



திருச்சிற்றம்பலம்.

சேக்கிழார்சுவாமிகளருளிச்செய்த

திருத்தொண்டர்புராணமென்னும்

**பெரிய புராணம்**

இரண்டாவதுகாண்டம்

இரண்டாம் பாகம் மூலமும்,

திருக்கலாயபரம்பரைத் திருவண்ணாமலையாதீனம்

**ஸ்ரீமத் ஆறுமுகத்தம்பிரான்சுவாமிகள்**

ஏயர்கோன் கலிக்காமநாயனார் புராணத்தின்

உருவது செய்யுள் வரையும்

இயற்றியபதவுரையும்.



திருக்கலாய பரம்பரை - பொம்மபுரம்

ஸ்ரீ சிவஞான பாலையதேசிகசுவாமிக ளாதீனம்

சிதம்பரம்

**ஸ்ரீமத் இராமலிங்க சுவாமிகள்**

ஏயர்கோன் - கலிக்காம நாயனார் புராணம்

உருவது செய்யுள் தொடங்கி

வெள்ளாணைச்சருக்கம் வரையும் இயற்றிய

பதவுரையும்.

பையூர்க்கோட்டம்

பெருவாயல்

சுந்தரமுதலியாரவர்கள் குமாரர்

**கிருஷ்ணசுவாமிமுதலியாரவர்களால்**

சென்னை

ஸ்ரீ நிகேதன அச்சுக்கூடத்திற்

பதிப்பிக்கப்பட்டன.



கவியுகாப்தம் - 1000 - க்கு விளம்பிவ

1898இ.

*Registered Copy-right.*

## அறிவிப்பு.

1. பெரிட்புராணம் முதற்காண்டம் பாயிரந்தொடங்கி : சண்டேசாகார யனா புராணம் வரையில் கக-நாயன்மார்புராணமும் சந்தானஞ்சாரியரி லொருவராகிய கொற்றவன்குடி-உமாபதிசிவாசாரியாரருளிய சேக்கிழார் சுவாமிகள் புராணமும் திருமுறைகண்டபுராணமும் நமமியாண்டாகமபி ருநவந்தாதிமம் (சூச) படஞ்சேர்த்துக் கட்டடஞ்செய்த காபிக-க்குவிலை ரூபா-சு, அணை-சு கட்டடமில்லாத காபிக-க்கு ரூபா-ரு, அணை-அ, கட்டடமும் படமுமில்லாத காபிக-க்கு ரூபா-சு, அணை-அ.

2. ஷெபுராணம் முதற்காண்டம் இரண்டாமபாகம் திருநாவுக்கரசுவா மிகள் புராணமுதல் நமிநந்தியடிகளபுராணம்வரையில் எ- நாயன்மார்புரா ணமும் காரைக்காலம்மையார் அப்புத்ததிருவந்தாதி உரையும் நக-படஞ் சோததுக் கட்டடஞ்செய்த காபிக-க்கு விலை ரூபா - ந, கட்டட மில்லாத காபிக-க்கு ரூபா - உ, அணை-கஉ, படமும் பயிணடு மில்லாத காபிக-க்கு ரூபா உ.

3. ஷெபுராணத்தில் இரண்டாவதுகாண்டம் முதற்பாகம் திருஞானசா மபுத சுவாமிகள் புராணம் படத்துடன் கட்டடஞ்செய்த காபிக-க்கு விலை ரூபா-சு, அணை-அ, கட்டடமில்லாத காபிக-க்கு ரூபா-ரு, அணை-அ, படமும் கட்டடமுமில்லாத காபிக-க்கு ரூபா-சு, அணை-அ.

4. ஷெபுராணத்தில இரண்டாங்காண்டம் இரண்டாமபாகம் சச- நாய ன்மார புராணமும் சூச-படமுஞ் சேர்த்துக் கட்டடஞ் செய்த காபிக-க் கு விலை ரூபா - ச, அணை-அ, கட்டடமில்லாத காபிக-க்கு ரூபா ச- அணை-உ, படமும் கட்டடமுமில்லாத காபிக-க்குவிலை ரூபா-க-அணை-உ.

5. விவாக விதிவிளக்கவினாவிடை அணை-உ,பை - அ, சேக்கிழார் சுவாமி கள் புராணம் திருமுறைகண்டபுராணம் பொழிப்புரை காபிக-க்குரூபா அரை. சைவசமயாசாரியர் நால்வர் திருநகூத்திரத்திலேலாதவேண்டிய திருமுறையும் திருக் கயிலாய ஆதி உலா முழுதும். அணை-க பை ச.

6. நவக்கிரஹபடம் வர்ணம் தீட்டாதது அணை-உ, சைவசமயாசாரியர் நா ல்வாபடம் அணை-உ, சந்தானஞ்சாரியர் படம்அணை- க. சபதக்குரவர் படம் அணை - க, பட்டணத்துச்சுவாமிகள் ஐக்கியபடம் அணை-க, மாணிக்கவாச கசுவாமிகள் திருப்பெருந்துறையி லுபதேசபடம் அணை-க.

அச்சிட்டுவருகிற புத்தகங்கள்.—ஸ்ரீமீனாகபியம்மன் பிள்ளைத்தமிழ் உரை. ஸ்ரீகையிலாய ஆதியுலா உரை. பொன்வண்ணத்தந்தாதி உரை. சைவவிரதாதி.

இப்புத்தகங்கள் சென்னை கோமளீசுரன்பேட்டை நாகப்பமுதலி யார் வீதி உஅ - வது கதவிலக்கமுள்ள வீட்டில் விற்கப்படும்.

பெருவாயல் - கிருஷ்ணசாமிமுதலியார்.

**MAHARUPADHYAYA  
DR. U.V. SWAMINATHA IYER LIBRARY  
TIRUVANMIYUR 6: MADRAS-41**

திருச்சிற்றம்பலம்.

**புராண அட்டவணை.**

எண்.	நாயன்மார்க்கு நாமம்.	பக்கம்.
க	வயாகோன கலிக்காமநாயனார்புராணம்	க
உ	திருமூலநாயனார்	கௌ
ங	தண்டியழகனாயனார்	கக
ச	மூரகநாயனார்	உரு
ரு	சோமாசிமாறநாயனார்	உக
சு	சாக்கியநாயனார்	உக
ஏ	சிறப்புலநாயனார்	உஉ
அ	சிறுத்தொண்டநாயனார்	உரு
க	கழறிற்றநாயனார் (சேரமான் பெருமானாயனார்)	உரு
க	கணநாதநாயனார்	உஉ
க	கடறுவநாயனார்	உக
க	பெய்யழகையிலாப்புவர்	உக
க	புகழ்ச்சோழநாயனார்	உக
க	நரகிவமுனையநாயனார்	உக
க	அகிபத்தநாயனார்	உக
க	கலிக்கமநாயனார்	உக
க	கலியநாயனார்	உக
க	சத்திரநாயனார்	உக
க	ஐயழகனகாடவாகோனாயனார்	உக
உ	கணம்புலநாயனார்	உக
உ	காரிநாயனார்	உக
உ	நினைசொடுமொறநாயனார்	உக
உ	வாயிலாநாயனார்	உக
உ	முனையவொநாயனார்	உக
உ	சுழற்சிறநாயனார்	உக
உ	இடங்கிழநாயனார்	உக
உ	செருத்தணைநாயனார்	உக
உ	புகழ்த்துணைநாயனார்	உக
உ	கோட்புலநாயனார்	உக
உ	பத்தராயப்பணிவார்	உக
உ	பரமனையேபாடுவார்	உக
உ	சித்ததைச்செவனபாலையததார	உக
உ	திருவாரூரப்பிறந்தார	உக
உ	முப்பொழுதுநதிருமேனிதீண்டுவார்	உக
உ	முழுநிறுபுதியமுனிவார்	உக
உ	அப்பாறுமடிச்சார்ந்தார	உக
உ	பூசலார்நாயனார்	உக
உ	மகையர்க்கரசியார்	உக
உ	நெசநாயனார்	உக
உ	கோச்செங்கடசோழநாயனார்	உக
உ	திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனார்	உக
உ	சடையனார்	உக
உ	இசைநூனியார்	உக
உ	வெள்ளாணைச்சருக்கம்	உக



# நான்காவது புத்தகப்பீடங்கள் அட்டவணை.

பட்டி எண்.		படங்களை அம்சங்கள்.		பக்கம்.	
க	சிவபெருமானைத் துவிட்டதடாதெனச் சினந்தகலக்காமாக்குச்சூலேவினைவித்தது சுந்தரனாலைக்குமெனப் பெருமானு		நாக்கேகட்ட வக்கலேக்காமா உயிர்துந்தது.	கௌ	...
உ	கலிக்காமுயிர்பெற்றுச் சுந்தரனாவணங்க அவரும்பணிந்து நண்புற்றது.		...	கௌ	...
ங	சுந்தரருக்கு குண்டையூக்கிழாநளித்த நெற்குவையைப் பூசுகளை பரவைமனைக்கணசொத்தது		...	௭	...
ச	திருப்புகழ்கூப்பெருமான சுந்தரர்க்குச் செங்கலெப்பொனனாகுகி யளித்தது		...	௮	...
ஞ	முதுகுனறவானரிடத்து - கஉ௦௦ - பொன்பெற்ற சுந்தரா அதன்மசகமெடுத்ததுகொண்டு மணிமுத்தநதியிலிட்டது.		...	௯	...
சு	நமபியாருரா பரவையாராகமலாலயத் திருப்பழமிதிருத்திப்பொன்னெடுத்தவாபாறசொத்தது.		...	௧௦	...
௭	திருக்குறளூரப்பெருமான சுந்தரர்க்காகத்தண்ணீர்பநதரமைத்துப் பொதிசொறு மனித்தது.		...	௧௧	...
அ	திருக்கைஞாநாதர் ஆளுநம்பிகட கன்னமளித்தது.		...	௧௨	...
க	அன்றிதையாரா கரவிறவதரித்துச் சங்கிலியாடுன்னுந் திருநாமத்துட னொற்றியுநகன்னிமாடத்திருந்தது.		...	௧௩	...
க௦	நமபியாருரா சங்கிலியாரா தொண்டைநீக்கித் தமக்கு மணரபுரிவி ககப்பெருமானிடத்தில விண்ணப்பித்தது.		...	௧௪	...
க௧	தியாகப்பெருமான சங்கிலியாராகும் சுந்தரர்க்கும் னுதுசெனது திருமணத்தைத் திரப்படுத்தியது.		...	௧௫	...
க௨	திருவொற்றியூரகோயின்மழியிற சுந்தரா கங்கிலியார்க்குச் சூரரைத்தது		...	௧௬	...
க௩	ஆதிபுரியடியார பெருமானுஞ் சூரரர்க்கும் சங்கிலியார்க்கும் திருமணம்புரிவித்தது		...	௧௭	...
க௪	ஆளுப்பெருமானைத் தரிசிக்க ஓற்றியூரையகனற் சுந்தரர்க்குமியுமறைய வெண்பாக்கத்திலுந் துகோல் பெற்றது.		...	௧௮	...
க௫	நமபியாருரா வேண்டுகோட்டழ கச்சியேகம்பா இடக்கண்ணளித்தது.		...	௧௯	...
க௬	வனறெண்டர் திருவாருரில் வலக்கண்பெற்றுப் பரவைவிண்கொழிக்கப் பரமனபால் விண்ணப்பித்தது		...	௨௦	...
க௭	வன்றெண்டர் வேண்டுகூல்க்கணத்து தியாகப்பெருமான ஆதிசைவராய பரவைதிருமானிகைக்கு முத்தன்முறை னுது		...	௨௧	...
க௮	தியாகப்பெருமான தமது நிலையோடு தேவர்களும் முனிவர்களுமுட பரவைபால் மீண்டுத் துதுசென்றது.		...	௨௨	...
க௯	ஆளுப்பெருமான் பரவைகொண்ட ஊடூரீக்கச் சுந்தரர் பரவைநாச்சியார திருமானிகையிற் சென்றது.		...	௨௩	...
௨௦	திருமூலநாயனார்.		...	௨௪	...
௨௧	தண்டியழகணயனார்.		...	௨௫	...
௨௨	மூரக்கையனார்.		...	௨௬	...
௨௩	சோமசிமாறநாயனார்.		...	௨௭	...
௨௪	சாக்கியநாயனார், சிறப்பிலியனார்.		...	௨௮	...

உரு	சிவத்தொண்டநாயனார் திருத்தொண்ட	...	...	...	உஉக
உசு	சிவத்தொண்டநாயனார் முத்தி	...	...	...	உஉசு
உஎ	கழறிநாடு பவனிவருகையில் உவாய்ப்படிந்த சரீரமுடையவண்ணனை யடியாராகப்பணிந்தது.	...	...	...	உசுநி
உஅ	கந்தேசர் சேரமான் பெருமான்னுக்குப் பாணபதநிரிடத்ததுத்ருமுகமளித்தது.	...	...	...	உசுநக
உக	சேரமான் பெருமான்னுக்குச் சுவபூசையும் வனமுண்டருடன் கிண்கமன்னம்	...	...	...	உஎநி
கௌ	வனமுண்டா சேரமான் பெருமான்னுக்கு அண்ணனைக்குச் சென்று நிதிபுடன் திருவானுகுத்திருமயினது.	...	...	...	கஉக
கௌ	திருமுருகன் பூண்டியில் வேடுவர்புகரித்த பொன்னிப்பதிகமோதிப்பெற்றது (கந்தராவேடுபறி)	...	...	...	கஉசு
கஉ	கண்ணாநாயனார்.	...	...	...	கஉசு
கக	கூறுவநாயனார்.	...	...	...	ககநக
கசு	பொய்யழமையல்லாதபுலவர்.	...	...	...	ககநி
கநி	புகழ்ச்சோழநாயனார்	...	...	...	கசுஅ
கசு	நரசிங்கமுனைநாயனார்.	...	...	...	கநிஉ
கஎ	அதிபத்தநாயனார்	...	...	...	கநிநக
கஅ	கலிக்கமபநாயனார்	...	...	...	உசுஉ
கக	கலியநாயனார்.	...	...	...	கசுநக
சௌ	சத்திநாயனார்.	...	...	...	உஎக
சக	ஐயடிகள் காடவாகோனாயனார்	...	...	...	கஎஅ
சஉ	கணமபுல்லநாயனார், காரிநாயனார்.	...	...	...	உஅௌ
சக	நின்மகிச நெடுமாதநாயனார்	...	...	...	கஅசு
சசு	வாயிலாரநாயனார்	...	...	...	கஅஅ
சநி	முன்னியவாரநாயனார்.	...	...	...	கஉௌ
சக	கழற்கிண்கநாயனார்.	...	...	...	ககநி
சஎ	இடங்ககழிநாயனார்.	...	...	...	சௌ
சஅ	செருத்தணைநாயனார், புகழ்த்துணைநாயனார்.	...	...	...	சௌ
சக	சோட்புலிநாயனார்	...	...	...	சௌ
கௌ	பத்தரநாயப்பணிவார	...	...	...	சௌ
கக	பரகினையோபாடுவார, கித்தத்தைச்சிவனபாலவைத்தார...	...	...	...	சௌ
கஉ	திருவாரூப்பிறந்தார. ...	...	...	...	சௌ
கக	முப்பொழுது நதிருமேனிநீண்டுவார், முழுநூழ்சியமுனிவர்.	...	...	...	சௌ
கசு	அப்பாளும அழக்சாரதார.	...	...	...	சௌ
கநி	பூசலாரநாயனார்.	...	...	...	சௌ
கக	மனையர்க்கரசியார்.	...	...	...	சௌ

# நான்காவது புத்தகப்படங்களின் அட்டவணை.

படத்தின் எண்.	படங்களின் அம்சங்கள்.	பக்கம்.
௫௭	நெஞ்சாயனார்.	... ௪௨௬
௫௮	கோச்செங்கட்சோழநாயனார்.	... ௪௩௧
௫௯	திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனார்.	... ௪௩௮
௬௦	இசைஞர்னியார், சடையநாயனார்...	... ௪௪௪
௬௧	அவனாசியில் முதலைவாயினினும் பிரமணப்பிள்ளைய வரவழைத்தது ...	... ௪௪௮
௬௨	சந்திரமூர்த்திசுவாமிகள் திருக்கலைக்குச்சென்று சிவபெருமானைத் தொழுது தனதுரிமைத்தொண்டடைந்தது.	... ௪௬௧
௬௩	சேரமான் திருக்கலையில் மகாதேவாசநிதானத்தில் ஆதிஉவா அரங்கேற்றினது.	... ௪௬௪
௬௪	பரவையார்சங்கிலியாரெனனு யிருவரும் திருக்கலையடைந்து பாவத்திசேடியராகித்தமதுரிமைத்தொண்டுபுண்டது.	... ௪௭௦

## நான்காவது புத்தகப்படங்களின் அட்டவணைமுற்றறு

# நாள்காவது புத்தகத்தேவார அட்டவணை.

பக்கம்.	தலத்தின் நாமம்.	பண்.	தேவாரமுதலடி.
௧௭	திருக்கோளிலி	நட்டராசீம்	நீளநீனைந்தழியேனுமைநித்தலுங்ககைதொழுவேன்
௧௮	திருநாட்டமயத்தான்குடி	தக்கராகம்	பூணூலுத்தாராவகைண்டருச்செழுவகாட்டாடலகண்டுகழேன்
௧௯	திருவலிவலம்	தக்கேசி	ஊனங்கததுயிர்பாயுயிரககெகலவாமோங்காரத்தருவாகிநீளமுனை
௨௦	திருப்புகலூர்	கொல்லி	தமமையேபுகழ்த்தச்சகைபுகிநூஞ்சார்விலுநதொண்டாதருகிலாப
௨௧	திருப்பிணையூர்	இலகீகாமரம்	மாடமாளிகைகோபுரத்தொழிண்டபமவளருமவளாபொழிற்
௨௨	திருநன்னிலைத்துப்பெருங்கேயி	பஞ்சமம்	தண்ணியலவெமமையினுநறலையிறககைதேறாமபலி
௨௩	திருவீழிமிழலை	சீகாமரம்	விடங்குகொணமாமிதறநீர்வெள்ளைசகருளொன்றிடிலிட்டகாதினீரென்று
௨௪	திருவாஞ்சியம்	பியநகைக்கார்	பொருவனாபுரிநூலாபுணாமூலையுமையவடேளாடு
௨௫	திருநறையூர்ச்சித்திச்சரம்	தாரம்	நீரும்மலருநநிலநூசடைமே
௨௬	அரிசிற்றகைப்பத்தூர்	கவுசிகம்	மலைக்குமகனஞ்சமத்தகரியையுரித்தீரரித்ததீரவருமுப்புரங்கள்
௨௭	திருவாவடுதுறை	இந்தனம்	மறைபயவெனாருமாணிகவந்தையவாரமாயவனாருயிரிதூத்த
௨௮	திருவிடைமருதூர்	தக்கேசி	கழுதைக்குருந்தானகமந்தெய்தத்தாறகைப்பாபாழபுகழ்முறதுபோல
௨௯	திருக்கேசசரம்	பஞ்சமம்	பிறையணிவாணுதொருமையானவனேபழக்கணிக்க
௩௦	திருக்கலையாலூர்	தக்கராகம்	குருபைமுலைமலர்க்குழலிக்கொண்டதவங்கணிகுறிப்பிடுகொடுசுநறவடனகுணத்
௩௧	சோற்றத்துறை	கவுசிகம்	அழுவீடுராழுகியனையசடையு
௩௨	திருமுழப்பாடி	நட்டராகம்	பொன்றோமேனியினபுலித்தோலையகைக்கைத்தது
௩௩	திருவாணைக்கா	காந்தாரம்	மறைகளாபினநான்குமற்றுள்ளபொருள்களுமெலலாரந
௩௪	திருப்பாச்சிலாச்சிராமம்	தக்கராகம்	வைத்தனைநகைக்கேத்தலையுமெனாவருசுமும்வஞ்சமொன்றின்
௩௫	திருப்பைஞ்ஞீலி	கொல்லி	காருலாவியநனாசபுணடிருள்கண்டவெண்டலையோடுகொண
௩௬	திருப்பாணடிகொடுமுடி	பழம்பஞ்சரம்	மறுபுபற்றெறனககின்றிநின்றிருப்பாத்தமேமனம்பாலித்தேன
௩௭	திருவெஞ்சமாக்கூடல்	கொல்லிக் கம்	எறிகுருகுகதிரையுந்நாமுத்தமோடேலமிவகங்கத்தீகாலமிஞ்சி
௩௮	திருக்கற்குடி	காணம்	விடைபுரங்கொடியாயவெயிறியாமலாககொணறையிலும்
௩௯	திருப்புறம்பயம்	நட்டராகம்	அநகமேந்தியோராரைமேற்றறளினதுபேரந்துவந்தினனம்பா
௪௦	திருக்கூடலையாற்றூர்	கொல்லி	வீழவுவுடமமுடுவெறழிதமிழகரியுரிப்போத்துப்

[தி

## தேவார அட்டவணை.

பக்கம்.	தலத்தின் நாமம்.	பண்	தேவாரமுதலடி
சஅ	திருமுதுகுன்றம்	கொல்லிச் வாணம்	நஞ்சிடையினறுநானையென்றும்மைநச்சுவார
சக	சம்பியென்றதிருப்பதிகம்	தக்கேச வாணம்	மெய்யையமுதற்பொடிப்பூசியோநமயிலே தநனகும்விரித்தோதியோநடயி
௫௩	கோயில்	தக்கேச வாணம்	மடித்தாடுமடிமைக்களனறியேயெனனெநீவாரமுநாலுந்
௫௪	திருக்கருப்பறியலூர்	வியாளக குற்றஞ் நட்டராகம்	சிம்மாநஞ்சிமபுளித்துச்சிவதையினில்வைத்துககதுதிமபாவண்ணன்
௫௫	திருபபழமண்ணிப்படிக்கரை	தக்கேச வாணம்	முன்னகனென்களபிரான்முதல்காண்பரிதாயிரான்
௫௬	திருவாமுகொளிப்புதூர்	தக்கேச வாணம்	தலைக்கலனநிலைமேதழறித்தானித்தனனைப்பெண்ணினைககத்தருவானை
௫௭	திருக்காளுட்டுமுனலூர்	கொல்லிச் வாணம்	வனவாயமத்திளிநுமவளாச்சடையினுனை மறைவனவனவாயமொழியை வானவர்தன
௫௮	திருள்திர்கொளபாடி	இந்தளம் நட்டராகம்	மத்தயானையேறிமன்னாருழவருவீர்களா
௮௦	மூப்பதுமிலலை	தக்கேச வாணம்	மூப்பதுமிலலைநற்ப்பதுமிலையிறப்பதில்லைச்
சக	திருமுதுகுன்றம்	தக்கேச வாணம்	பொனசெய்தமேனியினோபுவித்தோலையகைகசைத்தோ
சக	மேற்பதித்தனைச்சேசாத்த	தக்கேச வாணம்	ஏத்தாதிருந்தறியெனினமையோதனினாயகனை
சஅ	திவாரூர்	தக்கேச வாணம்	பாறுதாங்கியகடரோபடுதலையேராமலைப்பாவையோர்
ச௫	திருநள்ளாறு	தக்கேச வாணம்	பூவிலவாசத்தைப்பொனனினமனியைப்புவியைககாற்றினின்புனலனலவெளினைச்
௮	திருக்கடலூர்மயானம்	பழம்பஞ்சம் நட்டராகம்	மருவார்கொன்றைமதிருழமாணிககத்தினமலைப்போல
௮௧	திருக்கடலூர்வீரட்டம்	தக்கேச வாணம்	பொடியாமேனியினபுரிநூலொருபால்பொருந்த
௮௨	திருவலம்புரம்	காரசாரம் பஞ்சமம்	என்ககினித்தினைத்தனைபுடிவிட்டமறிந்தேன்
௮௩	திருவனிபள்ளி	தக்கேச வாணம்	ஆதியனாநாயன்னயன்மாலரிசுறகரிய
௮௪	திருநின்றியூர்	தக்கேச வாணம்	அணிகொளளாடையம்பூணணியையோபுதெய்தமுதம்பெறுதனை
௮௫	திருநீரூர்	தக்கேச வாணம்	நூலாவதோரவியையென்றுண்டையோனையெனனுதற்றனிக்கனனுதலானை
௮௬	திருக்கோலக்கா	தக்கேச வாணம்	நாளுநினனினையையாறுமழிபூர்ப்புருவானசமபநந்லுக்குவகவாமுன
௮௭	திருக்குருகூர்	தக்கேச வாணம்	இத்தனையாமாற்றமற்றிநதிதெனெனம்பெருமான
௮௮	திருவெண்ணையநல்லூருமதிரு	தக்கேச வாணம்	கோவலானமுக்கவானவானகோனுகுற்றேறவலசெய்ய
௮௯	திருக்கழுக்குன்றம்	தக்கேச வாணம்	கொன்றுசெய்தகெடுகெனமயாறபலசெல்லவே
௮௯	திருக்கசுருராலக்கோயில்	தக்கேச வாணம்	முதுவாயோரிகத்தமுதுகாட்டெனிகொண்டான்முயல்வானே



# தேவார அட்டவணை.

12

பக்கம்	தலைத்திணராமம்.	பண்.	தேவாரமுதலடி.
௩௦௧	திருச்சுழியல்	நட்டராகம்	ஊனுயிர்புகலாயகலிடமாய் முகிலப்பொழியும்
௩௦௩	திருக்காணப்பேர்	புறநீரமை	தொண்டரடித்தொழுவஞ்சேத்திவினம்பிறையுஞ்சுதன்மென்முலையாள் பரகமுமாபு
௩௦௪	திருப்புவனவாயல	பழம்பஞ்சரம்	சித்தநீரினையெனனொடுஞள நுமவைகலு
௩௦௫	திருவையாறு	காரதார பஞ்சம்	பரவுமபரிசொன் தநியேனாபண்டேயுமமைப்பயிலாதே
௩௦௬	முடிப்பபதுகங்கை	கொலவிக கவர்ணம்	முடிப்பபதுகங்கையுந் திங்கஞ்செநறதுமுடுவயி
௩௦௭	திருவாரூர்	தக்கேசி	பொன்னுமெய்ப்பொருளுந்தருவாணப்போகமுந்திருவுமுணரப்பாணைப்
௩௦௮	திருமுருகன்புண்டி.	பழம்பஞ்சரம்	கொடுகுவெஞ்சிலவடுகுவேடுவாவி ரவலாமெசாலித்
௩௦௯	கேஷத்திரத்திருவெண்பா	வெண்பா	ஒடுகின்றநீர்மைமெயாழித்தலுமேயுந்ருக
௩௧௦	திருப்புக்கொளியூர் அலிராசி	குறிஞ்சி	எத்தரானமறக்கேகெனமூமைக்குமெம்பிரரணையே
௩௧௧	திருஅஞ்சைகனம்	இந்தனம்	தலைக்குத்தலைமர்ண்பணிந்ததெனனேசடைமேறகங்ககெவ்ளந்தரித்ததென்னே
௩௧௨	திருநெடுமத்தானமலை	பஞ்சம்	தானெனே முண்படைத்தான தநிநதுதனப்பொனனமுககே
௩௧௩	திருக்கைலாயஉலா	கலிவெண்பா	திருமாலுநானமுகனூந்தோநதுணராதனநங்

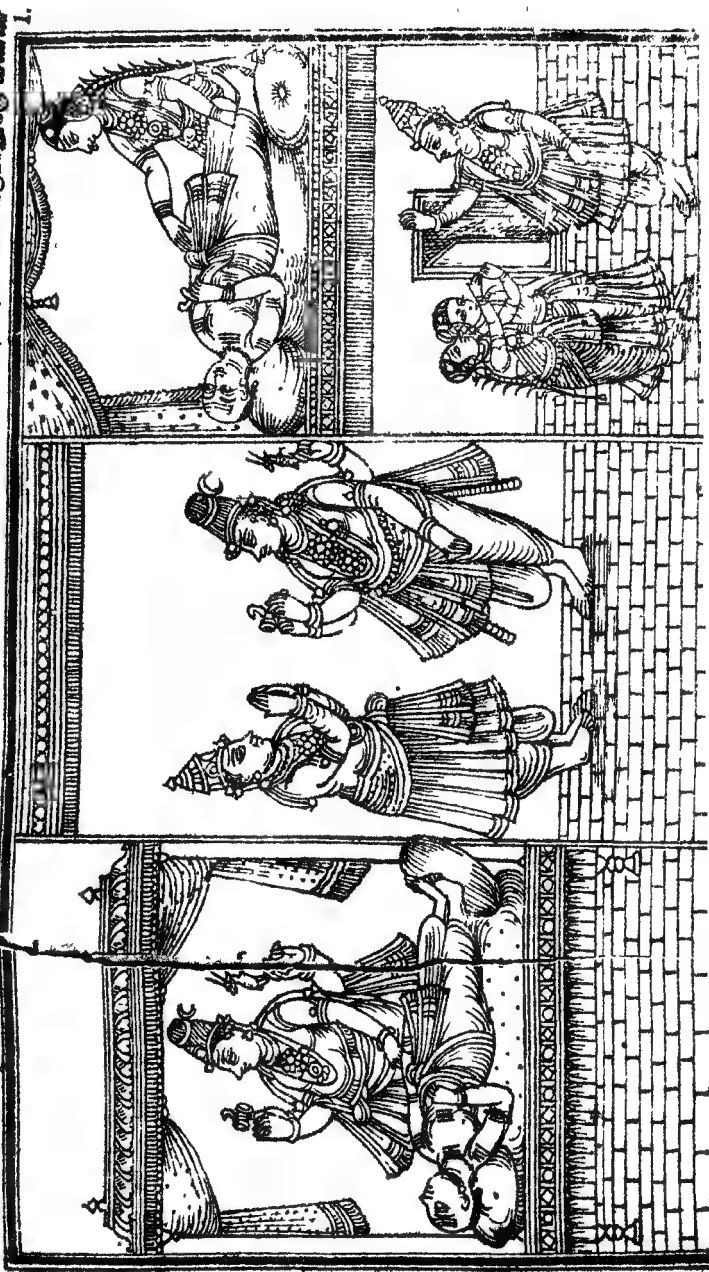
## தேவார அட்டவணை முற்றிற்று.

இக்குறிதேவாரமுழுதும் அச்சிட்டிருக்கிறது.





திருப்பெருமணத்தின் வேளாண்மையில் செலுத்தியிருப்பதில்லைமையுண்டாய்விட்டதில் திருத்தொண்டியெழுந்தகால்  
சந்தாமரத்திலுள்ள சிவபெருமான் பாரை பால் துணிபட்டைத்தரித்து இனங்கொண்டதை அளர் சிவபெருமானுக்கு விண்ண



சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஏயர்கோள் கலிக்காமநாயனார்புரணம்.

உலகெலாழுணர்ந்தோதற்கரியவ  
னிலவுலாவிநாமவிவேணிப  
னலகில்சோதியனமபலததாமுவான்  
மலாகிலமபடிவாழ்த்திவணங்குவாம்.

நீடு வண்புகழ்ச் சோழர்நீர் நாட்டிடை நிலவு  
மாடு பொன்பொழி காவிரி வடகரைக் கீழ்பா  
லாடு பூங்கொடி மாடநீ டியவணி நகர்தான்  
பீடு தங்கிய திருப்பெரு மங்கலப் பெயர்த்தால்.

(இன்) நீடுவண்புகழ்ச்சோழர்நீர்நாட்டிடைநிலவும் = மிக்கவளவிய புகழையு  
டைய சோழர்களது அரசரிமைக்குரிய காவிரிநாட்டில்விலங்குகின்ற, மாடுபொன்பொ  
ழிகாவிரிவடகரைக்கீழ்பால்=கரையில் பொன்னை அலையாற்சொரிகின்ற அக்காவிரிவட  
கரையின் கிழக்குத்திகில்; ஆடுபூங்கொடிமாடநீடியவணிகர்=அசைகின்றபொவிவி  
னையுடைய கொடியாடைகள்கட்டிய மாடங்களுயர்ந்த அழகிய நகரமானது எப்பெயர்  
ருடைத்தெனில், பீடுதங்கியதிருப்பெருமங்கலப்பெயர்த்து=பெருமைபொருத்தியதிருப்  
பெருமங்கலமென்னும் பெயரையுடையது.—எ-று. தான-ஆல்-அசை. (க)

இஞ்சி சூழ்வன வெநதிரப் பந்திரும் ஞாயின்  
மஞ்ச சூழ்வன வரையென வுயாமணி மாட  
நஞ்ச சூழ்வன நயனியர் களிமெல் லடிசெம்  
பஞ்ச சூழ்வன காளையர் குஞ்சியின் பரப்பு.

(இன்) வந்திரப்பந்திரும்ஞாயிவிஞ்சிசூழ்வன=பொழிகளின் வரிசைசூழ்த்தம  
திலுறுபுகழ்மதிசைச்சூழ்த்திருக்கின்றன; வரையெனவுயர்மணிமாடமஞ்சசூழ்வன=மணி  
யென்றுசொல்லும்படி உயர்ந்த அழகிய மாடங்களில் மேகங்கள் சூழ்த்திருக்கின்றன;  
நஞ்சசூழ்வனநயனியாளினமெல்லடிசெம்பஞ்ச=விடம் சூழ்த்திருக்கின்ற விழிகளை யு  
டைய மகளிர்களது தாமரைமலர்போலும் மிருதுவாகிய பாதமும் அதிலூட்டிய பல்  
பஞ்சம், காளையா குஞ்சியின்பரப்புசூழ்வன=காணப்படுவமுடைய ஆடவர்களை நு  
மிகளில் சூழ்த்திருக்கின்றன.—எ-று.

ஊடியமகளிகளைக்காளையர் வணங்குங்கால் அவர் உதைத்தவரின் அவர்களும்  
அதிலூட்டிய பஞ்சம் அக்காளையர் குஞ்சியில் புகிதலால் மெல்லடிசெம்பஞ்ச சூழ்வன  
என்றார். மெல்லடிசெம்பஞ்சென்னும் உம்மைத்தொகை அல்வழிக்கணியல்பாயின. (உ)

விழுவ ருதன் விளங்கொளி மணிநெடு விதி  
முழுவ ருதன மொய்குழ லியர்நட வரங்க  
மழுவ ருதன மங்கலம் பொலிமணி முன்றி  
அழுவ ருதநல் லுளத்தன வோங்கிருங் குடிகள்.

(இ-ள்.) விளங்கொளிமணிநெடுவிதிவிழுவருதன்=விளக்கமான ஒளிவீச்சி மற மணிமாலையென்தூக்கிய நீண்டநிறுவீதிகள் திருவிழாவைநீங்காதிருந்தன, மொய்குழலியா கடவரங்கமுழுவருதன்=மொய்த்தசேசபாரந்தையுடைய காதகக்கணிகையா நடஞ்செ ய்கின்ற சாலைகள் முழுவொலியை நீங்காதிருந்தன, மங்கலம்பொலிமணிமுன்றில்மழுவரு தன்=மங்கலஞ்சிறந்த அழகி முற்றங்கள் சிறுநாரீங்காதிருந்தன, லுள்கிருங்குடிகளுழ வருதநல்வதைதன்=ஒழுக்கத்தாலுயர்ந்த மிக்ககுடிகள் உழவுதொழிலாலாகிய நீங்காத நல்லவளத்தையுடையன.—எ-று.

சதிக்கேற்ப அடிப்பதாதலின் னனடுமுழுவென்றது மத்தனியை. மழவு ஆகுபெ யர். மங்கலம்=ஆடல்பாடல் முதலியசிறப்பு. (௫)

நீரி னிற்பொலி சடைமுடி நெற்றிகாட்ட டுத்துக்  
காரி னிற்றிகழ் கண்டர்தவ காதலோர் குழுமிப  
பாரின் மிக்கதோர் பெருமையாற் பரமர்தாள பரவுஞ்  
சீரின் மிக்கது சிவபுரி யெனத்தகுளு சிறப்பால்.

(இ-ள்.) நீரினிற்பொலிசடைமுடி=கங்கைகரீரார் பொலிவடைந்த சடைமுடி யையும், நெற்றிகாட்டத்துகாரினிற்றிகழ்கண்டர்தவகாதலோர்குழுமி=நெற்றிகண னையும் மேகம்போலுங் கரிய கண்டத்தைபுழுமடைய சிவபிரானடியாராகன் நெருங்கி, பா ரின்மிக்கதோர்பெருமையால்=நிலவுலகத்திற் சிறந்த பெருமையினால், பரமாதாள்பரவு ஞ்சீரின்மிக்கது=அவா திருவடிகளை உணங்குஞ் சிறப்பாலோங்கியது, சிவபுரியெனத்த குஞ்சிறப்பால்=அது சிறப்பினால் சிவபுரியென்று சொல்லுதற்குரியது.—எ-று. (௬)

இன்ன வாழ்பதி யதனிடையேயாகோக் குடிதான்  
மன்னி நீடிய வளவர்கே னுபதிக குடியாக  
தொன்மை மேவிய நிகழ்ச்சியா னிறைவது தூய  
பொன்னி நாட்டுவே ளாண்மையி லுயர்ந்தபொற் பினதல.

(இ-ள்.) இன்னவாழ்பதியதனிடையே=இத்தன்மையாகிய சிறப்பையுடைய அத் திருப்பெரு மங்கலத்தில், ஏயர்கோக்குடி=ஏயர்களது தலைமைக்குடியானது; மன்னி நீடியவளவர்கேனுபதிககுடியாம்=புகழால் நிலைபெற்றயுயர்ந்த சோழர்களது சேனாபதி யாதற்குரிய குடியென்னும்; தொன்மைமேவியநிகழ்ச்சியானிறைவது=பழமையுடைய வழக்கினாற்பொலிவது; தூயபொன்னிநாட்டுவேளாண்மையிலுயர்ந்தபொற்பினது = தூய்மைமங்கிய சோழநாட்டின்கண் வேளாண்மைத்தொழிலில் சிறந்த பொலிவுடை யது.—எ-று. தான்-ஆல்-அகை.

சோக்குடி என்றதற்குத்தலைமைக்குடி என்றபொருள் “செற்றத்தவிகலிக்காம ன்ருடியேயர் சீர்க்குடியே” என்னும் நம்பியாண்டார்நம்பிதிருவந்தாடியாற்காரணம். (௭)

அங்கண் மிக்கவக் குடியினி லவதரித் துள்ளார்  
கங்கை வாழ்முடி யார்தொண்டர் கலிக்காம னென்பார்

தங்க னாயக ரடிபணி வாரடிச் சார்த்து  
பொங்கு காதலி னவர்பணி போற்றுதல் புரிந்தார்.

(இ-ள்) அவர்க்குமிடம் துடியினில்—அத் திருப்பெருமங்கலத்தி லுயர்ந்த  
அவ்வையாருடியில்; அவதரித்துள்ளார்—அவதாரஞ்செய்தவரும், கங்கைவாழ்மூடியார்  
தொண்டா—கங்கைத்தியானது வாழ்கின்ற சடைமுடியையுடைய சிவபிராண்டியருமா  
கிய, கலிக்காமொன்பா—கலிக்காமநாயனொன்பவா, தங்கனாயகரடிபணிவாரடிச்சார்  
ந்து—தங்கள்முதல்வராகிய சிவபிரான் திருவடி களைவன்க்கும் அடியார்களுது திருவடி  
யைச்சேர்ந்து, பொங்குகாதலினைவர்பணிபோற்றுதல்புரிந்தார்—மிக்கபேரன்பினால்  
வ்வடியா கட்டினையிடுமபணிவிடைகளைப் பேணியொழுதினார்.—எ-று.

அவர்பணிபோற்றுதல்புரிந்தார் என்றதனால் இவர்க்கங்கமவழிபாடுசெய்யு மிய  
ல்படையொன்று குறிப்பித்துவினாது காண்க. (சு)

புதிய நாண்மதிச சடைமுடி யாதிருப் புன்கூர்க்  
கதிக மாயின திருப்பணி யனேகமுஞ் செயது  
நிதிய மாவன ிறுநக காகமு லெனறு  
துதியி னுற்பா விததொழு தின்புறு கினறார்

(இ-ள்) புதியநாண்மதிச்சடைமுடியா திருப்புன்கூர்க்கு—அவர் புதிதாகிய  
இளம்பிறைமுடித்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருப்புன்கூ  
ரொன்னும்திருப்பகிக்கு, அதிகமாயினதிருப்பணியனேகமுஞ்செய்து—மேலான அனே  
கந்திருப்பணிசெய்யுஞ்செய்து, நிதியமாவன ிறுநகத்தார்கழலென்று—கமக்குச்செல்வமாவ  
து திருவெண்ணீர்நையுணிந்த சிவபிரான் திருவடிகளையென்று, துதியினுற்பாவித்  
தொழுதின்புறுகினறார்—தோத்திரங்களினுற்றுகித்த வணங்கி இன்புடைகினறார். (1)

நாவ லுராமன்னா நாதினை தூதுவிட்டதனாக்  
வியாவ ரிச்செயல் புரிந்தன றொருவ ரிழிப்பத்  
தேவர் தம்பிரா னவாதிற திருத்திய வதற்கு  
மேவ வகதவச செயலினை விளம்புவா னுற்றேன்.

(இ-ள்) நாவலுராமன்னாநாதினைத்தூதுவிட்டதனுக்கு—திருநாவலூரில் அவதரி  
த்தமுதல்வராகிய கம்பியாரூர சிவபிரானைத்தனனுப்பியதற்கு; யாவரிச்செயல்புரிந்தன  
றொருவரிழிப்ப—எவா இச்செய்கையைச் செய்தனொன்று கம்பியாரூரனைக் குறை  
வாகக்கூற; தேவாதம்பிரானவாதிறந்திருத்திய—தேவர்க்கு முதல்வராகிய சிவபிரான்  
அவா கொள்கையைத் திருத்தும்படி, அதற்குமேவவந்தவச்செயலினை—அதற்கிசைய  
வந்த அசுரித்ததை, விளம்புவா னுற்றேன்—சொல்லத்தொடங்கினேன்.—எ-று. (அ)

வேறு.

திருத்தொண்டத் தொகையருளித் திருநாவ லுராளி  
கருத்தொன்று காதலினுற் கனகமதிற் றிருவாரு  
ரொருத்தர்கழன் முப்பொழுது முருகியவன் பொடுபணிந்து  
பெருத்தெழுமெய் யன்பினுற் பிரியாதக் குறையுரை.

(இ-ள்) திருத்தொண்டத்தொகையருளி—திருத்தொண்டத்தொகையை  
ளிச்செய்து; திருநாவலுராளி—கம்பியாரூரர்; கருத்தொன்றுகாதலினுள்—தம் திருவுள்  
ளத்தித்தபேரன்பினால்; கனகமதிற்றிருவாருரொருத்தர்கழல்—பொன்மடில் குமுந்த

திருவாரூரின் கண் வீற்றிருந்தருளும் புற்றிடங்கொண்டார் திருவடி களை; முப்பொழுது முருகியவன்பொபுணரிந்து மூன்றுகாலமும் மனமுருகுதற் கேட்குவான் அன்போடு வணங்கி; பெருந்தெழுமெய்யன்பினால் மிக்கெழுந்திரைப் போன்பினால்; பிரியாதற் குறைபுரான் நீங்காமல் அத்திருவாரூரில் எழுந்தருளியிருக்கும் நாளில், —எ-று. (க)

தாளாண்மை யுழுவதொழிற் நன்மைவளந் தலைசிறந்த  
வேளாளர் குண்டையூக கிழவொனு மேதக்கோர்  
வாளார்வெண் மதியணிந்தார் மறையவனுய் வழக்கினில்வெண்  
ருளாகக் கொண்டவாதா ளடைந்தன்பா லொழுகுவாரா.

(இ-ள்.) தாளாண்மையுழுவதொழிற் நன்மை மூயற்சியோடு கடைய உழவுத் தொழிலால் வாய்த்த, வளந்தலைசிறந்த வேளாளர் வளமமேம்பட்ட வேளாளர் மரபினராகிய, குண்டையூக்கிழவொனுமேதக்கோர் = குண்டையூக்கிழவொன்னும சிறப்புடையவா, வாளார்வெண்மதியணிந்தார் = ஒளிதங்கியவெள்ளிய இனம்பிறையை உணர்ந்த சிவபிரான், மறையவனுய் வழக்கினிலவெனறு = மறையவாவேடககொண்டு வழக்காலவெனறு, ஆளாகக் கொண்டவாதாளடைந்து = தடுத்தாட்கொண்ட நம்பியாரூரர் திருவடிகளை யடைத்து, அன்பாலொழுகுவாரா = அன்போடொழுகிவருவாராயினா, —எ-று. (க0)

செகநெல்லும் பொன்னன்ன செழுமபருபடி தீங்கருமபி  
னின்னல்ல வழுதுமுத லெண்ணில்பெரும பலவளங்கண்  
மன்னியசீர் வன்றொண்டாகுகமுதாக வருவாமற்  
பன்னெடுகள் பரவையார் மாளிகைக்குப் படிசமைத்தாரா.

(இ-ள்.) செந்நெல்லும் பொன்னன்ன செழுமபருபடி = சம்பாநெல்லும் பொன்னிறமுடைய வளந்தந்தியபருப்பு, தீங்கருமபிளினைனலவழுதுமுதல = தித்திப்பான இனியசரும்பினது நல்லபாகுமுதலாக, எண்ணில்பெருமபலவளங்கள் = அளவுபடாத பேரியபலவளங்களை, மன்னியசீர்வன்றொண்டாகுகமுதாக = கிடைபெற்ற மிகுபுகழுடைய நம்பியாரூரருக்குத் திருவழுதாகுமபடி, வருவாமற்பன்னெடுகள் = தவறாமல் அனேகநாளாக, பரவையார் மாளிகைக்குப் படிசமைத்தாரா = பரவையாச்சியார் திருமா ளிகைக்குப் படித்தாரம்கொடுத்தவந்தாரா, —எ-று. (க1)

ஆனசெய லன்பின்வரு மாவத்தான மகிழ்ததாற்  
வானமுறை வழங்காமல் மாநிலத்து வளஞ்சுருங்கப்  
போனகநெற் படிநிரம்ப வெடுபதற்குப் போதாமை  
மாணமுழி கொள்கையினால் மனமயங்கி வருந்துவார்.

(இ-ள்.) ஆனசெயல் = அவ்வாறான பணிவிடையை, அன்பின்வருமாவததால் = அன்புகாரணமாகவுதிகடும் பெருவிருப்பால், மகிழ்த்தாற்ற = மனமகிழ்தது செயல், வானமுறைவழங்காமல் = மேகமானது மழைத்துளிகளைப் பெய்யாமல், மாநிலத்துவளஞ் சுருங்க = பெரியநிலவுகளைக்கண் வளப்பங்குறைத்துவா, போனகநெற்படி = திருவழு திற்குரிய செழுமுதலிய படித்தாங்களை, நிரம்பவெடுபதற்குப் போதாமை = குறைவின்றியெடுத்ததற்கு வருவாய்க்குறைவுகாரணமாய், மனமயங்கி வருந்துவார் = தம் உள்ளம் மயங்கி அதுனல்வருந்துவாராயினார், —எ-று. (க2)

வன்றொண்டர் திருவாரூர் மாளிகைக்கு நெல்லெடுக்க  
இன்றுகுறை யாகின்ற தென்செய்கை நெனசீர்த்து





கந்தாலாத்திகனாயினான் வாய்க்கொண்டவனாகியான்  
தொழுவம் அம்மாவாயினான் நீக்க உடைவாயினான்  
தொழுவம் அம்மாவாயினான் நீக்க உடைவாயினான்  
தொழுவம் அம்மாவாயினான் நீக்க உடைவாயினான்

தன்றுபெருங் கவலையிற்றை யுயரொய்தி யுண்ணீதே  
யன்றிரவு துயில்கொள்ள வங்கணர்வத் தருள்புரிவார்.

(இ-ள்.) வன்றொண்டர் = நம்பியாரூரரது, திருவாரூராமாளிகைக்குநெல்லைக்  
க = திருவாரூரத்திருமாளிகைக்கு நெற்படியெடுக்க, இன்றுகுறையாகின்றது = இன்றை  
க்குக் குறைநேர்ந்தது. என்செய்கேனெனவினைந்து = இதற்குயான் என்செய்வேனென்று  
கருதிககொண்டு, தன்றுபெருங்கவலையிற்றையொய்தி = அதனல்லாரும் மிக்க ஆருவத்தி  
னால் துன்புற்று; உண்ணாதேயன்றிரவுதுயில்கொள்ள = உணவொழிந்து அந்நாளிரவில்  
உறங்க, அங்கணர்வத் தருள்புரிவார் = சிவபிரான் கணவின் கண வந்து அருளிச்செய்  
வார் — எ-று. (கங)

ஆரூரன் தனக்குன்பா நெற்றகதோ மென்றருளி  
நீருருளு சடைமுடியார் சிதிகதோமான நனையேவப்  
பேரூமம் ததனெல்லை யடங்கவுருள் மலைபிறங்கக்  
காருரு நெடுவிசுமபுங் கரக்ககிறைத் தோங்கியதால்.

(இ-ள்.) ஆரூரன் தனக்கு = நம்பியாரூரன்பொருட்டி, உன்பானெற்றந்தோமெ  
ன்றருளி = உன்னிடத்தது நெல்லைக்கொடுத்தோமென் தருளிச்செய்து, நீருருஞ்சடைமு  
டியார் = கங்கைகார்பெருக்கெடுக்கும் சடைமுடியையுடையசிவபிரான், சிதிகதோமான்  
நனையேவ = குபேரனை நெற்கொடுக்கும்படி ஏவ அவனால், பேரூமம் ததனெல்லையடங்க  
வும் = பெரிய ஊராகிய அக்குண்டையூரினெல்லையுமுதலு நென்மலைபிறங்க = நென்மலை  
யானதுவிறையும்படி, காருருநெடுவிசுமபுங்கரக்க = மேகங்கள் சஞ்சரிக்கின்ற நெடிய  
வானமும்மறைய, சிறைத்தோங்கிபது = உயர்ந்தோங்கியது. — எ-று.

விசம்பும் என்பதில உம்மை உயர்வு சிறப்பு.

(கச)

அவ்விரவு புலங்காலை யுணர்கதெழுவா ரதுகண்டே  
யெவவுலகி நென்மலைதா னிதுவென்றே யதிசயித்துச்  
செவ்வியபொன் மலைவளைத்தாா திருவருளின் செயல்போற்றிக்  
கொவ்வைவாய்ப் பரவையா கொழுநாயே தொழுதெழுவார்.

(இ-ள்.) அவ்விரவுபுலங்காலையுணர்கதெழுவார் = அன்றிரவு விடியுங்கால் துயில்  
நீத்தெழுவின்ற அக்குண்டையூர்க்கிழார்; அதுகண்டு = அந்நென்மலையைநோக்கி, எவ்வு  
லகினென்மலையிதுவென்று = எவ்வுலகின்கணுள்ள நென்மலையிதுவென்று, அதிசயித்து =  
வியப்புற்று, செவ்வியபொன்மலைவளைத்தார் = சிறப்புற்றமேருமலையை வில்லாகவளைத்த  
சிவபிரானது; திருவருளின்செயல்போற்றி = திருவருளின் வல்லபத்தைத் துதித்து,  
கொவ்வைவாய்ப்பரவையா கொழுநாயே = கொவ்வைக்கணிபோலும் சிவந்த வா  
யையுடைய பரவைகாச்சியார் கணவராகிய நம்பியாரூரரையே; தொழுதெழுவார் =  
தொழுதெழுவின்றவராய். — எ-று.

ஏ-தான்-அசை.

வேறு.

(கௌ)

காவலார் மன்னனுக்கு காயனா ரளித்தநெல்லிங்  
கியாவரா லெடுக்கவாரு மிச்செய வவர்க்குச்செயல்பப்  
போவன்யா நென்றுபோந்தார் புருத்தவா தருளிச்செய்து  
தேவர்கள் பெருமானேவ நம்பியு மெதினோசென்றார்.



(இ-ன்) நாவனார்மன்னனார்க்கு—நம்பியாளுரருக்கு, நாயனாளித்தநெல்—சிவ பிரான் கொடுத்தருளிடநெல்; இங்கியாவாரலெடுக்கலாகும்—இவ்விடத்து வவராலும் எடுக்கமுடியாது, இச்செயலவாக்குச்சொல்ல—இச்செய்தியை அந்நம்பியாளுரருக்குத் தெரிவித்த; போவனயானென்றுபோந்தா—யான்செல்வேனென்று சென்றார், புருந்த வாரநாளிச்செய்து—இக்குண்டையூர்க் கிழார்க்கு நென்மலைகொடுத்த முறைமையை யருளிச்செய்து; தேவர்கள்பெருமானேவ—சிவபிரான்செல்லென்று வவ, நாயியுமெதி ரேசென்றார்—நம்பியாளுரருடி அவ்வொதிவந்தருளிநா—என்று

இவ்விரண்டிங் குளகம்.

(கௌ)

குண்டையூர்க் கிழவந்தாமு மெதிர் கொண்டு கோதில்வாய்மைத் தொண்டனா பாதகதனனிற ரெழுதுவிழக செழுநதின்ன பண்டலா மடியேனசெய்த பணியெனத் கின்றுமுட்ட வண்டாதம பிரானாதாமே நென்மலை யளித நானென்று.

(இ-ன்) குண்டையூர்க்கிழவந்தாமுமெதிர்கொண்டு—குண்டையூர்க்கிழாரும் நாயியாளுரனா எதிர்கொண்டு; கோதில்வாய்மைத்தொண்டனாபாதகதனனில—குற்ற மற்ற செய்தொண்டனாகிய அந்நம்பியாளுரர் திருவடிகளில்; தொழுதுவிழ்கதெழு ந்துநின்று—சாட்டாங்கமாகவணங்கி எழுந்துநின்று, பண்டலாமடியேனசெய்த—முன்ன றுளெல்லா மடியேன்செய்த, பணியெனக்கினறுமுட்ட—தொண்டனது அடியேனாககு இன்றுகுறைபட, அண்டாதம்பிரானாதாமே—அதையுணர்நதுசிவபிரானே, நென் மலையளித்தாரென்று—நென்மலையைக் கொடுத்தாரென்று கூறி.—என்று.

(கௌ)

மனிதரா லெடுக்குமெல்லைத் தன்றுநென் மலையினுகக மினியெனற் செய்யலாகும் பணியனறி தென்னகுகேட்டு பணிமதி முடியாரன்றே பரிநதுமக களித்தாரெல்லென றினியன மொழிநதுதாமுங் குண்டையூ ரொய்தவந்தார

(இ-ன்) மனிதராலெடுக்குமெல்லைத் தன்றுநென்மலையினுககம்—அந்நென்மலை யினதுயர்ச்சி மனிதர்களுலெடுத்ததுக் குறைகரும் அளவுடையதல்ல, இனியெனற்செய் யலாகும்பணியன்றிது—மேல் இதை யெடு துத் திருமாளிகைககு அனுப்பதல் அடியே னாற் செய்யத்தக்க பணிவிடையல்ல, என்னக்கேட்டு—என்றுசொல்ல அதனைநம்பியாளு ரா கேட்டருளி, பணிமதிமுடியாரே—குளிராத இளம்பிறை குடிய திருமுடியையு டைய சிவபிரானே; பரிநதுமககளித்தாரெல்லென்று—கருணைகூர்ந்து உமககுநெல் வருளிச்செய்தாரென்று; இனியனமொழிநது—இனியமொழிகளை எடுத்துக்கூறி, தாமு ங்குண்டையூரொய்தவந்தார்—நம்பியாளுரரும் குண்டையூர்க்கெழுநதருளிநா.—என்று

அன்று—அனேச—ஏகாரம்—தேற்றம் இவ்விரண்டிங் குளகம்.

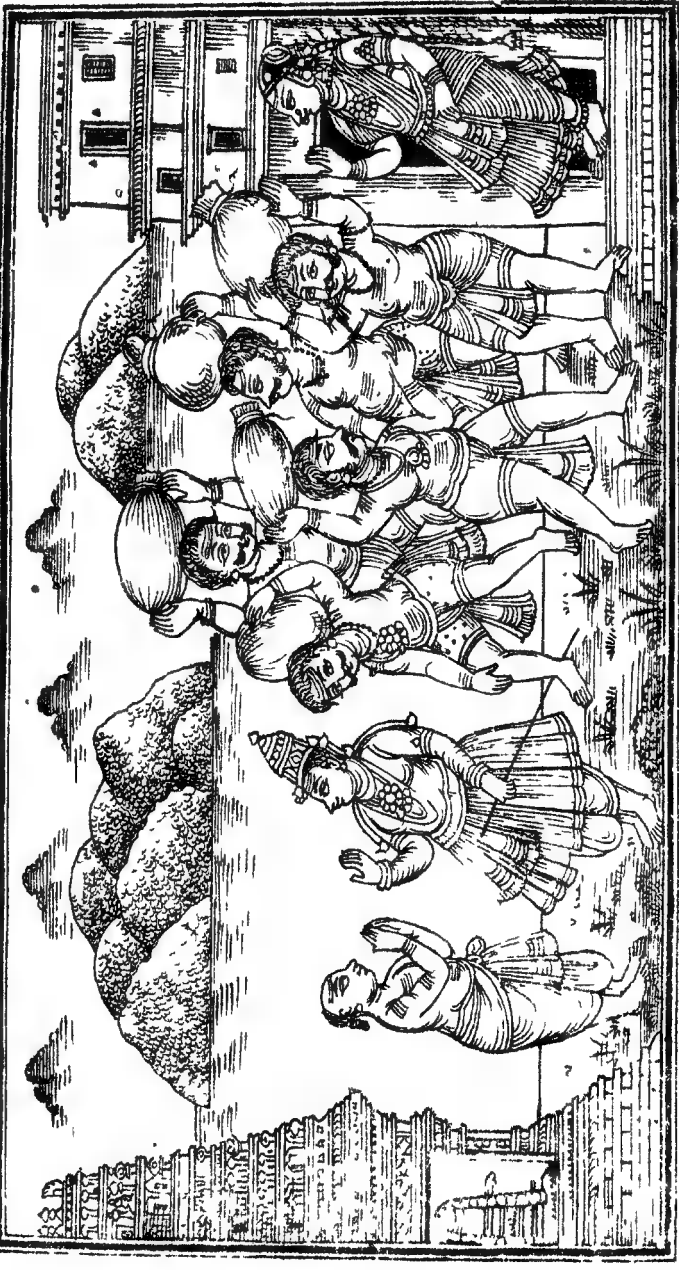
(கௌ)

விண்ணினை யளககுநெல்லின் வெற்பினை நம்பிகோக்கி யண்ணலைத் தொழுதுபோற்றி யதிசய மிகவுமெய்தி யெண்ணில்சோப பாவையில்த் திகநெல்லை யெடுக்கவானுந் தண்ணில வணிநதார்தாமே தரிலன்றி யொண்ணாதென்று.

(இ-ன்) விண்ணினையளக்குநெல்லின்வெற்பினை—வானினெல்லையை அளவுப ட்த்தும் நென்மலையை; நம்பிகோக்கி—நம்பியாளுரர் பாசதருளி, அண்ணலைத்தொழுது போற்றி—சிவபிரானே வணங்கித்துதித்த; அதிசயமிடமெய்தி—மிகவும்வியப்பெய்தி;



நன்மையுடைய நன்மைகளில் சிறந்தொன்பவர் அந்தரங்கினைவகக் கொண்டிருந்து நாடோறும் நென்பருப்பு, பிழைத்தல்வெண், சவரமுது  
புணையில் மலையினி வளஞ்செருக் கன்றொண்டுகொடுப்ப வெப்போதாரையாக் மனம் வருந்திப் புதியாகக் கொண்டான் நித்திரை



உருமாணவர் கொற்பனத்திற்குமுன்னிதேவகாதேமலதருளிக் கப்போனைகன் அட்டிலயிட அவர் அண்டையர்மாமகனம்

எண்ணில்சோப்பாவையில்து—அளவுபடாத சிறப்பினையுடைய பாவவகாச்சியாரது  
மாளிகைக்கு, இந்நெல்லெய்க்கவாளும்—இந்நெல்லை எடுத்துக்கொடுக்க ஆளையும்;  
தண்ணிலவணிந்தார்தாமேதரிசுநீர்—குளிர்ந்த இனமபிறையையணிந்த சிவபிரானே த  
ந்தாலன்றி, ஒண்ணுதென்று—எடுத்தனுப்பக் கூடாதென்று கருதி—எ-று. (க)

வேறு

ஆளிட வேண்டுகொள்வா ருருதிருப் பதியான  
கோளிலியிற் தமபெருமான் கோயிலினை வந்தெய்தி  
வாளான கண்மடவாள வருந்தாமே யெனுமபதிக  
மூளவருங் காதலுடன் மூன்றொழுது பாடுதலும்.

(இ) ஆளிடவேண்டிக்கொள்வார்—ஆள்கொடுக்கும்படி சிவபிரானேவேண்  
டிகொள்ளுவருத்துடையவராய், அருகுதிருப்பதியானகோளிலியில்—அவ்வருகரு  
கிலிருக்கும் திருப்பதியாகிய திருக்கோளிலியில், தம்பெருமான்கோயிலினை வந்தெய்  
தி—தமபெருமானது திருக்கோயிலைடைந்து, வாளானகண்மடவாள்வருநதாமேயெனும  
பதிகம்—வாளானகண்மடவாள்வருநதாமே என்னும் இரண்டாமடியையுடைய திருப்பதி  
கததை, மூளவருங்காதலுடன்—தம் திருவுள்ளத்து மிகருவளரும் பெருவிரும்போடு;  
மூன்றொழுதுபாடுதலும்—திருமுனைவேணங்கிப் பாடியருளவும்—எ-று. (உ)

திருக்கோளிலி - ப - நட்டராகம்.

திருச்சிற்றமபலம்

நீள சினை தடி யேனுமைநீத்தலுங்கைதொழுவேன்  
வாளானகண்மடவாளவளவாடி வருநதாமே  
கோளிலியெம்பெருமான்குண்டையூர்ச்சிலநெல்லுப்பெற்றே,  
னாிலையெம்பெருமானவையட்டித்தரப்பணியே. (க)

வண்டமருங்குமுலாளுமைநங்கையோடபுகுடையாய்  
விண்டவாதமபுரமுன மெரிசெய்தவெய்வேதயனை  
தெண்டிநாநீவயலகுழிதிருக்கோளிலியெம்பெருமா  
னண்டமதாயவனையவையட்டித்தரப்பணியே. (உ)

பாதியோர்பெண்ணை வைத்தாய்படருஞ்சடைகங்கைவைத்தாய்  
மாநாநல்லாவருத்தமதுநீயுமறிதியனறே  
கோதின்பொழில்புடைகுழ்குண்டையூர்ச்சிலநெல்லுப்பெற்றே  
னாதியேயற்புதனையவையட்டித்தரப்பணியே. (ங)

சொல்லுவதென்னுனைநானொருனடைவாயுமைநங்கையை  
புல்கியிடத்திலவததாய்க்கொருபூசல்செய்தாருளரோ  
கொல்லைவளமபுறவிறகுண்டையூர்ச்சிலநெல்லுப்பெற்றே  
னல்லல்களைநதடியேறகவையட்டித்தரப்பணியே. (ச)

மூல்லைமுறுவலுமையொருபங்குடைமுக்கணனே  
பல்லயாவெண்டலையிற்பவிகொண்டழல்பாசுபதா  
கொல்லைவளமபுறவிற்திருக்கோளிலியெம்பெருமா  
னல்லல்களைநதடியேற்கவையட்டித்தரப்பணியே. (ரு)

ஞாவுமருங்குழலாளுமைநகையோபகருடையாய்  
பரவைபசிவருத்தமதுநீயுமறிதியன்டே  
ஞாவுமருமபொழி லுஞ்சூழ்ஞண்டையூச்சிலநெல் லுப்பெற்றே  
'னரவமசைத்தவ்வேனையவையட்டித்தரப்பணியே. (க)

எமபெருமானுனையேநீனைநதேத்துவனெப்பொழுதும்  
வமபமருங்குழலாளுநாபாகமமாநதவனே  
செம்பொனினமாளிகைசூழ்திருக்கோளிலியெம்பெருமா  
னன்பதுவாயடியேறகவையட்டித்தரப்பணியே. (எ)

அரக்கன்முடிகாங்களடாத்திட்டவெமமாதிரான்  
பாகுமரவல்குலாள்பரவையவளவாடுகின்றான்  
ஞாகுகினங்கள்சூழ்கொளஞண்டையூச்சிலநெல் லுப்பெற்றே  
னிரக்கமதாயடியேறகவையட்டித்தரப்பணியே. (அ)

பண்டையமால்பிரமன்பறநதுமிடந்துமமயாகதுங்  
கண்டிலநாயவாகளகழல்காண்பரிதாயிரான்  
மெண்டினாரீர்வயல்குழ்திருக்கோளிலியெம்பெருமா  
னண்டமதாயவனையவையட்டித்தரப்பணியே. (க)

கொல்லைவளமபுறவீற்றிருக்கோளிலியேவனே  
நல்லவாதாமபரவநதிருகாவலவூரனவ  
னெல்லிடவாடகன்வேண்டிநீனைநதேததயபத்துமவல்லா  
நல்லல்களைநதுலகினண்டவானுலகாள்பவதே. (க0)

திருச்சிற்றம்பலம்.

பகற்பொழுது கழிந்ததறின பரவையனை யளவன்றி  
மிகப்பெருகு நெல்லுலகில் விளங்கியவா ஞாநிறையப  
புகப்பெய்து தருவனநம் பூதநக ளெனவிசுடபி  
னிகாப்பரிய தொருவாககு நிகழந்ததுநின் மலனருளால்.

(இ-ள்) பகற்பொழுதுகழிந்ததறின=பகற்காலம் கழிந்ததன்மேல், பரவையனை யளவன்றி=பரவையினது திருமாளிகையவல்லாமல், மிகப்பெருகுநெல்=அதிகமாக உயர்ந்திருக்கின்ற நெற்குவியலை, உலகிலவிளங்கியவா ஞாநிறையபபுக=நிலவுலகின்கண் விளக்கமடைந்த திருவாஞ்ரட்டவகப்புகும்படி, பெய்துதருவனநம்பூதநகலென=நம்பூதங்கள் சேர்த்துக்கொடுப்பனவென்று, நினமலனருளால்=சிவபிரான் திருவருளால்; விசுடபினிகாப்பரியதொருவாககுநிகழந்தது=ஆகாயத்தின்கண் ஒப்பிட்டற்கரிய ஓர் அசீரிவாக்குண்டாயது—எறு. (உக)

தம்பிரா னருள்போற்றித் தரையின்மிசை விழுந்தெழுந்தே  
யும்பரா லுணர்வரிய திருப்பாதத் தொழுதேத்திச  
செம்பொனேர் சடையாளைப் பிறபதியுந தொழுதுபோய்  
கம்பரா ஞாநீனைநதார் நாவலார் நாவலார்.

(இ-ள்.) தம்பிரானருள்போற்றி—அதுகேட்ட நம்பியாரூரர் சிவபிரான்திருவருளைத்துதித்து; தனாயின்மிசைவிழுந்தெழுந்து—நிலமுறச்சாட்டாங்கமாகவணங்கி எழுந்து, உம்பராலுணாவரியதிருப்பீதம்—தேவராலறிதற்கரிய திருவடிக்களை, தொழுதேத்தி—வணங்கித்துதித்து, செம்பொன்னோசடையர்ணை—சிவந்த பொன்போலுநீறமுள்ள சடையையுடைய சிவபிராணை; பிறபகியுந்தொழுதுணேய்—பிறதிருப்பகிகளிலும் வணங்கிச்சென்று, காவலூராவலனார்—திருகாவலூரிலவதரித்த வனநெண்ணடப்பெருமான், கம்பராருரணந்தா—சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருவாரூரையடைந்தார்—எ-று.

ஏ-அசை.

(உஉ)

பூங்கோயின் மகிழுகதருளும் புராதனரைப் புகுகிறைஞ்சி  
நீங்காத பெருமகிழ்ச்சி யுடனேத்திப புறம்போகது  
பாங்கானார் புடைசூழ்கது போற்றிசைக்கப் பரவையா  
ரோங்குதிரு மாளிகையி னுள்ளிணைகதா ராரூரர்.

(இ-ள்) பூங்கோயின்மகிழ்க்தருளும்புராதனரைப்புகுகிறைஞ்சி—பூங்கோயிலென்னும் ஆலயத்தில் மகிழ்ந்து வீற்றிருந்தருளும் சிவபிராணை உள்ளேபுகுந்து வணங்கி; நீங்காதபெருமகிழ்ச்சியுடனேத்திபபுறம்போகது—குறையாத பெருமகிழ்ச்சியோடு துதித்துப் புறம்பேசென்று, பாங்கானாபுடைசூழ்கதுபோற்றிசைக்க—தம்பரிசனங்களருகிற் சூழ்ந்துதுதிசெய்த, பரவையாரோங்குதிருமாளிகையினுள்ளிணைந்தாராரூரர்—பரவையாரதுயர்ந்த திருமாளிகையினுள்ளே நம்பியாரூரர் எழுந்தருளினார்.—எ-று. \* (உ௩)

கோவைவாய்ப் பரவையா தாமகிழும் படிக்கறி  
மேவியவர் தமமோடு மிகவின்புற் றிருந்ததற்பின்  
சேவின்மே லுமையோடும வருவாதக திருவருளி  
னேவலினு லவவிரவு பூதங்கண் மிககெழுநது.

(இ-ள்.) கோவைவாய்ப்பரவையாதாமகிழும்படிக்கறி = கொவ்வைக் கனி போலும் சிவந்தவாயையுடைய பரவையா மகிழ்ச்சியடையுமபடி நிகழுகதெய்தியைக்கூறி, மேவியவாதமமோடுமிகவின்புற்றிருந்ததற்பின்—அப்பரவையாரோடு மிகவும் இன்பமெய்தியிருந்தபின், சேவின்மேலுமையோடுமருவார்தம்—இடபத்தினமேல் உமாதேவியாரோடு எழுந்தருளியுள்ள சிவபிரானுடைய, திருவருளினேவலினுலவ்விரவு பூதங்கண்மிககெழுநது—திருவருளினது எவ்வலினுல அவ்விரவின்கண் பூதங்கள்கள் திரண்டெழுந்து.—எ-று. (உ௪)

குண்டையூர் நென்மலையைக் குறட்பூதப் படைகவர்கது  
வண்டிலாங் குழற்பரவை மாளிகையை நிறைவித்தே  
வண்டாபிரான் திருவாரூ ரடங்கவுநென் மலையாக்கிக்  
கண்டவரற் புதமெய்துங் காட்சிபெற வமைத்தனவால்.

(இ-ள்.) குண்டையூர்நென்மலையை—குண்டையூரின்கண்ணுள்ள நென்மலையை; குறட்பூதப்படைகவர்க்து—குறஞருவமான பூதங்கள்கள் வாரிகொண்டு; வண்டிலாங்குழற்பரவைமாளிகையைநிறைவித்து—தேன்கசையால் வண்டுகள்சூழ்கின்ற கேசபாரத்தையுடைய பரவையாரது திருமாளிகையை நிறைவித்து, அண்டாபிரான் திருவாரூரடங்கவுநென்மலையாகி—சிவபிரான் திருவாரூர்முழுதும் நென்மலைகளையுண்டாக்கி,

கண்டவரற்புதமெய்துங்காட்சிபெறவமைததன—பார்த்தவர்கள் அதிசயிகும தோற்ற முண்டாதற் கேதுவாகச்சமைததன.—எ-று. ஏ-ஆல்-அசை. இவ்வாணடுவருள்கம். (1)

அவ்விரவு புலர்காலை யாருநில் வாழ்வார்கண்  
‘டெவ்வுலகில் விளைநெனநென் மலையிவையென் ததிசயித்து  
நவவிமதர்த் திருநோகி னங்கைபுகழப் பரவையாக்க  
கிவவுலகு வாழவரு நம்பியளித தனவென்பார.

(இ-ள்.) அவ்விரவுபுலர்காலையாருநில்வாழ்வார்கண்டு—அன்றிரவு விடியுங்கால திருவாருநின்கண் வாழ்பவாகன் அதைப்பார்த்தது, எவ்வுலகில்விளைந்தனநென்மலையி வையென்றதிசயித்து—நென்மலைகளாகிய இவை எந்த ஊரில் விளைந்தன என்று வியப பெய்தி, நவ்விமதாத திருநோகி னங்கைபுகழப்பரவையாக்கது—இவைமானினதுநோக கம்போலும் மதாத்த திருநோககினைபுடைய மகளிரிற் சிறந்தபுகழமைந்த பரவையாா க்கு, இவ்வுலகுவாழ்வருநம்பியளித்தனவென்பார—இவ்வுலகத்தாராவாமுமபடி அவதரி த்த நம்பியாருரா அருளிச்செய்தன என்றுசொலவர்.—எ-று (௨௨)

நீக்கரிய நெற்குன்று தனைநோக்கி நெறிபலவும்  
போககரிதா யிடக்கண்டு மீண்டுநெம் மில்புகுவா  
பாக்கியத்தின் றிருவடிவாம பரவையாக்க கிரெல்லும்  
போக்குமிட மரிதாரு மென்பபலவும் புகல்கின்றா.

‘(இ-ள்.) நீக்கரியநெற்குன்றுதனைநோக்கி—யாவராலும் எடுத்தறகரிய நென்மலை களைப்பார்த்தது, நெறிபலவும்போக்கரிதாயிடக்கண்டு—பலவழிகளிலும் செல்லுதல அரி தாயிருப்பதைநோக்கி, மீண்டுநெம்மில்புகுவா—மீளவும் தமமனையுள்ளே புகுவார்களா ‘யெசிலா, பாக்கியத்தின்றிருவடிவாமபரவையாக்கது—செல்வத்தினின்று மமைத்த திரு வ்ருவத்தைபுடைய பரவையாசரியாக்கது, இந்நெல்லும்போக்குமிடமரிதாருமென— இந்நெல்லும் வைக்குமிடம் அரிதாயிருக்குமென்று, பலவும்புகல்கின்றா—பலமொழி களையும் சொல்கின்றா.—எ-று. (௨௩)

வன்றொண்டா தமக்களித்த நெற்கண்டு மகிழ்சிறப்பா  
ரின்றுங்கண் மனையெல்லைக் குடபடுநெற் குன்றெல்லாம்  
பொன்றங்கு மாளிகையிற புகப்பெய்து கொளகவென  
வென்றிமுர சறைவித்தா மிக்கபுகழ்ப பரவையா.

(இ-ள்.) மிக்கபுகழ்ப்பரவையா—மிகுபுகழையுடைய பரவையாசரிபார், வன் றொண்டாத்தமக்களித்தநெற்கண்டுமகிழ்சிறப்பார—நம்பியாருரா தமக்குக்கொடுத்த நெ ல்லைக்கண்டு மகிழ்ச்சியீக்கூவாராய், இன்றுங்கண்மனையெல்லைக்குடபடுநெற்குன்றெ ல்லாம்—இப்பொழுது உங்களுங்கள் வீட்டின எல்லைக்கடங்கிய நெற்குவியல்களை யெ ல்லாம்; பொன்றங்குமாளிகையிறபுகப்பெய்துகொளகவென—அழகமைந்த திருமாளிகையில் புகுமபடி சோத்துக்கொள்ளுங்களென்று, வென்றிமுரசறைவித்தா—வெற் றிதங்கிய முரசப்பறையை அடிப்பித்தார்.—எ-று. (௨௪)

அணியாருர் மறுகதனி லாளியங்கப் பறையறைந்த  
பணியுலே மனைநிறைத்துப பாங்கெங்கு நெறகூடு  
கணியாமற் கட்டிகநகர் களிகூரப பரவையார்

மணியாரம புனைமார்பின் வன்றொண்டர் தமைப்பணிந்தார்,

(இ-ள்.) அணியாநூர்மறுகதனில்—அழகியதிருவாநூர்\* திருவீதியில்; ஆளியங்கப் பறையறைந்தபணியாலே—மனிதர்கள் சஞ்சரித்தற்கேதுவாகப் பரவையார பறையறைவித்த கட்டளையினாலே, மீண்கிறதது—தமமாளிகைகளை நிறைத்துக்கொண்டு, பாவகெங்குநெருக்கடிகளையாமறகட்டி—மீண்புறம்பாயுள்ள எவ்விடங்களிலும் செற்சோகளை எண்ணிறந்தனவாகக் கட்டி, நகர்களிலூர்—ஆக்கரத்தார மகிழ்ச்சிமேம்பட; பரவையாரமணியாரம் புனைமாபின் வனஞ்ஞெண்டா தமைப்பணிநதார்—பரவையாச்சியார் மணிகளினழைத்த பதக்கதையணிந்த மாபிணையுடைய நம்பியாநூர்வணங்கினார்.—எ-று.

(௨௬)

நம்பியாநூர்திருவாநூரினயநதுறைநாள்  
செம்பொறபுற் றிடங்கொண்டு வீற்றிருந்த செழுந்தேனைத்  
தம்பெரிய விருப்பினெடுந தாழ்ந்தணாவி னாற்பாவி  
மீம்பருட னுமபாகநு மதிசயிப்ப வேத்தினா.

(இ-ள்.) நம்பியாநூர்திருவாநூரினயநதுறைநாள்—வனஞ்ஞெண்டப் பெருமான் திருவாநூரினகண் விருப்பி எழுந்தருளியிருக்கும் நாளில், செம்பொறபுற்றிடங்கொண்டு வீற்றிருந்தசெழுந்தேனை—சிவந்த பொன்மயமான புறறை இடமாகக்கொண்டு வீற்றிருந்தருளும் செவ்வியதேனை, தம்பெரியவிருப்பினெடுநதாழ்ந்தணாவினாற்பாவி—தமமுள்ளத்துதித்த பேரவாவோடு வணங்கித் தம் அறிவினாறுண்டு, இம்பருடனுமபாகநுமதிசயிப்பவேத்தினா—மண்ணுலகத்தாரோடு விண்ணுலகத்தாரும் வியப்படையத் துதித்தார்.—எ-று.

(௩௦)

குலவுபுகழ்க் கோட்புலியா குறையிரந்து தம்பதிக்க  
லலகிலபுகழாநு ரெழுந்தருள் வடிவணங்கி  
நிலவியவன ஞெண்டரது விசைந்ததறி நேரிறைஞ்சிப்  
பலாபுகழும் பண்பினா மீண்டுந் தமபதியனைந்தார்.

(இ-ள்.) குலவுபுகழ்க்கோட்புலியா குறையிரந்து—விளங்கிய புகழையுடைய கோட்புலியாயனார் தம் குறைகூறி, தம்பதிக்கணலகிலபுகழாநுரெழுந்தருள்வடிவணங்கி—தமமூரில் அடங்காதபுகழையுடைய நம்பியாநூரெழுந்தருளும்படி அவாதிருவடிக்களிலவணங்கி, நிலவியவனஞ்ஞெண்டரது விசைந்ததறிபின்—மேனமைமிகக் நம்பியாநூர் அதற்குத்திருவுள்ள மிசைந்தபின்பு, நேரிறைஞ்சிப்பலாபுகழும்பண்பினா—அவாதிருமுன்னேவணங்கிப்பலராலும் எடுத்துக்கூறும் நற்குணங்களையுடையகோட்புலியாயனார்; மீண்டுந் தமபதியனைந்தார்—திருமபவும் தமமூராகிய திருநாட்டியத்தான் குடியையடைந்தார்.—எ-று.

தங்குறைகூறுதலாவது.—தம்மூருக் கெழுந்தருள் வேண்டுமென வேண்டிக் கொள்ளுதல்.

(௩௧)

வேறு.

தேவரொதுங்கத் திருத்தொண்டா மிடையுஞ்செல்வத் திருவாநூர்க்  
காவல்கொண்டு தனியாளுந் கடவுட்பெருமான் கழல்வணங்கி  
நாவலூர் ருளபெற்று நம்பாபதிகள் பிறநண்ணிப்  
பாவையாகா தமைப்பணிந்து பாடுமெயிருப்பிற் சென்றீணீவார்.

(இ-ள்.) தேவரொதுங்கத்திருத்தொண்டர்மிடையும்—தேவர்கள் விலகும்படி அடியார்குழாங்குள் செருங்கியிருக்கும், செல்வத்திருவாநூர்க்காவல்கொண்டுதனியாளு



ம்—செல்வம் நிறைந்த திருவாரூரைக்காத்துத் தனியரசுசெய்யும்; கடவுட்பெருமான்கழ  
ல்நாவலுராவணங்கியருள்பெற்று—தியாகபெருமானுடைய திருவடிகளில் நம்பியா  
ராவணங்கித் திருவருள்பெற்று, நம்பாபதிகள்பிறநண்ணி—சிவபிரான் வீற்றிருந்த  
ருளும் திருதிருப்பதிகளை யடைந்து, பாவைபாகாதமைப்பணிந்து—அச்சிவபிரானை  
வணங்கி, பாடும்விருப்பிற்சென்றிணைவார்—திருப்பதிகம் பாடும் விருப்போடு செல்வா  
ராயினார்.—எ-று. (௩௨)

மாலுமயனு முணர்வரியார் மகிழும்பதிகள் பலவணங்கி  
ஞாலநிகழ்கோட புலியார்தந நாட்டியத்தான் குடிநண்ண  
வேலுமவகையா லலநகரித்தங் கவருமெதிர்கொண் டுனிதிறைஞ்சிக்  
கோலமணிமா ளிகையின்க ணாவமபெருகக் கொடுபுக்கார்.

(இ-ள்) மாலுமயனுமுணர்வரியாரமகிழும்பதிகள் பலவணங்கி—திருமால் பிரம  
ன் என்னுந்ருவரும் அடியையும் முடியையும் அறிதற்கரிய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும்  
பலதிருப்பதிகளையும் வணங்கி, ஞாலநிகழ்கோட்புலியாராதம்—நிலவுலகத்தில் விளங்  
கிய புக்கையுடைய கோட்புலியாவாரும், நாட்டியத்தானகுடிநண்ண—திருநாட்டியத்  
தான் குடியென்னும் ஊரையுடைய; ஏலும்வகையாலலநகரித்தது—பொருந்துமவண்ணம்  
அவ்வுரையலவகாரஞ்செய்து, அவகவருமெதிர்கொண்டுனிதிறைஞ்சிக் = கோட்புலி  
நாயனாரும் நம்பியாரூரை இனிதாக எதிர்கொண்டுவந்து வணங்கி, கோலமணிமா  
ளிகையின்கண்—அழகிய மணிமயமான திருமாளிகையின் கண், ஆவமபெருகக்கொடு  
புக்கார்—விருப்பமீக்கடாக கொண்டுகொண்டார்.—எ-று. (௩௩)

தூயமணிப்பொற் றவிசிலெழுந் தருளியிருக்கத் துரீராத்  
சேயமலாச்சே வடிவிலககித் தெளித்துக்கொண்ட செழும்புனலான்  
மேயசுடாமா ளிகையெங்கும் விளங்கவீசி யுளங்களிப்ப  
வேயசிதபபி லாச்சனைக ளெல்லாமியல்பின முறைபுரிவார்.

(இ-ள்) தூயமணிப்பொற்றவிசிலெழுந்தருளியிருக்க—தூய்மையுடைய மணிக  
ளழுத்திய பொற்பீடத்தின்மேல் நம்பியாரூரார் வீற்றிருந்தருள, துரீராத்சேயமலாச்சே  
வடிவிலககி—செந்தாமரைமலாபோலும் சிவந்ததிருவடிகளைச்சுத்தமான நீரினாற்சுழவி;  
தெளித்துக்கொண்டசெழும்புனலால்—செருகில்புரோட்சித்துக் கொண்டருளிரந்த நீரினா  
ல், மேயசுடர்மானிகையெங்கும்விளங்கவீசியுளங்களிப்ப—ஒளிவிளங்கிய திருமாளிகை  
முழுதும் விளக்கமாகத்தெளித்த நம்பியாரூரார் திருவுள்ளம் மகிழும்படி, ஏயசிதபபி  
லாச்சனைகளெல்லாமியல்பின்முறைபுரிவார்—இசைந்த சிறப்போடு பூசைவிதிகளையெல்  
லாம் இயல்போடு முறையே செய்கின்ற அவர்.—எ-று. (௩௪)

பூநதண்பனிநீர் கொடுசுமைத்த பொருவில்வினைச்சந் தனமெனவே  
வாய்ந்தவகிவி னறுஞ்சாந்து வாசநிறைமான் மதச்சேறு  
தோய்ந்தபுகைநா வியினறுநெய் தூயபசுங்கர்ப் பூமுத  
லேயநதவடைககா யமுதினைய வெண்ணின்மணிப்பா சனத்தேந்தி.

(இ-ள்) பூநதண்பனிநீர்கொடுசுமைத்த—பொலிவுதங்கிய குளிரந்தபன்னீரால்  
சுமைத்த, பொருவில்வினைச்சந்தனமெனவேவாய்ந்த—ஒப்பற்ற வாசனைவீசும் சாதனக்  
குழம்புபோல வமைத்த, அகிலினறுஞ்சாந்து—அகிலினது நறுமணங்கமழும் குழம்பும்;  
வாசநிறைமானமதச்சேறும்—மணம் நிறைந்த கத்தூரிக் குழம்பும்; தோய்ந்தபுகைநாவியி

னறுகெய்—புகைதோய்ந்தாற்போலும் நறுமணங்கமழும் நாவிலெய்யும்; தூயபசுங்கர்ப் பூரமுதலேய்ந்த—தூயவாகிய பச்சைக்காப்பூரமும் முதலிய முகவாசங்கள் சோத்த; அடைக்காயமுது—தாம்பூலமும், இனையவெண்ணின்மணிப்பாசனத்தேற்கி—இவை மு தலிய பொருள்களை அளவுபடாத மணிகளிறைத்த தட்டுகளில் எடுத்துக்கொண்டு. எ-று.

வேறுவேறு திருப்பள்ளித் தாமப்பணிகண் மிகவெடுத்து  
மாலிலாத மணித்திருவா பாணவருக்கம பலதாங்கி  
யீறில்விதத்துப் பரிவட்ட முழினினைத்தே யெதிரிறைஞ்சி  
யாறுபுனைநதா ரடித்தொண்ட் ளளவில்பூசை கொளவளித்தார்.

(இ-ள்) வேறுவேறு திருப்பள்ளித் தாமப்பணிகள் மிகவெடுத்து—தனித்தனி திரு ப்பள்ளித் தாமத்திற்குரிய பொருள்களை அதிகமாக எடுத்துக்கொண்டு, மாலிலாதமணித் திருவாபாணவருக்கமபலதாங்கி—ஒப்பிலாத இரத்தினபாணங்களின் தொகுதிகள் பலவற்றையும் எடுத்துக்கொண்டு, ஈறில்விதத்துப்பரிவட்டமுழினினைத்தேயெதிரிறை ஞ்சி—எண்ணிறந்த வேறு பாட்டையுடைய பரிவட்டங்களையும் வரிசையாக வைத்து எதிரோவணங்கி, ஆறுபுனைநதாரடித்தொண்ட் ளளவில்பூசைகொளவளித்தார்—கவகை ■ தியையணிந்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரானடியாராகிய நம்பியாரூரா அளவிலலாத பூசையை ஏற்றுகொள்ளும்படி செய்தார்.—எ-று. (௨௬)

செங்கோலரச னருளுரிமைச் சேர்பதியாங் கோட்புலியார்  
நங்கோமானை நாவலூர் நகராவேந்தை நண்பினற்  
றங்கோமனையிற் றிருவமுது செய்வித்திறைஞ்சித் தலைசிறந்த  
பொங்கோதம்போற் பெருங்காதல் புரிநதார்பின்னும் போற்றுவார்.

(இ-ள்.) செங்கோலரசனருளுரிமைச்சேர்பதியாங்கோட்புலியார் — செங் கோலேந்திய சோழராசனாஸ்திரிகப்பட்ட உரிமையையுடைய சேர்பதியாயிருக்கும் கோட்புலியாரா, நங்கோமானைநாவலூர்நகராவேந்தை—நம்முடைய முதல்வரை திருநாவலூரார் கிறைவனா, நண்பினற்றங்கோமனையிற்றிருவமுதுசெய்வித்திறைஞ்சி —நண்புமிகுதியால் தமது அரண்மனையில் திருவமுதுசெய்யும்படி செய்துவணங்கி; பொங்கோதம்போல்—பிரவாகிக்கின்ற நீர்ப்பெருக்குப்போல்; தலைசிறந்தபெருங்காத ல்புரிந்தார்—மிகச்சிறந்த பெருவிருப்புடையராய், பின்னும்போற்றுவார்—பின்னும் து கிப்பாராயினர்.—எ-று. (௨௭)

ஆனவிருப்பின் மற்றவர்தா மருமையான்முன் பெற்றெடுத்த  
தேனார்கோதைச் சிங்கடியார் தமையுமவாபின் றிருவுயிர்த்த  
மானார்கோக்கின் வனப்பகையார் தமையுங்கொணர்ந்து வன்றொண்டர்  
தூநாண்மலர்த்தாள் பணிவித்துத் தாமுநதொழுது சொல்லுவார்.

(இ-ள்.) ஆனவிருப்பின் மற்றவர்தா — குறையாதபேரன்பால் அக்கோட்புலியாய் னார், அருமையால்தான்முன்பெற்றெடுத்த—அருமைப்பாட்டால் தான் முன்னேபெற்றெ டுத்த, தேனார்கோதைச்சிங்கடியார் தமையும — தேன்பிலிற்றுக்கின்ற மாலையையணிந்த சிங்கடியாரொன்றும் புதல்வியையும், அவர்பின் றிருவுயிர்த்த—அவர்பின்னேபெற்றெடு த்த; மானார்கோக்கின்வனப்பகையார்தமையும—மான்போலும் பார்வையையுடைய வ னப்பகையாரொன்றும் புதல்வியையும், கொணர்ந்து—அழைத்துக்கொண்டுவந்து; வன் றொண்டர் தூநாண்மலர்த்தாள் பணிவித்து—நம்பியாரூரரது தூயபுதிதான தாமரை மல

ரபோலும் சிவநத்திருகிழகனில் வணங்கும்படி செய்வித்து; தாமுந்தொழுதுசொல்லு  
வாரா=தாமும்வணங்கிச் சொலவாராயினா.—எ-று. (நா)

அடியேன்பெற்ற மககளிவ ரடிமையாகக் கொண்டருளி  
கடிசேர்மலாத்தா டொழுதுய்யக கருணையளிகக வேண்டுமெனத்  
தொடிசோ தளிர்க்கை யிவனொனக்குத தூயமக்க ளெனக்கொண்டப்  
படியேமகண்மை யாக்கொண்டா பரவையாராத கொழுநா.

(இ-ள்.) அடியேன்பெற்றமககளிவா=அடியேன்பெற்ற புதல்விகளாகிய இவா  
களை, அடிமையாகக்கொண்டருளி=அடிமையாக ஏற்றுக்கொண்டு, கடிசேர்மலாதா  
டொழுதுய்ய=மணங்கமழுகின்ற தாமளாமலர்போலும் சிவநத்திருவடிகளை வணங்கி  
உய்யும்படி, கருணையளிககவேண்டுமென=கிருபைசெய்தருள வேண்டுமென்று பிரார்  
த்திகக, தொடிசோதளிககையிவா=வனையலணிந்த தளிர்போலும் மிருதுவானகைக  
ளையுடைய இச்சிறுமிகள, எனக்குததூயமக்களெனக்கொண்டு=எனக்குததூய புதல்வி  
களெனக்கருதிககொண்டு, அப்படியேமகண்மையாகக்கொண்டா=அவ்வாறே புதல்வி  
களாகக் கொண்டருளிநா, பரவையாராதகொழுநா=பரவையாரசியார்க்குக் காத  
லராகிய நம்பியாரூர —எ-று (நா)

கோதைகுழந்த குழாரைக் குறங்கின்வைநதுக கொண்டிருநது  
காதலிறைந்த புதுவியராய் கருததுட்கசிவா லணைத்துச்சி  
ம்துகண்ணீர் விழமோநது வேண்டவனவுவ கொடுத்தருளி  
நாதாகோயில் சென்றடைநதா நம்பிதம்பி ரானேழ்மா

(இ-ள்) கோதைகுழந்தகுழாரா=மாலேகுழந்த அளகதையுடைய அப்பெ  
ண்களை, குறங்கிவைநது=கொண்டிருநது= துடையினமீது வைத்துக்கொண்டிரு  
ந்து, காதலிறைந்தபுதுவிய ராங்கருததுட்கசிவாலணைத்து=விருப்பநிறைந்த புதலிக  
ளாககருத்திற் கேற்ற உளக்கவியிறற்றழவி, உச்சிமீதுகண்ணீர்விழமோநது=கண்ணீ  
ர்சொரிப உச்சியைமோந்து, வேண்டவனவுவகொடுத்தருளி=அவாவிரும்பிய பொரு  
ள்களையும் அவுக்கையிற்கொடுத்தது, நாதாகோயில்சென்றடைநதா=சிவபிரான திருக  
கோயிலையடைநதா, நம்பிதம்பிரானேழ்மா=தம்பிரான னேழ்மராகிய நம்பியாரூர ( )

வென்றிவெள்ளே னுபாத்தருளும் விமலாதிருக்கோ புரிமிறைஞ்சி  
யொன்றுமுள்ளத தொடுமனபா னுச்சிருவித்த கரத்தோடுரு  
சென்றுபுகுப பணிநதுதிருப் பதிகமபூண னென்றெடுத்துக்  
கொன்றைமுடியா ரருளுரிமை சிறப்பித்ததாகோட் புலியாரா.

(இ-ள்) வென்றிவெள்ளேறுபாததருளும்=வெற்றிதங்கிய வெள்ளிய இடபத்  
தைக்கொடியாகக்கொண்டருளும், விமலாதிருக்கோபுரிமிறைஞ்சி=சிவபிரானது திரு  
க்கோபுரத்தைத்தொழுது, ஒன்றுமுள்ளததொடும் = ஒருபபட்ட திருவுள்ளத்தோடும்,  
அன்பாலுச்சிருவித்தகரத்தோடும் = அன்பிறை கிரகிருவித்த திருக்கரத்தோடும், செ  
ன்றுபுகுபபணிநது=எழுந்தருளி உள்ளேபுகுதுவணங்கி, திருப்பதிகமபூணெண்  
றெடுத்து=பூணெண்ணும் முதலையுடைய திருப்பதிகத்தையெடுத்து, கொன்றைமு  
டியாரருளுரிமை=கொன்றைமலரைசூடிய திருமுடியையுடைய சிவபிரான திருவ  
ருளினுரிமையைச் சிறப்பித்ததோடு; சிறப்பித்தாகோட்புலியாரா=கோட்புலியான  
னாயும் கூடாமனனாக கூட்டத்திலவென்ற கொடிமனகோட்புலிசென்னி எனச் சிற  
ப்பித்தருளினா.—எ-று.

கோட்புலிசெனனி எனறது பட்டபபெயர்-சென்னிகோட்புலி எனற்பாலது கோட்புலிசெனனி என மாறினனது. (சக)

சிறப்பித்தருளுந் திருக்கடைக்காப் பநுனினிடைச்சிங் கடியுடைய பிறப்பித்தெடுத்த பிதாவாகத் தமமைநினைந்த டெற்றியினுள் மறப்பில்வகைச்சிங் கடியபப நெனறேதமமை வைந்நருளி நிறப்பொற்புடைய விசைபாடி நிறைந்நருளபெற நிறைஞ்சுவார்.

(இ-ள்) சிறப்பித்தருளுந்திருக்கடைக்காப்பதனினிடை—அவ்வாறு சிறப்பித் துப்பாடியருளிய திருக்கடைக்காப்பில், சிங்கடியாபாபபிறப்பித்தெடுத்தபிதாவாக— சிங்கடியானொனும் கோட்புலிநாயனா புதலவியைப்பெற்றெடுத்த பிதாவைப்போல, தம்மைநினைந்தபெற்றியினுள்—தமமைக்கருதிப் முறைமையினால், மறப்பில்வகைச்சிங் கடியபபனென்று—சிவபிரானைமறவாத சிங்கடியபபனென்று, தமமைவைத்தருளி— தமமைவைத்தருளி, நிறப்பொற்புடையவிசைபாடி—இனிமைக்குணத்தாற்சிறந்த திரு பபதிக்கதைப்பாடியருளி, நிறைந்தவருளபெற்றிறைஞ்சுவார்—சிவபிரானது குறைவி ல்லாத திருவருளைப்பெற்றது வணங்குவாராயினா —எ-று. (சஉ)

திருநாட்டியத்தான்குடி-பண்-தக்கராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

பூணைவதோராவங்கண்டஞ்சேனபுறங்காட்டாடல்கண்டிகழேன் பேணீராகிலுமபெருமையையுணர்வனபிறவேனாகிலுமறவேன காணீராகிலுங்காண்பனெனமனத்தாற்கருநீராகிலுங்கருதி நாளைலுமமடிபாடுதெலாழியேனாட்டியத்தான்குடிநம்பி.

கூடாமன்னகைகூட்டத்துவென்றகொடிநன்கோட்புலிசென்னி நாடார்தொல்புகழ்நாட்டியத்தான்குடிநம்பியைநாளுமமறவாச சேடார்பூங்குழற்சிங்கடியபபன்நிருவாருந்நுரைத்த பாடராகிலுமபாடுமின்றொண்டாபாடநுமபாவமபாறுமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-ரத்தினகிரிநாதர். தேவியா-மலர்மங்கை.

அங்குநின்று மெழுந்தருளி யளவிலன்பி னுண்மகிழ்ச் செங்கணுதலாரமேவுதிரு வலிவலத்தைச் சோநிதிறைஞசி மங்கைபாகா தமைப்பதிகம் வலிவலத்தைக் கண்டேனென் றெங்குநிகழந்த தமிழமாலை யெடுத்துத்தொடுத்த விசைபுனைவார்.

(இ-ள்) அங்குநின்றுமெழுந்தருளி—அத்திருநாட்டியத்தான் குடியினின்று மெ ழுந்தருளி, அளவிலன்பினுண்மகிழ்—அடங்காதபேரன்பினால் திருவுள்ளங்களிப்படை ய, செங்கணுதலார்மேவு—சிவந்த நெற்றிகண்ணையுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தரு ளும், திருவலிவலத்தைச்சோநிதிறைஞசி—திருவலிவலத்தை யடைநது வணங்கி, மங் கைபாகர்தமைப்பதிகம்வலிவலத்துக்கண்டேனென்று—உமாதேவிபாகராகிய சிவபி ரானை வலிவலத்திற்கண்டேனென்னும் இறுதியையுடைய திருப்பதிகத்தை; எங்குநிக

மூத்தமிழ்மாலையெடுத்து=எவ்விடத்தும் புகழ்மிக்க தமிழ்மாலையாக எடுத்து, தொடுத்த விசைபுனைவார்=கூடிய இசையோடு ருட்டுவாராய்.—எ-று. (சக)

நன்றுமகிழுஞ் சம்பந்தர் நாவுக்கரசர் பாட்டுவந்தி  
ரென்றுசிறப்பித திறைஞ்சிமகிழ்ந் தேத்தியருள்பெற் றெழுந்தருளி  
மன்றினிடையே நடம்புரிவார மருவுபெருமைத் திருவாரூர்  
சென்றுகுறுகிப் பூங்கோயிற் பெருமாள்செம்பொற் கழல்பணிநது.

(இ-ள்) நன்றுமகிழுஞ்சம்பந்தர்=மிகவும் மகிழத்தக்கேதுவான ஆளுடையபிள்  
னையாரும், நாவுக்கரசர்பாட்டுவந்தோ=வாசீசமுனிவருமாகிய இவர்கள்நிருபதிகத்தை  
மகிழ்ந்தோ, என்றுசிறப்பித்திறைஞ்சிமகிழ்ந்தேத்தி = என்று அத்திருப்பதிகத்தில் சிறப்  
பித்துவணங்கி மகிழ்ச்சியடைந்து துதித்து, அருள்பெற்றெழுந்தருளி=திருவருளைப்பெ  
ற்று அங்குநின்றமெழுந்தருளி,மன்றினிடையேநடம்புரிவாரமருவு=சுகனகசபையின்கண்  
நிருத்தம்புரிசின்ற சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், பெருமைத்திருவாரூர்சென்றுகுறுகி=  
பெருமையுடைய திருவாரூரையடைந்து, பூங்கோயிற்பெருமாள்செம்பொற்கழல்பணி  
ந்து=பூங்கோயிலின்கணவாரும் சிவபிரானது சிவந்த பொன்னிறமான கழலையணிந்த  
திருவழிகளில் வணங்கி.—எ-று. (சச)

திருவலிவலம்-பண்-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஊனங்கத்துயிர்ப்பாயுயிர்க்கெல்லாமோங்கார த்தருவாகினின்றானே  
வானங்கத்தவாக்குமளப்பரியவள்ளலையடியாகடம்முள்ளத  
தேனங்கத்தமுதாகியுள்ளாறுந்தேனைத்தினைத்தற்கினியானே  
மானங்கத்தலத்தேந்தவல்லானேவலிவலநதனில்வந்துகண்டேனே.

கல்லிசைஞானசம்பந்தனுராவிற்கரைசருமபாடியநற்றமிழ்மலை  
சொல்லியவேசொல்லியேததுகப்பானேதொண்டனேனறியாமையறிந்து  
கல்லியன்மனதைக்கசிவித்துக்கழலடி காட்டியென்கிளைதலையறுக்கும்  
வல்லியல்வானவாவணங்ககின்றானேவலிவலநதனில்வந்துகண்டேனே.

கலிவலங்கெடவாரமுலோம்புங்கற்றான்மறைமுற்றனலோம்பும  
வலிவலந்தனில்வந்துகண்டேனெனமன்னுராவலுரன்வன்றொண்ட [ய்  
றொலிகொளின்னிசைச்செந்தமிழ்பத்துமுள்ளத்தாலுநதேத்தவல்லார்போ  
மெனிலில்வானுலகத்தவபோத்தவிரும்பிவிண்ணுலகெய்துவாதாமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-மனத்துணைநாதர் தேவியார்-மாழையங்கண்ணி.

இறைஞ்சிப்போந்து பரவையார் திருமாளிகையி லெழுந்தருளி  
நிறைந்தவிருப்பின் மேவுநா ணீடுசெல்வத் திருவாரூர்ப்  
புறம்புநணிய கோயில்களும் பணிந்துபோற்றிப் புற்றிடமா  
யுறைந்தபெருமான் கழல்பிரியா தோவாவின்ப முற்றிருந்தார்.

(இ-ள்.) இறைஞ்சிப்போந்து=வணங்கிச்சென்று; பரவையார்திருமாளிகையி  
லெழுந்தருளி=பரவையாச்சியார் திருமாளிகையிலெழுந்தருளி; நிறைந்த விருப்பின்

மேவுநான்—நிறைந்த பேரண்டோடு வீற்றிருந்தருளும் நாளில், நீடுசெல்வத்திருவாருட்புறம்புகுணிய—மிகக் செல்வத்தையுடைய திருவாருருக்குப் புறம்பேயிருக்கின்ற, கோயில்களும்பணிந்துபோற்றி—திருக்கோயில்களையும் வணங்கித் துதித்து, புற்றிடமாயுறைந்த பெருமான் கழல்பிரியாது—புற்றையிடமாகக்கொண்டு வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானது திருவடிக்கீழ் நீங்காமல், ஓவாவியபுழுத்திருந்தான்—குறையாத பேரானந்தமுற்றிருந்தருளினார்.—எ-று (சூ.)

செறிபுன்சடையார் திருவாருடைய திருப்பங்குணியுத் திரத்திருநாளான குறுகவல்லும் பரவையார சொடைக்குவிழாவிற குறைவறுகுகிறையும்பொன்கொண்டணைவதற்கு நீண்டதுமபி திருப்புகலூரினையாரதம் பணியவெழுத தருளிச்சென்றவ கெய்தினார்.

(இ-ள்) செறிபுன்சடையார்—நெருக்கமான புல்லிய சடையையுடைய சிவபிரானது, திருவாருடையதிருப்பங்குணியுத்திரத்திருநாளான்—திருவாருடைய பங்குணியுத்திரத்திருநாளான, குறுகவல்லும்—சமீபமாகவரவும், பரவையாரகொடைக்குவிழாவிறகுறைவறுகுக—அத்திருவிழாவில் பரவையாரது ஈகைக்குப்பொருளின்மையால்வருங் குறைவற்றீக்க, நிறையும்பொன்கொண்டணைவதற்குமபிநீண்டது—அதற்குவெணமேபொனைக்கொண்டவர நம்பியாருரை கருதி, திருப்புகலூரினையாரதம்பணிய—திருப்புகலூரினானவீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான திருவடிக்கீழ் வணங்கும்படி; எழுந்தருளிச்சென்றவகெய்தினார்—எழுந்தருளிச்சென்று அத்திருப்புகலூரையடைந்தார்.—எ-று (சூ.)

சென்றுவிருமபித திருப்புகலூர்த தேவாபெருமான் கோயின்மணிமுன்றில்பணிந்து வலங்கொண்டு முதல்வாமுன்பு வீழ்ந்திறைஞ்சித் தொனறுமரபி னடித்தொண்டு தோய்ந்தவனபிற் றுதித்தெழுந்த நின்றபதிக விசைபாடி நீண்டதருத்த நிகழ்விப்பாரா.

(இ-ள்) சென்றுவிருமபி—அவர எழுந்தருளி விருப்பத்தோடு, திருப்புகலூர்த தேவாபெருமான்கோயில்—திருப்புகலூரினானவீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான திருக்கோயிலிலுள்ள, மணிமுன்றில்பணிந்துவலங்கொண்டு—அழகிய திருமுனறிவில் வலமாகவந்து, முதல்வாமுன்பு வீழ்ந்திறைஞ்சி—சிவபிரான திருமுன்னே வீழ்ந்து வணங்கி, தொனறுமரபினடித்தொண்டுதோய்ந்தவன்பிற்றுதித்தெழுந்து—பழைய முறைமையையுடைய திருவடித்தொண்டைமறந்த அன்பினால் துதிசெய்தெழுந்து, நின்று பதிகவிசைபாடி—அங்குநின்று திருப்பதிக இசையைப்பாடி, நீண்டதருத்தநிகழ்விப்பாரா—தம் உளத்து நிகழ்ந்த கருத்தைக் குறிப்பால் வெளிப்படுத்தவாராயினார்.—எ-று.

சிறிதுபொழுது குமபிட்டுச் சிறைதமுன்ன மங்கொழிய வறிதுபுறம்போத தருளியயன் மடத்திலணையார் வனறொண்ட ரறிவுகூர்ந்த வனபருட னணிமுன்றிலினே ரருகிருப்ப மறிவண்கையா ரருளேயோ மலாககண்டியில்வா தெய்தியதால்.

(இ-ள்) வனறொண்டார்—அவர, சிறிதுபொழுதுகும்பிட்டு—அவ்விடத்துச் சிறிதுநேரம் நின்றவணங்கி, சிறைதமுன்னமங்கொழிய—தம் கருத்தானது மூம்பட்டு அச் சிவபிரானிடத்து நின்றுவிட, வறிதுபுறம்போந்தருளி—தாம் தனியேபுறம்பிற்சென்றருளி, அயனமடத்திலணையார்—அருகிலுள்ள திருமடத்திற்கெல்லாதவராய்; அறிவுகூர்ந்தவன்பருடன்—அறிவுமிக்க அடியார்களோடு, மணிமுன்றிலினே ரருகிருப்ப—அழகிய திருமுற்றத்து ஓய்க்கலிலிருக்க, மறிவண்கையாரருளேயோ—மான்கன்றையேந்திய

திருக்கரத்தையுடைய சிவபிரான் திருவருள்தானே; மலர்க்கண்டியில்வந்தெய்தியது—  
அவாகரு மலாபோலுங் கண்களில் உறக்கம் வந்தது.—எ-று. ஆல்-அசை. (சஅ)

துயில்வந்தெய்தத் தம்பிரான் ஞோழாங்குத் திருப்பணிக்குப்  
பயிலுஞ்சுமெட பவுடைபல கொணர்வித்துயரம் பண்ணிததே  
னையிலுஞ்சுருமபார் மலாசசிகழி முடிமேலணியா வுத்தரிய  
வெயிலுந்தியவெண் பட்டதன்மேல் விரித்துப்பள்ளி மேவினார்

(இ-ள்) துயில்வந்தெய்த=நித்திராவர, தம்பிரான் ஞோழா=நமபியாருர்; அங்குத்திருப்பணிகுப்பயிலும்=அவ்விடத்துத் திருப்பணிக்காக வைத்திருக்கும்; சுமெட்பலகைபல கொணர்வித்துயரம்பண்ணி=சுட்ட செங்கற்பலகை பலவற்றைக்கொண்டெவரும்படி செயலித்துத் திருமுடிக்கு உயரமாக அடுக்கி, தேனையிலுஞ்சுருமபாரமலாச்சிகழிமுடி=தேனை உண்ணாநிற்கும் வண்டுகள் ஆரவாரிக்கின்ற மலராலாகிய மாலைமுடியை, மேலணியா=அதன் மேல் வைத்து; அதன்மேல்=அம்மலை முடியின்மேல், உத்தரியவெயிலுந்தியவெண்பட்டுவிரித்து=உத்தரியமாகிய ஒளிவீசும் வெண்பட்டை விரித்து, பள்ளிமேவினார்=பள்ளிகொண்டருளினார்—எ-று.

கிழிமுடியென்றது=மாலையின்கற்றை, நாற்றுமுடியென்றும்போலக்கொள்க. இனி இவ்வாறன்றி மட்பலகைகொணர்வித்துயரம்பண்ணி அதன்மேல் வெண்பட்டுவிரித்து, சுருமபார்மலாச்சிகழி முடிமேலணியா=திருமுடியை அதன்மேல் வைத்துப் பள்ளிமேவினா என்றுரைத்தலுமொன்று. (சக)

சுற்றுமிருந்த தொண்டர்களுந் துயிலுமளவிற துணைமலர்க்கண  
பற்றுசுதுயினீங் கிடப்பள்ளி யுணாநதார்பரவை கேள்வனார்  
வெற்றிலிடையா ரருளாலே வேமண்கலலே விரிசுடாசசெம  
பொற்றிணைகை மாக்கண்டு புகலூரிவைவ ரருளபோற்றி.

(இ-ள்.) சுற்றுமிருந்ததொண்டர்களுந் துயிலுமளவில்=நாற்புறமும் நெருங்கியிருந்த அடியார்களும் உறங்கும்போது, துணைமலாக்கண்பற்றுந்துயினீங்கிட=மலர்போலும் இரண்டுகண்களிலும் சம்பந்தித்த நித்திரா நீங்க, பரவைகேள்வனார்பள்ளியுணர்ந்தார்=நமபியாருர் துயிலெழுந்தார், வெற்றிலிடையாரருளால்=அவர் வென்றிதங்கிய இடபத்தை வாசனமாக்ககொண்டருளும் சிவபிரான் திருவருளால், வேமண்கலலே=சுட்ட இட்டிகைகளே, விரிசுடாசசெமபொற்றிணைகைமாக்கண்டு=விரிந்த ஒளியைவீசும் சிவந்த மாற்றுயானத திண்ணிய பொனளுகைகண்டு, புகலூரிவைவரருள்போற்றி=திருப்புகலூரில் வீற்றிருந்தருளும் வர்த்தமானேசரது திருவருளைத்துதித்து.—எ-று. எ-அசை. (இ0)

தொண்டருணர மகிழ்ந்தெழுந்த துணைக்கைக்கமல முகைதலைமேற்  
கொண்டுகோயி லுட்புக்குக் குறிப்பிலடங்காப் போன்பு  
மண்டுகாத லுறவணங்கி வாய்த்தமதூர மொழிமலை  
பண்டங்கிசையிற் றமமையே புகழ்ந்தென்றெடுத்துப் பாடினார்.

(இ-ள்.) தொண்டருணரமகிழ்ந்தெழுந்து=அடியார்களும் துயில்நீங்க மகிழ்ச்சிகொண்டெழுந்து; துணைக்கைக்கமலமுகைதலைமேற்கொண்டு=இருகரங்களாகிய தாமரைமுருளங்களைச் சிரமேற்குவித்துக்கொண்டு, கோயிலுட்புக்கு=திருக்கோயிலினுள்ளே புகுந்து, குறிப்பிலடங்காப்பேரன்புமண்டு=மதிப்பிலடங்காப் பேரன்பு நிறைந்த; காதலுறவணங்கி=விருப்போடு நிறைமும்சாட்டாங்கும் வணங்கி; வாய்த்தமதூரமொழி



பாண்டிய அரசன் பங்குனி உத்திராத்திரதிதியன்று செவ்வாய்க்குள் பொருள்வென்றுத் திருப்புகழை பாப்பணித்து பதிமொழியின் ஆலயத்திருப்ப  
புனியிரு வரவித்த அனருவன செங்கல்லை உடத்தித் தபாபாபா கச்சொது உத்தரிக் தலை அநன்யது யிரித்து நித்திரைசொது விழித்  
பெருமூர்த்தியை, அத்தரகசெவ்வாய் பொருள்வனா கச்சென்று திருவருணத்தித்தது ஆலயத்திற்சென்று பணித்து திருவாரூரைடைந்தது.





மாலை=சிறந்த மதுரமொழிகளாலமைந்த திருப்பதிகமாலையு; பண்டங்கிசையில=பண்ணமைந்த இன்கையோடு, தம்மையேபுகழாதென நெடுத்துப்பாடினார்=தம்மையேபுகழாதென்று முதலெடுத்துப்பாடியருளினார்.—எ-று. இவ்விரண்டுக்குளகம், (௬)

### திருப்புகலூர் - பண் - கொல்வி.

திருச்சிறம்பலம்

தம்மையேபுகழந் திச்சைபேசினுஞ் சார்வினுந் தொண்டர் தருகிலாப  
பொய்மமையாளரைப் பாடாதேயெநதை புகலூர்பாடுமின் புலவீகா  
ளிமமையேதருஞ் சோறுங்கூறையு மேத்தலாமிடர் கெடலுமா  
மமமையேசிவ லோகமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே. (க)

மிடுக்கிலாதானே விமனேவிறல் விசயனேவில்லுக் கிவனென்று  
கொடுக்கிலாதானேப் பாரியேயென்று கூறினுங்கொடுப் பாரிலே  
பொழுகுகொண்மேனியெய புண்ணியன்புக லூர்பாடுமின் புலவீகா  
ளடுக்குமேலம நுலகமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே. (உ)

காணியேற்பெரி துடையனேகற்று நல்லனேசுற்ற நன்கிளை  
பேணியேவிருந் தோம்புமேயென்று பேசினுங்கொடுப் பாரிலே  
பூணியூண்டுழல் புடசிலம்புகநனை புதுலூர்பாடுமின் புலவீகா  
ளாணியாயம நுலகமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே. (ஈ)

நரைகளபோநதுமெய தளர்நதுமுத்துட னடுங்கிநிற்குமிக் கிழவனை  
வரைகள்போதறி டோளனையென்று வாழ்த்தினுங் கொடுப்பாரிலே  
புராவெள்ளேறுடைப புண்ணியன்புக லூர்பாடுமின் புலவீகா  
ளரையனாயம நுலகமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே. (ச)

வஞ்சநெஞ்சனை மாசழககளைப் பாவியைவழக் கில்லியைப்  
பஞ்சதுட்டனைச் சாதுவேயென்று பாடினுங்கொடுப் பாரிலே  
பொன்செயசெஞ்சடைப புண்ணியன்புக லூர்பாடுமின் புலவீகா  
னெஞ்சினேயுறுத துஞ்சபோவதற் கியாதுமையுற வில்லையே. (ரு)

நலமிலாதானே நல்லனையென்று நரைததமாநதரை யினையனையென்றுங்  
குலமிலாதானேக் குலவனையென்று கூறினுங்கொடுப் பாரிலே  
புலமெலாமவெறி கமழும்பூம்புக லூர்பாடுமின் புலவீகா  
ளலமராதம நுலகமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே. (கூ)

நோயனைத்தந தோளனையென்று நொய்யமாநதரை விழியிய  
தாயன்றோபுல வேராகக்கலாமென்று சாற்றினுங்கொடுப் பாரிலே  
போயுழன்றுகண் குழியாதேயெநதை புகலூர்பாடுமின் புலவீகா  
ளாயமின்றிப்போ யண்டமாள்வதற் கியாதுமையுற வில்லையே. (எ)

எள்விழுகதிடம பார்க்குமாகிலு மீக்குமீகில னாகிலும்  
வள்ளலேயெங்கள் மைந்தனையென்று வாழ்த்தினுங்கொடுப் பாரிலே

புள்ளொலாஞ்சென்று சேருமபூமபுக லூபாப்பாடுமின் புலவீகா  
ளாளறப்பட்டமூத தாதுபோவதற கியாதுமையுற வில்லையே. (அ)

கதறிவாதானைக் கற்றுநல்லனே காமதேனுவை யொகருமே  
முறறிலாதானே முற்றனே யென்று மொழியினுங்கொடுப பாரிலே  
பொத்திலாகலதகள் பாட்டொப்புக லூபாப்பாடுமின் புலவீகா  
ளாத்தனாம ருலகமாளவதற கியாதுமையுற வில்லையே. (ஆ)

தையலாருககோர் காமனேயென்றுஞ் சாலநல்லழ குடையனே  
கையுலாவிய வேலனேயென்று கழறினுங்கொடுப பாரிலே  
பொய்கைவாவியின் மேதிபாயபுக லூபாப்பாடுமின் புலவீகா  
ளையனாம ருலகமாளவதற கியாதுமையுற வில்லையே. (ஈ)

செயுவினிற்செழுந் கமலமோங்குதென் புகலூர்மேவிய செல்வனே  
நறவமபூமபொழி னுவலூரனவ னப்பகையப்பன் சடையனறன்  
சிறுவனவன் றெண்ட னூரனபாடிய பாடல்பததிவை வல்லவ  
றாவனாடிச் சென்றுசேர்வதற கியாதுமையுற வில்லையே. (கக)

திருச்சிறற உபலம.

பதிக்கமபாடித் திருக்கடைக்காப் பணிந்துபரவிப் புறமபுபோந்  
தெதிரிலின்ப மிமமையே தருவாரருளபெற நெழுநதருளி  
நிதியின்குவையு முடனகொண்டு நிறையுநதியுங் குறைமதியும்  
பொதியுஞ்சடையா திருப்பனையூர் புகுவாபுரிநான மணிமாபர்.

(இ-ள்.) பதிக்கமபாடித்திருக்கடைக்காப்பணிந்து=திருப்பதிக்கமபாடி அதில்  
திருக்கடைக்காப்பையுமமைத்தி, பரவிப்புறம்புபோநது=துதித்துப் புறம்பேசென்று,  
எதிரிலின்பமிமமையேதருவாரருள்பெற்று=ஒப்பற்ற இன்பத்தை இமமையேதரும் பி  
ராநாது திருவருளைப்பெற்று, எழுந்தருளி=அங்குநின்றும் புறப்பட்டு, நிதியின்குவை  
யுமுடனகொண்டு=பொற்குவைகளையும் தமமுடன் எடுத்துக்கொண்டு, நிறையுநதியுங்  
குறைமதியும்பொதியும்=நிறைந்த கவகைகளையும் குறைந்த இளம்பிறையும் தவகியிரு  
கதும், சடையாதிருப்பனையூர்=சடைமுடியையுடைய சிவபிரானது திருப்பனையூர்,  
புரிநான்மணிமாபர்புகுவா=முப்பரிநூலேபணிந்த அழகிய திருமார்பினையுடைய நம்பி  
யாருநர் அடைவாராயினர்.—எ-று. (ருஉ)

செய்யச்சடையா திருப்பனையூர்ப் புறத்துத்திருக்கை தொடுங்காட்சி  
யெய்தவருள வெதிசென்றவ கெழுநதவிருப்பால் விழுநதிறைஞ்சி  
யையாரங்கிலாடுமா வல்லாரவளே யழகியொன்  
றய்யவுலகு பெறுமபதிக்க மபடியருள்பெற் றுடன்போந்தார.

(இ-ள்.) செய்யச்சடையார்=சிவந்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரான், திருப்  
பனையூர்புறத்து=திருப்பனையூரின்கண், திருக்கைதொடுங்காட்சியெய்தவருள்=திரு  
க்கைதொடுங் காட்சிக்கொடுத்தருள, எதிர்சென்றவகெழுநதவிருப்பால்விழுந்திறைஞ்  
சி=அத்திருப்பதியின் எதிர்கேசென்று தந்திருவுளத்துதித்த பெருவிருப்பால் நிலமுற  
விழுந்த சாட்டாங்கமாக வணங்கி, அய்யரங்கிலாடுமாவல்லாரவளேயுழகியொன்று=

பிராணர் அரங்கிஷ்கண் ஆடுமாறு வல்லாராவோ மூழியொன்று தாமெடுத்த பதிகச்செய்  
யளினிறுதியில வைத்து; உட்பாவுலகுபெறும்பதிகம்பாடி—உலகுய்தற் கேதுவாக விருக்  
குந் திருப்பகிகம்பாடி, அருளபெற்றதுடனபோகாரா—சிவபிரான் திருவருள்பெற்று  
அடியாரா கூட்டத்ததுடனே ஆலயத்தினினறம புறம்பே யெழுந்தருளினா.—சீ-று.(இரு)

### திருப்பணையூர் - பண் - சீகாமரம்

திருச்சிற்றம்பலம்.

மாடமாளிகை கோபுரத்தொடு மண்டபமவளரும் வளாபொழிற்  
பாடல்வண்டறையு மபுனத்திருப்பணையூர்  
தோடுபெய்தொரு காதினிற்குழை தூங்குநொண்டாக மள்ளிப  
பாடநின்றொமாமு வல்லா ரவளையழகியரே.

வஞ்சிதுண்ணிடை மங்கைபங்கினா மாதவாவளரும் வளாபொழிற்  
பஞ்சின்மெலவடியார பயிலுந் திருப்பணையூர்  
வஞ்சியுமவளர் நாவலூரன் வனப்பகையபன வன்மொண்டன  
செஞ்சொற்கேடுகெப்பா ரவளையழகியரே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயா-சவுந்தோசா, தேவியாரா-பெரியநாயகி.

—

வளமல்கியசோத திருப்பணையூர் வாழ்வாரோதத வெழுந்தருளி  
யளவிலசெம்பொ னிட்டிகைக ளான்மேனெருங்கி யணியாரூராத  
தளவமுதுவற பரவையார தமமாளிகையிற புத்ததாமு  
முளமன்னியதம பெருமானா தமமைவணங்கியுவந்தணைவாரா.

(இ-ள்) வளமல்கியசோத திருப்பணையூர்—வளம் நிறைந்த சிறப்பினையுடைய திரு  
ப்பணையூரின்கண், வாழ்வாரோததவெழுந்தருளி—வாழும் அடியார்கள துதிசெய்ய அவ  
குறினறம எழுந்தருளி, அளவிலசெம்பொனிட்டிகைகள்—மாறறயாராத செம்பொனடை  
லமைந்த இட்டிகைகள், ஆணமேனெருங்கி—சுமையாளினமேலெடுக்கப்பட்டு; அணி  
யாரூராததளவமுதுவற்பரவையாரதமமாளிகையிறபுக்—அழகிய திருவாரூரின்கணுள்ள  
முலையருட்போலும் பற்களையுடைய பரவையாரசியார திருமாளிகையிற்செவல, தா  
முமுளமன்னியதம்பெருமானாதமமைவணங்கி—நாயனரும் தம் திருவுள்ளத்து வீற்றி  
ருந்தருளும் தம் முத்தல்வராகிய புறறிடங்கொண்டாரா வணங்கி அவரது திருவருளைப்  
பெற்று, உவந்தணைவாரா—மனமகிழ்ந்து பரவையார திருமாளிகையிலெழுந்தருளவா  
ராயினா.—எ-று.

செம்பொனிட்டிகை—பெற்றச்செங்கல் மன்னுதல்—எக்காலத்தும் இடையரு  
திருத்தல். நம்பியாரூரர் திருவுள்ளத்து அன்பின்வழித்தாய்கலப்பால் நீங்காதிருத்தலின்  
மன்னிய என்றார். (இசு)

வந்துபரவைப் பிராட்டியார மகிழவைகி மருவுநா  
ளநதணூர மருங்கணிய கோயிலபலவு மனைநதிறைஞ்சிச்  
சிகதைமகிழ் விருப்பினெடுக தெய்வப்பெருமா டிருவாரூர்  
முருகிவணங்கி யினிதிருந்தார் முனைப்பாடியுந்தவ காவலனா.

(இ-ள்.) வந்துப் பரவைப்பிராட்டியார் மகிழ்வை மருவாள் = பரவையார் திருமாளிகையிற் புருந்து அவர் மகிழும்படி அவரு வீற்றிருந்தருளும் நாளில், அந்தணரார் மருங்கு = அழகிய தட்பமுள்ள திருவாரூரினருகில், அணியகோயில் பலவுமணந்திறைஞ்சி = அணித்தாயுள்ள திருக்கோயில்கள் பலவற்றையும் சென்று வணங்கி; சிந்தைமகிழுவிருப்பினொடுமே = திருவுள்ளமகிழப் பெருவிரும்பினோடுமே, தெய்வப்பெருமான் திருவாரூர்முந்திவணங்கி = தெய்வதன்மையுள்ள தியாகப்பெருமான் வீற்றிருந்தருளும் திருவாரூரையடைந்து வணங்கி, இனிதிருந்தாரமுனைப்பாடியாதங்காவலனா = அங்கு பரவையாரா திருமாளிகையில் வீற்றிருந்தருளினா திருமுனைப்பாடி காட்டி லுள்ளார்க்கு முதல்வராகிய நமபியாரூரா — ஏ-து. (௧௩)

பலநாளமாவா பரமாதிரு வருளாவிகு நின்றும் போய்ச் சிலைமாமேரு விரனா திருநன்னிலத்துச் சென்றெய்தி வலமாவந்து கோயிலினுள் வணங்கி மகிழ்ந்து பாடினா - தலமாரகின்ற தண்ணியலவெம மையினொன்னுந் தமிழ்மலை.

(இ-ள்.) பலநாளமாவா = திருவாரூரில் பரவையாரா திருமாளிகையில் பலநினம் வீற்றிருந்தருளும் நமபியாரூரா, பரமாதிரு வருளாலங்குநின்றும் போய் = சிவபிரான் திருவருளால் அத் திருப்பதியினின்றும் நீங்கி, சிலைமாமேருவிரனா = மேருமலையை வில்லாகவுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருநன்னிலத்துச் சென்றெய்தி = திருநன்னிலத்துப் பெருங்கோயிலையடைந்து, வலமாவந்து கோயிலினுள் வணங்கி = வலமாகவந்து திருக்கோயிலினுள் வணங்கி, தலமாரகின்ற தண்ணியலவெம மையினொன்னுந் தமிழ்மலை = நிலவுலகின்கண் விளங்கியிருக்கும் தண்ணியல வெம்மையினொன்னுந் திருப்பகிதத்தை, மகிழ்ந்து பாடினா = திருவுளமகிழ்ந்து பாடியருளினார் — ஏ-து (௧௪)

திருநன்னிலத்துப் பெருங்கோயில-பண்-பஞ்சமம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

தண்ணியலவெமமையினொன்றலையிற் கடைதோறுப்பலி பண்ணியன்மென மொழியா ரிடக்கொண்டழல்பண்டரங்கள் புண்ணியநான்மறையோமுறையாலடி போற்றிசைப்ப நண்ணியநன் நிலத்துப் பெருங்கோயினயநதவனே.

கோயொவெங்களிற்றுத்திகழ்கோச்செங்கணன் செய்கோயி ஞாயநன்னிலத்துப் பெருங்கோயினயநதவனைச் சேடியல்சிங்கிதகதைசடையன் திருவாரூரன் பாடியபத்தும்வல்லாபுகுவாரபரலோகத்துள்ளே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-பிரகேசவரா, தேவியார்-பிரகேசவரி.

பாடியங்கு வைகியபின் பரமர்வீழி மிழலையினி னீடுமறையான் மேம்பட்ட வந்தணுள் நிறைந்திண்டி நாடுமகிழ வவவளவு நடைக்காவணம்பா வாடையுடன் மாடுகதளி பூகநிறை மலகபணித்தோ ரணநிறைத்து.

(இ-ள்.) பாடியங்கு வைகியபின் = திருப்பதிசம்பாடி அவர் அத்திருப்பதியில் வீற்றிருந்தருளியினி; பரமர்வீழி மிழலையினில் = சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருவீழி

மீழ்லையென்னுந் திருப்பதியில், நீடுமறையானமேமப்பட்ட=உயர்ந்த வேதவொழுக்கத் தால மேமப்பட்ட, அநதணுள்ளிற்றைநீண்டி=மறையவாகன சோந்த நெருங்கி, நாடும கிழ=அநநாட்டுள்ளார மகிழும்படி, அவ்வளவுநடைக்காவணம்பாவாடையுடன்=அவ் வுரொல்லையுடைய நடைப்பந்தா பாவாடையோடு, மாகெதலியூகநிணாமலக=இருமருங் கும வாழைக்கமுகள வரிசையாக நெருங்க, மணித்தோரணினிதாது=அழகிய மகரதோ ரணங்களை வரிசையாகத்தூக்கி --எ-று (௫௭)

வநதுநம்பி தமமையெதிர கொண்டுபுககார ம்ற்றவருளு  
சுநந்தமலாநது திருவிழி மிழ்லையிறைஞ்சி சேண்விசம்பின்  
முடையழிந்த மொய்யொளிரே கோயிறன்னை முனவணங்கப்  
பநதமறுக்கு நமபெருமான பாதம்பரவிப பணிகின்றா.

(இ-ள்) வநதுநம்பிதமமையெதிர கொண்டுபுககார=நமப்பாருரரிடைச்சென் று அவரை எதிரகொண்டழைத்துச்சென்றார்கள, மற்றவரும்=அநமப்பாருரும், சுந தைமலர்ந்ததுதிருவிழிமிழ்லையிறைஞ்சி=இதயமலாநது திருவிழிமிழ்லையைய வணங்கி, சே ண்விசம்பினமுந்தையழிந்த=உயர்ந்த விண்ணிலகினின்ற திருமால் ஆண்பால் முன னுளிறவகிய, மொய்யொளிரேகோயிறன்னைமுனவணங்கி=யிகக ஒளியினையுடைய விமானக்கோயிலை முன்னே வணங்கி, பநதமறுக்குநமபெருமான் பாதம்பரவிபபணிகின் றா=ஆணவாதி பாசங்களின் தகைவை நீக்கியருளும் நமமுதலவரது திருவடிகளைத் துதித்து வணங்குவாராயினா.--எ-று இவ்விரண்டுங் குளகம். (௫௮)

படங்கொளரவிற துபிலவோனும் பதமத்தோனும் பரவரிய  
விடங்கனவிண்ணோ பெருமாளை விரவுமுளாக முடனபாவி  
யடங்கல்விழி கொண்டிருந்தி ரடியேனுக்கு மருளுமெனத  
தடங்கொளசெஞ்சொற் றமிழ்மலை சாததியங்குச் சாருநான்.

(இ-ள்) படங்கொளரவிறதுயில்வோனும்=அவா படம்பொருங்கிய சேடைய தைதிற் பள்ளிகொள்ளுந் திருமாலும், பதமத்தோனும்பரவரிய=தாமனாமலரில் வீற் றிருந்தருளும் பிரமனும் துதித்தறகரிய, விடங்கனவிண்ணோபெருமாளை=ஒளிவடி வாய நிறைந்த திருமேனியையுடைய சிவபிரானை, விரவுமுளாகமுடன்பரவி=திருமே னியிறகலந்த உரோமாஞ்சிதவகனோடு துதித்து, அடங்கல்விழிகொண்டிருந்திரடியே னுக்குமருளுமென=அடங்கல்விழிகொண்டிரடியேறகு மருளுதிரே பெனுரு செய்யு ளிறுதியையுடைய, தடங்கொளசெஞ்சொற்றமிழ்மலைசாத்தி=பெருமையிதக செஞ் சொல்லாலாகிய திருப்பதிகமாலையையபாடி, அவகுச்சாருநான்=அதநிபுட்பதியில் வீற் றிருக்குமநாளில்.--எ-று (௫௯)

## திருவிழிமிழ்லை-பண்-சீகாமரம்

திருச்சிறதம்பலம்.

விடங்கொண்மாயிடற்றி வெள்ளைசசுருளொன்றிட்டுவிட்டகாதின் றென்று  
திடங்கொளசிகையினாகலிகாக்குந் திருமிழ்லை  
மடங்கல்பூண்டவிமான முமண்மிசைவந்திழ்ச்சியவானநாடையு  
மடங்கல்விழி கொண்டிரடியேற்குமருளுதிரே.

வேதவேதியர்வேதநீதியரோதுவாவிரிமிழ்லையு  
ளாதிவிழிகொண்டிரடியேற்குமருளுகென்று

நாதகீதம்வண்டோதுவார்பொழிஞவலூரன்வன்றொண்டனறறமிழ்  
பாதமோதவல்லாபரனோடுகுவவோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

வாசியறிந்து காசளிக்க வல்லமிழலை வாணர்பாற  
தேசமிக்க திருவருண்முன பெறறுததிருவாஞ் சியத்தடிகள்  
பாசமுறுத்தாட கொள்ளுநதாள பணிநதுபொருவ னொன்னு  
மாசில்பதிகம பாடி.யமாந தரிசிறகரைப்புக தூரணைநதார்.

(இ-ன்.) வாசியறிந்துகாசளிக்கவல்லமிழலைவாணர்பால்=அவா காசளிக்ருங்  
கால் இக்காச வாசியுடைத்தெனபதையறிந்து ஆளுடையபிள்ளையாருக்குக் கொடுக்கவ  
ல்ல திருவீழிமிழலையையுடைய சிவபிரானிடத்து, தேசமிக்கதிருவருண்முனபெற்று=  
ஒளிமிக்க திருவருளை முன்னே பெற்று, திருவாஞ்சியத்தடிகள்=திருவாஞ்சியமென  
னுத் திருப்பதியில் வீற்றிருந்தருளுஞ் சிவபிரானது, பாசமுறுத்தாட்கொள்ளுநதாள்பணி  
நது=மலமாயாகன்மங்களை நீக்கிச் சாரநதானாயுடமைக்கொண்டருளும் திருவடிகளை  
வணங்கி, பொருவனொன்னுமாசில்பதிகம்பாடியமாந்து=பொருவனொன்னு முதலை  
யுடைய குற்றம்ற்ற திருப்பதிகம்பாடி வீற்றிருந்து, அரிசிற்கரைப்புக்தூரணைநதார்=  
அரிசிற் கரைப்புத்தனரை யடைந்தருளிநா.—எறு

வாசியறிந்து காசளித்தல் என்பது-ஆளுடையபிள்ளையாருக்குப் பாடுந் தொண்டு  
ஒன்றோடுகி வாசிபடக காசளித்த சரிதம். இதை அவர் புராணத்தாலுணாக மூாச்  
சாமோகம்-பிரகராமோகம் என்னும் இருவகை மறப்பை வினைக்கும் அகவிருளாகிய  
அஞ்ஞானத்தை யோட்டும் அநதரங்க ஒளியாதவின தேசமிக்க திருவருள என்னா (க0)

திருவாஞ்சியம்-பண்-பியந்தைக்காந்தாரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பொருவனாபுரிநூலாபுணாமுலையுமையவளோடு  
மருவனாமருவார்பால்வருவதுமில்லைமமடிக  
டிருவனார்பணிநதேத்துததிருவாஞ்சியத்ததுறையு  
மொருவனாடியாரையுழவீனைநலியவொட்டாரோ  
செநகெலங்கழனித்திகழ்திருவாஞ்சியத்துறையு  
மின்னலங்கலஞ்சடையெமயிறைவனதறைகழல்பாவும  
பொன்னலங்கலநனமாடப்பொழிலணிநாவலூரன்  
பன்னலங்கலநன்மலைபாடுமினபுத்தருளீரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

செழுநீரூறையூர் நிலவுதிருச் சித்திச்சாரமும் பணிநதேத்தி  
விழுநீரமையினிற் பெருநதொண்டா விருப்பினோடு மெதுகொள்ள  
மழுநீடிளமான கரதலத்தி னுடையாதிருப்புத் தூர்வணங்கித்  
தொழுநீரமையினிற் றுதித்தேத்தித் தொண்டார்குழ வுறையுநாள்.

(இ-ள்) செழுநீர்நறையூரிலவு = அவர் குளிராத நீர் வளந்தங்கிய திருநறையூரின் கண் விளங்கும், திருச்சித்தீச்சரமும்பணிதேததி = திருச்சித்தீச்சரமென்னும் திருப்பதியையும் வணங்கிசுதுதித்து, விழுநீர்மையினிற் பெருந்தொண்டர் = வணங்கிய பத்திமையிறை பெரிய தொண்டர்கள், விருப்பினோடுமெனிகொள்ள = பெருவிரும்போடும் எதிர்கொண்டுவர, மழுவோடிளமானகரதலத்திலுடையார் = மழுவோடு மானகன்றைத் திருக்கரத்திலேநகிய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருப்புத்தூர்வணங்கி = திருப்புத்தூரை வணங்கி, தொழுநீர்மையினிற்றதிதேததி = வணங்கு மியல்போடு வணங்கிசுதுதித்து, தொண்டாருமுவுறையுநான் = அடியார்கள் தம்மைச்சூழும்படி வீற்றிருந்தருளும் நாளில் — எ-று

திருப்புத்தூரடைந்தாரொன்று முதற்செய்யுளினிறுதிககட்கூறித் திருச்சித்தீச்சரம் பணிதேததித் திருப்புத்தூர் வணங்கியுறையுநாளென்று முடித்ததனால் அரிசிற்கரைப்புத்தூரின் ஓர்பாலுள்ளது திருநறையூர் சித்தீச்சரமென்பது பெற்றும். (சுசு)

### திருநறையூர்ச்சித்தீச்சரம்-பண்-கவுசிகம்.

திருச்சிறமபலம்

நீருமமருநகிலவுஞ்சடைமே  
ஊருமமரவமமுடையானிடமாம்  
வாருமமருவீமணிபொனகொழித்துச்  
சேருநறையூர்ச்சித்தீச்சரமே.

போராயுமெய்புனிதன்னமருஞ்  
சோரநறையூர்ச்சித்தீச்சரத்தை  
யாரூரனசொல்லிவைவல்லவாக  
ளோரரிமையோருலகெயதுவோ.

திருச்சிறமபலம்.

சுவாமிபெயர்-சித்தநாதேசுவர, தேவியார்-அழகாம்பிகை.

புனிதனாமுன் புகழ்ததுணையாக கருளுநதிறமும் போற்றிசைத்து முனிவாபோற்ற வெழுநதருளி மூரிவெள்ளக கங்கையினிற் பணிவெண்டிங்க ளணிசடையார் பதிகளபலவும் பணிநதுபோந தினியநினைவி லெய்தினு ரிறைவாதிருவா வடுதுறையில்.

(இ-ள்) புனிதனாமுன்புகழ்ததுணையாக கருளுநதிறமும் போற்றிசைத்து = சிவபிரான் முன்னுளில் புகழ்ததுணையானருக்கு அத்திருப்புத்தூரில் படிக்காசு கொடுத்த கருணையையும் திருப்பதிகத்தில் துதித்து, முனிவாபோற்ற வெழுநதருளி = அடியர் குழாவகள் துதிக்க அங்குநின்றும் எழுந்தருளி, மூரிவெள்ளகங்கையினில் = வலிய வெள்ளநீராகிய கங்கைநதியில், பணிவெண்டிங்களணிசடையார் = குளிரந்த வெள்ளிய இளம்பிறையையணிந்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரானது, பதிகளபலவுமபணிநதுபோந்து = பல திருப்பதிகளையும் வணங்கிசென்று, இறைவாதிருவாவடுதுறையில் = அவர் வீற்றிருந்தருளும் திருவாவடுதுறையை, இனியநினைவிலெய்தினுர் = இனிய கருத்தோடு மடைந்தார. — எ-று, இவ்விரண்டு குணம். (சுஉ)



அரிசுறகரைப்புத்தூர - பண - இந்தளம்.

திருச்சிறமபலம்

மலைசூமகளஞ்சுமதகரியையுரித்திரோரிதநீவருமுப்புரங்கள் [ழியீர்  
சிலைகருங்கொலைசேவுகூதேற்றொழியீர் சில்பவிககிலடொறுஞ்செலவொ  
சிலைகொடபுக்கிரிமருப்புமிடறிககலவமமயிறபிசியுங்காரகிலு  
மலைசூமபுனலசோரிசிறறெனகரையழகார்திருப்புத்தூரழகனீரே.

அகத்தடிமைசெய்யுமநனன்ருனரிசிற்புனல்கொணடுவந்தாடடுகின்றன்,  
மிகத்தளாவையதிககுடத்தைபுதுமமுடிமேல்விழுத்திட்டெடுவகுதலும  
வகுத்தவனுக்குரித்தற்படியுமவருமென்றொருகாசினீநின்றனறிப்  
புகழ்ததுணைகைபுகச்செய்துகநீர்பொழிலார்திருப்புத்தூரபுனிதனீரே.

காரூரமழைபெய்துபொழியருவிக்கழையோடகிலுந்திடடிருகரையும  
போரூரினபுனலசேரரிசிற்றெனகரைப்பொழிலார்திருப்புத்தூரபுனிதாத  
மமை, யாரூரனருந்தமிழைநதினொடைந்தழகாலுரைப்பாராசருங்கேடபவ  
ருஞ், சீரூரநுதேவாகணங்கொடுமிணங்கசசிவலோகமதெய்துவவோ.

திருச்சிறமபலம்.

விளங்குந்திருவாவடுதுறையின்மேயாரகோயில் புடைவலங்கொண்  
டுளங்கொண்டுருகு மன்பினுட னுளபுகுகிறைஞ்சி யேத்தவார  
வளங்கொளபடுக மறையவனென் றெடுநதுவளவன் செங்கணன்  
றளங்கொளபிறப்பஞ் சிறப்பித்தது தமிழ்ச்சொனமலை சாததினா.

(இ-ள்) விளங்குந்திருவாவடுதுறையின்மேயார=மகிமைவிளங்கிய திருவாவடு  
துறையின்கண் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானது, கோயிலுடைவலங்கொண்டு=திரு  
ககோயில் வலபாகவந்து, உளங்கொண்டுருகுமன்பினுடன்=அவரைத் தியானித்த  
கொண்டு உருகாநின்ற பேரன்புடனே, உளபுகுகிறைஞ்சியேத்தவார=ஆலயத்தினு  
ள்ளே புருந்து வணங்கித்ததிக்கும் நம்பியாரூரர், வளங்கொளபடுகமமறையவனென்  
றெடுத்தது=சொலவனம் நிறைந்த திருப்பதிகத்தை மறையவனென்று முதலிலெ  
டுத்து, வளவனசெங்கணன்=கோச்செங்கட்சோழனது, தளங்கொள பிறப்பஞ்சிற  
ப்பித்தது=விளக்கமான பிறப்பையுஞ் சிறப்பித்தது, தமிழ்ச்சொனமலைசாததினா=தமிழ்  
சொல்லாலாகிய திருப்பதிகமாலையையுணர்ந்தாரா —எ-று (கூரு)

திருவாவடுதுறை-பண-தக்கேசி.

திருச்சிறமபலம்

மறையவனொருமாணிவந்தலையவாரமாயவனாருயிரிதுத்தக  
கறைகொளவேலுடைககாலனைககாலாறகடந்தகாரணங்கண்டுகண்டடியே  
னிறைவனெம்பெருமானென்றெப்போதுமேத்தியேத்திநின்றஞ்சலிசெய்து  
னறைகொளசேவடிக்கனபொடுமடைந்தேனுவடுதுறையாதிமமமானே.

தெருண்டவாயிடைநூல்கொண்டுசிலந்தித்திரப்பந்தாசிக்கெனவியற்  
றச், கருண்டசெஞ்சடையாயதுதன்னைச்சோழனாக்கியதொடாசிக்கண்டடி.

யேன், புரண்டுவிழுந்தாதினபொன்மடைபாதம போற்றிப்போற்றியெனறன்  
பொடுபுலமடி, யருண்டென்மேல்வினைககஞ்சிவநடைநதேனுவடுதுறையா  
தியமமானே.

ஒக்கமுப்புரமோங்கெரி தூவவுனனை முன்னியமுடிச் சரணம்  
புகுமறறவாபொன்னுலகாளபபுகழினு நருளியபமையறிந்து  
மிககநினகழலேதொழுதரறறிவேதியாவாதிமுடித்தினைனரையில  
அச்சணிந்தவெமமானுனையடைநதேனுவடுதுறைபாதிமெமமானே

திருச்சிற்றம்பலம்.

சாததியங்கு வைகுநாட் டயங்குமனபருடன் கூடப்  
போத்துமிறைஞ்சி யருளபெற்றுப் பெண்ணோபாகந தண்ணலா  
தீர்த்தப்பொன்னிந தென்கணமேற் திகழுபாதிகள் பலபணிந்து  
மூர்த்தியாரதம் மிடைமருதை யடைநதாரமுனைப்பாடித்தலைவா.

(இ-ள்) சாததியங்குவைகுநாள்—திருப்பிகமாலையைச்சாததி அவ்விடத்து வீ  
ற்றிருந்தருளும் நாளில், தயங்குமனபருடன்கூட—விளங்கு அடியாரோடுகூட, போர்  
ததுமிறைஞ்சியருள்பெற்று—மினடும் ஆலயத்திறசென்ற வணங்கிச் சிவபிரான திருவ  
ருளபெற்று, பெண்ணோபாகததண்ணலா—உமாதேவியை ஒருகூற்றிலுடைய முதல்  
வா வீற்றிருந்தருளும், தீர்த்தப்பொன்னிநதென்கணமேல்—காவிரிநதியின் தென்கணா  
யில், திகழுமபதிகளபலபணிந்து—விளங்கியிருக்கும் பல திருப்பதிகளை வணங்கி, மூர்  
த்தியாரதம்மிடைமருதை—சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும் திருவிடைமருதானா, அடை  
ந்தாரமுனைப்பாடித்தலைவா—சமபியாரூரடைந்தார —எ-று

காவிரிநதியுந் தீர்த்தங்களில் ஒன்றாதவின் தீர்த்தப்பொன்னி எனறா. (கூசு)

மன்னுமருதி நமர்ந்தவனா வணங்கிமதுரச் சொன்மலாகள  
பன்னிப்புனைந்து பணிந்தேத்திப் பரவிப்போந்து தொண்டருட  
னநதற்பதியி லிருந்தகல்வா ரரனாதிருநா கேச்சரத்தை  
முன்னிப்புக்கு வலங்கொண்டு முதலவாதிருத்தாள வணங்கினா.

(இ-ள்.) மன்னுமருதினமாந்தவனாவணங்—நிலைபெற்ற திருவிடைமருதாரின்  
வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானை வணங்கி அவாககு மதுரச்சொன்மலாகள்பன்னிப்  
புனைந்து—மதுரமாகிய சொன்மலாகளால் தொடுத்தப பாமாலைகூட்டி, பணிந்தேத்திப்  
பரவிப்போந்து—நிலமுறவணங்கித் துதித்துச்சென்று, தொண்டருடனநதற்பதியினி  
ருந்தகல்வா—திருக்கூட்டத்ததுடன் அததிருப்பதியினினும் நீங்கும் சமபியாரூர, அ  
ரனாதிருநாகேச்சரத்தை—சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும் திருநாகேச்சரமென்னும் திரு  
ப்பதியை, முன்னிப்புக்குவலங்கொண்டு—கருதித் திருக்கோயிலுக்குட்புகுந்து வலமா  
கவந்து, முதலவாதிருத்தாளவணங்கினா—அங்கு சிவபிரான் திருவடிகளை வணங்கினா.

பெருகுமபதிகம் பிறையணிவா னுதலாள்பாடிப் பெயுந்துகிறை  
திருவின்மலியுந் சிவபுரத்துத் தேவாபெருமான கழல்வணங்கி  
யுருகுஞ்சித்தை யுடன்போந்தே யுமையோர்பாகர் தாமகிழந்து  
மருவுமபதிகள் பிறபணிந்து கலையநல் லூர் மருங்கணைந்தார்.

(வி-ள) பெருக்கும்பதிகம்பிறையணிவாணுதலாள் பாடிப்பெயர்ந்து—அவர் மேன்மை மிகு பிறையணிவாணுதலாள் எனும் முதலையுடைய திருப்பதிகத்தைப் பாடியருளி அருகுநிறுத்த நிவகி, நிறைதிருவினமலியும்—நின்றத செலவததால் மிக்க, சிவபுரத்திதேவாபெருமான்கழலவணங்கி—சிவபுரத்தின்கணவாழும் சிவபிரான திருவடிகளை வணங்கி, உருகுஞ்சிகைப்புடன போந்த—கனிந்தருகாநின்ற திருவுளத்தோடு அவருநின்று மெழுகதருளி, உமையோபாபகாதாமகிழந்தமருவும்—அச்சிவபிரான மகிழந்து வீற்றிருந்தருளும், பதிகன்பலபணிந்து—பலதிருப்பதிகளையும் வணங்கி, கலையநல்லூரம்ருங்கணைந்தா—திருக்கலையநல்லூரென்னுந் திருப்பதியையடைந்தா.—எ-று, ஏ-அசை.

திருவிடைமருதூர்-பண் - தக்கேசி.

திருச்சிறுமபலம்.

கழுதைகுங்குமந்தானகமந்தெய்ததாறகைப்பாபாழுகமற்றதுபேர்லபபழுதுநாணுழன்றுளாதமொற்பபடுசுழிதநலைப்படனனெந்தாயழுதுநீயிருந்தெனச் செய்திமன்னையங்கணவரனையெனமாட்டாவிழுதையெனுகோருயவகையருளாயிடைமருதுறையெந்தைபிரானே.

அரைக்குஞ்சுநனநுதோடகிலுந்தியைவனஞ்சுமந்தாத்திருபாலுமினாககுங்காவிரிநடுனகரைதனமேவிடைமருதுறையெந்தைபிரானையுரைக்குமுரனென்திகழமாலையுளத்தாலுநகதேத்தவல்லாரகணரைப்பழுப்பொடுதலையுமின்றிநாதனசேவடிநண்ணுவாதமே.

திருச்சிறுமபலம்.

திருநாகேச்சரம்-பண்-பஞ்சமம்.

திருச்சிறுமபலம்

பிறையணிவாணுதலாளுமையாளவளபேழகணிககநிறையணிநெஞ்சனுங்கலைமாலவிடமுண்டெனனேகுறையணிவொலலைமுலையனைந்துகுளிரமாதவிமேறசிறையணிவண்டுள்ளோதிருநாகேச்சரத்தானே.

கொயநனைவண்டாறறக்குயிலுமமயிலுமபயிலுநகெங்கண்பூம்பொழிலுமுதிருநாகேச்சரத்தானேவங்குமலிகடல்குழவயனாவல்லூரனசொன்னபங்குமிலபாடலவல்லாரவாதமவினைபற்றறுமே.

திருச்சிறுமபலம்.

சுவாமிடெயா-சணபகாரணிபா, தேவியா-குன்றமுலைநாடகி

செம்மைமறையோ திருக்கலைய நல்லூரிறைவா சேவடிககீழ்  
முமமைவணக்கம் பெறவிதைஞ்சி முனப்புரவித தொழ்தெழுவார்  
கொம்மைமருவு குருமபைமுலை யுமையாளென்னுந் திருப்பதிக  
மெய்மைபுராணம் பலவுமிகச் சிறப்பித்திசையின் விளம்பினார்.

(இ-ள்.) செழ்மைமறையோதிருக்கலையால் லுரினரால் சேவழி நெழும்—செப்பாராகிய மறையவர்கள்வாழும் திருக்கலைநல்லுரினர்களை வீற்றிருந்தருளுப சிவபிரான் திருவடிக்கீழ், மும்மைவணக்கம்பெறவிறைஞ்சி—முகநகரணங்களும ஒருமைப்படுத்திச் சிரமேற் கரங்கூப்பி, முன்புபரவித்தொழுதுதொழுவா—திருமுன்னே நின்று துதித்து நிலமுறவணங்கி யெழுதின்ற நம்பியாடாரா, கொமைமருவுருமபைமுழையுமையானென்னும—குருமபை முலைமலாககுழவியென்னுந் திருப்பதிகத்தை, மெய்மைப்புராணம் பலவுமிகச்சிறப்பித்து—மெய்மையான புராணங்களிறகூறும் பல சரித்தரையும் மிகவும சிறப்பித்து, இசையின்விளம்பினா—இசையோடு பாடியருளினா

புராணசரிதங்களாவன —பாரப்பதியார் திருமணம், சலந்தரனுடைய பிளந்த சக்கரத்தைச் செங்கணமாலுக்கீதல் முதலியன முக்கரணங்கள்—மனமவாகுகுராயம் - அவை புலன்வழித்தாய் இறைஞ்ஞானமில்லாறாய் தத்துவச் சன் வசமாகும், இறைஞ்ஞானமுடையார்க்குத் தன்வசமின்றி அவாவசமாய் ஒருபபட்டு நிறகுமாதலினவணக்கம்பெற இறைஞ்சி என்றா.

திருக்கலையநல் லூர்-பண்-தக்கராகம்.

திருச்சிறுமபலம்.

குருமபைமுலைமலாககுழவிகொண்டதவங் கண்டுதிருப்பிடுகெடுசென்றவடன்குணத்தினை நனகறிந்து, விருமபுவரங்கொடுத்தவளவேடருளிச் செய்தவிண்ணவாகோன் கண்ணுதலேரன்மேவியந்நாவினவி, லருமபருகேசருமபருவவறுபதம்பண்பாடவணியில் கண்டமடுமணி பொழில்குழயினி, கருமபருகேசருவருவளை கண்வளருங்கழனிக்குடலங்கண்முகமலருங்கலையநல் லூர்கானே.

தண்புனலுமவெண்மதியுநதாங்கியசெஞ்சுடையனருமடையோன்றிலைகலனாகாமாமுனபாடி, யுண்பலி கொண்டுமூலபரமனுறைபுழாநிறைநீரொழுகுபுனலரிசியின்மென்கலையநல் லூரத்தனை, நண்புடையநன்சுடையனிசைஞானிசிறுவனாவலாகோனாரானுவினடத்துரைசெய, பண்பயிலுமபததுமிவைபுருதிசெய்துநித்தம்பாடவல்லாரல்லொடுபாவயிலாதாமே.

திருச்சிறுமபலம்.

சுவாமிபெயா-அமுதகலைநாதா, தேவியா-அமுதவல்லியமமை.

அங்குநின்று திருக்குடமுக கணைநதுபணிந்து பாடிப்போய் மங்கைபாகா வலஞ்சுழியை மருவிப்பெருகு மன்புருகத் தங்குகாத லுடனவணங்கித் தமிழாற்பாசி யரசினுகுத் திங்கண்முடியா ரடியளித்த திருநல்லூரைச் சென்றனைந்தார்

(இ-ள்.) அங்குநின்றுதிருக்குடமுககணைநது—அவா அத்திருப்பதியினின்றும் நீங்கித் திருக்குடந்தையையடைந்து, பணிந்துபாடிப்போய்—வணங்கித் திருப்பதிகம் பாடிச்சென்று, மங்கைபாகாவலஞ்சுழியைமருவி—சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருவலஞ்சுழியையடைந்து, பெருகுமன்புருக—மிகக் அன்பால் திருவுள்ளமுருக, தங்குகாத லுடனவணங்கி—நிலைபெற்ற பேரன்போடுபணிந்து, தமிழாற்பாசி—திருப்பதிகத்தாற்றுகித்து, அரசினுகுத்திங்கணமுடியாரடியளித்த—ஆண்டவரசுகுச் சிவபிரான் திரு

வடிருட்டிய, திருநல்லூரைச்சென்றனைநதா==திருநல்லூரென்னுந் திருப்பதியைய டைநதா --எ-று.

அடியளித்தமை==“உன்னுடையநினைப்பதனைமுடிக்கின்றோமென்றவாதஞ், சென்னிமிண்சபாசமலர்குட்டி, னுனசிவபெருமான” எனனும திருநாவுக்கரசநாயனாபுராண சசெய்யுளாலுணரக (௬௮)

நல்லூரிறைவா கழல்போற்றி நவின் துடுவு நம்பாபதி  
யெல்லாமிறைஞ்சி யேதகிப்போந் திசையாறபவந் தமமுடைய  
சொல்லுதியமா வணிந்தவாநம சோற்றததுறையின் மருங்கெய்தி  
யலலூராகண்டா கோயிலினு ளடைந்துவலங்கொண் டடிபணிவார.

(இ-ள்) நல்லூரிறைவாகழல்போற்றிவின்னு=அவா நல்லூரினகண் வாரும் சிவபிரான திருவடிகளைத்ததித்தி, நவிலும்பாபதியெல்லாமிறைஞ்சியேத்திப்போநது =அதனிடையிலுஞ் சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும் திருப்பதிக்கெல்லாம் வணங்கித் துதித்தபோய், இசையாறபவந்தமமுடையசொல்=இசையோடு வணங்குந் தமமு டைய திருப்பதித்ததை, ஊதியமாடணிந்தவாநம=பொருளாக அணிந்த சிவபிரானது, சோற்றுத்ததுறையின் மருங்கெய்தி=திருச்சோற்றுத்ததுறையினகண்டைநது, அல்லூராக ண்டாகோயிலினுடைநது=நீலகண்டத்தையுடைய சிவபிரானெழுந்தருளியிருக்கருந் திருக்கோயிலினுட்புகுத்த, வலங்கொண்டடிபணிவார=வலமாகவந்த அவா திருவடி களைவணங்குவாராயினா --எ-று (௬௯)

அழனீரொழுகி யனையவெனு மஞ்சொற்பதிந் மெடுத்தருளிக்  
கழனீடியவன் பினிறபோற்றுக காநலகூரப பரவியபிள  
கெழுநீரமையினி லருளபெற்றுப போநதுபரவை யாரகேளவர்  
முழுநீறணிவா ரமாதபதி பலவுமபணிந்து முன்னுவார.

(இ-ள்) அழனீரொழுகியனையவெனும்=அவா அழனீரொழுகியனைய என் னும் முதலையுடைய, அஞ்சொற்பதிந்மெடுத்தருளி=அழுகிய சொல்லாலமைந்த திருப்ப திகத்தைப்பாடியருளி, கழனீடியவன்பினிற்போற்றும்=திருவடிகளை மிக்க அன்பாற் றுதிசெய்யும், காநலகூரபரவியபிள=விருப்பானது மீகூரத்ததித்தபின், கெழுநீர மையினிலருள்பெற்றுபோநது=பொருந்து முறைமையால் திருவருள்பெற்று அவரு னினறும் புறப்பட்டு, பரவையாரகேள்வா=நமபியாருரா, முழுநீறணிவாரமாதந்த=திரு மேனிமுழுதும் திருவெண்ணீறணிந்த சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், பதிபலவுமபணிந தமுன்னுவார=பல திருப்பதிகளையும் வணங்கிச்செலவாராயினா.--எ-று. (௭0)

சோற்றுத்துறை-பண்-கவுசிகம்.

திருச்சிறைமபலம்.

அழனீரொழுகியனையசடைய  
முழையீருரியுமமுடையானிடமாங்  
கழுநீரமுத்தவகனகக்குவையுஞ்  
கழுநீரப்பொன்னிச்சோற்றுத்துறையே.

சுற்றாதருநீர்ச்சோற்றுத்துறையுண்  
முற்றமதிசோமுத்தவன்பாதந்

ததாராடி யாரடிநாயுரன்  
சொற்றாணிவைகற்றாதுன்பிலரே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயா-தொலையாச்செல்வர், தேவியார்-ஒப்பிலாம்பிகை.

தேவர்பெருமான் கண்டியூர பணிநதுதிருவை யாறதனை  
மேவிவணங்கிப் பூநதுருத்தி விமலாபாதந தொழுதிதைஞ்சிச்  
சேவில்வருவார திருவாலம பொழிவிறசோநது தாழநதிரவு  
பாவுசயனத தமாந்தருளிப் பள்ளிகொள்ளக கனவினகண்

(இ-ள்) தேவாபெருமான் கண்டியூர்பணிந்து=தேவாகரு முதல்வராகிய சிவ பிரான வீற்றிருந்தருளும் திருக்கண்டியூரை வணங்கி, திருவையாறதனைமேவிவணங்கி=திருவையாற்றையடைந்து பணிந்து, பூநதுருத்திவிமலாபாதநதொழுதிதைஞ்சி= திருப்பூநதுருத்தியின்கண் வாழும் சிவபிரான திருவடிகளை வணங்கித்ததித்து, சேவில் வருவார்திருவாலம்பொழிவிறசோநதுதாழநது=இடபவாகனத்திற் காட்சிகொடுத்தருளும் அப்பிரானா வீற்றிருக்கும் திருவாலங்குடி யிறசென்று வணங்கி, இரவுமேவுசயன ததமாந்தருளி=அனந்திரவுபொருந்திய சயனகதிலெழுந்தருளி, பள்ளிகொள்ளகனவின கண்=பள்ளிகொள்ளருங்கால அவா கனவினிடைத்து —எ-று (எக)

மழபாடியினில் வருதற்கு நினைக்கமறந்தா யோவென்று  
குழகாகியதங் கோலமெதி காட்டியருளக் குறித்துணரநது  
நிழலாரசோலைக் கரைப்பொனனி வடபாலேறி நெடுமாட  
மழகாவிதி மழபாடி யணைந்தாராமபி யாரூரர்.

(இ-ள்) மழபாடியினிலவருதற்கு=திருமழபாடியில் நீ வருதற்கு, நினைக்க மறந்தாயோவென்று=நினைக்க மறந்தையோவென்று, குழகாகியதங்கோலமெதிகாட்டியருள=இளமையாகிய தந்திருக்கோலத்தைத் தரிசிப்பிக்க, குறித்துணரநது=தரிசித்துணரநது, நிழலாரசோலைக்கரைப்பொனனிவடபாலேறி=நிழலாராத சோலையினையுடைய காவிரிவடக்கையிலேறி, நெடுமாடமழகாவீதிமழபாடி=நீண்ட மாடங்களால் அழகுநிறைந்த வீதியையுடைய திருமழபாடியை, அணைந்தாராமபியாரூரர்=நமபியாரூரரடைந்தாரா —எ-று இவவிரண்டுவுள்கம. (எஉ)

அணைநதுதிருக்கோ புரமிறைஞ்சி யன்பாகுழ வுடன்புகுநது  
பணங்கொளரவ மணிந்தாரமுன் பணிநதுவீழநது பரங்கருணைக்  
குணங்கொளருளின நிறம்போற்றிக கொண்டபுளக நுடனுருகிப்  
புணரந்தவிசையாற நிருப்பதிகம பொன்னாமேனி யென்றெடுத்து.

(இ-ள்) அணைநதுதிருக்கோபுரமிறைஞ்சி=அவா அங்குச்சென்று திருக்கோபுரத்தை வணங்கி, அன்பாகுழவுடன்புகுந்து=அடியார்கள் சூழ்ந்தவர அவருடன் ஆலயத்துட்புகுநது, பணங்கொளரவமணிந்தாரமுன்பணிநதுவீழநது=படந்தங்கிய பாம்பை மணிந்த சிவபிரான்முன் வீழ்ந்து நிலமுறவணங்கி, பரங்கருணைக் குணங்கொளருளின் நிறம்போற்றி=பெருங்கருணையோடுமடிய திருவருளின் பெருணையத்துதித்து; கொண்டபுளகத்துடனுருகி=திருமேனியிறகொண்ட புளகாகித்ததுடன் மனமுருகி; புணரந்தவிசையாற்றிருப்பதிகம்=கலந்த இசையோடு திருப்பதிகத்தை, பொன்னர்மேனியென்றெடுத்து=பொன்னர்மேனியனே முதலெடுத்து,—எ-று, (எங்)

அன்னேயுன்னை யல்லாவினா னானாககே நெனவேத்தித்  
தன்னேரில்லாப பதிகமலர் சாத்தித்தொழுது புறம்பணைந்து  
மன்னும்பதியிற் சிலநாள்கள் வைகித்தொண்ட ருடன்மகிழ்ந்து  
பொன்னிககனாயி னிருமருங்கும் பணிந்துமேல்பாற் போதுவார்.

(இ-ள்) அன்னேயுன்னையல்லாவினா னானாககே நெனவேத்தி—அன்னேயு  
ன்னையல்லாவினா னானாககே நென இறுதியில் வைத்துத்துதித்து, தன்னேரில்லா  
ப்பதிகமலர்சாத்தித்தொழுது—தனக்கு வேறொப்பில்லாத திருப்பதிகமாலையைச் சாத்  
தித்துதித்து; புறம்பணைந்து—ஆலயத்தின்புறம்பே யெழுந்தருளி; மன்னும்பதியிற்சில  
நாள்கள்வைகி—நிலைபெற்ற அத்திருப்பதியிற் சிலநாள் எழுந்தருளியிருந்து, தொண்ட  
ருடன்மகிழ்ந்து—திருக்கூட்டத்தோடு மகிழ்ந்து, பொன்னிககனாயினிருமருங்கும்பணி  
ந்து—காவிரிக்கனாயின் இருமருங்குமுள்ள திருப்பதிகளை வணங்கி, மேல்பாற்போது  
வார்—கொங்கிற்செல்லுங் கருத்துடையராயினர் இவ்விரண்டுவருணகம். (எசு)

### திருமழபாடி - பண் - நட்டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

பொன்னாமேனியனேபுனிததோலையனாகககசைத்து  
மின்னாச்செஞ்சடைமேன் மிளிரகொன் தையணிந்தவனே  
மன்னேமாமணியேமழபாடியுண்மாணிககமே  
யன்னேயுன்னை யல்லாவினியா னானாககேனே. (க)

கீளார்கோவணமுந்திருநீறுமெப்பபூசியுன் றன்  
ஞளேவந்தடைந்தேன் றலேவாவெனையேன் றுகொணீ  
வாளார்கண்ணிபங்காமழபாடியுண்மாணிககமே  
கேளாநின்னை யல்லாவினியா னானாககேனே. (உ)

எம்மாமெமமனையென்றெனககெட்டனை சசாராவகா  
ரிமமாயப்பிறவிநீறந்தேயிறநகெய்த்தொழிநதேன்  
மைம்மாமழம்பொழில்சூழ்மழபாடியுண்மாணிககமே  
யெம்மானின்னையல்லாவினியா னானாககேனே. (ங)

பண்டேநின்னடியேனடியாரடியாகட்கெல்லாந்  
தொண்டேபூண்டொழிநதேன்றொடராமைத்துரிசறுத்தேன்  
வண்டார்பூம்பொழில்சூழ்மழபாடியுண்மாணிககமே  
யண்டாநின்னை யல்லாவினியா னானாககேனே. (ச)

கண்ணேயேபுலகுங்கருத்தாயவருத்தமுமாய்ப்  
பண்ணாநின்றமிழாயபரமாயபரஞ்சுடரே  
மண்ணார்பூம்பொழில்சூழ்மழபாடியுண்மாணிக்கமே  
யண்ணாநின்னை யல்லாவினியா னானாககேனே. (ரு)

நாளார்வந்தணுகிநனியாமுனகின்றனக்கே  
யாளாவகதடைந்தேனடியேனையுமேன் றுகொணீ  
மாளாநாளருளுமழபாடியுண்மாணிக்கமே  
யாளாநுன்னையல்லாவினியா னானாககேனே. (சு)

சந்தாருக்குழையாய்சடைமேற்பிறைதாங்கிகல்லை  
வெந்தாடுவென்பொடியாய்விடையேறியவித்தகனே  
மைந்தாடுசோலைக்குழும்மழபாடியுண்மாணிக்கமே  
யெந்தாய்நினையல்லாலினியாராநினைக்கேனே.

(௭)

வெய்யவிரிகுடரோனமிகுதேவர்கணங்களுல்லாஞ்  
செய்யமலாகளிடமிகுசெமமையுணின்றவனே  
மையாபூம்பொழில்சூழமழபாடியுண்மாணிக்கமே  
யையாநினையல்லாலினியாராநினைக்கேனே.

(௮)

நெறியேநின்மலனேநெடுமாலயன்போற்றிசெய்யுங்  
குறியேநீரமையனேகொடியேரிடையாடலைவா  
மறிசேரங்கையனேமழபாடியுண்மாணிக்கமே  
யறிவேநினையல்லாலினியாராநினைக்கேனே.

(௯)

ஏராரமுப்புரமுமெரியசசிலைதொட்டவனே  
வாராரகொங்கையுடனமழபாடியுண்மேயவனேச்  
சீராராவலாகோனூரானுடைத்ததமிழ்  
பாரோரோத்தவலலார்பாரலோகத்திருப்பாரோ.

(௧௦)

சுவாமிபெயர்-வசசிரததம்பிராயகா, தேவியார-அழகம்மை.

திருச்சிற்றம்பலம்.

செய்யசடையார் திருவானைக் காவிலனைந்து திருத்தொண்ட  
ரெய்தமுன்வந் தெதிரகொள்ள விறைஞ்சிக்கோயி லுடன்புருத்தங்  
கையர்கமலச் சேவடிககி ழாராவமபெருக வீழ்ந்தெழுந்து  
மெய்யுமுதிழப்பக கண்பொழிநீர் வெள்ளமபரபபி வீம்முவார்.

(இ-ள்.) செய்யசடையார்திருவானைக்காவிலனைந்து=அவர் பின் சிவந்த முடியையுடைய சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும் திருவானைக்காவென்னும் திருப்பதியிலடைந்து, திருத்தொண்டரெய்தமுன்வந்தெதிரகொள்ள=அங்குள்ள திருத்தொண்டர்கள் பொருந்தாமவண்ணம் முன்னேவந்து தம்மை யெதிரகொள்ள; இறைஞ்சிக்கோயிலுடன்புருந்து=திருக்கோயிலை வணங்கி அவருடன் ஆலயத்திற்புருந்து, அங்கையாகம லச்சேவடிககிழை=அவ்விடத்துச் சிவபிரானது தாமரைமலர்போலும் சிவந்த திருவடிக் கண, ஆர்வமபெருகவீழ்ந்தெழுந்து=பெருவிரும்பானது தம் திருவுள்ளத்து மிகவணங்கியெழுந்து, மெய்யுமுதிழப்ப=திருமேனியும் மயிர்க்குச்செறிய, கண்பொழிநீர்வெள்ளம்பரப்பிவிம்முவார்=பொழியாநின்ற ஆனந்தக்கணனீர் வெள்ளத்தைத் திருமேனியில் பரப்பி அழுவாராயினர்.—எ-று.

(௭௬)

மறைகளாய நான்குமேன மலர்த்தசெஞ்சொற் றமிழ்ப்பதிக  
நிறையுங்காத லுடனெடுத்து நிலவுமன்பர் தமைகோக்கி  
யிறையும்பணிவா ரெம்மையுமா னுடையாொன்றென் றேத்துவா  
ருறையூர்ச்சோழன் மணியாரஞ் சாத்துந்திறத்தை யுணர்ந்தருளி.



(இ-ள்) மறைகளாய்நான்குமெனமலாந்தது—அவா மறைகளாய் நான்குமென்று முதலெடுக்கப்பட்ட; செஞ்சொற்றமிழப்பதிகம்—இயற்சொல்லாலாகிய தமிழ்ப்பதிகத்தை, நிறையுங்காதலுடனெடுத்தது—நிறைந்த பெருவீருப்போடு தொடங்கி, நிலவுமன்பர்தமைகோகி—விளங்கிய திருக்கூட்டத்தைப்பார்த்து, இறையுமபணிவா—இறைப்பொழுதேனும் இவரை வணங்குகின்றவா, எமமையுமாளுடையாரென்றெனறேத்துவா—எமமையுமாளுடையாரென்று செய்யுளிறுகிடோறும் வைத்துத் துகிப்பாராய், உறையூச்சோழன்—உறையூரிலிருந்த சோழராசனது, மணியாரஞ்சாததுநிறத்தையுணர்ந்தருளி—மணிகளமுத்தியபதக்கத்தைச் சிவபிரான அணிந்துகொண்ட முறைமையைத் திருவுள்ளத்துக்கொண்டருளி —எ-று. (௭௬)

வளவாபெருமான் திருவாரஞ் சாத்திக்கொண்டு வரும்பொன்னிகிளருந்திரை நீர் முழுகுதலும் வழுவிப்போகக் கேதமுறவளவிநிருமஞ் சனக்குடத்து ளதுபுககாட்ட வணிந்தருளித் தளருடவனுக் கருள்புரிந்த தன்மைசிறக்கச்சாற்றினா.

(இ-ள்) வளவாபெருமான் திருவாரஞ் சாத்திக்கொண்டு—உறையூச்சோழன் ஆரமணிந்துகொண்டு, வரும்பொன்னிகிளருந்திரை நீர் முழுகுதலும்—பெருகிவரானின்ற காவிரியினது மேற்கொண்டெழும் திரையையுடைய நீரில் முழுகவும், வழுவிப்போகக்கேதமுற—அவ்வாரம் நீரில் வழுவிவிட அதனால் அவன்துயருற, அளவிநிருமஞ் சனக்குடத்தினதுபுககு—அவ்வாரம் திருவருளால் மகிமைமிகக் திருமஞ்சனமெடுக்கும் திருக்குடத்துளபுகுந்து, ஆட்டவணிந்தருளி—திருமஞ்சனத்துடன் ஆட்டப்பட அதைச் சிவபிரான அணிந்தருளி, தளருடவனுக்கு—வருகதுகின்ற அச்சோழனுக்கு, அருளபுரிந்த தன்மை—அருளபுரிந்த முறைமையை, சிறக்கச்சாற்றினா—அத்திருப்பதிகத்தில விளக்கப்பாடினா.—எ-று இவவிரண்டுவுளுக்கம்

உறையூச்சோழன் விலையுயர்ந்த மணியாரஞ்சாத்திக்கொண்டு காவிரியில் நீராடுங்கால் அதுவழுவிப்போக அவன துயருற்றச சிவபிரானே இதைக்கொள்கவென்று வேண்டிக்கொள்ள, அது சிவபிரான திருவருளால் திருமஞ்சனக்குடத்துப்புகுந்து திருமஞ்சனமாட்டுங்கால அச்சிவபிரானற் றரிககப்பட்டது அதலை உறையூச்சோழன் கேதம் நீங்கியுந்தனன். ஈது அவனுக்கருள்புரிந்த முறைமை என்க. (௭௭)

திருவானைக்கா-பண-காந்தாரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

மறைகளாயினகான்குமமறுள்பாருள்களுமெல்லாநதுறையுறேதாததிரத்திறையுற்தான்மையுந்ந்மையுமாயவறையுமபூமபுனலானைக்காவுடையாதியைநாளுமிறைவெனநறடிசோவாரொடமையுமாளுடையாரே.

தாபமாகியபொன்னித்தண்டுறையாடிவிழுத்தநீரினினறடிபாறறினினமலாக்கொள்ளெனவாங்கேயாரங்கொண்டவெம்மாணைக்காவுடையாதியைநாளுமீரமுள்ளவர்காளுமெம்மையுமாளுடையாரே.

ஆழியாக்கருளானைக்காவுடையாதிபொன்னடியினீழிலேசரணுகின்றருள்சூரிகினைந்து

வாழ்வல்லவன்றெண்டன வண்டமிழ்மலைவல்லார்போ  
வேழுமாபிறப்பற் றுவெம்மையுமாளுடையாரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சாற்றியங்குத் தங்குநாட் டயங்கும்பவளத் திருமேனி  
நீறறாகோயி லெம்மருங்குஞ் சென்றுதாழ்ந்த நிறைவிருப்பற்  
போற்றியங்கு நின் றுமபோய்பு பொருவிலனபா மருவியதொண்  
டாற்றும்பெருமைந் திருப்பாசசி லாசசிராமஞ் சென்றடைந்தார்.

(இ-ள்.) சாற்றியங்குத்தங்குநான்=அவா அவ்வாறு சிறப்பித்தப்பாடி அத்திரு  
ப்பதியில் வீற்றிருக்கும் நாளில், தயங்கும்பவளத்திருமேனி=விளங்கிய பவளம்போ  
லச் சிவந்த திருமேனியின்கண, நீறறாகோயிலெம்மருங்குஞ்சென்றுதாழ்ந்து=திருவெ  
ண்ணீறறை முழுதும் பூசிய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருவானைக்காவின்ருகிலுள்  
ள திருக்கோயில் முழுதுஞ்சென்று தாழ்ந்த, நிறைவிருப்பால்=நிறைந்த பெருவிருப்  
போடு, போற்றியங்குநின்றும்போய்=துதித்து அவகுநின்று மெழுந்தருளி, பொருவில  
னபாமருவியதொண்டாற்றும்=ஒப்பற்ற அடியாகள் தமக்கூரிய திருத்தொண்டைச்  
செய்தொழுதும், பெருமைத்திருப்பாசசிலாசசிராமம்=பெருமையினையுடைய திருப்பா  
ச்சிலாச்சிராமமென்னும் திருப்பதியை, சென்றடைந்தார்=அடைந்தருளினார் —எ-று.

சென்றுதிருக்கோ புரமிறைஞ்சித் தேவார்மவிந்த திருநதுமணி  
முன்றில்வலங்கொண்டுள்ளனைநது முதலவாமுன்னமவீழ்ந்திறைஞ்சி  
நன்றுபெருகும் பொருட்காத நயப்பப்பெருக நாதொதி  
நின்றுபாவி நினைந்தபொரு ளருளாதொழிய கோகின்று.

(இ-ள்.) சென்றுதிருக்கோபுரமிறைஞ்சி=அவா அவருச்சென்று திருக்கோபுர  
த்தை வணங்கி, தேவார்மவிந்ததிருந்துமணிமுனறில்=தேவாகள நிறைந்திருக்கும் திருத்  
தமான அழகிய திருமுற்றத்தை, வலங்கொண்டுள்ளனைநது=வலமாகவந்த உள்ளே  
புகுந்து, முதல்வார்முன்னமவீழ்ந்திறைஞ்சி=சிவபிரான் திருமுன்னே சாட்டாகம வ  
ணங்கி, நன்றுபெருகும்பொருட்காதநயப்பப்பெருக=பெரிதும்மிகக் பொருள் வேண்  
டுமென்கிற அவாவின் வினைவாழை உதிகக, நாதொதிர்நின்றுபாவி=சிவபிரான் முன்  
னே நின்று துதித்து; நினைந்தபொருளருளாதொழியநோகின்று=தாம் கருதிய பொரு  
ளைச் சிவபிரான் கொடுக்காதொழியச் சுகநிதியினின்று —எ-று. (எக)

அன்புநீங்கா வசசமுட னடுத்திருத்தோ முமைப்பணியாற்  
பொன்பெருத திருவுள்ளம் புழுங்கவழுங்கிப் புறம்பொருபான்  
முன்புநின்ற திருத்தொண்டா முகப்பேமுறைப்பா டெடையார்போ  
லென்புகுநது பிரானாமற் நிலையோவென்ன வெடுககின்றார்.

(இ-ள்) அன்புநீங்காவச்சமுடன்=தம் அன்புநீங்காத அச்சத்தடனே, அடுத்த  
திருத்தோழமைப்பணியால்=தமக்கடுத்த தோழமையோடுகூடிய திருத்தொண்டால்;  
பொன்பெருத்திருவுள்ளம்புழுங்கவழுங்கி=பொன்னையடையாத காணத்தால் தம் இ  
தயம்புழுங்க அதனால் வருந்தி, புறம்பொருபால்முன்புநிறை=புறத்தே ஒருபால் சந்தி  
யில் நிறுத்தும், திருத்தொண்டர்முகப்பே=திருத்தொண்டர் முன்னிலையில், முறைப்பா  
டெடையார்போல=முறைப்பாடு செய்பவார்போல, எனபுகுநது=என்புகுகி, பிரானு

ர்மற்றிலையோவென்னவேகெகினாரா—பிறதிருப்பதியில் இவரல்லாமற் பிரானுரிலையோவென்று பொருளபடத் திருப்பதிகம் எகெகினாராயினா —எ-று. இவ்விரண்டுகளும்.

சிவபிரான ஒருவராயினும் பல திருப்பதியில் மூர்த்தி உபாதிபற்றி வேறுதலு முடைமையின அதுகருதிப் பிரானுரிலையோவெனக் கொண்டனா எனக். (அ0)

நித்தமுநீங்குந நிலைமையினீங்கி நிலத்திடைப புலங்கெழுபிறப்பா உய்த்தகாரணத்தைபுணர்ந்துநொந்தடிமை யொருமையாமெழுமையுமுணராததி, யெத்தனையருளா தொழியினும்பிரானு ரிவரலாதில்லையே யெனபா வைத்தனன்றனககே தலையுமென்றாவு மெனவழுத்தினாவழித்தொண்டா.

(இ-எ) வழித்தொண்டர்—திருப்பதிகம் எடுக்குங்கால் நம்பியாரூரர், நித்தமுநீங்காநிலைமையினீங்கி—தாமதிருக்கயிலையில் திருவணுகராய் எப்பொழுதும் சிவபிரானுநீங்காதிருக்கும் நிலைமையினினதும்நீங்கி, நிலத்திடைப்புலங்கெழுபிறப்பால—நிலவுலகினகண புலத்தோடுகெழுமிய பிறப்பேதுவாக, உய்த்தகாரணத்தைபுணர்ந்துநொந்து—சிவபிரானால் ஏவப்பட்ட ஏதுவையுணர்ந்து வருகதி, அடிமையொருமையாமெழுமையுமுணர்த்தி—அடிமைககு ஒருபாடாம தம்எழுபிறப்பையும் அப்பதிகத்தில் வைத்து, எத்தனையருளாதொழியினும்—எவ்வளவுமஅருளாதுவிடினும், பிரானுரிவரலாதில்லையோவெனபா—இவரலாதில்லையோ பிரானொன்று இறுதியில் முடிக்கின்றவராய், வைத்தனன்றனககேதலையுமென்றாவுமெனவழுத்தினா—வைத்தனன்றனககே தலையுமென்றாவுமென்று முதலெடுத்ததிருப்பதிகம்பாடினா, —எ-று

நித்தமுநீங்காநிலைமையினீங்கினதது —திருக்கயிலையில் அணுகராயிருந்த நிலைமையைகருதிப்பித்ததுநின்றது, உய்த்தகாரணத்தைபுணர்ந்துஎன்றது —கமலினிஅனிரதி லைதகாரணமாகச் சிவபிரானால் நிலவுலகத்தில் அனுப்பப்பட்டமை குறிப்பித்ததுநின்றது, அடிமையொருமையாமெழுமையுமுணர்த்தியென்றது —எழுமைக்கும்அடிமையாம அனபினஒருமைப்பாட்டை யுணர்த்தினின்றது. (அக)

திருப்பாச்சிலாச்சிராமம்-பண்-தக்கராகம்.

திருச்சிறுமபலம்.

வைத்தனன்றனககேதலையுமென்றாவுநெஞ்சமுமவஞ்சமொன்றினதி யுய்த்தனன்றனககேதருவடிககடிமையுனாததககா லுபமனையொககும் பைத்தபாமபா ததோ கோவணத்தோடுபாச்சிலாச்சிராமத்தெம்பரமா பித்ததோயொத்தோ நச்சிலராகிலிவரலாதில்லையோபிரானா. (க)

அன்னையேயென்னேன ததனையென்னேன டிகளேயமையுமென்றிருந்தே னென்னையுமொருவனுளென்ன டுகருதியிறையிறைதிருவருளகாட்டா யன்னமாமபொய்கைகுழத்தருபாச்சிலாச்சிராமத்துறையடிகள் பின்னையேயடியாக கருள்செய்வதாகிலிவரலாதில்லையோபிரானா (உ)

உறற்போதல்லா லுறுதியையுணரோ னுள்ளமேயமையுமென்றிருந்தேன செறறவாபுரமுனறெரியெழச்செறறசெஞ்சடைநஞ்சடைகண்ட ரற்றவாககருளசெய்பாச்சிலாச்சிராமத்தடிகடாயியாதுசொன்னாலும் பெற்றபோதுவதுபெருவிடி விழிவிவரலாதில்லையோபிரானா. (ங)

நாச்சிலபேசிகமடபிறமொன் றுநன் றுதி தென்கிலாமதேற் றர்  
பூச்சிலைநெஞ்சேபொனவி ன்னேகழ னிபுள்ளின னுசிலம்புமாடபொய்கைப்  
பாச்சிலாச்சிராமத்தடி கிளன் றிவா காமபலரையுமாடகொளவாபரிக்கோ தாள்  
பேசசிலமொன் றைததர விலராகிவிவரலா தில்லையோபிரானா. (௪)

வரிநதவெஞ்சிலையாலநதரத தெயிலேவாட்டி யவகையினே னும்  
புரிநதவனாபுகழ்ச்சுகவடிமைபோருளா னீழநீளாகிப  
பரிநதவாகருள செய்பாச்சிலாச்சிராமத்தடி கடா மியா துசொனனாலும்  
பிரிநதிறைப்போதிமபோவதேயாகிவிவரலா தில்லையோபிரானா. (௫)

செடிததவஞ்செய்வாசென றுழிச் செலவேன றீவினேசெற் றிடுமென் று  
அடித்தவமலலாலாயுமறியேனுவ துமறிவொமமடிகள  
படைததலைச்சூலம்பற நியகையாபாச்சிலாச்சிராமததெம்பரமா  
பிடிததவெண்ணீரேபூசுதலானாவிவரலா தில்லையோபிரானா. (௬)

கையதுகபாலங்காடுறைவாழககைகட்டங்கமெநதியகையா  
மெய்யதுபுரிநானமிளிர்முப்புன்சடைமெல்வெண்டிங்குகூடியவிகிதா  
பைபரவலகுறபாவையாராடுமபாச்சிலாச்சிராமததெம்பரமா  
மெய்யயோயொத்தோர பொய்செய்வதாகிவிவரலா தில்லையோபிரானா. (௭)

நிணம்படுமுட்டைசிலையெனறேரேனஞ்சமேதஞ்சமென றிருநதேன  
கணம்படிநதேதந்கககுலுமபகலுங்கருத்தினற்கைதொழுதெழுவின  
பணம்படுமரவம்பற நியகையாபாச்சிலாச்சிராமததெம்பரமா  
பிணம்படுகாட்டிலாடுவதாகிவிவரலா தில்லையோபிரானா (௮)

குழைததுவநதோடிக்கூடுதிநெஞ்சேகுறமேவனாடுதா றுஞ்செய்வா  
னிழைத்தநாள்கடவாரனபிலரோனுமெம்பெருமானென் றெப்போது  
மழைததவாகருளசெய்பாச்சிலாச்சிராமத்தடி கடா மியா துசொனனாலும்  
பிழைத்ததுபொறுத்தொன றீகிலராகிவிவரலா தில்லையோபிரானா. (௯)

துணிப்படுமுடையுஞ்சுண்ணவெண்ணீ றுநதோறமுஞ்சிநதிததுக்காணி  
மணிப்படுகண்டனையாயினா னுமிமனததினா றெருண்டனெனினேவேன  
பணிப்படுமரவம்பற நியகையாபாச்சிலாச்சிராமததெம்பரமா  
பிணிப்படவாண்டுபணிப்பிலராகிவிவரலா தில்லையோபிரானா. (௧௦)

ஒருமையெயல்லேனெழுமையுமடியேனடியவா கடியனுமானே  
னுரிமையாலுரியேனுளமுமுருகுமொண்மலாச்சேவடி காட்டா  
யருமையாமபுகழாராகருளசெயுமபாச்சிலாச்சிராமததெம்பரமா  
பெருமைகளபேசிச்சிறுமைகள்செய்யிலிவரலா தில்லையோபிரானா. (௧௧)

ஏசினவல்லவிகழந்தனவல்லவெம்பெருமானென் றெப்போது  
பாயினபுகழான்பாச்சிலாச்சிராமத்தடி களையடிதொழப்பனனார்  
வாயினா னுமிமனததினா னினேவானவளவயனுவலாநூன்  
பேசினபேசசைப்பொறுத்திலராகிவிவரலா தில்லையோபிரானா. (௧௨)

திருச்சிற்றம்பலம்.

இவ்வகைபரவித் திருக்கடைக்காப்பு மேசினவல்லவென் றிசைப்ப  
மெய்வகைவிருமபு தம்பெருமானா விழுந்திக் குவையளித்தருள  
மைவளாகண்டா கருணையேபரவி வணங்கியப பதியிடைவைகி  
பெய்வகைமருங்கு மிறைவாதமபதிக ளிறைஞ்சியங் கிருந்தனா சிலநாள்.

(இ-ள்) இவ்வகைபரவி=அவா இவ்வாறுதாத்து, திருக்கடைக்காப்புமேசினவல்  
லவென்றிசைப்ப=திருக்கடைக்காப்பையும் எசினவல்லவென்றுபாட, மெய்வகைவிரு  
மபுதம்பெருமானார்=மெடபபதியை விருமபகினை தமமுடையமுதலவர், விழுந்திககு  
வையளித்தருள்=விழுமிடபொறுகுவையைக்கொடுத்தருள், மைவளாகண்டாகருணையே  
பரவி=கருநிறந்தவங்கிமகண்டத்தையுடைய அச்சிவபிரான் திருக்கருணையேதுதித்து,  
வணங்கியபபதியிடைவைகி=வணங்கிக்கொண்டு அத் திருப்பதியி விரந்தருளி, எவ்வ  
கைமருங்குமிறைவாதமபதிகளிறைஞ்சி=அதனருகே எவ்விடத்துமுள்ள பிற்திருப்பதி  
களையும்வளங்கி, அங்கிருந்தனாசிலநாள்=அத்திருப்பதியில சிலநாள் எழுந்தருளியிருந்  
தார்.—எ-று. (அஉ)

அப்பதிநீங்கி யருளிறைபோகி யாநீனஞ சாடுவாரீடு  
மெப்பெயாப்பதியு மிருமருங்கிறைஞ்சி யிறைவாபைஞ ஞீலீடையெய்திப  
பைப்பணியணிவார கோபுரமிறைஞ்சிப பாங்கமாபுடைவலங் கொண்டு  
துப்புறழ்வேணி யாகழ்ஞெழுவார தோனறுகங்காளனாக கண்டார.

(இ-ள்) அப்பதிநீங்கியருளிற்றைபோகி=அத்திருப்பதியினின்றும்நீங்கித் திருவ  
ருளிற்றென்று, ஆவனஞ்சாடுவாரீடுமே=சிவபிரானவ்ற்றிருந்தருளும், எப்பெயாப்ப  
தியுமிருமருங்கிறைஞ்சி=இருபக்கத்துமுள்ள எல்லாத்திருப்பதிகளையும்வணங்கி, இறை  
வரைபஞ்ஞீலீடையெய்தி=திருப்பபைஞ்ஞீலீடையடைந்து, பைப்பணியணிவார கோபு  
ரமிறைஞ்சி=படந்தங்கியபாமபை ஆரமாகஅணிந்திருக்கும்சிவபிரானதுதிருக்கோபுரத்  
தைவணங்கி, பாங்கமாபுடைவலங்கொண்டு=அருகிலுள்ளவீதியை வலமாகவந்து, துப்  
புறழ்வேணியாகழ்ஞெழுவார=பவளம்போலுமசிவநட்சடைமுடியையுடைய சிவபிரா  
ன்திருவடியைவணங்குகின்ற நம்பியாருரா, தோனறுகங்காளனாக கண்டார=அங்குவீற்  
ற்றிருந்தருளுங் கங்காளமூர்த்தியைத்தரிசித்தார.—எ-று. ஈண்டுக்காளா=பிட்சாடன  
முர்த்தி.

கண்டவர்கண்கள் காதனீர்வெள்ளம் பொழிதரக்கைகுவித திறைஞ்சி  
வண்டறைகுழலார மனங்கவாபலிக்கு வருந்திருவடிவுகண் டவர்கள்  
கொண்டதோரமயலால் வினவுகற்றுகக் குலவுசொற்காருலா வியவென்  
றண்டாநாயகரைப் பரவியாரணிய விடங்கராமருந்தமிழ் புனைந்தார

(இ-ள்) கண்டவர்கண்கள்காதனீர்வெள்ளம்பொழிதர=தரிசித்த நம்பியாருரர்  
கண்களினின்றும் ஆனந்தக்கணனீர்சொரிதர, கைகுவித்திறைஞ்சி=கைகளைச் சிசின்  
மேற்குவித்துவணங்கி, வண்டறைகுழலாரமனங்கவாபலிக்குவருந்திருவடிவுகண்டு=வ  
ண்டுகள்ஒலிக்கின்ற கூந்தலையுடைய நைமிசாரணியமகளிராகள் தமமுளத்தைக்கவர்கின்ற  
பிட்சாடனவழிவைக்கண்டு, அவர்கன்கொண்டதோரமயலாலவினவுகற்றுக=அம்மக  
ளிர்தாங்கொண்டமயக்கத்தினுற் சிவபிரானை வினவுகின்ற உரையாக, குலவுசொற்கா  
ருலாவியவென்று=விளங்கும் திருப்பதிகத்தை காருலாவியவென்று முதலிலெடுத்து,  
அண்டர்நாயகரைப்பரவி=சிவபிரானைத்துதித்து, ஆரணியவிடங்கராமருந்தமிழ்புனைந்  
தார்=ஆரணியவிடங்கொன்னும் இறுதியையுடைய திருப்பதிகத்தைச்சாத்தினார்.—எ-று.

## திருப்பைஞ்ஞீலி - பண் - கொல்லி.

திருச்சிற்றம்பலம்

காநுலாவியநஞ்சையுண்டிருளகண்டவெண்டலையோடுகொண்  
டுலொருதிரிந்தெனசெய்வீரபலியோரிடத்திலேகொளனார்  
பாலொம்பணிநதம்மையேபரவிப்பணியும்பைஞ்ஞீலியீ  
ராரமாவதுநாகமோசொலுமாரணியவிடங்கோ.

அன்னஞ்சேர்வயல்சூழ்பைஞ்ஞீலியிலாரணியவிடங்கரை  
யின்னுநுண்ணிடைமங்கைமாரபலாவேண்டிக்காதன்மொழிந்தசொன்  
மன்னுதொல்புகழ்காவலூரன்வன்றொண்டன்வாய்மொழிபாடல்பத்  
துனனியின்னிசைபாடுவாருமைகேள்வன்சேவடிசேர்வோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமியெயா-மெய்ஞ்ஞானநீலகண்டேசவரா, தேவியார்-விசாலாட்சியம்மை.

பரவியபதிகத் திருக்கடைக்காப்புச் சாத்திமுனபணிந்தருள் பெற்றுக்  
கரவிலன்பாகடங் கூட்டமுநதொழுது கலந்தினிதிருத்தபோர் தருளி  
விரவியவீங்கோய் மலைமுதலாக விமலாதமபதிபல வணங்கிக்  
குரவலாசோலை யணிதிருப்பாண்டிக் கொடுமுடியணந்தனா கொங்கில.

(இ-ள்) பரவியபதிகத் திருக்கடைக்காப்புச்சாத்தி=அவர் திருப்பதிகம்பாடி  
அததிருப்பதிகத்தினிற்றதியில் திருக்கடைக்காப்பணிந்து, முன்பணிந்தருள்பெற்று=,  
பைஞ்ஞீலிநாதா திருமுன்னே வணங்கி அவர் திருவருளைப்பெற்று, கரவிலன்பாகடங்  
கூட்டமுநதொழுது=மெய்யடியார் திருக்கூட்டத்தையும் வணங்கி; கலந்தினிதிருந்து  
போந்தருளி=அவர்களோடு அளவளாவி இனிதாக வீற்றிருந்து அங்குநின்ற மெழுந்த  
ருளி, விரவியவீங்கோய்மலைமுதலாக=அங்குள்ள திருவீங்கோய் மலைமுதலாக, விமலர்  
தம்பதிபலவணங்கி=சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் பல திருப்பதிகளை வணங்கி, கொங்  
கிற் குரவலாசோலையணி=கொங்குநாட்டின் கணுள்ள குராமரங்கனலர்ந்திருக்குஞ் சோ  
லைசூழ்ந்த; திருப்பாண்டிக் கொடுமுடியணந்தனர்=திருப்பாண்டிக் கொடுமுடியை ய  
டைந்தார் —எ-று.

(அடு)

கொங்கினிற்பொன்னித் தென்கரைக்கறைபூர்க் கொடுமுடிக்கோயின்  
முன்குறுகிச், சங்கவெண்குழையருழைவலஞ்செய்துசார்ந்தடியன்பினிற்  
ருழ்ந்து, பொங்கியவேட்கைபெருகிடத்தொழுதுபுனிதாபொன்மேனியை  
நோக்கி, யிங்கிவர்தமமைமறக்கவொண்ணுதென்றெழுந்தமெய்க்குறிப்பினி  
லெடுப்ப.

(இ-ள்) கொங்கினிற்பொன்னித்தென்கரைக்கறைபூர்=கொங்குநாட்டில் கா  
விரியின் தென்கரையிலுள்ள கறைபூரில், கொடுமுடிக்கோயின்முன்குறுகி=திருப்பாண்  
டிக் கொடுமுடி என்னும் திருக்கோயிலையடைந்து; சங்கவெண்குழையருழைவலம்செ  
ய்து=வெள்ளிய சங்கக்குழையையுடைய சிவபிரான் திருக்கோயிலை வலமாகவந்து;  
சார்ந்தடியன்பினிற்றூழ்ந்து=திருமுன்னே நின்று அவர் திருவடிகளை உன்பால் வணங்  
கி; பொங்கியவேட்கைபெருகிடத்தொழுது=மிக்க விருப்பானது மேம்படக் கைருவி  
ந்து, புனிதர்பொன்மேனியைநோக்கி=சிவபிரான் திருமேனியைப்பார்த்து; இங்கிவர்த்

தம்மைமறக்கவொண்ணதென்று=இவரை மறக்கக்கூடாதென்று, எழுந்தமெய்க்குறிப்  
பினிலெபேப=திருவுள்ளத்தித்த மெய்மமைக்குறிப்பினால் திருப்பதிகம்பாடத் தொ  
டங்குங்கால —எ-று. (அக)

அண்ணலாரடிகண் மறக்கினுநாம வஞ்செழுத்தறியவெப் பொழுது  
மெண்ணியநாவே யின்சுவைபெருக விடையறுதியமமுமென் றிதனைத்  
திண்ணியவுணாவிற் கொள்பவர்பற்றுப பற்றிலேனெனச்செழுந்தமிழா  
ண்ணியவன்பிற் பிணிபுறநவின்னா. நமச்சிவாயத்திருப பதிகம்

(இ-ள்.) அண்ணலாரடிகண்மறக்கினும்=சிவபிரான் திருவடிகளை நான் மறந்  
தாலும், நாமவஞ்செழுத்தறிய=அவா திருநாமமாகிய திருவஞ்செழுத்தைப் பிறா கேட்  
கும்படி, எப்பொழுதுமெண்ணியநாவே=எக்காலமும் கணிக்கின்ற நாதானே; இன  
சுவைபெருக=இனிய மதுரமுண்டாக, இடையறுதியமமுமென்று—நீங்காத கூறுமெ  
ன்று; இதனைத்திண்ணியவுணாவிற்கொள்பவா=இக்கருத்தைத் திட்டமாகத் தம் உண  
ர்விற்கொள்ளும் நம்பியாரூர், மறுப்பற்றிலேனெனச்செழுந்தமிழால்=மற்றுப்பற்றி  
லேனென்று செழுந்தமிழினாலே, நண்ணியவன்பிற்பிணிபுறநவின்னா=தம் திருவுள்ள  
த்துத்தித்த பேரன்பால் இயைபுறும்படி பாடினா; நமச்சிவாயத்திருப்பதிகம்=நமச்சிவா  
யத்திருப்பதிகத்தை —எ-று

இவ்விரண்டிற்குளகம் எடுப்ப உணாவிற்கொள்பவர் என இடையும். (அஎ)

திருப்பாண்டிக்கொடுமுடி-பண்-பழம்பஞ்சரம்.

திருச்சிறம்பலம்

மற்றுப்பற்றெனக் கின்றினைநிருப பாதமேமனம் பாவித்தேன்  
பெற்றலுமபிறந ிதனிணிப்பிற வாததன்மைவந தெய்தினேன்  
கற்றவாதொழு தேததுஞ்சோக்கறை யூரிற்பாண்டிக் கொடிமுடி  
நற்றவாவுனை நான்மறக்கினுஞ் சொல்லுநாமச்சி வாயவே. (க)

இட்டநுமமடியேத்துவாரிசழ்ந்திட்டநாண்மறத்திட்டநாள  
கெட்டநாளிவையென்றலாறகருதேன்கிளாபுனற்காவிரி  
வட்டவாசிகைகொண்டடி தொழுதே ததுபாண்டிக் கொடுமுடி  
நட்டவாவுனை நான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாமச்சிவாயவே. (உ)

ஒவுநாளுணர்வழியுநாளுயிரோகுநாளுயாபாடைமேற்  
காவுநாளிவையென்றலாறகருதேன்கிளாபுனற்காவிரிப்  
பாவுதண்புனல்வநதிழிபாஞ்சோதிபாண்டிக் கொடுமுடி  
நாவலாவுனை நான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாமச்சிவாயவே. (ஈ)

எல்லையிப்புக்கழம்பிரானெந்ததமபிரானென்பொன்மாமணி  
கல்லையுந்திவளம்பொழிந்திழிகாவிரியதன்வாய்க்ககரை  
நல்லவர் தொழு? கத்துஞ்சீர்க்கறையூரிற்பாண்டிக் கொடுமுடி  
வல்லவாவுனை நான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாமச்சிவாயவே. (ச)

அஞ்சனாககாணதியென்றடியேனுநான்மிகவஞ்சினே  
னஞ்சலென்றடித்தொண்டனே நகருணல்கினுய்க்கழிகின்றதென்

பஞ்சின்மெல்லடிப்பாவைமாகுடைதொடுபாண்டிக் கொடுமுடி  
நஞ்சணிகண்டான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாநமச்சிவாயவே (டு)

ஏடுவானிளநதிங்கள்சூழினையென்பின் கொலபுவிததோவினமே  
லாடுபாமபதரைக்கசைதவழகனையதண்காவிரிப  
பாடுதண்புனல்வநதிழிபரஞ்சோதிபாண்டிககொடுமுடிச்  
சேடனையுனைநான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாநமச்சிவாயவே. (சு)

விருமபிநினமலாபபாதமேகினைநதேன்வினைகளுமவிண்டன  
நெருங்கிவன்பொழிக்குழந்தெழில்பெருநின்றகாவிரிககோட்டிடைக  
குருமபைமென்முலைககோதைமாகுடைதொடுபாண்டிககொடுமுடி  
விருமபனையுனைநான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாநமச்சிவாயவே. (எ)

செம்பொனோசடையாய்திரிபுரந்தையெழுச்சிலைகோலினாய்  
வம்புலாங்குழலானைப்பாகமமாநதுகாவிரிககோட்டிடைக்  
கொம்பின்மேற்குயில்கவமாமயிலாடுபாண்டிககொடுமுடி  
நம்பனையுனைநான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாநமச்சிவாயவே. (அ)

சாரணனநதைமெம்பிராநெதைதம்பிராநென்பொன்மாமணியென்று  
பேரொனையிரகோடிதேவாபிதற்றிநின்றபிரிகிலார்  
நாரணனபிரமன்றொழுங்கதையூரிநீபாண்டிக் கொடுமுடிச்  
காரணவுனைநான்மறக்கினுஞ்சொல்லுநாநமச்சிவாயவே. (ஐ)

கோணியபிறை சூடியைக்கறை யூரிநீபாண்டிக் கொடுமுடி  
பேணியபெரு மாணையினுஞ்சுப் பித்தனைப்பிறப பில்லியைப்  
பாணுலாவரி வண்டறைகொன்றைத தாரனைப்படப் பாம்பரை  
நாணனைத்தொண்ட னூரன சொல்லியைவ சொல்லுவாககில்லை ஆன்பமே.  
திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-நெறிகாட்டினாயகா, தேவியார்-புரிசூழலாள்.

உலகெலாமுய்ய வுறுதியாமபதிக முறைததுமெய்யுணாவறு வொருமை  
நிலவியசிகதை யுடனறிருவருளா னீங்குவாபாவகுந் பதிகள்  
பலவுமுனபணிகுபரமாதாளபோற்றிப் போகதுதண்பனிமலாபபடப்பைக்  
குலவுமிககொங்கிற் காஞ்சிவாய்ப்பேரூ குறுகினுர்முறுகுமா தரவால்.

(இ-ள்) உலகெலாமுய்யவுறுதியாம்பதிகமுறைதது=உலகத்தாரீடேற உறுதி  
யை வினைக்குந் திருப்பதிகத்தைப் பாடியருளி, மெய்யுணாவறுவொருமைநிலவியசிந்  
தையுடன=மெய்யுணாசரி நீங்காத ஒருமைப்பாடோடு விரவிய சித்தத்துடன், திரு  
வருளானீங்குவா=சிவபிரான் திருவருளால் அவருகின்றநீங்கும் ஈமபிராந்தர், ப  
ங்குநற்பதிகள்பலவுமுன்பணிகுது=அதனருகிலுள்ள பல திருப்பதிகங்களும் முற்பட்டு  
வணங்கி, பரமாதாள்போற்றிப்போகது=அவரு வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான் திருவுடி  
களைப்பரவிச்சென்று, தண்பனிமலாபபடப்பைகுலவுமிககொங்கிற்=குளிர்ந்த மலர்க  
ளையுடைய தட்டமான சோலைகள் சூழ்ந்த இக்கொங்குநாட்டிலுள்ள, காஞ்சிவாய்ப்பே



நூருறநிலா முறுகுமாதரவால்—காஞ்சிநதிக்களையிலிருக்கும் திருப்பேருளையடைந்  
தார்முறுகிவளரும்போன்போடு.—எ.று. (அஅ)

அத்திருப்பதியை யணைந்துமுன்றம்மை யாண்டவாகோயிலுட் புகுநது  
மெய்த்வர்குழ வலங்கொண்டுமுனபு மேவுவாராதமமெதிர விளவகி  
நித்தனாநிலை மண் டுணின்ருட னீடியகோலநோ காட்டக்  
கைத்தவங்குவித்துக் கண்களானந்த கலுழிநீர்பொழிதரக கண்டார்.

(இ-ள்) அத்திருப்பதியையணைந்து—அத்திருப்பேருளையடைந்து; முன்றம்  
மையாண்டவாகோயிலுட்புகுந்து—முன்னாளில் தம்மையடிமைக்கொண்ட சிவபிரான்  
திருக்கோயிலுட்புகுந்து, மெய்த்தவாக்குவலங்கொண்டு—மெய்யடியார்கள் சூழுவண்ண  
துருக்கோயிலை வலமாகவந்து, முன்பு மேவுவார்—முன்னே வருகின்ற நமபியாரு  
ரார், தமமெதிர்விளங்க—தம்மக்கு எதிரிற்காணுமபடி, நித்தனாநிலைமண்டுணின்ருடனீ  
டியகோலநோகாட்ட—சிவபிரான் கணகசபையின்கண் நின்ற நிருத்தஞ்செய்தருளுந்  
திருக்கோலத்தைத்தானே தரிசிப்பிக்க, கைத்தவங்குவித்து—திருக்கரங்களைச் சிரசின்  
மேற்குவித்து, கண்களாந்தக்கலுழிநீர்பொழிதரககண்டார்—கண்ணிரண்டிம ஆனந்த  
வெள்ளமாகிய நீரைப் பொழியும்படி தரிசித்தார்.—எ.று. (அக)

காண்டலுந்தொழுது விழ்ந்துடனெழுநது களையிலன்பெனபினை யுருக்கப்  
பூண்டவைமபுலனிற் புலப்படாவின்பம் புணாகதுமெய்யுணர்வினிறபொங்  
தாண்டவம்புரியுந் தம்பிரானாந் தலைப்படக்கிடைத்தபின் சைவ [சுத  
வாண்டகையாருக் கடுததவநிலைமை விளைவையாரளவறிந் துரைப்பார.

(இ-ள்) காண்டலுந்தொழுதுவிழ்ந்துடனெழுந்து—தரிசித்த அளவில் நிலமுற  
அட்டர்ங்கம் வணங்கியெழுந்து, களையிலன்பென்பினையுருக்க—அடங்காத பேரன்பா  
னது என்பினை யுருக்கசெய்ய, பூண்டவைமபுலனிற் புலப்படாவின்பம்—ஐம்பொறி  
யோடியைந்த ஐம்புலவியங்களால் அறியப்படாத பேரின்பமானது, புணாந்துமெய்யு  
ணர்வினிற்பொங்க—தம்முட்கலந்து மெய்யுணர்வு காரணமாக மேம்பட; தாண்டவ  
ம்புரியுந் தம்பிரானாந்—ஆனந்தநிருத்தம் செய்தருளும் சிவபிராணை, தலைப்படக்கிடை  
த்தபின்—தரிசிக்கப்பெற்றபின், சைவவாண்டகையாருக்கடுததவநிலைமைவிளைவை—  
நமபியாருரர்க்குண்டான அதிதானந்த விளைவை, யாரளவறிந் துரைப்பார்—இவ்வளவி  
ற்றென்று அதனைளவயறிந்துணைக்கவல்லவர் யார் ஒருவருநிலை.—எ.று.

ஐம்புலங்களுந் தத்தம் புலங்களை யுணராதற்குக் கருவியாகிய பொறிகளை யுடை  
மையின் பூண்ட வைம்புலமென்றா, அப்பொறியாலுணரப்படும வனிதை மாலேமுதவி  
ய விடயங்களால் வருமின்பம் இது சுகமென்று சுட்டி யறுபிலிக்கப்படுமெனும் அவ்வி  
ன்பம் விபரீதமும் அரித்தியமுமாதலின் ஐம்புலனிற் புலப்படாவின்பமென்றும், இரும்  
பைக் காந்தம் வலித்தார்போலத் தம்மை வசப்படுத்தித் தம்முள் விரவி விளக்கி நிற  
ஞ் திருவருளால் விளைதலிற் புணாந்து மெய்யுணர்வினிற்பொங்கவென்றுங்கூறினர்.  
இத்திருப்பதியிற் சிவபிரான நிருத்தகாட்சி விசேடக்குறிப்பால் தரிசிப்பித்தமையின்  
இதுவும் ஓர் சிதம்பரமாதலதிக. (க0)

அநிலைநிகழ்ந்த வாரருள்பெற்ற வன்பனாற்பெனவெள் ளத்து  
மன்னியபாடன் மகிழ்ந்துடனபரவி வலம்பதியதனிடை மருவிப  
பொன்மணிமன்று ளெடுத்தசேவடியார் புரிடெங்குமபிடிப பெற்ற  
லெனனின்பபுறம்போ யெய்துவதென்று மீண்டெழுந்தருளுந் கெழுவார்.

(இ-ள்.) அந்நிலைநிகழ்ந்தவாருன்பெற்றவன்பரன்—அவ்வாறு நிகழ்ந்ததே திருவருளைப்பெற்ற நமபியாருரா, இன்பவெள்ளத்துமன்னியபாடல்—இன்பப் பெருக்கோடு நிலவிய திருப்பதிகத்தை, மகிழ்ந்துடனபரவி—மகிழ்ச்சி காரணமாக உடனே துதித்து; வணம்பகியதனிடமருவி—வளந்தங்கிய அத்திருப்பதியில் வீற்றிருந்து, பொன்மணிமன்றுள்—பொன்மயமான அழகிய கணகசபையில், எடுத்தசேவடியார் புரிநடங்கும்பிடப்பெற்றால்—தூங்கிய சிவந்த திருவடியையுடைய நீட்சப்பிரான் ஆடியருளத் திருநடத்தைத் தரிசிக்கப்பெற்றுக்கொண்டாஃ; என்னினிப்புறமபோயெய்துவதெனறு—புறத்திலுள்ள திருப்பதியிற்சென்று தாம் அடையும் பயன் யாதென்று; மீண்டெழுந்தருளுதற்கெழுவா—அங்குநின்று சிதம்பரத்திற் கெழுந்தருளுதற்குடன்படுவாராயினா. —எ-று. (கக)

ஆயிடைநீங்கி யருளிற்றச்செல்வா ரருவரைசகரங்களும் பிறவும்  
பாயுநீரதரியும் பலபலகடந்து பரமாதமபதிபல பணிந்து  
மேயவண்டமிழால் விருப்பொடுமபரவி வெஞ்சமாக்கூடலும் பணிந்து  
சேயிடைகழியப போதவநதடைநதார தென்றிசைக்கற்குடி மலையில்.

(இ-ள்.) ஆயிடைநீங்கியருளிற்றச்செல்வா—அத்திருப்பதியினின்றும் நீங்கிச் சபிரான் திருவருளினால் எழுந்தருளுகின்ற நமபியாருரா, அருவரைச்சகரங்களும்பிறவும்—அரிய மலைசகரங்களும் பிறகாடுகளும், பாயுநீரதரியும்பலபலகடந்து—பெருகு கின்ற நீராயுடைய நதியுமாகிய பற்பல விடங்களை நீங்கி, பரமாதமபதிபலபணிந்து—அவரு சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் பல திருப்பதிகளையும் வணங்கி, மேயவண்டமிழால்விருப்பொடுமபரவி—இனிமைபொருநகிய தமிழ்ப்பதித்ததால் விருப்புடன்ருதித்து, வெஞ்சமாக்கூடலும்பணிந்து—வெஞ்சமாககூடலென்னுந் திருப்பதியையும் வணங்கி, சேயிடைகழியபபோந்து—நெடுநதாரம் நீங்கிப்போக எழுந்தருளி, வந்தடைந்தாரதென்றிசைக்கற்குடி மலையில்—தென்றிசையிலுள்ள கற்குடிமாமலையில் வந்தருளினா. —எ-று.

திருவெஞ்சமாக்கூடல்-பண்-கொல்லிக்குவ்வாணம்.

திருச்சிறதம்பலம்.

எறிக்குகதிராவேயுதிர்முததமோடேலமில்வங்கநதககோலமிஞ்சி, செறிக்குமபுனலுடபெய்துகொணமெண்டித்தினைததெறுசிற்றாறதன் கீழ்க்கரைமேன், முறிக்குநதலைமாழுடபுனைநாழல்குருககததிகணமேற்குயில் கூவலறு, வெறிகுருகலைமாவெஞ்சமாககூடல்விக்கிராவடியேனையுமவேண்டுதியே.

வஞ்சிதுண்ணிடைவாய்மயிற்சாயனல்லார்வடிவேற்கணல்லார்பலர்வந்திறைஞசும, வெஞ்சமாக்கூடல்விக்கிராவடியேனையுமவேண்டுதியெயன்று தான்விரும்பி, வஞ்சியாதளிகுமவயனாவலாகோன்வனப்பகையபன்வன ரெண்டனசொன்ன, செஞ்சொற்றமிழமலைகனபததுமவல்லாசிவலோகத்திருப்பதுதிண்ணமன்றே.

திருச்சிறதம்பலம்.

விடுதருமிக கற்குடியில் விழியியாபைப் பணிந்திறைஞ்சி  
நீடுவிருப்பிற் திருப்பதிக நிறைந்தசிறதை யுடனபாடிப்  
பாடுமவிருப்பிற் ரெண்டருடன் பதிகன்பலவு மணைநிறைஞ்சித்  
தேடுமிருவா காண்பரியா திருவாறைமேற்றளி சென்றனைத்தார்.

(இ-ள்) வீடுசுருமிககற்குடியில்—அவா வீட்டைக்கொடுக்கும் இததிருக்கற்குடியில் வீற்றிருந்தருளும்; விழுமியாரைப்பணிந்திறைஞ்சி—சிவபிரானை நிலமுறவீழ்ந்து வணங்கி, நீடுவிரும்பிற்றிருப்பதிகம்—மிகக் பேரன்போடு திருப்பதிகத்தை, நிறைந்த சிதைத்துப்பாடி—சிறைவடைந்த சிதைத்துடன பாடியருளி, பாடும்விரும்பிற்றொண்டருடன்—தாம் திருப்பதிகம் பாடும் விருப்பினால் அடியாகளோடு, பதிகன்பலவுமனைந்திறைஞ்சி—பல திருப்பதிகையுஞ்சென்று வணங்கி, தேடுமிருவர்காணபரியா—தேடுகின்ற திருமால் பிரமனென்னும் இருவரும் அரிதற்கரிய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருவாறைமேற்றளிசென்றடைந்தார—திருவாறை மேற்றளியென்னுந் திருப்பதியடைந்தருளினார்—எ-று. (௧௩)

திருக்கற்குடி - பண் - நட்டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

விடையாருகொடியாய்வெறியாராமலாககொன்றையினும்  
படையாவெண்மழுவாபரமாயபரமபரனே  
கடியார்பூம்பொழில்சூழ்திருக்கற்குடிமன்னிசின்ற  
வடிகேளெம்பெருமானடியேனையுஞ்சுவெனே.

அலையாதண்புனல்சூழந்தழகாகிவிழவமருங்  
கலையாமாதவாசோதிருக்கற்குடிககற்பகத்தைச்  
சிலையாவாணுதலாளலலசிங்கடியபபனுரை  
விலையாமாலையல்லாவிவனமுவுலகாளபவரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

செம்பொன்பேருச சிலைவளைத்த சிவனாரை மேற்றளியி  
னம்பாராதம் பணிந்திறைஞ்சி நாளும்கிழ்வாகக் கருள்கூட  
வழப்போற்றுந் தானங்கள் பலவுபணிந்து போந்தனைவா  
ரிம்பாவாழ் வினனம்பா நகரைச்சேர வெய்தினார்.

(இ-ள்) செம்பொன்மேருச்சிலைவளைத்த—சிவந்த பொன்மயமான மாமேருவை வில்லாகவளைத்தருளிய; சிவனாரைமேற்றளியின—சிவபிரானது திருவாறைமேற்றளியினகண், நம்பாராதம்பணிந்திறைஞ்சி—அச்சிவபிரான் திருவடிகளைப் பணிந்திறைஞ்சி, நாளும்கிழ்வாகக்கருள்கூட—நாடோறும் மகிழ்ச்சியடையுமவாக்குத திருவருள்கூட அதனால், உம்பாபோற்றுநதானங்கள்—தேவர்களும் பரவும் திருப்பதிகள், பலவும்பணிந்துபோந்தனைவா—பலவற்றையும் வணங்கியெழுந்தருளுகின்ற நம்பியாரூரர், இம்பாவாழ்—இவவுலகத்தார வாழும்படி; இன்னம்பாநகரைச்சேரவெய்தினார்—திருவினனம்பொன்னும் திருப்பதியையடைந்தார்.—எ-று. (௧௪)

ஏரின்மருவு மின்னம்பா மகிழ்தவீசா கழல்வணங்கி  
யாரும்ன்பிற பணிந்தேத்தி யாராவருளா லங்கமாவா  
போரினமலியுங் கரியுரித்தார மருவுமபுறம் பயம்போற்றிச்  
சேருமுள்ள மிக்கெழமெய்ப் பதிகம்பாடிச் செல்கின்றார்.

(இ-ள்) ஏரினமருவுமின்னம்பாமகிழந்த—அழகானமிக இன்னம்பொன்னுந் திருப்பதியில் வீற்றிருந்தருளும், ஈசாகழல்வணங்கி—சிவபிரான திருவடிகளை வணங்கி, ஆருமனபிற்பணிந்தேத்தி—நிறைந்த பேரன்பால் நிலமுறவணங்கித்துதித்தி; ஆராவருளாலங்கமாவா—தெவிட்டாத திருவருளினால் அததிருப்பதியில் வீற்றிருந்தருளும்.

நம்பியாரூரர்; போரினமலியுக்கரியுரித்தா—போர்த்தொழிலாக மிகக் கயாரூரனென  
னும் யானையை யுரித்தருளும் சிவபிரான்; மருவுமபுறமபயம்போற்றி—வீற்றிருந்தருள  
= திருப்புறமபயமென்னுந் திருப்பதியை உணவகி, சேருமுன்னமிககெழு—ஒருமித்த  
திருவுள்ளம் அன்பால் மிககூர, மெய்ப்பதிக மபாடிச்செல்கினரா—மெய்மழையான தி  
ருப்பதிகமபாடிக்கொண்டு செல்வாராயினா —எ-று (கதி)

வேறு

அங்கமோதியோ ராறைமேற்றளி யென்றெடுத்தமீர் காதலிற்  
பொங்குமின்றமி மூலவிருமபு புறம்பயந்தொழப போதுமென  
றெங்குமன்னிய வின்னிசைப்பதி கமபுனைத்துட நெய்தினா  
திங்களருடிய செல்வாமேவு திருப்புறமபயஞ சேரவே

(இ-ள்.) அங்கமோதியோராறைமேற்றளியென்றெடுத்து—அவர் அங்கமோ தி  
யோராறைமேற்றளியென்று முதலிலெடுத்தது அமாகாதலிற் பொருமின்றமிழால்—  
மிகக் காதலிற் பொலிவடைந்த இனிய திருப்பதிகத்தினாலே, புறம்பயந்தொழப்  
போதுமென்று—புறம்பயத்தைத்தொழ யாம செலவோமென்று, எங்குமன்னிய வினனி  
சைப்பதிகம்புனைந்து—எவ்விடத்தும் நிலைபெற்றஇனிய இசையோடுகூடிய திருப்பதி  
கத்தைப்பாடி, திங்களருடியசெல்வாமேவு—சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருப்புறம்  
பயஞ்சேரவுடனெய்தினா—திருப்புறம்பயத்தைச்சார வந்தருளினா. —எ-று. ஏ-அசை.

திருப்புறம்பயம்-பண்-கொல்லி.

திருச்சிற்றம்பலம்

அங்கமோதியோராறைமேற்றளிரின் றுபோருவக ின்னபப்  
தங்கினோமையுமின்னதென் றிலரிசனாரெழுநெருசுமே  
கங்குலேமங்கன்கொண்டுதேவாகளோதவானவா தாருத்தாநும  
பொங்குமால்விடையேறிசெல்வபுறம்பயந்தொழபபோதுமே  
துஞ்சியும்பிறந்துஞ்சிறந்துதுயக்கருதமயக்கிவை  
யஞ்சியூர்ந் திருப்புறம்பயத்தபபனைத்தமிழ்ச சீரின  
னெஞ்சினாலேபுறம்பயந்தொழுதுய்துமென் றுவினைத்தன  
வஞ்சியாதுனாசெய்வவல்லவாவல்லவா னுலகாளவே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

அப்பதிக்க ணமர்ந்ததொண்டரு மன்றுவெண்ணைநல் லூரினி  
லொப்பருந்தனி வேதியன்பழ வோலைகாட்டி னின ருண்டவ  
ரிப்பதிக்கணவந தெய்தவென்னத வங்களைனறெதி கொள்ளவே  
முப்புரங்க ளெரித்தசேவகா சோயில்வாயினிற் முன்னினா.

(இ-ள்) அப்பதிக்கணமர்ந்ததொண்டரும்—அதுவன்றி அத்திருப்பதிககண்வா  
ரும் அடியார்களும்; அன்றுவெண்ணைநல்லூரினில்—அந்நாளில் திருவெண்ணைநல்லூரி  
ல், ஒப்பருந்தனியேதிபன்—ஒப்பற்ற சிவபிரானாகிய மறையவா, பழவோலைகாட்டி. நின்  
ருண்டவா—பழைய ஆவணவோலையைக்காட்டி வெளிப்பட்டு அடிமைக்கொண்ட ந  
ம்பியாரூரர்; இப்பதிக்கணவந்தெய்த—இத்திருப்பதிககணெழுந்தருள, என்னதவங்க  
ணென்றெதிர்கொள்ளவே—யாம் செய்த தவங்களைனவென்று கூறி எதிர்கொண்டு

வரத் தாமும்; முப்புரங்கனெரித்தசேவகர்—திரிபுரங்கனையெரித்த சிவபிரானது, கோயில்வாயிலின்முன்னினா—திருக்கோயில்வாயிலையடைந்தார்.—எ-று. ஏகாரம்—அசை.

நீடுகோபுர முன்பிறைஞ்சி நிலாவுதொண்டரொர் மௌனண்க  
தாடன்மேவிய வண்ணலாரடி போற்றியஞ்சலி கோவிரின்  
மேடுலாமலர் தூவியெட்டினுடைத்தமாகுமுறுப்பினா  
பிடுநீடு. நிலத்தின்மேறெரு கப்பணிந்து வணங்கினா.

(இ-ள்.) நீடுகோபுரமுன்பிறைஞ்சி—அவர் உயர்ந்த திருக்கோபுரத்தின்முன்னே வணங்கி, நிலாவுதொண்டரொடுள்ளணந்து—வினங்கிய திருக்கூட்டத்தோடு ஆலயத்தினுள்ளே புருத்தி; ஆடன்மேவியவண்ணலாரடிபோற்றி—ஆனந்தநிருத்தஞ்செய்தருளும் சிவபிரான் திருவடினைத்துதித்து, அஞ்சலிகோலின்று—அஞ்சலியாகத் திருக்கரங்களைக்கூப்பித் திருமுன்னே நின்ற, எடுலாமலாதூவி—இதழ்விரிந்த மலர்களைச்சொரிந்து; எட்டினுடைத்தமாகுமுறுப்பினால்—அட்டாங்கபஞ்சாங்கமென்னு முறுப்போடு, பிடுநீடுவத்தினமேல்—பெருமையிசை நிலத்தில்; பெருகப்பணிந்துவணங்கினார்—மிகப்பணிந்துதொழுதார் —எ-று. (௧௮)

அங்குநீடருள் பெற்றுளாவ மிகப்பொழிதெழு மன்பினை  
பொங்குநாண்மலர்ப பாதமுனபணித தேத்திமிண்டு புறத்தனை  
தெங்குமாகி நிறைந்து நின்றவர் தாமகிழ்ந்த விடங்களிற்  
றங்குகோலமி நைஞ்சுவாரருட் டாவிலனபரொ டெய்தினார்.

(இ-ள்.) அங்குநீடருள்பெற்று—அவர் அவ்விடத்து மிக்க சிவபிரான் திருவருளைப்பெற்று, ஆர்வமிகப்பொழிதெழுமனபினால்—பெருவிரப்பை மிகவும் வினைதெழுவின்ற பேரணபினால், பொங்குநாண்மலர்பபாதமுன்பணிதேத்தி—பொலிவினையுடைய புதிய தாமரைமலர்போலும் திருவடிகளின் முனையே வணங்கித்துதித்து, மீண்டு புறத்தணந்து—திருமயிற் புறம்பேசென்று, எங்குமாகிநிறைந்துநின்றவாதாம்—எவ்விடத்துக் கலந்து வியாபித்துநின்ற சிவபிரான், மகிழ்ந்தவிடங்களில்—வீற்றிருந்தருள்திருப்பதிகளில்; தங்குகோலமிநைஞ்சுவார்—பொருந்திய திருக்கோலத்தைதொழுங்குந்துடைய நம்பியாரூரார், அருள்தாவிலனபரொடெய்தினார்—திருவருணிக்காத அடியார்களோடு அடைந்தார் —எ-று. (௧௯)

கேறு.

வம்புநீ டலங்கன்மார்பின் வன்றொண்டர் வன்னிகொன்றை  
தூம்பைவெள் ளடம்புதிங்க ரீயநீ ரணிந்தசென்னித்  
தம்பிரா னமர்ந்ததானம் பலபல சார்ந்துதாழ்த்து  
கொம்பனா ராடனீடு கூடலை யாற்றார்சார.

(இ-ள்.) வம்புநீடலங்கன்மார்பின்வன்றொண்டர்—வாசனைமழும் மாலையணிந்த திருமார்பினையுடைய நம்பியாரூரார், வன்னிகொன்றைதும்பைவெள்ளடம்புதிங்கன்—வன்னிப்பத்திரமும் கொன்றைமலரும் தும்பைமலரும் வெள்ளிய அடப்பம்பூவும இளம்பிறையும், தூயநீர்ணிந்த—பரிசுத்தமாகிய கங்கைதியும் ஆகிய இவைகளையணிந்த, சென்னித்தம்பிரானமாந்த—திருமுடியையையுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், தாணம்பலபலசார்ந்துதாழ்த்து—பல திருப்பதிகளையுமடைத்து வணங்கி, கொம்பனாராடனீடுகூடலையாற்றார்சார—மகளிர்கள் நிருத்தஞ்செய்கின்ற திருக்கூடலையாற்றாரையுடைய.—எ-று. (௨௦)

செப்பரும் பதியிறசேரா திருமுது குன்றதேர்க்கி  
யொப்பரும் புகழாசெல்லு மொருவழி யுமையாளோடு  
மெய்ப்பரம பொருளாயுள்ளா வேதிய ராகின்று  
முப்பரி னுலுந்தாகுகி நம்பியா ருராமுன்பு

(இ-ள்) ஒப்பரும்புகழா=ஒப்பற்ற புகழையுடைய அம்மபியோரூர், செப்ப  
ரும்பதியிறசேரா=சொல்லுதற்கரிய அததிருப்பதியிறசேராமல், திருமுதுகுன்றதே  
ர்க்கி=திருமுதுகுன்றமென்னுந் திருப்பதியைக் கருதிக் கொண்டு, சொல்லு மொருவழி=  
போமொருமாகக்கதில், உமையாளோடுமெய்ப் பரம்பொருளாயுள்ளா=உமாதேவி  
யாரோடு மெயமமைக்கடவுளாயுள்ள சிவபிரான, நம்பியாரூராமுன்பு=நம்பியாரூரரு  
க்கெகிரி, முப்பரி னுலுந்தாகுகி வேதியராகின்று=பூணூலடி மணிந்த மறையவா  
வேடந்தாகுகி சிந்தருகிறா -எ-று (க0க)

சினறவா தமமைநோக்கி நெகிழ்தசித் தையராய்தாழ்வா  
ரினறியா முதுகுன்றெய்த வழியெமக கிபம்புமென்னக  
குன்றவில் லாளியாருங் கூடலை யாற்றாநேற்  
செனறதிவ வழிதானென்று செல்வழித் துணையாச்செல்ல.

(இ-ள்) சினறவாதமமைநோக்கி=அங்குசினற சிவபிரானைப்பாத்து, நெகிழ்ந்த  
சிந்தையராய்தாழ்வா=உருகிய மனமுடையவராய் வணங்கும் நம்பியாரூரா, இன்றி  
யாமுதுகுன்றெய்த=இன்றைக்கு நாம் திருமுதுகுன்றைடைய, வழியெமக்கிபம்புமெ  
ன்ன=மாகக்கதை நமக்குச் சொல்லுமென்று கேட்க, குன்றவில்லாளியாரும்=மேரு  
வில்லையுடைய சிவபிரானாகிய மறையவரும், கூடலையாற்றாநேற்செனறகிவழிதா  
னென்று=திருக்கூடலையாற்றாராயடைய விமமாகக் திருமுதுகுன்றத்திசெனற  
தென்று, செல்வழித்ததுணையாச்செல்ல=அவா செல்லும் வழிக்குத் தாம் துணையாகி  
போக.-எ-று (க02)

கண்டவா கைகள் கூப்பித் தொழுதுபின் றெட்டர்வராககாணா  
வண்டலா கொன்றையாணா வடிவுடை மழுவுவென்றேததி  
யண்டாதம பெருமான் போந்த வதிசய மறியெனென்று  
கொண்டெழு விருப்பினோடு கூடலை யாற்றார்புககா.

(இ-ள்) கண்டவர்கைகள் கூப்பித்தொழுது=வழித்ததுணையாச்செல்லும் சிவபி  
ரானைத்தரிசித்த நம்பியாரூரா கைகளைச் சிரசிறகுவித்து வணங்கி, பின்னொடாவாக்  
காணா=நமக்கு வழித்ததுணையாச்செல்லும் சிவபிரானைக்காணாதவராய், வண்டலர்  
கொன்றையாணா=வண்டிகள் வீழ்தலால் அலாந்த கொன்றைப்பூமூலையைச் சூடிய சிவ  
பிரான, வடிவுடைமழுவுவென்றேததி=வடிவுடை மழுவுவென்று திருப்பதிகமெடுத்தது,  
அண்டாதம்பெருமான்போந்த வதிசயமறியெனென்று=தேவாபெருமானாகிய சிவபிரா  
ன போந்த வதிசயமறியெனென்று இறுதியில்வைத்தது, கொண்டெழுவிருப்பினோடும்=  
தந்திருவுள்ளத்துக் கலந்தெழாநின்ற பேரனபோடும், கூடலையாற்றார்புககா=திருக்  
கூடலையாற்றாரையடைந்தாரா.-எ-று. இவ்விரண்டுஞளும். (க03)

திருக்கூடலையாற்றார் - பண் - புறநீர்மை.

திருச்சிறைமபலம்.

வடிவுடைமழுவுவெந்திமதகரியிரிபோர்த்துப்  
பொடியணிதிருமேனிப்புகி குமுலுமையோடுங்

கொடியன்னிடுமோடக்கூடலையாற்றாரி  
லழகளிவ்வழிபோதவதிசயமறிபேனே.

கூடலையாற்றாரிற்கொடியிடைவலனோடு  
மாடலுக்கத்தானையதிசயமிதுவென்று  
காடியவின்மழிவால்வலனூனசொற்  
பாடல்கள்பத்துமவலலாரதமவினைபற்றறுமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

கூடலையாற்றாராமேவுங் கொன்றைவார் சடையினாதம  
பியோ கோயில்புக்குப் பெருகிய வார்வம்பொங்க  
வாடகப் பொதுவிலாடு மறைகழல் வணங்கிப்போற்றி  
நீடருள் பெற்றுப்போதது திருமுது குன்றினோந்தார்.

(இ-ள்) கூடலையாற்றார்மேவும்=அவர் திருக்கூடலையாற்றாரின்கண் வீற்றிருந்த  
ருளும், கொன்றைவாரசடையினாதம=கொன்றைமலரைச்சூடிய நீண்ட சடைமுழ  
ையையுடைய சிவபிரானது, பீடியாகோயில்புக்கு=பெருமைமிகக் திருக்கோயிலையடை  
ந்து; பெருகியவாராவம்பொங்க=மிகக் பேரன்பானதுவளர, ஆடகப்பொதுவிலாடும்=  
கணகசபையின்கண் இருத்தஞ்செய்தருளும், அறைகழல்வணங்கிப்போற்றி=ஒலிக்கின்  
ற வீரக்கழலைத்தரித்த திருவழிகளை வணங்கித்ததித்தது, நீடருள்பெற்றுப்போந்து=யி  
க்க திருவருளைப்பெற்றுக்கொண்டு அவருகின்றும் நீங்கி, திருமுதுகுன்றினோந்தார்=  
திருமுதுகுன்றையடைந்தார்.—எ-று. (க௦௪)

தடநிலைக் கோபுரத்தைத் தாழ்த்துமுன் னிறைஞ்சிக்கோயில்  
புடைவலங் கொண்டிபுக்குப் போற்றினா தொழுதுவீழ்த்து  
நடநலில் வாராநஞ்சி யிடையெனுஞ் செஞ்சொன்மலைந்  
தொடைநிகழ் பதிகம்பாடித் தொழுதுகை சுமந்துகின்ற.

(இ-ள்) தடநிலைக்கோபுரத்தைத்தாழ்த்து=அவா பெரிய நிலையையுடைய திரு  
க்கோபுரத்தைச் சாட்டாங்கமாக வணங்கி, முன்னிறைஞ்சி=திருமுன்னே நின்றுதொ  
ழுது, கோயிலுடைவலங்கொண்டு=திருக்கோயிலை அருகில் வலமாகவந்து, புக்குப்  
போற்றினா=தொழுதுவீழ்த்து=உள்ளே புகுந்து துதித்து நிலமுறவணங்கி, நடநலில்வா  
ரை=நிருத்தஞ்செய்தருளும் சிவபிரானை, நஞ்சியிடையெனுஞ்செஞ்சொன்மலை=நஞ்  
சியிடையென்னும் முதலையுடைய செஞ்சொல்லாலமைந்த மாலையாகிய, தொடைநிகழ்  
பதிகம்பாடி=தொடையமைந்த திருப்பதிகத்தைப்பாடி; தொழுதுகைசுமந்துகின்ற=  
கைகளைக்கூப்பிச் சிரசின்மேல் அஞ்சலிசெய்து நின்று.—எ-று. (க௦௫)

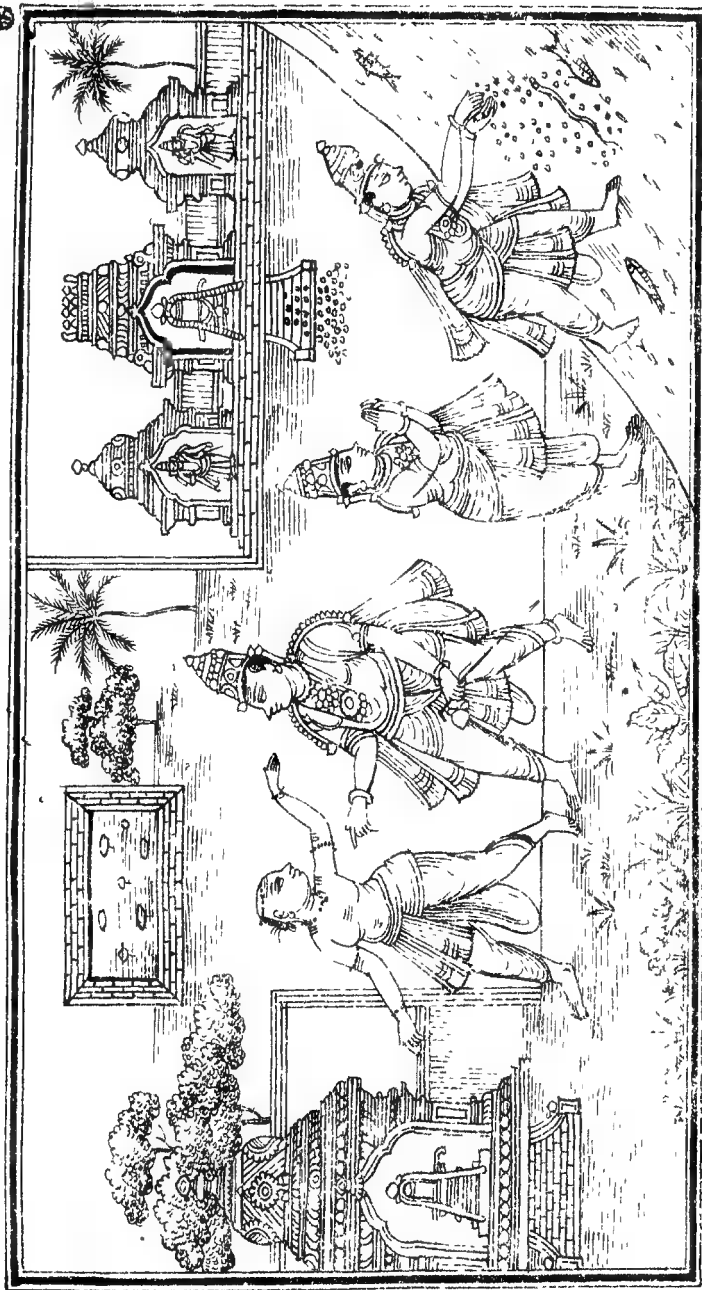
திருமுதுகுன்றம்-பண்-கொல்லிக்கவ்வாணம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

நஞ்சியிடையின்றுகாணையென்றும்மைகச்சுவார்  
துஞ்சியிட்டாற்றினைச்செய்வதென்னடிகேள்சொசை  
பஞ்சியிடப்புட்டில்கீறுமோபணியீருள்  
முஞ்சியிடைச்சங்கமாரக்குஞ்சீர்முதுகுன்றோ.







இறைவர் சுந்தரருக்கு உடலையுண்டாக்கி, வழிகாட்டி மறைய ஆரூர சிவசிராஸன் துணர்ந்து அங்குப்பணிதது

முத்திமுத்தாறுவலஞ்செய்யுமுதுகுன்றனை  
பிதநெபபானடிததொண்டனூரன்பிதற்றினை  
தத்துவஞானிகளாகிராதடுமாற்றிலா  
பொத்தவததோகளுமேத்துவாக்கிடரில்லையே.

திருச்சிற்றம்பலம்

காதாபாற் பொருடாம்வேண்டி கண்ணிய வண்ணமுல்லாங்  
கோதறு மனததுட்கொண்ட குறிப்பொடும் பரவும்போது  
தாதவிழ கொன்றைவேய்கதார தரவருள் பெறுவார்க்கைவ  
வேதியர் தலைவர்மினடி மெய்யில்வெண் பொடியும்பாட.

(இ-ள்.) சைவவேதியாதலைவா=சைவமறையவர் தலைவராகிய அந்நம்பியாரு  
ரர்; காதாபாற்பொருடாம்வேண்டி=சிவபிரானிடததுப் பொண்ணைத் தாம் விரும்பி;  
கண்ணியவண்ணமெல்லாம்=வந்த வரலாமெல்லாம், கோதறுமனத்துட்கொண்ட=  
குற்றமற்ற திருவுள்ளத்திற்கொண்ட, குறிப்பொடும் பரவும்போது=திருகுறிப்பாற்  
பதிகம் பாடும்போது, தாதவிழகொன்றைவேய்கதார=மலர்த்தாதோடலாந்த கொண்  
றைமாலையைச்சூடிய சிவபிரான், தரவருள்பெறுவாரா=பொண்ணைக் கொடுத்தற்கேது  
வான திருவருளைப்பெறுவாராய், மீண்டுமெய்யில வெண்பொடியும்பாட=திரும்ப மெ  
ய்யை முற்றப்பொடிப்பூசியெனனும் முதலையுடைய திருப்பதிகத்தையும் பாடியருள்.

நம்பியென்ற திருப்பதிகம்-பண்-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

மெய்யைமுற்றப்பொடிப்பூசியோகமபிவேதனான்கும்விரித்தோதியோ  
கம்பி, கையிலோர்வெண்மழுவேகதியோகமபிகண்ணுமமுனறுமுடைபூ  
யொருகம்பி, செய்யகமபிசிறுசெஞ்சடைகமபிதிரிபுரத்தியெழச்செற்றதோ  
ர்வில்லா, வெய்தகம்பியெனையாளுடைமேபியெழுபிறப்புமங்கணம்பிகண்  
டாயே.

காத்தினமபிகசியாதவர்வம்மைக்கசிகத  
வாக்கிமமையோடும்மையிலின்பமபெருக்குகம்பிபெருக்கருத்தா.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பணிமதிச சடையாதாமும பன்னிரண் டாயிரம்பொ  
னனியருள் கொடுக்குமாற்றா னல்கிட வுடையகம்பி  
தனிவரு மகிழ்ச்சிபொங்கத் தாழ்கதெழுத தருகுசென்று  
கனிவிட மிடற்றினாழ்முன் பின்னென்று கழறுமாற்றார்.

(இ-ள்.) பணிமதிச்சடையாதாமும்=குவிந்த இனம்பிறைசூடிய சடையையு  
சிவபிரானும், பன்னிரண்டாயிரம்பொன்=பன்னிராயிரம்பொண்ணை, கனியரு  
ள்கொடுக்குமாற்றானல்கிட=மிக்க திருவருள் செய்யும் உழியாதகொடுக்க; தனிவரும்  
பிதனிவருமகிழ்ச்சிபொங்க=அவர் ஒப்பின்றிவரும் மகிழ்ச்சி மிக்க; தாழ்கதெழுத்த  
ருகுசென்று=வணங்கியெழுத்து சமீபத்திற்போய்; கனிவிடமிடற்றினாழ்முன்=கணங்க

னிபோலுங் கரியவிடந்தங்கிய திருமிடற்றையுடைய சிவபிரான் திருமுன்னே, பின்னே  
னைமுற்றிறாராப்பினனென்று சொலவதொடங்கினா. —எ-று இம்முதலாகுளகம்.

“அருளுமிக கனகமெல்லா மடியனேற காருநாளோ  
மருளுற வியப்பவனகே வரபபெற வேண்டுமெனனத்  
தெருளுற வெழுந்தவாககாற செழுமணி முத்தாற்றிடடிப  
பொருளின முழுதுமாநாக் குளத்திறபோயக கொளகவென்றா

(இ-ன்) அருளுமிககனகமெல்லாம் = அவா தேவரீரருளிய இப்பொன்முழுதும், அடியனேறகு = அடியனேறகாக, அருளுள்ளோமருளுறவியப்ப = திருவாருளிகளான வாகள் மயங்கவும் விமயிதமடையவும், அவகேவரபபெறவேண்டுமெனன = அத் திருவாருளில் வரும்படி செய்யவேண்டுமென்று விண்ணப்பஞ் செய், தெருளுறவெழுந்தவாககால் = சிவபிரான் யாவருமுணரவுதித்த அசரீரிவாக்கினால், செழுமணிமுத்தாற்றிடடிபபொருளை = இப்பொண்ணைக்குளிக் க மணிமுத்தாறகியிலேயிடடு, முழுதுமாநாக் குளத்திறபோய்க்கொளகவென்றா = குளம்பாமல முழுதும் திருவாருளிலுள்ள குளத்திறசென்று நீ கொள்கவென்றருளிச்செய்தா —எ-று

மருளுறவியப்பவென்றதனால் இப்பொருள் அங்குநின்று மிகவுவந்தது எவ்வாறென நிச்சயித்தல் கூடாடையின மருளும், இது மிக்க அற்புதமாதலின் வியப்பும் அருளுள்ளாரடையவென்றானைக். (க0அ)

என்றுதம பிரானாகலகு மின்னருள பெற்றபின்னா  
வனறொண்டா மச்சமவேண்டிக் கைக்கொண்டு மணிமுத்தாற்றிற  
பொன்றிர னெடுகதுநீருட புகவிட்டுப் போதுகின்ற  
ரனறெனை வலிகதாட்கொண்ட வருளிதி லறிவேனென்று.

(இ-ன்) என்று தமபிரானா = இவ்வாறு தமமுதலவராகிய சிவபிரான், நலகுமின்னருளபெற்றபின்னா = அருளும் இளிய திருவருளைப்பெற்றபின்பு, வனறொண்டா மச்சமவேண்டிக் கைக்கொண்டு = நமபியாருரா மச்சத்தை விருமபியெடுத்தகொண்டு, மணிமுத்தாற்றில் = திருமணிமுத்தாறகியில், அனறெனைவலிகதாட்கொண்டவருள் = அந்நாளில் அடியேனைத் தடுத்தாட்கொண்ட திருவருளை, இகிலறிவேனென்று = இயவேது வாலறிககடவேனென்று, பொன்றிரளெடுத்தது = அப்பொற்றுவையையெடுத்தது, நீருட்புகவிட்டுப் போதுகின்றா = அந்நீருட்புகுமபடிவிட்டுச் செல்கின்றவராயினா (க0ஆ)

மேளிய காதறறொண்டு விரவுமெய் விருத்திபெற்றா  
ராவியின விருத்தியான வந்தனா புலியூமனற்ற  
காவியங் கண்டாகூத்துக் கண்டுகும் பிடுவதென்று  
வாவிசூழ் தில்லைமுதூர் வழிகொளவான வணங்கிப்போந்தா.

(இ-ன்) மேலியகாதறறொண்டுவிவவும் = அப்போடுகடிய திருத்தொண்டசெய்யும், மெய்விருத்திபெற்றா = மெய்மமையான சித்தவிருத்தியைப்பெற்ற அவா, ஆவியினவிருத்தியான = அவியினது விருத்தியையுடையான. அந்தனாபுலியூமனறில் = மறையவர்கள் வாழும் சிதம்பரத்தின்கண்ணுள்ள கனகசபையில், காவியங்கண்டாகூத்து = கீவமலர்போலங் கரிய திருமிடற்றையுடைய சிவபிரான் செய்தருள திருக்கூத்தை, கண்டுகும்பிடுவதென்று = தரிசித்து வணங்கவேண்டுமென்று கருதிக்கொண்டு, வாவிசூழ்தில்லைமுதூர்வழிக்கொள்வான் = வாவிசூழ் சிதம்பரத்தை யடையுமபொருட்டி, வணங்கிப்போந்தா = திருமுதுகுன்றரா வணங்கிசென்றா. —எ-று.

அவியென்பது ஆவியென நீண்டது விருத்தியென்றதில் முன்னையது சித்தவிருத்தி. பின்னையது செய்தொழில். விடயவழிச்செல்லாது அருளவழித்தன்வசமாய் நிறைவின மெய்விருத்தியெனஞ் சூ ஆவியின் விருத்தியென்னுங்கால சரு புரோடாச முதவிய அவிகளை ஒமஞ்செய்தொழுதுவோனென்பது பொருள் அது யாகஞ்செய்தலுமே செய்வித்தலுமாகிய தொழின்மேனின்றது (கக௦)

மாடுள பதிகளசென்று வணங்கிப்போய மங்கைபாகா  
நீடிய கடம்பூர்போற்றி நிறைந்தவா னீதேககூத்த  
ராடிய திலலைமுதா ரணைந்தணி வாமில்புகுசு  
சேடியா மாடமன்னுஞ் செழுந்திரு விதிசாரந்தா

(இ-ள்) மாடுளபதிகளசென்று=அருகிலுள்ள திருப்பதிகளையடைந்து, வணங்கிப்போய்=தொழுதுசென்று, மங்கைபாகாநீடியகடம்பூர்போற்றி=உமாதேவியை ஒரு கூற்றிலுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருக்கடம்பூரை வணங்கி, நிறைந்தவானந்தக்கூத்தா=எவ்விடத்தும்நிறைந்த நட்செப்பிரான், ஆடிய திலலைமுதா ரணைந்து=நிருத்தஞ்செய்தருளுஞ் சிதம்பரத்தையடைந்து. அணிவாயில்புகு=அழகிய திருவாயிலிறசென்று, சேடியாமாடமன்னும்=மிகவயாந்த மாடங்கள் நிலைபெற்றிருக்கும், செழுந்திருவீதிசாரந்தா=செழுமைதங்கிய திருவீதியை யடைந்தருளினா—எ-று. (கக௧)

பொற்றிரு விதிதாழ்ந்து புண்ணிப விளைவாயோங்கு  
நற்றிரு வாயினண்ணி நலமழி யலங்கனமாபா  
மற்றதன் முனபுமணமேல் வணங்கியுள புகுந்துபைப்பொற  
சுற்றுமா ளிகைசூழவந்து தொழுதுகை தலைமேற்கொளவா.

(இ-ள்) பொற்றிருவீதிதாழ்ந்து=அழகிய திருவீதியை வணங்கி, புண்ணிய்விளைவாயோங்கும=புண்ணியத்தின் திரட்சியாயுயர்ந்த, நற்றிருவாயினண்ணி=நலம் திருவாயிலைபடைந்து, நலமலியலங்கனமாபா=நன்மையிசை மாலையையணிந்த மாப்பிணையுடைய நம்பியாளுநா, மற்றதன்முன்பு=அததிருவாயிலிற்முன்னே, மணமேலவணங்கியுளபுகுந்து=நிலமுறச்சாட்டாகவகமாக வணங்கி உள்ளேபுகுந்து, பைம்பொற்றசுற்றுமா ளிகைசூழவந்து=பசும்பொன்னாலாகிய சூழந்த திருமானிகையை வலமாகவந்து, தொழுதுகைதலைமேற்கொள்வா=நிலமுறவணங்கிக் கரங்களைச் சிரமேற்குவித்து அஞ்சலிசெய்வாராயினா—எ-று. (கக௨)

ஆடிய திருமுன்பான வம்பொனின் கோபுரத்தி  
னாடுபுகு கிறைஞ்சியோங்கு மொளிவளா கனகமன்றி  
னாடகச செய்யதாளே நண்ணுற வுண்ணிறைந்து  
நீமொ நைந்தவெள்ளக் கண்கணீர் நிரந்துபாய.

(இ-ள்) ஆடியதிருமுன்பான=அவா நிருத்தஞ்செய்தருளும் பிராணா திருமுன்னே யிருக்கும், அம்பொனின்கோபுரத்தினாடுபுகுகிறைந்து=அழகிய பொன்னாலாகிய திருக்கோபுரத்தினுள்ளே புகுந்து வணங்கி, ஒங்குமொளிவளாகனகமன்றில்=உயர்ந்த ஒளியை வீசுவ கணக்கடையில், நாடகசசெய்யதாளே நண்ணுற=நிருத்தஞ்செய்தருளுஞ் சிவந்த திருவடிகளை யடைபவகால, உண்ணிறைந்துநீமொ=தமமுன் நீறைந்துபெருகும், ஆனந்தவெள்ளக்கண்கணீர்நிரந்துபாய=வெள்ளமாகிய ஆனந்தக்கண்ணீர் திருமேனியிற் பார்த்துபாயுமபடி. —எ-று. (கக௩)

பரவுவாய் குளறிக்காதல் படிதிருப படியைத்தாழ்ந்து  
விரவுமெய் யங்கமைநது மெட்டினும் வணங்கும்வேட்கை  
யரனுறு திருக்கூத்துள்ள மார்தரப பெருகிகொஞ்சிற்  
கரவிலா தவறாககண்ட நிறைவுதங் கருததிற்கொள்ள.

(இ-ள்.) பரவுவாய்குளறி=துதிககின்ற நாக்குளறி, காதல்படிதிருப்படியைத்  
தாழ்ந்து=விருப்புப்பொருநதிய திருப்படியை வணங்கி, விரவுமெய்யங்கமைநதுமெட்  
டினும்=திருமேனியிற்கலாத உறுப்புக்கள் ஐந்துமெட்டுமாக; வணங்கும்வேட்கை=வ  
ணங்குகின்ற மிகுகாதலோடு, அரனுறுதிருக்கூத்துள்ளமார தரப்பருகி=சிவபிரான் செய்  
தருளுமானந்தநிருத்தத்தைத் திருவுள்ள நிறையப் பாணஞ்செய்து, நெஞ்சிற்காவிலாதவ  
ரைக்கண்டநிறைவு=தம உள்ளத்து வெளிபபட்டு நிற்கும் அச்சிவபிரானைத் திருப்பே  
ருரிற்றரிசித்த பேரானாதககலப்பு, தவகருத்திறகொள்ள=தம்மியதயத்து விரவ. —எ-று.

வெளிப்படுதலாவது, —ஊனநடனமொழித்து ஞானநடனமாய்க் காட்சிகொடு  
த்தல். (ககச)

வேறு.

மடித்தாடு மடிமைக்க ளென்றெடுத்து மன்னுயிர்கட் கருளுமாற்றா  
லடுத்தாற்று நன்னெறிகக ணினரூலும் வழுவினர்க ளணையாவண்ணந்  
தடுப்பாணைப் பேருநிற் கண்டநிலை சிறப்பித்துத் தனிக்கூத்தென்று  
நடிப்பாணை நாமனமே பெற்றவா நெணுக்களிப்பா நயந்துபாடி.

(இ-ள்.) மடித்தாடுமடிமைக்களென்றெடுத்து=மடித்தாடு மடிமைக்களென்று  
முதலெடுத்து, மன்னுயிரகட்கருளுமாற்றல்=நிலைபெற்ற ஆன்மாக்களுக்கு அருளும்  
வழியால்; அடுத்தாற்றுநன்னெறிககணினரூலும்=கிட்டித் தாம் செய்யும் நல்வழிகளை  
ஒழுக்கிலும், வழுவினர்களணையாவண்ணம்=ஒருசிறிது வழுவினா அப்பயனை துக  
ராதவண்ணம், தடுப்பாணை=தடுப்பாணை; பேருநிற்கண்டநிலை=திருப்பேருநில் தாம்  
தரிசித்த நிலைமையை, சிறப்பித்து=அப்பகிகததில் சிறப்பித்து, தனிக்கூத்தென்றுநடி  
ப்பாணை=ஒப்பற்ற திருக்கூத்தை அனவாதமும் செய்கின்றவனா, நாமனமேபெற்ற  
வாநெணுக்களிப்பால்=நாம் மனமே பெற்ற வண்ணமென்று கருதுங் களிப்பினால்;  
நடித்துபாடி=விரும்பிப்பாடி. —எ-று. இமமூனறுங்குளகம். (ககடு)

கோயில்-பண்-வியாளர்க்குறிஞ்சி.

திருச்சிற்றமபலம்.

மடித்தாடுமடிமைக்களன்றியேமனனேரீவாழுகாளுந்  
தடுத்தாட்டித்தருமனாதமாசெக்கிவிடுமபோதுதடுத்தாட்கொள்வான்  
கடுத்தாடுகாதலத்திறமருகமுமெரியகலுங்கரியபாம்பும்  
பிடித்தாடிபுலியூச்சிறமபலத்தெமபெருமானைப்பெற்றமன்றே.

பாருருமாவல்குலுமைநங்கையவளபங்கன் பைங்கணைற்ற  
வாரூரன்றருமனாதமாசெக்கிவிடுமபோதுதடுத்தாட்கொள்வா  
னாரானமபிராணாநமீகோங்கிலணிகாஞ்சிவாய்ப்  
பேருராபெருமானைபுலியூச்சிறமபலத்தேபெற்றமன்றே.

திருச்சிற்றமபலம்.

மீளாத வருள்பெற்றுப் புறம்போகது திருவிதி மேவித்தாழ்ந்தே  
யாளான வன்றொண்ட ராகணாக டாமபோற்ற வமாகதுவைகி  
மாளாத பேரன்பாற் பொற்பதியை வணங்கிப்போய் மறலிவிழத்  
தாளாண்மைகொண்டவாதகருப்பறியலூர்வணங்கிச்சென்றுதாழ்க்தார்.

(இ-ள்.) மீளாதவருள்பெற்றுப்புறம்போகது=தமியினின்றும் அகலாதநடேசப்  
பிரான் திருவருளைப்பெற்று ஆலயத்தின புறம்பேசென்று, திருவிதிமேவித்தாழ்ந்து=  
திருவிதியையடைந்து அகலுவணங்கி, ஆளானவன்றொண்டா=அடிமையான நம்பியா  
ரூரா, அந்தணாகடாமபோற்றவமாகதுவைகி=அவ்வூரில் மறையவர்கள் துதிக்க விரு  
மபி அகலு வீற்றிருந்தருளி, மாளாதபேரன்பாற்பொற்பதியை வணங்கிப்போய்=கெ  
டாத பேரன்போடு அழகிய அத்திருப்பதியை வணங்கிக்கொண்டுசென்று; மறலிவிழத்  
தாளாண்மைகொண்டவர்தம்=யமனவீழ உதைத்த காரணத்தால் திருவடியின் வலி  
யை ஆட்சிகொண்ட சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், கருப்பறியலூர்வணங்கிச்சென்றுசா  
ரந்தாரா=திருக்கருப்பறியலூரெனும் திருப்பதியை வணங்கிச்சென்று அங்கு அடைந்  
தாரா.—எ-று இவ்விரண்டுவுருள்கம்.

தமியினின்றும் அகலாமை.—அநாதியே அவா திருவுள்ளத்து விரலி நீங்காதிரு  
த்தல் (ககசு)

வேறு

கூற்றுதைத்தார் திருக்கொழுநீர் கோயினண்ணிக் கோபுரத்தைத் தொ  
ழுதுபுகுந் தனபாகுழ, வேறறப்பெருந் காதலின விற்றைஞ்சியேத்தி யெல்  
லையிலாப் பெருமகிழ்ச்சி மனத்திலையதப், போற்றிசைத்துப் புறத்தணைந்  
தப் பதியின்வைகிப் புனிதரவா தமைநினை யுமினப்பங்கூறிச், சாற்றியமெய்  
த திருப்பதிகஞ் சிமமாந்தென்னும் தமிழுமலை புனைந்தங்குச் சாருநாளில்.

(இ-ள்.) கூற்றுதைத்தார்திருக்கொழுநீர்க்கோயினண்ணி=அவர் யமனை உதை  
த்த சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருக்கொழுநீர்க்கோயிலையடைந்து, கோபுரத்தைத்  
தொழுதுஅன்பாகுழப்புகுந்து=திருக்கோபுரத்தை வணங்கி அடியார்களுக்கு உன்னே  
புகுந்து, ஏற்றப்பெருங்காதலினவிற்றைஞ்சியேத்தி=தம்மையடைந்த பெருவிருப்போடு  
வணங்கித்துதித்து, எல்லையிலாப்பெருமகிழ்ச்சி=அடங்காத பேருவகையானது, மன  
த்திலெய்தப்போற்றிசைத்து=திருவுள்ளத்திற்பொருந்தத்துதிசெய்து, புறத்தணைந்தப்  
பதியின்வைகி=புறம்பேசென்று அத்திருப்பதியில் வீற்றிருந்து, புனிதரவாதமைநினை  
யுமினப்பங்கூறி=சிவபிரானைத் தியானித்ததனால் வீணந்த பேரின்பத்தை அப்பதிகத்தி  
ல் வைத்து, சாற்றியமெய்த்திருப்பதிகஞ்சிமமாந்தென்னும்=அருளிய மெய்மமையான  
திருப்பதிகம்கூறிய சிமமாந்தென்னும் முதலையுடைய, தமிழுமலைபுனைந்தங்குச்சாருநாளி  
ல்=தமிழ்மாலையைப்பாடிஉருளி அத்தலத்தில் வீற்றிருந்தருளும்நாளில்.—எ-று (ககௌ)

திருக்கருப்பறியலூர்-பண்-நட்டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சிமமாகதுசிம்புளித்துச் சிங்கையினில்வைத்துகந்துதிறம்பாவண்ணங்  
கைமமாவீணுரிவைபோர்த்துமைவெருவக்கண்டானைக்கருப்பறியலூர்க்  
கொய்மமாவீனமலாச்சோலைக்குயில்பாடமயிலாடுவகொழுநீர்க்கோயி  
லெமமானைமனத்திணைநதபோதவாநமக்கினியவாதே.

கலைமலிந்ததெனபுலவாகத்தோடமமிடாதீர்க்குங்கருப்பறியலூர்க்  
குலைமலிந்தகோட்டெங்குமடெொழுகுமபூஞ்சோலைக்கொகுடிககோயி  
லிலைமலிந்தமழுவானை மனத்தினுலனபுசெயதினபமெயதி  
மலைமலிந்ததோனான் வனப்பகையபனுரைத்தவண்டமிழ்களே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயா-வீட்டேசா, தேவியா-இளங்கொம்பம்மை.

கண்ணுதலார விருமபுகருப பறியலூரைக் கைதொழுது நீங்கிப்போ  
ய்க் கயல்களபாபு, மண்ணியவளம் படிக்ககரையை கண்ணியங்கு மாதொ  
ருபா கததவாதாள வணங்கிப்போற்றி, யெண்ணிலபுகழ்ப பதிகமுமுன  
னவனென்றேத்தி யேகுவார வாழுகொளிபுந தூரெய்தான, புண்ணியனா  
போமபொழுது நினைநதுமீண்டு புகுகின்றா தலைக்கலனென நெடுததுப  
போற்றி.

(இ-ள்) புண்ணியனா=அவா, கண்ணுதலாவிரும்புகருப்பறியலூரை=சிவயி  
ரான் வீற்றிருந்தனரும் திருக்கருப்பறியலூரை, கைதொழுதுநீங்கிப்போய=வணங்கி  
அங்குநின்றும் நீங்கிச்சென்று, கயல்களபாயுமண்ணியவளம்படிக்ககரையடைந்  
தது, மீனகன் பாய்கின்ற வளநதகிய திருமண்ணிப்படிக்ககரையடையடைநது, அருமாதொ  
ருபாகததவாதாளவணங்கிப்போற்றி=அவ்வீட்டது உமா தேவியை ஒருகற்றிலுடைய  
சிவபிரான் திருவடி களை வணங்கித்ததிதது, எண்ணிலபுகழ்ப பதிகமுமுன்னவனென்  
றேத்தியேகுவா=அளவுபடாத புகழையுடைய திருப்பதிகத்தையும் முன்னவனென்று  
முத்தலெடுத்தப்பாடிச் செல்கின்றவராய் நம்பியாரூர வாழுகொளிபுதூரெய்தான  
போமபொழுது=திருவாழுகொளிபுதூரொன்னு திருப்பதியடையடையாது செல்லும்  
பெர்ழுது, நினைநதுமீண்டுபுகுகின்றாதலைக்கலனெனநெடுததுபபோற்றி=அதை நினை  
ந்து தலைக்கலனென்று முதலெடுத்தது பதிகம்பாடித் துதித்தது திருமப்புகுகின்றா.

இவ்விரண்டுங்குளகம்.

(ககடி)

திருப்பழமண்ணிப்படிக்கரை-பண்-நட்டராதம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

முன்னவனெங்குளபிரானமுதல்காண்பரிதாயபிரான்  
சென்னியிலெங்குளபிரான் திருநீலமிடற்றெம்பிரான்  
மன்னியவெங்குளபிரான்மறைநான்குங்கல்லானிழறகீழ்ப்  
பன்னியவெங்குளபிரானபழமண்ணிப்படிக்கரையே.

பல்லுயிர்வாழுகதெண்ணீர்ப்பழமண்ணிப்படிக்ககரையை  
யல்லியநதாமரைத்தாராரூரனுரைத்ததமிழ்  
சொல்லுதல்கேட்டல்வல்லாரவாக்குநதமக்குங்கிளைக்கு  
மெல்லியுநண்பகலுமமிடா கூருதவிவ்லையன்றே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயா-நீலகண்டேசா, தேவியா-வடிக்கணமுதாமபிடை.

## திருவாழ்கொளிபுத்தூர்-பண்-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

தலைக்கலன்றலைமேற்றரிததானேத்தன்னையெனனையினேக்கத்திருவானே. கொலைக்கையானையுரிபொததுகநதானேக்கற்றுதைத்தருநாசோகழலானே, யலைத்தசெங்கண்விடையேறவல்லானையாவடியேனீழநாமேன், மலைத்தசெந்நெல்வயல்வாழ்கொளிபுத்தூர்மாணிக்கத்தைமறந்தென்னினேக்கேனே.

வளங்கிளர்பொழில்வாழ்கொளிபுத்தூர்மாணிக்கத்தைமறந்தென்னினேக்கேனென், றுளங்குளிரதமிழானவனொருண்டனசடையனகாதலனவொப்பகையப்ப, னவளங்கிளவயனாவலாவேந்தனங்கைசிகழ்தகதைப்பயந்த, பலங்கிளரதமிழ்பாடவல்லாமேறப்பறைபுமாஞ்செய்தபாவங்கடாமே

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-மாணிக்கவண்ணா, தேவிபார்-வண்டமாபூங்குழலாயகி.

திருப்பதிகம் பாடியே சென்றங்கெய்தித் தேவாபெரு மானாதங்கோயில்வாயி, லுருப்பொலியு மயிரப்புகம் விரவத்தாழந்தே யுள்ளணைநது பணிந்தேத்தி யுருகுமன்பாற, பெருநுப்பனான மடப்பாவை யிடப்பாலானைப் போற்றிசைத்துப் புறம்போந்து தங்கிப்பூமென், கருப்புவயல் வாழ்கொளிபுத்தூரைநீங்கிக் காளுட்டு முள்ளூறிற் கலந்தபோது.

(இ-ள்.) திருப்பதிகம்பாடியேசென்றங்கெய்தி=அவா திருப்பதிகத்தைப் பீரிகுகொண்டுபோய் அங்கடைந்து, தேவாபெருமானாதங்கோயில்வாயில்=சிவபிரானவீற்றிருந்தருளும் திருக்கோயிலவாயிலில், உருப்பொலியுமயிரப்புகம்விரவத்தாழந்து=திருமேனியில் விளங்கித்தோன்றும் மயிரக்கூச்சுண்டாக வணங்கி, உள்ளணைந்து பணிந்தேத்தி=உள்ளேசென்று வணங்கித்ததித்தி, உருகுமன்பால்=உருகுகின்ற பேரன்போடு, பெருநுப்பனான்மடப்பாவையிடப்பாலானைப்போற்றிசைத்து=பாரப்பதியாரா இடப்பாகத்தடைய சிவபிரானைத்ததித்தி; புறம்போந்துதங்கி=அத்தலத்தி புறம்பேசென்று அங்கு வீற்றிருந்து, பூமென்கருப்புவயல்வாழ்கொளிபுத்தூரைநீங்கி=பொலிவுதங்கிய மிருதுவான கருமபையுடைய வயலருமுந்த திருவாழ்கொளிபுத்தூரைநீங்கி, காளுட்டுமுள்ளூறிந்நலந்தபோது=திருக்காளுட்டு முள்ளூரொணுந் திருப்பகியைக்கிட்டி.—எ-று, ஏ-அசை. (ககக)

காளுட்டு முள்ளூரைச் சாரும்போது கண்ணுநலா ரெதிரகாட்சி கொடுப்பககண்டு, தூரான்மென் மலர்க்கொன்றைச் சடையாசெய்ய துணைப்பாத மலாகண்டு தொழுதேனென்று. வாளுந் திருப்பதிகம் வளவாயெனனும் வண்டமிழின றொடைமலை மலர்ச்சாததித், தேனாரு மலாச்சோலை மருங்குமுந்த, திருவெதிரகொள பாடியினை மெய்தச்செல்வார்.

(இ-ள்.) காளுட்டுமுள்ளூரைச்சாரும்போது=அவ்வூரையடையும்போது, கண்ணுநலாரெதிரகாட்சிகொடுப்பககண்டு=சிவபிரான தமமெதிரோ காட்சிகொடுத்தருள்த



தரிசித்தது, தூநாணமெனமலாககொன்றைச்சடையா—தூயமிருதுவான அன்றலர்ந்த  
கொன்றைமலவாழுடித்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரானது, செய்யதுணைப்பாதம்  
லாகண்டுசொழுதேனென்று—சிவந்த இரண்டுதிருவடி களையுந் தரிசித்தது வணங்கினே  
னென்று, பாஞ்ஞந்திருப்பதிகமவள்வாயென்னும்—தனை ஒதுவாரா விண்ணுலகை  
யாளசெய்தற்கேதுவான திருப்பதிகமாகிய வள்வாயென்னும் முதலையுடைய, வண்ட  
மிழிநெறொடைமாலேமகிழ்ச்சாததி—வளவிய தமிழாறொடுத நாலையை விளங்கத்தரி  
த்து, தேனருமலாச்சோலேமருங்குமுந்—தேனநிறைந்த மலாகளையுடைய சோலைகள்  
தனமருங்கிற்குமுந்த, திருவெதிர்கொள்பாடியினையெய்தச்செல்வா—திருவெதிர்கொ  
ளபாடி எனனா திருப்பதியை அடையச்செல்வாராயினா—எ-று. இவ்விரண்டுநகு  
னகம். (கஉ௦)

திருக்காண்டுமுள்ளூர்-பண்-கொலலிக்கவ்வாணம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

வள்வாயமதியிளிநுமவ ளாசடையினுனைமறையவனை வாய்மொழியை  
வானவாதவகோவைப்புளவாயைக்கீண்டுலகடவிழங்கியுமிழந்தானைப்பொ  
ன்னிறத்தின்முப்புரிநூணன்முகத்தினுனை, முள்வாயமடறழவிழுடத்தாழை  
யினதுமொட்டலாததுவினாநாறுமுருகுவிளிப்பொழிலுமு, களவாயகருங்கு  
வனைகண்வளருங்கழனிககாண்டுமுள்ளூரிடகண்டுதொழுதேனே.

தினாயினாகடல்குழந்ததென்னிடங்கைக்கோணைச்செறமவனைச்செரு  
சடைமேல்வெண்மதியினுனை, நுனாயினாசனாதமுவுகொள்ளிடத நனகரை  
மேற்காண்டுமுள்ளூரிடகண்டுகழறொழுது, உனாயினாமதயானைநாவலா  
நூனூரிமையாலுனாசெய்தவொண்டமிழகளவல்லார, வனாயினாவகைஞா  
லமாண்டவாககுத்தாமபேய்வானவாககுத்தலைவராயகிறபரவாநாமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர்-பதஞ்சலிபிசா, தேவியா-காணாசுமலமமை

எத்திசையுந் தொழுதேதத மததயானை யெடுத்தெதிர்கொள் பாடியி  
னை யடைவோமென்னுஞ், சித்தநிலை திருப்பதிகம் பாடி.நைந்து செலவமி  
கு செழுங்கோயி லிறைஞ்சிறண்ணி, யத்தாதமை யடிவணங்கி யங்குவைகி  
யருள்பெறறுத் திருவேளவிக் குடியிலெய்தி, முத்திதருமபெருமானைத் து  
ருத்திகுட முப்பதிலை யெனுமபதிக மொழிந்துவாழந்தா

(இ-ன.) எத்திசையுந் தொழுதேததமததயானையெடுத்து—எத்திக்கினுமுள்ளா  
வணங்கித்ததிகம் மததயானையென முதலெடுத்து, எதிர்கொள்பாடியினையடைவோ  
மென்னும்—திருவெதிர்கொள்பாடியினையடைவோமென்னும் இறுதியையுடைய, சித்  
தநிலைத்திருப்பதிகம்பாடிநைந்து—சித்தத்தை உறுதிப்படுத்தும் திருப்பதிகத்தைப்பாடி.  
மனமுருகி, செலவமிருசெழுங்கோயிலிறைஞ்சிறண்ணி—செலவம் மிக்க திருக்கோயி  
லைவணங்கி உள்புருந்து, அத்தாதமையடிவணங்கியங்குவைகியருள்பெற்று—சிவபிரா  
ன திருவடி களை வணங்கி யங்கிருந்து அவர் திருவருளைப்பெற்று, திருவேள்விகுடியி  
லெய்தி—திருவேள்விக்குடியென்னும் திருப்பதியையடைந்து, முத்திதருமபெருமா  
னைத்துருத்திகுட—தன் அடிபார்க்கு முத்தியைக்கொடுக்கும் சிவபிரானைத் திருத்தரு

த்தியோடுகூட, மூப்பதிலையெனுமபதிகமொழிந்துவாழ்ந்தார்—மூப்பதும்மில்லையென்னு  
ம முதலையுடைய திருப்பதிகத்தைப்பாடி அங்கு வீற்றிருந்தருளினாள்.—எ-று. (௧௨௧)

திருள்தீர்கொள்பாடி-பண்-இந்தளம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

மத்தயானையேறியென்னாருழவருவீரகாள்  
செத்தபோதெலாருமில்லைச்சிறையுள்ளவம்மின்கள்  
வைத்தவுள்ளமாற்றவேண்டாவமமின்மனத்தீரே  
யுத்தாகோயிலெதிரொள்பாடியென்பதடைவோமே.  
முத்துநீறுபபவளமேனிச்செஞ்சடையானுறையும்  
பத்தாபநததீதெதிரொள்பாடிப்பரமனையேபணியச்  
சித்தமவைத்ததொண்டாடொண்டனசடையனவனசிறுவன்  
பத்தனூரன்பாடவல்லார்பாதமபணிவாரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயா-அயிராபதேசா, தேவியா-வாசமலாக்குமலகாயகி.

மூப்பதும்மில்லை-பண்-நட்டாராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

மூப்பதும்மில்லைமூப்பதும்மில்லையிறப்பதில்லைச்  
சோப்பதுகாட்டகதனூரிலுமாகச்சிறைக்கில்லாற்  
காப்பதுவேளவிகழுடிதண்டுருத்தியெங்கோனனாமே  
லாராப்பதுகாமறிந்தோமேநாமியாககாட்டோமே.

கூடலாமன்னனகுலகாவனாககோனலத்தமிழைப்  
பாடவல்லபரமனடியார்க்கடிமைவழுவார  
காடவல்லதொண்டனாராட்பொறுசொல்லிப்  
பாடவல்லாரபரலோகத்திருப்பதுபண்டமன்றே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

வேறு

காட்டுகல் வேளவிககோலங் கருத்தற வணங்கிககாத  
னாடிய வுள்ளதேதாடு கம்பியா னாராபோற்றி  
யீட்டிய தவததோர்குழ வவகுநின் தேகியனபு  
பூட்டியாட கொண்டாரமன்னுந் தானவக ளிறைஞ்சிப்போந்தார்.

(இ-ஊ) .காட்டுகல்வேள்விககோலங்கருத்தறவணங்கி=தரிசிப்பிகும நல்ல  
யாகத்திற்கு அகிபராயிருக்குந் திருக்கோலத்தைத் திருவுள்ளத்திற்பொருந்த வணங்கி,  
காதனாடியவுள்ளத்தோடு=பெருவிருப்பானது நிலைபெற்ற திருவுள்ளத்தோடு, நம்பி  
யாராராபோற்றி=நம்பியாராரா துதித்து; ஈட்டியதவத்தோர்குழுவவகுநின்றேகி=நெ  
ருவகிப அடியார்க்குமு அங்குநின்றம் எழுந்தருளி, அன்புபூட்டியாட்கொண்டார்மன்  
னும்=தமிழிடத்து அன்பு வினைவிதத்ததெதாட்கொண்ட சிவபிரான் வீற்றிருந்தரு  
ளும், தானவகளிறைஞ்சிப்போந்தார்=பல திருப்பதிகமையும் வணங்கிச்சென்றருளினாள்.

எஞ்சாத பேரன்பிற் திருத்தொண்ட ருடனெய்தி  
நஞ்சாருங் கறைமிடறநா ரிடம்பலவு நயந்தேத்தி  
மஞ்சாரும பொழிலுமெத்த மலாத்தடங்கன் புடைகுமுஞ்  
செஞ்சாலி வயன்மருதத் திருவாரூர் சென்றடைந்தாரா.

(இ-ள்) எஞ்சாதபேரன்பிற்றிருத்தொண்டருடனெய்தி=அவா குறையாத மே  
ரன்பினையுடைய அடியாருழாங்களுக்கும் சென்றருளி, நஞ்சாருங்கறைமிடறநா  
ரிடம்பலவுநயந்தேத்தி=விடந்தங்கிய கரிய திருமிடறறையுடைய சிவபிரான வீற்றிருந்  
தருளும் பல திருப்பதிகளையும் விருமபித்ததித்து மஞ்சாரும்பொழிலுமெத்த=மேகங்க  
தவழும் சோலைமுந்த, மலாத்தடங்களுடையுடையும=மலாவாலிகள் அருகிலிருக்கும்  
செஞ்சாலிவயன்மருதத்திருவாரூர்சென்றடைந்தாரா=சென்றெற்பயாகையுடைய வய  
குந்த மருத சிலமாகிய திருவாரூரையடைந்தருளினா —எ-று. (கஉ௬)

செல்வமலி திருவாரூராத தேவரோடு முனிவர்களு  
மல்குதிருக் கோபுரத்து வந்திறைஞ்சி யுள்புகங்  
கெல்லையிலாக் காதன்மிக வெடுத்தமலாக் கைகுவித்துப்  
பல்குதிருத தொண்டருடன் பரமாதிரு முன்னணைந்தாரா.

(இ-ள்) செல்வமலிதிருவாரூர்த்தேவரோடுமுனிவர்களுமல்கு=அவா செல்வ  
மிக திருவாரூரின்கணுள்ள தேவர்களும முனிவர்களும நெருங்கிய, திருக்கோபுரத்து  
வந்திறைஞ்சியுள்புகு=திருக்கோபுரத்தையுடைந்துவணங்கி உள்ளேபுகுந்து, அவ  
கெல்லையிலாக் காதன்மிக=அவவிடத்து அடங்காத பெருவிரும்புமிககூர, எடுத்தமலாகை  
குவத்து=சிரசின்மேலெடுத்த திருக்கரங்களைக் கூப்பிக்கொண்டு, பலகுதிருத்தொண்  
டருடன்=நெருங்கிய திருத்தொண்டரோடு, பரமாதிருமுன்னணைந்தாரா=சிவபிரான  
திருமுன்னே யடைந்தருளினா.—எ-று. (கஉ௭)

மூவாத முதலாகி நெவாகி முடியாத  
சேவாருங் கொடியானாத திருமூல டானத்து  
ளோவாத பெருங்காத லுடனிறைஞ்சிப் புறம்போந்து  
தாவாத புகழ்ப்பரவை யார்திருமா ளிகைசாரந்தாரா.

(இ-ள்) மூவாதமுதலாகிநெவாகிமுடியாத=அவா அழிவில்லாத முதற்கடவு  
ளாய் எப்பொருட்டும் அநாதியாமியாய் அளவுபடாத, சேவாருங்கொடியானா=இடப  
க்கொடியையுடைய சிவபிரான, திருமூலட்டானத்துள்=திருமூலட்டானத்தில, ஓவா  
தபெருங்காதலுடனிறைஞ்சிப்புறம்போந்து=நீங்காத பெருவிரும்போடு வணங்கிப்  
புறம்பேசென்று, தாவாதபுகழ்ப்பரவையார்திருமாளிகைசாரந்தாரா=அழியாத புகழை  
யுடைய பரவையாரது திருமாளிகையை அடைந்தாரா.—எ-று. (கஉ௮)

பொங்குபெரு கிருப்பினெடு புரிசூழலார் பலாபோற்றப்  
பங்கயக்கட செங்கனிவாய்ப் பரவையா ரடிவணங்கி  
பெங்கலையு நினைந்தருளிற் மெனையமப வினிதளித்து  
மங்கைகல்லா ரவரோடு மகிழ்துறைந்து வைகுளாள்.

(இ-ள்) பொங்குபெருவிரும்பினெடு=அவா மிக பெருவிரும்போடு, புரிசூ  
ழலார்பலாபோற்ற=பின்னிய கூந்தலையுடைய மகளிகள் பலா துதிக, பங்கயக்க  
டச்செங்கனிவாய்ப் பரவையாரடிவணங்கி=தாமமாமலாபோலும் உடிவதையுடைய  
கண்ணையும் சிவந்த கொவ்வைககளிபோலும் நிரந்தையுடைய வாயையுமுள்ள பர

வைநாச்சியா அவா திருவடிகளில் தொழுது, எங்கனையுரினதேருளிற்றெனவியம்பு  
சிறியேமையுந் திருவுள்ளங்கொண்டருளிற்றெனது கூற, இனிதளித்து—இளங் வார்த  
தைகளை அவருக்குகூறி, மன்னகநலவாரவரோடுமகிழ்ந்துறைநதுவைகுநான்—அப்ப  
வைநாச்சியாரோடு மகிழவுடன் வீற்றிருந்தருளுமநானில் —எ-று. (கஉச)

நாயனார் முதுகுன்றா நமக்களித்த நன்னிதியை  
தூயமணி முததாற்றிற் புகவிட்டேந் துணைவரவா  
கோயிலினமா ளிகைமேல்பாற் குளததிலவ் ருளாலே  
போயெடுத்திக கொடுபோதப் போதுவா யெனப்புகல்.

(இ-ள்) நாயனார்முதுகுன்றாநமக்களித்தநன்னிதியம்—அவா நமது முதல்வ  
ராகிய திருமுதுகுன்றா நமக்குக்கொடுத்த நல்ல நிதியத்தை, தூயமணிமுததாற்றிற் புக  
விட்டேம—தூய்மையான திருமணிமுததாற்றில் புகச்செய்தோம், துணைவரவாகோயி  
லின—அச்சிவபிரானது திருக்கோயிலின, மாளிகமேல்பாற் குளததிலவ்—திருமாளிகை  
பபததிகு மேல்பாலுள்ள திருக்குளததில, அவரருளாலேபோயெடுத்திகொடுபோ  
த—அவா திருவருளால் போயெடுத்திகொண்டுவர, போதுவாயெனப்புகல்—என்  
னுடன் வருவாயாக என்று பரவையாருடன் கூறியருள —எ-று

துணைவரவொன்றது திருமுதுகுனறரைப் புறறிடங்கொடை டாரோடு ஒற்றமை  
யாகக்கூறியது. (கஉஉ)

என்னவதி சயமிதுதா னென்சொன்ன வாதென்று  
மின்னிடையா சிறுமுறுவ லுடனவிளமப் மெய்யுணர்ந்தார்  
நன்னுதலாயென்னுடைய நாதனரு ளாறகுளத்திற்  
பொன்னடைய வெடுத்தனைக்குத் தருவதுபொய்யாதென்று.

(இ-ள்) என்னவதிசயமிது—இது என்ன அதிசயம்; எனசொன்னவாதென்று—  
இவ்வாறருளியது யாதென்று, மின்னிடையாசிறுமுறுவலுடன்விளமப்—பரவையார்  
புனமுறுவலோடு கூற, மெய்யுணர்ந்தார்—நம்பியாருந், நன்னுதலாயென்னுடையநா  
தனருளால்—பெண்ணே எம்பிரானா திருவருளினால், குளத்திற்பொன்னடையவெடு  
தது—இவ்வாவியில் பொனமுழுவதையும் எடுத்து, உனக்குத்தருவதுபொய்யாதென்  
து—உனக்குக்கொடுப்பது தவறுதென்று கூறி —எ-று தான்-அசை. (கஉஅ)

ஆங்கவரு முடன்போத வளவிறநத விருப்பினுடன்  
பூங்கோயி லுண்மகிழ்ந்த புனிதாகழல் புககிறைஞ்சி  
யோங்குதிரு மாளிகையை வலமவநதங் குடன்மேலைப்  
பாங்குதிருக் குளத்தணைநதா பரவையார் தனிததுணைவர்.

(இ-ள்) பரவையார்தனிததுணைவர்—நம்பியாருநர், ஆங்கவருமுடன்போத—  
பரவையாரும் தமமுடனவர, அளவிறந்தவிருப்பினுடன்—அளவுபடாத விருப்போடு;  
பூங்கோயிலுண்மகிழ்ந்த—பூங்கோயிலுவிரும்பி வீற்றிருந்தருளும், புனிதாகழல்புககிறை  
ஞ்சி—சிவபிரான திருவடிகளையடைந்து வணங்கி, ஓங்குதிருமாளிகையைவலமவந  
து—உயர்ந்த திருமாளிகையை வலமாகவந்து, அங்குடன்—அவ்விடத்து உடனே, மே  
லைப்பாங்குதிருக்குளத்தணைநதா—மேல்பாலுள்ள திருக்குளத்தி னருகிற்சென் றருளி  
ரா.—எ-று. இந்நான்குங்குளகம். (கஉக)

மற்றதனின் வடகீழ்பாற் கமைத்து வந்தருளி  
முற்றிழையா தமைநிறுத்தி முனைப்பாடித் திருநாடர்

கறையவார் சடைப்பாணிக் கைதொழுது குளத்திலிழித்  
தறையவா ளிட்டெடுப்பாரா போலங்குத தடவுதலும்.

(இ-ள்) முனப்பாடித்திருநாடர்—நம்பியாரூரா, மற்றதனின்வடமேற்பால்—  
அத்திருமாளிகையின் வடகிழக்கிலுள்ள, கணமீதுவந்தருளி—கமலாலயக்கரையின்  
ல் வந்தருளி, முற்றிழையாதமைநிறுத்தி—பரவையாரா அங்குநிறுத்தி, கறையவா  
டையாராககைதொழுது—சிவபிரானை வணங்கி; குளத்திலிழிந்து—கமலாலயத்தி  
றங்கி, அற்றையாளிட்டெடுப்பாரா—பாலங்குத்தடவுதலும்—அந்நாளில் இட்டெடுக்கி  
தவர்போல அவ்விடத்துத்தடவுதலும் (கஙப)

நீற்றழகா பாட்டுவந்து திருவினையாட் டினினின்று  
மாற்றுறுசெய பொன்குளத்து வருவியா தொழிந்தருள  
வாற்றினிவிட டுகுளத்திற் றேடுவா ரருளிதுவோ  
சாற்றுமெனக் கோற்றொடியா மொழிந்தருளத் தனித்தொண்டர்.

(இ-ள்) நீற்றழகாபாட்டுவது—தாம் பூசும் திருவெண்ணீற்றூல் அழகுடை  
வராகிய சிவபிரான் நம்பியாரூரா திருப்பகித்ததை விருமபி, திருவினையாட்டினினி  
ன்று—திருவினையாட்டேதுவாக, மாற்றுறுசெயபொன்—மாற்றுயாத பொன்னை, குளத்த  
வருவியாதொழிந்தருள—குளத்தில் வருவியாதிருக்க, ஆற்றினிவிட்டுக்குளத்திறே  
வார்—திருமணமுததாற்றிவிட்டு இக்கமலாலயக்குளத்தில் தேடுகின்றவனோ, அருளி  
துவோசாற்றும்மென—திருவருளிதுதானே கூறும்மென்று; கோற்றொடியாமொழிந்தருள  
த்தனித்தொண்டர்—பரவையாரா சொல்ல அதுகேட்ட நம்பியாரூரா—எ-று. (கஙக)

முனசெய்த வருளவழியே முருகலர்ப்பூவ குழற்பரவை  
தன்செய்ய வாயினகை சாராமே தாருமென  
மினசெய்த நூனமார்பின் வேதியாதா முதுகுன்றிற்  
பொன்செய்த மேனியனே யெனப்பதிகம போற்றிசைத்து.

(இ-ள்.) முனசெய்தவருள்வழியே—முன் அருளிய திருவருளின்படியே, முரு  
கலர்ப்பூக்குழற்பரவைதன்—வாசனைகமமும் மலர்களை முடித்த கேசத்தையுடைய பர  
வையின், செய்வவாயினகைசாராமேதாருமென—சிவந்தவாயில நகைவினையாமல் பொ  
ன்னைக்கொடுமென்று, முதுகுன்றில்—திருமுதுகுன்றத்தில லீற்றிருந்தருளும் சிவபிரா  
னை; பொன்செய்தமேனியனேயெனப்பதிகம்போற்றிசைத்து—பதிகமுதலில் பொன்  
செய்த மேனியனே என எடுத்துத்துதித்து, மின்செய்தநூனமார்பின்வேதியாதாம்—  
நம்பியாரூரா.—எ-று

முனசெய்தவருளாவது —மணிமுத்தாற்றிட்டுத் திருவாரூர்க்குளத்திற் கொள்க  
வெனக்கூறிய அசீரீரிவாக்கு. (கஙஉ)

திருமுதுகுன்றம்-பண்-நட்டாராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பொன்செய்தமேனியினீர்புனிததோலையனாககைசத்தோ  
முன்செய்தமழுவேயிலுமெரித்தோமுன்குனமராகதோ  
மின்செய்ததுண்ணிடையாள் பரவையிவடன முகப்பே  
யெனசெய்தவாறடிகளாடியேனிட்டளங்கெடவே.

பிறையாருஞ்சடையொப்பெருமானருளாயென்று  
முறையால்வந்தமாவணங்குமமுதுகுன்றாதமமை  
மறையாதங்குரிசிலியனாவலாருளெனசொன்ன  
வியாயாபாடலவலலாகக்கனிதாருசிவலோகமதே

திருச்சிற்றம்பலம்.

முட்டவிமையோரறிய முதுகுன்றிற் றந்தபொருள்  
சட்டநான பெருதொழிந்த தளாவிற்ற கையறவா  
மிட்டளத்தை யிவளெதிரே நெடுத்தருளு மெனுந்திருப்பாட்  
டெட்டளவும் பொனகாட்டா தொழிந்தருள வேத்துவார்

(இ-ள்) முட்டவிமையோரறிய=தேவாகனெல்லாரும்றிய, முதுகுன்றிற்றந்த  
பொருள்சட்ட=திருமுதுகுன்றத்தில எனக்குக்கொடுத்த பொருள் முழுவதும்; நான்  
பெருதொழிந்ததளாவினல்=நான் பெருதகாரணத்தால் வருந்தளாச்சியினல்; கையற  
வாமிட்டளத்தை=வருந்தள அயரத்தை, இவளெதிரேகெடுத்தருளுமெனுந்திருப்பாட்  
டு=இப்பரவையாராமுன் நீக்கியருளுமெனனும் இறுதியையுடைய திருப்பாட்டு, எட்  
ட்டளவுமபொனகாட்டாதொழிந்தருளவேத்துவாரா=எட்டுவனாயில் பொனைக கொடு  
க்காதொழியப் பின்னுத துதிப்பாராய்.—எ-று. முட்ட=முழுதம் (கங்)

ஏதாதே யிருந்தறியே நெனுந்திருப்பாட் டெவவுலகுங்  
காததாடு மமபலத்துக் கண்ணுளவை கண்ணுதலைக  
கூததாதந தருளாயிக கோமளத்தின முன்னென்று  
நீததாருந தொடாவரிய நெந்கினரா பரவுதலும்

(இ-ள்) ஏத்தாதேயிருந்தறியேநெனுந்திருப்பாட்டு=ஏத்தாதே யிருந்தறிவே  
நென்னும் முதலையுடைய திருப்பாட்டை, எவ்வுலகுகாதது=எவ்வுலகத்தானாயுங்  
காதது, ஆடுமமபலத்துக்கண்ணுளவைகண்ணுதலை=நிருத்தஞ்செய்தருளும் கண்கசைப  
யினகண வாழும் சிவபிரான, கூததாதநதருளாயிககோமளத்தினமுன்னென்று=இப  
பரவையாராமுன் கூத்தாதநதருளாயென்று இறுதியில் வைத்தி, நீததாருந்தொடாவரிய  
நெந்கினராபரவுதலும்=எவ்வகைப்பற்றையும் அறுத்தாரும் அடைத்தகரிய அருணெ  
றியில் நின்ற நம்பியாரூரா துதிக்கவும் —எ-று

ஆடுமமபலத்துக்கண்ணுளவென்றதை அம்பலத்தாடுங் கண்ணுளன் எனக்கூட்  
டி அம்பலத்தினகண நிருத்தஞ்செய்யும் நாடகா என்றனைத்தலுமொன்று. கண்ணுள  
ன்=நாடகன். புறநெறிககண்ணுள்ளா உட்பற்ற புறப்பற்றுகளற்றாராயினும் அவா தாம  
தாம் கொண்ட சுககிலத்தியானம் புருடவிவேகம் ஆனமவிவேகம் விருளுளவிசசித்தி  
முதலிய ஞானைகள் திருவருளுஞ்ஞானமனமெனின் நீததாருந்தொடாவரிய எனரா  
வே பற்றற்று அருணெறியடைவதே வீடு பேற்றிற்குக் காரணமென்றாராயிறு.(கங்)

மேற்பதிகத்தைச்சேர்ந்த தேவாரம்

திருச்சிற்றம்பலம்

ஏத்தாதிருந் சறியேனியையோ தனிராயகனே  
முததாயுலகுககெலாமுதுகுன்றமமாதவனே  
பூத்தாருங்குழலாளிபாவையிவட னமுகப்பே  
கூததாதநதருளாய்கொடியேனிட்டளங்கெடவே

திருச்சிற்றம்பலம்.

கொந்தவிழ்ப்புக் கொன்றைமுடிக்கூத்தனார், திருவருளால் வந்தெழு பெயர்ந் திரளெடுத்து வான்முறையாம் களையேற்ற வந்தர்த் து மலர்மாரி பொழிகதழிந்த தவனியுள்ளோ ரித்தவதி சபுமென்னே யார்பெறுவா' னொனத்தொழுதார்.

(இ-ள்) கொந்தவிழ்ப்புக்கொன்றைமுடிக்கூத்தனார்திருவருளால்=கொத்தாடி வலிந்த கொன்றைமலாமாலையைச்சூடிய திருமுடியையுடைய சிவபிரான திருவருளி ளை, வந்தெழுபொன்றிரளெடுத்து=திருமணிமுத்தாற்றினின்றும் வந்து கமலாலயக் ளைத்திலுழாநின்ற பொற்குவையைத் தாம் எடுத்தது; வான்முறையாற்களையேற்ற= வான்மாரியை என்னும் எண்ணிக்கையோடு களையிலே சோகை; அந்தரத்தமலாமாரி பொழிந்திழிந்தது=விண்ணுலகத்து வானவரால் மலாமழை பொழியப்பட்டு நிலவுல த்தில் சொரிந்தது, அவனியுள்ளோரிதவதிசயமென்னே=மண்ணுலகத்தன்னளா இவ் வியப்பு எவ்வாறு நிகழ்ந்தது, யார்பெறுவா'னொனத்தொழுதார்=இவ்வாறானபேற்றை வரையென்றி யாவரும் அடையமாட்டார்களென்று வணங்கினார்கள்.—எ-று இவ்வாறு குணம். (கக௭)

ஞாலமவியப்பெய்தவரு நற்கனக மிடைபெடுத்தது  
மூலமெனக் கொடுபோந்த வானியின்முன் னுரைப்பிடுக  
நீலமிடற் றவாருளா னுரைதாமுப பின்னுநெடு  
மாலயனுக் கரியகழல் வழுத்தினா வனெறெண்டா.

(இ-ள்.) ஞாலமவியப்பெய்தவரும்=மண்ணுலகத்தார் வியப்படையவரானீன் ற, நற்கனகமிடையெடுத்தது=நல்ல பொற்குவையை நிறைதுக்கி, மூலமெனக்கொடு போந்த=மாற்றுகரு மூலமாகக் தாம் மச்சம் எடுத்துவந்த, ஆணியின்முன்னுரைப்பிடு க=மாற்றாணியோடு உரைத்துப்பார்க்க, நீலமிடற்றவாருளானுரைதாமு=சிவபிரான திருவருளினால் மாற்றுகருறைய; பின்னுநெடுமாலடனுக்கரியகழல்வழுத்தினர்வன்ெறெ ண்டா=திருமால் பிரமன் என்னு மிருவரால் அறியக்கூடாத அவா திருவடிகளை நம்பி பாஞ்சா மீண்டும் துதித்தார் —எ-று. (கக௮)

மீட்டுமவா பரவுதலு மெய்யன்ப ரன்பில்வரும்  
பாட்டுவருது கூத்துவருகா படுவாசி முடிவெய்து  
மோட்டறுசெம பொனனெக்க வொருமாவுங் குறையாமற்  
காட்டுதலு மகிழுகதெடுத்துக் கொண்டுகளையேறினா.

(இ-ள்.) மீட்டுமவாபரவுதலும்=அவா அவ்வாறு மீளவும் துதிக்குமிடத்து, மெய் யன்பரன்பில்வரும்பாட்டுவருது=நம்பியாரூரரது அன்புகாரணமாகவரும் திருப்பாட ளை விரும்பி, கூத்துவந்தார்=சிவபிரான, படுவாசிமுடிவெய்தும்=அகிலுள்ளவாசி நீ ன்கிய, ஒட்டறுசெமபொனனெக்க=மாற்றியாகத் செம்பொன்னு முழுதும், ஒருமாவு ன்குறையாமறகாட்டுதலும்=மாபபொன்னுக்குறையாமல் காட்டவும்; மகிழுகதெடுத்து க்கொண்டுகளையேறினா=மகிழ்ச்சியுடன் அதை எடுத்துக்கொண்டு களையிலேறினார்.

வாசிமுடிவெய்தும் அப்பொனனுகு அதுவே உயர்ந்த மாற்றாதலின் ஒட்டறு செம்பொன் னன்றும் அடைகொடுத்தார். (கக௯)

களையேறிப் பரவையா ருடன்கனக மானதெலா  
நிரையாளிற் சுமையேற்றி நெடுநிலைமா ளிகைபோக்கித்.  
நிரையேறும் புனற்சுடிலத் திருமூலட் டானத்தார்  
விளையேறு'மலர்ப்பாதற் தொழுதணைத்தார் விதினியில்.







(இ-ள்.) களையேறிப்பரவையாருடன்—அவா குளக்களையிலேறிப் பரவையாரோடு, கனகமானதெலாநிலையாளிற்சமையேற்றி—பொற்குவியலெல்லாம் நிறைந்த சுமையாளர்களின்மேல் எடுப்பித்து, நெடுநிலையாளிகைபோகி—நீண்ட வாயிலையுடைய பரவையாரா திருமாளிகைககனுப்பி, திளையேறும்புனற்சடிவததிருமூலிட்டாணத்தார்—அலைச்சும கங்கைநதிதவகிய சடையையுடைய திருவாரூர்புற்றிடங்கொண்டாரது, விளையேறும்பலாப்பாதம்—வாசனைகமமும் தாமனாமலாபோலும் சிவந்த திருவடிசை, தொழுதனைநதாவீதியினில்—வணங்கி வீதியிலு வந்தருளிஞர்.—எ-று (ககஅ)

வகததிரு மாளிகையி னுட்புகுதது மங்கலவாழ்த்  
தகதமிலா வகையேதது மளவிறததா ரொலிசிறப்பச்  
சிறதைநிறை மகிழ்ச்சியுடன் சேயிழையா ருடன்மாநதார்  
கததமலி மலாச்சோலை நாவலர்தங் காவலனா

(இ-ள்.) வந்துதிருமாளிகையினுட்புகுத்து—வீதியிலெழுந்தருளிப் பரவையாரா திருமாளிகையினுள்ளே சென்று, மங்கலவாழ்த்தத்தமிலாவகையேததம்—மங்கலவாழ்ததை அளவில்லாதவண்ணம் எடுத்துக்கூறும், அளவிறதாரொலிசிறப்ப—எண்ணிறந்த பரிசனங்களின் ஒலி சிறப்படைய, சிறதைநிறைமகிழ்ச்சியுடன்—திருவுள்ளத்தில நிறைந்த மகிழ்ச்சியோடு, சேயிழையாருடன்மாநதார்—பரவையாரோடு அவர் திருமாளிகையில் வீற்றிருந்தருளிஞா, கததமலிமலாச்சோலைநாவலர்தங்காவலனா—வாசனைகமமும் பூஞ்சோலைகுழந்த திருநாவலாரா.—எ-று. (ககக)

அணியாரூா மணிப்புறறி னமாந்தருளும் பரம்பொருளைப்;  
பணிவாரவ கொருநாளிற் பாராட்டுக திருப்பதிகந  
தணியாத வானந்த தலைசிறப்பத தொண்டருடன்  
றுணிவாய்ப்பே ருளவினவித தொழுதாடிப பாடுவார்.

(இ-ள்.) அணியாரூாமணிப்புற்றின்—அழகிய திருவாரூரிலுள்ள மணிமயமரன புற்றின்கண், அமாந்தருளும்பரம்பொருளைப்பணிவாரா—வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானைப் பணிகின்ற நம்பியாரூரா, அகொருநாளிற் பாராட்டுகதிருப்பதிகம்—அவ்விடத்தது ஒருநாளில சிறப்பித்ததுகூறும் திருப்பதிகத்தை, தணியாதவானந்தத்தலைசிறப்ப—அடங்காத பேரானந்தமானது மேற்பட; தொண்டருடன்றுணிவாய்ப்பேரருள்வினவி—அடியாரூட்டத்துடன் நிச்சயமாய்த் திருவருளை வினவி, தொழுதாடிப்பாடுவாரா—வணங்கி யாடிப்பாடுவாராயினா.—எ-று. (ககச)

பண்ணிறையும் வகைபாறு தாவகியென வெடுத்தருளி  
யுண்ணிறையு மனககளிப்பா லுறுபுளக மயிமுகிழ்ப்பக்  
கண்ணிறையும் புனல்பொழியக கரையிசுந்த னானந்த  
மெண்ணிறைந்த படிதோன்ற வேததிமகிழ்ச தின்புறறார்.

(இ-ள்.) பண்ணிறையுமவகைபாறுதாவகியெனவெடுத்தருளி—அவா இசைகிறையும்படி பாறுதாவகிய என முதலிலெடுத்து, உண்ணிறையுமனககளிப்பால்—உள்ளே நிறைந்த திருவுள்ளக்களிப்போடு, உறுபுளகமயிமுகிழ்ப்பம்—மிக்க மயிர்க்கூச்செறிய, கண்ணிறையுமபுனல்பொழியு—கண்ணினின்றும் துளும்பும் ஆனந்தபாஷ்பம் சொரிய, கரையிசுந்தவானந்தம்—அளவுபடாத பேரானந்தமானது, எண்ணிறைந்தபடிதோன்ற—தம் திருவுள்ளத்தில நிறைந்துதோன்ற, ஏத்திமகிழ்ச்சின்புறறார்—துதித்து மகிழ்ச்சியடைத்தின்புறறார்.—எ-று. (ககசு)

## திருவாரூர் - பண் - நட்புராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பாறுதாங்கியகாடரோபதிலையரோமலைப்பாவையோ  
கூறுதாங்கியகுழகரோகுழைக்காதரோகுறுவகோடடிள  
வேறுதாங்கியகொடியரோசுடுபொடியரோவிலன்குமபறை  
யாறுதாங்கியசடையரோநமக்கடிகளாகியவடிகளே.

படி செய்நீமையிற்பத்தர்காளபணிந்தேத்தினேன் பணியீரருள  
வடிவிலான் திருவலூரனவனப்பகையப்பனவனெருண்டன்  
செடியனாகிலுநதீயனாகிலுநதமமையேமனஞ்சிறதிக்கு  
மடியனூரனையாள்வரோநமக்கடிகளாகியவடிகளே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

இன்புற்றவ கமர்நாளி லீதிலரு மறைபரவும்  
வன்புற்றி னரவணிந்த மன்னவலு ரருளபெற்ற  
வன்புற்ற காதலுட னளவிறந்த பிறபதியும்  
பொன்புற்கென் றிடவொளிஞஞ் சடையாரைத் தொழப்போவார்.

(இ-ள்) இன்புற்றங்கமர்நாளிலு=பேரானந்தமடைந்தது அததிருவாரூரில வீற்  
திருக்குங்கால, ஈதிலருமறைபரவும்=அழியாத அரியவேதங்களை துதிக்கும், வன்புற்றி  
னரவணிந்த=வலிய புற்றின்கண் வாழும் பாம்பை ஆபரணமாகத்தரித்த, மன்னவனா  
ருளபெற்று=சிவபிரான திருவருளைப்பெற்று; அவன்புற்றகாதலுடன்=அவரன்புரி  
கூறத்த பெருவிருப்போடு, அளவிறந்தபிறபதியும்=எண்ணிறந்த பிறதிருப்பதியினூட,  
பொன்புற்கென்றிடவொளிஞஞ் சடையாரை=பொன்னும் புன்கிறிழமுடைத்தென்று  
சொல்லும்படி செந்நிறமாய் விளங்குகின்ற சடைமுடியையுடைய சிவபிரான, தொழ  
ப்போவார்=தொழுதற்குப்போவாராயினா —எ-று (கசஉ)

பரிசனமு முடன்போதப் பாங்கமைந்த பதிகடொறுங்  
கரியுரிவை யுரிததாரதங் கழற்றொழுது மகிழந்தேத்தித்  
துரிசறுநற பெருந்தொண்டா நாளாறு தொழுவதற்குப்  
புரிவுறுமெய்த் திருத்தொண்ட ரெதிர்கொள்ளப் புககண்கதார.

(இ-ள்) பரிசனமுமுடன்போத=பரிசனங்களும் தம்முடன்வர, பாங்கமைந்த  
பதிகடொறும=அருகிலுள்ள திருப்பதிகடோறும், கரியுரிவையுரித்தார்தங்கழற்றொழு  
து=யானையின்றோலையுரித்துப்போர்த்த சிவபிரானது திருவடிகளை வணங்கி, மகிழ்ந்  
தேத்தி=மகிழ்ந்து துதித்து, துரிசறுநற்பெருந்தொண்டா=குற்றமற்ற நம்பியாரூரர்,  
நன்னாறுதொழுவதற்கு=திருநள்ளாற்றை வணங்க, புரிவுறுமெய்ததிருத்தொண்டரெதி  
ர்கொள்ள=விருப்பமிக்க அங்குள்ள மெய்யடியார எதிர்கொள்ளும்படி; புககண்கதார  
=அணைந்தருளினா —எ-று. (கசக)

விண்டடவு கோபுரத்தைப் பணிந்துகர மேற்குவித்துக்  
கொண்டுபுகுந தண்ணலார கோயிலினை வலஞ்செய்து  
மண்டியபே ரனபினெடு மன்னுதிரு நாளாறா  
புண்டரிகச் சேவடிக்கீழ்ப் பொருந்தநில மிசைப்பணிந்தார்.

(இ-ள்) விண்டடவுகோபுரத்தைப்பணிந்து—ஆகாயத்தைமளவிய திருக்கோபுரத்தை வணங்கி, காமேற்குவீததுகொண்டிருந்தது—சைகளைச் சிரமேற்குவீததுகொண்டிள்ளே புருந்து, அண்ணலாகோயிலினைவலஞ்செய்து—சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருக்கோயிலை வலமாகவந்தது, மண்டியபேரன்பினோடு—நிறைந்த பேரன்போடு, மன்னுதிருள்ளாறாபுண்டரிக்கச்செவடி கழீழ்—அங்கு வீற்றிருந்தருளும் திருநள்ளாறருடைய தாமரைமலர்போலும் சிவந்த திருவடிகளை, பொருந்தலிலிசைப்பணிந்தாள்—பொருந்தும்வண்ணம் சாட்டாங்கமாக வணங்கினாள்—என்று. (கசச)

அங்கணரைப பணிந்தேத்தி யருளிற்ற ஞெழுதுபோய்  
மங்குலணி மணிமாடத் திருக்கடலூர் வந்தெய்தித்  
திங்கள்வளர் முடியாராத் திருமயான மும்பணிந்து  
பொங்குமிசைப பதிகமரு வாகொன்றை யெனப்போற்றி.

(இ-ள்) அங்கணரைப்பணிந்தேத்தி—திருநள்ளாறவைவணங்கித் திருப்பதிகம்பாடி, அருளிற்றஞெழுதுபோய்—அவா திருவருளினால் வணங்கிப் புறம்பேசென்று; மங்குலணிமணிமாடத்திருக்கடலூர்வந்தெய்தி—மேகங்கள் குழந்திருக்கும் அழகிய மாடங்களுையுடைய திருக்கடலூர் யடைந்து, திங்கள்வளர்முடியாராத்—இளம்பிறைவளரும திருமுடியையுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருமயானமும்பணிந்து—திருமயானத்தையும் வணங்கி, பொங்குமிசைப்பதிகம்—பொலிவுதங்கிய இசையோடு கூடிய திருப்பதிகத்தை, மருவாகொன்றையெனப்போற்றி—மருவாகொன்றையென முதலிலெடுத்தது துதித்து —என்று. (கசசு)

திருநள்ளாறு - பண் - தக்கேசி-

திருச்சிற்றம்பலம்

பூவிலவாசத்தைப்பொன்னினை மணியைப்புவியைக்காற்றினைப்புனலால்வெளியைச், சேவினமேல்வருஞ்செல்வனைச்சிவனைத்தேவதேவனைத்தித்திக்குந்தேனைக, காவியங்கண்ணிப்பங்களைக்கருகைச்சடையனைக்காமரத்திசைபாட, நாவிலுள்ளுள்ளாறனையமுதைக்காயினென்மறந்தென்னினைக்கேனை.

செறிந்தசோலைகளூழ்ந்ததள்ளாறறெஞ்சிவனைநாவலூர்ச்சிவகடித்தநை, மறந்ததான்மற்றுநினைப்பதென்னென்றுவனப்பகையப்பனூர்வனவ்ஞெண்டன், சிறந்தமலைகளஞ்சினைஞ்செஞ்சிறந்தபுளஞ்சிசெப்பவல்லாராக, கிறந்துபோககிலைவாவிலைபாகியினபவெளத்துளிருப்பாகளிணிதே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

திருக்கடலூர்மயானம்-பண்-பழம்பஞ்சரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

மருவார்கொன்றைமதிசூடிமாணிகத்ததின்மலைபோல  
வருவார்விடைமேல்மாதோடுமகிழ்ந்துபூதப்படைசூழ்த்  
திருமால்பிரமணிகதிரற்குந்தேவநாகர் தானவாக்கும்  
பெருமான்கடலூர்மயானத்துப்பெரியபெருமானடிகளே.

பாடமல்குகடலூரின்மறையோதேத்துமயானததுப  
பீடைதீரவடியாருக்கருளும்பெருமானடிக்களசீர  
நீழநாவலாருநாமபிசொன்னநற்றமிழகன  
பாமெடியாகேடபராமேற்பாவமானபறையுமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

திருவீரட்டானத்துத் தேவாபிரான சினக்கற்றின்  
பொருவீரந தொலைத்தகழல் பணிநதுபொடி யாரமேனி  
மருவீரந தமிழமலை புனைநதேத்தி மலைவளைத்த  
பெருவீரர் வலம்புரத்துப் பெருகாவந தொடுஞ்சென்றார்.

(இ-ள்) திருவீரட்டானத்துத்தேவாபிரான்=திருக்கடலூர் வீரட்டத்து வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானது, சினக்கற்றின்பொருவீரநதொலைத்தகழல்பணிநது=கோபந்தங்கிய யமனது பொராரின்ற வீரநதைக்கெடுத்தருளிய திருவடிக்களை வணங்கி, பொடியாரமேனிமருவீரத் தமிழ்மலைபுனைநதேத்தி=பொடியாரமேனி என்னும் முதலையுடைய குளிராசசிதங்கிய தமிழ்த்திருப்பதிகத்தைப்பாடித் துதித்து, மலைவளைத்தபெருவீராவலம்புரத்து=மேருமலையை விலலாகவளைத்த பெரியவீரராகிய சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும் திருவலம்புரத்து, பெருகாவநதொடுஞ்சென்றார்=மிகக் காதலோடுசென்றருளிஞா.—எ-று. இவ்வீரன்டுவருள்கம்.

(கசு௬)

திருக்கடலூர்வீரட்டம்-பண் நட்பராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பொடியார்மேனியனேபுரிநூலொருபாலொருந  
வடியாமூவிலேவலவளர்கையினங்கையொடுங்  
கடியார்கொன்றையனேகடலூர்தனுளவீரட்டத்தெம்  
மடிகேளென்னமுதேயெனக்காரதுணையிலதே  
காராரும்பொழில்குழகடலூர்திருவீரட்டத்து  
ளேராரும்மிறையைத்துணையாவழிலநாவலாகோ  
ருநரன்னடியானடித்தொண்டனுநாததமிழ்  
பாரோரேத்தவல்லாரபரலோகத்திருப்பாரோ.

திருச்சிற்றம்பலம்.

வனையோடு நிகாபுரிசை வலம்புரத்தார் கழல்வணங்கி  
யுனையோசைப் பதிகமெனக் கினியோதிப் போய்ச்சங்க  
நினையோடு துமித்துப் பணிதீப நிததிலப்பூ  
நினையோதக் கொண்டிறைஞகந திருச்சாயக்கா டெய்தினார்.

(இ-ள்) வனையோடுநிகாபுரிசை=மலையையொத்த மகில்குழந்த, வலம்புரத்தார்கழல்வணங்கி=திருவலம்புரத்தில வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான திருவடிக்களைப்பணிநது, உனையோசைப்பதிகம்=சொல்லிறைந்த இசையோடுகடிய திருப்பதிகத்தை, எனக்கினியோதிப்போய்=எனக்கினியென முதலிலெடுத்துப்பாடி அங்குநின்ற மெழுந்தருளி, சங்கநினையோடுதுமித்துப் புமணித்தேய்=சங்கநினையோடுகளாகிய வாத்தியத்தோடு

திவலைகளாகிய தூபத்தையும் நவமணிகளாகிய தீபத்தையும், நிதிலப்பூநிறையோதவ கொணடிற்றைஞசும்=முத்திககனேடுகடி = பொவிவுதவகிய அலைப்பெருகருகள் கொணாந்து வணங்குகின்ற; திருச்சாயக்காடெய்தினா=திருச்சாயக்காடென்னும் திருப்பதியை யடைந்தருளினா.—எ-று. (௧௪௭)

### திருவலம்புரம்-பண-காந்தாரம்

திருச்சிறுமபலம்

எனக்கினித்தினைத்தனைபுகழிடமறிதேன்  
பனைககனிப்பழம்படுபரவையினகனாமே  
லெனக்கினியவன்றமா ககினியவனெழுமையு  
மனககினியவன்றனதிடமவலம்புரமே.

வருங்கலமுமபலபேணுதல்கருங்கட  
விரங்குலப்பிறப்பாதமிடமவலம்புரத்தினை  
யருங்குலத்தருந்தமிழூரனவன்றொண்டன் சொல்  
பெருங்குலத்தவொடுபித்தறுதுதலபெருமையே.

திருச்சிறுமபலம்.

தேவர்பெருமானதனைத்த திருச்சாயக்காட்டினிறப்பணிந்து  
பாவலாசெந தமிழமாலேந திருப்பதிகம பாடிப்போய்  
மேவலாதம புரமெரித்தார வெண்காடு பணிந்தேத்தி  
நாவலாகா வலரடைந்தார நனிபள்ளித் திருக்கில்.

(இ-ள்) தேவர்பெருமானதனை=சிவபிரானே, திருச்சாயக்காட்டினிறப்பணிந்து=திருச்சாயக்காட்டினில வணங்கி, பாவலாசெநதமிழமாலேநதிருப்பதிகம்பாடிப்போய்=செய்யுளமைந்த செநதமிழ்ச்சிறுப்பதிகமாலையைப் பாடிச்சென்று, மேவலாதம புரமெரித்தார=பகைவாகனது திரிபுரத்தை யெரித்தருளிய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், வெண்காடுபணிந்தேத்தி=திருவெண்காடென்னும் திருப்பதியை வணங்கித்துதித்து, நாவலாகாவலரடைந்தாரநனிபள்ளித்திருக்கில்=நமபியாஞ்ஞா திருநனிபள்ளியென்னும் திருப்பதியை யடைந்தருளினா.—எ-று. (௧௪௮)

நனிபள்ளி யமர்ந்தபிரான் கழல்வணங்கி நற்றமிழின்  
புனிதநறுந தொடைபுனைந்து திருச்செம்பொன் பள்ளிமுதற்  
பனிமதிசோ சடையாராதம பதிபலவும் பணிந்துபோய்த்  
தனிவிடைமேல் வருவாராத திருநின்றி யூர்சாராதார.

(இ-ள்) நனிபள்ளியமர்ந்தபிரான் கழல்வணங்கி=திருநனிபள்ளியில வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான் திருவடிகளை வணங்கி, நற்றமிழின்புனிதநறுந்தொடைபுனைந்து=நல்ல தமிழாலாகிய தூயதிருப்பதிகமாலையைச்சாத்தி, திருச்செம்பொன்பள்ளிமுதல்=திருச்செம்பொன்பள்ளியென்னும் திருப்பதிமுதலாக, பனிமதிசோசடையாராதமபதி=குளிரந்த இளம்பிறைவாரும் சடைமுடியையுடைய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருப்பதிகள், பலவும்பணிந்துபோய்=பலவற்றையும் வணங்கிச்சென்று, தனிவிடைமேல் வருவாராதம்=ஒப்பற்ற இடப்பதினமீதுநாதவரும சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், திருநின்றியூர்சாராதார=திருநின்றியூரென்னும் திருப்பதியை யடைந்தருளினா.—எ-று. (1)

## திருநனிபள்ளி-பண்-பஞ்சமம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆதியனா திரையன்னயன்மாலறிதற்கரிய  
சோகியனசொற்பொருளாய்ச்சுருககாமறைநான்கிணையு  
மோதியனுமபாதங்கோணுலகத்தினுளெவ்வுயிரககு  
நாதியல்நமபெருமானண்ணுமூநனிபள்ளியகே.

காலமுநாள்கழியுநனிபள்ளிமனத்தினுள்கிக்  
கோலமதாயவனைகருளிரநாவலவூரன்சொன்ன  
மாலேமதிததுரைப்பாரமன்மறநதுவானேருவகிற்  
சாலநவின்பமெய்திததவலோகததிருப்பவரே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

கினறியூ மேயாரை சேசுதாற புக்கிறைஞ்சி  
யொன்றியவன புளளுருகிப பாடுவா ருடையவர  
சென்றுமுல கிடாரீங்குப பாடியவே மெழுநூறு  
மனுசிறப பித்தஞ்சொற் திருப்பதிக மருளசெய்தார்.

(இ-ள்) கினறியூமேயாரை=அவா திருநிறியூரில் வீற்றிருந்தருளும் சிவயிரா  
னை; சேசத்தாற்புக்கிறைஞ்சி=அன்போடு ஆலயத்தாற்புகுந்து வணங்கி, ஒன்றியவன்  
புள்ளருகிப்பாடுவாரை=ஒருப்பட்ட பேரன்பானது தம்முள்ளத்தை யுருக்கப்பாடுகின்ற  
நம்பியாரூரர், உடையவரசென்றுமுலகிடாரீங்கப்பாடிய=ஆண்டவரசு எந்நாளும் உல  
கிலுள்ளார தயாதிரப்பாடியருளிய, ஏழெழுநூறுமனுசிறப்பித்தது=நாலாயிரத்தத்தொ  
ளாயிரம் பதிகங்களையும் அன்று தாமருளிய திருப்பதிகத்தில ஏழெழுநூற்றிருபது பனுவ  
லின்றவன் திருநாவுக்கனாயனெனச்சிறப்பித்தது, அஞ்சொற்றிருப்பதிகமருளசெய்தா  
ர்=அழகிய சொல்லாலாகிய திருப்பதிகத்தைப் பாடியருளினார்.—ஏ-று

ஏழெழுநூற்றெனறது - நாலாயிரத்தத்தொளாயிரமெனக் 'கூற்றாயினவென்ன  
வெடுத்ததுகோதிலொருமாணத்ததரிக்குமொருவரையுங்காறுமொருநாற்பத்தொன்பதினா  
யிரமதாக' எனறிருத்தலின் மாறுபட்டதேடெனின், நாலாயிரத்தத்தொளாயிரம் என்  
றது பதிகத்தொகையும் நாற்பத்தொன்பதினாயிரம் எனறது செய்யுட்டொகையுமாத  
லின் மாறுபட்டதின்றெனக் ஏழெழுநூற்றெனறது பதிகத்தால் நாலாயிரத்தத்தொ  
ளாயிரமாதலும், அந்நாலாயிரத்தத்தொளாயிரம் பதிகத்திற்குச்செய்யுளால் நாற்பத்தொ  
ன்பதினாயிரமாதலும் ஊகித்ததுணாக. இவை இவ்வாறுதலின் ஆளுடையுபினையார் ப  
திகத்தொகையும் "பசுசைப்பதிகத்ததுடன் பதினாறாயிரம்பா" என நமபியாண்டார்நம்பி  
அருளியபடி செய்யுட்டொகையிற் பதினாறாயிரமென்றும் பதிகத்தொகையில் ஆயிரத்த  
துநூற்றென்றும், நமபியாரூரர் பதிகத்தொகையும் உமாபதிசுவம் "பித்தாவென்னுமின்ப  
முதற்றிருப்பதிகமூழிதோறுமீராய் முப்பத்தெண்ணாயிரமதாக." எனவருளியபடி செய்  
யுட்டொகையால் முப்பத்தெண்ணாயிரமென்றும் பதிகத்தொகையால் மூவாயிரத்தெண்  
னுநென்றுக்கொள்க. பதிகமென்றது செய்யுளுக்கும் பனுவலென்றது பதிகத்திற்கும்  
வழங்கிவருவது திருமுறைகண்டபுராணமுதலியவற்றிற்காண்க. (கரு)

## திருநின்றியூர்-பண்-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

அணிகொளாடையமபூணணிமாலையமுதுசெயதமுதம்பெய்தண்டி யிணைகொளேழெழுநூநிருபதுபனுவலீன்றவன்றிருநாவுந்நாயன, கணை கொள்கண்ணப்பனென்றிவர்பெற்றகாதலினனருளாதரிக்கடைநேன, நிணைகொளசெந்தமிழ்பைபுகுளிதெரியுஞ்செல்வதெனநிருநினியூரானே.

இரவீரீள்கடபெழுவதன்முன்னமெழுநதுதனமுலைககலசங்குளேநதிச், சுரவிபாலசொரிந்தாட்டியுனபாதந்தொடாநதவாததைகதிடம்பெறகதேட்டுப், பரவியுளகிவனபாசுததையதுருதுபபரமவநுநினபாதத்தையடைநதே, னிரவிசித்திலமத்தகுசெம்பொனளிகுருதெனநிருநினியூரானே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

அப்பதியிலனபருடனமாநதருளவாரகலிடத்திற  
செப்பரியபுகழ்நீர்பணியாதுசெலபொழுதி  
லொப்பரியவுணாவினாநினைநதருளித்நொழலுறுவார  
மெய்ப்பொருளவண்டமிழமாலேவிளம்பியேமீண்டிணைநதார.

(இ-ள்) அப்பதியிலனபருடனமாநதருளவார=அத்திருநின்றியூரில் அடியாரகட்டத்தடனவீற்றிருந்தருளும்நம்பியாரூர, அகலிடத்திற்செப்பரியபுகழ்நீர்பணியாதுசெலபொழுதில்=நிலவுலகத்திலசொல்லுதற்கரியபுகழையுடையதிருநீரோவணங்காதுபோகும்பொழுதில், ஒப்பரியவுணாவினாநினைநதருளித்தொழலுறுவார=நிகரற்றதமஉணாவினாநருநிவணங்குகின்றவராய்மெய்ப்பொருளவண்டமிழமாலேவிளம்பியேமீண்டிணைநதார=மெய்மைப்பொருளினையுடையவனவியதமிழப்பதிகமாலையையபாடிக்கொண்டிதிருமபவநருளிநா, —எறு

(கங்கு)

மடலாரும்புனனீரோமருவினாதாள்வணங்காது  
விடலாமேயெனுங்காதல்விருப்புறமுநதிருப்பதிக  
மடலாரூலப்படையாரதமைப்பாடியடிவணங்கி  
யுடலாருமயிரப்புளகமிகப்பணிந்தவகுறைகின்றா

(இ-ள்) மடலாரும்புனனீரோமருவினாதாள்=அவர்இதழ்நிறைந்தமலர்களையுடையநீர்வளநதவகியதிருநீரில்வீற்றிருந்தருளும்சிவபிரானதுதிருவடிகளை, வணங்காதுவிடலாமேயெனும்=பணியாவிடலாமேஎன்னும்இறுதியையுடைய, காதல்விருப்புறமுததிருப்பதிகம்=பெருவிருப்புகைஅத்திருப்பதிகத்தை, அடலாரூலப்படையார்தமைப்பாடி=வலிதவகிய்ரூலப்படையையுடையசிவபிரானைப்பாடி, அடிவணங்கி=திருவடிகளில்பணிந்து, உடலாருமயிரப்புளகமிக்=திருமேனியின்கண்ணிறைந்தஉரோமாங்கிதமானதுஉண்டாக; பணிந்தவகுறைகின்றா=வணங்கிஅருநீரில்தங்குவாராயினர், —எறு.

(சங்கு)

## திருநீர்ப்-பண்-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஊர்வதோர்விடையொன்றுடையானையெண்ணுதற்றனிககண்ணுதலானைக்  
காரதாரகறைமாமிடற்றானைக்கருதலார்புரமுனமெறித்தானை



நீரில்வாளேவரால்குதிக்கொள்ளுநிறைபுனம்றுழனிச்செல்வநீரொப்  
பாருளாபரவித்தொழுவின்றபரமனைப்பணியாவிடலாமே.

பேரேளராயிரமும்முடையானேப்பேசினுற்பெரிதும்மினியானே  
நீரூர்வார்ச்சடைநின்மலன்றன்னேநீரோகினறுகநிட்டபிரானே  
யாளுரன்னடிநாண்பதற்கன்பாயாதரித்தழைத்திட்டவிமமாலே  
பாருரும்பரவித்தொழுவல்லாபத்தராய்முத்திராம்பெறுவாரே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

அங்கணினி தமர்ந்தருளாம் நிருபபுன்கூரணைநதிறைஞ்சிக்  
கொங்கலரு மலர்ச்சோலைத் திருக்கோலக் காவணையக  
கங்கைசடைக் கரந்தவாதா மெதிரகாட்சி கொடுத்தருளப்  
பொங்குவிருப பாற்றொழுது திருப்பதிகம போற்றிசைப்பாரா.

(இ-ள்.) அங்கணினிதமரது—அவா அவ்விடத்து இனிதாக வீற்றிருந்தருளி;  
அருளாற்றிருபபுனகூரணைநதிறைஞ்சி—திருவருளினலை திருபபுனகூடையடைந்து வண  
ங்கி, கொங்கலருமலர்ச்சோலை—வாசனைவிரிந்த மலாகளையுடைய சோலைமுழந்த, திருக்  
கோலக்காவணையு—திருக்கோலக்காவென்னும் திருப்பதியையடைய, கங்கைசடைக்  
கரந்தவாதாம்—கங்கைநதிமைய சடைமுடியிலே கரந்த சிவபிரான, எதிரகாட்சிகொ  
த்தருள—அவ்வெதிரோ காட்சிகொடுத்தருள, பொங்குவிருப்பாற்றொழுது—மிகப் பெரு  
வீருப்போடு வணங்கி, திருப்பதிகம்போற்றிசைப்பாரா—திருப்பதிகத்தைப் பாடுவா  
ராயினர்.—எ-று. (கருந்)

திருஞான சம்பநதர் திருக்கைக ளாலொத்திப்  
பெருகார்வது துடனபாடப் பிஞ்ஞகனா கண்டிரங்கி  
யருளாலே திருத்தான மளித்தபடி சிறப்பித்துப்  
பொருண்மாலேத் திருப்பதிகம் பாடியே போற்றிசைத்தாரா.

(இ. எ.) திருஞானசம்பந்தாதிருக்கைகளாலொத்தி—அவர் ஆளுடையபின்னை  
யார் திருக்கைகளாலொத்தித் தானம் வலையுத்து, பெருகார்வத்துடனபாட—மிகக்  
பேரன்போடு பாட; பிஞ்ஞகனாகண்டிரங்கி—சிவபிரான அதைக்கண்டு இரக்கமுற்று;  
அருளாலேதிருத்தானமளித்தபடிசிறப்பித்து—திருவருளினலை திருப்பொற்றாளும் கொடு  
த்த முறைமையைத் தம் திருப்பதிகத்திற் சிறப்பித்து, பொருண்மாலேத்திருப்பதிகம்  
பாடியேபோற்றிசைத்தாரா—பொருளமைந்த பாமாலையாகிய திருப்பதிகத்தைப் பாடித்  
துதித்தார்.—எ-று (கருசு)

திருக்கோலக்கா-பண-தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்,

காளுமின்னிசையாற்றமிழ்ப்புஞானசம்பநதனுக்கருலகவர்முன்  
ருளமீத்தவன்பாடலுக்கிரங்குநதனமையாளையென்மனக்கருததை  
யாளும்பூதங்களபாடின்ருடுமங்கணன்றனையென்கணமிறைஞ்சுங்  
கோளரிப்பெருங்கோயிலுளானேக்கோலக்காவினிற் கண்டுகொண்டேனே.

கோடாரம்பயில்சடையுடைக்கரும்பைக்கோலக்காவுளெமமானேமெய்ம  
மானப, பாடாங்குடியடியவாவிரும்பப்பயிலுநாவலாளுர்வன்னெருண்ட, னு  
டியாகுமுன்னறியுமருவியானவின்றபத்திவைவிளம்பியமாந்தா, காடாங்  
கெனடடவின்ருள்பாற்றத்தியுமெய்துவர்பதியவர்க்கதுவே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

மூவாத முழுமுதலா முதற்காலக் காவகன்று  
தாவாத புகழ்ச்சண்பை வலங்கொண்டு தாமதிறைஞ்சி  
நாவாமுத தமிழ்விருக நற்பதங்குள பரவிப்போய்  
மேவாதம புரஞ்செற்றா குருகாஜா மேவுவா.

(இ-ள்) மூவாகமுழுமுதலா—அவா அழியாத முழுமுதலாயின்ன சிவபிரான்  
வீற்றிருந்தருளும், முதற்காலக்காவகன்று—சிறந்த திருக்கோலக்காவை நீங்கி, தாவா  
தபுகழ்ச்சண்பைவலங்கொண்டு—கெடாத புகழையுடைய சீகாமியை வலமாகவந்து;  
தாமதிறைஞ்சி—நிலமுறவுணங்கி, நாவாமுதமிழ்விருக—நாவாந்த முத்தமிழ்விரு  
காகிய ஆளுடையபிள்ளையாரது, நற்பதங்குளபரவிப்போய்—நல்ல திருவழிகளை வண  
கஞ்சென்று, மேவாதமபுரஞ்செற்றா—வணங்காத அசராகளது திரிபுரத்தையும் எ  
ரித்தருளிய சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும், குருகாஜாமேவுவா—திருக்குருகாஜரைய  
டைவாராயினா—எறு (கடுகி)

உண்ணீரின் வேட்கையுட னுறுபசியான் மிகவருந்திப்  
பண்ணீர்மை மொழிப்பாவை யாகொழுநா வருமபாங்காக்  
கண்ணீடு திருதுதலா காதலவா கருத்தறிந்து  
தண்ணீரும் பொதிசோறுங் கொண்டுவழிச சாகின்றா.

(இ-ள்) உண்ணீரின் வேட்கையுடன்—உண்ணும் நீர்வேட்கையோடு, உறுபசி  
யானமிகவருந்தி—மிக பசியால் மிக வருந்திமுற்று, பண்ணீர்மைமொழிப்பாவையா  
கொழுநாவருமபாங்காக்—பண்ணமைந்த மொழியையுடைய பரவையா கொழுநாகி  
ய நம்பியாருநா வருமிடத்தில், கண்ணீடு திருதுதலா—நெற்றிக்கண்ணையுடைய சிவபி  
ரான், காதலவாகருத்தறிந்து—அவா திருவுள்ளக்கருத்தையறிந்து, தண்ணீரும்பொதி  
சோறுங்கொண்டு—தண்ணீரையும் பொதிசோற்றையும் அமைத்துக்கொண்டு, வழிச  
சாகின்றா—வழியிலே இருப்பாராயினா—எறு (கடுகி)

வேனிலுறு வெயிலவெமமை தணிப்பதற்கு வினாருளிரமென்  
பானம்மலாத தடம்போலும் பந்தரொரு பாலமைத்தே  
யானமறை வேதியரா யருளவேட்க கொண்டிருந்தா  
மானம்ருந் திருக்கரத்தா வனறொண்டர் தமைப்பாரத்து.

(இ-ள்) வேனிலுறுவெயிலவெமமைதணிப்பதற்கு—வேனிற்காலத்தில் வருகி  
ன்ற வெயிலினது வெப்பத்தைக் கெடுப்பதற்கு, வினாருளிரமென்பானம்மலாததம்  
போலும்—வாசனைமமும் குளிர்ந்த அருதுவான செங்கழுநீர்மலாகையுடைய வாவி  
போலும், பந்தரொருபாலமைத்தது—தண்ணீர்ப்பந்தலை ஒருமருங்குசெய்து, ஆனமறை  
வேதியராய்—நல்ல வேதங்களை யுணர்ந்த மறையவராய், அருளவேட்ககொண்டிருந்தா  
ர்—அருள்வழிகங்கொண்டெழுந்தருளியிருந்தா, மானம்ருந் திருக்கரத்தார்—மாண்கன்  
று தங்கிய திருக்கரத்தையுடையவர், வனறொண்டர் தமைப்பாரத்து—நம்பியாருரை  
எதிர்பார்த்துக்கொண்டு.—எறு, ஏ-அசை.

(கடுகி)

குருகாஜ ரமந்தருளுங் குழகாவழி பார்த்திருப்பத்  
திருவாருநாத தம்பிரான் றோழாதிருத் தொண்டருடன்  
வருவாரப் பந்தரிடைப் புகுந்துதிரு மறையவாபாற்  
பெருகாவஞ் செலவிருந்தா சிவாயநம வெனப்பேசி.

(இ-ள்) குருக்ரவூரமந்தருநவகுழகா வழிபாத்திருப்பது—திருக்குருகாவூரல் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான வன்றொண்டாவரும் வழியைப்பார்த்துக்கொண்டிருக்க, திருவாரூர்த்தம்பிரானரோழாதிருத்தொண்டருடன்வருவார—திருவாரூரின்கண் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான தோழராகிய நம்பியாரூரர் அடியாக்கட்டத்துடன் வருகின்ற வராய்; அப்பந்தரிடைப்புருதது—அத்தண்ணீர்ப்பந்தலுட்புருந்தருளி, திருமறையவா பார்பெருகாவஞ்செலம்—அச்சிவபிரான்கிய மறையவரிடத்துப் பேரன்பு செல்லுமபடி, இருந்தாரசிவாயநமவெனப்பேசி—சிவாயநமவென்று கூறி எழுந்தருளியிருந்தார் ( )

ஆலரிழந்தீழிருந்தார ரவாதமமை யெதிர்நோக்கிச்  
சாலமிகப் பசித்தீரிப் பொதிசேயு தருகின்றேன  
காலமினித் தாழாமே கைக்கொண்டிங் கினிதருந்தி  
யேலகறுங் குளிரதண்ணீர் குடித்திளைப்புத் திருமென.

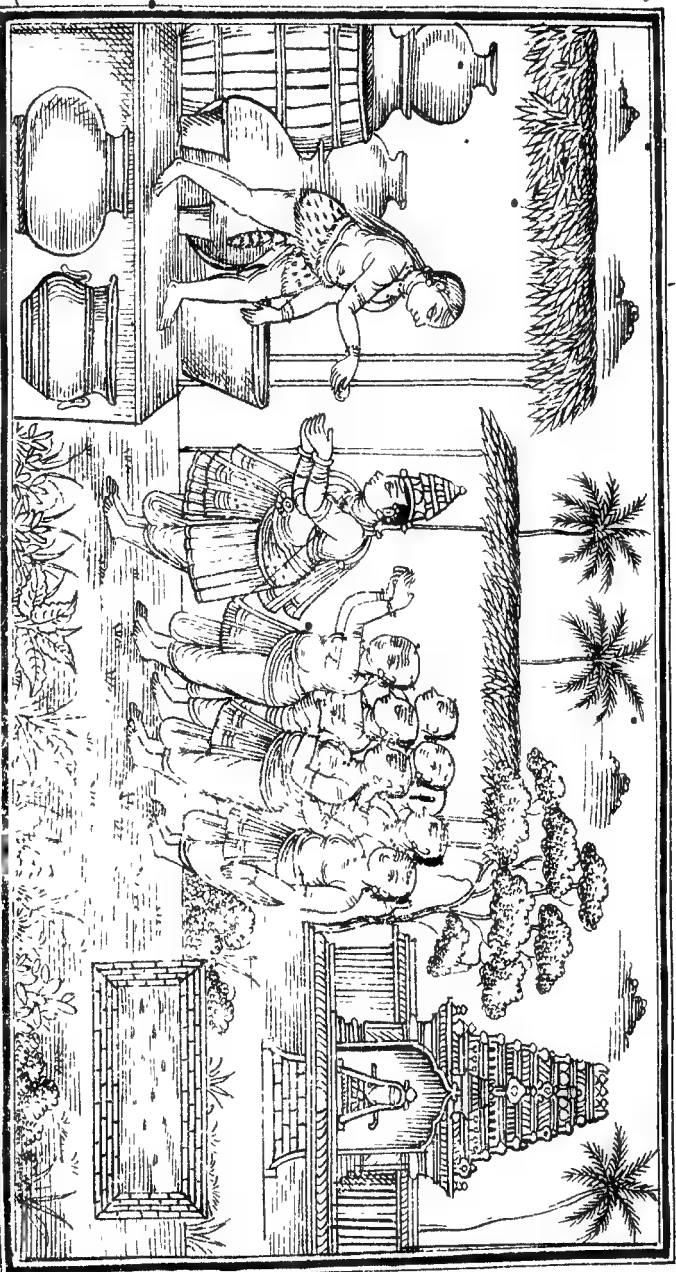
(இ-ள்) ஆலரிழந்தீழிருந்தார்—வடவானிழந்தகண் இருந்தருளிய சிவபிரான், அவர்தமமையெதிர்நோக்கி—நம்பியாரூரரை எதிர் பார்த்தருளி, சாலமிகப்பசித்தார்—நீரமிகக் கழிபெரும்பசியுடைய ஆதலின், இப்பொதிசேயுதருகின்றேன்—இக்கட்டமுதை உமக்குக் கொடுக்கின்றேன், காலமினித்தாழாமேகைக்கொண்டு—இனிக் கால தாமதஞ்செய்யாமல் இதைக் கைக்கொண்டு, இவ்கினிதருந்தி—இங்கே இனிதாகத் திருவமுதுசெய்து, வலநறுங்குளிரதண்ணீரகுடித்து—பொருந்த நறுமணங்கமழும் குளிர்த நீரையுண்டு, இளைப்புத்திருமென—பசிவருத்தத்தை நீங்குமென்று கூறியருள் —எ-று.

வன்றொண்ட ரதுகேட்டு மறைமுனிவா தருமபொதிசே  
யினுநமக கெதிர்விலக்க லாகாதென நிசைந்தருளிப்  
பொன்றயங்கு தூனமாபா தருமபொதிசே மதுவாங்கிச்  
சென்றிருந்த தொண்டருடன் திருவமுது செய்தருளி.

(இ-ள்) வன்றொண்டரதுகேட்டு—நம்பியாரூரர் அமமறையவா மொழியைக் கேட்டு, மறைமுனிவாதருமபொதிசேயு—வேதங்களை யுணர்ந்த இமமறையவா நமக்குக் கொடுக்கும் பொதிசேற்றை, இனறுமககெதிர்விலக்கலாகாதென நிசைந்தருளி—இப்பொழுது எமக்கு எதிர் மறுக்கக்கூடாதென்று உடனப்டி, பொன்றயங்குதூன் மாபாதரும—பொன்போல விளங்குகின்ற பூணூலையணிந்த மாபையுடைய மறையவர் கொடுக்கும்; பொதிசேறதுவாங்கி—கட்டமுதை வாங்கி, சென்றிருந்ததொண்டரு டன்றிருவமுதுசெய்தருளி—தமமுடன் சென்ற அடியாக்கட்டத்துடன் திருவமுது செய்து.—எ-று. (கக௦)

எண்ணிறைந்த பரிசனங்க ளெல்லாரு மினிதருந்தப்  
பண்ணியபின் னம்மருங்கு பசித்தனைந்தார கருமருந்த  
வுண்ணிறைந்த வாரமுதா யொருகாலு முலவாதே  
புண்ணியுள் தாமளித்த பொதிசேயு பொலிந்ததால்.

(இ-ள்) எண்ணிறந்தபரிசனங்களெல்லாரும்—அளவற்ற பரிசனங்கள் முழுவதும், இனிதருந்தப்பண்ணியபின்—இனிதாகத்திருவமுது செய்யச் செய்வித்தபின், அம்மருங்குபசித்தனைந்தாரகருமருந்த—அத்தண்ணீர்ப்பந்தலினருகேபசித்திருந்தவழிச்செல்வோரும் உண்ணும்படி; உண்ணிறைந்தவாரமுதாய்—தமஉள்ளேநிறைந்த அமுதம்போலும் இனிமையுடையதாய், ஒருகாலுமுலவாதே—எடுக்குத்தோறுங்குறையாமல், புண்



திருஞ்ஞானாவரிகள் விவரமான் சொல்குமுந் தண்ணீர் பந்தலனை மக்கும் பதிலுமுடையருக்குப் பொருட்சோழம் தண்ணீர் மயலிக்குப்பதித்து நிதினைபுக இவை அவ் பந்தலுடைய மறைந்தது



ணியனாதாமளித்தம்—சிவபிரான்கொடுத்தருளிய, பொதிசோற்றொலித்தது—கட்டமு  
தானதுவளநதிருந்தது.—௭-று. ஆவ-அசை-இமமுன்றவருனகம். (௧௬௧)

சங்கரனா திருவருளபோற நண்ணீரின் சுவையாரந்து  
பொங்கிவரு மாதரவா லவாராமம் புகழ்ந்தேத்தி  
யங்கயா வாற பள்ளியமாந தருகணைந்தார களுநதுயிலக்  
கவகைசடைக காந்தாரப் பந்தரொடுந் தாங்கரந்தார.

(இ-ள்) சங்கரனா திருவருளபோல்—சிவபிரான்திருவருள்போன்ற, தண்ணீரி  
ன் சுவையாரந்து—இணியசுவையோடுகூடிய தண்ணீராய்வுண்டு, பொங்கிவருமாதரவா  
ல—மிகக்கெழுநிறப்பெருவிருப்பினால், அவாராமம்புகழ்ந்தேத்தி—அச்சிவபிரான திரு  
வாமங்களைப்புகழ்ந்துதித்தது, அவகயாவாறபள்ளியமாந்தது—அவ்விடத்து இளைப்பிலை  
துயிலுண்டது, அருகணைந்தாரகளுநதுயில—அருகணைந்தபரிசனங்களுநதுயில, கவகை  
சடைககரந்தார—கவகைநதியைச் சடையிறகரந்தசிவபிரான, அப்பந்தரொடுந்தாங்  
கரந்தார—அப்பொழுதுஅத்தண்ணீர்ப்பந்தரோடு தாமுமமைந்தருளினா.—௭-று (1)

சித்தநிலை திரியாத திருநாவ லாராமனை  
ரதகுதி யினிறபள்ளி முனாந்தவனாக் காணுமை  
யித்தனையா மாற்ற மறிநிலை நெனவெடுத்தது  
மெய்ததகைய திருப்பதிகம் விஷமபியே சென்றடைந்தார்.

(இ-ள்) சித்தநிலைதிரியாததிருநாவலாராமனை—தமஉள்ளத்துக்கொண்ட திரு  
வருணிலமையினினறும் நீயகாத நடப்பிராரா, அததகுதியினிறபள்ளியுணர்ந்து—  
அநிலைமையினிலவிழித்து, அவகைககாணுமை—அமமையவகைககாணுமல், இத்த  
னையாமாற்றமறிநிலைநெனவெடுத்தது—இத்தனையாமாற்ற மறிநிலைநெனமுதலெடு  
த்தது, மெய்ததகையதிருப்பதிகமவிஷமபியேசென்றடைந்தார—மெயமமையான திருப்  
பதிகத்தைப்பாடிக்கொண்டு அடைந்தருளினா —௭-று (௧௬௨)

திருக்குருகா லூர் பண் - நட்டராகம்.

திருச்சிறுமபலம்.

இத்தனையாமாற்றமறிநிலைநெனப்பெருமான  
யித்தனையென்றமமைப்பேசுவார்பிறொல்லா  
முத்தினை மணிதனை மாணிகமுளைத்தெழுந்த  
விதமுனே குருகாலூர்வெள்ளடைநீயன்றே.

வளங்கனிபொழிந் மலகுவயலணிந்தழகாய  
விளங்கொளிகுருகாலூர்வெள்ளடையுறைவரனை  
யிளங்கிளையாரான வனப்பகையவளப்ப  
ஹளங்குளிரதமிழமலைபத்தாகட்டுரையாமே.

திருச்சிறுமபலம்.

சுவாமிபெயர்-வெள்ளடைந்தார, தேவியார்-காவியங்கண்ணியமமை.

குருகாலூர் மாரந்தருளுவ குழகனார் கோயிலினுக்  
கருகாரொற் கோபுரத்தை யணைந்திறைஞ்சி யுள்புக்கு

வருகாதல் கூர்வலங் கொண்டிரு முனவணங்கிப்  
பருகாவின் னமுதநைகை கண்களாற பருகினா.

(இ-ள்) குருகாஜரமாந்தருளவருமுகாராகோயிலினுக்கருகார்—திருக்குருகாஜரில் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரான் திருக்கோயில் கருகருகேயுள்ள, பொற்கோபுரத்தை யணைந்திறைஞ்சியுள்புகு—திருக்கோபுரத்தைப் படாத வணங்கி யுள்ளேயுருது, வருகாதல்கூர்வலங்கொண்டிருமுனவணங்கி—உதிககின்ற பெருவிரும்பு மீக்கூர் வலமாகவந்து திருமுன்னேபணிந்து, பருகாவின் னமுதநைகைகண்களாறபருகினா—பருகப்படாத இனிய அமுதம்போலும் சிவபிரானை கண்களினிறைநிசித்தின்பமடைந்தாரா.

தியானிப்பார்க்கு உள்ளத்துக் கழிபேருவகை பயப்பித்துநிறவின் அவாககமுதம்போல்வாராயினும் அமுதம் தேவாகளவாயினுறபருகப் பதேல்போற பருகப்படாமையின் பருகாவின்னமுதென்றும், காட்சி வாயிலாயத்தரிசித்துப் பேராணநதமடைதல் பருகுதலோடொத்தலின் கண்களாறபருகினா—எனதுமுகத்தினா (கசு௪)

கண்ணாந்த வின்னமுதைக் கையாரந தொழுதிதைஞ்சிப்  
பண்ணாநத திருப்பதிகம் பாடிப் பணிந்தேத்தி  
யுண்ணாம பெருங்காத லுடையவாதாம புறத்தெய்தி  
நண்ணாவத தொண்டருட னகுகினிது நயந்திருந்தார

(இ-ள்) கண்ணாநதவினனமுதை—தங்காட்சிகுருப் புலப்பதிம இனிய அமுது போல்வாரா, கையாரதொழுதிதைஞ்சி—கைககினைசயவணங்கித்துதித்து, பண்ணாந்ததிருப்பதிகம்பாடியேபணிந்தேத்தி—பண்ணாநத திருப்பதிகத்தைப் பாடிக்கொண்டு வணங்கித்துதித்து, உண்ணாமபெருங்காதலுடையவாதாமபுறத்தெய்தி—தமதிருவுள்ளத்துக்கொண்ட பெருவிரும்புடைய நம்பியாரூராதாம புறம்பேசென்ற, நண்ணாவததொண்டருடன்—தமமுடனவரும் அன்புடைய அடியார்களோடு, அகுகினிது நயந்திருந்தார்—அகருகாஜரில் இனிதாகவீற்றிருந்தருளினா—எ-று. (கசு௫)

அந்நாளிற் றம்பெருமா னருளகரப் பணிந்தகன்று  
மினனாசெஞ் சடைமுடியார விரும்புமிடம் பலவணங்கிக்  
கண்ணா மெயில்புடைஞ்மு கழிப்பாலே தொழுதேத்தித்  
தென்னாவ லுராமனனா திருத்தலிலே வந்தடைந்தார.

(இ-ள்) அந்நாளிற்றம்பெருமானருளகூட—அந்நாளிலே சிவபிரான் திருவருள்பொருந்த, பணிந்தகன்று—அங்குவணங்கி அவணவிட்டுநீங்கி, மினனாசெஞ்சடைமுடியார—மினபோலுமஞ்ஜிவீசுகின்ற சிவந்தகடைமுடியையுடைய சிவபிரான், விரும்புமிடம்பலவணங்கி—விரும்பிவீற்றிருந்தருளும் பலதிருப்பதிகளையும் வணங்கிக்கொண்டு, கண்ணாமெயில்புடைஞ்மு—பாரததவாகள் கண்கள்நாடியறியத்தக்க சிறப்பையுடையமுகில் அருகிற்கூழ்த, கழிப்பாலேதொழுதேத்தி—திருக்கழிப்பாலையை வணங்கித்துதித்து; தென்னாவலுராமனனா—நம்பியாரூரா, திருத்தலிலேவந்தடைந்தார்—சிதம்பரத்தையடைந்தருளினார்.—எ-று. (கசு௬)

சீர்வளருந் திருத்திலைத் திருவிதி பணிந்துபுகுந்  
தேர்வளர்பொற் றிருமன்று ளெடுத்தசே வழியிறைஞ்சிப்  
பார்வளர மறைவளர்க்கும் பதியதனிற் பணிந்துறைவார்  
போவளாமே ருச்சிலையார் திருத்தினைமா நகாபுகுந்தார

(இ-ள்) சீவனருந் திருத்திலைத்திருவீதி = சிறப்போங்கும் சிதம்பரத்தின்கணு  
ள்ளிருவீதியை, பணிநதுபுகுந்து = வணங்கியுள்ளேசென்று, ஏவாளா பொற்றிருமன்று  
ள் = அமுதமிக்க கனகசபையுள், எடுத்தசேவடியிறைஞ்சி = தூக்கியபாதத்தைவணங்கி;  
பாவனாமறைவளாக்கும் = நிலவுலகத்தாராடேறவைதிகமாரக்கத்தைவளாக்கீழும், பதி  
யதனிந்பணிநதுறைவாரா = அத்திருப்பதியிலணங்கி வசிக்கும் நமப்பியூராரா, போரவ  
ளாமேருசசிலையாரா = போரத்தொழிலுகருகிய மேருவிலையுடைய சிவபிரானவீற்றிரு  
நதருளும், திருத்தினைமாநகாபுகுந்தாரா = பெருமைதங்கிய திருத்தினைநகர என்னும்திரு  
ப்பதியையடைநதருளி னா — ஏறு (கசு௭)

திருத்தினை மாநகரமேவுஞ் சிவகொழுநதைப் பணிநதுபோய்  
நிருத்தனா ரமரநதருள நிறைபதிகள் பலவணங்கிப்  
பொருத்தமிருந் திருத்தொண்டா போற்றறுந் திருநாவலூர்  
கருத்திலவரு மாதாவாற கைத்தொழ்ச்சென மெய்தினார்.

(இ-ள்) திருத்தினை மாநகரமேவும் = திருத்தினை நகரின்கணு வீற்றிருநதருளும்,  
சிவகொழுநதைப்பணிநதுபோய் = சிவபிரானைவணங்கி அங்குநின்றும்நீங்கி, நிருத்த  
னாரமரநதருளும் = சிவபிரான வீற்றிருநதருளும், நிலைபதிகள் பலவணங்கி = பலதிருப்  
பதிகளைவணங்கிக்கொண்டு, பொருத்தமிருந்திருத்தொண்டா = ஒருப்பாடுமிகக்கடியா  
ராகள, போற்றறுதிருநாவலூர் = தூக்கிக்கும்திருநாவலூரை, கருத்திலவருமாதாவால் =  
தமஉள்ளைத் துதித்தபேரன்பால், கைத்தொழ்ச்செனமெய்தினார் = வணங்குதற் கெழுந  
தருளி னா — ஏறு (கசு௮)

திருநாவலூராமன்ன! சோகின்ரு றெனக்கேட்பெ  
பெருநாமப் பதியோருந் தொண்டாகளும் பெருவாழவு  
வருநாளென றலங்கரிதது வந்தெதிர்கொண் டொள்ளையச்  
செருநாகந் துரிபுனைநகர செழுங்கோயி லுள்ளணைநகரா.

(இ-ள்) திருநாவலூர்மன்னாசோகின்ரு றெனக்கேட்டு = நமப்பியூரார வருகின்  
ரு றெனது கேள்வியுற்று, பெருநாமப்பதியோருந் தொண்டாகளும் = மிக்க புகழையு  
டைய அபவ்ருளுள்ளாரும் அடியார்களும், பெருவாழவுவருந் = ளென்றலங்கரிதது = நமக்  
குப் பெருவாழவு வருந்தக்கேதுவான் நாளிதுவெனது அலங்காரஞ்செய்து, வந்தெதிர்  
கொண்டுள்ளணைய = வந்தது எதிர்கொண்டழைத்துக்கொண்டு உள்ளேசெல்ல, செருநா  
கத்துரிபுனைநகரா = போரசெய்யும் யானையினது உரியைப்புனைநக சிவபிரான வீற்றிரு  
நதருளும், செழுங்கோயிலுள்ளணைநகரா = செழுமைதங்கிய திருக்கோயிலுள் புகுந்தரு  
ளி னா — ஏறு. (கசு௯)

மேவியவத் தொண்டாகுழா மிடைநதரவென் மெழுமோசை  
மூவுலகும் போயொலிப்ப முதல்வனா முன்பெய்தி  
யாவியினு மடைவுடையா ரடிககமலத் தருளபோற்றிக  
கோவலனன் முகனெடுத்தப் பாடியே குமபிட்டா.

(இ-ள்) மேவியவத்தொண்டாகுழாமிடைந்து = எதிர்கொண்டுவந்த அந்தஅடி  
யாகூட்டவகள் நெருங்கி, அரவெனமெழுமோசைமூவுலகும் போயொலிப்ப = அரகா  
வென்று கூறுதலால் எழாரின்ற ஓசையானது மூன்றுலகத்தும் சென்று முழங்காநிற்க;  
முதல்வனாமுன்பெய்தி = சிவபிரான திருமுன்னேயடைந்து, ஆவியினுமடைவுடை



யா—உயிரினுமினியராய்த் தாம் அடைதறதூரியசிவபிரானது, அடிக்கமலத்தருள்போ  
றறி—திருவடித்தாமனாயின திருவருளைத்துகித்து, கோவலனுனமுகனெடுத்துப்பாடி  
யேதும்பிட்டார—கோவலனுனமுகனெனறு முதலெடுத்துத் திருப்பதிகத்தைப் பாடித்  
தொழுதார்.—எ-று. (க௭௦)

திருவெண்ணெய்நல்லூரும் திருநாவலூரும்—பண்-நட்டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

கோவலனுனமுகன்வானவாகோனுக்குறேவலசெய்ய  
மேவலாமுப்புரநீயெழுவித்தவனோம்பின  
லேவலனாவெண்ணெய்கல்லூரிலைவநெழமமையாளுங்கொண்ட  
நாவலனாககிடமாவதுநந்திருநாவலூரே.

நாதனுககூரமக்கூர்நரசிங்கமுனையைய  
னாதரித்தீசனுக்காட்செய்யுமூரணிகாவலூரான  
நோதநறவத்தவனெழுண்டனாரனானுரைத்ததமிழ்  
காதலித்துங்கறறுங்கேட்பவாகடவினைகட்டறுமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

நலம்பெருகு மப்பதியி னாடியவன் பொடுபணிநது  
குலம்பெருகுந் திருத்தொண்டா குழாததோடு வினிதமாநது  
சலம்பெருகுந் சடைமுடியார் தாளவணங்கி யருளபெற்றுப்  
பொலம்புரிநான மணிமார்பா பிறபதியுந் தொழப்போவாரா.

(இ-ள) நலம்பெருகும்ப்பதியில்—நனமைமிக்கஅத்திருப்பதியில், நாமயவன்  
பொடுநகநது—விரும்பிய பேரன்போடுகூடி, குலம்பெருகுந்திருத்தொண்டாகுழாத  
தோடுமினிதமாநது—கூட்டம் மிக்க அடியார திரளோடு இனிதாக வீற்றிருநது, சல  
ம்பெருகுந் சடைமுடியாரதாள்வணங்கி—கங்கைநதிபெருசெங்கெரும சடைமுடியை  
யுடைய சிவபிரான திருவடிகளை வணங்கி, அருளபெற்றுப்பொலம்புரிநானமணிமாப  
ா—அவா திருவருளைப்பெற்றுப் பொன்போல விளங்கும் பூனாணிநத அழகிய திரு  
மார்பினையுடைய நம்பியாரூரர், பிறபதியுந் தொழப்போவாரா—பிற திருப்பதிகளையும்  
வணங்குதற்குப் போவாராயினா —எ-று. (க௭௧)

தண்டகமாந் திருநாட்டுத் தனிவிடையார் மகிழ்விடங்க  
டொண்டொதிர கொண்டணையத் தொழுதுபோய்த் தூயநதி  
வண்டறையும் புறவுமலை வளமருதம் பலகடந்தே  
யெண்டிசையோர பரவுதிருக் கழுக்குனறை யெய்தினா.

(இ-ள) தண்டகமாந்திருநாட்டு—திருத்தொண்டைநாட்டில், தனிவிடையார்  
மகிழ்விடங்களை—ஒப்பற்ற இடத்தை வாகனமாகக்கொண்டருளும் சிவபிரான் மகிழ்  
ந்து வீற்றிருக்கும் திருப்பதிகளை, தொண்டொதிரகொண்டணையத்தொழுதுபோய்—  
அவருள்ள அடியார்கள வதிக்கொண்டுவர வணங்கிச்சென்று, தூயநதிவண்டறையும்பு  
றவு—தூய்மையாகிய நதிகளையும் வண்கொளலிக்கின்ற பூக்களையுடைய மூல்லைநிலமு  
ம், மலைவளமருதம்பலகடந்து—குறிஞ்சிநிலமும்வளைநதங்கிய மருநதநீர் மூமாயிப் பலவிட

ங்களைக்கடந்து, எண்ணெசையோர்பரவு=எட்டுத்திசுகிணகணுள்ளாரும்துதிக்கும், திருக்கழுக்குன்றையெய்தினா=திருக்கழுக்குன்றத்தினை யடைந்தருளினா —௭-று.(௧௭௨)

தேனாந்த மலர்ச்சோலைத திருக்கழுக்குன்றத்தடியா  
ராணா விருப்பினொடு மெதுகொள்ள வடைந்தருளித்  
தூநாளவெண் மதியணிந்த சுடர்க்கொழுந்தைத் தொழுதிறைஞ்சிப்  
பாநாடு மின்னிகையின் திருப்பதிகம் பாடினா

(இ-ள்) தேனாந்தமலர்ச்சோலைதிருக்கழுக்குன்றத்தது=தேனநிறைந்த மலர்களையுடைய சோலைருழ்திருக்கழுக்குன்றின்கணவாரும், அடியாராணாதவிருப்பினொடுமெதுகொள்ளவடைந்தருளி=அடியாராகார் அடங்காத பெருவிரும்போடும் எதுகொண்டவர அங்குச்சென்றருளி, தூநாளவெண்மதியணிந்தசுடர்க்கொழுந்தைத்தொழுதி-ரஞ்சி=தூயவெள்ளிய இனப்பிறையையணிந்த சிவபிரானைவணங்கி, பாநாடு மின்னிகையின் திருப்பதிகம்பாடினா=செய்யுளுக்கமைந்த இன்னெசையோடு திருப்பதிகத்தைப்பாடியருளினா —௭-று. (௧௭௩)

திருக்கழுக்குன்றம்-பண்-நட்டபாடை.

திருச்சிற்றம்பலம்

கொன்றுசெய்தகொடுமையாறபலசொல்லவே  
நின்றபாவமவினேகடாம்பலநீங்கவே  
சென்றுசென்றுதொழுமினறேவாபிரானிடங்  
கன்றினொடுபிடிசூழ்தண்கழுக்குன்றமே.

பல்விலவெள்ளைத்தலையன்றன்பயிலுமமிடங்  
கல்விலவெள்ளையருவித்தண்கழுக்குன்றனை  
மல்வின்மல்குதிரடோனாநனவனப்பினற  
சொல்லச்சொல்லித்தொழுவாராததொழுமினகளே.

திருச்சிற்றம்பலம்.



பாடியவப் பதியின்க ணினிதமாநது பணிந்துபோய்  
நாடியநல லுணர்வினொடு திருக்கச்சூர் தனைநண்ணி  
யாடகமா மதில்புடைசூழாலக்கோயிலி னமுதைக்  
கூடியமெய் யன்புருக்க குமபிட்டுப் புறத்தனைநதார்.

(இ-ள்) பாடியவப்பதியின்கணினிதமாநது=திருப்பதிகம்பாடிய அததிருக்கழுக்குன்றத்தில் இனிதாகவமாந்து, பணிந்துபோய்=வணங்கி அங்கு நின்றும்போய், நாடியநல்லுணர்வினொடும்=சிவபிரான்திருவருளைநாடிய நல்லுணர்வோடு, திருக்கச்சூர்தனைநண்ணி=திருக்கச்சூரையடைந்து, ஆடகமாய் தில்புடைசூழ்=பொன்மயமான பெரியமதில் அருகிருக்கும், ஆலக்கோயிலினை=ஆலக்கோயிலில் வீற்றிருந்தருளும் சிவபிரானை, கூடியமெய்யன்புருக்க=தமமிடத்துதித்த பேரன்புகாரணமான மனமுருகும்படி, குமபிட்டுப்புறத்தனைநதார்=வணங்கிப் புறம்பேசென்றார்.—௭-று.(௧௭௪)

அனைந்தருளு மவ்வேலை யமுதுசெய்யும் பொழுதாகக்  
கொணாந்தமுது சமைத்தளிக் கும பரிசனமுங் குறுகாமைத்

தணநதபசி வருத்தத்தாற மமபிரான நிருவாயிற

புணாநதமதிற் புறத்திருந்தாரா முனைப்பாடிப் புரவலனா.

(இ-ள்) அணைந்தருளும்வீலை=திருக்கோயிலின் புறத்தேவரும்போது, அமுதுசெய்தும்பொழுதாக=திருவமுதுசெய்யும் உச்சிப்பொழுதாகக் கொணர்ந்தமுதுசமைத்தனிக்கும்=திருவமுதமைத்தாக் கொடுவது கொடுக்கும், பரிசனமுங்குறுகாமையாபரிசனவகளும் வராமையினால், தணநதபசிவருத்தத்தால்=மிகக் பசிவருத்தத்தினால், தம்பிரான்நிருவாயிற்புணாநத=சிவபிரானது திருவாயிலின்கண்ணுள்ள, மதிப்புறத்திருந்தாரா=மதிலருகேயிருந்தாரா, முனைப்பாடிப்புரவலனா=நம்பியாருரா —எ-று (க௭௮)

வன்றொண்டா பசிதீர்க்க மலையின்மேன் மருந்தானா  
மின்றவகு வெண்டலையோ டொழிந்தொருவெற் றோடேநதி  
யன்றவகு வாழ்வாரோ ரதணநாயப் புறப்படமிச்  
சென்றனபா முகநோகதி யருள்காச செப்புவா.

(இ-ள்) வன்றொண்டா பசிதீர்க்க=நம்பியாருரானது பசினோயைநீக்க, மலையின்மேன்மருந்தானா=பிணிதீர்க்கும் மலைமருந்துபோன்றவா, மின்றவகுவெண்டலையோடு=ஒளிவீசுகின்ற பிரமகபாலத்தை, ஒழிந்தொருவெற்றோடேநதி=நீக்கிவேற்றொருவெற்றோட்டைத் தாங்கிக்கொண்டு, அன்றவகுவாழ்வாரோரதணநாயப்புறப்பட்டுச்சென்று=அன்றைநாளில் அங்குவாழும் ஓர்மறையவராய் வெளிப்பட்டிவருது, அன்பாமுகநோகியருள்காசச்செப்புவா=நம்பியாருரா திருமுகத்தைப்பார்த்து அவாமேல அருணமீக்காச சொல்லுகின்றா —எ-று (க௭௯)

மெய்ப்பசியான் மிகவருநதி யினைத்திருந்தீர் வேட்கைவிட  
•விப்பொழுதே சோறிரந்திவ கியானுமககுக் கொணாகின்றே  
னப்புறநீ ரகலாதே சிறிதுபொழு தமருமெனச  
செப்பியவா திருக்கசஞா மனைதோறுஞ் சென்றிரப்பார்.

(இ-ள்.) மெய்ப்பசியானமிகவருந்தியினைத்திருந்தீர்=உமது உடம்பு பசியினால் மிகவருத்தமுற்று இளைத்திருக்கின்றீர், வேட்கைவிட=உமமுடைய பசிவேட்கைநீங்க, இப்பொழுதேசோறிரந்து=இப்பொழுதே சோற்றைஇரந்த, இங்கியானுமககுக்கொணாகின்றேன=இவ்விடத்திலுள்ள உமககுக்கொண்டு வருகின்றேன, அப்புறநீரகலாதே=இங்குநின்றும் வேறிடஞ்செல்லாமல், சிறிதுபொழுதமருமெனச்செப்பி=சிறிது பொழுதிருமெனுகூறி, அவாதிருக்கச்சஞாமனைதோறுஞ்சென்றிரப்பார்=அவாதிருக்கசஞரின்கண்ணுள்ள மறையவாவீடுதோறுஞ் சென்றிரப்பாராயினா —எ-று. (க௭௯)

வெண்டிருநீர் மணிதிகழ விளங்குநா லொளிதுளங்கக்  
கண்டவாகண் மனமுருகக் கடுமபகற்போ திடுமபலிகுப  
புண்டரிகக் கழலபுவிமேற் பொருந்தமனை தொறுமபுககுக்  
கொண்டதாம விருமபியாட கொண்டவாழ்முன் கொடுவந்தாரா.

(இ-ள்) வெண்டிருநீர்மணிதிகழ=வெள்ளியதிருநீற்றுப்புண்டரம் திருமேனியில்விளங்க, விளங்குநாலொளிதுளங்க=மார்பில்விளங்கியபூணூலானது ஒளியோடுபிரகாசிக்க, கண்டவாகண்மனமுருக=வேட்கையைத்தணிசித்த அடியார்கள் மனமுருக, கடுமபகற்போகிடுமபலிகு=மத்தியானத்திலிடுகின்ற பிட்சைக்கு, புண்டரிகக்கழல்புவிமேற்பொருந்த=தாமனாமலாபோலும் திருவடிகள் நிலத்தின்பொருந்த, மனைதொறு

ம்புகஞ்சுகொண்டு = மனைதோறுமபுருந்து பிட்சையேற்று ; தாம்விரும்பியாட்கொண்டவாழுகொவெந்தார் = தர்மேவிரும்புறத்துத்தாட்கொண்ட நம்பியாருரார் முன்னேகொண்டிவந்தருளினார் -எ-று. (௧௭௮).

இரந்துதாங்கொடுவதவின்னடிசிலுங்கறியு  
மாரதைதரும்பசிதீரவருநதுவீரெனவளிப்ப  
பெருந்தகையார்மறையவாதமபேரருளினிறமபேணி  
நிரந்தபெருங்காதலினோதொழுதுவாங்கினா

(இ-ள்.) இரந்துதாங்கொடுவந்த = தாம் பிச்சையெடுத்துக்கொண்டிவந்த ; இன்னடிசிலுங்கறியும் = இனியசோறும்கறி ம , அரதைதரும்பசிதீர = உமக்குத்தயாசெய்யும் பசிரீங்க , அரும் துவீரெனவளிப்ப = உண்ணுமென்று கொடுக்க ; பெருந்தகையார்மறையவாதம் = நம்பியாருரா அச்சிவபிரானாகிய மறையவரது , பேரருளின் நிறமபேணி = பெருங்கருணையின்கூறுபாட்டைமறிந்து , நிரந்தபெருங்காதலினால் = திருவுள்ளத்தடைந்தபெருவிரும்போடு , நேர்ந்தொழுதுவாங்கினார் = அவாதிருமுன்னே அருசலிசையதுவாங்கினார் -எ-று (௧௭௯)

வாங்கியவததிருவழுதுவனெருண்டாமருங்கணைந்த  
வோங்குதவதொண்டருடனுண்டருளியுவந்திருப்ப  
வாங்கருகுநினராபோலவாதம்மைமறியாமே  
நீங்கினொப்பொருளுநீங்காதநிலைமையினார்

(இ-ள்) வாங்கியவததிருவழுது=தாம் கையிலவாங்கிய அர்ஜிவமுதை ; வன்னெருண்டார் = நம்பியாருரா , மருங்கணைந்தவோங்குதவத்தொண்டருடன் = தம்அருகிலவந்தமிக்கதவதையுடைய அடிவாகவோடு , உண்டருளியுவந்திருப்ப = திருவழுதுசெய்து மகிழ்ந்து வீற்றிருந்தருள் , ஆங்கருகுநினராபோல = அவவிடத்து அருகிலேநின்றவரைபோல , அவாதம்மை யறியாமேமீங்கினா = நம்பியாருராதம்மை அறியாவண்ணம் நீங்கினா , எப்பொருளுநீங்காதநிலைமையினார் = சித்தசித்தென்னும் எல்லாப்பொருள்களினும் வியாபித்துக் கலந்திருக்கின்ற நிலைமையையுடைய சிவபிரான்.—எ-று. (௧௮௦)

எப்பொருளுநீங்காநிலைமை-வியாத்தியாதகலந்துடையிருந்தல், அவ்வாறிருப்பினும் வேறுதலுமுடைய ரென்பதுகொள்க விபரத்தி - பாலினெயபோலிருந்தல்.

திருநாவலுராளிசுவயோகியார்நீங்க  
வருநாமமறையவனாரிறையவனொரெனமதித்தே  
பெருநாதசசிலம்பணிசேவடிவருந்தபெருமபகற  
ணுருநாடியெழுந்தருளிறறென்பொருட்டாமெனவுருகி

(இ-ள்) திருநாவலுராளி சுவயோகியார்நீங்க = நம்பியாருரார் சிவபிரானாகிய மறையவர் அங்குநின்றும் மறைய ; வருநாமமறையவனார் = ஈண்டு வராரின்ற சிவயோகியென்னும் நாமத்தையுடைய வேதியா , இறையவனொரெனமதித்து = சிவபிரானென்று தம்திருவுள்ளத்துத்துணிந்து ; பெருநாதசசிலம்பணிசேவடிவருந்த = அதி

சூகசுமவாக்கென் லும்நாதமயமானசிலம்பையணித்ததிருவடிவருந்த ; பெரும்பகற்கணு  
ருநாடியெழுந்தருளிற்று = நடுப்பகலில்திருமேனிகொண்டுஎழுந்தருளியது ௩ என்பொ  
ருட்டாமெனவுருகி=அடியேனபொருட்டென்று மனமுருகி —எ-று ஏ-அசை. (கஅக)

இந்நாதம்ஆதியில்சுத்தமாயையினின்றுமுதித்துவேதாகமங்களுதித்தற்குக் கார  
ணமாய் நிருவிதம்பொருளவேதுவாயிருக்கும்

முதுவாயோரியென்றெடுத்தமுதலவனார்தம்பெருங்கருணை  
யதுவாமிதுவெனறதிசயமவநதெய்தக்கண்ணீர்மழையருளிப  
புதுவார்புனலினமயிர்ப்புளகம்புதையபபதிகம்போற்றிசைத்து  
மதுவாரிதழிமுடியாராபபாடிமகிழநதுவணங்கினா

(இ-ள்) முதுவாயோரியென்றெடுத்து = முதுவாயோரியெனமுதலெடுத்து ,  
முதல்வனார்தம் பெருங்கருணையதுவாமிதுவென்று = சிவபிரானது பெரிய திருவருள  
தானே மிவ்வாறு வந்ததென்று ; ஆதிசயம்வநதெய்த = தமதிருவுள்ளத்துலிம்பித  
முண்டாக ; கண்ணீர் மடியருவிப்பதுவார்புனலின = ஆனந்தக்கண்ணீராகியமழை  
யாலுண்டாகும் அருவியெனனும் புதிதாகப்பெருகுகின்றநீரில் , மயிாடபுளகம்புதைய  
= உரோமகூப்பங்கடபுதையதுவிட , பதிகம்போற்றிசைத்து = திருப்பதிகத்தைப்பாடி ;  
மதுவாரிதழிமுடியாராட்டாடி = தேனறங்கியகொன்றைமாலையையணித்ததிருமுடியை  
யுடைய சிவபிரானைத்துதித்து , மகிழநதுவணங்கினா = மகிழ்ச்சியடைந்து பணிந்  
தார்.—எ-று இவ்விரண்டும் குளகம (கஅஉ)

திருக்கசசூராலக்கோயில். பண் சொல்லிக்கவ்வாணம்

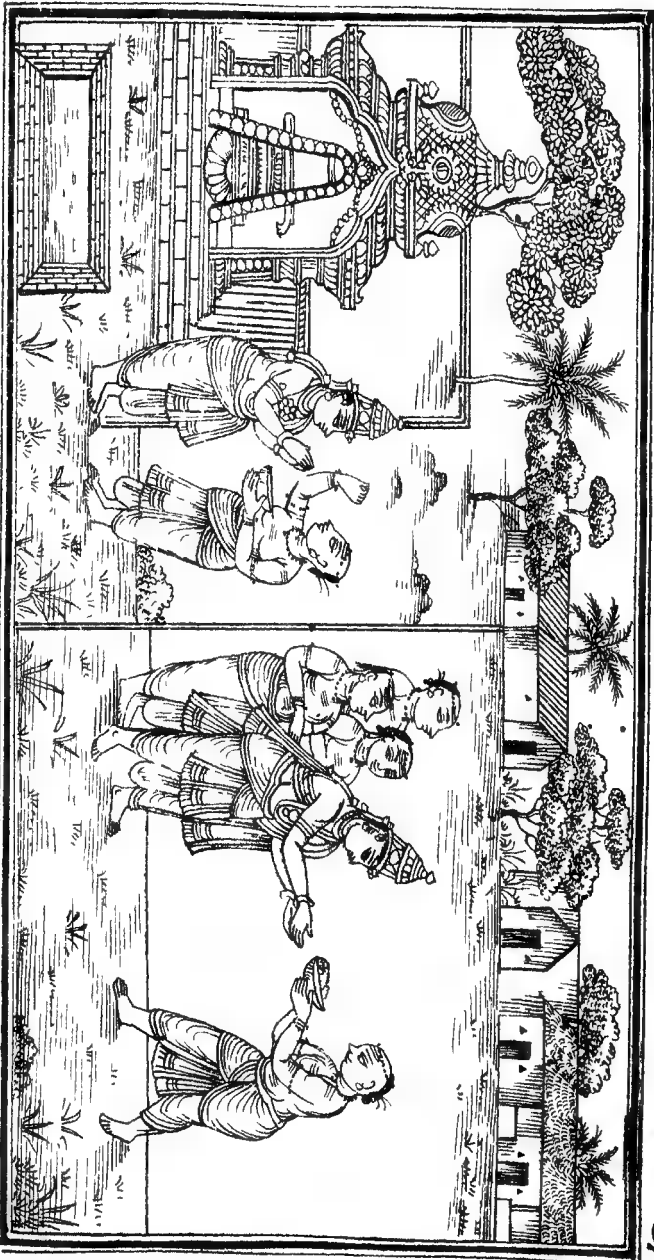
திருச்சிற்றம்பலம்.

முதுவாயோரிகதறமுதுகாட்டெரிகொண்டான்முயலவானே  
மதுவார்கொன்றைபபுதுவீசுடுமமலையான்மகடனமணவாளா  
கதுவாயததலையிறபலிநீகொள்ளக்கண்டாலடியாகவலாரோ  
வதுவேயாமாறிதுவோகசசூராலக்கோயிலம்மானே.

அன்னமன்னும்வயலசூழகச்சூராலக்கோயிலம்மானே  
முன்னமுனனுமனததாரூரனாரோமுடிவைத்த  
மன்னுபுலவனவயனுவலாகோன்செஞ்சொனுவனவனெருண்டன  
பன்னுதமிழநானமாலேவலலாரவரென்றலைமேறபிலவாரே

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர். விருந்திட்டநாதர் = தேவியார். கன்னியுமமமாது. திருப்பதிகம். க.  
வநதித்திறைவாருளாற்போயமங்கைபாகர்மகிழநதவிட  
முநதித்தொண்டொதிர்கொள்ளப்புகழும்க்கட்பெருமானைச்  
சிந்தித்திடவநதருளசெய்கழலபணிநதுசெஞ்சொற்றொடைபுனைந்தே  
யநதிசசெக்காப்பெருகொளியாரமருங்காஞ்சிமருங்கிணைந்தார.



திருக்கஞ்சில் நம்பியாருடர் சுவாமிதெரிசனஞ்செய்து மிகப்பரிபுடன யரிஜனங்களுக்கெதிர் னெக்க, சிவபிரான்  
வெற்றோட்டின் நடுபுறத்தில் நேருநியிடமிருந்துத் திருவாணிநகரில் அன்னங்கநியமுடை யாதிக்கலித்தன.



(இ-ள்) வந்தித்திறைவாருளாற்போய் = அவர்திருக்கச்சூரில் சிவபிரானை வணங்கி அவாருளாலஅருகினிறுமகன்று, மங்கைபாகர்மகிழ்ந்தவிடம் = அச்சிவ பிரான மகிழ்ந்து வீற்றிருக்கும் பிறதிருப்பதிகளையும்; மூலத்தொண்டொளிகொள் ளப்புகு = முன்னே அடியார் கூட்டங்கள் எதிர்கொள்ளச்சென்று; சிந்தித்திடவர் தருளசெயமுககட்பெருமானைக்கமலப்பணிந்து = அடியார்கள சிந்திக்கூங்கால் அவர்க்கு வெளிப்படவேந்தருளசெயகின்றசிவபிரான்திருவடிகளில் வணங்கி, செஞ்சொற்றொ டைபுனைந்து = செவ்வியசொற்களமைந்தபதிகத்தைச்சாத்தி, அந்தச்செக்காப்பெரு கொளியா = மாலேக்காலததுச்செக்காபோலுயமிககொளியையுடையசிவபிரான; அம ருங்காஞ்சிட்டுருங்களைந்தா = வீற்றிருந்தருள் காஞ்சிபுரத்தினையிப்பதிலவந்தார்—  
எ-று. ஏ-அசை

அடியார் சிந்திக்குங்கால் அவாகுறைநிரப்பவெளிப்படவெருமபெருங்கருணை தோன்றவந்தருளசெயமுடென்றார். (கஅங)

வேறு

அன்றுவெண்ணையலவூரிலரியுமயனுதொடாவரிய  
வென்றிமழவெள்ளிடையுயாததாவேதமுதலவராயவந்து  
நின்றுசவைமுனவழக்குரைத்துநேரேதொடாந்தாடகொண்டவாதா  
மின்றிங்கெய்தப்பெற்றேமென்றெயில்குழகாஞ்சிநகாவாழ்வாரா.

(இ-ள்) அன்றுவெண்ணை நல்லூரில் = அந்நாளில் திருவெண்ணை நல்லூரில்; அரியுமயனுதொடாவரிய = திருமாலும் பிரமனும் நேடியறிபாத, வென்றிமழவெள விடையுயாதா = வென்றிதவிய இளமைமீடையுடைய வெள்ளேற்றைக் கொடியாகக் கொண்ட சிவபிரான, வேதமுதலவராயவந்து = மறையவராயவந்து, நின்றுசவை முன்வழக்குரைத்து = சபையார் முன்னின்று வழங்குசொல்லி, நேரேதொடாந் தாடகொண்டவாதா = தாமே வலிந்தாடகொண்ட வன்றெண்டா, இன்றிங்கெய் தப் பெற்றேமென்று = இன்றைக்கு இவ்விடத்து வரப்பெற்றுக்கொண்டோமென்று; எயில்குழகாஞ்சி நகாவாழ்வாரா = மதில்குழந்த காஞ்சிநகரத்தில வாழ்கின்றவர்கள் —  
எ-று. (கஅச)

மலகுமகிழ்ச்சியிகப்பெருகமறுகுமணித்தோரணநாட்டி-  
யலகுதீபநிறைகுடங்களிலினறாபங்கொடியெடுத்திச்  
செலவமனைகளலங்கரித்துத்தெற்றியாடனமுழவதிரப்  
பலகுதொண்டருடன்கூடிப்பதியினபுறமபோயெதிராகொண்டாரா

(இ-ள்) மலகுமகிழ்ச்சியிகப்பெருக = நிறைந்த மகிழ்ச்சியானது மீக்கூர; ம றுகுமணித்தோரணநாட்டி = வீதிகளதோறும் அழகிய தோரணங்களைத்துக்கி, அல் குதீப நிறைகுடங்கள் = நிலைபெற்ற தீபங்களையும் நிறைகுடங்களையும்; அகிலின்று பங்கொடியெடுத்தது = அகிறகட்டைகளினாலாகிய தூபங்களையும் கொடியாடைகளையும் எடுத்துக்கொண்டு, செல்வமனைகளலங்கரித்து = வளநதங்கிய மனைகளை யலங்காரஞ்



செய்து ; தெற்றியாடன் முழுவதிர = சதுசுக்கங்களிலே மகளிர்கள் நிருத்தஞ்செய்கின்ற முழுவம் ஒலிக்க ; பலகுதொண்டருடனகூடி = பரம்பிய அடியார் குழாத்தோடு கூடி ; பதியின புறம்போயெதிர்கொண்டா = அக்காஞ்சிநகரத்திற்குப்புறம்பேபோய்கம்பியாருரை எதிர்கொண்டார்கள் —எ-று இவ்விரண்டிம குளகம். (கஅடு)

ஆண்டநம்பியெதிர்கொண்டவடியார்வணங்கவெதிர்வணங்கி  
நீண்டமதிட்கோபுரங்கடநதுரிமைமாளிகைவீதியிற்போநது  
பூண்டகாதலவாழத்தினுடனபுனைமங்கலதூரியமொலிப  
வீண்டிதொண்டர்பெருகுதிருவேகாம்பரஞ்சென்றெயதிரு

(இ-ள்) ஆண்டநம்பி = நம்பியாருரை ; எதிர்கொண்டவடியார்வணங்க = நயமை எதிர்கொண்டவந்த அடியார்கள தொழ, எதிர்வணங்கி = அவரைத்தாமம் எதிரோவணங்கி, நீண்டமதிட்கோபுரங்கடந்து = நீண்டமதியுடைய கோபுரத்தைக்கடந்து, நிரைமாளிகைவீதியிற்போநது = வரிசையான திருமாளிகை வீதியிற்பென்று ; பூண்டகாதல வாழ்த்தினுடன் = அடியாரசெய்யும் பெருவிருப்போடுகூடிய வாழ்த்தொலியுடன், புனைமங்கலதூரியமொலிப = மங்கலநதங்கிய வாரதியம் முழங்க, எண்டதொண்டர்பெருகு = நெருங்கிய அடியார்குழாம் மிக்கிருக்கின்ற ; திருவேகாம்பரஞ்சென்றெயதிரு = திருவேகாம்பரம் எனனும் ஆலயத்தை யடைந்தருளிஞா —எ-று. திருமாளிகைவீதியெனந்து-திருமாளிகைபட்டினம் அது கோபுரத்தினுள்ளிருக்கும் பிரகாரம் (கஅசு)

ஆழிநெடுமொலயன முதலாமமரநெருங்குகோபுரமுன  
பூழியுறமணமிசைமேனிபொருநதவணங்கிபபுகுநதருளிச  
குழுமணிமாளிகைபலவந்தொழுதுவணங்கிவலங்கொண்டு  
வாழிமணிபொறகோயிலினுவந்தாரணுககவன்றெண்டா.

(இ-ள்) ஆழிநெடுமொலயன முதலாம் = சசுரமேந்திய-திருமால் பிரமன முதலாகிய ; அமரநெருங்கு கோபுரமுன = தேவர்கள் நெருங்கியிருக்கும் கோபுரத்தின்முன் ; பூழியுறமணமிசைமேனி பொருநதவணங்கிபபுகுந்தருளி = புழுதியுறத்தறகேதுவாகத் திருமேனிலமுறவணங்கி யுள்ளேபுகுந்து, குழுமணிமாளிகைபலவும் = ஆலயத்தைச்சூழ்ந்த அழகிய திருமாளிகைகள் பலவற்றையும், தொழுதுவணங்கி வலங்கொண்டு = கைகூப்பித்தொழுது நில்முறவணங்கி வலமாகவந்து ; மணிபொறகோயிலினுள் = மணிகளமுத்திய பொன்மயமான திருக்கோயிலினுள், வந்தாரணுககவன்றெண்டா = நம்பியாருரை வந்தருளிஞா —எ-று, வாழி-அசை. (கஅஎ)

கைகள்சூப்பிமுன்னணைவாகமபையாறுபெருகிவர  
வையாதமக்குமிகவஞ்சியாரததழுவிக்கொண்டிருநத  
மையுலாவுங்கருநெடுங்கண்மலையாளென்றும்வழிபடுபூஞ்  
செய்யகமலச்சேவடிக்கீழ்த்திருநதுகாதலுடன்வீழ்ந்தார

(இ-ள்) கைகள்சூப்பிமுன்னணைவார் = கைகளைச்சிரமேற்கூப்பிக்கொண்டு திருமுன்னே செல்கின்ற நம்பியாருரை ; கம்பையாறுபெருகிவர = கம்பாநதியானது

பெருக்கெடுத்துவர , ஐயர்தமகருமிகவஞ்சி = தாம்வழிபடும் சிவபிரானுக்கு அதனால் இடையூறுவருமென்று மிகப்பயந்த, ஆரத்தழுவிகொண்டிருந்த = பொருந்தக் கட்டித்தழுவிகொண்டிருந்த; மையுலாவுங்கருநெடுங்கண்மலையாள = மைதீட்டிய கரிய நீண்டகண்களையுடைய பார்ப்பதியார் , எனமவழிபடுபூஞ்செய்யகமலசச்சேவடிக்கீழ் = எநராளும் வழிபாடுசெய்கின்ற தாமனாமலாபோலுஞ் சிவந்திருவீழ்க்கீழ் ; திருநதுகாதலுடன் வீழ்ந்தார் = திருத்தமான பேரன்போடு வணங்கினார்.—எ-று (கஅஅ)

சிவார்ச்சனைக்கிடையூறுறுது சிவபிரானைத்தழுவிகொண்ட பார்ப்பதியாரதுபத்திமைவிளக்கிய ஆரத்தழுவிகொண்ட எனமம், எவ்வறத்தினும் சிவார்ச்சனையின் பெருமைமிகுதி விளக்கியஎன்று மவழிபடுமென்றுங் கூறினா

வீழ்நதுபோற்றிப்பரவசமாய்விமயியெழுநதுமெய்யன்பால்  
வாழ்நதசிரதையுடன்பாடிமாறாவிருப்பிறபுறம்போநது  
சூழ்நததொண்டருடன் மருவுநாளி ரொல்கைகசசிரகாத  
தாழ்நதசடையாராலயங்கட்பலவுஞ்சாராநதுவணங்குவார

(இ-எ) வீழ்நதுபோற்றிப்பரவசமாய் விமயியெழுநது = நிலமுறவிழுந்து வணங்கிதுதித்து ஆனந்தபரவசத்தால் விமயிபெழுந்து ; மெய்யன்பால் வாழ்நத சிரதையுடன்பாடி = மெய்யன்பினால் வாழ்வடைந்த திருவுள்ளத்தோடு திருப்பதிகம் பாடி , மாறாவிருப்பிறபுறம்போநது = நீங்காத பெருவிரும்போடு புறம்பேசென்று ; சூழ்நததொண்டருடன் மருவுநாளில் = தமமைச்சூழ்ந்த அடியார்களுடனிருக்கும்நாளில் , தொலைக்கச்சிரகர்த்தாழ்நத சடையாராலயங்கட்பலவும் = பழைய காஞ்சிரகரத்தில தாழ்ந்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும் ஆலயங்கள் பலவுறையும் , சார்ந்து வணங்குவார = அடைந்து வணங்குவாராயினா —எ-று. (கஅக)

மெய்யன்பாற பேரானந்தமடைந்த திருவுள்ளமென்பதுவிளக்கிய வாழ்நதசிரதையென்றும், அழியாதவிமயிதங்கனோடு தனக்குமருபம் பிரளபத்தெஞ்சி நின்ற விற்றொல்கைகாஞ்சி யென்றுங் கூறினா. விமமுதல் - அழகைமிகுதியா லுண்டாகி முகத்தின்கண்ணும் உடம்பின்கண்ணுங் காடமோகுதி

சீராகாஞ்சிமன்னுதிருக்காமக்கோட்டஞ்சென்றிறைஞ்சி  
நீரார்ச்சடையாரமர்ந்தருளீடுதிருமேற்றளிமேவி  
யாராவன்பிறபணிகதேத்தியளவினுநதாவொண்சுடராம்  
பாரார்பெருமைத்திருப்பதிகம்பாடிமகிழ்நதுபரவினா

(இ-ன்.) சீராகாஞ்சிமன்னு திருக்காமக்கோட்டஞ் சென்றிறைஞ்சி=அவர் சிறப்பமைந்த காஞ்சிபுரத்திலிருக்கின்ற திருக்காமக்கோட்டத்தைச்சென்று வணங்கி, நீரார்ச்சடையாரமர்ந்தருளும் = கக்கைத்தத்திய சடைமுடியையுடைய சிவபிரான வீற்றிருந்தருளும், நீடுதிருமேற்றளிமேவி = உயர்ந்த திருமேற்றளியையடைந்து , ஆராவன்பிறபணிகதேத்தி = அடங்காத பேரன்பினால் வணங்கித்துதித்து , அளவினுநதாவொண்சுடராம் = அளவுபடாத நுந்தாவொண்சுடரொன்னும் ; டாரார்பெருமைத்திருப்பதிகம்பாடிமகிழ்ந்துபரவினார் = உலகிலநிறைந்தபெருமையினையுடையதிருப்பதிகத்தைப் பாடிமகிழ்ந்து துதித்தார்.—எ-று. (கக௦)

அச

## ஏயர்கோன்கலிக்காமதாபஞர் புராணம்

கச்சிகாமக்கோட்டம் சத்தியீடககளுள் உயர்ந்ததென்பது விளக்கிய காமககோட்டருசெனநிறைஞ்சி என்றார்.

திருமேற்றளி. பண். நட்டராகம்

திருச்சிறைமபலம்.

தந்தாவொண்குடனோதுனையேநினைநதிருநதேன  
வந்தாயபோயறியாயமனமேபுகுநதுநின்ற  
சினதாயெநதைபிரானறிருமேற்றளியுன்றயு  
மெந்தாயுன்னையலலாலினியேததமாட்டேனே.

பாருபலலவனூமதிட்காஞ்சிமாநகாவாயச  
சீருருட்புறவிறநீருமேற்றளிச்சிவனை  
யாருரன்னடியானடித்தொண்டனூரன்சொன்ன  
சீராபாடலவலலாசிவலோகஞ்சோவாரே

திருச்சிறைமபலம்.

சுவாமிபெயர். திருமேற்றளிகாயகர். திருப்பதிகம் உ.

ஒண்காநதனறளிமேவுமொருவாதமஹையுரிமையுடன  
பேணியமைநததோழமையாறபெருகுமடிமைத்திறம்பேசிக்  
காணமோடுபொனவேண்டியெய்யுமபாலுங்கலைவிளங்கும  
யாணாபபதிகமெடுத்தேத்தியெண்ணினிதிபெற்றினிதிருநதார

(இ-ள்) ஒண்காநதனறளிமேவுமொருவாதமஹையுரிமையுடன = திருவோண்காநதனறளி யில்வீற்றிருநதருளுமசிவபிரானை; உரிமையுடனபேணியமைநததோழமையால் = உரி மையோடுவிரும்பித்தமகஞ்ஞாடாகியதோழமையால், பெருகுமடிமைத்திறம்பேசி = மிக்க அடிமைத்திறத்தை அபபதிகத்துட்குறித்து, காணமோடுபொனவேண்டி = பொற காசோடு பொன்னையுமவிரும்பி, நெய்யுமபாலுங்கலைவிளங்கும யாணாபபதிகமெத் த்தேத்தி = நெய்யுமபாலுமென்னுமுதலையுடைய செய்யுளால்விளங்கியபுதியதிருப்ப திகத்தை எடுத்ததுத்துதித்து, எண்ணினிதிபெற்றினிதிருநதார = அளவில்லாத நிதியை ப்பெற்று அவ்விடத்தில் இனிதாக வீற்றிருநதருளினார்.—எ-று. (கக்க)

திருவோண்காநதனறளி - பண். இரத்தளம்.

திருச்சிறைமபலம்.

நெய்யும்பாலுந்தயிருங்கொண்டிரித்தலபூசனைசெய்யலுற்ற  
கையிலொன்றுங்காணமில்லைகழலடி தொழுதுயயினலலா  
லைவாகொண்டுகாடடவாடியாழகுழிபட்டமுநதுவேற  
குய்யுமாறென்றருளிச்செய்யீரோண்காநதனறளியுளீரே.

ஒவணமேலெருதொன்றேறுமோணகாநதனறளியுளா'தா  
மாவணஞ்செயதாளுங்கொண்டரைதுகிலொடுபட்டிவீக்கிக்  
கோவணமேற்கொண்டவேடங்கோவையாகவாருரன்சொன்ன  
பாவணததமிழ்பத்தும்வல்லார்பறையுநதாஞ்செயதபாவநதானே  
திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர். ஒண்காந்தேசுவரர்.

அங்கணமாவாரனேகதங்காபததையெய்தியுள்ளணைநது  
செங்கண்விடையாதமைப்பணிநதுதேனெய்புரிநதெனறெடுத்ததமிழ்  
தங்குமிடமாமெனப்பாடித்தாழ்நதுபிறவுநதானங்கு  
பொங்குகாதலுடன்போற்றிப்புரிநதப்பதியிற்பொருநதுநாள்

(இ-ள்) அங்கணமாவாரனேகதங்காபததையெய்தியுள்ளணைநது = அத்திரு  
ப்பதியில் வீதறிருநதருளும் நம்பியாரூரர் திருக்கச்சியனேகதங்காபதம் என்னும் திருப்  
பதியையடைநது உள்ளேசென்று, செங்கண்விடையார் தமைப்பணிநது = சிவநத  
கண்ணையுடைய இடபத்தை வாசனமாகக்கொண்ட சிவபிரானே வணங்கி, தேனெய்  
புரிநதெனறெடுத்ததமிழ் = தேனெய்புரிநதென்று முதலெடுத்த திருப்பதிகத்தை; தங்  
குமிடமாமெனப்பாடித்தாழ்நது = அவர்தங்குமிடமிதுவென்றுபாடிவணங்கி, பிற  
வுநதானங்கு பொங்குகாத்தலுடன்போற்றி = பிறதிருப்பதிகளையும் மிக்க விருப்போடு  
கூறித்து, புரிநதப்பதியிற்பொருந்தாள் = விருப்பிஅத்திருப்பதியிலவீதறிருநதரு  
ளும்காளில்.—எ-று (ககஉ)

திருக்கச்சியனேகதங்காபதம். பண் இரதளய

திருச்சிறை: - லம்.

தேனெய்புரிநதுமூலசெஞ்சடையெமபெருமானதிடநதிகழைங்கணைபக  
கோனையெரித்தெரியாடிமிடங்குல்வானதிடங்குறையாமறையா  
மாணையிடத்ததோசையனிமதமாலுபடப்பொழியுமமலைபோ  
லானையுரித்தபிரானதிடங்கலிக்கச்சியனேகதங்காபதமே

வீடுபெறப்பலவழிகணின்றுநினைக்குமிடம்வினைதீருமிடம்  
பீடுபெறப்பெரியோரதிடங்கொண்டுமேவினாதங்களைககாக்குமிடம்  
பாடுமிடத்தடியானபுகழூரனுதைதவிமமாலேகளபத்தும்வல்லார  
கூடுமிடஞ்சிவலோகனிடங்கலிக்கச்சியனேகதங்காபதமே

திருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர். காவதேசுவரர். திருப்பதிகம்

பாடவிசையும்பணியிறை பாவைதழுவக்குழைகம்ப  
ராடன்மருவுஞ்சேவடிகள்பரவிப்பிரியாதமர்கின்றார்  
நீடமுதூர்புறத்திறைவாரிலவுமபதிகடொழிவிருப்பான்  
மாடநெருங்குவன்பாரததான்பனங்காட்டேரிலவநதடைந்தார்.

(இ-ள்) பாடவிசையும் பணியினால் = பதிகம் பாடுதற்குடன்படும் திருத் தொண்டினால், பாவைதழுவுககுழைகம்பர் = உமாதேவியார் தழுவகுழைந்த ஏகாம் பரநாதருடைய, ஆடன்மருவுளு சேவடிகள் பரவி = நிருத்தஞ்செய்தருளும் திருவடி களைத்துதித்து; பிரியாதமாளினார் = நீங்காது அங்குவீற்றிருக்கின்ற நம்பியாநார்; நீடமுதூப்புறந்து = உயர்ந்த அக்காளுகிறகரின் புறம்பே; இறைவாநிலவுப்பதிக டொழிவிருட்பால் = சிவபிரான் வீற்றிருந்தருளும் திருப்பதிகளை வணங்க விருப்போடு, மாடநெருங்குவன்பார் த்தான்பனங்காட்டேரிலவந்தடைந்தார் = மாடங்கள் நெருங்கிய வன்பார்த்தான பனங்காட்டோ எனலும் திருப்பதியில் வந்தடைந்தார்.—எ-று. (ககாந.)

செலவமல்குதிருப்பனங்காட்டேரிற்செம்பொறசெழுஞ்சுடரை  
யலலலறுக்குமருமருநதைவணங்கியன்புபொழிகண்ணீர்  
மலகநின்றுவிடையினமேலவருவாரொனுமவணடமிழப்பதிக  
நலலவிசையினுடன்பாடிப்போநதுபுறமபுரணனுவார.

(இ-ள்) செலவமல்குதிருப்பனங்காட்டேரில் = அவாசெலவம் நிறைந்தவன் பார்த்தான் பனங்காட்டேரில் வீற்றிருந்தருளும்; செம்பொறசெழுஞ்சுடரை = சிவந்த பொன்னிறமான செழுமைதருகிய ஒளிவடிவரை; அலலலறுக்குமருமருந்தைவணங்கி = துயரத்தைநீக்கும் அருமது போலவாரைத்தொழுது, அன்பு பொழிகண்ணீரமல்க நின்று = அன்புக்காரணமாகப்பொழிகின்ற ஆனந்தபாட்டுஞ்சொரிபத்திருமுன்கின்று, விடையினமேல வருவாரொனலும் = விடையின்மேலவருவாரொனலுமுதலையுடைய; வண்டமிழப்பதிகநலலவிசையினுடன்பாடிட்டோய = வளவியதமிழப்பதிகத்தைநல்ல இசையோபொடிச்சென்று, புறமபுரணனுவார = அததிருப்பதியின்புறம்பே செல் லுவாராயினா.—எ-று (ககாந)

திருவனடார்த்தான்பனங்காட்டோ பண் சீகாமரம்.

திருச்சிறுமபலம்.

விடையினமேலவருவானே வேதத்தினபொருளானே  
அடையிலன்புடையானேயாவாக்குமறிவொணனா  
மடையிலவானைகள் பாயும்வனபார்த்தானபனங்காட்டோச  
சடையிறகங்கைவைத்தானேசசாராதாசாவெனனே  
பாருருமபனங்காட்டோபவனத்தின்படியானேச  
சீருருநதிருவாருர்ச்சிவனபோசெனனிலிலவைத்த  
வாருநனடித்தொண்டனடியனசொலடிநாயசசொ  
வாருநன்றமிழரைசெயவாருயர்வானததுயர்வாரே.

திருச்சிறுமபலம்.

சுவாமிபெயர், பனங்காட்டிசர், தேவியார், அமுதவல்லியம்மை. திருப்பதிகம் க.

மன்னுதிருமாறபேற்றணைநதுவணங்கிப்பரவித்திருவல்லந  
தன்னுளையதிசிறைஞ்சிப்போயசசாருமேலபாறசடைக்கறறைப  
பின்னனமுடியாரிடம்பலவுமபேணிவணங்கிப்பெருந்தொண்டா  
சென்னிமுகிளையதருங்குவடதிருக்காளத்திமலைசோந்தூர்.

(இ-ள்) மன்னுதிருமாறபேற்றணைநதுவணங்கிப்பரவி = நிலைபெற்ற திருமாற்  
பேற்றென்னுமதிருபதியையடைந்து வணங்கித்துதித்து, திருவல்லநதன்னுளையதியி  
டைஞ்சிப்போய=திருவல்லமென்னுந் திருப்பதியையடைந்துவணங்கிச்சென்று, சாரு  
மேலடால் = அத்தற்குமேலபாலிருக்கும், சடைக்கறறைப்பின்னனமுடியாரிடமடல  
வுமபேணிவணங்கி = பின்னலோடுகூடிய கூட்டமானசடைமுடியையுடைய சிவபி  
ரான திருப்பதிகள பலவற்றையும் வீரு மபித்தொழுது, பெருந்தொண்டா = நமஸ்யா  
ருரா, சென்னிமுகிளையதருங்குவட்டி = சிகரங்கனிலமேகங்களவழங்கு கொடுமுடி  
யையுடைய, திருக்காளத்திமலை சோந்தூர் = திருக்காளத்திமலையை மடைந்தருளி  
ஞா —எ-று (ககரு)

தடுக்கலாகாப்பெருங்காத்தறலைநிறுந்நங்கண்ணப்ப  
ரிடுக்கணக்கைநாடகொண்டருளுமிறைவாமகிழ்தகாளத்தி  
யடுக்கலசேரவண்ணத்துபணிநதருளாலேறியனபாறு  
மதிப்பத்திருமுனசென்றையதிமலைமேனமருந்தைவணங்கிஞா

(இ-ள்) தடுக்கலாகாப்பெருங்காத்தறலைநிறுந்நங்கண்ணப்பர் = அவர் அடங்க  
காத பேரண்பின் வழியிலிரிந்தின்ப கண்ணப்பராயனரது, இடுக்கணக்கைநாடகொ  
ண்டருளும் = பிறவீரோயைச்சிந்தித்ததொட்கொண்டருளும், இறைவாமகிழ்ந்த கா  
ளத்தியடுக்கலசேரவண்ணத்து = சிவபிரான மகிழ்ந்தவீற்றிருந்தருளுந் திருக்காளத்திமலை  
யைப் பொருந்தவடைந்து, பணிநதருளாலேறி = வணங்கித் திருவருளினால் மலை  
மேலேறி, அனபாறுமதிப்பத்திருமுனசென்றையதி = அன்பாகிய ஆருனதுதேவகத்  
திருமுன்னேவந்து, மலைமேனமருந்தை வணங்கிஞா = மலையினமேலுள்ள மருந்து  
போலுஞ் சிவபிரானைத் தொழுதார் —எ-று. (ககசு)

வணங்கியுள்ளங்களிகூர்மகிழ்ந்துபோற்றிமதுரவிசை  
யணங்குசெண்டாடெனும்பதிரமபாடியனபாறகண்ணப்பர்  
மணங்கொண்மலாச்சேவடிபணிநதுவாழ்ந்துபோந்தாமன்னப்பதி  
மிணங்குதொண்டருடன்கெழுமியின்புறறிருக்குமநாளில

(இ-ள்) வணங்கியுள்ளங்களிகூர்மகிழ்ந்துபோற்றி = அவர்பணிந்து திருவுள்  
ளத்தின்கண் களிப்புமிககூர் மகிழ்ச்சியடைந்து துதித்து, மதுரவிசையணங்கு சென்  
டாடெனும் பதிகம்பாடி = மதுரமான இசையோடுகூடிய செண்டாடென்னும் முத  
லையுடைய திருப்பதித்ததைப்பாடி, அனபாறகண்ணப்பர் மணங்கொள் மலர்ச்சேவடி  
பணிந்து=பேரன்பிற்றை கண்ணப்பராயனரது மணந்தங்கிய மலாபோலும் மிருதுவா  
னதிருவடிக்கைவணங்கி, வாழ்ந்துபோந்து=போனந்த வாழ்வடைந்து அங்குநின்றும்

கூலி

ஏயர்கோன்கலிக்காமநாபனார் | புராணம்

மீண்டும், மன்னுபதியினங்கு தொண்டருடனகெழும்பி = நிலைபெற்ற அந்திருப்பதியிற்  
கூடிய அடியார்களோடு கலந்திருந்து, இன்புற்றிருக்காமநாளில் = இன்பமடைந்திருக்  
கும் அந்நாளில், —எ-று (ககௌ)

திருக்காளத்தி. பண். நட்டராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

செண்டாமிமவிடையாயசிவனேயெனசெழுஞ்சுடரே  
வண்டாடுகொழலாளுமையாகமகிழ்குவனே  
கண்டாகாதவிடகுங்கணநாதனெங்காளத்தியா  
யண்டாவுன்னையல்லலறிந்தேத்தமாட்டேனே  
காளுரும்பொழிலகுங்கணநாதனெங்காளத்தியு  
ளாராவினனமுதைபணிநாவலாருரனசொன்ன  
சீரூர்செந்தமிழ்களசிப்புலாவன்னையாமினபோய்ப  
பேராவிண்ணுலகம்பெலுவாபிழைப்பிபான்றிலரே

திருச்சிற்றம்பலம்

சுவாமிபெயர் காளத்திநாதர் தேவபார ஞானப்பூகடோஷாயம்மை திருட்டதிகம், ச  
வடமாதிரத்ததுபபருபதமுத்திருக்கேநாரமலைமுத்தலா  
விடமாவரனாதாமுவத்தவெல்லாநிககேயிருநிறைநெடுசி  
நடமாடியசேவடிபாரைநன்னி னாபோலுண்ணிறைநது  
திடமாங்கருத்திறிறுபபதிகம்பாடிக்காதலிறந்திருத்தா

(இ-ள்) வடமாதிரத்தது பருபதமுத்திருக்கேநாரமலைமுத்தலா = வடதிசைக்  
கணுள்ள ஸ்ரீசைலமுட திருக்கேநாரமலையும் முத்தலாக, இடமாவரனாதாமுவத்த = திருப்பதிகளாகச் சிவபிரானமெழுந்த லீழ்நிறத்தருளும்; எல்லாநிககேயிருநிறைநெடுசி  
= எல்லாத்திருப்பதிகளையும் இந்திருக்காளத்தி மலையிலே யே யிருந்துவளங்கி, நடமாடிய  
யசேவடியாரை = நிருத்தஞ்செய்தருளும் சிவந்திருமுகக் கட்டைப் பட்டைகளில் யா  
நிறுத்தருளும் சிவபிரானே, நண்ணிநாடோலுண்ணிறைநது = ஆடை யுறியிச்சித்தலா  
போலத் திருவுள்ளத்திலே நிறைவடைந்து, திடமாங்கருத்திறிறுபபதிகம்பாடி =  
உறுதிபொருக்கின்ற சருத்ததுடன் திருப்பதிகத்தைடபாடி, காதலித்திருத்தாரா = அள  
புமீக்கூந்திருத்தருளினா —எ-று. (ககௌ)

சூரிருப்பதம். பண். நட்டபாடை.

திருச்சிற்றம்பலம்.

மானும்மரையினமும்மயிலினமுங்கலந்தெங்குந  
தாமேமிகமேயநதுதடஞ்சுனைநீர்களைப்பருகிப்  
பூமாடமுரிஞ்சிப்பொழிலுடேசெனறுபுகுந  
சேமாமபொழிலநீழறறுயிலசீபருபதமலையே.

நல்லாரவர்பலாவாழ்திருவயலநாவல்லூரன  
செல்லலுநளரிமசிவனசீபருபபந்தலையை  
யல்லலவைகீரச்சொன்னதரிழமாலேகளவல்லா  
தொல்லைசெல்லையுனகமாண்டங்கிருப்பாரே

திருச்சிற்றமடலம்

சுவாமியைப் பாவதநாத தேவியா பாவதநாமகியமமை திருப்பதிகம் க

திருக்கேதாரம். பண். தட்டபாடை.

திருச்சிற்றமடலம்

வாழ்வாவதுமாயமதிதுமண்ணுவதுதண்ணம்  
பாழ்போவதுபிறவி கெடலபசினோபசெயதபறிதான  
சாழாதறஞ்செயமமின்றடங்குன்னுனமலனோவங்  
கீழமேலுநகினுனநிருக்கேதாரமெனீரே  
நாவினமிசையரையனெடுதிநிழலுநாநரபபந்த  
னாவாசிவனடியாகநுககடிபாநடித்திகொண்டன  
தேவனதிருக்கேதாரதனகயுநுனாசெயந  
பாவினநிழலவல்லாரபாலோகத்திருப்பாரே

திருச்சிற்றமடலம்

சுவாமியைப் கோ-ரேசுவர தேவியா தேதாரபேசுவாமியை திருப்பதிகம் உ  
அங்குச்சிலநாளவைபிபினனருளாறபோதுபொருவிடையார்  
தங்குமிடங்களைபபலவுஞ்சாரநதுதாழநதுநிழபாடிப  
பொங்குபுணரிககரைமருங்குபுளியுஞ்சிலலோகமபோலத  
திங்கணமுடியாரமாததிருவொற்றியூரைசென்றடைநதார்

(இ-ள்) அங்குச்சிலநாள வைகிப்பினருளாற்போது = அவர் அத்திருக்காளம்  
தியற்கிலநாள வீற்றிருந்து பின்பு சிவபிரான திருவருளினாலே சென்று, பொருவிடை  
யார் தங்குமிடங்களைபபலவுஞ்சாரநது இடபத்தையுடைய அச்சுபிரான வீ  
ற்றிருந்தருளும் பிறதிருபடதிகள் பலவற்றையும், சாரநதுதாழநது நமிழபாடி=அடை  
நதுவணங்கித் திருப்பதிகங்கள்பாடி, பொங்குபுணரிககரைமருங்கு = பொலிவினையு  
டைய கடற்கரையில், புளியுஞ்சிலலோகமபோல = மண்ணுலகமும் சிலலோகமபோல,  
திங்கண் முடியாரமாத = இளம்பிறைஞாய சடைமுடிபுடைய சிவபிரான வீற்றி  
ருந்தருளும், திருவொற்றியூரைசென்றடைநதார் = திருவொற்றியூரணனும திரு  
ப்பதியை யடைந்தருளினார் — என்று ஏனைனையென விவரமாயிற்று (கசக)

அண்ணொடாநதாவணங்காட்டியாண்டநடபியெழுந்தருள  
வெண்ணிலபெருமையாதிபுரிபிறைவாடியாரொதிராகொளவார



வண்ணவீதிவாழிற்றொழும்வாழைகழுஞ்சேரணங்கள்  
சுண்ணிறைபொறகுடநதூபதீபமெடுத்ததொழுவெழுங்கால.

(இ-ள்) அண்ணற்றோடாநதாவனங்காட்டி = சிவபிரான் வழங்குத்தொடாநது அடிமையோலையககாட்டி, ஆண்டாயபியெழுந்தருள் = தடுத்தாட்கொண்ட நடப்பியா ரூரர் எழுந்தருளிய, எண்ணிலெருமையாதிபுரி = அடங்காத பெருமைபெயுடைய திருவொற்றியூரிலவாழும், இறைவாடியாநெதிராகொளவாரா = சிவபிரான்நொண்டா களாவனா எதிராகொளவாராய, வண்ணவீதிவாழிற்றொழும் = அழகிப் திருவீதியுள்ள ளவாயிலகடோறும், வாழைகழுஞ்சேரணங்கள் = வாழைகள் கழுஞ்சுள் சேரணங் கள் இவைகளாகிறததி, சுண்ணிறைபொறகுடநதூபநீர் மெடுத்ததொழுவெழுங்கால = பொறசுண்ணாங்கையும நிறைகுடங்கையும ஆடங்கையும தீபங்கையும எடுத்தகொண்டு அவனா எதிராகொள்ளவரும்பொழுது. — எ-று (200)

வரமங்கலநலலியமுழங்கவாசமாலையணியரங்கிற்  
புரமங்கையாகண்டமாடப்பொழியுமவெள்ளப்பூமாரி  
யரமங்கையருமமரர்களுமவீசவன்பருடனபுருந்தாரா  
பிரமனறலையிறபலியுவந்தபிராணாவிருமபுபெருந்தொண்டா.

(இ-ள்) வரமங்கல நலலியமுழங்க = மேலான மங்கலகரமுள்ள நல்லவாழியங் களொலிக்க, வாசமாலையணியரங்கிற் புரமங்கையாகண்டமாட = வாசலேவீசுகின்ற மாலையகையணியநத ஆடங்கையுள்ளே அநகராதினுள்ள மகளியுள்ள திருந்தருளைய, பொழியும் வெள்ளப்பூமாரி யரமங்கையருமமரர்களுமவீச = பொழியாந்நற தொருதி யான்மலாமழையாகிய வெள்ளத்தை தேவமாது கருக தேவாகளுஞ்சொரிய, பிரம னறலையிற பலியுவந்தபிராணாவிருமபு பெருந்தொண்டா = பிரமனது கூடையிலே பலியை விருப்பிய சிவபிரான் உவந்தாட்கொண்ட பெரியதொண்டராகிய நடப்பியாரூரர், அன பருடன புருந்தாரா = அடியா கூட்டத்தினுடன புருந்தருளினா — எ-று (201)

ஒற்றியூரினுமையோடுகூடநின்றாருயாதவத்தினை  
பறமுககதிருந்தொண்டாபரந்தகடல்போலவந்திண்டிசு  
சுறறுமனைநதுதுதிசெய்யதொழுதுதமபிரானன்பா  
கொற்றமழவேறுடையவாதகோயிலவாழிலெயறினா.

(இ-ள்) ஒற்றியூரினுமையோடுகூடநின்றா = திருவொற்றியூரில் பாடப்பதியா ரோடுகூட ஒற்றிருந்தருளும் சிவபிரானுடைய, உயாதவத்தின் பறமுகக திருந் தொண்டா = உயாநகந்தவபாறுமிக அடியாகள், பரந்தகடலோல வந்திண்டிசு சுற்றமுனைநது துதிசெய்ய = பரவியகடலோலவந்தது கூடி நிறைபுறமுஞ்சூழநது து திக; தொழுது தம்பிரானனா = சிவபிரான் அனபராகிய நடப்பியாரூரர் அவர்களை வணங்கி, கொற்றமழவேறுடையவாதகோயில் வாயிலெயறினா = வெற்றிதங்கிய இளமையாகிய இடபத்தையுடைய சிவபிரானது திருக்கோயிலவாயிலையடைந்தருளி னார் — எ-று (202)

வானையளக்குங்கோபுரத்தைவந்தபணிநதுபுருந்தவளா  
கூனலிளவெண்பிறைசசடையாகோயிலவலங்கொண்டெதிராறுதி

பூனுமுயிருங்ககாரநதுருகவுசசிஞுவித்தகையினுட  
ஞானகாதலுடனவீழ்ந்தாராவனபிருநார்.

(இ-ள்) வாணையள்க்குகோபுரத்தை வந்துடனிரதுபுஞ்நது = மேகமண்டல  
நதையளநது சொண்டிருக்கும் திருக்கோபுரத்தைவநது வணங்கியுள்ளேபோய், உள்ளர்  
கூனலிளவெண்பிறைச்சடையார் கோயிலவலங்கொண்டு = வளருடவளைவுதங்கிய இள  
மையானவெண்பிறையைச்சூடிய சடைமுழையுடைய சிவபிரான் திருக்கோயிலை வல  
மாகவநது, எதிர்குறுநி பூனுமுயிருங்ககாரநதுருக=திருமுன்னேசென்று உடம்புமுயி  
ரும நெகசூருக, உச்சிசூவித்தகையினுடனான காதலுடன வீழ்ந்தார் = சிரமேறகுவித  
த்திருக்கரங்களுடன் தமக்குண்டாகிய பேரனடோடு நிலமுதவிமுநது வணங்கினார்  
ஆராவன்பிருநார் = அடங்காத பேரனபிணையுடைய நடப்பியாருநார்.—எ-று (௨௦௩)

ஏட்டுவரியிலொற்றியூர்நீங்ககலென்னுமெழுத்தறியு  
நாட்டமலருநதிருதுதலாரநறுமபொறகமலசசேவடிபிற  
கூட்டுமுணர்வுகொண்டெழுநதுகோதிலமுதவிசைகூடப்  
பாட்டும்பாடிபபரவியெனுமபதிகமெடுத்தபாடினார்

(இ-ள்) ஏட்டுவரியிலொற்றியூர்நீங்ககலென்னுமெழுத்தறியும் = அவாவரிககண  
ககெழுதிய ஏட்டுவரியில் திருவொற்றியூர்நீங்ககலென்று வரிப்பிளந்தெழுதும் எழுத்  
தையறிந்த, நாட்டமலருநதிருதுதலார் நறுமபொறகமலசசேவடியில் = நெற்றிக்கண்  
ணையுடைய சிவபிரானது நல்லபொற்றமனையொத்த சிவநத்திருவடியில், கூட்டுமு  
ணர்வுகொண்டெழுநது = கலக்கும் உணர்வும்பெற்றெழுநது, கோதிலமுதவிசை  
கூட=குற்றமற்ற அமுதமயமான இசையனைய, பாட்டும்பாடிபபரவியென்னும் பதி  
கமெடுத்துபாடினார் = பாட்டும்பாடிபபரவியென்னுட முதலையுடைய திருப்பதிகத்தை  
யெடுத்துபாடினார் —எ-று. (௨௦௪)

இசை கேட்டார்க்கு இன்பம்விளைத்தலின் அமுதவிசையென்றார் உணர்வுஎன்  
றஉமமை ம. அன்பேயனநி யுணர்வுமெனநிறைவின் இறந்தது தழீஇயது.

திருவொற்றியூர். பண். குறிஞ்சி.

திருச்சிறைமபலம்

பாட்டுமபாடிபபரவித்திரிவார்-நீட்டுமவினைகடாப்பான்கோயில  
காட்டுங்கலமுநதிமிலுங்கரைக்கே-யோட்டுநதிரைவாயொற்றியூரே.  
ஒற்றியூருமரவுமபிறையும்-பற்றியூரும்பவளச்சடையார்  
ஞெற்றியூர்மேலூர்னுரைத்த-கற்றுப்பாடக்கழியும்வினையே

திருச்சிறைமபலம்.

சுவாமிபெயர். மாணிக்கத்தியாகர் தேவியார். வடிவுடையம்மை. திருப்பதிகம். அ.

பாடியறிவுபரவசமாமபரிவுபற்றபுறம்போந்து  
நீடுவிருப்பிற்பெருங்காதனிறைநகவனப்பலாபோற்றத  
தேசமயனுநதிருமாலுமறிதநரியதிருப்பாதங்  
கூடுகதாலங் ளிலணைந்துபரவிகுமபிடினிதிருந்தா.

(இ-ள்) பாடிபறிவுபரவா பாடிபறிவு = ஆவாதிருப்பதிகம்மாடித்தம் உணர்ச்சி  
ஆனநதபரவசமாத்தமகேதுவான் பேரண்டானது, பற்றப்பற்றப்போந்து = சம்பளம்  
துகிக்கப்பற்றம்பேசெனது, நீடுவிருப்பிற்பெருங்காதனிறைநகவனப்பலாபோற்ற =  
மிகக்கிருப்போடு பேரவழிபிறைநத அடியாகள பலாதுதக்க, தேசமயனுநதிருமா  
மறிதநரிய திருப்பாசம் = முன்னாலில் தேடுகின்றபிரட்டை திருமாலும் அறிதநரிய  
திருவடிசை, கூடுகதாலங்குளிலணைந்துபரவிகுமபிடினிதிருந்தா = வருகின்ற  
பாடி உச்சி மானை என்னுங்குளங்குளிலடைந்து துதித்துணங்கி இனிதாக இருந்தரு  
ளினா —எ-று (205)

இந்தநிலையாரிவரிநிறுந்தா முனபேயிவாககாக  
வந்தனாகுநிலைமலைநியிருளாறபோந்தவனிந்திதையா  
வந்துபுவிமேலவநரித்துவளாந்துபின்புனறொண்டா  
சந்தவிறைகுழபுயஞ்சோந்தபரிசுதேரியசசாறறுவாம.

(இ-ள்) இந்தநிலையாரிவரிநிறுந்தா = இந்த மயியாநா இந்நிலைமையை  
புடையராய இத்திருவொழிபுரில் விந்நிருந்தருளினா, சோபேயிவாககாக வந்தா  
கநிலைமலைநி = இவ்வொரு ஒருத்தருமுன்னே இந்த மயியாநாருக்காக அழகிய  
பமான திருக்கலையடையை நீங்கி, அருளாறபோந்தவனிந்திதையா = சிவபிரான  
திருவருளினாசென்ற அநீந்திதையா, வந்துபுவிமேலவநரி, து வளந்து = நிலவு  
கத்தில் வந்துஅவதாரஞ்செய்து வளந்து, பின்புனறொண்டா சந்தவிறைகுழபு  
சோந்தநரிசு = பின்பு மயியாநாந்து சந்தனக்குழம்பின வசனஞ்சூழ்ந்த திரு புயங்  
களைபனைந்த முறைமையை, தேரியசசாறறுவாம = விளங்குசெல்லவாம —எ-று

நாலாங்குலத்திற்பெருகுலமுடையாவாழ்ஞாயிறுநின்  
மேலாகுகொளகைவேளாணமைமிகுகதிருஞாயிறுகிழவா  
பாலாதாவுநருமகளாசாகிப்பாமேலவநரித்தா  
ஆலாலஞ்சோகறைமிடற்றாருளானமுனைபனிந்திதையா

(இ-ள்) நாலாங்குலத்திற்பெருகுலமுடையா வாழ்ஞாயிறுநில் = நான்காம்  
குலத்திலே மிககலமுடைய வேளாளாள் வாழ்கின்ற ஞாயிற்றென்னும் பணியில், மேலா  
குகொளகை வேளாணமைமிகு = சிறந்த கொளகையினைபுடைய உழவுத்தொழிலினமி  
க்க; திருஞாயிறுகிழவாபால் = செல்வமுடைய ஞாயிறு கிழாரொம்பவரிடத்து, ஆந  
ரவுநருமளாசாகிப்பாமேலவநரித்தா = பிரியங்குருநிருமகளாராய நிலவுவதில்  
அவதாரஞ்செய்தா, ஆலாலஞ்சோகறைமிடற்றாருளானமுனைபனிந்திதையா = ஆ  
லாலவிடஞ்சோந்த கரியதிருமிடறையுடைய சிவபிரான திருவருளினால் திருக்கயிலை  
யில் மயியாநாநால விருமப்பட்ட இருவருள் ஒருவராகிய அநீந்திதையா. —எ-று



ரித்தவாற்றையாம் அந்நீபாம், கடிசேர்மணமுமினி நிகழுங்காலமென்ன = காப்பன மந்த  
மணமும் இனிமேல் நிகழ்ந்தருகியகாலமென்று சொல்ல, கற்புடனர்கொடியேயுனை  
புமனைவியார் = கற்புடனாதற்கிடனுன கொடியையொத்த அவா மனவியார் || ஏறகுமா  
ற்றுகொடுமென்றா = நமக்கிசைந்தவழியால் மணருசெயது கொடுமென்றுசொன்  
னா. — எ.று (உ௧௦)

படிவம்-எண்டு முறைமை. ஏறகுமாறுஎனந்து-சாதி குடிபிறப்புசெலவம் க  
லவி ஒழுக்கம் இவைகளை.

தாயாரோடுநததையார்பேசக்கேட்டசங்கிலியா  
ரேயுமாற்றமனநிதுவெமபெருமாளீசனநிருவருளே  
மேய்வொருவாககுரியதிபானவேறெனவினையுமெனவெருவுற  
றயவுணர்வுமயங்கிமிகவயாந்தேயவனிமேலவிமூர்தார

(இ-எ) தாயாரோடுநததையார்பேசக்கேட்டசங்கிலியார் = தாயுடன்நததையா  
யார் இவ்வாறுபேசுவதைக்கேட்ட சங்கிலிநாசகியார், ஏயுமாற்றமனநிது = இவாபேசி  
யது எமக்குட்பொருடது முறைமையுடையதன்று, எப்பெருமாளீசனநிருவருளே மேய  
வொருவாககுரியதியன = நானஎமது முதலவராகிப்பிவியார் திருவருளைப்பெற்ற ஓர  
டியாககுரியதாயிருக்க, வேறெனவினையுமெனவெருவுறது = இவா கூறியவற்றால் வே  
றெனவினையுமோவென்று அஞ்சி, ஆயவுணர்வு மயங்கிமிக வயர்ந்தேயவனிமேலவிமூர்  
தார் = தம்மிடத்துள்ள அறிவு மயங்கி மிகமுாச்சிதது நிலத்திலவிமூர்தார — எ.று (உ௧௧)

உரியது என்றது - ௩" எடுமுடிமைதி.

பாங்குநினதந்தையார்தாயார்பதைத்துப்பரிந்தெடுத்தே  
யேங்குமுள்ளத்தினராகிபிவளுக்கெனனோவுற்றதெனத்  
தாங்கிச்சீதவினாப்பனிநீர்தெளித்துதைவந்ததுநீங்க  
வாங்குசிலைநன்னுதலாரைவந்ததுனக்கிவகென்னென்றா

(இ-எ) பாங்குநினதந்தையார் தாயார்பதைத்து = அவருகில் நின்றதையா  
யாரும் தாயாரும் பதைப்பதைத்து, பரிந்தெடுத்தேயேங்குமுள்ளத்தினராகி = வருத்தமு  
ற்றெடுத்த அச்சபடைந்தமனமுடையார்ப, இவளுக்கெனனோவுற்றதெனத்தாங்கி =  
இடபுதலவிசகுயாது வந்ததோவென்று அனைத்துக்கொண்டு, சீதவினாப்பனிநீர் தெளி  
த்துதைவந்ததுநீங்க = குளிர்ந்தவாசனை தங்கிப் பனிநீரைத்தெளித்து, தந்தவி அசுரால்  
அபயமயக்கம்தெளிய, வாங்குசிலைநன்னுதலாரை = வளைந்தவிடோலும் நெற்றியையு  
யுடைபசங்கிலிநாசகியாரை, வந்ததுனக்கிவகென்னென்றா = உனக்குஇவவிடத்துபா  
துவந்ததென்றுவினாவினா — எ.று. (உ௧௨)

ஏங்குதல் - துயாகண்டுழியருசுதல்.

என்றுதமமையீன்றெடுத்தாவினவமறைவிட்டியம்புவா  
ரினநென்றிறத்தநீர்மொழிந்தவிதுவென்பரிசுககிசையாது  
வென்றிவிடையாரருளசெயதாரொருவாககுரியதியானினிமேற  
சென்றுதிருவொற்றியூரணைநதுசிவனாரருளிற்செலவென

(இ-எ) என்றுதம்மையீன்றெடுத்தாவினவ = இவ்வாறுதமமைபெற்றதாய  
தந்தையாவிலவ, மறைவிட்டியம்புவா = தங்கருத்தமைமையாமக்கூறுவா, இவ்நெ

ன்றித்ததுமொழிந்தது=இன்றைக்கு எனப்பொருட்டாக நீவிர்கூறிய இவ்வாததை; எனபரிசுக்கிசையது = என்தனமைக்குப்பொருந்தாது, வெனறிவிடையாரளுசெய்தா ரொருவாக்குரியதியான்=வெற்றியமைந்த இட்டததை வாங்னமாகவுடைய சிவபிரான் வரனாகத் திருவருளசெய்தாரொருவாகு யான் உரிப்பொருளாதலால், இனிமேற செ னறு திருவொற்றியூரணைது = இனித்தியவெ, நியுரிதகடைந்து, சிவனாருளிம செலவெனென்=சிவபிரான் திருவருளினவழிபே செலவேனென்றுகூற ள்று (உகா)

சிவபிரான் திருவருளசெய்யஒருவருக்கு யாவ்உரியேன் துதனால் நீவி கூறியது இசையாதெனமறுத்து அளாதிருவுள்ளங்கருத்தியகேற்ற வரன் அருளசெய்யுபபு திரு வொற்றியூரச்செலவெனென்கூறிநூறெனக் இடமெல்லாது தலையிடுத்செல்லா வேண்டுமெனடன னாகுத்தொது

அந்தமாற்றங்கேட்டவாநாமயாவும்பயமுமறிதயமும வந்தவுள்ளத்தினர்தமற்றமாற்றமறைகொட்டாமல் பகநீடுநிவாகுலந தரிதாரமொருவாபரிபரிபாள் சிவனைநிருமபிமகட்டுபதன்நிதகாசிவருந்தென்றிதைந்தா

(இ-ள்) அந்தமாற்றங்கேட்டவா=அச்சமெல்லெச்செய்யவொவொழைக்கேட்டவாய்=தந்தையாள், அவர்வுடையமுட்டிசொருவொருவன்தனநாபிச்சொ டியும் அச்சமறவிடபிறழ உடைந்த மனமுடையவா, மற்றொருதந்தைத்தொழுக= அவவுரைப்பாரிசுறியாய் பற்ற பொழுது யகல, தந்தைநிவொழுது உமகாமொ ருவன்=சாதியாசாரத்தில் மிகு ஒழிந்தவா, யகலப இவ்வமரபில செலவாருமொழு தலிவவற்றில் ஒப்பாகிறுக்கின்ற ஒருவன், பரிசுப்பான் நெதையிருமபிச்செப்தியா னுப மணயலிருப்பி, உடலே விட தா சிலருள் செனநிதைத்தா=மாமணயபேச விரிக்கப்பட்டவா சிலருடையரிட திலவந்து சொனனாள்—என்று (உகசு)

இமங்களினசெய்தி இவ்வாறாயிற்றேவெனறயாவது, இவள்கருத்திரு மாறுப டசசெய்தால் திருவருமெனபுதலாச்சமுத, இவ்ளோங்கயவந்தனமையுடையவெ னறு அதிசயமும் அவர்கு நீகழாத்தென்க மபது=அரை

தாதையாரும்புகேட்டுததனமைவிளம்பதக்காபையிடு லேதமெய்தாவனகமொழிந்ததுபோக்கவவராங்கெய்தாமுன றீதங்கிழைத்தேயிறந்தானபேற்றசெல்லவிடுத்காருன்னசெனறான் மாதாரைப்பெற்றாமற்றதனைக்கேட்டுமனமருண்டா.

(இ-ள்) தாதையாரும்புகேட்டு=தந்தையாரும் மருட்கேட்டவாத்ததனைக் கேட்டு, தனமைவிளம்பததகாமையினால்=அவரியலரை வெளிப்படுத்தக்கூடாநடையின ல்=ஏதமெய்தாவகைமொழிந்ததுபோக்க = மணங்கேட்கவந்தவா குறைவடைந்தால் ள்விததுக கூறி அவரையனுப்ப, அவராங்கொந்தாமுன = மணங்கேட்கவந்தவாள் அவ் ளுரையடையுமுன, நீதங்கிழைத்தேயிறந்தானடோல் = அககு ஓர் இடுக்கண் விளைத்து இறந்தவனையோல், செல்லவிடுததாருடன செனறான் = தனக்குத்தியாகமணங்கேட் டனுப்பிய சுற்றத்தாருடன ஞானம் இறந்தான், மாநாண்டபெற்றா=சகலிலாசசியா கரு

ரைப் பெற்றதாயதந்தையர்; மற்றதனைக்கேட்டுமனமருண்டார் = அவ்வாததையைக் கேட்டு மனம் மயங்கினார்கள். —எ-று. (உகரு)

பொதாமுன இறந்தானென்பது பொத உடனையிறந்தான் என்னும் விரைவுப்பொருளிலவந்தது; மருந்துதினமுன்னோயநீர்ததெனறாமோல மறு-அசை

தையலாசங்கிலியாரதந்திறத்துப்பேசத்தகாவாரத்தை யுயயவேண்டிநினைவுடையாருரையாரென்றது குலகறியச் செயயவிதுபோலதுநிகழ்ச்சிநந்தாராகுளன்படிசெபபி நையுமுள்ளததுடனஞ்சிநங்கைசெயலேயுடன்படுவார

(இ-ள்) தையலாசங்கிலியார்தந்திறத்து = சங்கிலிநாசசிபாராமாட்டு, பேசத்தகாவார்ததை = மணவினைக்கேட்டலை, உயயவேண்டிநினைவுடையாருரையாரென்று = பிழைத்திருக்கவேண்டுமெனலும் நினைவுடையவர்கள் சொல்லமாட்டார்களென்று, அங்குலகறியச்செயய = அவ்விடத்து உலகத்தாரறியும்படி செய்தற்கேதுவாக, இதுபோலதுநிகழ = இவா மணமவேண்டாமென்றுசொல்வதற்கேதக மணங்கேட்டவனிறந்துவிட, சிமந்தாராகுளன்படிசெபபி = சிமந்தநததுக்களுக்குப்பொருந்தஉளன்படிசொல்லி, நையுமுள்ளததுடனஞ்சி = வருந்தியமனத்தோடு அச்சமுற்று, நங்கைசெயலேயுடன்படுவார = சங்கிலிநாசசிபாரா திறத்திற்கேயுடன்படுவாராயினா —எ-று (உகரு)

செய்யவென்னும் வினையெச்சம் காரணப்பொருளிலவந்தது விதிதோலென்றுமபாடம்

அணங்கேயாகுமிவளசெயகையநிறதோபேசவஞ்சுவரால் வணங்குமீசாதிமனநிறவாரததையநியாண்மறறென்றுங் குணங்களிவையாமினிநிவடாங்குறித்தபடியேயொற்றநிகர்ப்பணங்கொளரவசசடையாராதமபாற்கொண்டணவோமெனப்பகாவார.

(இ-ள்) அணங்கேயாகுமிவளசெயகை = இச்சங்கிலியாரதுசெயல் செய்வதன்மையாகவே யிருக்கின்றது, அநிறதோபேசவஞ்சுவரால் = இவா திறத்தையநிறத்தவர்கள் இவரிடத்தில வார்த்தைசொல்லவும் அச்சமுறுவார்கள், வணங்குமீசாதிமனநிதம் மால்வணங்கப்படும் சிவபிரான் தன்மையேயெனநி, வார்த்தையநியாண்மறறென்றும = பிறவார்த்தைகளை அநியமாட்டாரா, குணங்களிவையாம் = இவா குணங்களித்தன்மையவாம், இனியிவடான குறித்தபடியே = இனிமேல இவா கருதியவாறு, ஒற்றநிகர்ப்பணங்கொளரவசசடையார்தம்பால் = திருவொற்றியூரின்கண வீற்றிருந்தருளும் படந்தங்கியபாம் பைத்தநிறத்த சடையையுடைய சிவபிரானிடத்தது, கொண்டணவோமெனப்பகாவார = அழைத்துக்கொண்டு செல்வோமென்று சொல்லாராயினா —எ-று. (உகரு)

பண்ணார்மொழிச்சங்கிலியாரைநோக்கிப்பயந்தாரொடுங்கினைஞர் தெண்ணீர்முடியார்திருவொற்றியூரிற்சோநதுசெல்கதியுங்கண்ணார் துதலார்திருவருளாலாகக்கண்ணிமாடத்துத் தண்ணார்தடஞ்சூழநங்கிறற்றங்கிப்புரிவீர்தவமென்று.

(இ-ள்) பயந்தாரொடுங்கினைஞர் = தாயதந்தையரோடு சுற்றத்தாரும்; பண்ணார்மொழிச்சங்கிலியாரைநோக்கி = பண்ணமைத்தமொழிபையுடைய சங்கிலிநாசசிபாரைப்

பார்த்து, தெண்ணீர்முடியா திருவொற்றியூரிற்சேர்து = தெள்ளியகங்கையணிந்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரானவீற்றிருந்தருளும் திருவொற்றியூரையடைந்து, செலக தியுங்கணனா துதலா திருவருளாலாக = மறுமைப்பயனும் அப்பிராணா திருவருளாலா குமபடி; தண்ணா தடருகுழந்கரிலுக்குளிர்ந்தவாடிகள்குழந்த அவலூரில், கன்னிமாடத் துதநகித்தவம்புரிவீரென றுக்கனனிமாடத்தின்கணிநுது த்வம்புரிவீராகவென்று — ௭-அ. (௨௧௮)

பெற்றதாதைசுற்றத்தார்பிறைசேர்முடியாவிதியாலே  
மற்றுச்செயலொன்றறியாதுமங்கையாரசுகிலியாரதாரு  
சொற்றவண்ணஞ்செயத்துணிந்துதுதைநதசெல்வத்தொடும்புரங்கள்  
செற்றசிலையாதிருவொற்றியூரிற்கொணடுசென்றீணநதாரா.

(இ-ள்) பெற்றதாதைசுற்றத்தாரா = பெற்றதந்தையாரும் உறவினரும், பிறை சோமுடியாவிதியாலே = சிவபிரானியமபபடி, மற்றுச்செயலொன்றறியாது = பிற செய்கைகளொன்றையும் விருமபாது, மங்கையாரசுகிலியாசொற்றவண்ணஞ்செயத் துணிந்து = சுகிலினாரசியாரசுறியவாறு செய்பத்ச்சயித்து, துதைநதசெல்வத்தொ டும் = நிறைந்தசம்பத்தோடு, புரங்கள்செற்றசிலையா = திரிபுரங்கையெரித்தற்கேது வான மேருவிலையுடைய சிவபிரான வீற்றிருந்தருளு, திருவொற்றியூரிற்கொணடு சென்றீணநதாரா = திருவொற்றியூரிடஞ் சுகிலினாரசியாரை அழைத்துக்கொண்டோ யரசோநதாராக — ௭-அ இவ்விரண்டுக்குள்கூட தாம் அசை (௨௧௯)

சென்னிவளாவெண்பிறையணிந்தசிவனாகோயிலுடபுகுந்து  
துன்னஞ்சுற்றத்தொடும்பணிந்துதொல்லப்பதியோரிசைவிநா  
கன்னிமாடமருங்கமைத்துக்கடிசோமுறைமைக்காப்பியற்றி  
மன்னஞ்செல்வந்தகவகுத்துத்தந்தையாவந்தழிவணங்கி.

(இ-ள்) சென்னிவளாவெண்பிறையணிந்த = திருமுடியின்கணவளரான  
வெள்ளிய இளம்பிறையைசுகுடிய, சிவனாகோயிலுடபுகுந்து = சிவபிரான திருக்கோ யிலுடசென்று, துன்னஞ்சுற்றத்தொடும்பணிந்து = குழந்தைஉறவினரோடும் தாமுமவ ணங்கி, தொல்லப்பதியோரிசைவிநா = டையுடையஅத்திருப்பதிக+ணுளளராத உடன்பாட டினால், கன்னிமாடமருங்கமைத்து = அசுலோயிலினருகே கன்னிமாடமொன்றைசசுமை தது, கடிசோமுறைமைக்காப்பியற்றி = காந்தூரமுறைமையான மதிகாவலமுதவி யவற்றையுஞ்செய்து, மன்னஞ்செல்வந்தகவகுத்து = நிலைமைபெற்றசெல்வத்தையும் அதற்குட்பொருந்த நியமித்து, தந்தையாவந்தழிவணங்கி = ஞாயிறுமூலாவது சுகிலி னாசியாரா திருவடிகளிலவணங்கி — ௭-அ (௨௨௦)

யாங்களுமக்குப்பணிசெய்யவீசற்கேற்றபணிவிரும்பி  
யோவகுணனிமாடத்திலுறைகின்றீரெனறுரைக்கின்றா  
தாங்கறகரியகணகணீரத்தாரையொழுகத்தரியாதே  
யேங்குசுற்றத்தொடும்பிறைஞ்சிப்போனரையிலகுழதம்பதியில்

(இ-ள்) யாங்களுமக்குப்பணிசெய்ய = காவகள் உமக்குப்பணிவிடைசெய்ய; ாசற்கேற்றபணிவிரும்பி = சிவபிரானுக்கேற்ற பள்ளித்தாமமைக்குந் திருப்பணி



யை வ்ரும்பி, ஓங்குகனனிமாடத்தி லுரைகின்றிரெனறுரைக்கின்றார் = உயர்ந்த இக் கனனிமாடத்தில் இருப்பிரெனறு சொல்கின்றவராய, தாங்குகரிய கண்கணித்தானா யொழுக்கண்களினினறு அடங்குநீர சாரையாகுமுக, தரியாதே யேங்குகிறந் தொடுமிறைஞ்சிடபோனறையிலுமுதட்டத்தில் = ஆறாது இரங்குகின்ற உறவின மோடுவனங்கி மதிலுமுத தூது ஞாயிறெனனும் நகரியசென்றா —எ-று. இவ்விரைநெருளகம் ஏ அரை உறைகின்றிரெனபது எதிரொலி மொருளிலவந்தது

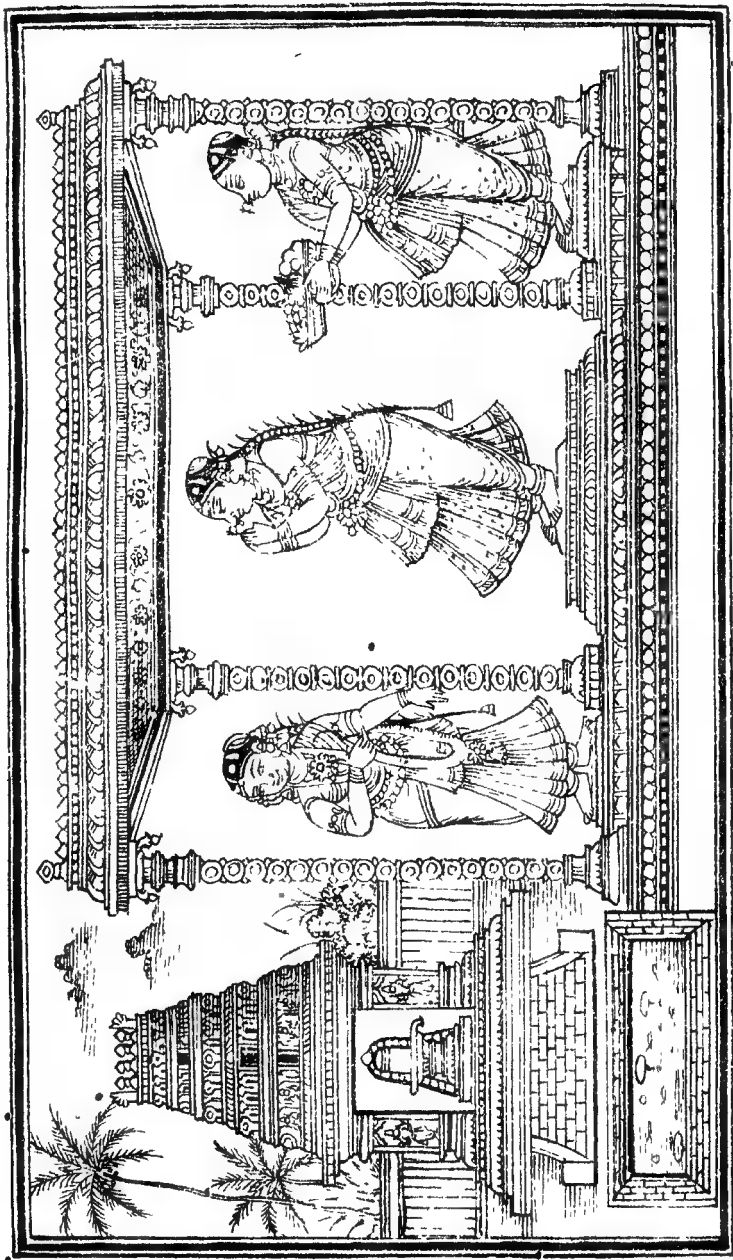
சாதலபுரிந்துதவம்புரியுங்கனனியாரங்கமாகின்றா  
புநாதாகோயிலினிறகாலநதோறுமபுகிறைஞ்சி  
நீதிமுறைமைவழுவாதுதமக்குநோதபணிசெயயச  
சேமலாபபூமணடபத்துகிறைஞ்சொருபாறசென்றிருந்து

(இ-ள்) சாதலபுரிந்துதவம்புரியுங்கனனியார = விருப்புநகரது தவத்தைச்செய் சின்ற சடிகிலாச்சியா, அங்குமிக்கின்றா = அங்குமிக்கின்றா இரங்குகின்றாய, பூத நாடாகோயிலினிலுமிக்கிரை திருக்கோயிலினில, காலநதோறுமபுகிறைஞ்சிடவல வுக்கோறும சென்றுவனங்கி, நீதிமுறைமைவழுவாது = தாமசெய்யும் திருப்பாரிமு றைமைதவறுது, தமக்கு நோதபணிசெய்ய = தமக்குத்தக்க திருமாலுபணியைச்செ யத்தாது, சேமலாபபூமணடபத்து = குளிராநிலம் அபுடைய மபூமணடபத்தில், திரை ஞொருபாற சென்றிருந்து = திரைஞ்சுழந்த ஓரிடத்திறதோயிருந்து —எ-று (உஉஉ)

பண்டிகையிலேத்திருமலையிறசெய்யுமபணியினபானமைமனது  
கொண்டவுணாவுதலைநிறபக்குலவுமலாமெனகொடியனையா  
வண்குமருவுநிறுமலாமெனமாலேகாலங்களுக்கேறப  
வலாடாபெருமான்முடிச்சாததவமைததுவணங்கியமருநாள்

(இ-ள்) பண்டிகையிலே = திருமலையிலு = முன்னாளில் திருக்கையிலையில, செய்யும் டனியினபானமை = தாமசெய்யும் திருமாலுபணியின தளமையை, மனங்கொண்ட வுணாவு தலைநிறப = தமஉள்ளுநிறகொடைவாசனையுணாவானது நிலைபெறுக, குலவு மலாமெனகொடியனையா = விளங்குகின்றவிறுதுவான பூதகொடியையொட்டசங்கிலி நாட்சியார், வண்குமருவுநிறுமலாமெனமாலே = வண்குளமொருநதும்மலதாமறொடு த்த மிருதுவான திருமாலையா, காலங்களுக்கேறப = காலேச்சமுதவிய காலங்களுக்கிசைய, அலாடாபெருமான முடிச்சாததவமைத்து = சிவவிரான திருமுடியின்கண ணேசாததுதமகுத்தொடுந்து, வணங்கியமருநாள் = வணங்கியிருக்குமநாளில் —எ-று. ஆநிறவண்ணத்தொருவாநிருவருளாலவந்தவாருரா கந்தமாலேச்சங்கிலியாதம்மைக்காதனமணமபுணர வந்தபருவமாதலாலவகுத்ததனமைவழுவாத முறைத்தியாலவந்தொருநாண்முதல்வாகோயிலுட்புகுந்தா.

(இ-ள்) அந்திவண்ணத்தொருவாநிருவருளாலவந்தவாருரா = செக்கர்போலாக திருமேனியபுடைய சிவவிரான திருவருளால் அந்தித்ததும்பியாருரா, கந்தமாலேச்சங்க



புனைக்கலையிற் பார்ப்புதிசேடியரில் அணிந்திதைதநாமிநில் வெளாண்மரபிற்றேன்றி சங்கிலிநாச்சியா ரொளத்திருநாமம்



கிலியாதமமை = வாசனைகமும்மலாமாலையெழுத்தசங்கிலிநாசசியாரை; காதல்ம  
மைபுணர்வந்தபருவமாதலால் = விருப்போடுகூடிய திருமணஞ்செய்வதற்கு நேரிட்ட  
பருவமுடைமையால், வகுத்ததன்மைவருவாத முகத்தைவியால் வந்து = நியமித்த  
நிலைமையினின்றும்வருவத பழைய உழுமுறைமையால் திருவொழிநூலுக்குக் கெழுந்தரு  
ளி, ஒருநாள்முதலவாகோயிலுட்புகுந்தா = ஒருநினைம சிவபிரான்திருக்கோயிலுட்  
சென்றா —எ-று இப்பொழுதுவருகம (௨௨௪)

அண்டாபெருமானந்தனராயாண்டருமபியங்குணரைப  
பண்டைமுறைமையாறபணிநதுபாடிப்பரவிப்புறம்போந்து  
தொண்டிசெய்வார்திருத்தொழில்களகண்டுதொழுதுசெல்கின்றா  
புண்டிகத்தடநிகாபூந்திருமண்டபத்தினுட்புகுந்தா

(இ-ள்) அண்டாபெருமானந்தனராயாண்டருமபி = சிவபிரான மறையவாவுடி  
வாயவந்துத்தொட்கொண்ட ருமபிபாரா, அங்குணரைப்பண்டைமுறைமையாறபணி  
ந்து = படம்பக்கந்தரத்த தாம்வணங்குமுறைமையபடிவணங்கி, பாடிப்பரவிப்புறம்  
போந்து = திருப்பதியபாடித்துதிசெய்து புறம்பேயெழுந்தருளி, தொண்டிசெய்வார்  
திருத்தொழில்களகண்டு = தொண்டிசெய்கின்ற அடியார்களது திருத்தொண்டுகளைக்  
கண்டு, தொழுதுசெல்கின்றா = அவரைவணங்கிச்செல்கின்றவா, புண்டிகத்தடநிகா =  
தாமரைமலாவாவிபோலும், ஓந்திருமண்டபத்தினுட்புகுந்தா = திருமாலைமண்டபத்  
திலுள்ளெழுந்தருளினா —எ-று (௨௨௫)

அன்புநாராவஞ்செழுத்துநெஞ்சுதொடுக்கவலாதொடுத்தே  
யென்புள்ளருக்குமடியாரைத்தொழுதுநங்கிலேறிடத்து  
முன்புபோலத்திரைநீக்கிமுதலவாசாததும்பணிகொடுத்து  
மின்போனமறையுஞ்சங்கிலியாதம்மைவியாறகண்ணுற்றா

(இ-ள்) எனபுள்ளருக்குமடியாரைத்தொழுதுநங்கி = எனபினையும் உள்ளே  
யுருக்கத்தக்கபேரன்புடைய அடியவாக்கிவணங்கி அங்ககந்து, வேறிடத்து அன்புநாரா  
வஞ்செழுத்துநெஞ்சுதொடுக்கவலாதொடுத்து = அம்மண்டபத்தின் வேறேறிடத்திலிரு  
ந்துகொண்டு அன்புநாராகத் திருவையெழுத்தையும மனசானது மானசீகமாகத்தொ  
டுக்கப் புறம்பேயெழுந்தருளி, முன்புபோலத்திரைநீக்கிமுதலவாசாததும்பணிகொடுத்  
து = வழக்கம்போலத் திரையைஒதுக்கி சிவபிரானநரித்துக்கொள்ளும் அந்திருமாலை  
யைக் கொடுத்து, மின்போனமறையுஞ்சங்கிலியாதம்மை விதியாறகண்ணுற்றா = மி  
னனைப்போலப் பின்னும் அத்திரைக்குளமறையும் சங்கிலிநாசசியாரை ஊழவசத்தாற  
கண்டா —எ-று ஏ-அசை. (௨௨௬)

கோவாமுத்துஞ்சருமபேறுக்கொழுமென்முகையுமனையாரைச்  
சேவாக்கொடியார்திருத்தொண்டாகண்டபோதுசிறத்திறை  
காவாதவர்பாறபோயவீழத்தம்பாறகாமனாதுரந்த  
பூவாளிகள்வந்துநீழத்தரியாபுறமேபோதுதாபபார.

(இ-ள்) கோவாமுத்துஞ் சருமபேறுக்கொழுமென்முகையுமனையாரை = தோ  
ளாதமுத்தையும் வண்ணிழாத கொழுவியமிருதுவான மலாமுகையையுமொத்த சங்கிலி

நாசசியானா, சேவார்கொடியாரா திருத்தொண்டாக்கண்டபோது = இடபக்கொடியையுடைய சிவபிரான் திருத்தொண்டராகிய நமபியாநுரர்கண்ணுற்றதொழுது, சிந்தைநிறைகாவாதவாடாம்போயவீழ் = மனமானது நிறையைப்பேணது அச்சகலியாரிடத்துச் சென்றுவிழ, தம்பாறகாமனா துரந்த பூவாளிகளவந்தறவீழ் = தம்மிடத்துக் காமன செலுத்தியமலர்வாளிகள் வந்துவிழ, தரியாரபுறமேபோகதுரைப்பார = ஆற்றாராய்மண்டபத்திருகுப்புறம்பே வந்துசொல்லுவார —எ-று (உஉஎ)

நிறையென்பது தம்மனம் இவ்வாறு நிறைகவெனத் தாயவைத்தவாறு நிறை விகாரமின்றியவுள்ளம் விகாரப்படுதலால் அம்மயக்கமே சிந்தையும் டச்சையும் உணவுநீக்கமும் அசதியுமலிகைகளும் மலர்வாளிகள் அவற்றை வினாகுமென்பது உபசாரம்

இன்னபரிசென்றறிவரிதாலீங்கோமருங்குதினைககுள்ளாற பொன்னுமணியுமலர்நதவொளியமுதிலளாவிபுதியமதி தன்னுணர்மையாற்குழைத்துசசமைத்தமின்னுககொடிபோலவாளென்னையுள்ள எதிரிவித்தாளயா கொலென்றங்கியமபுதலும்.

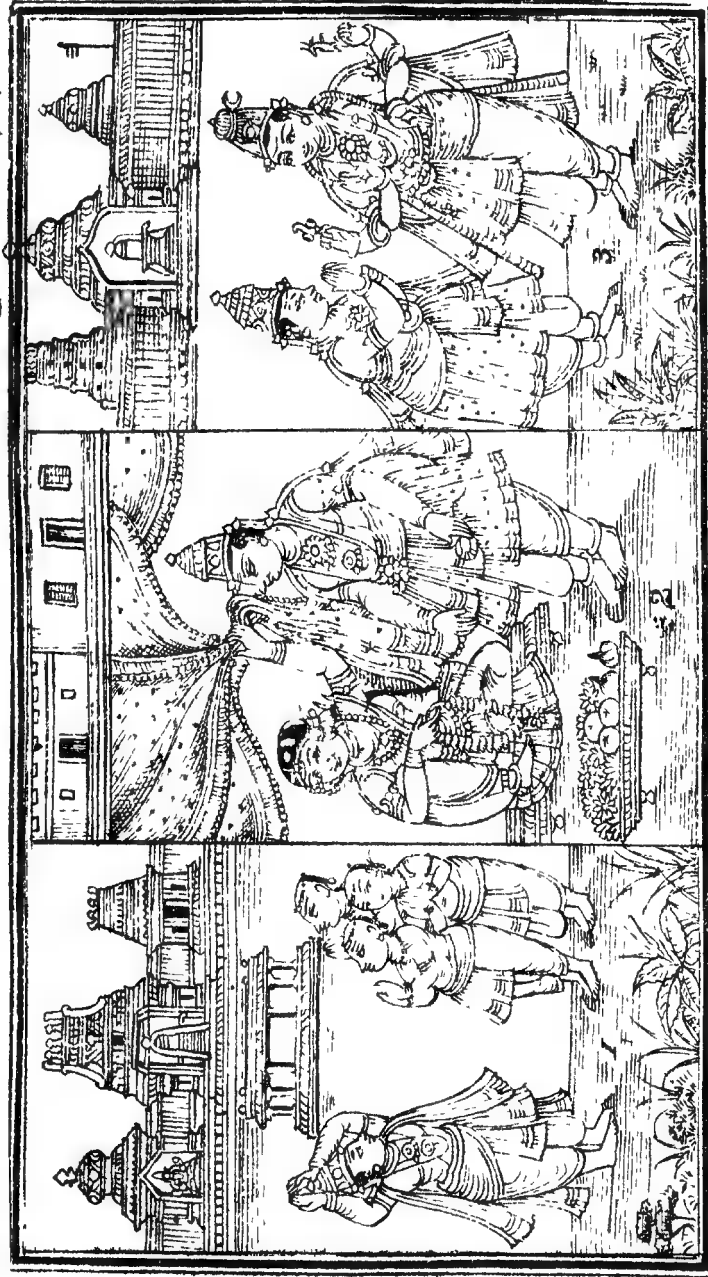
(இ-ள.) இன்னபரிசென்றறிவரிது = இது இவ்வாறு நிகழ்ந்ததென்று என்றாலறிதல்கூடாது, நாககோர்மருங்குதினைககுள்ளால் = இவ்வாலயத்தினோமருங்கு கடமயதினைககுள்ளில், பொன்னுமணியுமலர்நதவொளியமுதிலளாவி = பொன்னிடத்தும் மணியிடத்தும் கலந்திருக்குள்ளினை அமுத்தோடுகலந்து, புதியமதினை நுணர்மையாற்குழைத்து = புதிதானசந்திரனுள்ளிருக்கின்ற தடபத்தோடுமீசோதது, சமைத்தமின்னுக கொடிபோலவாள = அமைத்தஒருமின்னுக கொடியை யொத்தவள, என்னையுள்ள எதிரிவித்தாள = என்னெனம் வேறுபடச்செய்வித்தாள, யா கொலென்றங்கியமபுதலும் = இவளயா என்று அவ்விடத்துச் சொல்லவும் —எ-று. ஆல-அசை. (உஉஅ)

பொன் மணி இவைகளிடத்திருக்கும் ஒளியும் தீயினகுணமாயவெள்ளொளியாதலானும், அமுத்ததினைககுள்ளுள்ள ஒளி சலத்தினைககுள்ளவெள்ளொளியாயிருத்தலானும் அவ்விரண்டையுமொருங்குசோத்தால் வேறோ தீயவொளிவிளையும் அதனை பொன்னுமணியுமலர்நதவொளியமுதிலளாவியென்றும், மதிக்கணுள்ள ஒளியும் அமுத்ததால் மூடப்பட்ட தீயினொளியாகவிட அதைச்சோத்துக் குழைத்தென்றுங்கூறினா. இதனால் இம்மின்னுககொடி வெமைமயிக்கமின்னுககொடிபோலாது சமமானதடபமும் ஒளியுமுள்ளதென்பதுகருத்து. அமுதில் - அமுதோடு நீர்மையால் - நீர்மையோடு

அருகுநின்றாவிளம்புவாரவாதாங்கைசங்கிலியாரா பெருகுநதவத்தாலீசாபணிபேணுநகன்னியாரென விருவராலிப்பிறவியையெயம்பெருமானருளாலெய்துவித்தார மருவும்பரவையொருத்தியிவணமறையவளாமெனமருண்டார.

(இ-ள) அருகுநின்றாவிளம்புவார் = அருகிலுநின்ற அடியார்கள சொல்லுவார்; அவாதாங்கைசங்கிலியாரா = அவாசங்கிலிகாச்சியார், பெருகுநதவத்தாலீசாபணிபேணுநகன்னியாரென = சிவபிரான் திருப்பணியைப்பெருநதவத்தாற செய்யும்கன்னிகையென்றுசொல்ல, இருவராலிப்பிறவியை யெயம்பெருமானருளாலெய்துவித்தார = சிவபிரான் தங்கிருவருளினால் இம்மானிடப்பிறவியைக் கடவினி அநிந்திதையெனும் இரு





சங்கிலியார் தொடுத்தமாலையை பெருமாலுக்குச்சாற்ற நினைவையிடுகிறவளிகை சுந்தரர் கண்டிருக்கிறதொண்டது.

வர்பொருட்டு அடைவித்தாரா; மருவும்பரவையொருத்தி = அவ்விருவரிடையிலும் அவதரித்தபரவையொருத்தி; இவன்மற்றையவளாமெனமருண்டார் = இவள அனாதையைப் பென்று சொல்லியவர்களுள்.—எ-று. (உஉ௬)

மின்னாசடையார் தமக்காளாம்விதியாலவாழுமெனவருத்தித் தனஞரஞளால்வருமபேறுதவததாலனையாவகைத்தித்தே யெனஞருயிருமெழின்மலருங்கூடப்பிணைக்குமிவடனனைப் பொன்னாரிதழிமுடியாராபாறபெறுவேனென்று போய்ப்புக்கார.

(இ-ள்) மின்னாசடையார் தமக்காளாம்விதியால் = மின்போலும்நிறந்தன்கிய சடைமுடியையுடைய சிவபிரானுக்கு அடிமையாகினதமுறைமையால், வாழுமெனவருத்தி = வாழ்கின்றஎன்னை வருந்தச்செய்து, தனஞரஞளால்வருமபேறு = சிவபிரான்திருவருளினால் அடையும்பேற்றை, தவததாலனையாவகைத்தித்து = தவததாலனையாக நானடையாமல் தடைசெய்து, என்னஞருயிருமெழின்மலருங்கூடப்பிணைக்குமிவடனனை, = என்னுடையஉயிரையும் அழகியமலரையுஞ்சேர ஒருங்குபிணைக்கின்ற இடமெனனை, பொன்னாரிதழிமுடியாராபாறபெறுவேனென்று = பொன்னிறந்தன்கிய கொன்றை மலாமாலையைத்தரித்தமுடியையுடைய அச்சிவபிரானிடத்துப் பெற்றுக்கொள்வேனென்று, போய்ப்புக்கார் = ஆலயத்திற்சென்றார் —எ-று. (உஉ௭)

மலாமேலயனுநெடுமாலும்வாணுநிலன்கினைத்ததியா நிலவுமலருநதிருமுடியுநீடுங்கழலுமுடையாரை யுலகமெல்லாநதாமுடையாராயுமொறியூர்மாத வினகுசோதிபபரம்பொருளையிறைஞ்சி முன்னின்றேகதுவார.

(இ-ள்) மலாமேலயனுநெடுமாலும் = மலரின்கணவாழும்பிரமணம் திருமாலும்; வாணுநிலன்கினைத்ததியா = விண்ணையும் மண்ணையும் ஈனெடுஅறிபாத, நிலவுமலருநதிருமுடியுநீடுங்கழலுமுடையாரை = இளம்பிறைவாழ்ந்திருமுடியையும் நீண்ட திருவடிமையுடையவரும், உலகமெல்லாநதாமுடையாராயுமொறியூர்மாத = எல்லா உலகமும் தமக்குடைமையாயுள்ளாராயும், ஒறியூர்மாத இலகுசோதிபபரம்பொருளை = திருவொறியூரின் கண் வாழும் ஒளிவடிவானபரம்பொருளுமாகிய சிவபெருமானை, இறைஞ்சி முன்னின்றேகதுவார் = வணங்கித்திருமுன்னின்று துதிப்பாராயினார் —எ-று. (உஉ௮)

ஒற்றியாகவைக்கப்படும ஊரெனவும் பொருளபதிநலின இவ்வனங்குறிஞர்.

மங்கையொருபான்மகிழ்நததுவுமன்றிமணிநீண்முடியின்கட் கங்கைதன்னைக்காரதருளுங்காதலுடையீரடியேனுக் கிங்குதமக்குத்திருமால்தொடுத்தெனுள்ளதொடையவிழத்த திங்கள்வதனச்சங்கிலியைத்தந்தெனவருத்தநீருமென.

(இ-ள்.) மங்கையொருபான் மகிழ்ந்ததுவுமன்றி = உமாதேவியை ஒருசூற்றில விரும்பிவைத்ததேயன்றி; மணிநீண்முடியின்கட்கங்கைதன்னை = அழகியநீண்டதிருமுடியினிடத்துக்கங்கையையும், கரந்தருளுங்காதலுடையீர் = மறைத்துவைத்திரும விருப்புடையீர், அடியேனுக்கு = அடியேனுக்கு, இவ்வுதமக்குத்திருமால்தொடுத்து =



ஈண்டு உமக்குத் திருமாலையைத் தொடுத்து, என்னுள்ள ததொடையவிழாதது எனதுள்ளத் தின் பிணிப்பையவிழத்துவிட்ட, திருகனவதனச் சங்கிலியைத்தந்தது = மதிபோலும்தட பமான மூகத்தையுடைய சங்கிலியை மணஞ்செயதுகொடுத்தது, எனவருத்தந்தீருமென = எனதுயரத்தைநீக்கியருளுமென்று —எ-று (உ௩௨)

அண்ணலார்முன்பலவுமவர நியவுணர்த்திப்புறத்தனைந்தே யெண்ணமெல்லாமுமககடிமையாமாறெண்ணுமென்னெஞ்சிற நின்னமெல்லாமுடைவித்தாளசெயவதொன்றுமறியேனயான மண்ணிலாமினனொளிரபவளசசடையீரருளுமெனத்தளவாரா.

(இ-ள்) அண்ணலார்முன்பலவுமவர நியவுணர்த்தி = சிவபிரான்திருமுன்னே இவவாறுபலமாற்றங்களுமும் அவரநியுமபடி விண்ணப்பித்து, புறத்தனைந்தது = ஆலயந தின்புறம்பேவந்து; எண்ணமெல்லாமுடக்கடிமையாமாறெண்ணுமென்னெஞ்சில = எ ன்கருத்துமுழுதும் உமக்குஅடிமையாக இருக்கவேண்டுமெனறுகருதியு எனதுள்ளத் தில், தின்னமெல்லாமுடைவித்தாள = திடமுழுதும் உடைய செய்தாள, செயவ தொன்றுமறியேனயான் = மேறசெயவதொன்றையும் யான அறியாட்டேன, தளாணி லாமின்னொளிரபவளசசடையீர = தண்ணிலாவையணிந்த மிளபோலவிளங்கும் பவ ளநிறமான சடைமுடியையுடையவரே, அருளுமெனத்தளவாரா = திருவருள் செய்யு மென்று வருந்துவாராயினா —எ-று (உ௩௩)

மதிவான்முடியாமகிழகோயிற்புறத்தோமருங்குவந்திருப்பக ன்திரோன்மேலைக்கடலகாணமலைக்கடலைக்கண்டயாவார முதிராமுலையாதமமைமணம்புணாககவேண்டிமுளரிவளை நிதியானண்பாதமக்கருளுநண்பானினைநதுநினைந்தழிய

(இ-ள்) 'மதிவாழமுடியாமகிழகோயிற்புறத்து = இளம்பிறைவாமும திருமு டியையுடையசிவபிரான ஹ்நிருந்தருளுந்திருக்கோயிலின் புறத்து, ஓர் மருங்குவந்தி ருப்ப = ஓரிடத்து நம்பியாரூராவந்திருக்க, கந்திரோன்மேலைக்கடலகாண = குரியன் மேலைக்கடலில் மறைய, மலைக்கடலைக்கண்டயாவாரா = மலைக்காலமாகிய கடலைக்கண்டு வருந்துகின்றவராய, முதிராமுலையாதமமை = இளமுலையையுடையசங்கிலிநாசசிபாரை, மணம்புணர்க்கவேண்டி = மணம்புரிவிக்கவிரும்பி, முளரிவளைநிதியானண்பா தமக்கரு ளுநண்பால் = சங்கதிதிபுதுமறியென்னும் இருந்தியையுடைய குபேரனுக்குத்தோழ ராகிய சிவபிரான தமக்குமருளிச்செய்த தோழமையால், நினைந்து நினைந்தழிய = அடபெ ருமான நினைந்து நினைந்துவருந்த —எ-று (உ௩௪)

உம்பருயயவுலகுயயவோலவேலைவிடமுண்ட தம்பிரானாவன்றொண்டாதமபாலெயறிசசங்கிலியை நிம்பருலகிலயாவருக்குமெயதவொண்ணாவிருந்தவத்துங் கொம்பையுனக்குத்தருகினரோங்கொண்டகவலையொழிகென்ன.

(இ-ள்) உம்பருயயவுலகுயய = தேவாகளபிழக்க உலகத்தாரீடேற, ஒலவேலை விடமுண்டதம்பிரனா = ஒலிதங்கிப்பாறகடலில் உதித்தவிடத்தை யழுதுசெய்த

ஆன்மநாயகராஜிய சிவபெருமான்; வனஞெண்டர்தம்பாலெய்து = நம்பயாருராபால  
கண்ணி; இம்பருலகிலயாவருக்குமெய்தவொண்ணு=இவ்வுலகில எத்தன்மைபருக்கும்  
அடையமுடியாத; இருந்தவந்தககொம்பைச்சங்கிலியை = உயர்ந்தவந்ததையுடைய  
பூங்கொம்பையொத்தசங்கிலியை, உனக்குத்தருகின்றோங்கொண்டகவலையொழியென்  
ன=ரினக்கு அளிப்பினோம் நீ உட்கொண்டதுன்பத்தை ஒழிவாயாக என்றுபணித்த  
தும்-எ-று. (உரு)

விடம் அருந்தாவழி எவரும்பிழைத்திலரென்பா “உம்பருய்யவுலகுப்பயவோல  
வேலைவிடமுண்டதம்பிரா” எனவும், அவனையெய்தற்குரிய அத்தனைத்தவமுடைய  
உர் இவ்வுலகிலிலரென்பா “இம்பருலகிலயாவருக்குமெய்தவொண்ணுவிருந்தவந்தக  
கொம்பு” எனவும், நீ அவனை அணைத்தருகிய அருந்தவமுடையென்பார் “உனக்குத்  
தருகின்றோம்” எனவுகூறினார். உம்பையயாவசியப்பின்கணின்முற்றும்மை.

ஆன்மவெண்ணெயநலவூரிலவலியவாண்டுகொண்டருளி  
யொன்றுமறியாநாயேனுகுறுதியளித்திருயிர்காக்க  
வின்றுமிவளைமணம்புணர்ககவேனறுநின்றோனப்போற்றி  
மன்றனமலாசசேவடியிணைக்கீழ்வணங்கிமகிழநதாவன்னெண்டர்.

(இ-ள்) ஆன்மவெண்ணெய்நலவூரில் வலியவாண்டுகொண்டருளி = அந்நா  
ளிலே திருவெண்ணெய்நலவூரில் வலியவந்து தடுத்தாட்கொண்டருளி, ஒன்றுமறியா  
நாயேனுக்குறுதியளித்தின்பாத்தொன்றுமறியாத எளியேனுக்கு உணமைநிலையைத் தரு  
தருளினார், உயிர்காகவின்றுமிவளைமணம்புணர்கக=எனனுயிரைக்காததற்கு இந்நாளி  
லும இச்சுவகிலியாரை மணம்புரிய, ஏன்றுநின்றோனப்போற்றி=உடனப்படுத்தி  
எனக்கென்குறை எனதுதித்து,மன்றனமலர்சசேவடியிணைக்கீழ்மணங்கமமும் மலர்  
போலும் சிவந்ததிருவடியிணையின்மீழ, வணங்கிமகிழநதாரவன்னெண்டர் = நமஸ்கரி  
துகளித்தார் மம்பியாருர்-எ-று. (உரு)

ஆன்மவெண்ணெய்நலவூர் இழிவுசிறப்பு ஏன்று-நிறைவு. தமக்கேகடமையாக  
மேற்கொள்ளல். எனக்கென்குறை என்பது இசையெச்சம்.

ஆண்டுகொண்டவந்தனாரவருச்சருளிக்கருணையின  
னீண்டகங்குலயாமததுநீங்கிவானினிற்றைமதியந  
தின்கெனனிமாடத்துசசென்றுதிக்குசங்கிலியாராந  
தூண்டிசோதிவிளக்கனையார்தம்பாறகனவிறோன்றினார்.

(இ-ள்) ஆண்டுகொண்டவந்தனாரவருச்சருளி=தடுத்தாட்கொண்டதம்பிரா  
னார் மம்பியாருருக்கு இவ்வாறான, நருணையினனீண்டகங்குலயாமததுநீங்கி=அருளி  
ஞல இரவினயாமதது அங்குநின்றமெழுந்தருளி,வானினிற்றைமதியநதின்கெனனிமா  
டத்துசசென்று=வானின்கணுள்ள பூரணசந்திரன் தொடுகின்ற உயர்ந்த என்னிமாடத்  
திடபோய்; திகழ்சுவகிலியாராம் = விளங்காநின்றசுவகிலிநாசியாரெனலும், தூண்டு  
சோதிவிளக்கனையார்தம்பால்=தூண்டிய ஒளியினைபுடைய விளக்குப்போலும் தோற்ற  
முடைய அவரிடத்து; கனவிறோன்றினார்=கனவிலவெளிப்படலா-எ-று. (உரு)

புறவொளியால் அகற்றுதற்கரிய அகவிருளையும் அகற்றிநிம்பாராகலின் விளக  
கையும்தூண்டும்சோதியையுடைய அனையாரெனமாற்றப்பொருள்கொள்ளலுமொன்று

தோற்றம்பொழுதிற்சங்கிலியார்தொழுதுவிழுநதுபரவசமா  
யாற்றவன்புப்பொங்கியெழுந்தடியேனுய்யவெழுந்தருளும்  
பேறுக்கென்யான்செயவதெனப்பெரியகருணைப்பொழிந்தனைய  
நீறுக்கோலவேதியருநேர்நின்றருளிச்செய்கின்றா.

(இ-ள்.) தோற்றம்பொழுதிற்சங்கிலியார்தொழுதுவிழுநதுபரவசமாய்வெளி  
பபெம்மொழுது சங்கிலிநாச்சியார் விழுந்துபணிந்து அவசமாகி, ஆற்றவன்புப்பொங்கி  
யெழுந்துமிக்கவும் அன்புமேற்கொண்டெழுந்த, அடியேனுய்யவெழுந்தருளும்பேற்று  
ஈசு=அடியேன் உய்யும்படியெழுந்தருளிய பெருமைக்கு, எனயாளசெயவதெனயாது  
யான்செய்வது எனதுகூற, பெரியகருணைப்பொழிந்தனையநீறுக்கோலவேதியருட்மிகக  
கிருபையானது உண்ணின்றமிகுதவழிந்தாற்போலும் திருநீறுக்கோலதையுடைய  
சிவபிரானும்; நேர்நின்றருளிச்செய்கின்றார்=அவரெதிர்நின்று அருளிச்செய்வாராயி  
ளு-எ-று. (உ-அ)

அருளை வெண்ணிறத்தாகக்கூறுதல ஆனறோவழககாகலின் உண்ணிறைந்து  
பெருகிய திருவருட்பெருக்காகத் திருநீறமை உபசரித்தார்.

சாருநதவத்துசச்சங்கிலிகேள்சாலவென்பாலன்புடையான்  
மேருவனாயின்மேம்பட்டதவததான்வெண்ணெயலலூரி  
லியாருமறியயாளுளவுரியானுன்னையெனையிரந்தான  
வார்கொண்முலையாயநீயலனைமணத்தாலனைவாயமகிழ்ந்தென்றா.

(இ-ள்) சாருநதவத்துச்சங்கிலிகேள் = அடையுநதவதையுடைய சங்கிலியே  
கேட்பாயாக; சாலவென்பாலன்புடையான்=பெரிதும் நயமிடத்தகு அன்புடையவன்,  
மேருவனாயின்மேம்பட்டதவத்தான்=மேருமலையினும் மேன்மையுற்ற தவதையுடை  
யவன், வெண்ணெய்லலூரிலியாருமறியயாளுளவுரியான்=திருவெண்ணெயலலூரில  
யாவருமுணரும்படியாம தடுத்தால்கொளளவுரிமையுற்றவன், உன்னையெனையிரந்தான  
=உனவே (சத்தனாகமுணருசெய்துசொடுக்கும்வண்ணம்) என்னவேண்டினான்; வா  
கொண்முலையாய் = கச்சணித்ததனங்குளையுடையபெண்ணே, நீயலனைமணத்தானமகி  
ழ்ந்தனைவாபென்றா=நீ அவ்வன்றொண்டனை மணருசெய்து மகிழ்ந்ததைவாபென்று  
அருளிச்செய்தார்-எ-று. (உ-க)

சலியாமைபெருமைமுதலியசாலபுடையதாடத் தனனையடைந்தபொருளைத் தன  
மயமாக்கும் மேருவினுஞ்சிறந்த தவத்தினனென்பா “மேருவனாயின்மேம்பட்டதவத  
தான்” எனவும், ஏனைத்தொண்டர்போலக் கொள்ளற்கவென்பா “யாருமறியயாளுள  
வுரியான்” எனவும், அம்மேருமலையினும் மிகவுற்றமாகும் சலியாநிலைமையாகதிருநது  
ம் நின்னாற்சலித்தலுண்டாயிறென்பா “உன்னையெனையிரந்தான்” எனவும், இது  
மறுக்கற்பாலதனமென்பார் “மகிழ்ந்தனைவாய்” எனவுகூறினாரென்க

ஆதிதேவர்முன்னின்றங்கருளிச்செய்தபொழுதின்கண்  
மாதார்சங்கிலியாருமாலுமையனுமறிவரிய  
சீதமலர்த்தாமரையடிக்கீழ்ச்சேர்ந்தவீழ்நதுசெநின்று  
வேதமுதல்வர்முன்னடுக்கமெய்தித்தொழுதுவிளம்புவார்.

(இ-ள்) ஆதிதேவர்முன்னின்றருளிச்செய்தபொழுதின்கண் = அனைவர்க்கும்  
முதற்கடவுளாகிய சிவபிரான் அககனவில் எதிர்நின்று அருளிச்செய்தகாலத்திற், மாத

சார்சவகிவிபாரும=சங்கிலிநாசசியாரும, மாலுமயனுமறிவரிய=திருமாலும பிரமதேவரும தேடிஅறிதற்கரிய, சீதமலர்ந்தாமமாயடிகழிச்சேர்நதுவீழ்ந்தசெந்நின்னு=தண்ணிய தாமரைபலாபோலும் சிவந்திருவடியின் கீழ் அணுகிவணக்கி எழுந்தருன்று; வேதமுதலவர்முன்னகிகெய்தித்தொழுதுவிளம்புவார் = சிவபிரான திருமுன்னே அச்சத்தால் நடுங்கி அஞ்சலிசெய்து அந்நிப்பாராயினார்-எ-று. (உசய)

அங்கு-அசை. ஆனமாக்கள அருமகதியடையுமாறு விதிவிலக்குக்களை அருளிச்செய்த முதற்கடவுளென்பார் “வேதமுதல்வா” என்றார். வேதத்தார் பிரதிபாதிக்கும் முதற்பொருளென்னலுமொன்று.

எம்பிரானேரீரருளிச்செய்தார்க்குரியேன்யானிமையோர்  
தம்பிரானேயருடலைமேற்கொண்டேன்றக்கனிநிமணத்தா  
னம்பிரானுருகுகென்னைநலகியருளும்பொழுதிமையக்  
கொம்பினாகுகொண்டாகுகுகூறுநதிறமொன்றுளதென்பார்

(இ-ள்) எம்பிரானேரீரருளிச்செய்தார்க்குரியேன்யான் = எமதுபெருமானே தேவரீர் கட்டளையிடருளிய அவர்மணஞ்செய்தற்கு யான் உரியேன்; இமையோர் தம்பிரானேயருடலைமேற்கொண்டேன்=தேவரீரானே உமதுதிருவருளைச் சிரமேற்கொண்டேன், தங்கவிதிமணத்தால்=எம்மரபிற்குஇயைந்தவிதியையுடைய திருமணச் சடங்கால, நம்பியானுருகுகென்னைநலகியருளும்பொழுது=நம்பியானுருக்கு அடியேனை மணஞ்செய்துகொடுக்கத் திருவுளமாயின், இமையக்கொம்பினாகுகொண்டார்க்கு=பார்ப்பதியாரைத் திருமேனியின் ஓபாசத்திற்கொண்ட வுமக்கு; கூறுந்திறமொன்றுளதென்பார் = அடியேன் விண்ணப்பஞ்செயற்பாலது ஒன்றுண்டென்று கூறுவாரீர்யினார்-எ-று (உசக)

எமக்கேயன்றி இமையவர்க்கும்பிரானுயுள்ள தேவரீர்கட்டளையைச் சிறியேன் மறுத்தற்குரியேனெவென்டார் “ரீரருளிச்செய்தார்க்குரியேன் அருடலைமேற்கொண்டேன்” என்றாரெனக். “நலகியருளும்பொழுது” என்பது கொடுத்தருளத்திருவுளமாயினென்னுமபொருளபட உலகவழக்குப்பற்றிவந்தது

பின்னும்பின்னன்முடியாராமுன்பெருகநாணித்தொழுதுரைப்பார்  
மன்னுநதிருவாரூரினகணவாதாபிகவுமகிழுவதுறைவ  
தென்னுநதன்மையறிநதருளுமெம்பிராட்டி திருமுலைதோய்  
மின்னுமபுரிநூலணிமார்பீரென்றாகுன்றிளக்கையாரா.

(இ-ள்.) பின்னும்பின்னன்முடியார்முன்=மீண்டும் சடைமுடியையுடைய சிவபிரான்திருமுன்னே; பெருகநாணித்தொழுதுரைப்பார்=மிகவும் நாணமடைந்து சங்கிவிண்ணப்பிப்பார், எம்பிராட்டி திருமுலைதோய்=டார்வதியாருடைய திருமுலைகளைத் தோய்கின்ற; பின்னும்புரிநூலணிமார்பீர்=ஒளிவீசும் முப்புரிநூலையணிந்த மார்பையுடையவரே; மன்னுந்திருவாரூரின் கணவர்மிகவுமகிழ்ந்துறைவது = நிலைபெற்றதிருவாரூரின் கண்ணே அத்தொண்டர் மிகவும் நேசித்துவாழ்வது; என்னுந்தன்மையறிந்தருளும்=என்னும இயல்பைச் சிந்தித்தருளும்; என்றார்குன்றிளக்கையார்=என்றுவிண்ணப்பித்தார் ஒளிகுறையாதவிளக்கையொத்த சங்கிலிநாசசியார்-எ-று (உசஉ)

தாம்-அசை. கற்புடைமகளிர் கணவாபிரிந்தவழிக் கலவரென்பது எயபிராட் டி நீங்கப்பெறாத உமககு இனிதுவிளங்குமென்பார் “இமயசகொம்பிஞ்சுங் கொண்டி” எனவும், “எம்பிராட்டி திருமுலைதோயமாரி” எனவும் கூடடி, அவரியல்பை அறிந்தருளுமென இசைத்தாரென்க.

வேறு

மற்றவர்தம்முரைகொண்டுவன்றெண்டாநிலைமையினை  
யொற்றிநகரமர்ந்தபிராணுணர்ந்தருளியுரைசெய்வார்  
பொற்றொடியாயுணர்விகநதுபோகாமைக்கொருசபத  
மற்றமுறுநிலைமையினாலவன்செய்வாரெனவருளி.

(இ-ள) ஒற்றிநகரமர்ந்தபிரான் = ஆதிபுரியில்வீற்றிருக்கும் அமலரானவர், அவர்தம்முரைகொண்டு=அச்சங்கிலநாச்சியாரது வார்த்தைடைக்கேட்டருளி, வன்றெண்டாநிலைமையினையுணர்ந்தருளியுரைசெய்வார்=நம்பியாருரருடைய நிலைமையினை அறிந்தருளி அருளிச்செய்வார், பொற்றொடியாயற்றமுறுநிலைமையினால் = சங்கிலியே! பிரிவுநிகழ்மென்று நீவருத்தும் இயலபினால்; உணையிகநதுபோகாமைக்கு = உணையிரிந்தகலாமலிருப்பதற்கு, ஒருசபதமவன்செய்வாரெனவருளி = ஒருசபதத்தை அவன் செய்துகொடுப்பானென்று அருளிச்செய்து-எ-று. (உச௩)

மற்று-அசை சபதமென்பது-இன்னவாறு செய்வெனென நிச்சயித்துக்கூறி, இங்கனஞ்செய்யாவிடில் இன்னவாறுவேனென்று வற்புறுத்தலாயினும், என்மு இன்னவாறு செய்வெனென்பதுமாத்திரம் கொள்க. அச்சபதமசெய்யவேண்டியதினாலும்தான் அவன்பிரிவானென்று நீ அற்றமுறுநிலைமையினால் அவன்செய்வாரென்றொருனக.

வேவ்னையதோளியார்பானின் துமீண்டருளித்  
தூயமனமகிழ்ந்திருந்ததோழனாபாலணைநது  
நீயவளைமணம்புணருநிலையுரைத்தோமதற்கவன்பா  
லாயதொருகுறையுன்னுலமைப்பதுளதென்றருளி.

(இ-ள்) வேவ்னையதோளியார்பானின் துமீண்டருளி=மூங்கில்போலாக தோள உளையுடைய சங்கிலநாச்சியாரிடத்தினின்றும் எழுந்தருளி, தூயமனமகிழ்ந்திருந்த தோழனாபாலணைந்த=சுத்தமாகிய திருவுள்ளத்திலே களிகூர்ந்திருந்த சுந்தரமூர்த்தி நாயனாரிடஞ்சென்று, நீயவளைமணம்புணருநிலையுரைத்தோம்=நீ அச்சங்கிலியை மணஞ் செய்யும் நிலைமையை அவளிடத்துக்கூறினோம், அதற்கவளபாலுன்னுலமைப்பதாய தொருகுறை = அம்மணத்திற்காக அவளிடத்தே உன்றாசெயற்பாலதாகியதொரு குறை, உளதென்றருளி=உள்ளதென்று அருளிச்செய்து-எ-று (உச௪)

மகிழ்ச்சியாவது நமதுகாரியத்தை முடித்துக்கொண்டே வருவரென்னும் களிப்பு. குறை-இன்றியமையாதது இதனை “வினைககண் வினைகெட லோம்பல் வினைக்குறை-தீர்த்தாரிற் தீர்ந்தன் துலகு.” என்னுகதிருக்குறளானுணர்க.

வன்றெண்டர்மனங்களித்துவணங்கியடியேன்செய்ய  
நின்றகுறையாதென்ன நீயவளைமணம்புணர்தற்  
கொன்றியுடனெனிகழ்வொருசபதமவண்முன்பு  
சென்றுகிடைத்திவவிரவேசெய்கவெனவருள்செய்தார்.

(இ-ள்.) வன்றெண்டர்மனக்களித்துவைக்கிநம்பியாரூரர் மனமகிழ்ந்து நமஸ்கரித்து; அடியேன்செய்யரின்றருறையாதென்ன அடியேன் செயற்பாலதாகும் இன்னியாமையாததொழில் யாதென்றுகேட்ட; சீயவலைமணம்புனா தம்மு=சீ அவலை மணஞ்செய்வதற்காக; ஒன்றியுடனேநிகழ்வதொருசபதம்=ஒருகைப்பாடுகையையாய்ப் பிரியாமலிருப்பதாகிய ஒருசபத்ததை, இவ்விரவேயவணமுன்புசென்றுகிடைத்து=இன்றிரவே அவன்முன்னே டோய அணுகி, செய்கவெனவருளசெய்தார=நீசெய்வாபாகவென்று அருளிச்செய்தார்-எ-று. இம்முன்றும்குளகம். (உச௬)

எனசெய்தாலிதுமுடியுமதுசெய்வன்னானதற்கு  
மினசெயதபுரிசடையீரருள்பெறுதலவேண்டுமென  
முன்செயதமுறுவனுடன்முதலவரவர்முகநோக்கியுன்செயகைதனக்கினியென்வேண்டுமெனவென்றுரைத்தருள

(இ-ள்.) என்செய்தாலிதுமுடியுமதுசெய்வல்லான் = எதுசெய்தால் இம்மணம்முடியுமோ அது யான்செய்வேன்; மின்செய்தபுரிசடையீர் = மினபோலும் விளங்குகின்ற முறுக்குத்தக்கிய சடையையுடையவரே, அதற்கருள்பெறுதலவேண்டுமென = அவ்வாறு சபதஞ்செய்தற்கு உம்முடையதிருவருள் கிடைக்கவேண்டுமென்றுகூற; முதலவர்முன்செய்தமுறுவனுடன்வார்முகநோக்கி=சிவபிரான் நம்பியாரூரர்முன்னே செய்யப்பட்டஇளக்கையோடு அவர்முகத்தைப்பார்த்து; உன்செய்கைதனக்கினியெனவேண்டுமெனவென்றுரைத்தருள=நீசபதங்கூறுவதற்கு இனி ஆகவேண்டுமென்று வினவியருள-எ-று. (உச௭)

வம்பணிமென்முலையவர்க்குமனங்கொடுத்தவன்றெண்டர்  
நம்பரிவர்பிறபதியுநயந்தகோலஞ்சென்று  
கும்பிடவேகடவெனுக்கிதுவிலக்காமெனுநகுறிப்பார்  
றம்பெருமான்நிருமுன்புதாம்வேண்டுகுறையுரைப்பார்.

(இ-ள்.) வம்பணிமென்முலையவர்க்குமனங்கொடுத்தவன்றெண்டர் = கச்சனிநத மெல்லிய தனக்கையுடைய சங்கிலிநாசசியாருக்கு மனதைக்கொடுத்த நம்பியாரூரர்; நம்பரிவர்பிறபதியுநயந்தகோலம்=இப்பிராணர் பிறதிறப்பதிகளிலும் கொண்டருளியதிருக்கோலத்தை; சென்றுகும்பிடக்கடவேனுக்கு=போய்த்தரிசித்தற்குரியேனாகிய எனக்கு, இதுவிலக்காமெனுநகுறிப்பால்=இச்சபதம் வழுவாகும் என்னுநகுறிப்பிலை; தம்பெருமான்நிருமுன்பு = தம்முடைய தலைவர்திருமுன்னே; தாம்வேண்டும்குறையுரைப்பார்=தாம் விரும்பியகுறையைச் சாற்றுவார்-எ-று. இவ்விரண்டும்குளகம். (உச௮)

பரமர்கொண்டருளிய திருக்கோலத்தைப் பலதலங்களினுஞ்சென்று பணியவேண்டியநமக்கு இச்சபதம் இடையூறுகுமென என்னி இசைப்பாரென்பதுகருத்தி. ஏ-இசைநிறை.

சங்கரர்தான்பணிந்திருநதுதமிழ்வேந்தர்மொழிகின்றார்  
மங்கையவடனைப்பிரியாவகைசபதஞ்செய்வதனுக்  
கங்கவளோடியான்வந்தாஸப்பொழுதுகோயில்விடத்  
தங்குமிடந்திருமகிழ்க்கீழ்க்கொளவேண்டுமெனத்தாழ்ந்தார்.

(இ-ள்.) சங்கரர்தான்பணிந்திருந்து=சிவபிரான்திருவடிக்காவணங்கித் திருமுன்னிருந்து; தமிழ்வேந்தர்மொழிகின்றார்=நம்பியாரூரர் நவிலுவார்; மங்கையவடனைப்

## வாழ்க்கைக் காமநாயகர் புராணம்

பிரியாவைச் சபதஞ்செய்து துக்குச் சங்கிலியை யான்பிரியா திருக்குமவண்ணம் சபதஞ் செய்ப்பொருட்டுச் சங்கிலியோடியான்வந்தால் அச்சங்கிலியாரோடு யான் உமதுசந் திக்கு அனுதினால், அப்பொழுதுகோயிலவிட அப்பொழுது திருக்கோயிலைப்பகன்று; தங்குமிடத் திருவகிழ்க்கோளவேண்டுமெனத்தாழ்த்தார் வீற்றிருக்குமிடம் திரும கிழின்பிழா கொளவேண்டுமென்று வணக்கினார்-எ-று. (உசஅ)

பணித்திரந்தென்றும்பாடம். சுகரர்-சுகஞ்செய்பவர். தமிழைவளர்த்தவரென் னார் “தமிழ்வேந்தர்” என்றார். விட்டுஎன்பது விடவெனத்திரிந்தது.

தம்பிரான்றோழரவர்தாம்வேண்டிக்கொண்டருள வுமபிரியாகருமதற்குடன்பாடுசெய்வாராய நம்பிச்சொன்னபடிநாஞ்செய்துமென்றருள வெம்பிரானேயரியதினியெனக்கென்னெனவேததி

(இ-ள்) தம்பிரான்றோழரவர்தாம்வேண்டிக்கொண்டருள=நம்பியாரூரர் தாம் இவ்வாறு சிவபிரானைப் பிரார்த்திக்க, உம்பர்நாயகருமதற்குடன்பாடுசெய்வாராய்=தே வர்க்குமுதல்வராகிய சிவபிரானும் அவர்வேண்டுகோளுக்கு உடன்பட்டவர்போன்று; நம்பிச்சொன்னபடிநாஞ்செய்துமென்றருள=நம்பியே நீசொல்லிடவாறுநாம்செய்வோ மென்று அருளிச்செய்ய, எம்பிரானேயரியதினியெனக்கென்னெனவேத்தி=அவர் எ-ம துபிரானே இனிமேல் எனக்கு அரியது யாடுதென்றுதுதித்த-எ-று. (உசக)

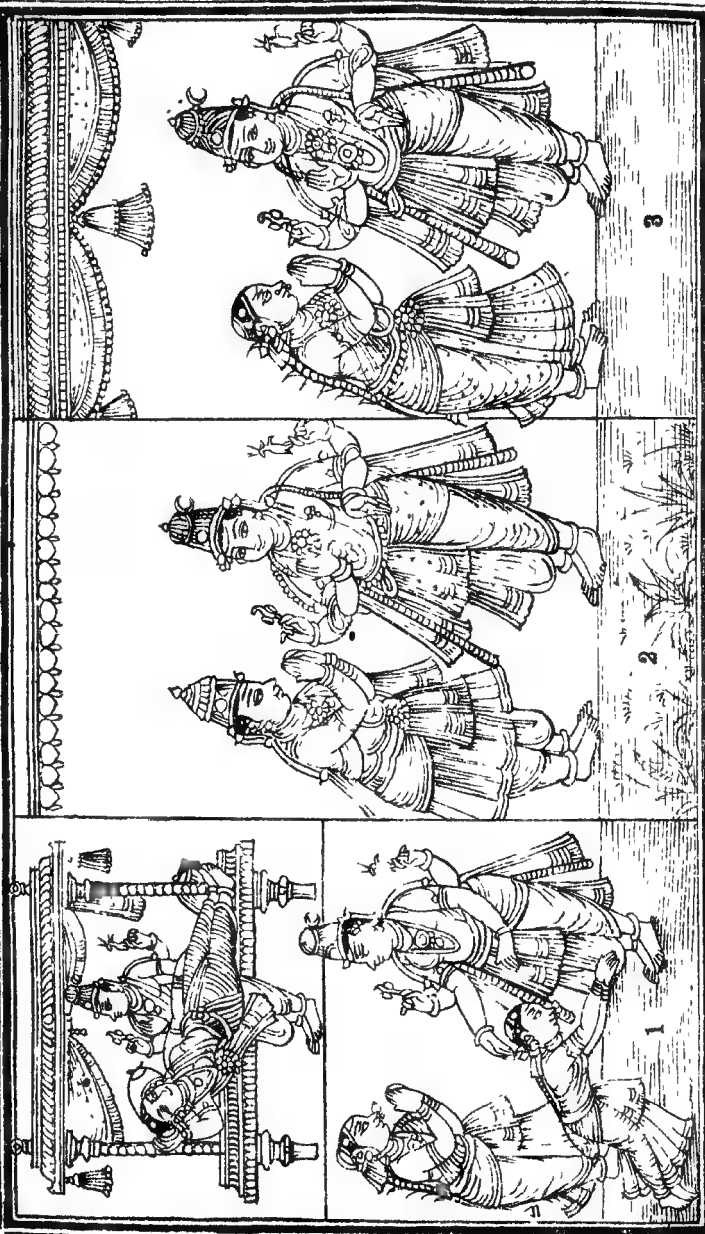
உடன்பாடுசெய்வாராயென்பது செய்யாமைமேற்று, இதுதான் ஆதல் உவமவுருபு.

அஞ்சலிசென்னியின்மன்னியருளபெற்றுப்புறம்போதச் செஞ்சடையாரவாமாட்டித்திருவிளையாட்டினைமகிழ்நதோ வஞ்சியிடைச்சங்கிலியார்வழியடிமைப்பெருமைபோ துஞ்சிருண்மீளவுமணைநதாரவர்க்குதுதிசொல்லுவார்.

(இ-ள்) அஞ்சலிசென்னியின்மன்னி = அஞ்சலியைச் சிரசின்மேல் நிலைபெற க்கொண்டு; அருள்பெற்றுப்புறம்போத=சிவபிரான் திருவருளைப்பெற்றுப் புறம்பேசெல் ல, செஞ்சடையாரவார்மாட்டித்திருவிளையாட்டினைமகிழ்ந்தோ=சிவபிரானார் அவரிடத் தே ஓர் திருவிளையாட்டினைத் திருவுள்ளத்தடைத்தோ, வஞ்சியிடைச்சங்கிலியார்வழி யடிமைப்பெருமையோ = வல்லிசாதககொடியோலும் துணுகிபிடுகையையுடைய சங் கிலிநாச்சியாரது பரம்பரைத்தொண்டின்சிறப்போ; அவர்க்குதுதிசொல்லுவார்=அச் சங்கிலிநாச்சியார்க்கு உறுதியை அறிவிப்பாராய், துஞ்சிருண்மீளவுமணைந்தார்=அந்நடு யாமத்திலே மீண்டும்அடைந்தார்-எ-று. , இவ்விரண்டும் குளகம் (உரும)

நம்பியாரூரர்கொள்கைக்கு உடன்பட்டார்போன்றுமடித்துச் சங்கிலிநாச்சியா ருக்கு உறுதிசொல்ல அணைத்தமை ஒருதிருவிளையாடல்போலுமென்பார் “அவர் மாட் டித் திருவிளையாட்டினைமகிழ்ந்தோ” எனவும், அங்கனம் அணைத்தற்குக்காரணம் அந்நாச் சியாரது பரம்பரைத்தொண்டின் பெருமைபோலுமென்பார், “சங்கிலியாவழியடி மைப்பெருமையோ” எனவுகூறினார்.

சங்கிலியார்தம்மருங்குமுன்போலச்சுமந்தருளி நங்கையுனக்காரனயநதுகுருந்தகடவ



புள்ளாராவிற்றோன





னங்குநமக்கெதிரசெய்யுமதற்குநீரிசையாதே  
கொங்கலர்முகிழின்மீழக்கொளவதெனக்குறித்தருள.

(இ-ள்) சங்கிலியார்தம்மருககுமுன்போலச்சார்ந்தருளி = சங்கிலிநஞ்சியாரிடத்து முன்டோலக் கனவிலெழுந்தருளி, நங்கையுனக்காரூரனயநதுருளுக்கிடவன = நங்காய் நினைக்கு மம்பியாரூரன் விரும்பிச் சபதஞ்செய்துகொடுக்கக் கடவன, அங்கு நமக்கெதிர்செய்யுமதற்குநீரிசையாது = அவன அவகே மஹது சகந்திக்கெதிராந்நறுகும் அதற்கு நீ உடன்படாபல, கொங்கலாபூ மகிழினமீழ்வாசனெவிண்டலாகின்ற மலாக்கையுடைய திருமகிழினமீழச் செய்யுப்படி, கொளவதெனக்குறித்தருள = கேட்பதென்று குறிப்பித்தருள-எ-று ஏ. இசைநிறை. (உரு)

மற்றவருகைகுவித்ததுமாலயனுக்கறிவிரியீ  
ரற்றமெனக்கருளபுரிநதவதனிலடியேனாகப்  
பெற்றதியானெனக்கண்களபெருந்தாரைபொழிநதிழிய  
வெற்றிமழவிடையார்தஞ்சேவடிக்கீழவீழநதெழுந்தார.

(இ-ள்) அவருகைகுவித்தது = அச்சங்கிலிநாச்சியாரும் அருச்சலிசெய்துவணங்கி, மாலயனுக்கறிவிரியீ = திருமாலுக்கும் பிரமதேவருக்கும் தேடியறிய அரியீரே, அற்றமெனக்கருளபுரிநதவதனில = இரக்கியத்தை எனக்கு இசைத்தருளினமையால், யானடியேனாகப்பெற்றதென = யான் உமக்கு வழியடிமையாகப்பெற்றது என்று, கண்களபொழிநதுபெருந்தாரையிழிய = கண்களாற்பொழியப்பட்டு மிக்க ஆனந்தபாவப்பட்டம் வழிய, வெற்றிமழவிடையார்தஞ்சேவடிக்கீழவீழநதெழுந்தார் = வெற்றிதங்கிய இளமையாகிய இடபத்தையுடைய விமலரது திருவடிகளின்கீழ வணங்கியெழுந்தார-எ-று. 1)

இவ்விரண்டும் குளகம். மற்று அசை. தொழியடப்பட்டு என்னும் செயப்பாட்டுவினை செயவியையாய் நின்றது இவவுண்மையையுணர்ததாவழி வழித்தொண்டிடையளென வழங்குதற்கு உரியவளாகேனென்பார, “அற்றமெனக்கருளபுரிநதவதனிலடியேனாகப்பெற்றதியான” என்றார் ஆனந்தக்கண்ணாச்சொரிதலும் வணங்குதலும் சொப்பனத்துமுளவாகலின் இவ்வணங்குநிறை

தையலார்தமக்காருளிச்சடாமகுடரெழுந்தருள  
வெய்தியபோததிசையததாலுணர்ந்தெழுந்தவவிரவினகட்  
செய்யசடையாரருளின்றிறநினைந்தேகண்டியிலா  
ரையமுடனருகுதுயிலசேடியுபரையணைந்தெழுப்பி

(இ-ள்) தையலார்தமக்குச்சடாமகுடாருளியெழுந்தருள = சங்கிலிநாச்சியார்தமக்குச் சிவபிரான இவ்வாறருளிச்செய்து எழுந்தருள; எய்திப்போது = சொப்பனமடிகழ்ந்தபொழுது, அதிசயத்தாலுணர்ந்தெழுந்தது = ஆச்சரியத்தால் வழித்தெழுந்து, அவவிரவின்கட் செய்யசடையாரருளின்றிறநினைந்துகண்டியிலார் = அவவிரவிலே பரமாளமுந்தருளிப்பாலித்த திருவருளின்றிறத்தைச் சுகந்தது உறங்காராய், ஐயமுடன் = இவ்வாறுநிகழ்ந்தது யாதென்று சுகதேகத்துடன், அருகுதுயிலசேடியுபரையணைந்தெழுப்பி = அருகேநித்திரைசெய்கின்ற பாக்கியரை அணுகி எழுப்பி-எ-று. (உருக)

ஏ இசைநிறை கணவுஉடம்பிற்கு நனவுஉடம்பு வேறுகலின் இவ்வாறுநிகழ்ந்தது யாதென ஐயம் உண்டாயிற்றென்க.

நீங்குதுழிறபாங்கியர்க்குநீங்கலெழுத்தறியுமவர்  
தாங்கனவிலெழுந்தருளித்தமககருளிச்செயததெல்லாம்  
பாங்கறியமொழியவ்வர்பயத்தினுடனதீசயமுந்  
தாங்கும்கிழசசியுமெயநசசங்விவியாதமைப்பணிநதார்

(இ-ள) துமின்குடாகியர்க்கு = துமின்குடாகியர்க்கு; நீங்கலெழுத்தறியுமவர் = திருவொற்றியூர் நீங்கலாகவென்ற வரிப்பிள்ளைதெழுதும் எழுத்தறியுமபெருமான், கனவிலெழுந்தருளித் தமக்கருளிச்செயததெல்லாம் = தமக்குச் சொப்பனத்திலெழுந்தருளி அருளிச்செய்தமுறைமையெல்லாம், பாங்கறியமொழிய = முறைமையாக அவர் அறியும்படி சங்கிலியார்க்கு, அவர்பயத்தினுடனதீசயமுந் தாங்கும்கிழசசியுமெய்த = அப்பாங்கியர்கள் அச்சதுடன் விம்மிந்நும் உட்கொண்ட உவகையும் அடைய, சங்கிலியாதபைப்பணிந்தார் = சங்கிலிநாச்சியாரை வணங்கினார்கள் - எ-று (உருச)

இவ்விரண்டும் குளகம் அவர்மாட்டுச்செழுந்த திருவருடசெயலோக்கி அவர் பாலச்சமுட, அடபெருமான் அருளின்றிற்றைத்தோக்கி அதீசயமும், இத்தகையருக்கு ஏவலபுரியப்பெற்றேமென்னும் சிந்தனையால் மகிழ்ச்சியும் ஒருவகையதப்பெற்றனர் என்பார் “அவர்பயத்தினுடனதீசயமுந் தாங்கும்கிழ்ச்சியுமெய்த” என்றார்.

சேயிழையாநிருப்பள்ளியெழுச்சிக்குமலாதொடுகருந்  
தூயபணிப்பொழுதாகத்தொழிலுரிவாருடன்போதக  
கோடுவின்முன்காலமதுவாகவேகுறித்தணைநதா  
ராயசபதஞ்செயயவரவுபார்த்தாரூரா.

(இ-ள) சேயிழையா = செவ்விய ஆபரணத்தையணிந்த சங்கிலிநாச்சியார், திருப்பள்ளியெழுச்சிக்கு மலாதொடுகருந் தூயபணிப்பொழுதாக = பெருமான்திருப்பள்ளியெழுச்சிக்கு மலாதொடுக்கும் செவ்விய திருத்தொண்டி வகுரிய விடியற்காலம் அணுகலும், தொழிலுரிவாருடன்போத = அந்திருத்தொண்டைச்செய்யும் சேடியருடன் ஆலயத்திற்குச்செல்ல, ஆரூராயசபதஞ்செய்ய = நமபியாரூரா சிவபிரானருளியசடத்ததைச் செய்தற்கு, அதுவேகாலமாககுறித்து = அதுவே காலமாகரிச்சயித்து, வரவுபார்த்துக்கோடுவின்முன்னணைநதார் = சங்கிலிநாச்சியாவரவை நோக்கிக்கொண்டு ஆலயத்தினமுன்னரணுகினார் - எ-று, ஏகாரம் பிரிநிலை (உருடு)

நின்றவரங்கெதிராவநதேரிழையாதமமருங்கு  
சென்றணைந்துதம்பெருமானறிருவருளின்றிறங்கூற  
மின்றியங்குதுணைணிடையாவிதியுடன்பாடெதிராவிளம்பா  
ரொன்றியநாடுமெடவாருடனெதுங்கியுட்புகுந்தாரா

(இ-ள) நின்றவர் = அவ்வாலயத்தின்முன்னிற்ற நம்பியாரூரர், அங்கெதிராவநதேரிழையார் தம்மருங்குசென்றணைந்து = அவவிடத்துத் தம்மெதிரேவந்த சங்கிலிநாச்சியார்பாலணுகி; தம்பெருமானறிருவருளின்றிறங்கூற = தம்முதலவராகிய சிவபெருமான் திருவருளின்வரலாற்றைச் சொப்பியருள்; மின்றியங்குதுணைணிடையார் = மின்னும்மயங்கும் அண்ணியஇடையையுடைய சங்கிலிநாச்சியார்; விதியுடன்பாடெதிராவிளம்பார் = விதியாகிய உடன்படுத்தலும் எதிர்ப்புத்தலும் கூறாதவராய்; ஒன்றியநாடுமெடவாருடனெதுங்கியுட்புகுந்தாரா = சேடியர் ஆறு ஒருபுடையொதுங்கி உள்ளேசென்றார் - எ-று. (உருக)

திருவருளின்றிறமாவது சபதஞ்செய்துகொடுக்கும்படி சிவபிரான் தமக்குக் கட்டளையிட்டது விதியுடன்பாட்டொலின்பாரென்பதுபாடமேல், விதிப்படி உடன்பட்டமையால் எதிர்மொழிகொடாராய் என்றுரைக்க

அங்கவாதமபின்சென்றவாருராராயிழையீ  
நிங்குநான்பிரியாமையுமகிசையுமபடியியம்பத்  
திங்கணமுடியார்திருமுன்போதுவீரொனசசெப்பச  
சங்கிலியாகனவுணாப்பககேட்டதாதியாமொழிவார்

(இ-ள) அவாதம்பின்சென்றவாருர்=அந்தச்சங்கிலியார்பின்னே தொடர்ந்து சென்ற நம்பியாருரா, ஆயிழையீநிங்குநான்பிரியாமை=மகளிர்களே இவ்வூரில் நான் உமமைப்பிரியாதிருத்தலை, உமகிசையுமபடியியம்ப=உமக்குப்பொருந்தும்படி சபதஞ் செய்ய,திங்கணமுடியார்திருமுன்போதுவீரொனசசெப்ப=சிவபிரான்திருமுன்னேநீவிர செல்லுவீரென்று கூற, சங்கிலியார்கனவுரைப்பககேட்டதாதியர்மொழிவார் = அன்றி ரவு சங்கிலிநாச்சியார் தாங்கண்டகனவை அறிவிக்கக்கேட்ட சேடியா அவருக்கு உத் தரங்கூறுவார்-எ-று. (உரு௭)

சங்கிலிநாச்சியாரை முனடி தனியேவினிதது விடைபெறுமையின் பின்பொது மையாக ஆயத்தோடு உடன்படுத்தி விளித்தனரெனக் அங்கு. அசை.

எம்பெருமானிதற்காகவெழுந்தருளியிமையவாக  
டம்பெருமான்நிருமுன்புசாறுறுவதுதகாதென  
நடபெருமானவனொண்டாநாதாசெயலறியாதே  
கொம்பணையியான்செயவதென்கெனறுகூறுதலும.

(இ-ள) எம்பெருமானிதற்காகவெழுந்தருளி=எம்பெருமானே இச்சபதத்திற் காகத் தேவீரெழுந்தருளி, இமையவர்கடம்பெருமானநிருமுன்புசாறுறுவதுதகாதென ன=தேவாதிபராகிய சிவபிரான்திருமுன்னேகூறுவது தக்கதெனென்று சொல்ல, நம் பெருமான்வனொண்டர்=நம்பிரானாராகிய நம்பியாருரா, நாதர்செயலறியாது = சிவ பிரான்திருவருளின்றிறத்ததை அறியாமல், கொம்பணையியான்செயவதென்கெனறுகூறு தலும்=பூங்கொம்பைநிகர்த்தபொலிவையுடையமகளிர்களே யாமசபதஞ்செய்வது எவ் விடத்தென்று கேட்டலும-எ-று ஏ இசைநிறை (உரு௮)

மாதரவாமகிழக்கீழேயமையுமெனமனருளவா  
நீதலராகிலுமாகுமிவாசொன்னபடிமறுகுகி  
னாதலினாலுடன்பட்டலேயமையுமெனதுதுணிநதாநி  
போதுவீரொனமகிழக்கீழவாபோதப்போய்ணைநதார

(இ-ள) மாதரவாமகிழக்கீழேயமையுமென=சேடியர்கள் மகிழினகீழேசபதஞ் செயதாற்போதுமெனறுகூற,மனமருளவா=அதனால் மனங்கவல்கின்ற நம்பியாருரர், இவர்கொன்னபடிமறுகுகின=இச்சேடியர் சொல்லியவாற்றை யாம்மறுத்தால், ரதலரா கிலுமாகும்=இதுபழிமொழியானாலும் ஆகும், ஆதலினாலுடன்பட்டலேயமையுமெனது துணிந்து=ஆதலால் அவாகூறியவாறு உடன்படுத்தலே பொருந்தமெனநிச்சயித்து, ஆகிறபோதுவீரென = இமமகிழினகீழ்ச்சத்தியங்கேட்டல் உட்படி உடன்பட்டானால் எம்முடன்பவருவீரென்று, மகிழக்கீழவாபோதப்போய்ணைநதார்=மகிழினகீழ் அவருஞ் செல்லத் தாமஞ்சென்றார்-எ-று. (உரு௯)

சிவபிரானே ஆலயத்திலிராது மகிழினகீழிருக்கக் தாழ்பிராததித்துக்கொண்டதை இவரறிந்தாராதலின் மறுகில அலராகிலும் ஆகுமென்றும், அலராணல தாவ குறித்த மணம் தடைப்படுமாகலின் உடனப்படலேயையுமென்றும் துணிந்தனரெனக்.

தாவாதபெருநதவத்துச்சங்கிலியாருங்காண  
மூவாததிருமகிழைமுககாலும்வலம்வந்து  
மேவாதிங்கியானகலேனெனநினறுவிளம்பினா  
பூவார்தண்புனற்பொயகைமுனைப்பாடிபுரவலனா.

(இ-ள்.) தாவாதபெருநதவத்துச்சங்கிலியாருங்காண = ஞானவிஸ்வாத பெரிய தவத்தையுடைய சங்கிலிநாசகியாரும் (சேடியருங்) காண, மூவாததிருமகிழைமுககாலும்வலம்வந்து = அழிவில்லாததிருமகிழை முனதுதரமுககுறையாது வலமவந்து; மேவாதிங்கியானகலேனெனநினறுவிளம்பினா = யான இயக்கிராது நீங்கேனென்று (மகிழின்மே) நின்று சபதங்கூறினா, பூவாதண்புனற்பொயகை = மலாகளும் தடபமும் வாய்ந்த நீர்மலிகத பொயகைக்குழந்த; முனைப்பாடிபுரவலனா = திருமுனைப்பாடி நாட்டுத்தலைவராகிய நம்பியாரூரர் —எ-று. (உசுய)

உம்மைஇரண்டனுள் முந்தியது எதிரதுதழிஇபனச்சவுமமை, பிந்தியது முற்றம்மை. மூவாமை-தெய்வீகத்தால முதிராமையுமா

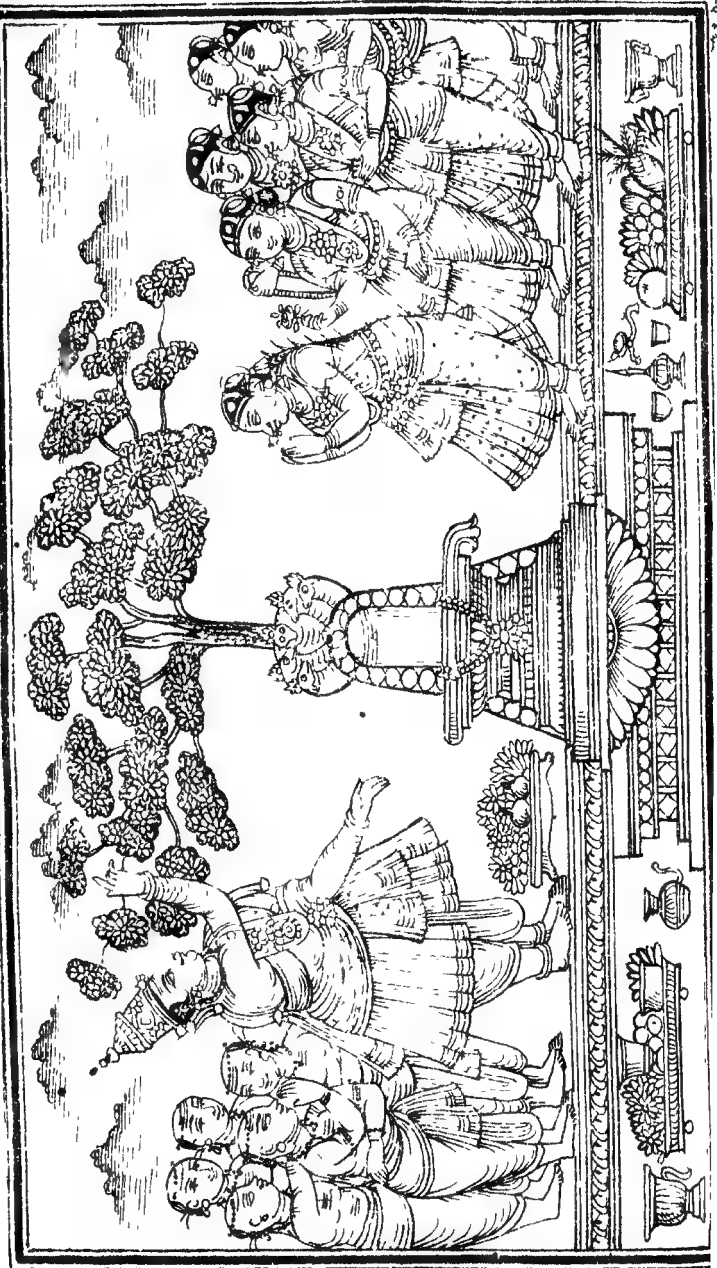
மேவியசீராநாமெயச்சபதவினைமுடிபங்க  
காவியினோகண்ணருங்கண்மிகமனங்கலங்கிப  
பாவியேனிதுகண்டேனறம்பிரான்பணியாலென  
ருவிசோநதழிவாரங்கொருமருங்குமறைநதயாநதார

(இ-ள்.) மேவியசீராநா = நிலைபெற்றபுகழையுடைய நம்பியாரூரர்; மெயச்சபத வினைமுடிப்ப = (சங்கிலிநாசகியாருக்கு உடமைபிரியேனென்று) உண்மையாகச் சபதஞ் சொல்லிமுடிக்க, காவியினோகண்ணருங்கண்டு = கருங்குலனேடோலும் கரியகண்களையுடைய சங்கிலிநாசகியாரும் (அச்சபதவினையைச்) கண்டு, மிகமனங்கலங்கி = பெரிதும மனக்கலக்கம் அடைந்து, தம்பிரான்பணியால் = சிவபிரான சொப்பனத்திற் பணித்தருளியவாறறால், பாவியேனிதுகண்டேனென்று = பாவியாகியயான இப்பொயச்சபதத்தைப் பார்த்தேனென்று, ஆவிசோநதழிவார = உயிரசோநது வருந்துகின்ற அவா, அங்கொரு மருங்குமறைநதயர்நதார = அங்கு ஒருபுறத்தொதுங்கித் துக்கித்தனா —எ-று. (உகக)

பெருமானசநகிதியிலே ஒருவா துணிந்து கூறும பொயச்சபதத்தை நோக்குவது பெரும்பாவமென்பார “பாவியேன” எனவும், டராகட்டையால் இது பாக்க நேர்ந்ததென்பார “தம்பிரானடணியாலிதுகண்டேன” எனவும் கூறினார் ஆவிசோந் தழிதலாவது-துக்கமேலீட்டாற் செபலவருநதல

திருநாவலூராளிதம்முடையசெயனமுற்றிப  
பொருநாகததுரிபுனைநதாரகோயிலினுட்புகுநதிறைஞ்சி  
யருணாநதரவிருநதீரசெயதவாறழகிதென்ப  
பெருநாமமெயித்தேத்திபபெருமகிழ்ச்சியுடன்போநதார்

(இ-ள்.) திருநாவலூராளிதம்முடையசெயனமுற்றி = நம்பியாரூரர் தாமசெயய வேண்டிய சபதவினையைமுடித்து, பொருநாகத்துரிபுனைநதார் = பொருகின்ற யானையின்





தோலையே போர்த்திரானது; கோயிலினுட்புகுநிறைஞ்சி = திருக்கோயிலினுள்ளே சென்றுவணங்கி, அருணாநந்தரவிருந்தா = திருவருளைத் தினமும் அடியேனுக்குப்பாவிக்க இருந்தவரே, செய்வாற்றுகினை = தேவரீர்செய்தவகை அழகாக இருந்ததென்று; பெருநாமமெடுத்தேத்தி = பெரியதிருநாமங்களை எடுத்துத்ததித்து, பெருமகிழ்ச்சியுடன் போந்தா = பேரானந்தத்தோடு சென்றருளிஞா —எ-று (உசஉ)

அடியேன் வழுவினும் வழுவாநொழியினும் எனறும் அருள்செய்தற்கு உரிய ரென்பா “அருணாநந்தரவிருந்தா” எனவும், தமிழேனைப் புறக்கணித்துச் சங்கிலிடாற சார்த்திரென்பா, “செய்வாற்றுகினை” எனவும் கூறி விண்ணப்பித்து, இங்ஙனம் இயற்றினும் கருத்துமுற்றவித்தமையின் பெருமகிழ்ச்சியுடன் போந்தாரென்பதாம்

வார்புனையும்வனமுலையாவன ரெண்டாபோனதற்பின்  
 றார்புனையும்ணடபத்துத்தமமுடையபணிசெய்து  
 கார்புனையும்ணிகாண்டாசெயல்கருத்திற்கொண்டிறைஞ்சி  
 யோபுனையும்கண்ணிமாடம்புகுந்தாரிருளபுலர.

(இ-ள்) வார்புனையும்வனமுலையா = கச்சணியும் அழகியதனங்கனையுடைய சங்கிலிநாசியா; வனமுலையாவன = நம்பியாரூரா ஆலயத்திற்குச்சென்ற பின்பு, தார்புனையும்ணடபத்துத்தமமுடையபணிசெய்து = மாலைகட்டுமதிருமண்டபத்தில்தாமசெய்யும் புவந்ததொண்பெரிந்து, கார்புனையும்ணிகண்டாசெயல = கருநிறம் வாய்ந்த நீலகண்டத்தையுடைய கடவுளின் திருவருளை, கருத்திற்கொண்டிறைஞ்சி = திருவுள்ளத்திற்கொண்டிவணங்கி, ஏர்புனையும்கண்ணிமாடமிருளபுலரப்புகுந்தா = அழகமைந்த கண்ணிடத்தில விடியுமேனையிறசென்றார். —எ-று (உசகூ)

அன்றிரவேயாதிபுரியொற்றிகொண்டாராடகொண்ட  
 பொன்றிகழழுவனவனரெண்டாபுரிந்தவினைமுடித்தருள  
 நின்றபுகழத்திருவொற்றியூரிலவுதொண்டாககு  
 மனறலவினைசெய்வதற்குமனவ கொள்ளவுணாததுவார.

(இ-ள்) அன்றிரவேயாதிபுரிபொற்றிகொண்டாராடகொண்ட = அன்றிரவிலேயே ஆதிபுரியை ஒற்றியூராகக்கொண்ட அமலா தாம தடுத்தாட்கொண்ட, பொன்றிகழழுவனவனரெண்டாபுரிந்தவினைமுடித்தருள = பொன்னாலவிளங்கும் ஆபரணங்களைப்பூணந்த நம்பியாரூராவிரும்பியசெய்யை முடித்தருளப்படி, நின்றபுகழத்திருவொற்றியூரிலவுதொண்டாககு = நிலைபெற்றபுகழையுடைய திருவொற்றியூரின் கண்ணேநிகழும் அடியார்க்கு; மனறலவினைசெய்வதற்கு = (அநநம்பியாரூரர்க்கு) மனவினைமுடித்தற்பொருட்டு, மனவகொள்ளவுணாததுவார = அவருள்ளத்திற்கமைய உணாததுவாராயினார் —எ-று இவ்விரண்டும் சூளகம் (உசசு)

ஒற்றியூராகக்கொள்ளுதலாவது அரசனிற்குகிய இறையை “ஒற்றியூர்நீங்கலாக” என்றுவரிபிளந்தெழுதியுத்தமக்குச்சொந்தமல்லாதுபோன்று ஒற்றியாகக்கொள்ளுதல். “ஒற்றியூரே லும்மதனது” என்னுந் தேவாரத்தானுமுணர்க. ஆதிபுரி என்பது தொண்டதொட்டபெயரும் ஒற்றியூரென்பது பின்வந்தபெயருமென்பது. அடியார் கருதிய வினையை அவர்கருதியவாறே முடிப்பவரென்பதுதோன்ற, “புரிந்தவினைமுடித்தருளவுணாததுவார” என்றார்



நம்பியாநூலுக்குநங்கைசங்கிலிதன்னே  
யிம்பர்நூலத்திடைநம்மேவலி னுனமணவினையெய  
தும்பர்வாழலகநியவளிபயிரென நுணர் ததுதலுந  
தம்பிரானறிநுத்தொண்டாருடலைமேற்கொண்டெழுவா

(இ-ள்) நம்பியாநூலுக்குநங்கைசங்கிலிதன்னே = வனமுறைய ௨௨௪௬ வளத்தை யருட்சிறந்த சங்கிலியை, இம்பர்நூலத்திடை = இவவுலகத்திலே, நமடேவலி னுன மண வினையெய்து = எம்மானையால மணம்புரிவித்து, உமபர்வாழலகநியவளி. ரீரென்று ணர்த்ததுதலும் = தேவருலகநியுமபடி கொடுப்பாசன"கவென்று சிவபிரான சொப்பனம் அருள லும்; தம்பிரானறிநுத்தொண்டாருடலைமேற்கொண்டெழுவா = சிவனடியாா கள்யாவரும் சிவபிரான்றிருநூச சிவமேற்கொண்டு துவினுணர்நாநாயினா —எ-று

மந்திரபூர்வமாக வானவரையும்மழத்து அககினிசான்றருட டாணிக்ரகணம் செயல்படதாகலின் “உமபாவாழலகநிய” என்றொருக

மண்ணிறைநதபெருஞ்செல்வத்திருவொற்றியூர்மனனு  
மெண்ணிறைநத்திருத்தொண்டரெயிற்பதியோருடனீண்டி  
யுண்ணிறைநதமகிழ்ச்சியுடனுமபாபூமழைபொழியு  
கண்ணிறைநதபெருஞ்சிறப்பிறகலியாணஞ்செய்தளித்தாரா

(இ-ள்.) மண்ணிறைநதபெருஞ்செல்வத்திருவொற்றியூர்மனனும் = நிலவுலகத் திலே பெருஞ்செல்வமடிறைந திருவொற்றியூர்மனனானேவாழ், எண்ணிறைநத் திருத்தொண்டரெயிற்பதியோருடனீண்டி = அளவிடந்தசிவனடியாாகள அகத்திருப்பதியி லுள்ளாரோடுகலந்த, உண்ணிறைநதமகிழ்ச்சியுடனுமபாபூமழைபொழிய = சித்தத் திலேநிறைநத பெருங்களிப்புடனே தேவாக்களமலர்மழைசொரிய, கண்ணிறைநத் பெருஞ்சிறப்பிற்கலியாணஞ்செய்தளித்தார் = கண்ணுககமைநத மீக்கசிபப்புடன திரு மனஞ்செய்துகொடுத்தார்கள் —எ-று (௨௬௬)

பண்டிரிகழ்பான்மையிறைபசுபதிதன்னருளாலே  
வண்டமர்ப்பூநுழுமுலாரைமணமபுணாநதவனமுறண்டா  
புண்டாரிகத்தவளவனப்பைப்பிறங்கண்டதூநலத்தைத  
கண்டிகேட்டுண்டுமிரித்ததுற்றமாநதிருநதாக்காதலினால்.

(இ-ள்.) பண்டிரிகழ்பான்மையிறைபசுபதிதன்னருளாலே = திருக்கயிலையில முன்னுளிலேநிகழ்ந்த முறைப்படி சிவபிரான திருவருளால், வண்டமர்ப்பூநுழுமுலாரை = வண்டிகள்மொய்க்கும் மலர்களைசுழிய கூந்தலையுடைய சங்கிலிநாச்சியாரை; மணம் புணர்ந்தவனமுறண்டர் = திருக்கலியாணஞ்செய்த நம்பியாநூரா, புண்டாரிகத்தவள வனப்பைப்புறங்கண்டதூநலத்தை = திருமகளபாற்பெருகும் இனபததையும் தோற்கச் செய்த செவ்விய இன்பத்ததை, காத்தலிறைகண்டிகேட்டுண்டுமிரித்ததுறுணர்ந்திருந்தார் = விருப்பத்தினால் கண்டும் கேட்டும் உண்டும் உயிர்த்தும் கலந்தும் ஐம்பொறிகளும் ஆர அதுபவித்திருந்தார். —எ-று. (௨௬௭)

எனவே இவற்றைக்கந்த இன்பத்திற்குத் திருமாஸ்துக்கும் இன்பமும் இணையன் றென்றபடி. உனப்பு ஈண்டு இன்பத்தின்மேற்று. ஐம்புலவிஷயங்களும் சத்தபரிசுரப ரசகந்தமயமாயிருத்தலின் ஒவ்வொன்றிற்கும் உணாசசிவெவ்வேறுதல்பற்றிப் பொது





வினையாக “உணர்ந்திருந்தார்” என்றார் அரிவையர்மாட்டு ஐப்புவகளுந் ஒருங்கமைதலை “கண்டுக்கெட்டுணையொத்துறறறியுமைப்புலனு-மொண்டொடிசண்ணையுள்” என்னுந்திருக்குறளானுந்தெளிக

யாழின்மொழியெழினமுறுவலிருகுழைமேறகடைபிறழு  
மாழைவிழிவனமுலையாரமணியலகுறறுறைபடிநது  
வீழுமவாக்கிடைதோன்றியிருபுலவிப்புணாச்சிகக  
ணாழியாமொருகணந்தானவலுழியொருகணமாம்

(இ-ள்) யாழின்மொழியெழினமுறுவலையாழின்முகைசடோலும் இனியமொழியையும் அழகியபறகளையும், இருக்குழைமேறகடைபிறழாமாழைவிழி=இருசாதுகளினமீதும் கடைப்பாலைபிறழ்ந்துசெல்லும் மாவடுவைப்போலும் கண்களையும், வனமுலைபார்ச்சந்தனக்கோலமெழுதிய தனங்கலையுட்பெற்ற சகலிலிநாச்சியாருடைய, மணியலகுறறுறைபடிநது=அழகியகடித்தந்தினமுழுகி, வீழுமவாக்கு=அதிலே அழுகதினறமடபிமாருருக்கு, இடைதோன்றியிருபுலவிப்புணாச்சிக்கண=இடையே உதித்து மிக்குவருகின்ற புலவியினும் புணாச்சியினும் முறையே, ஊழியாமொருகணமவ்வுழியொருகணமாம்=ஒருகணமஊழியாகும், அவலுழிஒருகணமாகும்.—எ-று. (உசஅ)

காமவின்டத்தாக கடலபோலுருவகித்தல ஆனரோவழககாசலின் அலகுலைத்துறையென்றா, அவலின்பத்தையனுபவித்தநீருரிய தானம் அதுவேயாகலின். வீழ்தல்விரும்பலுமாம் புலவியாவது இருவாநெஞ்சம் புணர்ச்சியிலவிரையாது புலகககருதியவழி ஒருவரோடொருவா புலப்பது புணாச்சிககணவிரைந்தவழி புலகககருதின் அது இனப்பயவாமையின் ஒருகணநேரம் ஊழியாயும், புணாச்சியிலவிரைந்து புணரப்பணர இனடமிகுதலால் முன்னைப்புணாச்சி புணராமையாகி மேலும் காலநீட்டிப்பை அவாவலின் ஊழியொருகணமாயும் தோன்றலால் “வீழுமவாக்கிடைதோன்றியிருபுலவிப்புணாச்சிக்க - ஊழியாமொருகணந்தானவலுழியொருகணமாம்” என்றரென்க. புணாச்சிககணவிரைந்தவழி புலவிலேண்டாமையை “தினைத்துணையுமடாமை வேண்டும் பனைத்துணையுட்காம நிறைய வரின்” என்னுந்திருக்குறளானும், மேலும் மேலும் புணாச்சியை அவாவுதலை “அறிதோற்றியாகை கண்டறறற காமஞ் - செறிதோறுஞ் சேயிழை மாட்டு” என்னுந்திருக்குறளானுந்தெளிக புலவிப்புணாச்சி-உமமைத்தொகை. புலவிககண் ஒருகணமுழியாம் புணாச்சிககண் அவலுழி ஒருகணமாம் எனஇயைதலின் இது முறைநிரனிறை. தான். அகச.

இந்நிலையின்பேரின்பமினிதமர்வாரிறையுறையு  
மன்னுபுகமொற்றியூதனின்மகிழ்சிறப்பிறை  
சென்னிமதிபுனைவாராததிருப்பாதநொழுதிருந்தார்  
முன்னியகாலங்கள்பலமுறைமையினால்வந்தகல.

(இ-ள்.) இந்நிலையின்பேரின்பமினிதமாவார்=இவ்வாறானநிலையோடு பேரின்பத்தை இனிதாகலிரும்பிவாரும் மப்பியாருர், இறையுறையுமன்னுபுகமொற்றியூதனில்=சிவபிரான்அமரும் நிலைபெற்றபுகழையுடைய திருவொற்றியூரினகண்; மகிழ்சிறப்பினால்=சிறப்புவாய்ந்த மனமகிழ்ச்சியோடு; சென்னிமதிபுனைவாராததிருப்பாதநொழுது=திருமுடியிலுள்ளபிறைமுடித்த சிவபெருமான்திருவடிகளை ஆலயத்திற்சென்று

வணங்குகொண்டு, முன்னியசாலங் ஈனபலமுறைமையினாலவந்தகலவிருந்தா உன்னு  
தற்குரிய உற்சவகாலங்களை பலவேறுபாட்டால் உறுதுவக வதிந்தருளினார் —எ-று ( )

ஒற்றியூரனில்தொழுது அகலஇருந்தாரா எனனுமையும். காமலின்பம் சிவஞா  
னமில்லாதார்த்த உரியஇன்பமாயுட்ப, சிவஞானமுடையாட்குப் பேரின்பத்தோடியைந்த  
சிற்றின்பமாயுமிருந்தலின் “இருங்கிலியிப்பேரின்பமினிதமாவா” என்றார்.

பொங்குதமிழ்ப்பொதியமலைபிறந்தபூஞ்சாந்தனத்தின்  
கொங்கணைந்துகுளிராரலிடைவளாந்தகொழுந்தென்ற  
வங்கணையத்திருவாரூரணிவீதியழகரவா  
மங்கலநாளாவசந்தமெதிர்கொண்டருளும்வகைநினைந்தாரா

(இ-எ) பொங்குதமிழ்ப்பொதியமலைபிறந்து உயர்ந்தமிழையுடைய பொதி  
யவரையின் கண் உதித்து, பூஞ்சாந்தனத்தின்கொங்கணத்து = பொலிவுதன்கிய சந்தன  
மரத்தின் பணத்தோலிலிரவி, குளிராரலிடைவளாந்தகொழுந்தென்றல் = தன்னிய  
அம்மலைச்சாரலிடத்துவளர்ந்த இளந்தென்றலானது, திருவாரூரங்கணைய = அத்திருவா  
ரூரிலவா, அணிவீதியழகரவா = அழகிய வீதிவிடங்கப்பெருமான, மங்கலநாளாவசந்த  
மெதிர்கொண்டருளும்வகைநினைந்தார் = திருவிழாக்காலத்தில வசந்தோற்சவங்கொண்ட  
ருளும் திறத்தைச் சிந்தித்தருளினார். —எ-று. (உளம்)

பொதியச்சாரலிறேன்றிய அத்தென்றல் மாந்தியமுதலிய வளத்ததாகலின்  
“கொழுந்தென்றல்” என்றும், நித்தியத்தினதாழ்வந்தரசெய்யும் கைமித்திகமாகலின்  
உற்சவத்தை “மங்கலநாள்” என்றும், இளவேனிங்காலத்திற்செய்வதாகலின் ஆறாநான்  
மூலிவிழாவை “வசந்தம்” என்றும், அவ்விளந்தென்றலையிப்பவனிவருதலின் “கொ  
ழுந்தென்றலங்கணையவெதிர்கொண்டருளா” என்றும் கூறினார் தாம் அமரும் இடத்  
தில தென்றலனைக்கொண்ட லுட பெருமானவசந்தோற்சவங்கொண்டருளங்காலம் இது  
வன்றோவென அத்திறநினைந்தாரெனினும் அமையும்

வெண்மதியின்கொழுந்தணிந்தவீதிவிடங்கப்பெருமா  
னெண்ணுதலார்புடைபரந்தவோலக்கமதனிடையே  
பண்ணமருமொழிப்பரவையார்பாடலாடறனை  
கண்ணுறமுன்கண்டுகொண்டார்போலக்கருதினார்

(இ-எ) வெண்மதியின்கொழுந்தணிந்தவீதிவிடங்கப்பெருமான = வெள்ளிய  
இளம்பிறைகுடிய தியாகேசப்பெருமான்கொண்டருளும், ஒண்ணுதலார்புடைபரந்த  
வோலக்கமதனிடையே, ஒளளிய துதலையுடைய மகளிர்களபுடைகுழந்த திருவோலக்  
கத்திலே, பண்ணமருமொழிப்பரவையார்பாடலாடறனை = பண்ணிறைந்தமொழியினை  
வாய்ந்த பரவைநாச்சியாருடைய பாடலையும் ஆடலையும், கண்ணுறமுன்கண்டுகொண்  
டார்போலக்கருதினார் = நேரேதமக்குமுன்னே கண்டவரைப்போலநினைத்தார் —எ-று.

ஏ-இசைநிறை ஒலக்கமென்றது திருநகரத்தேவர் முதலிய கணங்களோடும்  
அடியார்களோடும் தியாகேசப்பெருமான் வீற்றிருந்தருளும் அமையும். அவ்வமையத்தே  
பரவைநாச்சியார்பாடலாடல்களைச் சிந்தனைமாத்திரத்தானே கண்டுகாக்க்கண்டார்  
போலாயிருரென்பதுவிளங்கிய “பாடலாடறனைக்கண்ணுறமுன் கண்டுகொண்டார்போ  
லக்கருதினார்” என்றார் வெள்ளியை வெள்ளியெனக்கோடல் யதார்த்தஞானமும்  
இப்பியை வெள்ளியெனக் கோடல் அயதார்த்தஞானமும் ஆமாறுபோலயதார்த்தமும்

அயதார்த்தமுமென இருவகைப்படும் ஸமிருதியுள் ஈண்டுக் கருதியது யதார்த்தஸமிருதியாம். ஸமிருதி நினைவு மேற்செய்யுநிற கொணடருளும்வகைநினைந்தார் எனறதும் யதார்த்தஸமிருதியேயென்க.

பூங்கோயிலமார்நாரைப்புறநிடங்கொண்டிருந்தாரை  
நீங்காதகாதலினுனினைந்தா னானினைவாரைப்  
பாங்காகத்தா முன்புபணியவருமபயனுணாவா  
நீங்குநானமறந்தேனென்றேசறவான்மிகவழிவார

(இ-ள்) பூங்கோயிலமார்நாரைப்புறநிடங்கொண்டிருந்தாரை = கமலாலயத் தில வீற்றிருந்தருளபடரும் புறறைஇடமாகக்கொண்டிருந்தவரும், நீங்காதகாதலினுனினைந்தாரைநினைவாரை = இடையறாடெனபால் தமையுள்ளரும் அடியாரைத் தாம்உள்ளும் இயல்புடையவருமாகிப் தியாகேசப்பெருமானே, பாங்காகத்தாமுன்பு பணிபவரும்பயனுணாவா = முறைப்படி தாம் முன்புவணங்க அஞ்சல் ஆடைந்த திருவருளின திறத்தைச் சிந்திக்கின்ற ஸா.யி.யாரூரார், ஈங்குநானமறந்தேனென்றேசறவான்மிகவழிவார = இவ்விடத்துநானமறந்துவிட்டேனென்று துயரத்தாலமிகவுயவருந்துவார-எ-று

அவ்வாலயத்திற்குட்பூங்கோயிலெனவும் மனிப்புறமெனவும் இருபெயருமிருந்தலின் “பூங்கோயிலமார்நாரைப்புறநிடங்கொண்டிருந்தாரை” எனவும், இம்மைமறுமைப்பயன்களைவெஃகாது தீவிரமல்லாரிபாகத்தாலவினாவதாய், ஐயந்திரிபினறி ஓரியல்பாய்நின்றலின் “நீங்காதகாதல” எனவும், அக்காதலானினைதல எவாக்கும் எளிதன்றாகலின், “நினைந்தாரை” எனவும், மலஉயிர்கட்குத் தாம் மறைந்துகின்றனாந்துதலபோலாது நினைந்தவருள்ளதுபேராணந்தவ்வினைத்து வெளிபட்டிநிறதலின் “நினைவார்” எனவும் கூறிஞர் ஏசுறவு-துயரம் நினைந்தாரைநினைவாரென்பதனை “ஈசனறியுமிஈரீபீ பகலுந்தனைப்ப-பாசத்துணைவந்துடபரிவுசெய்வார்களைத்-தேசுறவறிந்து செயலுற்றிருந்திடி-லீசனவந்தெய்மிடையீட்டிநின்றானே.” எனலும் திருமந்திரத்தானுந்தென்க.

பணியவரும்பயன்-தமையது நோமுமைகொண்டு ஆண்டருளினமை.

மின்னொளிச்செஞ்சடையானேவேகுமுதலானானை  
மன்னுபுகழ்த்திருவாரூராமகிழந்தானேமிகநினைந்தா  
பணியவசொற்பத்திமையுமடிமையையுங்கைவிடுவா  
னென்னுமிசைத்திருப்பதிகமெடுத்தியம்பியிரங்கினார்

(இ-ள்.) மின்னொளிச்செஞ்சடையானேவேகுமுதலானானை = மின்னோலும் ஒளி வீசுகின்ற சிவந்தசடை முடியையுடையவரும் வேந்தையருளிய முதலவருமாகிய, மன்னுபுகழ்த்திருவாரூராமகிழந்தானேமிகநினைந்து = நினைபெற்ற புகழையுடைய திருவாரூரின் கண்ணே அமரும் தியாகேசப்பெருமானைப் பெரிதுமகிந்தித்து, பத்திமையுமடிமையை யுங்கைவிடுவானென்னுமபன்னியசொல் = “பத்திமையுமடிமையையுங்கைவிடுவான்” என்றும் சீரத்திபெற்ற சொற்களமைந்த, இசைத்திருப்பதிகமெடுத்தியம்பியிரங்கினார் = பணவாயந்த திருப்பதிகத்தை எடுத்தோதிவருந்தினார் —எ-று. (உளங்.)

வேதமுதலென்றது வேதம் ஒருபுருடனா செய்யப்பட்டதன்றெனனுமபாட்ட பிரபாகரமதங்கனின மறுதலையாயநின்றது. அன்றியும் வேதத்துக்கும் சிவபெருமானுக்கும் வகுப்பதனும் வகுக்கப்படுவதாஉமாகிய சம்பந்தமுண்மையுங்காண்க நெடியது போதுநினைந்தனரென்பார் “மிகநினைந்து” என்றார். செய்யுட்குரிய நால்வகைச்சொல்லுமமைதலின் “பணியவசொல்” என்றாரென்னுமொன்று.

திருவாரூர் = பண் - பழம்பஞ்சரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பத்திம்மபூமடிமையையுங்கைவிடுவானபாவியேன்  
பொத்தின்னொயதுவிதனைப்பெருநுநிறதேபோயதொழுவேன  
முத்தினைமா மணி தன்னைவயிரததைழாகுகனே  
னெததனைநாள் பிரிநதி ருககேனெனனூரூரிநைவனையே.

பேரூருமதகரியினுரியானைப்பெரியவாதன  
சீருருநதிருவாரூரசசிவனடியேதிமமவிருடபி  
யாரூரனடித்தொண்டனடியனசொலகலிடத்தி  
லூரூரனிலைவவல்லாருலகவாகுகுமேலாரோ. திருச்சிற்றம்பலம்.

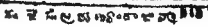
பின்னொருநாடிருவாரூர்தனைப்பெருகரினைநதருளி  
யுன்னவினியாகோயில்புகுநதிறைஞ்சியொற்றிறகா  
தன்னையகலபுககாராதானசெயதசபத்ததான  
முன்னடிகடோன்றாதுகணமறையமூரச்சித்தார்.

(இ-ள்) பின்னொருநாடிருவாரூர்தனைப்பெருகரினைந்தருளிவேறொருநாள் திரு  
வாரூரை மிகவுமரினெனது, உன்னவினியாகோயில்புகுந்திறைஞ்சிக்கருதுங்கால் அடி  
யவருளாததே இலியராயவெளிப்படும் படம்பக்கநாதர் ஆலயத்துட்புகுந்து அவரைப்  
பீணிக்ந்து, ஒற்றிநகர்தனைபகலபுககார்திருவொற்றியூரைநீங்கஅடியிட்டாரா, தாரு  
செய்தசபத்தால்=(இவ்வொற்றியூரையகலெனென்று இறைவாசநிதியில்) தாம்செய்த  
சத்தியத்தால், முன்னடிகடோன்றாதுகணமறையமூரச்சித்தார்தம்முன்னே அடிகளே  
தெதுவைக்க வழிதோன்றாதுகணகளமறைந்துவிட அதனூலோசனையடைந்தார்-எ-று.

உன்னவினியராதலை, ‘அருப்புபோனமுலையாரலல்லவாழ்க்கைமேல-விருப்புச்  
சேர்நிலைவிடிகலலிட்டமாய்த திருப்புத்தாரனைச்சிந்தையசெய்ய - கருப்புச்சாற்றி  
னுமணணிகருங்காணமினே’ எனனும் திருக்குறள்தொகையானுந்தெளிக. உன்ன வினை  
யெச்சத்திரிபு மூர்ச்சித்தல-கரணவியாபாரமற்றுமயங்கிநிறல

செய்வதனையறியாதுதிகைத்தருளிரெடிதுயிராப்பார  
மைவிரவுகண்ணாபாறகுளுறவுமறுத்ததனா  
லிவவினைவகதெய்தியதாமெனநினைந்தெடபெருமானை  
யெய்தியவித்துயாரீங்கப்பாடுவேனெனநினைந்து.

(இ-ள்.) செய்வதனையறியாதுதிகைத்தருளிரெடிதுயிர்ப்பார் = தாம்செய்யுஞ்  
செயலொன்றையும்உனராது திகைத்துநின்று கெட்டுயிர்ப்புவிடுகின்ற நம்பியாரூர்;  
மைவிரவுகண்ணாபாறகுளுறவுமறுத்ததனா = சங்கிலியாரிடத்துச்செய்த சபத்ததை  
யானமறுத்துவிட்டதனா; இவ்வினைவகதெய்தியதெனநினைந்து=இத்திவினைவகத்தென்  
று சிந்தித்து, எய்தியவித்துயாரீங்காண்டடைந்தஇத்துன்பம்அகல, எம்பெருமானைப்  
பாடுவேனெனநினைந்து=படம்பக்கநாதரைப் பதிகம்பாடுவேனென்று கருதி.—எ-று.







வேறு.

அழுக்குமெய்கொடென் றெடுத்தசொற்பதிக மாதிநீள்புரி யண்ணலை யோதி, வழுததுநெஞ்சொடி தாழநதுநின்றபாபார் மாதொர்பாகனார் மலர்ப்பதமுன்னி, பிழக்குநீக்கிடவேண்டுமென்றிராதே யெய்துவெந்து யர்க்கையறவினுக்கும், பழிக்கும்வெள்கிரல விசைகொடுபரவிப்பணிந்து சாலவும்பலபலநினைவாரா.

(இ-ள்.) நீளாதிபுரியண்ணலையோதி=மேன்மையுற்ற ஆதிபுரியில் வீற்றிருந்த ருளும் விமலரைப்புந்நது; வழுத்தநெஞ்சொடிதாழ்ந்துநின்றது=துதிகருமனதோடு தொழுதுநின்றது; அழுக்குமெய்கொடென்=றெடுத்தசொற்பதிகமுரைப்பாரா = (அழுக்கு மெய்கொடு) எனத்தொடங்கிய கீர்த்திபெற்றபதிகத்தை அருளிச்செய்வாராய், மாதொர் பாகனார்மலர்ப்பதமுன்னி = அம்பிகைபாகராகிய அப்பெருமானது செந்தாமரைமலர் போலும் திருவடிகளைச்சிந்தித்தது; இழுக்குநீக்கிடவேண்டுமென்றிராது=தமதுதவறு லுண்டாகியதிங்கைத தவிர்த்தருளவேண்டுமெனப் பிரார்த்தித்து, எய்துவெந்துயர்க கையறவினுக்கும்=செறிந்த வெவ்விய துன்பமிருதியினுண்டாகிய செயலறுதலுக்கும்; பழிக்குமெவ்வி=பலருமியம்பும் பழிக்கும்நாணி, கலலிசைகொடுபரவிப்பணிந்து=பல ரும்குழையும் பண்ணைக்கொண்டு துதித்துவணங்கி; சாலவும்பலபலநினைவார்=மிகவும் பற்பலவாக நினைவாராயினார்-எ-று. (உஎக)

இவ்விரன்மிகு ஞானம். உரைப்பார் முற்றெச்சம். இழுக்கினால்விளையும் திங்கை இழுக்கென்றார். இழுக்கு ஞானமவுமதுததமை. ஏ இசைநிறை. கையறவு செயலறு தல. அதாவது நேத்திரமிழக்க நேர்ந்ததேயென்னும் கெடியதுன்பத்தால் யாதொரு செயலினும் நினைவுசெல்லாமை. பலபலநினைதலாவது கண்விளங்குமோ விளங்காதோ இன்னும் ஏதேதுவிளையுமோவென இங்கனம் பலவாகச் சிந்தித்தல. தாழ்ந்துநின்ற பதிகமுரைப்பாராய உனனி பார்த்து வெள்கி பணிந்து நினைவாரெனஇயையும்.

திருவொற்றியூர்-பண்-தக்கேசி.

நீடுச்சிற்றம்பலம்.

அழுக்குமெய்கொடுள் றிருவடியடைந்தே னதுவுரான்படப்பால தொன்றாநற், பிழுககைவாரியும்பாலகொள்வரடிகேள் பிழைப்பனாகிலுந திருவடிப்பிழையேன், வழுசகிலீழினுநதிருப்பெயரலலான்மற்றுநானநி யேனமறுமாறற, மொழுக்கவென்கணுக்கொருமருநதுயாயொற்றியூரெ னுமருநறைவானே. (க)

கட்டனேன்பிறந்தேனுனக்காளாயக்காதற்சங்கிலிகாரணமாக வெட்டினாற்றிகமுநதிருமூர்த்தியென்செயவானடியேனெடுத்துரைக்கேன் பெட்டனாகிலுந்திருவடிப்பிழையேன்பிழைப்பனாகிலுநதிருவடிககடிமை யொட்டினேனெனநீசெய்வதெல்லாமொற்றியூரெனுமருநறைவானே. ( )

கங்கைதங்கியசடையுடைக்கரும்பேகட்டிப்பேபலர்க்குங்களைகண்ணே யங்கைநெல்லியின்பழத்திடைபமுதேயத்தாவென்னிடாரர்க்கெடுத்துரைக்

சங்குமிப்பியஞ்சலஞ்சலமுரலவபிரமுத்தொடுபொன்மணிவரனநி  
யொங்குமாகடலோதமவநதுலவுமொற்றியூரெனுமுருறைவானே. (ங)

ரான்னுகொண்டதோர்சுற்றமொன்றனஞலியாவராகிலென்னன்புடையார்க  
டோனநின்றுஞ்செயதளித்திட்டாற்சொல்லுவாரையல்லாதனசொல்லா  
மூன்றுகண்னுடையாபடியேனகண்கொளவதேகணக்குவழக்காகி [ய  
வூன்றுகோலெனக்காவதொன்றஞளாயொற்றியூரெனுமுருறைவானே (ச)

வழிதலைப்படுவான்முயலகினதேனுனைப்போலென்னைப்பாவிக்கமாட்டேன  
சுழிதலைப்பட்டகீரதுபோலசுழலகின்றேனசுழலகின்றதென்னுள்ளங்  
கழிதலைப்பட்டநாயதுபோலவொருவன்கோலபற்றிக்கறகறவிழுககை  
யொழிததுநீயருளாயினசெயயாயொற்றியூரெனுமுருறைவானே. (ரு)

மானேநோக்கியாகண்வலைப்பட்டிவருநதியானுற்றவலவினைக்கஞ்சித  
தேனையாடியகொன்றையினுயன்சீலமுங்குணமுஞ்சிறதியாதே  
நானுமித்தனைவேண்மிவதடியேனுமிரொமிநரகத்தமுநதாமை  
யுனமுள்ளனதீர்த்தருளசெயயாயொற்றியூரெனுமுருறைவானே. (சு)

மற்றுத்தேவரைநினைந்துனைமறவேனெஞ்சினுரொடுவாழவுமாட்டேன  
பெற்றிருநதுபெருதொழிகின்றபேதையேனாசினழத்திட்டதையறியேன  
முற்றுநீயெனைமுனிநதிடவடியேனகடவதென்னுனைநானமறவேனே  
ஹறநோயுறுபிணிதவிர்த்தருளாயொற்றியூரெனுமுருறைவானே. (ஏ)

கூடினாயமலைமங்கையைநினையாயகங்கையாபிரமுகமுடையானைச்  
சூடினாயெனதுசொல்லியபுகுகாற்றெழுமபனேனுக்குஞ்சொல்லலுமாமே  
வாடிநீயிருநதெனசெய்திடனனேவருநதியானுற்றவலவினைக்கஞ்சி  
யூடினாலினியாவதொன்றுண்டேயொற்றியூரெனுமுருறைவானே. (அ)

மகத்திற்புக்கதோர்சனியெனக்காளுயமைந்தனேமணிபேமணவாளா  
வகத்திற்பெண்டுகண்கொண்டசொனலைமழையேற்போருருடாவெனத்தரியேன  
முகத்திறகண்ணிழந்தெங்கனமவாழகேன முககணமுறையோமறையோதி  
யுகைக்குந்தண்கடலோதமவநதுலவுமொற்றியூரெனுமுருறைவானே (ஈ)

ஓதம்வநதுலவுங்கரைதன்மேலொற்றியூருறைசெலவனைநாரு  
ஞாவநதான்பரவப்படுகின்றநான்மறையங்கமோதியநாவன  
சீலநதானபெரிதுமமிகவல்லசிறுவன்வன்றெண்டனூர்நுரைத்த  
பாடலபத்திவைவல்லவர்தாமபோயபபரகத்திதிண்ணநணனுவாதாமே (ய)

நீருச்சிற்றம்பலம்

அங்குநாதர்செய்யருளதுவாகவங்கைகூப்பியாநூர்தொழிநினைந்தே  
பொங்குகாதன்மீளாநிலைமைகிறுதப்போதுவாவழிகாட்டமுன்போநது  
திங்களவேணியார்நிருமுல்லைவாயில்சென்றிறைஞ்சிநீடியநிருப்பதிகஞ்  
சங்கிலிக்காகவென்கணைமறைத்தீரென்றுசாற்றியதன்மையிற்பாடி.

(இ-ள்) அங்குநாதர்செய்யருள துவாகவங்கைகூப்பி=அங்கே பிரான்செய்யுந் திருவருள் அத்தண்டனைபெயாக அஞ்சலிசெய்துகொண்டு, ஆரூர்தொழுகின்றது=திருவாருரைவணங்கச் சிந்தித்து, பொங்குகாதன்மீளாநிலைமயினால்=அதிகரித்திருப்பம் அகலாமையினுற(புறப்பட்டு); போதுவாவழிகாட்டமுன்போகது=உடனுவருவாவழிகாட்ட முற்சென்று, திகளவேணியார்திருமூலலைவாயில்சென்றிறைஞ்சி=சந்திரனையணிந்த சடைமூடியையுடையசடவுளின் திருமூலலைவாயில்லிற்சோர் துபணிந்து, சங்கிலிக்காகவென்கண்ணமறைத்திரென்று=சங்கிலிக்காக என்கண்ணமறைத்திரென்று; சாற்றிபதன்மையினீடியுய்திருப்பதிகம்பாடி=அறைந்தஇத்தனமையாக மிக்கதிருப்பதிகத்தை அருளிச்செய்து-எ-று. (உஎஎ)

அதுவென்பது ஆனமிக கணமறைவித்தமையையச் சுட்டிநின்றது. தவறநோக்கித்தண்டித்த அதுவும் திருவருட்செயலையாகவின் “அங்குநாதர்செய்யருள துவாக” எனரூர். முனிவும்அருளேபாநிலை “நகதைதாய பெற்ற தத்தம் புதலவாக டஞ்சொலாற்றின-வந்திடா விடிவ றுசகி வளாரினு லடித்துத் தீய - பந்தமு மிடுவ ரெலலாம பாரத்திழற் பரிவே யாகு - மிகதலீர் முறைமை யனறோ வீசனார் முனிவு மென்றும்.” என னும் சிவஞானசிந்தித்திருவிருத்தத்தானுமுணாக.

### திருமூலலைவாயில் - பண் - தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்

[ண்ணி

திருவுமெயப்பொருளுஞ்செலவமுமெனக்குன சீருடைக்கழலகளுனறெயொருவனாமதியாதுருமைகள்செய்துமூடியுமுறைப்பனயத்திரிவேன் முருகமாசோலைகுழ்திருமூலலைவாயிலாயவாயினுலுனனைப்பரவிமிடியேனபடுதுயாகளையாயபாசுபதாபரஞ்சுடரே.

விண்பணிந்தேததாமவேதியாமாதாவெருவிடவேழமொன்றுரிததாய செண்பகச்சோலைகுழ்திருமூலலைவாயிலாயதேவாதமாசே தண்பொழிலொற்றிமாநகருடையாயசங்கிலிக்காவென்கண்கொண்ட பண்பரினனடியேனபடுதுயாகளையாயபாசுபதாபரஞ்சுடரே.

சொல்லரும்புகழானறெண்டைமானகளிறறைச்சுழுகொடிமூலலையாறகட்டிட டெல்லையிலினபமவனபெறவெளிப்பட்டருளியவிறைவவேனெனயென்று நல்லவாபரவுநதிருமூலலைவாயினுதனேநனாவிடையேறி பலகலைப்பொருளேபடுதுயர்களையாயபாசுபதாபரஞ்சுடரே.

வினாதருமலர்மேலயனெடுமாலும்வெருவிடநீண்டவெம்மானைத் தினாதருபுனல்குழ்திருமூலலைவாயிறசெலவனைநாவலாருநா னுனாதருமாலையோரஞ்சிதோடஞ்சமுளகுளிராதேததவலலார்க ணனாதினாமுப்புநடலையுமினநினை னுவாவிண்ணலர்க்கரசே திருச்சிற்றம்பலம்

கவாமிபெயர் பாசுபதேசுவரர். தேவியார் கொடியிடைபம்மை. திருப்பதிகம்-க.

தொண்டைமானுக்கன்றருளகொடுத்தருளுந் தொல்லைவண்புகழ்மூலலைநாயகனாக், கொண்டவெனதுயர் களைன்னப்பரவிக் குறித்தகாதலினெறிக்க

கொளவருவார், வண்டிலாமலர்ச் சோலைகளாகுந்நது மாடமாளிகை நீடு வெண்பாக்கவ, கண்டதொண்டாக னெதுகொளவணங்கிக் காயுநாகத்தர் கோயிலையடைந்தார்.

(இ-ள்.) தொண்டைமானுக்கன்றருள்கொடுத்தருளும் = தொண்டைமான்சக்கர வர்த்தியாருக்குத் திருவருள்பாலித்த; தொலைவணபுகழ் = தொன்றுதொட்டு உளப்படம் பொருநகிய சீர்த்திபடைத்த; மூல்லைகாயகரை = திருமூல்லைவாயிலிலவநிற்கருளும் பாசுபதேசுரரை; கொண்டவெந்துயாகுண்கெனப்பரவி = சிறியேனடைந்துள்ள கொடிய துன்பத்தைத் தீர்த்தருளவேண்டுமென்று அடுத்தது; குறித்தகாதலினெதிர்கொளவருவார் = திருவாருரைவணங்கவேண்டுமெனச் சிந்தித்தவருப்பத்தோடு வழிபற்றிச்சென்று, வண்டிலாமலர்ச்சோலைகள்குந்நது = மதுகராஞ்சஞசரிகுந் பூக்களையுடைய சோலைகளடர்ந்து, மாடமாளிகைநீடுவெண்பாக்கம் = உபரிகைவாய்ந்த வீடுகளோடுகிய திருவெண்பாக்கத்திலே, கண்டதொண்டர்களுக்கொளவணங்கி = தாமமுநதருளுவதைத் தெரிந்தஅடியவர்கள் எதிர்கொண்டுபணியத் தாமுமிறைஞ்சி, காயுநாகத்தர்கோயிலையடைந்தார் = அனைவரையும் வருத்துகின்ற அரவங்களை ஆபரணமாகவணிகத் அண்ணலாரது ஆலயத்தையடைந்தார் - என்று இவ்விவரங்களுக்கம (உ௮௮)

தொண்டைமான்சக்கரவர்த்தியார் பலதலங்களையும் பணிகளாகவும்வழி மூல்லைக் கொடிகளாற் டொதிவற்றிருந்த இம்முழுமுதற்கடவுள் அவரேறியயானையை அக்கொடியாறபிணிப்புறச்செயது, அவா அக்கொடியைச்சேதிக்குங்கால திருமுடியிலுதிமபெருகவெட்டுண்டு தரிசனநத்தநிறத்தனரெனபது அத்தலமானமியமாதலின், “தொண்டைமானுக்கருள்கொடுத்தமூல்லைகாயக” என்றார் வருவார் முறறெச்சம். எதிர்கொண்டபது அதனகாரியமாகியவணங்கலையும் குறிப்பாலுணர்த்திற்று. எதிர்கொண்டதொண்டாசன் வணக்குமுன தாமவணங்கினரெனினுமையும் காயுமெனநிகழ்காலத் தாற கூறினமையின் நாகமென்றது அரவையெனக்கொள்க. காய்ந்தநாகமெனக் காலையக்கமாக்கி யானையெனக்கொள்ளலுமொன்று.

அனைந்ததொண்டர்களுடன்வலமாக வங்கணையகர் கோயின்முன்னெய்திக, குணங்களைத்தியேபரணியஞ்சலியாற குவித்தகைதலைமேற்கொண்டு நன்று, வணங்குகிராமகிழ் கோயிலுளிரே பென்றவன்றொண்டர்க் கூன்று கோலருளி, மிணங்கிலாமொழியாலுளோம்போகிரென்றியம்பினரே திலார்போல.

(இ-ள்.) அனைந்ததொண்டர்களுடன்வலமாக = அங்குவந்த தொண்டர்களுடைய தச்சுணமாக; அங்கணையகர்கோயின்முன்னெய்தி = அருட்கண்ணராகிய வெண்பாக்க நூரது ஆலயத்தின்முன்னடைந்து, குணங்களேத்தியேபரவி = அப்பிரானுடைய புகழ்களைத்துதித்து வழிபட்டு; அஞ்சலியாறகுவித்தகைதலைமேற்கொண்டுநின்றவன = அஞ்சலியோடு குவித்தகரங்களைச் சீரமேற்கொண்டுநின்ற தொழுது; நீர்மகிழ் கோயிலுளிரேயென்றவன்றொண்டர்க்கு = தேவரீர் திருவுளமகிழ்ந்து ஆலயத்திலே உருநிற்கின்றீரோவென்ற ஆளுடையகம்பிகளுக்க; ஊன்றுகோலருளி = அப்பெருமான் ஊன்றுகோல் கொடுத்தருளி; உளோம்போகிரென்று = யாம் உள்ளம் நீரோடு நென்று, இணங்கிலாமொழியாலேதிலார்போலயியம்பினா = இசைவில்லாதமொழியி னுடைய அளவார்போலக் கட்டளைபிட்டருளினார் - என்று. (உ௮௯)

மகிழென்னும்பகுதி வினையெச்சப்பொருளில்வந்தது. “வரிப்புக்கேபநது” என்பதில் வரிஎன்னும் பகுதிபோல கண்ணிற்குமுது அருளையாகலின் அங்கண் அருடகண். நெனக்கொள்க. யான் கண்ணிழந்து துயருழநதுஅலைய நீர் மகிழ்ந்து ஆலையத்திருப்பது அருட்குணமோ என்பார் “மகிழ்கோயிலுளீரே” என்றார். கணவீண்டினர்க்குக் கண்கொடாது கோல்கொடுத்தது அயலார்போல் யாம்உளேம் நீர்போகிறென்பது இயல்புடைத்தன்றாஅலின் இணைவிலாமொழியெனப்பட்டது.

வேறு.

பிழையுள்ளனபொறுத்திடுவரென்றெடுத்துப்பெண்பாகம  
விழைவடிவிறபெருமானைவெண்பாக்கமகிழநதானே  
பிழையெனமாசுணமணிநதவிதையானைப்பாடினா  
மழைதவமுநெடுமபுரிசைநாவலுராமன்னவனா

(இ-ள்.) மழைதவமுநெடுமபுரிசை=முகில்களடடியும் நெடியமதில்குழந்த; உராமன்னவனா=திருநாவலுர்க்குததலைவராகிய சுந்தரமூர்த்திநாயனார், பெண்பாகமவிழைவடிவிறபெருமானை=உமாதேவியாரைத் திருவுருவத்தின் ஓர்பாகத்திலே காதலித்துக்கொண்டவரும், வெண்பாக்கமகிழநதானை=திருவெண்பாக்கமென்னுத்தலத்தவதவிரும்பினவரும், இழையெனமாசுணமணிநதவிதையானை=ஆபரணமாக அரவையணிந்தவருமாகிய சிவபெருமானை, பிழையுள்ளனபொறுத்திடுவரென்றெடுத்துப்பாடினார்= “பிழையுள்ளனபொறுத்திடுவா” என்றுதொடிகிதித்துத்தா-எ-று. (உஅய)

தோழராகலின் இப்பிழையினையுங் குறிக்கொள்ளாது டிகிரித்தாளுவரென்னும் உறுதிகொண்டியற்றியதென்தா “பிழையுள்ளனபொறுத்திடுவரென்றடியேன்பிழைத்தக்கால்” என்றாரென்க-

திருவெண்பாக்கம் - பண் - சீகாமரம்.

நீருச்சிற்றம்பலம்

பிழையுள்ளனபொறுத்திடுவரென்றடியேனபிழைத்தக்காற  
பழியதனைப்பாராதேபடலமென்கணமறைபபித்தாய  
குழைவிரவுவடிகாதாகோயிலுளாயேயென்ன  
வுழையுடையானுள்ளிருந்துளோம்போகிறென்றானே.

மான்நிகழுஞ்சங்கிலியைத்தநதுவருபயன்களெலாந  
தோன்றவருள்செயதளித்தாயெனறுணாக்கவுலகமெல்லா  
மீன்றவனேவெண்கோயிலிங்கிருநதாயேயென்ன  
ஆன்றுவதோர்கோலருளியுளோம்போகிறென்றானே  
ஏராரும்பொழினிலவுவெண்பாக்கமிடங்கொண்ட  
காராருமிடற்றானைக்காதலித்திட்டனபோகிஞ்  
சீராருநதிருவாரூர்ச்சிவன்பேர்சென்னிபில்லைத்த  
வாரூரன்றமிழ்வல்லார்க்கடையாவல்வினைதானே.

நீருச்சிற்றம்பலம்.

சுவாமிபெயர் வெண்பாக்கநாதர். தேவியார் கனி

வாய்மொழியம்மை. திருப்பதிகம்-க.

முன்னின்றுமுறைப்பாடுபோன்மொழிந்தமொழிமாலைப்  
பன்னுமிசைத்திருப்பதிகம்பாடியபின்பற்றாய்  
வென்னுடையபிரானருளிங்கித்தனைகொலாமென்று  
மன்னுபெருந்தொண்டருடன்வணங்கியேவழிக்கொள்வார்.

(இ-ள) முன்னின்றுமுறைப்பாடுபோன்மொழிந்த = எதிரின்று முறையீடு  
போலிசைத்த, பன்னுமிசைமொழிமாலைத்திருப்பதிகம்பாடியபின் = டரவும்பண்ணையு  
டைய டாமாலையாகியதிருப்பதிகத்தைப் பாடிமுடித்தபின்; எனனுடையபிரானருள் =  
என்னையடிமையாகவுடைய எம்பிரானதிருவருள், இங்கித்தனைகொலாமென்று = அடி  
யேனுக்கு இங்கேடாவிப்பது இவ்வளவேயாமென்றுவருந்தி, மன்னுபெருந்தொண்ட  
ருடன் = நிலைபெற்றபெருமையையுடைய அடியவர்களோடு, வணங்கிவழிக்கொள்வார் =  
அபெருமானைப்பணிந்துகொண்டு செல்வாராயினர்-எ-று. (உஅக)

என்போலிக்குந்திருவருள் கோலகொடுத்தலாகிப் இவ்வளவினதே என்று  
வழிக்கொள்வா என்றாடி கொல-அசை. ஏ-இசைநிறை

அங்கணாதமபதியதனைபகன்றுபோயனபருடன  
பங்கயப்பூநதடம்பணைசூழபழையனாருழையெய்தித்  
தங்குவாரமமைதிருத்தலையாலேவலங்கொள்ளுந  
திங்கண்முடியாராடுதிருவாலங்காட்டி னபல

(இ-ள) அங்கணாதம்பதியதனை = அருட்கணனாகியபெருமானது அத்தலத்  
தை, அனபருடனகன்றுபோய் = அடியவரோடு நீங்கிச்சென்று, பங்கயப்பூநதடம்பணை  
சூழ = தாமரைமலாசெறிந்த பெருவயல்குழந்த, பழையனாருழையெய்தித்தங்குவார் =  
பழையனாரிற்சோந்துவந்தது, அம்மைதிருத்தலையாலேவலங்கொள்ளும் = காரைக்கா  
லம்மையார் திருத்தலையினாலேவலம்வந்த, திங்கண்முடியாராடுதிருவாலங்காட்டின  
யல = சந்திரசேகரபெருமான் நடிக்கும திருவாலங்காட்டினருகே-எ-று. (உஅஉ)

உழை ஏழனுருடி அம்பையா தலையாலவலம்வந்த அரியதலமாகலின் அதனை  
மிதியாதுபழையனாரிலவந்தது அததலத்தினருகே சநிதிமுன்னின்று பாடியேத்துவா  
ரென அடுத்தபாடலோடுமுடிக்க

முன்னின்றுதொழுதேத்திமுத்தாவென்றெடுத்தருளிப்  
பன்னுமிசைத்திருப்பதிகம்பாடிமகிழ்ந்தேத்துவா  
ரநின்றுவணங்கிப்போயத்திருவூறலமாநதிறைஞ்சிக  
கன்னிடதினமணிமாடக்காஞ்சிமாநகரணைந்தார

(இ-ள.) முன்னின்றுதொழுதேத்தி = சநிதிகெக்திரேயின்றுதாழ்த்துதுதிந்து;  
முத்தாவென்றெடுத்தருளி = “முத்தா” என்றுதொடங்கி, பன்னுமிசைத்திருப்பதிகம்  
பாடி = சீர்த்திபெற்றபண்ணையுடைய திருப்பதிகத்தை அருளிச்செய்து; மகிழ்ந்தேத்து  
வா = கனித்துப்புக்கழவாராகிய திருநாவலூர்; அந்நின்றுவணங்கிப்போய் = அத்தலத்தி  
னின்றும் நமஸ்கரித்துச்சென்று; திருவூறலமார்த்திறைஞ்சி = திருவூறலென்னுந்தலத்தை  
விரும்பிவணங்கி; கன்னிமதினமணிமாடம் = அழிவில்லாத அரண்கள்கூழ்ந்த மணிகளி  
ழைத்த மாளிகையையுடைய; காஞ்சிமாநகரணைந்தார் = திருக்காஞ்சியென்னுந்தலத்  
தைச் சேர்ந்தார்-எ-று. (உஅங)

இவ்விரண்டும் குளகம். அங்குளத் திரியாதுநின்ற அகரச்சுட்டு திருவாலக  
காடென்னும அத்தலத்தையுணர்ததிரின்றது

## திருவாலங்காடு - பண் பழம்பஞ்சுரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

முத்தாமுத்திதரவல்லமுகிழமென்முலையாளுமைபங்கா  
சித்தாசித்தித்திறங்காட்டுஞ்சிவனேதேவாசிங்கமே  
பததாபத்தர்பலாபோறஹம்பரமாபழையனாமேய  
வததாவாலங்காடாவுன்னடியாக்கடியேனாலேனே.

பததாசித்தர்பலரே ததுமபரமன்பழையனாமேய  
வததனாலங்காடனறனடிமைத்திறமேயனபாசிச  
சித்தாசித்தமவைத்தபுரமுசசிறுவனாரனெண்டமிழ்கள  
பத்துமபாடியாடுவாரபரமனடிமேபணிவாரே.

திருச்சிற்றம்பலம்

சுவாமிபெயர் ஊர்த்தாண்டவேசுரர். தேவிபார் வண்டார்

பூங்குமுலியம்மை. திருப்பதிகம் - ச.

தேனிலவுபொழிநகச்சித்திருக்காமக்கோட்டத்தி  
வானிலவளருயிராககெலலாமொழியாதகருணையினா  
லானதிருவறமபுரகருமமமைதிருக்கோயிலினமுன  
வானிலவளாதிருவாபிலவணங்கினாவன்றெண்டா

(இ-ள்) தேனிலவுபொழிநகச்சித்திருக்காமக்கோட்டத்தில = தேனவெள்ளஞ  
செறிந்தசோலைமுநத திருக்காஞ்சிப்பதியிலுள்ள திருக்காமக்கோட்டத்திலேவதிநது,  
ஊனிலவளருயிராககெலலாம = உடலோடுவாமும் உயிரகளுக்கெலலாம், ஆனதிருவறம =  
இன்பமளிக்கும் இனியதருமங்களை; ஒழியாதகருணையினாபுரகரும = குணறுதலிலலாத  
திருவருளினாற்பேணிய, அம்மைதிருக்கோயிலினமுன = காமாட்சியம்மையினது ஆல  
யத்தின்முன்னுள்ள, வானிலவளாதிருவாயில = தேவலோகமளவுரு சென்றோங்கிய திரு  
வாயிலை; வன்றெண்டர்வணங்கினா = நம்பியாரூர நமஸ்கரித்தாரா-எ-று. (உஅச)

திருக்காமக்கோட்டம் தேவியாதிருவாலயம். கோட்டத்தில புரகரும என  
இயையும். ஊன்-ஆகுடையர்.

தொழுதுவிழுந்தெழுந்தருளாற்றுதித்துப்போயத்தொலலுலக  
முழுதுமளித்தழித்தாக்குமுதலவாதிருவேகமபம  
பழுதிலடியார்முன்புபுகப்புகுப்பணிசின்ரு  
ரிழுதையேன்றிருமுன்பேயெனமொழிவேனென்றிறைஞ்சி.

(இ-ள்) விழுந்ததொழுந்தெழுந்தருளாற்றுதித்துப்போய் = நிலத்திலிழுந்து  
நமஸ்கரித்தெழுந்து திருவருளாற்பரவிப்போந்து; பழுதிலடியார்முன்புபுகப்புக்குட்கு  
முக்கம்உழுவாத உண்மையடியவர்கள் எதிர்கொள்ள அவருடன்உடசென்று, தொல்லு



லகமுமுதமனித்தழித்தாக்குமபழைய உலகமுமுமையும் காத்தும் சங்கரித்தும் சிருட்டிக்கும்; முதல்வாதிருவேகம்பம்பனிசினுர்=இறைவராகிய சிவபெருமானது திருவேகம்பத்தை இறைஞ்சுவாராகிய வன்றெண்டப்பெருமான், திருமுன்பேஇமுதையே சென்மொழிவேனென்றைஞ்சி=சந்திரிமுன்னா அறிவிலேனாகியான் யாதுதுதிப்பேனென்று பண்ணி=எ-று. (உஅடு)

தொழுதுவிழுதல் அஞ்சலித்துவணங்கலுமாம். அவனருளினி அவன்றானித் துதித்தல் இயலாதாகலின் “அருளாற்றுகித்” எனவும், தொன்றுதொட்டுவருதலின் “தொல்லலகம்” எனவும், அளவுபடாத அருட்பெருந்திறத்தை அறிந்துதுதித்தல் அரிதாகலின் “இமுதையேனெனமொழிவேன்” எனவும் கூறினார். தேவியார்வழிபட்ட திருவேகம்பத்திலே வீற்றிருந்துகொண்டு திரிமூர்த்திகளையுந்தோற்றுவித்து அவர்களுக்கிருட்டியாயி முத்தொழிலகளுமளித்துவிளக்கும் முதற்கடவுளெனபார் “தொல்லலகமுமுதமனித்தழித்தாக்குமுதலவா” என்றார். உலகைத்தோற்றுவித்தபடியேயொடுக்கி மீட்டும் சிருட்டித்தலுடையராகலின், “அளித்தழித்தாக்குமுதலவர்” எனமுறைப்படுத்தினரென்க. அம்முதலும் சிருட்டியாதிமுத்தொழிலபெற வழிபட்ட முத்தலங்களுமவெளக்கம்பம் கள்ளக்கம்பம் நல்லக்கம்பம் எனப்பெயர்பெறும். இத்தனைககாஞ்சிப்புராணம் திருவேகம்பப்படலத்துணர்க.

விண்ணாள்வாரமுதுண்ணமிக்கபெருவிடமுண்ட  
கண்ணாளாச்சியேகம்பனேகடையர்னே  
னெண்ணாதபிழைபொறுத்தின்றியானகாணவெழிற்பவள  
வண்ணாகண்ணளித்தருளாயெனவீழ்நதுவணங்கினார்.

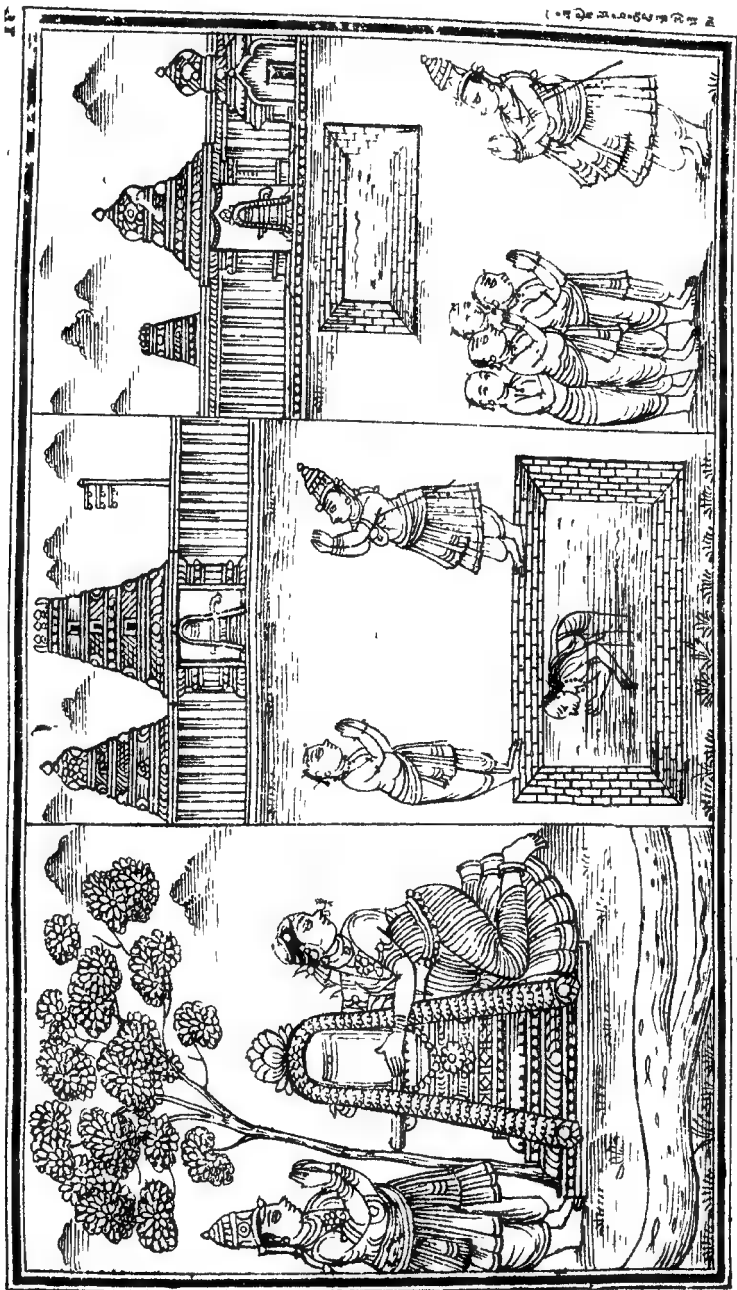
(இ-ள்.) விண்ணாள்வாரமுதுண்ண=தேவலோகத்தையாரும் திருமாலாதிதேவர்கள் அமிழ்தம் துகர்த்தபொருட்டி; மிக்கபெருவிடமுண்டகண்ணாளா=அதிகரித்த பெரிய நஞ்சத்தை:ருந்திய அருடகண்ணரே; கச்சியேகம்பனே=திருக்கச்சித்திருவேகம்பனே; எழிற்பவளவண்ண=அழகிய பவளம்போன்ற நிறத்தரே, கடையானெண்ணுதபிழைபொறுத்து=ஈழமையேனாகிய அடியே ஈந்தியாதியற்றிய குற்றத்தைப்பொறுத்தருளி, இன்றியான்காண=இப்பொழுது தேவரீரைத்தரிசித்தற்கு; கண்ணளித்தருளாயெனவீழ்நதுவணங்கினார்=நேத்திரத்தைத் தந்தளிப்பீரென்று விழந்துபணிந்தார்.

எ-று.

(உஅசு)

இவ்விரண்டுக்குளகம். உண்ணஉண்டஎனஇயையும், தேவருமுனிவரும் இரியத்திசைமுமுதம்பரம்பிசீதேரிவந்ததாகலின், “மிக்கபெருவிடம்” எனவும், அதனையருந்தாவழி அவருய்தலும் அமிர்தருந்தலும் இன்றாமாகலின் “அமுதுண்ணவிடமுண்ட” எனவும், பிரார்த்தனையின்றிச்சென்று பாற்கடல்கடைத்து ஆலகாஸத்தோன்றியபின் அடைக்கலம்புக்கார்க்கும் அருட்பார்வையளித்தலின் “கண்ணாளா” எனவும், சூருநன்மறுப்பின் அயமுத்தந்தசேதுவாமெனத் துணியாதியற்றியதாகலின் “எண்ணாதபிழை” எனவும், அடிமையின்தவறைப்பொறுத்தல் ஆண்டார்க்குக்கடமையாகலின் “பிழைபொறுத்துக்கண்ணளித்தருளாய” எனவும் கூறினாரென்க. கண்ணோடிநஞ்சு துகர்த்தல் “பெயக்கண்டுநஞ்சுண்டமைவந்தகண்ணி - நாகரிகம்வேண்டிபவா.” என்னுத்திருக்குறளானுமுணர்க. நாகரிகம்-கண்ணோட்டம்.





ஆனந்தயாசம்மி ஸ்ரீகாஞ்சிப்பதியில் திருவேகாம்பலாணனாத்தொழுது இடக்கண்பெற்று திருத்

பந்தயச்செங்கைத்தளி ராறபனிமலாகொண்டாச்சித்துச்  
செங்கயறகண்மலைவல்லிபணிநதசேவடிநினைநது  
பொங்கியவன்பொடிபரணிப்போற்றியவாநூரருக்கு  
மங்கைதழுவக்குழைநதாமறைநதவிடக்கண்கொடுத்தார்.

(இ-ள்) செங்கயறகண்மலைவல்லி = செவ்வியதயலபோதும் கண்டோயுடைய  
பாங்குத்தேவியாரா, பங்கயச்செங்கைத்தளிரால்=செந்தாமரைமலரையும் ஏறுகளிரையு  
நினைத்த சிவந்தகரங்களால், பனிமலாகொண்டாச்சித்து=தண்ணியமலர்களாற் றுசித்  
து, பணிநதசேவடிநினைநது=கணங்கிப் நெருங்குகளைச் சிறித்து, பொங்கியவன்பொடி  
பரணிப்போற்றியவாநூரருக்கு=பெருகிட அன்போடு துதித்துவணங்கிய நம்பியாநூரருக்  
கு, மங்கைதழுவக்குழைநதா=அம்பிதையாருடனாக அருண்மேனிகுழைந்த அப்பெரு  
மான், மறைநதிடக்கண்கொடுத்தாரா=பாரவையிழைந்த இடதுநேந்திரத்தையப் பரிந்தரு  
ளிஞா-எ-று

பாவதிசேவியா மலையிலுதித்தமயின், “மலைவல்லி” என்றா குழைநலா  
வதி திருமேனிகெழுந்த முலைத்தழும்பும் வளைத்தழும்புமுடையராதல. (உஅஎ)

ஞாலநதானிடநகவனுநிராவிசுமபுகடநதவனு  
மூலநதானறிவரியாகண்ணளிசதுமுலேசுவட்டிக  
கேர்லநதானகாட்டுதலுங்குறுகிவிழுநதேழுநதுகளித்  
தாவுநதானுகந்தவனென்றெடுத்தாடிப்பாடிஞா.

(இ-ள்) ஞாலநதானிடநகவனு= (வராகபாய) பூமியைக்கீண்டதிருமாலும்,  
நளிர்விசுமபுகடநதவனு= (அன்னமாயக) குளிர்ந்த வானையளவிடப்பிரமதேவரும்,  
மூலந்தானறிவரியாகண்ணளிசது = அடியும்முடியும் காணுதற்கரியபெருமான் இடக  
கண்ணாலித்து, முலைசுவட்டிகளோலா காணாட்டுதலும் = முலைத்தழும்பணிந்ததிருக்  
கேர்லத்தைக் காட்டியருளலும், குறுகிவிழுநதேழுநதுகளிசது=அனுகி நல்லகரித்ததே  
முநது மகிழ்ந்து, ஆலநதானுகந்தவனென்றெடுத்தது=“ஆலநதானுகந்தமுதுசெய்தவன்”  
என்றதொடங்கி, ஆடிப்பாடிஞா=நித்தனஞ்செய்துகொண்டு திரும்பதிகம் அருளிச்  
செய்தா-எ-று

உம்மைகள் எண்ணின்கணின்ற உயாவுசிறப்பு மூலமறிவறியார் என்றதனால்  
மூடியுமறிவறியாளன்பது உபலகணத்தாறபெற்றாய், அவற்றையறியநாடிய இருவரை  
யும் அறைதலின் அறிவென்புழி நான்கனுருபுலிகாரத்தாற்றுகெகது. சிறப்புநோக்கி  
முலைத்தழும்பிசைப்பினும் வளைத்தழும்புவுகொள்க. சுவடி-நல்லவரி குறுகல்-தாழ்த  
மாழ். தான் என்டன்-அசைகள். (உஅஅ)

திருவேகம்பம் - பண் - தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்

ஆலந்தானுகந்தமுதுசெய்தானையாதியையமர்த்தொழுதேததுஞ  
சிறந்தான்பெரி துமமுடையானைச்சிறகிப்பாரவாகுகைதபுளானை  
மேலுமாரகமலானைநனைந்துபுனறுமேச்சிவழிபுட்பெற்ற  
காலகாலனைக்கம்பென்மமானைக்காணக்கண்ணடியென்பெற்றவாறே.

பெற்றமேதுகநதேறவல்லானைப்பெரியவெம்பெருமானென்றெப்போதுங்  
கற்றவாபரவப்படுவானைக்காணக்கண்ணடியேனபெற்றதென்று  
கொற்றவன்கம்பன்கூத்தனெம்மானைக்குளிர்பொழிற்றிருநாவலாரூர  
னற்றம்முனைவிரைநதுமவல்லாரன்னெறியுலகெயதுவாதாமே.

திருச்சிறந்தம்பலம்

பாடியிகப்பரவசமாயப்பணிவாககுப்பாலையுட  
னீடியகோலங்காட்டிறைந்தவிருப்புடனிறைஞ்சி  
சூடியவஞ்சலியினராயத்தொழுதுபுறம்போநதனபு  
கூடியமெயத்தொண்டருடன்குமபிட்டங்கினிதமாவா.

(இ-ள) பாடியிகப்பரவசமாயப்பணிவாக்கு = திருப்பதிகம் அருளிப் பெரிதுங்  
தன்வசமிதங்கு சேவிக்கும் வனெருடைப்பிராணங்கு, பாலையுடனீடியகோலங்காட்ட  
= மீட்டும் தேவியாரோடு மிக்கதிருக்கோலத்தைக் காட்டியருளும், நிறைந்தவிருப்பு  
டனிறைஞ்சி = பூரணவிகழவாற பணிந்து, சூடியவஞ்சலியினராயத்தொழுதுபுறம்  
போந்து = சிரத்திற்குவித்த கரங்கையுடையராயவனங்கிப் புறத்திலவந்து, அன்புகூடி  
யமெய்த்தொண்டருடன் = அன்புமுநிரந்த உணரையடியவாகனோடு, அவருடம்பிட்டி  
னித மாநதான் = அத்தலத்திலே (அவ்வாறாகவருகின்ற) தரிசனஞ்செய்துகொண்டு விருப  
புடனவீற்றிருந்தான் - ஈ-று. (உஅக)

மாமலையாணமுலைச்சுவடுமவளைத்தழுமபுமணிந்தமதிப  
பூமலிவாரசடையாரைப்போற்றியருளினவாகத்  
தேமலாவார்பொழிற்காஞ்சித்திருநகரங்கடந்தகலவா  
மாமலாமலைப்பதிகந்திருவாருமேறபரவி

(இ-ள) அருளதுவாக = பெருமான் தமக்குப்பாலித்ததிருவருள இடக்கண் அளி  
த்தலதுவேபாக, மாமலையாணமுலைச்சுவடுமவளைத்தழுமபுமணிந்த = பெருமைபெற்ற  
பாவதிதேவியாருடைய முலைத்தழுமபையும் வளைத்தழுமபையும் அணிந்த, மதிப்பூமலி  
வாரசடையாரைப்போற்றி = அபெருமானை வணங்கி, தேமலாவார்பொழில் = தேன  
சொரியும் மலாசெறிந்த நீண்டசோலைகளையுடைய, காஞ்சித்திருநகரங்கடந்தகலவார் =  
திருக்காஞ்சிநகரைக்கடந்து செல்லுவதால், மலாட்டாமலைப்பதிகந்திருவாருமேற  
பரவி = மலர்ந்த பாமலையாகிய திருப்பதிகத்தைத் திருவாருமீது சுட்டி-ஈ-று

மதிப்பூமலிவாரசடையாரைப்பது கூந்திரம கொன்றைமுதலிய மலர்களும்  
மிக்ககக்கையும் தங்கிய சடையாரைப்பொருளபடினும் ஈண்டுச் சிவபெருமானென  
னும் பெயரளவாய்வின்றது பரவி எனபது சுட்டெனென்னும்பொருளிலவந்தது. உகய  
அநதியுண்பகலுமெனவெடுத்தாராவதுடனசைவா  
லெந்தைபிரான் திருவாருரென்று கொலையதுவதென்று  
சுந்தவிசைபாடிப்போயத்தாங்கரியவாதரவு  
வந்தணையவன்பருடனமகிழ்நதுவழிக்கொள்கின்றார்

(இ-ள) ஆர்வத்துடன் அநதியுண்பகலுமெனவெடுத்து = விருப்பத்தோடு “அந்தி  
யுண்பகலும்” என்று தொடங்கி; திருவாருரெந்தைபிரானென்று கொலையதுவதென்  
று = “திருவாரு (புகு) எந்தைபிரானை என்று கொலையதுவது” என்று; அசைவா

ற்சந்தவிசைபாடிப்போய்ச்சோர்வினா அழகியபண்ணைபொடிச்சென்று; தாங்கரிய ஆதரவுவந்தடையதாங்குதற்சரியதாயமேலோங்கிய அன்புபெருக, அன்பருடன்மகிழ நவழிக்கொள்கின்றா அன்பரோடுகளித்து வழிச்செலவாராயினா—எ-று.

இவ்விரண்டுக்குளகம் அசைவு - ஆரூர்பெருபாளை நெடுநாள்களேற்றமையைச் சிந்தித்தலாலிகழும் மனசசோடி தாங்கியஆதரவு - எல்லையிலாத அன்பு (உகக)

## திருவாரூர் - பண் - புறநீர்மை.

தீருச்சிற்றம்பலம்

அந்நியுநணபகலுமைஞ்சுபதஞ்சொல்லி  
முந்தியெழுமபழையவலவினேழுடாமுன  
சிறதைபராமரிபாததென திருவாரூர்புக  
கெந்தைபிரானுரையென்றுகொலைய துவதே  
மின்னெடுஞ்செஞ்சடையானமேலியவாரூரை  
நன்னெடுங்காதனமையானுவலாகோலூரன  
பன்னெடுஞ்சொனமலாகொண்டிடனபததும்வல்லார  
பொன்னுடைவிண்ணுலகம்நணனுவாபுண்ணியோ.

தீருச்சிற்றம்பலம்

மன்னுதிருப்பதிகடொறும்வன்னியெடுங்குவிளமுன  
சென்னியிசைவைத்துவந்தாகோயிலின்முனசென்றிறைஞ்சிப  
பன்னுதமிழ்தொடைசாததிப்பரவியேபோந்தனைந்தா  
ரன்னமலிவயற்றடங்களுகுழந்ததிருவாமாததூர்

(இ-ள்) மன்னுதிருப்பதிகடொறுஞ்சென்று = வழியிம்பொருந்திய திருத்த  
லங்கடொறுமடைந்து, வன்னியொடுங்குவிளமுஞ்சென்னியிசைவைத்துவந்தா = வன்  
னியுமலிலமும திருமுடியிலே மகிழ்ந்தனிர்பெருமானது, கோயிலின்முனன்றிறைஞ்  
சி = ஆலயங்களின் முன்னாவனங்கி, டன்னுதமிழ்தொடைசாததிப்பரவியேபோந்து =  
சோதிப்பெற்ற தமிழத்திருப்பதிகப் பாமலையைப் புனைந்துதித்துச்சென்று; அன்ன  
மலிவயற்றடங்களுகுழந்த = அன்னங்கள்வீளையாடுவ வயல்களுங் குளங்களுஞ் சென்றத;  
திருவாமாததூரனைந்தா = திருவாரூரரசேயந்தா—எ-று. எ-அசை (உகஉ)

அங்கணனாயாமாததூரழகாதமையடிவணங்கி ந  
தங்குமிசைத்திருப்பதிகம்பாடிப்போய்ததாரணிக்கு  
மங்கலமாமபெருந்தொண்டைவளநாடுகடந்தனைவார  
செங்கண்வளவனபிறந்தசோநாடுகீரநாடு.

(இ-ள்.) ஆமாததூரங்கணனாயழகாதமை = திருவாமாததூரிலமாத அருடகண்  
ணராகியஅழகரை, அடிவணங்கி = திருவழிகளிலவணங்கி, இசைத்தங்குதிருப்பதிகம்பா  
டிப்போய் = பண்ணெடுபொருந்திய திருப்பதிகமருளிச்சென்று, தாரணிகுமங்கலமாம  
= உலகிற்கு மங்களம்போல்விளங்கும், பெருந்தொண்டைவளநாடுகடந்து = பெரியதொ  
ண்டைவளநாட்டையகன்று, செங்கண்வளவனபிறந்த = கோச்செங்கட்சோழநாயனார்  
திருவவதாரஞ்செய்த, சீர்நாடுகீர்நாட்டைவாரா = சிறப்பை யாவருமநாடுகின்ற சோனாட்  
டைச சேர்வாராய்—எ-று

\* “முதனமுன்னைவரிதகன்னென்னவேற்றுமை - சினைமுனவருதறெள்ளிதென்ப.” எனததலை அடியெனனும்கினைக்கண் ஏழனுருபுவிரிகப்பபட்டது மங்கலகுத்திரம் ஏனையுணிகளிறசிறத்தலபோலத் தொண்டைநாடு மறநெருநாடுகளினும் சிறந்தது அம்பிகையின்வளாதததானமாய அனேகலிமயிதங்கனாகொண்டு அரிபிரமேநதிராதி தேவாமுதலியோர்க்கு வேண்டிய இவ்வுத்சித்தியின அளிசதுவிளங்கும் திருக்காஞ்சி முதலிய திருபாடிகளைபுடைமையின் “மங்கலமா மபெருகதொண்டைவளநாடு” என்றார் இதில் ஆக்கசொல்ல உவமைப்பொருள் குறித்ததுகின்றது இக்கலை X “ஆளவாரிலி மாடாவேனே” எனனுந் திருவாசகத்தானுமுணர்சு கோச்செங்கடசோழநாயனா சிவாலயங்கள் பலவமைத்ததுமன்றித் தேசமுழுமையும் சிவபத்திபரவச்செய்தவராகலின் அவரை பாணசெகி உபித்தனரெனக் (உக௬)

அநநாட்டினமாநுங்குதிருவரதுதிறையிறசென்றெயதி மின்னருமபடைமழுவாரவினாமலாததாடபணிநதெழுநு சொனமலைமலாகலவாய்கிலென்னுநதொடைராததி மன்னாவத்திருத்தொண்டருடன்மகிழநதுவைகிறா

(இ-ள) அநநாட்டினமாநுங்குதிருவரதுதிறையிறசென்றெயதி = அச்சோடை மின்னருகுள்ள திருவரதுதிறையிறசென்றடைந்து மின்னருமபடைமழுவார்க்காகத்திரம் பியமமூபபடையையுடையகடவுளிர, ஷீரைமலாததாடபணிநதெழுநு = மனநிறைந்தமலாபத்தங்களை வணங்கியெழுந்தது, சொனமலைமலாகலவாய்கிலென்னுநதொடை சாததி = சொற்களாகியமலாசொற நெடுக்கடப்படும “கலவாய்கில” என்னும் பாமாலை யைநதரித்து, மன்னாவத்திருத்தொண்டருடன்மகிழநதுவைகிறா = மிகக்கூடியபுடைய அடியவாகனோகெளித்துவசித்தா-எ-று.

அநநாட்டெனது சோனாட்டின திருவரதுதிறையென்னுநதலம் நடுநாட்டின கண்ணதாகலின் அநநாட்டெனது “அநநாட்டினமாநுங்கு” என்றார் (உக௭)

## திருநெல்வாயில் அரததுறை - பண்-இந்தளம்.

நீருச்சிற்ப்பலம்

கலவாயிலுங்குதிாமாமறையுங்கலநதநதிவருநிவவின்கரைமே நெல்வாயிலரததுறைநீடுறையுநிலவெண்ட திருடியநினமலனே நலவாயிலசெயதாராநதநாருதிததாரநாததாரிநதாரொனநானிலத்திற சொலவாயககழிகின்றதநிநதடியேனதொடாநதேனுயப்போவதொர சூழல் சொல்லே

நீருருநெடுவயலசூழபுறவினெலவாயிலரததுறைநின்மலனேத தேநாநெடுவீ திருநமாடமலிதெனனாவலாசோனடித்தொண்டனணி யாருநனுதைதனநறமழிநிமிசுமாலையொப்பததிவைகறறுவல்லா காராகளிலண்டறையானைமனனரவராடியொரவிண்முழுதாளபவரே.

திருச்சிறமபலம்

பரமாதிருவரத்துறையைப்பணிநதுபோயப்பலபதிகள் விரவிமழவிடையுயாததாரவினாமலாத்தாடொழுதேத்தி

புரவுநீர்ததடம்பொன்னியடைநதன்பருடழை  
யரவணிநதாரமாததிருவாவடுதனடுதையணைநதார

(இ-ள்) பரமாதிருவரத்துறையைப்பணிநதுபோய் = சிவனெருமானுமுந்ரு  
ளிய திருவரத்துறையைத்தொழுது புறப்பட்டு, பலபதிகளவிரவி = பசுதீலங்கடோறு  
மடைநது, மழவிடையுயரத்தார = இளமைவாய்ந்த இடபத்தைக் கொடியாகஞ்சிய  
இறைவரது, விரைமலாத்தாடொழுதேத்தி = மணஞ்செறிந்த தாரை மலாடோலுந்  
திருவழிகளைவணங்கிவந்தித்து, உரவுநீர்ததடம்பொன்னிபடைநதன்பருடழை = அலை  
களுலாவும் நீரிநமயிப அகன்ற சாவிரிந்தியையணைநது அடிபலரோடுமுதலி, அரவணி  
ந்தாரமாததிருவாவடுதனடுதையணைநதார = பாடையணிந்தபாடையிய திருவா  
வடுதிறையைச்சேர்ந்தார-எ-று

உரவல-உலாவல அலைகளையடது அவாயநிலப்பானகரது

( - ஸ்ரு )

அங்கணைவாரதமையடிபாரெதூரகொள்ளப்புகநருளிப்  
பொங்குதிருக்கோயிலினைப்புடைவலங்கொண்டுள்ளணைநது  
கங்கைவாழ்சடையாயோகண்ணிலேனெனக்கவலவா  
ரிங்கெனக்காருறவென்னுந் திருப்பதிகமெடுத்திசைத்தார

(இ-ள்) அங்கணைவார = அங்கெழுந்தருளியஆளுடையநம்பிகள், தமைஅடியா  
ரெதூரகொள்ளப்புகநருளி = தமையடிபலரெதூரகொள்ள ஆனமிச்சென்று, பொக்கு  
திருக்கோயிலினைப்புடைவலங்கொண்டுள்ளணைநது = ஓங்கியதிருவாலயத்தைப்புறவலம்  
வந்து உள்ளேபுகுந்து, கங்கைவாழ்சடையாயோகண்ணிலேனெனக்கவலவார = “கங்  
கைவாழ்சடையாய” ஒருகண்ணிலேனென்று கவலைபுறுவாராய, இங்கெனக்காருற  
வென்னுந் திருப்பதிகமெடுத்திசைத்தார = இங்கே அடியென்கு ஆர் உரவு என்னுந் திரு  
ப்பதிகத்தையருளிச்செய்தார-எ-று புடை - புறம்

(உசுசு)

திருவாவடுதிறை - பண் - தக்கேசி.

நீருச்சிறம்பலம்

கங்கைவாழ்சடையாயகணநாதாகாலகாலனேகாமனுகனலே  
பொங்குமாகடலவிடமிடறறானேபூதநாதனேபுண்ணியாபுனிதா  
செங்கணமாலவிடையாயதெளிதேனேதீர்த்தனேதிருவாவடுதிறையு  
ளங்கனுவெனையஞ்சலென்றருளாயாரெனக்குறவமராகளேறே

வெண்டிலேபிறைகொன்றையுமரவுமேலரிமத்தமுமவிரவிமுனமுடித்த  
விண்டைமாமலாச்செஞ்சடையானேயீசனேத்திருவாவடுதிறையு  
ளண்டவாணனேசசிகடியப்பண்ணுககவன்றெண்டனாவததாலுரைத்த  
தண்டமிழமலாபத்தும்வல்லார்களசாதலுமபிறப்பமுறுப்பாரே

திருச்சிறம்பலம்.

திருப்பதிகங்கொடுபரவிப்பணிநதுதிருவருளாறபோய்  
விருப்பினெடுநதிருத்தருத்தினைமேவிவிமலாகழ  
லருத்தியிறைபுகிறைஞ்சியடியென்மேலுறறபிணி  
வருத்தமேனையொழித்தருளவேண்டிமெனவணங்குவார.



(இ-ள.) திருப்பதிகவகொடுபரவிபணிந்து = திருப்பதிகவகொண்டிதுதித்துவணங்கி, திருவருளாறபோய=திருவருளபெற்றுச்சென்று, வீருப்பினெடுதருததுருத்தினைமேலி=ஆவததோடும் திருத்தருத்தியென்னுநதலத்தையடைந்து, விமலாகழலருத்தியினாபுகழறஞ்சி=நிருமலராகிப் சுவிரானது திருவடிகளை நேசத்தாலணுகிவணங்கி, அடியேனமேலுறறபிணிவருதகம்=அடியேனது உடலிறபற்றிப் நோயின வருதத்தை; எனையொழித்தருளவேண்டிடெனவணங்குவாரா=எனபால் அகற்றியிருளவேண்டிமென்று பணிவாராயினா-எ-று (உகௌ)

விமலா- அநாதியேமலத்திவிங்கியவா அருத்தி-அனபு எனே-வேற்றுமைமயக்கம். பரவியேபணிந்தவாகுப்பரமாதிருவருளபுரிவாரவிரவியவிபிணியடைபதத்தவிாபபதற்குவேறாகவரமலாவண்டறைத்தாதவடகுளத்துக்குளியென்னகரவிநிருத்தொண்டாதாகைதொழுதுபுறப்பட்டாரா

(இ-ள) பரவிபடணிந்தவாகு=துதித்துவணங்கிப் சுகந்தரமோத்திசுவாமிகளுக்கு, டரமாதிருவருளபுரிவாரா=சிவபெருமான திருவருளபாலிககத்திருவுளங்கொண்டவராய், விரவியவிபிணியடையவேறுகத்தவிாபபதற்கு=உடலிறகலந இந்நோயமுழுமையும் வேறுபடவொழிந்ததற்கு, வரமலாவண்டறை=நாமரைமலாகளில் வண்டுகளின்சைபாமெ, வடகுளத்துத்தாததங்குளியென்ன=வடகுளத்திலுள்ளதீரத்தத்திலே மூழ்குவாபென்றுகட்டளைவிட; கரவிநிருத்தொண்டாகைதொழுதுபுறப்பட்டாரா=கரத்தலில்லாதநாயனா அஞ்சலிக்கரத்தநாயப புறத்திலவந்தாரா-எ-று ஏ-அசை

புரிவாரா-மூற்றொசய அடைய-மூற்றும் தாமரைமலா ஏனேமலாகளிறிசிறத்தலின் வரமலரெனந்து அச்சைச்சுடங்கினது & “பூவிரகுத்தாமரைபே” எனபதனுமுணர்க வடகுளம் - வடக்கின்கணுள்ளகுளம் நாயபெற்றபேறு உலகமெல்லாமெயத அறம் பொருள இன்பம் வீடெனலும் புருஷார்த்தங்களை எளிதின் விளக்கிபருளினவராகலின் “கரவிநிருத்தொண்டா” என்றா தாம் தான எடைபெரும்பான்மை எழுவாயத்தொடாககண வரும் அசைகள். (உகஅ)

மிககபுனற்றீரத்தத்தின்முன்னணைந்துவேதமெல்லாநதொக்கவடிவாயிருந்ததுருத்தியாகமைத்தொழுதுபுககத்தினமுழுகுதலுமபுதியபிணியதுநீங்கியககணமேமணியொளி சோதிருமேனியாயினா

(இ-ள) மிக்கபுனற்றீரத்தத்தின்முன்னணைந்து=மேம்பட்ட அத்தீரத்தத்தினெதிரோபணுகி, வேதமெல்லாநதொக்கவடிவாயிருந்த=வேதமுழுமையு சேறிந்ததிருமேனியாக்ககொண்ட, துருத்தியாதமைத்தொழுது=வேதசசுரரைவணங்கி,புககத்தினமுழுகுதலும=அதிப்புகுஅமுழுகுதலுய, புதியபிணிபதுநீங்கி=நூதனமாகநோந்துள்ளனோய்நீங்கி; அக்கணமேமணியொளிசோதிருமேனியாயினா = அப்பொழுதே அரதனம்போலும் ஒளிபெற்ற திருமேனி ஆகப்பெற்றார்-எ-று

புனற்றீரத்தம் ஒருபொருட்பனமொழி. அததலத்தில வேதேச்சுரரென்னுந்திருநாமமுடையராகலின் “வேதமெல்லாநதொக்கவடிவாயிருந்ததுருத்தியார.” என்றா. ()

கண்டவர்கள்திசயிபபக்கரையேறியுடைபுனைந்து  
மண்பெருங்காதலிற்றுகோயிலினேவந்தடைந்து  
தொண்டரெதிராமினனுமாமேகமென்னுஞ்சொற்பதிக  
மெண்டிசையுமறிந்துயயவேழிசையாலெடுத்திரைத்தார்.

(இ-ள) கண்டவர்கள்திசயிபபக்கரையேறியுடைபுனைந்து = கண்டோர்வாய்க்க  
(மணியொளிடெற்று) கரையேறி ஆடையணிந்து, மண்பெருங்காதுவினாமேகையிலி  
னேவந்தடைந்துதொண்டரெதிராமினநதமிககவிருப்பத்தால் திருவாலயத்தையடைந்  
து சிவனடியாரொதிரே, மின்னுமாமேகமென்னுஞ்சொற்பதிகம் = “மின்னுமாமேகம்”  
என்னும் முதற்குறிப்பையுடைய வியன்பதிகத்தை, எண்டிசையுமறிந்துயய=எட்டுத்திக  
கிலுள்ளாரும் ஆராயந்து நதகதிபெறுபபடி, ஏழிசையாலெடுத்திசைத்தார்=எழுவகை  
யிசையால் எடுத்துப்பாடினா-எ-று

தொண்டரெதிரிசைத்தாரென இப்படியும். அறிதல் அந்நகரணமாகிய ஆராய்தலை  
யுணர்த்திற்று. ஏழிசை-குரல்-அதம்-கக்கினை-உதழ-இனி-எ-ளரி-தாரமென்பவை

[திருத்தருத்ததியும்திருவேளவிகுடியும்-பண்-காநதாரம்]

திருச்சிற்றம்பலம்

மின்னுமாமேகங்கள்பொழிந்திழிந்தருவிவெடிப்படக்கரையொடு திரை  
கொணாநதெற்று, மன்னமாங்காவிரியகன்கரையுறைவா ரடிபிணைதொழு  
தெழுமன்பராமடியார, சொன்னவாற்றிலார துருத்தியாவேளவிக குடியு  
ளாரடிகளைச்செடியனேனையே, நென்னைநானமறக்குமாறெடபெருமானே  
யென்னுடம்படிமபிணிபிடாகெடுத்தானே

மங்கையொகாதுகந்தேறுகந்தேறிமாற்றலாரதிரிபுரநீறெழுச்செற்றவரு  
கையானகழலடியன்றிமற்றறியானடியவாககடியவன்றொழுவனாரன,கரு  
கையாக்காவிரித்தருத்தியாவேளவிககுடியுளாரடிகளைச்சொத்தியபாடற,  
றங்கையாற்றொழுதுநநாவினமேறகொளவார தவநெறிச்சென்றமருலக  
மாளவாரே திருக்கிறம்பலம்.

பண்ணிறைந்ததமிழ்பாடிப்பரமாதிருவருண்மறவா  
பண்ணிறைந்ததொண்டருடன்பணிந்தங்கணுறைந்தேகி  
யுண்ணிறைந்தபதிபிறவுமுடையவாதாளவணங்கிப்போயக  
கண்ணிறைந்ததிருவாரூமுன்றோன்றககாண்கினரா

(இ-ள) பண்ணிறைந்ததமிழ்பாடி=பண்ணிரம்பிய பதிகத்தையருளிச்செய்து;  
பரமாதிருவருண்மறவார்=அப்பெருமான தமக்குப்பாலித்ததிருவருளை மறவாதவராய்,  
எண்ணிறைந்ததொண்டருடன்பணியு = எண்ணிற்குறைவில்லாத அடியவர்களோடு  
யிறைஞ்சி, அங்கணுறைந்தேகி=ஆண்டுவிசந்தகன்று, உண்ணிறைந்தபதிபிறவும்=அங்  
நாட்டினுள்ளேகிறமைவுற்ற பிறதலங்களினும், உடையவார்தாளவணங்கிப்போய = தம்  
மையடிமைகொண்டதலைவருடையதிருவடிகளைத் தாழ்ந்துசென்று, கண்ணிறைந்ததிரு  
வாரூமுன்றோன்றக்காண்கின்றார்=கண்ணிறைவுற்றதிருவாரூர் எதிரேவிளங்கக் காண்  
கின்ற அருளாயனார்—எ-று.

மறவார்பணிந்தெனஇயையும் அடியவர் நாளுக்குநாள் குறைவின்றிமிசுதலின  
“எண்ணிறைந்தொண்டர்” எனவும், பார்த்தகண்களமீளாதபடி டலவளங்களுடை  
மையின் “சுண்ணிறைத்திருவாரூர்” எனவும் கூறினார் (௩௦௧)

அன்றுதிருநோக்கொன்றாலாரககண்டின்புறாரா  
நின்றநிலமிசைவீழநதுநெடி துயிர்த்துநேரிற்றைஞ்சி  
வன்றெண்டாதிருவாரூராயங்குமாலையிற்புகுந்து  
துன்றுசடைத்தாவாயார்தமைமுன்னநொழுவண்ணநாரா.

(இ-ள்) அன்றுவன்றெண்டர் = அப்பொழுதுவன்றெண்டப்பெருமான், திரு  
வாரூர்திருநோக்கொன்றாலாரககண்டுதிருவாரூரை ஒருநேரத்திரந்தினுலே நிரம்பத்த  
ரிசித்து, இன்புறாராநின்றமடமிகுந்தவராய்நன்று, நிலமிசைவீழநதுநெடி துயிர்த்துநே  
ரிற்றைஞ்சு=பூமியிலவிழுகுது பெருமூச்செறிந்து எதிரவணங்கி, மயங்குமாலையிற்புகுந்  
து=(அத்தலத்தினுள்ளே) மருமாலையிற்புகுந்து; துன்றுசடை=கற்றைச்சடைமுடி  
யோடு, தாவாயார்தமை=யாவாக்கும் பறமுககோடாயுள்ள மண்டலேச்சுரரை, முன்ன  
நொழுவண்ணநாரா=முன்புவணங்குதற்குச்சென்றா-எ-று

இவ்விரண்டுகளுக்கம மருண்மலை-அந்தவேளை தூஆயார பறமுககோடாயி  
னவா தூ-பறமுககோடாதலை “மனதூய்மைசெயலினை தூயமை யிரண்டு, மிளந்தூய  
மைதூவாவரும் ” எனலுந்திருக்குறளானுமுணர்ச்சு தூயமையுடைய வேதசிவாகமவாக  
கியராகலின் தூவாயாரென்னலுமொன்று (௩௦௨)

பொங்குதிருத்தொண்டருடனுள்ளணைநதுபுகுகிறைஞ்சித்  
துங்கவிசைத்திருப்பதிகந்தாவாயாவெனவெடுத்தே  
யிங்கெமதுதுயாகனைநதுகண்காணக்காடாயென  
றங்கணாதமுன்னின்றுபாடியருநநமிழ்புனைநதாரா

(இ-ள்) பொங்குதிருத்தொண்டருடனுள்ளணைநது=பலஅடியவர்களோடு பர  
வையுணமண்டளியென்னும் ஆலயத்துள்ளணைநது, புகுகிறைஞ்சு=பெருமானைச்சமீபி  
த்துவணங்கி, இங்கெமதுதுயாகனைநது=ரண்டு எமதுதுண்டிந்தநீக்கி, காணக்கண்காட  
ாயெனது=தேவரீரத்தரிசிக்கும்படி வலகண்ணையும் விளங்கச்செயவீரென்று, அங்  
கணாதமுன்னின்று = அருடகண்ணராகிய அப்பெருமானைநகிதியினின்று, துங்கவி  
சைத்திருப்பதிகந்தாவாயாவெனவெடுத்துப்பாடி = சிறந்தபண்ணையுடைய திருப்பதிகத்  
தை “தாவாயா” என்றுதொடங்கிப்பாடி, அருநநமிழ்புனைநதாரா=அவ்வரியதமிழ்ப்பா  
மாலையைச் சாத்தினார்-எ-று ஏ-அகை.

சண்ணையுமென்னும் இறந்ததுதழுவெமச்சவுமமை விகாரத்தாறறொக்கது. (௩௦௩)

[திருவாரூர்-பரவையுண்மண்டளி-பண்-பஞ்சமம்.]

திருச்சிறமபலம்

தாவாயாதொண்டிசெயவாராபிதுககங்குள  
காவாயெகண்கொண்டாவாக்காகிலும்  
நாவாயாலுன்னையேநல்லனசொல்லுவேற  
காவாவென்பரவையுண்மண்டளியம்மானே.

சுநதையுமவன்னியுமததமுங்குவிளம  
பரநதசீபபரவையுண்மண்டனியம்மாணை  
நிரம்பியவூரனுரைத்தனபத்திவை  
விருமபுவாராமேலையாராமேலையாராமேலாரோ திருச்சிற்றம்பலம்

சுவாமிபெயர் - மண்டலேசுவரர் - தேவிபெயர்

பஞ்சினுமெல்லடியமமை. திருப்பதிகம்—க

ஆறணியுஞ்சடையாரைத்தொழுதுபுறம்போநதங்களை  
வேறிருந்துதிருத்தொண்டாவிரவுவாருடன்கூடி  
யேறுபாததாரதிருமூலத்தானது துளிடெதிரிந்து  
மாறிநிருவத்தயாமத்திறைஞ்சுவந்தணைநதார்

(இ-ள்) ஆறணியுஞ்சடையாரைத்தொழுதுபுறம்போந்து=கங்கையைத் தரித்த  
சடைமுடிபையுடைய கடவுளைவணங்கிப்புறம்பேவந்து, அங்கணவேறிருந்து=அங்கே  
வேறு தனியிடத்திலிருந்து, ஏறுபாததாரதிருமூலத்தானதுள்ள = இடபத்தைக்கொடி-  
யாகவேந்திய இறைவாதுதிருமூலத்தானத்திதுள்ளே, இடைதெரிந்து = தரிசனத்திறு  
குரியசமயமறிந்துகொண்டு, மாறிநிருவத்தயாமத்திறைஞ்சு=மாறுபடுதலிலலாத சிறந்  
த அரத்தயாமத்திலே அப்பிராணைவணங்கி, விரவுவாரதிருத்தொண்டருடன்கூடிவந்த  
ணைந்தார்=கலப்புறந்தவர்களாகிய திருத்தொண்டார்களோடு வந்துசேர்ந்தார்-எ-று.

மாறினமை-தரிசனத்திறங்கிடப்பறினமை. அனதி அரத்தயாமமென்னும் அப்ப  
தினைநதநாழிகையிற குறைபாடினமையெனினும் அமைபும். (௩௦௪)

ஆதிதிருவனபொறியணையவவாமுகநோக்கிக்  
கோதுலிசையாருகுருபாயவெனக்கோசுதெடுதேதே  
யேதுலாரபோலவினவி யேசறவாறறிருப்பதினங்  
காதல்புரிகைக்கிளையாறபாடியேகலந்தணைவார்

(இ-ள்) ஆதிதிருவென்றெதிரியாயவவாமுகநோக்கி=(உள்ளெழுந்தருளுங்கால்)  
பிவனமுயவரெதிர்கொள்ள அவாதிருமுகமே காக்கி, கோதுலிசையால்=குற்றமற்றபண்  
ணிஞ்ஞ, குருகுபாயவென கோசுதெடுத்து=“குருகுபாய” எனத்தொடுத்தத்தொடங்  
கி, ஏதுலாரபோலவினவி=(எமதுநிலைமையை ஆளுநருக்குணாததுவீரோ) என அவரை  
அயலவரைவினவுவதுபோல வினவி, ஏசறவாறகாதல்புரிகைக்கிளையால் = அவராமே  
லீட்டினால் காதலைவினவிக்கும கைக்கிளையினாலே, திருப்பதிகம்பாடிக்கலந்தணைவார்=  
திருப்பதிகம்பாடிக்கொண்டு அவரோடுகலந்துசெலவார்-எ-று ஏ-அசை.

கைக்கிளை ஒருதலைக்காயம், அநாவதி நிலைவந்தலவி எனனும் இருவருள் ஒரு  
வரிடத்துநிகழும் காதல (௩௦௫)

திருவாரூர் - பண் - கொல்லி

திருச்சிற்றம்பலம்

குருகுபாயக்கொழுங்கருமபுகணெரிந்ததார்  
மருகுபாயும்வயலந்தணைரரைப

பருகுமாறும்பணிந்தேத்துமாறுநினை  
துருகுமாறுமயிவையுணராதவலலீர்களே

நித்தமாகரினைநதுள்ளமேததித்தொழு  
ம்த்தனமபொறகழலடிகளாநுரகாச  
சித்தம்வைத்தபுகழ்ச்சிங்கடியப்பன்மெயப  
பத்தனூரன்சொன்னபாடுமினபத்தரே

திருச்சிறைம்பலம்

சோபெருகுநதிருத்தேவாசிரயனைமுனசென்றிறைஞ்சிக்  
காவிரவுகோபுரத்தைக்கைத்தொழுதேயுட்புகுநது  
தார்பெருகுபூங்கோயிறனைவணங்கிச்சாரநனைவா  
ராவமிகுபெருங்காதலாலவனிமேலவீழ்நதா

(இ-ள்) சோபெருகுநதிருத்தேவாசிரயனைமுனசென்றிறைஞ்சிக் = சிறப்புமிக்க அ  
ழைய தேவாசிரயமென்ற திருக்காவணத்தை எதிர்சென்றுடனிடது, காவிரவுகோபுர  
த்தைக்கைத்தொழுதேயுட்புகுநது = மேகமடடியும் உன்னதமுடைய திருக்கோபுரத்தை  
அஞ்சலிசெய்து உட்புகுநது, தார்பெருகுபூங்கோயிறனைவணங்கிச்சாரநனைவா = மா  
லைகளால் அலங்கரிக்கப்பட்ட கமலாலயத்தை வணங்கிச் சமீபிக்கு அந்நாயனூர், சூ  
ராமிகுபெருங்காதலாலவனிமேலவீழ்நதா = அன்புடிகரித்த மிக்கவிரும்பத்தால பூமியி  
லேவீழ்ந்து நமஸ்கரித்தார்-எ-று ஏ-அகம்.

தேவாசிரயம்-தேவர்களுக்கு வாசஸ்தானமாயுள்ளது. ஏனைத்திருந்தொண்டர்  
முதலியோர்க்கும் வாசஸ்தானமேயாயினும் சிறப்புபற்றி தேவாசிரயமெனப்படது.  
ஆசிரயம் ஆசிரயனென்படோலியாயிற்று கமலாலயமென்னும் வடமொழி தமிழிற்  
பூங்கோயிலெனவந்தது அது புறநிடங்கொண்டபெருமான வீற்றிருக்குந்தான் ()

வீழ்ந்தெழுந்தகைத்தொழுதுமுன்னிறுவிம்மியே  
வாழ்ந்தமலாக்கண்ணொன்றூலாராமன்மனமழிவா  
ராழ்ந்ததுயாககடலிடைநின்றடியேனையெடுத்தருளித்  
தாழ்ந்தகருத்தினைநிரப்பிககண்டாருமெனத்தாழ்ந்ததா

(இ-ள்) வீழ்ந்தெழுந்து = அவனியிலிழந்து நமஸ்கரித்தெழுந்து, கைத்தொழு  
துமுன்னிறுவிம்மியே = அஞ்சலிசெய்துநின்ற விம்முதலடைந்து, வாழ்ந்தமலாக  
கண்ணொன்றூலாராமல்-விளக்கமுற்றுள்ள ஒருநேரத்திதனிலே (விமலரைத்தரிசித்தல)  
அமையாமையால்; மனமழிவா = திருவுளமவருதுவாராகிய திருநாவலூர், ஆழ்ந்த  
துயர்க்கடவிடைநின்றடியேனையெடுத்தருளி = அழகநியதூக்ககசாகரத்தினின்றும் அடி  
யேனையெடுத்து, தாழ்ந்தகருத்தினைநிரப்பி = குறைவுற்றசுகந்தனையநிறைவாக்கி, கண்  
டாருமெனத்தாழ்ந்தார் = மறைக்கண்ணினையும் தந்தருநுமெனவணங்கினார்-எ-று.

விம்முதல்-ஆனந்தமேலிட்டாலடைவதோர்பூரிப்பு வாழ்ந்தல் - விளக்கமுதல்.  
தாழ்ந்தகருத்தாவது - சிவபெருமானைச் செவவித்திறநரிசித்ததற்கு வலதுகேத்திரமிலதா  
யிற்பெயனனும் குறைபாடு. ஏ-அகம்.

(௩௦௭)

திருநாவலூராமன்னாதிருவாரூர்வீற்றிருந்த  
பெருமானேத்திருமூலட்டானஞ்சோயினுஞ்களைப்

பருகாவின்னமுதத்தைக்கண்களாறபருகுதற்கு  
மருவாவதுதுடனமறறைககண்டாரீரெனவணங்கி

(இ-எ) திருநாவலூராமனனா = திருநாவலூர்குத்தலேவராகியநம்பியாரூர;  
திருவாரூரீற்றிருத்தபெருமானே = திருவாரூரிலமார்த்தருளும்பெருமானுள்; திருமூலத்  
தானஞ்சோபிஞ்ஞகளை = திருமூலத்தானத்திலவீற்றிருக்கும் பிஞ்ஞகருமாகிய; பருகாவி  
ன்னமுதத்தை = எவருதுகாத்தகரியஇவிய அமுதம்போலும் எம்பெருமானே, கண்களாற்  
பருகுதற்கு = கண்களாலே துகாறுதுகனித்தாரு, மருவாவதுதுடனமறறைககண்டாரீரெ  
னவணங்கி = மருவியஅன்பினால் மறறைககண்ணையும் தந்தருளுமென்றுவணங்கி-எ-று.

திருவாரூரகோயிலாக்கொண்டநாள சிந்திதும வரையறுக்கப்பட்டாதென்பார் “வீ  
ற்றிருத்தபெருமான” என இறந்தகாலத்தாற்சுற்றினர். இதனை “ஒருவனுயல்கேத்தநின்ற  
காளோ” எனனும் தேவாரத்திருப்பதிகத்தானுமுணாக பிஞ்ஞகா-தலேகோலமுடைய  
வர். அன்பருக்கனி ஏனையாருப பருகுதலருமைவின “பருகாவின்னமு” தென்றார்.  
வாயாறபருகாத இன்னமுதென்ன வுமொன்று கண்களாறபருகல-கண்டிகளித்தல. ()

வேறு

மீளாவடிமையெனவெடுத்தாமிக்கதேவாகுலமெல்லா  
மாளாமேநஞ்சுண்டருளிமன்னியிருந்தபெருமானேத  
தாளாதரிக்குமெய்யடியாகமகசாமிடாரீராதரியீரென்  
ருளாநதிருத்தோழமைத்திறத்தாலஞ்சொற்பதிகம்பாடினா.

(இ-எ) தாளாதரிக்குமெய்யடியாத மக்கு = தேவார்திருவடிகளைவிரும்பிய உன்  
மைத்திருத்தொண்டாகளுக்கு, ஆமிடாரீராதரியீரென்று = அனுகூலதுன்பத்தைத் திருவு  
ளவகொள்கின்றீரிலையென்று, ஆளாதிருத்தோழமைத்திறத்தால் = அக்கடவுளுக்கு  
அடிமையாகும் திருத்தோழமைநிலைமையால், மீளாவடிமையெனவெடுத்து = “மீளா  
வடிமை” எனறுதொடங்கி, மிக்கதேவாகுலமெல்லாமாளாமே = சிறந்ததேவருக்கமு  
ழுமையும் சிந்தையாவண்ணம், நஞ்சுண்டருளிமன்னியிருந்தபெருமானே = நஞ்சுதுகர்  
ந்தருளிநிலைபெற்ற நம்பெருமானே, அஞ்சொற்பதிகம்பாடினா = அழக்கமகத்சொற்களை  
யுடைய திருப்பதிகத்தினால் துதித்தார-எ-று

தரியீரென்றுதோழமைத்திறத்தாலெடுத்தப பெருமானேப்பாடினா எனஇயை  
யும். அமரரையும்டிக்கவந்த நஞ்சையருந்தியும் அனுகூலதுணையும் நலிவின்றியமர்ந்தன  
ரென்பா “தேவாகுலமெல்லாமாளாமேநஞ்சுண்டருளிமன்னியிருந்தபெருமான” என்  
றும், அடியவரிடரை அகற்றது “வாளாகிருப்பீராவாழ்ந்துபோதீரே” என வினோத  
மாகத்துதிப்பினும், அடியவரிடரைஉட்கொண்டு அகற்றியருளலவேண்டுமென்பதே  
கருத்தென்பார் “மெய்யடியாதமகசாமிடாரீராதரியீ” என்றும், அங்ஙனம்கூறியதும்  
அடிமையோடுதோழமையுமிருத்தலாலென்பா “ஆளாதிருத்தோழமைத்திறத்தால்”  
என்றும் கூறினா. எம்மிடரென்பதை அடியவரிடரெனப் படர்க்கையினுரைத்தாரென்  
க. தரித்தல-உட்கொள்ளல். அது, அத்தன்காரியமாகிய சிவர்த்தித்தலையுணர்த்திற்று. தரியீ  
ரென்பதற்கு நீர்தரிக்கின்றீரிலையாகலின் “நீரேவாழ்ந்துபோதீர” என இசையெசு  
மாகவருவிப்பினும் இயையும், சொற்குஅழகு சுருங்கச்சொல்லல் முதலியபத்தமாடி.  
பதிகம்என்புழி மூன்றனுருபுவிசக

திருவாரூர் - செந்துருத்தி.

திருச்சிற்றம்பலம்

மளாவடிமையுமக்கேயாளாய்ப்பிறனாவேண்டாதே  
மூணத்தீப்போலுள்ளேகனன்றுமுகத்தானங்கவாடி  
யாளாயிருக்குமடியாதங்களல்லசொன்னககால்  
வாளாகிருப்பீர்திருவாரூர்வாழநதுபோதீரே.

காரூர்கண்டத்தெண்டோண்முக்கண்கலைகன்பலவாடி  
யாரூர்த்திருமூலட்டானத்தேயடிப்பேராரூர்.  
பாரூரியவென்கண்ணொண்டாரூரேபழிபட்டார  
வாரூர்முலைமாளபாகக்கொண்டாவாழநதுபோதீரே

திருச்சிற்றம்பலம்

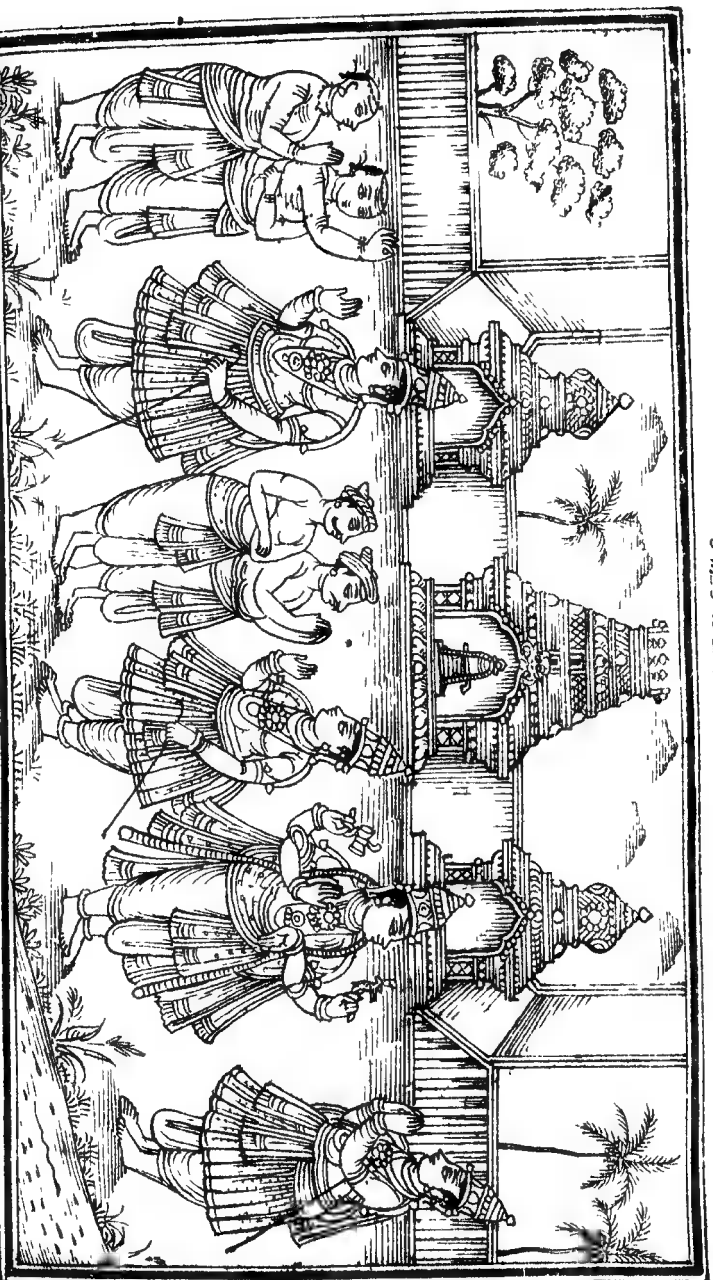
பூதமுதல்வார்புறநிடங்கொண்டிருந்தபுனிதாவன்றெண்டார்  
காதல்புரிவேதனைகிரங்குகருணைத்திருநோக்கனித்தருளி  
சீதமலாக்கண்கொடுத்தருளசெவவேவிழித்தமுதமலாநது  
பாதமலர்கண்மேற்பணிநதுவீழநதாருளளம்பரவசமாய்.

(இ-ள்.) பூதமுதல்வா = பூதங்கட்குத்தலைருந், புறநிடங்கொண்டிருந்தபுனிதர் = புற்றை இடமாகக்கொண்டிருந்த சீதமலாய்பெருமான், வன்றெண்டார் காதல் புரிவேதனைகிரங்குவன்றெண்டபெருமான் இவ்வம்வினைவித அருந்தாய்க்கிரங்கி; கருணைத்திருநோக்கனித்தருளி = கருடநோக்கம்பாலித்து, சீதமலாக்கண்கொடுத்தருள = தண்ணியமலாபோலும் வலககண்ணைபுகழ்த்தருள; செவ்வேவிழித்துமுகமலர்ந்துள்ளம்பரவசமாய் = செவவிதிறநிரது திருமுகமலர்வுறது திருவுள்ளம்பரவசப்பட்டு; பாதமலாக்கண்மேற்பணிநதுவீழநதார் = மலாபோலுந்திருவடிகளில் வீழநதுவண்ணிகினார்-எ-று.

காதலாவது “எத்தனைநாளவிரிந்திருக்கேனெனாருநிரதவனையே” என எழுகதவேட்டை. இதுகாரணமாகச் சூளுறவுவிடுத்து ஒரறிபுரையாகவந்து கண்ணிழந்தமலம்பற்றி “காதல்புரிவேதனை” என்றார். பணிநதுவீழநதாரென்பது வீழநதுபணிநதாரெனவிஞ்சிபிரித்துக்கூட்டப்பட்டது. (h கடு)

விழந்துமெழுந்தும்பலமுறையானமேவிப்பணிநதுவிரகப்பரவி  
பெழுந்தகனிப்பினொடிப்பாடியினபவெள்ளையுறி  
வெழுந்தபிரண்யிகண்ணொலுமமபொற்புறநினிடையெழுந்த  
செழுந்தண்பவளசசிவக்கொழுந்தினருளைப்பருகித்திளைச்சுகின்றார்.

(இ-ள்.) பலமுறையாவவிழந்துமெழுந்தும் = பலகால் பூமியில் நமஸ்கரித்தும் எழுந்தும்; மேவிப்பணிநதுவிரகப்பரவி = விருமபிணங்கு மிகத்ததிதது; எழுந்தகனிப்பினொடிப்பாடி = பெருகியவல்கையால் கூத்துமாடிப்புகழ்ந்து, இன்பவெள்ளத்திழங்குதிப்பேரின்பப்பெருகுகின்றாழ்ந்து; அம்பொற்புறநினிடையெழுந்த = பொன்போலும் அழகிய புற்றின்கண்ணென்றோன்றிய, செழுந்தண்பவளசசிவக்கொழுந்தினை = செழுந்தகுளிர்த்த பலளம்போலும் திருமேனியையுடைய சிவக்கொழுந்தாகியபெருமானது;



பரவையாசியார் அந்தரமூலத்தினால் வினாவியபின்பு சம்பவிகாசியாரை மணஞ்செய்துகொண்டா





ருளைப்பருகித்திளைக்கின்றார் = திருவருளை இருநேதிராய் எனினும் அருந்தி அதிருவருளம் மயமாயினார் - எ-று. முந்திய ஆல-அசை.

இன்பவள்ளத்திலமுதலாவது பொங்கித்ததுபிவிடாபகமாகிப் சிவானந்தப் பெருக்கில ஆன்மபோதமிழந்து விடாப்பியமாச ஒடுவதல உலகிலிலலொரு அபூதப் பொருளென்பாரா “புறநிலெழுந்தசெழுந்தனபவளச்சிவக்கொழுந்து” என்றாரா (நக்க) காதனிரமபத்தொழுதேத்திககனகமணிமானிகைக்கோயின ஞாலமுயயவருநமபிகலகொளவிருப்பாலவலகொளநி மாலுமயனுமுறையிருக்குமவாயிலகழியப்பற்றம்போகது சீலமுடையவன்பருடனதேவாசிரயனமருங்கணைந்தாரா

(இ-ள) ஞாலமுயய வருநபி = அவனிலெல்லா நற்பதிபெறு ஆவதரிந்த ஆளுடையநம்பிகள், காதனிரமபத்தொழுதேதி = ஆவதனை மதிபெறுவணங்கித்துதித்து, கனகமணிமானிகைக்கோயில = பொருளும் இரத்தினங்களும் புரோகத மானிகைக்கையுடைய ஆலயத்தை, நலங்கொளவிருடாலவலகொளகி = சிறப்பமைந்த காதலால வலமாகவந்து, மாலுமயனுமுறையிருக்கு = திருமாலுமபிமேதவருய முறையே காததிருக்கும், வாயிலகழியப்பற்றம்போகது = திருவாயிலைக்கடல்வெளிவந்து, சீலமுடையவன்பருடன = ஒழுக்கமிடையையுடையவரோடு, தேவாசிரயனமருங்கணைந்தார் = தேவாசிரயனென்னுந் திருக்காவணத்தருகேசொந்தார் - எ-று

ஞாலமுயயவந்ததைதழுதாட கொண்டபுராணத்தொடக்கத்துட்காண்க மாலுமயனுமுறையிருத்தலாவது இடமுடவலமுடாக்க கார்த்திருத்தல தரிசனத்தைவிருமபித்தங்கியிருத்தலுமாம். கழிந்தெனபது கழியவெனது திரிந்தது (நகஉ)

நங்கைபரவையாராதமமைநம்பிபிரிந்துபோனதற்பின நங்குமணிமானிகையினகட்டனிமைகூரத்தளாவாக்குக கங்குலபகலாயப்பகலகங்குலாங்ககழியாநாளெல்லாம் பொங்குகாதனமீதூரப்புலாவாசிலநாள்போனதற்பின

(இ-ள) தம்மைநம்பிபிரிந்துபோனதற்பின் = தம்மை ஆளுடையநம்பிகள் பிரிந்து அகன்றபின்பு, தங்குமணிமானிகையினகண = நாமவசீக்கும் இரத்தினங்களிழைத்த மாடத்திலே, தனிமைகூரத்தளாவாங்கைபரவையார்க்கு = தனிமைபுகுதலாற்றனா கின்ற வனிதையருட்சிறந்த பரவையாசியாருக்கு, கங்குலபகலாயப்பகலகங்குலாங்கு ளெல்லாகழிய = இரவுட்கலாகியும் பகலிரவாகியும் நாளமுழுமையும்செல்ல, பொங்குகாதனமீதூரப்புலர்வார் = மலிந்தஆசை நாளுக்குநாள அதிகரிக்க உரவிவாராகி, சிலநாள போனதற்பின் = சிலநாளசென்றதன்பின்பு - எ-று

பிரிந்துழி ஒருநாளெழுநாள்போற்செல்லுதலாற பிரிந்தமைசிலநாளேனும் செலுநாள்போலத்தோற்றுதலின் “தனிமைமிக” என்றும், விரகமிகுதலால் இரவுமுற்றும் துயிலின்றித்தன்புறமற்றும், அசசோர்வால் பகன்முற்றும் உணவின்றியுறங்கியுமிருத்தலின் “கங்குலபகலாயப்பகலகங்குலாங்ககழியாநாளெல்லாம்” என்றும், கணவன்மாட்டு காதுவிர்த்தித்தலால் பிரிவாற்றாதுவாடுதலின் “பொங்குகாதனமீதூரப்புலர்வார்” என்றுங்கூறினார். (நகந)

செமமைநெறிசோதிருநாவலூரரொற்றியூசேர்நது  
சொமமைமுலையாசங்கிலியாதமமைககுலவுமணமபுணாநத  
மெயமமைவாரததைதாமவாபாலவிட்டாவநதுகட்டுரைப்பத  
தமமையந்நாவெகுளியினுற்றரியாநெஞ்சினெடுநதளாவார

(இ-ள்) செம்மைநெறிசோதிருநாவலூரர் = ஞானநெறியிளமிகக் திருநாவலூரர், ஒற்றியூசார்ந்து = திருவொற்றியூரையனுதி, கொமைமுலையாசங்கிலியாதம் = திரண்டதனங்களுடைய சங்கிலிநாசகியாரை, குலவு = மணமபுணாநதமெய்ம்மைவாரததை = பிரசித்தியாகியதிருநாணமுடிந்த உறுதிமொழியை, தாமவாபாலவிட்டாவநதுகட்டுரைப்பத = அந்நாயனாநிலைமையறிந்தவருமாறு தமமாலனுடப்பட்டவரனுதி நிச்சயமாகக்கூற, தமமையறியாவெகுளியால் = தமமையடைந்தறியாத்சினத்தால், தரியாநெஞ்சினெடுநதளாவார் = சகியாத மனதோடுநதளாவாராயிலூர்-எ-று.

செமமை-ஞானம் குலவல்-பிரசித்தியாதல் கணவா பிறாபாறகலந்தொழுதுதலைக்கேட்கின கற்புடைமடவார்க்கும் கடுஞ்சினமிஞ்சல் இப்பலபாகலின் “தமமையறியாவெகுளி” என்றார் தரியாமையாவது-தாம்நுகரும் கலவியின்பத்தைப் பிறாநுகாதலிறக்கியாகை. (நகசு)

மென்பூஞ்சயனத்திடைததுயிலுமேவாரவிழித்ததுமினிதமரார  
பொன்பூநதவிசினமிசையிராரநிலலார்சொல்லாரபுறம்பொழியார்  
மன்பூவாளிமழைகழியாமறவாரநினையாரெனசெய்வா  
ரென்பூநருக்குமபுலவியோபிரிவோவிரண்டினிடைப்பட்டார்.

(இ-ள்) மென்பூஞ்சயனத்திடைததுயிலுமேவார் = மெல்லியமலாகளப்பரப்பியசயனத்திலே நித்திசையதலையுய்விருமபார், விழித்ததுமினிதமரார் = இனிமையாகவிழித்ததுமபொருந்தார், பொன்பூநதவிசினமிசையிரார் = பொன்னாசெய்யப்பட்டபொலிவுற்ற ஆதனத்தின்கண்ணும் அமாந்திரார், நிலலார் = நிறநலுஞ்செய்யார், சொல்லார் = வார்த்தையும்பேசார், புறம்பொழியார் = புறத்தாமசெல்லார், மன்பூவாளிமழைகழியார் = மன்மதநாற்பொழியபட்டிம புடப்பாணமழையும்நீங்கார், மறவார் = மறத்தலுஞ்செய்யார், நினையார் = நினைத்தலுஞ்செய்யார், என்செய்வார் = வேறெனசெய்வார், எனபூநருக்கும்புலவியோபிரிவோ = எலும்பையும் ஊடுருகச்செய்யும் புலவியும்பிரிவுமாகிய இவற்றுள் ஒன்றின்கண்ணறி, இரண்டினிடைப்பட்டார் = இவ்விரண்டிற்குமிடையேபொருந்தினார்-எ-று

விரகமும் சினமுமுடையார்க்குச் சித்தம் ஒன்றினுட்விரவிலலாதாகலின் இங்ஙனமாயினுரென்பது. யாவார்க்கும் விரகத்தைவினைக்கும் தலைவனாகலின் மன்மதனை “மன்” என்றும், அவனாலவிரகமிகுந்த இடையீடுவிற்ப புஷ்பபாணம்பொழியப்படுதலின் “பூவாளிமழைகழியார்” என்றும், மறத்தலின்மையினினைத்தலுமின்றி ஒருதன்மைத்தாகிய அக்கணவார்க்குநனையே மிகுத்துவாட்டலின் “மறவார்க்கினையாரெனசெய்வார்” என்றும், புலத்தலுமபிரிதலுமுளவேனும், நெஞ்சம் அவர்மாட்டுச்சேறலின் அவ் “இரண்டினிடைப்பட்டார்” என்றும் கூறினார். ஓகாரம் எண்ணிடைச்சொல்; எதிர்மறையும்.

ஆனகவலைக்கையறவாலழியுநாளிலாநூரா  
கூனலிளவெண்பிறைக்கண்ணிமுடியாகோயினமுனகுறுகப்  
பானலவிழியாமாளிகைபிறடண்செலவழிபரிசிற்ற  
போனபெருமைப்பரிசனங்குதப்பெறுதுபுறநின்றா.

(இ-ள்) ஆனகவலைக்கையறவாலழியுநாளில்-மலிவுறற்கிலேசத்தாற செயலறு  
தலோடுவருந் துகாளில், கூனலிளவெண்பிறைக்கண்ணிமுடியா-வலைத்தலோடுஇளமை  
வாயந்த வெண்பிறையாகிய அருமபையணிந்திருமுடியையுடைய அமலரது, கோயின  
முனஞ்ஞாஞறுக-ஆலயத்தினமுன ஆளுடையநம்பிகள் எழநச்சுருளுதலும், பணி  
செலவழிபரிசிற்றபோனபெருமைப்பரிசனங்கு-முனசெலவூதன்மை போலசசென்  
ற சிறப்புறப்பரிசனங்கு, பானல்விழியாமாளிகையில-சருங்குவலையோ-வலங்கண்களை  
யுடைய பரவையாச்சியாறது மாளிகையினுள்ளே; புகுதப்பெறுதுபுறநின்றா-துழை  
யப்பெறாமல் வெளியேநின்றனா-எ-று

ஆதல-விாத்திதல கையறவு-செயலறுதல பிறை-கலைநிரமாமதி கண்ணி-  
அரும்பு இதனை “முனமலைக்குதிங்கண்குமிழவிளங்குமுடிச்சசெனனி” எனனுந்நப  
பமுனத்தேவாரமுதலியவற்றனுமுணாக. (நுகள்)

நின்றநிலைமையவாகுளிலாநிலவுதிருவாநூரொதிரா  
சென்றுமொழிவாதிருவொற்றிபூரினிகழநதசெயகையெல்லா  
மொன்றுமொழியாவகையநிந்ததுகுள்ளாதள்ளமாளிகையி  
லினறுபுறமுஞ்சென்றெயதப்பெற்றிலோமென்றிறைஞ்சினா.

(இ-ள்) நின்றநிலைமையவர்கள்சிலா-புறத்தேநின்ற இயலபையுடையவாக்கு  
ள்ளேசிலா, நிலவுதிருவாநூரொதிராசென்றுமொழிவா-ஆளுடையநம்பிகள்முன்பு அ  
டைந்துவிண்ணப்பஞ்செய்வா, திருவொற்றிபூரினிகழநதசெயகையெல்லா-திருவொ  
ற்றிபூரிலேநடநதசெயல்களனைத்தையும், ஒன்றுமொழியாவகையநிந்ததுகுள்ளாதள்ள  
-ஒன்றுநதவறாமலுணாந்து அங்குள்ளவர்கள் தள்ளிவிடுதலால், இன்றுமாளிகையிற்  
புறமுஞ்சென்றெயதப்பெற்றிலோமென்றிறைஞ்சினா-ஆப்பொழுது திருமாளிகையின்  
புறத்திலும் சோந்தையடபெற்றேமில்லையென்று விண்ணப்பித்துவணங்கினா-எ-று.

உம்மைகளுள் முந்தியதுமுற்றும்மை, பிந்தியது இழிவுசிறப்பும்மை. தள  
ளலாவென்பது தள்ளவெனத்திரிந்துநின்றது. (நுகள்)

மறறமாறறங் கேட்டொழிந்தமனத்தராகிவன்றெண்ட  
ருற்றறிதனுக்கினியெனஞ்செயலென்றுணாவாருலகியலபு  
கற்றமாநதாசிலாதம்மைக்காதற்பரவையாகொண்ட  
செற்றநிலைமையநிந்தவாக்குத்தீவுசொல்லசசெலவிட்டா

(இ-ள்) வன்றெண்டரம்மாறறங்கேட்டொழிந்தமனத்தராகி-சுந்தரமூர்த்தி  
நாயனார் அவ்வுனாகேட்செ சோரந்தவுள்ளத்தையுடையராய்; உற்றறிதனுக்கினியென்  
ஞ்செயலென்றுணாவார்-என்குநிகழ்ந்த இச்செய்கைக்கு இனிச்செயவதயாதென்று  
ஆராய்ந்து, உலகியல்புத்தற்றமாநதாசிலாதம்மை-இலெளகீகவிஷயங்களைநிந்தவருட்  
சிலரை, காத்தப்பரவையாகொண்டசெற்றநிலைமையநிந்து-ஆவயிக்க பரவையாச்சி

யாரடைந்துள்ள சினத்தினியலபையறிந்து, அவர்க்குத்தீவுசொல்லசெல்லிட்டார் = அவர்க்கு அக்கோபரீங்குதற்குரிய இனியமொழியையிசைக்கும்படி அனுப்பினர்-எ-று.

மற்று-அசை அம்மாற்றம் அமாற்றமெனத்தொக்கது தீர்வுக்கேதுவாகியமொழியைத் தீர்வென்றார் (௩௧௮)

நம்பியருளாறசென்றவருநங்கைபரவையாராதது  
பைம்பொன்மணிமாளிகையினைநதுபண்புபுரியுமபாங்கினால்  
வெம்புபுலவிககடலமூந்துமின்னேரிடையாணமுன்னெய்தி  
யெம்பிராட்டிககிதுதகுமோவென்றுபலவுமெய்திதுரைப்பாரா

(இ-ள) நம்பியருளாறசென்றவரும் = ஆளுடையநம்பிகள் திருவருளபெற்றுப் போகதவரும், நங்கைபரவையாராதது = சிறந்தபரவைநாச்சியாறது, பைம்பொன்மணி மாளிகையினைநது = பசும்பொன்னாலும் நவ்மணிள்ளும்பைநது மாளிகையையடைந்து, பண்புபுரியும்பாங்கினால் = கறடைப்பாடியில்லாமையால், வெம்புபுலவிககடலமூந்தும் = வெதுமபுதற்கேதுவாகிய பிணக்கென்னும் பெருங்கடலில்லமூந்திய, மின்னேரிடையாணமுன்னெய்தி = மின்னையொத்ததுசுப்பைபுடைய பரவைநாச்சியார்பாலண்கி; எம்பிராட்டிககிதுதகுமோவென்று = எங்குள்ளதிலியாகிய உமக்கு இதுசெய்யத்தக்கதோவென்று, பலவுமெய்திதுரைப்பாரா = பலவிடயங்க்கூடிய எடுத்தியம்புவாராயினர்-எ-று

அரிவையார்க்கு கற்பே முககியகுணமாகவின பண்டென்பது அனது அநனமேற்று கற்புடைமையால் காதலமிகுப புலவித்திசரிக்க வெதுமபுதலின், “பண்புபுரியும்பாங்கினால்வெம்புபுலவிககடல்” என்றார். வெம்புபுல - வெம்புபுத்கேதுவாகியபுலவிடு

பேதநிலைமையீதியினாற்பின்னாம்பலவுஞ்சொன்னவாழுன்  
மாதரவருமதுததுமனங்கொண்டசெற்றமாற்றாரா  
பேதமருவுமவாநிறத்திலிந்தமாற்றமியம்பிலுயிரா  
போதலொழியாதெனவுரைத்தார வரும்ஞ்சிப்புறம்போந்தாரா.

(இ-ள) பேதநிலைமையீதியினால் = வெவ்வேறுவகையிடு நியாயவாணினால்; பின்னாம்பலவுஞ்சொன்னவா முன்மீட்டும் அனேகவிதமாக விளையவார்முன்பு, மாதரவரும்துதது = பரவைநாச்சிபாரும் இனங்காட்டல், மனங்கொண்டசெற்ற மாற்றாராய = திருவுளத்தேகொண்ட சீற்ற மாற்றாராய், ஏதாருவுடனாநிறத்தில = தீங்குடையாராகிய அவாவிடயமாக, இந்தமாற்றமியம்பிலு = இசைகையவாராததைகளை இனிப்பேசுவீராகி, உயிர்போதலொழியாதெனவுரைத்தாரா = உயிரீங்குதல் தவறாதென்று உறுதிசூறினா, அவரும்ஞ்சிப்புறம்போந்தாரா = அதுகேட்டஅவரும் அச்சமுற்றுவெளியேவந்தவிட்டாரா-எ-று (௩௨௦)

போநதுபுகுந்தபடியெல்லாமபூநதண்பழனமுனைப்பாடி  
வேநதர்தமக்குவிளம்புதலுமவெருவுற்றயாவாராதுயாலேலை  
நீநதும்புணையாநதுணைகாணாநிகழநதசிரநாருலநெஞ்சிந  
காநதவழிநதுதோயநதெழாநகருவிடையாமககடலுள.

(இ-ள) போநதுபுகுந்தபடியெல்லாம் = சென்றுநிகழ்ந்தசெயல்களனைத்தையும், பூநதண்பழனம் = மலர்களசெறிந்த குளிரந்த வயல்பரம்பிய; முனைப்பாடி

வேந்தர் தமக்கு விளம்புதலும் = திருமுனைப்பாடி காட்டுத்தலைவருக்குச் செப்புதலும்; பெருவுற்றாயர் வாள் = செயற்பால தயாதென அச்சமுற்றுச்சோர்வார்; தயர்வேலை நீர்தம்புணையாந் துணைகாணா = துன்பசாகரத்தைக்கடத்தற்கேதுவாகிய தெப்பமாகுந் துணையைக் கண்டிலர், நிகழந் தசிரதா குலகெஞ்சிற்காநதவழிநது = நேர்ந்தவியாகுலமானது மனதை வெதுப்ப நிலையுழிந்து, கைகுவினையாமக்கடலுட்டோயந்தெழார் = அவ்விரவிலே அர்த்தயாமமென்னுங்கடலின்மூழ்கி எழாதவராயினர்-எ-று.

உலகியபுணாநதோர் தக்காவருணர்த்தியும் உணராதபரவையாரை இனியுணர்த்துவார் மனிதருளிலொனத துணைநதனென்பார் “தயாவேலை நீர்தம்புணையாந் துணைகாணா” என்றும், அர்த்தயாமமுமாயிறே இனி அவர்மாளிகையை அடையுமாறு என்னென்னும் ஆகுலமேமிகுதலால் அக்காலம் நீட்டித்ததுபோலத் தோற்றியதென்பார் “அர்த்தயாமக்கடலுட்டோயந்தெழார்” எனறும் கூறினர். நீந்தாதகேதுவாகியபுணையை நீர்தம்புணையென்றது காரியத்தைக் காரணமாக உபசரித்தலாம். (நஉக)

அருகுமுந்நதார்துயின்னுதிருவததயாமபபணிமடங்கிப் பெருகுபுவனஞ்சலிப்பின்றுப்பேயுமுறங்குமபிறங்கிருள்வாய் முருகுவிரியுமலாநகொன்றைமுடிமேலரவுமிளமதியுஞ்செருகுமொருவாதோழாதனிவருநதியிருநதுசிந்திப்பார்.

(இ-ள) அருகுமுந்நதார்துயின்னு = அருகேகுமுந் தள்ள அடியவர்களும் பரிசனங்களும் உறங்க, திருவுத்தயாமபபணிமடங்கி = சிறந்த அர்த்தயாமபூசையு முடிதலால்; பெருகுபுவனஞ்சலிப்பின்று = மிக்கபுவனமுறறும் செயலிலையாக; பேயுமுறங்கும்பிறங்கிருள்வாய் = பேயுங்கண்ணுறங்குகின்ற மிக்கஇருளிலே, முருகுவிரியுமலாநகொன்றைமுடிமேல = மனம்பரவிய கொன்றைமலரணிந்த திருமுடிமேல; அரவுமிளமதியுஞ்செருகுமொருவாதோழர் = பாம்புயிளம்பிறையையும் பகைமைநீக்கவணியும் அமலரது தோழராகிய நம்பிபாருரா, தனிலுருந்தியிருந் துசிந்திப்பார் = தனித்து அயர்வுற்றிருந்து ஆலோசிப்பார்-எ-று

மடங்குதலென்பது தாற்பரிப்பொருளாய் எண்டு முடிதலையுணர்த்திற்று. உறங்காத உழலுகின்ற பேயுமுறங்கும் அர்த்தயாமத்திலே இவ்வொருவரும் உறங்காது இங்கனம் ஆலோசனையுடையாராயிருந்தமை அடிக்விப்பென்பார் “பேயுமுறங்கும்பிறங்கிருள்வாய்ததனிவருந்தியிருந் துசிந்திப்பார்” என்றார். பேயுமளையுழி உம்மை இழிவுசிறப்பு. துயின்னு மடங்கி இன்றி என்பவை வினையெச்சத்திரிபுகள். (நஉஉ)

முன்னையினையாலிவையினைக்குமூலமானுள்பாலணைய வென்னையுடையாயினே நதருளாபிரதயாமத்தெழுநதருளியன்னமனையாளபுலவியினையசுநறிலுயயலாமன்றிப பின்னையிலில்லைச்செயலென்றுபெருபாண்டுகடமைநினைந்தார்.

(இ-ள) என்னையுடையாய் = என்னையுடையாகவுடையஎம்பெருமானே; முன்னையினையாலிவையினைக்கு = பூராவகன்மத்தால் ஈண்டநூலிக்கப்படும் வினைப்போக்கட்கு; மூலமானுள்பாலணைய = காரணமாயிருக்கும் பரவலாலணை; நினைந்தருளாய் = தேவரீர்சிந்தித்தருளல்வேண்டும்; இந்தயாமத்தெழுநதருளி = இந்த அர்த்தயாமத்திலே ஆன்

கெழுந்தருளி; அன்னமனையான் புலவியினை அன்னம்போல்வானாகியபரவையின்பிணக்கை; அகத்திலுய்யலாமன்றிப் ஒழித்தால் உயிர் பிழைப்பதல்லது பின்னையிலலைச் செயலென்று வேறுசெய்கையில்லையென்று; பெருமானாகடமைநினைந்தார் = சிவபெருமானடினைச்சிந்தித்தார் - எ-று.

வினைப்போகக்களை வினையென்றது உபசாரவழக்கு. அப்போகங்கள் அவன் அவன் அதவென்னும் முன்னியைவால் அணுகுதல்பாலனவாகவின இவ்வினைப்போகம் இப்பரவையமுன்னியைவால் அணுகிறதென்பார் "இவ்வினைக்குமுலமானான்" என்றும், அடிமைகட்கு ஆபத்தினேர்ந்தழி உடையானையென்றி உறுதுணையின்மையின், நீரேநீக்கியருளலவேண்டுமென்பார் "என்னையுடையாநினைந்தருளாய்" என்றும், எழுந்தருளிப் புலவியையகற்றுவழி அணையப்பெறுமையின் உய்தியின்மை ஒருதலையென்பார் "புலவியினையகற்றிலுய்யலாமன்றிப்பின்னையிலலைச்செயல்" என்றும், பெருமானடினை நினைந்தாரென்க. (நஉந)

அடியாரிடுக்கண்டரியாதாராணடுகொண்டதோழர்குறை முடியாதிருக்கவல்லோமுற்றுமளித்தாள் பொற்றளிர்க்கைத் தொடியார்தழும்புமுலைச்சுவடுமுடையார்தொண்டர் தாங்காணும் படியாலனைந்தாரெனடியோனுங்காணுவடிகளபடியதோய.

(இ-ள்) அடியாரிடுக்கண்டரியாதாராணடுகொண்டதோழர்குறை = அடியவர்கள் படுந்துன்பத்தையும் சகியாத அண்ணலார்; ஆணடுகொண்டதோழர்குறை = தாமே வலிந்து அடிமைகொண்டதோழராகிய நம்பியாரூரர் குறையை; முடியாதிருக்கவல்லோ = பூர்த்திசெய்யாதிருக்கவல்லோ (வல்லரல்லர் ஆகலின்); முற்றுமளித்தான் = உலகமுழுமையும் பெற்றளித்த உமாதேவியாரது; தளிக்கைப்பொற்றொடியார்தழும்புமுலைச்சுவடுமுடையார் = தளிர்போலும் கரத்திலுணிந்த பொன்னுலாகிய வளைத்தமும்பையும் முலைத்தமும்பையுமுடையவராகிய அம்முதல்வர், தொண்டர்காணும்படியெனயோனுங்காணுவடிகளபடியதோயவனைந்தார் = அந்நாயனூர்கோக்கும்படி திருமாலுமுணராததிருவடிகள் நிலத்திற்படிய எழுந்தருளினார் - எ-று. தாம் - ஆல் - அசைகள்.

இடுக்கணும் என்னும் இழிவுசிறப்புமமை விகாரத்தாற்றொக்கது. வல்லரே என்னும் ஏகாரம் வல்லராகார என்னும் பொருளுணர்த்தலின் எதிர்மறை. இது "புதியனபுகுதலும்வழுவல்" என்பதனாகொன்க. முலைத்தமும்பும் வளைத்தமும்புமுடையவராகலின் அத்தகைய இன்பம் தோழரும்பெற அணுகினரென்பார "தொடியார்தழும்புமுலைச்சுவடுமுடையார்" என்றும், ஏனையர்க்கு அரியரேனும் அடியவர்க்கு எளியரென்பார "பெடியோனுவகாணுவடிகளபடியதோயவனைந்தார்" என்றும், கூறினார். பிந்திய உம்மை சிறப்புமமை. (நஉச)

தம்பிரானாரெழுந்தருளாதகாங்கற்கரியமகிழ்ச்சியிற்றை நம்பியாரின் வயவங்குகளகலநதபுளகமயிராமுழிப்ப நம்பியாரூரருமெதிரேநளினமலர்க்கைதலைக்குறிய வம்பிகாவல்லவாசெய்யவடிததாமையின்கீழ்நீழ்நதார்.

(இ-ள்) தம்பிரானாரெழுந்தருள = தம்முடையதலைவனார் எழுந்தருளுதலால்; மம்பியாரருமெதிரே தாங்கற்கரியமகிழ்ச்சியினால் = தம்பிரானோழரும் அத்தலைவரெதிரே

தாக்குதற்கரியமகிழ்ச்சியோடு; அவயவங்கள் கம்பியாநின்று = உறுப்புக்கள் மிகவும்; கலத்தபுளகமயிர் முகிழ்ப்பு = சிலிர்த்தலடைந்த உரோமங்களை அரும்பவும்; களிணமலர்க்கைதலைக்குவியு = செந்தாமரைமலர்போலுங்கரகைகள் சிரமேற்குவியவும்; அம்பிகாவல்லவர் = அம்பிகாபதியாகிய அக்கடவுளின்; செய்யவடித்தாமரையின் கீழ்விழ்ந்தார் = செந்தாமரை மலர்போலும் திருவடிகளில் நமஸ்கரித்தார் - எ-று.

நிறடவென்பது நின்றெனத்திரிந்தது. வல்லவர் - காபகர். கீழ் - ஏழனுருபு. (௩௨௩)

விழுந்து பரவி மிக்க பெருவிருப்பினோடு மெதிர் போற்றி யெழுந்தரண்பார்தமைநோக்கியெனனீயுற்றதென்றருளத் தொழுந்தங்குறையை விளம்புவார் யானே தொடங்குந்துரிசுடைப்பட்டமுநதுமென்னையின்னமெடுத்தாளவேண்டி மூமக்கென்று.

(இ-ள்.) விழுந்து பரவி மிக்க பெருவிருப்பினோடு = விழுந்து மலஸ்கரித்த மிகுந்த பெருங்காதலோடும், எதிர் போற்றியெழுந்தரண்பார்தமைநோக்கி = எதிரே துதித்துக் கொண்டெழுந்ததோழரைப்பார்த்து; என்னீயுற்றதென்றருள = நீ இயந்தவருத்தம் யாதெனுகேட்டருள்; யானே தொடங்குந்துரிசுடைப்பட்டமுநதுமென்னே = யானேமேற்கொண்ட குறத்ததுட்டியவருத்தம் எனனை; இன்னமெடுத்தாளவேண்டி மூமக்கென்று = இன்னமும் அக்குற்றத்தின்கீழ் ஆண்டருள உமக்குக்கடமையென்று கூறி; தொழுந்தங்குறையை விளம்புவார் = பணியும் தமது குறையைப் பரிந்துரைப்பார் - எ-று.

யானே தொடங்குந்துரிசென்றது - சீக்கிலிநாச்சியாருக்குத் தாமே வலிந்து சபதமுரைத்துத் தவறி, அதுகாரணமாக அயர்வுறுத்திங்கு. ஏகாரம் - தேற்றம். வேண்டி மென்பது பரிம தரும் என்பன போலத் தொழிற்பெயராய்த் தேற்றப்பொருள் பட்டிநிற்பதொரு சொல். கடமை என்பது சொல்லெச்சம். (௩௨௪)

அடியேனங்குத்திருவொற்றியூரினீரோயருள் செய்ய வடிவேலொண்கட்சங்கிலியை மணஞ்செய்தணைந்த திறமெல்லாங் கொடியேரிடையாள பரவைதான நிறுது தனபால் யான்குறுகின் முடிவேனென்று துணிநதிருநதாளென்னான் செய்வதென மொழிந்து.

(இ-ள்.) திருவொற்றியூரில் ரோயருள் செய்ய = திருவெற்றியூரிலே தேவரீரே கிருபைபாலிக; வடிவேலொண்கட்சங்கிலியை = வடித்தவேல் போலும் அழகிய கண்களை யுடைய சங்கிலியை; அடியேன் மணஞ்செய்தணைந்த திறமெல்லாம் = அடியேன் மணம்புரிந்து உடனிருத்த செய்கைமூற்றும்; கொடியேரிடையாள பரவையறித்து = கொடியை நிகர்த்தமருங்குடைய பரவையென்பவருணர்ந்து; தன்பால் யான்குறுகின் = தன்னிடத்தே யான் அடைந்தால்; முடிவேனென்று துணிந்திருந்தான் = உயிர்விடவேனென்று நிச்சயித்திருந்தான்; என்னான் செய்வதென மொழிந்து = அடியேன் செய்வது யாதென்று விண்ணப்பித்து - எ-று.

அங்கு - தான் - அசைகள் ஏகாரம் - பிரிநிலை. வடி - வடுவகிருமாம். ஏர் - உலமவுருபு. இறுக்கின்றன என்பது துணிவுபற்றி இறந்தகாலத்தாற் கூறப்பட்டது. (௩௨௫)

நாயனீரோநானுமக்கிங்கடியேனாகினீரெனக்குத் தாயினல்லதோழருமார்தம்பிரானுரேயாகி



லாயவறிவுமிழந்தழிவேனயர்வுநோக்கியவ்வளவும்  
போயிவ்விரவேபரவையுறுபுலவிதீர்த்துத்தாருமென

(இ-ள்.) நாயனீரோநாணுமக்கிங்கடியேனுகில்-தலைவரே யான தேவரீருக்கு அடியேனாகுந்; நீரெனக்குத்தாயினல்லதோழருமாநதம்பிரானரேயாகில்-தேவரீர் அடியேனுக்குத் தாயினும்சல்லதோழருமாகும் தலைவரேயானால், ஆயவறிவுமிழந்தழிவேனயர்வுநோக்கி-செயற்கைஅறிவையேயன்றி இசயற்கையறிவையுமிழந்து வருகுவேனுடைய சோர்வைக்குறித்து; இவ்விரவேயவ்வளவுமபோய்-இந்தஇரவிலேயே அட (பரவையினதுமனை) அளவுஞ்சென்று, டரவையுறுபுலவிதீர்த்துத்தாருமென-அவள்டாலதி கரித்தபுலவியை அகற்றியருளுமென்றுவேண்ட-எ-று

யான் உமக்கு அடியவனாகியதும் நீர் எனக்குத் தோழமையோடு தலைவராகியதும் தின்னமாயின் என்பார் இதனையே புலவிதீர்த்ததற்கு இரண்டுஏதுவாகி “நாயனீரோநாணுமக்கிங்கடியேனுகில் நீரெனக்குத்தாயினல்லதோழருமாநதம்பிரானரேயாகில் புலவிதீர்த்துத்தாரும்” என்றும், நீர் செலவதுதற்குந் தாரத்தசென்பார் “அவளவும” என்றும், காலம்நீட்டிகளின் உய்தியில்லையென்பார் “இவ்விரவே” என்றமகூறினாரென் ன நாயனீரேஎன்பது முன்னிலை. இவகு-அசை. தாயினுபென்னும் உயர்வுசிறப்புமமை தொக்கது. பித்தியஏகாரமிரண்டனுள் முந்தியதுதேற்றம், பித்தியதுபிரிநிலை. முந்திய உம்மையிரண்டும் இறந்ததுதழீஇயவை ஆயஅறிவு-இயமகையறிவு. அவளவுமென்பது தாரத்தைச்சுட்டலின் இதிலுமமைஉயர்வுசிறப்பு. அவ்வளவும் என்புழி ஏழனுரு புலிரித்த அந்தமாளிகையிலும் என்னலுமொன்று இடப்பொருட்கண் உமமை இழிவுசிறப்பென்க.

(நஉஅ)

அன்புவேண்டிந்தம்பெருமானடியாவேண்டிற்றேவேண்டி  
முன்புநின்றவிண்ணப்பஞ்செயதநமபிமுகநோக்கித்  
துன்பமொழிநீயாமுனக்கோதூதனாகியிப்பொழுதே  
பொன்செய்மணிப்பூண்பரவைபாறபோகின்றோமென்றருள்செய்தார்

(இ-ள்.) அன்புவேண்டிந்தம்பெருமான்-அன்டையேவிருப்பிய ஆன்மநாயகராகியபெருமான்; அடியார்வேண்டிற்றேவேண்டி = அடியவராகிய ஆருடையநடப்பின் விரும்பியதையே முடிக்கவிரும்பி; முன்புநின்றவிண்ணப்பஞ்செயதநமபிமுகநோக்கி-தமக்கு எதிரேநின்று விண்ணப்பஞ்செய்த அநநாயனாந்நிருமுகமநோக்கி, நீதுன்பமொழி-நீதுன்பத்தைவிடக்கடவாய்; யாமுனக்கோர்நூதனாகி = யாமநினக்குஒருநூதனாகி; பொன்செய்மணிப்பூண்பரவைபாற-பொன்னாலும் நவமணிகளாலும் இயற்றிய ஆடாணங்களைப்பூணந்த பரவையினிடத்து; இப்பொழுதேபோகின்றோமென்றருள்செய்தார் =இவ்விரவிலேயே செல்கின்றோமென்று கட்டளையிட்டருளினார்-எ-று

தம்-ஆன்மா. நெடியவனுங்காணாத நின்மலக்கடவுள் நூதராதிச்செல்லத்துணிக் தமைக்கு அன்பேயன்றிப் பிறிது அன்மென்பார். “அன்புவேண்டிந்தம்பெருமான்” என்றும், அன்பரெண்ணியவற்றை எண்ணியாங்கு அநநிலையையளிகளும் அருளுடைய ரென்பார்; “அடியார்வேண்டிற்றேவேண்டித்தூதனாகி இப்பொழுதே போகின்றோமென்றருள்செய்தார்” என்றும் கூறினாரென்க.

(நஉக)

எல்லையில்லாக்கனிப்பினுலிறைவர்தாளில்விழ்ந்தெழுந்து  
வல்லபரிசெல்லாநதுதித்துவாழ்ந்துநின்றவன்ருண்டர்

மூல்லைமுகைவெண்ணகைப்பரவைமுகில்சேர்மாடத்திடைசெல்ல  
நில்லாநீண்டவெழுநதருளிநீக்கும்புலவியெனத்தொழுதார்.

(இ-ள்) எல்லையில்லாக்களிப்பினுலிறைவாதாளில்வீழ்ந்தெழுநது = அரவிலில்லாத  
மகிழ்வால் அண்ணலார் திருவடிகளிற் பணிந்தெழுநது, வல்லபரிசெல்லாந்துதித்தது = (அ  
ப்பெருமான் ஐத்தியிலே) தாம்அறிந்ததுள்ள தனமைமற்றதுகூடது; வாழ்ந்ததறின்ற  
வன்றொண்டர் = மகிழ்ந்துநின்ற வன்றொண்டப்பெருமான, மூல்லைமுகைவெண்ணகைப்  
பரவை = மூல்லைமுகைபரிகாத்தவெள்ளியமுறுவலையுடைய பரவையினது, முகில்சேர்  
மாடத்திடைசெல்லநில்லாது = மருசுபடியுடமானிகையிறச்செல்லத்தாமதியாது, ஈண்ட  
வெழுந்தருளிநீக்கும்புலவியெனத்தொழுதார் = விரையமூந்தருளிப் பிணக்கை நிறுத்  
தித்தருளலெண்ணுமென்று வீழ்ந்துவணங்கினா-எ-று.

தம்பெருமையைத் தாமுடறியாத்நன்மையராகிய அக்கடவுளின்பெருமையைத்  
திருவருள் உள்ளத்திலேநின்றதுணாத உணாதவற்றையேயன்றி முற்றுமுணர்ந்துது  
தித்தலு முடியாதென்பார் “வல்லபரிசெல்லாதுதித்தார்” என்றார். அந்தெல-விதைல்.  
பல்லோர்படாககைமுன்னிலைதனமையிறச்செல்லாத “நீக்கு” எனனும் செய்யுமென்  
முற்று முன்னிலைக்கணவந்தமை துடவழுவமைதி. (நா.பு.)

அண்டர்வாழக்கருணையினால்காலமமுதாக  
வுண்டநீலக்கோலமிடற்றொருவரிருவர்க்கறிவரியார்  
வண்டுவாமுமலர்க்குநதற்பரவையார்மாளிகைநோக்கித்  
தொண்டனாதநதுயர்நீக்கததூதனாராயெழுநதருள்.

(இ-ள்.) அண்டர்வாழ = தேவாபிழைத்துவாழ்தம்பொருட்டு; கருணையினால்  
காலமமுதாகவுண்ட = திருவருளால் நஞ்சத்தை அமுதாகஅருந்திய, நீலக்கோலமிடற்  
றொருவர் = நீலநிறம்பெற்றகண்டதையுடைய நமலரும், இருவர்க்கறிவரியார் = திருமா  
லுக்கும்பிரமதேவருக்கும் (தேடி) அறிதற்கரியவருமாகியஇறைவா, வண்டுவாமுமலர்க்  
கூந்தல் = (மணம்விரும்பி) வண்டுகளகுழுகொள்ளும் மலாசெறிந்த அளகத்தையுடைய;  
பரவையார்மாளிகைநோக்கி = பரவைகாச்சியாறது திருமனையைக்குறித்து; தொண்டனார்  
நததுயர்நீக்கத்தாநனாராயெழுந்தருள் = சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகள்வலையை அகற்றுத்தற்  
குத தூதராயெழுந்தருளுங்கால-எ-று.

அண்டாவாழஆலமுண்டவரென்பது தொண்டர்வேண்டினால் தூதராகாதிருப்  
பரோவென்னும் நயம்பற்றிவந்தது உண்ணுதலாலாகியநீலகண்டம் என்பதனை உண்ட  
நீலகண்டம் என்றார். (நா.பு.)

தேவாசிரயன்முறையிருக்குநதேவொல்லாருசேவித்துப்  
போவார்தம்மில்வேணுவொப்போதவொழிந்தார்புறத்தொழிய  
வோவாவணுக்கச்சேவகத்திலுள்ளோர்பூதகணநாதர்  
மூவாமுனிவர்யோகிகளின்முதலானாகண்முன்போக.

(இ-ள்.) தேவாசிரயன்முறையிருக்குநதேவொல்லாம் = தேவாசிரயனென்னும்  
திருக்காவணத்தில் கிரமப்படிவசிக்கும் தேவர் அனைவரும், சேவித்துப்போவார்தம்மில் =  
வணங்கிச்செல்வாராகியஅவருள்; வேண்டுவார்போத = வேண்டித்தருதியர்மாத்திரம் உட

ன்செலல; ஒழிந்தோர்புறத்தொழிய=ஏனையோர்புறத்தேசிற்க; ஓவாவனுக்கச்சேவகத் திவள்ளோபூதகணநாதர்=அகலாத அகம்படித்தொண்டர்களுந் பூதகணநாதர்களுந்; மூவாமுனிவர்யோகிகளில்முதலானார்கண்முன்போக = அழிவில்லாத முனிவர்களும் யோகிசூரியபூதவாகனிலே தலைமைபெற்றவர்கள் முற்செல்ல-எ-று.

தலைவர்புறப்படுங்கால் யாவரும் உடன்செல்லுதலும் சிறிதுதூரங்கழிந்தபின் வேண்டுவார்போக ஏனையோர்மீளுதலும் மரபாகலின் "போவார்தமயில்வேண்டுவார் போத வொழிந்தோர்புறத்தொழிய" என்றா. அனுக்கம்-சமீபம் மூவாமை-அழிவின்றிக் கற்பாதிக்கால எக்காலத்தும் ஒருபெற்றியினிருத்தல். (நா.உ)

அருகுபெரியதேவருடனணைநதுவருமவ்விருடிசுரு மருவுநண்புரிதிக்கோனுமுதலாயுள்ளோமகிழ்நதேததத் தெருவும்விசும்புரிநைநதானிரைச்செழும்புமாரிபொழிநதலையப் பொருவிலன்பாவிநிதூதாபுனிதவீதியினிறபோத.

(இ-ள்.) பெரியதேவருடனணைநதுவருமவ்விருடிகளும்=பெருமைபெற்றதேவர் களோடு கெருங்கிவரும்முனிவர்களும்; மருவுநண்புரிதிக்கோனுமுதலாயுள்ளோர்=நிலை பெற்றகட்பையுடைய குபேரனும்முதலாயினோர்; அருகுமகிழ்ந்தேதத=அருகேஉவந்து அதிக்க; விரைச்செழும்புமாரிபொழிந்து=மணம்நிரம்பிய செழித்தமலர்மாரிபொழி யப்பட்டு; தெருவும்விசும்புரிநைந்தலைய = வீதிகளினும் வின்னினும் நிறைந்துபரவ; பொருவிலன்பர்விடுகதூர் = நிகரற்றஅன்பரால் அனுப்பப்பட்டதூதராகியநிலைநாள்; புனிதவீதியினிறபோத=புனிதமுடையவீதியிலெழுந்தருள்-எ-று.

பொழிந்தென்னும்செய்வினை செய்ப்பாட்டுவினைகணவந்தது. தேவர்முனிவர் முதலியோருடன் தேவாதிபரமுந்தருள்பெறுதலின் "புனிதவீதி" எனாரர். (நா.ந)

மாலுமயனுங்காணாதார்மலர்த்தாள்பூண்டிவந்திறைஞ்சுங் காலமிதுவென்றங்கவரையழைத்தாலென்னக்கடல்வினைத்த வாஸியிருண்டகண்டத்தானடித்தாமரைமேறசிலம்பொலிப்ப லீலமலர்க்கட்பரவையாநிருமாளிகையைநேர்நோக்கி.

(இ-ள்.) மாலுமயனுங்காணாதார்மலர்த்தான்= திருமாலும்திசைமுகம்காண்ப ரிய தேவாதிபருடைய திருவடித்தாமரைகளை; வந்துபூண்டிறைஞ்சுங்காலமிதுவென்று =அனுசரிசெய்துமேற்கொண்டவணங்குங்காலம் இதுவாகுமென்று; அங்கவரையழைத்தா லென்ன=அங்கே அவ்விருவரையும் அழைத்தாற்போல, கடல்வினைத்தவாலமிருண்ட கண்டத்தான்=கடலிலேவினைந்த ஆலத்தையருந்துதலாலிருண்ட கண்டத்தைப்பெற்ற கடவுளது; அடித்தாமரைமேற்சிலம்பொலிப்ப=திருவடித்தாமரைகளிற் சிலம்புகளொ லிக்க; லீலமலர்க்கட்பரவையார்=கருங்குவினைமலர்சிகர்க்கும் கண்களைவாய்ந்த பரவை காசியாரது; திருமாளிகையைநேர்நோக்கி=திருமனையெதிர்சூழித்து-எ-று.

உம்மைவிரண்டும் எண்ணின்களின்ற உயர்வுசிறப்பு. வினைத்த-வலித்தல்விசா ரம். கடலில்(வாசுதி) வினைத்தஎனினுமாம். ஆலமென்புழி மூன்றனுருபுவிக்க. சிலம்பு கள், யாவர்க்கும் சிவபதமளிகரும் வேதவடிவினவாகலின், அப்பேற்றையுமாறு அவ்வி ருவரையும் அழைத்தாற்போல ஒலித்தனவென உபசரித்தாரென்க. (நா.ச)

இறைவர்வினாவின்மூலத்தருளவெய்துமவர்களின்றொடரவறைகொடினாரீர்தொடர்ச்சடையிலரவுதொடரவரியவிளம் பிறைகொளருருநறைமிதழிபபிணையசுருமபுதொடரவுடன் மறைகடொடரவன்றொண்டாமனமுந்தொடரவருமபொழுது.

(இ-ள்.) இறைவாவிரைவினெழுந்தருள் = எம்பெருமான் தாம் விரைவாகஎழுந்தருளுதலால்; எய்துமவர்களின்றொடர = உடன்வருபவர்களின்னர்தொடரவும்; திரையறைகொளரீர்தொடர்ச்சடையிலரவுதொடர = அலைகள்மோதுதல்வாய்ந்த ககையணிந்தசடையிலே பாம்புகள தொடரவும்; அரியஇளம்பிறைகொளருகு = பெரிதும்இளமைவாய்ந்த பிறைமதியைச்சூடியபக்கத்திலே; நறையிதழிப்பிணையம்சுரும்புதொடர = மதுவைச்சொரியும் கொன்றைமாலையிலுள்ளவனடுகளை தொடரவும், உடன்மறைகடொடர = விடாதுவேதங்களதொடரவும், வன்றொண்டர்மனமுந்தொடரவரும்பொழுது = இவற்றோடு நாயனாது உள்ளமும்தொடர வருந்தருளத்தலை-எ-று.

எழுந்தருள்என்பது எச்சத்திரிபு எழுந்தருளும்பொழுது என்றாரப்பினும் அமையும். அதை-முதலிலைத்தொழிற்பெயர். இறைவா விரைநதசெல்லுதலின் ஏனையோர் ஒக்கஉன்சென்றிலரென்பார் “பினொடர” என்றும், விரைதலாலரிடேபெற்றிஅரவுதொடர்தல்முதலியவும் உடனிகழ்ந்தனவென்பார் “அரவுமுதலியவைதொடர” எனதும், மனம் செல்லுதற்கரிய சிறறுருவாயிருந்தும் அதுவும் உடன்சென்றதென்பார் “மனமுந்தொடர” என்றும் கூறினர். மனமும்என்பதன்கணுமமை இறந்ததுதழீஇயது, சிறப்புமாம். (நூ.நு.)

பெருவீரையினுமிகமுழங்கிப்பிறங்குமதகுஞ்சரமுரித்து  
மருவீருரிவைபுனைநதவாதம்யருங்குஞ்சுவாரொருங்குதலாற்  
நிருவீதியினிலழகரவர்மகிழுஞ்செலவத்திருவாரு  
ரொருவீதியிலேசிவலோகமுழுதுங்காணவுளதாமால்

(இ-ள்.) பெருவீரையினுமிகமுழங்கிப்பிறங்குமதகுஞ்சரமுரித்து = விசாலமாகிய கடலினும் மிககொலித்துவிளங்கிய மதயானையையுரித்து; ஈாமருவுருகிவைபுனைந்தவர் தம்மருங்குஞ்சுவாரொருங்குதலால் = குளிரீமைபொருந்திய தோலைத்தரித்தபெருமானருகே சூழ்பவாகூடுதலால்; திருவீதியினிலழகரவர்திகழுஞ்செல்வத்திருவாருர் = வீதி \* விடங்கரெழுந்தருள்பெற்ற செல்வமிககதிருவாருரானது, ஒருவீதியிலேசிவலோகமுழுதுங்காணவுளதாம் = ஒருவீதியின்கண்ணேயே சிவலோகமுழுமையும்நோக்க உளதாயிற்று-எ-று.

கயமுகாசுரனென்பவன் யானையுருவாய் தேவாமுதலியோர்க்கு இடுககண்ணெய்தானாக; பெருமான் அதனையுரித்துத் தோலைப்புனைந்தாராகலால், “குஞ்சரமுரித்திரிவைபுனைந்தார்” என்றும், சிவலோகத்துள்ளாரனைவரும் சிவபெருமானுடன்வந்து ஈண்டுத்திகழுதலால் “ஒருவீதியிலே சிவலோகமுழுதுங்காணவுளதாகும்” என்றும் கூறினர். ஈர்மை-குளிரீமை. உரிவை-தோல். உரிககப்பட்டது என்பதுபொருள். உளதாம் என்றது காலமயக்கம். ஆல்-அசை. (நூ.நு.)

ஞாலமுயயவெழுந்தருளுநம்பி துதர்பரவையார்  
கோலமணிமாளிகைவாயிலகுறுகுவார்முன்கூட்டத்தம்  
பாலங்கணைநதாபுறநிறப்பண்ணடேதம்மையர்ச்சிககுஞ்  
சீலமுடையமறைமுனிவராகித்தனியேசென்றணைந்தார்.

(இ-ள்.) ஞாலமுய்யவெழுந்தருளுநம்பி துதர் = உலகம் உய்தம்பொருட்டெழுந்த  
குளிய நம்பியாரூரர்க்குத் துதராகிய (தலைவா) ; பரவையார் = கோலமணிமாளிகைவாயில்  
குறுகுவார் = பரவையாச்சியாரது அழகியமணிகளினிழைத்த மனையின்வாயிலையணுகி;  
முன்கூட்டத்தம்பாலங்கணைந்தார்புறநிற்ப = ஆதிதொடங்கித் தம்மைச்சூழ அங்குவந்தவ  
ரெல்லாம் புறத்தேநிற்க; பண்ணடேதம்மையர்ச்சிக்குஞ்சீலமுடையமறைமுனிவராகி = அ  
நெககாலமாகத் தம்மைப்பூசிகுக்கும் ஒழுங்கமுடைய ஆதிசைவமுனிவராகி, தனியேசென்  
றணைந்தார் = தனியேபொய்ச்சாரந்தார்-எ-று. நடநக முதல் இவ்வேழம்குளகம்.

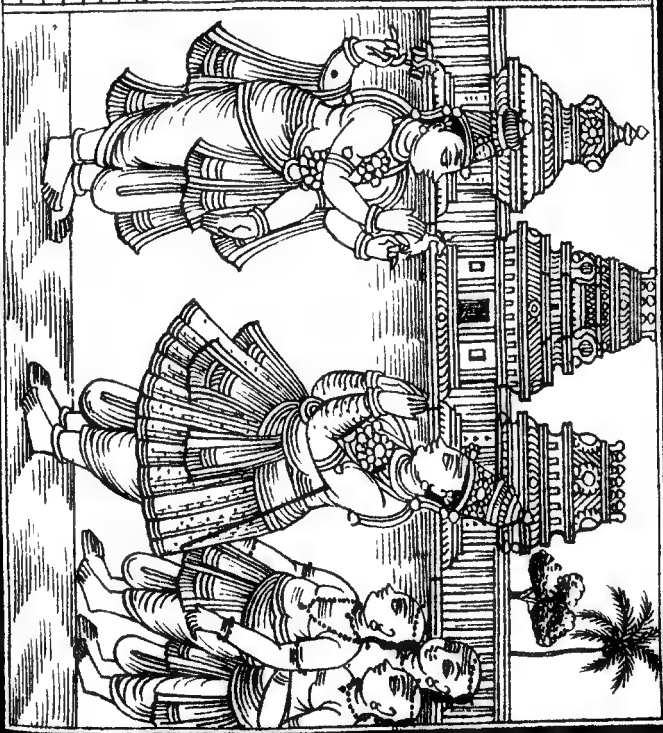
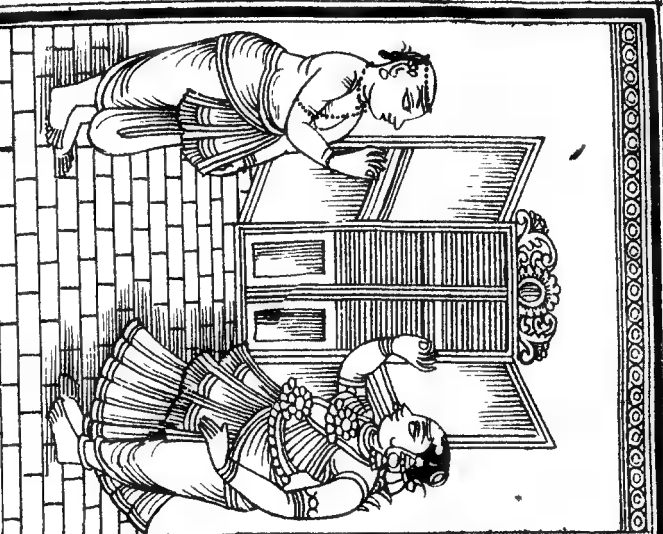
குறுகுவார் = முறறெச்சம். ஏகாரங்களுள்முந்தியது தேறறம்; பிந்தியது  
பிரிச்சீலை. (நடநக)

சென்றுமணிவாயிறகதவஞ்செறியவடைத்தவதன்முன்பு  
கின்றபாவாயிறவாயென்றழைப்பநெறிமெனகுழலாரு  
மொன்றுநதுயிலாதுணர்ந்தயாவாருடையபெருமான்பூசனைசெய்  
துன்றும்புரிதுன்மணிமார்பர்போலுமழைத்தானொனததுணிந்து.

(இ-ள்.) சென்றுமணிவாயில் = திருவாயிலைச்சேர்ந்து, செறியவடைத்தகதவம்  
தன்முன்புநின்ற = முற்ற அடைத்தகதவின்முன்புநின்ற, பாவாயிறவாயென்றழைப்ப =  
பாவையோலும்பரவையே கதவைத்திறப்பாயாகவென்றுவிளக்க, ஒன்றுநதுயிலாது  
உணர்ந்தயாவார் = சிறிதும் நித்திரையின்றிப் பலவகையாகச்சிந்தித்து வருந்துவாராகி;  
நெறிமென்குழலாரும் = நெறித்தமெல்லியகூடதலையுடைய பரவையாச்சியாரும்; அழைத்  
தார = இங்கே அழைத்தவா; உடையபெருமான்பூசனைசெய்க்கமை அடிமையாகவுடைய  
காதரையழிப்பும்; துன்றும்புரிதுன்மணிமார்போலுமெனததுணிந்து = உபலீதம்  
பொருந்திய அழகியமார்பையுடைய ஆதிசைவமுனிவர் போலுமென நிச்சயித்து-எ-று.

ஒன்றுமென்பது-சிறிதுமென்னும்பொருட்டு. போலும்-ஒப்பிலபோலி (நடநக)  
பாதிமதிவாழ்முடியாரைப்பயிலபூசனையினபணிபுரிவார்  
பாதிபிரவிலிங்கணைந்ததென்னோவென்றுபயமெய்திப்  
பாதிபுமையாடிருவடிவிற்பரமராவதறியாதே  
பாதிமதிவாணுதலாருமபதைத்ததுவந்துகடைதிறந்தார்.

(இ-ள்.) பாதிமதிவாழ்சடையாரை = பிறைமதிதங்கியச்சடையையுடையபெரு  
மானை; பயிலபூசனையினபணிபுரிவார் = தகுதிபெற்ற அருச்சித்தற்றென்புரிபும் அதி  
சைவமுனிவர்; பாதிபிரவிலிங்கணைந்ததென்னோவென்றுபயமெய்தி = அந்தராத்நிரி  
யிடுக. இங்கு வந்தகாரியம் யாதிதொவென்று அச்சமெய்தி; உமையாள்பாதிருவடிவிற  
பாதிபுமையாடிருவதிற்பரமராவதறியாதே = உமா தேவியை ஒருபாகத்திற்கொண்டதிருருகையுடைய சிவப்ப  
குமாரென்பதையுணராமல்; பாதிமதிவாணுதலாரும் = அந்ததசத்திரன்போலும் தனி  
பொருட்டெய்தியபுடையபரவையாச்சியாரும்; பதைத்தவந்துகடைதிறந்தார் = பதைத்த  
அணுக்கத்தைத்திறந்தார்-எ-று.





உமாபதியணிந்தது ஒருகலைமதியேயாகலின் ஆண்டுப் பாதிமதியென்றது அதனைச் சட்டமின்றி இன் தவிரவழிவந்தசாரியை. கடை ஈண்டுக் கதவு. “கடை திறமின்” என்பதனுமூணர்க. (௩௩௬)

மன்னுமுரிமைவன்றெண்டர்வாயிறுதாவாயிலிடை முன்னின்றாராககண்டிறைஞ்சிமுழுதுமுறங்குமபொழுதின்கண்ணையாளுமபெருமானிங்கெய்தியருளி னொன்ன மின்னுமணி நூலணிமார்பொயதவேண்டிற்றென்னென்றார்.

(இ-ள்) உரிமைமன்னுமவன்றெண்டர்வாயிறுதா=உரிமைபெற்றவன்றெண்டர் காரணமாகத் தூதாதி, வாயிலிடைமுன்னின்றாரைக்கண்டிறைஞ்சி=வாயிலின்கண்ணே எதிரின்றவள்ளலோர்க்கவணங்கி, முழுதுமுறங்கும்பொழுதின்கண = யாவும் நித்திரைசெய்யும் அர்த்தயாமத்திலே, என்னையாளுமபெருமானிங்கெய்தியருளி னொன்ன=என்னையாடகொண்டருளும் எமபெருமான னாண்டு எழுந்தருளியதுபோல; மின்னுமணி நூலணிமார்பா = அழகுவிளங்குமஉபவீதமணிந்த மார்பையுடைய தேவரீர்; எய்தவேண்டிற்றென்னென்றா=அடையவேண்டியது யாதென்று வினாவினர் —எ-று.

வாயிற்றுது-வாயிலாகுந்தது வாயில்-காரணம்.

(௩௪௦)

வேறு.

கங்கைநீகரந்தவேணிகரந்தவரருளிச்செய்வார நங்கைநீமருதுசெய்யினானவந்ததுபாபத்தென்ன வங்கயலவிழியினுமதனைநீரருளிச்செய்தா லிங்கெனக்கிசையுமாகிலிசையலாமென்றுசொல்லி

(இ-ள்.) கங்கைநீகரந்தவேணிகரந்தவரருளிச்செய்வார்=கங்காநதியொங்கியு சடையையறைத்தகடவுள் அருளிச்செய்கின்றாரா, நங்கை-வனிதையருட்சிறந்தமங்கையே; நீமருதுசெய்யினானவந்ததுரைப்பதென்ன = நீமறுககாதுசெய்வையெல யான்வந்த காரியம் வகுக்கலாமென்றுகூற, அங்கயலவிழியினும்=அழகியகயலம்சசம்போலும் கண்களையுடைய பரவைநாசசியாரும், அதனைநீரருளிச்செய்தால் = அதனைத் தேவரீர் ஆளுநாபித்தால், இங்கெனக்கிசையுமாகிலிசையலாமென்றுசொல்லி=ஈண்டு அடியே னுக்கு இயலுமானால் உடன்பட்டலாமென்றுரைத்தது.—எ-று.

பெருமான தம்முடையவிழிகளை விளையாட்டாகமுடிய அம்பிகையின்கரத்திலே வெயாவையாகத்தோற்றியகங்கைப்பெருக்கைஉலகழியாகண்ணம் ஒருசடையிற்கரப்பித் தாராகலின் “கங்கைநீகரந்தவேணி” என்றும், அருசுகருநுவாய்வந்த இப்பொழுது அவவேணியையறைத்தாராகலின் “வேணிகரந்தவா” என்றும் வியந்தனர். (௩௪௧)

என்னினைநதனைநததென்பாலின்னதென்றருளிச்செய்தாற் பின்னையதியலுமாகிலாமென்பபிரானாதாமு மின்னிடைமடவாயநம்பிவரவின்குவேண்டிமென்ன நன்னுதலாருஞ்சாலநன்றுநம்பெருமையென்பார்.

(இ-ள்.) என்னினைந்தனைந்ததென்பால் = தேவரீர் யாதுநினைந்துசிறியேனிடத் தேவந்தது; இன்னதென்றருளிச்செய்தால்=அது இன்னகாரியமென்று அருளிச்செய் வீராயின; பின்னையதியலுமாகிலாமென = பின்பு என்னுற்செய்யத்தக்கதாயின் அது



செய்யலாமென்றுரைக்க; பிரானாதாமும்=பெருமானும்; மின்னிகைமடவாய்=மின்  
‘கையொத்ததுசப்பையுடையநக்கையே; நம்பிவரவிகுலேஷமென்ன = ஆளுடைய  
கம்பிகள் இங்கே அணுகுதற்கு இசையவேண்டுமென்றுகூற, கண்ணுதலாரும் = கல்ல  
கெற்றியையுடையபரவைநாச்சியாரும், சாலகன் நாமபெருமையென்பார்=கம்புடைய  
பெருமை மிகவும்கன்மென்று நவிலுவாராயினர்.—எ-று.

மின்னிகைமடவாயென்பதற்கு, உருவத்தால் மின்னலுவதோற்கும் இளம்பருவ  
முடையாய் எனினும்பொருளும். நீர் இவ்வகைகூறுதலும் யான இதற்குடன்படுத  
லும் செய்யின் ஞாலத்திலே நமபெருமை கன்ருவிளங்குமென்ப பழித்தனரென்பார்  
“சாலகன் நாமபெருமையென்பார்” என்றார். (ந.சு.உ.)

பங்குனித்திருநாளுக்குப்பண்புபோலவருவாராகி  
யிங்கெனைப்பிரிந்ததுபோகியொற்றியூயொயத்யங்கே  
சங்கிலித்தொடக்குண்டாருக்கிங்கொருசார்வுண்டோநீர்  
கங்குலின்வருதுசொன்னகாரியமழகித்தென்றார்

(இ-ள்) பங்குனித்திருநாளுக்குடனெட்டுபோலவருவாராகி= உத்தரத்திருநாளுக்  
கு வழக்கம்போலவருவாரொத்துகடித்து, இங்கெனைப்பிரிந்துபோகியொற்றியூயொயதி=  
இங்கே அடியேனையகன்றுசென்று திருவொற்றியூரைச்சேர்த்து, அவகேசங்கிலித்தொ  
டக்குண்டாருக்கு=அவவிடத்திலே சங்கிலியினது பிணிபையுடையராயினார்க்கு, இவ  
கொருசார்வுண்டோ=இவ்விடத்திலே ஒருடறறுண்டாருமோ; நீர்கங்குலின்வருதுசொ  
ன்னகாரியமழகித்தென்றார்=நீர் இவ்வாறுததராததிரியிலவருது அறிவித்த இச்செயல் மிக  
அழகுடைத்தென்றார் —எ-று.

உத்தரகட்சத்திரம் பங்குனிமதிக்கு உரியதாகலின் பங்குனியென்பபயாபெற்  
றது. பங்குனிமாதத்திருவிழா என்னலும்ஒன்று வகுத்தவண்ணம்வாராமையின் வருவார்  
டோன்றுகடித்ததேயன்றி வாய்கையென்றென்பார் “வருவாராகி” என்றும், இரட்டுறெமொ  
ழிதலால் “சங்கிலித்தொடக்குண்டார்” என்றும், அவகேபிணிப்புண்டார்க்கு இங்கேசார்  
தற்றன்மையின்றென்பார் “இவ்வொருசார்வுண்டோ” என்றும், இவ்விரவிலே இதன்  
பொருட்டு நீர்அணுகியது அதியியப்பென்பார் “நீர்கங்குலின்வருதுசொன்னகாரியம  
ழகிது” என்றும் இயம்பினாரெனக (ந.சு.ந.)

நாதருமதனைக்கேட்டுநங்கைநீரம்பிசெய்த  
வேதங்கண்மனத்துக்கொள்ளாதெய்தியவெருளிரீங்கி  
நோதகவொழிதற்கன்றோ நுனையான்வேண்டுகொண்ட  
தாதலின்மறுத்தலசெய்யவடாதெனவருளிரீசேயதார்

(இ-ள்) நாதருமதனைக்கேட்டு=கம்பெருமானும்அதனைக்கேட்டருளி, நங்கை=  
நக்கையே; நீரம்பிசெய்தவேதங்கண்மனத்துக்கொள்ளாது=நீர் ஆளுடையகம்பிகள்செய்  
தஅக்குற்றங்களை கெஞ்சிக்கொள்ளாமல்; எய்தியவெருளிரீங்கி=சார்ந்தகொபுத்தணிந்து;  
நோதகவொழிதற்கன்றோ நுனையான்வேண்டிக்கொண்டது=(நீ) அன்பத்தைத் தக்க  
படி நீங்குதற்பொருட்டல்லவா சினை யான்கேட்டுக்கொண்டது; ஆதலின்மறுத்தல்  
செய்யவடாதெனவருளிரீசேயதார் = இதுகருத்தாகலின், இனித் தடுத்தலெய்யத்தகா  
தென்று இசைத்தருளினார்.—எ-று.

நோ-துன்பம் இதனை வினைத்தொகையாகி நோகின்றதகவுளினும்அகமயும்.  
நின்வருத்தம்மீக்கவே நமது முக்கியகருத்தென்பார் “நீவெஞ்ஞரிநீங்கினோதகவொழிதற  
கன்றோறுன்னையானவேண்டிக்கொண்டது” என்றாரெனக. (௩௪௪)

அருமறைமுனிவரானவையரைததையலாராதாங்  
கருமமீதாகநீரிக்கடைத்தலைவருகைமறறும  
பெருமைக்குத்தகுவுதன்றாலொறறியுருறுதிபெற்றார்  
வருவதற்கிசையேனீருமபோமெனமறுதுதுசொசொன்னா.

(இ-ள்) தையலா=பரவைநாசசிபாரா; அருமறைமுனிவரானவையரை=அரிய  
வேதமுனிவராயெழுநதருளிய அண்ணலை(நோகி),கருமமீதாகநீரிக்கடைத்தலைவருகை=  
இதொழிவின்பொருடெ நீ இவ்விடத்தின்கணவருதல், உம்பெருமைக்குத்தகுவுதன்  
று=நமதுமேனமைக்குத் சகுதியன்று, ஒறறியுருறுதிபெற்றார்வருவதற்கிசையேன்=  
ஒறறியுரைஉரிமையாகக்கொண்ட அவாவருதற்குஉடன்படேன், நீரும்போமெனமறுத்  
துசொசொன்னா=நீருய்செல்லுமென்று தடுத்தசொசொல்லினார் —எ-று

கடை-இடம் நிலை-ஒழனுருபு தாய்-மற்று-ஆல்-அசைகள். (௩௪௫)

நம்பாதாமதனைக்கேடநிகையுமுடசொண்டுமெயமமைத  
தம்பரிசறியக்காட்டாதனிப்பெருந்தோழனாதம்  
வெம்புறுவேடகைகாணுந்நிருவினையாட்டின்மேலி  
வம்பலாகுமுலினாதாமறுத்ததேகொண்டிமிண்டாரா

(இ-ள்.) நம்பாதனைக்கேட்டு = அடியவாபாலுலிருப்புடைபகவுரும” அதைத்  
திருச்செவியேறறு, நாயமுடகொண்டு=புனமுறுவலைப்பு உட்கொண்டருளி, மெய்ம்  
மைத்தம்பரிசறியக்காட்டாரா=தமது உண்மைத்தன்மையை அவருணரக்காட்டாராகி;  
தனிப்பெருந்தோழனாதம் = நிகரற்றபெரிபதோழராகிய வன்றெண்டப்பெருமானது,  
வெம்புறுவேடகைகாணுந்நிருவினையாட்டின்மேலி = வெதுப்புறுதற்கேதுவாகியவேண  
வாவைநோக்கும திருவினையாட்டிலுலிருபுறறு, வம்பலாகுமுலினா=நமமணம்விரிந்த  
கூந்தலையுடையபரவைநாசசிபாரா, மறுத்ததேகொண்டுமீண்டாரா=தடுத்ததேவுதுவாகக்  
கொண்டு தாந்திரும்பினா —எ-று

நம்பா-லிருப்பா தாம்-இரண்டும அசைகள் தம்பரிசுஅறியக்காட்டித் தன்வயம்  
ஆக்காமம் தோழாவேடகைகாணும் திருவினையாட்டையென்பதாம். காரியத்தைக்கார  
ணமாகஉபசரித்து வெம்புறுவேடகை என்றார் மேவல்-விரும்பல். (௩௪௬)

தூதரைப்போகவிட்டுவரவுபாத்திருந்ததொண்டா  
நாதரையறிவிலாதேநன்னுதல்புலவிகீகிப  
போதரத்தொழுதேனென்றுபுலம்புவாராவையாரைக்  
காதலிவிசைவுகொண்டுவருவதேகருதுட்கொளவாரா

(இ-ள்.) தூதரைப்போகவிட்டுவரவுபாத்திருத்தொண்டர்= தூதரையனுப்பி  
விட்டு வரவுநோக்கியிருத்ததோழனார், அறிவிலாதேநாதரை=அறிவின்மையால்நம்பெரு  
மாவை, நன்னுதல்புலவிகீகிப்போதர=நல்லநெற்றியையுடைய பரவையின்பிணக்கைத்  
தவிர்த்துவர; தொழுதேனென்றுபுலம்புவாரா = பிரார்த்தித்தேனென்றுவருத்துவாராகி  
யிருத்துகொண்டு; பரவையாரைக்காதலிவிசைவுகொண்டுவருவதே=தூதுசென்றதுனை

வனார் பரவையாச்சியாரைப் பரிவினால் இசையசெய்தவருவதையே; கருத்துட்கொள வார்=சித்தத்திற்சிந்திப்பாராயினார்.—எ-று.

ஆண்டானே இத்தகையதொழிலின் கண் ஏவுதல் அடிமையாகத் துயிலப்பெற்ற க லின் “காதலையறிவிலாதே நன்னுதலபுலவிரீக்கிப் போதாததொழுதேனென்று புலம்பு வார்” என்றும், அப்பெருமானுக்கு இயலாக்காரியம் ஒன்றும் இன்றாகலால் “இசையு கொண்டு வருவதே கருத்துட்கொளவார்” என மும் இயம்பினாரெனக் (ந.ச.சு)

போயவண் மனையினன னுமபுண்ணியான செயதாரோ நாயனார் தம்மைக்கண்டான னுதன் மறுக்குமோதா னுயவென்னபாவுதனையறிந்தெழுந்தருளி னாதான சேயிழை துனிதீர்த்தன நிமிளவதுஞ்செய்யாரெனும்.

(இ-ள்.) போயவண்மனையினன னுமபுண்ணியான செய்தாரோ = செனதுபர வையையையடைந்த தருமசொருபா யாதுபுரிந்தாரோ, நாயனார்தமக்கண்டான னுதல்மறுக்குமோ = பரமரைக்கண்டால் நல்லநெறியையுடைய பரவையை மறுப்பாளோ, ஆயவென்னபாவுதனையறிந்தெழுந்தருளி னா = விராதித்தித எனதுசொல்வோக்கித் துதாக்கச்சென்றருளியவிலமனா, சேயிழை துனிதீர்த்தன நிமிளவது ஆபரணங்களை யுடைய பரவையினது புலவிரீட்டததைத் தீர்த்தலது, நிமிளவதுஞ்செய்யாரெனும் = திரு ம்புவதம் இயற்றாரென மறுகுதி —எ-று

மறுக்குமென்பது செய்யுமெனமுற்றாகலின் படாக்கைப்பெண்ணொருமைக்கண் வந்தது தான்-தாம-அசைகள். துனி-புலவிரீட்டம். (ந.ச.சு)

வழியெதிர்கொள்ளசெலவாவரவுகாணுதுமீள வழிவுறமயங்கிநிற்பரசைவுடனிருப்பாரென்றி விழியவாதாழ்த்தாரென்று மீளவுமெழுவாமாரசன பொழிமலாமாரிவீழ்வொதுங்குவார்புனகணுறாரா

(இ-ள்.) வழியெதிர்கொள்ளசெலவா = வழியிலே எதிர்கொள்ளுதற்குப்போ வார்; வரவுகாணுதுமீளவழிவுறமயங்கிநிற்பா = வருதல்காணுமையால் மீளுதற்கு வரும் தம்மிக மயங்கிநிற்பா, அசைவுடனிருப்பா = சோலோடு மனோடந்திலிருப்பா, நெறி விழியவாதாழ்த்தாரென்று மீளவுமெழுவா = நெறிகணனுடையநிலா இன்னுமொ ராது தாமதித்தனரெயென்று பின்னருமெழுவா, மாரசன்பொழிமலாமாரிவீழ்வொதுங் குவாரா = மன்மதன்பொழியும் பு-பாணங்கள் மழைபோலமேலவிழுதலால் ஒதுங்கு வார்; புனகணுறாரா = இங்கனந்துன்புறாரா —எ-று.

அசைவு-சோவு. வீழ-விளையேசத்திரிபு தாழ்த்தாரென்பதற்குத் தாமதியா ரெனக்கொள்ளலுமொன்று (ந.ச.சு)

பரவையார்தம்பானமபிதூதராமபாங்கிறபோன வரவணிசடையார்மீண்டேயறியுமாறணையும்போதி விரவுதான்பகலாய்ததோன்றவெதிரெழுந்தனையெவிட்ட வரவுநீர்வெள்ளம்போலவோங்கியகளிப்பிறசென்றார்.

(இ-ள்.) பரவையார்தம்பால் = பரவையாச்சியாரதுபாங்கர்; கம்பிதூதரம்பாவ கிற்போன = ஆளுடையகம்பிகளின் தூதராத் தன்மைபிறச்சென்ற; அரவணிசடையார்மீ

ண்டு = பாம்பையணிந்தசுடைமுடியையுடையபரமனூர்திரும்பி, அநியுமாற்றையும்போ. திலக்காணும்படிஎழுந்தருளுகால, இரவுபகலாய்தோன்றவெழுந்து=திருமேனிப்பிரகாசமுதலியவற்றால் இரவுபகலாயவிளங்க நாயனூரெழுந்து, அணையவிட்டவுரவுநீர் வெள்ளம்போல=அணையைமீறியபெருவெள்ளம்போலவிரைந்து, ஓங்கியசுளிப்பினெதிர்தென்றார்=அதிகரித்தமகிழ்வோடும் எதிர்தென்றார்.—எ-று

ஏ-தான்-அசைகள். உரவு-வனமை.

(௩௫௦)

செனறுதம்பிரானைததாழநதுதிருமுகமுறுவல்செயப  
வொன்றிபனினையாட்டோராராறுதிசெயதனைநதாரென்றே  
யன்றுநீராண்கொண்டவதனுககுததகவேசெயதீ  
ரினறிவளவெகுளியெல்லாநதீர்ததெழுநதருளியென்றார்.

(இ-ள்) செனறுதம்பிரானைததாழநது=எதிர்போகது தமதுஇறைவரைவணங்கி, திருமுகமுறுவல்செயப=அவாதிருமுகத்திருப்புனமுறுவல்விளைக(நோக்கி), ஒன்றியனினையாட்டோராரா = அவாதிருவினையாடலைத் தெளியாராய, உறுதிசெயதனைநதாரென்ற=முன்னியகாரியத்தை முடித்துவநதாரெனத்தணிந்து, இனறிவளவெகுளியெல்லாநதீர்ததெழுநதருளி=இவ்வமையத்தேசெனறு இப்பரவையின்கோபமுறநதணித்து எழுநதருளி, அன்றுநீராண்கொண்டவதனுககுததகவேசெயதீரென்றார் = அக்காலத்திலேதேவரீராவலிக்குட்கொண்ட அசெயவலுககுஅமையவேசெயதீரென்றார் -எ-று.

ஓரார்-முற்றெச்சம் உறுதிசெயதல்-காரியசித்தியாக்கல் அமையசெயதலாவது-அதுபோலும் பெருமுயற்சி இதற்குமேறகொண்ட முடிந்தல் ஏகாரம்இரண்டனுள் முந்தியது அசை; பிந்தியது தேற்றம் தாழநது ஓரார் என்றார் எனஇயையும்.)

அம்மொழிவிளம்புநம்பிகையைதாமருளிச்செயவார  
நம்மைநீசொல்லநாம்போயபபரவைதன்னிலலநண்ணிக  
கொம்மைவெம்முலையினுட்குன்றிறமெலாங்கூறககொள்ளாள  
வெம்மைதானசொல்லநாமேவேண்டவுமறுத்தாரென்றார்.

(இ-ள்.) அம்மொழிவிளம்புநம்பிக்கையாரருளிச்செயவார = அவ்வார்த்தை கூறிய ஆளுடையநம்பிக்கைக்கு அண்ணலாரருளுவார், நம்மைநீசொல்லநாம்போய்=இக்காரியமுடிக்குமாறு நீநம்மிடத்தியம்பலால் யாமசென்று, பரவைதன்னிலலநண்ணி= பரவையின்கிருகத்தையடைந்து, கொம்மைவெம்முலையினுட்கு=தீரண்டனவாகி விருப்பத்தைத்தரும் தனங்கையுடையஅப்பரவைக்கு, உனநிறமெலாங்கூற=உனசெய்திமுற்றும்உரைக்க; கொள்ளாளவெம்மைசொல்லி=அங்கீகரியாதவளாயக்கடுமொழிஅறைந்து, நாமேவேண்டவுமறுத்தாரென்றார் = நாமேவேண்டிக்கொள்ளவும் தடுத்தவிட்டனள் என்றார்.—எ-று.

நம்மை-வேற்றுமைமயக்கம். சொல்ல-எச்சத்திரிபு ஏல்லாம் என்பது எஞ்சாமைப்பொருளது. கொள்ளாள்-முற்றெச்சம். தாம்-தான்-அசைகள். நாமேஎன்னுமஏகாரம் உயர்வுகுறித்துவந்தபிரிநிலை. உமமை-உயர்வுசிறப்பு. (௩௫௨)

அண்ணலாரருளிச்செய்யக்கேட்டவாருர்தாழநது  
அண்ணனநடுக்கமுற்றேதொழுதுநீரருளிச்செயத

வண்ணமும்டியாளானபரவையேமறுபபாணாக  
 ளெண்ணலாரடிமைககெனபதினற்றிவித்தீரென்று.

(இ-ள்) அண்ணலாரருளிச்செய்தக்கேட்டவாருநரும் = அமலர்துவ்வாறுஅரு  
 ளக்கேட்டதப்பியாருநரும்; துண்ணெனநகெழுமறுத்தொழுது=திடுக்கிடாடுக்கெழும  
 திவணாகி, அடியாளானபரவையேநீரருளிச்செய்தவண்ணமும்றுபபாள் = திருவடித்  
 தொழுபடிபுண்ட பரவையோ தேவரீர்பணித்தகட்டையையுந தடுப்பவள், நாகங்களடி  
 மைககெண்ணலாரெனப்பது=யாவாகள் இருவரும் அடிமையினொருடசெ சீர்க்கிப்ப  
 படாதவரெனப்பதை, இன்றறிவித்தீரெனறு = இவ்வமயத்திலே விளக்கின்றெனறு  
 இசைத்து.—எ-று.

தாப-ஏ-அசைகள். உப்கம-உயர்வுசிறப்பு ஏகாரய - வினாவினாவினா எதிர்ம  
 தை. யாவாகள் அடிமையராக எண்ணப்பட்டருப்பின் இதனை முடியாது பங்கெழுக்கரு  
 ளீரென்பார்“அடிமைககெண்ணலார்” என்றா எண்ண ஆர எண்பதுபாட மாயின், அடி  
 மைக்குரிமையாகவெண்ண என்னவியலபுண்டபோமனக்கொளக் அடிமைககெனப்ப  
 தை அடிமையினென வேறுமையையக்ககணிய அமையும் (நுநு)

வானவருயயவெணடிமறிக்கடனஞ்சையுண்டா  
 தானவாபுரங்களுவெவ்வவரைததவிததாட்கொண்டா  
 நான்மறைசசிறுவாக்காககாலனைககாயத்துடடா  
 யான்மிகையும்ககின்றானெனசெய்வீர்போதாதென்றார்.

(இ-ள்) வானவருயயவெணடிமறிக்கடனஞ்சையுண்டார் = அமரஉய்யயிருப்பி அ  
 லைகடலிறேனறிய ஆலத்தையருந்தியருளினார்; தானவாபுரங்களுவெ = அசுரர்குடி  
 கொண்டமுப்புரங்களுநீராக, மூவரைததவிததாட்கொண்டா = அவற்றுள், மூவரைப  
 பிழைப்பித்து அடிமைகொண்டருளினார், நான்மறைசசிறுவாக்காக = இருக்காதிவெத்த  
 களை இனிதுணர்ந்த மாககண்டேயர்பொருட்டு, காலனைககாயத்துடடா = அந்தகையு  
 னைத்து(அவரை) அடிமைபாக்ககொண்டா, உமக்குயானஇன்றுமிகையானால் = இத்த  
 கையதேவர்க்கு அடியேனஇப்பொழுதுமிகையாயின், போதாதுஎனசெய்வீரென்றார் =  
 மீணவொராது வேறு யாதுசெய்வீரெனறுசுறினா —எ-று

அடைக்கலம்புக்காரைக்காக்க இதத்தைபரியசெயலபுரிந்த அருளாளராகியநீர்  
 இதனைமுடியாது மீணடுவந்தமை எளியேனைத்தொன்கொளரும் இசைவின்மையே  
 என்பார் “யான்மிகையும்ககின்றானெனசெய்வீர்போதாது” என்றாரெனக். மூவராவா  
 பரமவிரதன பரமயோகன் பரமகுணன் என்பவர் இவா, சுசீலன் சுன்னமன் சுபுத்தி  
 யெனவும் முறையே பெயாபெறுவா. ஆட்கொண்டமையாவது-இருவரை வாயிற்காவல்  
 ராகவும்; ஒருவரைக் குடமுழாமுழக்குபவராகவும் அடிமைகொண்டமை. இனை “மூ  
 வெயிலசெற நூனறுங்கதமூவரி லிருவர்கின்றிருக் கோயிலின்வாயதல், காவலாளரெ  
 ன் தேவியபினை பொருவன்கரி காடரங்காக, மாணேரோக்கியோர் மாநடமகிழ மணி  
 முழாமுழக்க வருள்செய்த, தேவதேவநின் நிருவடியடைந்தேன் செழும்பொழிற்றிருப்  
 புன்குருளானே.”என்னும்இச்சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகளதேவாரத்தானும், அவர்சரித்திர  
 கிளவ உபதேசகாண்டமுதலியவற்றானும் உணர்க. சிறுவர்தமமை என்பதும்பாடம்.  
 மிகை-வேண்டப்படாமல் மிகுசுவது. (நுநு)

ஆவதேசெய்திரின்றென்னடிமைநீர்வேண்டாவிட்டாற்  
பாவியேன்றனையன்றுவலியவாட்கொண்டபற்றென்  
னோவுமென்னழிவுங்கண்டாநுடங்கிடையவன்பாவின்று  
மேவுதலசெய்யிராகில்விடுமுயிரென்றுவிழநதார்.

(இ-ள்) ஆவதேசெய்தீர்=தக்கதேபுரிந்தீர், இன்றென்னடிமைநீர்வேண்டாவிட்டால்=நீர் இப்பொழுது எனது அடிமைத்தன்மையை விரும்பாதுவிடின்; பாவியேன்றனையன்று வலியவாட்கொண்டபற்றென்=அடிமைப்பாதற்குச் சிறப்பாத என்னை அக்காலத்தில் வலிநது அடிமைகொண்டசம்பந்தமயாதுககு; நோவுமென்னழிவுக்கண்டா=எனக்குநோநதவருத்தமும் அதனால யானபெய்யாமிகளோகண்டறிந்திராகலின், நுடங்கிடையவன்பால்=துவளும் துசுபடையுடையபரவையிடத்தது, இன்றுமேவுதல்செய்யிராகில் = இப்பொழுதே யான அடையுமாறு இயற்றாதுவிடுவீரேலு, விடுமுயிரென்றுவிழந்தார்= (உடலினின்றும்) உயிரிடுகமுஎன்று உரைத்துச்சொந்தார் -எ-று

ஆவதேசெய்திரென்பது, உடன்பாடுபோன்று துண்டமிகுதியாலிசைக்கும் எதிர்மறைஇகழ்ச்சிகுறிப்பது இன்று காத்தலைக்கைவிடுமதேவரீர் அனதுவலிநதாட்கொண்டது எற்றிற்சென்பார் “அடிமைவேண்டாவிடின் அன்று ஆட்கொண்டபற்றென்” என்றார் எனவே, ஆண்டுகைவிடல அருளுடைத்தன்று என்றவாறு எனஎன்புழி எவனுக்கு என நான்கனுருபுவிளக்க. இன்றேயென்னுமபிரிவிலையேகாரம் விகாரத்தாற்றுகெகது. () தம்பிரானதனைக்கண்டதிரியாதுதளாநதுவிழ்நத நம்பியையருளாநோகுகிராமின்னமவளபாறபோய்க் கொம்பினைப்போதேநீருறுகுமாகுறுகின்றேம வெம்புறுதுயாரீங்கெனறாவினையெல்லாமவினைக்கவலலார்.

(இ-ள்) வினையெல்லாமவினைக்கவல்லாராதம்பிரான்=அவ்வவ்வினைப்போகவுகண்முற்றும் அனுபவிப்பிதது ஒழிக்கவல்லாராகிய ஆனமநாயகர், அதனைக்கண்டதிரியாது=அவர்மெலிவைநோக்கிச்சுகியது, தளர்ந்துவிழ்நதகம்பியையருளாநோகுகி = மெலிந்து விழ்நதகம்பியாருரைக்கிருபையோடுதாதது, நாயின்னமவளபாற்போய்=பாம இன்னமும் அப்பரவையினிடமசென்று, அக்கொம்பினைப்போதேநீருறுகுமாகுறுகின்றேம = பூங்கொம்புபோலவாளாகிய அவனை நீ அடையுமாறு இப்பொழுதே அறையின்றேம; வெம்புறுதுயாரீங்கெனறா=வெதும்புகின்றதுஎன்ப விடுவாயென்றுகட்டினையிட்டார். எ-று.

வினை எட்டப்படுககால் மந்திரமுதலியஅத்துவாக்களிதமாக மனம்வாக்குக்காய மென்னும் மூன்றனிடப்பட்டித் தாலகனமமாய் ஆகாமிபெனப்பெயர்பெற்று, பின்னர்ப்பகருவம் ஆங்காறும் சூக்குமகனமமாய்ப் புத்தித்தத்துவம்பற்றுக்கேடாக பித்திடந்து, சாதி ஆய்ப் போகமென்னும் மூன்றற்குமேதுவாய் முறையே சனகம் தாரகம் டோக்கியமென்னும் மூவகைத்தாய், அபூருவம் சஞ்சிதம் புண்ணியபாவமென்னும் பரியாயப்பெயர்பெற்று, பின்னர்ப்பயன்படுங்கால ஆதிதைவிகம் ஆத்தியானமிகம் பெனதிகமென்னும் முத்திறத்தாற் பலதிறப்பட்டுப்பிராரத்தமெனப்பெயர்பெறும். ஆதிபெனதிகமாவது-சடம்வாயிலாவருவது. ஆத்தியானமிகமாவது - சடத்தோடுகூடிய சேதனம்வாயிலாவருவது. ஆதிதைவிகமாவது-ஒருவாயிலானன்றித்தெய்வந்தானேகா

ரணமாகவருவது. இன்னும் இவ்வினைகள் உலகம் வைதிகம் அத்தியான்மிகம் அதிமார் ககம் மாந்திரம் என்று ஐவகைப்பட்டு, ஒன்றற்கொன்று ஏற்றமுடைத்தாய், முறையே நிவிர்த்திமுதலிய பஞ்சகலைகளினடங்கி, அசுத்தம் மிச்சிரம சுத்தமெனப்படும் போகங்க ணைப்பயப்பிக்குமென்பார் “வினையெலாம்” என்றும், பயன்றருவனவினையேயாயினும் அவை சடமாகலானும், ஆனமாககளுக்குத் தமசெகன அறிவின்மையானும், முதலவரே அறிந்த னைகவல்லவரென்பார் “வினைகவல்லார” என்றும் கூறினர். இதனை வற்புறுத்தற்கன்றே தம்பிரானென்றது உமென்க. உலகம் - கூவல தணணாப்பநதலமுதலியன. வைதிகம் - வேள்விமுதலியன அத்தியான்மிகம்-சிவபூசை அதிமாககம்-யோகம். மாந்திரம்-மந்திரோச்சாரம், ஞானநாலோதன்முதலியன (௩௫௬)

மயங்கியநண்பருயயவாககெனும் துரவாயமை  
நயங்கிளரமுதநலகநாவ வாராமன்னாதாமு  
முயங்கியகலக்கநீங்கியுமமடித்தொழும்பனேனைப்  
பயங்கெடுத்திவ்வாறனரோபணிகொளவதென்றுபொற்ற.

(இ-ள்.) மயங்கியநண்பருய்ய=மாழ்கியதொழுகிய வன்றெண்டப்பெருமான் பிழைஞ்ஞமபடி, வாககெனும் துரவாயமைநலங்கிளரமுதநலக = (எம்பெருமான்) தமது திருவாக்காகிய இனிமையும் உணமையும் இன்பமுமஓவகிய அமுதத்தையளிக்க; நாவ வாராமன்னருமுயங்கியகலக்கநீங்கி=வன்றெண்டப்பெருமானும் வாடியமயக்கமொழிந் து; உம்மடித்தொழும்பனேனை=தேவர்கூடைய திருவடித்தொண்டுகியசிறியேனை, டயங்கெடுத்திவ்வாறனரோ=அச்சத்தையகற்றி இவ்வனம் அல்லவோ, பணிகொளவதெ ன்றுபொற்ற=அடிமைகொள்ளவேண்டுவது என்று துதிகக —எ-று. தாம்-அசை.

மயங்குதலாவது-இததொழில் எவ்வளமுடியுமோவென்னும் ஏகத்தால் சித் தம் நிலபெற்றமை இறந்துபடுவார்போறசோராத நாயனரை இனிதாய்ச்செய்தலின், அத்திருவாகை அமுதமாகவுருவகித்தார் அவ்வாகு, இனிமையோடு தவறுமையினை யும் இன்பம்பயத்தலையும் உடைமையின் “மதுரவாய்மைநயங்கிளர்” என்றும், அடிமை யர்கலக்கத்தை அகற்றுவது ஆண்டானுக்குக்கடமையாகலின் “தொழும்பனேனைப்பயங் கெடுத்திவ்வாறனரோபணிகொளவது” என்றும் பரிந்தியம்பினாரென்க. (௩௫௭)

அன்பாமேற்கருணைகூரவாண்டவாமீண்டுஞ்செல்லப்  
பின்புசென்றிறைஞ்சிநம்பிபேதுறவோடுமீண்டார்  
முன்புடன்போதாதாருமுறைமையிற்சேவித்தேகப்  
பொன்புரிசடையாராதார்புனிதமாளிகையிற்சென்றா

(இ-ள்) அன்பர்மேற்கருணைகூர = ஆளுடையநம்பிகளின்மீது அருள்மிகுத லால்; ஆண்டவரீண்டுஞ்செல்ல=பெருமான் பின்னரும் துதசெல்ல; கம்பிபின்புசெ ன்றிறைஞ்சிப்பேதுறவோடுமீண்டார்=வன்றெண்டப்பெருமான் சிறிதுதூரஞ்சென்று வணங்கி மயக்கத்தோடுகிறும்பினர்; பொன்புரிசடையார் = பொன்போலும்முதுக்குச் சடைமுடியையுடைய புனிதரும்; முன்புடன்போதாதாருமுறைமையிற்சேவித்தேக= முன்னே உடன்வராதவர்களும் முறைப்படிசேவித்துஉடனேவர; மாதர்புனிதமாளிகை யிற்சென்றார்=பரவைநாச்சியாரது பரிசுத்தமாகியகிருகத்திலடைந்தார். —எ-று.

மேல் ஏழனுருபு. உர என்பது ஏதுப்பொருள்படகின்ற எச்சத்திரிபு. போதா தாருமென்புழி உம்மை இறந்ததழிஇயது. (௩௫௮)

மதிதுதற்பரவையார்தாமறையவர்போனபின்பு  
முதிர்மறைமுனியாய்வநதாராளுடைமுதல்வராகு  
மதிசயம்பலவுநதோன் நவறிவுற்றேயளுசிக்கெட்டே  
னெதிரமொழியெய்பிரான் முன்னெனசெயமறுத்தேனென்பார்.

(இ-ள்.) மறையவர்போனபின்பு = ஆதிசைவராகவெழுந்தருளிய அண்ணலார்சென்றபின்னா, முதிர்மறைமுனியாய்வநதாரா=இங்ஙனம் ஆதிசைவராயெழுந்தருளியவா, ஆளுடைமுதலவரரகும்மதிசயம் பலவுநதோன்ற = எவரையும் அடிமையாகவுடைய இறைவரையெனத்தணிதற்கேதுவாகும் வியப்புக்களபலவும் எதிரே னாக; மதிதுதற்பரவையா ரறிவுறறஞ்சிப்பாதிமதியைநிகர்க்கும் நெற்றியையுடைய பரவைநாச்சியாரநிந்துபயந்த, எதிரமொழியெய்பிரான்முன் = எதிர்ப்பட்டுமொழிந்தமொழிகளை எமதுபெருமானமுன்னா, என்செயமறுத்தேனென்பார் = யாதுகாரியம் முடித்ததற்பொருட்டு மறுத்தேனென்று வருந்துவாராயினார்.—எ-று. தாம்-ஏ - அசைகள்.

ஆகுதல-ஈண்டுத்துணிதன்மேறறு. ஆதற்கேதுவாகும் அதிசயத்தை ஆகுமதிசயமெனறுபசரித்தாரா. அதிசயம்-புட்பவருஷம் பொழிதலுடைமை முதலியவை. கெட்டேன எனபது வருத்தமிகுதிசைகளை வீருவதோரிடைசெசொல். எதிரமொழி - எதிர்த்து மொழிந்தமொழியெனவிரியும். எதிரென்பது எதிர்த்தற்கருமைதோன்றநின்றது. ஆண்டவன் கட்டளையெய்துதது அடிமையாசெய்வது ஒருதொழிலும் இன்றாகலின் “எதிரமொழி எய்பிரான்முன் என்செயமறுத்தேனென்பார்” என்க. (1)

கண்டியிலெய்தார்வெய்யகையறவெய்தியீங்கின்  
மணடர்தம்பிரானாதோழாக்காகவாச்சிபபார்கோலங்  
கொண்டணைநவனாயானுட்கொண்டிலேன்பாவியேனென்  
றொண்கடாவாயிலேபார்த்துழையரோடழியும்போதில்.

(இ-ள்.) கண்டியிலெய்தார்=நித்திரைசெய்யாராய; வெய்யகையறவெய்தி=நெடியகவையுற்று, ஈங்கின்று அண்டாதம்பிரான் தோழாக்காக = ஈண்டுஇப்பொழுது தேவாதிபர் தமதுநண்பராகிய நாயனாபொருட்டாக, அர்ச்சிப்பார் கோலங் கொண்டணைந்தவரை = தம்மையருசுசிக்கும் ஆதிசைவர்போலத் திருமேனிகொண்டெழுந்தருள அவரை; பாவியேன்யானுட்கொண்டிலேனென்று = பாவியெனவியான் அறியாமற்போயினெனன்று பரிதபித்தது, ஒண்கடர்வாயிலேபார்த்து=(இன்னும் ஒருகால எழுந்தருளுவரோவென) அழகியகாந்திபெற்ற வாயிலையேநோக்கிக் கொண்டு, உழையரோடழியும்போதில் = பாங்கியரோடு வருந்தற் தருணத்தில்.—எ-று.

செயலறுங் கடுந்துன்பமென்பார் “வெய்யகையறவு” என்றார். அண்ணல் என்பது வினையெச்சத்திரிபு. உட்கொள்ளாமை-ஈண்டு உள்ளவாறுணராகும். பாவியேனென்புதற்குப் பாவித்தலுஞ் செய்திலெனினும் பொருத்தம். கடர் - தீபமுமாக, (௩௫௯)



வெறியுறுகொன்றைவேணிவிமலருநதாமாநதன்மை  
யறிவுறுகோலத்தோடுமளவில்பல்பூதநாதர்  
செறிவுறத்தேவரயோகமுனிவர்கள்சூழ்நதுசெலல  
முறுவில்சீர்ப்பரவையார்தமமானிகைபுகுந்தார்வநது.

(இ-ள்.) வெறியுறுகொன்றைவேணிவிமலரும் = பரிமளமிக்க கொன்றை  
மாணையபணிந்த சடைமுடியையுடைய பரமரும், தாமாநதன்மையறிவுறுகோலத  
தோடும் = தமதுநிலைமையை அறிதற்குரிய திருமேனியோடும், அளவில்பல பூதநா  
தர் = எண்ணிறந்த பூதகணநாதரும், செறிவுறத்தேவா = நெருக்கமுற்ற தேவர்களும்,  
யோகமுனிவாகள = சிவயோகத்தில் முநிராதமுனிவர்களும், சூழ்நதுசெலல = யா  
ண்டுசூழ்நதுவர; மறுவில்சீர்ப்பரவையார்தமமானிகைவந்து புகுநதா = பழுதற்ற  
சோத்திபெற்ற பரவைநாச்சியாரது திருமானிகையில் வந்துசோந்தா. — எ-று.

விமலர்-அநாதியேமலத்தினீங்கியவா. தாமாநதன்மையறிவுறுகோலமாவது-  
சடைமுடி திரிநேத்திரம் காளகண்டம் சதுரப்பூமுதலியவுடைமை. மறுவினமை -  
கற்பமுதலிய உத்தமகுணங்களில் வருவினமை சோ - அதனுண்டாகியமேம்பாடு.

பாரிடத்தலைவர்முனமுபலகணநாதாதேவர்  
நேர்வுறுமுனிவர்கித்தரியக்கர்கணிதைதலாலே  
பேரருளாளரெய்தப்பெற்றமாளிகைதான்றென்பார்  
சீர்வளர்கயிலைவெள்ளித்திருமலைபோனறதன்றே.

(இ-ள்.) பேரருளாளரெய்தப்பெற்றமானிகை = மிகத்திருவருளுடைய விம  
லரெழுந்தருளப்பெற்ற (பரவைநாச்சியாரது) மாளிகை, பாரிடத்தலைவர் முனமும்  
பல்கணநாதா = பூததலைவாமுதலிய பலகணநாதர்களும், தேவாரோவுறுமுனிவர்  
கித்தரியக்கர்கணிதைதலாலே = தேவர்களும் ஓததமுனிவர்களும் சித்தர்களும்இயக்  
கர்களும் செறிதலால், தென்பாறசோவளாகயிலைவெள்ளித்திருமலைபோனது = தெ  
ன்பூமியிலுள்ள சோத்திவளரும் திருக்கயிலையென்னும் வெள்ளியங்கிரியை நிகாத  
தது. — எ-று.

கோவு-ஓத்தல். தொண்டாபொருட்டுச் செயற்கருந்தொழிலைச் செயற்கிசை  
ந்தமையின், “பேரருளாளா” என்றும், வடகைலைபோலப் பலகணநாதரும் நிறைத  
லால் மாளிகையைத் “தென்கைலை” என்றும் கூறினாரெனக். அன்று-ஏ-அசைகள்.

ஐயரங்கணநதபோதிலகிலலோகத்துளளாரு  
மெய்தியேசெறிநதுசூழுவெதிர்கொண்டபரவையார்தா  
மெய்யுறுநடுக்கத்தோடுமிக்கெழுமகிபூச்சிபொங்கச்  
செய்யதாளிணைமுன்சேரவினாவிறஞ்சென்றுவீழ்ந்தார்.

(இ-ள்.) ஐயரங்கணநதபோதில் = அண்ணலாஉள்ளெழுந்தருளியதருணத்  
தில்; அகிலலோகத்துள்ளாருமெய்தியேசெறிநதுசூழுவெதிர்கொண்டபரவையார்தா  
ந்துநெருங்கிப்புடைநிற்க; எதிர்கொண்டபரவையாரா = எதிர்கொண்டபரவைநாச்சி  
யார், மெய்யுறுநடுக்கத்தோடும் = திருமேனியில்மிக்க விதிர்விதிர்ப்புடன்; மிக்கெழு  
மகிழ்ச்சிபொங்க = அதிகரித்தெழுமின்ற சந்தோஷம்பெருக; செய்யதாளிணைமுன்

சேரச்சென்று=சிவந்ததிருவடிகளின்முன் அணுகமாகச்சேர்ந்து; விரைவினில்வீழ்ந்தார் = சீக்கிரமாகப் பணிந்தார்.—எ-று.

விமலருநாயைக் கடந்தமையைச் சிந்தித்தலால் மெய்யின்கண் நடுக்கமும், அவர் மீட்டும் எழுந்தருள்பெற்றமையால் மிக்கஉவகையும் ஒருங்குடையராயினுரென்பார் “மெய்யுறுநடுக்கத்தோடு மிக்கெழுமகிழ்ச்சிபொங்க” என்றும், தூதுசெல்லுதலிற்சிவந்த துணையடியென்பார் “செய்யதாளினை” என்றும் கூறினார்.(௩௯௬)

அரியயற்கரியாரதாமுமாயிழையாரைநோக்கி  
யுரிமையாலுரனேவமீள்வுமுன்பாலவந்தோ  
முருகலாகுமலாயினமுனப்புபோன்றமுதேசிற்பாற்  
பிரிவுறவருநதுகின்றான்வரப்பெறவேண்டுமென்றார்.

(இ-ள்) அரியயற்கரியாரும் = திருமாலுக்கும் திசைமுகாக்கும் அரியசிவபெருமானும், ஆயிழையாரைநோக்கி = ஆயந்தணிந்த ஆபரணததையுடைய பரமநாச்சியாரைப்பார்த்து, முருகலாகுமலாய் = வாசனைவிந்த கூந்தலையுடைய மனையே; உரிமையாலுரனேவமீள்வுமுன்பாலவந்தோம் = தோழமையாதசந்தரணைவமறுபடியும் நின்னிடைதவநதோம், முனப்புபோனமறாது=முன்போல இன்னமும் மறுக்காமல், பிரிவுறவருந்துகின்றான் = உன்பாற் பிரிவுநோந்தமையாற்பெருந்தயரும்க்கும் அவவாருரன், நினபால் வரப்பெறவேண்டுமென்றார்=உன்பால் அடையப்பெறவேண்டுமென்று உரைத்தருளினார்.—எ-று.

தாம்-ஏ - அசைகள். உம்மைகளுள் முந்தியது உயர்வுசிறப்பும பிந்தியதுஇறந்ததத்திழியதுமாம். உறவெனபது ஏதுப்பொருளவிரிய நின்ற எச்சத்திரிபு. (௩௯௭)

பெருந்தடங்கண்ணினுமபிரானமுன்புமிகவுமஞ்சி  
வருந்தியவுள்ளத்தோடுமலர்க்கரங்குமுனமேற்கொண்டே  
யருந்திருமறையோராகியனைநதீர்முன்னடியேன்செய்த  
விருந்தவப்பயனாமென்னவெய்தியநீரோவெனபார்.

(இ-ள்.) பெருந்தடங்கண்ணினும் = பருத்தவிசாலமாகியகண்களையுடைய பரவநாச்சியாரும், பிரான்முன்புமிகவுமஞ்சி = நம்பிரான் முன்னா நனிபயந்த; வருந்தியவுள்ளத்தோடுமலர்க்கரங்குமுனமேற்கொண்டு = அயாவுற்றமனதோடுதாமமைமலர்போலுங்கரங்களை அளக்கமேற்குவித்து, அடியேன்செய்தவிருந்தவப்பயனாமென்ன = எளியேனியற்றிய இணையிலாத தவப்பயன்போலுமென்ன, எய்தியநீரோ = இப்பொழுது எழுந்தருளியதேவரீரோ; அருந்திருமறையோராகியமுன்னணைந்திரென்பார் =அரியவேதங்களையாயந்த ஆதிசைவராகி முன்னெயெழுந்தருளினார் என்பார்.—எ-று.

அமலரே முன் அணுகியவரெனத்தெளிந்தமையால் அஞ்சிவருந்தியுள்ளததாரானுரென்க. எல்லையிலாததவமெனபார் “இருந்தவம்” என்றார். (௩௯௮)

துளிவளாகண்ணீர்வாரததொழுதுவிண்ணப்பஞ்செய்வா  
ரொளிவளர்செய்யபாதமவருந்தவோரிருவமாறு  
தனிவருமன்பர்க்காகவங்கொடிங்குழலவிராகி  
யெளிவருவீருமானுலென்செய்க்கெனியையாதென்றார்.

(இ-ள்.) துனிவளர்கண்ணீர்வாரத்தொழுது விண்ணப்பஞ்செய்வார் = திவலை யிக்ககண்ணீர்பெருகத் திருக்கரங்களைக்குவித்து விண்ணப்பஞ்செய்வார்; மாறாதனி வருமன்பர்க்காக = குன்றுதலையாது அன்புவளரும் அடியவர்பொருட்டு; ஒளி வளர்செய்யபாதம்வருந்த = காரதிபெருகும் சிவந்தபாதம் கன்ற; ஓரிரவும் அங் கொழங்குழல்வீராகி = இன்றிரவுமுழுமையும் அங்கும் இங்கும் சஞ்சரிப்பீராகி; எளிவருவீருமானல் = எளிதாகஎழுந்தருளுவீரும் ஆயின், இசையாதென்செய்கே னென்றார் = அதற்குடன்படாது வேறென்செய்யக்கடவேனென்று விண்ணப்பித் தார்.—எ-று.

ஒடு-எண்ணிடைச்சொல். இது, இங்கென்பதனோடும் இயையும். திருமாலாதி தேவர்முதலியோரால் அறிதற்கரியதேவரீரே அன்பாபொருட்டு இங்ஙனம் உழன்று எளிவரின் எங்ஙனம் மறுப்பதென்பார் “என்செய்கேனிசையாதென்றார்” என்க. உம்மைகளுள் முநதியது முற்றும்மையும் பிறதியது இறந்ததழீஇயதுமாம்.

நங்கைநின் நன்மைக்கேற்குநன்மையேமொழிநதாயென்று  
மங்கையோர்பாகமவைத்தவள்ளலார்வினாநதுபோகத்  
திங்கள்வாணுதலினொருஞ்சென்றுபின்னிறைஞ்சிமீண்டா  
ரெங்கனையாளுநமபி தூதர்மீண்டேருகின்றார்.

(இ-ள்) நங்கைநின் நன்மைக்கேறேரு நன்மையேமொழிநதாயென்று = வனி தையரிற்சிறந்தமங்கையே நினதுதகுதிக்குத் தக்கநலத்தையே நவினறனை யென்று வியந்து; மங்கையோர்பாகமவைத்த வள்ளலாவிரைநதுபோக = அம்பிகையைவா மபாகத்திற்கொண்ட அண்ணலாகடிதெழுந்தருள், திங்களவாணுதலினொரும = பாதிம திபோலுங்காந்திபெற்ற நெறியையுடைய பரவைநாச்சியாரும்; பின்சென்றிறை ஞ்சிமீண்டார் = பின்னாச்சிறிதுதூரம்போய வணங்கித்திருமபினா, எங்கனையாளு நம்பிதூதர்மீண்டேருகின்றார் = எங்களை அடிமைகொண்டருளிய நம்பியாருரரின னாதராகிய இறைவர்மீண்டெசெல்கின்றார்.—எ-று.

இப்பரவைநாச்சியாருடைய நெற்றி ஏனையாநெற்றிபோலாது விபூதிப்பிர காசமும் விரவியிருத்தவின், திங்களை வடிவத்தாலன்றி வண்ணத்தாலும் ஒத்ததென் பார் திங்கனுதலென்னாது, “திங்கள்வாணுதல்” என்றார் (நா.௬௭)

வேறு

ஆதியுமேலுமாலயனாடறகருளாதார்  
தூதினிலேகித்தொண்டனாயாளுநதொழிலகண்டே  
வீதியிலாடிப்பாடிமகிழ்ந்தேமிடைகின்றார்  
பூதியினீடும்பல்கணநாதர்புகழ்வீரர்.

(இ-ள்.) பூதியினீடும்பல்கணநாதர்புகழ்வீரர். = விபூதிப்பிரகாசத்தோடு மே ன்மைவாய்ந்த பலகணத்தலைவராகிய புகழ்பெற்றவீரர்கள்; ஆதியுமேலுமாலயனாடற் கருளாதார் = திருவடியையுந்திருமுடியையும் திருமாலுந்திசைமுகனும் தரிசிக்கும் பாடி காட்டியருளாதகடவுள்; தூதினிலேகித்தொண்டனாயாளுநதொழில்கண்டு = னுதிற்சென்றுசுந்தரமூர்த்திசுவாமிகளைப்புரந்தசெய்யுநோக்கி; கீதியிலாடிப்பாடி =





நிதிக்கென உத்தரவுகளைப் புகார் தரவில்லை, மிகுந்த மிஷ்டாகொருவருக்கு உதவி புடைபராய்ப் புடைநெருக்கினார்.—ஏ.று.

திருமாவூர்திசைமுடிதும் திருத்தொண்டி பூணமைவின் அருகாத் திருமாவூர்தியின் இங்னம் அருவினரென்பார் “ஆதியுமே லுமாலயனாற் அருகாத் திருமாவூர்தியிலேகித்தொண்டலாயாராம்” என்று சொன்னார்.

அண்ணவாழ்மன் னுமபின் னுமருங்குமனைவெய்த  
மின்னிடை யாள்பா லன்பையுய்க்கும்வினாவோடுஞ்  
சென்னியினீடுங்கங்கைத துமபத்திருவாநார்  
மன்னவ்ஞரமமறையவனாள்பால்வந் துற்றார்.

(இ-ள்.) திருவாரூர் மன்னவனா = திருவாரூரில் கீற்றிருக்கும் தியாகேசப் பெருமான; அன்னவர் முன்னும்பின்னு மருங்குமணவெயத = அவ்வீரர்களும் முன்னும் பின்னரும் இருபக்கத்தும் மொய்த்துவர, மின்னிடையாள்பால் = மின்னிடையும்துன்பு நுசுப்பையுடைய பரவையாச்சியாரி-தது, அனபனாயுகடும் விராவோடும் = அநாயனரை அனுப்பவேண்டுமெனனும் அதிகவேகத்தோடும், சென்னியினிதி = தனக்கெதும்பு = திருமுடியிலுணிகத கலகாநதி திகைகணமோதமபடி; அம்மனையவனாபால்வந்தறார் = அநாயனராபால் வந்த அணுகினர்.—எ-று. (ந.க.க)

அன்பருமென்பாலாவியளிகுதமபடிபோன  
 ரென்செய்துமீள்வாரின்னமுமென்றேயிடர்கூரப்  
 பொன்புரிமுந்நூனமார்பினர்செல்லப்பொலிவிதி  
 முன்புறநேருங்கண்ணினைதானுமுழிமாரால்.

(இ-ள்.) அன்பரும் = சந்தரமூரத்திராயனரும், என்பாலவியளிக்கும்படி போனார் = எனதுயிரை உடலில் இருத்ததுதற்பொருட்சென்ற எமதுதலைவனாக என்செய்துமீள்வாரின்னமுமென்றேயிடாகூர = இன்னமும் யாதுபுரிந்த திரும்புவரோ என்று இடாஅதிகரித்தலால்; பொன்புரிமுந்நான்மாபினாசெல்லன்பொன் னுலியற்றிய உபவீதமணிந்த மார்பினையுடைய பெருமான் எழுந்தருளுதலால்; பெ ல்வீதி = பொலிவுற்றவியளவுகும் வீதியினகண்ணே, முன்புந்நெருங்கண்ணியு முகமூர் = முற்படச்சென்ற இருகண்களையும் மூடாதவராயினா —எ-று

அன்பரும் இடாகூர முகிழாள்ள இயையும். உம்மை மூன்றனுள், முந்திய இரண்டும் இறந்தவைதழீஇயவும், பிந்தியது முற்றமனையுமாடி. ஆவியளித்தல், உயிர்உடலிற்கழியாது உறுவிததல், மீள்வாரோள்ளும் ஐயுயோகாரம் விகாத்த ந்றெக்கது. கூர - செல்ல - என்பன் ஏதுப்பொருள்குறிக்கும் எச்சததிரிபுந் தான் - ஆள் - அசைகள்.

அந்நிலைமைக்கண்மன்றுதன்வாளிக்கழிவார்தம  
யன் னாயிர்நலன்க்கடம்பொருமாநூர்வக்தெய்த  
முன்னொதிர்தென் தீரமுவுலகுஞ்சென் னொட்புத்தாள்  
சென் னவழில்வைத்தென்கொல்வறுவொன்மறுதினியாதார்.

(இங்.) கனம் திரு. க. வி. சுவாமிநாதன்: மனம் தபாணகட்டுக்குச் சொல்லுங்கள்.

கங்கும்தம்முடைய நிலைபெற்ற உலகத்தைத் தந்தளிக்கும் ; தம்பெருமானார் வந்தெய்தம் தம்பிரானார் வந்தனுகலும் ; முன்னெதிர்தென்று = முற்பட்டு எதிர்போந்து ; மூவுலகுஞ்சென்ற டையுநதான் சென்னியில் வைத்து = மூன்று லகமும் ஒடுங்கும் திருவடிகளை மூடிமேற்குடி ; என்சொல்லுவரென்று தெளியாதார் = யாது ஆஞ்ஞாபிப்பரோ வென்று தெளிவு அடையாதவராகி. — எ-று

சங்கரகாலத்து யாவுந் திருவடியினெடுக்கிச் சிறுட்டிக்காலத்து ஒடுங்கிய முறையே தோற்றலின், “மூவுலகுஞ்சென்ற டையுந்தான்” என்றார். இதனை “அவனவளது வெணுமவை மூவினை மையிற-றோற்றிய திதியே யொடுக்கி மலத்துள தா-மந்த மாதியென்மனார் புலவர்.” எனவும் சிவஞானபோதத்தானுமுணர்க. சொல்லுவரோ என்னும் ஐயவோகாரம் விகாரத்தாற்றொக்கது. ஏ இரண்டிம, அசைகள். (௩௭௧)

எம்பெருமானீரென் னுயிர்காவா திடர்செய்யுங்  
கொம்பனையார்பாலென்கொடுவந்தீர் குறையென்ன த  
தம்பெருமானுநதாழ்குமல்செற்றநதணிவித்தோம  
ஃம்பியினிப்போய்மற்றவடனபானனுக்கென்ன.

(இ-ள்.) எம்பெருமான் = எம்பெருமானே நீரென்னுயிர்காவா திடாசெய்யுங்கொம்பனையார்பால் = தேவரீர், எனதுயினைப்பேணுது இன்னலிவினைக்கும் பரவையிடத்து ; என் குறைகொடுவந்தீரென்ன = யாது குறை கொண்டு வந்தீரென்று வினாவ ; தம்பெருமானுந்தாழ்குமல்செற்றநதணிவித்தோம் = தம்பிரானும் சரிந்த குழையுடைய பரவையின்முனியைச் சாந்தமாக்கினோம், ஃம்பியினிப்போய் = ஆகுரனே ! நீ இப்பொழுதேசென்று ; அவடனபானனுக்கென்ன = அவனிடத்திலே அனைவராக என்று பணிக்க. — எ-று. இவ்விரண்டுங் குளகம்.

முன்போற் குறைமுடியாதுவந்தீரோ எனபா “என்குறைகொடுவந்தீர்” என்றார். பெரும்பான்மையும் எதிகாலப்பொருளிலவரும் இனிஎன்பது எனடு நிகழ்காலத்திலவந்தது, “பண்டறியென்கூற்றென்பதனை யினியறிதேன - பெண்டைகயார்பேரமாக்கட்டு.” எனவும் திருக்குறளிற்போல. மற்று-அசை. (௩௭௨)

நந்திபிரானாவதருள்செய்யநலமெய்துரு  
சிற்தையுளார்வங்கூர் களியெய்தித்திகழ்கின்றார்  
பந்தமும்வீடுநீருள்செய்யுமபடிசெய்தி  
ஒரந்தைபிரானேயென்னினியென்பாவிடொன்றார்.

(இ-ள்.) நந்திபிரானாவதருள்செய்ய = நந்தியென்னுந் திருநாமத்தை யுடைய நம்பெருமான்வந்து இவ்வாறுபணிக்க, நலமெய்துருசிற்தையுள் = நற்குணம் நிரம்பியசிறத்ததிலே ; ஆர்வங்கூர் களியெய்தித்திகழ்கின்றார் = வகைமிகுதற்கு உதவாகிய களிப்பையுற்றுவிளங்கிய அந்நாயனார் ; எந்தைபிரானே = எமதுபிகாவா சியபெருமானே ; பந்தமும்வீடுநீருள்செய்யும்படிசெய்தீர் = பந்தத்தையும்வீட்டையும் தேவரீர்பாலிக்கும் தன்மையை அடியேனிடத்துவினக்கிக்காட்டினீர் ; இவியென்பாவிடரென்னென்றார் = இனி அடியேனிடத்துத் துன்பம்யாதுஎன்றார். — எ-று.

இவ்விரண்டுங் குளகம். கூாதற்கேதுவாகியகளியைக் கூர் களியென்றார். பந்தமாவது - மலபரிபாகத்தின்பொருட்டு வினைகடிகாடத் தனுகரணபுலனபோகல

களைத்தந்து கூகுக்காதினை ஆன்மாக்களுக்குத்தோற்றமுது மறைத்துக்கவித்தக்-  
பந்தம் - தனுவாதிகளாற்பந்தித்தல். வீடாவது - இருவினையொப்பும் ஊழிப்பாக  
மும்வருதுழி அப்பகத்தைவிவர்த்தித்துத் திருவடியிறகலப்பித்தன். வீடு - விடுதல்.  
செய்தல் - ஈண்டு விளக்கலின்மேற்று. (௩௭௩)

என்றழிமூலண்பார்தமன்புக்கெளிவந்தார்  
சென்றணைநீயச்சேயிழைபாலென்றருள்செய்து  
வென்றுயர்சேமேல்விதிவிடங்கப்பெருமானறம  
பொன்றிகழ்வாயிற்கோயில்புகுநதார்புவிவாழ.

(இ-ள்.) என்றழிமூலண்பாதமனபுகரு = இங்ஙனம்விண்ணப்பித்துத் திரு  
வடியிற்பணியும் தோழர்பத்திமைக்கு, எளிவந்தார் = எளிதுஎழுநதருளியதம்பிரான்;  
நீயச்சேயிழைபால் = நீ அச்செவ்வியஆபரணத்தைததரித்த பாவையினிடத்தே;  
சென்றணையென்றருளசெய்து = போயஅடைவாயாக என்று அதுக்கிரகித்து; விதி  
விடங்கப்பெருமான் வென்றுயர்சேமேல் = அவ்விதிவிடங்கப்பெருமான் வெற்றிபெ  
ற்றேருங்கியுடபவாகனத்தின்மீது; புவிவாழததமபொன்றிகழ்வாயிற்கோயில்புகுந்  
தார் = உலகத்தாருயத தமது பொன்னாலவிளகருமவாயிலையுடைய கோயிலிற்  
புகுந்தார்.—எ-று.

வென்றுயர்சே - வெவ்வுதலாலுயர்ந்தசே. வெவ்வுதல்-மேம்படுதலுமாம்.

வேறு.

தம்பிரானாபின்சென்றுதாழ்ந்தெழுநதருளான்மீள்வா  
மொம்பிரான்வல்லவாறெனறெய்தியமகிழ்ச்சியோடும்  
வம்பலாகுழலாசெம்பொன்மாளிகைவாயினோக்கி  
நம்பியாருரர்காதனயந்தெழுநதருளும்போது.

(இ-ள்.) தம்பிரானாபின்சென்றுதாழ்ந்தெழுந்து = தமமுடைய தலைவாபின்  
போய் நமஸ்கரித்தெழுந்து, அருளான்மீள்வாநம்பியாருரா = திருவருள்பெற்றுத்  
திரும்புவாராகிய நம்பியாருரா, எம்பிரான்வல்லவாறென்று = எம்பெருமானது  
வலியதன்மையால் (இதுமுடிந்தது) என்று, எய்தியமகிழ்ச்சியோடும் = நிரம்பிய  
உவகையோடும்; வம்பலாகுழலா = நறுமணம்விரிந்த அளகத்தையுடைய பரிசு  
நாச்சியாரது; செம்பொனமாளிகைவாயினோக்கி = செம்பொனலாகிய கிருகத்தி  
னது திருவாயிலை நோக்கி; காதனயந்தெழுநதருளும்போது = காதலித்தெழுந்தரு  
ளுக்காலையில.—எ-று.

எம்பெருமான்மேற்கொள்ளாவிடின் இக்காரியம் முடியாதென்பார் “எம்பி  
ரான்வல்லவாறு” என்றா. ஆறுஎன்புழி ஆற்றலுனை முனந்நுருபுவிரிகக. இக்காரி  
யம்முடிந்ததென்பது அவாய்நிலையானவந்தது. நல்லவாறுஎன்றும்பாடம். (௩௭௪)

முன்றுயிலுணர்ந்துகுழந்தபரிசனமருங்குமொய்ப்ப  
மின்றிகழ்பொலம்பூமாரிவிண்ணவர்பொழிந்தவாழ்த்த  
மன்றல்செய்மதுரதீதசிகரங்கொண்டமருகத்த்  
தென்றலுமெதிர்கொண்டெய்துஞ்சேவகமுன்புகாட்ட.



## கருவி ஏயர்கோன்கலிக்காமநாயனாற்புராணம்

(இ-ள்.) முன்றயிலுணர்ந்துகுழந்தபரிசனமருங்குமொய்ப்பு—இதற்குமுன்னரே நித்தினாதெனினதகுழந்த ஏவலாபுடைநெருங்க, மின்றிகழ்பொலம்பூமாரி விண்ணவாபொழிந்துவாழ்த்து = மின்போலவிளங்கும் பொனமலர்மழையைத் தேவாவருஷ்த்துவாழ்த்து; மனநலசெய்மதுரதேசகரங்கொண்டு = மனமவினைக்கும் இனிய குளிர்ந்த நீராதவினைக்கொண்டு, மனத்தெனறலும் = மெல்லிய நடைபயபுடையதென்றலும்; எதிர்கொண்டெயதுஞ்சேவகம்முன்புகாட்ட—எதிர்கொண்டுசெல்லும் சேவகத்தொழிலை எதிர்புரிய.—எ-று.

உம்மை-இறந்ததுதழீஇயது. இழிவுசிறப்புமாம். (ந.எக)

மாலைதண்கலவைச்சேறுமான்மதச்சாநதுபொங்குங்  
கோலநற்பசுகங்கற்பூங்குங்குமுதலாயுள்ள  
சாலுமெய்க்கலன்கள்கூடச்சாததுமபூணூரவர்க்கம்  
பாலனபிறவுமேநதும்பரிசனமுனபுசெல்ல.

(இ-ள்.) மாலை — மாலைகளும், மான்மதச்சாநது = கலனாகலந்தசந்தனமும்; பொங்குககோலநற்பசுங்கற்பூரம் = பரிமளிக்கும் அழகிய நல்ல பச்சைக்கற்பூரத்தோடு, குங்குமுதலாயுள்ளதண்கலவைச்சேறும்—குங்குமப்பூமுதலியவைகலனதுள்ள குளிர்ந்தகூட்டுவாக்கக்குழம்புஉளும், மெய்ச்சாலுங்கலன்கள்—திருமேனியிலணியும் நிறைந்ததிருவாரணங்களும, கூடச்சாத்தும்பூணூரவர்க்கம்—ஒருங்குதரிக்கும்பூணுகிய முததாரமுதலியவும், பாலனபிறவுமேநதும்பரிசனமுனபுசெல்ல—தருதியுடையபிறவுநதாங்கிவரும் பரிசனங்களமுறசெல்ல.—எ-று.

கூடச்சாததல்-மிகத்தரித்தலுமாம். (ந.எஎ)

இவ்வகையிவ்வநதெய்தவெய்தியவிருப்பினோடு  
மைவளர்நெடுங்கண்ணாருமாளிகையடையமன்னுஞ்  
செய்வின்னையலங்காரத்தாசுசிறப்பணிபலவுஞ்செய்து  
நெய்வளாவிளக்குததுபரிசுறகுடநிரைத்ததுபின்னும்.

(இ-ள்.) இவ்வகையிவ்வநதெயத = இவ்வாறு நமபியாருரா இனிதடையுங்கால்; மைவளர்நெடுங்கண்ணாரும்—அஞ்சனநதிறிய நெடியகண்களையுடைய பரவைநாச்சியாரும், எய்தியவிருப்பினோடு = நிறைந்தகாதலோடு, மாளிகையடைய—திருமனைமுழுமையும், மன்னுமலங்காரத்து = நிலைபெற்ற அலங்காரத்திற்குரிய; செய்வின்னையசிறப்பணிபலவுஞ்செய்து—செய்தொழிலால் செவ்வியஅலங்காரம்பலவுமியற்றி; நெய்வளாவிளக்குததுபரிசுறகுடநிரைத்ததுபின்னும் = நெய்த்தீபமும் தூபமும் பூரணகுமபமும் வரிசையாகநிறுவிப்பின்னரும்.—எ-று.

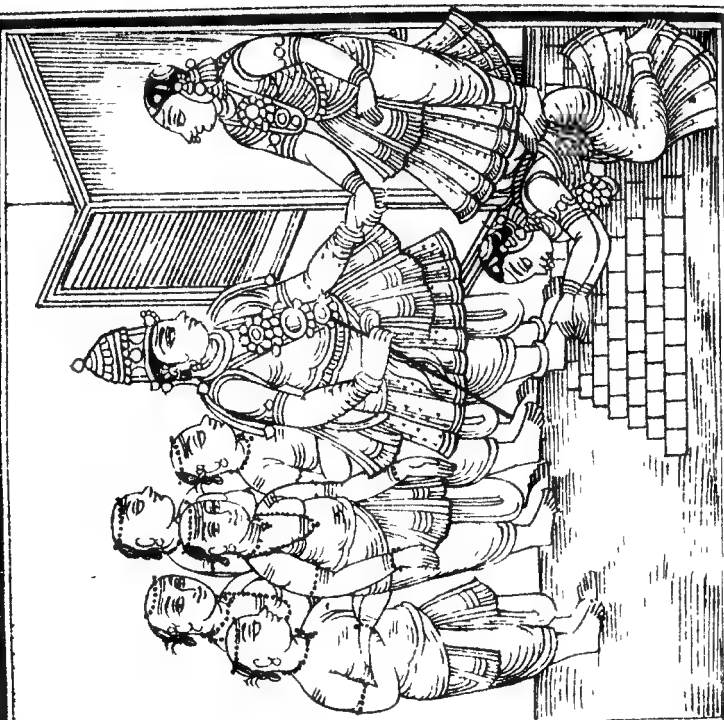
அடைய-முறதும்.

(ந.எஅ)

பூமலிநறும்பொற்றமபுனைமணிக்கோவைநாற்றி  
காமர்பொற்சுண்ணமவீசிக்கமழ்நறுஞ்சாநதுநீவி  
தூமலர்வீதிருழந்ததோகையாவாழ்த்தத்தாமும்  
மாமணிவாயின்முன்புவநதேதிரேற்றநின்றா.

(இ-ள்.) பூமலிநறும்பொற்றமம் = மலர்களால் மிகத்தொகுத்த வாசனை மிக்க அழகியமாலைகளும்; புனைமணிக்கோவைநாற்றி—தொகுத்தமலர்மணிக்கோவை







வருளொருவா மேவுசிலைமையிலுயிரொன்றானார் ஒருவருள்ளே மற்றொருவாமேவுந தன்மையால் பேதமின்றி ஒருயியோயாயினா. — ஏறு.

ஆடுதல்-பேசுதல். மருவுதலாலுண்டாகிய இன்பத்தை மருவிய இன்பென்றார். அமுரதிய-வினையெச்சம். வாயப்ப-வினையெச்சத்திரிபு. பாலும்கலையும்போல அபேதமாய் இருவா உள்ளங்களும் ஒன்றுமைபபட்டு ஒன்றேயாய நிறறலின் “உயிர ஒன்றானா” என்றா. இதனை “சொற்பாலைமுதிவளர் யான்சுவை” என லும் திருக்கோவையாரானுமுணாக. (நாஅக)

ஆரணக்கமலக்கோயின்மேவிபபுறநிர் நுகொண்டாண்ட  
நீரணிவேணியா ஸாநிரநதரமபணிக துபோறநிப்  
பாரணிவிளக்குஞ்செஞ்சொற்பதிகமாலையொருசாததித  
தாரணிமணிபபுண்மாரபா தாமகிழநதிருநதநாளில்

(இ-ள்.) ஆரணக்கமலக்கோயின்மேவி = வேதத்திற்குநற்பபிம கமலாலயத தையடைந்து, புறநிடகுகொண்டாண்ட = புறநை வீற்றிருக்குந்தானமாகுகொண்டு விளங்கித் தம்மையடிமைகொண்ட, நீரணிவேணியா ஸா = சங்கையைததரிததசடை முடியையுடைய கடவுளை, நிரநதரமபணிக துபோறநி = எப்பொழுதும் இறைஞ்சித் துதித்து, பாரணிவிளக்குஞ்செஞ்சொல = உலகத்திலே அணிஇலககணங்களை விளக்கும் செவ்வியசொற்களாகிய (மலாகளாறொடுதத), பதிகமாலையொருசாததி = பதிகங்களாகிய பாமாலையுந தரித்து, தாரணிமணிபபுண்மாரபா = மாலையுந இரத்தினபரணங்களுமணிநத மாபினையுடையவன் றொண்டப்பெருமான; தாமகிழந திருந்தநாளில் = தாம களிகூரதுவீற்றிருக்கும் காலத்தில — ஏறு.

நிரந்தரம் - இடையீடினமை. பதிகத்தைமாலையெனக்கூறிச் சொற்களை மலாகளென்னுமை ஏகதேசவுருவகம். (நாஅஉ)

நம்பியாருராரெஞ்சினடுக்கமொன்றினறிநின்று  
தம்பிரானாரைத்துதுதையல்பால்விட்டாரென்னு  
மிமபரினமிககவார்த்தையையர்கோனா தாங்கேட்டு  
வெம்பினாதிசயித்தார்வெருவினாவிளமபலுற்றார்.

(இ-ள்.) நம்பியாருராரெஞ்சினடுக்கமொன்றினறிநின்று = நம்பியாருரா தமது நெஞ்சத்திலே நடுக்கமென்பதுசிறிதுமில்லாமல் எதிரின்று, தம்பிரானாரைத்தையல் பாறறுதுவிட்டாரென்னும் = தமதுதலைவரைப் பரவையாட்சியார்பார் றுதுவிடுததா ரெனகின்ற, இம்பரினமிககவார்த்தை = இவ்வலகெனும்பரவியபெருவார்த்தையை, ஏயர்கோனா தாங்கேட்டு = ஏயர்கோன கலிக்காமதாயனா கேளவியுற்று, வெம்பினாதிசயித்தார்வெருவினாவிளமபலுற்றார் = மனப்பழுக்கமடைந்து ஆச்சரியம் உற்று அச்சமுங்கொண்டு அதையத்தொடங்கினா — ஏறு.

என்னும் வார்த்தை என இயையும். ஆண்டவரையேவுதலில் அடிமையா மிக அஞ்சவேண்டியிருக்க, இவர் அஃது சிறிதும் இலராயினரென்பார “நடுக்கம் ஒன்றின்றி” என்றும், அதனினும், அரிவையாபாறறுதேவுதல அவனியில் இயலாததாகலின் ஈது எங்கும் பரந்ததென்பார “இம்பரினமிககவார்த்தை” என்றும், இங்ஙனஞ்செய்யலாமோவென உள்ளே சினைதனர் என்பார் “வெம்பினார்” என்றும்,

இது இன்றளவுங் கேட்டறியாததென வியந்தனரென்பா “அதிசயிததா” என்றும், இச்செயல் நீனைத்தற்கரியதெனப் பயந்தனரெனப்பா “வெருவினா” என்றும் கூறினா. ஒன்றுமென்னும் இழிவுநிறப்புமமை தொக்கது ஒன்றுமென்பது சிறிதும் என்னுமெொருட்டு வெம்பினாமுதவியமூன்றும் முறநெச்சம். (ந.அ.உ)

நாயனையடியானேவுங்காரியானதுசால  
வெயுமெனறிதனைசெய்வான்ருணடனமென்னேபாவம்  
பேயனேன்பொறுக்கவொண்ணாபிழையினேசெய்வியாறகேடப  
தாயினபின்னுமாயாதிருந்ததெனனுவியென்பார்

(இ-ள) நாயனையடியானேவுங் காரியருசாலநன்றுதலேவனை அடியவனே வும்செய்கை மிக நல்லது, இதனையெயுமெனதுசெய்வான்ருணடனம்=இதனைத் தருதியாகுமென்று செய்பவனும அடியவனும் எனனேபாவம்=இது என்பனவாம்; பேயனேன=பேயததனமையெனுகிய யான, பொறுக்கவொண்ணாபிழையினேச்செய்வியாறகேடபதாயினபின்னும=செய்கக்கூடாத இவருறத்தனைக காதுகளாற்கேட்டபின்னரும், ஆவிமாயாதிருந்ததெனனென்பா=என்னுயிரீங்காதிருந்தது யாதுவியப்படி என்பா. —எறு.

ஆமென்பது சிந்ததற்கண எதிராமறைப்பொருளில் வருவதொரு வியப்பிடைச்சொல். இதனை “விறலின் மேதரு மவுணராம வல்யிலார மிகவும்-வறியராகிய தேவரா மேலவா மழலை - சிறுவராந்நனிமுதல்வாகு மமைச்சியல் செய்வா-ரெறியுநேமிரு மூலகதது வழக்கான் நிதிவே” எனஹம் கந்தபுராணச்செய்யுளானுமுணாக இது அளவிடறகரிய பாவச்செயலென்பா “என்னேபாவம்” என்றும், இது கேட்டும் தொண்டினுறைப்பால் உடனே உயிர்விடும் நிலேபெறுணாச்சியலெனப்பா “பேயனேன” என்றும், இததகைய அபசாரம் கேட்டவழி நீங்குதற்குரிய வுயிரீங்காதிருப்பது யாதுவியப்பென்பா ‘மாயாதிருந்ததென்னுவியென்பா’ என்றும் கூறினா. பாவச்செயல் பாவமென உபசரிககப்பட்டது. (ந.அ.ச)

காரிகைதன்பாறசெலலுங்காதலாலொருவனெவப  
பாரிடைநடந்துசெய்யபாததாமரைகனோவத  
தேரணிவீதியூடுசெலவதுவருவதாகி  
யோரிர்வெவலாநுதுக்குமல்வராமொருவரென்று.

(இ-ன்.) காரிகைதன்பாறசெலலுங்காதலாலொருவனெவ=மனைவிபாலடையும் வேட்கையால் ஒருவனவிடுக, ஒருவா=ஒப்பற்றவராகியபெருமான (அதற்குஉடன்பட்டு, செய்யபாததாமரைகளபாரிடைநடந்துநோவ=செந்தாமரைமலரானிகாக்கும் திருவடிகள் பூவியிலே நடத்தலால் வருந்தும்படி, ஒரிர்வெவலாம்=ஒரு இரவு முழுமையும், தேரணிவீதியூடு துதுககுச்செலவதுவருவதாகி=தேருரும் அழகிய வீதியினிடத்தே துதுககுப்போதலும் வருத்தலும் உடையாராகி, உழல்வராமெனது=உழல்வாராம் (இஃதொருவியப்பு நிகழ்ந்தவாறு என்னே) என்று —எறு

கோவவுழல்வராம் என இயையும். நடந்து என்பது ஏதுப்பொருளில் வந்த வினையெச்சத்திரிபு. ஆமென்பதற்கு மேற்செய்யுளில் உரைத்தாங் குரைத்துக் கொள்க. (ந.அ.சி)

நம்பாதாமடிமையாற்றாராகியேநண்ணினாரே  
 லும்பரார்கோனும் லுமயனுநேருணரவொண்ணு  
 வெம்பிரானிசைந்தாலேவப்பெறுவதேயிதனுக்குள்ளு  
 கம்பியாதவனையானமுனகாணுநாளெநாளென்று.

(இ-ள்.) நம்பாதாமடிமையாற்றாராகியேநண்ணினாரே=ஆண்டவா அடிமைவழி  
 பட்டவராகி அடைவராயின, உம்பரார்கோனும் லுமயனுநேருணரவொண்ணு=  
 தேவேந்திரனும் திருமாலும் திசைமுகனும் நேரே காணுதற்கரிய; எம்பிரானிசை  
 நதாலேவப்பெறுவதே=எமது பெருமானது இசைவுபற்றி இச்செயலில் ஏவுதலா  
 மோ, இதனுக்குள்ளாகம்பியாதவுண்=இங்ஙனம் ஏவுதற்கு உள்ளத்திலே நடுக்கம்  
 உறுதவின், யானமுனகாணுநாளெநாளென்று=யான நேரே காணுநினம் எத்தின  
 மோவென்று இசைத்தது.—ஏறு

அடிக்கமலங்களபோற்றும் அடியவா வேண்டிறதெல்லாம் கொடுத்தருள் கரு  
 ணைவள்ளலாகலின் தம்பெருமைமோக்காது நண்ணுதலுங் கூடுமென்பாரா “நண்ணி  
 னாரே” என்றும், அங்ஙனம்நண்ணி இசைந்தால் எவலாமோ என்பாரா “இசைந  
 தாலேவப்பெறுவதே” என்றும், பெரிதும் அஞ்சுதற்குரிய இதனொழிவில் சிறிதும்  
 அஞ்சுதலில்லாதவனைக்காணின் அயனையித்தலை அல்லது எம் அழிதல் எனலும்  
 இரண்டனுள் ஒன்று நிதமும் என்பாரா “காணுநாளெநாளான்” என்றும் இசைத்தாரெ  
 ள் ஆறு - வழி. ஏ-அசை. உமமைகள் எண்ணின்கணினற உயாவு சிறப்பு. எவப்  
 பெறுதல்-ஒருசொன்னீர்மைத்து. எந்நாளோ எனலும் ஒழியிசைப்பொருள் பயக்கும்  
 ஓகாரம் விகாரத்தாற்றொக்கது. (ந.அ.சு.)

அரிவைகாரணத்தினாலேயாளுடைபரமாதமலம்  
 யிரவினிற்றுதுபோகவேவியங்கிருந்தானறனை  
 வரவெதிர்காண்பேனாகிலவருவதெனனாகொலென்று  
 விரவியசெற்றமபற்றிவிள்ளுமுள்ளத்தராகி.

(இ-ள்.) ஆளுடைபரமாதமலம்=சனனை அடிமையாசவுடைய தலைவரை  
 அரிவைகாரணத்தினாலே = ஒருமங்கையின் பொருட்டாக, இரவினிற்றுதுபோகவே  
 வி=அரத்தராததிரியிலே தாதுசெல்லவிடுத்த அங்கிருந்தானறனை= (அவளபிண  
 க்கை நீக்கிக்கொண்டு) அங்கே இருக்கின்றவனை, எதிர்வரக்காண்பேனாகிலவருவதெ  
 ன்கொலென்று = எதிரேவர நோக்குவேனாயின் வினைவது யாதோ என்று, விரவிட  
 செற்றம்பற்றிவிளநுமுள்ளத்தராகி=செறிந்த சினங்காரணமாகக்கூறும்சிறத்தினைய  
 யுடையராகி.—ஏறு.

காண்பேனாகில யாவருயிர் நீங்குமோ யாது தீங்குவியையுமோ வென்பாரா “உ  
 ருவதெனனாங்கொல்” என்றார். காண்பேனாகில என்பது காண்டலில் விருப்பின்பை  
 யைக் குறிப்பித்து நின்றது. ஆம் அசை. கொல். ஐயம். (ந.அ.எ)

நறிலாபபுகழினோங்குமேயாகோனார்தமெண்ணப  
 பேறிதுபெற்றாகேடுபபிழையுடனபடுவாராகி  
 வேலினியிதற்குத்தீரவுவேண்டுவார்விரிபூங்கொன்றை  
 யாநிசெடையனாருக்கதனை விண்ணப்பஞ்செய்து.

(இ-ள.) ஈரிலாப்புக்குறினோருமேயாகோனாதம்=அழிவில்லாத தீர்த்தியோடு மேம்பட்ட ஏயாகோன கவிக்காமநாயனாருடைய, எண்ணப்பெற்ற பெற்றார்கேட்டு=சிறதனையாகிய இப்பேற்றைத் தமக்குரிமையாகப்பெற்ற சந்தரமூர்த்திநாயனாகேள்வியுற்று, பிழையுடன்படுவாராகி=அததவறுக்கு உடனப்பட்டவராகி, இனியிதற்குத்தீரவுவேறுவேண்டுவா=அப்பொழுதே இப்பிழைக்குக் கழுவாயாகவுள்ள வேறொரு செயலை விரும்புவாராய், விரிபூங்கொன்றையாற்றிசுடையனாகு=விரிந்த கொன்றைமலரைப் பம் கங்கையையும்ணிந்த சடையையுடைய பெருமானாகு, அதனைவிண்ணப்பஞ்செய்து=அச்செயலை விண்ணப்பித்தது.—எ-று.

அவராத சிந்தக்கப்பெற்றமையே அருமபெருமப்பேற்றெனப்பா ‘எண்ணப்பெற்றதுபெற்றார்’ என்றும், சாலபுடையராகவின தாமபுரிந்தது தவறெனக் கொண்டனரென்பார். ‘பிழையுடன்படுவார்’ என்றும், சிவபெருமான திருவருளபுரியாவழி வேறுகழுவாயினதெனத் தோந்தனரென்பார் ‘தீரவுகேண்டுவா விரிபூங்கொன்றையாற்றிசுடையனாகுசகவிண்ணப்பஞ்செய்து’ என்றும் கூறினார். படுவா-காலமயக்கம். இனி யென்பது நிகழ்காலத்திலவந்தது வேண்டுவா-முற்றெச்சம். (நாஅஅ)

நாடொறுமபணிகதுபோற்றநாதருமதனைககேட்டு  
நீடியதொண்டா தமமுனிருவருமேவுநீரமை  
கூடுதல்புரிவாரோயாகுரிசிலாராதமபானமேனி  
வாடுறுகுலைதனையருளிநாவுருநதுமாறருள.

(இ-ள்.) நாடொறுமபணிகதுபோற்ற=அவாமுனிவை அகற்றியருளல வேண்டிமெனது) அதுதினமும் நாஸகரித்தது துதிக்க, நாதருமதனைககேட்டு=சிவபெருமானும் அதனைத்திருச்செவியேற்று, நீடியதொண்டாரிருவரும்=சிறந்த அநநாயன் மாரிருவரும், தம்முணமேவுநீரமைகூடுதல்புரிவாராதமமுனளே ஒற்றமைப்படவாமூர்தன்மையை அதுக்கிரகிப்பாராய, ஏயாகுரிசிலாராதமபால்=ஏயாகோன்கவிக்காமநாயனாபால், மேனிவாடுறுகுலைதனையருளதுமாறருளருளிநா=திருமேனி வாடுதற்குரிய குலைநோயை அவாவருநதுமபடி உண்டாககினா —எ-று

இவ்வைந்துங் குளகம்.

(நாஅஅ)

ஏதமில்பெருமைச்செய்தகையேயர்ந்தமபெருமான் பக்க  
லாதியாரோவுஞ்குலையனலசெயவேலகுடைவதென  
வேதனைமேனமேறசெய்யமிகவதற்குடைநதுவிழந்து  
பூதநாயகாதமபொற்றாள்பற்றியேபோற்றுகின்றார்.

(இ-ள்) ஏதமில்பெருமைச்செய்தகையேயர்ந்தமபெருமான் பக்கலாதியாரேவுஞ்குலை=முதலவாவிடுதற்குரிய குலைநோயானது, அனலசெயவேலகுடைவதென=அக்கினிமயமாகக் காய்ச்சியவேல குடைதலபோல, வேதனைமேனமேறசெய்ய=மேலுமேலும் துன்பத்தைவிளைத்தலால், மிகவதற்குடைநதுவிழ்து=அதற்கு (ஆற்றாராய்) மிகவும் சோந்து விழுகது, பூதநாயகாதமபொற்றாள்பற்றிப் போற்றுகின்றார்=பூதத்தலைவராகிய சிவபெருமானுடைய பொன்போலுந் திருவடினைத் துணையாகக்கொண்டு பணிகின்றார்.—எ-று. செய்ய எனபது வினையெச்சத்திரிபு.(நகூ)



சிறதையாலவாக்காலன்பர்திருநதடிபோற்றிசெய்ய  
வெநதமையாளுமேயாகாவலர்தம்பாலீசர்  
வந்துனைவருத்துஞ்சூலைவன்றெண்டனநீர்க்கினனி  
முநதுறவொழிபாதென்றுமொழிநதருள்செய்யக்கேட்டு.

(இ-ள்.) எந்தமையாளுமேயாகாவலா = எம்மை ஆட்கொண்டருளும் ஏயா  
கோன்கலிக்காமநாயனார்; சிறதையாலவாக்காலதிருநதடிபோற்றிசெய்ய = மனததா  
லும் வாக்காலும் காயததாலும் (தம் பெருமானுடைய) செவ்வியபாதங்களை வழிபட,  
சுசரணபர்தம்பாலவருது = அப்பெருமான அவ்வடியவரிடத்தேதோன்றி; உனைவருத்து  
ஞ்சூலை = னனைனைவருத்துகின்ற சூலைநோயானது, வன்றெண்டனநீர்க்கினனி = வன்  
றெண்டன் நீக்கினாலலது, முநதுறவொழிபாதென்று மொழிநதருள்செய்யக்கே  
ட்டு = (மற்றையோரால்) விராயநீங்காதென்று வருத்தருளக் கேட்டு. — எ-று.

மனமொழிமெய்யெனனும் மூன்றனுள் சிறதையும் வாகுஞ் சேரமொழிநத  
மையான மெய் வருவிக்கப்பட்டது ஈசா - காததலையுடையவா. முநதுறவ-விரைத  
லின்மேற்று. (௩௬௧)

எம்பிரானெநதைதநுததநதையெங்குடடமெல்லாந  
தம்பிரானீயெனறுவழிவழிசாராநதுவாழு  
மிமபரிந்மிக்கவாழ்க்கையெனனைநீநீருஞ்சூலை  
வம்பெனவாண்டுக்கொண்டானொருவனேதீர்ப்பான்வருது.

(இ-ள்.) எம்பிரான = எம்பெருமானே, எநதைதநுததநதையெங்குடடமெல்  
லாம = எமது தாதையும் மூதாதையும் எமது சுற்றத்தாருமாகிய யாவரும், நீரே தம்பி  
ரானெனறுவழிவழிசாராநதுவாழும் = நீரேசூலைவருன்று பரமபரையாக அடிமைப்ப  
ட்டு வாழ்கின்ற, இம்பரிந்மிக்கவாழ்க்கையென்னை = இவ்வலகிறநிறத்த சந்ததியிற்  
பிறந்த அடியேனே, நினநீருஞ்சூலை = நிலைபெறுவருத்ததுஞ் சூலையை, வம்பெனவா  
ண்டுகொண்டானொருவனேவருதுதீர்ப்பான் = புதிதாக ஆட்கொள்ளப்பட்ட ஒருவ  
னே வருதுநிவாததிப்பவன். — எ-று

ஏகாரம்-பிரிநிலை வாழும் வாழ்க்கை என இயையும். வம்பு-புதுமை. வம்பெ  
ன என்பதைச் செய்யின் என்னும் வினையெச்சத்திரிபாக்கி வம்பினால் ஆட்கொள்ளப்  
பட்டவன் எனினும் அமையும் வம்பு-வழக்கு. கொள்ளப்பட்டான் எனற்பாலது  
செய்ப்பாட்டு வினைப்பொருளுணாததும் படுவிசூலிதொக்கு கொண்டான் எனநின்ற  
து. ஏகாரம் வருத்தமிசூலியைக் குறிப்பிதது நிறகும வினாவிகைச்சொல். பரம்ப  
ரைத்தொண்டா சநததிற்பிறந்த என்னோயை, புதிதாகவுங் கூடத் தானே தொண்  
டனாகாது தேவரீரால் வலிநது தொண்டனாகக்கொள்ளப்பட்டவனொருவனே தீர்க்க  
த்தக்கவனென்பது கருத்த- (௩௬௨)

மற்றவன்நீர்க்கிறீராதொழிந்தெனைவருத்தனனறாற  
பெற்றமேலுயர்த்தீர்செய்யும்பெருமையையறிநதார்யாரோ  
புற்றவன்றெண்டற்கேயாமுறுதியேசெய்தீரென்னக்  
கற்றைவார்சடையாராதாமுவர்முன்புகரநதாரன்றே.

(இ-ள்.) மேல்பெற்ற முயர்த்தீர் = மேலே இடபத்தைக் கொடியாக ஏந்தியவரோ, அவன்றோசகில் = அவ்வன்றொண்டனவந்துதீர்த்தலினும்; தீராதொழிந்தெனவருததன்னு = அது தீராத என்னவருததுதல் நல்லது; செய்யும்பெருமையையாரறிந்தார் = (ஒருவரை உயர்த்தறபொருட்டுத்தேவரீர்) புரியும் உயர்வையாவா அறிந்தவர், உற்றவன்றொண்டற்கேயாமுறுதிசெய்தினை = புதிதாகத்தொண்டிபுக்கவன்றொண்டனுக்கே தக்க உயர்வைசெய்தீர் என்று விண்ணப்பிக்க; கற்றைவாரசடையாருமவாமுன்புகரந்தார் = சிவபெருமானும் பிணனாஒன்றுங் கட்டினயிடாது) அந்நாயுநர் முன்னா மறைந்தருளினா —எ-று.

மற்று - ஆல் - தாம் - அன்று-ஏ-அசைகள் தீர்க்கு இல்விகுதியேற்றுகின்ற தொழிற்பெயர். தீர்க்கினும் எனனும் இழிவுசிறப்பும்மை விகாரத்தாற்றொக்கது. தீராதொழிதல் ஒருசொன்னீர்மைதது, உறுதலென்பது அண்டுஆனொன்ப புதிதாகவந்தடைதலின் மேற்று. வன்றொண்டறசேனெனும் கொரம் பிரிநிலை பெருமைபெற்றனது பழமைநோக்காது பெருமையிலாபுதியனுககே பெருமைவிளைத்தினைப்பா, “நீர் செய்யும்பெருமையையறிந்தாயாரோ யுற்றவன்றொண்டற்கேயாமுறுதியேயெய்தீர்” என்றொன்க. (நகக)

வன்றொண்டர்தமபாற்சென்றுவள்ளலாரருளிச்செய்வாரின்  
நுநமமேவலாலேயேயாகோனுற்றருலை  
சென்றுநீர்ப்பாயாகென்றருள்செய்ச்சிதையோடு  
நன்றுமெயமகிழுகதுபோற்றிவணங்கினாநாவலுரர்.

(இ-ள்.) வள்ளலார் வன்றொண்டர்தமபாற்சென்றருளிச்செய்வார் = அண்ணலார் ஆளுடையநம்பிகளபாலடைந்து அருளிச்செய்கின்றார், நீடுநுநம்மேவலாலே சென்று = நீ இப்பொழுது எமது கட்டளையினுடைய ஏயாகோனுற்றருலை = ஏயாகோனடைந்த ருலேநோயை, தீர்ப்பாயாகென்றருள்செய் = அகற்றுவாயாக என்ற அருளிச்செய்ய, நாவலுரர் நன்றமகிழுகதுபோற்றி = திருநாவலுரர் நன்கு மகிழ்ச்சியுற்று வாக்காற்றுதித்து, சிதையோடு மெய்வணங்கினா = மனதோடு காயத்தால் வணங்கினா. —எ-று.

தீர்ப்பாயாகஎன்னும் வியங்கோளிற்று அகரம் விகாரத்தாற்றொக்கது சிந்தையும்மெய்யும் செப்பினமையின் வாக்குவருவிககப்பட்டது. (நகக)

அண்ணலாரருளிச்செய்துநீங்கவாரூராதாமும  
விண்ணவாதமபிரானுவலால்வினாநுதெய்வார்  
கண்ணியமனத்தின்மேவுங்காதலாறகாக்காமாக்குத்  
திண்ணியருலைதீர்க்கவருதிஞ்செப்பிவிட்டார்.

(இ-ள்.) அண்ணலாரருளிச்செய்துநீங்கவாரூராம் = இறைவர் இவ்வளவு ஆஞ்சூழிததுஎழுந்தருள நம்பியாரூராம், விண்ணவாதமபிரானுவலால்வினாநுதெய்வார் = அததேவநாயகாகட்டளையின்படி சேக்கிழம்போவாராய, கண்ணியமனத்தின்மேவுங்காதலால் = (ஏயாகோனகலிக்காமநாயனருநவைச) சிந்தித்தசித்தத்திலே நிலைபெற்றவிரும்பத்தினால், திண்ணியருலைதீர்க்கவருதிருவகலிக்காமாக்குச் செப்பிவிட்டார் = வலியருலேநோயைநிவாததிக வருந்தன்மையை அவாக்குச் சொல்லியனுப்பினா. —எ-று.

## கனகா வயர்கோன்கலிக்காமநாயனார்புராணம்

செல்வரா முற்றெச்சம். கண்ணுதல்-கருதுதல். முன்னரே கலிக்காமநாயனாருடைய பிசுதியுங்காதலிதது நின்றனரென்பாரா “வினாந் துசெல்வராகண்ணியமனத் தின்மேவுகாதலால்” எனரா. தாம்-அசை. (நகடு)

நாதர்தம்மருளானண்ணுஞ்சூலையுமவர்பாற்கேட்ட  
கேதமுமவருத்தமீண்டுமவனரெண்டர்வரவுகேட்டுத்  
தூதனயெம்பிரானையேவினாஞ்சூலீதீர்க்கு  
மேதமிங்கெய்தவெய்தியான்செய்வதென்னுமென்பாரா.

(இ-ள்.) நாதர்தம்மருளானண்ணுஞ்சூலையும் = தலைவரருளாலணுகிய சூலையும், அவர்பாற்கேட்டகேதமுமவருத்தம் = அதசலைவாபாற்கேளவியுறறதீங்கும்இடாப்படுத்த(இருப்பவா), மீண்டுமவனரெண்டாவரவுகேட்டு = மீட்டும் வனரெண்டப்பெருமான எழுந்தருளவதைக்கேளவியுறறு, எம்பிரானைதூதனயேவினா = எம்பெருமானைத் தூதராகச்செல்லுமபடி செலுத்தியவன், சூலீதீர்க்குமேதமெய்தவிங்கெய்திய = நமதுசூலையை நீக்கினுனென்று நாணுவருற்றமவினாய இங்குவநதால், யான்செய்வதென்னுமென்பா = யான்செய்வதுயாதுஎன்று ஆலோசிப்பாரா—எ-று)

“உனைவருதுஞ்சூல வனரெண்டன்றீர்க்கென்றியொழியாது” எனப்பெருமான் உரைத்தமை கேதத்திற்கேதுவாயிறென்பாரா. அசைனை “கேதம்” என்றும், வனரெண்டர் வரவின்சேனவி அதனினும் வருதுததற்செய்வாயிறென்பார் “மீண்டும் வனரெண்டாவரவுகேட்டு” என்றும், அவனாகநாணுதலில் கருதிலொன்பார் “எய்கில்யான்செய்வதென்னுமென்பா” என்றும் இயம்பினா ஆக எனபது ஆயெனத்திரிந்தது. ஆம்-அசை. (நகடு)

மற்றவனிங்குவந்துதீர்ப்பதனமுன்னானமாயப  
பறறிநின்றெனனைநீங்காப்பாநகசசூல்தனை  
யுறறவிவயிறற்றேடுங்கிழிப்பானெனதுடைவாடனனா  
செற்றிடவுயிரிடுகுஞ்சூலியுதீர்ந்ததன்றே.

(இ-ள்.) அவனிங்குவந்துதீர்ப்பதனமுன் = அவ்வனரெண்டன் கண்டடைந்த இந்நோயை நீப்பதனமுன்னமே, நான் மாயவெனப்பொறிநின்று = யான் இறக்கும்படி என்னைத்தொடாநது நிலைபெற்று, நீங்காப்பாநகசசூல்தனை = தொலைபாத பாதகருபமாகிய சூலையை, உறறவிவ வயிறற்றேடுங்கிழிப்பானென்று = அதுகுடிக்கொண்ட இவ்வயிறற்றேடும் அழிப்பெனன்று, உடைவாடனனாச்செற்றிட = உடைவாளால் வயிறறைக்கிழிக்க, உயிரிடுகுஞ்சூலியுதீர்ந்தது = உயிரோடு சூலையும் ஒழிந்தது—எ-று.

மறு-அன்று-எ-அசைகள் பாதகம்போல அசலாதுவருததலின் பாதகசூலை என்றார். (நகடு)

கருதரும்பெருமைநீமைக்கலிக்காமாதேவியாரும  
பொருவருங்கணவரோடுபோவதுபுரியுங்கலை  
மருவியிங்கனைநதாராமபியென்றுமுனவநதார்கூற  
வொருவருமூதல்செய்யாதொழிகவென்றுனாத்துடப்பின்னா.

(இ-ள்.) கருதரும்பெருமைநீர்மைக கலிக்காமாதேவியாரும் = சிந்தித்தற்கரிய சிறப்புத்தன்மையுடைய கலிக்காமநாயனரது காதலியாரும், பொருவருக்கணவ சோம்போவதுபுரியுங்காலே = மிகரற்றகாதலனோடு அனுமரணஞ்செய்தலை நேசிக குந்தருணத்தில், நம்பிமருவியங்கண்ணநதாரொன்றுமுனவநதவாமொழிய, ஒருவரு மழு தல செய்யாதொழிகவென்றுரைத்துப்பின்னா = அத் தேவியா ஒருவரும் புலம்புத லைபுரியாதுவிடுகவென்று புகன்றுபின்பு —எ-று

கணவருடன் உயிராடராத = மபுடையகனரி அசரணவரோடுகணக்கிலாககாலம் மேலுலகங்களில் விழைந்த இன்பங்களை நுகரப்பெறுவனொன்பது நூற்றுணிபாகலின் இவா தேவியாரும் அவங்ஙனம் துணிந்தனவொன்பா “பொருவருக்கணவரோடுபோ வதுபுரியுங்காலே” என்றாரொளக (நகஅ)

கணவராதஞ்செய்கைதனைககரதுகாதலனாநம்பி யணைவுறும்பொழுதுசாலவலங்கரித்தெதிர்போமென்னப் புணர்நிலையாயிறுமீமபூரணகுமபமாவது துத துணாமலாமலைதுக்கித்தொழுத்தெதிரகொள்ளசென்றா.

(இ-ள்.) கணவராதஞ்செய்கைதனைக கரந்து = தம்முடைய காதலாசெயலை மறைத்து, காதலரை = விருப்புடையகிலரை (நோக்கி) சாலவலங்கரித்து நம்பிய ணைவுறும்பொழுதெதிர்போமென்ன = (எனது) மிகவும் அலங்கரித்து நம்பியாரூரர் சமீபிக்குமபோது எதிரகொண்டுமென்று பணிக்க, புணர்நிலையாயிறுமீம் பூரண குமபம்வைத்து = (அவரும்) செறிந்தநிலையையுடையவாயிலில் தீபமுமபூரணகுமப மும இருந்தி, துணாமலாமலை தூக்கி = தொழதுதலாகப் பூக்களாற்றெடுக்கப் பட்டதொடைகளைத் தொககவிடுத்தி, தொழுத்தெதி கொள்ளசென்றா = இறைஞ்சி எதிரகொள்ளப்போந்தா. —எ-று.

கணவனா அமலாபாலவைத்த அன்பினைபைபபால் இங்ஙனம் ஆருயிரதர தாரோனும், தேவியா தமதுஇலகைநாகிப பெரியவாற்றையவழிப பேணுகிருததல பிழைபாடெனத் தெளிந்தாராகவின், எதிரகொண்டுபசரிக்கக காதலரை யேவின றொளக. (நகக)

செமமைசோசிறுதைமாந்தர்சென்றெதிரகொண்டுபோற்ற நமமையாளுடையநம்பிக்கைமு நமவாகுப்க்கி மெய்மமையாமவிருப்பினேடுமேவியுட்புகுந்துமிக்க மொய்மமலந்தவியினமீதுமுகமலாநதிருந்தபோது.

(இ-ள்.) செமமைசோசிறுதைமாந்தர் சென்றெதிரகொண்டுபோற்ற = செவ் வியசித்ததைபுடைய அவாபோனது எதிரகொண்டுசேவிக்க, நமமையாளுடைய நம்பி = நம்மை அடிமையாகவுடைய நம்பியாரூரர், அவாக்குநகைமுகநலகி = அவாகரு முகமலர்ச்சியளித்தருளி, மெய்மமையாம்விருப்பினேடுமேவியுட்புகுந்து = உண் மைக்காதலோடுமஅடைந்து மனையினுள்ளே எழுந்தருளி, மிக்கமொயமலந்தத விசினமீது = மேம்பட்ட மலர்ச்செறிந்த ஆதனத்தினமேல், முகமலாந்திருந்தபோது = திருமுகமலாச்சியுற்று வீற்றிருந்ததருணத்தில். —எ-று.

கலிக்காமநாயனாக்காணுதலில் மிக்ககாதலராகவின “மெயம்மைமாமவிருப்பினோம” என்றும், அகத்து உவகையைப் புறத்தேதோற்றவிபபதமுக்கமாகவின “முகமலர்ந்து” என்றும் விதந்தனனென்க (சுலப)

பான் மையர்ச்சனைகளெல்லாமபணபினிலவழாநமயேயந்த  
நான்மறைதொடாநதவாய்மைநமபியாநூராகொண்டிய  
கியான்மிகவருநதுகின்றேனேயர்கோனார்தாமுற்ற  
ஆனவெஞ்சூலைநீக்கியுடனிருப்பதனுகுகெனார்.

(இ-ள.) பணபினிலவழாமைமேயந்தமறைமயிற்நவறுதலின்மைவாய்ந்த, நான்மறை தொடாநதவாயமை நமபியாநூர = நான்குவேதங்களும் முடிக்கொண்டிருக்கையுடைய நமபியாநூர, பான்மையர்ச்சனைக ளெல்லாகொண்டு = தக்க உபசாரங்களையெல்லாம் ஏற்றுக்கொண்டு, எயாக்கொண்டு நறவூனவெஞ்சூலைநீக்கி = ஏயர்கோன்கலிக்காமநாயனாஅடைந்த தீயவெவ்விய சூலையைத்தீர்த்தது உடனிருப்பதனுகியானமிக வருந்துகின்றேனென்றார் = அவருடன் வசிப்பதற்கு யான பெரிதும் துன்புறுகின்றேன் என்றார்.—எ-று.

பண்பாவது—சுவபெருமானுடைய ஆஞ்ஞாசத்தி ரூபமாய்நின்று அனைவராகும் விதிவிலகருக்களையுணராததி நல்ல பிப்பபெத்திமேறத்தக்களும் விடுபெறும் அளிகளும் முறைமைவாயமை வாசகு. இவரு-தாம்-அசைகள் அவா யானபினாரொன்பது இசையெச்சமாய் எஞ்சிநின்றது. (சுலப)

மாதர்தமேவலாலேமனைதசொழினமரக்கணமற்றிங்  
கேதமொன்றிலையுள்ளேபள்ளிகொள்கின்றொனனத  
தீதனைவிலையேனுமெனமனநதெருளாதினன  
மாதலாலவனாககாணவேண்டுமெனநருளிசெய்யதார.

(இ-ள) மாதர்தமேவலாலே = கலிக்காமநாயனா மனைவியாரது எவ்வால், மனைத்தொழின்மரக்கள = வீட்டிற்குரிய வேலைகாரர்கள, ஏதமொன்றிலை = நாயனாக்குத் தீவருகிறதில்லை, உள்ளே பள்ளிகொள்கின்றொனன = உள்ளே நித்தினை செய்கின்றொன்று உரைக்க, தீதனைவிலையேனும் = தீவரு அணுகுதலில்லையேனும், இன்னமெனமனநதெருளாத = இன்னமும் எனமனநதெளியவில்லை, ஆதலாலவனாக் காணவேண்டுமென நருளிசெய்யதார, ஆகையால் அவரை நோற்றகாணவேண்டுமென்று அருளினார்—எ-று ஏ-மற்று-இவரு-அசைகள். (சுலப)

வனநொண்டர்பின்னுங்கு நமற்றவாதமமைக்காட்டத்  
நுன்றியகுருகிசோரத்தொடாகுடர்சொரிநுள்ளாவி  
பொன்றியேகிடந்தார்தமலாமக்கண்டபின்புருந்தவாறு  
நன்றெனமொழிந்தநானுநனனுவேனிவாமுனபென்பார.

(இ-ள.) வனநொண்டர்பின்னுங்கு = வனநொண்டபெருமானபின்னுமவறபுறுத்தலால், அவாதம்மைக்காட்ட = கலிக்காமநாயனரைக் காட்டுதலும்; துன்றியகுருகிசோர = எங்கும்பரவும்படி உதிரம்பெருகவும், தொடாகுடர்சொரிந்து = தொடர்ச்சியுள்ள குடாகள் வெளிப்படவும், உள்ளாவிபொன்றியேகிடந்தார்தம்மைக் கண்டபின் = அகத்திருந்த ஆவியை இழந்ததுகிடந்த அவரை நோக்கியவுடனே; புருந்தவா

அந்நென மொழிந்தது = இவாகுநீநாத இச்செய்கை நனநென்று இசைத்து,  
நாநுநண்ணுவேனியாமுனபெனபா = யானும் இவாமுன (இச்செய்கையை) எய்து  
வேன எனபாராய.—எ-று. (சூரு)

கூறலால் என்பது கூறவெனவும், சொரியவெனபது சொரிந்தெனவுந் திரி  
நது நின்றன. மற்று-அசை அனநிய-வினையெச்சம். புருநதவாறெனபது பின்னும்  
கூட்டப்பட்டது. எனபா-முறநெச்சம்

கோளுநுமனத்தராகிகுதறுடவாளபபற்ற  
வாளு நடதகமிராளுரருளினுவருமுயுநது  
கேளிரோயாகிகெட்டென்னவினாநதெழுநதுகையில்  
வாளினேபிடித்ததுகொள்ளவனறொண்டாவணங்கிவிழந்தா.

(இ-ள) கோளுநுமனத்தராகி=வலிமையுற மனதையுடையராகி, குறது  
டை வாளபபற்ற=தவாருத்திக்கொண்ட உடைவாளிவாங்க (அடபொழுது), ஆளு  
டைததம்பிராளு ரருளினுவருமுயுநது=ஆட்கொண்டபெருமானுடைய திருவருளி  
னுவரும்பிழைத்து, கேளிரோயாகி=கடபுடையவரோயாகி, கெட்டென்னவினாந  
தெழுநது=என்னஅபசாரம் இயற்றினேனென்றுசீக்கிரமெழுநது, கையிலவாளினைப்  
பிடித்துக்கொள்ள=கரத்திதழற்றியவாளிப்பிடித்துக்கொள்ளவனறொண்டாவணங்கி  
வீழ்ந்தா=நமபியாருரவீழ்ந்த நமஸ்கரித்தா —எ-று. (சூரு)

குறதுதல - குததுதல \* “நெற்குதுபாடடொலி பரககும” என மேறபோந  
தமையானுமுணாக ஏராரம்-தேற்றம் கெட்டென்னபது என்னுஅபசாரமுடையே  
என்னனும் பொருட்கணவந்தது.

மற்றவாவணங்கிவிழவாளினைமாற்றியேயர்  
நெற்றவனாருமபிருகாசமுலபணித்துவிழந்தா  
மற்றவாணித்தந்தவிந்தவந்தபங்கணடுவாளோ  
பொற்றடமலரினமாரிபொழிந்தனாபுவனமபோற்ற

(இ-ள.) அவாவணங்கிவிழ = அவ-விழந்தநமஸ்கரித்தனும், வயர்கொற்றவ  
னருமவாளினைமாற்றி = ஏயாகோன்கலிக்காமநாயனரும் வாளிநீக்கிவிட்டு நம்பி  
குணசமுலபணித்துவிழந்தா=நமபியாருரது ஒல்க்கும் வீரகழலையணிந்ததிருவடி  
களில் வீழ்ந்துபணிந்தா, அற்றைநாணித்தந்தவிந்தவந்தபங்கணடு = அன்று உண  
டாகிய இந்தஆசசரியத்தைநோக்கி புவனமபோற்ற = இவ்வுகிலுள்ளோரனைவரும்  
இறைஞ்ச, வாளோபொற்றடமலரின மாரிபொழிந்தனா=தேவர்களும் சிறந்தபொன்  
மலாமழையைப்பொழிந்தார்கள் —எ-று.

மற்ற-அசை. கழல - வீரகழல இப் திருவடியையுணர்த்தியின் தானியாகு  
பெயர், நமபியாருர நரசிங்கமுனையையாகு அபிமானபுத்திரராக அமானந்திருக்க  
மையால் அரசசினங்களும உடையார்களின், வீரகழலும் உண்டெனக்கொள்க,  
குணாகழல - சீரத்திபெற்ற திருவடியெனினும் அமையும். (சூரு)

இருவருமெழுந்துபுலவியிடவிடாநல்லபினுலே  
பொருவருமகிழ்ச்சிபொங்குதிருடபுலா டாபுலாநாபாந

மருவினர்போற்றிநினைவனொருண்டர்தமபிரானு  
 ருருளினைநினைந்தேயாதனானெனமெடுத்துப்பாடி.

(இ-ள்.) இருவருமெழுந்துபுலவி = ராயனமாகளிருவருமெழுந்து ஒருவரை  
 யொருவா சமூலிக்கொண்டு, இடைவிடா நனைபினாலே = நீக்கமில்லாதநடப்பினால்,  
 பொருவரும்கிழ்ச்சிபொங்கு = ஒப்பற்றவகை ஒங்கிவளர, திருப்புணகூப்பினிதா  
 பாதமருவினா = திருப்புணகூப்ப பெருமான்சநிதியையடைந்தனா, வன்றொண்டா  
 போற்றிநினை = (அவருள்) நம்பியாரூராவணங்கிநினை, தமபிரானுருளினைநினை  
 ந்து = அப்பெருமானுடைய திருவருளினிறிதத்தைச் சிந்தித்து அந்தனானென  
 மெடுத்துப்பாடி = 'அந்தனான' என்றுதொடங்கித்திருப்பதிகம்பாடி —எ-று.

திருப்புணகூப்பினா - நகக்கேசி.

திருச்சிறுமடலம்

அந்தனானனுனைடைக்கலம்புகுதவவனைக்காப்பதுகாரணமாக  
 வந்தகாலன்றனாருயிரத்தனைவவவியையுக்குநமனவணமைகண்டடியே  
 நெருத்தையெனைநமனமமாநிலியிலவனமதமெனையுடானெனவிலக்குநு  
 சிந்தையால்வந்துன்றிருவடியடைந்தேனெசெழுமபொழிமற்றிருப்புணகரு  
 ளானே.

கம்பமால்களிறினனூரியானைக்காமநாயகத்தோர்கணனுடையானை  
 செம்பொனையொகருத்திருவருவானைசெழுமபொழிமற்றிருப்புணகருளா  
 யும்பராளியையுமையவன்கோனைபூரவனொருண்டனுள்ளத்தாலுக்க  
 தன்பினாறசொன்னவருநதமிழத்தோடையதுமவல்லவாருவினையிலோ.

திருச்சிறுமடலம்.

சிலபகல்கழிந்தபின்புதிருமுனைப்பாடிநாடா  
 மலாபுகழத்திருவாருரினம்கிழந்துடன்வந்தவேயா  
 குலமுதமலைவனாருங்கூடவேகுளிப்பூங்கோயி  
 னிலவினாதமமைக்குமபிட்டுறைந்தனாநிலைந்தநண்பால்.

(இ-ள்.) சிலபகல்கழிந்தபின்பு திருமுனைப்பாடிநாடா = சிலநாளாகுன்றபின்  
 நம்பியாரூரா, மலாபுகழத்திருவாருரினம் = பரத்தோத்தியையுடைய திருவாருரினே,  
 மகிழ்ந்துடன்வந்தவேயாகுலமுதமலைவனாருங்கூட = மகிழ்ச்சியுடையராய உடன்  
 தொடர்ந்த ஏயர்கோனராயனாரும் பிரியாதிருக்க குளிப்பூங்கோயினிலவினாதமமை  
 க்கும்பிட்டு = குளிர்மையாய்த கமலாலயத்தில வீற்றிருக்கும் கடவுளைவணங்கிக்  
 கொண்டு, நிறைந்தநண்பாறுவந்தனா = நிறைவுற்றநடப்பினால்வந்தனா. —எ-று.

ஏ-அசை.

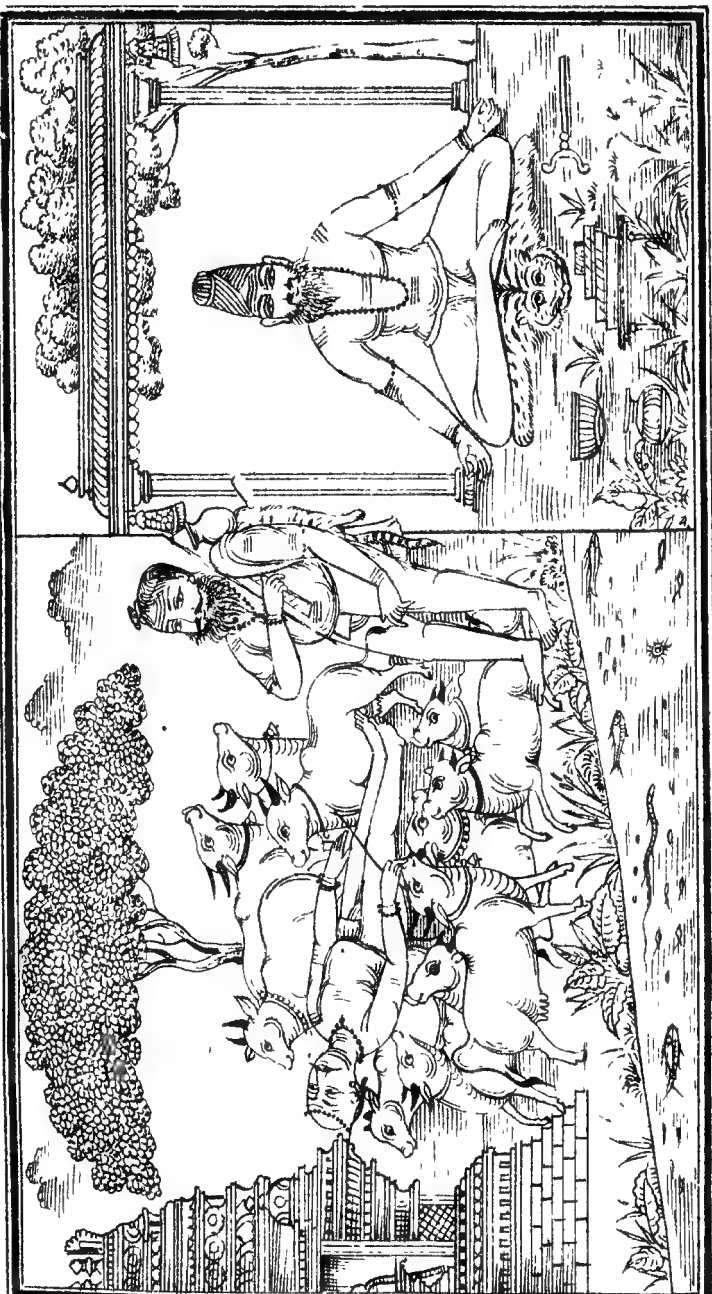
(சு0௭)

அங்கினிதமாநதுமபியருளினைமீண்டும்பொருது  
 பொங்கியதிருவினமிகத்தமபிபுகுந்துபொற்றி  
 மங்குளையாகோராதமக்கேற்றதொண்டுசெய்தே  
 செங்கண்மால்விடையார்பாதஞ்சோந்தனர்சிமபிடுனெழும்.

(இ-ள்.) ஏயர்கோரவகினிதமாந்து = ஏயர்கோரையார சிலநாள் அத்தலத்  
 திலே இனிகாகவசித்து, நம்பியருளினைமீண்டும்பொருது = வன்றொண்டப் பெரு







யானருளினால்விட்டபெற்று நீட்டிமவநது, பொங்கியதிருவினமிக்கம்பதிபுத்த =  
சுழந்தசெல்வத்தின்மிக்க தமதுநகரத்தையடைநது; பொற்பிறநதிருநாடும்சேற்ற  
தொண்டசெயது = மேன்மையோவெசக்குமநாளில் தமக்கிசைந்த தொண்டனை  
இயற்றி, செங்கணமாலிலிடையூர்பாதது கிறப்பினோடுஞ் சேர்ந்தனா = திருமுலை  
புடவாமனமாகக்கொண்ட சிவபிரானுடையதிருவடிநீழலைச் சிறப்போடும் அடை  
நதார், - ஏ.று. ஏ.அசை. (௪௦௮)

சிறப்பாவது திருவடிநீழலைச் சோந்தாகருரியபேரினபநுகாச்சிமுதலியவை.

நளளிநுணையனூத தூதுவிட்டவர்க்கேநணபாம

வள்ளலாரோயாகோனாமலநடிவணங்கிபுகுகே

னுள்ளுணர்வானனானமுதலியவொருநானகுணமை

தெள்ளுதீதமிழாறகூறுநதிருபுலாபெருபைசெபப.

(இ-ன) நளளிநுணையனூத தூதுவிட்டவர்க்கேநணபாம = அந்ததரத்தினியிலே  
அமலரைதூதுவிடுத்த சுந்தரமூத்திராயனருக்கேநட்பாகிய, உள்ளலாராயாகோ  
னா = ஏயாகோனகலிக்காமநாயனானனும் இறைவருடைய, மலநடிகுணங்கி =  
திருவடித்தாமமாகைச்சேவிந்த, உள்ளுணர்வானனானமுதலிய வொருநானகுண  
மை = உள்ளுணாச்சியாகிய சிவனானமுதலாகிய நார்பாதங்களின் நிலைமைகளை;  
தெள்ளுதீதமிழாறகூறும் = செளரித இனிய தமிழாலருளிச்செய்த; திருமுலபெ  
ருமைசெபப்புகுகேன = திருமுலநாயனருடைய மேன்மையை விளம்பததுணிக  
தென. - ஏ.று

ஏகாரம் - உயாததற்கணவநதபிரிநிலை. ஞானமெனபது சரியைகிரியையோ  
கங்களால் வித்திபபதேயாயினும் உள்ளுணாச்சியிலலாவழி ஒன்றும் இயற்றலாகா  
மையின் அச்சரியையாதிகளைஇயற்றுதற்குத் தனசாதனமாதலும், வீட்டிற்கு அவை  
போலப பரமபரையானனறி றோயேதுவாதலுமுடைமையின், அச்சிறப்புநோக்கிச்  
சாததியமுறையால் “ஞானமாதி” என ஞானதை, முற்கூறினா ஒரு-அசை. நான்  
கென்புழி ஆறணுருபுவிக்க. ஞானமுதலியவற்றின் உண்மையை ஐயமறத்தெளியு  
மாறு செவ்விய இனிய தமிழ்ச்செய்யுளால் அருளினனொன்பா “தெள்ளுதீதமிழாற”  
கூறுந “திருமுலா” எனறானைக. வணங்கிச் செபப்பபுகுகேனென இயையும். (௪௦௯)

ஏயாகோனகலிக்காமநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧௦௬.

திருச்சுற்றமபலம்.

## திருமுலநாயனாபுரணம்.

அநதியிளம்பிறைககணணியண்ணலாகயிலையினிள

முறைதநிகழுகோயிலுக்குமுதற்பெருநாயகமாகி

யிர்திரன்மாலயனமுதலாமிமையவர்க்குநெறியருளு

நத்திருவருள்பெற்றநானமறையோகிகளொருவர்.

(இ-ன.) அநதியிளம்பிறைககணணி = அநதியிறுனனும் இனந்திதிக்கி  
கிய அரும்பைசருடிய. அண்ணலாகயிலையினில = சிவபெருமானவீற்றிருக்கும் திரு

க்கயிலையில் ; முந்தைநிகழ்கோயிலுக்குமுதற்பெருநாயகமாகி = முந்தியவாயிலுக்கு முதற்பெருந்தலைவராகி, இந்திரன்மாலயன்முதலாமிமையவாகும் = தேவேந்திரன் திருமால் பிரமதேவாமுதலியதேவாகட்டும்; நெறியருளுநந்திதிருவருள்பெற்றதச்சகல நெறிகளையுந்தத்தனிக்கும் திருநந்திதேவருடையதிருவருள்பெற்ற, நான்மறையோகிக ளொருவா = நான்குவேதங்களையும் உணர்ந்த சிவயோகியாரா ஒருவர்.—எ-று.

முந்தைநிகழ்கோயில் - தொன்றுதொட்ட ஆலயமுமாம். முதற்பெருங்காவ லிலிருந்துகொண்டு, முதல்வாபால வேதசிவாகமாதிகளை ஐயந்திரிபற ஒதியுணர்ந்து ஆசிரியத்தனமையுடையராய், அனைவாகும் அணுகுகிழித்தலின், “இமையவாகரு நெறியருளுநந்தி” எனரா. உமமை - உயரவுசிறப்பு. எச்சவுமமையாக்கி ஏனமுனி வராகியாக்கும்நெறியருளுநந்திஎன்ன லுமொன்று இச்சிவயோகியாராமிகுசிறப்புடையொன்பா “நந்திதிருவருள்பெற்ற நான்மறையோகிகள்” எனநவின்ருளென்க. (க)

மற்றவர்தாமணிமாதிவருஞ்சித்திபெற்றுடையாரா,  
கொற்றவனாதிருக்கயிலைமலைநின்றுங்குறுமுனிபா  
லுற்றதொருகேணமையினுலுடன்சிலநாளாவதவதற்கு  
நற்றமிழின் பொதியமலைநண்ணுதற்குவழிகொண்டாரா.

(இ-ள்) அணிமாதிவருஞ்சித்திபெற்றுடையாரா=அணிமாமுதலியவாக்ககூறும் அட்டசித்திகளையும்பெற்றுள்ளவா, அவா=(அத்தகைமையையுடைய) அச்சிவயோகி யாரா, குறுமுனிபாலுற்றதொருகேணமையினு=அத்ததிய மகாமுனிவர்ப்பாற்பொருந் தியதாகிய மிக்கநட்பினு, உடன்சிலநாளாவதவதற்கு = அவருடன்சிலநாளவசிப்ப தன்பொருட்டு, நற்றமிழின்பொதியமலைநண்ணுதற்கு = நல்லதமிழுவளருமபொதிய மலையைச்சாராதற்கு, கொற்றவனாதிருக்கயிலைமலைநின்று மவழிக்கொண்டாரா = சிவ பெருமான்அமரும் திருக்கயிலைமலையினின்றும் புறப்பட்டாரா.—எ-று. மற்று - தாம் - அசைகள்.

அணிமா ஆதிஎன்பது அணிமாதியெனத்தீர்க்கக்கூடியதென்று. அவை - அணி மா, மகிமா, லகிமா, கரிமா, பிராத்தி, பிராகாமியம், ஈசத்துவம், வசித்துவமஎன பவை. இவற்றள், அஹிவினும் துண்ணிய உருவங்கொளவது அணிமா, எவ்வகைத் தத்துவங்களினும் உளராமுபுறமும் அசலாது உறைநதுநிற்பது மகிமா, மேருவின் பாரம்போனநிருந்தும் பிறரெடுக்குங்கால் லருவாகிய பரமானுப்போலவது லகிமா, பரமானுப்போனநிருந்தும் பிறரெடுக்குங்கால் மேருவைப்போற்கணப்பது கரிமா, எவ் வுநங்களினும்செல்லும் ஆற்றலோடு எவ்வளங்களும் எய்தப்பெறுவது பிராத்தி,இசை ததபோகமனைததும் இருநதுழிவரதுகாவது பிராகாமியம், ஈசனைப்போல முததொழிசைளையும் இயற்றி, எவருமபணிகேட்பத்திகழ்வது ஈசத்துவம், எவ்வுயிருந தனவசமாகப்பெறுவது வசித்துவம் ஆம். ஏனைப்பாஷைஎன எட்டுணையுடிகராத ஆரியமுந் தமிழும் சிவபெருமானை முறப்பிப்பாடின்றி அம்பிகைக்கு உடனுணாததப்பட்ட பாஷைகளையாயினும், ஆரியத்தினும் தமிழ் இறைவனா எளிதினுணர உணாத் துவதென்பாரா நற்றமிழென்றா. இதனை “ஆரியமுந்தமிழுமுடனேசொல்லக்-காரி கையாக்குங்கருணைசெயதானே” எனத் தெரித்துணாததியஆசிரியா திருமூலநாய னா மீட்டும், “தமிழ்ச்சொலவடசொல்லெனுமிவ்விரண்டு - முணாததுமவையுணர லுமாமே” எனத் தமிழை முற்படுத்தி வற்புறுத்தியதுபற்றியுமுணாக. (உ)

மன்னுதிருக்கேதாரமவழிபட்டுமாமுனிவர்  
பன்னுபுகழ்ப்பகபதிநேபாளத்தைப்பணிந்தேத்தித்  
துன்னுசடைச்சங்கரனாரேற்றதூநீர்க்கங்கை  
யன்னமலியகனனுறைநீருங்கையினமருங்கணைந்தார்.

(இ-ள்.) மன்னு திருக்கேதாரம வழிபட்டு = நிலைபெற்ற திருக்கேதாரத்தை வணங்கிக்கொண்டு, மாமுனிவா பன்னுபுகழ் = சிறப்புவாயாதமுனிவாசனாஸ் துதி பெற்ற சோததியையுடைய, பசுபதிநேபாளத்தைப்பணிந்தேத்தி = பசுபதிநாதரமரும் நேபாளமென்னுந் தலத்தைப்பணிந்துதுதித்து, துன்னுசடைச்சங்கரனாரேற்ற = செறிந்தசடைமுடியிலே சிவபெருமான் ஏற்றருளிய, தூநீரக்கங்கை = சுததமாகிய நீர் நிரம்பிய கங்காநதியினது அன்னமலியகனீர்த்ததை = அன்னங்கள் அமாந்த அகன்ற நீர்த்துறைகளையுடைய, அருங்ககையின் மருங்கணைந்தார் = அரியகையின் அருகே அணுகினார். எ-று.

கங்கைக்ககையென இயையும்.

கபிலமுனிவா பாவையாஸ் நீருகியசகரா நற்கதிபெறுமாறு வசிட்டமுனிவ ரருளியவாரே பகீரதமன்னவன் பிரமதேவகாக்ருதித்துப் பதினாயிரவருடம்பெருந்த வம்புரிந்தவழி, அவாதோன்றி, மாண்டவாகளுடைய உடலெல்லம்பிலே தேவகங்கை வந்துதோயின் அவாநற்கதிபெறுவா; அகங்கைவரின் அதன்வேகத்தைத்தாங்கவல் லவா சிவபெருமானொருவரோயாகவின் அவகாக்ருதித்து அருந்தவம்இயற்றுக் என்று அகல, அங்ஙனமே டெருமானைக்குறித்துப் பதினாயிரவருடமும் கங்கையைக்குறித்து ஐயாயிரவருடமும் தவம்புரிந்தும் திருவருளபெருமையின், மீட்டும், இரண்டாயிரத் தைநநுறுவருடம் புரிந்து பெருமான திருவருளபெற்று, பின்னரும் இரண்டாயிரத் தைநநுறுவருடம் கடுந்தவம்புரிந்தனன். உப்போது கங்கை பிரமாதிபதம்நடுங்கத் தோன்றலும், பெருமான பிரசன்னராகி, அதனை ஒரு சடையிறகரந்து, ஒருசிறிது விடு ததகங்கையே இதுவாகவின், “சடையேற்றதூநீர்க்கங்கை” என்றார். ஏற்றலென் பது அதன்காரியமாகிய விடுதலையுமுணர்த்திநின்றது (ங)

கங்கைநீடுறையாடிககருத்துறைநீள்கடலேற்று  
மங்கணாதாமகிழ்ச்சருடா, மவிமுததம்பணிந்தேத்தி  
மங்குலவளாவனாவிந்தமன்னுபருபதமிறைஞ்சித்  
திங்களணிசடையாதிருக்காளத்திமலைசேர்ந்தார்.

(இ-ள்.) கங்கைநீடுறையாடி = கங்காநதியிலே மணிகாணிகைத்துறையில் ஸ்நானஞ்செய்து, சுருத்துறைநீள்கடலேற்றும் = பலபேதமாகிய பிறவியென்னும்பெ ருங்கடலைக் கடப்பிக்கின்ற, அங்கணாமகிழ்ந்தருளும் = அருட்கண்ணராகிய பெரு மான் அமாந்தருளும், அவிமுததம்பணிந்தேத்தி = காசியென்னும் தலத்தைவணங் கித்துதித்து; மங்குலவளாவனாவின்ம = மேகங்களபடியும் வீரதமலையோடு, மன்னு பருப்பதயிறைஞ்சி = தொடர்புள்ள திருப்பருப்பதமென்னுந் தலத்தைவணங்கி, திங்க ளணிசடையாதிருக்காளத்திமலைசேர்ந்தார் = சந்திரனைசூடிய சடைமுடிககடவுள் வீற்றிருக்கும் திருக்காளத்திமலையைச்சார்ந்தார். எ-று

விசுவநாதாசந்நிககெதிரிலே விளங்குவது மணிகாணிகைத்துறையேயாக வின் “நீள்துறை” என்பது குறிப்பால் அதனையுணர்த்திற்று. காரணகாரியத்தொட

ர்ச்சியாயக கணாயின் நிவருதலின் பிறவியை “நீளகடல்” என்றும், தனபாலனுந்  
இறந்தார்க்கு அத்தகையபிறவிக்கடலை எளிதிற்கடப்பிபதாகவின “கருக்கடலேற்ற  
மவிழுத்தம்” என்றும் கூறினா அவிமுத்தம் என்பதில முத்தம்-விடுகை, விழுத்தம்-  
மிகவும்விடுகை, அவிமுத்தம்-மிகவும் விடவேண்டியகாலத்தும் விடாமையெனத்  
கொள்க. இதில் அகரம் எதிர்மறை முன்னொருகாலத்திலே, திவோதானன் அருந  
தலமியற்றிப் பிரமதேவரால் காசியையானும் அரசரிமைபெற்றவழி, அத்தலத்திலே  
தேவாவாசமில்லாதிருநகரம்படி வரமேற்று ஆண்டுக்கொண்டிருக்க, சிவபிரான் அவ்  
வரம்பொயக்காவண்ணம் தாம் மந்தரமலையையடைய உத்தேசித்தகாலத்தும் அரு  
வருவாகவீற்றிருந்தருளினராகவின, அவிமுத்தமெனப்பெயாபெற்றதென்பது அத்  
தலமான்மியம். தாம்-அசை (சு)

நீடுதிருக்காளத்தினிலவுதாணுவைவணங்கி  
யாடுதிருவரங்கானவாலவனந்தொழுதேத்தித்  
தேடுமிருவாககரியாரதிருவேகாமபரம்பணிநது  
மாயாமாமணிசுகாஞ்சிவனநருளவைகினா.

(இ-ள்.) நீடுதிருக்காளத்தினிலவுதாணுவைவணங்கி = மேனமைபெற்ற திருக்  
களத்தியில் வீற்றிருக்கும்பெருமானைப் பணிந்து, ஆடுதிருவரங்கானபரமாந்  
கருளுப் பஞ்சசபைகளுள் ஒன்றாகிய இரத்தின சபையையுடைய, ஆலவனந்தொழு  
தேத்தி=திருவாலங்காட்டை வணங்கித்ததித்தது, தேடுமிருவாககரியாரா=அடிமுடி  
தேடிய திருமாலுக்கும் பிரமதேவாக்கும் காணுத்தகரிய அண்ணலாரமரும், திருவே  
காம்பரம்பணிநது=திருவேகாமபரமெனும் தலத்தைவணங்கி, மாயாமாமதிற்  
காஞ்சிவனநருள் வைகினா = பககங்களிலுள்கிய பருத்தமதிலையுடைய வளமபெ  
ற்றகாஞ்சிநகரத்திலே வசித்தருளினா எ-று.

சிதம்பரத்திலுள்ளகணசபையும் திருவாலவாயிலிலுள்ள இரசத்தசபையும் திரு  
நெல்வேலியிலுள்ளதாயிரசபையும் திருக்குறறாலத்திலுள்ளசித்திரசபையும் ஆகிய  
நான்குநேடு இவ்விரத்தினசபையும் ஒன்றாகவின “ஆடுதிருவரங்கான ஆலவனம்”  
என்றா திருவேகாமபரம்-திருக்காஞ்சியில சிவபிரானமரும் திருஆலயம். அது, யா  
வும் அழியும் அககாலத்தும் அழிவின்றி வேதநுபமாயத்தனித்ததுள்ள ஆம்பரத்தை  
யுடைமையால், ஏகாம்பரமெனப்பெயாபெற்றது ஆம்பரம்=மாமரம், ஏக ஆம்பரம்  
ஏகாம்பரமென்றது தீக்கக்கந்தி (ரு)

நற்பதியங்கமாயோகமுனிவர்களைநயநதுபோய்க்  
கற்புரிசைத்திருவதிகைத்தலத்தினாறஞ்சிக்கறைக்கண்ட  
ரற்புத்தக்கத்தாடுகின்றவமபலஞ்சூழ்திருவீதிப்  
பொற்பதியாமபெருமபற்றப்புவியூரில்வந்தணைந்தா.

(இ-ள்.) நற்பதியங்கமாயோகமுனிவர்களைநயநதுபோய்=சிறந்த அத்தலத்தி  
லே தங்கிய சிவயோகமுதிர்ச்சிபெற்ற முனிவர்களை வியநதுநீங்கி, கற்புரிசைத்திரு  
வதிகைக்கலந்திறைஞ்சி=கற்களானமைந்தமதிலகனையுடையதிருவதிகையைச்சேர்ந்து  
வணங்கி, கறைக்கண்டார்புத்தக்கத்தாடுகின்ற=காளகண்டத்தையுடைய கடவுள்  
ஆனந்தநடனம்புரியும், அமபலஞ்சூழ்திருவீதி=சிறப்பையைச்சூழ்ந்த திருவீதிகளையு  
டைய, பொற்பதியாமபெரும்பற்றப்புவியூரில்வந்தணைந்தார்=பொன்மயமாக விளங்  
கும் பதியாகிய சிதம்பரத்திலே போயணுகினார் —எ-று.

தரிசிக்கும் அன்புடையார்கட்குத் தற்போதமொழித்து அதியற்புத ஆனந்தத்தைவிளைத்தலின் “அற்புதக்கூத்து” என்றும், இரணியமயகோசமெனப் பெயர்பெற்றுவினவ்கலின் “பொறபதி” என்றும், ஏனைப்பற்றுக்களையெல்லாம் ஒழித்தானாயும் தரிசனமாத்திரத்தாற் றன்வயமூக்கித் தன்னைவிட்டகலாதபடி பெரும்பற்றை விட்டுத் து நின்றலின், “பெரும்பறற்புலியூ” என்றும் விதந்தனா. பெரும்பறற்புலியூ என்பதில் அகரம் சாரியை. அற்புதக்கூத்தாதலை, “விம்மும் வெருவும் விழுமெழு மெய் சோருந்-தம்மையுந் தாமறி யாகள் சதுர்கெடுந்- செம்மை சிறந்த திருவம் பலக்கூத்து-னம்மலாப் பொறபாதத தன்புவைப பார்த்தே.” என இந்நாயனா கண்டனுபவித்தருளிய திருமந்திரத்தானுமுணங்க.

(சு)

எவ்வுலகுமுய்யவெடுத்தருளியசேவடியானாச்  
செவ்வியவன புறவணங்கிச சிந்தைகளிவரத்தினைத்து  
வவ்வியமெய்யுணர்வின் கணவருமான நதக்கூத்தை  
யவ்வியலபிற்குமபிட்டங்காராமையமாநதிருநதார்.

(இ-எ.) எவ்வுலகுமுய்யவெடுத்தருளியசேவடியானா—எவ்வுலகரும் ஈடேறத்துக்கியருளிய சிவந்த திருவடியையுடைய சிற்சபாநாயகனா, செவ்வியவன்புறவணங்கி—இடையரூப்பேரன்பாறபணிந்து, சிந்தைகளிவரத்தினைத்து—சித்தத்திலே மிகப் பரவசப்பட்டு, வவ்வியமெய்யுணர்வின் கணவருமான நதக்கூத்தை—சாதனத்தாற் பெறப்பட்ட தத்துவஞானத்தின்கண்ணே வெளிப்படும் ஆனந்தநடனத்தை, அவ்வியலபிற்கும்பிட்டி—அகத்தேவனவகுமாறுபோலப் புறத்துமவணங்கி அங்காராமையமாநதிருநதார்—யாதொன்றினும் பற்றின்றி அத்தலத்திலேயே விருப்புற்று வசித்திருநதார்—எ-று

இத்திருக்கூத்து தேவரமுதலிய யாவருஞ் சேவித்தாக் கதிபெறுதற்பொருட்டே செய்தருளுவதென்பா, “எவ்வுலகுமுய்யவெடுத்தருளியசேவடியானா” என்றும், தரிசனமாத்திரத்தால் ஒவ்வொருவாசித்தத்தையும் சிவானந்தப்பெருக்கின் முழ்குவித்து ஒன்றுநதோனரவணணம் உன்மத்தாபோல உறுவிப்பதென்பா, “சிந்தைகளிவரத்தினைத்து” என்றும் கூறினா. ஆராமையாவது-யாதொன்றினுஞ் சித்தஞ்செல்லாமை. எவ்வுலகுமுய்யவென்பதனை “அண்டத்திற் றேவாக ளப்பாலைத் தேவாக-ளெண்டிசை சூழ்புலிக் குளஞள்ள தேவாகள-புண்டரி கப்பநப் பொன்னம் பலக்கூத்துக்-கண்களே விததுக் கதிபெறு யார்களே.” எனவும், உன்மத்தாபோலவதை “திண்டாழ்வீழ்கை சிவானந்த மாமது-வுண்டாக குணாவுண்டா முன்மத்தஞ் சித்திக் குண்டொண்டாடு மன்றுட் குனிக்குந் திருக்கூத்துக்-கண்டா வருங்குணங் கேட்டார்க்கு மொகருமே.” எனவும், அகத்தேதோன்றுவதை “ஆடிய காலு மதிநிலம் போசையும்-பாடிய பாட்டும் பலவான நடடமுங்-கடிய கோலங் குருபரன் கொண்டாடத்-தேடியுளேகண்டு தீராதற்ற வாறே.” எனவும், ஆரா—யடைதலை, “தேட்டறஞ் சிந்தை திதைப்பறும் பிண்டத்துள-வாட்டறங் காலபுதி யாகி வரும்புல-னோட்டற மாசையறுமுளத் தானந்த - காட்ட முருக்குறு நாடகங் காணவே.” எனவுமருளிய திருமந்திரவகனாஹந தெளிக.

(ஏ)

தடநிலைமானிகைபுலியூ தன்னி லுறைநிதிறஞ்சிப்போ  
யடல்விடையின மேலவருவா முதுசெயவஞ்சாதே  
விடமளித்ததென்கருதிமேதினிக் குவளநிலாநகதே  
கட லவயிறுநிறையாதகாவிரியினகாராயணநதார.

(இ-ள்.) தடநிலைமானிகைப் புலியூதன்னிலுடைந்து = மலைபோலும் அடுக்கமைந்த மாடங்களை யுடைய சிதம்பரத்திலேவசித்து; இறைஞ்சிப்போய் = ஆனந்தநகரே சராவணங்கி அங்கன்று; அடல்விடையின மேல்வருவா ரமுதுசெய = வெற்றிபெற்றவிடையில் இவார்த்தனரும் விமலா திருவமுதுசெய்யுமாறு, அஞ்சாதேவிடமளித்த தெனக்கருதி = கடலானது அச்சமினி நஞ்சையளித்ததென்று சிந்தித்து, மேதினிக் குவளரிதைத்து = பூமிக்குவேண்டுமவளங்களைப் பொலிவித்து, கடல்வயிறுநிறையாத காவிரியின்கரையணந்தார் = அககடலினது அககடை நிரப்பாத காவிரி நதியின்றிரததை யடைந்தார்.—எ-று.

ஏகாநங்களிரண்டும் அசைகள்

காவிரிநதி சோனாடு முழுமையும் பரமபி மேதினிக் கு வேண்டும் வளங்களை விளைவித்துக்கொடுப்பதேயன்றி ஏனைநதிகளபோல உடலிற்புக்கு வீண்படுதலின்றென்பார், “விடையின மேல்வருவார்க்கு விடமளித்ததெனக்கருதி மேதினிக் குவளரிதைத்துக் கடல் வயிறுநிறையாத காவிரி” எனக் கடலை நிறையாமைக்கு ஒரு ஏகாநபித்து விசேஷத்தார். (அ)

காவிரிநீர்ப்பெருநதிர்த்தங்கலநதாடிக்கடந்தேறி  
யாவினருங்கன்றுறையுமாயடுதண்டுறையணைநது  
சேவில்வரும்பசுபதியார்திகழ்கோயில்வலமவநது  
மேவுபெருங்காதவினாற்பணிநதங்குவிருப்புறுவாரா.

(இ-ள்.) காவிரிநீர்ப் பெருநதிர்த்தங்கலநதாடி = காவிரிநதியினது பெருமைபெற்ற திர்த்தத்தையடைந்துமுழுகி, கடந்தேறி = அதைக்கடந்து சென்று, ஆவினருங்கன்றுறையு மாவடுதண்டுறையணைந்து = ஆனினங்களுளோடு அரியகன்றுகளுங்குழுகொண்ட தண்ணிய திருவாவடுதுறையைச் சாராநது, சேவில்வரும் பசுபதியார் திகழ்கோயில்வலமவநது = இடபவாகனத்தி லாரோகணித்தது எழுந்தருளும் பசுபதிநாதரமரும் திருவாலயத்தை ஸலமாகவந்து, மேவுபெருங்காதவினாற்பணிநதங்கு விருப்புறுவாரா = அமைவுற்ற மிக்க ஆவததினாலவணங்கி அத்தலத்திலே விருப்பங் கொண்டவராயினா.—எ-று.

பரமாத்மததுக்கட்டளைப்படி அம்பிசை பசுவுருக்கொண்டு வழிபட அவ்வுருவை அகற்றியருளிப் பசுபதியெனப் பெயர்பெற்றுவிளங்கலின் பசுபதியாரென்றார். ஆவடுதுறை ஏனபதற்கு ஆ அட்டதுறையெனப் பொருள்கொள்க. ஆ-பசுத்துவம். ஆவடுதுறை கோகழி கோமுத்தி என்பன ஒருபொருட் சொற்கள். (ஆ)

அநநிலைமைத்தானத்தை யகலாததொருகருதது  
முன்னியெழுங்குறிப்பினுன்மூருமாதரவெய்தப  
பின்னுமகன்றேருவார்ப்பேணவருங்கோக்குலங்கள்  
பொன்னிநதிக்கரைப்புறவிற்புலம்புவனவெதிரகண்டார்.

(இ-ள்.) அநநிலைமைத்தானத்தை யகலாததொருகருதது = அத்தகைமை வாய்ந்த தலத்தை அகலாது வசிப்பதொருசிறந்தனை, முன்னியெழுங் குறிப்பினால் = சிந்தித்தலால் ஒங்கியஒருமையால், மூருமாதரவெய்த = மேலும்மேலும் அதிகரிக்கும் விருப்பம் உண்டாகவும், பின்னுமகன்றேருவாரா = பின்னரும் அங்கு நீங்கிச் செல்பவா, பேணவருங்கோக்குலங்கள் = மேயத்தற்பொருட்டிக் கொண்டுவரப்பட்ட பசுக்கூ-

ட்டங்கள்; பொன்னிநதிக்கரைப்புறவில்—காவிரிநதியின் கரையிலுள்ள காட்டிலே; புலம்புவனவெதிர்கண்டார் = கதறிநிறை நேரோ நோக்கினார். —எ-று.

ஏருவாரெதிர்கண்டாரென இயையும். முன்னலால் என்பது முன்னி யெனத்திரிந்தது. பேணலரும் எனபது பாடமேல் பேணுதலிலலாத என்க. அருமை இன்மைப்பொருள்பயத்தலை “அருங்கேடன்” என்னுந்நிருக்குறனானுமுணர்க. பேணியவனஇறந்தமையின் அவனபேணிய அருமைநோக்கிப் பெரிதும்புலம்பின என்பது.

அந்தணர்தஞ்சாத்த னூராமேயப்பாருடித்தோன்றி  
முநதைமுறைநினாமேய்ப்பான்மூலனெனுமபெயருடையான  
வந்ததுதனிமேய்க்கினரூன்வினைமாளவாழ்நாளே  
வெந்தொழிலவனகூறறுண்ணவீடிலதநிடைவீழ்ந்தான்.

(இ-ள்.) சாத்த னூரந்தணாதாமேயப்பாருடித்தோன்றி—சாத்த னூரிலுள்ள மறையவர்களின் பசுக்களைமேய்ப்பவாருடியிலேயுதித்து, முநதைமுறைநினாமேய்ப்பான் = வமிசபரம்பரையின்படியே பசுக்களைமேயக்கின்றவன, மூலனெனுமபெயருடையான = மூலனெனக்கூறும்நாமத்தையுடையவன, வந்ததுதனிமேய்க்கின்றூன்வினைமாள = தனித்துவந்தமேயக்கின்றவன் தனவினைஒழிதலால், வாழ்நாளே = அவ்வுடலோடுவாழ்த்தருரியவாகியநாளே, வெந்தொழிலவனகூறறுண்ணகடுந்தொழிலயுடைய வலிய இயமனகவாந்தமையால், வீடிலதநிடைவீழ்ந்தான் = இறந்துபூமியிலேவிழுந்தனன். —எ-று.

வாழ்நாளேகூறறுவனுண்ணலாவது - அதனைப் பகலிவென்னும் இருவாளினு நாளுமரிந்து உயிர்கவாதல், பால்களைததண்டுகும கடுந்தொழிலவன்மையனாகலின் “வெந்தொழிலவனகூறறு.” எனரூர். கூறறு அனவிக்குகின்றியபெயர். (கக)

மறவனறனுடம்பிணையகோக்குலங்களவந்தனைந்து  
சுற்றியிகக்கதறுவனசுழல்வனமோபபனவாக  
நறவயோகியர்காணாமபாருளாலேயா  
வுற்றதுயரிவைவீங்கவொழிப்பனெனவுணர்கின்றார்.

(இ-ள்.) அவன்றனுடம்பிணையகோக்குலங்களவந்தனைந்துசுற்றி = அம்மூலனுடையவுடலை அப்பசுக்கூட்டவகளைஅணுகி நெருங்கிசுழந்துகொண்டு, மிக்ககதறுவனசுழல்வனமோபபனவாக = சாலப்புலம்புவனவும் சுற்றுவனவும் மோந்துபார்ப்பனவுமாகியிருக்க; நறவயோகியர்காணா = (இச்செயலைச்) சிறந்ததவமுதிரச்சியையுடைய சிவயோகியர்கண்டு, ஆவுற்றதுயரிவைவீங்க = பசுக்களடைந்த இவவருத்தங்களகல, நம்பாருளா லொழிப்பனெனவுணர்கின்றார் = பரமாதிருவருளினால் பரிசுரிப்பேனெனச் சிறதிப்பாராயினா —எ-று.

மறறு-ஏ-அசைகள். நறறவம் = உயிர்கணமாட்டருளுடைமை. (கஉ)

இவனுயிர்பெற்றெழிலன்றியாக்களிடாநீங்காவென  
மவனுடலிறறமமுயிரையடைவிக்கவருள்புரியுந்  
தவமுனிவர்தமமுடமபுக்கரணசெய்ததாமுயற  
பவனவழியவனுடலிறறமமுயிரையடையத்தினா.



(இ-ள்.) அருள்புரியுந்தவமுனிவா = சீவகநுணையையேவிரும்பிய தவத்தின் மேம்பட்ட சிவயோகியாரா, இவனுயிர்பெற்றெழிலன் = இவனுயிர்பெற்றெழுந்தர லல்லது; ஆக்களிட்டுநீங்காவென்று = இப்பசுக்கள் இன்னலொழியாவென்றுகருதி, அவனுடலிற்றம்முயிரையடைவிகா = அவனுடையசரீரத்திலே தமதுயிரை அணுகு வித்தற்பொருட்டி, தம்முடம்புககரன்செய்து = தமதுதிருமேனிக்கருகாப்பமைத்து; தாமுயன் தபவனவழி = தாம்பழகியுள்ள பிராணாயாமவழியாக; தம்முயிரையவனுட லிப்பாய்த்தினார் = தமதுயிரை அவனுடம்பிலே அடைவித்தாரா. —எ-று.

அரன்செய்தல் = கெடுதிவாராவணனம் ஓரிடத்தேசேமித்தல் இங்ஙனம் பிர வேசிப்பித்தலைப் பிராகாமியமெனப்படும பரகாயப்பிரவேசமெனப் (கங்)

பாய்த்தியபின் றிருமூலராயெழுவும்பசுக்களெலா  
நாத்தமும்பகக்கிமோந்தனைநதுகளைப்பொடுநயநது  
வாய்த்தெழுந்தகளிப்பினுலயாலெடுத்துத் துள்ளியபின்  
னீத்ததுயரினவாகிநிலாநதுபோயமேயநதனவால்.

(இ-ள்.) பாயத்தியபின் திருமூலராயெழுவும் = சோத்தியபின்பு திருமூலன் னனும் திருநாமத்தோடு எழுதலும், பசுக்களெலாநாததமும்பகக்கிமோநது = பசுக்க ள்முழுமையும் நாககளதமும்பேற நக்கிமோநது, அணைநதுகளைப்பொடுநயநது = அணுகிக் களைத்தலோடு அறிதுபாராட்டி, வாய்த்தெழுந்தகளிப்பினுலயாலெடுத்துத் துள்ளியபின் = மலந்தோநகியமகிழ்ச்சியால் வால்நனைத்துக்கொண்டு பாயநத பின்பு, நீத்ததுயரினவாகிநிலாநதுபோயமேயநதன = வருத்தத்தையொழித்தனவாகி வரிசையாகச்சென்றுமேயநதன. —எ-று.

துயாரீத்தனவெனபது நீத்ததுயரினவென முனபின்னாகப்பண்ணாதது, “இல ள்ளாழ்வியனருளம்” என்பதுபோல ஆல்-அசை. (கசு)

ஆவினிரைமகிழவுநககண்டளிகூர்நதவருளினராய  
மேவியவைமேய்விடததுபபின்சென்றுமேயநதவைதாங்  
காவிரிமுன்றுறைத்தணணீகலநதுணடுகலாயேறப  
பூவிரிதண்புறவினிழவினிதாகப்புறவகாததார்.

(இ-ள்.) ஆவினிரைமகிழவுநககண்டு = பசுக்களின் கூட்டம் மகிழ்வுறுதலைப் பார்த்து; அளிகூர்நதவருளினராய = அன்புமிகு அருளையுடையராஃ, அவைமேவி மேய்விடததுபபின்சென்று = அவைகள்சென்று மேயுமிடங்களிலே அவற்றின் பின்ன ரணுகி; மேய்நதவைகாவிரிமுன்றுறை = அப்பசுக்களமேய்நது காவிரியிலுள்ள துறை களிலே, கலந்துதண்ணீருண்டுகலாயேற = ஒருங்கே தண்ணீர்பருகிக் கலாயிலேற, பூவிரிதண்புறவினிழல் = மலர்க்விநிநத குளிரநதமுலைநிலத்திலுள்ளநிலிலே, இனி தாகப்புறங்காததார் = இனிமையாகப் புறத்தேறின்று புறநதார் —எ-று.

அன்பின்முதாச்சியே அருளாகலின் அளிகூர்நதஅருளெனறா. இதனை “அரு ளென்னுமன்பின் குழவி” எனனுநதிருக்குறளானுமுணர்க. தாம் - அசை. முன் - ஏழ றுருபு. (கரு)

வெய்யசுடர்க்கிரவனுமேல்பாலைமலையனையச்  
சைவநெறிமெய்யுணர்ந்தோரானினங்கடாமேமுன்

பையநடப்பனகன்றைநினைநதுபடர்வனவாகி  
வையநிகழ்சாத்தனூர்வநதெய்தபபின்போனார்.

(இ-ள்.) வெய்யசுடர்க்கதிரவனும் மேல்பாலையையணையவெப்பமிக்ககிர  
ணங்கையுடைய சூரியனும் மேற்குத்திககினுள்ள அஸ்தகிரியையடைய; ஆனினங்  
கந்தாமேமுன்பையநடப்பன - பசுக்கூட்டங்கள் தாமே முன்னா மெல்லச்செவ்வன  
வும், கன்றைநினைந்துபடர்வனவாகி = கன்றுகளைச்சரித்தது விரைவனவுமாகி; ~~ய~~  
யநிகழ்சாத்தனூர்வந்தெய்த = பூமியிலேவிளக்கமுற்றதாகிய சாததனூரைப் பேரய  
டைய, சைவநெறிமெய்யுணர்ந்தோர்பினபோனார் = சைவசமயத்தினது உண்மை  
நெறியைத் தெளிந்தவராகிய திருமூலநாயனாரும் பின்னேசென்றார்.—எ-று.

சைவநெறிமெய்யம்மையாவது அநாதியே தருகநதரராய ஆனமாக்களை அடி  
மையாகவுடைய பதிவினியலபையும், சுதந்தரர்களுராயுள்ள பசுக்களினியலபையும், அ  
ப்பதிக்கு என்றும் உடைமைப்பொருளாகிய அப்பசுக்களைப்பந்தித்த பாசமானது  
அப்பதியினருளினறி அகற்றலாகாதென்பதையும் ஆயந்துணர்ந்து, அருள்வழியின்று,  
அக்கடவுளை அதுதினமும் வழிபடுதலாம். இந்நெறியே இந்நாயனார்கைக்கொண்ட  
உண்மைநெறியென்பதனை இவர் அனுபவத்தாலுளிய திருமந்திரமாலையானுணர்க.

போனவர் தாமபசுக்களெல்லாமனைதோறும்புகநின்றார்  
மானமுடைமனையாளுமவையியபின முழுத்தாரொன்  
றுபயத்துடன்சென்றேயவார்நின்றவழிகண்டா  
ளினமிவர்ககடுத்ததெனமெய்தீண்டவதற்கிசையார்.

(இ-ள்.) போனவர் = சென்றதிருமூலநாயனாரும், பசுக்களெல்லாமனைதோ  
றும்புகநின்றார் = ஆனினங்களையாவும் வீடுக்டோறும்அடையப்புறத்தேநின்றார், யா  
னமுடைமனையாரும் = மாட்சிமையையுடையமூலன்மனைவியும், வையியபினமுழ்த்  
தாரென்று = அத்தமித்தபின் இன்னும் நமதுகணவா அணுகவில்லையென்று, ஆன  
பயத்துடன்சென்று = அதிகரித்தபயத்தோடுபோய், அவாநின்றவழிகண்டான் = அவா  
நின்றநிலையைநோக்கினவனாய், இவர்களைமடுத்ததெனஇவர்க்கு ஏதோமாறுபாடு  
இசைந்ததென்று (சிறுத்தது), மெய்தீண்டவதற்கிசையார் = அவாநிருமேனியைத்  
தொட அதற்கு உடன்படாராயினார்.—எ-று.

வைருதல் - நாட்கழிவு, இது அற்றைப்பகறப்பொழுது கழிதலையுணர்த்திற்று.  
தாம் - ஏ-அசைகள், நின்றநிலை - பற்றினமை. கண்டாள் - முற்றெச்சம். (கள்)

அங்கவளமக்களுடனருஞ்சுற்றமில்லாதா  
டங்கிவெருவுறமயங்கியென்செயதீரெனத்தளர  
விங்குனக்கென்னுடனணைவொன்றிலையெனவெதிமறுத்துப்  
பொங்குதவத்தோராங்கோரொபொதுமடத்தினுட்புகுநதார்.

(இ-ள்.) அவளமக்களுடனருஞ்சுற்றமில்லாதான் = அவளும் புத்திரர்களோடு  
அரியஉறவினரில்லாதவள்; தங்கிவெருவுறமயங்கியென்செயதீரெனத்தளர = எதிர்  
நின்று அச்சமிகமயங்கி யாதுஇயற்றினீரென்று சோவடைய, பொங்குதவத்தோர் =  
சிறத்தவத்தையுடைய திருமூலநாயனாரும்; இவருனக்கென்னுடனணைவொன்றில்லை  
யெனவெதிர்மறுத்து = இங்கே உனக்கு எனனோடு சிறிதும் சம்பந்தமில்லையென்று  
மறுத்துரைத்து; ஆங்கோரொபொதுமடத்தினுட்புகுநதார் = அங்குள்ள ஒருபொதுமட  
த்தினுள்ளே அடைந்தார்.—எ-று. அங்கு-அசை.

என்செய்தீனென்பது என்னை இவ்வாறு புறக்கணிக்கலாமோ என்னுங்கருத்  
தது. (௧௮)

இல்லாளனியல்புவேறானமைகண்டு டிரவெலலாரு  
சொல்லாடாதிருந்தவாபாலணையாதுதுயிலாதாள்  
பல்லார்முன்பிறைநாளிவர்க்கடுத்தபரிசுரைப்ப  
நல்லார்களவாதிதந்துநாடியேநயநதுரைப்பாரா.

(இ-ள்.) இல்லாளனியல்புவேறானமைகண்டு = காதலனிலைமை வேறுபட்டி  
ருத்தலைக்கண்டு, இரவெல்லாஞ்சொல்லாடாதிருந்தவாபால = இரவுமுழுமையும் யா  
தொருவாததையும் இசையாதிருந்தநாயனார்பால, அணையாதுதுயிலாதாள் = அணு  
காது நிதனியாயினறியிருந்த அவள், இவாக்கடுத்தபரிசுபிறைநாள் பலலாரமுன்னு  
ரைப்ப = இவாக்குநோநதுள்ளதன்மையை அடுத்ததினத்திலே பலாமுன்அறிவிக்க;  
நல்லார்கள் அவாதிதந்துநாடி = அறிவுடையவா அவாவிடயமாக ஆராய்ந்து, நயநது  
ரைப்பார் = விநயதுவினமபுவா ராயினா. — எ-று.

இல்லாளன் - இலையாள்பவன்.

(௧௯)

பித்துற்றமயலனறுபிறிதொருசார்புளதன்று  
சித்தவிகற்பங்களைநதுதெளிந்தசிவயோகத்தில்  
வைத்தகருத்தினராகிவரமபில்பெருமையிலிருந்தா  
ரித்தகைமையளப்பரிதால்யாராலுமெனவுரைப்பார்.

(இ-ள்.) பித்துற்றமயலனறு = பித்தமஅதிகரித்த மயக்கம்அல்ல, பிறிதொரு  
சார்புளதன்று = வேறொரு தேவதாசமபந்தமுடைமைமுதலியவும் அல்ல (பிறிதெ  
ன்னெனில்), சித்தவிகற்பங்களைநதுதெளிந்தசிவயோகத்தில் = சித்தவேறுபாடுகளை  
நீக்கித் தெளிவுற்றசிவயோகத்திலே, வைத்தகருத்தினராகி = வதியச்செய்தமனதை  
யுடையவராகி, வரமபில்பெருமையிலிருந்தா = அளவிடப்படாதமேன்மையில் அ  
மார்தார்; இத்தகைமையாராலுமளப்பரிதெனவுரைப்பா = இவாநிற்குநிலைமை எத  
தகைமையாராலும் ஆராய்ந்துதுணிதல் அரிதென்று (மீட்டிம்) அறிவிப்பா. — எ-று.

சித்தவிகற்பமாவன = சத்தாதிவிடயங்களுலவிலையும் பறபல மனவேறுபாடு  
கள். சிவயோகம் = சிவத்தினிடத்தே இரண்டறக்கலநதுபிறை. வைத்தல் = நிலைபெறு  
வித்தல். சிவயோகிகளினிலைமை ஏனையராற்றணிதலரிதாகலன் “இத்தகைமையாரா  
லுமளப்பரிது” என்றானென்க. ஆல-அசை. (20)

பற்றறுத்தவுபதேசபரமபதமபெற்றார்போன்  
முற்றுமுணர்ந்தனராகுமுன்னேநிலைமையிலுங்கள்  
சுற்றவியல்பினுக்கெய்தாரொன்றுரைப்பத்துயொய்தி  
மற்றவளுமையலுமறமருங்குள்ளாரகொண்டகன்றா.

(இ-ள்.) பற்றறுத்தவுபதேசம் = எவ்வகைப்பற்றுகளையும் ஒழித்தற்கு ஏது  
வாகிய உபதேசத்தால், பரமபதம்பெற்றார்போல் முற்றுமுணர்ந்தனா = மோட்சபத  
தனையடைந்தவாபோல முழுமையும் உணர்ந்தவராயினா; முன்னேநிலைமையிலுங்கள்  
சுற்றவியல்பினுக்கெய்தாரொன்றுரைப்ப = முந்தியஇயல்புபோல் உங்களுடைய உற  
வின்முறைக்குப் பொருந்தாரொன்றுமொழிய; அவனூந்துயெய்திமையலு = (அது

கேட்ட) அவரும் துன்புற்று மயங்கிநின்றலும், மருங்குள்ளார்கொண்டகன்றா = அருகேயுள்ளவா அழைத்துக்கொண்டுசென்றா. —எ-று.

பற்றறுததற்கேதுவாகிய உபதேசத்தைப் பற்றறுத்தவுபதேசமெனக் காரியத் தைக் காரணமாகஉபசரித்ததா, உபதேசமென்புழி மூன்றனுருபுவிளிக்க, பரமர்பதமெ ன்பதுபாடமேல, உபதேசகதைப்புரிந்த பரமருடையபதமென்றுகாகக, ஆருமெ ன்பது ஒப்பிலபோலியாய நிற்பதொரு இடைச்சொல். மற்று-அசை. (உக)

இநதநிலைமையிலிருந்தாரொழுந்திருந்தாங்கானினாகள  
வந்தறெறியேசென்றுவைத்தகாப்பினிலுய்தத  
முநதையுடறபொறைகாணாமுழுதுணராதமெய்ஞ்ஞானச  
நிநதையினில்வந்தசெயலாராயதுதெளிகின்றா.

(இ-ள) இந்தநிலைமையிலாகிருந்தாரொழுந்திருந்தது = இவ்வாறு அககிருந்த திருமூலநாயனொழுந்து, ஆனினாகளவந்தறெறியேசென்று = பசுக்களவந்தவழியே போய், வைத்தகாப்பினிலுய்ததமுநதையுடறபொறைகாணா = வகுத்தகாவலிடத்தே வைத்த முதிய உடற்சுமையைக் காணாதவராகி, முழுதுணராதமெய்ஞ்ஞானச்சிந் தையினில் = அனைத்தும் உணராத தத்துவஞானத்தையுடைய சித்தத்திலே; வந்த செயலாராயதுதெளிகின்றா = (தேகநீங்குமபடி) நோந்தசெய்கையைத் தேர்ந்து தெளிகின்றா. —எ-று.

நிநதையினில்தெளிகின்றொன இயையும். பிறப்பறுக்கலுற்றார்க்கு முததிபெ றற்குரிய உடலுமிகையாகவின “உடறபொறை” என்றா இதனை “மற்றந தொடர்ப் பா டெவன்கொல் பிறப்பறுக்க-ஹமராக குடம்பு மிகை.” எனனுதிருக்குறளானு முணாக. முக்காலவுணர்ச்சி முழுதுமுடையராகவின தேகமறைநதநிலையைத் தெளி வாராயினா என்பது. (உஉ)

தண்ணிலவாசடையார்தாநதந்தவாகமப்பொருளை  
மண்ணினமிசைத்திருமூலர்வாககிணைறமமிழவகுப்பக்  
கண்ணியவத்திருவருளாலவ்வுடலைககரபிக்க  
வெண்ணிணைறநதவுணர்வுடையாரீசரருளெனவுணர்ந்தார்.

(இ-ள.) தண்ணிலவாசடையா = தண்ணியசுந்திரன் தங்கிய சடைமுடியை யுடையபெருமான், தாந்தந்தவாகமப்பொருளை = தாம் அருளிச்செய்த சிவாகமப் பொருள்களை; மண்ணினமிசைத்திருமூலாவாக்கினால் = இவ்வுலகின்கண் திருமூலா திருவாக்கினாலே, தமிழவகுப்பகண்ணியவத்திருவருளால் = செநதமிழிற்செய்விக் கசு நிகழ்த்த அதிருவருளினால்; அவ்வுடலைககரபிக்க = அவாதிருமேனியைமறைப் பிக்க (அதனை), எண்ணிணைந்தவுணர்வுடையார் = நிகழ்நேரிமப்பிய ஞானமுதிர்ச்சி யையுடைய திருமூலநாயனா, ஈசரருளெனவுணராதா = (நமதுசரீரமறைநதமை) நமபெருமான் அருளெனத் துணிர்தா. —எ-று.

சிவபெருமான் திருவருளால் திருமேனியைக்கரபிக்க அதனை உள்ளவா றுணர்ந்தாரென்க. கண்ணுதல்-நிகழ்த்தல். (உஉ)

சுற்றியவக்குலத்துள்ளாதொடர்ந்தாக்குத்தொடர்வின்மை  
முற்றவேமொழிந்தருளவவர் மீண்டுபோனதற்பின

பெற்றமீதுயர்த்தவாதான்சிந்தித்துப்பெருகார்வச்  
செற்றமுதல்கடிந்தவர்தாமாவடுதண்டுறைசேர்ந்தார்.

(இ-ள்.) சுற்றியவக்குலத்துள்ளார்தொடர்ந்தார்க்கு = குழந்தைமரபிலுள்ள  
வர்க்கும் தொடர்ந்துவந்தபிறார்க்கும்; தொடர்வின்மைமுற்றவேமொழிந்தருள = சம  
பந்தமின்மை முழுமையும் சாற்றியருள, அவர்மீண்டுபோனதற்பின் = அவர்திரும்பிச்  
சென்றபின்; பெற்றமீதுயர்த்தவாதான்சிந்தித்து = இடபத்தைத் துவசமாகவேந்திய  
இறைவர்திருவடிகளைத் தியானித்து, பெருகார்வச்செற்றமுதல்கடிந்தவராவடுதண்  
டுறைசேர்ந்தார் = முதிருகின்ற காமவெகுளிமயக்கமென்னும் முக்குற்றங்களையுங்களை  
ந்த திருமூலநாயனா திருவாவடுதையைச்சேர்ந்தார். எ-து. ஏ-தாம்-அசைகள்.

பெருகுதலாவது = சிந்துபற்றினும் அதுசார்பாக மேலும் மேலும் அதிகரித்  
தல், முக்குற்றங்களையும் முதலறகளைத் தவ்வேண்டு மெனப்பதனை “காமம் வெகுளி மய  
க்க மிவைமூன்ற-மாமக கெடக்கெடு நோய்.” என்னுந் திருக்குறளானுமுணர்க. மூ  
ன்றனுள் முதலிய இரண்டையு மொழிந்தமையின இனம்பற்றி மயக்கம் வருவிக்கப்ப  
ட்டது. அன்றி, ஆரவச்செற்றமுதலென்பதற்கு, காமம் குரோதம் உலோபம் மோக  
ம் மதம் மார்ச்சரியமென்னும் அறுவகைக் குற்றங்களையும் கொள்ளினுமமையும்.

ஆவடுதண்டுறையிணைந்தங்கருமபொருளையுறவணங்கி  
மேவுவார்புறக்குடபான்மிகுயாதவரசின்மீழ்த்  
தேவிருக்கையமர்ந்தருளிச்சிவயோகந்தலைநின்று  
பூவலருமிதயத்துப்பொருளோடுமுணர்ந்திருந்தார்.

(இ-ள்.) தண்ணாவடுதையிணைந்தது = தண்ணிய திருவாவடுதையைச்சா  
ர்ந்து; அங்கரும்பொருளையுறவணங்கிப்புறமேவுவாரா = அங்கே பெற்றகரிய சிவ  
பெருமானைப் பெரிதும் இறைஞ்சிப் புறத்தையடைபவா, குடபான்மிகுயாதவரசி  
னமீழ் = மேற்குத்திசையில் மிகவளநாதோங்கிய அரசமரமீழலின்கண், தேவிருக்கைய  
மர்ந்தருளி = தெய்வீகம்பெற்ற ஒருதானத்திலே சிறக்க இருந்து; சிவயோகந்தலைநி  
ன்று = சிவயோகத்திலே நிலைபெற்று, பூவலருமிதயத்து = மலாபோல விரிந்த இதயத்  
தினகண்ணே(வந்திருந்தும்), பொருளோடுமுணர்ந்திருந்தார் = அப்பெருமானையுணர்  
ந்து அச்சகானுபவத்தில் அமர்ந்தார். எ-து.

பொருளோடுமே வேற்றுமைமயக்கம். இதயத்தில சியானித்து அப்பொருளோ  
டு கலந்திருந்தார் என்னலுமொன்று. (உரு)

ஊனுடம்பிற்பிறவிவிடநதீர்துலகத்தோருய்ய  
ஞானமுதனான்குமலர்நற்றிருமந்திரமாலே  
பானமைமுறையோரான்குகொனருகப்பரம்பொருளை  
யேனவெயிறணிந்தாராயொன்றவன்றனெனவெடுத்தது.

(இ - ள்.) ஊனுடம்பில = ஊனசெறிந்த உடம்பினைப்பற்றிய, பிறவிவிடநதீ  
ர்த்துலகத்தோருய்ய = உற்பவமென்னும் விடம் அகன்று உலகினா உயரற்பொருட்டு,  
ஞானமுதனான்குமலர் = ஞானம் யோகம் கிரியை சரியையென்னும் நால்வகை மலா  
களாற்றெடுத்த, நற்றிருமந்திரமாலே = நல்ல திருமந்திரமெனும் பாமாலையை, பான்  
மைமுறையோரான்குகொனருக = பாலின் முறைப்படி ஒருவருடையதுக்கு ஒன்றாக

எனவெயிறணிந்தாராமபரம்பொருளை = பன்றியினகோட்டை அணிந்தவராகிய பரமபதியையே (முதலாகக்கொண்டு), ஒன்றவன்றன்னெனவெடுத்தது = “ஒன்றவன்றன்ன” என்று தொடங்கி-எறு.

மாலையை ஒன்றவன்றன்ன எனவெடுத்து ஆண்டுக்கொன்றாக (அப்பெருமானுக்கு) மூவாயிரந்தமிழ்சாததியெனப் பிறசெய்யுளில் முடிக்க. சிவஞானமுதிராசசியோடு தெய்வீகமுடையாரையும் மருளுமாறு மயக்குவதென்பார, உற்பவத்தை விடமெனவுருவந்தது, “ஊனுடம்பிற்பிறவிவிடம்” எனமும், இவ்விடம் எளிதிலொழிய எவரையும் உயலிப்பது இக்கிருமந்திரமென்பார் “உலகத்தோருய்ய நற்றிருமந்திரம்” என்றும், கோட்டிப்பூ, கொட்டிப்பூ, நீடப்பூ, நிலப்பூ வெனஹம் நாலவகைமலர்களாற் றெடுத்த மாலையெனவென்பார, “ஞானமுதனன்குமலாமலை” என்றும் கூறினார். பாணமௌனப்பில் மைவிகுதி தன்மையுண்டதாது தன்மையடைப்பொருளாகிய பாலையுணராததலின் பகுதிப்பொருள் இரு இத்தனை வடநூலார் சுவாத்தப்புவ தத்திதப் பிரததியம் எனப் பால் நூல்வனுதப்புகள் இத்கிருமந்திரமாலையில் பாலகளைத் தந்திரமெனவழங்குவது இரும் வராக வதாரங்கொண்டு இரணியாககளை வதைத்தவழி மயநாள் வயாகதம் நீடபுரிய அறுகண்டபெருமானை முருகக்கடவுளை விடுத்தது அதனகொயை முறிப்பித்து அணிந்தனனென்பது புராணசரித்திரமாகவின் “எனவெயிறணிந்தாராம” என்றார் (உக)

### திருமந்திரமலை.

திருமந்திரமபலம்.

ஒன்றவன்றன்னெயிராண்டவன்னரு  
ணிநன்றன்னமுனரினுனான்குணாந்தானே நது  
வென்றன்னாறுவிந்ததானேமுடார  
சென்றன்னமுனரிந் தானுணர்ந்தொட்டே.  
நீருநிலனுமவிசும்பங்குமாருத  
கூருமு மபுறுசொந்தாரங்குளான  
பேருமபாராநனபிவருகனெயமிறை  
யுருளுசகலனுலப்பினிகானே.

திருச்சிறதமபலம்

முன்னியவாபொருணாமலைத்தமிழ்மூவாயிரஞ்சாததி  
மன்னியபூவாயிரத்தாண்டபுவிமேனமகிழ்க்திருந்து  
சென்னிமதியணிந்தாதத்திரவருளாற்றிருக்கயிலே  
தன்னிலனைந்தொருகாறுபிரியாமைத்தாளடைந்தார்.

(இ-எ.) முன்னியவப்பொருள் = சிவகிருக அந்த ஞானமுதலிய நாதப்பொருள் மைந்த, மூவாயிரந்தமிழ்மாலையாசாசம் = மூவாயிரந்தமிழ்த்திருப்பாடல்களையுடைய அத்கிருமந்திரமாலையை (முதல்வருகுட)புனைந்து, மன்னியமூவாயிரத்தாண்டு இப்புவிமேனமகிழ்க்கிருந்து = நிலப்பை மூவாயிரவருடம் இந்நிலவுருகின்னணனை விருப்புறறுவதென, சென்னிமதியணிந்தாதத்திரவருளால் = திருமுடியிலே சந்திரனைத்தரித்த சிவபிரான்திருவருளால், திருக்கயிலைதன்னிலனைந்து = திருக்கயிலையத்தைச்சொந்து, ஒருகாலும் பிரியாமைத்தாளடைந்தார் = ஒரு காலத்தும் பிரியாதபடி அப்பெருமான திருவாழையைச்சொந்தார்.—எறு.

தமிழ் என்பது அதனூலாக்கப்படும் செய்யுளையுணராததலின் ஆகுபெயர். மன  
னிய வினையெச்சம். மூவாயிரத்தென அததுச்சாரியை தவிரவழிவந்தமை செய்யுள்  
விகாரம். மூவாயிரமென்னும் இலக்கத்தையுடைய ஆண்டெனினும் அமையும். பிரி  
தற்றன்மை சாலோகாதிபதமுத்திகட்கேயன்றிச் சாயுச்சியமாகிய பரமுத்திகுணமை  
யின் “பிரியாமைததானடைந்தார” எனறொன்க. (உஎ)

நலஞ்சிறந்தனானயோகககிரியாசரியையெலா  
மலர்ந்தமொழித்திருமூலதேவாமலர்க்கழல்வணங்கி  
யலர்ந்தபுகழத்திருவாரூரமணர்கலககங்கண்ட  
தலங்குலவுவிறற்றணடியடிகடிதருசாற்றுவாரம்.

(இ-ள்) நலஞ்சிறந்தனானயோகககிரியாசரியை = நன்மைமிகக் ஞானம் யோ  
கம் கிரியை சரியையென்னும் நான்கினையும், எலாமலாநதமொழித்திருமூலதேவா =  
முற்றும் திருவாயமலாநதருளிய திருவாக்கையுடைய திருமூலநாயனாத, மலாக  
கழல்வணங்கி = மலாபோலந்திருவடிகளை வணங்கி அலாநதபுகழத்திருவாரூர் = விரி  
ந்ததோத்தியையுடைய திருவாரூரிலுள்ள, அமணர்கலககங்கண்ட = சமணர்களைடைந்த  
வருத்தத்தைத் தாமே \* கண்கூடாகக் காணப்பெற்ற, தலங்குலவுவிறல் = பூமியிலே  
பொலிவுற்ற வெற்றியையுடைய தண்டியடிகடிதருசாற்றுவாரம் = தண்டியடிகடிகளுய  
ஒருடைய தகைமையைக் கூறுவாரம் — என்று

தண்டியடிகள் தமக்குக் கலககத்தைவிடேதான் சமணர்கள் கண்களிறுந்துவருந்  
தத் தாம் சிலகிருபையால் கண்கள் விளங்கப்பெற்று அவர்கலககத்தை நோகாணப்  
பெற்றமையன்றி அவரை அவர்கூறிய உறுதியின்படி மகனாவிடுவீ”றுத துரப்பித்த  
மையின் “அமணர்கலககங்கண்ட தலங்குலவுவிறற்றணடி” எனறொன்க (உஉ)

திருமூலநாயனாப்புராணம் முடிந்தது.

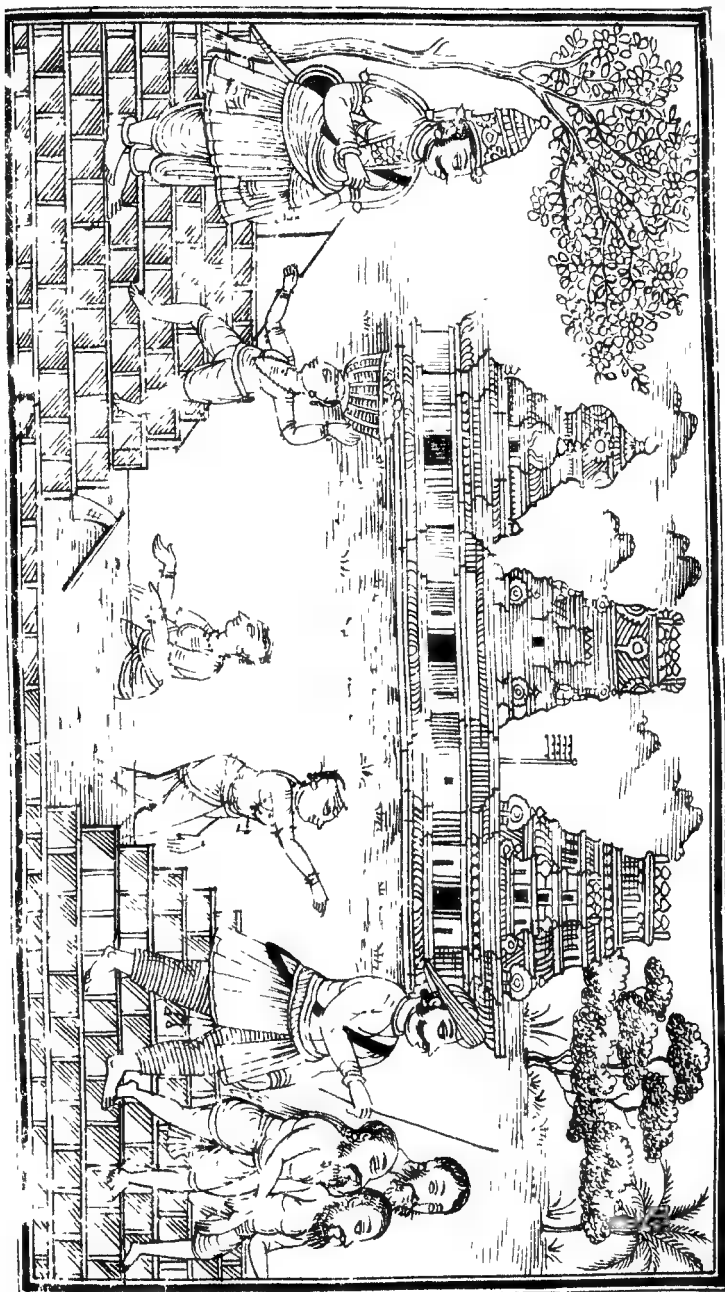
ஆகத்திருவிருத்தம் - 1 நன

திருச்சிறுதம்பம்

## தண்டியடிகளுயொப்புராணம்.

தண்டியடிகடிருவாரூர்பிறங்குமபெருமந்தவமுடையா  
ரண்டவாணாமறைபாடவாடுஞ்செம்பொற்குமனமனததுக  
கொண்டகருத்தின்கண்ணேகருங்குறிப்பேயன்றிப்பிறக்கருங்  
கண்டவுணர்வுதாநதார்போற்றிந்தபொழுதேகண்காணா.

(இ-ள்.) தண்டியடிகள் = தண்டியடிகளுயொரென்பவா, திருவாரூர்பிறக  
கும்பெருமைத்தவமுடையா = திருவாரூரிலே அம் தரித்தருக்கேதுவாகிய சிறந்தவத  
தையுடையவா, அண்டவாணாமறைபாடவாரும் = தேவர்கள் வெதமுழக்கஞ்செய்ய  
நடித்தருளுகின்ற, செம்பொற்குழல் = (தியாகேசப்பெருமானுடைய) சிவந்தபொன்  
போலும் திருவடிகளை, மனததுக்கொண்டகருத்தின்கண்ணேகருங்குறிப்பேயன்றி =







மனதிறகொண்ட ஞானக்கண்ணுறற்றரிசிகுருவ குறிப்பொன்றையல்லது; புறநோக்குங் கண்டவுணர்வுதிறந்தார்போல = புறத்தேதரிசிகுரும் சிறுணர்ச்சியை ஒழித்தவா போல, பிறந்தபொழுதேகண்காணா = அவதரித்தபொழுதே புறக்கணப்பாவை இல்லாதவா, —எ-று.

கழல் கருத்தின்கண்ணேகுகுருவ குறிப்பு என இயையும் முததிகேதுவாகிய திருவாரூர்பிறத்தலைப் பெருமைப்பற்றத்தவந்தார பெற்றவனொன்பார் காரியத்தைக் காரணமாக உபசரித்து “திருவாரூர்பிறக்கும் பெருமைத்தவமுடையார்” எனறும், அரிய தூரத்தனவாகி அளவுபடாதனள் ஆரும்பொருள்களையெல்லாம் ஏககாலத்திலே அகத்திற்காணும் அகண்டவுணர்ச்சியையே அல்லது, சமீபித்தனவாகி அளவுபட்டுள்ள எளியபொருள்களை ஏகதேசமாகப் புறத்தேகாணும் சிறுணர்ச்சியிலொன்பார் “கருத்தின்கண்ணேகுகுருவகுறிப்பேயன்றிப் புறநோக்குங்கண்டவுணர்வுதிறந்தார்” என்றும் கூறினார். ஆகினுசெம்பொற்றமூலன்பது குறிப்பால் தியாகேசப்பெருமானுடைய திருவடிகளையுணர்ச்சிற்று. கரு, திவ, கண் = ஞானக்கண். ஞானக்கண்ணிலென மூன்றனுருபுவிளக்க குறிப்பு இலாகு ஏகாதிகளுள் முததியது பிரிநிலை, பிந்தியது தேற்றம். பிந்தியது கண்டவுணர்வு என்றமையின் முததியது அகண்டவுணர்வென்பது பெற்றமும். அகண்டம் = அளவுபடாமை. கண்டம் = அளவுபடுதல். (க)

காணுங்கண்ணாறகாணபதுமெயுத்தொண்டேயான கருத்துடையார் பேணுஞ்செல்வத்திருவாரூர்ப்பெருமானடிக்கடிருவடிக் கே புணுமனபிறைபரவிப்போற்றுகிலைமபுரிந்தமரர் சேணுமரியவரியநெருத்தொண்டிறச்செறியாசிறந்துள்ளார்.

(இ-எ-) காணுங்கண்ணாறகாணபது = தமக்குள்ளங்கப்பெற்ற ஞானக்கண்ணாறு செயற்பாலது, மெயுத்தொண்டேயானகருத்துடையார் = உண்மைத்திருத்தொண்டே எனக்கொண்ட சித்தனையையுடையவர், பேணுஞ்செல்வத்திருவாரூர் = (எவரும்) விரும்பும் செல்வம் திறைத்த திருவாரூரிலே விடாரிக்கும், பெருமானடிக்கடிருவடிக் கே = எம்பெருமனாகிய கடவுளின் திருவடிகளுக்கே புணுமனபிறைபரவி = நியதியாகக்கொண்ட தேசத்திலே துதிச்சு, போற்றுகிலைமபுரிந்து = வழிபடும் இயல்பைவிரும்பி, அமராசேணுமறியவரிய = தேவர்கள் தூரத்திலும் அறித்தகரிய, திருத்தொண்டிற் செறியாசிறந்துள்ளார் = திருத்தொண்டிலே மிகவும் சிறப்புற்றவா —எ-று

காணபது ஈண்டுச் செயதலின்மேறும். இதனை இதன் ஒன்பதாவது செய்யுளினுங்காண்க. அடிகள் = கடவுள், பூனுதல = நீயதியாகக்கொடல், தேவா காமிய தவமுடையராகவின போகசாதனத்திலையன்றி, நிடகாமியதவமுடையாரால் ஆடையப்படும் மோக்ஷசாதனமாகிய திருத்தெண்ணிலே சிறிதும் அவாகஞ்ச் சிந்தனைசெல்லுதல் அரிதென்பார் “அமராசேணுமறியவரிய திருத்தொண்டி” என்றார். சேணும என்னும் உம்மை இழிவுசிறப்பு அவா காமியதவத்தின்கண்ணே கருத்துடையவொன்பதை “வாழ்த்துவதும வானவாக டாமவாழ்வான் மனகினபாற = ருழ்த்துவதுதான் தாமுபாந்து தம்மையெல்லாம் தொழவேண்டி” என்னுந் திருவாசகத்தாலுமுணர்க. (உ)

பூவாசடிலத்திருமுடியாராமகிழ்த்தெய்வப்பூங்கோழி  
தேவாசிரயன்முன்னிற்றஞ்சிவலஞ்செய்வாராய்ச்செயுமைபுரி

நாவாலின்பமுறுங்காதனமச்சிவாயநற்பதமே

யோவாவனபிலெடுததேதோதியொருநாளபோலவருநாளில்.

(இ-ள்.) பூவாசடியுத்திருமுடியாமகிழ்தத = கொள்ளைமலமுசலியவை குடிக்கொண்ட சடைமுடிநய்யுடைப தம்பெருமானவிநம்பிய செலவப்பயுகோயில் = கனகமயமாநிய கமாலயத்திலே, தேவாசிரியமுன்னிறைஞ்சி வலஞ்செயவாராய = தேவாசிரியனென்றும் திருக்காவணத்திற் கொணங்கி வலம்புரிவாராகி, இன்பமுறுங்காதல = களிப்புபுகாதலோடு நமச்சிவாயநற்பதமே = நமச்சிவாயவென்னும் நல்லமந்திரத்தையே, ஒவாவனபிலெடுதது = ஒழிவில்லாத அன்பிறைமுடங்கி, செமமைபுரிநாடொருநாளபோல வோதவருநாளில் = செவ்வியநாளினால் நாடோறும் செபித்தவருநாளில் — என்று.

காதலாசிரியர் கருது கண்ணாமூலி ருதுவேண்டுமென்பார், “இன்பமுறுங்காதலோவாவனபில்” என்றும், எவ்வளவுமாதிரிங்கும மூலமாயச சிவன அருள ஆவிரோதம் மலமென்னும் ஐம்பொருள்களையுடைத்ததால் நல்லவாதியரெனது நச்சினர்செல்லல்கெடச சிவமுத்திகாட்டுவதெனப், “நமச்சிவாயநற்பதமே” என்றும், எம்பிரானுமேயன்றி ஏனையவைபயிபாசநாவென்பார் “செமமைபுரிநா” என்றும், அன்பு அக்கருவியும் நா புறக்கருவிபுமாமென்பார், “அன்பினுடுகொது நாவாலோதி” என்றும், இவையிதியை முட்டினறிச செலுத்தினரென்பார் “ஒருநாளபோல வருநாளில்” என்றும் கூறினா ரகாரம் பிரிநில. எடுத்தோதல் - அவற்றிற்குரிய பொருள்களைச் சோதுககி ஒத்தும் ஒக்க வுச்சரித்தலுமாம். (ங)

செங்கண்விடையாதிநாடிவாயிறகுடபாறநீர்ததகுளத்தின்பாங்கெங்குமண்பாபுடிகளாயிடத்தாருகுறைபாடெய்துதலாலங்கநிலைமைதனைத் தண்டியடிகளறிநீசயாதரவாலிங்குநானிக்குளாபெருக்கலலவேண்டுமென்றெழுந்தார்.

(இ-ள்.) செங்கண்விடையார் = சட்டநதகல்களைப்பெற்ற இடப்பவர்களைத்தையுடைய திபாசேசப்பெருமானது திருக்கோயில்குடபால் = திருவாலயத்தின் மேற்கிலுள்ள, தீர்த்தகுளத்தின்புங்கெங்கும் = தீர்த்தமநிரம்பிய டாகத்தின்பக்கமுற்றும்; அமண்பாழிகளாய் = அமண்களாகைய ஆலயங்களாக இடச்சாற குறைபாடெய்துதலால் = இத்தகைய சருக்கம் அடைந்திருந்தமையால், அநிலைமைதனைத் தண்டியடிகளறிநது = அதனைமெய்யே தண்டியடிகளறிநனாது, நானிக்குளம்பெருக்கலலவேண்டுமென்று = யான் இதற்குடக்கத்தை விசாலமாக வெட்டவேண்டுமென்று, ஆதரவாலெழுந்தார் = அன்பினுடைய அக்கமுடையராயினார். — என்று.

பாழி தவச்சாலையுமாம். குறைபாடு = குறைபடுதல் அங்கு இங்கு என்பன அசைகள். எழுதல் - ஊக்கமேவிலல். (சு)

குழிவாயதனிறகுநிரட்டுதல் இங்குயிறுதுளக்குலையினிழிவாய்ப்புறத்துநடுகதறியோடிசையங்கடழரிடைதடவிவழியால்வந்துமண்கல்லியெடுகதுமறித்துகதடவிடோயொழியாமுயற்சியாலுயத்தாரோதுமெழுத்தஞ்சுடனுய்ப்பார

(இ-ள்) குழிவாயதனில் = (அகமுங்)குழியிடத்திலே, குறிநட்டு=அடையாளமாக(ஒருதறி) நட்டு, கட்டுங்கயிறு=அதிறபிணித்தசயிற்றை, குளக்குலையினிழிவாயப

புறத்து = அததடாகக்கரையினாண்ணே இழியும் இடப்புறத்திலே, நடுந்தறியோ  
டிசையக்கட்டி=இறுக்கியதறியினகண்ணே இணங்கக்கட்டி, இடைதடவிவழியால்  
வந்து=இடையே கயிறறைத்தடவிககொண்டுசென்று வழியிலுலிறங்கி, ஒதுமெழுத  
தஞ்சுடனமணக்கல்லியெடுத்து = பஞ்சாகூதரசெபுகதோடு மண்ணைவெட்டிச்சுமந்து  
கொண்டு, மறித்துநதடவிப்போயுயப்பாரா=மீட்டுநதடவிசென்று வெளியே சொரி  
வாராய, ஒழியாமுயற்சியாலுய்த்தாரா=இடைவிடாதமுயற்சியால் இங்ஙனஞ்செய்து  
வந்தாரா.—எ-று.

சூலை = கரை. இழியாய எனபதில் வாய் தொழிற்பெயாவிருதியுமாம். தறி  
யெடு வேற்றுமைமயக்கம். உடனென்பது உடனிகழ்ச்சிப்பொருளபயக்கும் மூன  
முமவேற்றுமைச்சொல்லுருபு. உயப்பாரா முற்றெச்சம் (இ)

கண்ணிரா நுநறநெண்டாநயநதவிருப்பானமிகப்பெருகி  
யண்ணிராததக்குளங்கலலககண்டவமணாபொருராகி  
யெண்ணித்தண்டியடிக்களபாலெயதிமுன்னின்றியம்புவார  
மண்ணைக்கல்லிப்பிராணிபடுமவருநதவேண்டாவெனறுரைத்தார

(இ-ள்) நறநெண்டாநாளுண்ணி = சிறுநததண்டியடிக்கனையனா தினமும்  
இங்ஙனம்பொருநதி, நயநதவிருப்பான மிகப்பெருகி = தார மேற்கொண்டதிருந்  
தொண்டால மிகவுமமேம்பட்டு, அண்ணிராததக்குளங்கலல = தியாகேசப்பெருமா  
னுக்குரிய தீர்த்தத்தடாகத்தைவெட்ட, உண்டவமணாபொருராகி = அதைக்கண்ட  
சுமணா அழக்காறுடையராகி, எண்ணித்தண்டியடிக்களபாலெயதி = தமக்குள்ளே  
ஆலோசித்துத் தண்டியடிக்களபால் அடைந்த, முன்னின்றியம்புவாரா = எதிரின்றி  
இசைப்பாராகி, மண்ணைக்கல்லிப்பிராணிபடும = மண்ணைவெட்டிஞ் செய்க  
மடியும், வருநதவேண்டாவெனறுரைத்தாரா = நீரும் வீணை துன்பமுறவேண்டாம்  
என்று நிகழ்த்தினா —எ-று

இயம்புபாரா முற்றெச்சம். (ஈ)

மாசுசோநதமுடையுடலாராமாற்றம்கேட்டுமறுமாற்ற  
தேசுபெருகுந்திருந்தொண்டாசெபபுகின்றாதிருவிவிகாள்  
பூசநீறுசாரதமென்பபுனைந்தபிராணுக்கானபணி  
யாசிலாநல்லறமாவதறியவருமோவுமக்கெனரா.

(இ-ள்) மாசுசோநதமுடையுடலாராமாற்றம்=அழக்கடைந்த முடைநாற்றத்  
தின உடலையுடைய அவர்களவார்த்தையை, தேசுபெருகுந்திருத்தொண்டாகேட்டு  
மறுமாற்றஞ்செபபுன்னரா = அறிவினமிக்க தண்டியடிக்கார கேட்டு மறுமொழி  
யறைகின்றா, திருவிவிகாள் = ஐறப்பிலலாதகீழ்மையாகவே, பூசநீறுசாரதமென்ப  
புனைந்த = அணித்தருகியவி பூதியைச் சந்தனமாகஅணிந்த, பிராணுக்கானபணி=சிவ  
பெருமானுக்குரிமைபெற்றதிருநத தொண்டிகள் (எவையேனும் அவை), ஆசிலாநல்லற  
மாவது = தவறில்லாதநல்லதருமமாவது, உமக்கறியவருமோவெனரா = உங்கட்  
குத்தெரியுமோ என்றுரைத்தாரா.—எ-று.

மூழ்கும் நியதியிலரென்பார “மாசுசோநதமுடையுடலார” என்றும், இறை  
வனைச்சுட்டி இயற்றுவது எத்தொழிலேனும் அது இணையிலாததொண்டாம் என்  
பார, “பிராணுக்கானபணி ஆசிலாநல்லறம்” என்றும், தொண்டாக்கேயன்றி மற்றை  
யோர்க்கு அததொண்டினிலமை அறித்தகரிசென்பார “உமக்கறியவருமோ” என்

னம் கூறினா. முடை-அழுக்கு வியாவைமுதவிய அசுத்தசம்பந்தத்தால் அணுகிய தொரு நாற்றம், திருவிடிகள என்பது மூதேவிகு ஆகரமாயினவரென னுந் குறிப்பினமேனிற்றது. (ஏ)

அநதமில்லாவறிவுடையாருரைப்பக்கேட்டவறிவிலலா  
சுந்தித்தித்தவறங்கேளாய்செவியுமிழநாயோவென்ன  
மந்தவுணர்வுமவிழிகுருடுங்கேளாச்செவியுமறமும்க்கே  
யித்தவுலகத்துள்ளனவென்றன்பாபின்னுமியம்புவார்.

(இ-ள) அநதமில்லாவறிவுடையா = அளவுபடாதஞானமுதிர்ச்சியையுடைய அநநாயனா, உரைப்பக்கேட்டஅறிவிலலா = அங்கனம் மொழியக்கேட்ட அறிவிலலாதஅம்ணாகன, இத்தவறஞ்சிறத்திதுக்கேளாய = யாம்கூறும் இத்தருமத்தைத் தோந்து செவியில எறநின்றாயிலை, செவியுமிழநாயோவென்ன = கண்களையேயன்றிக் காதுகளையும் இழந்தனையோவென்று கூற, மந்தவுணர்வுமவிழிகுருடும = குன்றியஉணர்ச்சியும குருட்டுவிழியம், கேளாச்செவியும் = (செவவியநெறி) கேளாச்செவிகளும், இந்நவ்வுலகத்துமக்கையுள்ளனவென்று = இவ்வுலகத்திலே உங்களுக்கே உள்ளனவென்றிசைத்து, அன்பாபின்னுமியம்புவார் = அநநாயனா பின்னரும் அறையாராயினா. -- எ-று

பித்தர்க்குத் தவஞ்ஞம் நூலினுஞ்செம்மையாம் ஆகலின் நாமபிதற்றியகொள்கையே பேரறமென்பா “சி. சுத்தநூலுறங்கேளாய” என்றொருங்க. செவ்விய அறிவுமுதவியையுடையேரோம் சிவபிரானைச் சிறித்ததனும் தரிசித்ததனும் அவர்திருப்புத்தகேட்டனும் இல்லாவறி அவர் மந்தவுணர்ச்சிமுடிவியவையுடைய மலினையென்பா “மந்தவுணர்வுமவிழிகுருடுங்கேளாச்செவியுமறமும்க்கே - யித்தவுலகத்துள்ளன” என்றொருவற்று. இதனை \* “வன்பாயமுருடொருமென்கினைத மரக்கண்ணெனசெவியிருமபினுமவலி” என ஆனாரே பழித்திருத்தலானுமுணாக. ஓகாரமவின மற்று அசை. ஏகாரம் பிரிசிலை. (அ)

வில்லாலெயினமுனறெறித்திராந விரையாகமலச்சேவடிக  
ளலலால்வெறுகாணென்பானாதுநிறித்தறகாரென்பா  
நில்லாநிலையாகுணாவின்நிநுங்கண்குருடாயென்றனும்  
கெல்லாநகாரென்பானகண்டாலெனபெயவிரென்றெடுததுரைத்தார்.

(இ-ள.) வில்லாலெயினமுனறெறித்திராந = மேருமலையாகியவில்லைக்கொண்டு மும்மதில்களையும் கீழ்க்கியமுதறகடவுளின், விரையாகமலச்சேவடிகளலலால் = பரிமளமிருத்தாமமைலப்போலும் திருப்பாதங்களையன்றி, வேறுகாணெனயான = பிறிதொருபொருளையும் யான்கண்டிலேன், அதுநீரித்தறகாரென்பா = அநத இரகசியத்தையுணராதறகு நீவிரையாவா என்றுஅவறந்து, நிலலாநிலையாகு = நிலபெருத்தன்மையையுடைய நுங்கட்கு, உணர்வின்நிநுங்கண்குருடாய = அறிவுமஇன்றிக் கண்களுங்குருடாக, உலகெல்லாங்காண்பானென்கணயான்கண்டால் = எவ்வுலகமும் பார்க்கும்படி என்கணவின்ங்கயான்செய்தால், எனசெயவீனானறெடுததுரைத்தார் = நீவிர் யாதுசெய்யக்கடவீரென்று வினாவினா. -- எ-று.

எம்மையொத்ததொண்டா அறிவோயன்றி நீவா என்கனம் அறிவீரென்பார் “அறித்தற்கீரா” என்றொருங்க. என்பார் முறமெச்சம். ஆக எனபது ஆயேனத்திரித்தது. (ஆ)

அருகரதுகேட்டுன்றெய்வததருளாற்கணணீபெறறயேற  
பெருகுமில்வூரினிணுகள் பின்னையிருக்கிலோமென்று  
கருகுமுருட்டுக்கைகளாறகொட்டைவாங்கிக்கருகதின்வழித்  
தருகைக்கயிறுததறியுமுடனபறித்தாராதங்கடலைபறித்தாரா.

(இ-ள) தங்கடலைபறித்தாரருகரதுகேட்டு = தங்களுடைய தலையைப்பறித்  
தவராகிய அருகர்கள் அதனைக்கேட்டு, உன்றெய்வததருளாற்கணணீபெறறயேல் =  
நின்ற தெய்வத்தின்கிருபையால் கணகளைப்பெறறாயாவின பெருகுமில்வூரினி  
ணுகள் பின்னையிருக்கிலோமென்று = உயர்ந்த இவ்வூரிலே பின்பு யான்கள ஒருவரும்  
இரோமென்று, கருகுமுருட்டுக்கைகளால்கருகியவனையையுடையகைகளினால்,  
கொட்டைவாங்கிமணவெட்டியவைவலிந்துகவந்தகொண்டு சந்தனவழித்தரு=  
சந்தனைபோல வழியைத்தெரியுக்கும் கைக்கயிறுததறியுமுடனபறித்தாரா = கைக்கயிறு  
தையும் தற்களையும் உடனே கவந்தாரா — என்று.

கைக்கயிறுததறியுமிடவாழி மண்ணெவெட்டிசாந்து வெளியிறசோத்தலும்  
இயலாவாகவின “கருகுமில்வூரினிணுகள் பின்னையிருக்கிலோமென்று” என்று  
மயிரகளைமழிப்பதிறப்பறிப்பது அயமசகமென்கைக்கயின் “தலைபறித்தாரா” என்றும் கூறி  
ஞா. கொட்டுமணவெட்டி (க0)

வெய்யதொழிலாசெய்யசரியாமெனவெருண்டதனடியடிக்கடா  
மைகொள்கண்டபூங்கொண்டனையினையினமுனவந்திறைஞ்சி  
வெய்யினையினமுனவந்திறைஞ்சி  
வைவதானேதிதிரவசுமடிபெறுகெனவிழுகதாரா.

(இ-ள) வெய்யதொழிலாசெய்யசரியாமெனவெருண்டதனடியடிக்கடா = கொ  
டுகொழிமுட்டையாசெய்யலின்னணை கொழுமுட்டையினடியடிக்கடா  
கொள்கண்டா = கருத்ததைக்கொண்டகண்ட, முட்டைய நமடெருமானது, பூங்  
கொயினப்பணியாயிலின்முனவந்திறைஞ்சி = சாலாயத்தினது அபிமுகவாயிலின்  
முன சகிவந்துகண்டி, ஐயனே = சலையே இன்றமணாககொளையலமானது  
செய்ய = இறைத்தனத்திலே சாண்சாணனை மாண்புருகெய்தலால், வைவ  
தானேன = இடமுப்பதாயினேன இது சீரவடியெருக நலமுமெனவிழ்ந்தாரா = இவ்  
வருத்தமநீங்க எளியேனாகருக இருவருளபாலியுமென்று இறைஞ்சினா — என்று

மேல் ஏழொருபு. தாம அசைக்க செய்தலாலென்பது செய்வெனத்திரிந்தது

பாறுததீரப்பாதிருந்தொண்டாபாவிவிண்ணப்படுசெய்து  
தொழுதுபொருதுமடம்புகருதுதாயபணிசெய்யாபெறு  
தழுதுகங்குலவாதுயிலக்கனவிவிலிலைக்கங்குலனை  
முழுதுமளித்தமுதலவனாமுனனின்றருளிசெய்கின்றார்.

(இ-ள) பாறுததீரப்பாதிருந்தொண்டா = அன்பாக்குவரும் ஆபத்தைத்  
தவிர்க்கின்ற அண்ணலாருடைய திருத்தொண்டாரானவா, பரவிவிண்ணப்படுசெய்து  
தொழுதுபொருதுமடம்புகருது = துதித்துமுறையிட்டுத் தொழுதுசென்று திருமட  
ததையடைந்து, தாயபணிசெய்யப்பெருசமுது = தாயமைக்கேதுவாகிய திருத்தொ  
ண்டுபுரியாது துக்கித்து, கங்குலவாதாயில் = அவிவிரவிலே அவாரித்திறை செய்ய

அகிலலோகங்கண் முழுதமளித்தமுதல்வனா = எவ்வுலகங்களையும் சிருட்டித்தருளிய இறைவனா, கனவினமுன்னினதருளிச்செய்கின்றா = அவாசொப்பனத்திலே எதிராகின்று அருளிச்செய்கின்றா —எ-று.

ஆபததையகற்றும் அருட்குணமுடையரெனபா “பழுதுதீர்ப்பா” என்றும், இவரியற்றுந்தொண்டு எவாகும் தீர்த்தத்தினால் புறத்தும் அகத்தும் புனிதமளித்தறகேதுவாவதென்பார் காரணத்தைக்காரியமாக உபசரித்து “தூயபணி” என்றும் கூறினா. (க௨)

நெஞ்சின்மருவுகவலைநீனையொழிநீர்க்கணவிழித்தருத  
வஞ்சவமணரதங்கணகணமறைபுமாறுகாண்கின்ற  
யஞ்சவேண்டாவென்றருளியவாபானீங்கியவவிரவே  
நுஞ்சமிருளினரசனபாநெறேனறிககணவிநருளபுரிவார.

(இ-ள்) நெஞ்சின்மருவுகவலைநீனையொழி = நினைவு மனத்திற்கொண்டவலையை நீவிடு, நிக்கணவிழித்து = உன்னுடையகணகளைத் திறந்து, அந்நவஞ்சவமணரதம் = அவ்வஞ்சனைமிகக்கசுமணாகருடைய, கணகணமறைபுமாறுகாண்கின்றாய = கணகண்மறைபுந்தன்மையைக் கண்கூடாக்கக் காண்கின்றனை, அஞ்சவேண்டாவென்றருளியவாபானீங்கி = நீ அஞ்சவேண்டுவதில்லையென அருளிச்செய்து அவரிடத்தினீங்கி, அவவிரவேதுஞ்சமிருளினரசனபாநெறேனறி = அன்றிரவிலேயே நிலைபெற்றிருளினகண அரசனபாங்கரை முந்தருள், கனவிநருளபுரிவார = கனவிலே கட்டினையிடுவாநாயினா —எ-று.

விழித்துக்காண்கின்றாய என இயையும். (க௩)

தண்டிநமக்குக்குளங்கல்லகண்டவமணாதரியாராய  
மிண்டுசெயதுபணிவிலக்கவெகுண்டானவனபானீமேவிக்  
கொண்டகுறிப்பாலவனகருத்தைமுடிப்பாயென்றுகொளவருளித்  
தொண்டரிடுக்கணீங்கவெழுந்தருளினாத்தொழிலுப்பாரா.

(இ-ள்) தண்டிநமக்குக்குளங்கல்லகண்டவமணாதரியாராய = தண்டியெனப் பவன் நமக்குத்தொட்கமவெட்டக்கண்ட சமணாகள் பொறாராகி, மிண்டுசெயதுபணி விலக்கவெகுண்டான = கொடுமைபுரிந்து திருப்பணியைத்தடுத்தமையால் அவன்கொபமடைந்திருக்கின்றன, அவனபானீமேவி = அவனிடத்தேநீ சென்று, அவன்கொண்டகுறிப்பாலவனகருத்தைமுடிப்பாயென்று = அவன்கொண்டகுறிப்பின்படி அவன் சிந்தனையைப் பூத்திசெய்வாயாகவென்று, தொண்டரிடுக்கணீங்கக்கொளவருளி = அந்நாயனா தன்பம் அஃலுமாறு (அரசு உட்குவிடங்க அருளிச்செய்து அத்தொழிலுப்பாரெழுந்தருளினா = அத்தொண்டைவிரும்பிய அண்ணலார் அவ்விடத்தில் அகன்றா. —எ-று.

விலக்கலாலென்பது விலக்கவெனத்திரிந்தது. கொளவருளலாவது அமணாமாட்டே குற்றமுள்ளதென்பதனை அரசனமதிக்குமாறு அறைதல். (க௪)

வேந்தனதுகண்டப்பொழுதேவிழித்துமெய்யினமயிர்முகிழப்பா  
பூந்தன்கொன்றைவேய்தவரைப்போற்றியபுலரத்தொண்டாபரற  
சார்ந்துபுகுந்தபடிவிளம்பததம்பிரனாருணினைக்கேத  
யேய்தமனனன்கேட்பவிதுபுகுந்தவண்ணமியம்புவார.

(இ-ள.) வேந்தனதுகண்டப்பொழுதேவிழித்தது = அரசன் அங்கனம் சொப்பனங் காண்டு உடன்விழித்து, மெய்யின்மயிராழிமுப்ப = உடம்பிலுள்ள உரோமங்கள் சிலாகக், பூநதன்கொன்றை வேயந்தவளைப்போற்றி = குளிராகக் கொன்றைமலையைணிந்த குழகரை வணங்கிக்கொண்டு, புலரத்தொண்டாபாற்சாராநது புகுநதபடிவ்ளம்ப = விடியத் தொண்டாபாலடைந்து நிகழ்ந்தவகையை விண்ணப்பிக்க, தம்பிராநூருணர்நீர்தது = தம்பெருமான தம்பாலவைத்தருளிய திருவருளேசசிறித்தது; ஏயந்தமன்னன்கேட்பப் புகுநதவண்ணமிதுவிபம்புவார = நண்ணிய அரசன்கேட்கநடந்தபடி இதுவென நவிலவார. --எ-று.

புலாதல் - இருளபுலாதல்.

(கரு)

மன்னகேளியானமழவிடையாராமகிழுகதீர்த்தக்குளங்கலலத்தானுமமணாங்ககணைத்தீதமனமெனறுபலசொல்லிப்பின்னுங்குறிநுதலுதற்கியானபிணித்ததற்களவைவாரங்கியெனனைவலிசெய்தியானகலலங்கொடடைப்பறித்தாரொன்றியமரி.

(இ-ள.) மன்னகேள் = அரசனே கேட்பாயாக, யான மழவிடையாராமகிழுகதீர்த்தக்குளங்கலல = யான இம்மைவாயத்த டுட்பவாகனத்தையுடைய இறைவாவிருமபுர தீர்த்தக்குளத்தைவெட்ட, தானுமமணாங்ககணைநது = அடர்த்த அருகாக அங்கேவந்தது, தாமனமெனறுபலசொல்லி = இதுதருமமல்லவென்று பலவாறு இழித்துக்கூறி, (இவ்வாவிடையாது), பின்னும் யானதலுதற்குக் கயிற்பிணித்ததற்களவைவார = பின்னரும், யானதலிசெய்தலுதற்குக் கயிற்பிணிப்பிணித்ததற்களையமட்டுக்கி, என்னையலிசெய்தது = எனக்கும் இடுக்கணவிலாதது, யானகலலங்கொடடைப்பறித்தாரொன்றியமரி = யானவடிகும மணவெட்டியையம் உலிந்துகவாதாரா என்று கூறி --எ-று

என்னை வேறறுமைமயக்கம்

(கசு)

அந்தனானவுனகநிவுமிலையெனறியானசனுககெவதைபெருமானருளாசியானநிழிக்கெனசெய்விரொனவித்தலுரிவிருக்கிலோமெனறெயொட்டி-னரிதுமேலவந்தவாறுகண்டித்தவழகலமுடிப்பெனமொழிந்தார்.

(இ-ள.) அந்தனானவுனகநிவுமிலையெனறா = கண்களிலலாத நினைகு அறிவுமிலையென்று சமூறினா, யானஅந்தனுகு = யான அம்மொழிக்கெதிராக, எந்தைபெருமானருளால யானவிழிக்கல = எமது பிரவாகிய இறைவருளால யான விளங்கப்பெற்றால், எனசெய்விரொன = வீர யாழ்செய்யக்கடவிரொன்று வினா, இந்தவூரிலிருக்கிலோமெனறே யொட்டினா = இவ்வூரில் இல்லாத அகல்கின்றேமென்று சபதம் இசைத்தனா இறுமேவந்தவாறு = இது முன்னடந்தவிடயமாகும் (ஆனையால்), இந்த வழக்கைகண்ணி முடிப்பெனமொழிந்தாரா = இவ்வழக்கை ஆய்ந்து இனித்தீர்மானித்தலேனெனமெனசெய்யினா. --எ-று

உமமை இறந்ததுதழீஇயது. ஒட்டுதல = உறுதிசுதல.

(கசு)

அருகாதமமையாசனும்ங்கழைத்துக்கேட்கவதற்கிசைந்தாரம்ருவுந்தொண்டாழுனபோகமன்னன்பின்மொயுமலாவாவி



யருகுநின் றுவிற்றன் டியடி-கடமமை முகநோக்கிப்

பெருகுநதவத்தீரகண்ணருளாறபெறுமாகாட்டுமெனப்பெரியோர்.

(இ-ள்.) அரசனும்ருசாதமமையங்கழைத்துக்கேட்கவதற்கிசைந்தாரா = அரசனும் அம்ணனா அழைத்துவினாவ அதற்குடனப்பட்டனா, மருவுந்தெண்டாமுனபோக மன்னன்பினபோய = நிலப்பெற்றதொண்டையுடைய தண்டியடிகளா முதலெல்ல நிருபனுமபிறசென்று, மலாவ-வியருகுநின் று = மலாசெறிந்த தீரத்தத்தினமருங்கே நின்றனொண்டு, விற்றறனடியடி-கடமமை முகநோக்கி = வெற்றிப்பெற்ற தண்டியடி-களை முகத்தைநோக்கி, பெருகுநதவத்தீர = ஒங்கியதவத்தையுடையவரே அருளாற கண்பெறுமா காட்டுமென = கடவுளருளால் நீர்கண்பெறுவதைக் காட்டுமென்று கூற, பெரியோர் = அதரணடியடி-களார்.—எ-று.

அடி-கடமமை முகநோக்கியென இரண்டனுருபு விரிந்தும் தொக்கும் இரண்டு துவந்தன ஆவினைபாலகநந்தான் எனமுறப்போல. (கஅ)

ஏயநதவடிமைசிவனுக்கியானென்னிவ்வெனகண்பெற்று  
வேந்தனெதிதிருவாருவிரவுஞ்சமணாகண்ணிழப்பா  
ராய்ந்தபொருளுருசிவபதமேயாவதெனையுருசெழுந்ததை  
வாயந்ததொண்டொடுததொதிமணிநீவாவிழுமுகினா.

(இ-ள்) யான சிவமுகேயநதவடிமைபென்னில் = எளியேன சிவபெருமா னுக்கு இசைந்தொண்டானுல, வேந்தனெதிருயினென உண்பெற்று = இம்மன னவனெதிரு இப்பொழுது என்கண்களவிளங்க, திருவாரு-விரவுஞ் சமணாகண் ணிழப்பா = இத்திருவாருநிலே நிரம்பியுள்ள சமணாகளெல்லாம் தமக்கண்களையிழப் பா, ஆயந்தபொருளுருசிவபதமேயாவதென்று = ஆராய்ந்தொள்ளப்பட்ட ஐச வரியமும் சிவபதமே ஆக்கடவது என்று வாயந்ததொண்டொருசெழுந்ததை யெடுத் தோதி = பதிரத்தொண்டையுடையநாயனா பஞ்சாக்கரத்தையெடுத்து உச்சரித்து மணிநீவாவிழுமுகினா = முத்துக்களைக்கொழிக்கும் நீரையுடைய திருசெழுந்ததிலே முழுகினா —எ-று

இவ்விரண்டும குளக்க

யானதொண்டென்னினில், என்கண்களவிளங்க அம்ணாகண்கள இழத்த லும், ஆயந்ததொள்ளப்படும் ஐசவரியம் சிவபதமேயாதலும் ஆகவென்று, அருசெ ழுந்தையுச்சரித்து, அத்தீரத்தத்திலே முழுகினொன்பதுகருத்து. கண்பெற்று, கண் விளங்கல். சிவபதமேயெனனும் ஏகாரம் தேற்றம், ஏனையவை அசைகள்

தொழுதுபுன்னமேலெழுந்தொண்டா தூயமலாகண்பெற்றொழந்  
பொழுதுதெரியாவகையமரபொழிந்தாரசெழுந்தண்பூமாரி [நா  
யிழுந்தையமணாவிழித்தேக்கண்ணிழந்துதடுமாறக்கண்டு  
பழுதுசெய்தவமணக்கெட்டதென்றுமன்னப்பார்க்கின்றன.

(இ-ள்.) தொழுதுபுன்னமேலெழுந்தொண்டா = அருசுலட்செய்து கொண்டே தீரத்தத்தினமீதெழுந்த அநாயனா, தூயமலாகண்பெற்றொழந்தாரா = களங்கமற்ற மலாபோலுங்கண்களைப்பெற்றுக் களாயேறினா, அமராசெழுந்தண்பூமாரி = தேவா கள் செழித்துக்குளிராத புஷ்பவருஷங்களை, பொழுதுதெரியாவகைப்பொழிந்தாரா =

சூரியனுமமறையுமபடி சொரிந்தாகள, இழுதையமணா = அறிவிலிகளாகிய அமணாகள, விழித்தேகண்ணிழந்துதடுமாறக்கண்டு = விழிக்கப்பெற்றே தம்முடைய கண்களிழந்து தடுமாறுதலேனோககி, பழுதுசெய்தவமண = அடியவாககுத்திங்கியற்றிய அமணாகூட்டம், கெட்டதென்று மன்னன்பகாகினரூன் = அழிந்ததென்று (சிறந்தது) அரசன்கூறுகின்றான்.—எ-று

பொழுது = சூரியன் பொழுதுதெரியாவதை பொழிதலாவது காலகீட்டித்துப்பொழிதலுமாம். விழித்தலையுடையதாயும் ஒளியிழங்குவென்பார “விழித்தேகண்ணிழந்து” என்றொனக அமண = சமணாகூட்டம். (உரு)

தண்டியடிகடமமுடனேயொட்டிக்கெட்டசமணகுண்டரணடாபோற்றுகதிருவாரூரினறுமகனறுபேயக்கழியக்கண்டவமணா தடையெங்குங்காவணணைநூரக்கவென மண்டுவயவாசாடு தலுங்கண்களகாரணாமனங்கலங்கி.

(இ-ள்) தண்டியடிகடமமுடனேயொட்டிக்கெட்ட சமணகுண்டரணடா=தண்டியடிகளையுள்ளோடு சபதம்கூறி நிலைகெட்ட சமணகூட்டத்தார, அண்டாபோற்றுகதிருவாரூரினறு மகனறுபோயக்கழிய = தேவாகளவழிபடும் திருவாரூரினறுமநீங்கிச்சென்று புறம்பாகுமபடி, கண்டவமணா=மையெங்குங்காவணணைநூரக்கவென = எதிர்ப்பட்டசமணர்களை எதிர்த்துலாதபடி ஒட்டிக்கெடுத்து அரசன் உத்தரவுசெய்ய, மண்டுவயவாசாடுதலும் = முட்டிகி டிராஃமோதுதலும், கண்களகாரணாமனங்கலங்கி = கண்களிழந்து அவர் மனக்கலங்கம் அடைந்து —எ-று

கழியத்தூரக்க எனஇயயம்

(உக)

குழியிலுவிழுவாரிலைதவிரவாரகொலுமி லையெனவுரைப்பாரவழியிதென்று துறடைவாராமாண்டோமென்பாரமதிகெட்டரழியுபொருளைவட்டித்திங்கிழிந்தாமென்பாரரசனுக்குப்பழித்தொடுவென்றுபாப்பாயகளிழப்பாபறிதலையா.

(இ-ள்) பரிதலையா = பரிததலையுடைய சமணர்கள், குழியில் விழுவார = பாளையனில் விழி, நிலையிலா = இடறையாகிய இயலமை இழப்பா, கெட்டலையிலா = அடியவா = (அரசன்கெடுத்தது) ஒருகோலும் இலையெனவென்று கூறுவா, வழியிதென்று துறடைவார = இடையிலையறுசென்று புறக்களையடைவா, மாண்டோமென்பா = இறந்தோமெனவென, மதிகெட்டரழியும்பொருளை வட்டித்திங்கிழிந்தாமென்பா = அறிவிலிகளை யாம் மடியும்பொருளை உறுதியாகக்கூறி வாராகெட்டோமென்பா, அரசனுக்குப் பழியீதாமோ வென்றுரைப்பா = இங்ஙனம் நமமைதூரத்துவகி இறைவனுக்குப் பழிப்பாருமோ என்றுகூறுவா, பாபங்களிழப்பா = பாபக்களையெனவா.—எ-று.

இவ்விரண்டும் குளகம் இவகு-அசை. நிகைத்துச்செயலிழந்துநிறவினச்சுத்தாரோடொப்போமென்பார, “மாண்டோம்” என்றும், நமதுசொறப்படி துரத்தலின் இது அரசனுக்கு நகையன்றென்பார, “அரசனுக்குப்பழியீதாமோ” என்றும், பகர்ந்தாரெனக். அழியும்பொருளெனந்து தமது மதசித்தாந்தத்திலே அறைந்தபடிசாதித்துப்பெற்ற சித்திகளை வட்டித்தல்=உறுதியாக்ககூறல். அவிழ்ந்தபாயுடைவைய உடுத்தற்கும் அவகாசமில்லையென்பா, பாபங்களிழப்பா என்றார். (உஉ)

பீலிதடவிக்காணுதுபெயாவாரின் றுபேதுறுவார்  
காலினோடுகைமுறியக்கன்மேவிடறிவீழ்வார்கள்  
சாலநெருங்கியெதிருநோதமமிறறாமேமுடடிவார்  
மாலுமனமுமழிந்தோடிவழிகளறியாமயங்குவார்.

(இ-ள.) பீலிதடவிக்காணுதுபெயாவார் = மயிற்பீலிவைத்த இடத்தெரியா  
மையால் என்குந்தடவியும் அகப்படாமையின் ஏடுவா, நின்றபேதுறுவார் = நின்றபீலி  
கலங்குவார், காலினோடுகைமுறியக்கன்மேவிடறிவீழ்வார்கள் = கால்களோடுசுரங்க  
னம்முறியக் கலங்களில் இடறிவியுவார், சாலநெருங்கித்தமமிறறாமே யெதிருகொ  
முட்டிவார் = பெரிதும் நெருங்கித் தமக்குள் தாமே ஒருவரெதிர் மற்ருவர  
மோதுவார், மாலுமனமு மழிந்தோடி வழிகளறியார் மயங்குவார் = தெளிவற்றமன  
முஞ் சிதைந்தோடி மாகக்கவகனறியாராய மாழ்க்கிறபா — ஏ-று.

ஏ. அசை ஏனைசெயலிழத்தலேயனறி மயங்கியபனோதிடமும இழந்தன  
ரென்பார் “மாலுமனமுமழிந்தோடி” என்றார் (உரு)

அன்னவண்ணமாருநிலமணர்கலக்கங்கண்டவாதாரு  
சொன்னவண்ணமேயவனாயோடத்தொடாநதுநரத்தறபின  
பன்னுமபாழிபள்ளிசருமபறிததுக்குளஞ்சூழ்க்காபடுதது  
மன்னவனுமனமகிழந்துவந்துதொண்டாடிபணிந்தான

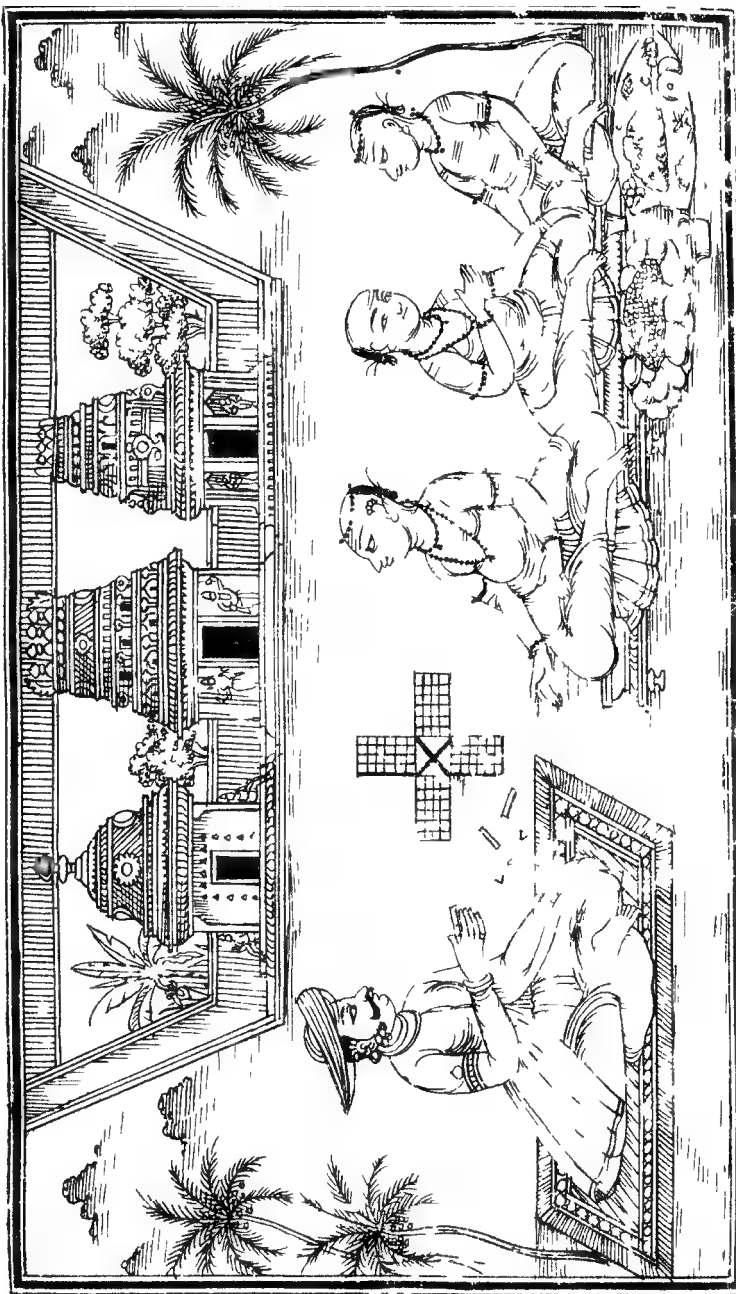
(இ-ள.) அன்னவண்ணமாருநிலமணர்கலக்கங்கண்டு = அவவாருகத் திரு  
வாருநிலே அருகா கலங்குநிலைகாக்கி, அவா சொன்னவண்ணமே அவனாயோடத்  
தொடர்ந்து துரத்ததறபின = அவர்கள் கூறிப்படியே அவர்களை ஒட்டிப்படி தொடர்  
ந்து ஒட்டியபின், பன்னுமபாழிபள்ளிசருமபறிதது = அவராறக்கொண்டாடப்படும்  
கோயில்களையும் தவச்சாலைகளையும் களைந்து, குளஞ்சூழ்க்காபடுதது = தடாகத்  
தைசூழ்ந்த கரையைச்சமைத்தது, மன்னவனுமனமகிழந்துவந்து = வேந்தனும்  
உள்ளமுதவந்து அணுகி = தொண்டாடிபணிந்தான் = தண்டியடிகளின் திருவடிக  
ளில் தாழ்ந்துவணங்கினான். — ஏ-று

தாம், அசை ஏகாரம்-தேற்றம், பிரிநிலையுமார். (உரு)

மன்னவணங்கிப்போயினபின்மாலுமயனுமறியாத  
பொன்னங்கழல்களபோற்றியசத்தபுரிந்தபணியுக்குறைமுடித்த  
யுன்னுமனத்தாலஞ்செழுத்துமோதிவருவாநொழுகியே [தே  
மின்னஞ்சுடையாரடிநீழன்மிக்கசிறப்பினமேவினா.

(இ-ள.) மன்னவணங்கிப்போயினபின் = அவவரசன் வணங்கி அசன்ற  
பின்பு, மாலுமயனுமறியாத = திருமாலும் பிரமதேவரும் தேடியறியாத (சிவபெரு  
மானுடைய), பொன்னங்கழல்கள போற்றிசைத்தது = பொன்னினிகாதத் திருவடிக  
ளைப்புகழ்ந்து; புரிந்தபணியு குறைமுடித்தது = இயற்றிய திருப்பணியையும் பூர்த்தி  
யாகமுடித்தது, உன்னுமனத்தாலஞ்செழுத்துமோதி = உன்னுதற்கரியமனத்தினால்  
பஞ்சாக்கரங்களையும் உச்சரித்து, வருவாநொழுகி = (சாற்றியநெறியிலே) தவருது  
நடந்து; மின்னுஞ்சுடையார் = பிரகாசிக்கின்ற சடைமுடியையுடைய தம்பெருமா  
னது, அடிநீழன்மிக்கசிறப்பின்மேவினா = திருவடிகீழ்வீன்க்கண்ணே மேம்பட்ட  
சிறப்போடுகலந்தார். — ஏ-று.





போற்றிசைத்தல்-ஒருசொன்னிமைதது. மனத்தாலுச்சரித்தலும், வாக்காற் பிறர்கேளாவண்ணம் உச்சரித்தலும், பிறர்கேட்கஉச்சரித்தலுமாகிய மானசம மனதம் வாசகமென்னும் மூவகைச்செபததான், மானசமே சிறந்ததாகலின், “மனததாலஞ்செ முத்துமோதி” என்றும், மந்திரசித்திக்ரு முககியசாதனமாகப் பாதுகாப்பது நியதியாகலின் “வழுவாதொழுதி” என்றும், திருவடிகீழ்வினகண்ணே பேரினப்பதுசாச்சிமுதலிய பெருஞ்சிறப்புடைமையினை “அடிகீழ்வினமிகக்கிறப்பின்மேவினா” என்றும் வியந்தனர். சிறப்பினமேவுதலை “இறுமாந் திருப்பனகொலோ லீசன பலகணத்தெண்ணப்பட்டிச் - சிறுமா னேந்திதன் சேவடிக்கீழ்ச்செனறந் திறுமாந் திருப்பனகொலோ” என்னும் திருஅங்கமால்தை தேவாரத்தானுமுணாக. (உரு)

கண்ணினமணிகளவையினறிக்கயிறுபிடித்துக்குளநதொட்ட வெண்ணிலபெருமைத்திருத்தொண்டாபாதமிறைஞ்சியிடாநீங்கி விண்ணிலவாமுமார்தாமவேண்டபுரங்களவெகுண்டாவேறகாட்டே ருண்ணிலாவுமபுகழ்தொண்டாமூரக்காசெயலகயுலாக்கினறா.

(இ-ள) கண்ணினமணிகளவையினறி = கண்களிலே (பாவைகருகிய) கண்ணிகளின்மையால், கயிறுபிடித்துக்குளநதொட்ட = கயிறறை ஆதாரமாகப் பற்றித் தடாகத்தைவெட்டிய, எண்ணிலபெருமைத்திருத்தொண்டா = அளவுபடாத மேனமைவாயநத் தண்டியடிகளையொருடைய, பாதமிறைஞ்சியிடாநீங்கி = திருவடிகளைப் பணிந்து துன்பத்தினீங்கி, விண்ணிலவாமுமாரவேண்டப்புரங்களவெகுண்டா = தேவர்கள் பிராத்தனக்கத் திரிபுரங்களையுழித்த சிவபிரான் (வந்தநருளும்), வேற்காட்டேருள=திருவேறகாடெனனுநதலத்திலே, நிலாவுமபுகழ்த்தொண்டா மூரக்காசெயலகயுலாக்கினறா = சிறந்த புகழ்பெற்ற மூரக்கநாயனாரியற்றிய திருத்தொண்டைக்கடறுவாம் - ஏ-று.

இன்மையாலென்பது இனறியெனத்திரிநதது தாம் அசை உள ஏழனுருபு.

தண்டியடிகளையொபுராணம் முறறிற்று.

ஆகத் திருவிருத்தம் - 7 ஈ

திருச்சிறுநம்பலம்

## மூர்க்கநாயனார்புராணம்.

மன்னிப்பெருமபெருந்தொண்டைவளநாடதனிலவயல்பரப்பு நன்னித்திலவெண்டிபாபாவிநதியினவடபானலங்கொள்பதியனனப்பெடைகளகுடைவாவியலாபுககாடவரங்கினிடை மினனுககொடிகுகிறகொடிகள்விழவிறகாடுவேறகாடு.

(இ-ள) மன்னிப்பெருமும் பெருந்தொண்டைவளநாடதனில = வந்ததோங்கும் பெருமைபெற்ற வளப்பமவாயநத் தொண்டைநாட்டிலே, நன்னித்திலம் வயல்பரப்பும் = மேனமையுற்றமுத்துக்களை வயல்களில் ஒதுக்குகின்ற; வெண்டிபாபாலிநதியின வடபால்=வெள்ளிய அலைகளையுடைய பாலியாற்றின் வடக்காலிலே; நலங்கொள்பதி = நன்மையைக்கொண்டெவ்விற்கும் நகரமாவது; அன்னப்பெடை

களருடைவாவியலாபுச்சாட = அனனாபேடுகள் தாம் நீராடுதற்குரிய தடாகங்க ளிற செறிந்த மலாகளில் தங்கிவினையாட; அரங்கினிடை மினனுககொடிகள் = நட னசாலைகளிலே மின்னறகொடியுநிகாதத மெல்லியலாகளோடு, துகிறகொடிகள் விழுவிற்காடு = வத்திரககொடிகளும் மங்கலத்தின்பொருட்டு ஆடுகின்ற, வேற சாடு = திருவேற்காடென்னும் நகரமாகும். —எ-று.

ஆடுதல் நடித்தலும் அசைதலுமாம் அரங்கு உன்னதமுடைமையால் மேக ங்களபடிய, அவற்றினுள்ள மினனுககொடிகளும் துகிறகொடிகளும் விரவியசை கின்ற வேற்காடென்னும் ஒன்று (க)

செம்பொற்புரிசைத்திருவேற்காடமாநதசெய்யசடைக்கறறை நம்பர்க்குமபாகமுதளித்தநஞ்சையமுதுசெய்தவருக கிம்பாத்தலத்தி ல்வழியடிமையெனறுங்குனறுவியல்பில்வருக தம்பறறுடையநிலேவேளாண்குலத்திறதலைமைசாராநுள்ளார.

(இ-ள்) செம்பொற் புரிசைத் திருவேற்காடமாநத = செம்பொன்னாலாகிய மதில்களையுடைய திருவேற்காட்டில் வதிந்தருளிய, செய்யசடைக்கறறை நம்பா க்கு=சிவநதசடைத்திரட்சியையுடைய நம்பரும், உம்பாக்கமுதளித்து நஞ்சையமுது செய்தவருக்கு = அமரர்களுண்ண அமுதளித்து அவர்பொருட்டு விடத்தையருநி னவருமாகிய அமலருக்கு, இம்பாத்தலத்தில வழியடிமை = இவவுலகில் பரமபபாத தொண்டிலே என்னுந் குணஞ்விதவியல்பிலவரும் = எக்காலத்தவருநையாத நிலைமை யோடு விராத்தித்தவருகின்ற, தம்பறறுடைய நிலேவேளாண்குலத்திற தலைமைசாரா நுள்ளார = தமக்குரிய அனபுநிலைமையுடைய வேளாணமைக்குலத்திலே தலைமை பெற்றுள்ளவா. —எ-று.

நம்பா அனபர்பாலவிருப்புள்ளவா பற்று. அன்பு. (உ)

கோதினமரபிற பிறநதுவளாநதறிவுகொண்டநாடொடங்கி யாதிமுதலாநதிருநிறநினடைவேபொருளென்றறிந்தாநா காதலடியாக்கமுதாக்கியமுதுசெய்யக்கண்டுண னுநீதிமுறைமைவழுவாதநியதிபூண்டநிலைமையா.

(இ-ள்) கோதினமரபிற பிறநதுவளாநதறிவுகொண்டநாடொடங்கி = மா சற்ற அம்மரபிலே அவதரித்து வளாச்செயுற்று அறிவுமுதிர்ந்தகாலமுதல், ஆகமுத லாநதிருநிறநினடைவேபொருளென்றறிந்து = முதற்பொருளையடைத்தரு முந்திய சாதனமாகிய திருநிறநினசார்பே உணமைநெறியென்று செளக்து; அரனா காதல டியாக்கமுதாக்கி = சிவபெருமானிடத்து அன்புடைய திருத்தொண்டாருநருகு அமுதளித்து, அமுதுசெய்யக்கண்டுண்ணும் = அவர்திருவமுதருநதச்செய்து பின னாத தாம் அருநதும், நீதிமுறைமைவழுவாத நியதிபூண்டநிலைமையா = ஒழுக்க நிலைமைதவருத உறுதியைமேற்கொண்ட குணத்தையுடையவா —எ-று.

பரமபபாதத்தொண்டையரென்பா “கோதினமரபு” என்றும், சாசனங்களு ள்ளே நீறுமுந்தியதென்பா, “முதலாநதிருநிறநினடைவே” என்றும், அநநெறியை விரும்பினர் முக்கியமாக ஆதட்டிக்கற்பாலது அடியவாக்கமுதுசெய்வித்துச் சே டம்புசித்தலெயென்பா “அடியாரமுதுசெய்யக்கண்டுண்ணும் நிலைமையா” என்றும் கூறினா ஆகியென்புழி இரண்டனுருபும் பயனும் உடனொருக்கன. (ங)

து யவடி சினெய்கனன்ற சுவையின் கறிகள வையமைத்து  
மேயவடியார்தமைப்போற்றறிவிருப்பாலமுதுசெயவித்தே  
யாயபொருளுமவாவேணமெபடி யாலுதவியனபுமிக  
வேயுமாறுநாடோறுமினையபணிசெயதினபுறரா.

(இ-ள்.) மேயவடியாராதமைப்போற்றி = வந்த அடியவர்களை வணங்கி அவர்  
சகு, தூயவடிசினெய்கனன்ற சுவையின்கறிகளவையமைத்து = சுத்தமாகிய அன்  
னம் நெய் சாகக்கரை சுவைகளையுடைய இனியகறிகள் முதலியவைபடைத்து, விருப்  
பாலமுதுசெய்வித்து = சிறந்தகாதலோடுமே திருவமுதுபுரிவித்து, ஆயபொருளுமவா  
வேணமெபடி யுதவி = விருத்தியாயுள்ள பொருள்களையும் அவர் வேண்டியவண்  
னங்கொடுத்து, அனபுமிகவேயுமாறு நாடோறு மினையபணிசெயதினபுறரா = அன  
புமேல்தெலால் தக்கபடி அனுதினமும் இச்சகைய தொண்டிசெய்து இன்ப  
மிகக்கார. —எ-று.

ஏ ஆல அசைகள்

(சு)

இன்னசெயலினொழுநாள்படி யாமிவடிமெழுநாள்  
முன்னமுடைமையானபொருணமுழுதுமாள்வடிமையுடன  
மன்னுகாணியான சிவமறமுள்ள நிறமவிறிறே  
யன்னமளித்தேமேன்மேலுமாபாமனத்தாராயினா.

(இ-ள்.) இன்னசெயலினொழுநாள்படியாமிவடிமெழுநாள் = இச்செ  
யகையில் நடந்துவருநாளில் அடியவர்கள் பெரிதும் எழுந்தருளுதலால், முன்னமு  
டைமையானபொருணமுழுதுமாள் = முன்னாததமபாலிருந்த திரவியமுதலும் செ  
லவாயவிட (அதன்பின்பு) அடிமைபுடன் = தமக்குள்ள அடிமையரோடு, மன்னுகா  
ணியானநிலம் = நிலைபெற்ற சுதந்தரமாகவுள்ளநிலம் மறறுமுள்ளதிறம்விறறு = அன  
றியும் பலவகையாயுள்ள பொருள்கள் ஆகிய இவற்றைபெல்லாமவிறறு, மேன்மே  
லுமன்னமளித்து = (அடியவர்க்கு) மேலுமேலும் திருவமுது அளித்து, ஆராமனத்  
தாராயினா = அதிலே பூர்த்தியடைபாத திருவுள்ளத்தாராயினா. —எ-று.

எழுந்தருள் எனபது எச்சத்திரிப அடிமையை விற்றாவது முற்றொகை  
கொடுத்து அடிமைகொள்ளப்பட்டா னொருவனைப் பிறாக்கு அடிமையாக்கி அத்தொ  
கைபெறுதல். விறறேயென்னும் ஏகாரம் வேறு தொழிநமுயறகெய விவகித்திற  
லின் பிரிநிலை. அளித்தும் எனனும் உயர்வுநற்புமமை விகாரத்தாற்றொக்கது ஏ.  
அசை. மேன்மேலுமென்பது இடைவிடாமைமேற்று. ஆராமயாவது “மண்ணி  
னிறபிறந்தார்பெறுமபயனமதிஞ்ஞம அண்ணலாரடியார்தமையமுது செயவித்தல்”  
ஆம் ஆகவின், செயவித்தமைப்போதுமெனத் திருபதிபிறவாமை. (ரு)

அங்கணவல்லுந்தமக்கொருபறறடியாரநங்கட சமுதாக்க  
வெங்குங்ககாணுவகதேனாறவி லம்பாடெயதிரும்பதயாவா  
தங்குமவகையாறமுமுனபுகற்றதனமைந்தமுதாற  
பொங்குமபொருளாகவுமங்குப்பொருவாரினமையினிறப்போவார்.

(இ-ள்.) அங்கணவல்லுந்தமக்கொருபறறடியாரநங்கட = அங்கேஅததலத்தில் அடி  
யவர்களுக்கு அமுதுசெயவித்ததொருபாடு, தமக்கொருபறறு = தமக்கு ஒரு ஆதார



மாயுள்ளசெயல், எங்குங்காவகைதோற்றம்எவ்விடங்களினுங் கிடையாமை யுண்டாகலால்; இலம்பாடெய்தியிருந்தயாவார் = வறுமையுடையராயிருந்தவருந்துவாராய, தங்கும்வகையாற்றமுண்டுகற்றத்தனமைநருதால் = நிலைபெறுமபடி தாமமுன்னாப்பயின்றுள்ள நீதியியல்புடையகுதினால், பொங்கும்பொருளாகவும்=மிகப் பொருளாய்விட்டதற்கும், அங்குபொருளானினைமையின்றி போவார் = அங்கே ஆடுவாரினமையால் அததலத்தைவிட்டதலவாரா.—ஏ.று.

பற்றையுள்ளசெயலைப் பற்றென்றும், குதெனும்பெயாக்கமையச்சூதாகப்பொருதலின்றி நீதியிற்பொருதலே இவாபயின்றறநெறியெனப்பா “முன்புகற்றநற்றன்மைச்சூது”என்றும் கூறினா. தோன்ற என்பது ஏதுபொருளில்வந்த எச்சத்திரிபு. ஆவ அசை, உமமை இழிவுகிறப்பு. (சு)

பெற்றமேறிப்பலிக்குவருமபெருமானமருந்தானங்க  
நுற்றவனபாறசென்றெய்தியிருகுமுள்ளத்தொடுமபணிந்து  
கற்றசூதானியதியாங்கருமமுடிததேகருதாநா  
செற்றநிலையாதிருகுடநதையடைநதாவநதுசிலநாளில்.

(இ-ள்.) பெற்றமேறிப்பலிக்குவரும்=இடபத்தில ஆரோகணித்தது பிச்சைக்கு எழுந்தருளும், பெருமானமருந்தானங்களை=சிவபெருமான வீற்றிருக்கின்ற திருத்தலங்கடோறும், உற்றவனபாறசென்றெய்தி = உயர்த்தபத்தியோடு போயடைந்து, உருகுமுள்ளத்தொடும பணிந்து = உருகுந் திறையுடன் வணங்கி, நியதியாங்கருமம் = அடியவர்க்கமுதுபடைத்தலாகிய) தமது சியமத்தொழிலை, கற்றசூதால் முடித்தது = பூர்வமபயின்றுள்ள சூதாட்டத்தாற் பூர்த்தியாகக்கொண்டு, கருதாநா செற்றநிலையா=பகைவர்களுடைய முப்புரங்களையெரித்த நிலைமையையுடைய பரமா உறையும், திருக்குடநதை சிலநாளில் வந்தடைந்ததா=திருக்குடநதையென்னுந்தலத்தைச் சிலதினத்தில வந்துசேர்ந்தார்.—ஏ.று.

திருக்குடநதை - குமபகோணம்.

(எ)

இருளாருமணிகண்டரடியார்க்கினனமுதளிச்சுப்  
பொருளாயமெயது தற்குப்புகழ்க்குடநதையமபலத்தே  
யுருளாயச்சூதாடியுமபொருள்வென்றனருமப  
ரருளாகவேகொண்டங்கமுதுசெயவித்தின்புறுவாரா.

(இ-ள்.) இருளாரு மணிகண்டரடியார்க்கு = இருளபோலும் நீலகண்டத்தராகிய இறைவருடைய அடியவர்களுக்கு, இன்னமுதளிக்கப் பொருளாயமெயது தற்கு = இனிய அமுதுசெயவித்தற்குப் பொருள்வரவு அடைவதற்காக, புகழ்க்குடநதையம்பலத்தது=சீர்த்திவிற்ற திருக்குடநதையிலுள்ள அம்பலத்தி லிருந்து கொண்டு, உருளாயச்சூதாடி = உருளுகின்றசூதாடுசருவிகளைக்கொண்டு சூதாடி, வென்றனவுறுமபொருண்மபரருளாகவேகொண்டு = வென்றமையாலுற்ற பொருள்களை விமலநருளால் வந்தனவாக்ககொண்டு, அவகமுதுசெயவித்தின்புறுவாரா = அததலத்திலே அடியவர்களுக்கு ததிருவமுதமைத்தது மகிழ்வாரா.—ஏ.று.

ஆரும்=உவமவுருபு. ஆயம்=பொருள்வரவு, சூதாடுகருவி அம்பலம்=படருமகூடுமபொதுஇடம். அருளாலவரும்பொருளை அருள்ளெனுபுசரித்தார். ஏகாரங்களுள் முந்தியது அசை. பிந்தியது தேற்றம். (அ)



(இ-ள்.) நாதன் நனடியாகரு = சிவனடியவர்களுக்கு; நல்லடிசினுடோறு மாதரவினாலமுதுசெய்வித்து = சிறந்தவுணவைத் தினமும் அனபினால் அமுதுசெய் வித்து; அருளாலேயேதங்கன்போயசல=(விமலா) திருவருளால் தம்முடைய துண பமெல்லாம் விட்டொழிய, இவ்வுலகைவிட்டதற்பின் = இவ்வுலகையகனறதன்பின் னா, பூதங்களிசைபாட = பூதகணங்கள் தம்முடைய புகழைப்பாடுமபடி, ஆடுவார் புரம்புக்கார = நிருத்தஞ்செய்வாராகிய நிமலரது உலோகத்தையடைந்தார்-எ-று.

நல்லடிசிலாவது-முறியாமூரலொடு முப்பற்றமுடையதாயஅறுசுவையும்அமை ந்த அரியவுணவு. அங்கு ஏ-அசைகனா. (கக)

வல்லாக்கடமைவென்று சூதினுவல்தபொரு  
ளல்லாருங்கறைககண்ட ரடியவாக்கடமக்காகரு  
நல்லாரநற்குதாடுமூர்க்காகமுனுவணங்கிச  
ரொல்லாசீர்சேர்மாசிமாறாநிறஞ்சொல்லுவாம்.

(இ-ள்.) சூதினுவலல்லாக்கடமைவென்றுவந்தபொருள் = சூதாட்டத்திலே வல்லவாக்களென்று அத்தனாட்டந்தபொருளை, அல்லாருங்கறைககண்ட ரடியவாக்க டமகரு = இருளபோலுந் காளகாட்டிசையுடைய இறைவரடியவர்களுக்கு ஆக் குல்லாரா = (திருவமுதுகரு) ஆக்கிய செயலியகுணமுடையவராய், நற்குதாடு மூர்க்காகமுனுவணங்கி = முறைபபடி சூதாடிய மூர்க்கராயனா-திருவடிகளை யாம் உணங்கிக்கொண்டு செல்லாசீர்சேர்மாசிமாறாநிறஞ்சொல்லுவாம் = சோத்தி பெற்ற சிறப்பையுடைய சேர்மாசிமாறநாயனா திருத்தொண்டைச் செபபுகரம் வல்லா சூதாடுகருவிடா என்னலும் ஒன்று. (கஉ)

மூர்க்கநாயனாற்புராணம் முற்றிற்று

ஆர்திருவிருத்தம்-எறு

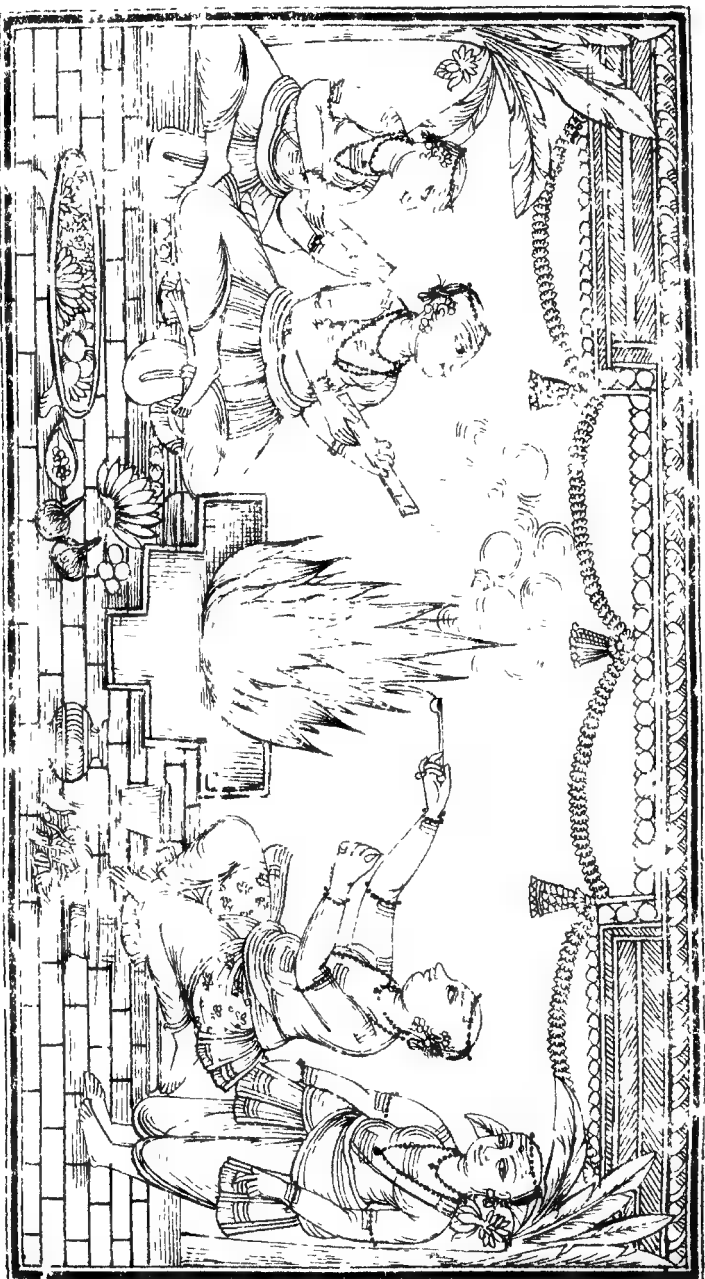
சுருசுற்றமபலம்.

## சோமாசிமாறநாயனாற்புராணம்.

சூதமபயிலும்பொழிலம்பரிநாயவாய்மை  
வேதமபயிலும்பையாளாசூலத்தினமேலோ  
ரேதம்புரியுமெயிலெயதவாக்கனபர்வந்தாற  
பாதமபணிந்தாரமுதுட்டுநறபண்பினமிக்காரா.

(இ-ள்.) சூதமபயிலும்பொழிலம்பரிநாயவாய்மை = மாமரங்களடாந்த சோலைகள்வாய் ந்த சூருவம்பா என்னும் திருத்தலத்தில், தாயவாய்மை வேதம்பயிலு மறையாளா குவத்தினமேலோ = சுதத சத்தியநிலையையுடைய வேதங்கன்றபயிலும் அந்தண குவத்திலே மேம்பட்டவர், ஏதம்புரியுமெயிலெயதவாக்கனபர்வந்தால் = தேவாமுத் தியவாக்குத தீங்கியற்றிய முப்புரவகனையழித்த முதலவருக்குரிய அனபாக ரின = பாதம்பணிந்தாரமுதுட்டுநறபண்பினமிக்காரா = அவா திருவடிகளில் வண கங்கி அரிய உணவை உண்பிக்கும் நற்குணத்திற்சிறந்தார்-எ-று.

எல்லாக்கலைச்சூழதலாகி யாவந்தரித்தம் பொய்ப்பொருண்மை புல்லா, தூகவின “தாயவாய்மைவேதம்” என்றும், திரிபுரரதிபா செல்லும் உலகங்களி





தாமும்சென்று, அவற்றையும் அவற்றிற்குத் தலைவராகியனையும் அழிவுசெய்தமையின, “ஏதம்புரியுமெயில்” என்றும், அடியவனாவணங்கி அமுதுட்டலினும் அருகருணியின்மையின் “அன்பாவதாறபாத்மபணிநதாரமுதுட்டு நற்பண்பின்மிககார” என்றும் கூறினார். புரியும்-காலமயக்கம். (க)

யாழின்மொழியாடனிப்பாகனாபேறறுமயாக  
மூழின்முறைமைவழுவாதுலககுகளான  
வேழுமுவப்பபுரிந்தனபுறசெய்யுபேறறுல்  
வாழுகுந்தமீசனமலாககழலவாழத்தலென்பா.

(இ-ள்.) யாழின்மொழியாடனிப்பாகனா = யாழிசைபோலும் இனியமொழியமைந்த உமாதேவியானா ஒருபாகத்தினுடைய இறைமையனா, போற்றும்யாகமூழிமுறைமைவழுவாது = வழிபடும் யாக்ககளைக் கிரமத்தினிலமைதவற்றமலு; உலகங்களான வேழுமுவப்பபுரிந்தனபுறசெய்யுபேறறுல் = ஏழுலகங்களும்கீழ் இயற்றி இன்புறுவித்தசெயலால், வாழுகுந்தம் = வாழும்பயனயாதெனில், சசன்மலாக்கழல வாழத்தலென்பா = சிவபெருமானுடைய சொதாமமைமலாபோலும் திருவடிகளைத் துதித்தலேயென்பா —எ-று.

இந்நீயனா எழுலாமும் இன்புறப் பறப்பயாகம் இயற்றியதுமன்றி, ஒருயாகத்திலே, தமது பிராந்தத்தின்படி சிவபெருமான் பிராக்ரூபுலப்படாவண்ணம் தம்முடைய கணங்களை புலையுருத்தாகி மருங்குவட்ட, தாமும் அருளான அந்தணொல்லாம் அதுசிறுமென ஸ்டமெகிக்குப்படி அசுரையாயவந்து, தமக்கு மாத்நிரம் உண்மை விளக்க, அயிப்பாகம் வந்து ஒரு திற்புருவருளபாலிக, யாகத்தால சோமயாசி எனப்பெயர் பெற்றவன் அந்தமாய்ந்தியபேழல வாழுகுந்தமீசன மலாககழலவாழுகுந்தலென்பா” என்றும். இச்சரி-திரவிரிவை உபமனைய பத்தவிலாசமுதலியவற்றுட்காணக. சோமாசி சோமஉரு, சோமனமருஉ சோமலதைகொண்டு யாசுததைசெய்யுபென்பது பெருள லதை - கொடி. இவர்க்கு சோமாகியென்பது திறப்புப்பெயரும் மாற்றி பெயர் இயம்பெயருமாக இருக்கலாம்.

எத்தன்மையராயினும்சருக்கன்பெருளறு  
லத்தன்மையராமலாமயாளபவொன்றுகொளவார  
சித்தத்தெளியச்சிவனஞ்செழுத்திசுதுவாய்மை  
நித்தத்தியமெனப்பொறுநெய்யினினரா.

(இ-ள்.) சசருக்கன்பொன்றால் = இறைவருக்கன்பராயின, எத்தன்மையராயினுமத்தன்மையாநம்மையாளபவொன்றுகொளவார = எவ்வியல்புடையவோனும் அவராமமை அடிமைகொள்ளத்தக்கவொன்று மிகுபபவன் சித்தத்தெளியச்சிவனஞ்செழுத்தோதுவாய்மை = அந்தக்கரணசுத்தியாக ஆமலருக்குரிப பஞ்சாக்கரத்தை உச்சரிக்கும் உண்மைநெறியை, நித்தநிதியமென்போற்றுகெய்யினினரா = அதுதினமும் நியமமாகப்பாராட்டும் அவ்வொழுக்கத்தில நிலப்பெற்றவா —எ-று.

எத்தன்மையொன்றது உறுப்பிலாதவா இழிஞலத்தவா கலலொழுக்கமில்லவா முதலிய பலதிறத்தரையும் தழுவிநின்றது. உமமை இழிவுசிறப்பு. ஆம-அசை. அந்தக்கரணசுத்தியாவது உலகவாஞ்சையொழிதல், \* “ஊனி லுயிர்ப்பை யொடுக்கி யொண்குடர்-ஞான விளக்கினை யேற்றி நன்புத்தீதனை வழிநிற தேத்து வாரக் கிட-ரான கெடுப்பன வஞ்செழுத்தமே” ஆகலின் “சித்தநெளியச்சிவனஞ்செழுத்

தோதுவாய்மை” என்றும், தஞ்சலுந் தஞ்சலிலாதபொழுதினும், நெஞ்சகளைந் தநொடொறுநினைதல வேண்டுமொகலின், “நித்தநியமமெனப்போற்றுவநெறியினினார்” என்றுகூடறினா.

(௩)

சீருத்திருவுமபொழியுந் திருவாருடையதி  
யாராதிகழ்மாபினனுக்கவனறொண்டாக்கன்பாற  
சாரும்பெருண்டிசிறப்பவடைபுதுதங்கிப  
பாரும்விசும்புமபணியும்பதம்பற்றியுள்ளார்.

(இ-ள்) சீருத்திருவுமபொழியுந் திருவாருடையதி = வேண்டியவாக்குப் பணியிறப்புக்களையும் ஐசுவரியங்களையும் வேண்டியவாக்கு அளிகரும் திருவாருடையதும் திவ்வியதலத்தையடைத்து, ஆரத்திகழ்மாபினனுக்கவனறொண்டாக்கு = மணிமாலை விளங்கப்பெற்ற மாபினியுடையாய்ச் சிவபெருமானுக்கு அனுகூலத்தொண்டராகிய திருநாவலுரரிடத்து, அன்பாறசாரும்பெருண்டிசிறப்பவடைபுதுதங்கி = அன்பாலுண்டாகிய அரியடைப்பெரிதும்பேணி உடனவசித்து, பாரும்விசும்பும்பணியும்பதம்பற்றியுள்ளார் = மண்ணுலகமும் விண்ணுலகமும் வந்துவணங்கும் அத்திருநாவலுரர் திருவடிகளையே சார்பாகப்பற்றியுள்ளார் — என்று

வனறொண்டாக்கு வேறுபுலனைகடைய செவரும்முனிவரும்நடுங்கச் செய்த வந்த ஆலாகலத்தைப் பூர்வம் செவருவாக்கிச் செய்யோமி, இப்பொழுதும் தம்பிரான் தோழருமாகி, யுட்கருட இவற்றஞ்சம் இறைமைபெற்றுடைமையின், “பாரும்விசும்பும்பணியும்பதம்” என்றா விசும்புமடனிடலுடைபை வெள்ளாளைச் சருகக்கூறு முனர்க். பற்றுதலாவது — எளிதிற சிவகதியப்படுத்தித் தோதுதுணைக்கோடல. (4)

துனறுமபுலனைகடையதுதொகுத்தகுதற்ப  
வென்றிவகிதுனென்றிசேருமன்குக்கமொன்றே  
வனறொண்டாபாதவொருகானநிபாயுயயப்ப  
வென்றுசிலவுஞ்சிவலோச உதிவெப்பமுற்றார்.

(இ-ள்) துனறுமபுலனைகடையதுதொகுத்தகுதற்ப = சத்ததாதிவிடயங்களைநோடி, தொகுத்தகுற்றமாறுவென்று = செவித்தகம் = திருவாருடையதும் வென்று, இது நன்னெறிசேரும்விளங்குமெனநேர்வதுவழிபயமுத்திறுநியடைதற்கு ஏதுவாகிய தீபமாகுமெனச் சிந்தித்தோ, வனறொண்டாபாதவொருகானநிபாயுயயப்ப = வனறொண்டப்பெருமானுடைய திருவடிகளை உறிப்பட்டு, ஆன சிவபுலையப்ப = (அதனால்) தமக்குரிய முத்திசித்தித்தலால், என்னுநிலவுஞ்சிவலோச உதிவெப்பமுற்றார் = எக்காலத்தும் அழிவின்றிவிளங்கும் சிவலோகத்தைடைத்துப் பேரின்பம்பெற்றார். — என்று.

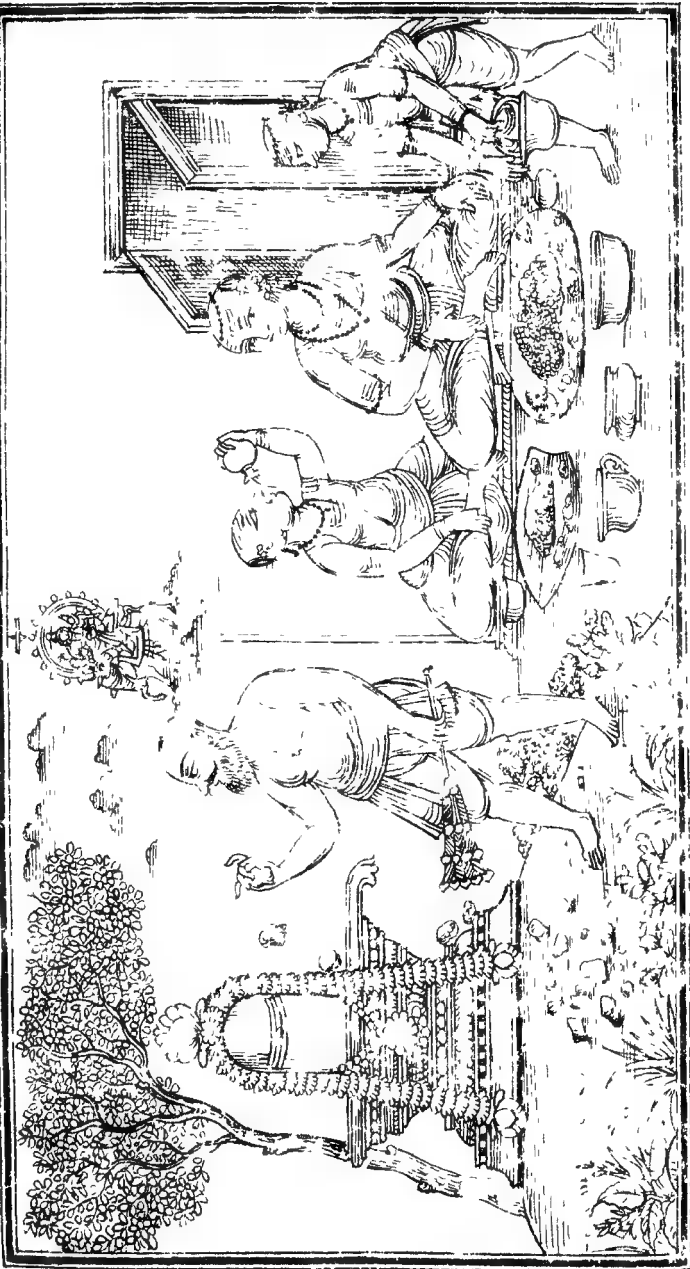
சத்தாதி-சத்தபரிசுருபரகங்கடைய. காம. தி-காமக்குரோதலோபமொகமத்தமார்ச்சரியங்கள். இவரு-அசை. ஏ-தேற்றம். சிறப்பு-முத்தி. வாயத்தல-சித்தித்தல். வாய்ப்ப வினையெச்சத்திரிபு வனறொண்டாபாதவழிபாடி அந்தகாரத்தையோட்டி நன்னெறியைவிளக்கலின் “நன்னெறிசேருமவிளக்கம்” என்றும், அதனாற பெற்ற முத்தி சலனமின்றிச் சித்தித்தடையின் “சிறப்புவாய்ப்ப” என்றும், இவ்வழிபாடே சிவபதவிக்கு ஏதுவாகலின் “சிவலோகத்திவினப்பமுற்றார்” என்றும் இயம்பினார். (5)

வேறு.

பணியுநதடமுமபுடைகுமுமொற்றியூரிற்பாகத்தோர்  
துணையுநதடமுமபிரியாதாரதோழத்தம்பிரானா







சிறிபுத்தூர்

சிறிபுத்தூர்

பிணையுங்கொங்கைச்சங்கிலியாரொழினமென்பனைத்தேதொளெய்துவிக்க  
வணையுமொருவார்சரணமேயரணமாகவடைந்தோமே.

(இ-ள்.) பிணையுந்தடும் புடைகுழு மொற்றியூரில் = வயலகளும் குளங்க  
ளும் மருங்கிலே நெருங்கிய திருவொற்றியூரில், பாகத்தோதுணையுந்தாழும்பிரி  
யாதா = ஒப்பாகத்திலே தமக்குத்தணையாகிய உமாதேவியாருந் தாழும் பிரியாத  
வராய, தோழத்தம்பிரானா = தமக்குத்தேமுருமாகிய தலைவரை, இணையுங் கொ  
ங்கைச்சங்கிலியா = ஒன்றற்கொன்று ஒப்பாகவிளங்கும் தனங்களைப்பெற்ற சங்  
கிலாச்சியாருடைய. எழினமென்பனைத்தோள = அழகையும் மென்மையையும்  
மந்த மூங்கிலிபோலுந் தோள்களை, எய்துவிக்கவணையுமொருவா சரணமே =  
பணவிக்கும்படி அடைந்த பிராத்தித்த திருநாவலூரா திருவடிகளையே, அரண  
மாகவடைந்தோம் = ஆபத்துவராமற்காகும் கோட்டையாக அணுகினோம்.—எறு.

ஒற்றியூரில் தம்பிரானா அணையுமொருவான இயையும், இணைத்  
தொழ ஒப்பினித்த தமக்குத்தாமே ஒத்தல். அணிப்புடைபரந்து நாககு இடைபுக்  
பெறுமையும். தம்பிரானா எய்துவிக்க அணையுமொருவா எனினும் அமையும்.  
இங்ஙனங்கொள்ளின ஐ சாரியையெனாக. (சு)

சோமசிமாநாயனாபுராணமமுற்றிற்று.

ஆத்திருவிருத்தம்-3 அம்

உடம்புவிவண்செருக்கம் முடிபுபெற்றது

செருக்கிற்றம்பலம்

உ

சிவமயம்

திரு-சு. நம்பலம்.

வார்கொண்ட வனமுலையாள்சருக்கம்.

சாக்கியநாயனாபுராணம்.

அறுசமயத்தலைவராயநின்றவருக்கன்பராய  
மறுசமயச்சாக்கியாதமவடி வினாள்வருந்தொண்ட  
ருறுதிவரசிவலிங்கங்கொடுவதுகல்வெறித்து  
மறுவிலசரணபெற்றதிற்றறித்தபடிவழுத்துவாம்.

(இ-ள்) அறுசமயத்தலைவராயநின்றவருக்கன்பராய = ஆறுசமயங்கட்குமதா  
மே கருத்தாவாய நிலைபெற்ற சிவபெருமானாகது அன்புடையதாகி, மறுசமயச்சாக்  
கியாதம் வடிவினாள் வருந்தொண்டா = அந்நியசமயத்தாக்கிய பெளத்தர்வடிவத்  
தாலவிளங்கிய சாக்கியநாயனாபுராணவா, உறுதிவரசிவலிங்கங்கண்ணெவந்து = தின்  
னியபத்திமேலோங்கச் சிவலிங்கப்பெருமானைக்கண்டு மகிழ்ந்து கலலெறிந்து மறு  
வில்சரணபெற்றதிற்றறித்தபடிவழுத்துவாம் = (தினமும்) ஒருகல்வெறித்து சிறந்த  
திருவடியை அடைந்த சரித்திரத்தைத் தெரிந்தவண்ணஞ்செப்புவாம்.—எறு.

எத்தெய்வங்களை யாவாவழிபடினும் அதெய்வங்களிடமாக இருந்து அவ்  
ழிபாட்டையெற்று வேண்டியவற்றை அளிககுமுத்தற்கடவுள் சிவபெருமானொருவரோ  
யென்பா “அறுசமயத்தலைவராய”என்றா, இதனை “அறிவினாமிக்க வறுவகைச்ச  
மய மவ்வாக்கக்கே யாரருளபுரிந்து”என மமியாருராருளிய திருப்புன்கூர்த்தே  
வாரத்தாணுணர்க. (சு)

தாளாளர் திருச்சங்கமங்கையினிற்றகவுடைய  
வேளாளர்குலத்துதித்தார் மிக்கபொருடெரிநதுணர்ந்து  
கேளாகிப்பல்லுயிர்க்குமருளுடையராய்க்கெழுமி  
நீளாதுபிறநதிறக்குநிலையொழிவேனெனநிற்பார்.

(இ-ள்.) தாளாளர் = தொழின்முயற்சியுடையவர், திருச்சங்கமங்கையினிற்றகவுடைய வேளாளர்குலத்துதித்தார் = திருச்சங்கமங்கையென்னும் பதியிலே சிறப்பமைந்த வேளாளமரபிலே அவதரித்தவர், மிக்கபொருடெரிநதுணர்ந்து = அதியவேண்டும் உண்மைப்பொருளை ஆராய்ந்தறிந்து, கேளாகிப்பல்லுயிராகும் உடையராய்க்கெழுமி = நடப்பாய் பலவுயிராகவிடத்தும் இரகசமுடையராய் நன்றிபிறந்திறக்குநிலைநீளாது = உதித்த மரிகளும் இயல்பு (காரணகாரியத்தொடர்ச்சியாய்) ஒங்கிவளராமல், ஒழிவேனெனநிற்பார் = இப்பிறப்பிலேயே ஒழிப்பெனன அதற்குரிய நெறியிலே நிற்பாராயினார். -எ-று.

தான்-முயற்சி. உண்மைப்பொருளுணர்ந்தவர்க்கு இயல்பு, உயிரகண்மாதலு அருளுடையராய் பெருமானை வழிபட்டுப் பிறப்பிறப்பைக்கடந்து பேரின்பக் கின்பெறுதலே எனபார் “மிக்கபொருடெரிநதுணர்ந்து அருளுடையராய் பிறந்திறக்குநிலைஒழிவேனெனநிற்பார்” என்றார். (2)

அநநாளிலெயிறகாஞ்சியணிநகரஞ்சென்றடைந்து  
நன்னூனமடைவதற்குப்பலவழியுநடுவார்  
முன்னாகச்சாக்கியாதாமொழியறத்தினவழிச்சார்ந்து  
மன்னுதபிறப்பறுக்குநதத்துவத்தினவழியுணர்வார்.

(இ-ள்.) அநநாளிலெயிறகாஞ்சியணிநகரஞ்சென்றடைந்து = அக்காலத்திலே அரண்குழந்த அலங்காரமஅமைந்த காஞ்சிநகரத்திற்போயடைந்து, நன்னூனமடைவதற்குப் பலவழியுநடுவார் = சிறந்தநூனத்தைப்பெறுவதற்குப் பலமாகவகன்களையும் ஆராயும்பரிவீனராய், முன்னாகச் சாக்கியாதாமொழியறத்தினவழிச்சார்ந்து = முன்பு பௌத்தர்கடும் தருமநெறியையடைந்து, மன்னுதபிறப்பறுக்குநதத்துவத்தினவழியுணர்வார் = நிலைபெறாத பிறவியை ஒழிக்கும் நிச்சயநெறியை ஆராய்வார். -எ-று.

தாம். அசை \* “உறங்குவது போலுஞ் சாக்கா நிறங்கி - விழிப்பது போலும் பிறப்பு” ஆகவின் “மன்னுதபிறப்பு” என்றார் தத்துவம்-உண்மை. (3)

அநநிலைமைச்சாக்கியாதமருங்கலைநூலோதியது  
தன்னிலையும்புறச்சமயச்சார்புகளுமபொருளல்ல  
வென்னுமதுதெளிநதீசரருள்கூடவீறில்லவ  
நன்னெறியேபொருளாவதெனவுணர்வுநாட்டுவார்.

(இ-ள்.) அநநிலைமைச்சாக்கியாதமருங்கலைநூலோதி = அச்சமயக்கோட்பாட்டின்படிபௌத்தருக்குரிய பிடகமுதலிய அரியநூல்களைப் (பெரிதும்) ஆய்ந்து; அது தன்னிலையும்புறச்சமயச்சார்புகளும் = அந்நூற்பொருள்களும் மறையை புறச்சமயநூற்பொருள்களும், பொருளல்லவென்னுமதுதெளிந்து = உண்மையல்லவென்

ஐம் அதனையுணர்ந்து, ஈசரருள்கூட = பரமாதிருவருள் அப்பொழுதபதிதலால்; ஈரில் சிவன் னெறியே = அழிவின்றிவிளங்கும் அரியசைவநெறியே; பொருளாவ தெனவுணர்வுநாட்டுவாரா = உண்மையாவதெனத்துணிந்து அதனிடத்தே உள்ளத் தைச்செல்லுததுவாரா.—எ-று.

பொருள் - உண்மை. இதனை †“இருளசே ரிருவினையுஞ் சேரா விறைவன் - பொருள்சோ புகழ்புரிந்தாரா மாட்டு” என நூந்திருக்குறளானுகதெளிக. (ச)

செய்வினையுஞ்செய்வா னுமதன்டய னுங்கொடுப்பா னு  
மெய்வகையானு காருமவிதிததபொருளெனக்கொண்டே  
யிவவியல்புசைவநெறியல்லவருக்கில்லையென  
வயவகையாறபொருள் சிவனென்றருளாலேயுணர்ந்தறிந்தார்.

(இ-ள்.) செய்வினையும் = ஈட்டப்படுமநல்லினைதிவினைகளும், செய்வா னும் = அவற்றையீட்டுமபசுவும், அந்நபயனும் = அவற்றினபயனாகிய சுகதுக்காதிக ளும், கொடுப்பா னும் = அவற்றைச்சொடுப்பவனாகியபதியும் என, மெய்வகைவிதி த்தபொருளைக்காருமெனக்கொண்டு = நூல்களிலே உள்ளபடிக்குத்தபொருள் நா லவகையாருமெனத்துணிந்து இவ்வியல்பு சைவநெறியல்லவருக்கில்லையென=இக் கொள்கை சைவநெறியை மேற்கொண்டவருக்கல்லது ஏனையருக்கு இல்லையெனச்சி ரந்திதது, உயவகையாலந்தாம் உயயுநதன்மையுடைமையால், பொருள்சிவனென்ற ருளாலே யுணர்ந்தறிந்தாரா = சிவபெருமானே பரம்பொருளென அககடவுளுளா லே ஆயத்தெளிந்தாரா.—எ-று

வினை ஈட்டப்படுவனவென்பார் “செய்வினை” என்றும், அதனை ஆனமாவே செய்ததென்பார் “செய்வான” என்றும், சுகதுக்காதிகள் அதனல்வினையும்பயனென் ன்பாரா “அந்நபயன் என்றும், வினை சடமாதலால் தானேபயனைவினையாமைய”னும், செய்வான் தற்சுகந்தர, சிலநாச சிறற்றிவினனாகலின், அதனைவினைத்துக்கொள்ளும் -ஆறநலஇனமையானும், தற்சுகந்தரமும முற்றறிவுமுள்ளகடவுளே அபயனைவினைத் துத்தரவேண்டுமென்பாரா “கொடுப்பான்” என்றும், இந்நான்கும் கொள்ளவழி பெ றுவாஐம் பேறும் பேற்றிறிகேதுவும் பேறளிப்பாஐம் இனமுமாகலின் இவற்றை மேற்கொண்ட சைவநெறியினரோ மெயநநெறியினனென்பார் “இவ்வியல்பு சைவநெ றியல்லவருக்கில்ல” என்றும், இங்ஙனந்துணிந்து சிவபெருமானே பரம்பொருளெ னத்தெளிந்தமை அவருயதற்கேதுவாகிய புண்ணியம் உடைமையானும் திருவருளப திதலாலும் என்பார் “உயவகையாறபொருள்சிவனென்றருளாலேயுணர்ந்தறிந்தாரா” என்றும் உரைத்தாரெனக் ஆல். ஏ-அசைகள். (இ)

எந்நிலையினினறாலுமெககோலங்கொண்டாஐ  
மன்னியசோசசநகரனறாமறவாமைபொருளெனநே  
துன்னியவேடநகனைததுறவாதேதுயசிவ  
தனனைமிகுமனபிணைமறவாலமதலைநிற்பார்.

(இ-ள்.) எந்நிலையினினறாலும் = எந்த ஆசசிரமத்திலேயிருந்தாலும்; எங் கோலங்கொண்டாலும் = எவ்வகையேடங்களை இயைந்தாலும், சோமன்னியசங்கர னறாமறவாமை = சோத்திரிலிபெற்ற சிவபெருமானுடைய திருவடிகளை மறவாதி ருத்தலே, பொருளென்று = உண்மையாகக்கொள்ளற்பாலதென்று, துன்னியவேட

ந்தன்னைததவவாது = நாம் மேற்கொண்டுள்ள சாக்கியவேடத்தைத் தவிராமலே;  
னாயசிவநதனை = விசத்ததேகியாகிய சிவபெருமானே, மிகுமனபினால் மறவாமை  
நிலிநிறபா = நெடிய அன்பினால் மறவாதிருத்தலில் நிறபாராயினார்.—எ-று.

நிலி - ஆசிரமம். கோலம் - அதற்குரியவேடம். உமமைகள் இழிவுசிறப்பு.  
இறைவர் என்றும் அழியாநிலைமையராகவின அவாபுகழும் அததகைவாதல்பற்றி  
“மன்னியசீர்” என்றும், எந்த ஆசிரமத்தையடைந்து, எக்கோலங்கொள்ளினும்  
அவ்விறைவனருளைச்சிந்தியாவழி, அவற்றறபயனினைமையின, “சககரன்றாணமறவா  
மைபொருள்” என்றும் சாற்றினார். எ-அசைகள் முநகியதுதேற்றமுமாம் சககரன்-  
சகருசெய்பவன்

(சு)

வேறு.

எல்லாமுடையவிசனேயிறைவனென்னவறியாதார  
பொல்லாவேடச்சாககியயோயாகிப்புல்லராகுவா  
ரல்லாகண்டாதமகிந்தவகிலமெல்லாமாளென்ன  
வல்லாரிவரவ்வேடத்தைமாற்றாதன பிளவழிநிறபார்.

(இ-ள்.) எல்லாமுடையவிசனேயிறைவனென்னவறியாதார=எவ்வகை ஆன்  
மாககனையும் அடிமையாகவுடைய சிவபெருமானே முதற்கடவுளென்று தேராதவா,  
பொல்லாவேடச்சாககியயோயாகிப்புல்லராகுவா = பொலிவிலலாத வேடத்தையு  
டைய புத்தயோகிப் புலவியருமாவா, அல்லாகண்டாதமக்கு = இருளபோலுங்  
கண்டத்தையுடைய இறைவருக்கு, இந்தவகிலமெல்லாமாளென்ன வல்லாரியா =  
இவ்வுலகமுற்றும் அடிமையெனனத்தணிந்தவராகிய இநநாயனா, அவ்வேடத்தை  
மாற்றாதனபினவழிநிறபா = அச்சாககியவேடத்தையகற்றாது அன்பினவழியே நிற  
பாரா.—எ-று.

ஏகாரவகளுள் முாகியது பிரிநிலை, பிரகியதுதேற்றம். பொல்லாமை = சிறப்  
பின்மை. புனமை-அன்பினவழிபொழுதி அருவகதிடெருமை. ஈசனேஇறைவனென  
அறியாதவா சாக்கியராவையன்றி, அறிந்தவா, அவாபொலவேடமுடையராய நடிப்  
பினும், அவா சிவவேடத்தையாகவன்ன, அச்சாககியவேடத்தை அகற்றாராயினொ  
னக.

(எ)

வேறு

காணாதவருவினுக்குமுருவினுக்குங்காரணமாய்  
நீணுகமணிந்தார்க்குநிகழகுறியாஞ்சிவவிவக  
நாணுதுநெடியமாணமுக்கனுங்காணநடுச்  
சேணுருத்தழற்பிழம்பாயத்தோன்றியதுதெளிந்தாராய்.

(இ-ள்.) காணாதவருவினுக்கும் = கண்ணிற்குப்புலப்படாத அருவத்திற்கும்;  
உருவினுக்குங் கணமாய் = (கண்ணிற்குப் புலப்படும்) உருவத்திற்கும் மூலமாகி,  
நீணுகமணிந்தார்க்கு = நீண்டஅரவை ஆபரணமாகவணிந்த நிமலையறிதற்கு;  
நிகழகுறியாஞ்சிவவிவகம் = சிறந்தஅடையாளமாகுஞ் சிவவிவகமானது; நாணுது நே  
டியமாணமுக்கனுங்காண = நாணுதவின்றி (வராகமாயும் அன்னமாயும் முன்னர்)  
நாடிய திருமாலும் பிரமதேவருங்கண்டு தரிசிக்கும்படி, நடுச் சேணுருத்தழற்பிழம்  
பாயத்தோன்றியது தெளிந்தாராய் = அவாக்கிடையே அண்டத்தையளர்நீய் அக்  
கிணித்திரட்சியாய்த் தோன்றிய உருவமென்பதைத் தெளிந்தவராகி.—எ-று.

சிவலிங்கமே எனவயும் உதித்ததற்குமூலமாய், எவருமவழிபட்டுக கதிபெறு தற்குஅறிகுறியும் ஆகலின், “காணாத வருவினுக்கு முருவினுக்கு காரணமாய-நீணை கயணரிநதாக்கு நிகழ்குறியாரு சிவலிங்கம்” என்றும், திருமாலும் பிரமதேவரும் தம் மைத்தாடோ பரமபொருளெனக்கூறித் தருங்கியவழி, பெருமான தழறபிழம்பாயத் தோற்றியருள், அதன் அடிமுடி காணத்தொடங்கிக் காணராயத்துயருழந்து, பின் சிவ லிங்கருபமாகிய அப்பெருமானவழிபட்டு, முகதியநிலைமைபெற்றனராகலின், “நா ணை நேடியமாணமுக்கணுவ காணநடுச்-சேணுநதழற்பிழம்பாயத் தோன்றியது” என்றும் கூறினா. இதனைக் கந்தபுராணம் அடிமுடிபெட்டலத்திற்காண்க (அ)

நாடோறுஞ்சிவலிங்கங்கண்டுணனுமது பயந்து  
மாடோராவெள்ளிலைமன னுஞ்சிவலிங்கங்கண்டுமன  
நீடோடுக ிபுவாகநிலைமைவசூசசெயலறிபா  
பாடோராகருகண்டதனைப்பதைப்போடுமெடுத்தெறித்தா.

(இ-ள்.) நாடோறுஞ்சிவலிங்கங்கண்டு னனுமதுபந்து = தினமும் சிவலிங் கத்தைத் தரிசித்துப்புகிக்கும் செநநெறியைவிரும்பி, மாடோராவெள்ளிடைமனனுஞ் சிவலிங்கங்கண்டு = பக்கத்திலே ஒரு வெளியிடத்திற்பொருந்திய சிவலிங்கத்தைப் பார்த்து, மனநீடோடுகியபுவாகநிலைமைவர = மனத்திலே அளவிறந்தபேருவகைத் தன்மை அதிகரித்தலால், செயலரியா = இன்னது செயற்பாலதென்பது உணரா ராய், பாடோராகருகண்டு = அருகிலுள்ளதொரு கலலைநோக்கி அதனைப்பதைப்போ டுமெடுத்தெறித்தா = அக்கலைப் பதைப்போடுமெடுத்து அச்சிவலிங்கத்தினமீது எ றிந்தா.—எ-று”

நீடோடல் - நீடுதலாக லுந்தல் அல்லது, அளவுக்கதல் நீடு முதலினைத் தொழிற்பெயர் - வர வினையெச்சத்திரிபு எல்லெற்றுத்தமகிழ்ச்சியெய்தியவழி, மனம் அதன்வழித்தாயத் தற்போதமீழ்ந்துநிறுந், இன்னதுசெயற்பாலதெனனும் உணா சசிதோன்றாது இதனைச்செய்து - மெனடா, “” லிங்கங்கண்டு களியுவகைவரச் செயலறியா கல்லெறித்தா” என்றா பதைப்பு-அன்பிமெலீட்டல் நிகழ்வதொரு நடுக்கம். (—)

அகநிறைந்தபேருவாகபட மாகாதவாதவான  
மகவுமகிழ்ந்துவடபாடாள்வனலம்புரிசெ பளிஞ  
விதழவனவேசெய்தாலுமிளம்புதலவாகநின்பமே  
நிகழமுதுபோலதற்குநீள்சடையோதாமகிழ்வா

(இ-ள்) அகநிறைந்தபேருவாகையகாதவாதவான = அக்கதே நாமபிய பெருமகிழ்ச்சிக்குன்றாத அன்பு காரணமாக, மகவுமகிழ்ந்துவடபாடாள் = இளம்புதல் வாமாட்டு இன்புறுதல்களிற்கும் தந்தையா, வனம்புரிசெயலிலிதழவனவேசெய்தாலும் = கடுமையைவினைக்குமசெயலால் அவமதிப்பனவற்றையே அப்புதலவரிநற றினும், இளம்புதலவாக்கினப்பேம் நிரமும்துபோல = அப்புதலவாசெயலுக்கு அக் மகிழ்ச்சியே அடையப்பெறும் அததன்மைபோல, நீளசடை யோ = நீண்டசடை முடியையுடைய நிமலரும், அதற்குத்தாமகிழ்வா = (அன்பினுனிகழ்ந்த) அச்செய கைக்குத் தாம் உவப்பா ராயினா.—எ-று.

தந்தையாமகிழதற்குத் தனயரன்பேகாரணமாகலின் “ஆதரவான்மகிழந்து வப்பா” என்றும், கல்லெறிதல்போலவன கடுந்தொழிலாய் இகழ்ச்சியப்பனவாக லின், “வனமைபுரிசெயலின லிகழ்வனவேசெயதாலும்” என்றும், அன்புபிறமா திருந்தும் அறியாதியற்றலால் இத்தகைய செயலும் இன்பமேயப்பதாய் முடிதலின் “இன்பமேநிகழும்” எனத் தும், இங்ஙனமியற்றியும் அவர் அன்பினினிலைமை யறிந்து உள்ளூரவந்தனராகலின் “பாங்கிழவா” எனத் தும் கூறினார். ஏகாரங்களை-பிரிநிலை புத ல்வரென்பது அவர்செயலையுணர்ந்தலின் ஆகுபெயர் ஆதரவு தந்தையரது அன்பு மாம. மகவுசெயதாலும் தந்தையாரவாருவப்பா அதனால் அமமகவுக்கும் இன பமே நிகழும், அதுபோல, இறைவர் மகிழ்வாராயினமையின் இனி இவர்க்கும் இன்ப மேநிகழும்மென்பதை இசையெசசமாகலும் ஒன்று. நிகழ்தல்=நிகழப்பெறுதல் (க0)

அனறுபேயப்பிறைநாளன் னியதிககணையுங்காற்  
கொன்றைமுடியாமெற்றுகலெறிநதகுறிப்பதனை  
நினறுணர்வாரெனக்கப்பொதிதுநிகழுகதவாருளே  
யென்றதுவேகொண்டாகவெனறுமதுரெயநீனைநதார.

(இ-ள்.) அனறுபேயப்பிறைநாளன்னியதிககணையுங்கால் = அனறுசுழிந்தி  
யறுதினம் வேறொரு திககிலைடயும் இடாத கொன்றைமுடியாமேல் = கொன்றை  
மாலிகைக்குடிய திருமுடிடையுடைய வலிநகப்பெருமானீது, தாங்கலெறிநத  
குறிப்பதனைநின்றணர்வார் = தாமசலெறிநதகுறிததை நின்று ஆலோசிப்பாராய  
எனக்கப்பொதிதுநிகழுகதவாருளேயென்ற = எளிபேனுக்கு அத்தருணத்தில் இச  
செயகைகண்டாயது அங்கவுள்ளுளேயெனத் துணிந்து, அதுவேதொண்டாகவெ  
ன்றமதுசெய்கின்றதார = அங்கலெறிநத தொண்டாக எக்காலத்தும் அத்தனையி  
யற்ற நினைநதார --எ-று.

குறிப்பு - கருத்து உண்டாக - முற்றெச்சம் ஏகாரங்கள் - (தேற்றம்) (உக)

தொடங்கியநாளருளியவந்தொழிலொழியாவழிதொடருங்  
கடன்புரிவார நுகலாநிலைலெறிவாதுவாரடைபு  
படம்புனைவேடநதவிராபசுபதியாபதஞ்செயலே  
யடங்கலுமென்பதுதெளிந்தாராதலினுனமாதவாதாம.

(இ-ள்) மாதவர் = மிகதவமையையுடையநாயனார், அடங்கலும்பசுபதியா  
தஞ்செயலேயென்பதுதெளிந்தாராதலினால் = எவையும் பசுபதியாகிய இறைவர்  
செயலேஎன்பது தெளிந்தாராகையால், தொடங்கியநாளருளியவந்தொழிலைஆரம்  
பித்ததினத்தில் அவ்விறைவர் உண்ணின்றணுநததய அத்தொழிலை, ஒழியாவழிதொ  
டருங்கடன்புரிவார = நீங்காவண்ணம் அதுடிக் கும் நியமத்தைவிரும்புவாராய்,  
அதுகண்டெல்லெறிவார = (தினமும்) சிவலிங்கத்தைநோக்கி ஒருகல எறிவார து  
ரடைப்படம்புனைவேடநதவிரா = கடுக்காயசகாயமேற்றிய ஆடையாகிய கரிய  
ககிலைத்தரிக்கும் வேடத்தை அசற்றார். --எ-று

அது எனப்பது சிவலிங்கத்தினமேற்று. பசுக்களசெய்வன அனைத்தும் பத்யி  
னேவலினன்றி நிகழாவெனத் துணிந்தனரென்பார் “பசுபதியாபதஞ்செயலே”  
மும், சாக்நியவேடத்தராயே இருந்தனரென்பார் “அவரடைப்படம்புனைவேடந  
தவிரா” என்றுங் கூறினார். புரிவாரென்பதும் பாடம். தாம் அசை (உக)

இந்நியதிபரிவோடுமவமுமலிவா செயய  
முனனுதிருததொண்டாகிமுடிந்தபடி தானமொழியிற்  
முனனியமெய்யனபுடனெயெழுந்தவினை தூயவாகு  
மனனுமிகுபூசனையோமனபுநெறிவழிநகிலை.

(இ-ள்) இந்நியதிபரிவோடுமவமுமலிவா செயய = இந்நியமத்தை அன  
போடும தவறாமல் இவாசெய்தவர, முனனுதிருததொண்டாகிமுடிந்தபடிமொழி  
யில் = (இது எவரும்) சிந்திக்கும் திருதொண்டாகி முடிந்தவியலபைக்கறின, துன  
னியமெய்யனபுடனெழுந்தவினை = செந்தமெய்யனபோடு உத்தத்தெடதை, தூய  
வாக்கு மன்னுமிகுபூசனையோமனபுநெறிவழிநகிலை = அநாதிமலமுத்தராகிய சிவ  
பெருமானுக்கு நிலைபெற்ற மிகக் பூசனையோடா அன்பினமுறைமையாற (போ  
லும்) —எ-று

அன்போடுதித்தசெயல் யாதேனும் அது பெருமானுக்குப் பூசனையோகலின்  
இதுவும் தொண்டாகிமுடிந்ததெனவது உருத்த தான ஏ-அசைகள் போலும் என்  
பது சொல்லெச்சம். (கஉ)

கல்லாலையெறிந்ததுவுமனபான்படி காணி  
வில்லோடாசெருப்படியுந்திருமுடியின்மேவிற்றும்  
கல்லாமறறவாசெய்கையனபாலேயயந்தகனை  
யல்லாதாகல்லென்பாரனாககந்தலராமன்

(இ-ள்) கல்லாலையெறிந்ததுவுமனபான்படி காணி = கல்லினுமெறிந்ததும்  
பிரீதியானநிலைமையைக் கருதின வில்லோடாசெருப்படியுந்திருமுடியின்மேவிற்றும்  
வில்லையேந்திய கண்ணப்படியானுடைய செருப்படியும் திருமுடியிலேமேவிவது  
போலும், கல்லாரவரனபாலேயயந்த செயல்களை உருகுன முடையராகிய அந்  
நாயனா அன்பினிலே விரும்பிசெய்யக்கூகிய தசசெய்கைகட அல்லாதாகல்லென்  
பா = உண்மையாக வுணராதவா (எறிக்கது) கல்லெனவாங்குவா, அரனாககந்தல  
ராமன் = பெருமானுக்கு அது மலராகும் —எ-று

ஏகரங்கனும் மற்றும் ஆறும் - அசைகள் உமமைகள் இழிவுசிறப்பு (கச)

அங்கொருநாள நாளிலேயயாதுவாணபுருகினா  
ரெங்கனாரொன்றனைபெறிநா தயாநெய்யாவெனவெழுகு  
பொங்கியதோதாநதலுடனமிகவிடா தயுறாபாடு  
வெங்கரியினுரிபுனைத்தாநிருமுடிமேவினா

(இ-ள்) அங்கொருநாள நாளிலேயயாதுவாணபுருகினா = அங்கொரு  
தினம் திருவருட்சோதனையாலேமறந்து அமுதருகுகதருசெல்கின்றவா, எங்கள்  
பிரானந்நயானெறியாதயாதிகேனைனொழுது = எங்கடக்குத்தலைவராகிய கடவுளை  
யான கல்லெறியாது மறந்தேனைனது இருக்கைவிடெழுந்தது, பொங்கியதோ  
காதலுடனமிகவினாந்தயுறப்பட்டு = பெருகியவிரும்பத்தோடு பெரிதும் விரைந்து  
வெளிப்பட்டு, வெங்கரியினுரிபுனைத்தாநிருமுடிமேவினா = வெவ்விவ யானைத்  
தோலைத்தரித்த இறைவாதிருமுன்னா எய்தினா. —எ-று. (கரு)



கொண்டதொருகலலெடுத்ததுக்குறிகூடுமவகையெறிய  
வுண்டுவியையொழிந்தஞ்சியோடிவருமவேட்கையொடுங்  
கண்டருளுங்கண்ணுதலாகருணைபொழிதிருநோக்கார்  
நெண்டொதுவெடுவிசுமபிறனுணையொடுநோனறுவார்.

(இ-ள.) கொண்டதொருகலலெடுத்தது = கையிலடங்கத்தக்கதொரு சலலை  
யெடுத்தது, குறிகூடுமவகையறிய = சிவலங்கப்பெருமான நிருமேனியிற படுப்படி  
வீசு, உண்டுவியையொழிந்தஞ்சியோடிவரும வேட்கையொடும் = உணவுஅருந்து  
தலைவிடுத்தப் பயந்த வினாந்து ஓடிவரும விருப்பத்தோடும், கண்டருளுங்கண்ணுத  
லார் = அவனானோக்கியருளிய நெற்றிகளையுடைய நிழல், கொண்டொது  
கருணைபொழிதிருநோக்கால் = அநாயனாகக்கேடிகே திருவருளைச்சொரியும் திருப்பா  
ரையொடு, வெடுவிசுமபிறனுணையொடுதே நறுவார் = பெரிய ஆகாயத்திலே  
உமாதேவியாருடன் பிரசன்னவாகவாராய — ஏறு

குறி- சிவலிங்கம் அதிநுதிப்பது என்பதனமுமாம் உணவைமறந்து நியமாதவ  
நிறையெனஅஞ்சி ஆராதகத்திலாமிடமுடிவதனைகண்டு, அவாமாட்டுக இருபா  
நோக்கமுடையராயத் தோனறுவாரென்பதாம் (உசு)

மழவிடைமேலெழுந்தருளிவந்ததொருசெயலாலே  
கழலடைந்ததிருத்தொண்டாசனங்கொருவித்தொருசு  
விழவருணைக்கனித்தருளிமிக்கசிவலோகத்திற  
பழவடிமைப்பாங்கருளிப்பரமொழுந்தருளிநா.

(இ-ள) பரமாகழலடைந்த திருத்தொண்டா = வபெருமான் திருவடிகளையே  
அடைக்கலமாகச்சேர்ந்த நாயனா, மழவிடைமேலெழுந்தருளிவந்ததொருசெயலால்  
கண்டு = இளமைபெற்ற இடப்பவர்களைத்திலே இவரந்து எழுந்தருளியசெயலனோக்கி  
காங்குவி = கிறைஞ்சிவிழவருணைக்கனித்தருளி = கைக்களைக்குவித்து வணங்கிப்  
பணி அப்பெருமான இருபாநோக்கம் அருளி, பழவடிமைப்பாங்கருளி = பழமையா  
யுள்ள அடிமைத்தன்மையை (அவாகுப, பணித்து, மிச்ச சிவலோகத்திலெழுந்தரு  
ளினார் = கிறந்த சிவலோகத்திலே எழுந்தருளினார். — ஏறு.

செயலால் வேற்றுமைமயக்கம் ஏ அசை டாங்குப்பழவடிமை எனமாறியி  
அணுகத்தொண்டானெனக்கொள்ளும ஒன்றாம். (உசு)

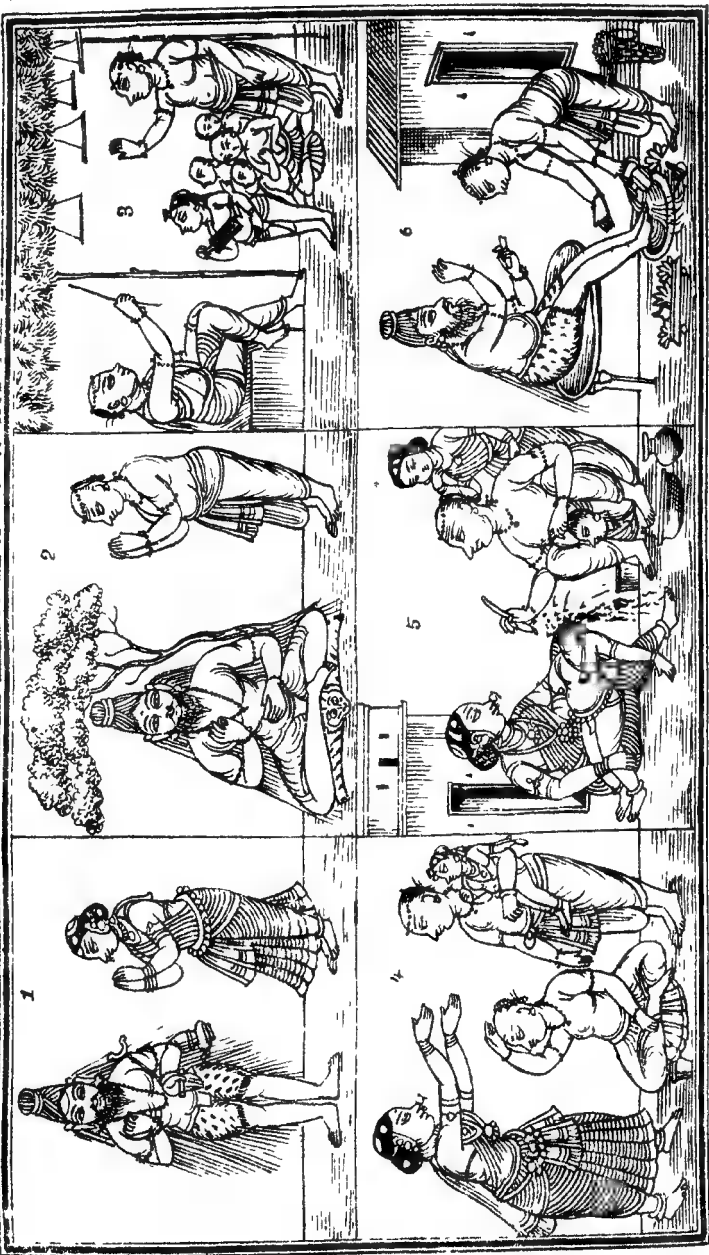
வேறு

ஆதியாராதமமைநாளுங்கல்லெறிந்தனாகப்பெற்ற  
கோதிலசீர்த்தொண்டாகொண்டகுறிப்பினையவாக்குகல்குளு  
சோதியாரறிதலன்றித்தனுவதெனவாதாள் குடித்  
திதினைக்ககலுற்றேனசிறப்பியாலாச செப்பி.

(இ-ள்.) நாளுங்கலலெறிந்தாதியாராதமையணுகப்பெற்ற = தினமும் கலலா  
லெறிந்து முத்தப்பொருளாகிய சிவபெருமானை அடையப்பெற்ற, கோதிலசீர்த்தொண்  
டாகொண்ட குறிப்பினை = குற்றமற்ற சோதியையுடைய சாகியநாயனா உட்கொ  
ண்ட கொள்கையை, அவாக்கு கல்குளுசோதியாரறிதலன்றி = அவாக்குத்திருவடிப்  
பேறளித்த சோதிசொருபராகிய அக்கடவுள் அறிவதல்லது; துணிவதென = யான்



1. கிஷ்கிதன் ஸீவராவராய் கொடுத்ததைப் பற்றித் திரும்பிப் பார்த்து 2. ஸீவராவராய் மனப்படி அமுதுபடைக்க விதைத்  
 3. பன்னியில் வாசிக்கும் புதல்வனை யழைக்கச் செய்து 4. திரும்பிப் பார்த்து 5. ஸீவராவராய் மனப்படி அமுதுபடைக்க விதைத்  
 6. பன்னியில் வாசிக்கும் புதல்வனை யழைக்கச் செய்து



நிச்சயித்துணைப்பதயாது, அவர்தாளாகுடி = அநநாயனா திருவடிகளைச் சிரமேற்றித் துக்கொண்டு, சிறப்புலியாகாச்செப்பித்தீதினைநீக்கலுற்றேன் = சிறப்புலியாகாணைப் புகழ்ந்து எனது தீங்கையொழிக்கலுற்றேன் —எ-று.

துணிவதென்பது அதன்காரியமாகிய உரைத்தலையும் உணர்த்திற்று. எவனென்றும் வினாப்பெயர் என்னென்றாகி, உரைக்கமுடியாமையை விளக்கினினை. (கடி)

சாக்கியநாயனாபுராணம் முற்றிற்று,

ஆகத் திருவிருத்தம் சக்க

திருச்சிற்றம்பலம்.



உ

சிவமயம்

திருச்சிற்றம்பலம்

## சிறப்புலிநாயனாபுராணம்.

பொன்னிநீநாட்டினீடுபொற்பதிபுவனத்துள்ளோ  
ரினமையாவிரந்துசென்றோருக்கில்லையெனனாதேயியுந்  
தன்மையாரொன்றுநன்மைசாராதவேதியுரைச்சண்பை  
மன்னனாராளுளிசெய்தமஹத்திருவாககூர்வலூ.

(இ-ள்) புவனத்துள்ளோ இனமையாவிரந்துசென்றோருக்கு = இப்பூமியிலுள்ளோர்களில் வறுமையாற்றேற்றது யாசித்தவாசகு இல்லையெனனாதேயியுந் தன்மையாரொன்று = இல்லையென்றுரையாது அவர் வேண்டியதைக்கொடுக்கும் இயல்புடையவரொன்று, நன்மைசாராத வேதியுரை = நற்குணம்மற்றத அநதனைச்சட்டி, சண்பைமன்னனாராளுளிசெய்த = சீகாழித்தலைவராகிய திருஞானசம்பாதப்பெருமா = திருவாய்மலர்நருளிய, மறைத்திருவாககூர்வலூ = தமிழேவதைப்பெற்ற திருவாக்கூர்வலூ அத்திவலியதலமானது, பொன்னிநீநாட்டினீடுமபொற்பதி = தாவிநிநிஞ்சுழந்த சோழநாட்டிறதிறந்த அழகியநகரமாகும் —எ-று.

பொன்னிநதியால் நீர்வளம் மிகுதவின் சோனாடு நீராகுடையப்பட்டது. மறை - வேதமுமாம். சண்பைமன்னரருளியது - “நன்மையா நாரணனு நானமுகனுந் காண்பரிய - தொன்மையான றேற்றங்கே டிலலாதான் றொலகோயி-வின்மையாற் சென்றிரந்தார்க் கில்லையெனனா தீநதுவதரு - தன்மையா ராக்கூறிற் றானறேன்றி மாடமே.” எனபதாம். (க)

தூமலாச்சோலைதோறுஞ்சுடாததொடுமாடநதோறு  
மாமழைமுழக்கநதாமுறையொலிமுழக்கமோங்கும்  
பூமலிமறுகிவிட்டபுகையகிற்றுபநதாமு  
வோமலவெள்விச்சாலையாகுதிதூபமோங்கும்.

(இ-ள்.) தூமலாச்சோலைதோறு = சுத்தமாகிய மலாசெறிந்த சோலைகளினும்; சுடாததொடுமாடந்தோறும் = சூரியமண்டலத்தையளாவிய மாளிகைகளினும், மாமழைமுழக்கநதாமு = பெருமைபெற்ற மேகங்களின் ஒலியடங்கும்படி, மறைபொலி

முழக்க மோகமும் = வேதாத்தியயனவொலிமிகும், பூமலிமறுகிலிட்டபுகையகிற  
 ஹபநதாழ = பொலிவுமிகக் வீதிகளிலிட்ட புகைதலையுடைய அகிறபுகைக்குறையும்  
 படி, ஒமநலவேளவிச்சாலை = ஒமருசெய்கின்ற நல யாகசாலைகளிலே, ஆகுதித்தூப  
 மோகமும் = ஆகுதிசெய்தலினாலுண்டாகும் புகை அதிகரிக்கும்.—எ-று.

தோறுமெனபன எச்சோலைகளினும் எம்மாடங்களினும் ஒலியும்புகையும் எஞ்  
 சாதிருத்தலை விளக்கினன. மழைமுழக்கத்தினும் மறைமுழக்கமும், அகிறபுகை  
 யினும் ஆகுதிபுகையும் மிகுமென்னுங்குறிப்பால அநநணா மிகுதியை அறிவித்த  
 தாம். பூவெனபது மங்கலத்தின்பொருட்டுச்சித்திய புவுமாம். (உ)

ஆலைகுழபூகவேலியத்திருவாககூர்நனனின்  
 ஞாலமாபுகழின மிககாராநானமறைக்குலத்தினுள்ளாரா  
 நீலமார்கண்டத்தெனடோணிநுத்தாதநுத்ததெனடோற்ற  
 சீலராயச்சா லுமீகைத்திறத்தினிற்சிறந்தநீரா.

இ-ஈ) ஆலைகுழபூகவேலியத்திருவாககூர்நனனின் கருமபாலைகளை குழப்பெ  
 றற் கழுமுகளை அடர்ந்த அத்திருவாககூரிலே ஞாலமாபுகழின மிககாரா = உலகத்தில்  
 நிறைந்த கோத்தியில் உயர்த்தவ, நானமறைக்குலத்தினுள்ளாரா = நான்குவேதங்கட்  
 குமுரிய அநநணகுலத்திலே நண்ணியவா, நீலமார்கண்டத்தெனடோள = கருமை  
 மிக்ககண்டத்தையும் எட்டுப்புயங்கணையுமுடைய நிருத்தாதநிருத்ததெனடோற்ற  
 சீலராய = நரராஜப்பெருமானது திருத்தெனடிகளை மேற்கொண்ட நல்லொழுகை  
 முடையவராய, சாலுமீகைத்திறத்தினிற்சிறந்தநீரா = மிகுந்த கொடைவகையிலே  
 உயர்த்த மேனமையையுடையவா —எ-று. (ங)

ஆனமங்கணருக்கனபரணந்தபோதடியிறந்து  
 மூளுமாதரவுபொங்கமுனபுரினிறியியகூறி  
 நாளுநல்லமுதுமுடடியந்தனவெல்லாகலகி  
 நீளுமினபத்துட்டங்குதிமழைபாரிபோனாரா.

(இ-ஈ.) ஆனமங்கணருக்கனபரணந்தபோதடியிறந்து = அனபராயுள்ளோர் அணுகுங்காலை  
 யில் அவாபாதங்களிலவணங்கி, மூளுமாதரவுபொங்க முனபுரினிறியியகூறி = முகி  
 நத அன்புபெருக எதிரின்று இனியவாரத்தைபுனைத்த; = ஞாலமுதுமுட்டி = தி  
 னமும் சிறந்த உணவையும் அருத்தி, நடந்தனவெல்லாகலகி = அவர் விரும்பியவெல்  
 லாம் அளித்தலால், நீளுமினபத்துட்டங்கும் = முந்நாத மகிழ்ச்சியுள்ளே மூழ்கு  
 தற்கேதுவாகிய, நிதிமழைமாரிபோனாரா = பொனமழையட பொழியும் மேகத்  
 தையொத்தாரா —எ-று.

தங்குதிதிமழையெனக் காரியத்தைக் காரணமாக உபசரித்தாரா. நலகி-வினை  
 யெச்சத்திரிபு நலகிப்போனாரென இயையும் (சு)

அஞ்செழுத்தோதியங்கிலேட்டுநல்வேள்வியெல்லா  
 நஞ்சணிகண்டர்பாதநண்ணிடச்செயதுஞாலத்  
 தெஞ்சலிலடியாக்கென்றுமிடையறவனபாலவள்ளு  
 நஞ்செயல்வாய்ப்பவீசாதாணிமுறநங்கினாரே.

(இ-ள்) நஞ்சணிகண்டாபாதநண்ணிட=நஞ்சத்தை யணிந்த கண்டத்தை, உடைய நம்பெருமான திருவடிகளை அடைதற்பொருட்டு, அஞ்செழுத்தோதியங்கிவேட்டிம் = பஞ்சாககரத்தை உச்சரித்துக்கொண்டு அக்கினிகாரியமபுரிந்தும், நலவேளவியெல்லாஞ்செய்தும் = நல்லயாகமுற்றும் இயற்றியும், ஞாலத்தெஞ்சலிசையாககு = பூமியிலே குறைவில்லாத அடியவாக்டரு, என்றமீடையறவனபால் = அது தினமும் நிரந்தரமாகிய அனினிலை, வளளறறஞ்செயலவாயப்ப = அவர் வேண்டிய வையகொடுக்கும் தம்முடைய அத்தொண்டி பூததியாயினமையால், ஈசாதாணிழற்றங்கிஞா = சிவபெருமானுடைய திருவடிநீழலையடைந்தாரா.—எ-று

அங்கி என்றது நித்தியாகக்கினியை சுவாககாதிபதங்களை வெட்காமல பெருமானது துணையடிப்பேரையே விருமபி யாகமுற்றும் இயற்றினவென்பாரா “வேளவியெல்லா நஞ்சணிகண்டாபாத நண்ணிடச்செய்து” என்றும், அஞ்செழுத்தோதியங்கிவேட்டிம் அரியசுவனவியியற்றலும் சாசகமாகக்கொண்டு, அனபாவேண்டிய அளித்தலையே தமக்குரிமையாகக்கொண்டனவென்பாரா, அவ்வளித்தல் “தஞ்செயல்” என்றும், அவாபணி செய்தலே அரண்டியடைதற்கு எதுவாயிறெனவாரா “வளளறறஞ்செயலவாயப்ப ஈசாதாணிழற்றங்கிஞா” என்றும் கூறினார். வாயப்ப - வினை செய்ச்சத்திரிபு (ரு)

அதத்தினினமிககமேனமையநதணராக்கூதனனிள  
மறைப்பெருவளளலாவணசிற் பபுலியாராளவாழ்த்திச  
சிறப்புடைத்திருச்செங்காட்டங்குடியினிற செமமைவாயத்த  
விறறசிற்றுத்தொண்டாசெயத்திறத்தினைவிளம்பலுற்றேன.

(இ-ள்) அதத்தினினமிககமேனமையநதணராக்கூதனனில் = தருமத்தின் மிகக தகைமைவாயந்த மறைபவாவாழும் திருவாசகரிலே மறைப்பெருவளளலாவணசிற் பபுலியாராளவாழ்த்தி = அவவாதணமர்பில் அவதரித்த அரியகொடை மையுடையவராகிப் சிறப்புலியாடாளுடைய செவடிகளைத்தூத்தி, சிறப்புடைத்திருச்செங்காட்டங்குடியினில் = செவடிகளை திருச்செங்காட்டங்குடியெனனுதலத்தில், செமமைவாயத்தவிறற சிறுத்தொண்டாசெயத்த=நல்லொழுக்கம்அமைந்த வெற்றிமிகக சிறுத்தொண்டநாயனாரியற்றிய, திறத்தினைவிளம்பலுற்றேன = திருத்தொண்டை இனிச்செய்யவேண்டும்.—எ-று.

செமமைவாயத்தவிறற பகைவரை வெவலுதலில் நீதிவழுவா ஆற்றலுமாம். (சு)

சிறப்புலியாடாளுபுராணம்.

முற்றிற்று

ஆகத் திருவிருத்தம்-ரு(௧)

## சிறுத்தொண்டநாயனார்புராணம்.

உருநாட்டுஞ்செயல்காமனெழியவிழிப்பொழிசெந்நீ  
வருநாட்டத்திருநுதலாரமகிழ்ந்தருளும்பதிவயலீற  
கருநாட்டக்கடைசியர்தங்கனிகாட்டுங்காவேரித  
திருநாட்டுவளங்காட்டுஞ்செங்காட்டங்குடியாகும்.

(இ-ள்.) உருநாட்டுஞ்செயல்காமனெழிய = தனதுவடிவத்தைத்தோற்றுவி  
ஞ்செய்கையை மன்மதனகலும்படி, விழிப்பொழிசெந்நீவரும = விழித்துச்சொரி  
ந்த சிவந்த அக்கினி விரியப்பெற்ற, நாட்டத்திருநுதலார மகிழ்ந்தருளும்பதி = ~~படை~~  
படைத்த திருநெற்றியுள்ள கடவுள்விரும்பியருளும் தலமயாதெனில், வயலில் கரு  
நாட்டக்கடைசியாதங்கனிகாட்டும் = வயல்களிலே கரியகண்களையுடைய மருதநில  
ப்பெண்களின் மகிழ்வைக்காட்டி விளங்கும், காவேரித்திருநாட்டு = காவேரிநதி  
கூழ்ந்த சோழநாட்டிலே, வளங்காட்டுஞ் செங்காட்டங்குடியாகும் = பலவளங்களை  
யும் தோற்றுவிக்கும் திருச்செங்காட்டங்குடியாகும். —எ-று.

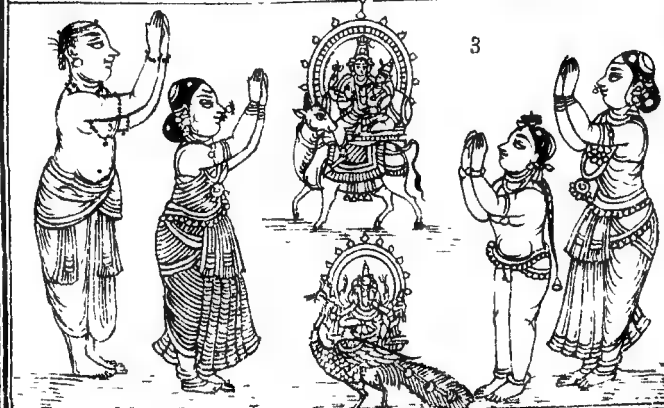
மன்மதனைத் தீப்பொறிகான்று உருவிலயாகச்செய்ததாகலின், “உருநாட்டு  
ஞ்செயல் காமனெழிய விழிப்பொழிசெந்நீவருநாட்டம்” என்றார் விழி - வினையெச்  
சப்பொருளபடநின்றது. வரு - வினைத்தொகை. நீர்வருவாய் குறைவினமையால்  
வயல்களிலே நிரந்தரமும் கடைசியா களஞ்ஞடுகளிததுப பற்பல தொழின்முயற்சி  
யுடையராயிருத்தலின் “வயலிறகடைசியாதங்கனிகாட்டுநாடு” என்றார். திருநாட்டுவ  
ளங்காட்டுஞ் செங்காட்டங்குடி என்பதற்கு, அததிருநாட்டுவளமுற்றும் தன்னிடத்  
தே தோற்றுவிக்கும் திருச்செங்காட்டங்குடி எனினும் அமையும். (க)

நிலவியவத்திருப்பதியினெடுஞ்சடையாரீற்றடைவா  
லுலகிலவளருயிர்க்கெல்லாமுயாகாவற்றொழில்புணடு  
மலர்புகழ்மாமாததிரர்தங்குலம்பெருகவந்தள்ளார  
பலர்புகழுகதிருநாமமபரஞ்சோதியாரென்பார.

(இ-ள்.) நிலவியவத்திருப்பதியில் = சிறந்த அததிருப்பதியிலே, நெடுஞ்ச  
டையார் நீற்றடைவால் = தீரக்கசடையையுடைய சிவபெருமானாகுரிய திருநீற்  
றுச்சார்போடும், உலகிலவளருயிர்க்கெல்லா முயாகாவற்றொழில்புணடு = உலகத்  
திலே ஒங்கும் உயிரகளுக்கெல்லாம் உயாததாகத்தற்றொழிலை மேற்கொண்டமை  
யால்; மலர்புகழ் மாமாததிரர்தங்குலம்பெருக வந்தள்ளார = விரிந்த தீரத்திப்பெற்ற  
மாமாததிரர்தங்குலம்பித்தக்க அவதரித்தவா, புகழுகதிருநாமம் பரஞ்சோதியாரொன்  
பா = பலருந் துக்கருந் திருநாமம் பரஞ்சோதியாரொன்று சொல்லப்படுபவா. எ-று.

சிவபத்தியோடு எவவுயிரகண்மாட்டும் அருளுடையவொன்பார “நீற்றடைவா  
லுலகிலவளருயிர்க்கெல்லா முயாகாவற்றொழில்புணடு” என்றார். காவற்றொழிலா  
வது - ஆயுள்வேதனால் ஆராய்ச்சியுடையனையின் உயிரகட்கு நோயனுக்காவண்ணம்  
பரிசுரங்களைத் தக்கவாரியற்றிப் பாதுகாத்தல். அடைவாவென்புழி ஆலுருபுடனி

1. மாவரம் முன் பரிசுத் திருநிபிற் தலைக்கரியும் படைத்த உடலுனை நரயனாகுத மகத உடலுனை நரயனாகுத  
2. மாவரம் கர்ப்பகுருட னானன புதல்வனில்லாவிடல் வெளியில் போயழையுமென அழைக்கையில் திரளன் பன்னியிருந்த  
3. மாவரம் கர்ப்பகுருட னானன புதல்வனில்லாவிடல் வெளியில் போயழையுமென அழைக்கையில் திரளன் பன்னியிருந்த



இதைத்தனை. 3. மாவரம் கர்ப்பகுருட னானன புதல்வனில்லாவிடல் வெளியில் போயழையுமென அழைக்கையில் திரளன் பன்னியிருந்த





கழ்ச்சிக்கண்வந்தது. பூணுதல் - வீரதமாகக்கோடல். பூண்டு வினையெச்சத்திரிபு. எனப்படுவாரா எனற்பாலது-செயப்பாட்டுவினைப்பொருளுணாததம் படுவிருத்தொக்கு எனப்பா எனநின்றது. (உ)

ஆயுள்வேதக்கலையுமலகிலவடநூற்கலையும்  
தூயபடைக்கலத்தொழிலுநுதூற்றிரம்பியினறுள்ளாரா  
பாயுமதக்குஞ்சரமுமபரியமுடைக்கும்பண்பு  
மேயத்தொழிலவிஞ்சையினுமேதினியின்மேலானா.

(இ-ள்) ஆயுள்வேதக்கலையுமலகிலவடநூற்கலையும் — ஆயுள்வேதநூலும் அளவுபடாத வடமொழியினுள்ள பலநூல்களும், தூயபடைக்கலத்தொழிலும்கள வகமற்ற ஆயுதச்செயல்களும் துறைநீரம் பப்பின்னுள்ளாரா = அவ்வவற்றிற்குரிய அங்கங்களெல்லாம் அமைய ஆராய்குள்ளாய், பாயுமதக்குஞ்சரமுமபரியமுடைக்கும் பண்புமேய = தாக்குகின்ற மதயானைகளையும் குதிரைகளையுஞ்செலுத்தும் சனமையமைந்த, தொழிலவிஞ்சையினுமேதினியின்மேலானா = தொழிலநடகுரிய விததைகளினும் பூமியிலே சிறப்பாரா — என்று

தூயமை-பொருதலில் வருசகமினமை.

(உ)

உள்ளாரா நூற்கலையுநுதூற்றுகொழிவினற்பப்பின்னுயற்றாரா  
றொளியுடித்தறிந்தபொருளசிவனகழகிறசெறிவெனநிற  
கொள்ளுமுணர்வினிலமுணர்வையுதத்தகழகண்பு  
பள்ளமடையாபெயறுமபரியாறுவருமபண்புடையாரா.

(இ-ள்) உள்ளாரா நூற்கலையுநுதூற்றுகொழிவினற்பப்பின்னுயற்றாரா = மனம் அமைதி பெறுதற்கு ஏதுவாகிய பலகலைகளும் ஓய்விலாநிப்பழி, அடற்குறியொளியுடித்தறிந்தபொருள் = அக்கலைகளால் நிபந்திச சாந்தமாகவந்தத்தேர்ந்தபொருள், சிவனகழகிறசெறிவெனநிறகொள்ளுமுணர்வினிலமுணர்வையுதத்தகழகண்பு = திருவடிசளில் ஒடுங்குதலையென்றுகொண்ட உணர்ச்சியால் பள்ளமடையாய் = பள்ளத்திலே திருப்பிய மடையெள்ளாமபோல, முணர்வையுதத்தகழகிறகு = பண்டு இயம்பனை யுதைத்த திருவடியினிடத்தே, அடற்புயிற்றுவுருமபண்புடையாரா = அன்பு குழிகொள்ளும் அமைதியுடையவா — என்று.

நிறைதருகெதுவாகியகலையையெந்நூற்கலையென்றார் எனநேயெனனுமதேற்றேகாரம் செறிவொழிச்சேகரப்பட்டது கழாரு-வேற்றுமைமயக்கம். மடை அதனகண்ணதாசிய நீராயுணாததலின் ஆகுபெயர். ஆய-உவமவுருபு உணமை துணுணாசகியாறறெளிந்தபொருள் சிவனடியிற்செறித்தலையென்றுதேர்தது அதற்கு வடிகளில் என்றும் அக்கலாத் அன்புடையராயினொன்பது கருத்தது. (சு)

நசனடியாராககென்றுமியலபாநபணிசெய்தே

யாசிவபுகழ்மனனவலபாலுணுக்காராயற்காகப

பூசனமுனைசுகுளியாகததுபேராயவெனறுபொருமாரசு

தேசங்கடையலகொண்டுதேர்வேந்தனபாறகிறந்தாரா.

(இ-ள்) நசனடியாராககென்றுமியலபாநபணிசெய்து = சிவனடியவர்களுக்கு எப்பொழுதும் உரிமையான திருத்தொண்டுகளை இயற்றி, ஆசிவபுகழ்மனனவனபா

வணக்கராய = மாசிலலாதபுகழையுடைய சோழமன்னவனிடத்தே மந்திரியாராகி, அவறகாகப்பூசனமுனைக்கிறுகைத்துப்போய் = அவ்வரசனபொருட்டாகப் போ முனையிலே ஆனையைச்செலுத்திச்சென்று, பொருமரசாவென்றுள்ளித்துப்போ புரியும் அரசரைவென்று, தேசநாசனபலகொண்டுதோவெந்தனபாற்சிறந்தார = அவர் தேசங்குளபலவற்றைகைவசமாகித் தேரையுடைய தமதரசாபாற் சிறந்துவிளங்கினார். —எ-று.

ஏ - ஆசை. மந்திரியாகருரிய துமாததியரென்னும் வடமொழிப்பெயராகு அணுககரென்பதே பொருளாகவின “அணுககராய” என்றார். அமா-அணுககம் (இ)

மன்னவாக்குத்தணம்போயவடபுலத்துவாதாவித்

தொன்னகரத்துகளாகத்துள்ளெடுங்குளவனாயுகைத்துப்

பன்மணியுநிதிக்குவையுமபகட்டினமுமபரித்தொகையு

மின்னவெண்ணிலகவாநதிநகியலரசனமுனகொணர்தார்.

(இ-ள்) மன்னவாக்குத்தணம்போய = தமது அரசனபொருட்சேனைகளுடன்சென்று, வடபுலத்துவாதாவித்தொன்னகரத்துகளாக = வடபூமியிலுள்ளவாதாவியெனும் மன்னவனது பழையகரம் துக்ளாகுமபடி, புழைநெடுங்கைவையுகைத்து = நெடிய புழைக்கரத்தையுடைய யானையை நோக்கெலுத்தி (வென்று), பன்மணியுநிதிக்குவையும் = பல இரத்தினங்களும்திரவியக்குவியலகளும், பட்டினமும் பரித்தொகையும் = யானைகூட்டங்களும் குதிரைகூட்டங்களும் இன்னவெண்ணிலகவாநது = இவைபேலவன் பிரவும் எலையிலாந் கவாநது, இயலரசனமுன்னிகுருக கொணர்தார் = இலக்கணமமைந்த தமதரசனமுன் இங்கேகொண்டெவ்வார் —எ-று.

உகைத்து என்பது அதனகாரியமாகிய வெல்லுநிலையுணரத்தின்றது இலக்கணமாகுது - அரசாக்குரிய உத்தமகுணமுதலிப்பன்நிரம்பதலுடைமை. (சு)

கதிரமுடிமன்னனும்வாதாபுகளிற்றுரிமையாண்மையினை

யத்சயித்துபுகழ்நதுபாபவநிநதவமைச்சாகளுரைப்பா

மதியணிரதாரதிருத்தொண்டுவாயத்தவலியுடைமையினு

லெதிரிவருககிவவுலகிலிலையெனவெடுத்தாத்தார.

(இ-ள்) கதிரமுடிமன்னனும் = காந்திபெற்ற கிரீடத்தையுடைய அரசனும், இவாதவகளிற்றுரிமையாண்மையினை = யானையூந்து வெவனும் இவாற்றலை, அதிசயித்துப் புகழ்நதுபாப = வியந்துபுகழ்ந்துகூற, அநிந்தவமைச்சாகளுரைப்பா = இவாநிலைமையையுநிந்த ஏனெனமந்திரிசள இயம்புவார், மதியணிரதார = பிறைமதியணிரத பெருமானுடைய, திருத்தொண்டுவாயத்தவலியுடைமையினால் = திருத்தொண்டு சித்திக்கப்பெற்ற வன்மையை வாய்ந்திருத்தலால், இவ்வுலகிலிவருககெதிரிலையென வெடுத்தாத்தார = இவ்வுலகத்திலே இப்பரஞ்சோதியாருக்கு எதிரியாவார் இல்லையென்று எடுத்துக்கூறினார் —எ-று. (எ)

தமபெருமானறிருத்தொண்டொனககேட்டதாரவேந்த

னும்பாபிராண்டியாரையுணராதேகேட்டொழிந்தேன்

வெம்புகொடுமபோமுனையிலிட்டுருந்தேனெனவெருவுற

றெம்பெருமானிதுபொறுக்கவேண்டுமெனவிறைஞ்சினான்.

(இ ள்.) தம்பெருமான் திருத்தொண்டொன்க்கேட்ட தாவேந்தன் = தமது பிரானுடைய திருத்தொண்டொன்று சாற்றக்கேட்ட அரசன், உம்பாபிரானடியா ஞாயுண்ராது = தேவாதிபருடைய அடியவரை (இதுகாறும்) தெரிநதுகொள்ளாமல், கெட்டொழிந்தேன் = நிலைமைகெட்டு அழிந்தவனாயினேன், வெம்புகொடுமபோர முனையில் விட உருந்தேனெனவெருவந்து = (அனதியும்) சினக்கும் கொடிய யுத்த முனையிலே செலுத்தியிருந்தேனென்று அச்சமுற்று, எம்பெருமா னிதுபொறுக்க வேண்டுமென விறைஞ்சினான் = எம்பெருமானே எளிதேனியற்றிய இவ்வபராதத் தைப் பொறுத்தருளவேண்டுமென்று வணங்கினான். — எ-று

ஏ-அசை, அடியவரை எவல்கொளுதல் தனது அழிவிற்கு ஏதுவாகவன் “உணராதே கெட்டொழிந்தேன்” என்றும், செவ்விய நெறியினில் நிரப்பாராச சேற்ற விளைவிற்கு ஏதுவாகிய தீத்தொழிவிறசெலுத்ததல் அந்நினைவு கொடிதாகவின், “வெம்புகொடுமபோரமுனையில் விட உருந்தேனெனவெருவற்றிறைஞ்சினான்.” என மும் விசம்பினா.

(அ)

இறைஞ்சுதலு முன்னிறைஞ்சியென னுரிமைத்தொழிநகடுதத் திறம்புரிவேன தற்கெனவினே தீங்கெனவாங்கவாகரு நிறைந்தநிதி உருவகஞ்ஞடனீடுவிருத்திகளளித்தே யறம்புரிசெய்கோலரசனஞ்சலிசெய்துரைக்கின்றான்.

(இ ள்.) இறைஞ்சுதலு முன்னிறைஞ்சி = ‘அரசன்’ வணங்குதலும் (நாய னாரும்) எதாவணங்கி, எனனுரிமைத்தொழிநகடுதத் திறம்புரிவேன = எனக்குரிமை யாகிய செயலுக்கிசைந்த செயல்களைச்செயவேன, உதரகென் தீங்கென = அதனாற் கெடுத்தியாதெனதுகூற, அறம்புரிசெய்கோலரசன் = நீதியைவினைக்கும் செங்கோலுடைய அரசன் (உடனே), அவ்வுரு நிறைந்தநிதிபுகுவகஞ்ஞடன = அந்நாயனாக்கு மிக்க தீர்வியக்குவியல்களேட்டு, நீடுவிருத்திகளளித்தது = மிகுந்த விருத்திகளுக்கொடுத்தது, அஞ்சலிசெய்துணைக்கொள்ளுன = கரங்குவீரது வணங்கி விண்ணப்பஞ்செய்வான் — எ-று

அதற்கு - வேற்றுமைமயக்கம் ஒ - ஆங்கு - ஏ-அசைகள் விருத்திக்களாவன- பரம்பரையாக அதுபவச்சுமந்து விருத்திக்குமட்டொருள் அவை மானியமாகவிடப் படும் நிலமுதலியவை விருத்திகளா-அடிமைகளென்னலும் ஒன்று

(சு)

உமமுடையநிலைமையினையறி யாமலகொண்டிருத்தி ரொமுடையமனங்கருத்துக்கினிநாகவிசைநுமது மெய்ம்மைப்புரிசெயலவிளங்கவேண்டியவாறேசரித்தது செமமைநெறித்திருத்தொண்டுகெய்யுமெனவிடைகொடுத்தான.

(இ-ள.) உமமுடையநிலைமையினையறியாமலகொண்டிருத்தி = தேவரீரது கொள்கையைச் சிறியேன அறியாவண்ணம் உட்கொண்டுசெலுத்தினீர், எம்முடைய மனங்கருத்துக்கினிநாகவிசைநது = எம்து இஷ்டத்துக்கு இனிமையாக உடன்ப டுடு, மெய்ம்மைபுரியுமதுசெயலவிளங்கவேண்டியவாறுசரித்தது = உண்மையாக அ துட்டிக்கப்படும் உம்முடையசெய்கை எவர்க்கும்புலப்பட இஷ்டப்படடி மேற்கொ ண்டு, செமமைநெறித்திருத்தொண்டுகெய்யுமெனவிடைகொடுத்தான் = ஞானமாக கத்துக்குரிய திருத்தொண்டுகளை நடத்துக்கடவீரென்றுவிடைகந்தான். — எ-று.

ஏகாரம்-அசை. செம்மை-ஞானம்

(க௦)

மன்னவனை விடைகொண்டு தமபதியினவருகடைந்து  
பன்னுபுகழ்ப்பராஞ்சோதியார் தாமுமபனிமதிவாழ  
சென்னியரைக்கணபதிச சரத்திறைஞ்சித்திருத்தொண்டு  
முனைநிலைமையில்வழுவா முறைபனபிற்செய்கின்றா.

(இ-ள) பன்னுபுகழ்ப்பராஞ்சோதியாரும் = (பலராலும்) புகழப்படும புகழை  
புடைய பராஞ்சோதியாரென்னும் இந்நாயனாரும், மன்னவனை விடைகொண்டு தமபதி  
யினவருகடைந்து = அரசனபால் அதுமதிபெற்றுக்கொண்டு தமதுநகரத்திலவருது  
சாராந்து, பனிமதிவாழ்சென்னியரை = குளிர்ந்தசகநிரன்குடிக்கொள்ளும் திருமுடி  
யையுடைய சிவபெருமானை, கணபதிச சரத்திறைஞ்சு = கணபதிச சரமென்னுந் தலத்  
தில்வணங்கி, திருத்தொண்டுமுனைநிலைமையின்வழுவா முறையனபிற்செய்கின்றா =  
அரியதொண்டுகளை முன் அதுடிகத்தனமையிற் குறையாதபடி அன்பினால் இயற்ற  
கின்றா. — எ-று.

மன்னவனை - வேற்றுமைமயக்கம். தம் - அசை இததலம் கயமுநாகரனை  
அழித்தபின்னாக கணபதி பூசித்ததாகலின் கணபதிச சரம் எனப் பெயாபெற்றது.  
இதனைக் காதபுராணம் கயமுநூற்பத்திப்படலத்தாடகாணக. (கக)

வேதகாரணரடியாவேண்டியமெய்ப்பணிசெய்யத்  
தீதில்குடிப்பிறந்ததிருவெண்காட்டுநகையெனும்  
காதனமனைக்கிழத்தியாகருத்தொன்றவருமபெருமை  
நீதிமனையறம்புரிபுரீர்மையினைநிலைநிற்பா.

(இ-ள) வேதகாரணரடியாவேண்டிய = வேதத்திற்கு மூலகாரணராகிய  
விமலரது அடிவரகளவிரும்பிய, மெட்ப்பணிசெய்ய = உண்மைத்திருத்தொண்டு  
களை இயற்றுதற்கு தீதில்குடிப்பிறந்ததிருவெண்காட்டுநகையெனும் = தீங்கற்ற  
நற்குடியிற்பிறந்த திருவெண்காட்டுநகையெனும் பெயரையுடைய, காதனமனைக்  
கிழத்தியாகருத்தொன்ற = காதலிக்கித்த மனைவியாகருத்தது ஒற்றைமைப்படடி  
ருத்தலால், அரும்பெருமைநீதிமனையறம்புரியும் = அரியமேனமையோடும் ஒழுகும்  
அமைந்த இவற்றைநடத்தும், நீமையினைநிலைநிற்பா = தனமையிலே தவறு  
தவராயினா — எ-று

காதலி கருத்தொவ்வாவழி கணவனை இவற்றைதை இனிதுநடத்த இயலாமை  
யின் கருத்தொன்றால் நடத்தினரென்பா “காதனமனைக்கிழத்தியாகருத்தொன்ற  
மனையறம்புரிய நீமையினைநிலைநிற்பா” என்றா. ஒன்ற - வினையெச்சத்திரிபு. நீர்  
மையினை வேற்றுமைமயக்கம். நிலைநிறைவு - சிறிதுவழுவாமை (கஉ)

நறையித்தழித்திருமுடியாரடியாரைநாடோறு  
முறைமையினிறநிருவமுதுமுன்னாட்டிப்பினன்னு  
நிறையுடையபெருவிருப்பானியதியாகக்கொள்ளுந்  
துறைவழுவாவகையொழுநுதுயதொழிற்றலைநின்றார்.

(இ-ள) நறையித்தழித்திருமுடியாரடியாரை = தேனபொழியும் கொன்றை  
மாலிகையணிந்த திருமுடியையுடைய சிவபெருமானது திருத்தொண்டாகளை, நாடோ  
றுமுறைமையினிறநிருவமுதுமுன்னாட்டி = தீனமும் கிரமமாகத் திருவமுது முன்

னருணபிதது, பின்னுண்ணுநிறையுடையபெருவிருப்பால் = தாம் பின்னருநதும் நிலைமையையுடைய மிகக்காதலால், நியதியாகக்கொள்ளுந்துறைவமுலாவகையொழுமும் = நியமமாகக்கொண்ட செய்கைவமுலாது நடக்கும், தூயதொழிதறலேயின் ஞா = செவ்வியதொழிலிலே நிலைபெற்றா. —எ-று.

ஊட்டியுண்ணும விருப்பாற் கொள்ளுநதுறை என இலையும். (கக)

தூயதிருவமுதுகனிகனனலறுசுவைக்கறிநெய்  
பாயதயிரபாலினியபண்ணியமுண்ணீரமுத  
மேயபடியாலமுதுசெய்விக்கமிசைந்தடியார்  
மாயிருஞாலம்போற்றவருமிவாபானமனமகிழ்தார்.

(இ-ள்.) தூயதிருவமுதுகனிகனனலறுசுவைக்கறிநெய் = சுததமாகியதிருவமுது முக்கனி சாகக்கொழுந்துசுவையமைந்ததறியமுது நெய், பாயதயிரபாலினியபண்ணியமுண்ணீரமுதம் = உறைந்ததயிரபால் இனியபலகாரம் உண்ணுமியலபையுடைய நீர் (ஆகியஇவற்றை), மேயபடியமுதுசெய்விக்கமிசைந்தடியார் = அவரவாவிரும்பியவண்ணம் திருவமுதுசெய்விக்க அடியவாஅருநதி, மாயிருஞாலம்போற்றவருமிவாபான்மனமகிழ்தார் = மிகப்பெரிய உலகமவியக்க அவதரித்த இந்நாயனாபால் உளளம் உவந்தார். —எ-று.

மேவல - விரும்பல் ஆல-அசை. (கச)

சீதமதியரவினுடனசெஞ்சடைமேறசெறிவித்த  
நாதனடியாராதமமைநயப்பாட்டுவழிபாட்டான  
மேதகையாரவாமுனடிமிகச்சிறியராயடைநதா  
ராதவினாற்சிறுததொண்டரெனநிகழ்தாரவனியினமேல்.

(இ-ள்.) சீதமதியரவினுடனசெஞ்சடைமேறசெறிவித்தநாதன் = தண்ணியச் சீதரீனப பாம்போடு செவந்தசடைமேற்றவருவித்த தலைவரது, அடியாராதமமைநயப்பாட்டுவழிபாட்டான = அடியவர்களை உயாததம் வழிபாட்டோடு, மேதகையாரவாமுனடி = சிறப்புடையதாகிய அதிசுருத்தொண்டரெனிரே, மிகச்சிறியராயடைநதாராதவினாற் = பெரிதுமசிறுமையுடையராயப் பேணிநடந்தாராகவின, அவனியின்மேற்சிறுததொண்டரெனநிகழ்தாரா = இவ்வுலகத்திலே சிறுததொண்டரெனநதிருநாமம்பெற்று விளங்கினா. —எ-று.

செறிவித்தலாவது பாம்போடுநிகனைப் பகைதீர்த்தாளுதல். நயப்பாடு-நயம்படுதல். வழிபாட்டான எனபுழி ஆலுருபு உடனிகழ்ச்சிக்கணவந்தது. (கரு)

கண்ணுதலார்கணபதிச்சரத்தினகடகருத்தமர  
வுண்ணிறையனபினிறபணிசெய்தொழுகுவாவமுவினறி  
யெண்ணில்பெருஞ்சீரடியாரிடைவிடாதமுதுசெய  
நண்ணியபெருவகையுடனயநதுறையுநாளின்கண.

(இ-ள்.) கண்ணுதலார்கணபதிச்சரத்தின்கண = கண்படைத்த நெறியையையுடைய கடவுளது கணபதிச்சரமென்னும் ஆயத்திலே; கருத்தமரவுண்ணிறையனபினில் = சித்தம் ஒற்றுமைப்பட உள்ளேசெறிந்த அன்பினால், பணிசெய்தொழுகு

வா=இயைந்ததொண்டகளை இயற்றிவருவாராய், எண்ணிலபெருஞ்சேரடியார்=அளவில்லாத மிக்கசீர்ததியையுடைய அடியவர்கள், இடைவிடாதுவழுவின்றியமுதுசெய்=எப்பொழுதும் தவறுதலின்றித் திருவழுதுகொள்ள, நண்ணியபெருவகையுடையந் துறையுள்ளிவகண் = நிலைபெற்ற நிறைமகிழ்ச்சியோடு இன்பமுற்று இருக்குங்காலத்தில்—எ-று.

ஒழுக்குவா உறையுநாளினகண் எனஇயையும்.

(கசு)

நீராருஞ்சடைமுடியாரருளினினைதவததுப  
பேராளரவாதமக்குப்பெருகுதிருமனையறத்தின்  
வேராகிவிளங்குதிருவெண்காட்டுநங்கைபாற  
சீராளதேவரெனுகதிருமைந்தரவதரித்தாரா.

(இ-ள்.) நீராருஞ்சடைமுடியாரருளினால் = கங்கைதங்கிய சடைமுடியையுடைய கடவுளதுதிருபையால், நிறைதவததுப்பேராளரவாதமக்கு = நிரம்பியதவததாற் பெருமைபெற்ற அநாயனருக்கு, பெருகுதிருமனையறத்தினவேராகிவிளங்குதிருவெண்காட்டுநங்கைபால் = சிறந்த இல்லறத்திற்கு மூலமாகிவிளங்கும் திருவெண்காட்டுநங்கையினிடத்தே, சீராளதேவரெனுக திருமைந்தரவதரித்தாரா = சீராளதேவரெனுக திருமாமபெற்ற அரிபுத்திரர் அவதரித்தாரா—எ-று. இவ்விரண்டுருளுகம்.

தவததென்புழி மூன்றனுருபுவிளக்காண்டுத்தவமென்றதுதமமுயிரக்குவருதுன்பகளைப்பொறுத்ததுப பிறவுயிரகளையோமபுல்ல இத்தகைமையுடையாக்கனறிவையாக்குப் பெருமையாளுதலன்னென்பா, “நிறைதவததுப்பேராளர்” எனதும், அறனெனப்பட்டது இவ்வாழ்க்கையென்பனபா, “பெருகுதிருமனையறம்” எனதும், இல்லறமென்பன இத்தகையனவென்று எவருமுணர இந்நங்கைடாற்றழைத்தனவென்பா “திருமனையறத்தினவோ” எனதும் கூறினார். (கசு)

அருமையினிற்றன்புதலவாபிறந்தபொழுதலங்கரித்த  
பெருமையினிறகளைகளிப்பபெற்றநகரியமணிபெற்று  
வருமகிழ்ச்சிதாழாதயாரமனத்தடங்காவலகவளரத்  
திருமலிரெயயாடலவிழாசெங்காட்டங்குடியெடுப்பா.

(இ-ள்.) அருமையினிற்றன்புதலவாபிறந்தபொழுது = அருமையாக ஒப்பற்றப்புத்திரர் அவதரித்தபொழுது, அலங்கரித்தபெருமையினில் = (அப்புத்திரப்பேறு அச்சந்ததியை அணிகலம்போன்று) அலங்கரித்தமேனமையால், கிளைகளிப்ப = சுற்றத்தார்களிக்க; தாழையார்பெற்றநகரியமணிபெற்று = தந்தையாரும் பெறுதற்கரியமணிபோலும் புதல்வரைப்பெறுதலால், வருமகிழ்ச்சிமனத்தடங்காவலகவளர = ஒங்கும் உவகையானது உள்ளத்தில் அடங்காதபடி வளரப்பெற, செங்காட்டங்குடி திருமலிரெய்யாடல்விழாவெடுப்ப = திருச்செங்காட்டங்குடியிலுள்ளவா சிறப்புமிக்க எண்ணையாடல்விழாவை ஏங்குஞ்செய்விக்க.—எ-று.

புத்திரப்பேறு இவ்வாழ்க்கைக்கு ஒரு அணிவென்பதனை “மங்கலமென்ப மனைமாட்சி மறந்த = னன்கல நன்மக்கட்டேறு.” எனனுதிருக்குறளானுமுணர்க, பெருமானுக்குப் பிரீதியாகுத்தற்சிறப்புடைமையின “பெற்றாரியமணி” என்றா பெ

ற்று - வினையெச்சத்திரிபு. நெய்யாடல் - புத்திரோதபவநொண்டாடுங்கால் நிக முஞ்செயல். ஆடல் - மூழ்குதல். செங்காட்டங்குடி இடவாகுபெயர். (கஅ)

மங்கலநல்லியமுழக்கமறைமுழக்கமவானஸ்பப  
வங்கணர்தஞ்சீரடியாக்களவிதநதநிதியளித்தது  
தங்கண்மரபினிலுரிமைசடங்குதசதினத்தினிலும்  
பொங்குபெருமகிழ்ச்சியுடனபுரிபுதுகாட்டிபுனைந்தார.

(இ-ள) நலமங்கலஇயமுழக்கமறைமுழக்கமவானஸ்பப = அரியமங்கலவாத தியமுழக்கமும் வேதமுழக்கமும் ஆராயத்தக்கனவிட அங்கணத்தஞ்சீரடியாக்கு = அருடகண்ணராக்கியஅமரது சிறந்த அடியவாட்டகு அளவிதநிதியளித்தது = அளவு கடந்த திரவியங்கொடுத்தது, தங்கணபரபினிலுரிமைசடங்கு = தங்களுடையமர பிறகுரிய சடங்குகளை, தசதினத்திலும்பொங்குபெருமகிழ்ச்சியுடனபுரிந்தது = பத துதினத்திலும் பெருசியமகிழ்ச்சியோடுசெய்தது, காப்பணிபுனைந்தார = இரக்ஷாபந் தனநதரித்தார என்று இவ்விரண்டுபகுளகம். சடங்கு சாதனமமுதலியகிரியை. (கக)

ஆர்வநிறைபெருஞ்சுற்றமவராவளித்தவாதாம  
பாரபெருமகிழ்ச்சியுடனபருவமுறைப்பாராட்டு  
சீபெருகச்செய்வளாதிருமகணாசீரடியி  
றாவளாகிண்கணியசையத்தளநாட்டினபதஞ்சாரந்தார.

(இ-ள.) அளித்தவா = உபபு உவதைப) பெற்றஅநாயனா, ஆர்வநிறைபெரு ஞ்சுற்றமவர = சாத்திரவியமெரிப சுற்றத்தகா = உருக்கிப்பபடைய, பாரபெருகு மகிழ்ச்சியுடன = உலகத்திலே மிகையிழைத்த உவப்பாடு, பருவமுறைப்பாராட்டுச் சீபெருகச்செய்ய = அவ்வப்பருவங்களுடைய அமைந்தசடங்குகளை அரிதியற்ற, வள திருமணா = திருமணம் வபரு = சாத்திரவ, சீரடியிறறாவளாகிண்கணியசைய = சீரடியிலுள்ள அருமபுபெறு உருக்கிண்கணியசையதொல்குமபடி, தளந லையினபதஞ்சாரந்தார = தளந லையின்கொண்ட பருவமடைந்தார. - என்று.

அளித்தவாருகமவரச்சீசெய்யமகணா சாரந்தாரன இயையும். தாம். அசை. 'ஆர்வநிறைந்தசுற்றத்தாரக மாரவேண்டுவனவளத்தது அவாசீசெய்ய' எனினும் அ மையும் உலகிலிலலாத உவபையுற்றனா என்பார "பாரபெருமகிழ்ச்சி" என்றார பாராட்டுசீராவன - சரதியிதிடபித்தல் அனைப்பிராசனமுதலியவை வளர் - உவம வுருபு. தார்-மாலையுமாட. (20)

சுருளுமயிராதுதநாட்டிதுணைக்காதினமணிக்குதமபை  
மருவுதிருக்கண்டநாண்மாரபினிலைமபடைக்கயிற  
பொருவிலவிரசசரிசுளபொன்னலாஞாணபுனைத்தவகை  
தெருவிலொளிவிளங்கவளாதிருவினையாட்டினிலமாந்தார.

(இ-ள.) சுருளுமயிராதுதநாட்டி = சுருளுமயிரோடுகூடிய நெற்றியிலணிந்த சட்டியும், துணைக்காதினமணிக்கு = ம்பை = இருகாதுகளிலும் அணிந்த இரத்தினக் குதமபைகளும், மருவுதிருக்கண்டநாண்மா = சிறப்பமைந்த கண்டசரமும், மாபினிலைமபடை = மாபிலணிந்த பஞ்சாயுதமும், கையிலபொருவிலவயிரசசரிகள் = கரத்திலணிந்த ஒப்பிலலாத வயிரத்தாலமைத்தவகைகளும், பொன்னரைஞாண = பொன்னுலகிய அரைஞாணும், புனைத்தவகை = அவ்வரையிற் புனைந்த சதங்கைகளும், தெருவிலொளிவிளங்கவளாதிருவினையாட்டினிலமாந்தார.



ருவிலொளிவிளங்க = வீதியிலே காந்தியைவீசும்படி, வளர்திருவிளையாட்டினிலமா  
ந்தாரா = மிகக்கிருவிளையாட்டில் விரும்பினா. —எ-று.

குதம்பை = காதினவளர்ச்சிக்கிடுங்கருவி. ஐம்படையாவது - சங்கு சக்கரம்  
கோதண்டம் தண்டம் கட்கம் எனனும் பஞ்சாயுதவடிவமாகச்செய்த ஒருஆயுதம்  
அவை காவற்கடவுளாகிய திருமாலுக்குரியபடையாகலின் அவ்வடிவாக அமைத்தன  
தல் தொனதுதொட்டவழக்கு. (உக)

வந்துவளர்மூவாண்டின்மயிரவினைமங்கலஞ்செய்து  
ததையாருமபயந்ததாயாருந்தனிச்சிறுவா  
சிறதைமலாசொற்றெளிவிற்செழுங்கலைகளபயிலத்தம்  
பந்தமறவந்தவரைபபளளியினிலிருத்தினார்.

(இ-ள்.) பயந்ததாயாருந்ததையாரும=பெற்றெடுத்த அன்னையும்பிதாவும்,  
வந்துவளர்மூவாண்டில் = பூத்ததியாகிய முன்றாமவயதிலே, மயிரவினைமங்கலஞ்செ  
ய்து = செள்ளமாகிய மங்கலக்கிரியையினை இயற்றி, தனிச்சிறுவா சிறதைமலா =  
சிறந்தபுத்திரரது சிறதைமலாதற்கேதுவாகிய, சொற்றெளிவிற செழுங்கலைகளப  
யில் = தெளிவாகியசொற்களோடு செழித்தகலைகளிற்பழகுமபடி, தம்பந்தமறவந்த  
வரை = தம்முடையபந்தம் நிவாததியாகுமபடி அவதரித்த அபபுதலவரை, பளளியி  
னிலிருத்தினார் = கலவிக்கழுகத்திலே வைத்தாரா. —எ-று.

சிறதைமலாசொல்லெனக் காரியத்தைக்காரணமாக உபசரித்தாரா. சிறதைமல  
ாதல்-அறிவுவிக்கித்தல் அபபுதல்வரால் இருவரும் அரனடியடைந்தாராகலின் “பந  
தமறவந்தவா” என்றார். (உஉ)

அநாளிற்சண்பைநகராண்டகையாரெழுந்தருள  
முனனாகவெதிர்கொண்டுகொடுபுகுதுமுநூல்சேர்  
பொனமாரபிறிசிறுத்தொண்டாபுகலிகாவலனாத  
நன்னாமச்சேவடிகள்போற்றிசைத்ததுநலஞ்சிறந்தார்.

(இ-ள்) முநூல்சேர்பொனமாரபிறிசிறுத்தொண்டா=உபவிதமணிந்த அழ  
கியமாரபினையுடையசிறுத்தொண்டநாயனாரா, அநாளிற்சண்பைநகராண்டகையாரெ  
ழுந்தருள = அக்காலத்திலே சோகாழிகுத்தலைவராகிய ஆளுடையபிள்ளையாரா எழுந  
தருள, முனனாகவெதிர்கொண்டுகொடுவது = முற்படஎதிர்கொண்டு அழைத்துவ  
ந்து, புகலிகாவலனாத நன்னாமச்சேவடிகள்போற்றிசைத்து=அபபிள்ளையாருடைய  
சிறந்த கோத்திபெற்ற திருவடிசனை வழிபட்டு, நலஞ்சிறந்தாரா = புண்ணியத்திற  
பொலிவுற்றவராயினார் —எ-று.

பொனமுநூலசோமாரபெண்ணும்பொருந்தும். சீர்த்தியாவது-ஏனைத்தவங்  
களினும் எளிதிக்கிப்பயப்பனவாகலின் எவரானும் புகழப்படுதல். இதனை “முத்த  
ன வெண்ணகையா மயன மாற்றி முறைவழுவா, தெத்தனை காலநினை தேத்து  
ரினு மெனபணிந்த, பித்தனை யெங்கு பிரான யணைவ தெளிதுசுண்ட, ரத்தனை  
ஞானசம் பந்தனைப் பாத மடைந்தவாககே.” என்றருளியவாற்றானுமுணாக. (உஉ)

சண்பையர்தம்பெருமானுநதாங்கரியபெருங்காதற  
பண்புடையசிறுத்தொண்டருடனபயின அமற்றவனா

மண்பரவுநதிருப்பதிகத்தினிலவை ததுசகிறப்பித்து  
நண்பருளியெழுந்தருளத்தாமினிதுநயப்புறறா.

(இ-ள்.) சண்பையாதமபெருமானும் = ஆளுடையபிள்ளையாரும்; தாங்கரிய  
பெருங்காதற்பண்புடைய = அளவிறந்த பெரிய காதற்குணம் அமைந்த, சிறுத்தொண்ட்  
ருடனப்பின்மறுசிறுத்தொண்டநாயனாரோடும் அளவளாவிவசிக்கிறது; மண்பரவுநதி  
ருப்பதிகத்தினில = உலகத்தாரா துதிக்கும் தமது திருப்பதிகத்திலே, அவரைவைத்து  
சகிறப்பித்து = அநாயனாரையமைத்துசகிறப்பித்துப்பாடி, நண்பருளியெழுந்தருள்  
= நட்பையளித்து எழுந்தருளும், தாமினிதுநயப்புறறா = இப்பேறுபெற்ற இந்  
நாயனா இனிமையாகக் குதுகலித்தாரா. — எ-று.

அடியவாபாதியில் இவாபோலும் ஆராவண்பிணா இலரெனபா “தாங்கரிய  
பெருங்காதற்பண்புடையசிறுத்தொண்டா.” என்றா. இவரைசகிறப்பித்தமை, “பை  
ங்கோட்டு மலாப்புண்ணைப்பறவைகாப் பப்பூரச-சங்காட்டுத் தவி” ததெனனைத் தவி  
ராவோய தநதானை-செங்காட்டங் குடிமேய சிறுத்தொண்டன் பணிசெய்ய - வென்  
காட்டு என்னலேந்தி விளையாடும் பெருமானே.” என்றும் திருச்செங்காட்டங்குடித்  
திருப்பதிகத்துட்காண்க. மற்று-அசை. (உச)

இததன்மை சிகழாராதிருந்தொண்டிருவாயிலே  
யத்தாதிருவடியினைக்கிழ சென்றணையவவருடைய  
மெய்ததன்மையனபுதுகாதிருந்தருவிடையவாதாரு  
சித்தமகிழவயிரவாயத்திருமலைசென்றணைகின்றா

(இ-ள்.) இத்தன்மைசிகழாரா = இவ்வாறுவிளங்குநதாலத்தில், இவ்விருந்த  
தொண்டு = இந்நாயனா திருத்தொண்டானது இருவகையிலையத்தாதிருவடியினைக்கிழ  
சென்றணைய = உருமைபெற்ற கயிலையில்வந்திருக்கும் பிராண்டைய இரண்டுதிரு  
வடிகளின்மீதுப் போயனாலும், விடையவா = இப்பவாகனத்தையுடைய அவவிறை  
வா, அவருடையமெய்ததன்மையனபு = அநாயனாது உண்மையியல்பமைந்த அன்  
பென்னும்அமுதை, துகாந்தருந்தறகுச்சித்தமகிழ = உண்டருந்தறகுத் திருவுளங்  
கொண்டருளி, வயிரவாயத்திருமலைசென்றணைகின்றா = வயிரவசங்கமராகி அத்  
திருமலையினின்றும் உருவாராயினா. — எ-று

இவாதொண்டு இறைவாதிருவடிகட்கு உரிமையாக இவ்வளவுகாலஞ்சென்ற  
தென்பா, “இத்தன்மைநிகழுநா விவாதிருத்தொண்டிருவகையிலையத்தாதிருவடியி  
னைக்கிழ்ச்சென்றணைய” என்றும், அடிமையனா ஆண்டவாபோல அபேதமாக உப  
சரித்துக்கூறுவது ஆண்டுாவழங்காகலின் வயிரவசங்கமரெனனது “வயிரவா”  
என்றும், அமலா பறபலதலங்களினும் அருட்டிருமேனிகொண்டு வதிவினும், ஆங்காங்கு  
வழிபட்டாரால் அடையப்படுமபதவியாயுள்ள திருக்கயிலையில் நிச்சிரகானுகிரககாத்  
தராயச்சாரித்தியராய விளங்கலபற்றி ஆண்டுநின் நெழுந்தருளினாரெனபா, “திரும  
லையின்நணைகின்றா” என்றும் விதந்தனா. துகாதென்பதற்கிணங்க அன்பை அமு  
தென்னுமை ஏகதேசவுருவகம். தாம்-அசை. மகிழ்வுன்னும்பகுதி மகிழ்ந்தென விளை  
யெச்சப்பொருளில்வந்தது. அன்றி, மகிழ்வை வயிரவாககு விசேடணமாககி, துகாந்  
தருந்தறகு அணைகின்றானினும் அமையும். (உரு)

மடலகொண்டமலரிதழிறெடுஞ்சடையைவனப்பெய்தக்  
கடன்மண்டிமுதநெழுந்தகாளமேகச்சுருள்போற  
றொடர்பங்கிசுருண்டிருண்டு தூறிநெறித்தசைத்துசெறி  
யடாதுஞ்சின்கருங்குஞ்சிகொந்தளமாகப்பரப்பி.

(இ-ள்.) மடலகொண்டமலரிதழிறெடுஞ்சடையை = இத்தழ்வாயநத கொ  
ன்றைமலர்களைடணிந்த நெடியசடைகளை, கடன்மண்டிமுதநெழுந்தகாளமேகச்  
சுருள்போல = கருங்கடலிறெழிந்து நீராயருந்தி மேலோங்கிய கருமேகத்தின் சுருள்  
போல; தொடர்பங்கிசுருண்டிருண்டு தூறி = தொடரசியுள்ளமேகமகிசுருண்டு  
இருளையுடையதாய்க் காட்டாநது நெறித்தசைத்துசெறி = நெறிப்பையுங்கொண்டு  
அசைவுமவாயநது கற்றையாகிய, அடாதுஞ்சின்கருங்குஞ்சிகொந்தளமாக = நெருங்  
கிய நிலப்பெறுதலையுடைய கரிமமயிரின் கொத்துப்போல, வனப்பெய்தப்பரப்பி =  
அழகுண்டாகவிடுத்து -- எ-று.

நெடுஞ்சடையைக் காளமேகச்சுருள்போறசெறிந்த கருங்குஞ்சிக்கொந்தள  
மாக வனப்பெய்தப்பரப்பி எனஇயையும். காளமேகச்சுருள்போல தொடர்பங்கியா  
ய்ச் சுருளலாவது குறுகியமயிர ஓர் அடுக்கும் நெடுகியமயிரோர் அடுக்கும் அதனின  
டிமயிர மறறோடுக்குமாக இவ்வனம் அடுக்கக்கொகச்சுருளுதல். துஞ்சல் அவ்வவ்  
வடுக்குகளின் நிலப்பெறு பிறசெய்யுளில் துஞ்சின் னுனியென வருதலுங்காண்க.  
ஆயென்பது சொல்லெச்சம். செறி அடா எனடன வினைத்தொகைகள். குஞ்சியென  
புழி ஆறனுருபுவிருக்க. ஆக உவமவுருபு. சடையை அங்ஙனமே பரப்பாது சுருங்  
குஞ்சிக் கொந்தளமாகப்பரப்பினொரென்பது கருத்து (௨௬)

அஞ்சனமஞ்சனஞ்செய்ததனையவணிகளாபமபை  
மஞ்சினிடையிடையெழுந்தவானமீன்பரப்பென்ன  
புஞ்சநிரைவண்டுதேனசுரும்புபுடைபடாந்தாடபத  
துஞ்சினுனித்தனிப்பரப்புதுமபைநறுமலாதோன்ற.

(இ-ள்) அஞ்சனமஞ்சனஞ்செய்ததனைய = மைககுழம்பையூட்டியதையொ  
த்த, அணிகளாபமபைமஞ்சின = அடுக்கமைந்த சுருண்டமயிராகிய மேகத்தினது,  
இடையிடையெழுந்தவானமீன்பரப்பென்ன = இடையிடையேதோன்றிய நட்சத்தி  
ரங்களின் பரப்பைப்போல, புஞ்சநிரைவண்டு தேனசுரும்பு = திரட்சியாக வரிசைப்  
பட்ட சுருவண்டும தேன்வண்டும பொறிவண்டும், புடைபடாநதாடப = பக்கங்  
களிற்கும்நது ஒலிக்குமபடி, துஞ்சினதுனி = நிலப்பெறுதலாகிய ஒவ்வொருகுருகளின்  
துனியிலும், தனிப்பரப்புதுமபைநறுமலாதோன்ற = தனித்தனியாகப்பரப்பிய வா  
சனைத்தங்கிய துமபைமலாவிளங்க. -- எ-று.

வானமீன்பரப்பென்னத துமபைமலாதோன்ற எனஇயையும். மேகச்சுருள்  
போலுதலின் பம்பையை மேகமென்றா. பம்பை - சுருண்டமயிர. புஞ்சம் - திரட்சி.  
மயிர்களின் ஒவ்வொருகுருகளின் துனியும் சுருண்டிருந்ததலால் தனித்தனிக்குட்டிய  
தும்பைமலா சரியாதுநிறைபற்றி மஞ்சினிடையிடையெழுந்த வானமீன்பரப்பை  
ஒப்பாக்கினொரென்க. (௨௭)

அருகுதிருமுடிச்செருகுமந்தியிளம்பிறைதனைப்ப  
பெருகுதிருமதியாக்கிப்பெயர்த்துஞ்சாததியதென

விரிசுடாசெம்பவளவொளியெயில்விரிக்குமவிளங்குசுடாத  
நிருநுதனமேற்றநீறுறுத்தனிப்பொட்டுத்திகழ்நிலங்க.

(இ-ள.) திருமுடியருகுசெருகுமநதியிளம்பிறைதனை = திருமுடியின் அரு  
கே செருகிய அநதிக்காலத்திலுதித்தறநூரிய இளஞ்சூதிரனை, பெருஞ்சிறுமதியாக  
கிப்பெயராததுசாதகியதெனை = பெருகியசிறியசக்திரனாகிப் பின்னரும் (நெற்றி  
யிலே) தரித்ததுபோல, விரிசுடாசெம்பவளவொளியெயில்விரிக்கும் = விரிந்த சா  
ந்திபெற்ற செம்பவளத்தினொளிபோலக் கிரணங்களைப்பரப்புகின்ற, விளங்குசுடாத  
திருநுதனமேல = பிரகாசமெற்ற சூரியனைநிகாடி, திருநெற்றியினமீது, திருநீற  
றுத்தனிப்பொட்டுத்திகழ்நிலங்க = திருநீற்றொண்ணீர்த தனித்தபொட்டானது ஒளி  
பெறுவிளங்க — என்று.

சாதசிடதெனனத திருநீற்றுப்பொட்டுநீர்சூத்திலங்க என இயையும் பிறை  
யைப் பெருகிய சிறுமகியாகக்கூறுத — பூரணசூதிரனைப் பூரண வட்டவடிவத்தோடு  
சிறுமையாகக் கூறுத. இதனைத் திருநீற்றுத்தனிப்பொட்டுக்கு உவமித்தது உபுதவ்யமை.  
ஒளியெனபுழி உவமவருபு விரிக்க (7-அ)

வெவவருக்கணமண்டலமுமவிளங்குமண்டலமு  
மவவனற்செயமண்டலமுமுடனணைந்ததெனவழங்க  
வவவுதிருக்காதினமணிகுருமுதசங்குவலிந்ததனுட  
செவவரந்தமலசெறித்ததிருத்தொடுபுடைசிறக்க

(இ-ள) வெவவருக்கணமண்டலமும் = உவப்பமிக்க சூரியமண்டலமும், விளங்  
குமதிமண்டலமும் = பிரகாசமெற்ற சூரியமண்டலமும், அவவனற்செயமண்டல  
மும் = அந்த அக்கணமண்டலமும், உடனணைந்ததென = ஒருங்குடையதுபோல,  
அழகுவவவுதிருக்காதினமணிகுருமுதசங்குவலிந்ததனுட செவவரந்தமலசெறி  
த்ததிருத்தொடுபுடைசிறக்க = அந்நுள்ளிச் செவவரத்தம்பூவாலணிந்த திருத்தொடு  
இருபக்கத்தும் சிறுதுபிரகாசிக்க — என்று.

அருக்கமண்டலமுதலியமுனைப்பும முறையே திருக்காதுக்கும் சங்கக்குழை  
கும் திருத்தொடுக்கும் உவமையாக்கிப்படி. மலரென்புழி முறைநுருபுவிருக்க.

களங்கொளவிட மலரத்தருளக்கடல்முதகுமிழிநீரைத்  
துளங்கொளியெணடிர்நகோவைததூயவடமணிந்ததென  
வுளங்கொளியவகலாதுட லுமுழிநுமுருக, பெருக  
விளங்குதிருக்கருத்திலிடைவெண்பளிக்கிணவடந்திகழ.

(இ-ள) களங்கொளவிடமறைத்தருளத்திருக்கருத்திறகெண்ணருளிய நஞ்  
சத்தை மறைத்தறப்பொருட்டு கடல்முதகுமிழி = திருப்பாறட்டிலுதித்த அமிர்த  
மயமாகிய குமிழிகளெனனும், நிரைத்துளங்கொளியெணடிர்கோவைததூயவட  
மணிந்ததென = வரிசையாகவிளங்கும் ஒளிவாயந்த வெள்ளிய திரண்டகோவையா  
கிய சத்தவடத்தைசகுடடியதுபோல உளங்கொளப்பவருடலுமுழிருங்கணாந்துருக =  
உள்ளே சிறிப்பவரது உடலுமுயிரும இளகியருகுமபடி, பெருகவிளங்குதிருக்கமுதநி  
னிலை = மிகவும் விளங்குகின்ற திருக்கமுத்தினிடையே, வெண்பளிக்கிணவட  
திகழ = வெள்ளிய பளிக்ருமாலே விளங்க, — என்று.

அமுதகருமிழிநிலைகோவைவடமணிநததென வெண்பளிங்கினவடநதிகழ  
எனஇயையும். விடததை இலதாக்குதல அமுதத்திறகேயுளதாக்கின “களங்கொள  
விடமறைத்தருளக்கடலமுதகருமிழிநிலைகோவைவடமணிநததென” என்றும், தே  
வர்முதலியோர் சிதைவுறுமபடி சீறிவந்த ஆலகாலவிடத்தைப் பெருமான அருந்திய  
வழி இததிருக்களம் அதனைத்தானேற்று யாவனாயும் உயவத்தததாக்கின அக்கருணைத்  
திறந்தைச்சரிப்பார்க்கு ஆராமையால் ஊனும் உயிரும் உருகுதலபற்றி “உளங்கொ  
ன்பவாக்காந்தடலுமுயிருமுருகப்பெருகவிளங்குதிருக்கமுதது” என்றும் விதந்தனா.  
இத்தகைமைநோக்கியே திருநீலகண்டநாயனா இக்கண்டத்தில அன்புபைத்தமையு  
முணர்க. அன்றி, உடலுமுயிருமுருகும்படி மிகஅமுதபெற்றவியினாகும் கண்டமென்  
னலும் ஒன்று. அமுதக்குமிழிவடமணிநததென என்றது அபூதவுவமை. (௩௦)

செம்பரிதிகடலளித்தசெக்கரொளியினையநி  
பம்புயிருள்செறிபொழுதுபடர்ந்தணைநதுசூழவதெனத்  
தம்பழையகரியுரிவைகொண்டுமைத்ததுசாதது  
மம்பவளத்திருமேனிக் கருகுகத்தினணிவிளங்க.

(இ-ள்) செம்பரிதிகடலளித்தசெக்கரொளியினே = சிவந்தசூரியன கடலைச்  
சேர்ந்து னன்ற செவ்வானஒளிபை, அந்நிபம்புயிருள்செறிபொழுது = அந்நிரகாலத  
தில அதிகரிக்கும் இருளடர்ந்தஅரவானது படர்ந்தணைநதுசூழவதென = விரிந்து  
நெருங்கிச் சூழ்தலபொ, அம்பவளத்திருமேனி = அழகியபவளம்போலும் திருமேனி  
யிலே, தம்பழையகரியுரிவைகொண்டு = தம்பகுப்பழமையாயுள்ள யானைத்தோலைக்  
கொண்டு, சமைத்ததுசாததுங்கருகுகத்தினணிவிளங்க = சமைத்ததாகத்தரித்த சட  
டையினழகுபிரகாசிக — எ-று.

சிவந்தசூரியன மேற்கடலிற்சேருங்காற்றோன்றலின “செம்பரிதிகடலளித்த  
செக்கர்” என்றும், எவாக்கும் இக்கண்புரிந்த கயமுகாசரனை உரித்துப்போதத்  
தோலையே இப்பொழுதும் சட்டையாக்கினராவின், “தம்பழையகரியுரிவைகொ  
ண்டுசமைத்ததுசாததுங்கருகுகம் என்றும் சாற்றினாரெனக் செக்கரொளி திருமே  
னிக்கும் இரவு சட்டைக்கும் உவமித்தவாறு. (௩௧)

மிக்கெழுமனடாகளன்புதிருமேனிவிளைந்தென  
வக்குமணியாறசன்னவீரமுமாரமுமவடமுங்  
கைக்கணிகொளவளைச்சரியுமலாக்கடிசூத்திரச்சரியுந்  
தக்கதிருக்காறசரியுஞ்சாத்தியவொண்கடாதயங்க.

(இ-ள்) அன்பாகணமிகெழுமனபு = அடியவார்களிடத்தே ஒங்கியெழுகிற  
அன்பானது, திருமேனிவிளைந்தென = அண்ணலாதிருமேனியிலே உருவமைந்து  
விளங்குறபோல, அக்குமணியாறசன்னவீரமும = எலும்புமணியாலமைத்  
துச்சாததிய வெற்றிமாலையும், ஆரமும்வடமுங்கைக்கணிகொளவளைச்சரியும் = ஆரங்  
களும் கோவைகளும் கைக்கு ஆபரணமாகிய கங்கணங்களும், அனாககடிசூத்திரச்சரி  
யும் = அனாயின் அணிபாடிப் கடிசூத்திரமணிகளும், தக்கதிருக்காற்சரியும் = தகுதி  
பெற்ற திருவடிகளின் அணிகளும், ஒண் கடா தயங்க = அழகிய கடாவிட்டு விளங்க.  
எ-று.

அடியவர்பால்விளையும் அன்பெல்லாம் பெருமானையடைதற்கே உரியவாக  
லானும், அன்பை வெண்ணிறத்ததாகக்கூறுதல் ஆன்றோவழககாலானும், அக்கு

மணியாற்சமைத்துச்சாத்திய இவ்வாபரணமனைததையும்அனபின்வினைவென உருவ  
கித்தார. கைச்சரி கடிச்சரி காற்சரி என அவ்வவ்வணிகளுக்குப் பெயர்போந்தமை  
ஆங்காங்குச் சரித்தலுடைமையிற்போலும். கடி-அரை. (உஉ)

பொருவிறிருத்தொண்டர்க்குபுவிமேலவந்தருளபுரியும்  
பெருகருளினற்றிறங்கண்டுபிரானருளேபேணுவிர்  
வருமன்பினவழிநிற்பீரொனமறைபூண்டறைவனபோத  
நிருவடிமேற்றிருச்சிலம்புதிசைமுழுதுஞ்செலவொலிப்ப.

(இ-ள்) பொருவிறிருத்தொண்டர்க்குபுவிமேலவந்தருளபுரியும் = நிகரற்ற  
அடியவாக்குப பூமியிலெழுந்தருளி அனுகூரிக்கிரும், பெருகருளினற்றிறங்கண்டு =  
மிக்ககருபையின மேனமையேனோசகி, பிரானருளேபேணுவிர் = பெருமானருளே  
யே பெரிதும்விரும்பிய உலகீ, வருமன்பினவழிநிற்பீரென = வளரானின்ற அன்  
பினவழியேவதிபக்கடவீரென்ற, மறைபூண்டறைவனபோல = வேதம் நியதிகொ  
ண்டு ஒலிப்பனபோல, நிருவடிமேற்றிருச்சிலம்புதிசைமுழுதுஞ்செலவொலிப்ப =  
நிருவடியிலுணர்த திருச்சிலம்புகள் திருமுழுதும் ஒலிப்பரம்புமபடி முழங்க -எ-று.

அன்புக்கருள்புரியுற்றிறங்கண்டு அருளேவிரும்புவீர் அனபின்வழிநிற்பீரென்  
றது, அனபின்வழிநின்றதொண்டர்க்கு அருளபுரியச்செல்லுதலால் நீயிரும அருள  
பெறுதற்கு இதனவே அருளமாதலின் அவ்வன்பினவழிநிற்பீர் எனலுங்கருத்தது.

பூண்டு எனபதற்குத் திருச்சிலம்பாகப் பூண்ப்பட்டு என்னலுமொன்று. (உஉ)

அயன்கபாலந்தரித்தவிடத்திருக்கையாலணைத்த  
வயங்கொளிமூவிலைச்சூலமணித்திருத்தேதானமிசைப்பொலியத  
தயங்குசுடாவலத்திருக்கைத்தமருகத்தினொலிதழைப்ப  
பயனறவத்தார்பெறுமபுவிபுமபாததாமரைசூட.

(இ-ள்) அயன்கபாலந்தரித்தவிடத்திருக்கையாலணைத்த = பிரமதேவரது கபா  
லதசையேந்திய இடத்திருக்கரத்தாலணைத்த; வயங்கொளிமூவிலைச்சூலம் = துலக  
குற காந்திபெற்ற முத்திலைச்சூலமானது, மணித்திருத்தேதானமிசைப்பொலிய = அழ  
கிய அவ்விடப்பாகத்திருத்தேதானமீது விளங்க, தயங்குசுடாவலத்திருக்கைத்த தமரு  
கத்தினொலிதழைப்ப = மலர்ந்த ஒளியையுடைய வலதுதிருக்கரத்திலேந்திய உடுக்கை  
யின் ஒலிப்பரவ, தவத்தார்பயன்பெறுமபுவியும் பாததாமரைசூட = தவத்தால் பெரு  
மான நிருவடிகளைத் தாங்கப்பெற்ற பூமியும் அததிருவடிகளைத்தாங்க -எ-று.

திருவடிகளைத் தாங்கப்பெறுதலின் மிக்க தவப்பேறினமையின் அதனைத் தவப்  
பயனென்றார். (உச)

அருள்பொழியுந் திருமுகத்தினணிமுறுவனிலவெறிப்ப  
மருள்பொழிமும்மலஞ்சிதைக்கமுவடிச்சூலமவெயிலில்நிப்ப  
பொருள்பொழியும்பெருகன்புதழைத்தோங்கிப்புயியேரத்த  
தெருள்பொழிவண்டமிழநாட்டுச்செய்காட்டங்குடிசோந்தார.

(இ-ள்) அருள்பொழியுந் திருமுகத்தினணிமுறுவனிலவெறிப்ப = திருவரு  
ளைச்சொரியுந் திருமுகத்திலே அழகியபுனமுறுவல சுகதிரிகையைப்பரப்ப; மருள்  
பொழிமும்மலஞ்சிதைக்கமுவடிச்சூலமவெயிலெறிப்ப = விபரீதத்தைவினைக்கும் மும்

மலங்களை முற்றஅழிகும் வடித்தசூலம் காந்தியைவீச, பொருளபொழியும்பெரு கன்புதழைத்தோங்கிப்புவியேதத = (கண்டமாததிரத்தே) உண்மையாகவினையும் மிககஅன்பு விருத்தியாகி உலகிலுள்ளோரதுதிக்க, தெருளபொழிவண்டமிழநாட்டுச் செங்காட்டங்குடிசோநதாராயாவாசகும் தெளிவைநலகும் செந்தமிழ்நாட்டிலுள்ள திருச்செங்காட்டங்குடியைச் சோநதாரா —எ-று.

விபரீதமாவது-பொருளல்லவற்றைப் பொருளெனத்துணிதல முமமலங்க ளைச்சிதைத்தற்கே முததலைபடைத்ததென்பாரா “முமமலஞ்சிதைக்கமவடிசசூலம்” என்றும், ஒத்தற்கெளிகியும் உணரத்தற்கரிதாகியும்வினங்கி வேதாகமப் பொருளாக னைத் தெளளித்திருப்பபுதததுவதென்பாரா, “தெருளபொழிவண்டமிழ” என்றும் கூறினா பொருள்-உண்மை (ருரு)

தண்டாததொருவேட்டை கப்பசியுடையார்தமைப்போலக் கண்டாளைச்சிறுத்தொண்டாமனைவினவிக்கடி தனைநது தொண்டாளுக்கெநராளுஞ்சோறளிகுருத்திருத்தொண்டர் வண்டாபூநதாராரிமமனைக்குள்ளாரோவெனன.

(இ-ள்.) தண்டாததொருவேட்டை = நீக்கமில்லாததொரு நிகரற்றவிருப்ப மிக்க, பசியுடையார்தமைப்போல்பசியைக்கொண்டவாபோல, கண்டாளைச்சிறுத்த தொண்டா மனைவினவி = எதிர்ப்பட்டவாகையெல்லாம் சிறுத்தொண்டரது திருமனை யாண்டுளதென வினாவிக்கொண்டு, கடிதனைநது = வினாநதுபோலது, தொண்டாளுக்கெநராளுஞ்சோறளிகுருத்திருத்தொண்டா = அடியவார்களுக்கு உப்பொழுதும் அமுதளிக்கும் திருத்தொண்டராகிய, வண்டாபூநதாராரா = வண்டுகள்மொய்க்கும் மலாமலைபண்ணந்தநாயனா, இம்மனைக்குள்ளாரோவெனன=இதக கச்சிருத்ததிலே இருக்கின்றமோவென்றுகேட்க. —எ-று.

தண்டாமை நீங்காமை ஒரு அசையுமாம். மனைக்கு வேற்றுமைமயக்கம் தொண்டா இம்மனைக்குரியவரோவெனியும் அமையும். (ருசு)

வந்தனைநதுவினவுவாராதவரேயாமெனது சந்தனமானதையலாமுனவதுதாளவனங்கி யந்தமில்சீரடியாரைத்தேடியவாபுறத்தனைநது ரெந்தமையாளுடையவையகத்தாளொழுந்தருளுமென.

(இ-ள்.) வந்தனைநதுவினவுவாராதவரேயெனது = ாண்டடைநதுகேட்ட வா பெரியவளையெனது, சந்தனத்தைபலாமுனவதுதாளவனங்கி=சந்தனநங்கை யார எதிர்ப்பது திருவடிகளிறழுழ்து, எந்தமையாளுடையவமே = எங்கையடிமை யாகக்கொண்டவிறைவரே, அந்தமில்சீரடியாரைத்தேடியவாபுறத்தடைநதாரா = அள வுபடாததோத்தியையுடைய அடியவார்களைத்தேடிக்கொண்டு அவா வெளியேசென றாரா, அகத்தாளொழுந்தருளுமென = வீட்டிலுள்ளே தேவரீர் எழுந்தருளுமெனது வேண்ட. —எ-று.

ஏ-தேற்றம். ஆம் இரண்டும் அசைகள்.

(ருஎ)

மடவரலேமுகநோக்கிமாதாராதாமிருந்த விடவகையிற்றனிப்புக்குதோமென்றருளவதுகேட்டு

விடவகல்வாரபோலிருந்தாரெனவெருவிவினாநதுமனைக்  
கடனுடையதிருவெண்காட்டமமைகடைத்தலைபெய்தி.

(இ-ள) மடவரலேழுகநோக்கி = இளமபருவத்தளாகிய சந்தனநங்கையை  
முகமபராதது, மாதாராரிருந்தவிடவகையிறநனிப்புகுடோமென்றருள=மங்கையாக  
ளிருக்கும் பலவகைப்பட்ட இடங்களில் தனியே வரமாட்டேமென்றுணர்த்தருள;  
மனைக்கடனுடையதிருவெண்காட்டமமை=இல்லத்திற்குரியசெயலையுற்றிகொண்ட  
புருந்த திருவெண்காட்டமமையா, அதுகூட்டு = அவ்வாததையை (உள்ளிரு  
ந்து) கேட்டு, விடவகல்வாரபோலிருந்தாரெனவெருவி = அகன்று செல்வாரபோலி  
ருக்கின்றாரென்று அச்சமுற்று, விரைநதுகடைத்தலையெய்தி=அதிவினாவாகக் கடை  
வாயிலையடைந்து.—எ-று.

மடவரல - இளமபருவப்பெண் தாம்-அசை விட்டென்பது விடவெனது  
திரிந்தது இருந்தாள் என்பது காலமயகசம். வினாவுபற்றி இறந்தகாலத்தாற்குறிஞ  
ரெனினும் பொருந்தும். (ருஅ)

அம்பலவரடியாராயமுதுசெயவிப்பாரிற்சைநக  
கெம்பெருமனயாவனாயுகணடிநித்தேடிப்போனா  
வம்பெனநீரெழுந்தருளியிருந்திருவேடங்கண்டாற  
மம்பெரியபேறென்றேமிகமகிழ்வரினித்தாழார்.

(இ-ள) எம்பெருமான = எங்கடருந்தலைவரே, அம்பலவரடியாராயமுது  
செயவிப்பா = அம்பலத்தின்கண்ணேநிற்கும் பெருமானது அடியவனா (நியம  
மாக) அமுதுசெயவிப்பா, இறைக்கிபாவனையுகணடிநித்தேடிப்போனா = இன்  
றைக்கு எவனாயும் பாததிவராயத் தேடிச்சென்றா, வம்பெனநீரெழுந்தருளியிருந்  
திருவேடங்கண்டால் = புதிதாக எழுந்தருளியிருந்தேவீருடைய திருவேடத்தை  
நோக்கினால், தம்பெரியபேறென்றமிகமகிழ்வா = தம்முடைய மிக்கதவப்பேறென்று  
சால்வுப்பா, இனித்தாழார் = இனித்தாமதிபா —எ-று.

எளிமரையும் என்பா “யாவனாயும்” என்றும், அத்தகையர் கிடைப்பினும்  
அமையுமெனத்தேடிச்சென்றவா இதுகாறுங்காணப்பெற்றது உமது அறபுத்திருவே  
டத்தைக்காணின் தமதுதவப்பயனெனச் சாலமகிழ்வரென்பா “திருவேடங்கண்  
டாறமம்பெரியபேறென்றே மிகமகிழ்வா” என்றும், தேவரீரவந்தமை பிறரால் முன  
னரே அறிகதிருப்பெனப்பா “இனித்தாழார்” என்றும் கூறினாரென்க. வம்பு-புது  
மை, நீர் என்பது தம்மெனத்திரியாதுநின்றது ஏகாரம்-தேற்றம். தாழாமை - தாம்  
தியாமை. (ருஆ)

இப்பொழுதேவந்தணைவொழுந்தருளியிருமென்ன  
வொப்பினமனையறம்புரப்பிருத்தராதியுள்ளோரு  
செப்பருளுசோசகிற்றுத்தொண்டாதமைக்காணச்சோந்தனமயா  
மெப்பரிசுமவொழியவிங்கிரோமென்றருளி.

(இ-ள்.) இப்பொழுதே வந்தணைவொழுந்தருளியிருமென்ன = இக்கணமே  
வந்துவிடுவா எழுந்தருளியிருமென்று வேண்ட, ஒப்பின மனையறம் புரப்போ=இணை  
யற்ற இல்லறத்தை நடத்தும் நங்கையே, யாம் உத்தராதியுள்ளோம்=யாம் வட  
தேயத்திலுள்ளோம், செப்பருளுசோச கிற்றுத்தொண்டாதமைக் காணச்சோந்தனம்=



துவலுதற்கரிய சீர்த்தியையுடைய சிறுத்தொண்டனா நோகருதற்கே வந்தனம், இங் கவரொழிய வெப்பரிசுமிரோமெனறருளி=இங்கே அவரில்லாதிருக்க (யாம) உமது எவகைப் பிரயத்தனத்தானும் இருக்கமாட்டேம் என்றருளிச்செய்து.—எ-று.

ஏகாரம் - தேறமம். உத்தராபதி - வடக்கினகண்ணுள்ளது. உத்தராபதம் - வடக்கு, காணவே என்னும் தேற்றேகாரம் விகாரத்தாற்றொக்கது. பரிசென்புழி மூன்றனுருபுவிரிக்க. உமமை - உயாவு சிறப்பு. (சு)

கண்ணுதலிற்காட்டாதாரகணபதிச்சரத்தினகண்  
வண்ணமலராததியினகீழிருக்கின்றோமற்றவாதா  
நண்ணினாமிருந்தபரிசுலாபபீனொன்றருளி  
யண்ணலாதிருவாததியினைநதருளியமர்ந்திருந்தாரா.

(இ-ள்.) கண்ணுதலிற்காட்டாதாரா = நேத்திரத்தை நெற்றியிலே தோற்ற மல் மறைத்துவந்தநிலை, கணபதிச்சரத்தினகண் = (யாம) கணபதிச்சரமென்னும் ஆலயத்திலே, வண்ணமலராததியினகீழிருக்கின்றோம் = செவ்விய மலர்களை யுடைய திருவாததிமரத்தினகீழே வசிக்கின்றோம், அவா நண்ணினாமிருந்தபரிசு லாபபீனொன்றருளி=அச்சிறுத்தொண்டனா வந்தால் நாமிருக்கின்றமையை அறிவிப்பீ னென்று அருளிச்செய்து, அண்ணலா திருவாததியினைநதருளியமர்ந்திருந்தாரா=அப் பெருமான் திருவாததியையடைந்தருளி வீற்றிருந்தாரா.—எ-று.

மற்று - தாம் - அசைகள். இருக்கின்ற பரிசென்பதனை விரைவுபற்றி இந் நதகாலத்தாற் கூறினா. (சுக)

வேறு

நீராசடையானடியானாநேடியெங்குங்காணுது  
சீரார்தவத்துசசிறுத்தொண்டாமீண்டுஞ்செலவமனையெய்தி  
யாராவ்னபமனைவியாக்கியமபியழிவெய்திடவவரும்  
பாராதிரிகுருதிருவேடத்தொருவாவந்தபடிபகாந்தாரா.

(இ-ள்.) சீரார்தவத்துச சிறுத்தொண்டா = சிறப்புமிக்க தவதையுடைய சிறுத்தொண்டநாயனா, நீராசடையானடியானா = கவகைதங்கிய சடையையுடைய கடவுளின் திருத்தொண்டனா, எங்குநேடிக்காணுது = எங்குநேடிக்கா ணுமையால், மீண்டுஞ் செலவமனையெய்தி = மீட்டும் செலவிரம்பிய தமது வீட் டையடைந்து, ஆராவ்னபமனைவியாக்கியமபியழிவெய்திட = அளவுபடாத மகிழ் ச்சியிலே மூழ்கியுள்ள தேவியாக்கு அறிவித்துவருந்த, அவரும் = அததேவியா ரும், பாராதிரிகுரு திருவேடத்தொருவா வாதபடி பகாந்தாரா = உலகத்தவரெல லாம் விருமபும் திருவேடப்பொலியையுடைய அடியவரொருவாவந்த தன்மையை அறைந்தாரா.—எ-று.

ஆராவ்னபமாவது - அமலரைத்தரிசிக்கப்பெற்றதால் அடைந்த பேருவகை. அழிவெய்தல் - மிக்க துயருறல். பா - ஆகுபெயர். (சஉ)

அடியேனுய்தேனெனகுற்றருளையாயென்னவவாமொழிவார  
வடிசேர்குலகபாலததாவடதேசத்தோமென்றாவன  
மடிசோகரத்துப்பயிரவ்யாஞ்சொல்லவிவருமிராதேபோயக  
கடிசேர்திருவாததியினிழற்கீழிருந்தாராகணபதிச்சரத்து.

(இ-ள) அடியேனுயநதேன் = அடியேன் உயந்தவனையினேன், எங்குமறா  
ருளாயாயென்ன வவாமொழிவா = அவா எங்கேவந்திதனா அறைவாயென்றுகேட்க  
மனைவியாகுறுவா, அடிசோசூல கபாலத்தா = கூடமைபெற்ற சூலத்தோடு கபால  
தையுமுடையவராய, வண்டிடிசோகரத்தபயிரவா = வளமையமைந்த உடுக்கை  
சோந்த கரத்தையுமுடைய வயிரவசங்கமா, வடதேசத்தோமெனரா = வடதேசத்தி  
லுள்ளேமெனறுகூறினா, யாம் சொல்லவும் இவரு இராதுபோய் = யாம் வருந்தி  
வேண்டவும் இங்கேயிராமறசென்று, கணபதிச்சரத்துக் கடிசோதிருவாததியினிழ  
மகிழிருந்தா = கணபதிச்சரத்திலே வாசனைமிகக் திருவாததியினிழவதிந  
தாா.—எ-று.

உயிர உடலொவொழினும் விரதம் முட்டியவழி வாழ்க்கைப்பபனையதாமை  
யின் இதந்தோடொகரு, இப்பொழுது விரதமுடாமையின் அதக்கைமைவாய  
ந்திலெனப்பா, “உயந்தேன்” என்றொனக் சொல்லவிற்குமென்பது சொல்லவும்  
இவரு என உமமை பிரித்துக் கூட்டப்பட்டது ஏ - அசுசு (சாஉ)

என்றுமனைவியாரியமபவெழுந்தவிருப்பாலவினாநெய்திச  
சென்றுகண்டுதிருப்பா தமாளிந்து நின்றாசிறுதொண்டா  
நின்றதொண்டாதமாளிந்துநின்றாபெரியசிறுதொண்ட  
ரென்றுதிருவாயமலாந்தருளவிறைவாதமாளிந்துதொழுதுரைப்பா.

(இ-ள) என்றுமனைவியாரியமபசு சிறுத்தொண்டா = என்று மனைவியா  
இசைக்க (அதிகேட்ட) சிறுத்தொண்டநாயுள எழுந்தவிருப்பால் வினாநெய்திசு  
சென்று கண்டு=அதிகரித்த காட்டால் வினாவாய்ப்போந்து அணுகித் தரிசித்து, திரு  
ப்பாதம்பணிந்து நின்றா = திருவடிகளிறு சேவித்துநின்றா, நின்றதொண்டாதமை  
நோக்கி=அவ்வனமநின்ற தொண்டரைப்பாத்து, நீரோ பெரிய சிறுத்தொண்டொ  
ன்று திருவாயமலாந்தருள = நாதானே சிறுத்தொண்டொன்று திருவாயமலர்  
ந்துகேட்டருள, இறைவாடிமமைத்தொழுதுரைப்பா = அப்பெருமானே வணங்கி  
அறைவா.—எ-று. (சசசு)

பூதியணிசாதனத்தவாமுனபோற்றப்போதேனாயிடினு  
நாதனடியார்கருணையினாலருளிச் செய்வாரானென்று  
கோதிலன்பாதமையமுதுசெயவிப்பதற்குகுகுடப்பதிற்  
காதலாலே போதியமுனகானேனறவத்தானுமைக்கண்டேன்.

(இ-ள.) பூதியணிசாதனத்தவாமுன் = அணிப்பபடும விபூதியையே முத்தி  
சாதனமாக்ககொண்டென அடியவாக்கமுன்பு, போற்றப்போதேனாயிடினும்=வண  
ங்குதற்கும் தகுதியற்றவனாயிருப்பினும், நாதனடியார கருணையினால்=சிவனடியார  
கள் என்பால் வைத்த திருவருளால், நானென்று அருளிச்செய்வா=சிறுத்தொண்  
டனெனப்பவன யானேயெனறுகூறுவா, கோதிலன்பாதமையமுதுசெயவிப்பதற்  
கு=சிறுத்த அடியவரைத் திருவமுதுசெய்வித்தற்கு, குலப்பதியற் காதலாலே தேடி  
யும் = மேன்மைபெற்ற இந்நகரமுற்றும் விரும்பத்தோடுபோடியும், முனகானேன்=  
முன்னே காணப்பெற்றிலேன்; தவத்தானுமைக்கண்டேன் = முந்திய தவப்பயனால்  
தேவரிதை தரிசிக்கப்பெற்றேன் —எ-று.

சாதனங்களுள்ளே நீறுமூந்தியதாகலின் “பூதியணி சாதனத்தவா” என்றா.  
சாதனம் என்பது உருத்திராகக்மெனவுங் கூறுவா, போதல் - தகுதியாதல். கோதின

■ ■ ■ சிறப்புடைமை. சூலம் - சாதிசுருமாம. தவமுடையாக்கனறி ஏனையோர்க்கு  
தும்புதரிசனம் அரிதென்பா “தவத்தானுமைககண்டேன” எனருனொனக (சந்)

அடியேனமனையிலெழுந்தருளியமுதுசெய்யவேண்டுமென  
செடியோன்றியாவடியாதாநிகழாதவத்தீருமைககாணும்  
படியால்வந்தோமுத்தாராபதியோமொமைப்பரிந்தாட்ட  
முடியாதாமககுசசெய்கையரிநொண்ணுதெனறுமொழிந்தருள.

(இ-ள.) அடியேனமனையிலெழுந்தருளியமுதுசெய்யவேண்டுமென = சிறி  
யேனது கிருகத்திலே எழுந்தருளித் திருவமுதுசெய்யவேண்டுமென்ப பிரார்த்திக்க,  
நெடியோன்றியாவடியா = அச்சுதமூர்த்தியா ஓம் அறிப்பாடாத அமலா (நாயனா  
ரைநோக்கி), நிகழாதவத்தீருமைககாணுபடி வாழோம் = வினங்குகின்ற தவ  
த்தையுடைய தொண்டரோ! உமைக காணவே வந்தோம், உத்தாராபதியோம் = உத்  
தரதேசத்தினுள்ளோம், எம்மைப்பரிந்தாட்ட வுமக்கு முடியாது = எம்மை விரும்பி  
யுண்பிக்க உமக்கு இயலாது, செய்வாயரிதொண்ணுதென்று மொழிந்தருள = அச்  
செயல் அரிது அன்றியும் அப்பொருளுங் கிடாது என்று கூறியருள — ஏறு

தாம் - ஆல் - அசைகள் காணும்படியெனச் செய்வென வாய்பாடுபற்றிப்  
படியென்னுமவிகுதி வந்தது காணவே என்னும் தேற்றிற்காரம் விகாரத்தாற்றொக்  
கது. ஒண்ணமை - னாண்டுக் கிடையாமையினமேற்று, (சந்)

எண்ணத்தடியேனமொழியேனீரமுதுசெய்யுமியலாதனைக்  
கண்ணாவேடநிலை தவத்தீருளரிசெய்யுங்குதமைககுத்  
தண்ணரிதழிமுடியாதமடியாதலைபாட்டாற்றேட  
வொண்ணுதனவுமுளவாகுமருமையிலையெனவுரைத்தார.

(இ-ள) கண்ணாவேட நிறைதவத்தீர் = நேர்திறங்கனையெல்லாம் தமவய  
மாக்கும் திருவேடப்பெய்வோடு நிறைந்த தவத்தைமுமுடையவோ, எண்ணத்தடி  
யேன் மொழியேன = (திருவமுதுசெய்தற்கு) ஆலோசியாது அடியேன கூறேன்,  
கடிதமைக்க நீரமுதுசெய்யுமியலாதனை யருளிச்செய்யும் = தேகிரமே அமைத்தற  
குத் தேவரீர் திருவமுதுசெய்யுந் திறத்தைக் கட்டளையினோ, தண்ணரிதழிமுடியாத  
தம் = குளிர்மைநிரம்பிய கொன்றைமாலையையணிந்த திருமுடியையுடைய இறை  
வரது, அடியாதலைப்பட்டால் = அடியவா எழுந்தருளியுள்ள, தேடவொண்ணுதன  
வுமுளவாகும் = தேடமுடியாதனவும் தன்மையத்திற்செறிந்தனவாகும், அருமையிலையெனவுரைத்தார = (ஏதும்) அருமையிலையென்றிசைத்தார — ஏறு (சஎ)

அரியதில்லையெனக்கோடப்பொழுதினமுருபொழிகின்ற  
பெரியவயிரவக்கோலப்பெருமானருளிச்செய்வாரியம்  
பரியுந்தொண்டாமுவிருதுகறித்தார்பச்சுழித்திடவுண்ப  
துரியநாளும்தற்கின்றாலாட்டவரிதாமுமக்கெனறா.

(இ-ள.) அரியதில்லைபெனக்கேட்டபொழுதின = அரியதாயாதுமில்லையென  
அறையக்கேட்டபொழுது அமுருபொழிகின்றபெரியவயிரவக்கோலப்பெருமானரு  
ளிச்செய்வார = அழைச்சுச்சொரியும் சிறந்தவயிரவக்கோலத்தையுடைய அமலா அரு  
ளிச்செய்கின்றா, பரியுந்தொண்டா = விரும்புந்தொண்டையுடையவரோ, மூவிருது  
கழிந்தால் = மூன்று இருதுககளாகிய ஆறுமாதருசென்றால், பச்சுழித்திடயாமுண்

பது = பசுவையழித்ததுப் (பாகமாக்கிப்) படைக்க யாம் அருந்தவது; அதற்குரிய  
காளுமின்று = அவ்வாறுண்ணுதற்குரிய தினமும் இததினமே, ஊட்டவுமக்கரிதா  
மென்றா = உண்பிக்க உமக்குமுடியாது என்றுகட்டினிட்டா. —எ-று.

இருது இருமாதவகொண்டகாலம். ஆறுமாதத்துக்கொருமுறை அருந்தவது  
நியமம் என்றபடி. ஆல்-அசை (சுஅ)

சாலநனறுமுநநிஸாயுமுடையேனறமுவிங்கெனக்கில்லை  
யாலமுண்டாரனபருமக்கமுநாமபசுததானினனதென  
வேலவருளிச்செய்யப்பெற்றாலயானபொயமுதுகடிதமைததுக்  
காலநதப்பாமேவருவேனென்றுமொழிந்ததுகைதொழுதார.

(இ-ள்.) ஆலமுண்டாரனபாசாலநனறு = ஆலத்தை துகாந்தபெருமானது  
அன்பொமிகநன்று, முநநியுமுடையேன = ஆன எருமை ஆடெனலும் மூவகைப்  
பசுக்களையுமுடையேன, தாழ்விங்கெனக்கில்லை = இவகை எனக்கு ஒருகுறைவுமில்  
லை, உமக்கமுநாமபசுவினனதென வேலவருளிச்செய்யப்பெற்றால் = உமக்கு அமுதா  
குமபசு இன்னதென்று இலக்ய அருளிச்செய்யப்பெற்றின, யானபோயமுதுகடிதமை  
தது = யான்சென்று விளைவிற்றிருவமுதமைதது, காலநதப்பாமேவருவேனென்று  
மொழிந்ததுகைதொழுதார = போசனகாலநதவருமல வருவேனென்றுபுகன்று அஞ்  
சலிசெய்தாரா —எ-று.

எருமையும் ஆடும பசுவிடகு இனமாகும் ஒருமைநோக்கி உடனபடுத்து  
முநநியென்றானக இதனை நட்டிதேவநாயனாருளிய நெடுநலவாடையில்  
“ஏறுடை இனம் நிரை வேறுபுலம் பரப்பி” எனபதற்கு நச்சினாகக்கினியரெழுதிய  
உரையாலும் உணர்க. தான்-அசை. (சுக்)

பண்புமிககசுதுதநாண்டாரபரிவுகண்டுபயிரவரு  
நண்புமிக்கிநாமுண்ணப்படுகும்பசவுநாப்பகவா  
மூணபதஞ்சுநிராயததுநாபரினமறுவினேறலினம  
புணசெய்நோவிலவேலெயிரதாறபோலுமபுகலவதொன்றென்றார்.

(இ-ள்) பயிரவருமபண்புமிககசுதுததொண்டாரபரிவுகண்டு = வயிரவரும  
நற்குணத்தின்மேம்பட்ட நாயனாது அன்பைக்குறித்தது, நண்புமிக்கோ = உரிமைமிக்  
கவரே, நாமுண்ணப்படுகும்பசவு = பசுவரம் = நாம் அருந்தும்படிச்சேதிக்கும் பசு  
வும் நாப்பசுவேயாகும், அஞ்சபிராயசதுநாபரினமறுவினேறலணபது = (அது  
வும்) அஞ்சவயதுக்கு உட்பட்டதாய அவயவங்களுளிலே குறைபாடில்லையாயின(யாம்)  
அருந்தவது, இன்னமபுணசெய்நோவிலவேலெயிரதாறபோலுமொன்றுபுகலவதென  
றா = இலதன்றியும் நோயைவிளக்குமபுண்ணிலே வேலைசெருகினுற்போலும்  
ஒருவிடயம் (இதுபற்றிப்) புகலுவதுளது என்றா. —எ-று.

ஒன்று - எண்ணுகபெயர்.

(இடு)

யாதுமரியதிலையினியினா வருளிச்செய்யுமென  
நாதனறாணுமொருகுடிக்குருலசிறுவனொருமகளைத்  
தாதையரியத்தாயபிடிக்குமபொழுதிற்றமயினமனமுவந்தே  
யேதமின்றியமைத்தகதிராமிடடுண்பதெனமொழிந்தார.

(இ-ள.) யாதாமரியதிலை = (அமுதமைத்தலில்) அரியசெயல ஒன்றுமில்லை (ஆகையால்), இனியீண்டவருளிச்செய்யுமென = இனி விரைய அருளிச்செய்யவேண்டுமெனப் பிரார்த்திக்க, நாதனும் = பெருமானும், ஒருகுடிக்குரலலகிதுவெனருமகனை = ஒருகுடிக்கு ஒருபுத்திரனாபுள்ள சிறந்தகிதுவனை, தாதையரியத்தாயபிழக குமபொழுதில் = தந்தையரியத்தாயபிழகருங்கால, தம்மினேதமின நிமனமுவந்தமைத்தகறியே = தங்களுள்ளே வருத்தமில்லாது மனமகிழ்ச்சியுற்ற (அரிந்து) சமைத்தகறியே, இட்டியாமுண்பெனமொழிந்தார = படைக்க யாம உண்பதென இசைத்தருளினா. — எ-று.

இத்தகைய அரியபுத்தலவனை இங்ஙனம், அரிந்து சமைத்தகறியே யாமுண்பதெனப் பதைக்கேட்புழி எத்தகைய வன்மனத்தருகுகும பெரிதும் இடாவினாயு மாகவின் “புண்செய்தோவிலவேலெநிந்தாறபோலும்” என மேறசெய்யுளில் விதந்தகூறின ரெனக். ஈண்டல் - வினாத்தல் தான் - அசை. நல்லெறுவெனெருமகனைபெனப்பது ஒருமகன நல்லெறுவனையென மாற்றப்பட்டது. உவந்தே யெனனும் பிரிநிலையேகாரம் கறியெனபுழிகூட்டப்பட்டது இடங் - வினையெச்சத்திரிபு. (ருக)

அதுவுமுனைவாமொழி நதருளக்கேட்டதொண்டரடியேனுக்கிதுவுமரிதன நெறமபெருமானமுதுசெய்யப்பெறிலென்று கதுமெனவினாவிலவரிசையப்பெற்று களிப்பாற்காதலொடு மதுமெனகமலமலாப்பா தம்பணிந்துமனையிலவந்தனைந்தார.

(இ-ள.) அதுவுமுனைவாமொழிநதருளக்கேட்டதொண்டர் = அதனையும் முதலவருளருளிச்செய்யக்கேட்டதுதொண்டரடியோடா, எம்பெருமானமுதுசெய்யப்பெறிலை = எமதுதலைவராய்க்கேட்குந் திரும முதுசெய்யப்பெற்றால், அடியேனுக்கிதுவுமரிதனநெறவரிசையப்பெற்று = அடியேனுக்கு இச்செயலும் அரியசெயலல்ல வென்றுவிண்ணப்பித்து அருளுடனபாடுபெற்று களிப்பாற்காதலொடும = அக்மலச்செய்யோடு முகமலாச்சியுமுடையராய், மதுமெனகமலமலாப்பா தம்பணிந்து = தேனருடிகொள்ளும் மெல்லிப் செந்தாமராமலாபோலும் திருவடிப்போபணிந்த, கதுமென் வினாவிலமனையிலவந்தனைந்தார = அதிகவினாவாகவந்து திருமாளிகையை அடைந்தார. — எ-று.

மொழியுத்தக்கதனநெனந்தார, “அதுவுமொழிநதருள” என்றும், எவரும் இசைத்தகரிய இச்செயலுக்கேட்கும் அன்புமீட்டால் உடனப்பட்டனரெனப்பா “இதுவுமரிதென்றா” என்றும், உளருமபுறமபும் ஒற்றுமைப்பட்டு உவகையொடும ஏற்றனரெனப்பா “அவரிசையக்களிப்பாற்காதலொடுமபணிந்து” என்றும், இத்தற்கு என் செயவேமென ஏங்கினுரிலையெனப்பா “கதுமென்வினாவிலவந்தனைந்தார” என்றும் கூறினா. இறந்தத்துழிஇரினநமமை இப்பண்டைய முந்தியது இழிவுசிறப்பும் பித்தியது உயாவுசிறப்பும் கதுமெனவினாவு ஒருபொருட்பன்மொழி. (ருஉ)

அன்புமிக்கபெருநகற்பினெனங்குதிருவெண்காட்டமமை முன்புவந்துசிறுத்தொண்டர்வரவுபாக்கிமுன்னின்றே யின்பமபெருகமலாநதமுகங்கனபொதயிசையிறைஞ்சிப் பின்புகணவர்முகநோக்கிப்பெருநகர்தவத்தோசெயல்வினவ.

(இ-ள.) அன்பின்பெருங்கற்பினமிக = அன்பினும் அரியகற்பினும் மேம்பட்ட, அணங்குதிருவெண்காட்டம்மை = தெய்வீகம்பெற்ற திருவெண்காட்டம்மையார்,

முன்பு வந்தது சிறுத்தொண்டாவரவுநோக்கிமுன்னின்று = எதிர்கொண்டுவந்து நாய  
ஞாவருகையைப்பாதுது எதிரின்று, இனபம்பெருகமலாநதமுதநகண்டு=சநதோ  
ஷமிக மலர்ச்சியுள்ள முகத்தைப் பொதுவகையால் நோக்கி, பாதமிசையிறைஞ்சு =  
திருவடிகளிலவணங்கி, பின்புகணவா முகநோக்கி = பின்னாக கணவாமுகத்தைச்சிற  
ப்புவகையாலநோக்கி, பெருகுநதவத்தோசெயலவினவ = மிக்கதவதையுடையவ  
ரது நிலைமையை வினவ.—எ-று

இன்னுருபு அன்பென்புழியும் கூட்டப்பட்டது ஏ-அசை. பொதுநோக்கம்  
பெரிதும் சுட்டுதலினமைநோக்கமும், சிறப்புநோக்கம் சுட்டிஉலுடைமைநோக்கமும்  
ஆம். அகத்துள்ளது குறிப்பு வகையான முத்தே காணப்படுமாக்கலான எதிரின்று  
முகநோக்கினுரெனக். \* ‘அழித்து காட்டும் பனிக்குபோ நெஞ்சம் = கடுத்தது  
காட்டு முகம்’ என்றா தெய்வப்புலவரும் (106)

வள்ளலாருமனையாநோக்கிவந்தமாதவாதா  
முள்ளமகிழவமுதுசெய்யவிலைசந்தாருடிக் கொர்சிறுவனாய்க்  
கொள்ளுமபிராயமென துள்ளாதுபுபிற்சிறுதையாடினறிததாய  
பிள்ளைபிழைக்கவுவந்தபிதாவரிந்ததுசமக்கப்பெறிலென்றா.

(இ-ள.) வள்ளலாருமனையாநோக்கி = நாயஞரும் மனைவியாரைப்பா  
தது, குடிக்கோசிறுவனாய் = ஒருகுடிக்கு ஒருபுலவனாயும், பிராயமெனதுளாய் =  
வயது ஐந்துதையனாயும் உறுப்பிற்சிறுதையாடினறிக்கொள்ளுமபிள்ளை = அங்கனின்  
முதலியவையின்றிக் கொண்டபிள்ளையை, தாயபிழைக்கப்பிதாவருநதிரிந்துசமைக்கப்  
பெறில் = தாயபிழைக்கத் தந்தை மகிழ்ததுஅரிந்து சமைக்கப்பெற்றால், வந்தமாதவரு  
ள்ளமகிழவமுதுசெய்யவிலைசந்தாரென்றா = வந்த அடியவா மனங்களிப்பத திருவ  
முதுசெய்தற்கு இசைந்தபெனது இயம்பினா.—எ-று.

தாம்-அசை. செய்கையருமையைக்குறிப்பிப்பா “சமைக்கப்பெறில்” என்றா.

அரிபதறிபின்மனைவியாரவரைநோக்கியுரைசெய்வாரா  
பெரியவயிரவத்தொண்டா முதுசெய்யாபெறுமதற்கிங்  
ருரியவகையால்முதமைப்போமொருவனாகியொருகுடிக்கு  
வருமச்சிறுவனறினைப்பெறுமாறெங்கவெனன்றுவணங்குதலும்.

(இ-ள.) அரியந்தறிபின்மனைவியா ரவரைநோக்கியுரைசெய்வாரா = அடைத்  
தரிய கற்பினையுடைய மனைவியா அநநாயஞைப்பாதுதுக கூறுவாரா, பெரியவயிர  
வத்தொண்டா முதுசெய்யப்பெறுமதற்கு = சிறந்த வயிரவசங்கமா திருவமுதுசெ  
ய்யப்பெறும் அத்துக்கு, இங்குரியவகையமுதமைப்போம் = இங்கே அவருக்கு உரிய  
கிரமப்படித் திருவமுதுசெய்யப்போம், ஒருகுடிக்கொருவனாகியவருமச்சிறுவனறினை =  
ஒரு குடிக்கு ஒரு புத்திரனாகிப்பிறந்த ஒரு சிறுவனை, பெறுமாறெங்கவெனன்று  
வகுதலும் = பெறுமவகை எப்படியென்று வினவியிறைஞ்சுதலும்.—எ-று.

கற்பெனப்படுவது கணவாசொற்றிறம்பாமையே யாகல் எனதுவாயத்தலரிதெ  
னப்பா. “அரியகற்பு” என்றா. ஆல அசை எங்கவெனமெனபது நறு குறைந்தது. (107)

மனைவியார்தம்முகநோக்கிமறித்திறத்துமைந்தாதமை  
நினைவுகிரமபகிதிகொடுத்தா மறருவாருளரோநேர்நின்று

தனையன் தன்னைத்தநதைதாயரிவாரிலலைத்தாழாமே

யெனையிங்குய்யநீபயநதானனையழைப்போமியாமென்றார்.

(இ-ள்) மனைவியார்தம் முகநோக்கி = (நாயனா)மனைவியார் முகத்தைப்பார்த்து, நீனைவுரிமப் நிதிக்கொடுத்தால் = தம்முடைய எண்ணம் பூர்த்தியாகும்படி திரவியநதநதால், இதத்திறத்து மைமதாதமைத தருவாருளா = இத்தனமைவாயநத புதல்வனை ரவோர உளா, நோநின்று தனையனறனனை யரிவார தநதைதாயிலலை = தாமே எனினின்று தம்புதலவனையரிவாராகிய பிதாமாதாசுகளிலை (ஆகையால்), எனையிங்குய்ய நீபயநதானனனை = எனனை இப்பூமியிலே உய்வித்தறப்பொருட்டு நீபெற்ற புதலவனை யநதாழாமே யழைப்போமென்றா = யாம் தாமதியாமல் அழைப்போமென்று கூறினா —எ-று,

நிரமப் நிதிக்கொடுத்தால் இத்தகைய புதலவனைத் தருவாருளா, இச்செய்கை மாததிரம் இயற்றவுடன்படாநாகலன் நமது புதலவனை நாமே இங்ஙனஞ் செய்வோம் என்றொனபதாம் மற்று ஏ-அசைகள். உயயிக்கவெனனும் பிறவினை விவ்விக்குதிதொக்கு உபயவெனத் தனவினையாயநின்றது “குடிமடிநது குற்றமபெருகும்” எனனந திருக்குறளிற் போல.

(இசு)

எனறுகணவர் கூறுதலுமதனுக்கிசைநதெம்பிரானெண்ணட

ரினறுதாழாதமுதுசெய்யப்பெற்றநிகுவாதமலாநதமுக்

நனறுகாணபதெனநயநதுநமலாமககாககவருமணியைச

சென்றுபள்ளியினிற் கொணவொருமென்றா திருவனையார்.

(இ-ள்) எனறு கணவர் கூறுதலும் = எனறு நாயனா இசைத்தலும், திருவனையார்தனுநிசைநது = இலக்குமிபோலும் மனைவியாரும் அதற்குடனபட்டு, எம்பிரானெண்ணடா தாழாதினநிங்குமுதுசெய்யப்பெற்று = வயிரவசங்கமா தாமதியாமல் இப்பொழுது இங்கே திருவமுதுகொண்டருளப்பெற்று, அவாத மலாநத முகங்காணபது நனறெனநயநது = அவரது மலாச்சியோடு கூடிய திருமுகத்தைக் காண்பதே தருதியென விருமபி, பள்ளியினிற்சென்று நமமைக காககவரு மணியைக் கொண்டுவாருமென்றா = (தேவார்) விசுவியாசாலையிற்போய எம்மைப்புரக்க வந்த இரத்தினம்போலும் புதலவனை எழுதுவாருமென்று விண்ணப்பித்தார்.-எ-று.

திருவனையார் காணபது நனறெனநயநது கொண்டுவாருமென்றா என இவையும. நனறெனபது ஈணத்த தருதியினமேற்றது.

(இசு)

காதனமனையார் தாங்குநககணவனாருநாகாதலனை

யேதமகலப்பெற்றநேபெறெல்லாமெயதினாபோல

நாதாதமககங்கமுதாநகநதுமெனகுதலைமொழிபபுதலவ

னேதவனைந்தபள்ளியினி லுடனகொண்டெய்தககடிதகனறார்.

(இ-ள்) காதனமனையார்கூறக் கணவனாரும் = அன்புமிக்க மனைவியார் இங்ஙனம் மொழிய அநநாயனாரும், காதலனைப்பெற்றநேபெறெல்லா மேதமகலவெயதினா போல = புதலவனைப்பெற்றமையால் அடையும் பயனைத்ததும் துன்புநிக அனறே அடைநதார்போல (மகிழ்நது), நாதாதமக்கு அமுதாநக = சிவபிரானுக்குத் திருவமுதமைத்தற்கு, நதுமென்குதலைமொழிபபுதலவன் = இனிய மெல்லிய குதலைச் சொற்களையுடைய புத்திரனை, ஒதவனைந்தபள்ளியினி லுடனகொண்டெய்தக்கடித

கன்றா = ஒதுதற்குச்சென்ற பள்ளியினின்றும் உடனே கொண்டுவர வினாவிற  
சென்றா. — என்று தாம் அங்கு அசைகள்.

புதல்வனை உடன்கொண்டெய்த அகனாரென இயையும் பெற்றமையால்  
டையும்பேறறைப பெற்றபேறென்றா புதல்வனென்புழி இரண்டனுபுவிக்க.

பள்ளியினிற்சென்றெய்துதலுமடாநசதங்கைமணியொலிப்பப்  
பிள்ளையோடிவந்தெதிநேருநுவவெடுத்தபாசியலினமேற  
கொள்ளவண்ணத்து நகொண்டுமீண்டிலலம்புருத்தகுலமாதர்  
வள்ளலாநமுனசென்றுமைநுதன்றனையெநிவாங்கி.

(இ-ள்) சென்று பள்ளியினிலெய்தலும் = போய வித்தியாசாலையிற் பருத்  
தும், பாநசதங்கைமணியொலிப்ப = காண்களிலுண்டிந சதங்கைமணிகள் கலிக்கும்  
படி, பிள்ளையோடிவந் தெதிநேருநுவவெடுத்த = ழொளதேவா ஒடிவந்து எதிரோ  
அணைத்துக்கொள்ள நாயனாடுதது, பியலினமேறகொள்ள வணைத்துக்கொண்டு =  
தோளினமீதிருப்பும்படி இறுப்பபற்றிக்கொண்டு, மீண்டிலலம்புருத்த = திரும்பி  
வந்து வீட்டினுட்பெல்ல குலமாதாவள்ளலார் முனசென்று = திருவெண்காட்டு  
நங்கையார் கணவனா முன்பு அணுகி, மைநதன றையனை யெதிவாங்கி = புதல்வரை  
எதிரோவாங்கி. — என்று,

பியல் - தோண்டல்

(சுரு)

குஞ்சிநிருத்தமுக்கதுடைகதுக்கொட்டையரைநாண்டுகணீக்கி  
மஞ்ரளபரிநதவதா கிரங்கிலம்புநகண்ணினமருங்கொதுக்கிப்  
பஞ்சியஞ்சுமெல்லையாபரிநதநி நமஞ்சனமாட்டி  
யெஞ்சலிலலாக்கோலஞ்செய்தெடுத்தககணவாவைக்கொடுத்தாரா.

(இ-ள்) பஞ்சியஞ்சுமெல்லையார் பரிநத = பஞ்சியிலவைத்ததற்கும் அஞ்சும்  
மெல்லிய திருவடி களையுடைய திருவெண்காட்டமமையார் பரிவுற்று, குஞ்சிநிருத்தி =  
கலைநதிருந்தகுடுமியைச் செவவிதாசகி, முந்நதடைத்து = வியாதுள்ள முகத்தைத்  
துடைத்து, கொட்டையரைநாண்டுகணீக்கி = பஞ்சியைநூற்று முறுக்கிய அரைநா  
ணிலுள்ள மலினத்தைமற்றி, மஞ்சளபரிநதவதா கிரங்கி = 'அணிந்தவண்ணமினி'  
கலவைச்சாநக அழிந்தது குவருந்தி, மைபுநகண்ணி நமருங்கொதுக்கி = கண்ணிற்  
படாவண்ணம் மையையும் அருகில் துடைத்து, திரும்ஞ்சனமாட்டி = நீராட்டி, எஞ்ச  
லிலலாக்கோலஞ்செய்து = குறாதல்லலாதபடி அலங்கரித்து, எடுத்தககணவா கைக  
கொடுத்தாரா = தாங்கிக் கணவாக்க ககளிலே நிறுத்த. — என்று.

குஞ்சிநிருத்தமுத்தலியவை குமுநகைகலை தாயமாநகண்டுழிப் பரிநதுசெய்  
யுஞ் செயல்களாகலின் இவரும் அங்கனஞ்செய்தாரெனக் (சுரு)

அசசமெயதிகறியமுநாமென்னுமதனாலரும்புதல்வ  
னுசசிமொவார்மார்பினகண்ணைத்தே முததநாமுண்ணார்  
பொச்சமில்லாததிருத்தொண்டா புனிதாதமக்குக்கறியமைக்க  
மெச்சுமனத்தால்குகளையினமேவாராவேறுகொண்டனைவார்.

(இ-ள்) பொச்சமில்லாத திருத்தொண்டா = தவறற்ற திருத்தொண்டரா  
கிய நாயனா, கறியமுதென்னு மதனாலச்சமெயதி = வயிரவருக்குரிய கறியமுதெ



ன்னுஞ் சிந்தனையால் (உச்சிட்டமயங்குமென்று) பயநது; அருமபுதலவனுச்சிமோவாரா = அரிப புதலவரது உச்சியையும் மோககாரா, மாபினகண்ணை ததுமுத்தமுண்ணர் = மாபிலே தழுவிக்கொண்டு முத்தமுங்கொள்ளாரா, புனிதாதமக்குக் கறியமைக்க மெச்சுமனத்தாலையவியரவருக்குக் கறியமைக்கப்பாராடும் மனத்தாலையுக்களையினமேவாரா = (ஆண்டுசுசத்தங்குலசகுமென) மடைப்பள்ளியை அடையாராய, வேறுகொண்டணைவாரா = வேறிடத்திற்கொண்டுகொண்டவாரா —எ-று.

ஆம்-ஏ - தாம் - அசைகள்.

(சுக)

ஒன்றுமனத்தாரிருவாகளுமுடிகரநியாரொனமறைவிற சென்றுபுகுபுபிளளைதனைப்பெற்றதாயாரொசெழுங்கலங்கணனுதழுவிக்கொடுக்கொல்லல்லமகனையெடுத்ததுலகை வென்றதாயாரொதலைப்பிழிகுகவினாநதுமெய்ததாயா.

(இ-எ) ஒன்றுமனத்தாரிருவாகளும்=ஒருமையுற்ற சித்ததையுடைய இருவரும், உலகறியாரொன மறைவிறசென்றுபுகு = (இச்செய்கையை) உலகத்தவா உணராரொன மறைவாகிய ஓரிடத்திற்கெனறடைநது, பிளளைதனைப்பெற்ற தாயாரா = அபபுதலவாரா னன்ற அனனையாரா, செழுங்கலங்கணனு தழுவிக்கொடுக்கெல்ல = அரிப்பாததிரங்களைச் சத்தமாகக் கழுவிக்கையிற்கொண்டு அணுக, உலகைவென்ற தாதையாரா = உலகியலடைக்கடந்த பிதாவாகிய நாயனாரா, நல்லமகனையெடுத்ததுதலையெப்பிழிகுக=சிறுத்தபுதலவனா யெடுத்தது சிரசைப்பிழிகுக, மெய்ததாயா விரைநது = சத்திய நிலைமையையுடையதாயாரா விரைவறது.—எ-று.

சிறிது ஒவ்வாவழியும் இது செயற்கரியதென்பாரா, “ஒன்றுமனத்தாரா” என்றும், உலகறி பிரசித்தமாகும் இதரொழிலை இயற்றச்செல்பவா இதனைப் பிறறியாரொன மறைவிறசேறல் அதிவிப்பென்பாரா, “உலகறியாரொன மறைவிறசென்று” என்றும், தொன்றுதொட்ட உலகியலடைக்கடந்த இதுபுரியத்துணர்ந்தனாரொன்பாரா, “உலகைவென்ற தாதையாரா” என்றும், கணவா கற்பித்தவழியே சத்தியநெறியெனச் சாரதற்குரியாரொன்பாரா “மெய்ததாயா” என்றும் விதந்தனா. (சுஉ)

இனியமழலைக்கிண்கணிக்காலிரண்டுமடியின்புடையிடுக்கிக கனியாயடைநதனகையிரண்டுமடியாயாற்பிழிகுகுகாதலனுநனிநீடுவகையுறுகின்றாரென துமகிழ்ந்துகைசெய்யத்தனிமாமகனை ததாதையாராகருவிக்கொண்டுதலையரிவாரா.

(இ-எ) கனியாயடைநதன = கொவ்வைக்கனிபோலும் வாயையுடையபுதலவரது இனியமழலைக்கிண்கணிக்காலிரண்டுமடியின்புடையிடுக்கி = மடியில் இடுக்கிக்கொண்டு, கையிரண்டுமகையாற்பிழிகுக = இருகரங்களையும் தமமுடைய இருகரங்களாலும்பிழிகுக, சாதலனுநனிநீடுவகையுறுகின்றாரென துமகிழ்ந்துகைசெய்ய = புத்திரரும் நமதிடத்திலே ஒருவினையாட்டாக மிக்கமகிழ்வையடைகின்றாரென்று கனித்துப் புனமுறுவல்புரிய, தனிமாமகனை = பெருமைபெற்ற ஏகபுத்திரனை, கருவிகொண்டுதலையரிவாரா = அரிவாளொண்டு சிரசைஅரிவாராகியநாயனா.—எ-று.

இனியமதலையென்ப தும்பாடம்.

(சுக)

பொருவில் பெருமைப்புத்திரன் மெய்ததன்மையளித்தானென்பபொருளும் கிழ்ச்சியெய்தவவாமனைவியாநுங்ணவனா [வித்து] ருமையுயிரையெனக்களித்தானென நமிகவுமகமலர விருவார்மனமுமேருவகையெய்தியிரியவினைசெயதார.

(இ-ள்.) பொருவில்பெருமைப்புத்திரன் = ஓபபிலாந மேளமையையுடைய புதல்வன், மெய்ததன்மையளித்தானென்பபொலித்து = உண்மை தன்மையை அளித்தானென்று முகமலாச்சியுற்று, மருவும் கிழ்ச்சியெய்த = ஈலைபெற்ற அகமகிழ்ச்சியையும் அடைய, அவாமனைவியாரும் = அவ துன்பவியாரும், கணவனாரருமையுயிரையெனக்களித்தானென நமிகவுமகமலர = கணவனாரருடைய அரியவியரை எனக்குத்தந்தளித்தானெனது சாலவும் அமலாச்சியுடைய, இருவருமனமேருவகையெய்தி = இவ்வனம் இருவரும் உள்ளம் பெருங்களிப்படைகது, அரியவினைசெயதார = செயற்கரிய இத்தொழிலை செயதார. — எ-று.

கணவன் உயிரவாழதலில் கற்புடைமகளிகளுக்கு விருப்பமாதலின் இங்ஙனம் புதல்வனைப்பரியாவழி விரதம்முட்டுதலின் கணவனா உயிரவாழாரென்பது உதாரணம், மைந்தரிததலில் தாயாரமனநதுணிந்தாரேனும், தமக்குரிய மூவகைகூடகைகளை பிதிர்க்கடனை நிவர்த்தித்தற்குரிய புதல்வரை இத்ததலில் தந்தைப்பா உடன்பட்டமை எங்ஙனமெனின், அன்பரை ஊட்டி யுபசரித்தலமுதலிய அறத்தின்வழுவாமையே பிதிராக்குப் பேருவகைவிளைபதும் பெருமையனைநலகுவதும் ஆதலன்றி, இங்ஙனம்புரிதல் இப்புதல்வரும் எளிதிலே நற்கதிசோதற்கு ஏதுவாகலின், இதிலுடனப்பட்டு, “பொருவில்பெருமைப்புத்திரன் மெய்ததன்மையளித்தானென்பபொலித்து செயதார” என்பது. இருவா மனமுமென்புழி உம்மைபிரித்துக்கூட்டி உணர்க்கப்பட்டது. (சுச)

அறுத்ததலையினிறைச்சிநிருவமுதுக்காகாதென்கழித்து மறைத்தனீக்கச்சந்தனத்தாரகையிறகொடுததுமற்றையறு பிறைச்சியெல்லாவகொத்தியுத்தெலுமபுமுளைதிறநிட்டுக் கறிக்குவேண்டுமபலகாயமாதநதுக்கூட்டி க்கடிநமைப்பார.

(இ-ள்) அறுத்ததலையினிறைச்சிநிருவமுதுக்காகாதென்கழித்து = சேதித்ததலையினிறைச்சி நிருவமுதுக்காகாதென்று திருவெண்காட்டுநகையாராசுழித்தது, மறைத்தனீக்கச்சந்தனத்தாரகையிறகொடுதது = அதனை மறைத்தொழிக்கும்படி சந்தனநவகைபால் அளித்துவிட்டு, மறையறுப்பிறைச்சியெல்லாம் = ஏனை அவயவங்களிலுள்ள இறைச்சியினைத்தையும், கொத்தியுத்தெலுமபுமுளைதிறநிட்டு = கொத்தியும் அரிந்தும் எலுமபைத்திறந்து அதனிடத்துள்ள மூளைகளை எடுத்துக்கூட்டியும், கறிக்குவேண்டுமபலகாயமாதநதுக்கூட்டிக்கடிநமைப்பார = கறிக்குவேண்டிய பலகாயங்களை அரைத்துச்சேத்து விரைவிலே பாக்குசெய்வார — எ-று. (சுரு)

மட்டுவிரியுங்குமுனமடவாரபபிலே நம்மனமகிழுகதெயட்டகறியின்பதமறித்தங்கிழிச்சிவேற்றாரருங்கலத்துப்பட்டநறையாற்றாணித்தாப்பலவுமற்றங்கறிசமைத்துச்சட்டவிறைநதுபோனகுமுஞ்சமைத்துக்கணவா தமக்குவாதார.

(இ-ள்.) மட்டுவிரியுங்குமுனமடவாரமனமகிழுகது = நமனணமிக்க கூந்தலையுடைய அத்திருவெண்காட்டுநகையாராருளங்களித்து, அபெபிலே நமியட்டகறியின்பது உ.

பதமறிநத்திச்சி = அடுப்பிலேற்றிச்சமைத்த கறிகளின்பதம்பாத்திறக்கி, வேறே ருருங்கலத்துப்பட்டநறையாற்றாளித்து = வேறொரு அரியபாத்திரத்திலே மிககவா சனையோடு தாளித்து, பலவுமற்றுங்கறிச்சமைத்து = வேறுபலகறிகளும் சமைத்து, சட்டவினாநதுபோனகமுஞ்சமைத்துக்கணவா தமக்குநாததாரா = அதிகவினாவாக அன்னமுமபாகஞ்செய்து கணவருக்கறிவித்தாரா, —எ-று.

வ-அங்கு-அசைகள் நறையாலென்புழி ஆலுருபு உடனிகழ்ச்சிப்பொருளது.

உடையநாதரமுதுசெயவுரைத்தபடியேயமைத்தவதற்  
கடையுமின்பமுனணையிலுமாவமபெருகிக்களிகூர  
விடையிலவருவாரதொண்டாதாமவிரைதுசென்றுமெனமலரின  
புடைவண்டறையுமாததியினகீழிருநதபுனிதாமுனசென்றார்.

(இ-ள) விடையிலவருவாரதொண்டர் = இடபவாகனத்திலெழுந்தருளும் இறைவரது திருத்தொண்டராகியநாயனா, உடையநாதரமுதுசெய = தமமையடி மையாகவுடைய தலைவா திருவமுதுசெய்தற்கு, உரைத்தபடியேயமைத்தவதற்கு = பகாநதபடியே பாக்குசெய்ததற்கு, அடையுமின்பமுனணையிலுமாவமபெருகிக்களிகூர = முன்னரடைந்தாளான இன்பத்திலும் ஆசைமிகு உவகைமீதூர, வினாநது சென்று = வினாநதுபோய மெனமலரினபுடைவண்டறையுமாததியினகீழ = மெல்லியமலர்களில் வண்டுகள் மிகலலிக்கும் திருவாத்தியின்கீழ்; இருநதபுனிதாமுன்சென்றார் = வீற்றிருந்தசிவபெருமானமுனனே சென்றார் —எ-று.

அடையுமின்பமுனணையிலுமென்பது முனையடையுமின்பத்தினுமென உருபும உமமையும் பிரித்துக்கூட்டியுரைக்கப்பட்டது நாம-அசை. (சுஎ)

அண்ணறிருமுனபணைநதிறைஞ்சியன்பாமொழிவாதடியேனபா  
னண்ணிரீங்கமுதுசெயவேண்டுமென்றுநானபரிவு  
பண்ணினேனாயப்பசிந்த நுள்கதாழ்த்தெனினுமபணிசமைத்தே  
னெண்ணமவாயப்பவெழுந்தருளவேண்டுமென்றென்கெடுத்தாபபா

(இ-ள.) அன்பரணன்றிருமுனபணைநதிறைஞ்சியொழிவாரா = நாயனார் வியலாசநிதிமுன்னா அடைந்தவனாகி விண்ணப்பிப்பாரா, நீரடியேனபாண்ணணியமுதுசெயவேண்டுமென்று = தேவரீர் உறியேனிடத்திற்கு எழுந்தருளித் திருவமுதுசெயவேண்டுமென்று, நானபரிவுபண்ணினேனாய = அடிமேனவேண்டினவனாய, பசித்தருளத்தாழ்த்ததெனினும் = தேவரீர்பசித்திருக்குமடி காலதாமதஞ்செய்தல் கிகழத்தினும், பணிசமைத்தேன = கட்டளையிட்டகாரியத்தைச்செய்தேன, எண்ணம்வாயப்பவெழுந்தருளவேண்டுமென்றெடுத்தாபபா = எளியேனுடைய சிந்தனை பூர்த்தியாகும்படி எழுந்தருளவேண்டுமென்று எடுத்துக்கூறுவார். —எ-று.

அடியவரக்கு அமுதுசெய்விக்கவேண்டுமது அவாபசித்திருக்குமாறு காலதாமதமாக்கல் பெரிதும் அபசாரமென்பாரா, “பசித்தருளத்தாழ்த்ததெனினும்” என்றும், அங்ஙனநதாழ்க்கினும் செய்கையரிதெனத் தேவரீர்கட்டளையிட்டதை ஒருவாறுபூர்த்திசெய்தேனென்பாரா, “பணிசமைத்தேன” என்றும், இத்தாழச்சினோக்கி முனியறகவென்பாரா, “எண்ணமவாயப்பவெழுந்தருளவேண்டும்” என்றும்பிராத்தித்தாரென்க. இங்கு-அங்கு-அசைகள். (சுஅ)

இறையுருதாழாதெழுந்தருளியமுதுசெய்யுமென்றிறைஞ்சக்  
கறையுங்கண்டத்தினினைமறைத்துக்கண்ணுநுதலிதகாட்டாதார்  
நிறையும்பெருமைச்சிறுத்தொண்டாபோதுமென்னிதிரிண்டுங்  
குறைவொருவன் பெறுவவந்தாறபோலக்கொண்டுமனைபுகுந்தார்.

(இ-ள்.) இறையுருதாழாதெழுந்தருளியமுதுசெய்யுமென்றிறைஞ்சு = சிறிதும்  
தாமதியாமல் எழுந்தருளித் திருவமுதுகொண்டருளுமென்றுபணிய, கறையுங்கண்  
டத்தினினைமறைத்து = திருக்கழுத்திலே நஞ்சுதையுமல்லித்து கண்ணுதலிதகாட்  
டாதார் = தீக்கண்ணையும் நெற்றியிற் காட்டாத சிவபெருமான், நிறையும்பெருமைச்  
சிறுத்தொண்டா = நிரம்பிய மேனமைபெற்ற உறுத்தொண்டையுடையவனோ, போ  
துமென்ன = வருவோமென்றுபுகன்றனா, குறைவொருவனிடையினைமெம்பெற்று  
வந்தாறபோல = சிறித்தொருவன் சங்கநிதிப் படிமந்தியெனனும் இருநிதிகளையும்  
பெற்றுப் பெரும்கிறவடைந்தாறபோல, கொண்டெனைபுகுந்தார் = அழைத்துக்கொ  
ண்ட திருமணியினுள்ளேயனுதினா. —எ-று

(சுசு)

வந்துபுகுந்துதிருநீயினமனைவியாதாமாதவரை  
முந்தவென்றொன்றி வணங்கமுழுதாமதஞ்செய்தமனைச்  
சந்தமலாமலைகளமுந்தன்றும்பாற்றித்தவச்செடுத்த  
கந்தமலராசனங்காட்டிக்கமழ்ந்தோககமெடுத்தேந்த.

(இ-ள்.) திருமணியினவந்துபுகுந்து = திருமாளிகையிலே வந்தசேர்ந்து  
(பின்பு), மனைவியாதாமாதவரைமுந்தவென்றி சென்றடிவணங்கி, தாமதமனைவியாத அவ்  
வடியவரை முற்பட்டவனவந்து திருவடிசாளிலேநின்று, முழுதாமதஞ்செய்தமனை =  
முற்றும் அலங்கரிக்கப்பட்ட மனையிலே, சந்தமலாமலைகளைமுத்தினன்றாற்றி =  
அழகியபூமலைகளும் முந்தாநகலும் தொங்கவிதித்து, கந்தமலாத்தவச்செடுத்தவாச  
னங்காட்டி = நலுமணிக்கமலாகள் அண்டொற்றொளித்த ஆசனத்தைக்காட்டி, கமழ்  
நீர்க்கரசமெடுத்தேந்த = (எழுந்தருளியபின்)வாசனைபிறைந்த நீர்க்கரசத்தைப்பெடுத்த  
துத் தாங்கிநிற்க —எ-று

புகுந்தென்னுமவினையெச்சம் பிறசெய்யுநில கழலவிளக்கி எனபதனேடியை  
யும், மனைவியாசெயலாகிய மனையவை இடைப்பிழைப்பையவந்தவ. தாம் - அசை.

தூயநீராறசிறுத்தொண்டாச்சோதியாநகங்குழலவிளக்கி  
யாய்புனிதப்புனறங்கடலைமேலாரத்தெளித்தினப  
மேயவில்லமெம்மருங்குமவிசிவினாமெனமலாசாரந்த  
மேயுருதாபதிப்பங்கண்முதறபூசனைசெய்திறைஞ்சுவார்.

(இ-ள்.) சிறுத்தொண்டா தூயநீராறசோதியாநகங்குழலவிளக்கி = சிறுத்தொ  
ண்டநாயனா சுத்தோதகத்தினிலே சிவபெருமான் திருவடிநீனைவிளக்கி, ஆய்புனிதப்  
புனறங்கடலைமேலாரத்தெளித்து = அப்புனித்தி, தந்தை தங்கன்கிரகினமேலே  
மிகவும் புரோக்கித்துக்கொண்டு, இன்பமேயவில்லமெம்மருங்குமவிசி = இன்பமமைந்  
த திருமணியின் எவ்விடங்களினும் தெளித்து, விராமெனமலாசாரந்தமேயுருதாபதிப்  
பங்கண்முதல = வாசனையமைந்த மெல்லிய மலா சந்தனம் தூபம் தீபம்முதலிய பூஜோப  
கரணங்களால், பூசனைசெய்திறைஞ்சுவார் = பூசித்துவணங்குவாராயினா. —எ-று.

புனிதப்புனல = யாவரையும் புனிதமாக்கும் புனல.

(எசு)

பனிவெண்குங்குடசடைவிரித்தபயில்பூங்குஞ்சிப்பயிர்வாரம்  
புனிதர்தமமைப்போனகழுங்கறியும்படைககுமபடிபொறபின்  
வனிதையாருங்கணவருமுன்வணங்கிககேடபமறறவாதா  
மினியவனனமுடனகறிங்ளெல்லாமொக்கப்படைக்கவென.

(இ-ள்) பனிவெண்குங்குடசடைவிரித்த = குளிரந்த வெள்ளிய சந்திரன் குழுகொண்ட சடையை விரித்தனவாகிய, பூப்பயில்குஞ்சிப்பயிர்வாரம்புனிதாதம்மை = பொலிவுபெற்ற மயிரையுடைய வயிர்வசங்கமனை, பொறபின்வனிதையாருங்கணவருமுன்வணங்கி = எழிலமைந்தமனேவியாரும்கணவரும் எதிரேபணிந்து, போனகழுங்கறியும்படைசகுமபடிக்கேடப = திருவமுதும் கறியமுதும் படைககுமபடி (உத்தரவுசெய்யவேண்டுமென்ப) பிராந்திக்க, அவரினியவனனமுடனகறிக்ளெல்லாமொக்கப்படைக்கவென = எம்பெருமானும் இனிய அன்னத்தோடு கறிக்ளெல்லாவற்றையும் ஒருங்குப்படைக்கவென்று உத்தரவுகொடுத்தருள்.—எ-று.

சடையையேமவியமுடியாகத்தாங்கிக்ளந்தமையின, ‘சடைவிரித்தபூங்குஞ்சி’ எனறார். மற்று-தாம்-அசைகள் (எஉ)

பரிசுவிளங்கப்பரிசுலமுநிருத்திப்பாவாடையிலேற்றித்  
தெரியும்வண்ணஞ்செஞ்சாவிசபெழுமபோனகழுங்கறியமுதும்  
வரிசையினினமுன்படைத்தெடுத்தும்னும்பரிகலக்கானமேல்  
விரிவெண்டுதிவினமிசைவைக்கவிமலாபாத்தங்குஞ்செய்வார.

(இ-ள்) பரிசுவிளங்கப்பரிகலமுநிருத்திப்பாவாடையிலேற்றி = பண்புவிளங்குமபடி உண்கலத்தைச் சதிசெய்து பாவாடையிலவைத்து(அதிலே), செழுஞ்செஞ்சாவிப்போனகழுங்கறியமுதும் = செழித்த செவ்விய சம்பாஅன்னத்தையும் கறியமுதையும், தெரியும்வண்ணம்வரிசையினினமுன்படைத்தெடுத்த = விளக்கமுதும்படி கிரமமாக முறைபாபடைத்து அதனையெடுத்து, மன்னும்பரிகலக்கானமேல் = நிலைபெற்ற பரிசுலமுநிருத்தியபீடத்தினமேல், விரிவெண்டுதிவினமிசைவைக்க = விரித்த வெள்ளிய ஆடையின்மீதுவைக்க, விமலாபாத்தங்குஞ்செய்வார = விமலானோக்கி அருளிச்செய்வார்.—எ-று.

பண்பு - அப்பாத்திரநிருத்தியநிறம் அங்கு - அசை (எங)

சொன்னமுறைபிடிப்படுத்தபச்சுத்தொடாந்தவுறுபெல்லாங்கொண்  
மன்னுசுவையிடுநதரியாக்குமாணவலமத்திரேயென்ன [டு  
வன்னமனையாத்தலையிடுநதரியமுதக்காகாதெனக்கழிந்தே  
னென்னவதுங்குடநமுறைபடுத்தென்றரிடாதிப்பார்.

(இ-ள்) சொன்னமுறையிடுபடுத்தபச்சுத்தொடாந்தயாம் கூறியபடியே சேதித்த பசுவின்கண்ணுள்ள, உறுப்பெல்லாங்கொண்டு = அவயவங்களினதையுங்கொண்டு, மன்னுசுவையிடுநதரியாக்கு = நிலைபெற்றசுவையோடு பாகஞ்செய்து, மாணவமைத்திரேயென்ன = மாட்சிமைப்படப் படைத்திரா என்றுவினாவு, அன்னமனையார = அன்னம்போலவாராகிய திருவெண்காட்டமமையார்; தலையிறைச்சியமுதுக்காகாதெனக்கழித்தேனென்ன = தலையிறை திருவமுதுக்காகாதென்று தவிர்த்துவிட்டேனென்று கூறுதலும், இடாதிப்பார் = அன்பா இடரை அகற்றுவாராகிய இறைவர்;  
\* காமதுவுங்குடவுண்பதென்றான் = நாம் அதையும் ஒருங்கு உண்பது என்று கூறினார்.

சுவையிற்கறியாககலாவது = பலகாயங்களுமிட்டுச் சுவைப்படப் பாகமாக்  
கல. அன்னமனையா-அந்தமனையியா எனினும் அமையும் ஏகாரம் - வினா. (எசு)

சிறதைகலயகிச சிறுத்தொண்டாமனையாரோடு நிகைத்தயரச  
சந்தனத்தாரொனுந்தாதியாதாமுத்தலையிறைசசி  
வந்ததொண்டா முதுசெயும்பொழுது நுரினைகவருமெனறே [ர.  
முந்தவயமத்தேனகறியமுதெனறெடுகதுச கொடுக்கமுதமலர்ந்தா

(இ-ள்) சிறுத்தொண்டா மனையாரோடு நிகைத்தவருமெனறே மனையியா  
ரோடு மனக்கலக்கமுற்று, நிகைத்தயரச = எனசெய்யப்பெண்ட திகைப்புடையராய்ச்  
சோராதிறக; சந்தனத்தாரொனுந்தாதியா = சந்தனநகையென னுந்தாதியா  
வந்ததொண்டா முதுசெயும்பொழுது = எழுபருளிய திருத்தொண்டா திருவமுது  
செய்யுங்காலத்தில், அந்தத்தலையிறைச்சிநினைக்கவருமெனறே = அந்தத்தலையிறைச்  
சிறுக்க நேரிடுமெனறு சருதியே, முத்தவமைத்தேனகறியமுதெனறு = முன்னாக  
றியமுதாக்கினெனறு மொழிந்த, எடுத்துக்கொடுக்கமுதமலர்ந்தா = (விரைய)  
எடுத்துக்கொடுத்தலும் முதமலர்ச்சியடைந்தா --எ-று.

தாம் - அசை. ஏகாரம் - கேற்றம் (எடு)

வாங்குகிழைத்துபடைத்ததறினவணங்குஞ்சிறுத்தொண்டனாரோ  
யீங்குமக்குத்தனியுண்ணவொண்ணாதீசனடியாரிப [ககி  
பாங்குநின்றாநமைக்கொணர்வீரெனறுபரமாபணித்தருள  
வேங்குகெட்டேனமுதுசெய்யவிடைபூறிதுவோவெனநினைவார.

(இ-ள்) வாங்குகிழைத்துபடைத்ததறினவணங்குக கனிகூர்ந்து படை  
தத்தற்குப்பின், வணங்குஞ்சிறுத்தொண்டனாரோயீங்கிப்பணியுஞ் சிறுத்தொண்டநா  
யனுரைப்பார்த்து, நங்குமக்குத்தனியுண்ணவொண்ணாதீசனடியாரிப அருந்த  
நமக்கு இயலாது, ரசனடியாரிப்பாங்குநின்றா நமைக்கொணர்வீரெனறு = சிவ  
னடியவர்களாய்ச சமீபத்துள்ளவரைக கொண்டுவருவொன்று, பரமாபணித்தருள =  
சிவபிரான கட்டினிட, அமுதுசெய்யவிடைபூறிதுவோவெனவேங்குகினைவார =  
(இவ்வடியவா) திருவமுது செயதற்கு இதுவோ விக்கினமென்று ஏகமுறறுச சிந்  
திப்பார, --எ-று.

கெட்டேன எனடறு தன்னை இழித்தநகணவருவதோ இடைச்சொல் ஓகா  
ரம் - ஐயத்தினமேற்று (எசு)

அகத்தினபுறத்துப்போயருளாலெங்குநகாணாழிந்தனைந்து  
முகத்திலவாட்டவிகிப்பெருகப்பணிந்துமுதலவாகுரைசெய்வா  
ரிகத்தம்பரத்துமினியாராகாணையா யுத்திருநீறு  
சகத்திவிடுவாரதமைக்கணடேயிடுவேனெனறுதாழ்ந்திறைஞ்சு.

(இ-ள்) அகத்தின்புறத்துப்போய=இல்லின்புறத்தேசென்று கேடியும்; அரு  
ளாலெங்குநகாணாழிந்தனைந்து = திருவருளால் எங்கும் இருவரையுங்காணாய்த்  
தியங்கிவந்து, முகத்திலவாட்டமிப்பெருகப்பணிந்து = திருமுகத்திலே வாட்டம் மிக  
மலியவணங்கி, முதலவாகுரைசெய்வார=பெருமானுக்கு விண்ணப்பிப்பார, இகத்  
தும்பரத்து மினியாராக்கானேன் = இம்மையிலும் மறுமையிலும் இனிமையைத்  
தருவாராகிய அடியவரை (எங்கும்) கண்டிலேன், சகத்திமறிருநீறிடுவார்தமைக்கண்

உருபபூமியிலே விபூதியைத் தரிப்பவரைப் பார்த்து, யானுமிடுவேனென்றுதாழ்ந்திறைஞ்சு—அடியேனுநதரிப்பேனென்று தாழ்ந்துவணங்குக.—எ-று.

திருத்தொண்டலாககாணுவகைசெய்தது திருவருளையாகவின், “அருளாலெங்குங்காணுது” என்றா. அமுதுகொள்ளாது அகலவரோஎனனும் ஏக்கத்தால் இசைத்தற்குரித்தலலாத தொழிலினும் இசைந்துபணிநது, விபூதிமுதலிய சிவசினைநகரிலே விருப்புடையனல்லேன ஆயினும், விருப்புடையனபோல நடித்துநிறற்றவின் அடியேனையே ஒருதொண்டனாக அங்கீகரிக்கவேண்டுமென்ப பிரார்த்தித்தாரொன்பது கருதது. ஏகாரம் தேற்றம் இது உள்ளபடி திருநீறிடுதலின்மையராகத் தம்மை இழித்துரைத்தவாறு. (எஎ)

உமமைப்போலநீரிட்டாருளரோவுணரீரோனென்று செம்மைக்கறபிறறிருவெண்காட்டமமைதமமைக்கலுத்திருத்தி வெம்மையிறைச்சிசோறித்தனின் மீட்டுப்படையுமென்பபடைத்தார தம்மைபூட்டவேண்டியவருண்ணப்புகலுநதடுத்தருளி.

(இ-எ.) உமமைப்போலநீரிட்டாருளரோநீருணரீரோனென்று உம்மைப்போல விபூதியணிந்ததொண்டா உளரோ நீ அருளுவீனென்று, செம்மைக்கறபிறறிருவெண்காட்டமமைதமமை—செவ்வியகற்பனையுடைய திருவெண்காட்டமமையை (நோக்கி), கலந்திருத்திவெம்மையிறைச்சி சோறித்தனின் = கலந்திருத்திவைத்து விருப்பத்தை விளைக்கும் கதியும் சோறுமாகிய இப்படையலி, மீட்டுப்படையுமென—என இவருக்குப்படையுமென்று பணிக்க, படைத்தார = அவ்வம்மைபாரும் அங்கனமே படைத்தார, தம்மைபூட்டவேண்டியவருண்ணப்புகலுநதடுத்தருளி—அமலரை உண்பிக்கவேண்டி நாயனா உண்ணத்தொடங்கலும் அவரைத்தடுத்த—எ-று.

ஆ - எதிமறை. வெம்மையிறைச்சி - சூட்டிறைச்சியுமாம். (எஅ)

ஆறுதிங்குளொழிநதுண்போமுண்ணுமளவுதரியாது சோறுநாருமுணரீரோமுண்ணுண்பதெனமமுடனறுய்ப்ப மாறினமகவுபெற்றீரோனாமகதனறனை யழையுமென வீறுமுதலுமில்லா காககிப்போதுதவானவனென்றார்.

(இ-எ.) ஆறுதிங்குளொழிநதுண்போமுண்ணுமளவுதரியாது—ஆறுமாதங்கழிந்தபின்பு அருந்துவோமாகிய யாமஅருந்துமளவு தரியாமல், சோறுநாருமுணரீரோமுண்ணுண்பதென = தினமும் சோறுண்ணும் நீ முன்னேயுண்பது என்னை, மாறினமகவுபெற்றீரோல் = மாறுபடுதலிலலாத மைந்தனைப் பெற்றுள்ளீரானால், மைந்தன்றனை நம்முடனறுய்ப்பவழையுமென = அப்புத்தலனை நமமோடருந்த அழையுமென்றுரைக்க, ஈறுமுதலுமில்லாதார்க்கு—அந்தமும் ஆதியுமில்லாத அண்ணலாருக்கு, அவனிப்போதுதவானென்றார்—அவன் இவ்வேனே உதவமாட்டானென்று விண்ணப்பித்தாரா—எ-று.

\* “புணரீராதநன்மையக்குமெனின் பொயமையும்வாயமையிடத்த” ஆகலின் இப்போதுதவானென்றாரென்க. நன்மைபயத்தல் முற்காண்க. (எக)

நாமிகுருண்பதவனவந்தானாடியழையுமெனநம்பர் தாமங்கருளிச்செய்ததரியார தலைவரமுதுசெய்தருள யாமிகுகென்செய்தாலாகுமென்பார்விடைவறறெழுந்தருளாற் பூமென்குழலாரதமமோடுமபுறம்போயழைக்கப்புகும்பொழுது.

(இ-ள்.) அவனவந்தானுமுண்பது = அவன் வந்தபின்புதான் நாம் அருந்த  
தலாகும் ஆகலின், நாடியழையுமெனநம்பரருளிச்செய = தேடியழையுமென்று  
பெருமானகட்டினையிட, தரியா = நாயனாசகியாதவராகி, தலைவரமுதுசெய்தருள் =  
இறைவா திருவமுதுகொள்ளுதற்கு, யாமெனசெய்தாலாகுமென்பா = யாம் யாதுகா  
ரியமியற்றினகைகூடுமெனறெண்ணி, விவைவறமெழுந்துபூமெனகுழலாதம்மோடும்  
புறம்போய = சீக்கிரமஎழுந்து பூக்களையணிந்த மெல்லியகூந்தலையுடைய தேவியா  
ரோடும் வெளியேசென்று, அருளாலழைக்கப்படுமபொழுது = அப்பெருமான கட்  
டினையால் அழைக்குநதருணத்தில — என்று

வந்தாலேயென்னும் தேற்றேகாரம் விகாரத்தாற்றொக்கது, தூங்கு - தாம் -  
அங்கு. அசைகள். தரியா என்பா என்பன முற்றெச்சங்கள். (அ0)

வையநிகழுஞ்சிறுத்தொண்டா மைந்தாவருவாயெனவழைத்தார்  
தையாலாருந்தலைவாபணிதலைநிறபாராய்ததாமழைப்பா  
செய்யமணியேசீராளாவாராயசிவனாடியாயா  
முயயுமவகையாலுடனுண்ணவாயுழக்கினரூரெனறோலமிட.

(இ-ள்.) வையநிகழுஞ்சிறுத்தொண்டா = உலகில கீததெயுறு விளங்கும்  
நாயனா மைந்தாவருவாயெனவழைத்தார் = மைந்தனை வரக்கடவாயென்று அழை  
த்தார், தையாலாருந்தலைவாபணிதலைநிறபாராய்ததாமழைப்பா = அவாமனைவியா  
ரும் கணவாகறபித்தவழியிலே நிறபாராய அழைக்கத்தொடங்கி, செய்யமணியேசீ  
ராளா = சிவந்த இரத்தினமே சீரானே, சிவனாடியாயாமுயயுமவகை = சிவன  
டியா யாம் நததெயுறுமவண்ணம், உடனுண்ணவழைக்கினரா = உடன்அருந்து  
தற்கு உண்ணையழைக்கின்றாராகலின், வாராயெனறோலமிட = வரக்கடவாயென்று  
பெருங்குரவிட்டழைக்க — என்று.

அழைப்பா - முற்றெச்சம் ஆல்-அசை.

(அ1)

பரமரருளாபளளியினின்றோடிவருவானபோலவந்த  
தாமிலவனப்பிறறனிப்புநலவனறனையெடுத்ததுத்தழுவித்தங்  
காமுன்னனைத்துக்கணவனா ஸகயிறகொடுப்பக்களிகூர்ந்தா  
புரமூன்றெரித்தாநிருத்தொண்டருண்ணப்பெற்றோமெனும்பொலிவால்.

(இ-ள்.) பரமரருளால் = அவபெருமன்கிருபையால், பளளியினின்றோடி  
வருவானபோலவந்த = கலவிரகமூர்த்தினின்றும் ஓடிவருபவனைப்போல வந்த, தர  
மிலவனப்பிறறனிப்புநலவனறனை யெடுத்ததுத்தழுவி = இணையிலலாத அழகினையு  
டைய வகபுத்திரனைத் தாங்கியினைத்து, தங்கரமுன்னனைத்துக்கணவனாகையிற்  
கொடுப்ப = தம்முடையகரத்திலினைத்துத்தலைவாசையிலேகொடுக்க, புரமூன்றெரி  
த்தாநிருத்தொண்டருண்ண = திரிபுரக்களராகிய சிவபெருமானடியவா திருவமுது  
செய்ய பெற்றோமெனும்பொலிவாறகளிகூர்ந்தா = பெற்றனமென்னும் உள்ளக  
கிளாசரியாத பேருவகையுற்றா. — என்று.

தரம்-ஒப்பு-முன்-ஏழனுருபு-பொலிவு-உள்ளக்களாசரியினமேற்று,

(அ2)

வந்தமகளைக்கடிதிறகொண்டமுதுசெய்விப்பானவந்தார்  
முந்தவேயப்பயிரவராமுதல்வரங்கண்மறைந்தருளச்  
சித்தைகலங்கிககாணாதுதிகைத்தாவிழ்தாரதெருமந்தார்  
வெந்தவிதைசசிக்கறியமுதுங்கலத்திறகாணாவெருவறாரா.



(இ-ள.) வந்தமகனைக்கொண்டமுதுசெயவிப்பாங்கழிவ்வந்தா஽வந்தபுதல்  
வனைத்தாங்கிக்கொண்டி அடியவரை அமுதுசெயவிகக வினாவிலணுகினா, முந்தவே  
யப்பயிரவராமுதல்வாங்கணமறைதருள = இவாவருமுன்னமே அவ்வயிரவககோ  
லவகொண்ட இறைவா அங்கேமறைநதருளலால், காணாதுசினதைகலங்கித்திகைத்  
தார = காணமையால் மனங்கலங்கி மருண்டார், வீழ்ந்தார = மண்ணிலேவிழுந்தார,  
தெருமந்தார = மனச்சுழற்சியடைந்தார, வெந்தவிதைசெகிறியமுதுங்கலத்திற்கா  
ணாவெருவுற்றார = பாசஞ்செய்த ஊனகறியமுதும் பாத்திரத்திற்காணாய்ப் பயந்  
தார்.—எ-று. (அக)

செய்யமேனிக்கருங்குஞ்சி செழுங்கஞ்சுகத்துப்பயிரவாயா  
முய்வமுதுசெயயாதேயொளித்ததெங்கேயெனத்தேடி  
மையல்கொண்டுபுறத்தணையமறைதவ்வாதாமலைபயந்த  
தையலோடுஞ்சரவணத்துத்தனயரோடுநதாமனைவார்.

(இ-ள.) செய்யமேனிக்கருங்குஞ்சி = சிவந்ததிருமேனியையும் கறுத்தமயிர  
முடியையும், செழுங்கஞ்சுகத்துப்பயிரவா = செழித்தசட்டையையுமுடைய வயிரவ  
சங்கமர், யாமுய்வமுதுசெயயாது = யாம் உணமைக்கதிபெறுமாறுதிருவமுதுகொ  
ள்ளாமல்; எங்கேயொளித்ததெனத்தேடி = எங்கேமறைந்தனவென்று தேடிக்கொ  
ண்டு, மையல்கொண்டுபுறத்தணைய = மயங்கமுடையராய்ப் புறத்தேவர், மறைந்த  
வவர் = மறைந்த அப்பரந்தர், மலைபயந்ததையலோடுஞ்சரவணத்துத்தனயரோடுமனை  
வார் = பாவத்தேவியரோடும பாலகப்பிரமணியக்கடவுளாகிய புதலவரோடும் எழு  
ந்தருள்வார்.—எ-று.

ஏ-தாம-அசைகள்.

(அச)

தனிவெள்விடைமேனெடுவிசுமபிற்தலைவா பூதகணநாதா  
முனிவரமர்விஞ்சையாகணமுதலாயுள்ளோர்போற்றிசைப்ப  
வினியகறியுநதிருவமுதுமமைத்தாராகாணவெழுந்தருளிப்  
பனிவெண்டிங்கண்முடிதுளங்கப்பரந்தருணைநோக்கனித்தார.

(இ-ள.) பூதகணநாதர்முனிவரமர் = பூதகணநாதர்களும் முனிவர்களும்  
தேவர்களும், விஞ்சையாகணமுதலாயுள்ளோர்போற்றிசைப்ப = வித்தியாதராக  
ளும் முதலாயுள்ளவாவழிபட, இனியகறியுநதிருவமுதுமமைத்தாராகாண = இனிய  
கறியமுதும் திருவமுதும் அமைத்த இருவருங் காணுமபடி, தலைவாதனிவெள்விடை  
மேல் = இறைவா தனித்த வெள்ளிய இடப்பவானத்திலே, நெடுவிசுமபிலெழுந்த  
ருளி = நெடிய ஆகாயத்திலே எழுந்தருளியவது, பனிவெண்டிங்கண்முடிதுளங்க =  
தண்ணிய வெள்ளிய சந்திரனையணிந்த திருமுடியையசைத்து, பரந்தருணைநோக்  
கனித்தார = பரவிய கிருபாநோக்கம் பாலித்தார.—எ-று.

விடைமேல் எழுந்தருளி என இயையும் துளக்கியெனனுமபிறவினை துள  
க்கவெனத் தனவின்னையா யின்றது. திருத்தொண்டரன்பைவியந்து திருமுடியசை  
த்துக் கருணைநோக்கனித்தாரென்பது கருத்து. (அநி)

அன்பினவென்றதொண்டரவாகக் கமைந்தமனைவியாரமைந்தா  
முனபுதோனறுமபெருவாமுடிவமுமுதுங்கண்டுபரவசமா  
யென்புமனமுங்கரைந்துருகவிழுந்தாரெழுந்தாரேத்தினா  
பின்புபரமாதருதியிறைபெரியோரவருக்கருளபுரிவார்.

(இ-ள்.) அன்பினவென்றதொண்டா = அன்பிலே மேம்பட்ட நாயனரும், அவர்க்கமைந்தமனைவியாரைமந்தா = அவர்க்கு ஒத்த மனைவியாரும் புதலவரும் ஆகி மூவரும், முன்புதோன்றும்பெருவாழ்வை = தமக்கெத்தோ விளங்கும் சோமாஸ்கந் சமூததியை, முழுதுங்கண்ணிபரவசமாய = முற்றநதரிசித்துப் பரவசப்பட்டு, என்பு மனமுங்கணாந்துருகவிழ்ந்தா = ளுமபும மனமும் இன்கியுருகப்பணிந்தா, எழுந்தா ரோத்திரா = மீட்டிம எழுந்தா துதித்தா, பின்புபரமா = பின்னா அபபெருமான், பெரியோரவருக்குத்தகுதியினுள்ளுபுரிவா = நாயனருக்கு அவா தகுதிக்குத்தக்க படி திருவருள் அளிப்பா. —எ-று.

வெல்லு மேம்படல. வாழவுக்கேதுவாகிய சிவந்தாட்சியை வாழுவென்றும், இத்தகைய தொண்டை இப்பற்றினரினமையின அதற்கையருக்குத்தக்க அருங்கதிய ளிக்க உன்னினொன்பா “சகுதியினுள்ளுபுரிவா” என்றும் கூறினா. (அசு)

கொன்றைவேணியாநாதா மபாகங்கொண்டகுலக்கொடியும்  
வென்றநெடுவேனலைமந்தருந்தமவிப்பூங்கமலச்சேவடிக்கீழ்  
நின்றதொண்டாமனைவியாரீடுமகனாநாதிபா  
ரென்றுமபிரியாதேயிறைநஞ்சியிருக்கவுடன்கொண்டேகினா.

(இ-ள்.) கொன்றைவேணியாரும் = கொன்றைமாலையைணிந்த சடைமுடியையுடைய பெருமையும், பாகங்கொண்டகுலக்கொடியும் = வாமபாகம்பெற்று விளங்கும் உமாதேவியாரும், வென்றநெடுவேனலைமந்தரும் = வெற்றிபெற்ற நெடிய வேலையேந்திய குமாரசகடவுளும், ஆகிய மூவரும், தமவிப்பூங்கமலச்சேவடிக்கீழ்நின்ற = வாசனையுடைய தாமரைப்போலும் தமது சிவந்த திருவடியின் கீழ்கின்ற, தொண்டாமனைவியாரீடுமகனாநாதியா = அந்நாயனா அவாமனைவியா அவாபுத்திரனா அவாதாகியாராகிய நாலவரும், என்றும்பிரியாதிறைநஞ்சியிருக்கவுடன்கொண்டேகினா = எககாலத்தும் பிரிவின்றவணங்கித் தம்பகசலிருக்கும்படி உடன்கொண்டே சென்றா —எ-று.

மூவரும் நாலவரையுங்கொண்டேகினாரெனக் தாம்-ஏ-அசைகள் (அசு)

ஆறுமுடிமேலணிந்தவருக்கடியாரொன்றுகறியமுதா  
ஹ்நிலாததனிப்புதலவன்றனையரிந்தங்கமுனாட்டப்  
பேறுபெற்றாசேவடிகடலைமேற்கொண்டுநிறவுயிரகள்  
வேறுகழறிற்றறிவார்தயபெருமைதொழுதுவிளம்புவாம்.

(இ-ள்.) ஆறுமுடிமேலணிந்தவருக்கு = கங்கையைத் திருமுடிமேலணிந்த கடவுளுக்கு, அடியாரொன்று = இவரடியவொன்றும் பாவீனயினால், ஹ்நிலாததனிப்புதலவன்றனையரிந்தங்கமுனாட்டப் பேறுபெற்றாசேவடிகடலைமேற்கொண்டுநிறவுயிரகள் வேறுகழறிற்றறிவார்தயபெருமைதொழுதுவிளம்புவாம் = அவரை வணங்கிக்கொண்டு உறைவோம் —எ-று.

ஆறுமுடிமேலணிந்தவருக்கமுனாட்ட என இடையும். அங்கு-அசை. (அசு)

சிறுத்தொண்டநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

ஆந்த திருவிருத்தம் - ௧௩௬.

திருச்சிற்றம்பலம்.

## சேரமான் பெருமாயனார்புராணம்.

மாவீற்றிருந்தபெருஞ்சிறப்பினமன்னுநதொன்மைமலைநாட்டு

பாவீற்றிருந்தபல்புகழார்பயிலுமியலபிறபழம்பதிதான

சேவீற்றிருந்தாதிருவஞ்சைக்களமுநிலவிசேரராகுலக

கோவீற்றிருந்துமுறைபுரியுகுலககோமூதூரகொடுங்கோளுர.

(இ-ள்.) மாவீற்றிருந்தபெருஞ்சிறப்பினம் இலகருமி குடிகொள்ளும் மிகக்  
மேன்மையோடு, தொன்மைமன்னுமலைநாட்டுப் பழமைவாய்ந்த மலைநாட்டிலே, பா  
வீற்றிருந்தபல்புகழார்பாவினங்களில் வதிவுறப் பலவகைப்புகழையுடையவாகள,  
பயிலுமியலபிறபழம்பதிவசிக்ரும வளமைவாய்ந்த தொன்றுதொட்ட நகரம் யா  
தெனின, சேவீற்றிருந்தாதிருவஞ்சைக்களமுநிலவிசேரராகுலகத்தி லாரோகணி  
க்கும் இறைவரது திருவஞ்சைக்களமும தன்னிடத்தே திகழப்பெற்று, சேரராகுலக்  
கோவீற்றிருந்துமுறைபுரியும்சேரகுலத்தரசா நிலைபெற்றுச் செங்கோலைச் செலு  
த்தப்பட்ட, குலக்கோமூதூரகொடுங்கோளுர்பலகுடிசள நெருங்கிய தலைமைபெ  
ற்ற நகரமாகிய கொடுங்கோளுராகும்.—எ-று

பதி நிலவி புரியுங் கோமூதூர் என இயையும். இடையிலுண்டாகக்கப்பட்ட  
தன்மென்பா “தொன்மைமலைநாடு” என்றும், ஒவ்வொருமரபினரும் புலவாசெய்யு  
ளிற் புகழ்பெற்றவனென்பா “பாவீற்றிருந்த பல்புகழார்” என்றும், பெறுதற்கரிய  
திவ்வியதலமென்பா “திருவஞ்சைக்களமுநிலவி” என்றும், இது சேரராகு இராஜ  
தானியென்பா “சேரராகுலககோவீற்றிருந்து முறைபுரியுகுலககோமூதூர்” என  
றும் கூறினார். தான-அசை. உமமை-உயர்வுசிறப்பு (க)

காலையெழுமபல்கலையினொலிகளிற்றுக்கனறுவடிகுமொலி  
சோலையெழுமெனசருமபினொலிதூரகச்செருக்காரசுலவுமொலி  
பாலையிபஞ்சிபயிலுமொலிபாடலாடனமுழவின்னொலி  
வேலையொலியையிழுங்குபெழவிளங்கியோங்குமவியப்பினதால்.

(இ-ள்.) காலையெழுமபல்கலையினொலிசோலையில எங்கும் மிகும் வேதமுதலிய  
பல்கலைகளின் முழக்கமும், களிற்றுக்கனறுவடிகுமொலியானைக்கனறுகளை பிளி  
றிமும் முழக்கமும், சோலையெழுமெனசருமபினொலிசோலையிலே மேலெழும்பும்  
மெல்லிய வண்டுகளின் முழக்கமும், தூரகச்செருக்காற்சுலவுமொலிசூதினாகளின்  
கலைப்பாலுண்டாகும் முழக்கமும், பாலையிபஞ்சிபயிலுமொலிபாலையாழமுதலிய  
பண்கள் பயிலும் முழக்கமும்; பாடலாடனமுழவின்னொலிபாடுதலோடு ஆடுதலின்  
கண்ணிகமும் மத்தளமுழக்கமும்; வேலையொலியையிழுங்கியெழவிளங்கியோங்குமம்  
சமுத்திரமுழக்கத்தையும் கீழ்ப்படுத்தி விளக்கமுற்ற மேற்படும், வியப்பினது  
மேன்மையையுடையது அந்நகரம்.—எ-று.

பல்கலைகளும் அபிவிருத்தியடையுமாறு ஒதுதற்குரியகாலம் காலையொலி  
ன் “காலையெழுமபல்கலையினொலி” என்றார். பாலையிபண் எழுவகைப்பட்டு, தூற்று

மூன்றுபேதமாம். அவையாவன—செம்பாலைப்பண் - எட்டு, பப்பாலைப்பண் - இருபத்திரண்டு, செவ்வழிப்பாலைப்பண் - பன்னிரண்டு, அரும்பாலைப்பண்—இருபத்தாய்; கொடிப்பாலைப்பண் - பன்னிரண்டு, விளரிப்பாலைப்பண்—ஐந்த, மேற்செம்பாலைப்பண் - பதினெட்டு, என்பனவாம். இவற்றினியல்பை இசைநூலுட்காண்க. (உ)

மிகச்செல்வமனைகடொறுமவினையுமின்பமவிளங்குவன  
பக்கநெருங்குஞ்சாலைதொறுமபயினெட்டறங்குளபக்குவன  
தகவணிகொண்மடங்கடொறுஞ்சைவமேனமைசாற்றுவன  
தொக்கவளங்கொளிடங்கடொறுமடங்கநீதியுதுவன துவன.

(இ-ள்-) பக்கநெருங்குஞ்சாலைதொறும—அருகே நெருங்கிய சாலைகடொறும; பயினெட்டறங்குளபலகுவன—அமைதிபெற்ற நெடிய தருமங்கள் வளங் வன, தொக்கவளங்கொளிடங்கடொறும—செறிந்த வளப்பம்வாய்ந்த இடங்கடொறும, நிதியுடங்குதுவன துவன—திரவியமுடற்ற நெருங்குவன, செல்வமிகமனைகடொறும—செல்வம் ஓங்கிய திருமனைகடொறும, விழையுமின்பம்விளங்குவன—விருமபததக்க இன்பங்கள் விளங்குவன, தகவணிகொண்மடங்கடொறும—சிறந்த அங்கங்கள்மைந்த திருமடங்கடொறும, சைவமேனமைசாற்றுவன—சிவசமயத்திற்குரிய மேன்மைகள் கூறப்படுவன.—எ-று

எனவே, அறம்பொருளினபமவீடெனலும் உறுதிப்பொருட்பேறு நான்கும் ஒருங்கு நிரம்பப்பெற்றது அந்நகரொன்றபடி வீட்டிலககணங்களை உள்ளவாறு விளக்கவல்லதாகவின சைவநூலாராயச்சியே அந்நகரத்தின மிகத்தென்பா “சைவமேனமைசாற்றுவன” என வித்தாடானக. இச்செய்யுள் அடிமறிமாற்றுப்பொருள்கோளாய் நின்றது. சட்டறங்களைப்பதம் பாடம், சத்தாதிப அறங்கள் என்று இதற்குப் பொருளுரைப்பா. (ங)

வேதநெறியினமுறைபிறழாமிககவொழுக்கந்தலைநின்ற  
சாதிரானகுநிலைதழைக்குத்தனமைததாதிததடமதில்குழ  
குதவகுளசரளநிரைதுதையுஞ்சோலைவளநகர்தான்  
கோதையரசாமகோதையெனக்குலவுபெயருமுடைத்துலகில்.

(இ-ள்-) வேதநெறியினமுறைபிறழாமிககவொழுக்கந்தலைநின்ற—வேதமார்த்தத்தின் நியதிதவறாது மேம்பட்ட ஒழுக்கத்தினிலைபெற்ற, சாதிரான்கும்—மறையவா முதலிய நான்குவருணத்தாரும், நிலைதழைக்குத்தனமைத்தாகி—அவரவாககுரிய ஆசிரமநிலைகளில் அபிவித்தியிடையும் நியலபையுடையதாய், தடமதில்குழகுதவகுளசரளம்—மலைப்பாலும் மதில்களைச்சூழ்ந்த மாமகிழ்நதுளிமுதலிய மரங்கள்; நிரைதுதையுஞ்சோலைவளநகர—வரிசையாக நெருங்கிய சோலைகளையுமுடைய அக்கொடுங்கோளுரானது, கோதையரசாமகோதையெனக்குலவுபெயருமுலகிவடைத்து—கோதையெனப் பெயாபெற்ற சேரரால் ஆளப்படுதலின் மகோதையென விளங்கும் பெயரையும் உலகிலுடையது.—எ-று.

நிலை - ஆசிரமம் தான் - அசை.

(ச)

முருகுவிரியுமலர்ச்சோலைமுதாரதனகணமுறைமரபி  
னருகியழியுங்கலிநீக்கியறங்கொள்சைவத்திறந்தழைப்பத  
திருகுசினவெங்களியானைச்சேரர்குலமுமுலகுஞ்செய்  
பெருகுதவத்தாலரனருளாறபிறந்தார்பெருமாக்கோதையார்.

(இ-ள்.) முருகுவிரியுமலாசசோலைமூதாரதனகண்மணம்விரியும் பூஞ்சோலைகளை யுடைய அவவளநகரத்தினகண, முறைமரபினருகியழியுககலிக்கி=தொன்று தொட்ட மரபுகளில் சிறுததொடாநது அழிக்கும் கெடுகிலையொழித்து; அறங்கொன்சைவத்திறநதழைப்ப=தருமநெறியைக்கொண்ட சைவத்தின் கூறுபாடுகள் தழைக்கும்படி, திருகுசினவெங்குளியானைச்சேரர்குலமும்=மாறுபட்ட கோபத்தை யுடைய வெவ்விய மதயானையைவாயநத சேரரது குலத்தரும், உலகுஞ்செயபெருகுதவத்தால்=உலகிலுள்ளவரும் புரிந்த உயர்ந்த தவத்தினாலே, அரணருளாற்பிறநதாரபெருமாககோதையாராட்சியகருபையால் பெருமாககோதையாரொன்பவா திருவவதாரஞ்செயதாரா —எ-று

\* “சூழ்மடிநது” என்பதுபோல அழியுமெனலும் தனவினை பிறவினைப்பொருளில் வந்தது. † “உலகவைச்செயவறமபெரும” என்றாகு, கவிநீங்குச சைவத்திறந்தழைப்பவெனது “கவிநீங்குசைவத்திறந்தழைப்ப” என்றது கலியை நீக்குதிறன்மை சைவத்திற்கும் உண்மையிற் போலும் இங்ஙனமே † “என்பி லதனை வெயில்போலக் காயுமே-யன்பி லதனை யறம்” என்கருதல அறிச. குலமும் உலகும் இடவாகுபெயர். (7)

திருமாரகரத்திருவவதாரஞ்செய்விழவினசிரப்பினா  
வருமாகளி கூர்வையாடலெடுப்பவானமலாமாரி  
தருமாவிசுமபினமிகநெ நங்கததழ்ங்குமொலிமங்கலந்தாழ்மடப  
பெருமாநிலத்திலெவ்வாருமெருருமகிழ்ச்சிபிறங்கினவால்

(இ-ள்.) திருமாரகரம்கிறாத அநாகாதத்திலுள்ள திருவவதாரஞ்செய்விழவினசிரப்பினால்=பெருமாககோதையா திருவவதாரஞ்செய்ய மங்கலவிசேடத்தால், கூர்களியருமாநெய்யாடலெடுப்ப=நெரு சரிப்போங்குமடபி எண்ணையாடலை எவ்வுஞ்செய்ய, வானத்தருமலாமாரி=பொன்னுலகத்தினுள் பருசுநருக்களின் புஷ்பப்பவருஷமானது, மவிசுமபி மிகநெருங்கு=பெருமபெற்ற ஆகாயத்திலே பெரிதும் நிரம்ப, தழைக்குமொலிமங்கலந்தாழ்மடப=ஒலிகின்ற மங்கலவாததியமுழக்கம் என்கும் ஒங்க, பெருமாநிலத்திலெவ்வாருமெருருமகிழ்ச்சிபிறங்கின=மிசப பெரிய இப்பூமியிலே எவ்வகையுயிர்களும் மிகக் கிழ்ச்சி விளங்கப்பெற்றன.—எ-று.

இநதாயனா தெய்வமுடையராகலின் புஷ்பவருஷம் பொழிதலும் மங்கலவாச்சியமுழக்கமும் எவ்வுயிரு மின்புறுதலும் என்கும் நிகழ்ந்தன எனக. வருமாறு கடைக்குறையாயிற்று. ஆல-அசை. (க)

மண்மேற்சைவநெறிவாழவளநதுமுன்னைவழியன்பாற  
கண்மேல்விளங்குநெறியினர்கழலேபேனுங்கருத்தினரா  
யுண்மேவியவன்பினராகியுரிமையரசாதொழில்புரியார  
தெண்ணீர்முடியார்திருவஞ்சைக்களத்திறறிருத்தொண்டேபுரிவார.

(இ-ள்.) மண்மேற் சைவநெறிவாழவளந்து = உலகத்திலே சிவசமயநெறி தழைத்தோங்க வளாச்சியுற்று, முன்னைவழியன்பால் = தொன்றுதொட்டுத் தொடர்ந்துவந்த அன்பினால்; கண்மேல்விளங்குநெறியினா = நெற்றிக்கணவாயநத நிமலருடைய; கழலேபேனுங்கருத்தினராய் = திருவழகனையே நேசிக்கும் சிந்தனையுடையராய், உண்மேவிய வன்பினராகி = உள்ளத்திலே குடிக்கொண்ட அன்பையுடைய

ராசி; அரசருரிமைத்தொழில் புரியார் = அரசாக்குரிமையாகிய அத்தொழில்களை இயற்றார்; தெண்ணீர்மூடியார = தெளிந்த கங்கையையணிந்த திருமூடியையுடைய சிவபெருமானது, திருவஞ்சைக்களத்திற நிருத்தொண்டேபுரிவார = திருவஞ்சைக்களத்திலே திருத்தொண்டுகளையே செய்வார —எ-று

ஏகாரம் இரண்டும் பிரிநிலை, உண்மேவிய அனபு - இயற்கையன்பு. (எ)

உலகினியல்புமரசியல்புமுறுதியல்லவெனவுணர்வார்  
புலரியெழுதுபுனன்முழுகிபுனிதவெண்ணீற்றினுமுழுக்கி  
நிலவுதிருநந்தனவனத்துநீடுமபணிகளபலசெய்து  
மலருமுக்கையுங்கொணர்ந்துதிருமாலேசாததமகிழ்தமைத்து.

(இ-ள்) உலகினியல்பு மரசியல்பு முறுதியல்லவெனவுணர்வார = நிலவுலகினிசிறப்பும் அரசினிசிறப்பும் நிலையல்லவென்று சிவகுப்பிராசிய அந்நாயனார், புலரியெழுது புனன்மூழ்கி = விடியவில்லெழுது தீர்த்தநீராடி, புனிதவெண்ணீற்றினுமுழுக்கி = சுத்தமாகிய திருவெண்ணீற்றினும் முழுக்கி, நிலவுதிருநந்தனவனத்து நீடுமபணிகள பலசெய்து = விளங்குகின்ற திருநந்தனவனத்திலே அதற்குரிய மிக்கதிருப்பணிகள பலவுடையற்றி, மலருமுக்கையுங்கொணர்ந்து = மலர்களையும் அருமபுகளையுங்கொண்டெடுத்து, மகிழ்து திருமாலேசாததவமைத்து = மகிழ்து திருமாலேதொடுத்தணிதற்கு இருத்தி, —எ-று.

நித்தியாநித்தியப் பொருள்களின் நிலைமையுணர்ந்தமையால் அநித்தியப்பொருள்களில் அவாவுதலொழிந்து நித்தியப்பொருளாகும் நிமலருக்குரிய நியதியையே மேற்கொண்டாரென்பதாம். எனவகை ஸநானத்துள் வெண்ணீற்றின முழுக்கலும் ஒன்றாகலின் “வெண்ணீற்றினுமுழுக்கி” என்றார். அவ்வெணவகையுள் வானுணர்நானம்-சலத்தில்மூழ்குவது, ஆக்கினையுணர்நானம்-அக்கினிசமபந்தமான பஸமத்தை உத்துள்ளனஞ்செய்வது, மந்திரஸநானம்-சந்தியோசாதாதி மந்திரங்களை உச்சரிப்பது; மானசஸநானம்-பிரணவோச்சாரத்துடன் தியானமபுரிவது, திவ்வியஸநானம் சூரியகிரணத்துடன் சூரநிறியமழையில் கிழக்காக ஏழடிநடப்பது, இது (மகேதிரமெனவும்பெயாபெறும்) மாருதஸநானம் - காற்றிற-ஸநந்த பசுவின்பாதுளியில் எதிரிட்டுச் செல்வது, (இதுவாயவயமெனவும் பெயாபெறும்) பாததிபஸநானம் - சிவாலயங்களில் அல்லது நகினிலுள்ள மிருத்திகையைக் குழைத்துத் திரிபுண்டரமாகத்தரித்தலும், குழைத்ததீர்த்தத்தைப் புரோக்ஷித்தல் கொள்ளுதலுமாம். கௌரவஸநானம்-ஆசிரியாபாததீர்த்தத்தை மூழ்குதலும், புரோக்ஷித்துக்கொண்டு உட்கொள்ளுதலுமாம் இவற்றுள் முந்தியநான்கும் நித்தியமெனவும் பிரதியநான்கும் நைமித்திகமெனவும் பெயாபெறும். இவை சைவபூஷணத்துக்கண்டன. (அ)

திருமஞ்சனமுங்கொணர்ந்துதிருவலகுமிட்டுத்திருமெழுக்கு  
வருமன்புடனின புறச்சாத்திமறுமுள்ளதிருப்பணிகள்  
பெருமைபிறக்கச்செய்தமைத்துப்பேணுமவிருப்பிறநிருப்பாட்டு  
மொருமைநெறியினுணர்வுவரவோதிப்பணிக் தேயொழுகுநாள்.

(இ-ள்.) திருமஞ்சனமும் கொணர்ந்து திருவலகுமிட்டுத் திருமஞ்சனத்தையுங்கொண்டெடுத்து திருவலகுமிட்டு, வருமன்புடனினபுறத்திருமெழுக்குச்சாத்திவளருகின்ற அன்போடு இன்பமவியத் திருமெழுக்குமிட்டு, பெருமைபிறக்கமற்றமுள்ள திருப்பணிகள்செய்தமைத்து = பெருமை மிகுமபடி மந்தைத்திருப்பணிகளையும்

செய்தமுடிதது; பேணும்விருப்பி நெருமைநெறியினுணர்வுவர = உரிமையாகக் கொண்ட விருப்பத்தோடும் ஒற்றைமைப்பட்ட ஒழுக்கத்தால் அறிவுமுதிர்வின்; திருப்பாட்டுமோதிப்பணிந்தேயொழுநாள் = திருப்பாடல்களாலும் துதித்துவணங்கி ஒழுநாகாலத்திலு. —எ-று

அரசரிமையைசன்று அமலாதிருத்தொண்டை மேற்கொண்டமையாற் பெரிதும் பெருமைபெற்றனரெனபா “பெருமைபிறக்கசெய்து” என்றும், ஒற்றைமைப்பட்ட ஒழுக்கமே உண்மைஞானத்திற்கேதுவெனபா “ஒருமைநெறியினுணர்வுவர” என்றும் கூறினார். வர - வீனையெச்சத்தரிபு. (௧௮)

நீரினமவிநதகடலகழிநெடுமால்வளாயினகொடிமதில்குழ  
சீரினமவிநததிருநகரமதனிற்செங்கோற்றொழையனெனு  
காரின்மவிநதகொடைநிழனமேற்கவிகருங்கொற்றகருடைநிழற்கீழ்த்  
தாரின்மவிநதபுயததரசனதரணிநீத்துதவவஞ்சாரநதான்.

(இ-ள்) நீரினமவிநத கடலகழி = நீர்நிரம்பியகடல் போலும் (நெடிய) அகழியும்; நெடுமால்வளாயின கொடிமதில்குழ = பெருமைபெற்ற சக்கரவாளகிரிபோலக் கொடிநாட்டப்பட்ட பெரியமதில்களும் குழந்த, சீரினமவிநததிருநகரமதனிலு = சிறப்பின்மிக அத்திருநகரத்தின்கண்ணே, நிழனமேற்கவிகருங் கொற்றகருடைநிழற்கீழ் = மேலேநிழல்பரப்பும் வெண்கொற்றகருடைநீழலிலே, காரின்மவிநதகொடைததாரின்மவிநதபுயதது = மேகத்தின்மிகக் கொடையையும் மாலையாற்சிறந்தபுயங்களையும் வாயந்த, செங்கோற்றொழையனெனுமரசன் = செங்கோற்றொழையனெனப்பெயாபெற்ற அரசன், தரணிநீத்துத் தவஞ்சாரநதான் = இவ்வுலகவாஞ்சையையொழித்துத் தவத்தைப்படைநதான். —எ-று.

இநநகரம மேலெச்சமுநதிரதீரமாகிய மலைநாட்டதாகலின் கடலாகியஅகழியையும் மலையாகியமதிலையும் வாயந்தக்கரென்னலும் ஒன்று செங்கோற்றொழையன் செங்கோலைப் பொறுத்தவன் எனவே, செங்கோல் எவாக்கும்பொதுவாகாத தமக்கேசிதப்பாக்க்கொண்டு உலகமுழுதும்புரந்தவன் என்பதுகருதது. (௧௯)

வந்தமரபினரசளிப்பான்வனஞ்சார்தவத்தின்மருவியபின்  
சிந்தைமதிநுதேரணமச்சாசிலநாளாயநதுதெளிந்தநெறி  
முந்தைமரபினமுதலவாதிருத்தொண்டுமுயல்வாரமுதற்றுக  
விந்துமுடியாதிருவஞ்சைக்களத்திலவர்பாலெய்தினார்

(இ-ள்) வந்தமரபினரசளிப்பான் = அச்சேரமரபிலுதித்தவனாய் அரசனிடத்தவ்வரசன், வனஞ்சார்தவத்தின் மருவியபின் = வானப்பிரதனையசென்றபின்; சிந்தைமதிநுதேரணமச்சா = இயற்கையாகிய மனவுணர்ச்சியோடு நூலுணர்ச்சியையுமுடைய மந்திரிகள், சிலநாளாயநதுதெளிந்தநெறி = சிலதினம் ஆராயநதுதெளிந்தவழி; முதல்வாதிருத்தொண்டுமுயல்வார = சிவபெருமான திருத்தொண்டிலே முயல்வாராகிய அந்நாயனாரோ, முந்தைமரபினமுதற்றுக = முதன்மையாகிய அம்மரபிற்குரிய முதல்வராகப்பலப்பட, இந்துமுடியார் = இளம்பிறையணிந்த திருமுடியையுடைய அவ்விற்றைவரது, திருவஞ்சைக்களத்திலவர்பாலெய்தினார் = திருவஞ்சைக்களத்திலே அவாபுற சேர்ந்தார். —எ-று.

முதலாகவென்பது அச்சாரியைபெற்று முதற்றுகவென நின்றது. (௨௦)

எய்தியவாதமெதிரிதைஞ்சியிருந்தனச்சாரன்மலைநாட்டுச் செய்திமுறைமையாலுரிமைச்செங்கோலரசுபுரிவதற்கு மைதீர்நெறியினமுடிசூடியருளுமரபாலவந்ததெனப் பொய்தீரவாய்மைமந்திரிகள்போற்றிப்புகன்றபொழுதினகண்.

(இ-ள்.) பொய்தீரவாய்மைமந்திரிகள்கூட அசத்தியதன்நீங்கிய சத்தியநிலைமையுடைய மந்திரிமார்கள, அவாதமெதியெய்தியிதைஞ்சி அநராயனா முன்னர் அடைந்துபணிந்து, இருந்தனச்சாரன்மலைநாட்டுச்செய்திமுறைமையால் வளமையோடு குளிர்ச்சியும் சாரல்களும்வாய்ந்த மலைநாட்டுக்குரிய செய்கைகளை முறைப்படி, செங்கோலரசுரிமைபுரிவதற்கு = செங்கோலையுடைய அரசுரிமையைச் செய்ததற்கு, மைதீர்நெறியினமுடிசூடி = குற்றமற்றநெறிப்படி தேவரீர் முடிசூடிக்கொண்டு; அருளுமரபால்வந்ததென = (உயர்களைக்) காத்தருளு முறைமையினப்பொருட்டு (யாங்க ளெல்லாம்) வந்ததென்று, போற்றிப்புகன்ற பொழுதினகண் = பணிந்து கூறியதரு ணத்தில. — எ-று.

நீதிகள் அநதந்தநாட்டுக்கியையச சில வேறுபடுதலுளவாகலின் “மலைநாட்டுச் செய்திமுறைமையால் ரசுபுரிவதற்கு” என்ற மரபால் வேறுமைமயக்கம், (கஉ)

இன்பம்பெருநூற்றிந்ததொண்டுகிடையூறாகவிவாமொழிந்தார் என்புநிலைமெய்வழுவா மையரசுபுகுமருளுண்டே லென்புமரவுமபுனைந்தாடையிடைபெற்றறிவென்னப்புகு முன்புதொழுதுவிண்ணப்பாளு செயதாமுதல்வருளினால்.

(இ-ள்.) இன்பம்பெருநூற்றிந்ததொண்டுகிடையூறாக விவாமொழிந்தார் = இன்பத்தைவினைக்கும் இறைவாதிருந்தொண்டுகுத் தடையாக இவர இத்னைக்கறி னா, மெய்யன்புநிலைமழுவாமை யரசுபுகுமருளுண்டே = உண்மையாகிய பத்தியி னுறுதிமாறாமல் அரசைச்செலுத்தும் திருநாளுளிப்பதாயின, என்புமரவுமபுனைந்தா = எலும்பையும் பாம்பையும்பணிந்த எம்பெருமாள்பால், இடைபெற்றறிவேனெ னப்புகு = விண்ணப்பிக்கும் சமயம்வாயக்கப்பெற்றுத் திருவுளப்பாகசறிவேனெ னுசென்று, முன்புதொழுது விண்ணப்பஞ்செய்தார் = முன்புபணிந்து விண்ணப் பஞ்செய்தார், முதலவருளினால் = அமுதசுந்தகடவுளின் திருநாளுல. — எ-று.

அரசுரிமையை மேற்கொள்ளி அவ்வாறும் அரியதொண்டுகளியற்றற்கு அருமையால் “தொண்டுகிடையூறாக விவாமொழிந்தார்” என்றும், அன்புமழுவாது அரசுபுரியப் பெருமானறிருவருளவழங்கின அங்குணிகலாமென்பார் “அருளுண்டேலறிவேன” என்றும் குறித்தாரெனக், புனைந்தாடையெற்றமைமயக்கம், இடை-சமயம். (கஉ)

மேவுமுரிமையரசளித்தேவிருமபுகாதல்வழிபாடும் யாவும்யாருங்கழறினவுமறிபுமுணர்வுமீறில்லாத் தாவில்விநிலுத்தண்டாதகொட்டையும்படைவாகனமுதலாக காவன்மன்னாக்குரியனவுமெல்லாங்கலவந்துறப்பெற்றாரா.

(இ-ள்.) உரிமைமேவுமரசளித்தே = தமக்குரிமைவாய்ந்த அரசைச்செலுத் திக்கொண்டே; விருமபுகாதல்வழிபாடும் = தம்பெருமானை விருமபிய அன்போடுவழிபடுதலும்; யாரும்யாவுங்கழறினவுமறிபுமுணர்வுமீ = மனிதர்கேவாநகராகிய உய



நீரிலையும் ஏனையுயிரகளாகிய அஃறிலையும் கூறியவாததைகளை அறியுமுணர்ச்சியும்; ஈறில்லாததாவில்லாததும் = அளவுபடாததாய் அழிதலுமில்லாதவெற்றியும்; தண்டாதகொடையும் = நீக்கமில்லாத சாகையும், படைவாகனமுதலாகவானமன்னாகருரியனவும் = ஆயுதம் வாகனமுதலாகிய அரசாசனருரிய அருமபொருள்களும், கைவல அறப்பெற்றாரா = எகிவரப்பெற்றாரா — ஏ.று

யாரும்யாவதுகழறினவற்றைத் தமதுதானத்திலிருந்துகொண்டே அறிதற்றனமையடைந்தமையால் கழறிற்றறிவாரெனப்பெயாபெற்றனா. சமுதல பேசலேயாயினும் ஈண்டு மனத்தோடு உசாவலினமேற்று. இதனைப் பின்னா “அளவிலபெருமையிலயோனிகளுங்கழறிற்றறிந்தபற்றி - ணுளமன்னியமெய்யுறுதுயர மொன்றுமொழியாவகையகற்றி” எனவருதலானுமுணராக. (கசு)

ஆனவருள்கொண்டருசலிசெய்திறைஞ்சிப்புறம்போந்தரசனித்ததா லுனமாருத்திருதகொண்டுகொனிதுமுடையானருளாலே மேன்மைமகுடந்தாங்குத்தருவேண்டுமெனமசசாககுடனபடலு மானவமைசசாதாளபணிந்தவயினைமெற்கொண்டுமகிழ்ந்தெழுந்தார்.

(இ-ள்) ஆனவருள்கொண்டருசலிசெய்திறைஞ்சிப்புறம்போந்து = இங்ஙனம் பாலித்த திருவருளையேற்றுகொண்டு கரங்குவித்துவணங்கி வெளியேவந்த, அரசனித்தாற்றிருத்தொண்டுகூடனமாருமெனினும் = அரசைமேற்கொள்ளின அரியதிருத்தொண்டுகளுக்கு இடையூறு அணுகுமாயினும், உடையானருளாலே மேன்மைமகுடந்தாங்குத்தரு வேண்டுமெனமசசாககுடனபடலும் = சிவபிரான் திருவருளினாலே சிறந்ததிருமுடிபுனைத்தற்குப் பிரராததிரகும் மந்திரிமாரககு உடனபடுதலும், மானவமைசசாதாளபணிந்து = மாட்சிமைப்பட்ட அமரந்திரிமார அவாபாதங்களைவணங்கி, அவ்வினைமேற்கொண்டு மகிழ்ந்தெழுந்தார் = அத்தொழிலைமேற்கொண்டு கனித்துச் செல்வாராயினா. — ஏ.று.

அருளாலே உடனபடலுமென இயையும்

(கரு)

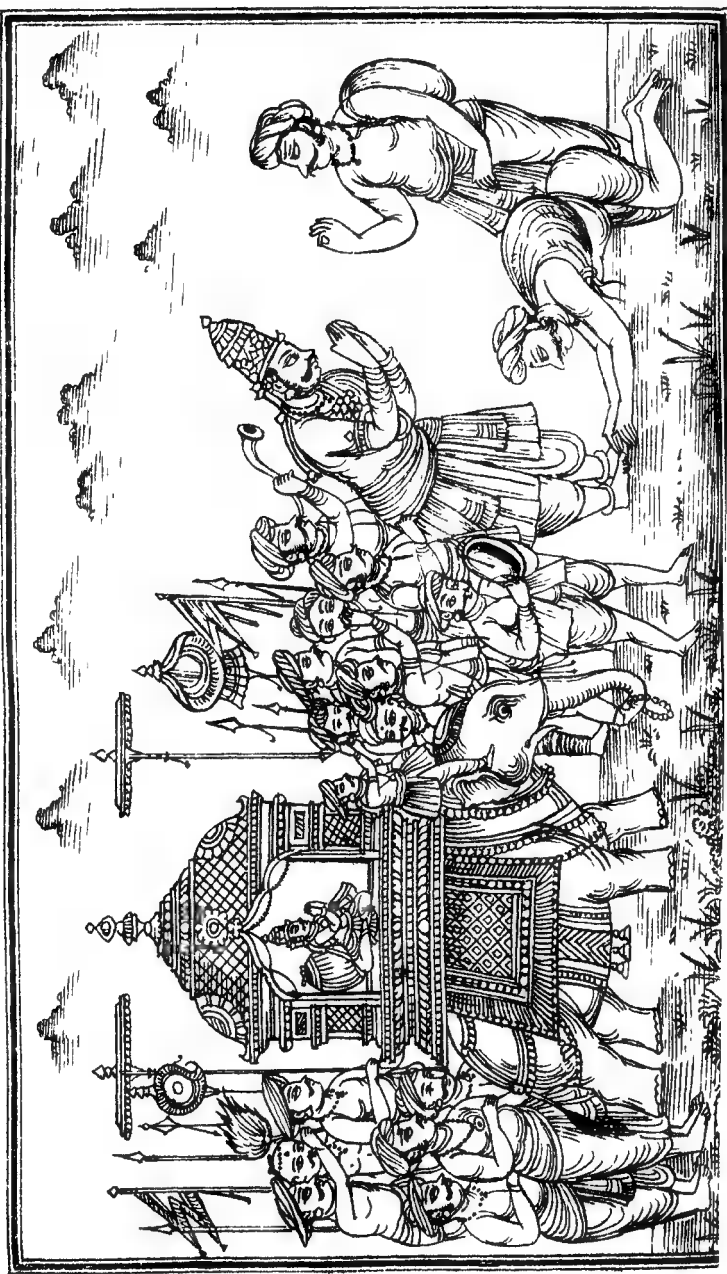
உரிமைநாளிலோராநலனெய்தமிககவுபகரணம்

பெருமைசிறக்கவேண்டுமெனவெல்லாமபிறங்குமங்கலஞ்செய்திருமையுலகுக்கொருமைமுடிகவித்தாரொல்லாவுயிருமகிழ்தருமநிலைமையறிந்துபுவிதாங்குகழறிற்றறிவார்தாம்.

(இ-ள்) உரிமைநாளிலோராநலனெய்த = உரிமைபெற்றதினத்திலே இலககின்பபொருத்தமும் ஒருங்குஅமைய, மிககவுபகரணம் பெருமைசிறக்கவேண்டுமெனவெல்லாம்பிறங்கு = மேம்பட்ட உபகரணங்களால் மேன்மைமிகச் செய்யவேண்டும் செயல்களெல்லாம் நடக்க, மங்கலஞ்செய்திருமையுலகுக்கொருமை முடிகவித்தார் = நாயனாரை அலங்கரித்துச் சித்தும் அசித்தமாகிய பிரபஞ்சத்திற்கு ஒற்றுமைப்பட்ட திருமுடியைச்சூட்டினா, எல்லாவுயிருமகிழ்தருமநிலைமையறிந்து = எவ்வுயிரகளும் மகிழ்தற்கு ஏதுவாகிய நீதியினியல்பையுணர்ந்து, புவிதாங்குகழறிற்றறிவாரா = இப்பூபாரந்தங்குங் கழறிற்றறிவாராயனா — ஏ.று.

உபகரணம் எனபுழி மூன்றனுருபு விரிகக. யாரும் யாவங் கழறிற்றறிந்து ஆளுதலின் “இருமையுலகுக்கொருமைமுடி” என்றாரா. \* “மறத்திற்குமஃதேதுணை”





என்பதில் நீக்குதலென்னுந் தொழிற்பெயர் எஞ்சினின்றோபோல, உலகுகெனப்பதில் ஐந்துதலென்பது எஞ்சினின்றகெனக்கொள்ளலும் ஒன்று இவ்வந்ம நடுவே ஒருசொற்பெயது பொருளுரைத்துத் துமீத மொக்கொளக்கெனறா பிரயோகவீவேகனா லாரும், மகிழ்வுதப்பொருள் விரியகின்ற வினை-மொக்க மிழ்வுரு மெனனக் காரியத்தைக் காரணமாக உபசரிப்பார் கழறிந் மொக்கப் பிறமொய்யுள்ளவருங் கொண்டென்பதேனாடி முடிவுறுபு பு-ம-அவச

(கக)

தம்பிரானாகோயி உவலகெ காணுதி நுமுனறாழகெழுந்து குமபயானேமேலொகாணடுகொற்றந் துமட்டா நுதாரமரையு நம்பமுரிமையவாகா நுதக நுகொண்கா நுதவ நுகொளவா மொயமர் லுவரின் பொருச்சுமரே மொயணனொழுது மெனவரக்கண்டார்.

(இ-அ) தம்பிரானாகோயி உவலகெ காணடுகெழுந்து=சிவபெருமான திருக்கையிலே உவலகெ காணடுகெழுந்து குமபயானேமேலொகாணடு=மொத்த உலகடையையேயிவ ஆகோணித்து, கொற்றந்குடையும் சாமனையும் = உலகொற்றந்குடைடை சாமனையையும், நம்பமுரிமையவாதாக = விநாயக உரிமையவா = உலகொண்கா நுதவந் கெ காண = மறக்கலவாயநக நகாப்பதங்கி = மொருவாரயிரு ஓகண்ணொமொம்பிலுவரின் பொருச்சுமரத்தினைவ மென = (அவநடை வருவா) ஒருவண்ணுன தோளில் உலாமணமுடை சுருதுகெடை எதிரே, நோக்கினார்.—எ-று

குழ புற

(கக)

மழையிறகாங்கருவ நுமே ரிவெந்தவடிவிலு லுழையிறபொலிகந்தி நக ரகதாடியாரமேட மெனறுணாநதெ யிறழயிறகிறகவெனா நாலயானைகந் துழிறிறிழிந்து விழைவிறபெருகுக்காதலினு லுலகாநசுவெனா புகொழுதார்.

(இ-அ) மழையிறகாங்கருவ நுமே ரிவெந்தவடிவிலு = மழையினுலே கரைவுறுபு உலாமணபுகந்து உலகெருகெடை வதால உலழையிறபொலிந்ததிரு ககரத்தா = மொருநா நக திருக்காட்டி யுடைய சிவம் நமட்டா, அடியாரவேட மெனறுணாநது = 'நு' சொல்லா திரு. டொலசு கெதி, து லுழையிறசிறந்த கேடையிலு = ஆப லகள்ளி சிறு முட்டாமணக் கெழியையுடைய, யாணைகருவ நுமே ரிவெந்த = யாண்பட்டினி என்ற மட்டா, விழைவிறபெருகுங் காணலு = விருப்ப புகை விளை ம அளபுரு, விழைவது மெனறுணைகொழுதார் = விளைவாகப்பி யு கருவருவது மெனறுணா - எ-று

அயுது-ஏ-அசைகள்.

(கக)

சேராபெருமானறொழுககண்டுசிறு தகந் நிகிமுனவணங்கி யாடுனறடி யேனைகுகொண்டதடி மெனடிவண்ணுமெனனைச சேரர்பிராணுமடிச சேரநடியெனெனுதிருநீதர்ன வாரவேடநினைபித்தீவருந்தா தெகுமெனமொழிந்தார்.

(இ-அ) சேராபெருமான்றொழுககண்டு=சேரகுபாதிபா வணங்கநோக்கி; யாதெனறுமடி யேனைகுகொண்டதடி மெனடிவண்ணுமெனனைச = (அவ்வண்ணு) மனக்கலக்கமுற்று எதிரோவணங்கி, அடிநட

யேனையாரெனறுகொண்டது=அடியேனையானெறு கருதியது அடியேனடிவண் ணுன்னென=அடியேன அடிதொண்டுபுரியும் வண்ணென்னு விண்ணப்பிக்க, சே ராபிராணமடிச்சேரளடியேனென்று=அச்சேரகுலாத்பரும அடியேன அடித்தொ ண்டுபுரியும் சேரனென்று கூறி, திருநீற்றின்வாரவேடங்ளைப்பித்திரந்திருநீற்றின் உரியவேடத்தை இப்பொழுது சிந்திக்கச் செய்தீர், வருந்தாதேகுமெனமொழிந்தாரா வருத்தமுறாது செல்லுமெனச் செப்பினா—எ-று. (கசு)

மன்னாபெருமானதிருத்தொண்டுகளும்மதிநீடமரசரொலாரு சென்னிமிசையஞ்சவிசெயதுபோற்றச்சினமால்களிநேறி மின்னுமணிப்பூண் கொடிமாடவீதிமுதூரவலங்கொண்டு பொன்னின மணிமாளிகவாயின்புகாராபுனை மங்கலம்பொலிய

(இ-ள) மதிநீடமைச்சொலம்=அறிவினமிக்க மந்திரிமாரகவெல்லாம், மன னாபெருமான்நிருத்தொண்டிகண்டு=அச்சாக்காராகிய ஆரநாயனாறு திருத்தொ ண்டைநோக்கி, சென்னிமிசையஞ்சவிசெயதுபோற்றச்சினமேற கரங்குவிடுத்து வண் டுக, சினமால்களிநேறி=கோபமிக பெருமைவாயந்த யானமேறவொண்டு, மின்னு மணிப்பூண்கொடிமாடம்=பிரகாசிக்கும் இரத்தினக்கோவைகளையுடைய கொடிநா ட்டிய மாடங்கள் நெருங்கிய, விதிமுதூரவலங்கொண்டு=வீதிகளையுடைய வியன நக ளை வலங்கொண்டு, புனைமங்கலம்பொலிய=அலங்கரிக்கப்பட்ட அட்டமங்கலம் ஏந்த, பொன்னின மணிமாளிகவாயின்புகாரா=பொன்னாலும் மணியாலும் பொலி ந்த அரண்மனையாயில அணுகினா—எ-று

அஷ்டமங்கலமாவன - கண்ணாடி, இடபம், சீபம், ஸ்ரீவற்சம், சாமரம், வல ம்புரி, சுவஸ்திகம், பூண்குமபம் என்பன இவற்றுள், இடபம் ஸ்ரீவற்சம் வலம்புரி சுவஸ்திகம் என்பவற்றை நீக்கி, கொடி, முரசு, மணி அல்லது இணைக்கயல் அங்குசம் என்பவற்றைக்கொள்ளலும், இவற்றுக்கு மங்கலங்களையும் தனித்தனி ஒருங்கேக ளுதலும் உண்டு ஒருங்கேகளுக்கேசாதபுராணம் திருச்சு வியாணப்பட்டத்தில் "இரு வகைப்படுமெனவகைமங்கலப் - பொருண்கம்முறறவுபூல வயாபந்பல - வரிசை யிற்கொடுவந்தெந்தெய்தினை - ரரியயற்கரித்தியவண்ணமுன." என்பதனாற்பு மு ணாக. ஸ்ரீவற்சம்-பெண்குழந்தையை இலையில் வைத்திருக்கும் ஒரு பெணவடிவம். சுவஸ்திகம் மண்டபவடிவம், அல்லது மேழிவடிவம் (உ௦)

யானையிசைநின்றிழிந்தருளியிலங்குமணிமண்டபத்தின்கண் மேன்மையரியாசனத்தேறிவிளங்குவகொற்றக்குடைநிழற்றப் பாணலவிழியார்சாமனாமுனபணிமாறப்பாணமலாதூவி மானவரசாபோற்றவீற்றிருந்தாராமன்னாபெருமானா

(இ-ள) யானையிசைநின்றிழிந்தருளி=யானையினினும் இறங்கியருளி இல ங்குமணிமண்டபத்தின்கண்=ஒளியிளங்கும மணிகளாலாகப் கொலுமண்டபத்திலே, மேன்மையரியாசனத்தேறிவிளங்குவகொற்றக்குடை நிழற்றப்பிரகாசிக்கும் வெண்கொற்றக்குடை நீழலவிளைக்கவும், பாணலவிழியார்சா மனாமுனபணிமாற=நருங்குவனபோலாக கண்களையுடைய பெண்கள் எதிரே சாம னை விசவும், மானவரசாபன்மலாதூவிபோற்றம்மாட்சிமைப்பட்ட மன்னவா பல மலர்களேதனவிப் பணியவும், மன்னாபெருமானாவீற்றிருந்தாரா=சேரமான் பெருமா னையொ சிறி தமாந்திருந்தாரா—எ-று, மிசை - எழனுருபு. (உக)

உலகுபுரககுட்கொடைவளவருரிமைச்செழியருடனகூட  
நிலவுபெருமுககோக்களாய்நீதிமனுநாநெறிநடத்தி  
யாலிலரசாநிறைகொணரவகத்துமபுறத்தாமபகையறுத்து  
மலருநதிருநீற்றொளிவளரமறைகள்வளரமண்ணளிப்பாரா.

(இ-ள்) உலகுபுரககுட்கொடைவளவா=உலகைக்காசுகும் கொடையின் மிக்  
கசோமும், உரிமைச்செழியருடனகூட=உரிமைபெற்ற பாண்டியரும் தம்மொடு  
நடப்புபேண, நிலவுபெருமுககோக்களாய்=விளங்கும் பெருமைபெற்ற மூவேந்தர்க்  
ளாட, நீதிமனுநாநெறிநடத்தி=மனுநாலறக்கூறிய நீதிநெறிகளை நடத்தி, அலிலரசா  
சாநிறைகொணர=அளவுபடாத படைசேத்து அரசரும் திறைகொண்டெடுத்து அளக்க;  
அகத்துமபுறத்தாமபகையறுத்து=உள்ளும்புறமபுற பலகைகளை ஒருங்குகளைந்து, மல  
ருநதிருநீற்றொளிவளர=விரிந்தபூநிப்பியகாசம் என்குவிராததக்க, மறைகள்வளர  
=வேதமாக்கம் என்குமபரவ, மண்ணளிப்பா=உலகைக் காப்பாராயினா.—எ-று.

அப்பபகை - காமாகியறுவகைக்குறையகள். அன்றி, வெளிப்படுத்திலலாத  
உட்பகையினனொன்னலும் ஒன்று. புறப்பகை-சத்தருக்கள் அறுத்தலாவது - அப்ப  
கைநிகழா நிலையி னொழுசல (உ-ள்)

நீடுமுரிமைப்பேராசானிசமுமபயனுநிறைதவமுந்  
தேமெப்பொருளும்பெருநூணையருநிலைத்திருச்சிறுதமபலத்தது  
ளாடுங்கழலையெனத்தெளிந்நவறிவாலெடுத்திருப்பாதங்  
கூடுமனபிலாச்சனைமேறகொண்டாசெராசுலப்பருமாள்.

(இ-ள்) சேராகுலப்பருமாள் = சேரமான்பெருமானையுடைய, நீடுமுரிமை  
ப்பேராசானிகமுமபயனும் = மிக் வுரிமைபெற்ற பெரியஅரசினால் விளையும்பேறும்;  
நிறைதவமும் = நிறைந்ததவமும், தேமெப்பொருளும் = தேடப்படுகிறவியமும், பெ  
ருநூணையும்=திறை, பருநூணையுள்ளவம், நிலைத்திருச்சிறுதமபலத்தது=தி  
லையிலுள்ள சிறுசபையினகண்டேன் ஆடுவ முழுவெளத்தெளிந் நவறிவால்=நடிக  
ருநதிருவடிக்கையெனதுதெளிந்த நாலுணர்வுகியால் எடுத்திருப்பாதங்கூடுமனபி  
னாச்சனைமேறகொண்டா = குருதிதமாகத்தனக்கிய திருவடிகளை அடைதற்கேதுவா  
கிய அன்பினால் வழிபடுத்திலமேறகொண்டா —எ-று

அரசாலுந் தவத்தாலும் பொருளாலும் நூணையாலும் பெறுமபயன் திருவடி  
ப்பேறெயெனப்பா “ஆடுங்கழலே” என்றும், இங்ஙனங்கொண்டது மயக்கவுணர்வ  
னறெனப்பா “தெளிந்தவறிவால்” என்றும், அத்திருவடியாச்சனையே எவையுஞ்சித்  
தித்தற்கு ஏதுவென்பபுணடனரெனப்பா “ஆசசனைமேறகொண்டா” என்றும்  
கூறினா, திருவடிஞானமே எவையுஞ்சித்தத்தற்கு ஏதுவென்பதை “திருவடி ஞா  
னஞ் சிவமாககு விக்ருந் - திருவடி ஞானஞ் சிவலோகஞ் சோக்குந் - திருவடி ஞா  
னஞ் சிறைமல மீட்குந் - திருவடி ஞானமே திண்சித்தி முததியே.” எனனும் திருமந்  
திரத்தானுமுணர்வு ஏகாரம் - தேசமும் (உ-ள்)

வாசத்திருநாமஞ்சனமபளளித்தாமஞ்சாநதமணித்ததுபு  
தேசிற்பெருகுஞ்செழுந்தீபமுதலாயினவந்திருவமுது  
மீசாக்கேறதபரிசினாலருச்சித்தருளவொநாளும்  
பூசைக்கமாநதபெருங்கூத்தாபொறாபாசிலம்பினெயினித்தாரா.

(இ-ள.) வாசத்திருமஞ்சனம் = மனம் ஊட்டியதிருமஞ்சனமும், பள்ளித் தாமஞ்சனமணி = அபம் = ஒருமாலையும் சந்தனமும் செவ்வியதூபமும், தேசிற பெருநாநீசமுதீரமுதலாயினும் = ஒளிவிட்டுவினாகும் செழித்ததீபமும் முதலிய உபகரணங்களும், திருப்பாடி = நிவேதனமும் (கொண்டு), ஈசாக் கேதற்பரிசினால் ருச்சித்தருள் = சிவபெருமானால் = இயைந்த சிவாகமவிதிப்படி தினமும் பூசினது வர, பூசைக்கமாத = இரவு உதா = உதராயனா பூசைக்கு வருப்பயக்கொண்டகேச ப்பெருமான, பொற்பாசிய மயிற்றெவி யெநநாளுமளித்தா = அழகுமிக்க சிலம்பி னெலியைத் தினமும் பரிசிட = அளித்தா — என்று

வாசமாவன-திருமஞ்சனப்பல பட்டமேனா முதலியன நிறசபேசா இங்நா யனா பூசைநிற நிருவாரசிழந்து அதற்குப்பரிசிலாகத் தினமும் திருநடம்புரிதலை அவாக்குச் செய்வறிவுறுத்தவா சிலம்பொலியளித்தா என்பதுகருத்து (உசு) நம்பர்தாளின்வழிபாட்டா னாயினபுறநாயகினா ரிம்பருலகிலிரவலாக நாவலியோவொருது சீவகயினா செம்பொனமழையமென்பபொழிந்ததி நு துவென மியுடன்பொருநதி யுமபாபோற்றத்தகம்பெருநாற்புரியவேளாயிப்பலசெய்தா.

(இ-ள.) நம்பர்தாளிவழிபாட்டா னாயினபுறநாயகினா = சிவபெருமா ன்திருவடிவெண்ணெய் தன்மும் இ = பழமுறநாயகம் தாநாயனா, இம்பருலகிலி ரவலாகும் வநியோவொருது = இவ்வாசில் யாசக்குளும் எவ்வகைத்தரிசி ராகளுக்கும், ஈசாக் = இறசேம்பொனமழையெனப்பெய்து = கொடையினு லே செவ்வியபொனை மழையெனசொரி து திருநடம்புரியுடன்பொருநது = திருத்தம் மிக்க நெற்றியோம அமாகது, தம்பெருமா ருரியவேளாயிப்பல = தமது தலைவராகிய சிவபெருமானுக்குரிய பரகாட்சைப்பலகற்றை, உம்பாபோற்றச் செய தா = தேவர்களபுகழும்பல செய்முடிந்தா — என்று

ஆம்-அசை பொனமழைப்பொழிபுக கொண்டலெங்காடக கைகமாறுகருநா னு பொனைச்சொரிந்தா என்றபடி (உரு)

இன்னவண்ணமிவரொழுகுவெழி லகொளபாணடிநனளுபு மன்னுமதுவாததிருவாலாயிலிறைவாவருமனபாற பன்னுமிசைப்பாடலிறபரவுமபாணனாபத்திரனாகு நன்மைநீடுபெருஞ்செலவாலகவேண்டிய நுளபுரிவா.

(இ-ள.) இன்னவண்ணமிவரொழுது = இவ்வாறு இவாநடக்க, எழில்கொள் பாணடிசனனாடு = அழகுறாயத்த பாணடிவளநாட்டிலே, மன்னுமதுவாத திருவா லாயிலிறைவா = நிலப்பெற்ற மதனாபெனப்படும் திருவாலவாயிலமரும் சிவபி ரானவரும் = அந் பாணடிசைப்பாடலிறபரவும் பாணனாபத்திரனாகு = சிறந்த அரியினுலே சாதக்பெற்ற இசைப்பாவாற்றதிக்கும் பாணபத்திரருக்கு, நன்மை நீடுபெருஞ்செலவாலகவேண்டிய நுளபுரிவா = அறத்தினவழியீட்டிய அரியசெல் வசத்தைப் பரநாளுவேண்டித் திருவருளபுரிவா — என்று. (உரு)

இவ்வாசிலிவருந்தருளியெனபாலன்பாலெப்பொழுதும் பரவுச்சுன்னனக்கு நாகுபலம்பொனகாணமபட்டாண்ட விரவுத்தாசெயநவமணிப்பூண்கேண்டிற்றெல்லாகுறைவின்றித் தரநமமேலதருகின்றோநதாழாதேகிவருகெனது.







(இ-ள்.) இரவுகனவிலெழுந்தருளி = இரவிலே அவாசொப்பனததில் எழுந்தருளி; பைம்பொனகாணம்பட்டாடை = பொறகாசுகளும் பட்டாடைகளும், விரவுகதிராசெய நவமணிப்பூணலேணடிற்றெல்லாம் = பொலிந்தகாந்தியைப் பரப்பும் நவரத்திரபரணங்களும் மற்றும்வேண்டியவைகளும், குழைவினையுனக்குத்தர = குழைவிலலாமல் நினக்குக்கொடுத்ததற்பொருட்டி, எனபாலன்பாவெப்பொழுதும் பரவுசேரனனைக்கு = எம்மிடத்தவைத்த அன்பினால் எவகாலமும் எம்மைவழிபடுகின்ற சேரமானாகு, நமமோலேதருகின்றோம் = நமது திருமுகமொன்று நலகுகின்றோம்; தாமாதேகிவருகென்று = தாமதியாமாசென்று வரக்கடவாயென்று கட்டவேயிட்டு. -- என்று (உஎ)

வேறு

அதிர்கழலுதியாவேந்தாகருள்செயதொருமையாலே  
யெதிரில்செல்வததுககேற்றவிருந்திகொடுக்கவென்று  
மதிமலிபுரிசைமெனனுமவாசகமவலாந்தவாய்மை  
கதிரொளிவிந்ததோடு இததிருமுகங்கொடுத்தாகாண.

(இ-ள்) அதிகழலுதியாவேந்தாகரு = ஒவ்வொன்றவீரசகழலையணிந்த சேரமான்பெருமானைப்பாருக்கு அருள்செய்த பெருமையாலே = திருவருளபாலிததுள்ளிசிதப்பால், எதிரிலசெல்வததிறங்கேற்ற விருந்திகொடுக்கவென்று = நிகரிலலாதநினது செல்வத்திற்குத்தக்கப்படி பெரிதும் திரவியம் அளிப்பாயாக என்று; மதிமலிபுரிசையெனனும வாயமைவாசகமவலாந்த = “மதிமலிபுரிசை” எனகின்ற உண்மைப்பாசுரத்தை எழுதிய கதிரொளிவிந்ததோடு இததிருமுகங்காணக்கொடுத்தார் = பிரகாசிக்கின்ற ஒளிபரம்பிய இ மூலமொத்த திருமுகத்தைப் பிரத்தியக்ஷமாகத்தந்தார். -- என்று.

இந்நாயனாபாலவைத்த திருவருட்சிறப்பால் இததிருமுகப்பாசுரத்தை ஏனையோர்களுளது இவாகவேவித்தருளினரென்பார் “அருள்செய்தபெருமையாலேகொடுத்தார்” என்றும், இததிருமுகத்தில் வரைந்தமைமுற்றும் உண்மையெனப்பார் “வாயமைவாசகம்” என்றும் கூறினார். இந்நாயனா இததிருமுகப்பாசுரமேற்றுப் பாணபதிரருக்குத் திரவியமளித்தமை மாணிக்கவாசகசுவாமிகள் முதலிய மூவாகாலத்திற்கும் முந்தியெனபது திருவினையாடற் புராணத்தினும், சுந்தரமூர்த்திகளாயனருக்குத் தோழராயினமை அம்முடருக்கும் பிந்தியகாலத்தெனபது இப்புராணத்தினும் பெறப்படுதலின், உற்றுநோக்குங்கால் இவா சிவகிருபையால் நீண்ட ஆயுளையுடையராய நெடுங்காலமிருந்து இவிலவுலகைப் புரந்தவரெனப் புலப்படுகின்றது. (உஅ)

சோமசுந்தரக்கடவுள் அருளிய திருமுகப்பாசுரம்.

திருச்சிரமபலம்

மதிமலி புரிசை மாடக கூடற்  
பதிமிசை நிலமும் பானிற வரிசுகிற  
கணனம் பயில்பொரி லால வாயின  
மன்னிய சிவனயா மொழிதரு மாற்றம்  
பருவக் கொண்முப படியெனப் பாவலாக  
குறிமையி னுரிமையி னுதவி யொளிகிழ

சுருமா மதிபுரை குலவிய குடைக்கீழச்  
செருமா வுடைக்குளு சேரலன காண்க  
பண்பால் யாழ்ப்பயில் பாண பத்திரன  
றன்போ லெனபா லனபன் மனபத்  
காணபது கருதிப் போந்தனன்  
மாணபொருள கொடுத்து வரவிடுப பதுவே.

திருச்சிறம்பலம்.

சங்கப்புலவாதிருமுகநதநதலைமேற்கொண்டுபத்திரனா  
ரங்கபபொழுதேபுறப்பட்டுமலைநாடணையவந்தெய்தித்  
துங்கபபுரிசைசுகொடுங்கோளுராதனனிதபுருதுதுனனுக்கொடி  
மங்குறறொடககுமாளிகைமுனவநதுமனனாக்கறிவித்ததா.

(இ-ள) சங்கப்புலவாதிருமுகம பத்திரனா தநதலைமேற்கொண்டு=சங்கப்பு  
லவருட் டலைவராயவினகிய தம்பெருமானளித்த திருமுகத்தைப் பாணபத்திராசிர  
மேற்கொண்டு, அப்பொழுதே யங்குப்புறப்பட்டு மலைநாடணையவந்தெய்தி = அப்  
பொழுதே அங்குநின்றும் புறப்பட்டு மலைநாட்டை அடைந்து, துங்கபபுரிசைசுகொ  
டுங்கோளுராதனனிதபுருது = உயாநதமதில்களையுடைய கொடுங்கோளுரெனனும்  
திருப்பதியினுட்புகுந்து, துனனுகொடிமங்குறறொடககுமாளிகைமுனவந்து மனனா  
க்கறிவித்ததா = அடாநத துகிறொடிகள் மேகமண்டலத்தைத் தாக்கும் அரண்மனை  
க்குமுனவந்து அச்சாக்கறிவித்ததா.—எ-று.

சங்கப்புலவா சரித்திரமும் சிவபெருமான அவாகுத்தலைவராயினமையும்  
திருவினையாடற்புராணத்தும் இறையனாரகபொருளுரைப்பாயிரத்தும் காண்க. வி  
சிப்பிறப்பெருகும். (10 உ)

கேட்டபொழுதேகதலைமேற்கொண்டுகிளாந்தபேரனபா  
னாட்டம்பொழிநீராவழிநதிழியாவெழுநதுடுககமிகவெய்தி  
யோட்டததம்பொனமாளிகையின்புறத்திலுருகுஞ்சிறதையுடன்  
பாட்டின் தலைமைப்பாணனாபாதமாலகாற்பணிகின்றார்.

(இ-ள.) கேட்டபொழுதே கதலைமேற்கொண்டு = கேட்டவுடனே கரந  
களைச்சிரமேற்குவித்தது; கிளாந்தபேரனபா னாட்டம் பொழிநீராவழிநதிழிய = ஓங்கிய  
பேரன்பினும் கண்கள் ஆனந்தபாவத்தம் ஓயவின்றிச்சொரிய, டுககமிகவெழுநது =  
நடுக்கம் அதிகரிக்க ஆசனமவிட்டெழுந்து, ஓட்டததம்பொனமாளிகையின்புறத்தி  
லெய்தி = உருக்கிஓட்டிட்டுத்த மாற்றுயாநதப்பொனனலமைந்த அரண்மனையின்  
புறத்தே அஹுகி, பாட்டின் தலைமைப்பாணனாபாதம் = இசைப்பாடலிற்றலைமைபூண்  
ட பாணபத்திரருடைய திருவடிகளை, உருகுஞ்சிறதையுடன் பலகாற்பணிகின்றார் =  
உருகுமமனத்துடன் பலமுறைபணிவாசாயினார்.—எ-று.

உருக்கி ஓட்டிட்டுத்ததப்பொன்னே உயாநததாகலின் “ஓட்டததம்பொன்”  
என்றார். பொருளஅங்கிக்குமாறு அப்பாசுரத்திற் சுட்டப்பட்டவா பாணபத்திரரோ  
யாகலின் “பாட்டின் தலைமைப்பாணனா” என்றாரெனினும் அமையும். (100)

அடியேன்பொருளாத்திருமுகங்கொண்டணைந்தென்னவவர் தாமங்  
கொடிசோவியையாதிருமுகங்கைக்கொடுத்துவணங்கக்கொற்றவனார்  
முடிமேற்கொணுகூததாடி. மொழியுங்குழறிப்பொழிகண்ணீர்  
பொடியார்மாபிறபரநதுவிழப்புவிமேற்பலகாலவிழந்தெழுந்தார்.

(இ-ள்.) அடியேன் பொருளாத திருமுகங்கொண்டணைந்தெனன=அடியே  
னை ஒருபொருளாகப் பாராட்டித் திருமுகங்கொண்டு அணுகியது (வியப்பு) என்று  
கூற, அவருங்கொடிசோவியையாதிருமுகங்கைக்கொடுத்துவணங்க= அப்பாணபத்  
திரரும் இடபக்கொடியையுடைய எம்பிரான் திருமுகத்தைக் கரத்திலே ஈந்தபணி  
ய, கொற்றவனார்முடிமேற்கொணுகூததாடி=நாயனா அதனைத் திருமுடிமேற்குடிக  
கூததாடி, மொழியுங்குழறி = வராததையுங் குமுறுதலடைந்த, கண்பொழிநீர்பொ  
டியாராமாபிறபரநதுவிழ=கண்பொழியும் நீரானது விபூதியையணிந்த மார்பிலே  
விரவிச்சிந்த, புவிமேற்பலகாலவிழந்தெழுந்தார்—மண்ணிற பலமுறை வணங்கி எழு  
ந்தார்.—எ-று

வியப்பு எனபது சொல்லெச்சம் தாம்-அசை.

(நக)

பரிவிறபோற்றித்திருமுகத்தைப்பலகாற்றெழுதுபடியெடுக்க  
வுரியவகையாலெடுக்கொதியுமாபெருமானருள் போற்றி  
விரிபொறசுடாமாளிகைபுகுமுேவுமுரிமைச சுற்றமெலாம்  
பெரிதுவினாவிற்கொடுப்பாநதுபேனுமமைச்சாககருளசெயவார்.

(இ-ள்.) பரிவிறபோற்றி—இவ்வன்ம் அன்பினால் எம்பெருமானைப் பரவிப்  
பின்னா, திருமுகத்தைப் பலகாற்றெழுது=திருமுகத்தைப் பலமுறைவணங்கி, படி  
யெடுக்கவுரியவகையாலெடுக்கோதி=பிரதியெடுக்க தற்குரியபடி பிரித்து அதிலவனா  
நதபாடலை வாசித்து, உமாபெருமானருள்போற்றி=மேலவையாகிய சிவபிரான்  
திருவருளைப் புகழ்ந்து, விரிபொறசுடாமாளிகைபுகுமுேவிரிந்த கார்த்தியையுடைய  
பொன்மாளிகையினுள்ளே புகுந்து, மேவுமுரிமைச்சுற்றமெலாம்பெரிதுவினாவிற  
கொடுப்பாநது=அன்புமிக்க உரிமைச்சுற்றத்தவனாயெல்லாம் அனுகூலினாலே அழை  
த்துவந்து (பணிவித்து), பேனுமமைச்சாககருளசெயவார்=தமமை வழிபடும் மந்தி  
ரிமார்க்குப் பணிப்பார்.—எ-று.

வந்த திருமுகம் சிதைவு இனம் பிரதிவேண்டுமாகலின் “படியெடுக்கவுரியவ  
கையாலெடுத்து” என்றா படி - பிரதி சுற்றத்தவரை அழைத்துவந்தது பணிவித்  
தற்கேயாகலின் பணிவித்தல் வருவிகப்பபட்டது

(நஉ)

நங்கள் குலமாளிகையித னுணலத்தின மிக்கநீதிக்குவையாய்ப  
பொங்கிநிறைந்தபலவே துவகையிறபொலிந்தபண்டார  
மங்குண்ணைறுமொழியாமையடையகொண்டுபுறப்பட்டுத்  
தங்குமபொதிசெய்தாளினமேற்சனையவேற்றிககொணருமென.

(இ-ள்.) நங்கள் குலமாளிகையித னுள்=நம்முடைய குலத்தவர்களுரிய இவ்வ  
ரண்மனையினுள்ளே; நலத்தினமிகநீதிக்குவையாய்=உயர்விறசிறந்த திசுவியக்குவிய

க்களாகி; பொங்கிநிறைந்தபலவேறுவகையிறபொலிந்தபண்டாரம்மிக்கு நிறைந்த வாசிப் பலவேறுவகையால் விளக்கமுற்ற பொக்கிஷங்களை; அங்கனென்றுமொழி யாமேயடையக்கொண்டபிறப்பட்டு—அவவிடத்திலே ஒன்றுத தவறியிராமல் அனை ததையும் கொண்டுவந்து, தங்குமபொதிசெய்து—தனித்தனி தொகுத்துக்கட்டி, ஆளி ன்மேறசமையவேற்றிக்கொணருமென—ஆட்களின் தலையிலே தக்கபடியேற்றிக் கொண்டுவருமென்று ஆஞ்ஞாபிக்க.—எ-று.

சாமானியப்பொருள்களில் சிலதவறினும் உயர்ந்த பொருள்களில் ஒன்றுந்தவ ருது கொணாக எனபா “மிக்கநிதிக்குவையாயப்பொலிந்த பண்டாரமடையக்கொ ணும்” என்றா.

(௩௩)

சேரர்பெருமானருளசெய்யத்திருதுமதிநூன்மந்திரிகள் சாருமணிமாணிகையுள்ளாற்றலங்களுள்ளலாநிறைந்தபெருஞ் சீர்கொணியியமெண்ணிறந்தவெல்லாமபொதிசெய்தாளினமேற பாரினெருங்கமிசையேற்றிக்கொண்டுவந்துபணிந்தாராகள

(இ-ள) சேரபெருமானருளசெய்ய—ராயனா இவ்வன்ம் கட்டளையிடுதலும், திருதுமதிநூன்மந்திரிகள்—திருத்தமாகிய அறிவைவளாக்கும் செவ்விய நூலாராய் ச்சிவிலவல்ல மந்திரிகள், சாருமணிமாணிகையுள்—அமைந்த அழகுமிக்க மாணிகையி ணுள்ளே, தலங்களுள்ளலாநிறைந்த—அவ்வவவிடங்கடோறும் நிறைவுற்ற, பெருஞ்சீர கொணியியமெண்ணிறந்தவெல்லாமபொதிசெய்து—மிக்க சிறப்புவாய்ந்த அளவிறந்த திரவியங்களை—யெல்லாம பொதியாக்கி, பாரினெருங்க—பூமிமுறையும் பரமபும்படி, ஆ ளின்மேன மிசையேற்றிக்கொண்டுவந்து பணிந்தாராக்—ஆள்களினமீது அடுக்காக ஏற்றிக்கொண்டுவந்து வணங்கினார்கள் —எ-று. ஆல-அசை

(௩௪)

பரந்தநிதியின்பரப்பெல்லாமாபாணனாபத்திரனாகரு நிரந்தனங்களுள்வெவவேறுநிறைத்துக்காட்டி.மற்றவை யு முரந்தங்கியவெங்கிரபரிசுணமுதலாவயிருள்ளனதனமும் புரந்தவரசுகங்கொளருமெனமொழிந்தார்பொறையர்புரவலஞர்.

(இ-ன்.) பரந்தநிதியின்பரப்பிறந்தனங்களுள்ளலாம—சோந்தசெறிந்த நிதி களாய்த தழைந்த திரவியங்களுையெல்லாம, பாணனாபத்திரனாகருவெவ்வேறுநிறை த்துக்காட்டி—பாணபத்திரருக்கு (ஒவ்வொன்றையும்) வெவவேறு வரிசையாகவை ததுக் காட்டி, இவையுமுரந்தங்கியவெங்கிரபரிசுணமுதலாவயிருள்ளனதனமும்— இவைகளையும் வலிய யானைகள் குதிகைகள்முதலிய உயிருள்ள பொருள்களையும், புரந்தவரசும = அடியேனானவந்த அரசையும், கொள்ளுமெனப்பொறையா புரவலனாமொழிந்தார = ஏற்றருளுமென்று சேரமான்பெருமானாய்நாற்புராணம் விண்ணப மித்தார.—எ-று.

நாண்டு நிதி என்பது பொதியினமேற்று. மற்று-அசை. பொறையர்-சேரா.

பாணனாபத்திரனாமபொன்மௌலிச்சேரலஞர் காணக்கொடுத்தவிவையெல்லாங்கண்டுமிகிழ்வுற்றத்சயித்துப் பேணவெனக்குவேண்டுவனவடியேன்கொள்ளப்பிஞ்ஞகளு ரானை வரசுமரசுதுப்புங்கைக்கொண்டருளுமெனவிறைஞ்சு.

(இ-ள்.) பைம்பொன்மவுலிச்சேரலனார் காணக்கொடுத்த விவைபெல்லாம் = பசும்பொன்முடியையணிந்தநாயனார் எதிகொடுத்த இவற்றையெல்லாம்; பாணனார் பத்திரனாகக்கண்டு மகிழ்வுறத்தொழித்தது = பாணபத்திரரும்பார்த்துத் திருவுளமகிழ்ந்து ஆசசரியமுற்று, எனக்குப்பேணவேண்டுமென வடியேன்கொள்ள = அடியேனுக்கு விருமபத்தகுதியுள்ளவற்றை அடியேன பெற்றுக்கொள்ளும்படி; பிஞ்ஞகனாரணை = ஆலவாய்க்கடவுள் ஆஞ்ஞாபித்திருத்தலின, அரசமரசுறுப்புக்கைக்கொண்டருளுமெனவிறைஞ்சு = அரசையும் அரசின் உறுப்புக்களையுள்ளவற்றையும் ஏற்றருளுமென்று எகிரேவணங்க.—எ-று.

அரசும் அரசுறுப்பும் தமக்குத்தகுதியுடையவையின் அதுபெறதல் ஆணையன் றென்பார் “அரசமரசுறுப்புக்கைக்கொண்டருளுமென” அவரை இறைஞ்சினு ரெனக, (கக)

இறைவரானைமறுபதனாகக்கொள்கிறார் தாரிகலவேந்தர் நிறையுநிதியின்பரபெல்லாநிலததைநெளியவுடன கொண்டு யுறைமும்மத்ததுக்களிற்றுபரியுள்ளிட்டனவேண்டுமென்கொண்டோர் பிறைவெண்கோட்டுக்களிறுமேலகொண்டுபோந்தார்பெருமபாணர்.

(இ-ள்.) இகலவேந்தர் = வலிமைபெற்ற கழறிற்றறிவார் நாயனார், இறைவரானை மறுபதனாகக்கொள்கிறார் = எம்பெருமானாகவினையைத் தடுத்தற்குப்பயந்து இருந்தனா, பெருமபாணர் = பெருமைவாய்ந்தபாணபத்திரர் (அப்பொழுது); னிறையுநிதியின்பரபெல்லாம் = செறிந்ததிரவியக்குவியல்களையெல்லாம்; நிலததை நெளியவுடன்கொண்டு = பூமிநெளியும்படி உடனேகொண்டு, உறைமும்மத்ததுக்களிற்றுபரியுள்ளிட்டன வேண்டுமென்கொண்டு = துளிர்க்கும்மும்மத்தனாகையுடைய யானை குதிரைமுதலியவற்றுள் வேண்டுவனவற்றைக் கைக்கொண்டு, பிறைவெண்கோட்டோர்களிறு மேலகொண்டு போந்தார் = இளமதியையொத்த வெண்கோட்டையுடைய ஒருயானையினமேல ஏறிகொண்டுசென்றார்.—எ-று.

நிலததைஎன்புழி அத்தம் ஐயும் சாரியை. அன்றி, நெளியஎன்பதைப் பிறவினையாகக் நிலததைநெளியிக் கன்னலுமொன்று. ஏ-அசை. (கங)

பண்புபெருமபெருமானுமபாணனார்பத்திரனாரபின் கண்கள்பொழிந்தகாதனீர்வழியக்கையாற்றொழுதணைய நண்புகிறகருமவர்தமமைநகரினபுறத்துவிடைகொண்டு தின்பொற்புரிசைத்திருமதுரைபுக்கார்திருநதுமிசைப்பாணர்.

(இ-ள்.) பண்புபெரும பெருமானும் = பத்தியின்மேம்பட்ட சேரமான்பெருமானையானும், பாணனார்பத்திரனாரபின் = பாணபத்திரருக்குப்பின்னே; கண்கள் பொழிந்தகாதனீர்வழிய = கண்களாறபொழியப்பட்ட அன்புவெள்ளம்பெருக, யாற்றொழுதணைய = கரங்களாறொழுதுகொண்டுவர, திருநதுமிசைப்பாணர் = திருந்திய இசையிற்சிறந்த பாணபத்திரர், நண்புகிறகருமவர்தமமை = நடப்பின்மேம்பட்ட அநநாயனாரை, நகரின்புறத்துவிடைகொண்டு = அநநகாப்புறத்தை யடைந்தவுடன் விடைபெற்றுக்கொண்டு; தின்பொற்புரிசைத் திருமதுரைபுக்கார் = தின்னியபொன்மதியுடைய திருமதுரையையடைந்தார்.—எ-று.

நல்லோரொருவர் நண்ணியவழி அவரை உபசரித்தனுப்புங்கால் பதினாண்டி அல்லது ஏழடியேனும் நடந்துவழிவிடல்வேண்டுமென்பது னாத்துணிபாகவும்,

இப்பாணபத்திரர் இறைவர் திருவருட்குப் பாத்திரராயிருந்தமையின் நகர்ப்புறமளவும் எண்ணியிறைஞ்சி விடைபெற்று மீண்டனரெனக. (௩௮)

வானவரம்பர்குலம்பெருக்குமன்னனானுமறிந்தேதிக்  
கூனவிளவெண்பிறைக்கணணிமுடியாரடிமைகொண்டருளும்  
பான்மையருளின் பெருமையினை நினைநதுபலகாற்பணிந்தேத்தி  
மேன்மைவிளங்குமானிகைமண்டபத்துளரசுவீற்றிருந்தார்.

(இ-ள்) வானவரம்பர் குலம்பெருக்கு மன்னனானு மறிந்தேதிக்=சேரர்குலத் தை அபிவிாத்திசெய்யும் நாயனானு மீண்டுசென்று, கூனவிளவெண்பிறைக்கணணி முடியார் = கூளைதலும் இளமையும்வாயநத வெண்பிறையாகிய அரும்பையணிந்தமு டியையுடைய முதல்வா, அடிமைகொண்டருளும் = தமமைத்திருமுகம்விடுத்ததுஅடி மைகொண்டருளிய, பான்மையருளின் பெருமையினைநினைநது = செவ்வியதிருவரு ட்பெருமையைச் சிந்தித்து, பலகாற்பணிந்தேத்தி = பலமுறைவணங்கித்துதித்து; மேன்மைவிளங்குமானிகைமண்டபத்து ளரசுவீற்றிருந்தார் = தகுதிபெற்ற அரசனம னையிலுள்ள சபாமண்டபத்திலே அரசுசெலுத்தினா —எ-று.

இவர் அவதரித்தமையால் வானவரம்பர்குலம் மேன்மைவாய்ந்தமைபற்றி அக் குலம்பெருக்கு மன்னனாரென்றா. வானவரம்பா-சேரா. (௩௯)

அளவில்பெருமையகிலயோனிகளுங்கழறிற்றறிந்தவற்றி  
னுளமன்னியமெய்யுறுதுயரமொன்றுமொழியாவகையகற்றிக்  
களவுகொலைகணமுதலானகடிநதுகழறிற்றறிவார்தாம  
வளவர்பெருமானுடன் செழியாமகிழுங்கலப்பில்வருநாள்.

(இ-ள்.) கழறிற்றறிவார்=கழறிற்றறிவார் நாயனா, அளவில்பெருமை யகில யோனிகளுங்கழறிற்று=எல்லையிலலாத விருத்தியையுடைய எவ்வகையுயிராகனும்பே சுதலை, அறிநது=தமது தானத்திலிருந்தேயுணர்நது, அவற்றினுளமன்னிய மெய்யுறு துயரம் = அவற்றின் உள்ளத்தேநிலைபெற்ற உண்மைத்துயரங்களுள்ளே, ஒன்று மொழியாவகையகற்றி = ஒன்றும் எஞ்சியிராமல் ஒழித்து, களவுகொலைகள் முதலா னகடிந்து = களவுகொலைமுதலியவை தநநாட்டிலே நிகழாதுநீக்கி; வளவர்பெருமா னுடன் செழியா மகிழுகலப்பின்வருநாள் = சோழமன்னரோடு பாண்டிமன்ன ரும் மகிழ்ச்சியுறுங்கலப்போடு வாழும்நாளில்.—எ-று.

தாம்-அசை.

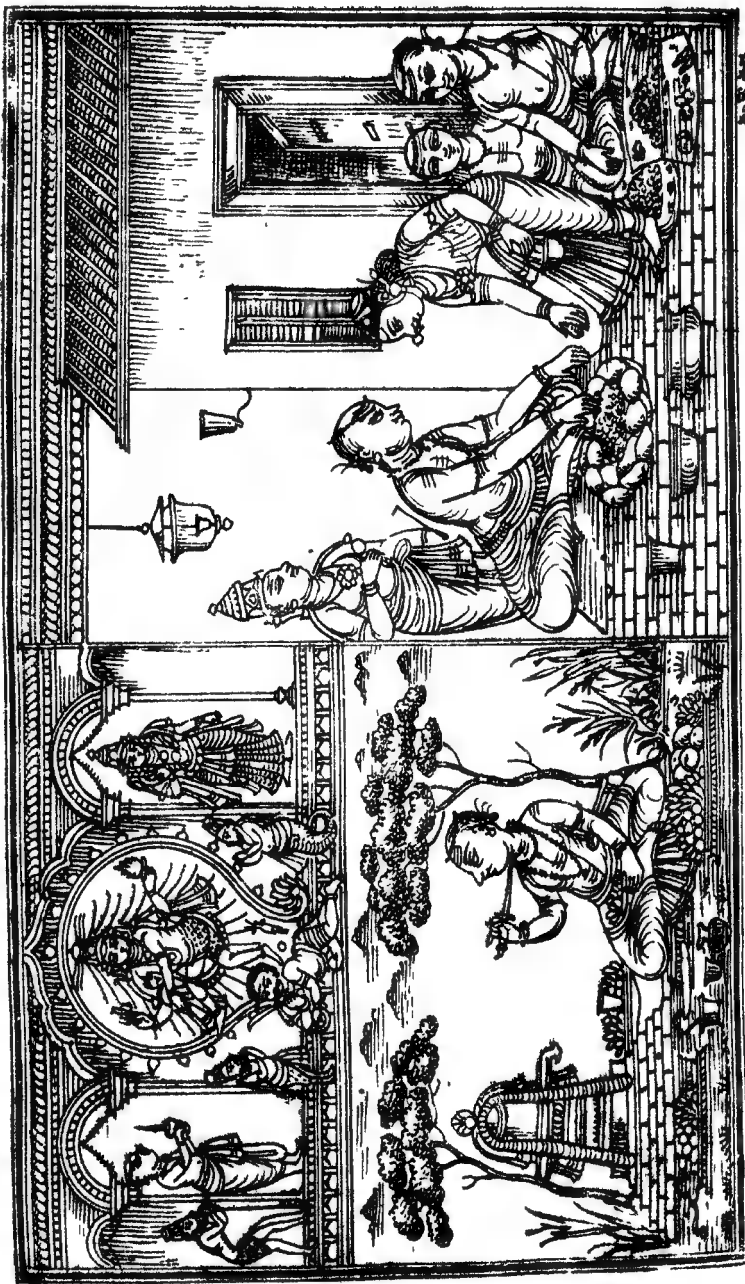
(௪0)

வானக்கங்கைநதிபொதிந்த மல்குசடையார்வழிபாட்டுத்  
துநற்சிற்ப்பினர்ச்சனையாதொண்டுபுரிவார்தமக்கொருநாட்  
டேனக்கலர்ந்தகொன்றையினொராடறசிலம்பிடுவெனமுனபோன்  
மாணப்பூசைமுடிவின்கடகேளாதொழியமதிமயங்கி.

(இ-ள்.) வானக்கங்கைநதிபொதிந்த மல்குசடையார் = தேவக்கங்கையாகியந தியொடுங்கிய செறிந்தசடைமூடியையுடைய சிவபெருமானுக்குரிய; வழிபாட்டுத் துநற்சிற்ப்பினர்ச்சனையாதொண்டு = வழிபாடாகிய தாய்மைவாய்ந்த மிக்கசிற்ப் பையுடைய அருச்சுனைத்தொண்டை; புரிவார் தமக்கொருநாள் = செய்துவரும் அந் நாயனருக்கு ஒருதினத்திலே; தேனக்கலர்ந்தகொன்றையினார் = தேனைச்சொரிந்த மலர்ந்த கொன்றைமலையையணிந்த சிவபெருமானுடைய; ஆடற்சிற்ப்பிடுவென =







உணர்ச்சிமப்பொலியானது; மானப்பூசைமுடிவின்சன் = மாட்சிமைப்பட்டவியூசை  
யின்முடிவிலே; முன்போற்கேனாதொழிய மதிமயங்கி = வறுக்கம்போலக் கேனாது  
நீங்க நாயனார் மதிமயக்கமுற்று —எ-று.

வழிபாட்டுத்தொண்டிபுரிவாரா தமக்குக் கேளாதொழிய இலையும். (சக)

சூசைகடிதுமுடித்தடியேனெனனோபிழைத்ததெனப்பொருமி  
யாசையுடம்பான்மற்றினிவேறடையுமினபமியாதெனறு  
தேசில்வினங்குமுடைவானையுருவித்திருமாராபினினூட்ட  
விசர்விராதுநருச்சிலம்பினோசைமிகவுமிசைப்பித்தாரா.

(இ-ள்.) பூசைகடிதுமுடித்து = பூசையை வினாவிலே பூர்த்தி செய்து; அடி யேன் பிழைத்ததெனனோ வெனப்பொருமி = எனியேனதவறியது யாதோவெனறு துக்கமுற்றது; ஆசையுடம்பாவின்னிலேறடையுமின்பமியாதெனது = ஆவாவுதற்குரிய வ்வுடவ்னாஸ் வேறு இனியடையுமின்பம் யாதெனக்கருதி, தேசின்வ்னாகுமுடைவா னாயுருவித் திருமார்பினிடை = ஒளியொடுவ்வரதும் உடைவாநாயருவித் தமது திருமார்பத்திலுள்ளதலும், ஈசாவிராநது திருச்சலம்பினோசை மிகவு மிசைப்பித் தார் = சிவபெருமான அதிச்சீக்கிரமாகத் திருச்சலம்பினோலியை மிகுதியும் திருச்செ வியரகேட்பித்தார்.--எ-று.

சிவகதிபெறுதற்குச்சிவபுண்ணியமியற்றிப்பெற்ற இவ்வுடல்கொண்டு அக்கதி யின்பமாரகது அனுபவித்தலொழிந்து வேற்றின்பத்தை விருமபிதுகாதவினும் உயிர் விடுதலே சிறந்ததாகவின் ' ஆசையுடம்பால் மறநினிவேறடையுமின்ப மியாதென்று உடைவானாயுருவி மாபிஞாட்ட ' லும் அன்பாககு ஆபத்துவராமற் காததலையுடைய ராசலின் வினாநது முன்னையிலும் மிகச்சிலம்போசை செவியுறுத்தாரெனவாறு. மற்று-அசை. (சஉ)

ஆடற்சிலம்பினொவிடேளாவுடைவாளகதறியங்கைமலர்  
கூடத்தலைமேற்குவித்தருளிக்கொணடுவிழுநதுதொழுதெழுநது  
நீடப்பரவிமொழிகின்றாராகெமொலபிரமனருமறைமுன  
நேடற்கரியாய்திருவருண்முனசெய்யாதொழிந்ததெனனென்றார்.

(இ-ன்.) ஆடறசிலம்பிவினாஸிகேளா வுடைவாளகற்றி = நடனச்சிலம்பொலி  
கேட்டு உடைவாளிகேளா, அங்கைமலரகூடத்தலைமேறகுவித்தருளிக்கொண்டு = இரு  
கரங்களையும் ஒருங்கு சிரமேறகுவித்துக்கொண்டு, விழுந்ததொழுதெழுந்து நீடப்பா  
விமொழிகின்றா = விழுந்து வணங்கியெழுந்து மிகத்தடுத்தவிண்ணப்பஞ்செய்வா  
ராய், நெடுமாலபிரமனருமறை முன்றேடறகரியாய = திருமாலும் பிரமதேவரும்  
சிறந்திருக்காதிவேதங்களும் முன்தேடித்தங்கியவோ, முன் நிருவருஞ்செய்யாதொ  
ழிந்ததென்னென்றா = முன்னரே திருவருளபுரியாதவிடுத்தமை யாதென்று வினா  
வினா. — எ-று.

மொழிகின்றா முற்றெச்சம்.

(附)

என்றபொழுதினிதையுந்தாமெதிர்நின்றருளாதபூமொலியான்  
மன்றினிடையங்குத்தாடல்வநதுவணங்கிவன்றெண்ட  
வெண்முகுணர்வானமைப்போற்றியுணர்சேர்ப்பதிகம்பாடுதன்  
னின்முகேட்டுவரத்தாழ்ந்தோமென்றாவனாகினைப்பிப்பார்.

(இ-ள்.) என்றபொழுதி லிறைவரெதிர்நின்றருளாத = என்றுவினாவியபொழுது எம்பெருமான் எதிர்நின்றியருளாமல்; அவரைநினைப்பிப்பாரா = ஆளுடைய நம்பிகளைச் சிந்திக்கும்படிசெய்தற்பொருட்டு, எழுமொலியால் = அசரீரியினால்; மன்றினிடை நங்கூத்தாடல் = சிறுசபையின்கண்ணே நமது நடனத்தை, வன்றொண்டன்வந்துவணங்கி = (நமதுதோழனாகிய) வன்றொண்டனென்பவன் வருதுவணங்கி, ஒன்றுமுணர்வானமைப்போற்றி = ஒற்றுமைப்பட்ட வுணர்ச்சியால் நமமைத்துதித்தா; உரைசோபதிகம்பாடுதலால் = சோத்திபெற்ற திருப்பதிகம் பாடுதலால், நின்று கேட்டுவரத்தாழ்ந்தோமென்றா = அங்கே நிலப்பெற்று அப்பதிகத்தைக்கேட்டு வருதற்குத்தாமதித்தோமென்று அதுககிரகித்தாரா. —எ-று.

தாம்-அசை. கூத்தாடல்-அபிநயங்களுகொடுத்தல்.

(சுசு)

என்னையடியார்க்கிவரருளுங்கருணையிருந்தவாறென்று பொன்னேர்சடையாத்திருநடஞ்செயபுலியூர்ப்பொன்னமபலமிறைஞ்சித் தன்னேரில்லாவன்றொண்டா கமையுங்காண்பனெனவிரும்பி நன்னீர்நாட்டுச்செலநயநதார்நாமச்சேரர்கோமானா.

(இ-ள்.) நாமச்சேரர்கோமானா = அதுகேட்ட கோத்திபெற்ற அநநாயனா, அடியார்க்கிவரருளுங்கருணையிருந்தவாறென்னெயென்று = திருத்தொண்டாசுருக்கு இப்பெருமானருளுந் திருவருள் இருந்தவாறு வியப்பேயென்று சிந்தித்து, பொன்னேர்சடையாதிருநடஞ்செய புலியூர்ப்பொன்னமபலமிறைஞ்சிப்பொன்போலுஞ்சடைமுடியையுடைய பெருமான திருநிருத்தஞ்செய்தருளும் சிதம்பரத்திலுள்ள கனகசபையை வணங்கிக்கொண்டு, தன்னேரில்லாவன்றொண்டாதமையுங் காண்பனென விரும்பி = தனக்கொப்பில்லாத ஆளுடையநம்பிகளையும் தரிசிக்கப்பெறுவேனென்று காதலித்து; நன்னீர்நாட்டுச்செல நயநதார் = சிறுநத(காவிரியினால்) நீர்வளமிக்கசோ ணுட்டித்தெய்வ விரும்பினா. —எ-று.

என்றுவிரும்பி நயந்தாரென இயையும். எனனெயென்பது வியப்பிடைச் சொல். பெருமானால் வியக்கப்பெற்றமையின் தன்னேரில்லாவன்றொண்டா என்றாரா.

பொன்னார்மவுலிசசேரலனார்பேரற்றுமமைச்சர்க்கீதியமபி நன்னாட்கொண்டுபெருமபயணமெழுகுவென்றுலஞ்சாரற்ற மின்னாரயில்வேறகுலமறவாவெனநிலவுஞ்சிலைவீர நந்நாட்டுள்ளாரடையநிரந்தனைந்தாராவஞ்சியநகராவாய்.

(இ-ள்.) பொன்னார்மவுலிச சேரலனா = பொன்னாலாகிய திருமுடியையுடைய நாயனா; போற்றுமமைச்சர்க்கீதியமபி = தம்மையிறைஞ்சும் மந்திரிகளுக்கி தனைக்கூறி; நன்னாட்கொண்டு = சுபதினரிசயித்தது, பெருமபயணமெழுகுவென்று நலஞ்சாரற்ற = எவரும்புறப்படுகுவென்று இனிதுபணித்ததலும், மின்னாரயில்வேறகுலமறவர் = மின்போல ஒளிரும் கூரியவேறபடையையுடைய சேனைகளும், வென்றி நிலவுஞ் சிலைவீரா = வெற்றிவிளங்கப்பெற்ற விலையுடைய சேனாபதிகளும், அநநாட்டுள்ளாரடையநிரந்து = அநநாட்டிலுள்ளார பலரும் ஒருங்குசேரந்து, வஞ்சியகந கர்வாயிணநதார் = கொடுங்கோளுரென்னும் நகரத்திலவநது கூடினா. —எ-று.

வஞ்சி - கொடுங்கோளுர்.

(சுசு)

இட்டநன்னாளோரையினிவிறைவர்திருவஞ்சைக்களத்து மட்டுவிரியூங்கொன்றையினார்தம்மைவலங்கொண்டிறைஞ்சிப்போய்ப்

பட்டதுதல்வெங்களியானைப்பிடர்மேற்கொண்டுபனிமதியந்  
தொட்டகொழிமாளிகைமூதூர்கடந்தாருதியாதோன்றலா.

(இ-ள்.) உதியாதோன்றலா = சேராகுலத்தலைவராகியநாயனார்; இட்டநன்  
னாளோரையினில் = நிச்சயித்தசுபதினத்திலே சுபலகினைதில், திருவஞ்சைக்கள  
த்து = திருவஞ்சைக்களத்திலுமிருக்கும், மட்டுவிப்புகொன்றையினிறைவர்  
தமமை = வாசனைவிரிந்த கொன்றைப்பூமாலையணிந்த இறைவனா, வலங்கொண்  
டிறைஞ்சிப்போய் = பிரதக்ஷிணஞ்செய்து பணிந்துசென்று, பட்டதுதல்வெங்களி  
யானைப்பிடாமேற்கொண்டு = முகபடாமணிந்தநெறியையும் முதிர்ந்தகனிப்பையு  
முடைய ஆனைப்பிடரினமேல ஆரோகணித்து, பனிமதியந்தொட்ட = குளிரந்தசந்  
திரமண்டலத்தையளவிய, சொழிமாளிகைமூதூர்கடந்தா = கொழிகளையுடைய  
மாடங்களமைந்த கொடுங்கோளுரையகன்றா — என்று. (சுள்)

யானையணிகள்பரந்துவழியெங்குநிரந்துசெல்லுவன  
மானமலைநாட்டினின்மலிந்தமலைகளுடன்போதுவபோன்ற  
சேனைவீரர்புடைபரந்துசெல்வதங்கணமலைசூழ்ந்த  
கானமடையவுடன்படர்வபோலுங்காட்சிமேவினதால்.

(இ-ள்.) யானையணிகள்பரந்துவழியெங்குநிரந்துசெல்லுவன = யானைவரி  
சைகளபரவி வழிமுற்றுமநிரமபிச்செலவன; மானமலைநாட்டினின்மலிந்தமலைகளு  
டன்போதுவபோன்ற = பெருமைபெற்றமலைநாட்டிலே நிறைந்த மலைகள் உடன்  
வருவனவறையொத்தன, சேனைவீரர்புடைபரந்துசெலவது = சேனைவீரர்கள் அ  
வற்றின அருகே செறிந்துசெல்லுதல் அங்கணமலைசூழ்ந்தகானமடையவுடன்படர்வ  
போலுங்காட்சிமேவினது = அவ்விடத்தில் அமலைகளைச்சூழ்ந்த காடுமுற்றும் உட  
னேசெலவனபோலும் தோற்றத்தையொத்தது — என்று ஆல்-அசை. (சுஅ)

புரவித்திரள்களாயோகப்பொலிவினசைவிற்போதுவன  
வரவச்சேனைக்கடற்றாங்கமடுத்துமேனமேலடர்வனபோல்  
விரவிப்படர்ந்துசென்றனவான மிசையுமவலுமொன்றாக  
நிரவிப்படர்ந்தநெடுஞ்சேனேநேமிநெளியச்சென்றனவால்.

(இ-ள்.) புரவித்திரள்களாயோகப்பொலிவினசைவிற்போதுவன = குதினைக்  
கூட்டங்கள் களையோலுந்தோற்றத்தோடு அசைவுடனசெல்லுன, அரவச்சேனைக்  
கடற்றாங்கமடுத்துமேனமேலடர்வனபோல = ஒலிபெற்றசேனையுமுத்திரத்தின்அலை  
கள்கெருகி ஒன்றன்மேலொன்று தாக்குவனபோல(விளங்க), விரவிப்படாந்துசென்  
றன = கலந்துவிரிந்துநடந்தன, மிசையுமவலுமொன்றாகநிரவிப் படாநதெடுஞ்  
சேனை = மேடுமபள்ளமும்ஒற்றுமைப்படுமபடி நிரவிக்கொண்டு சென்றபெருஞ்  
சேனைகள், நேமிநெளியச்சென்றன = (பாரம்பொருமல்) பூமிநெளியுமபடி போ  
ந்தன. — என்று.

ஆயோகம-கரை, ஆலிரணம அசைகள், மிசை-மேடு. அவல்-பள்ளம். புரவி  
த்திரள்கள களையும் அவற்றினசைவு அலைகளும் சேனை கடலுமாக உலமித்தவாறு.

அந்நாட்டெல்லைகடந்தனையுமமைச்சர்க்கெல்லாமலிடையருளி  
மின்னாமணிப்பூண்மன்னவனார்வேணுவொளையுடன்கொண்டு  
கொன்றாயில்வேன்மறவர்பயிலகொங்கர்நாடுகடந்தருளிப்  
பொன்னூட்டவருமனைந்தாடுமபொன்னிரீர்நாட்டிடைப்போவார்.

(இ-ள்.) மின்னாம்பணிப்புண்மன்னவஞர் = ஒளிவிடும் இரத்தினபரணங்களைப் பூண்ட நாயனார்; அந்நாட்டெல்லையுடந்த = அம்மலைநாட்டின் எல்லையை அகன்று; அணையும்மைச்சர்க்கெல்லாம் விடையருளி = உடனவத்தமந்திரிமார்களுக்கெல்லாம் உத்தரவுதந்தனுப்பிவிட்டு, வேண்டுவாரையுடன்கொண்டு = வேண்டியபரிசுகளைக் கிடைத்திரும் உடனழைத்துக்கொண்டு, கொன்றாயிலவேன்மறவாபயில் = அச்சத்தைவினைக்கும் கூரியவேறபடையையுடைய வேடருறையும், கொங்காநாடுகடந்தருளி = கொங்கதேசத்தையகன்று, பொன்னாட்டவருமணைநாடும்பொன்னிரோட்டிடைப்போவாரா = தேவரும்செறிந்தழுழ்கும் காவிரிநதிக்குழந்த சோனாட்டிற் செல்வார். —எ-று.

கொன்-அச்சம். ஆர்-ஆர்விக்குமெனவிரிதலின் பிறவினைவிருதியும் உடன்றொக்க வினைத்தொகை. மறவா - பாலைநிலமாகக் கொன்னனுமொன்று. உம்மை உயர்வுசிறப்பு. (இ-0)

சென்றதிசையிற்சிவனடியாரசிறப்பினோடுமெதிர்கொள்ளக் குன்றுங்காணுமுடைக்குறும்பரிடங்கடோறுங்குறைவறுபபத் துன்றுமுரம்புகானயாறுகதுறுகற்சுரமுமபலகடநது வென்றிவிடையாரிடம்பலவுமேவிப்பணிந்துசெல்கின்றார்.

(இ-ள்.) சென்றதிசையிற்சிவனடியாரசிறப்பினோடுமெதிர்கொள்ள = சென்ற இடங்களிலுள்ள சிவனடியவர்கள் பலவகைச்சிறப்புக்களோடு எதிர்கொண்டுபசரிகக; குன்றுங்காணுமுடைக்குறும்பர் = மலைகளையுங்காடுகளையும் தமக்குரிமையாகக்கொள்ளுமிருநிலம்மன்னவாகன், இடங்கடோறுங்குறைவறுபப = அவ்வவவிடங்களினும் வேண்டியவற்றைமுடிக்க, துன்றுமுரம்புகானயாறும் = செறிந்தபாலைநிலங்களும் கான்யாறுகளும், துறுகற்சுரமுமபலகடநது = நெருங்கியகற்களையுடைய குறிஞ்சிநிலங்களுமாகியபலவற்றையும் நீங்கி, வென்றிவிடையார் = வென்றிபெற்ற இடத்தை யுடைய சிவபிரானவீற்றிருக்கும், இடம்பலவுமேவிப்பணிந்துசெல்கின்றார் = தலங்கன்பலவற்றையும் சார்ந்துவணங்கிக்கொண்டு செல்வார். —எ-று.

இவ்வரசாபெருந்தகையும் சிவனடியவருடசிறந்து பிரசுத்திபெற்றிருத்தலின் ஆங்காங்குள்ள அடியவரெதிர்கொண்டுபசரித்தனரென்க. (இ-க)

பொருவில்பொன்னித்திருநதியின்காவாதெய்திப்புனிதநீர் மருவுதீர்த்தமகிழ்ந்தாடிமருங்குவட பாறகனாயேறித் திருவிற் பொலியுந்திருப்புலியூசசெம்பொன்மன்றுண்டம்போற்ற வுருகுமனத்தினுடன்சென்றரொழியாவன்பினவழிவந்தார.

(இ-ள்.) ஒழியாவன்பின்வழிவந்தார் = அழிவில்லாத அன்புவாய்ந்தமரபில் அவதரித்த அந்நாயனார், பொருவில்பொன்னித்திருநதியின்காவாதெய்தி = நிகரற்றகாவிரிநதியின்காவையடைநது, புனிதநீர்மருவுதீர்த்தமகிழ்ந்தாடி = அப்புனிதத்தன்மைவாய்ந்ததீர்த்தத்திலே களித்துழுழ்கி, மருங்குவடபாறகனாயேறி = அந்நருகிலுள்ள வடகாவையக்கடநது, திருவிற் பொலியுந்திருப்புலியூசசெம்பொன்மன்றுன் = சிறப்பொடுவிளங்கும் சிதம்பரத்திலே கனகசபையில்; நடம்போற்ற = பெருமான்செய்தருளும் திருநிருத்தத்தைச்சேவித்தற்பொருட்டு; உருகுமனத்தினுடன்சென்றார் = உருக்கமெற்றஉள்ளத்தோடு சென்றார். —எ-று.

வந்துதில்லைமூதாரினெல்லைவணங்கிமகிழ்ச்சியினு  
லந்தணுளர்தொண்டர்குழாமனைநதபோதினெதிர்வணங்கிச்  
சந்தவிசைப்பூநதிருவீதியிறைஞ்சித்தலைமேற்கரமுகிழ்ப்பச்  
சின்தைமகிழ்வெழுநிலைக்கோபுரத்தையணைநதார்சேரலனார்.

(இ-ள்.) சேரலனார்வந்துதில்லைமூதாரினெல்லைவணங்கி = சேரமான்பெரு  
மானாயனார்வந்து சிறந்தசிவம்பரததின திருவெல்லையைப்பணிந்தது, மகிழ்ச்சியினு  
தணுளர்தொண்டர்குழாமனைந்தபோதின = மகிழ்ச்சியோடு தில்லைவாழ்ந்தணர்களும்  
திருத்தொண்டர்கூட்டங்களும்செறிந்தவருங்கால; எதிர்வணங்கி = அவர்க்கெதிரோ  
பணிந்து, சந்தவிரைப்பூநதிருவீதியிறைஞ்சி = வாசனையிடுக சந்தனக்கலவையும்  
மலர்களும்சொரிந்த திருவீதியையவணங்கி, தலைமேற்கரமுகிழ்ப்பச்சின்தைமகிழ்வெழு  
நிலைக்கோபுரத்தையணைந்தார் = சிரமேறகைகளுக்குவியவும் சிறதையுவப்பவும் ஏழு  
நிலைகளையுடையகோபுரத்தை அடைந்தார்.—எ-று. (இங்)

நிலவும்பெருமையெழுநிலைக்கோபுரத்தின்முன்னர்நிலத்திறைஞ்சி  
மலருங்கண்ணீர்துளிததுமப்பபுகுநதுமணிமாளிகைவலங்கொண்  
டுலருவிளக்குநதிருப்பேரம்பலத்தையவணங்கியுள்ளணைநதா  
ரலகிலண்டமளித்தவாநின்றாடுநதிருச்சிறமம்பலமுன்.

(இ-ள்.) எழுநிலைநிலவும்பெருமைக்கோபுரத்தின்முன்னர்நிலத்திறைஞ்சி =  
எழுநிலைகள்விளங்கும் மேனமையையுடைய திருக்கோபுரத்தின்முன்பு பூயியில்வண  
ங்கி, மலருங்கண்ணீர்துளிததுமப்பபுகுநது = விரிந்தகண்ணீர் தில்லைகளாகப்பெருந்  
தெய்வமுநது; மணிமாளிகைவலங்கொண்டி = திருமாளிகையைவலமவந்து; உலரு  
விளக்குநதிருப்பேரம்பலத்தையவணங்கியுள் = உலகத்தைப்பிரகாசிப்பிகரும் திருப்பே  
ரம்பலத்தைப்பணிந்தது உள்ளணுகி, அலகிலண்டமளித்தவாநின்றாடும = அளவுபடாத  
அண்டங்களையெல்லாம் தோற்றுவித்த சிவபெருமானின்று நடித்தருளும், திருச்சிற  
மம்பலமுன்னணைந்தார் = சிறப்பையினமுன்னாச்சேரநதார்.—எ-று.

உலகினாக்கு வேண்டியசித்ததியை யளித்தவிளங்கலின் “உலருவிளக்கும்பே  
ரம்பலம்” என்றும், பரமாத்மதநிறபது பஞ்சகிததியத்தின்பொருட்டேயாக  
லின் “அலகிலண்டமளித்தவாநின்றாடும” என்றும் கூறினார். சிற்றம்பலம் - ஞான  
சபை. சித் சிறமெனத்திரிந்தது. (இங்)

அளவிலின்பப்பெருங்கூத்தராடவெடுத்தகழலகாட்ட  
வுளமுமபுலமுமொருவழிச்சென்றுருகப்போறதியுய்கின்றார்  
களனில்விடமவைத்தளித்தவமுதன்மிறன்மிற்கழல்வைத்து  
வளருநதிருக்கூத்தமுதுலகுக்களித்தகருணைவழுத்தினார்.

(இ-ள்.) அளவிலின்பப்பெருங்கூத்தரா = அளவுபடுதெல்லிலாத இன்பமயமா  
கிய அரியநிர்த்தனத்தையுடையபெருமான, ஆடவெடுத்தகழல்காட்ட = நடித்த  
பொருட்டிக்குஞ்சிதமாகத்துக்கிய திருவடிகளைக்காட்டியருள; உளமுமபுலமுமொரு  
வழிச்சென்றுருகப்போறதியுய்கின்றார் = மனமும் பஞ்சேந்திரியங்களும் ஒருவழிப்  
பட்டுருக வணங்கியும் அந்நாயனார்; களனில்விடமவைத்தது = தமது கண்டத்தி  
லே விடத்தைவைத்தருளி; அளித்தவமுதன்மி = (திருமாலாதிதேவருய்யுமாறு) முன்  
னளித்த அமுதம்போல்வதன்மி; மன்றிக்கழல்வைத்து = சிற்சபையிலே ஒருதிருப்

பதம்ஊன்றி; வளருந்திருக்க ததமுது = குறைவிலலாத திருநடனமென்னும் அமுதத்தை, உலருக்களித்தகருணைவழுத்தினர் = உலகத்தார் உய்தறகளித்த திருவருளினிறத்தைத் துதித்தார்.—எ-று.

உய்கின்றாவழுத்தினொன இயையும். அவ்வமுதம் தேவலோகத்தார்க்கே யுரியதாய் அவர்களுமாத்நிரம் நீண்டஆயுளைத்தருவது. இது அதுபோல்வதன்றி எத்தகையரும் எககாலதனும் அழிவினநிவிளங்கத் தரிசனமாததிரத்தானே நிரத்சயவின்பு தருவதாகலின் “களனிலவிடமவைத்தளித்தவமுது” என அதனைவறிதுகூறி, “திருக்கடத்தமுதுலருக்களித்தகருணை” என இதனைவிசேடித்தனரெனக். “களனிலவிடமவைத்தவரளித்தவமுதமனநில்” என்பதுபாடமேல கண்டததிலே நஞ்சத்தை யிருவியபெருமான் தம்மாலுண்டாக்கப்பட்ட அமிரதமயமாகிய மன்றத்திலேயெனப்பொருள்கொள்க. களனிலவிடமவைத்துலகளித்தவமுதனென்பதும்பாடம். (ருதி)

ஆராவாசையானநதக்கடலுட்டினைத்தேயமந்தருளாற்  
சிரார்வண்ணப்பொன்வண்ணத்திருவநதாதிதிருப்படிக்கீழ்ப்  
பாராதரிககவெடுத்தேத்திபபணிரதார்பருவமழைபொழியுங்  
காரானிகாககவரியகொடைக்கையாகழறிற்றறிவாராதாம.

(இ-ள.) பருவமழைபொழியுங்காரானிகாககவரியகொடைக்கையாகழறிற்றறிவாரா = வேண்டியகாலங்களிவ மழையைப்பொழியும் மேகமும்நிகாததற்கரிய பெருங்கொடைநிலவும் கையினராகியகழறிற்றறிவாராயனா, ஆராவாசையானநதக்கடலுட்டினைத்த = அளவுபடாத ஆசையாகிய ஆனந்தசாகரத்திலேமுழுதி, அமரமது = அவ்வானந்தமயமாயினது, திருப்படிக்கீழ் = திருவணுகன்றிருவாயிற்படியின்கீழ், சிரார்வண்ணப்பொன்வண்ணத்திருவநதாதி = சீரத்திபெற்ற அழகிய பொன்வண்ணத்திருவநதாதியென்னும் பிரபந்தத்தை, பாராதரிககவெடுத்துத்திருவருளாலேத்திப்பணிரதார் = எவரும்பாராயணஞ்செயதுய்யுமாறு தொடங்கித் திருவருளாற்றுகித்தது இறைஞ்சினா.—எ-று.

ஆராமையாவது - திருநடனதரிசனத்திலே தெவிட்டுதலின்மை. காருமென ஹுயாவுசிறப்புமமை விகாரத்தாற்றுககது ஆல்-தாம-அசைகள். (ருசு)

## பொன்வண்ணத்தந்தாதி.

திருச்சிறமபலம்.

பொன்வண்ணமெவ்வண்ணமவ்வண்ணமேனிபொனிரதிலங்கு  
மின்வண்ணமெவ்வண்ணமவ்வண்ணமவீழ்சடைவெள்ளிக்குளநற  
தன்வண்ணமெவ்வண்ணமவ்வண்ணமால்விடைதன்னைக்கண்ட  
வென்வண்ணமெவ்வண்ணமவ்வண்ணமாகியவீசனுக்கே.

மாயனன்மாமணிகண்டன்வளர்சடையாற்கடிமை  
யாயினதொண்டர் துறக்கம்பெறுவதுசொலலுடைத்தே  
காய்சினவாளைவளருங்கனகமலையருகே  
போயினகாக்கையுமன்றேபடைத்ததுபொன்வண்ணமே.

திருச்சிறமபலம்.

தம்பிரானாக்கெதிரினின்று தமிழ்ச்சொன்மாலேகேட்பிக்க  
வுமபர்வாழநடமாடுமொருவரதற்குப்பரிசிலெனச்  
செம்பொனமணிமனநினிலெடுததசெய்யபாதத்திருச்சிலம்பி  
னிமபாநீடவெழுந்தவொலிதாழுமெதிரோகேட்பித்தாரா.

(இ-ள.) தம்பிரானாக்கெதிரினின்று = நாயனா சபாநாயகருக்கெதிரே நின்று, தமிழ்ச்சொன்மாலேகேட்பிக்க = தமிழ்ச்சொற்களாலமைந்த திருவந்தாதியென்றும் பாமாலையைத் திருச்செவ்விறைபித்தலும், உமபர்வாழநடமாடுமொருவர் = தேவரு முயத்திருநடம்புரியுஞ் சிவபெருமான, அதற்குப்பரிசிலென = அப்பிரபந்தத்திற்குப் பரிசிலளிப்பார்போல, செம்பொனமணிமனநினிலெடுததசெய்யபாதத்திருச்சிலம்பின் = செவ்வியகணகரபையிலே தூசுகியதிருப்பாதச்சிலம்பினின்றும், இமபாநீட வெழுந்தவொலி = இங்கே பெரிதுமளவுகிய பேரொலியை, தாழுமெதிரோகேட்பித்தாரா = தாழும் எதிராக அநாயனானாக்கேட்கப்புகிறதாரா.—எ-று.

இத்திருச்சிலம்பு வேகவாழ்வாயவிளங்கி நாதமயமாகச் சிவானந்தப்பெருக்கை நல்குவதாகலின், இத்திருவந்தாதிகுப் பரிசிலாகச் சிவானந்தத்தைநல்கின்றென்பாரா “அதற்குப்பரிசிலெனத்திருச்சிலம்பினொலிகேட்பித்தாரா.” என்றார் (இள)

ஆடற்சிலம்பினொலிகேட்பாரளவிலின்பவானந்தங்  
கூடப்பெற்றபெருமபேற்றிற்கொள்கைவாயப்பகருமபிடுவாரா  
நீடப்பணியுங்காலமெலாநின் றுதொழுதுபுறம்போர்து  
மாடத்திருமாளிகைவீதிவணங்கிப்புறத்தவைகினார்.

(இ-ள.) ஆடற்சிலம்பினொலிகேட்பாரா = நடனச்சிலம்பொலிகேட்பாராகிய நாயனா, அளவிலின்பவானந்தங்கூடப்பெற்றபெருமபேற்றின் = எல்லையிலாத இன்பமயமாகிய சிவானந்தம் எய்தப்பெற்றபெருமபயனோடு, கொள்கைவாயப்பகருமபிடுவாரா நீடநின்று = துறந்தியதியும் முற்றுப்பெறப்பணிவாராய நெடுநேரநின்று, பணியுங்காலமெலாநின்றொழுதுபுறம்போர்து = வணங்குதற்குரிய அறறைக்காலங்க ளெல்லாமவணங்கிப்புறத்தேவந்து, மாடத்திருமாளிகை வீதிவணங்கிப்புறத்தவைகினாரா = அடுக்கமைந்த திருமாளிகைகையுடைய திருவீதியைவணங்கிப் புறம்பிலேதங்கினாரா.—எ-று.

தரிசனமாதிரத்தால இவ்வனம் ஆனந்தமபெருகுதலை, “புளிக்கண் டவாக்குப் புனலுறு மரபோற - களிக்குந் திருக்கூத்துக் கீண்டவாக கெல்லாந் - துளிக்குந் ~~கண்~~ ணீருடன் சொருநெரு சத்திரு - ளொளிக்குமா னந்த வழுதுறு முள்ளத்தே.” என்றும் திருமந்திரத்தாலுணர்க. கொள்கையாவது தினமும் திருநடனச்சிலம்பொலி அளிக்கப்பெறுதல (இஅ)

பரவுந்தில்லைவட்டத்துப்பயில்வாரைபொனம்பலத்து  
ளரவுமபுனலுஞ்சடையாடவாடுவார்கூத்தாராமை  
விரவுங்காதன்மிக்கோங்கவேதமபடியுந் திருப்படிக்கீ  
ழிரவுமபகலுமபணிந்தே சத்தியின்பஞ்சிறக்குமநாளினி.

(இ-ள்.) பரவுந்தில்லைவட்டத்துப்பயில்வாரா = எவருநதுதிக்கும் சிதம்பரத்தி னெல்லையிலே வசிப்பாராகியநாயனா, அரவுமபுனலுஞ்சடையாடும்பாம்புநக்கை யும் சடையிலேயகைம்படி, பைம்பொனம்பலத்துளாவார்கூத்து = ~~கூத்து~~



யில்கடனம்புரியும் கடவுளினதிருக்கடத்திலே, ஆராமவிருவகாதன்மிக்கோங்கு = தெவிட்டுதலின்றிச்செறிந்த விருப்பமானது தினமும் அதிகரிக்க, வேதமபடியுந்திருப்படிக்கீழ்மேலேதவகுடி கொணடுவசிகும திருப்படியின்மீழ்முடைந்து, இரவுப்பகலும் பணிந்தேததி = இரவுப்பகலுமாகிய ஆறுகாலங்களிலும் வணங்கித்துதித்து, இன்பஞ்சிறககுமநாளில = இன்பமிக்கிருககும அக்காலத்திலே. —௭-று. (௫௯)

ஆடுமபெருமானபாடல்கேட்டருளித்தாழத்தபடிதமக்குக் கூடும்பரிசான்முனபருளிச்செய்தநாவலூராக்கோவை நீடும்பெருங்காதலிறகாணநிலைநதநினைவுநிரமபமா நேடுமபாதரருளிற்றநிருவாஞாமேற்செலவெழுந்தாரா.

(இ-ள்) ஆடும்பெருமானபாடல்கேட்டருளித்தாழ்த்தபடி = நடராஜபெருமான் நமியாஞ்ஞாநிருப்பாடலைத் திருச்செவியேற்றருளித் தாமதித்ததன்மையை; தமக்குக்கூடும்பரிசான்முனபருளிச்செய்தநாவலூராக்கோவை = தமக்குவிளங்கும் வகையால் முனபருளிச்செய்யப்பட்ட திருநாவலூராதலைவனா, நீடும்பெருங்காதலிறகாணநிலைநதநினைவுநிரமப = நீண்டமிககவிருப்பத்தால் தரிசுதற்கு நிறைவுற்ற சித்தையானது பூர்த்தியாதலும், ம. நேடுமபாதரருளிலை = திருமாலுநதேடிய சோபாதங்கையுடைய சிறப்பேசாதிருவருள்பெற்று, திருவாஞாமேற்செலவெழுந்தாரா = திருவாஞாநிற்செலவதற்குப் புறப்பட்டாரா —௭-று

ஆடுமபெருமானமுன்பருளிச்செய்த என இடையும. செயப்பட்டவென னும செயப்பாட்டு வினைப்பெயரொச்சம செய்வினைப்பெயரொச்சமாய் நின்றது. நிரம்பலாவது தரிசுக்குகாதல மீதாதல. (௬௦)

அறிவினெல்லையாயதிருத்திலையெல்லையமாநதிறைஞ்சிப் பிறிவினாததிருவடியையபெருகுமுள்ளத்தினிற்பெற்றுச் செறியுஞானபோனகர்வநதருளும்புகலிசென்றிறைஞ்சி மறிசோகரத்தாராகோயில்பலவணங்கிமகிழ்ந்துவழிகொளவாரா.

(இ-ள்.) அறிவினெல்லையாயதிருத்திலையெல்லையமாநதிறைஞ்சி = அறிவுக்கு எல்லையாடவிளங்கும் சிதம்பரத்தினெல்லையை விருமய்வணங்கி, பிறிவினாததிருவடியையபெருகுமுள்ளத்தினிற்பெற்று = தம்பால் நீக்கமில்லாதசபாநாதாதிருவடிக்கீரத் மகன்னத்திவ்ருத்திகொண்ட, செறியுஞானபோனகாவநதருளும் புகலிசென்றிறைஞ்சி = ஞானமயமாசியமாலையருங்கிய ஆளுடையபின்னையாவதரித்த சோகரநியையடைந்து வணங்கி, மறிசோகரத்தாராகோயில் பலவணங்கிமகிழ்ந்து வழிகொள்வாரா = மாணியேருங்கிய திருக்கரத்தையுடையபெருமான வீற்றிருக்கும் திருத்தலங்கள்பலவற்றையுமவணங்கிக் களித்துவழிச்செலவாரா. —௭-று.

சிவகதிபெறுதற்குரிய திவ்வியதலங்களுள் சிறந்ததயாதென அறிவினாராயுனகால எத்தலமும் ஒடுங்கப்பெறும் இச்சித்தம்பரமேசிறந்தது, இதனின்மேம்பட்டதிலையென அறிவு அமைதிபெறுதலின் “அறிவினெல்லையாயதிருத்திலை” என்றார். வழிபிறகுழியிற்செழுவயலினமதகின்மலர்வாவினின்மடுச்சுழிபிற்றாளாதிரைசொரியுநதுறைநீர்ப்பொன்னிகடநதேறி விழியிற்றிகழுகதிருநதலார்விருமபுமிடங்களிறைஞ்சியுக்கழிவிற்பெருவெள்ளமுங்கொள்ளாக்கழனியாநூர்கண்ணுற்றார்.

(இ-ள்.) வழியிற்குழியிற்செழுவயலில் = வழிகளினும் குழிகளினும் செழித்தவயல்களினும்; மதின்மலர்வாலிகளின்மடுச்சுழியில் = மதருகளினுமலர்வாலிகளினும் மடுச்சுழிகளினும்; தரளந்திரைசொரியுநதுறைநீர்பொன்னிகடந்தேறி = முத்துக்களை அலைகளொதுசுகம் துறைகளையுடைய காவிரிகதியைக்கடந்தேறி, விழியிற்குழந்திருதுதலாலிரும்புமிடங்களிறைஞ்சி = நெற்றிக்கண்ணுடைய நிமிலர்வீற்றிருக்கும் பலதலங்களைவணங்கி, யுகக்கழிவிறபெருவெள்ளமுங்கொள்ளா = யுகாந்தத்திலே உலகழியுமாறுபெருகும் பெருவெள்ளமும் அணுபப்பெருத, கழனி யாருகண்ணுறரா = வயல்களசெறிந்த திருவாருகாக காணப்பெற்றா. —எ-று.

அனைத்தும் அழியும் அககாலத்தும் அழிவின்னி அநாதியாகவுள்ளதென்பார “யுகக்கழிவிறபெருவெள்ளமுங்கொள்ளாவாரு” என்றா. இங்ஙனமே ஆளுடைய அரசும், “ஒருவனாய்” என்னுந்திருத்தாண்டகத்துள் திருவாருகோயிலாககொண்ட நாள வரையறுக்கப்படாதென அநாதித்தவம் கூறியிருப்பதுணர்க. (சுஉ)

நம்பிதாமுநநாடபோயநாகைக்காரோணமபாடி  
யம்பொனமணிபபூணவமணிகளாடைசாநதமடற்பரிமா  
பைம்பொறசரிசுகமுதலானபெற்றுமற்றமபலபதியிற்  
றம்பிராணைப்பணிந்தேத்ததித்திருவாருநிறசாரந்திருந்தார.

(இ-ள்) நம்பியுமநாடபோய = நம்பியாருநரும் அநாளிறசென்ற, நாகைக்காரோணமபாடி = திருநாகைக்காரோணமென்னுநதலதைச்சுட்டித் திருப்புகிமருளிச்செய்து, அம்பொனமணிபபூணவமணிகள் = அழகியபொன்னும் இரத்திருபரணமும் நவரத்தினங்களும, ஆடைசாநதமடற்பரிமா = துணியும் சந்தனமும் வெற்றிபெற்றதுரகமும், பைம்பொறசரிகைமுதலானபெற்று = பசும்பொன் உறையோடு கூடிய உடைவாளமுதலியவுமபெற்று, மற்றமபலபதியிற்றம்பிராணைப்பணிந்தேத்தி = மற்றமபலதலங்களில் பெருமானைவணங்கித்ததித்தது, திருவாருநிறசாரந்திருந்தார = திருவாருநிலடைந்திருந்தார —எ-று. தாம - அசை. (சுங)

திருநாகைக்காரோணம் - பண் - கொல்லிக்கவ்வாணம்.

திருச்சிறமபலம்.

பத்தூர்புகிரததுண்டுபலபதிகமபாடிப்பாவையரைக்கிரிபேசிப்படிநாடித்திரிவீர், செத்தாராதமெனுமபணிந்துசேவேறித்திரிவீர்செவவக்ஞதமறைத்துவைத்திரெனக்கொருநாளிரங்கோ,முத்தாரமில்லங்கமிளிராமணிவயிரக்கோவையையபூணத்தநதருளிமெய்க்கினிதாநாறுங், கத்தூரிகமழசாநதுபணித்தருளல்வேண்டுங்கடனாகைக்காரோணமேவியிருந்திரே.

பணமயத்தமொழிப்பரவைசங்கிவிக்குமெனக்குமபற்றாயபெருமானேமற்றாரையுடையே, னுண்மயத்தவுமக்கடியேனருறைதீர்க்கவேண்டுமொளிமுத்தம்பூணாமொண்பட்டுமபூவுங், கண்மயத்தகத்தூரிகமழசாநதுமவேண்டுங்கடனாகைக்காரோணமேவியிருந்திரேன், மண்மயத்தாலணிநாவலாருநனசொன்னவருநதமிழ்க்கனிலைவல்லாரமருலகாள்வரே.

திருச்சிறமபலம்.

நவதுசேராபெருமானார்மன்னுத்திருவாருரெய்த  
வந்தனாள்பெருமானுமரசர்பெருமான்வரப்பெற்றுச  
சிறுதமகிழுவெதிர்கொண்டுசெனறுகிடைத்தார்சேரலனார்  
சந்தவிரைத்தார்வனறொண்டாமுனபுவிருப்பினுடனறழந்தார்.

(இ-ள்) சேராபெருமானாவநதுமன்னுத்திருவாருரெய்த = சேரமான்பெரு  
மானாயனாவந்து நிலைபெற்றதிருவாருரையடைய, அந்தனாள்பெருமானுமரசர்பெரு  
மான்வரப்பெற்று = ஆளுடையநம்பிகளும் அநநாயனாவரவைஏற்று, சிறுதமகிழ  
வெதிர்கொண்டுசெனறுகிடைத்தார் = திருவுளமகிழ எதிரெழுந்தருளிடசென்று  
சமீபித்தார், சேரலனார் = உடனேசேரமான்பெருமானாயனார், சந்தவிரைத்தார்  
வனறொண்டாமுன்பு = அழகியவாசனைமிக்க மாலையடணிந்த ஆவ்வனறொண்டப  
பெருமானமுன்பு, விருப்பினுடனறழந்தார் = காதலோடுமஸகரித்தார் —எ-று.

முன்புபணிந்தபெருமானை ததாமுமபணிந்துமுகத்தெடுத்தே  
யன்புபெருகத்தழுவவிரைந்தவருமார்வத்தொடுத்தழுவ  
வின்பவெள்ளத்திடைநீந்தியேறமாட்டாதலைவார்போ  
லென்புமுருகியுயிரொன்றியுடம்புமொனறாமெனவிசைந்தார்.

(இ-ள்) முன்புபணிந்தபெருமானை = தமதுமுன்னாவணங்கிய அநநாயனா  
ரை, தாமுமபணிந்துமுகத்தெடுத்துஅன்புபெருகத்தழுவ = ஆளுடையநம்பிகளும்  
எதிபணிந்து துககியெடுத்து அன்புமிக்கத்தழுவ, விரைந்தவருமார்வத்தொடுத்தழுவ =  
விரைவுற்று அநநாயனாரும் காதலோடுதழுவ, இன்பவெள்ளத்திடைநீந்தி = இருவ  
ரும் இன்பப்பெருக்கிலேமுழுதி, ஏறமாட்டாதலைவார்போல = அதைக்கடந்து கணா  
யேறமுடியாது அதிலேமித்ததலுடையார்போல, எனபுமுருகியுயிரொன்றியுடம்பு  
மொனறாமெனவிசைந்தார் = எல்லாபுகளும் உருகியிருமொன்றுமைப்பட்டு உடம்பும்  
ஒன்றுபோலுமெனறுகூறக் கலந்தார். —எ-று (சுரு)

ஆனநிலைமைகண்டதிருத்தொண்டரளவினமகிழ்வெய்த  
மானச்சேரர்பெருமானாதாமும்வனறொண்டருங்கலந்த  
பான்மைகண்பாற்சேரமானறோழரெனறுபாரபரவு  
மேன்மைநாமமுனைப்பாடிவேந்தாக்காகிவிளங்கியதால்.

(இ-ள்) ஆனநிலைமைகண்டதிருத்தொண்டரளவின்மகிழ்வெய்த = அவ்வியல  
பைநோக்கிய அடியவாகன் எல்லையிலலாத இன்பத்தையடைய, மானச்சேராபெரு  
மானாரும் = மாட்சிமைப்பட்டசேரமான்பெருமானாயனாரும், வனறொண்டருங்கலந்த  
பான்மைகண்பால் = வனறொண்டப்பெருமானும் ஒற்றுமைவாய்ந்த நிலைமையையு  
டைய நட்பினால், முனைப்பாடிவேந்தாக்கு = திருமுனைப்பாடிநாட்டுத்தலைவராகிய  
நம்பியாருருக்கு, சேரமானறோழரெனறு = சேரமானறோழரெனறு, பாரபரவு  
மேன்மைநாமமாகிவிளங்கியது = உலகினர்துதிக்கும் உயாவுபெற்ற ஒருதிருநாமம்  
உண்டாகிவிளங்கியது. —எ-று. தாம-ஆல-அசைகள். (சுசு)

ஒருவரொருவரிந்கலந்தவுணர்வாலின்பமொழியுரைத்து  
மருவலினியார்பாற்செய்வதெனனாமென்னுமகிழ்ச்சியிலுற  
பருவமழைச்சேவகைபற்றிக்கொண்டுபரமந்தாள்பணியத்  
தெருவுகிங்கிக்கோயிலினுட்புகுந்தார்சேரமானறோழார்.

(இ-ள்.) ஒருவரொருவரிட்கலந்தவுணாவால் = ஒருவரோடொருவராகலப புற்றவுணாச்சியால், இனபமொழியுதைதமருவ = இனியவார்த்தையிசைத்துப் பொருந்தியவழி, சேரமானரோழா = சேரமானரோழராகிய ஆருரா, நாமினியார பாறசெயவ தென்னென்னும்கிழ்ச்சியினால் = நாம இனியஇததோழாபால் இயற்றத் தக்கதுயாதென்னும் உவகையோடு, பருவமழைச்செங்கைபற்றிக்கொண்டு = கால மழைபொழுதும் கைமமாறுகருதாக்கொடையையுடைய கழறிற்றறிவாரநாயனா கரத் தைப்பற்றிக்கொண்டு, தெருவீங்கி = செருவக்கடந்த, பரமாதாப்பணியக்கோ ரிலினுட்புகுந்தா = தியாகேசப்பெருமான்திருவடிகளை வணங்கத் திருக்கோயிலுட் சென்றா —எ-று.

மருவியவழியென்னும் வினைபெச்சம் மருவவெனத்திரித்தது. ஆம்-அசை. இத்தோழருக்கு யாமியற்றறபாலது வேறுயாது உடனசென்று எம்பெருமானைத்தரி சிப்பித்தலேயெனக் கொண்டனரென்றவாறு (சுஎ)

செனறுதேவாசிரயனைமுன்னிறைஞ்சித்திருமாளிகைவலங்கொண டொனறுமுள்ளதொடுமபுகுவாருடையநம்பிமுனளுக நினறுதொழுதுகண்ணருவிழிநிலத்தினமிசைவிழந்தே யெனறுமினியதமபெருமானபாதமிறைஞ்சியேத்தினா.

(இ-ள்) செனறுதேவாசிரயனைமுன்னிறைஞ்சி = போந்து தேவாசிரயனை முனவணங்கிக்கொண்டு, திருமாளிகைவலங்கொண்டு = திருமாளிகையைவலருஞ்செ யது, ஒன்றுமுள்ளத்தொடுப்புகுறா = ஒற்றுகம்பபட்டகருதோடும் உடபுகு வாராகிய சேரமானபெருமானையனா, உடையநம்பிமுனளுகநினறுதொழுது = ஆரு டையநம்பிகளமுன்னிறைந்த தாமபின்னினறு அஞ்சலிசெய்து, கண்ணருவிழிநிலத் தின்மிசைவீழ்ந்து=கண்ணா அருவிபோலசசிரப்ப பூமியிலவீழ்ந்துபணிந்து, எனறு மினியதமபெருமானபாதமிறைஞ்சியேத்தினா = எக்காலத்தும் தமக்கினியராயவின் வரும் தியாகேசப்பெருமான்திருவடிகளை வணங்கித்ததித்தா —எ-று ஏ-அசை.

தேவாமுனிவாவநநிறைஞ்சுந்தெயவப்பெருமான்கழல்வணங்கி மூவாதமக்குமுதலாகும்வரைத்திருமாமணிக்கோவை நாவலூராதம்முன்புநன்மைவிளங்குகக்கேட்பித்தா நாவிலபெருமைச்சேரலனா தம்பிரானா தாங்கொண்டா.

(இ-ள்.) தாவிலபெருமைச்சேரலனா = சிதைதல்லலாதபெருமைவாயநத சேரமானபெருமானையனா, தேவாமுனிவாவநநிறைஞ்சும் = தேவரும் முனிவரும் வந்துவணங்கும், தெயவப்பெருமான்கழல்வணங்கி = தியாகேசப்பெருமான்திரு வடிகளைவணங்கி, மூவாதமக்குமுதலாகும்வரை = திரிமூர்த்திகளுக்கும் முதற்பொ ருளாய்விளங்கும் சிவபெருமானை, திருமாமணிக்கோவை = திருமாமணிக்கோவை யென்னுமபிரபந்தத்தை; நன்மைவிளங்கு = யாவாக்கும் இனப்பவீனையும்படி, நாவ லூராதம்முன்புகேட்பித்தா = நம்பியாரூரருக்கெதிகோகேட்பித்தா, தம்பிரானா கொண்டா = பெருமானும் அப்பிரபந்தத்தை அங்கீகரித்தருளினா. —எ-று.

தாம் - அசை வணங்கி முன்பு விளங்க அவகைக்கேட்பித்தா இயையும். (சுசு)

அங்கணருள்பெற்றெழுவாரைக்கொண்டுபுறம்போதாரூரா நங்கைபரவையார்திருமாளிகையினண்ணனெனுதலா

## உஅசு சேரமான்பெருமானாயனாற்புராணம்

பொங்குவிளக்குநிறைகுடமும்பூமாலைகளும்புகையகிலு  
மெங்குமடவாரொடுத்தேந்தவனைநதுதாமுமெதிர்கொண்டார்.

(இ-ள்.) ஆரூரங்கணருள்பெற்றெழுவானாக்கொண்டுபுறம்போந்து = நம்பி  
யாரூர் அங்கே திருவருள்பெற்றவனாகியெழும் அந்நாயனானை உடன்கொண்டு  
வெளியேவந்து; நங்கைபரவையார்திருமாளிகையின்ண்ண = பரவையாச்சியாரது  
திருமாளிகையிலடைய, நன்னுதலார் = அந்நாச்சியாரும், பொங்குவிளக்குநிறைகு  
டமும் பூமாலைகளும்புகையகிலும் = சுடர்விளக்கும் பூரணகுமபமும் புஷ்பமாஸி  
கைகளும் அகிறபுகையுமாகிய இவற்றை, எங்குமடவாரொடுத்தேந்த = எவ்விடத்  
தும் மடவாராதாகிச் சூழநதுவர, தாமுமனைநதெதிர்கொண்டார் = தாமும்வந்து  
எதிர்கொண்டார்.—எ-று. (௭௦)

சோதிமணிமானிகையின்கட்சுடருமபசுமபொறகாலமளி  
மீதுபெருமாடமையிருத்தநமபிமேவியுடனிருப்பக  
கோதில்குணத்துப்பரவையார்கொழுநார்குநதோழர்க்கு  
நீதிவழுவாவொழுக்கத்தநிறைபூசனைகணமுறையளித்தார்.

(இ-ள்.) சோதிமணிமானிகையின்கண் = ஒளிபரப்பும் மணிகளிறுத்த மா  
ளிகையிலே, சுடருமபசுமபொறகாலமளிமீது = பிரகாசிக்கும் பசுமபொறகாலகளை  
யுடைய தவிசின்மீது, பெருமாடமையிருத்தநமபிமேவியுடனிருப்ப = சேரமான்  
பெருமானாயனானையிருத்தி நம்பியாரூரும் உடனேவீற்றிருக்க, கோதில்குணத்துப்  
பரவையா = குற்றமில்லாத நற்குணமமைந்தபரவையாச்சியா, கொழுநார்க்குந்  
தோழர்க்கும் = தங்கணவருக்கும் அவாதோழருக்கும், நீதிவழுவாவொழுக்கத்த  
நிறைபூசனைகண்முறையளித்தார் = விதிவகுதரியதியோடு விசேடமாகியவழிபா  
ட்டைக் கிரமமாகச்செய்தார்.—எ-று. (௭௧)

தாண்டிபுரவிச்சேரர்குலப்பெருமாடமக்குத்திருவமுது  
தூண்டுசோதிவிளக்களையாரமைக்கத்துணைவாசொல்லுதலும்  
வேண்டுமபரிசுவெவவேறுவிதத்துக்கறியும்போனகமு  
மீண்டச்சமைப்பித்துடன்வந்தார்க்கெல்லாமியலபினவிருந்தமைத்தார்.

(இ-ள்.) தாண்டிபுரவிச்சேரர்குலப்பெருமாடமக்கு = தாவிச்செல்லும் குதி  
ரையையுடைய சேரமான்பெருமானாயனார்க்கு; திருவமுதமைக்கத்துணைவாசொல்  
லுதலும் = திருவமுதமைக்குமபடி திருநாவலூராகட்டினையிடுதலும், தூண்டுசோதி  
விளக்களையா = தூண்டப்பட்ட சுடாவிளக்களைய காந்திபெற்ற பரவையாச்சியா  
ரும்; வேண்டுமபரிசுவெவவேறுவிதத்துக்கறியும்போனகமுமீண்டச்சமைப்பித்து =  
வேண்டுமபடி பலவகைப்பட்டகறிவாகககளும் அன்னமும் விரையச்சமைப்பித்து;  
உடன்வந்தார்க்கெல்லாமியல்பின்விரந்தமைத்தார் = உடன்வந்தவார்க்கும் கிர  
மப்படியே விரந்துக்குரியவை அமைப்பித்தார்.—எ-று.

வேண்டுமபரிசுமைத்தலாவது அரசபோகத்தைகளும் அவரும்விரும்பும்  
படி அரிதிறச்சமைத்தல். (௭௨)

அரசர்க்கமைத்தசிறப்பி னுமேலடியார்க்கேற்குமபடியாக  
விரவிப்பெருகுமன்பி னுடன்விரும்புமமுதுசமைத்ததற்பின்

புரகைக்களிற்றுச்சேரலனாபுடைஞ்ஞதவரோடமுதுசெய்யப்  
பரவைப்பிறந்ததிருவனையபரவையார்வதறிவித்தார்.

(இ-ஊ.) விரலிப்பெருகுமனபினுடன் = செறிநதோங்கிய அன்போடு, அர  
சாககமைத்தசிறப்பினுமேல் = சேரமானபெருமான்யனாககமைத்த உயர்ச்சியினும்  
மேலாக, அடியாககேற்குமபடியாக = அடியவாகளுக்குத்தக்கவண்ணம், விரும்பும  
முதுசமைத்ததற்பின் = விரும்பத்தக்கதிருவமுது அமைத்ததன்பின், பரவைப்பிறந்த  
திருவனையபரவையாவந்து = பாறகடலிலுதித்தஇலகருமியையொத்த பரவைநாச்  
சியாவந்து, புரகைக்களிற்றுச்சேரலனா = கழுத்தணிகியிறுவாயந்தயானையு  
டைய கழறிற்றறிவார்நாயனா, புடைஞ்ஞதவரோடமுதுசெய்யவறிவித்தார் = உடன்  
வந்தவரோடு திருவமுதுசெய்தற்கு வண்ணப்பித்தார். — எ-று. (எங்)

சேரர்பெருமானெழுந்தருளியமுதுசெய்யச்செய்தவத  
தாரினமலிபூங்குழனமடவாய்தாழாதமுதுசெய்வியெனப்  
பாரினமலிசோவனெறெண்டாருளிச்செய்யப்பரிகலங்க  
ளேரின்விளங்கத்திருத்திக்காரிரண்டிறப்படியாவேறுதலும்.

(இ-ஊ.) சேரபெருமானெழுந்தருளியமுதுசெய்ய = சேரமான்பெருமா  
ளெழுந்தருளித் திருவமுதுசெய்தற்கு, செய்தவத்தாரினமலிபூங்குழனமடவாய் =  
செய்தவதையுடையநங்கையே, தாழாதமுதுசெய்வியென = தாமதியாமல் அவ  
ரக்குத் திருவமுதுசெய்வியென்று, பாரினமலிசோவனெறெண்டாருளிச்செய்ய = உல  
கிறபரம்பிய கோத்தியையுடைய நம்பியாரூர உரைத்தருள், பரிகலங்களேரின்விளங்க  
த்திருத்தி = பரிகலங்களை அழகோடுவிளங்கச் சுத்திசெய்து, காலிரண்டிறப்படியா  
வேறுதலும் = இரண்டிடங்களிலே சமமாகவைத்தலும். — எ-று

பூந்தாரின்மலிசூழல் = பூமலையாறசிறந்தகூந்தல். கால் - பரிகலம்வைத்த  
சூரிய பீடம். படி - சமம். (எசு)

ஆண்டநம்பிபெருமானையுடனேயமுதுசெய்தருள  
வேண்டுமென்னவாங்கவருமயிசாந்துவணங்கிவெருவுறலு  
நீண்டதடக்கைபிடித்தருளிமீண்டுநேரேகுறைகொள்ள  
வீண்டவமுதுசெய்வதனுக்கிசைந்தார்பொறையாககிறையவனா.

(இ-ஊ.) ஆண்டநம்பிபெருமானையுடனேயமுதுசெய்தருளவேண்டுமென்ன =  
நம்பியாரூர சேரமானபெருமானையனா உடனே திருவமுதுசெய்யவேண்டுமெ  
னவழி, அவரும்வினாந்துவணங்கிவெருவுறலும் = அந்நாயனரும் வினாவாகப்  
பணிந்து அஞ்சதலும், நீண்டதடக்கைபிடித்தருளி = அவரது நீண்டதிருக்கரத்தைப்  
பிடித்துக்கொண்டு, மீண்டுநேரேகுறைகொள்ள = பின்னரும் நேரேவேண்டிக்கொ  
ள்ள, பொறையாககிறையவனாநீண்டவமுதுசெய்வதனுக்கிசைந்தார் = அச்சேரமான்  
பெருமானையனரும் உடனே திருவமுதுசெய்தற்கு உடனப்பட்டார். — எ-று.

ஆளுடையநம்பிகள் அநதணருட்சிறந்த ஆதிசைவரும் தாம் அரசருமாதல்  
பற்றி உடனமுதுசெய்ய அஞ்சினுரெனக். (எடு)

ஒக்கவமுதுசெய்தருளவுயாந்தவத்துப்பரவையார்  
மிக்கவிருப்பாலமுதுசெய்வித்தருளிமேவும்பரிசனங்க

## உஅஅ சேரமான்பெருமானாயனாபுராணம்

டக்கவகையாலறுசுவையுந் தாமவேண்டியவாறினிதருநதத்  
தொக்கமகிழ்ச்சிகளிரிபபத்தூயவிருந்தின்கடனமுடித்தார்.

(இ-ள) உயர்ந்தவததுப்பரவையா = மிககதவத்தையுடையபரவையாச்  
சியா; ஒக்கவமுதுசெய்தருள = இருநாயன்மாராகனம் ஒருங்கிருந்து திருவமுது  
கொண்டருளும்படி, மிக்கவிருப்பிலமுதுசெய்வித்தருளி = மிகுந்தவிருப்பத்தாற்றிரு  
வமுதுசெய்யித்து, மீமவுமபரிசனங்களை = உடனவந்தபரிசனங்களும், தக்கவகை  
யாலறுசுவையுந் தாமவேண்டியவாறினிதருநத = தக்கபடி அறுசுவையமைந்த உணவு  
களைத் தாம்விருமபியவாறு இனிதுஉண்ண, தொக்கமகிழ்ச்சிகளிரிபப = செறிந்த  
மகிழ்ச்சியோடு சளிப்பு மிக, தூயவிருந்தின்கடனமுடித்தார் = செவ்விய விருந்தின  
செயலைமுடித்தார் — எ-று.

உமமை முற்றும்மை. மகிழ்ச்சி - உணர்ச்சியுமிழ்க்கும் பேருவகை. சளிப்பு -  
அவ்வுணர்ச்சியிழவாத உவகை. விருந்துசெய்யித்தலில் இப்பரவையாச்சியாருக்கு  
இவ்விருந்திறும வககாலத்தில் ஒருங்குநிகழ்ந்தன என்றபடி மகிழ்ச்சியுங்களிப்பும்  
இப்பொருள்படுதலை “உள்ளக சளித்தலுங் காண மகிழ்தலுங் - களஞக்கில காமத்  
திற குணம்.” என நுநிருக்குறளானுமுணர்க (எசு)

பனிநீர்விரவுசநதனத்தினபசுங்காபபூரவினாக்கலவை  
வனிதையவாகளசமைத்தெடுப்பக்கொடுத்துமகிழ்மானமதச்சாநதும்  
புனிதநுமபூமலைகளும்பொற்றிகொடுத்தப்பொற்கொடியா  
ரினியபஞ்சவாசமுடனடைக்காயமுதுமேந்தினா

(இ-ள) பொற்கொடியா = பொற்கொடிபோலவாராகியபரவையாச்சியா,  
பனிநீர்விரவுசநதனத்தினபசுங்காபபூரவினாக்கலவை = பனிநீர்கலந்தசநதனத்தோடு  
பசைக்காபபூரமுங்கூட்டியவாசனைக் கலவைகளை, வனிதையவாகளசமைத்தெடுப  
பக்கொடுத்தது = தாழியா கூட்டியெடுத்தேந்த இருவருக்குங்கொடுத்தது, மகிழ்மானம்  
தச்சாநதும் = களித்தற்கேதுவாகிய கஸ்தூரிககலவையும், புனிதநுமபூமலைகளும்  
பொற்றிகொடுத்தது = பரிசுத்தமாகிய பரிமளமிகமலாமாலைகளும் வணங்கிக்கொ  
டுத்தது, இனியபஞ்சவாசமுடன = இனிமைபெற்ற பஞ்சவாசங்களோடும், அடைக்க  
காயமுதுமேந்தினா = தாயபூலும தாங்கினா. — எ-று.

\* பஞ்சவாசம் “தக்கோல மேலந தக்கசா விவவங்கை - காபபூரஞ் சாதியோ  
டைநது” என்பதனாலுணர்க காபபூரம் - பசைக்காபபூரம். அடை - வெற்றிலை.  
காய் - பாசுரு. (எள)

ஆயசிறப்பிறபூசனைகளளித்தவெல்லாமமாநதருளித்  
தூயநீறுதங்கடிருமுடிவில்வாங்கித்தொழுதணிநது  
மேயவிருப்பினுடனிருப்பக்கழறிற்றறிவாமெயத்தொண்டின  
சேயநீர்மையடைந்தாராயமபிசெம்பொற்கழல்பணிநதார்.

(இ-எ) ஆயசிறப்பிறபூசனைகளளித்தவெல்லாமமாநதருளி = இவ்வகைச  
சிறப்போடுசெய்த வழிபாடுகளையெல்லாம் ஏற்றருளி, தூயநீறுவாங்கித்தொழுது  
தங்கடிருமுடியிலணிநது = பின்னாச் சுத்தமாகியவிபூதியைவாங்கிப் பெருமானைத்  
தொழுதுகொண்டே தங்கள்திருநெற்றியிறறித்து, மேயவிருப்பினுடனிருப்பநிலை  
பெற்றவிருப்பத்தோடுமிருப்ப; கழறிற்றறிவார் = கழறிற்றறிவாராயனார், மெய்த்

தொண்டிச்சேயநீர்மையடைந்தாராய் = தாமதுண்டித்த உண்மைத்தொண்டினுடையசெய்வியதன்மை பூததியாகப்பெற்றாராய்; நம்பிசெம்பொற்கழல்பணிந்தாவன்றொண்டப்பெருமானுடைய செம்பொன்போலுமதிருவடிகளை வணங்கினா.

ஆளுடையநம்பிகளின் அரியநட்பு அடையப்பெற்றமையால் தமது அரியதவம் நிறைவேற்றிற்றென அன்புமேலீட்டாற்பணிந்தனரென்பதகருத்து. மெய்தொண்டிச்சேயநீர்மையடைந்தாராய் என்பதற்குத், தூரத்தாகஇருந்த மெய்தொண்டினை இப்பொழுது அடையப்பெற்றாராய்ச்சிந்தித்து என்னும் அமையும். (எஅ)

மலைநாட்டரசாபெருமானாவணங்கவணங்கியெதிர்த்தழுவிக்  
கலைநாட்பெருகுமதிமுகத்துப்பரவையார்தங்கணவனார்  
சிலைநாட்டியவெல்கொடியாரைச்சேரத்தந்தாரொனக்கங்கை  
யலைநாட்கொன்றைமுடிச்சடையாரருளேபோற்றியுடனமாந்தாரா.

(இ-ள்.) மலைநாட்டரசாபெருமானாவணங்க = மலைநாட்டரசர்களுக்குத் தலைவராகிய சேரமானபெருமானாவணங்க, கலைநாட்பெருகுமதிமுகத்துப்பரவையார்தம் = தினமும் கலைநிரமப்பெற்ற மதிபோலும் திருமுகத்தையுடைய பரவையாரசியாரது, கணவனார் = கணவராகியவன்றொண்டப்பெருமான், எதிராவணங்கித்தழுவிக் = தாமும் எதிராவணங்கித் தழுவிக் கொண்டு, கங்கையலைநாட்கொன்றை முடிச்சடையார் = தேவகங்கைநதியும் அன்றலாந்தகொன்றைமாலிகையும் செறிந்த சடைமுடியையுடைய சிவபெருமான், சிலைநாட்டியவெல்கொடியாரை = விலலைவரைந்த வெற்றிக் கொடியையுடைய இச்சேரமானபெருமானானை, சேரத்தந்தாரென = சினேகமாகக்கூடுவித்தாரென்று, அருளேபோற்றியுடனமாந்தாரா = அக்கடவுளருளையேதுதித்து அவருடன்வசித்தாரா — என்று. (எஆ)

செலவகதிருவாருமேவுஞ்செம்பொற்புறநிலினிதமாந்த  
வில்வெற்புடையாகழல்வணங்கிவிதிவிடங்கப்பெருமானை  
மல்லறபவனிச்சேவித்துவாழ்ந்துநாளுமனமகிழ்ந்து  
சொல்வித்தகாதாமிருவர்களுந்தொடாந்தகாதலுடன்சிறந்தாரா.

(இ-ள்.) சொல்வித்தகாரிருவாகளும் = சோததிப்பெற்ற ஞானசொருபிகளாகிய இருவாகளும், செலவகதிருவாருமேவும் = செலவமிகக் திருவாருளினுள்ள, செம்பொற்புறநிலினிதமாந்த வில் வெற்புடையார் கழல்வணங்கி = செம்பொற்புற்றை இடமாகக்கொண்டு மேருமலையவிலாசையுடையராய் இனிது வதிந்தருளும் திருமூலத்தான்ப்பெருமானறிருவடிகளைவணங்கி, விதிவிடங்கப்பெருமானைமல்லறபவனாரானஞ்சேவித்து = தியாகேசப்பெருமானது வணப்பம்பொருந்திய திருவுரையையும் தினமும்பணிந்து, மனமகிழ்ந்துவாழ்ந்து = களித்துவாழ்வுற்று, தொடாந்தகாதலுடன்சிறந்தாரா = இடைவிடாக்காதலோடும் வீற்றிருந்தாரா. — என்று.

பெருமானை - வேற்றுமைமயக்கம்.

(அ0)

இவ்வாறொழுநாளிள்கணிலங்குமணிப்பூண்வன்றொண்டர்  
மைவவாழ்களததுமறையவனாரமருவுமிடங்கல்பலவணங்கிச்  
செய்வாரகன்னித்தமிழ்நாட்டுத்திருமாமதுரைமுதலான  
மொய்வார்சடையார்முதலாகளிறைஞ்சமுறைமையானினைந்தாரா.

(இ-ள்.) இவ்வாறொழுநாளினகண = இங்கனம் வசிக்கும்நாளில், இவங்குமணிப்பூண்வன்றொண்டர் = பொலிவுற்ற இரத்தினபுரணங்களைப்பூனைந்த நம்



பியாருரா, மைவாழ்களத்தமறையவனாமருவும் = விடந்தவகியசண்டத்தையுடைய வேதநாயகாவீற்றிருக்கும், இடங்களபவணங்கி=தலங்கள் பலவற்றைப் பணிந்து கொண்டு, செய்வாகன்னித்தமிழ்நாட்டு = வயலமிகப்பெற்ற தமிழ்நாடாகிய பாண்டிநாட்டிலே, மொய்வாசடையா=செறிந்தநீண்டசடையையுடைய சிவபெருமானாகுரிய, திருமாமதுரைமுதலானமூதூரகள் = சிறந்த திருமதுரைமுதலாகிய பூவதலங்களை, முறைமையாலிதறஞ்சுநினைந்தார = முறைப்படிவணங்குதற்குச் சிறந்தித்தார.—எ-று. (அக)

சேராபிரானுமாருராதமமைப்பிரியாசசிதப்பாலு  
மாவம்பெருகததமக்கன் றுமதுளாராலவாயமாநத  
வீரரளித்ததிருமுகத்தாலவிருமபுமன்பின்வணங்குதற்குச்  
சாரவெழுந்தகுறிப்பாலுநதாமுமுடனேசெலத்துணிந்தார.

(இ-ள்.) சேராபிரானும் = கழறிற்றறிவாராயனாகும், ஆருராதம்மைப்பிரியாச்சிதப்பாலும் = நம்பியாருரான விடபெயிரியாககாதலாலும், தமக்காவம்பெருக = தமக்கு அன்புமிகும்படி, மதுளாலவாயமாநதவீரரன் லளித்ததிருமுகத்தால = மதுரைத்திருவாலவாயினகணமாநத பெருமானளித்த திருமுகங்காரணமாக, விருமபுமன்பின்வணங்குதற்கு = விருமபத்தக்க அன்பினால் அப்பெருமானை வணங்குதற்கு, சாரவெழுந்தகுறிப்பாலும் = (அத்தலத்தை) அடையவேண்டுமென உண்டாகிய கருத்தினாலும், தாமுமுடனேசெலத்துணிந்தார = தாமும் உடனேபுறப்படுத்தித் துணிந்தார —எ-று

சிறப்பாலும் குறிப்பாலும் செலத்துணிந்தாரென இயையும். திருமுகத்தால வணங்குதற்கெழுந்தகுறிப்பென முடிக்க (அஉ)

இருவர்திருவுள்ளமுமிசைந்தபொழுதிலெழுந்ததிருவாரு  
ரொருவர்திருத்தாள்புககிறைஞ்சியுடனபாட்டருளாற்போந்தருளி  
மருவுமுரிமைப்பெருஞ்சுற்றமவரம்பில்பணிகள்வாகனங்கள  
பொருவிலபண்டாரங்கொண்டுபோதுவாக்களுடனபோத.

(இ-ள்.) இருவர்திருவுள்ளமுமிசைந்தபொழுதிலெழுந்தது = இரண்டுநாயன மார்களுடையதிருவுள்ளமும் ஒற்றுமைப்பட்டவேளையில் எழுந்தது, திருவாருரொருவர்திருத்தாள்புககிறைஞ்சி = திருவாருரிலெழுந்தருளியிருக்கும் ஒப்பறமகடவுளின் திருவடிகளைச்சேரத்துவணங்கி, உடனபாட்டருளாற்போந்தருளி = அப்பெருமானுடைய திருவருளனுமதியும் பெற்றுப் புறமவந்தது, உரிமைமருவும்பெருஞ்சுற்றம் = உரிமையமைந்த பெரியசுற்றத்தாராகளும், வரம்பில்பணிகள்வாகனங்களபொருவில் பண்டாரம் = அளவில்லாத ஆபரணங்களும் வாகனங்களும் நிகரில்லாததிரவியங்களுமாகிய இவற்றை, கொண்டுபோதுவாக்களுடனபோத = தாங்கிவருபவாகளும் உடனேவர.—எ-று. (அங)

சேவித்தணையும்பரிசனங்கள்சூழத்திருவாருரிறைஞ்சிக்  
காவிற்பயிலும்புறமபணையைக்கடந்துபோந்தகிழ்வேனா  
மேவிப்பரமாகழல்வணங்கிப்போந்துவேலைக்கழிக்கானற்  
பூவிறற்கிழம்பொழினைகபுகுந்துகாரோணமபணிந்தார்.

(இ-ள்.) சேவித்தணையும்பரிசனங்கள்சூழ = தம்மைவழிபட்டுவரும் பரிசனங்கள் சூழ்ந்துவர, திருவாருரிறைஞ்சி = திருவாருராவணங்கிக்கொண்டு; காவிற

பயிலும்புதம்பண்ணையகடநதுபோந்து = சோலையோடுபொருந்திய நகர்புறத்தை நீங்கிச்சென்று, கீழ்வேளுராமேவிப்பரமாகழலவணங்கிப்போந்து = கீழ்வேளுரொன் னுந்தலத்தையடைந்து சிவபெருமானறிருவடிகளைவணங்கிச்சென்று; வேலைக்கழிக்கா னறபூவிறிகழும்பொழில் = கடலோடுகழிகளும்வாயநத நெய்தனிஸ்தோடு பூஞ் சோலைகளும்விளங்கும், நாகைபுகுநதுகாரோணமபணிந்தா = திருநாகையென்னுந தலத்தையடைநது காரோணமென்னும் ஆலயத்தில அமரும்பெருமானை பணிந் தார்.—எ-று (அச)

திருக்காரோணச்சிவகொழுநதைச்சென்றுபணிநதுசிறுதையினை யுருக்கார்வச்செநதமிழ்மாலேசாததிச்சிலநாளுநைநதுபோய்ப் பெருக்காறுலவுசடைமுடியாரிடங்குளபிறவுமபணிந்தேத்தி யருட்காரணந்தநிருமலஹக்காடணைந்தாரோசேரராளுரை.

(இ-ள.) திருக்காரோணச்சிவகொழுநதைச்சென்றுபணிநது = திருக்காரோ ணத்திலேவீற்றிருக்கும் சிவகொழுநதாகியபெருமானைச் சேர்நதுவணங்கி, சிறுதை யிளையுருக்கார்வச்செநதமிழ்மாலையைப் பெருமானுக்கணிநது, சிலநாளுநைநதுபோய் = அங் கே சிலநாளவசித்தகன்று, பெருக்காறுலவுசடைமுடியாரிடங்குளபிறவுமபணிந்தே ததி = பெருக்கியகங்கைக்குடிகொண்ட சடைமுடியையுடைய பெருமானமரும் பிற தலங்களையும்வணங்கித்ததித்த, அருட்காரணந்தநிருமலைக்காடு = அருளவினைத் தற்கு மூலப்பொருளாகிய அடலாவீற்றிருக்கும் திருமறைக்காட்டை, சேரராளுரைணை நதார் = சேரமானபெருமானையுநரும் நம்பியாளுநரும் சேர்நதார்.—எ-று. (அரு)

முந்நீவலங்கொண்மறைக்காட்டுமுதல்வாகோயிலசென்றிறைஞ்சி செந்நீவாயமைத்திருநாவுக்கரசுமபுகனிச்சிவககன்று மந்நீவிறக்கவடைக்கவென்பபாடுநதிருவாயிலையணைநது நன்னீர்பொழியுமவிழியினராயநாயனமாநாநினைந்திறைஞ்சி.

(இ-ள.) முந்நீவலங்கொண்மறைக்காட்டுமுதல்வாகோயிலசென்றிறைஞ்சி = கடலுண்டிருந்த திருமறைக்காட்டிலெழுந்தருளிய கடவுளது ஆலயத்தையடைநது வணங்கி, செந்நீவாயமைத்திருநாவுக்கரசும = செவ்வியநிலைமை உண்மையாகவா ய்நத திருநாவுக்கரசுநாயனும், புகனிச்சிவககன்றும் = சோகாழியிலவதரித்த சிவ குமாரராகிய திருஞானசம்பந்தப்பெருமானும், திறக்கவடைக்கவென்பபாடும் = அபி முகவாயில திறக்கவும் அடைக்கவும் அருளபால்ககவேண்டுமென்று அமலடைப்பா டிய, அந்நோதிருவாயிலையணைநது = அத்தகையதிருவாயிலையடைந்து, நன்னீர்பொ ழியுமவிழியினராய் = நல்லநீரைச்சொரியும் கண்களையுடையராய், நாயனமாநா நினைந்திறைஞ்சி = அவ்விரண்டொயனமாகளையும் சிறுத்ததுவணங்கி.—எ-று

முந்நீர் = ஆகல காதல அழித்தலென்னும் முததொழிறறணமையுடைய கடல், செந்நீரமையாவது கந்தையும்மிகையெனக்கொள்ளுங்கருத்தொடு ஒழுக்கமும் வழுபாப் பெருநதுவுடைமை.கண்ணீர் அனபுமயமாகலின் நன்னீரென்றார்.(அசு)

நிறைநதமறைகளர்ச்சித்தநீமறைக்காட்டருமணியை யிறைஞ்சிவிழ்நதுபணிந்தெழுநதுபோற்றியாழைப்பழித்தென்னு மறைநதபதிகத்தமிழ்மாலையமபிசாத்தவருட்சேரர் சிறந்தவந்தாதியிற்சிறப்பித்தனவேயோதித்தினைத்தெழுந்தார்.

(இ-ள்.) நிறைந்தமறைகளர்ச்சித்த = எப்பொருளும்நிறைவுற்ற வேதங்கள் பூசித்த, கீமேறைக்காட்டருமணியை = மிக்கவேதாரணியத்திலவீற்றிருக்கும் அரு மணிபோலும்பெருமானை, இறைஞ்சுவீழ்நதுபணிந்தெழுந்தபொற்றி = அஞ்சவித் துப பூயியிலேவீழ்நதுவணங்கி எழுந்ததுதித்து, யாழைப்பழித்தென்னும்அறைந்த பதிகத்தமிழ்மாலையிசாதத = ‘யாழைப்பழித்தது’ எனனும் சீததிபெற்ற திருப் பதிகத்தமிழ்மாலையை நமபியாருநாதரிகக, அருட்சேரா = திருவருளபெற்றசேரகு லாதிபா, சிறந்தவநதாதியில் = தாம் அருளிய சிறந்த பொனவண்ணத்தநதாதியில், சிறப்பித்தனவே = சிறப்பித்தனவற்றையே, ஒத்ததினைத்தெழுந்தா = எடுத்துத் துதித்த நமஸ்கரித்தெழுந்தா.—எ-று

அன்பாசிந்தனையெனிரப்பலின் சித்தாமணிபோலவவரென்பா “அருமணி” என்றார். பொனவண்ணத்தந்தாதியிற் சிறப்பித்தவாவன. “தயருந் தொழும்முரு சேருந் துதிவக கலையஞ்செல்லப - பெயரும் பிதற்று நகுமவெய துயிர்க்கும பெ ரும்பினிகூர் - தயரு மமாவிகு மூரி நியிர்க்குமந் தோவிநங்னே - மயரு மறைக் காட டிறைக்காட்டகப்பட்ட வாணுதலே” எனவும், ‘கொட்டுஞ் சிலபல சூழநின் றார்க்குங்குப் புறநெழுநது - நட்ட மறியுங் கிரீடிக்கும் பாடு நகுமவெருட்டிம் - வட் டம் வருமருஞ் சாரணை செல்லு மலாதயங்கும் - புட்டங் கிருமபொழில் சூழ்மறைக காட்டரன பூதவகலே.’” எனவும் உள்ளனவாம் (அ)

### திருமறைக்காடு - பண் - காந்தாரம்.

திருச்சிறற்பலம்.

யாழைப்பழித்தன்னமொழிமங்கையொருபங்கன  
பேழைசசடைமுடிமேற்பிறைவதநானிடமபேணிற்  
றாழைப்பொழிவூடேசெனறுபூழைத்தலைதுழைந்து  
வாழைக்கனிகுழைக்குரங்குண்ணுமமறைக்காட்டே.

பாருர்பலபுடைசூழ்வளவயனாவலாவேந்தன  
வாருவனமூலையாருமைபங்கன மறைக்காட்டை  
யாருரனதமிழ்மாலையுபாமமடித்ததொண்டர்  
நீருந்தருநிலவையொடிகழாருவாதாமே.

திருச்சிறற்பலம்.

எழுந்தபணிக் துபுறத்தெய்தியிருவாபெருந்தொண்டருஞ்சிலநாட  
செழுந்தண்பழனப்பதியதனுளமாநதுதென்பாற்றிரைக்கடனஞ்  
சமுந் தமிடற்றாரகத்தியானபள்ளியிறைஞ்சியவியாமதியக்  
கொழுந்தவளர்செஞ்சடைக்குழகாகோடிக்கோயிலகுறுகினா.

(இ-ள்.) பெருந்தொண்டரிருவரும் = சிறந்ததொண்டர்களாகிய இருநாயன மாரகனும், பணிக் தெழுந்தபுறத்தெய்தி = நமஸ்கரித்தெழுந்த புறத்தையடைந்தது; செழுந்தண்பழனப்பதியதனுட்கிலநாளமர்ந்து = செழித்த குளிரந்த வயல்கூழ்ந்த அத்தலத்திலே சிலநாளவதிகழப்பின்பு, தென்பால = அதற்குத்தென்பக்கத்திலுள்ள; திரைக்கடனஞ்சமுந்தமிடற்றார் = கடலிறேறென்றியவிடருதோய்கதுள்ள கண்டத் தையுடையகடவுளமரும்; அகத்தியானபள்ளியிறைஞ்சி = திருஅகத்தியானபள்ளி

யைத்தொழுது, அவிரமதியக்கொழுநதுவளாசெஞ்சடை = பிரகாசிக்கின்ற இளஞ் சந்திரன் றங்கிய செஞ்சடைமுடியையுடைய, குழகாகோடிக் கோயில்குறிகினா = குழகாவீற்றிருக்கும் கோடிக் கோயிலையடைந்தார். — எ-று. (அஅ)

கோடிக்குழகர்கோயிலயறகுழகளொன்றும்புறத்தெங்கு  
நாடிக்காணுதுளபுக்குநம்பாபாதந்தொழுதுள்ளம்  
வாடிக்கடிதாயக்கடற்காற்றெனறெடுத்தும்லாககண்ணீர்வாரப்  
பாடிக்காடுகாளபுணாநதபரிசுமபதிகத்திடைவைத்தார்.

(இ-ள்.) கோடிக்குழகாகோயிலயற்புறத்தெங்குநாடி = கோடிக்குழகாவீற்றிருக்கும் ஆலயத்தின் அயலிடமெங்கும்பாபாதது, குழகளொன்றும்காணுதுள்புக்கு = ஒருகுடியுங்காணுமையால் உள்ளேபுகுந்து, நம்பாபாதந்தொழுது = சிவபெருமான் றிருவடிகளைவணங்கி, உள்ளம்வாடி. = திருவுள்ளத்திலேவாட்டமுற்று, கடிதாய்க் கடற்காற்றெனறெடுத்து = “கடிதாயக்கடற்காற்று” என்றுதொடங்கி, மலாக்கணை நீர்வாரப்பாடி = அலாபோலுங்கண்களிலே நீர்பொழியப்பாடி, காடுகாளபுணாநத பரிசுமபதிகத்திடைவைத்தார் = அங்கே காடுகாளைனுந்தேவதை குடிகொண்டிருக்கருந்தனமையையும் பதிகத்திலேவைத்தருளினார். — எ-று.

இறைஞ்சுவாரின்மைநோக்கிப் பெருந்தயருழந்தனொன்பார், “குழகனொன்றுவகாணுதுவாடினார்” என்றார் (அக)

திருக்கோடிக்குழகர் = பண் - கொல்லி.

திருச்சிறுமபலம்.

கடிதாயக்கடற்காற்றுவந்தெற்றக்களாமேற  
குடிதானயலேயிருந்தாறகுற்றமாமோ  
கொடியேனகண்களகண்டனகோடிக்குழகீ  
ரடிகேளுமககாரதுணையாகவிருந்தீர.  
பாருாமவிசூழ்ம்மைக்காடதனறென்பா  
லேராபொழில்சூழதருகோடிகுழகை  
யாருரனுதைத்தனபத்திலவவலலா  
சீராசிவலோகத்திருப்பவாதாமே

திருச்சிறுமபலம்.

சுவாமிபெயர் - அமுதகடநாதர், தேவியார் - மையாரதடங்களுயகியமமை.

திருப்பதிகம் - க.

அங்குவைகிப்பணிந்தருளாற்போவாரகனசோண்டாரார்  
தங்குமிடங்களவணங்கிப்போய்ப்பாண்டிநாடுதனைச்சாரந்து  
திங்கணமுடியார்திருப்புத்தூரிறைஞ்சிப்போருதுசேண்விளங்கு  
மங்குமவழுமணிமாடமதுழைமூதூர்வந்தனைநதார்.

(இ-ள்.) அங்குவைகிப்பணிந்தருளாற்போவார் = அததலத்திலேவசித்த அணை வைப்பணிந்து திருவருள்பெற்றுச்செலவாராகிய நம்பியாரூரர், அகன்சோண்டாரார்தங்கும் = விசாலத்தசோழநாட்டிலே பெருமான்வீற்றிருக்கும்; இடங்கள் வணங்கிப்போய் = பலதலங்களையும் பணிந்துசென்று; பாண்டிநாடுதனைச்சார்ந்து = பாண்டிநாட்டையடைந்து, திங்கணமுடியார்திருப்புத்தூரிற்றஞ்சிப்போந்து = சந்

## சேரமான்பெருமானையொர்ப்பாரணம்

திரிசைக்குடிய சடைமுடியுடைய சிவபெருமானுக்குரிய திருப்புத்துளாவணங்கிப்  
பேரய, சேன்விளங்குமங்குறவழம் = தூரத்திலுள்ளமேகங்களும் படியப்பெற்ற,  
மணிமாடமதுரைமூதூரவந்தடைந்தார = மணிமாடங்களையுடைய பழமையாகிய  
மதுரையென்னுந்திருப்பதியைச் சமீபித்தார.—எ-று. (க௦)

வேறு.

சேரமான்ரோழருமச்சேரனருமபணிப்பூ  
னாரமார்பமைமதுரையாலவாயினில்வணங்க  
வாரமாவந்தணையவழுதியார்மனக்காதல்  
கூரமாகக் கோடித்தெதிராகொணடுகொடுபுக்கார.

(இ-ள்.) சேரமான்ரோழருமச்சேரனரும = சேரமான்ரோழரும அச்சேரமா  
ன்பெருமானையனரும, மதுரையாலவாயினில் = மதுரையிலுள்ள திருவாலவாயின  
கண்ணே, பணிப்பூனாரமாபரைவணங்கவாரமாவந்தணைய = அவர்பாரணத்தை  
யணிந்த மார்பையுடைய அமலனாவணங்குதற்கு அன்போடுவந்தசேர, வழுதியார்  
மனக்காதலகூரமாகக்கோடித்து = பாண்டிமன்னவா மனத்தில அன்புபெருகத்  
தமதுபெருமைபெற்றநகரை அலங்கரித்து, எதிராகொணடுகொடுபுக்கார = எதிராகொ  
ண்டு அழைத்துச்சென்றார.—எ-று.

கோடித்தல் - அலங்கரித்தல்.

(க௧)

தென்னவர்கோனமகளாராத்திருவேடுமுன்னரே  
தொன்மதுரைநகரினகணினிதிருநதசோழனா  
ரன்னவாகளுடனகூடவணையவருங்கூடி  
மன்னுதிருவாலவாயமணிககோயில்வந்தணந்தார.

(இ-ள்) தென்னவர்கோனமகளாராத்திருவேடு = பாண்டிமன்னவரின்  
புத்திரியாராத திருமணமுடித்து, தொன்மதுரைநகரினகணினிதுமுன்னரேயிருநத  
சோழனார் = பழமையாகியதுரைப்பதியிலே இனிதாக முன்னரேயிருநத சோழமன்  
னவரும், அன்னவாகளுடனகூடவணைய = அவர்களுடையவந்தசேர, அவருங்கூடி  
வந்தது = நாலவரும் ஒருங்குசேரவந்தது, மன்னுதிருவாலவாயமணிககோயிலணந்  
தார = நிலைபெற்ற திருவாலவாயென்னும் மணிகளானமைத்த ஆலயத்தை அடைந  
தார்.—எ-று. (க௨)

திருவாலவாயமந்தசெஞ்சடையாகோயில்வலம  
வருவாரமுனவீழநதிறைஞ்சிவன்றெண்டர்வழித்தொண்டு  
தருவாரைப்போற்றிசைத்துததாழ்ந்தெழுநதுவாழ்ந்ததமிழ்ப  
பெருவாய்மைமலர்புனைந்தபெருமகிழ்ச்சிபிறங்கினார்.

(இ-ள்.) வன்றெண்டர் = நம்பியாரூரர், திருவாலவாயமந்தசெஞ்சடை  
யார் = திருவாலவாயின்கண்ணேவீற்றிருக்கும் சிவந்தசடைமுடியையுடைய சிவபெ  
ருமானது; கோயிலவலமவருவார்முனவீழ்ந்திறைஞ்சி = ஆலயத்தைவலமவருவாரா  
யச் சநிதிமுன் விருமபியஞ்சலித்து, வழித்தொண்டதருவாரைப்போற்றிசைத்துத்  
தாழ்ந்தெழுந்தது = பரம்பரையாகிய அடிமையைத்தந்த பரமனாத்துதித்துப் பணிந்  
தெழுந்தது; வாழ்ந்ததமிழ்ப்பெருவாய்மைமலர்புனைந்து = மங்கலம்பெற்ற மிக்கதமிழ்  
ப்பாமாலைநிதித்து பெருமகிழ்ச்சிபிறங்கினார் = பெரிதும் மகிழ்ச்சியுற்றுவின்ங்கி  
னார்.—எ-று.

வீழ்தல் - விருமபல். வாயமைமலா - சொன்மலர். ஆகுபெயராயப் பாமாலையையுணர்த்திற்று. (கூஉ)

படியேறுபுகழ்ச்சேரர்பெருமானுமபார்மிசைவீழ்ந்  
தடியேனைப்பொருளாகவளித்ததிருமுகக்கருணை  
முடிவேதெனறுணாநதிலேனெனமொழிகடடுமாறக்  
கடியேறுகொன்றையாமுனபரவிக்களிகூர்ந்தாரா.

(இ-ள்.) படியேறுபுகழ்ச்சேரர்பெருமானுமபார்மிசைவீழ்ந்து தேசமுற்று மபரம்பிய சீர்த்தியையுடைய சேரமானபெருமான்யானும் பூமியிலேநமஸ்கரித்து, அடியேனைப்பொருளாகவளித்தது = அடியேனை ஒருபொருளாகப்பாராட்டிப்பாலித்தது; திருமுகக்கருணைமுடிவேதென்றறிந்திலேனென = திருமுகமென்னுந் திருவருளுககு முடிவு இன்னதெனறுணாநதிலேனென்று, மொழிகடடுமாற = வாராததைகள் தடு மாற்றமடைய, கடியேறுகொன்றையாமுனபரவிக்களிகூர்ந்தாரா = மணங்குடிக்கொண்ட கொன்றைமாலிகையணிந்த பெருமானமுன்னர்த்துதித்துப் பேருவகையுற்றாரா.

திருமுகமளித்தக்கருணைககு அளவினமையின “முடிவேதெனறுணாநதிலேன்” என்றாரென்க. (கூசு)

செம்பியனாருடன்செழியாதாமபணிந்துசேருட  
னம்பியமுனபுறத்தணையநண்ணியபேருவகையா  
லுமபாபிரானகோயிலினினறுடன்கொடுபோயிருவாக்கும  
பைமபொன்மணிமாளிகையிற்குறைவறுததார்பஞ்சவனார்.

(இ-ள்) பஞ்சவனாசெழியாசெம்பியனாருடன் தாம்பணிந்து = பஞ்சவனொன்னும் பாண்டிவேந்தா சோழவேந்தரோடு தாமும் (பெருமானைப்) பணிந்து கொண்டு, சேரருடன்மபியமுனபுறத்தணைய = சேரமானபெருமான்யானரோடு நம்பியாருளும் முன்னாபுறத்தேவர, நண்ணியபேருவகையால் = நிலைபெற்ற மிகுகளிப்பால், உமபாபிரானகோயிலினினறுடன்கொடுபோய் = தேவாதிபரது திருக்கோயிலிலிருந்து உடனழைத்துச்சென்று, இருவாக்கும் = இருநாயனமாக ஒருகும், பைமபொன்மணிமாளிகையிற்குறைவறுததார்பஞ்சமபொன்னாலும் மணிகளாலும் அமைத்த அரண்மனையிலே பெரிதும் உபசரித்தாரா. —எ-று.

தாமென்புழி உமமைதொக்கது குறைவறுத்தல்-குறைவிலலையாகக் கூ. (கூடு)

உளமகிழ்க்கும்பிட்டங்குறையுநாருநதியருடன்  
கிளரொளிப்பூணவன்றொண்டர்தாமிருநதவிடங்கெழுமி  
வளவனாமீனவனார்வளம்பெருகமற்றவரோ  
டளவளாவியவிருப்பானமர்ந்துகலந்தினிதிருந்தார்.

(இ-ள்.) கிளரொளிப்பூணவன்றொண்டா = ஒளிதிழப்பெற்ற ஆபரணங்களைத்தரித்த வன்றொண்டப்பெருமான, உதியருடன் = கழறிற்றறிவார்நாயனாரோடு, உளமகிழ்க்கும்பிட்டி = திருவுளங்களிக்கச் சிவபெருமானைவணங்கிக்கொண்டு, அங்குறையுநாள் = அங்கேவசிக்குகாளில், வளவனாமீனவனா = சோழவேந்தரும் பாண்டிவேந்தரும், தாமிருநதவிடங்கெழுமி = அவர்களிருந்த இடத்தையடைந்து; வளம்பெருக = பலவகைச்சிறப்பும் தமக்குவிரததியாகுமபடி, அவரோடளவளாவிய விருப்பால் = அவர்களோடு கலப்புற்றவிருப்பத்தால், அமரந்தகலந்தினிதிருந்தாரா = அமைந்து ஒன்றுமைப்பட்டு இனிமையுடனிருந்தார். —எ-று. மற்று-அசை. (கூசு)

அநநாளின்மதுரைநகர்மருங்குரனாமரபதிகள்  
பொன்னுரமணிமாபிற் புரவலர்முவருமபோதச்  
செநநாவின்முனைப்பாடித்திருநாடர்சென்றிறைஞ்சிச்  
சொன்மலைகளுஞ்சாத்தித்தொழத்திருப்புவணத்தணைநதார்.

(இ-ள்.) அநநாளில்செநாவின்முனைப்பாடித்திருநாடா = அககாலத்திலே செவ்வியவாக்கையுடைய நம்பியாபுரா; மதுரைநகர்மருங்குரனாமரபதிகள்சென்றா = மதுரையின்ருகிலே பெருமானவீற்றிருக்குநதலங்களைச்சேரநது, இறைஞ்சிச்சொன் மலைகளுஞ்சாத்தித்தொழ = அதுத்துத் திருப்பதிகப் பாமாலைதரித்துவணங்குதற்கு, பொன்னுரமணிமாபிற் புரவலர்முவருமபோத = பொன்னுரமணிநத மாபிளையு டைய மூவேந்தரும் புறஞ்சூழ்நதுவர, திருப்புவணத்தணைநதா = திருப்புவணத டைச்சேரந்தா — ஏ-று (கௌ)

நீடுதிருப்புவணத்துக்கணிததாகநேர்செல்ல  
மாவெருந்திருத்தொண்டாமன்னியவப்பதிகாட்டத  
தேடுமறைக்கரியாலாததிருவுடையாரெனறெடுத்தப  
பாடிசையிறபுவணமீதோவெனறுபகாரதணைநதா.

(இ-ள்.) நீடுதிருப்புவணத்துக்கணிததாகநேர்செல்ல = சிறந்ததிருப்புவண த்துகஞ்ச்சமீபமாக நேரோசெல்லுதலும், மாவெருந்திருத்தொண்டாமன்னியவப்பதி காட்ட = அருகேழுநதவரும் அடியவாகள் நிலைபெற்ற அததலத்தைச் சுட்டிக்கா ட்ட, தேடுமறைக்கரியானா = தேடுகின்றவேதங்கட்கும் அரியபெருமானைக்குறி த்து, திருவுடையாரெனறெடுத்தபாடிசையில் = “திருவுடையார்” எனறுதொ டங்கி அருளிச்செய்த அபபதிகத்திலே, புவணமீதோவெனறுபகாரதணைநதா = திருப்புவணமென்னுநதலம் இதுதானேவெனக்கூறிக்கொண்டு சேரந்தா — ஏ-று.

### திருப்புவணம் - பண் - இந்தளம்.

திருச்சிறம்பலம்

திருவுடையார்திருமாலயனாறு  
முருவுடையருமையானையொபாகம்  
பரிவுடையாரடைவாரவினைதீர்க்கும்  
புரிவுடையாருறைபுவணமீதோ.  
சீரின மிகப்பொலியுந்திருப்புவண  
மாரவிருப்பிடமாவுறைவானை  
பூரணுலாததசொனமலைகள்பத்திவை  
பாரிலுபபவாபாவமறுபபரோ.

திருச்சிறம்பலம்.

சுவாமிபெயா = புவணநாதர், தேவியா - மின்னம்மை. திருப்பதிகம். ௪.

சென்றுதிருப்புவணத்துத்தேவர்பிரான்மகிழ்கோயின்  
முன்றில்வலங்கொண்டிறைவர்முனவீழ்ந்துபணிநதெழுது  
நின்றுபரவிப்பாடிநேர்நீங்கியுடன்பணிநத  
வென்றிமுடிவேந்தருடன்போநதங்கண்மேவினா.

(இ-ள.) சென்றுதிருப்புவணத்தது = திருப்புவணத்திலேசேர்ந்து; தேவர் பிரான்மகிழ்கோயின்முனரிலவலங்கொண்டு = சிவபெருமான்விரும்பியருளும் திருக்கோயிலைச்சூழப் பிரதக்ஷணஞ்செய்தது; இறைவாமுன்வீழ்ந்துபணிந்தெழுந்தது = முதல்வாரசுநிதிமுன்னர் நமஸ்கரித்தெழுந்தது, நினதுபரவிப்பாடிநோநீங்கி = நின்று துதித்துப்பதிகத்தைமுடித்தது எதிர்விடைகொண்டு, உடன்பணிந்தது = தம்மோடு உடனின்றி அப்பெருமானைவணங்கிய, வெனறிமுடிவேந்தருடன்போந்து = வெற்றிபெற்றமுடியையுடைய மூவேந்தரோடும் வெளியேவந்து; அங்கண்மேவினார் = அத்தலத்தில்தீற்றிநுநதார்.—எ-று.

இல்முன் முனரிலென்றது இலக்கணப்போலி

(கக)

அப்பதியிலமாந்திறைஞ்சிசிலநாளிலாரூர்  
முப்பெருவேந்தர்களோடுமுதன்மதுரைநகரெய்தி  
மெய்ப்பரிவிற்றிருவாலவாயுடையார்வினாமலர்த்தா  
ளெப்பொழுதுமபணிநதேத்தியின்முற்றங்கமர்கினாரர்.

(இ-ள.) ஆரூரப்பதியிலமாந்திறைஞ்சிசிலநாளில் = நம்பியாரூர் அமலரைப்பணிந்துகொண்டு ஆறுகுவசுததாசு சிலதினத்தில, முப்பெருவேந்தர்களோடுமுதன்மதுரைநகரெய்தி = பெருமைபெற்றமூவரசர்களோடும் தலைமைவாய்ந்த மதுரையைச்சாராது, திருவாலவாயுடையார் = திருவாலவாயினகணமரும் சோமசுந்தரகடவுளின், வினாமலர்த்தாள் = மணமிக்கதாமமைமலர்போலுநதிருவடிகளை, எப்பொழுதுமெய்ப்பரிவிற்றபணிநதேத்தியின்முற்றங்கமர்கினாரர் = அதுதினமும் உண்மையாகிய அன்பினால் வணங்கித்துதித்துக்களித்தது அங்கேவசுததார்.—எ-று.(க00)

செஞ்சடையார்திருவாப்பணார்திருவேடகமுதலா  
நஞ்சணியுங்கண்டரவாதாநயநதபதிரண்ணி  
யெஞ்சலிலாக்காதவினாவினிதிறைஞ்சிமீண்டணைந்து  
மஞ்சளையுமினமதுரைமாநகரின்மகிழ்நதிருநதார்.

(இ-ள்.) செஞ்சடையாநஞ்சணியுங்கண்டரவாதாநயநதது = சிவந்தசடையினரும் விடமணிநதகண்டத்தருமான சிவபிரானவிரும்பிய, திருவாப்பணார்திருவேடகமுதலாம்பதிரண்ணி = திருஆப்பணார்திருவேடகமுதலாகிய திருத்தலங்கையடைநது, எஞ்சலிலாக்காதவினாவினிதிறைஞ்சிமீண்டணைநது = குன்றுதலிலலாத அன்பினாலே விரும்பிவணங்கி மீட்டும்வநது, மஞ்சளையுமினமதுரைமாநகரின்மகிழ்நதிருநதார் = மேகங்கன்படியும் மதில்களையுடைய மதுராபுரியிலே விருப்பமிக்கவசுத்தார்.—எ-று. தாம்-அசை.

(க0க)

பரமர்திருப்பரங்குன்றிற்சென்றுபார்த்திபரோடு  
புரமெரித்தார்கோயில்வலங்கொண்டுபுகுநதுள்ளிறைஞ்சி  
சிரமனிமலைச்சடையார்திருவடிக்கீழாட்செய்யு  
மருமைநினைந்தஞ்சுதுமெனாரூர்பாடுவாரா.

(இ-ள்.) ஆரூர்பரமர்திருப்பரங்குன்றிற்பார்த்திபரோடுஞ்சென்று = நம்பியாரூரார் முதலவாகுரியதிருப்பரங்குன்றத்திலே மூவரசரோடும்போய்; புரமெரித்தார்கோயில்வலங்கொண்டுபுகுநதிறைஞ்சி = திரிபுரதணராசிய அக்கடவுளின்திரு



வாலயத்தைவலம்வந்து உள்ளேபுகுநதுவணங்கி, சிரமலிமலைச்சடையாதிருவடிக்கீழ் = மிக்கசிரமாலையையணிந்த சடைமுடியையுடைய சிவபிரானதிருப்பாதங்களில்; ஆட்செய்யுமருமைநினைந்து = அடிமைசெய்யும் அருமையைச்சிந்தித்து, அஞ்சுதுமென்றுபாடுவார் = பயப்படுகின்றோமென்று பாடுவாராய் —எ-று.

கீழ் ஏழனுருபு.

(க0உ)

கோத்திட்டையெனவெடுத்ததுக்கோத்திருப்பதிகவிவச  
மூர்த்தியார்தமைவணங்கிமுக்கோக்களுடன்முனபே  
யேத்தியவண்டமிழ்மாலையினனிசைபாடிப்பரவிச  
சாத்தினூர்சங்கரனாதவகுதிருப்பரங்குனறில்.

(இ-ள்.) சங்கரனாதவகுதிருப்பரங்குன்றில் = சங்கரவீற்றிருக்கும் திருப்பரங்குன்றிலே, கோத்திருப்பதிகவிசைமூர்த்தியாதமை = குற்றமற்றதிருப்பதிகத்தமைநத இசையையேதிருமேனியாக்ககொண்ட இறைவனா, முக்கோக்களுடன் வணங்கிமுன்பு = மூவரசாக்களோடும் (தாமும)வணங்கி அவாமுன்பு, கோத்திட்டையெனவெடுத்தேத்திய = “கோத்திட்டை” என்றுதொடங்கிபுகழ்ந்த, வண்டமிழின்னிசைபாடிப்பரவிச்சாத்தினூர் = வளப்பமபொருந்திய தமிழ்மாலையை இனிய இசையாற்பாடித்துதித்து அவ்விறைவருக்குச்சூட்டினார் —எ-று

(க0ங)

கோத்திட்டையும் கோவலும் - பண் - இந்தளம்.

திருச்சிறமபலம்.

கோத்திட்டையுங்கோவலுங்கோயில்கொண்டருமைகொண்டுழல்கின்றதோர்கொல்லைச்சிலலைச், சேர்த்திட்டுக்குத்தித்தெருவேதிரியுஞ்சிலபூதமுநீருந்திசைதிசையன, சோத்திட்டிவிண்ணோர்பலருந்தொழுகுமமரைக்கோவணத்தோடொருதோல்புடைசூழ், தார்த்திட்டதுமபாமபுகைக்கொண்டதுமபாமபுகேளுமக்காட்செயவஞ்சுதுமே.

அடிகேளுமக்காட்செயவஞ்சுதுமென்றமராபெருமானையாரானஞ்சி, முடியாலுலகாண்டமுவேந்தாமுனனேமொழிந்தாறுமோநானகுமோரொன்றினையும், படியானிவைகற்றுவல்லவடியார்பரங்குன்றமேயபரமனடிக்கே, குடியாகிவாரோர்க்குமோரகோவுமாகிகுலவேந்தராய்விணமுழுதாள்பவளே.

திருச்சிறமபலம்.

இறைவர்திருத்தொண்டுபுரியருமையிணையிருநிலத்து  
முறைபுரியுமுதல்வேந்தாமுலவர்களுக்கேட்டிறைஞ்சி  
மறைமுந்நான்மணிமார்பினவன்றொண்டாதமைப்பணிந்தார  
நிறைதவத்தோரப்பாலுநிருத்தர்பதிதொழுகின்றதார.

(இ-ள்.) இருநிலத்துமுறைபுரியுமுதல்வேந்தாமுலவர்களும் = பெரிய இப்பூமியிலே செங்கோலைச்செலுத்தும் முதல்வேந்தாமுலவர்களும்; இறைவாதிருத்தொண்டிபுரியருமையிணை = சிவபெருமானுக்குரிய திருத்தொண்டிசெய்யும் அருமையை; கேட்டிறைஞ்சி = கேட்டு அப்பெருமானைவணங்கி, மறைமுந்நான்மணிமார்பினை =

வேதவிதிபடி உபவீதமணிந்த மாபிளையுடைய, வனஞ்ஞண்டாதமைப்பணிந்தார் = நம்பியாரூரரை நமஸ்கரித்தார்; நிறைதவத்தோ = நிறைந்ததவத்தையுடைய அந்நாயனாரும், அப்பாலுந்ருத்தாபதிதொழுவீணந்தார் = சிவபிரானுறையும் மறைத்திருத்தலங்களையும் வணங்கச்சிந்தித்தார்.—எ.று.

(க00)

அந்நாட்டுத்திருப்பதிகளபிறவுமணை நதிநறஞ்சமலை  
நன்னாட்டுவேந்தருடனமபிதாமெழுந்தருள  
மின்னாட்டுமபன்மணிப்பூணவேந்தரிருவருமீள்வார  
தென்னாட்டுவேண்டுமெனசெய்தமைப்பாராதமைவிடுத்தார்.

(இ-ள்) நம்பிநனமலைநாட்டுவேந்தருடன = வனஞ்ஞண்டப்பெருமான் செவ்வியசேரமான்பெருமானையுனரோடு, அந்நாட்டுப்பிறதிருப்பதிகளுமணைந்திறைஞ்சுவெழுந்தருள = அந்நாட்டிலுள்ள பிறதலங்களையுஞ்சேரதுபணிதற்குச் சென்றருள; மின்னாட்டுமபன்மணிப்பூணவேந்தரிருவருமீள்வார = ஒளியைப்பரப்பும் இரத்தினபரணங்களையணிந்த ஏனையிரண்டரசருமீள்வாராய், தென்னாட்டுவேண்டுமெனசெய்தமைப்பாராதமைவிடுத்தார் = தென்னாட்டிலே வேண்டுமுகாரியங்களைச் செய்துமுடிக்கத்தக்கவரைச் செலுத்தினா —எ.று தாம்-அசை.

(க00)

இருபெருவேந்தருமியலபினமீண்டதற்பினெழுந்தருளும்  
பொருவருஞ்சீர்வனறொண்டர்புகழ்ச்சேருடனபுனிதா  
மருவியதானமபலவுமபணிந்துபோய்மலைச்சாரந  
குருமணிகள்வெயிலெறிககுங்குமற்றாலஞ்சென்றடைந்தார்.

(இ-ள்) இருபெருவேந்தருமியலபினமீண்டதற்பின = பெருமைபெற்ற இரண்டுமன்னவரும் இனிதுவணங்கிமீண்டபின்பு, புகழ்ச்சேருடனெழுந்தருளும் = புகழ்பெற்ற சேரகுலாதிபரோடு எழுந்தருளிய, பொருவருஞ்சீர்வனறொண்டார் = நிகரற்றகோத்தியையுடைய நாயியாரூரர், புனிதாமருவியதானமபலவுமபணிந்துபோய் = இறைவாவீற்றிருக்கும் தலங்களபலவற்றையும் இறைஞ்சிசென்று, மலைச்சாரநகுருமணிகளவெயிலெறிககுங்குமற்றாலஞ்சென்றடைந்தார் = மலைச்சாரவிலுள்ள நிறம்பெற்ற இரத்தினங்களை ஒளிப்பரப்பும் திருக்குற்றலத்தைச்சேர்ந்தார்.—எ.று. ( )

குறறலத்திடையமந்தகூத்தார்குரைகழல்வணங்கிச  
சொற்றாமமலாபுனைந்துகுறுமபலாததொழுதிப்பான  
முற்றுவெண்மதிமுடியாரபதிபணிந்துமுவெயில்கள்  
செற்றாமன்னியசெவ்வத்திருநெல்வேலியையணந்தார்.

(இ-ள்) குறறலத்திடையமந்தகூத்தார் = திருக்குற்றலத்தில் இனிதவீற்றிருக்கும் கூத்தப்பிரானது, குரைகழல்வணங்கி = ஒலிக்கும் வீரக்கழலையணிந்த உபயதிருவடிகளைப்பணிந்து, சொற்றாமமலாபுனைந்து = சொற்களாகியமலாகளாற்றொடுக்கப்பட்ட திருப்பதிகப்பாமாலையைச்சூட்டி, குறுமபலாத்தொழுதிப்பால = குறுமபலாவிலமரும் பெருமானையும்வணங்கிப்பின்பு, முற்றுவெண்மதிமுடியார் = இளஞ்சந்திரனையணிந்த முடியையுடையவரும், முவெயில்கள்செற்றாமன்னிய = திரிபுரத்தனருமாகிய இறைவரமந்த, பதிபணிந்து = மறைத்தலங்களையும் வணங்கிக்கொண்டு; செல்வத்திருநெல்வேலியையணந்தார் = செல்வமிக்க திருநெல்வேலியைச் சேர்ந்தார்.—எ.று.



திருவிராமேச்சரத்துச்செழும்பவளசகடர்க்கொழுநதை  
பரிவினற்றொழுதகன்றுபரமர்ப்பதிபிறபணிநது  
பெருவிமானத்திமையோர்வணங்குபெருநதிருச்சுழியன்  
மருவினாவன் ஓரூண்டாமலைவேந்தருடனகூட.

(இ-ள்.) வன்னொண்டர்மலைவேந்தருடனகூட = திருநர்வலூரத்தலைவர் ஓ  
ரமான்பெருமானையனாரோடும், திருவிராமேச்சரத்து = திருவிராமேச்சரத்திலுறையு  
மும், செழும்பவளச்சகடர்க்கொழுநதை = செழித்தபவளம்போலும் ஒளிபெற்ற சிவக்  
கொழுநதை, பரிவினற்றொழுதகன்று = அன்பால்வணங்கிக் கிண்கி, பரமர்ப்பதிபிறபணி  
ந்து = பெருமானாகருளிய பிறதலங்கனையும் வணங்கிக்கொண்டு, பெருவிமானத்தி  
மையோர்வணங்கு = பெரியவிமானகனிலுலவும் தேவர்கள் இறைஞ்சும்; பெருந  
திருச்சுழியன்மருவினா = பெருமைபெற்றதிருச்சுழியலை அடைந்தார். —எ-று. (கக0)

திருச்சுழியலிடங்கொண்டசெம்பொனமலைச்சிலையாரைத்  
கருச்சுழியின்வீழாமைக்காப்பாரைக்கடல்விடத்தி  
னிருடசுழியுமிடறறாரையிறைஞ்சியெதிரிதழ்மலாப  
பருச்சுழியததுடனா னாயுயிரெனும்பாமலாபுனைந்தார்.

(இ-ள்.) திருச்சுழியலிடங்கொண்ட = திருச்சுழியலை உரியதலமாகக்கொ  
ண்ட, செம்பொனமலைச்சிலையாரை = மேருமலையாகிய விலையுடையவரும்; கருச்  
சுழியில்வீழாமைக்காப்பாரை = (அன்பரைப்)பிறவியென்னும் (பிரவாகச்) சுழியிலே  
வீழாமறகாப்பவரும், கடலவிடத்தினிருட் சுழியுமிடறறாரை = பாற்கடல்வலுதித்த  
நஞ்சத்தின் இருளகவிந்துள்ள கண்டத்தருமாகியகடவுளை; இறைஞ்சியெதிரி = தொ  
ழுது எதிரின்று, இதழ்மலர்ப்பருச்சுழியததுடன் = கொணரைமலரையணிந்த பரு  
த்தசுழியத்ததுடன், ஊனாயுயிரெனும்பாமலாபுனைந்தார் = “ஊனாயுயிர்” எனனும்  
பாமாலையைச்சாத்தினார். —எ-று.

கருச்சுழி - சுழிந்தகருப்பையென்னும் ஒன்று. சுழியம்-உச்சிக்கொண்டை.  
இது சுழியமெனவும், குழியெனவும் பெயர்பெறும். “ஊனாயுயிர்” என்னும் இத்திரு  
பபதிகதகில ஏழாவது திருப்பாடலில் “குழகனறிருச்சுழியன்” எனவும், ஒன்பதா  
வது திருப்பாடலில் “செண்டாடுதல்புரிந்தான்” எனவும் குறிப்புப்பொருளாக இளம்  
பருவம் சுட்டப்படுதலின் “பருச்சுழியததுடன்” என்றார். இதுபற்றியே இறைவ  
ரும் இக்கோலத்தோடு தரிசனந்தந்தனித்தமை பிற்செய்யுளானுணாக. (ககக)

திருச்சுழியல் - பண் - நடந்தராகம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஊனாயுயிர்புகலாயகவிடமாய்முகில்பொழியும்  
வானாய்வருமதியாவதிவருவானிடம்பொழிலின  
தேனாதரித்திசைவண்டினமிழற்றுநதிருச்சுழிய  
னானவிதவினாவாதமைநவியார்நமனறமரே.

நீருந்தருநிமலன்றிருமலையாக்கயலருகே  
தேருந்தருமரக்கன்சிரநெரித்தான்நிருச்சுழியல்

பேருசெனவுறைவானடிபெயர்நாவலர்கோமா  
ஞாநன தமிழ்மாலைத்தறிவார்துயரிலரே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

அங்கணரைப்பணிந்துறையுமாருரர்க்கவ்ஹிற  
கங்குலிடைக்கனவின் கட்காணியாந்திருவடிவாற  
செங்கையினின்பொற்செண்டெருமுடியிற்சுழியமுட  
னெங்குமிலாத்திருவேடமெனபுருகமுன்காட்டி.

(இ-ள்.) அங்கணரைப்பணிந்துறையுமாருரர்க்கு = அருட்கண்ணராகிய அண்ணலைவணங்கி அங்குஅமரும் நம்பியாருருக்கு, கங்குலிடைக்கனவின் கட்காணியாந்திருவடிவால = இரவில சொப்பனத்திலே காணப்படுவமாகிய கோலத்தோடு, செங்கையினின்பொற்செண்டெருமுடியிற்சுழியமுடன் = செவ்வியதிருக்கரத்திலே பொற்செண்டெருமுடியிலணிந்தசுழியமும் உடையராய, எங்குமிலாத்திருவேடம் = எங்குநதரிசிக்கப்பெறாத இத்திருக்கோலத்தை, என்புருகமுன்காட்டி = எனும்பும உருகும்படி எதிரோகாட்டியருளி, —எ-று

எங்குமென்னும் உமமை முறறும்மை. எனும்புமென்னும் உயாவுசிறப்பும்மை  
விகாரததாற்றெக்கது. (கக௨)

கானபபேர்யாமிருப்பதெனக்கழறிககங்கையெனும்  
வானபபேராறுலவுமாருடியார்தாமகல  
ஞானபபேராளருணாதத்சயித்தநாகமுட  
னேனபபேரெயிறணிந்தாரருளிருந்தபரிசென்பார்.

(இ-ள்.) கங்கையெனும்வானபபேராறுலவுமாருடியாரா = கங்கையென்பபு  
டெம தேவந்தியுலவும் திருமுடியையுடைய சிவபெருமான், யாமிருப்பதுகானபபேரெ  
னக்கழறியகல = யாமிருப்பது திருக்கானபபேரெனானுந்தலமாகுமென்று கட்டளை  
யிட்டிருக்க; ஞானபபேராளருணாதத்சயித்தது = ஞானததாற்பெருமைபெற்ற நம்  
பியாருருணாந்து ஆசசரியமடைந்து, நாகமுடனேனபபேரெயிறணிந்தாரருள் =  
அரவுகளோடு பெரியவராகத்தின்கோட்டையணிந்த அமலரது திருவருள்; இருநத  
பரிசென்பார் = நம்பக்கவிலிருந்தவாறு நன்றென்பார். —எ-று.

நன்றென்பது சொல்லெச்சம். கானப்போ காணியார்கோயில். காணியானெ  
பது காணப்படுவமுடையராய வருதலிற்போந்த திருநாமம்போலும், தாம் - அசை

கண்டருளுமபடி கழறிற்றறிவார்க்குமொழிந்தருளிப்  
புண்டரிகப்புனற்சுழியற்புனிதர்கழல்வணங்கிப்போ  
யண்டர்பிரான் திருக்கானபபேரணைவாராருர்  
தொண்டரடித்தொழுவமெனுஞ்சொற்பதிகத்தொடையெடுத்தார்.

(இ-ள்.) கண்டருளும்படி கழறிற்றறிவார்க்குமொழிந்தருளி = தாம் கண்ட  
ருளிய இயல்பைக் கழறிற்றறிவார் நாயனார்க்கு உணர்ததியருளி; புண்டரிகப்புனற்  
சுழியல் = தாமரையடர்த்த நீர்வளமிக்க திருச்சுழியல்லீற்றிருக்கும்; புனிதர்கழல்  
வணங்கிப்போய் = பரமத்திருவடிகளைப் பணிந்துசென்று; அண்டர்பிரான் திருக்கா  
ணப்பேரணைவாராருர் = தேவாதிபரது திருக்கானபபேரான அணைவாராகிய திரு

நாவலூரர், தொண்டாடித்தொழுவனுஞ்சொற்பதிகத்தொடையெடுத்தார்:—“தொண்டாடித்தொழுவம்” என்னும் முதற்குறிப்பையுடைய திருப்பதிகத்தைத்தொடங்கி  
(௧௧௪)

திருக்கானப்பேர் - பண் - புறநீர்மை.

திருச்சிறதம்பலம்.

தொண்டாடித்தொழுவஞ்சோதியிளம்பிறையுஞ்சுதனமென்முலையா  
ள்பாகமுமாகிவரும், புண்டரிகப்பரிசாமேனியுமவானவர்கள்பூசலிடக்கட  
னஞ்சுண்டகருத்தமருங், கொண்டலெனததிகமுங்கண்டமுமெண்டோரு  
ங்கோலங், றஞ்சுண்டமேல்வண்ணமுங்கன்குளிரக், கண்டுதொழப்பெறுவ  
தெனறுகொலோவடியேனகார்வயல்குழ்கானபபேருறைகாளையையே.

கன்னலையினமுதைக்காரவயல்குழ்கானபபேருறைகாளையையொ  
ண்சீருறைதண்டமிழா, லுன்னிமனத்தயாவுளருகிப்பரவுமொண்பொ  
ழிஞவலாகோனாகியவாருள, பன்னுமிசைக்கிளவிபதிவைபாடவல்லார்  
பத்தாகுணத்தினராயெததிசையுமபுகழ், மன்னியிருப்பவர்கள்வானினிழிந  
திடினுமமண்டலநாயகராய்வாழவதுரிச்சயமே.

திருச்சிறதம்பலம்.

காளையாராதமைக்கண்டுதொழப்பெறுவதென்றென்று  
தாளேநாளுமபரவத்தருவாராபாற்சாரகின்ற  
ராளேநீளிடைக்காணவஞ்சியநீநாயயலே  
வாளேபாய்துழைப்பழனமுனைப்பாடிவளநாடர்.

(இ-ள.) ஆளேநீளிடைக்காணநீநாயஞ்சிய = மனிதர்களை நெடுநூரத்தே  
காண்டலும் நீநாய் அஞ்சியொளிக்க, அயலேவாளேபாய்துழைப்பழனம் = அதன்  
ருகே வானைகள் தாமும்பயநதுபாயும் துவாரங்களையுடைய வயல்கள்குழந்த, முனைப்  
பாடிவளநாடா = திருமுனைப்பாடிவளநாடராகிய நமபியாருரா, காளையாராதமைக்கண்  
டுதொழப்பெறுவதென்றென்று = “காளையாராதமைக்கண்டுதொழப்பெறுவதென்று”  
என்றுபாடிக்கொண்டு, நாளுமபரவத்தாளேத்தருவாராபாற்சாரகின்றா = தினமும்வழி  
படும்படி திருக்கழல்களைத்தருவாராகிய சிவபெருமானிடத்தே செல்வின்றா. — எ-று.

ஏனையோர்க்கு இப்பேறு எய்துதலரிதென்பாரா “தாளேநாளுமபரவத்தருவா  
ர்” என்றா. நாளும பரவுதலால் தாளேத்தருவாரா என்னலும் ஒன்று. (௧௧௫)

மன்னுதிருக்கானப்பேர்வளம்பதியில்வந்தெய்திச  
சென்னிவளர்மதியணிநதாரசெழுங்கோயில்வலங்கொண்டு  
முன்னிறைஞ்சியுள்ளனைநதுமுதல்வார்சேவடிதாழ்ந்து  
பன்னுசெழுந்தமிழ்மாலைபாடினார்பரவினார்.

(இ-ள்.) மன்னுதிருக்கானப்போவளம்பதியில்வந்தெய்தி = நிலபெற்ற திரு  
க்கானப்பேரென்னும் வளப்பம்பொருந்தியதலத்தில் வந்தடைகது; சென்னிவளர்  
மதியணிந்தாரசெழுங்கோயில்வலங்கொண்டு = திருமுடியிலே வளர்பிறையையணிந்  
தகடவுளின் செழித்த ஆலயத்தை வலம்வந்து; முன்னிறைஞ்சியுள்ளனைநதுமுதல்

வச்சேவடிதாழ்ந்து = திருமுன்பணிந்து உள்ளேசேர்ந்து சிவபெருமான் திருவடி களைவணங்கி; பன்னுசெழுந்தமிழ்மாலைபாடினார்பரவினார் = சேர்த்திபெற்ற சிறந்ததிருப்பதிகத்தை முடித்தருளித்துதித்தார்.—எ-று. (கக௯)

ஆராதகாதலுடன்ப்பதியிற்பணிந்தேத்திச்  
சீராருந்திருத்தொண்டர்சிலநாளங்கமர்ந்தருளிக்  
காராருமலர்ச்சோலைக்கானப்பேர்கடகதனைநதாரா  
போரானேற்றார்கயிலைப்பொருப்பாந்திருப்புனவாயில.

(இ-ள்.) சீராருந்திருத்தொண்டர் = சீர்த்திமிக்கவன்றெண்டப்பெருமான், ஆராதகாதலுடன் = அளவுபடாத அன்பினால், அப்பதியிற்பணிந்தேத்திச்சிலநாள மர்ந்தருளி = அப்பதியிலே பெருமானைப்பணிந்துதுதித்துச் சிலநாளவசித்து; காரா ருமலர்ச்சோலைக்கானப்பேர்கடந்து = முலைகளபடியும் மலர்கன்மொய்த்த சோலை களையுடைய திருக்கானப்பேரையகன்று; போரானேற்றார் = போர்த்தொழிலமிக்க இடபக்கொடியை ஏந்தினவரும்; கயிலைப்பொருப்பர் = கயிலைமலையில வீற்றிருப்ப வருமாகிய கடவுளின், திருப்புனவாயிலணைந்தாரா = திருப்புனவாயிலை அடைந் தார்.—எ-று. அங்கு - அசை (கக௯)

புனவாயிற்பதியமர்ந்தபுனிதராலயமபுகு  
மனவாராவமவரச்சித்தநீநினையென்றெடுவென்றே  
வினவானதமிழ்பாடிவீழ்ந்திறைஞ்சியப்பதியிற்  
சினவானையுரித்தணிந்தார்திருப்பாதகதொழுதிருந்தார்.

(இ-ள்.) புனவாயிற்பதியமர்ந்தபுனிதராலயமபுகு = திருப்புனவாயிலெ ன்னுந்தலத்திலே அமர்ந்த சிவபிரான ஆலயத்தையடைந்து, மனவாராவமவரச்சித் தநீநினையென்றெடுவென்றுமனத்திலே அனபுபெருக “சித்தநீநினையென்றெடு” என்றுதொடங்கி, வினவானதமிழ்பாடிவீழ்ந்திறைஞ்சி = வினவுதலமைந்த திருப்ப திகத்தையருளிச்செய்து விழுந்துபணிந்தெழுந்து, சினவானையுரித்தணிந்தாராதிருப பாதத்தொழுது = சினந்துவந்தயானையையுரித்துத் தோலையணிந்த சிவபெருமானு டைய திருவடிகளைவணங்கி, அப்பதியிலிருந்தார் = அப்பதியிலே வந்ததார்.—எ-று.

சித்தநீடுமனமெனறெடுத்த எனபதும்பாடம். இது தேவாரமுதற்குறிப் பைச் சுட்டாமைதெனிக.வினவுதல் மனத்தைவிளித்து உணர்த்தலின்மேறது.(கக௮)

திருப்புனவாயில் - பண் - பழம்பஞ்சரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சித்தநீநினையென்றெடுஞ்ஞாறுமவைகலு  
மத்தயானையினீருரிபோர்த்தமனா னூர்  
பத்தர்தாம்பலரபாடிநின்றடுமபழமபதி  
பொத்திலாநதைகன்பாட்டாப்புனவாயிலே.

பொடியாடுமேனியனபொன்புனஞ்சுழ்ப்புனவாயிலே  
யடியாரடியன்னாவலலூரனுரைத்தன  
மடியாதுகற்றிவையேத்தவல்லார்வினைமாய்ந்துபோய்க்  
குடியாகப்பாடிநின்றாடவல்லார்க்கில்லைகுற்றமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

திருப்புனவாயிற்பதியிலுமாநதசிவனாமகிழும்  
விருப்புடையகோயில்பலபணிதருளான்மேவினார்  
பொருப்பினெடுகொனகன்றுபுனறபொன்னிநாடணைநது  
பருப்பதவாசிலையாதமபாமபணிமாநகர்தனனில்.

(இ-ள்.) திருப்புனவாயிற்பதியிலுமாநதசிவனாமகிழும் = திருப்புனவாயிலென் னுநதலதிலுமாநத சிவபெருமான காதல்கடும், விருப்புடையகோயில்பலபணிதரு ளால் = விருமபதக்க மதறுமபல ஆலயங்களை வீழநதுவணங்கித் திருவருளபெ றறு, பொருப்பினெடுகொனகன்றுபுனறபொன்னிநாடணைநது = மலைகளையுங் காடுக ளையுங்கடநது நீர்வளமலிந்தகாவிரிநாட்டையடைநது பருப்பதவாசிலையாதம் = மேருமலையாகிய பெரியவிலையுடைய விமலாஹிறிசுகும், பாமபணிமாநகர்தன் னினமேவினார் = திருப்பாதாளேசசரமெனநுநதலத்திற சோந்தார்.—எ-று.

அருளால் எனனும் ஆலயருபை உடனிகழ்ச்சிப்பொருளாகுக. பாதாளேச் சரமெனபது ஆதிசேஷனமுதலியோரவழிபட்டு ஆபரணமாகப்பெற்றதலமாகவின 'பாமபணிமாநகர்' எனப்பட்டது. (ககக)

பாதாளீசசரமிறைஞ்சிபதனமருங்குபலபதியும்  
வேதாதிநாதாகழல்வணங்கிமிருவினாவின்னுடன்  
சூதாருநதுணைமுலையாமணிவாய்க்குத்தோற்றிறவு  
சேதாமபலவாயதிறகருத்திருவாருவநதணைநதார்.

(இ-ள்) பாதாளீசசரமிறைஞ்சி = திருப்பாதாளீசசரமென்னுநதலத்தை வ ணங்கி, அதன்மருங்குபலபதியும் = அதன் பக்கத்திலுள்ள தலங்கனபலவற்றினும், வேதாதிநாதாகழல்வணங்கி = வேதசுவாகமங்கலையருளிய முதறகடவுளின் திரு வடிகளைவணங்கி, சூதாருநதுணைமுலையாமணிவாய்க்குத்தோற்றிறவு = சூதாடுகருவி போலுநதனகாணையுடைய பெண்களின் ஆழியவாய்க்குத்தோல்வியுற்ற, சேதாமப லிரவுவாயதிறகருத்திருவாரு = செவ்வல்க்கொல்லாம் இரவிலே வாயமலருகின் ற திருவாருரை, மிகுவினாவினுடன்வநதணைநதார் = மிகுவினாவோடு வந்துசோந் தார்.—எ-று.

பகவிலவாய்க்குத்திறகுநாணிச சேதாம்பல இரவிலவாய்திறககினைன என்ற படி. ஆறும் உவமவுருபு. வேதஆகி வேதாதிமென்றயது தீர்க்கச்சந்தி (கஉ௦)

திருநாவலூர்வேந்தாசேராகுலவேந்தருடன்  
வருவாரைத்திருவாருந்வேழவாாகளெதிகொள்ளத்  
தருகாதலுடன்வணங்கித்தமபெருமானகோயிலினுடன்  
பெருகாவக்தொடுவிடாமபுமபெருமபெறுபெறப்புகுந்தார்.

(இ-ள்.) சேராகுலவேந்தருடன் வருவார்திருநாவலூர்வேந்தரை—சேரமான பெருமானையுரோடும் எழுந்தருளவாராகிய சுந்தரமூர்த்தியையுரை, திருவாரு வாழ்வார்களெதிகொள்ள—திருவாருரினுள்ளவர்கள் எதிர்கொள்ளுதலும், தருகாத லுடன்வணங்கி = அவரை நிலபெற்றகாதலால் அஞ்சலித்து, பெருகாவத்தொடு விரும்பும்பெரும்பெறுபெற = சிறந்த அன்போடு தினமும்சிறத்தித்துள்ள பெரும்பவ ன் சித்தியாரும்படி, தம்பெருமான்கோயிலினுட்புகுந்தார் = தமதுபெருமானுடை ஆலயத்துள்ளேசென்றார்.—எ-று.



எதிர்கொள்ளவணங்கி எனபது, அத்தலத்திலே இடையறாதுவசிகரும் அருந் தவமுடைமைகோக்கி அன்புமேலீட்டால் அவாவணங்குமுன தாமவணங்கினொன் னுங்கருத்தது, அங்கே பெருமான பிறப்பெருப்பேறுகத் தமக்குப்பாலித்த, கருணைத் திறம் அகவாதமும் சிந்தனையிலிருத்தவின் அசசித்தனைகருரிப்பயன அககடவுளை வணங்கப்பெறுதலேயாதலபற்றி “பெருகாவத்தொடுவிலும்புமபெரும்பேறுபெறத் கோயிலுட்புகுந்தார்” என்றா. இந்நாயனா அச்சித்தனையுடையராதலை “திருவாரு ரோசித்திப்பன்” எனத் திருவையாற்றுத்திருப்பதிகத்தலை அருளியவாற்றாநுமுணாக

வாசமலாக்கொன்றையாமகிழ்கோயில்வலங்கொண்டு  
நேசமுறமுன்னிறைஞ்சிறெடுமெப்பொழுதெலாமபரவி  
யேசறவாற்றிருப்பதிகமெடுத்தேத்தியெழுநதருளாற்  
பாசவினைத்தொடக்கறுப்பார்பயில்கோயிலபணிந்தனைவார்.

(இ-ள்.) வாசமலாக்கொன்றையாமகிழ்கோயில்வலங்கொண்டு = சுகந்தத் தையுடைய கொன்றைமலரைச்சூடிய சூழகனாவிரும்புக கோயிலைவலம்வகது, நேச முறமுன்னிறைஞ்சிறெடுமெப்பொழுதெலாமபரவி = அன்புமிகளதாவணங்கி நெடுநோ ந்துதித்தது; ஏசறவாற்றிருப்பதிகமெடுத்தேத்தியெழுநது = அலாவின்மேலீட்டால் ருப்பதிகமெடுத்துத்தித்த நீங்கி, பாசவினைத்தொடக்கருளாலறுப்பார்பயில = எ வ்வகைப்பரதங்கனையும் விளைவிகும இருவினைத்தொடக்கைத் திருவருளாற்சேதிப பாராகிய இறைவாவீற்றிருக்கும், கோயில்பணிந்தனைவார் = திருக்கோயிலைவணங்கிக் கொண்டு புறத்தேசெலவார்.—எ-று.

ஏசறவு. அவாவின்மேலீடு. சுவாக்கவீன்பமுதலியவற்றைத்தரும் நலவினை யும் தீவினைபோலவே ஞானத்தைத்தடுத்ததுப் பகதமுறுவிப்பதாகவினை இருவினையை யும்தொகுத்துப் பொதுப்பட வினைத்தொடக்கென்றா. (௧௨௨)

பரவையார்மாளிகையிற்பரிசனங்கணமுன்னெய்த  
விரவுபேரலங்காரவிழுச்செல்வமிகப்பெருக  
வரவெதிர்கொண்டடிவணங்கவன்றொண்டர்மலைகாட்டுப்  
புரவலனாரையுக்கொண்டுபொன்னணிமாளிகைபுகுநதார்.

(இ-ள்) பரவையார்மாளிகையிற்பரிசனங்கணமுன்னெய்த = பரவையாச சியார்திருமாளிகையிலே பரிசனங்கண முன்னேஅடைய, விரவுபேரலங்காரவிழுச் செல்வமிகப்பெருக = (அவா அங்கே) செறிந்த மிககமேன்மைபெற்ற அலங்காரச் சிறப்புக்களை அரிகியற்றி; வரவெதிர்கொண்டடிவணங்க = எழுந்தருளுகாள் எதி ர்கொண்டு திருவடிகளிற்பணித்தலும்; வன்றொண்டாமலைகாட்டுப்புரவலனாரையுக்கொ ண்டு = வன்றொண்டப்பெருமான சேரமான்பெருமனாறுபனாயம உடனழைத்து க்கொண்டு, பொன்னணிமாளிகைபுகுநதார் = பொன்னாலங்காரிக்கப்பட்ட திருமாளி கையினுள்ளே சென்றா.—எ-று.

பெருக்கியெனனும் வினையெசசம் பெருகவெனத்திரிந்தது. (௧௨௩)

பரவியேபரவையார்பரிசுடனேபணிந்தேத்தி  
விரவியேபானகங்கறிகளவிதம்பலவாகச்சமைத்துப்  
பரிகலமும்பாவாடைபகல்வினக்குமுடனமைத்துத்  
திருவமுதுசெய்வித்தார்திருத்தியதேன்மொழியினார்.

(இ-ள்.) பரவையார்பரவிப்பரிந்துடனேபணித்தேத்தி = (உட்சென்றவுடன்) பரவையாரச்சியார்புகழ்ந்து அன்புமிகவணங்கிததுதித்த; விரவியபோனகங்கறி கள்விதம்பலவாகச்சமைத்து = கலந்தஅனனங்களும் கறிகளும் பலவிதமாகப் பாஞ்செய்து; பரிகலமும்பாவாடைபகலவிளக்குமுடனமைத்து = பரிகலங்களும் பாவாடைகளும் பகல்விளக்குகளும் உடனேயமைப்பித்து, திருந்தியதேன்மொழியினூற்றிருவமுதுசெய்வித்தா = திருத்தமிகக தேன்போலும் இனியமொழியினையுடையாராய் பசரிததுத் திருவமுதுசெய்வித்தா.—எ-று.

விரவுதலாவது - நெய் சாககரை பசுசைப்பருப்பு மிளகு தேங்காய்த்திருகல் முதலியவற்றை அவ்வவ்வன்னங்களுக்குத்தக இடுதல். இவை சித்திரான்னங்களெனப்படும். பாவாடை - பரிகலத்தின்கீழிவெது. பகலவிளக்கு - மரியாதையின்பொருட்டு வைக்குந்தீபம். (௧௨௪)

மங்கலமாமபூசனைகள் பரவையார்செயமகிழ்ந்து  
தங்கியினிதமாகின்றூர்தமபிரான்கோயிலினுட்  
பொங்குபெருங்காலமெலாமபுக்கிறைஞ்சிப்புறத்தினைந்து  
நங்களபிரான் தமரவர்கண்லவினையாட்டினைநயந்தார்.

(இ-ள்.) நங்களபிரான் தமரவர்கள் = எம்பெருமானுக்கு உரிமையர்களாகிய இரண்டுநாயனமாரகளும், பரவையாமங்கலமாமபூசனைகள்செயமகிழ்ந்து = பரவையாநாசசியார் சிறந்தவழிபாடுகளைச் செயமகிழ்ந்து, இனிதுதங்கியமாகின்றூர் = இனிதுநிலைபெற்று வசிப்பாராயிருந்துகொண்டு, தமபிரான்கோயிலினுள் = சிவபெருமான் ஆலயத்துள்ளே, பொங்குபெருங்காலமெலாமபுக்கிறைஞ்சிப்புறத்தினைந்து = சிறந்தகாலங்கடோறுஞ் சென்றுவணங்கிப் புறத்தேவந்து, நல்வினையாட்டினைநயந்தா = மிக்கதிருவினையாட்டை விரும்பியிருந்தா.—எ-று. (௧௨௫)

நிலைச்செண்டும்பரிச்செண்டுமவீசிநிதமகிழ்வெய்தி  
விலக்கருமபோர்த்தகாப்பாய்ச்சலகண்டருளிவென்றிபெற  
மலைக்குறெடுமுட்குணைக்கால்வாரணப்போர்மகிழ்ந்தருளி  
யலைக்குமறபபலபுள்ளினமாவிரும்பியமாகின்றூர்.

(இ-ள்.) நிதமகிழ்வெய்தி = தினமும்மகிழ்ச்சியுற்று, நிலைச்செண்டும்பரிச்செண்டுமவீசி = நிலைச்செண்டுகளும் பரிச்செண்டுகளும் வீசியும், விலக்கருமபோர் = இடையே ஒருவராலும் விலக்குதற்கரிய போர்த்தொழிலுடைய; தகர்ப்பாய்ச்சல்கண்டருளி = ஆட்டுககடாக்களின் சண்டைகளை நோக்கியருளியும், வென்றிபெறமலைக்கும = வெற்றிபெறும்படி போசெய்கின்ற, நெடுமுட்குணைக்கால் = நெடியமுள்ளோடுகூடிய குணைக்கால்களையுடைய; வாரணப்போரமகிழ்ந்தருளி = கோழிச்சண்டைகளைக் காதலித்தும், அலைக்குறமம் = ஒன்றையொன்றலைக்கின்ற கொடுமைமிக்க; பலபுள்ளினமாவிரும்பியமாகின்றூர் = பலபறவைகளின்சண்டைகளைவிரும்பியும் வீற்றிருக்கின்றூர்.—எ-று.

செண்டு-பந்துபோல்வதொரு வினையாட்டுக்கருவி. நின்றவினையாட்டுச்செண்டு நிலைச்செண்டு. பரிவிவிவந்து இடசாரிவலசாரியாகச்சுழன்று வினையாட்டுச்செண்டு பரிச்செண்டு. “புரீவியிற்பொருவில்செண்டாடி” என்றார் பிறரும். வாரணச்செண்டும் உண்டு. (௧௨௬)

வேறு

விரவுகாதனமீககூரமேவுநாள்கள் பலசெல்லக்  
கரவிலீகைக்கேரளனா தங்கன்கடல்குழமலைநாட்டுப்  
பரவையார்தங்கொழுநனா தமமைப்பணிந்துகொண்டணைவா  
னிரவுப்பகலுந்தொழுதிர்க்கவிசைநதாரவருமெழுந்தருள்.

(இ-ள்) விரவுகாதனமீககூரமேவுநாள்கள் பலசெல்ல = கலப்பற்றகாதலோ  
கவசிக்கிறார்கள பலசெல்லுதலும், கரவிலீகைக்கேரளனா = கரத்தவிலலாதகொ  
டையையுடைய கழறிற்றறிவாராயனா, கடலருமுதங்கணமலைநாட்டு = சமுத்திர  
ஞ்சுழந்த தங்கணமலைநாட்டுக்கு, பரவையாராதங்கொழுநனாதம்மை = பரவையாச்சி  
யாரதுகணவராகிய நம்பியாரூரணா, கொண்டணைவான் = அழைத்துக்கொண்டு  
செல்லுதற்கு, இரவுப்பகலுமபணிந்துதொழுதிர்க்க = இரவுப்பகலுமாகிய எப்பொழு  
தும் அஞ்சல்த்துவணங்கிப் பிரார்த்திக்க, அவருமெழுந்தருள்விசைநதார = அச்சு  
தரமுத்திசுவாயிகளும் உடனசெல்லுதற்கு இசைநருளினார்.—எ-று.

கரவிலீகையாவது இரகையனா ஒவ்வொருயிரகளின் உள்ளகருத்தும் அறித்  
துடையாராகலின் அவற்றிற்குவேண்டியபொருளை வேண்டியவாதே தாமேமுற்பட்  
தெதருதல். கேரளம் மலைநாட்டுக்குரியதோபெயர் மலைநாட்டுக்கு என நான்க  
னுபுவிரிகக. (சஉஎ)

நங்கன்பரவையாருள்ளத்திசைவானமாயெழுந்தருளத்  
திங்கணமுடியாதிருவருளைப் பரவிச்சேரமான்பெருமா  
ளெங்குமுள்ளவடியாருக்கேற்றபூசைசெய்தருளிப்  
பொங்குமுயர்ச்சியிருவருமபோய்ப்புக்கார்புனிதர்பூங்கோயில.

(இ-ள்) நம்பிக்கைபரவையாருள்ளத்திசைவாலெழுந்தருள் = நம்பியாரூர  
ணரவையாச்சியாரது கருத்தினை உடனபாட்டினால் பிரயாணப்பட, சேரமான்பெருமா  
ள் = சேரமான்பெருமானையனா (அவரிசைநதமையைககுறித்து), திங்கணமுடியா  
திருவருளைப்பரவி = இளம்பிறையணிக் திருமுடியையுடைய இறைவாதிருவருளை  
ப்பரவி, எங்குமுள்ளவடியாருக்கேற்றபூசைசெய்தருளியெழுந்தருள் = எவ்விடங்க  
ளினுமுள்ள அடியவர்களுக்கு ஆராதனைசெய்வித்துத் தாமும்பிரயாணப்பட, பொங்  
குமுயர்ச்சியிருவருமபோய் = மிக்கவயாவையுடைய இரண்டு நாயனமாகளுக்கு  
சென்று; புனிதாபூங்கோயிப்புக்கார = அமலாவீற்றிருக்குங் கமலாலயத்தையடை  
ந்தாராகள்.—எ-று.

புறப்படுகாலம் மாசேகரபூசைசெய்வித்துக் கடவுளின் அதுனைபெற்றுப்  
புறப்படுதலேவிதியாகலின், “அடியாருக்கேற்றபூசைசெய்தருளிப்புனிதாபோயில  
புக்கார்” என்றார். எழுந்தருள்வென்பது பிணனுங்கூட்டப்பது, கூட்டாவழி முடி  
யாமையுணர்க. (௧௨௮)

தம்பிரான்தொழுதருளாற்போகதுதொண்டர்சாராதணைய  
நம்பியாரூரருஞ்சேரர்களுட்டாரசனாய  
பைம்பொன்மணிகண்முடிக்கழறிற்றறிவாராதும்பயணமுடன்  
செம்பொனீடுமதிலாரூர்தொழுதுமேல்பாற்செல்கின்றார்.

(இ-ள்.) நம்பியாருருஞ்சேரநன் னுட்டரசுராயபைமபொன்மணிநீண் முடிக்கழறிற்றறிவாராதாமும் = சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகளும் சேரநாட்டுத்தலைவராகிய கழறிற்றறிவாராயனாரும், தம்பிரானைத்தொழுதருளாற்போந்த = தம்பெருமானை வணங்கித்திருவருள் பெற்றுமீண்டு, தொண்டாசார்ந்தணையபயணமுடன் = அடியார்புடைகுழப் பிரயாணத்தோடு, செம்பொனிடும் கிலாநூதொழுது = செம்பொன்னாலாகிய நெடுமதிவகையுடைய திருவாருரெல்லையவணங்கிக்கொண்டு, மேல் பாறசெல்கின்றா = மேறதிசைநோக்கிச்செல்வாராகள் —எ-று.

பைம்பொன்மணிநீண்முடி - பசும்பொன்னினாலும் இரத்தினங்களினாலும் மைத்த நீண்டமுடி. (கஉச)

வேறு

பொன்பரபிமணிவரனறிப்புன ல்பரகருங்காவேரித  
தென்கரைப்போய்ச்சிவன்மகிழத்தேகோயில்பலசென்றிறைஞ்சி  
மின்பரப்புஞ்சடையண்ணல்விருமபுதிருக்கணடியூ  
ரன்புருக்குஞ்சிறைதையுடன்பணிந்துபுறத்தனைநதாராகள்.

(இ-ள்.) பொன்பரபிமணிவரனறிப்புன ல்பரகரும் = பொன்களைக்கொழித் துமணிகளைவாரிக்கொண்டு புனல்பரபிவருகின்ற, காவேரித்தென்கரைப்போய = காவிரிநதியின் தென்கரையிலேசென்ற, சிவன்மகிழத்தேகோயில்பலசென்றிறைஞ்சி = சிவபிரானவிரும்பிய ஆலயங் கள் பலவற்றை அடைந்துவணங்கி, மின்பரப்புஞ்சடையண்ணல்விருமபுதிருக்கணடியூ = மின்போற்பரபிய சடைமுடியையுடைய விமலாவிரும்பிய திருக்கணடியூரை, அன்புருக்குஞ்சிறைதையுடன்பணிந்துபுறத்தனைநதாராகள் = அன்பினாலே உருக்கப்படும் சித்தத்தோடுவணங்கிப் புறத்தே அணுகினா. —எ-று.

வடகரையிறறிருவையாறெதிர் தோன்றமலாககரங்க  
ளுடலுருகவுள்ளுருகவுச்சியினமேற்குவித்தருளித்  
கடல்பரத்தெனப்பெருகுங்காவிரியைக்கடத்தேறி  
தொடாவுடையதிருவடியைத்தொழுவதற்குநீனவுறா.

(இ-ள்.) வடகரையிறறிருவையாறெதிர் தோன்ற = வடகரையிலே திருவையாறு எதிரேதோன்றத்தலும், உடலுருகவுள்ளுருகமலாககரங்கஞ்சியினமேற்குவித்தருளி = உடலும் உள்ளமும் ஒருங்குருக மலாபோலுத்திருக்கரங்களைச் சிரமேற்குவித்தருளி, கடல்பரத்தெனப்பெருகுங்காவிரியைக்கடத்தேறி = கடல்பரந்தாற்போலப் பெருகிவருகின்ற காவிரியைக்கடந்துசென்று, தொடாவுடையதிருவடியை = தம்மையடிமைகொண்ட சம்பந்தமுடைய திருவடிகளை, தொழுவதற்குநீனவுறார் = வணங்குதற்கு இருவரும் சிறுத்தாரா —எ-று. (ககக)

வேறு.

ஐயாதனைக்கண்டுதொழுதருளாருர்தமைநோக்கிச்  
செய்யாள்பிரியாச்சேரமான்பெருமாளருளிச்செய்கின்றா  
மையார்கண்டர்மருவுதிருவையாறிறைஞ்சமனமுருகி  
ரையாதின்றதிவ்வாறுகடந்துபணிவோநாமென்ன.

(இ-ள்.) செய்யாள்பிரியாச்சேரமான்பெருமாள் = இலகருமிவீட்டுப்பிரியாத சேரமான்பெருமானாயுறார்; ஐயாதனைக்கண்டுதொழுது = திருவையாற்றை

நோகவிவணங்கி; அருளாருராதமைகோக்கி = திருவருளின்முதிர்ந்த கம்பியாருரரை நோககி; மையாக்கண்டாமருவுதிருவையாற்றிறஞ்சு = கருமைசெறிந்தகண்டத்தராகிய கடவுள்வதியும் திருவையாற்றைவணங்க, மனமுருகிநையாநின்றது = மனமுருகிநைகின்றது, காமிய்வாறுகடந்துபணிவோமென்ன = நாம் இந்நதியைக்கடந்து இறைஞ்சுவோமென்றுவிண்ணப்பிக்க.—எ-று.

உயிரகளைப்புரத்தலிற் திருமாலையொப்பவொன்பார “செய்யாள் பிரியாச்சேரமான் பெருமான்” என்றார். (௧௩௨)

ஆறுபெருகியிருகரையும்பொருதுவிசுமபிலெழுவதுபோல்  
வேறுநாவாயோடங்கணமீதுசெல்லாவகைமிகைப்ப  
நீறுவிளங்குருதிருமேனிநிருத்தாபாதம்பணிந்தனபி  
றொறெறியாசசெலவுரியார்தரியாதழைத்துப்பாடுவார்.

(இ-ள்.) ஆறுபெருகியிருகரையும்பொருது = நதிபெருககெடுத்து இருகரைகளையுமோதி, வேறுநாவாயோடங்கணமீதுசெல்லாவகை = வேறுநாவாய்களும் ஓடங்களும் மேற்செலாதபடி, விசுமபிலெழுவதுபோனமிகைப்ப = ஆகாயத்தெழுவதுபோலதிகரித்தலகண்டு, நீறுவிளங்குருதிருமேனிநிருத்தாபாதம்பணிந்து = விழுதிதிகழும் திருமேனியையுடைய கூத்தப்பிரானது திருவடிகளைவணங்கி, அன்பினுற நெறியாசசெலவுரியார் = அன்பின்வழியே வழியாகச்செல்லுதற்குரிய அவ்வன் றொண்டப்பெருமான், தரியாதழைத்துப்பாடுவார் = சகியாது விளித்துப்பாடுவார்.

நாவாய மரக்கலம் ஓடும் தெப்பம் சகியாமை - அங்குநின்றே தரிசித்துச்செல்லுதற்கு மனநதுணியாமை (௧௩௩)

பரவும்பரிசென்றெடுத்தருளிப்பாடுநதிருப்பாட்டின்முடிவி  
லரவம்புனைவாராதமையையாறுடையவழிகளோவென்று  
விரவுவேட்கையுடனழைத்துவிளங்கும்பெருமைத்திருப்பதிக  
நிரவுமிசையிலவன்றொண்டர்நின்றுதொழுதுபாடுதலும்.

(இ-ள்) வன்றொண்டர் = வன்றொண்டப்பெருமான், பரவும்பரிசென்றெடுத்தருளிப்பாடுநதிருப்பாட்டின்முடிவில் = “பரவும்பரிசு” என்றுதொடங்கிப்பாடும் ஒவ்வொருதிருப்பாட்டின்முடிவிலும், அரவம்புனைவாராதமை = சாப்பாபரணாகிய பெருமானை, ஐயாறுடையவழிகளோவென்று விரவுவேட்கையுடனழைத்து = “ஐயாறுடையவழிகளோ” என்று மிக்ககாதலோடழைத்து, விளங்கும் பெருமைத்திருப்பதிகம் = பிரகாசிக்கும் பெருமையைக்கொண்ட திருப்பதிகத்தை, நிரவுமிசையினின்ற்தொழுதுபாடுதலும் = நிரம்பிய இசையோடு எதிரோன்று வணங்கிப்பாடுதலும்.—எ-று. நிரவல் - நிரம்பல். (௧௩௪)

திருவையாறு - பண் - காந்தாரபஞ்சமம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பரவும்பரிசொன்றறியேனான்பண்டேயுமமைப்பயிலாதே  
னிரவும்பகலுநினைநாலுமெய்தநினையமாட்டேனான்  
கரவிலருவிகமுருண்ணத்தெங்கங்குலிக்கீழ்க்கருப்பாலை  
யரவத்திரைக்காவிரிக்கோட்டத்தையாறுடையவழிகளோ.

கூடிவடியாரிருந்தா னுங்குணமொன லிலீர்குறிப்பிசீ  
 ருடிபீருத்துமுணர்கிலே னுமமைததொண்ட னுரனேன்  
 தேடியெங்குங்காண்கிலேன் றிருவாருரேசிகுதிப்ப  
 னொடுதிறைக்காவிரிக்கோட்டத்தையா னுடையவழகனோ.

திருச்சிறுதம்பலம்.

மன்றினிறைநதுநடமாடவல்லாராதொல்லையையாற்றிற்  
 கன்றுதடையுண்டெதிரழைக்கக்கதறிககனைகருமபுனிற்றபுபோ  
 லொரனறுமுணர்வாறசராசரங்கொல்லாங்கேடகவோலமென  
 கினறுமொழிந்தாரொபன்னிமாநதியுநீங்குகொறிகாட்ட.

(இ-ள்.) மன்றினிறைநதுநடமாடவல்லாரா = சிறுசபையிலே வியபகராய்ச்  
 செறிந்து நிருத்தஞ்செய்தலில் வல்லகடவுள், பொன்னிமாநதியுநீங்குகொறிகாட்ட =  
 காவிரியும் இடையேவிலகிவழிகாட்டத்(தாமு), கன்றுதடையுண்டெதிரழைக்க =  
 கன்றுதடைப்பட்டு எதிரேயழைத்தலும், கதறிககனைக்கும் புனிற்றபுபோல் =  
 (அவ்வொலிகேட்டு) கதறுதலோடு கனைக்கின்ற இளங்கன்றுப்பசுப்போல், ஒன்று  
 முணர்வாற் சராசரங்கொல்லாம்கேடக = ஒன்றிய வுணர்ச்சியோடு சராசரமாகிய சக  
 லவியாகளும் கேட்கும்படி, ஒலமென = “ஒலம்” எனறு, தொல்லையையாற்றினின்று  
 மொழிந்தார் = தமது பழைய திருவையாற்றிலே கினறும் சாற்றியருளிஞ்—எ-று.

சரம் - இயங்கும்பொருள். அசரம் இயங்காப்பொருள். ஒலமென்பது அப  
 யமென்னும் பொருளதாய் அபயமவேண்டுவார்க்கு அளிப்பார்க்கு பொதுமையி  
 னிற்பதொருசொல். (கருடு)

விண்ணின்முட்டுமபெருக்காறுமேல்பாற்பளிங்குவெறபென  
 நண்ணிநிற்ககீழ்பானீர்வடிநதநடுவுநல்லவழி  
 பண்ணிக்குளிரநதமணல்பரப்பகண்டதொண்டாபயின்மாரி  
 கண்ணிறபொழிநதுமயிர்ப்புளகங்கலகக்கையஞ்சலிசுவித்தார.

(இ-ள்.) விண்ணின்முட்டுமபெருக்காறு = விண்ணையளாவிய பெருகை  
 யுடைய நதியானது; மேல்பானீர் பளிங்குவெறபென நண்ணிநிற்க = மேற்பக்கத்  
 திலே நீர் பளிங்குமலைபோல மிகுதாநிறக, கீழ்பால்வடிநத = கீழ்ப்பக்கத்திலே வடி  
 ந்தனவாக; நடுவுநல்லவழிபண்ணிக் குளிரநதமணல்பரப்பகண்டதொண்டா = நடு  
 வே நல்லவழியையுண்டாககிக் குளிரநதமணல்களைப் பரப்புதலைக்கண்ட அடியவா  
 கள்; கண்ணிறப்பின் மாரிபொழிநது = கண்ணினிரம்பியநீரை மழைபோலப்பொழி  
 ந்து, மயிர்ப்புளகங்கலக்க கையஞ்சலிசுவித்தார = மயிரிலித்தலையடையக் கைக  
 ள் அஞ்சலியாக்குவித்தார —எ-று

பண்ணிபரப்பா இயையும். வடிநத - முறநெச்சம். (கருக)

கம்பிபாதஞ்சேரமான்பெருமாள்பணியகாவலூர்ச்  
 செம்பொன்முநுன்மணிமார்பர்சேர்பெருமானெதிர்வணங்கி  
 யும்பர்நாதருமக்கனித்ததன்சூவென்னவுடன்மகிழ்நது  
 தம்பிராணப்போற்றிசைத்துத்தடங்காவேலிகடுவணந்தார்.

(இ-ள்.) நம்பிபாதஞ்சேரமானபெருமான்பணிய=நம்பியாரூரர் திருவடிகளைச் சேரமானபெருமானையொப்பணிய, நாவலூர்ச்செம்பொன்முருதுன்மணிமார்பர் = திருநாவலூரிலவதரித்தவரும் செம்பொன்னாலாகிய உபலீதத்தையணிந்த மார்பினையுடையவருமாகிய நம்பியாரூரர், சேரப்பெருமானெதிர்வணங்கி = அவாக்கெதிரே பணிந்து; உம்பாநாதரும் ககளித்ததன்றோவென்ன = (இது) தேவநாயகராகிய கடவுள் உமக்களித்ததிருவருன்றோ என்னலும், உடனமகிழ்ந்து=திருவரும் ஒருங்கு மகிழ்ச்சியுற்றவர்களாய், தம்பிரானிப்போற்றிசைத்து = சிவபிரானைத்துதித்துக் கொண்டு, தடங்காவேரிநடுவேணநதா=விசாலித்த காவிரிநடுவேசென்றார்.—எ-று.

நதிகடநதுசென்று நமபரைப்பணியவேண்டுமெனப் பெரிதுகாதல்கொண்டது கழறிற்றறிவார நாயனாரேயாகவின், “உமபாநாதரும் ககளித்ததன்றோ” என்று ரென்க. (க௭௭)

செஞ்சொற்றமிழ்நாவலர்கோனஞ்சேரபிரானுநதமபெருமானெஞ்சல்லா சிறையாற்றினிடையேயளித்தமணல்வழியிற்  
தஞ்சமுடையபரிசனமுநதாமுமேறித்தலைச்சென்று  
பஞ்சநதிவாணரைப்பணிந்துவிழுந்தாரெழுந்தார்பரவினார்.

(இ-ள்.) செஞ்சொற்றமிழ்நாவலர்கோனும் = செவ்விய சொற்களையுடைய தமிழைப்பரப்பிய நாவலர்பெருமானும், சேரபிரானும் = சேரமான் பெருமானையுளும்; எஞ்சல்லாநிறையாற்றினிடையே = குறைதல்லலாத நிறைவையுடைய நதியினிடையே, தம்பெருமானளித்தமணல்வழியில் = தமது பெருமானளித்த மணல்வழியிலே, தஞ்சமுடைய பரிசனமுநதாமுமேறித்தலைச்சென்று = தம்மைப்பற்றுக்கோடாகக்கொண்ட பரிசனங்களும் தாமும் கரையேறிப்போந்து, பஞ்சநதிவாணரை = திருவையாற்றில் வாழ்வாராகிய செம்பொற்சோத்திரதரை, பணிந்துவிழுந்தாரெழுந்தார்பரவினார் = அஞ்சலித்து நமஸ்கரித்தெழுந்தது துதித்தாரா.—எ-று.

தலைச்சென்று ஒருசொன்னீர்மைத்து “செயிரிறநிலைப்பிரிந்த” எனனுந் திருக்குறளானுமுணாக். தமிழெனபது சால இனிமையுடைமையிற்போந்த பெயரென்பார, “செஞ்சொற்றமிழ” என்றார். சூரியபுஷ்கரணிதீர்த்தம் உங்காநீர்த்தம் சந்திரகிரணத்துதித்த அமிர்தநத கௌரியம்பிகை தனத்திலுதித்த பாலாறு நந்திவாய்துரைத்தீர்த்தம் எனனும் ஐந்து நதிகளையுடைமையின இத்தலம் பஞ்சநதமெனப் பெயர்பெற்றது, இவ்வைந்தும பின்வந்தகாவேரியிற கடந்தன என்பது அத்தலமானமியம். (க௭௮)

அங்கணரஞர்கருணையினையாற்றாதாற்றித்தினைத்திறைஞ்சித்  
தங்கன்பெருமான் திருவருளாற்றமுநதுமினநெதடம்பொன்னிப்  
பொங்குருதியின முன்வந்தபடியேநடுவுபோந்தேறத்  
துங்கவரைபோனின்றநீரூரதுதொடரப்பெருகியதால்.

(இ-ள்.) அங்கணரஞர்கருணையினே = அருட்கண்ணராகிய பெருமானருளிய கருணைத்திறத்தை; ஆற்றாநாற்றி = தாங்கமுடியாராய்ததாவதி, தினைத்திறைஞ்சி=அக்கருணையமையம் சிந்துவணங்கி; தங்கன்பெருமான் திருவருளாற்றமுநது= தந்தலைவராகிய அக்கடவுளருளால் அவரைவணங்கி விடைபெற்று; மீண்டுத்தடம் பொன்னிப்பொற்குருதியில் = பின்னரும் விசாலித்தகாவிரிநதியிலே; முன்வந்தபடியேநடுவுபோந்தேற = முன்வந்தபடி நடுவேசென்று கரையேறலும்; துங்கவரை

போனின்றீர் = உயர்ந்தபளிங்குமலைபோல நின்றீரானது; தூர்த்தொடரப்பெருகியது = வேகங்கொண்டு இடைவெளியின்றிப் பெருகியது —எ-று.

ஏ - ஆல். அசைகள். தொடர்ந்துதொடரப்பெருகியதென்பதும் பாடம். (1)

ஆயசெயலினத்சயத்தைக்கண்டக்கரையிலையாறு  
மேயபெருமானருள் போற்றிவீழ்ந்துதாழ்ந்துமேல்பாற்போய்த்  
தூயமதிவாழ்சடையார்தமபதிகள்பிறவுதொழுதேத்திச்  
சேயகொங்கர்நாட்டணைநதார்திருவாரூரர்சேரருடன்.

(இ-ள்.) திருவாரூரர்சேரருடன் = சந்தரமூர்த்திசுவாமிகள் சேரமான்பெருமானையுரோடு, ஆயசெயலினத்சயத்தைக்கண்டு = அங்ஙனம்நிகழ்ந்த செய்கையின வியப்பைக்கண்டு, ஐயாறுமேயபெருமானரு ளக்கரையின்போற்றிவீழ்ந்துதாழ்ந்து = திருவையாற்றிலமரும் சிவபெருமான்திருவருளை அக்கரையினின்றாததித்த நமஸ்கரித்த, மேல்பாறபோய் = மேற்குத்திசையிற்சென்ற; தூயமதிவாழ்சடையார்தம் = களங்கமற்ற சந்திரனையணிந்த சடைமுடியையுடைய அக்கடவுளின்; பதிகளபிறவுத்தொழுதேத்தி = மற்றைத்தலங்களையும் வணங்கித்ததித்த; சேயகொங்கர்நாட்டணைநதார் = செவ்வியகொங்குதேசத்தைச் சேர்ந்தார்.—எ-று. (கசு0)

கொங்குநாடுகடந்தபோய்க்குலவுமலைநாட்டெல்லையுற  
நங்கள்பெருமானறோழனாகமபிதம்பிரான்றோழ  
நங்கனுடனேயணையவெழுந்தருளாநின்றாரெனும்விருப்பா  
லெங்குமநாட்டுள்ளவாகளெல்லாமெதிர்கொண்டின்புறுவார்.

(இ-ள்.) கொங்குநாடுகடந்தபோய் = கொங்கதேசத்தையகன்று சென்று; குலவுமலைநாட்டெல்லையுற = விளைகுளினற மலைநாட்டெல்லையை அடைய, அந்நாட்டுள்ளவாகளெல்லாம் = அந்நாடுமுற்றும் உள்ளவாகளனைவரும், நங்கள்பெருமான் = நமமுடையதலைவர், தோழனா நமபிதம்பிரான்றோழர் = தமதுதோழராகிய நம் பியாரூரரென்னும் தம்பிரானறோழரானவர், அங்கனுடனேயணைய = அவ்விடத்தினின்றும் உடனேவருமபடி, எழுந்தருளாநின்றாரெனும்விருப்பால் = எழுந்தருள் இன்றாரென்னுங்காதலால் எங்குமெதிர்கொண்டின்புறுவார் = அங்கங்கே எதிர்கொண்டு களிப்பாராயினா.—எ-று. (கசுக)

பதிகளெங்குநதோரணங்கள்பாங்கொங்குமபலவளங்கள்  
வதிகளெங்குகுருளிர்பநதர்மனைகளெங்குமகிற்புகைக்கார  
நதிகளெங்குமலர்ப்பிறங்கன்ஞாங்கொங்குமோங்குவன  
நதிகளெங்குமுழவினொலிநிலங்களெங்குமபொலஞ்சுடர்ப்பூ.

(இ-ள்.) பதிகளெங்குநதோரணங்கள் = நகர்முழுமையும் தோரணங்கள்; பாங்கொங்குமபலவளங்கள் = பக்கமுழுமையும் பலசிறப்புக்கள், வதிகளெங்குகுருளிர்பநதர் = வழிமுழுமையும் குளிர்பநதல்கள், மனைகளெங்குகுங்காரகிற்புகை = வீடுகள்முழுமையும் மேகம்போறகவியும் அகிறபுகைகள், நதிகளெங்குமலர்ப்பிறங்கல் = நதிகள்முழுமையும் மலாக்குவியல்கள்; ஞாங்கொங்குமோங்குவனநதிகள் = அந்நதியோரங்கள் முழுமையும் அஹராலொதுக்கப்பட்ட திரவியங்கள்; எங்கும் முழவினொலி = நோக்குமிடங்கள்முழுமையும் வாச்சியமுழக்கம், நிலங்களெங்கும் பொலஞ்சுடர்ப்பூ = பூமிமுழுமையும் பொன்னுமைக்கப்பட்ட புஷ்பப்பூவும் —



## சேரமான்பெருமானுயர்ப்புராணம்

பாங்கெரங்கும்பூவனங்கள் மலைகளெங்கும்நிற்புக்கக்கார் என்பதும்பாடல். முழவு-வாச்சியப்பொது. அந்நாட்டிலுள்ளார் பொற்புகழைத்து மங்கவமாகத்துவ லின் “நிலங்களைக்கும்பொலஞ்சுடாப்பூ” என்றார். (கசஉ)

திசைகடோறுமவருமபெருமையமைச்சர்சேனைப்பெருவெள்ளங் குசைகொள்வாசினிரைவெள்ளங்குமபயானையணிவெள்ள மிசைகொள்பண்ணுமிடிவெள்ளமேவுஞ்சோறறுவெள்ளங்கண் டசைவிலின்பபெருவெள்ளத்தமர்நதுகொடுங்கோளுரணைநதார்.

(இ-ள்.) திசைகடோறும = திகளுகடோறும, வரும்பெருமையமைச்சர்சே னைப்பெருவெள்ளம் = வருகின்ற பெருமைபெற்ற மங்கிரிகளோடு சேனைகளினசெ றிலும்; குசைகொள்வாசினிரைவெள்ளம் = பிடர்மயினாக்கொண்ட குதிரையணிக லின்பெருக்கமும், கும்பயானையணிவெள்ளம் = மத்தகத்தையுடைய யானையணிக லின்மலிவும், மிசைகொள்பண்ணும்பிடிவெள்ளம் = மேற்கொண்ட அலங்காரத்தை யுடைய பெண்யானைகளின் மிகுதியும்; மேவுஞ்சோறறுவெள்ளங்கண்டு = அனைவ ரும்விரும்பும் அன்னத்தின்குவியலாகும் நோக்கி, அசைவிலின்பபெருவெள்ளத் தமர்நது = குன்றுதலில்லாத இனப்பெருகிலேழுமுதி, கொடுங்கோளுரணைந்தார் = கொடுங்கோளுரைச்சோநதார்.—எ-று.

திசைகடோறுங்கண்டு இயையும். வெள்ளம்-மிகுதிப்பொருட்டி. குசை- குதிரைப்பிடாமயிர. பண்ணுதல் - அலங்கரித்தல். (கசங)

கொடுங்கோளூரின்மதில்வாயிலணிகோடித்துமறுகிலுடுத் தொடுங்கோபுரங்கண்மாளிகைகள்சூளிரூளிசாலைகடெற்றி நெடுங்கோநகர்களுடரங்குநிரந்தமணி,ததாமங்கமுகு விடுங்கோதைப்பூநதாமங்கணிகைத்துவெவ்வேறலங்கரித்து.

(இ-ள்.) கொடுங்கோளூரின்மதில்வாயிலணிகோடித்து = கொடுங்கோளூரி லே அரண்மனைவாயிலே அணிகளாலலங்கரித்து, மறுகிலுடுத்தொடும் = வீதிகளிலே நகைத்திரமண்டலத்தையளவிட; கோபுரங்கண்மாளிகைகள்சூளி = கோபுரங்களும் மாடங்களும் அரமியமாயுள்ள மேலிடங்களும், சூளிசாலைகடெற்றி = சூளிந்தசாலை களும் மேடைகளும், நெடுங்கோநகரகளுடரங்கு = நெடிய அரசநகரங்களும் நிரத் தனசபைகளுமாயி இவற்றை, நிரந்தமணிததாமங்கமுகு = நிறைந்த இரத்தினக் கோவைகளும் கமுருகளும், விடுங்கோதைப்பூநதாமங்கன் = தொகைவிடுதற்குரிய கொத்தமைந்த பூமலைகளுமாயி இவற்றைகொண்டு, நிரைத்துவெவ்வேறலங்கரி த்து = வரிசைப்படுத்தித் தனித்தனி அலங்கரித்து.—எ-று.

அரண்மனைவாயில் ஊரதிகளினிழிந்து உள்ளெழுந்தருளுதற்கு உரியதான மாகலின் அதனை மிக அலங்கரித்தனொன்பார் “மதில்வாயிலணிகோடித்து” என வேறுவித்தனர். (கசச)

நகரமாந்தரொதிர்கொள்ளநண்ணியெண்ணிலரங்குதொறு மகரக்குழைமுமாதர்க்கள்பாடியாடமணிவிதியிலணைவார் சிகரகெடுமாளிகையணையார்சென்றுதிருவஞ்சைக்களத்து நிகரிநெண்டர்தமைக்கொண்டபுகுந்தாருதியர்நெடுநகையார்.

(இ-ள்.) நகரமாந்தரநண்ணியெதிர்நின்றன = நகரத்தினுள்ளவர்கள் வந்தெ திர்கொள்ள; எண்ணிலரங்குதொறு = அளவில்லாதபுடையசாலைகடோறும்; மகரக்

ருமைமாதர்கன்பாடியாட = மகரக்குழைகணையணிந்த மட்டையர் பூடிநடிக்க, மணி வீதியிலிணைவாருதியாரெடுத்தகையார் = அழகியவீதியில் அடைவாராடிய சேரமான் பெருமானாயினார்; சிகரெடுமாளிகையணையார் = சிகரங்களுகிடைய நெடிய ஆரண்மணையையடையாராய்; நிரிரெழுண்டர்தமைககொண்டுசென்று = ஒப்பற்ற வன் றெழுண்டப்பெருமானை உடன்கொண்டுபோய்; திருவஞ்சைக்களத்தப்புகுந்தார் = திருவஞ்சைக்களத்தைச் சேர்ந்தார். -எ-று. (கசரு)

இறைவர்கோயின்மணிமுன்றில்லலங்கொண்டிறைஞ்சியெதிர்புக்கு நிறையுங்காதலுடன்வீழ்நதுபணிநதுநோநின்றாரூர் முறையிலவிளம்புநதிருப்பதிகமுடிப்பதுகவகையென்றெடுத்துப் பிறைகொண்டமுடியார்தமைப்பாடிப்பரவிப்பெருமாளுடனெழுந்தார்.

(இ-ள்.) ஆருராபெருமாளுடன் = நம்பியாரூரவள்ளவார சேரமான்பெருமா னாயினாரோடு, இறைவாகோயில்வலங்கொண்டு = சிவபெருமான் கோயிலைவலவங் து, மணிமுன்றிலிறைஞ்சி = அழகியமுறத்ததிலேவணங்கி, எதிர்புக்கு = சநநிதிமுன் னடைந்தது, நிறையுங்காதலுடன்வீழ்நதுபணிநதுநோநின்று = நிறைந்த அனபால் வீழ்நதுமஸ்கரித்தது எனநின்று; முறையிலவிளம்புநதிருப்பதிகம் = முறைப்படி பாடுநதிருப்பதிகத்தை, முடிப்பதுகவகையென்றெடுத்தது = “முடிப்பதுகவகை” என் றதொடங்கி, பிறைகொண்டமுடியார்தமை = இளம்பிறையணிந்த திருமுடியையு டைய இறைவரை, பாடிப்பரவித்தொழுதார் = பாடித்ததித்தது இறைஞ்சினார். -எ-று.

முடிப்பதுகங்கை - பண் - கொல்லிக்கொளவாணம்.

திருச்சிறம்பலம்.

முடிப்பதுகங்கையுநதிங்களுஞ்செற்றதுமுவையி னெடிப்பதுமாத்தினாநீறெழக்கணைநூறினார் கடிப்பதுமேறுமென்றஞ்சுவன்றிருக்கைகளாற பிடிப்பதுபாமபன்றியில்லையோவெம்பிரானுக்கே.

காட்சினமாலவிடைமாணிக்கத்தெங்கைநக்கண்டத தீசனையூரெனட்டோடிநன்மெவிருமபிய வாயினசோப்பகைஞானியபனடித்தொண்டன்று னேசினபேசுமின்றெண்டாகளெம்பிரானையே.

திருச்சிறம்பலம்.

தொழுதுதினைத்துபுறம்போநதுதோன்றப்பண்ணும்பிடிமேற்பார் முழுதுமேத்தகம்பியைமுன்பேற்றிப்பின்புதாமேறிப் பழுதின்மணிச்சாமரைவீசிப்பைம்பொன்மணிமாளிகையில்வரும் பொழுதுமறுகிவிருபுடையுமிடைந்தார்வாழ்த்திப்புகல்கின்றார்.

(இ-ள்.) தொழுது = (சேரமான்பெருமானாயினார் தாரும் சிவபெருமானை ப்) பணிந்து, தினைத்துப் புறம்போந்து = பரவசப்பட்டுநின்று வெளியேவந்து; தோன்றப்பண்ணும்பிடிமேல் = விளங்க அலங்கரித்த பாணமேல்; பார்முழுதுமே த்த நம்பியை, முன்பேற்றி = உலகமுழுமையும் துதிக்க நம்பியாரூரரை முன்ன ரெழுந்தருளுவித்து; பின்புதாமேறி = பின்னர்த் தாம்இவர்த்து; பழுதின்மணிச்சாம

ரைவீசி = குற்றமற்ற மணிகளிழைத்த சாமரையைவீசிக்குண்டு, பைமபொன்மணிகளிகையிலவரும்பொழுது = பசுமபொன்னுலும் மணிகளாலுமமைத்த மாளிகையையடையுங்கால், மறுகிலிருபுடையுமிடைந்தாரா வாழத்திப்புகலினொர் = வீதிகளின் இருபக்கத்திலும்நெருங்கியவர்கள் புகழ்நதுவிளம்புவாரா. — எ-று.

பிடியெனபது ஈண்டு யானைப்பொதுப்பெயராய் நினது. (கசௌ)

நல்லதோழர்நம்பெருமாடமகஞ்நம்பியிவனொர்  
 ரெல்லையில்லாதவமுன்பெனசெய்தோயிவரைத்தொழுவெனபார்  
 செல்வமினியெனபெறுவதுநஞ்சிலம்புநாட்டுக்கெனவுரைப்பார்  
 சொல்லுநதரமோபெருமாள்செய்தொழிலைப்பாரீரெனத்தொழுவார்.

(இ-ள்.) நம்பெருமாடமக்கு நம்பியிவா நல்லதோழரென்பார் = நமதுபெருமானுக்கு நம்பியாரூரென்னுமிவா நல்லதோழரெனறுவிலவாரா; இவரைத்தொழுவெல்லையில்லாதவமுன்பெனசெய்தோமெனபார் = இவ்விருவனாயும் வணங்குதற்குமுறகாலத்திலே அளவுபடாததவமாக யாதபுரிந்தோமெனறு கூறுவா, இனி நஞ்சிலம்புநாட்டுக்குப்பெறுவது செல்வமெனெனவுரைப்பார் = இனி நமது மலைநாட்டுக்குப் பெறுவதாகியசெல்வமயாது என்கையபா, சொல்லுநதரமோ பெருமானசெய்தொழிலைப்பாரீரெனத்தொழுவார் = இதுசொல்லுநதரத்ததோ நமது பெருமானசெய்யுத்தொழிலை காண்பீரெனறுரைத்து வணங்குவார் — எ-று

தம்பெருமான பிறாகருச் சாமரையீசுகினாரெனக்கூறுதல தமக்கியலபன்மையான் “சொல்லுநதரமோ பெருமானசெய்தொழிலை பாரீரெனத்தொழுவார்” எனாரா. (கசஅ)

பூவும்பொரியும்பொற்றுநருமபொழிநதுபணிவாரொருவிலிவா  
 மேவும்பொன்னித்திருநாடேபுவிக்குதலிகமெனவியப்பார்  
 பாவுநதுதிகளெமருங்குமபயிலவநதுமாளிகையின்  
 மாவுககளிறுநெருங்குமணிவாயிலபுகுநதுமருங்கிழிந்தார்.

(இ-ள்.) பூவும் பொரியும் பொறுதலுநரும பொழிநதுபணிவார = மலாகளையும் பொரிகளையும் பொற்சண்ணங்களையும் சொரிநதுவணங்குவா, பொருவிலிவாமேவும்பொன்னித்திருநாடே = ஒப்பில்லாத இவாவீற்றிருக்கும் காவிரிநதிக்குழுஞ்சோண்டே; புவிக்குதலிகமெனவியப்பார் = இவவுலகத்திற்குத் திலகமெனறு வியந்துகூறுவர், பாவுநதுதிகளெமருங்கும பயிலவநது = இத்தனமையாகப்பரவியதுதிகள் எப்பக்கத்திலும் நிகழ்வநது, மாவுககளிறு நெருங்கும = குதிரைகளும் யானைகளுஞ்செறித்த, மாளிகையின் மணிவாயிலபுகுநது மருங்கிழிந்தார் = மாளிகையின் மணிவாயிலின்புகுந்து அருகே இழிந்தருளினார். — எ-று (கசௌ)

கழறிற்றறியுநதிருவடியுங்கலைநாவலர்தம்பெருமானு  
 முழவிற்பொலியுநதிருநெடுதோண்முனைவாதமமையுடனகொண்டு  
 விழவிற்பொலியுமானிகையிலவிளங்குசிககாசனத்தின்மிசை  
 நிழறிக்கொளிரும்பூணையிருத்தித்தாமுநோநின்று.

(இ-ள்.) கழறிற்றறியுநதிருவடியும் = கழறிற்றறியார்நாயனரும்; முழவிற்பொலியுநதிருநெடுதோள் = மததனம்பொற்றிசண்டு விளங்குநதிருநெடுதோள்களையுடைய; கலைநாவலர்தம்பெருமானு முனைவாதம்மை = சலையிற்றிற்ற நாவலர்பெருமானாகியமுதல்வரும்; திக்கொளிரும்பூணையிருத்தித்தாமுநோநின்று = திக்குமுழுமையும் காந்திபாம்பும்

திருவாபரணத்தை யுடையவருமாகிய திருநாவலூரரை; உடன்கொண்டு = அழைத்துச் சென்று, விழுவிறடொலியுமானிகையில் = மங்கலத்தோடு விளங்கும் திருமானிகையிலே; விளங்குஞ் சிங்காசனத்தின் மிசையிருத்தித் தாமுநோரினது = பிரகாசிக்கின்ற சிங்காசனத்தின் மீதிருத்தித் தாமும எதிரோரினது. —எ-று.

திருவடி யெனபது அடிகளார எனலும் பொருளது.

(கரு0)

செம்பொறகரகவாசநீர்தேவிமாகளெடுத்தேந்த  
வம்பொறபாதநதாம்விளக்கியநுளபபுகலுமாருநா  
தம்பொற்றானாவாகியிதுதகாதெனநருளத்தரணியிலவீழ்  
தெம்பெற்றிமையாற்செய்தன வினகெல்லாமிசையவேண்டுமென.

(இ-ள்.) செம்பொறகரக வாசநீர்தேவிமாகளெடுத்தேந்த = செம்பொண்ணலாகிய கரகத்திலுள்ள பரிமளநீரைத் தேவிமாகளெடுத்துவிடுக அம்பொறபாதநதாம்விளக்கியநுளபபுகலும் = அழகியபொன்போலுந் திருவடிகளைத் தாம்விளக்கத் தொடங்கலும், ஆராதம்பொற்றானாவாகி = நம்பியாரூராதம்முடைய அழகிய திருவடிகளைவாகிக்கொண்டு, இதுதகாதெனநருள = இங்ஙனம் இப்பற்றுதல் தகாதென்று இசைத்தருள, தரணியிலவீழ்ந்து = அவர்பூமியில் வீழ்ந்துபணிந்து, எம்பெற்றிமையாவிற்குச் செய்தனவெல்லாம் = எமது அன்பு மேலீட்டால் இங்குச் செய்தனயாவும், இசையவேண்டுமென = அங்கீகரித்தருளவேண்டுமென்ப பிரார்த்திக்க —எ-று.

பெற்றிமை ஈண்டு அன்புமேலீட்டினமேற்று

(கருக)

பெருமாள்வேண்டவெதிமறுக்கமாட்டாரன்பிறபெருமையார்  
திருமாநெடுந்தோளுதியா பிரான்செய்தவெல்லாங்கண்டிருந்தா  
ரருமானங்கொளபூசனைகளடைவேயெல்லாமளித்ததற்பி  
நெருமாமதிவெண்குடைவேந்தருடனேயமுதுசெய்துவந்தார்.

(இ-ள்.) அன்பிறபெருந்தகையா = அன்பிலேபெருந்தகைமையுடைய நம்பியாரூரர் பெருமானவேண்ட = சேரமானபெருமானையுந் வேண்டுககொண்டமையால், எதிமறுக்கமாட்டார் = எதிமறுக்க இயலாதவராய், திருமாநெடுந்தோளுதியா பிரான் = இலககுமிகுடிக்கொண்ட பெரியசெடியுந் தோள்களையுடைய அந்நாயனா; செய்தவெல்லாங்கண்டிருந்தா = இப்பறிய வுபசாரங்களை யெல்லாம் கோக்கிக்கொண்டிருந்தா, அருமானங்கொளபூசனைகளெல்லாம் = அரியமாட்சிமைப்பட்ட ஆராதனை முதலியபலவும், அடைவேயளித்ததற்பின் = முறைப்படி முற்றுவீத்ததன்பின், ஒருமாமதிவெண்குடை = ஒப்பற்றபெரிய சந்திரனபோலும் வெண்கொற்றககுடையையுடைய, வேந்தருடனே யமுதுசெய்துவந்தா = சேரமானபெருமையானாரோடு திருவமுதுசெய்து மகிழ்ந்தா. —எ-று.

அவர் இங்ஙனமியற்றத் தாம் ஏற்பதின இசைவிலரென்பார் கொண்டிருந்தா ரென்னுது “செய்தவெல்லாங்கண்டிருந்தா” என்றா.

(கருஉ)

சோருடனேதிருவமுதுசெய்தபின்புகைகோட்டி  
யாரநறுமென்கலவைமரணமதச்சாநதாடையணிமணிபூ  
னீரவினாமென்மலர்ப்பணிகளினையமுதலாயினவருக்கரு  
சாரவெடுத்துவண்டுண்டர்ச்சாத்நிமிக்கதமக்காக்கி.

(இ-ள்.) சோருடனேதிருவமுதுசெய்தபின்பு = சேரமானபெருமானையுந் திருமுனைப்பாட்டிகாட்டுக திருவமுதுசெய்தபின்; கைகோட்டி = கரங்களைச்சுத்தி செய்துகொண்டு; நறுமரமென்கலவை = பரிமளமிக்க மெல்லியச்சுத்தகலவை;

## நகல் சேரமான் பெருமானுடைய ஞாபகம்

கண்ணத்தச்சாந்தை பணிமணிப்பூண் = கண்ணத்தச்சாந்தை ஆடை அழகிய இதழ்  
 குபரணங்கள்; சாலிரை மென்மலர்ப்பணிகள் = குளிர்ந்த மெல்லிய பூமாலைகள்;  
 இனியமுதலாயினவருக்குச்சாரவெடுத்த = இறைமுதலியவர்க்ககண்ண மிகளெடுத்து;  
 வன்றெண்டர்ச்சாத்தி = அவ்வன்றெண்டப் பெருமானுக்குத்தரித்து, மிக்கதமக்கா  
 க்கி = எஞ்சியவற்றைத் தமக்குரிமையாகி. —எ-று. (கருட)

பாடலாடலின் னியங்கள் பயிற்றன்முதலாம்பண்ணியினி  
 னீடுமினியவிநோதங்கணைருங்குதாலநதொறுகிழ  
 மாடுவிரைப்பூநதருமணஞ்செய்யாராமங்கள்வைகுவித்துக்  
 கூடமுனைப்பாடியர்கோவைக்கொண்டுமகிழ்தார்கோதையார்.

(இ-ள்.) கோதையார்முனைப்பாடியர்கோவைக்கூடக்கொண்டு = சேரமா  
 ன்பெருமானுடைய திருமுனைப்பாடியாட்டுதலைவரை உடன்கொண்டு, பாடலாட  
 னின் னியங்கள் பயிற்றன்முதலாம்பண்ணியினில் = பாடுதலுடைய இனியவாதியங்  
 கன்பழகுதல் முதலாகிய கோட்டியிலே, நீடுமினியவிநோதங்கள் = மிக்க இனியவி  
 நோதச்செயல்கள், நெருங்குதாலநதொறுகிழ = அவ்வக்தாலங்கடோறும் வெவ்  
 வேறுகூடக்க, மாடுவிரைப்பூநதருமணஞ்செய்யாராமங்கள்வைகுவித்து  
 செய்யாராமங்கள்வைகுவித்துமகிழ்தார் = பரிமளிக்கின்ற சோலைகளிலே வதிவித  
 னுக்களித்தார். —எ-று. (கருட)

வேறு.

செண்டாடுந்தொழின்மகிழ்வுஞ்சிறுசோற்றுப்பெருஞ்சிறப்பும  
 வண்டாடுமலர்வாவிமருவியநீர்வினையாட்டு  
 தண்டாமும்மதகுமபததமலைப்போர்சலமற்போர்  
 கண்டாராவிருப்பெய்தக்காவலனார்காதல்செய்நான்.

(இ-ள்.) காவலனா = சேரமான் பெருமானுடைய, செண்டாடுத் தொழின்  
 மகிழ்வுமண்பந்துவினையாடும்தொழின்மகிழ்ச்சியும்; சிறுசோற்றுப்பெருஞ்சிறப்பும =  
 பல்சிறுதிரானனங்களை உய்யானமுதலிய இடங்களிலே உண்டுகளிக்கும் பெருஞ்சிற  
 ப்புகளும்; வண்டாடுமலர்வாவி = வண்டுகள்சூசரிக்கும் மலாநிரம்பிய தடாகங்களி  
 லே, மருவியநீர்வினையாட்டும் = பொருந்திய நீர்வினையாட்டும்; தண்டாமும்மதகும  
 பததமலைப்போர் = வறளுதருமமதகங்களோடு மததகத்தையுமுடைய யானைப்போ  
 ரும்; சலமற்போர்கண்டு = தணியாககோபததாற் செய்யப்படும் மல்யுத்தங்களும்  
 நோக்கி; ஆராவிருப்பெயத = அளவுபடாதவிருப்பம்மிக; காதல்செய்நான் = நம்பி  
 யாருருக்குக் காதலைவினைக்கும் நானில. —எ-று. (கருட)

நாவலர்தம்பெருமானுத்திருவாரூர்நகராளுந  
 தேவர்பிரான்கழலொருநாண்மிகநினைந்தசிந்தையா  
 யாவியையாரூராணமறக்கலுமாமேயென்று  
 மேனியமேசாற்றிருப்பதிகம்பாடியேவெருவுற்றார்.

(இ-ள்.) நாவலர்தம்பெருமானும் = நாவலர்பெருமானைய நம்பியாரூரும்  
 திருவாரூர்நகராளுந்தேவர்பிரான்கழல் = திருவாரூர்த்தலைவராகிய தேவராயரு  
 டைய திருவடினை; ஒருநாண்மிகநினைந்தசிந்தையாய் = ஒருநாண் மிகவும்கிந்தித்  
 தித்தந்தையுடையாய்; ஆவியையாரூராண மறக்கலுமாமேயென்றும் சொன்மேலி  
 னு = என்னுமிப்போல்வராகிய “ஆராரணமறக்கலுமாமே” என்னுத்திருவாரூரோடு

பொருத்திய; திருப்பதிகம்பாடி. வெருவுற்றார் = திருப்பதிகத்தையருளிச்செய்த  
ருவினார்.—எ-று.

ஏ-அசை. வெருவுதல் சின்னாள் பிரிந்தமையைச் சிந்தித்ததுஞ்சுதல். (கடுக)

திருவாரூர் - பண் - தக்கேசி.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பொன்னுமெய்ப்பொருளுநதருவானைப்போகமுதருவம்புணர்ப்பாணைப்  
பின்னையென்பிழையைப்பொறுப்பாணைப்பிழையெலாதவிரப்பணிப்பாணை  
யின்னதன்மையனென்றறிவொண்ணாவெம்மானையெளிவந்தபிரானை  
யன்னமவகுமவயற்பழனத்தணியா ஞானைமறக்கலுமாமே.

ஒருரென்றுலகங்களுக்கெல்லாமுரைக்கெலாம்பொருளாயுடன் கூடித்  
காருருங்கமழ்கொனதையநன்மலைமுடியன்காரிகைகாரணமாக  
வாருரைம்மறத்தற்கரியானையம்மான்றன்றிருப்பேர்கொண்டதொண்ட  
ஒருரன்னடியுரைவல்லாரமரலோகத்திருப்பவாதாமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

திருவாரூர்தனைநினைந்துசென்றுதொழுவேனென்று  
மருவாவதொண்டருடன்வழிக்கொண்டுசெல்பொழுதி  
லொருவாநண்புள்ளருகவுடனெழுநதுகைதொழுது  
பெருவானவரம்பனாபிரிவாற்றார்பின்செல்வார்.

(இ-ள்-) திருவாரூர்தனைநினைந்துசென்றுதொழுவேனென்று = திருவாரூரை  
ச்சிந்தித்து இப்பொழுதேபுறப்பட்டபெயோய வணக்குவேனென்று, ஆரவருவுதொ  
ண்டருடன்வழிக்கொண்டுசெல்பொழுதில் = அன்புவாய்ந்த அடியவர்களோடுவழி  
பறிச்செல்லுங்காலிலே, பெருவானவரம்பனா = உயர்ந்தசோகுலாதிபர், ஒருவாந  
ண்புள்ளருக உடனெழுந்து = நீசகயிலவாதாட்பினால் உள்ளமுருக உடனே பெழு  
ந்து, கைதொழுது பிரிவாற்றார்பின்செல்வார் = கரங்களைக்குவித்ததுக்கொண்டு பிரி  
வுசெய்யாராய்ப் பின்னேசெல்வார்.—எ-று.

நண்பென்புழி மூன்றனுருபுலிரிக.

(கடுக)

வன்றெண்டர்முன்னெய்திமனமழிந்தவுணர்வினரா  
யின்னமதுபிரிவாற்றேனென்செய்கென்றாரென்ன  
வொன்றுநீர்வருந்தாதேயுமதுபதியின்கணிநரு  
தன்றினார்முனைமுருக்கியரசாருமெனமொழிந்தார்.

(இ-ள்-) வன்றெண்டர்முன்னெய்தி = வன்றெண்டப்பெருமான் முன்னா  
டைந்து; மனமழிந்த வுணர்வினராய் = உள்ளமழிந்த வுணர்ச்சியையுடையராய்;  
இன்னமதுபிரிவாற்றேன் = இப்பொழுது உம்முடைய பிரிவைச்செய்யன்; யானெ  
ன்செய்கெனென்ன = யான் என்செய்யக்கடவேனென்று விண்ணப்பிக்க; ஒன்று  
நீர்வருந்தாதே = நீர் சிறிதும் வருந்தாமல்; உமதுபதியின்கணிநுத்த = உமது கரைத்  
திலிருந்துகொண்டு; அன்றினார் முனைமுருக்கி = பங்கத்தவரைப் பேரினிழித்து;  
அரசாருமென மொழிந்தார் = அரசாளக்கடவீனான்று அருளினார்.—எ-று.

மனமழிந்த வுணர்வாவது - பிரிவைப் பலகாற்சித்தித்தலான் ஆற்றாது மனங் கணாந்து தோற்றமில்லதாக அச்சிந்தனைமாத்திரம் கிற்பது. அன்றினார் - பகைவர். இதனை “அன்றினர் புரங்க ளழலிடை யவியக் - குன்றுவனைத் தெய்த குன்றாக் கொற்றவ” என்னும் திருவிடைமருதூர் மும்மணிககோவையானு முணர்க (௧௫௮)

ஆரூரமொழிந்தருளவதுகேட்டவருடசேரர்  
பாரோடுவிசுமபாட்சியெனக்குமதுபாதமலா  
தேருருநெடுவீதித்திருவாரூர்க்கெழுந்தருள  
தேருருமனக்காதனீக்கவுமஞ்சுவனென்றார்.

(இ-ள.) ஆரூரமொழிந்தருள வதுகேட்டவருடசேரர் = நமபியாரூரர் இங் கனம் அருளிச்செய்யக்கேட்ட திருவருள்பெற்ற சேராகுலத்தலைவா, எனக்குப்பா ரோடுவிசுமபாட்சி யுமது பாதமலா = அடியேனுக்கு மண்ணுலகோடு விண்ணுலகா டியும் தேவரீருடைய திருவடித்தாமரைமலாகளையாகும், தேருருநெடுவீதித் திருவாரூர்க்கெழுந்தருள = தோகளுருகின்ற நெடியவீதிகளையுடைய திருவாரூருக் கெழுந்தருளுமபடி, தேருருமனக்காதல = ஒற்றுமைப்பட்டுச் செல்லும் தேவரீரது திருவுள்ளக்கருத்தை, நீக்கவு மஞ்சுவனென்றா = அகற்றுதற்கும அஞ்சுகின்றே னென்றார் —எ-று

எனவே, யானும் உடன்வரத்துணிகின்றேனென்பது.

(௧௫௯)

மன்னவனாதுமொழியவன் றொண்டரெதிரொழிவா  
ரென்னுயிருக்கின னுயிராமெழிலாரூரப்பெருமானே  
வன்னெஞ்சக்களவனெனமறந்தோன்மதியணிதா  
ரின்னருளாலரசளிப்பீரீரிருப்பீரெனவிதைஞ்ச

(இ-ள.) மன்னவனாதுமொழிய = சேரகுலசுகுறிலிலா அகவாறு விண்ண பபிக்க, வன்றொண்டரெதிரொழிவா = வன்னெண்டப்பெருமான் எதிரோகூறு வார், என்னுயிருக்கின னுயிராமெழிலாரூரப் பெருமானே = எனதுயிர்க்கு இனிய உயிராய்விளங்கும் அமுதமிக்க ஆருரில் வீற்றிருக்கும் பெருமானே, வன்னெஞ்சக்க ள்வனென் மறந்திரேன = உலியநெஞ்சத்தையுடைய களவனாகியயான் மறத்திருக் கமாட்டேன், மதியணிதாரின்னருளால் = சந்திரனையணிந்த சங்கரனாது இனி யதிருவருளால், அரசளிப்பீரீரிருப்பீரென விதைஞ்ச = இவ்வரசைப் பாதுகா ப்பீர் நீர் இருப்பீராகவென்று வணங்கலும் —எ-று.

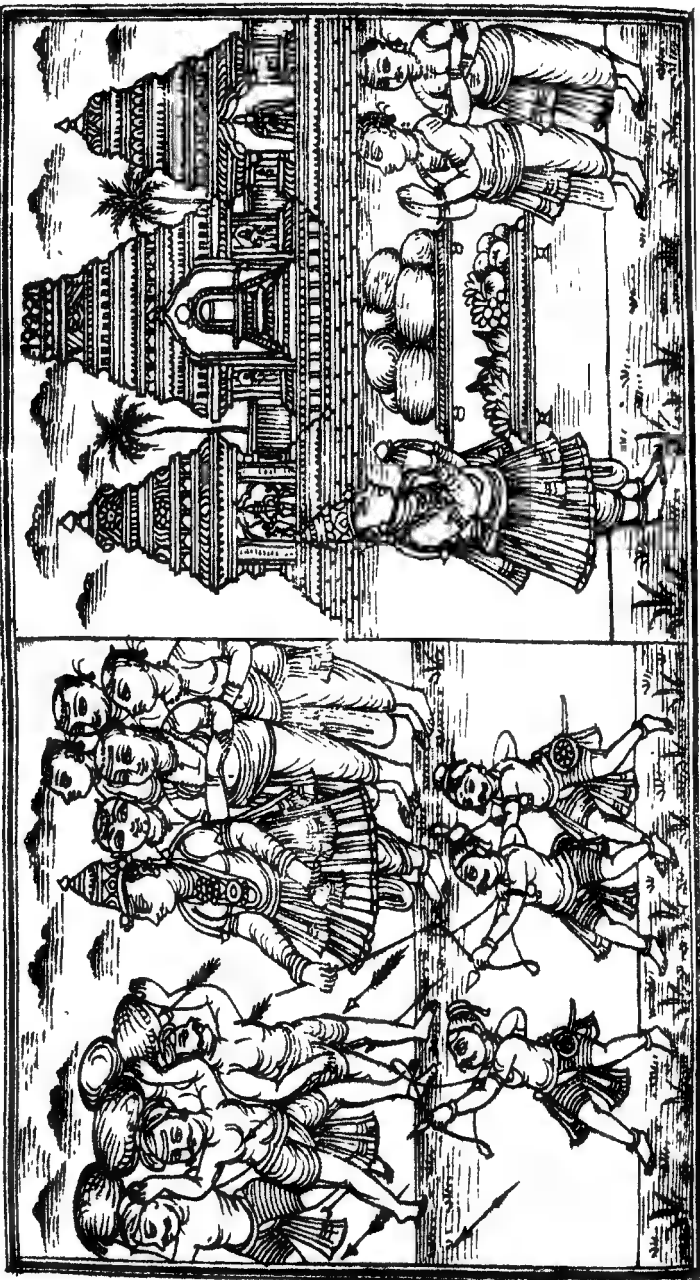
ஏனெனக்கருவீரே உயிரியக்கு மாறுபோல உயிராயியக்கும் தலைவனென்பா “என்னுயிருக்கின னுயிராமெழிலாரூரப்பெருமான்” எனவும், இத்தகையபெருமான் என்பொருட்டித் தூதுசென்று எனக்குப்பாலித்த திருவருண்மறந்த வலியுசித்ததை யுடைய வஞ்சகன்யானென்பார் “வன்னெஞ்சக்களவனென்” என்றமகறினா.

மற்றவருமபணிகதிசைநதேமந்திரிகடமையழைத்து  
பொற்புநிறைதொன்னகரிவிறைக்குமுன்புகுந்த  
நற்பெரும்பண்டாரநானாவருக்கமானவெலாம  
பற்பலவாமாளின்மிசையேற்றிவரப்பண்ணுமென.

(இ-ள.) அவரும்பணிகதிசைந்த மந்திரிகடமையழைத்து = கழறிந்தறிவா ள்ளாயனாகும்வணக்கி யுடன்பட்டி மந்திரிமார்க்கையழைத்து; பொற்புநிறைதொன்ன







கனி = அமுருகிரம்பிய நமது பழையமைய நகரத்திலே; இற்றைக்கு முன்பு  
ந்த = இன்றைக்குமுற்பட்ட காலங்க ளினைத்தினுஞ்சேர்ந்த; நற்பெரும்பண்டாரம்  
= சிறந்தனவாய்மிக்க திரவியக்குவியல்களும்; நானாவருக்கமானவெலாம் = மற்றை  
ப்பலவகைப்பட்ட பண்டங்களுமாகிய எல்லாவற்றையும்; பற்பலராமாளின்மிசை  
யேற்றி = மிகப்பலராகிய ஆள்களின்மீதேற்றி, வரப்பண்ணுமென = (விரைவில்)  
வரச்செய்வீராகவென்று ஆஞ்ஞாபிக்க.—எ-று.

மற்று - = அசைகள். அன்றையவருவாய் பொக்கிஷத்திலே அப்பொழுது  
சேர்ந்திராதாகலின் = இற்றைக்குமுன்புந் பண்டாரம்” என்றா. (௧௯௧)

ஆங்கவருமன் றுவரையாயமாகியதனங்க  
ளோங்கியபொன்னவமணிகளொளிர்மணிப்பூண்டிகில்வருக்க  
ஞாங்காநிறைவிரையுறுப்புவருக்கமுதனவஞ்சிறப்பத்  
தாங்குபொதிவினைஞர்மேற்றலமலியக்கொண்டணைந்தா.

(இ-ள்.) அவருமனறுவரையாயமாகியதனங்கள் = அம்மநதிரிமாகளும்  
அன்றையும் திரண்டென பலவகைத்திரவியங்களும்; ஒங்கியபொன்னவமணிகள் =  
உயர்ந்தபொன்களும் நவரத்தினங்களும், ஒளிர்மணிப்பூண்டிகில்வருக்கம் = ஒளிவி  
டும் இரத்திபுரணங்களும் ஆடைவகைகளும்; ஞாங்காநிறை விரையுறுப்பு வருக்  
கமுதல் = அருகெக்குநிறைக்கப்பட்டுள்ள நானாவித வரசனைவருக்கங்களு முதலிய  
வற்றை; நவஞ்சிறப்ப = சேரஞாலிபருகஞ்ச் சிறந்தவுவகையிக்கும்படி; தாங்கு  
பொதிவினைஞர்மேல் = பொதிசுமக்குந் தொழிலாளிகளமேலே, தலமலியக்கொ  
ண்டணைந்தா = பூமிமுற்றும் நிரம்பக்கொண்டெவந்தார்.—எ-று. ஆங்கு - அசை. ()

மற்றவற்றின் பரப்பெலலாம்வன்றொண்டர்பரிசனத்தின்  
முற்படவேசெலவிட்டுமுனைப்பாடித்திருநாடர்  
பொற்பதங்கள்பணிந்தவரைத்தொழுதெடுத்துப்புனையலங்கல்  
வெற்புயர்தோளுதத்தமுவிவிடையளித்தார்வன்றொண்டர்.

(இ-ள்.) அவற்றின் பரப்பெலலாம் = அப்பொதிகளனைத்தையும்; வன்றொ  
ண்டர் பரிசனத்தினமுற்படவே செலவிட்டு = வன்றொண்டப்பெருமானுடைய பரி  
சனங்களின்முன்னே செல்ல ஏவி. பொற்பதங்கள் பணிந்தவரை = தம்முடையபொ  
ன்போலுந் திருவடிகளின்பணிந்த சேரர்குலகருகரிசிலாரை; முனைப்பாடித்திருநாடர்  
வன்றொண்டர் = திருமுனைப்பாடி நாட்டுத்தலைவராகிய நம்பியாரூரர், தொழுதெ  
டுத்து=தாரமும்வணங்கி அவரையெதெது; அலங்கல்புனைவெற்புயர் தே-ளுதத்தமுவி  
விடையளித்தார் = மாலையையணிந்த மலைபோலும் உயர்ந்த தோள்களிலே பொரு  
ந்தத்தமுவி விடைதந்தார்.—எ-று. மற்ற அசை. (௧௯௨)

ஆருராவர் தமக்குவிடையருளியங்ககன்று  
காருருமலைநாடுகடந்தருளிக்கற்சாரமு  
நீருருங்கான்பாறுநெடுங்காணுமபலகழியச்  
சேருருத்திருமுருகன்பூண்டிவழிச்செலவணைந்தார்.

இ-ள்.) ஆருர் ராவர் தமக்குவிடையருளி யங்களன்று = எம்பியாரூரர் ஆந்  
ராயனார்க்கு விடையளித்து அன்விடம்விட்டுநீங்கி; காருருமலைநாடுகடந்தருளி =  
மேகைகந்தவரும் மலைநாட்டை விரைந்தகன்று; கற்சாரமும் = பரல்கன்பரம்பிய

பாலைவனங்களும்; நீருருக்களையாதும் = நீர் நெறவோமும் காண்வதற்கும்; நெடுங்காணுமபலகழிய = நெடியவாடுகளும் பலநீங்க; நீருருத்திருமுருகன் பூண்டியழிச்செலவண்ணந்தார் = நெடுப்புப்பெற்ற திருமுருகன் பூண்டியென்னும் தலத்தின்வழியாகச் செல்லவந்தார்.—எ-று. (௧௯௪)

திருமுருகன் பூண்டியயற்செல்கின்ற போழ்தின்கட்  
பொருவிடையார் நம்பிக்குத்தாமே பொன்கொடுப்பதலா  
லொருவர்கொடுப்பக்கொள்ளவொண்ணுமைக்க துவாங்கிப்  
பெருகருளாற்றங்கொடுக்கப்பெறுவதற்கோவதுவறியோம்.

(இ-ள்.) திருமுருகன் பூண்டியயலசெல்கின்ற போழ்தின்கண் = திருமுருகன் பூண்டிக்கு அருகேசெலுதல் தருணத்தில், பொருவிடையார் = போரபுரியும் இடபவாகனத்தையுடைய எம்பிரான், நம்பிக்குத் தாமே பொன்கொடுப்பதலா = நம்பியாரூருக்குத் தாமே பொன்கொடுப்பதனறி, ஒருவாக்கொடுப்பக் கொள்ளவொண்ணுமைக்கு = வேறொருவாருக அவாவாறுகுதற்கு உடன்பாடினமையால், அதுவாகி = அவர்கொண்டுவரும் பொருளைக்கவாந்து, பெருகருளாற்றங்கொடுக்க = மிக்க திருவருளால் பின்னாத்தாங்கொடுக்க, பெறுவதற்கோவதுவறியோம் = அவர்பெறுவதன்பொருட்டோ (அல்லது வேறுகருதியோ) அவர்கருதையுணரோம்.—எ-று.

ஒண்ணுமைக்கு வேற்றுமைமயக்கம் (௧௯௫)

வென்றியிருபூதங்கள் வேடர்வடிவாய்ச்சென்று  
வன்றொண்டாபண்டாரங்கவாவருள்வைத்தருள  
வன்றினாபுரமெரித்தாரருளால் வேட்டுவப்படையாய்ச்  
சென்றவாதாமவருவழியிலிருபாறுஞ்செயிர்த்தெழுநது.

(இ-ள்.) அன்றினாபுரமெரித்தாரா = பகைவா முப்புரங்கணையெரித்த பரமார; வென்றியிருபூதங்கள் வேடர்வடிவாய்ச்சென்று = (தம்முடைய) வெற்றியிக்கூத்தங்கள் வேடருருக்கொண்டென்று, வன்றொண்டாபண்டாரங்கவா = வன்றொண்டப் பெருமானுடைய திரவியங்களைக்கவரும்படி; அருளவைத்தருள = திருவுளத்திற்கொண்டருள; அருளால் = அக்கடவுளுடைய திருவருளால், வேட்டுவப்படையாய்ச்சென்று = அபூதங்கள் வேடாகட்டமாகச் சென்று; அவர்வருவழியிலிருபாறுஞ்செயிர்த்தெழுநது = அநாயுதம் வருமவழியிலே இருபக்கத்திலும் சிங்கத்தெரிந்து.—எ-று. நாம-அரசு. (௧௯௬)

வில்வாங்கியலகம்புவிசைநாணிற்சநதித்துக்  
கொலவோமிங்கிட்டுப்போமெனக்கோபத்தாற்றாத்தி  
யெல்லையிலபண்டாரமெலாங்கவாருகொளவிரிந்தோடி.

● யல்லலுடன்பறியுண்டாராரருளார்மருங்கிணைந்தாரா.

(இ-ள்.) வில்வாங்கியலகம்புவிசைநாணிற்சநதித்து = வில்லைவளைதது ஈர்க்கையுடைய அம்புகளை விசையோடுபொருந்திய நாணியோடுதொடுத்தது: கொலவோமிங்கிட்டுப்போமென = உம்மைக்கொல்வோம், இத்திரவியங்களை இங்கே எறித்துவிட்டுச் செல்லுமென்று, கோபத்தாற்றாத்தி = கோபத்தினாலேதாக்கி; எல்லையில் பண்டாரமெலாங்கவாந்துகொள = அளவுபடாத திரவியங்களை யெல்லாம் அவாகைப்பற்றிக்கொள்ள; பறியுண்டாரல்லலுடனிரிந்தோடி = பறிக்கப்பட்டவரெல்லாம் தன்பத்தோடுபிரிந்தோடி; ஆருளார்மருங்கிணைந்தார் = நம்பியாரூர்ப்பாங்கு ஓர்.—எ-று. (௧௯௭)





ஆரூர்தம்பராலவ்வேடுவார்சென்றணையாதே  
நீருருஞ்செஞ்சடையாரருளினான்ங்கவவா  
சேருராதிருமுருகன் பூண்டியினிற்சென்றெயதிப  
போருருமழவிடையார்கோயிலைநாடிப்புகார்.

(இ-ள்.) நீருருஞ்செஞ்சடையாரருளினான் = கங்கைதவழப்பெற்ற சிவந்ததையை யுடைய கடவுளின் திருவருளினால், ஆரூராதம்பராலவ்வேடுவார்சென்றணையாத நீங்கள் = நம்பியாரூர்பால் அவ்வேடர்களடைந்து நெருங்காமல் நீங்கிவிட, அவர் சேருராதிருமுருகன் பூண்டியினிற் சென்றெய்தி = அவ்வாரூர் தாம அடைந்த தலமாகிய திருமுருகன் பூண்டியிற் சேர்ந்து, போருருமழவிடையார் கோயிலைநாடிப்புகார் = போர்த்தொழிலை மேற்கொண்ட இளமைபெற்ற இடப்பவாகனதையுடைய இறைவரது ஆலயத்தைநாடி அணுகினார்.—எ-று. ஏ-அசை (கசுஅ)

அங்கணர்தங்கோயிலினையஞ்சலிகூப்பித்தொழுது  
மவகுலுறநீண்டதிருவாயிலினைவந்திறைஞ்சிப  
பொங்குவிருப்புடன் புக்குவலங்கொண்டபுனிதநதி  
திங்கண்முடிக்கணிந்தவர்தந்திருமுன்புசென்றணைந்தாரா.

(இ-ள்.) அங்கணர்தங்கோயிலினை = அருட்கண்ணராகிய அண்ணலாரது திருவாலயத்தை; அஞ்சலிகூப்பித்தொழுது = கண்டவுடன் கரங்குவித்துப்பணிந்து மங்குலுறநீண்டதிருவாயிலினைவந்திறைஞ்சி = மேகநவழவோகாகிய திருவாயிலையடைத்து வீழ்ந்துபணிந்து, பொங்குவிருப்புடன் புக்குவலங்கொண்டு = ஓங்கியகாதலால் உட்புருந்தபிரதக்ஷிணஞ்செய்து, புனிதநதிதிங்கண்முடிக்கணிந்தவாதம் = தூயகன்கையையும் இளம்பிறையையும் திருமுடியிருமுடிய சிவபெருமானது; திருமுன்புசென்றணைந்தாரா = சந்திதானத்தினமுன்னாச்சாரந்தார்.—எ-று. (கசுக)

உருகியவன் பொடுகைகள் குவித்துவிழுகுதுமைபாக  
மருவியதமபெருமான முனவனறொண்டர்பாடினா  
வெருவுறவேடுவர்பறிகுமவெஞ்சுரத்திலெத்துக்கிங்  
கருகிருநதிரொனக்கொடுகுவெஞ்சிலையஞ்சொற்பதிகம.

(இ-ள்.) வன்றொண்டர் = வன்றொண்டப்பெருமான், உருகியவன் பொடுகைகள் குவித்துவிழுகுது = (உடலும்உள்ளமும்) உருகுமபடி அன்போடு கரங்களைக்குவித்துவணங்கி; உமைபாகமருவியதம்பெருமான்முன = உமாதேவியாரை வாமபாகத்திற்கொண்ட பெருமான்முன்னர்நின்று, வெருவுறவேடுவர்பறிக்கும்வெஞ்சுரத்திலிருந்து = எம்போலவாரஞ்ச வேடர்கள் திரவியங்களைக்கவருகின்ற வெவ்விய இப்பாலைகளினைருகே எத்துக்கிவகிருந்திரொன = “எத்துக்கிவகிருந்தோ” என்று; கொடுகுவெஞ்சிலையஞ்சொற்பதிகமபாடினா = “கொடுகுவெஞ்சிலை” எனலும் முதற்குறிப்பையுடைய திருப்பதிகத்தைப்பாடியருளினார்.—எ-று. உருகிய-வினையெச்சம். (1)

திருமுருகன்பூண்டி - பண் - பழம்பஞ்சரம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

கொடுகுவெஞ்சிலைவடுகவேடுவாவிரவலாமைசொல்லித்  
திருமொட்டெனக்குத்திக்கூறகொண்டாறலைக்குயிடம்

## சேரமான் பெருமானாய் நூற்புராணம்

முடுகுநாரியவகெர்வாழ்முருகன் பூண்டிமாநகர்வா [ரானிரே.  
யிடுகுதுண்ணிடைமங்கைதன் னெடுமெத்துக்கிங்கிருந் தீரெம்பி  
முந்திவானவர்தாந்தொழுமுருகன பூண்டிமாநகர்வாய்ப்  
பந்தனை விரற்பாவைதன்னையோர்பாகம்வைத்தவனைச்  
சிந்தையிற்சிவதொண்ட னுரனுரைத்தனபத்துக்கொண்  
டெந்தம்மடிகளையேத்துவாரிடரொன்றுநதாமிலரே.

திருச்சிறந்தம்பலம்.

சுவாமிபெயர் - ஆவுடைநாயகர். தேவியார் - ஆவுடைநாயகியம்மை. பதிகம்-௬

பாடியவர்பரவுதலுமபரம்பொருளாமவருளால்  
வேடுவர்தாமபறித்தபொருளையெல்லாமவிண்ணெருங்க  
நீடுதிருவாயிலின் முன்குவித்திடலுநேரிறைஞ்சி  
யாடுமவர்திருவருளாலபடியேகைக்கொண்டார்.

(இ-ள்.) பாடியவர்பரவுதலும = அவாதிருப்பதிகம்பாடித்ததித்தலும்; பர  
ம்பொருளாமவருளால் = பரம்பொருளாகிய அபரமரருளினால், வேடுவர்தாம்  
பறித்தபொருளையெல்லாம் = வேடுவர் தாம்கைக்கொண்ட பொருளைத்தையும்;  
விண்ணெருங்க நீடுதிருவாயிலின் முன் குவித்திடலும = ஆகாயத்தை யளாவும்படி  
நீண்ட திருவாயிலின் முன்னே செறித்தலும், நேரிறைஞ்சி = அந்நாயனா எதிர்  
வணங்கி; ஆடுமவர் திருவருளால் = அந்நடனப்பெருமான திருவருளினால்; அப்  
படியே கைக்கொண்டார் = ஒன்றுங்குறையாமல் முழுமையும் ஏற்றுக்கொண்டார்.

எ-று. பரம்பொருள் - முன்னப்பழம்பொருள்.

(௧௭௧)

கைக்கொண்டுகொடுபோமக்கைவினைஞாதமையேவி  
மைக்கொண்டமிடறறாரைவணங்கிப்போய்க்கொங்ககன்று  
மெய்க்கொண்டகாதலினுலவிரைநதேகிமென்கருமபுஞ்  
செய்க்கொண்டசாலியுஞ்ஞுழ்திருவாருசென்றனைந்தார்.

(இ-ள்.) கைக்கொண்டுகொடுபோமக் கைவினைஞாதமையேவி = ஏறறுக  
கொண்டபின் அவற்றைச்சுமந்துசெல்லும் அத்தொழிலாளிகளைத் தாங்க ஏவி; மை  
க்கொண்டமிடறறாரைவணங்கிப்போய் - கருமைசெறிநத கண்டத்தராகிய அக்கட  
வுளைத்தொழுதுசென்று; கொங்ககன்று = கொங்கநாட்டைக்கடந்து; மெய்க்கொண்  
டகாதலினுலவிரைந்தே = உண்மையாகியவிருப்பத்தால் அதிகவிரைவுடன்சென்  
து; மென்கரும்புஞ்செய்க்கொண்ட சாலியுஞ்ஞுழ் = மெல்லியகரும்புகளும் வயலி  
லேகிரம்பிய செந்நெடியிர்களுஞ்ஞுழ்த்த; திருவாருசென்றனைந்தார் = திருவா  
ருரைச்சென்றுசேர்ந்தார். - எ-று.

(௧௭௨)

நாவலர்மன்னவருளால்விடைகொண்டநரபதியா  
ராவியினொன்றருண்பினுராதமைநினைநது  
மாவலருமலர்ச்சோலைமகோதையினின் மன்னிமலைப்  
பூவலயம்பொதுநீக்கியரசரிமைபுரிந்திருந்தார்.

(இ-ள்.) நாவலர்மன்னவருளால் = நாவலர்தலைவராகிய கம்பியாருரருளால்;  
விடைகொண்டநரபதியார் = விடைபெற்றுச்சென்ற சேரர்சூலக்குரியிலார்; ஆவி

யிவ்னொன்றான் பினுருரா தமைகினைந்து = உயிரினொன்றாகிய நட்பினையுடைய நம்பி யாரூரரைச் சிந்தித்து; மாவலருமலர்ச்சோலை = வண்டிகள் மொய்க்க அலருகின்ற மலர் பரம்பிய சோலைகளையுடைய; மகோதையினினை மனனி = கொடுங்கோளுரினோ நிலை பெற்று, மலைப்பூவலயம் = தமக்குரிய மலைநாட்டிலே; பொதுநீக்கி யரசரிமைபுரிந்திருந்தா = பொதுத்தன்மையொழித்த அரசரிமையைச் செலுத்தி இருந்தார். — எ-று.

உடலால் வேறென்றி உயிரினொன்றென்பா “ஆவியினொன்றான் பினுருரா” என்றார். மா - வண்டு. பொதுநீக்கல் - பிறாக்குச்சுதநதரயின்றி முற்றும் தமக்குரிமையாகக்கோடல். (௧௭௩)

இந்நிலைமையுதியர்பிரானெம்பிரான்வன்றொண்டர்  
பொன்னிவளநாடகன்றுமகோதையினின்மேற்புருது  
மன்னுதிருக்கையினின்மதவரைமேலெழுந்தருள  
முன்னர்வயப்பரியுகைக்குறுதிருத்தொழில்பின்மொழிகின்றும்.

(இ-ள்.) எம்பிரான்வன்றொண்டர் = எமதிறைவராகிய வன்றொண்டப்பெருமான, பொன்னிவளநாடகன்று = சோனாட்டைநீங்கி, மகோதையினின்மேற்புருந்து = கொடுங்கோளுரிற் பின்னரடைந்து, மதவரைமேனமன்னுதிருக்கையினின்லெழுந்தருள = வெள்ளையானையிலாரோசணித்து நிலைபெற்றதிருக்கைக்கு எழுந்தருள; முன்னர் = அப்பொழுது அவாகருமுன்பு, இந்நிலைமையுதியர்பிரான் = இதற்கைமையையுடைய சேரமான் பெருமானாயனா, வயப்பரியுகைக்குந்திருத்தொழில் = வெற்றிபெற்றதுதிரையைச்செலுத்தும் திருத்தொழிலை, பின்மொழிகின்றும் = பின்னருரைப்பாம் — எ-று.

கயிலையினில வேற்றுமைமயக்கம், புருந்தாலென்பதும் பாடம். (௧௭௪)

மலைமலிந்ததிருநாட்டுமன்னவனார்கடல்போற்  
சிலைமலிந்தகொடித்தாணைச்சேரலனார்கழல்போற்றி  
நிலைமலிந்தமணிமாடநீண்மறுகுமாளிகைகழும்  
கலைமலிந்தபுகழ்ககாழிக்கணநாதாதிறமுரைப்பாம்.

(இ-ள்.) மலைமலிந்ததிருநாட்டுமன்னவனா = மிக்கமலைதிருநாட்டுக்குத் தலைவரும்; மாகடல்போற்சிலைமலிந்தகொடித்தாணை = பெருமைபெற்றகடல்போற்பெருகிய விற்கொடியேந்திய சேனைகளையுடைய, சேரலனார்கழல்போற்றி = சேரருளாதிபருமாகிய கழறிற்றறிவாராயனருடைய திருவடிகளைவணங்கி, நிலைமலிந்தமணிமாடம் - அருகமைந்தமணிமாடங்களுக்கும்; மாளிகைகழும்நீண்மறுகு = தனிமாளிகைகளுஞ்சூழ்ந்த நீண்டவீதிகளையுடைய, கலைமலிந்தபுகழ்க்காழி = தூல்களிலேகிரம்பிய சோத்திவாய்ந்த சோகாழியிலவதரித்த, கணநாதாதிறமுரைப்பாம் = கணநாதநாயனருடையசரித்திரத்தைக் கூறுவாம். — எ-று.

சேரார்க்குவிற்கொடியாகலின் “சிலைகொடித்தாணை” என்றார். கலைமலிந்தபுகழ் - எந்தூல்களாலும் புகழப்படும்புகழ். (௧௭௫)

சேரமான் பெருமானாயனா புராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௭௬௮.

திருச்சிற்றம்பலம்.



சுவமயம்.  
திருச்சிற்றம்பலம்.

## நா தநாயனா ர்புராணம்.

ஆழிமாதிலத்தகிலமீன் நளித்தவடிருமுலையமுதண்ட  
வாழிநூனசம்பந்தாவநதருளியவனப்பினதளப்பில்லா  
ஆழிமாகடல்வெள்ளத்துமிதநதுலகினுக்கொருமுதலாய  
காழிமாநகர்த்திருமறையவர்குலக்காவலாகணநாதர்.

(இ-ள்.) ஆழிமாதிலத்து=கடல்குழந்தபெருமைபெற்றபூமியின்கண்ணே; அகில  
மீன் நளித்தவ டிருமுலையமுதண்ட = உலகங்கனையெல்லாம் பெற்றநளித்த உமா தேவி  
யாஃது திருமுல்பாழையுண்டருளிய, நூனசம்பந்தர்வந்தருளியவனப்பினது = நூ  
னசம்பந்தப்பெருமான் திருலவநாஞ்செய்தருளியசிறப்பையுடையதாய், வாழியள  
ப்பில்லா மாகடல்வெள்ளத்துமிதநது = வாழிக்காலத்திலோங்குவரும் அளவுபடாத  
பெரியகடல்வெள்ளத்தம் தோணிபோலமிதநது; உலகினுக்கொருமுதலாயகாழிமாந  
கர் = உலகத்திற்கு ஒப்பற்ற முதன்மையுடைய சீர்காழியெனனும் திருப்பதியிலே;  
திருமறையவர்குலக்காவலர் கணநாதா = அத்தனகுலத்திற்கிறந்தவர் கணநாதசொ  
ன்னுத்திருநாமமுடையவர். எ-று.

வாழி மங்கல இடைச்சொல். உம்மை உயரவுசிறப்பு.

(க)

ஆயவனப் பந்தாமணிமதிற்சண்பையினமர்பெருந்திருத்தோணி  
நாயனார்க்குநற்றிருப்பணியாயினநாளுமன்பொய்செய்து  
மேயவத்திருத்தொண்டினில்விளங்குவார்விரும்பிவநதனைவார்க்குத்  
துயகைத்திருத்தொண்டினிலவர்தமைத்துறைதொறுமபயில்விப்பார்.

(இ-ள்.) ஆயவனபா = அநதஅனபரானவர், அணிமதிற்சண்பையினமர்பெருந்  
திருத்தோணியாயனார்க்கு = அழகியமதில்குழந்த அச்சீர்காழியில் வீற்றிருக்கும்  
திருத்தோணியப்பருக்கு, நற்றிருப்பணியாயின நாளுமன்பொய்செய்து = உரியதிரு  
ப்பணிகளாயுள்ளவற்றை அநதினமும் அனபினாச்செய்து, மேயவத்திருத்தொண்டி  
னில்வினங்குவார் = விரும்பிய அநதிருத்தொண்டுகளில் வினக்கமுதுவார்; விரும்பிவ  
ந்தனைவார்க்குத்துயகைத்திருத்தொண்டினில் = தம்மைவிரும்பிவந்த அடைந்தவ  
ர்களுக்கு அவர்க்குரியகைத்தொண்டுகளிலே; அவர்தமைத்துறைதொறும் பயில்விப்  
பார் = அவர்களை அவ்வவ்விடங்களிலே நியமித்துவிடுவார். எ-று.

நாம் அசை. துய்மை ஈண்டு உரிமையின்மேற்று. துறை அவ்வத்தொண்டுக  
கூறுபாடுமாம்.

(உ)

நல்லந்தனவனப்பணிசெய்பவாநதுநதுணர்மலர்கொய்வோர்  
பன்மலர்த்தொடைபுனைபவர்கொணர்திருமஞ்சனப்பணிக்குள்ளோ  
ரல்லுண்பகலுத்திருவலகிட்டுத்திருமெழுக்கமைப்போர்க  
ளெல்லையில்விளக்கெரிப்பவர்திருமுறையெழுதுவோர்வகசிப்போர்.

(இ-ள்.) நல்லந்தனவனப்பணிசெய்பவர் = நல்ல நத்தனவனங்களின் தொ  
ண்டுகளைப்பூரிகொளும்; நதுநதுணர்மலர்கொய்வோர் = வரசனையிக்க கொத்தின்மல  
ர்நத மலர்களைப்பறிப்போரும்; பன்மலர்த்தொடைபுனைபவர் = பலவாகிய மலர்மா  
லைதொடுப்போரும்; திருமஞ்சனங்கொணர்பணிக்குள்ளோர் = திருமஞ்சனங்கொ  
ண்டுகளும் திருப்பணிக்குரியோரும்; அல்லுண்பகலுத் திருவலகிட்டுத் திருமெழுக்





கமைப்போர்கள்—இரவிலும் நல்பகவிலும் திருவகூட்டித் திருமெழுக்கிடுவோரும்; என்னைவிளக்கெரிப்பவர் = அளவில்லாததிமேறறுவோரும், திருமுறைபெழுதுவோர் = தேவாரதிருவாசகங்களாதிய திருமுறைகளையெழுதுவோரும்; வாசிப்போர் = அவற்றைவாசிப்போருமாக. —எ-று.

தொண்டிக்குரியகாலமாகவின “நன்பகல” என்றா. இந்நாயனார் ஆளுடையபிள்ளையார்க்குத் தொண்டிபுண்டையராகவின் அவாஅருளிய தேவாரத்திருமுறைகளையேயன்றி அவாக்குமுற்காலத்துள்ள மாணிக்கவாசக சுவாமியேருளிய திருவாசகத்தையும் அடியவரெழுதவும் வாசிக்கும பழக்குவித்திருப்பாராகலால் “திருமுறை” எனபதற்குத் தேவாரதிருவாசகங்களெனப் பொருளவரையலாயிற்றென்க. (௩)

இனையபஃறிருப்பணிகளிலனைந்தவர்க்கேற்றவத்திருத்தொண்டின் வினைவிளங்கிடவேண்டியருறைபெலாமுடித்துமேவசச்செய்தேயனையவத்திறம்புரிதலிற்றொண்டரையாக்கியன்புறுவாய்மைமனையறம்புரிநதடியவாக்கின்புறவழிபடுதொழின்மிக்கார்

(இ-ள்.) இனையபஃறிருப்பணிகளில் = இங்ஙனமாகிய பலவகைத்திருத்தொண்டிகளிலே; அனைந்தவர்க்கேற்ற வத்திருத்தொண்டின் வினைவிளங்கிட = வந்தவர்களுக்குத்தக திருத்தொண்டின்றொழில் விளங்கும்படி, வேண்டியருறையெல்லாமுடித்து மேவச்செய்து = அவாக்குவேண்டிய இனறியமையாதனவற்றையெல்லாமுடிப்பித்து அதிலவிதெதுத்தோரதபின், அனையவத்திறம்புரிதலிற்றொண்டரையாக்கி = அததகைய அததொண்டைப்புரிதலிலே அவரை உரிமையாக்கி; அன்புறுவாய்மைமனையறம்புரிநது=தாம் அன்புமிக்க உண்மையமைந்த இல்லறத்தைநடத்திக்கொண்டு, அடியவாக்கின்புற வழிபடுத்தொழில் மிக்கார் = அடியவாக்குக்கு இன்பம்அதிகரிக்கும்படி வழிபடுத்தொழிலால் (தவஞ்செய்வாரினும்) மேம்பட்டார். —எ-று.

ஏ அசை. குறை - இனறியமையாமை. தொழில்என்பழி மூன்றனுருபுவிர்க்க. ஓவவொருவரையும் அவாகருரியதொழிலிலிவிதெது ஆராயவேண்டுமாகவின “ஏற்றவத்திருத்தொண்டின்மேவச்செய்து” என்றும், தொழிற்ரு உரிமைநாடியபின் அவரை அததொழிற்ரு உரிமையாக்கிவிடலவேண்டுமாகவின “அத்திறம்புரிதலிற்றொண்டரையாக்கி” என்றும், அவரை அங்ஙனம்ஒழுக்குவிததுத் தாமும் தமதறத்திற் றவருதொழுகுதல் தவஞ்செய்வாரிலையினும் மேனமையுடைத்தாகவின “மனையறம்புரிநதடியவாக்கின்புறவழிபடுதொழின்மிக்கார்” என்றும் கூறினா, இவற்றைமுறையே “இதனை யிதன விவன்முடிக்கு மென்றாய்ந - ததனை யவனகண் விடல்” எனவும், “வினைக்குரிமை நாடிய பின்றை யவனை - யதற்குரிய னாகச் செயல்.” எனவும், “ஆற்றி னொழுகி யறனிழுக்கா வில்வாழ்க்கை - நோற்பாரி னொன்மையுடைத்து” எனவும் வருத்திருக்குறள்களாலுணர்க. (௪)

இப்பெருஞ்சிறப்பெய்தியதொண்டர்தாமேறுசேவனர்காழி மெய்ப்பெருந்திருஞானபோனகாமுனமேவியவிருப்பாலே முப்பெருமபொழுதருச்சனைவழிபாடுமுளும்ன்பொடுநாளு மொப்பில்காதல்கருளங்களிசிறத்திடவொழுகினர்வழுவாமல்.

(இ-ள்.) இப்பெருஞ்சிறப்பெய்தியதொண்டர் = இத்தகைய மிகுசிறப்பமைந்த தொண்டரானவர்; ஏறுசேவனர்காழி = உயர்ந்த சேர்த்திவனரப்பெற்ற சேர்காழியிலே; மெய்ப்பெருந் திருஞானபோனகாமுல் = பெருமைபெற்ற மெய்ஞ்ஞானப்பாடையுண்டருளிய திருஞானசம்பந்தவள்ளலின்திருவடிகளை, மேவியவிருப்பால் = நிலைபெ

ற்ற விருப்பத்தால்; முப்பெரும்பொழுதருச்சனைவழிபாடு—முககாலங்களிலும் அருச்சித்தலாகியவழிபாட்டிலே; மூளுமனப்பொடுகளும்—அதிகரித்த அன்போடுதினமும், ஒப்பிலகாதல்—கருணைகளிசிறந்திட — நிகரற்ற ஆசையிகப்பெற்ற உள்ளமானது மிகு மகிழ்ச்சியடைய, வருவாமலொழுக்கினா — அந்நெறியில் வருவாமல் ஆசரித்துவந்தா.—எ-று.

இந்நாயனா ஞானபோனசாதிருவடிகளை முக்காலத்தும் அருச்சித்தலாகியவழிபாட்டிலே உள்ளம் களிசிறக்க அதிலவழுவாமல் ஒழுக்கினரென்பது கருத்து. (௮)

ஆனதொண்டினிலமானதேரன்பருமகவிடத்தினிலென்று ஞானமுண்டவர் புண்டரீகக்கழலருசசனைநலம்பெற்றுத் தூநறுங்கொன்றைமுடியவர்கடாநெடுங்கயிலைமாலவரையெய்தி மானநறபெருங்கணங்கடகுநாதராமவழித்தொண்டினிலைபெற்றா.

(இ-ள்.) ஆனதொண்டினிலமானதேரன்பரும் = இத்தொண்டில் விருப்புற்ற நனிஅன்புடைய இந்நாயனாரும், அகவிடத்தினிலென்றும் = இப்பூமியிலே எககாலமும், ஞானமுண்டவா புண்டரீகக்கழல் = திருஞானசம்பந்தமூத்தநிகளுடைய தாமரைமலரையொத்த திருப்பாதங்களை; அருச்சனைநலம்பெற்று = அருச்சித்தமையால் புண்ணியவிர்த்தியையடைந்த, தூநறுங்கொன்றைமுடியவா = சுத்தமாகிய சுகந்தமிக்க கொன்றைமாவீகைக்குடிய திருமுடியையுடைய சிவபெருமானது, கடர்நெடுங்கயிலைமாலவரையெய்தி = காரதிபெற்ற நெடியகயிலையங்கிரியையடைந்து, மானநற்பெருங்கணங்கட்கு = தகுதிபெற்ற நலபெரியகணங்களுக்கு, நாதராமவழித்தொண்டினிலைபெற்றா = தலைவரம்பதவியைப்பெற்றா —எ-று.

இப்பதவி வழித்தொண்டானிலைத்தாகவின் அதனை “வழித்தொண்டினிலை” என்றார். வழித்தொண்டு பரமபரைத்தொண்டு. நிலைத்தல-சித்தித்தல. (௯)

உலகமுய்யநஞ்சுண்டவர்தொண்டினினுறுதிமெய்யுணாவெய்தியலகிரெண்டருக்கறிவளித்தவர்திறமவனியின் மிசையாக்குமலர்பெருமபுகழ்ப்புகழியிலவருங்கணநாதனார்கழலவாழத்திக் குலவுநீற்றுவன்கூறுவனாந்திறங்கொள்கையின் மொழிகின்றும்.

(இ-ள்.) உலகமுய்யநஞ்சுண்டவா = எவ்வுலகத்தாரும் உயிர்பிழைக்க நஞ்சதையுண்டருளிய நம்பெருமானது, தொண்டினினுறுதிமெய்யுணாவெய்தி = அடிமைத்தொண்டிலே உறுதியாகிய மெய்யுணாச்செய்ய யடைந்த, அலகிரெண்டருக்கறிவளித்தது = அளவில்லாத அடியவர்களுக்கு இத்தகைய உணர்ச்சியை உண்டாக்கி, அவர்திறமவனியின் மிசையாக்கும் = அவ்வடியவா கூறுபாடுகளைப் பூமியிலேவிர்த்தியாக்கிய, மலாபெரும்புகழ்ப்புகழியிலவரும் = விரிந்த பெருங்கீர்த்தியையுடைய தேகாழியிலவநரித்த, கணநாதனா கழலவாழ்த்தி = கணநாதநாயனாருடைய திருவடிகளைத்ததித்தது; குலவுநீற்றுவன் = விளங்குகின்ற விபூதியையணிந்த வளப்பம்வாய்ந்த, கூறுவனாநிறங்கொள்கையின் மொழிகின்றும் = கூறுவநாயனா சரித்திரத்தை முறைப்படி கூறுகின்றோம்—எ-று.

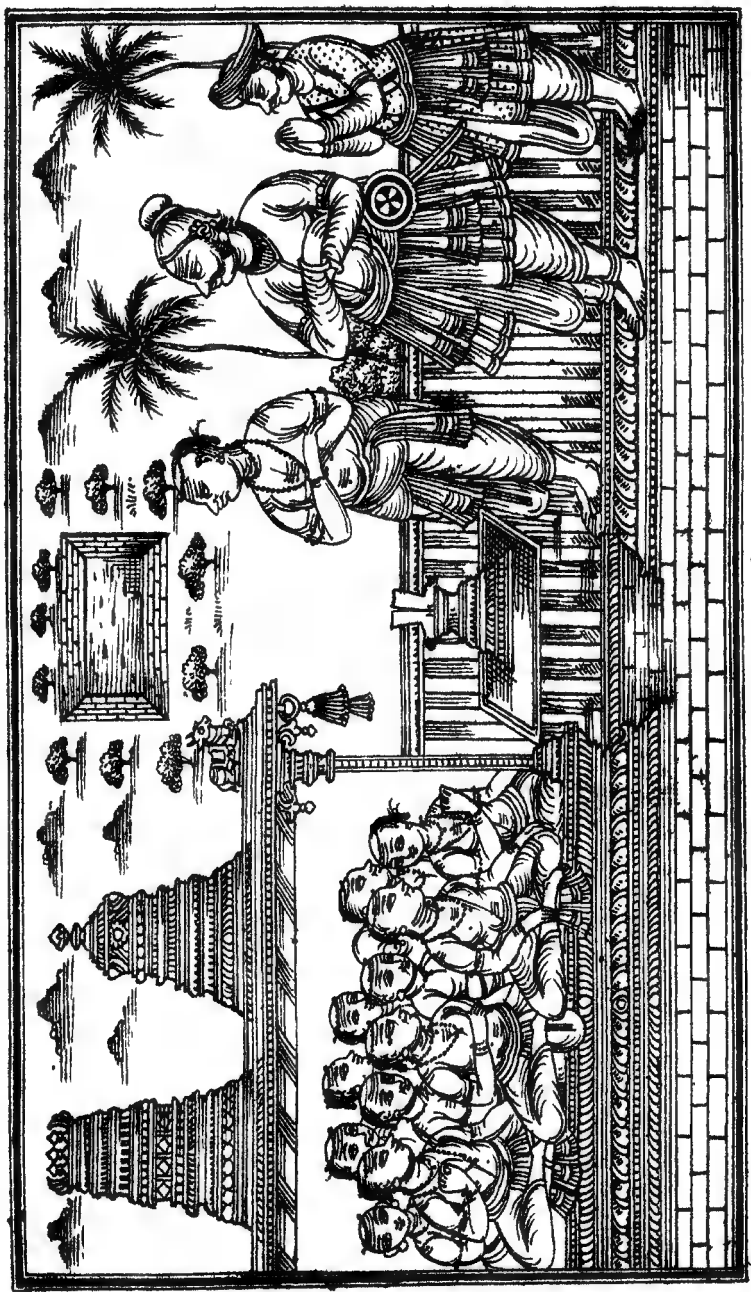
அடியவா நிரம் ஆக்கலாவது - பல்வகைத்தொண்டுகளிலும் அவரை விர்த்திக்கச்செய்தல். (௧௦)

■ ■ ■ நாதநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம்-எனடு.

திருச்செற்றமபலம்.





கூற்று வ நாயனார்.

சிவமயம்.  
திருச்சிற்றமபலம்.  
**கூற்று வநாயனாப்புராணம்.**

துன்னா முனைகடோள்வலியால்வென்று குலப்படையார்த  
நன்னுமந்தநதிருநாவினாருவினாலமிக்கார்  
பன்னாளீசரடியார்தம்பாதம்பரவிப்பணிந்தேத்தி  
முன்னாகியநற்றிருத்தொண்டின்முயன்றார்களாதமுதல்வனார்.

(இ-ள்.) கனந்தைமுதல்வனார் = கனந்தைப்பதிக்குத் தலைவராகிய கூற்றுவ  
நாயனாரென்பவா துன்னா முனைகடோள்வலியால்வென்று = சத்தருக்களின்போ  
ர்த்திறத்தைத் தமமுடைய புயவலியால்செயித்து; குலப்படையாதனனும் =  
குலாயுத்ததராகிய சிவபெருமானது நற்றிருநாமமானபஞ்சாக்கரத்தை; தநதிருநாவி  
னாருவினாலமிக்கார் = தினமும் தமமுடையநாலினால் உச்சரிக்கும் அரியவொழு  
க்கமுடையவர், பன்னாளீசரடியார்தம்பாதம்பரவிப்பணிந்தேத்தி = பலநாளும் சிவ  
னடியார்களுடைய திருவடிகளைப்புகழ்ந்து வணங்கித்ததித்து; முன்னாகியநற்றிருத்  
தொண்டின்முயன்றா=சிறந்த நல்லதிருத்தொண்டினிலே முயன்றுவந்தார். எ-று.

அருளின்வலியாலரசொதுங்கவவனியெல்லாமடிப்படுப்பார்  
பொருளின்முடிவுங்காண்பரியவகையாற்பொலிவித்திகல்சிறுக்க  
மருளுங்கனிதுபாய்புரவிமணித்தேர்ப்படைஞர்முதன்மாற்றார்  
வெருளுங்கருவிநான்குநிறை வீரச்செருக்கின்மேலானார்.

(இ-ள்.) அருளின்வலியாலரசொதுங்கி = திருவருளின்வலியினால் ஏனையரசுக  
ளொதுங்க, அவனியெல்லாமடிப்படுப்பார் = பூமியுற்றும் தமவயமாக்குவாராகி  
பொருளின்முடிவுங்காண்பரியவகையாற்பொலிவித்தது = பொருளினெல்லையும் மதி  
த்தற்கரியவகையாற்பெருக்கி; இகல்சிறுக்கமருளுங்கனிது = பகைமைமிக மருண்  
டுநிறகும் யானைகளும்; பாய்புரவி = பாயநதுசெவ்வககுதிரைகளும்; மணித்தேர்  
= மணிகளினுழ்த்ததோகளும், படைஞர்முதல் = பதாகைகளும்முதலிய; மாற்றார்  
வெருளுங்கருவிநான்குநிறை=பகைவாளுக்கும் நாலவகைச்சேனைகளும் நிறையப்பெ  
ற்ற; வீரச்செருக்கின்மேலானார் = வீரக்கனிப்பினால் மேம்பட்டார். எ-று.

முடிவுமென்னும் உமமை எதிரதுதழீஇயது படைஞர்முதலகருவிஎன இயையும்.  
கான்குமென்னும் உமமை முற்றும்மை. வீரச்செருக்கு - வீரத்தாலவினையுங்கனிப்பு.

வென்றிவினையின்மீக்கூரவேந்தர்முனைகள் பலமுருக்கிசு  
சென்றுதுமபைத்துறைமுடித்துஞ்செருவில்வாகைத்திறங்கமழு  
மன்றனமாலைமலைதவர்தமவளநாடெல்லாங்கவாநதுமுடி  
யொன்றுமொழியவரசுந்திருவெல்லாமுடையாராயினார்.

(இ-ள்.) வென்றிவினையின்மீக்கூர்சென்றுவெந்தா முனைகள் பலமுருக்கி = வெ  
ன்றித்தொழிலின்மேம்பட்டப்போய் அரசாதொடங்கிய யுத்தங்கள் பலவற்றை அழி  
த்து; தும்பைத்துறைமுடித்தும் = பலவகைப்படும் தும்பைமாலைகுடியும்; செருவி  
ல்வாகைத்திறங்கமழுமன்றன்மாலைமலைந்து = யுத்தததிலே வென்றித்திறம்விளங்குந்  
தவாசனையிடுக வாகைமாலைகுடி; அவர்தம்வளநாடெல்லாங்கவந்தும் = அப்பளவ  
நாடு சிறந்தநாடுமுற்றும் கைக்கொண்டும்; முடியொன்றுமொழியு = மருடும்ஒன்றும்



நீங்கலாக; அரசா திருவெல்லாமுடையராயினா = அரசாக்குரிய ஐசுவரியமெல்லாம் உடையராயினா. —எ-று.

தம்பைமலை - போவெல்லார்க்குரியது வாகைமலை - வெற்றிபெற்றார்க்குரியது. இவை பலதிறப்பதெலின் “தம்பைத்துறை” எனவும், “வாகைத்திறம்,” எனவும் கூறினா. (௧)

மல்லன்னாலம்புரக்கினறார் மணிமாமவுளிபுனைவதற்குத் தில்லைவாழநதணர்தமமைவேண்ட வவருஞ்செம்பியாதந தொல்லைநீடுகுலமுதலோர்க்கனறிசகுட்டோமுடியென்று கலகாராகிச்சேரலனறனமலைநாட்டையனன்னுவார்.

(இள்) மல்லன்னாலம்புரக்கினறா = வளமைவாயநத இப்பூயியைக்காக்கின்ற இந்நாயனா, மணிமாமவுளிபுனைவதற்கு=மணிகளிழைத்த பெருமைபெற்றமுடிசூட்டும்படி; தில்லைவாழநதணாதம்மைவேண்ட = தில்லைவாழநதணாகளை வேண்டிக்கொள்ள; அவரும் = அவாகளும், தொல்லைநீடுசெம்பியாதநகுலமுதலோர்க்கனறி = தொன்றுதொட்டிவந்த நீண்டசோழகுலமுதல்வாகசல்லது; முடிசூட்டோமென்றுநல்காராகி = பிறாககுமுடிசூட்டோமென்று அவாககுத்தரியாகளாய், சேரலனறன்மலைநாட்டையனன்னுவா = சேராகுலசுகுரிசிவது மலைநாட்டையடைபயச் செல்வாராகி.—எ-று.

அக்காலத்திலே சிற்சபாநாயகா சந்நிதியில் தில்லைவாழநதணர்களால் முடிசூட்டப்பெற்றயரே பேரரசுகுரியராயிருந்தமையின் இவரும் அங்நனமாதற்கு அவரைவேண்டினாரென்க, நன்னுவா முற்றெச்சம். (௪)

ஒருமைபுரிமைத்தில்லைவாழந்தணாகடம்மிலொருகுடியைப் பெருமைமுடியையருமைபுரிகாவல்பேனுமபடியிருத்தியிருமைமரபுநதாயவர்தாஞ்சோர்நாட்டிலெய்தியபின் வருமையுறவான்மனதளர்துமனறுளாடுங்கழல்பணிவார்.

(இ-ள்) ஒருமைபுரிமைத்தில்லைவாழநதணாகடம்மிலொருகுடியை = ஒருமைப்பட்ட உரிமையையுடைய தில்லைவாழநதணாகள தங்களுக்குள்ளே ஒருகுடியை, பெருமைமுடியையருமைபுரிகாவல்பேனுமபடியிருத்தி = பெருமைபெற்றமுடியை அருமையாகக்காக்குறவாவலை மேற்கொள்ளுமபடியிருத்திவிட்டு; இருமைமரபுநதாயவா = வைதிகமகைசுவமென்னும் இருவகைமுறைமையினும் சுததராகியஅவா, சேரர்நாட்டிலெய்தியபின் = சேரவேந்தர்நாட்டிலடைந்தபின், வருமையுறவான்மனதளர்து = வளரும் ஐயத்தால மனததளர்ச்சியுறறு, மனறுளாடுங்கழல்பணிவார் = சிற்சபையிலேநடிக்குந திருவடிகளைப்பணிவாராயினா.—எ-று.

ஐயுறவாவது நமதுஉத்தேசம் சித்தியாகாமையின் நம்பக்கல்ல இறைவாதிரு, வருள் இல்லைபோலுமெனச் சந்தேகித்தல். மரபு-முறைமை. இருமைமரபென்பதற்கு இருபிறப்பு என்னலும், தாய்மரபு தந்தைமரபு என்னலும்உண்டு. ஈண்டிருப்பின் இந்நாயனார் ஏதேனும் தீங்குவிளைப்பரெனச்சிந்தித்துத் தில்லைவாழந்தணர் சென்றாரென்றபடி. (௫)

அற்றைநாகரிகரின் கண்டியேனறனக்குமுடியாகப் பெற்றபேறுமலர்ப்பாதமபெறவேவேண்டுமெனப்பரவும்

பற்றுவிடாது துயில்வோர்க்குக்கனவிற்பாதமலரளிக்க  
வற்றவருளாலவைதாங்கியுலகமெல்லாந்தனிப்புரந்தார்.

(இ-ள்.) அறநாள்விலரவின் கண் = அனறையிரவிலே; அடியேன்றனக்கு முடியாகப்பெற்றபேறு = அடியேனுக்கு முடியாகுமபடி பெற்றபேறுயுள்ளது; மலர்ப்பாதம் = செந்தாமரை மலாபுரையும் திருச்சரங்களையாகையால், பெறவேணுமெனப்பரவும் = அவறறையே பெறவேண்டுமென்று துதிக்கும், பற்றுவிடாது துயில்வோர்க்கு = அன்புஅகலாதவராய் நிதனினசெய்யும் அந்நாயனாக்கு; விற்பாதமலரளிக்க = சொப்பனத்தில் (பெருமான) திருவடிகளைச் சூட்டியருள, உறற வருளாலவைதாங்கி = மிக்கதிருவருளால் அவறறைமுடியாகத்தாங்கி, உலகமெல்லாந்தனிப்புரந்தார் = உலகமுற்றும் தனியேகாததார்.—எ-று.

பேறு - பெறுபயன, பற்று - அன்பு உற்ற - மிக்க.

(௯)

அமபொனீடுமபலததுளாரவமுதத்திருநடஞ்செய்  
தம்பிராணாபுவியின்மகிழகோயிலெல்லாந்தனித்தனியே  
யிம்பர்ஞாலங்கள் கூரவெய்துமபெருமபூசனையியற்றி  
யுமபர்மகிழவரசளித்தேயுமையாள்கணவனடிசேர்ந்தார்.

(இ-ள்.) அமபொனீடுமபலததுளா = அழகிய பொன்னாலாகிய யிலே; ஆரவமுதத்திருநடஞ்செய்தம்பிராணா = அளவுபடாத அமுதமயமாகிய திருநடனத்தைச் செய்கின்ற சிவபெருமான, புவியின்மகிழகோயிலெல்லாந்தனித்தனி = பூமியிலவிரும்பினீற்றிருக்கும் ஆலயமுற்றும் தனித்தனியாக, இம்பாஞாலங்களிலுள்ள இவ்வுலகங்களிப்பயத, எய்தும பெருமபூசனையியற்றி = நித்திய நைமித்திக காமியங்களாகநிகழும் சிறந்தபூசனைகளை நடாத்தி, உமபர்மகிழவரசளித்தே = தேவருவக்கச் செங்கோலசெய்ததி, உமையாள்கணவனடிசேர்ந்தார் = உமாபதியாகிய கடவுளின் திருவடிகளையடைந்தார்.—எ-று.

ஏ - அசைகள். சிவாலயவழிபாடுதவறின் உலகிருத்திற்குகள் பலவுளவாமா கலின் “இம்பாஞாலங்களிலுரவெய்துமபெருமபூசனையியற்றி” என்றார். இதனை “ஆற்றரு நோயமித மவனி மழைகுன்றும், போற்றரு மன்னரும் போாவல் குன்று வா, கூறுததைத் தான்றிரு கோயில்களானவை, சாற்றிய பூசைகடப்பிடிற்றானே” எனவும் “முன்னவ னாகேயிர பூசைகண முட்டிடின, மனரைக்குத தீங்குள வாரி வளங்குன்றுவ, கன்னக களவு மிகுத்திடுக காசினிக, கென்னரு ணநதி யெடுத்தரைத் தானே” எனவும் வரும் திருமந்திரத்தாறறெளிக.

(௭)

காதற்பெருமைத்தொண்டினிலைக்கடல்சூழவையங்காததளித்துக்  
கோதங்கலமுயல்களந்தைக்கூற்றனூர் தங்கழல்வணங்கி  
நாதமறைத்தனித்ததாநடைநூற்பாவினவின்றேத்தும்  
போதமருவிப்பொய்யடிமையில்லாபபுவாசெயல்புகல்வாம.

(இ-ள்.) காதற்பெருமைத்தொண்டினிலை = காதலால் பெருமைபெற்றதொண்டினிலையோடு, கடல்சூழவையங்காததளித்து = சமுத்திரஞ்சூழாத உலகைப்பூர்த்து; கோதங்கலமுயல் = குற்றமீங்கமுயன்ற, களநதைக்கூற்றனூர் தங்கழல்வணங்கி = களநதைப்பதித்தலைவராகிய கூற்றுவநாயனூர் திருவடிகளைப் பணிந்த; நாதமறைத்தனித்தாரை = சுரங்கனோடுகூடிய வேதங்களைத்தந்தருளிய விமலரை; நடைநூற்பாவினவின்றேத்தும்போதமேவி = நல்லியல்பமைந்த பிரபந்தப்பாடல்களால் நனரு

அதிகும் ஞானத்தோடுபொருத்தி; பொய்யடிமையில்லா = பொய்யடிமையைமேற்  
கொள்ளாதமெய்த்தொண்டர்களாகிய; புலவர்செயல்புதல்வாம் = நக்கீரதேவர்மு  
தலியநாற்பத்தொன்பதுபுலவர்கிலைமையைக் கூறுவாம்.—எ-று.

காதலென்புழி மூன்றனுருபுவிர்க்க. அங்கு - அசை.நாதம் - உதாத்தம்  
தாத்தம் சுவரிதமென்பன. ணடை இயல்புலுழாமை. (அ)

தேனுங்குழலுமபிழைத்ததிருமொழியாள்புலவிதீர்க்கமதி  
தானுமபணியுமபகைதீர்க்குஞ்சடையார் துதுதருநதிருநாட்  
கூணுகுருநுநீர்த்தேவல்கொள்வார்குலவுமலாப்பாதம  
யானுமபாவித்தீர்க்கினேனேழுபிறப்பின்முடங்குகன்.

(இ-ள.) தேனுங்குழலும்பிழைத்ததிருமொழியாள் = தேனினினிமையும்குழ  
லினிசையும் தோற்ற திருமொழியையுடைய பரவைநாச்சியாரது. புலவிதீர்க்க =  
ஊடலைத்தலிர்க்க, மதியும்பணியும்பகைதீர்க்குஞ்சடையார் = சத்திரனும்பாமபும்  
சத்தருத்தனமைகீங்குமாறுதரித்த சடையையுடையகடவுள், துதுதருநதிருநான் =  
துதாகச்சென்ற அததிருநாளிலே, கூணுகுருநுநீர்த்தேவல்கொள்வார் = ஏவலர்  
இருவாக்குரிய கூணையும் குருடையும் நிவாததிதது ஏவல்கொண்டநம்பியாருரரது,  
குலவுமலாப்பாதம்பரவி = பிரகாசிகும மலாபோலும் திருவடிகளைத் துதித்து,  
ஏழுபிறப்பின் முடங்குகனயானுநதீர்க்கினேன் = எழுவகைப்பிறப்பினும் முடங்  
குகின்றகூணை யானும் நீக்குகினேன்.—எ-று.

சிவபெருமான பரவைநாச்சியார்ஊடலை தீர்த்தநாளில் அவாதிருமானிகை  
யிலே சிலநாளாக நம்பியாருரரக்குத் திருமாலையும் இனியஅடைககாயுகொடுத்து  
வந்த உணனும் குருடனும் அந்நம்பியாருரரால் கூணுகுருநுநீர்த்த ஏவல்கொள்  
னப்பெற்றாரென்பது சரித்திரமாகலின், “புலவிதீர்க்கததுதுதருநதிருநாடகூணுங்  
குருநுநீர்த்தேவல்கொள்வார்” என்றார். இதனை நம்பியாண்டாரம்பிகளருளிய  
திருத்தொண்டர் திருவநாதியில் “கூற்றுக் கெவனோ புகறிரு வாருரன் பொன்முடி  
மே - லேற்றுத் தொடையலு மினனடைக் காயு மிடுதருமக - கோற்றெத்து  
ஊங் உன்போய்க் குருடனுங் கண்பெற்றமை. சாற்றித் திரியும் பழமொழி யாமித்  
தரணியிலே” என்பதனாலும் உணாக. தேனுங் குழலும் ஆகுபெயர். யானும் என்னும்  
உம்மை இறந்தது தழீஇய எச்சவுமமை. ஏழுபிறப்பின் முடங்குகூணுது எழுவகை  
த்தோற்றங்கட்குரியகருப்பாசயங்களிலே உடலம்வளைவுபட ஒடுகெனிக் கிடத்தல்.  
அவற்றைத் தீர்த்தலாவது - அத்தகைய கருப்போற்பத்தி அணுகாதொழித்தலாம்.  
தான் - அசை. தீர்க்கத் துதுதருமென இயையும். (க)

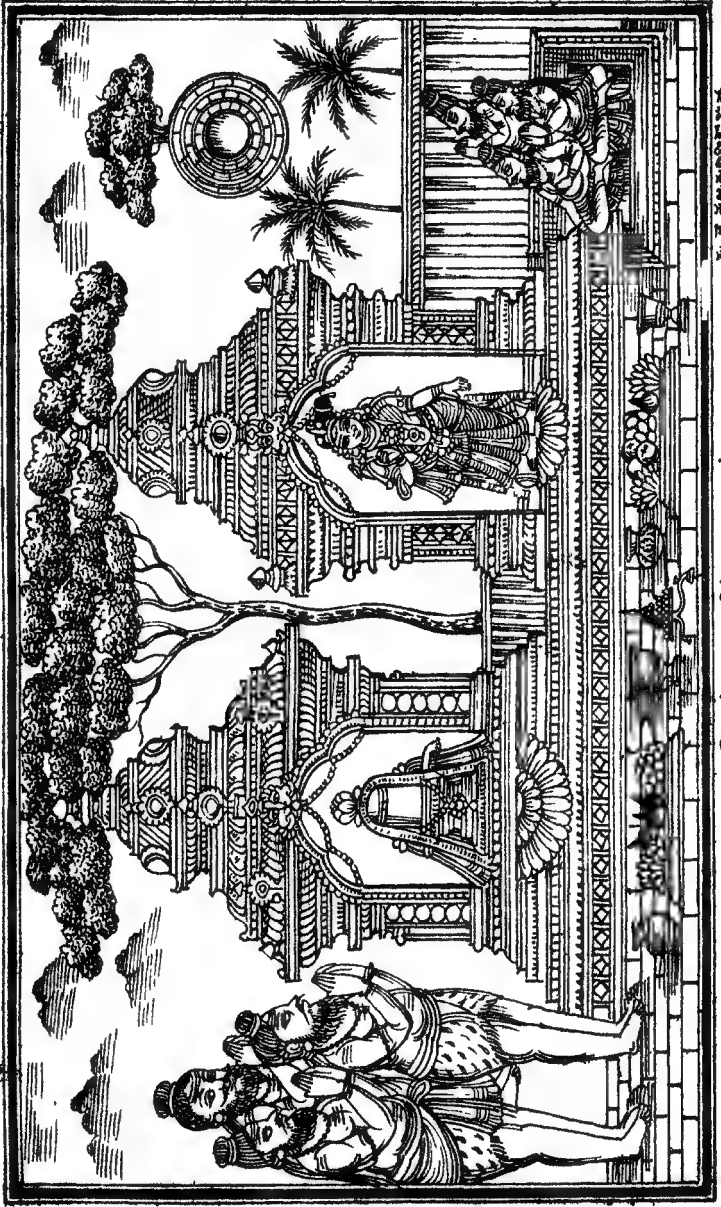
சுற்றுலாநாயனாபுராணம்முற்றிற்று,

ஆகத்திருவிருத்தம் - எ-அசு.

வார்கொண்டவனமுனையாள்சருக்கம் முற்றுப்பெற்றது.

திருச்சிற்றம்பலம்.





பொய்யடிமையில்லாதபுலவர்சருக்கம்.

பொய்யடிமையில்லாதபுலவர்புராணம்.

செய்யுணிகழ்சொற்றெளிவுஞ்செவ்வியநூல்பலநோக்கு  
மெய்யுணர்விற்பயனிதுவேயெனத்துணிநதுவிளங்கியொளிர்  
மையணியுகண்டத்தார்மலரடிக்கேயாளாநா  
பொய்யடிமையில்லாதபுலவரெனபுகழ்மிக்கார்.

(இ-ள்.) செய்யுணிகழ்சொற்றெளிவும் = (இலக்கணநூலாராய்ச்சியால்) பாடல்  
களிலுள்ள மொழித்திறங்களின் முட்டறுத்துணாதலும், செவ்வியநூல்பலநோக்  
கும் = அவ்வுணர்ச்சியாற செவ்வியநூலான நூலகம்பலவற்றைத் தோதலுமாகிய இவ  
ற்றிலுண்டாகும், மெய்யுணர்விற்பயன் = ததவஞானத்தின்பயன், இதுவேயெ  
னத்துணிநது = சிவபெருமானே பரமபதியென்று அக்கடவுளை வழிபடுதலே எனத்  
தெளிநது, விளங்கியொளிர்மையணியுகண்டத்தாரா = சுடாவிட்டுவிளங்கும் நஞ்சு  
ததையணிநத கண்டத்தராகிய நம்பெருமானுடைய, மலரடிக்கேயாளாநா = ம  
ர்போலும் திருவடிகளுக்கே ஆட்பட்டவராகையால், பொய்யடிமையில்லாதபுலவ  
ரெனப்புகழ்மிக்கார் = பொய்யடிமையில்லாத புலவரென்றுகூறக் கீர்த்திபெற்றார்.

சொற்களைத்தெளிதற்கு இலக்கணநூலாராய்ச்சியே கருவியாகவின்அது ஈண்டு  
வருவிக்கப்பட்டது. வேதாகமங்களின் சாரமாயுள்ள நூலானதொல்காப்பர் “செவ்  
வியநூல்” என்றார். நோக்கு முதனிலத்தொழிற்பெயர், மெய்யுணர்விற்கேதுவா  
கும் தெளிதலையும் நோக்கலையும் மெய்யுணர்வென்றது காரணத்தைக் காரியமாக  
உபசரித்தலாம் மெய்யுணர்வு-தத்துவஞானம். இதுவேயெனபது இறைவாதிருவடி  
கட்கு ஆட்படுதலெனபதைச்சுட்டிநின்றது. இதில் ஏகாரம் தேறறம். அடிக்கேயெ  
ன்னும் ஏகாரம் பிரிநிலை. இலக்கணநூலாராய்ச்சியால் மொழித்திறங்களின்முட்டறு  
த்து முதலுணர்ந்து விடுபெறுமாறு “எழுத்தறியத்தீரு மிழிதகைமை தீர்ந்தான்-  
மொழித்திறத்தின் முட்டறுப்பானகு-மொழித்திறத்தின்-முட்டறுத்த நல்லோன் மு  
தனுற் பொருளுணர்நது-கட்டறுத்தது யிய பெறும்” என்பதனுமுணர்ச்சு. இவர்  
விபூதிருத்திராக்ஷதாரணமும் பஞ்சாக்ஷசெபமுமுடையராய்க் கடவுட்கு உண்மை  
யடியராயிருந்தமையின் பொய்யடிமையில்லாப் புலவரெனப் புகழ்மிக்காரென்க.  
இப்புலவர் கபிலா பரணா நக்கீரர்முதலாக நார்பத்தொனபதினமரெனப்படுவார்.  
இவரவதாரமும் சங்கப்பலகைபெறறதும் கடைச்சங்கப்புலவராயிருந்துகொண்டு  
அகத்தியம் தொல்காப்பியமென்னும் இலக்கணநூல்களின்படி ஆசு மதாரம் சித்திரம்  
வித்தாரம் என்னும் நார்த்தவிகளிலை பெருமானைகருதிததுப் பலபிரபத்தங்களியற்  
றித் தமிழைவளர்த்ததும், சிவபெருமானும் இறைவனாரென்னும் திருநாமத்தோடு  
தம்முள் ஒருவராக வீற்றிருக்கப்பெற்றதும் பிறவுமாகிய இவ்வுச்சரித்திரங்களை  
விரிககிற் பெருகுமாகவின் திருவினையாடற்புராணத்தும் இறைவனாரகப்பொருளு  
ரைப்பாயிர முதலியவற்றும் காண்க.

பொற்பமைந்தவரவாரும்புரிசடையார்தமையல்லாத  
சொற்பதங்கள்வாய்திறவாத்தொண்டுநெறிதலைநின்ற  
பெற்றியினின்மெய்யடிமையுடையாரம்பெரும்புலவர்  
மறமவர்தம்பெருமையாரநிறுரைக்கவல்லார்கள்.

(இ-ள்.) பொற்பமைந்தவரவாரும்புரிசடையார்தமையல்லால் = அழகுநிரம்பிய  
ய அரவங்குழிகொண்ட முறுக்குச்சடையையுடைய முத்தக்கடவுளைச்சட்டியல்லது;  
சொற்பதங்கள்வாய்திறவா = சொற்களையும் பொருள்களையும் திருவாக்கால்வெளிப்  
படுத்தாத; தொண்டுநெறிதலைநின்றபெற்றியினின் = அடிமைநெறியிலே நிலைநி  
தற அத்தன்மையால், மெய்யடிமையுடையாரம்பெரும்புலவர் = உண்மையாகி,  
அடிமையையுடையாரும் பெரும்புலவராயினர்; அவாதம்பெருமைபாரநிறுரைக்க  
வல்லார்கள் = அவர்களுடையமேன்மையை யாவர் உணர்ந்து கூறவல்லவர்கள்.

பெருமானைச்சட்டியல்லது சொற்பொருள்களை வெளிப்படுத்தாத இவர், பிற  
ரைச்சட்டியும் பிரபந்தங்களியற்றியதெனையெனின, அவா விவபத்தியற்றிற்று  
சீர்த்திபெற்றிருந்தமையாற்போலும் அல்லாவழி அவரைச்சட்டி இயற்றாரென்க.  
சொற்பதங்கள் சொல்லும்பொருளுமாதல் “சொற்பதங்கடந்தொல்லோன” “சொ  
ல்லும்பொருளுயிரந்தசுடா” எனனும் திருவாசகத்தாலுமுணாக. வாய்திறவாமை -  
வெளிப்படுத்தாமை. தலைநிறல் ஒருசொன்னீர்மைத்து. மறு-வினமாற்று. (உ)

ஆங்கவர்தமடியிணைகடலைமேற்கொண்டவனியெலாத  
தாங்கியவெண்குடைவளவாகுலஞ்செய்ததவமனையா  
ரோங்கிவளர்திருத்தொண்டினுண்மையுணர்செயலபுரிந்த  
பூங்குழலாரபுகழ்ச்சோழர்திருத்தொண்டிபுகல்கின்றாம்.

(இ-ள்.) அவாதமடியிணைகடலைமேற்கொண்டு = அப்பொய்யடிமையில்லாப்புல  
வர்களுடைய இரண்டுதிருப்பதங்களையும் சிரமேற்கொண்டு, அவனியெலாதநாகுதிய  
வெண்குடை = உலகமுற்றமபுரந்த வெண்கொற்றககுடையையுடைய; வளவர்குல  
ஞ்செய்ததவமனையா = சோழாருலஞ்செய்ததவம் உருக்கொண்டாலொத்தவர்;  
ஒங்கிவளர்திருத்தொண்டினுண்மை = உயாச்சிபெற்றுவளாகின்ற திருத்தொண்டின்  
உண்மையை; உணர்செயலபுரிந்த = உணாதற்கேதுவாகிய செய்கையை இயற்றிய,  
பூங்குழலாரபுகழ்ச்சோழர்திருத்தொண்டிபுகல்கின்றாம் = பொலிவுபெற்ற வீரக்கழீஸ  
யுடைய புகழ்ச்சோழநாயனாரது திருத்தொண்டைக் கூறுவாம்.—எ-று.

ஆங்கு - அசை. இவா இயற்றிய அரும்பெருஞ்செய்கையால் மிக்க திருத்தொ  
ண்டினுண்மை வெளிப்பட்டதென்பார் காரியத்தைக்காரணமாக உபசரித்து “உண்  
மையுணர்செயல்” என்றார். (ங)

பொய்யடிமையில்லாதபுலவர்புராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம் - எ அ எ.

திருச்சிற்றம்பலம்.







புகழ்ச் சோழசுயமூர்.

## புகழ்ச்சோழநாயனார்புராணம்.

குலகிரியின்கொடுமுடிமேற்கொடிவேங்கைக்குறியெழுதி  
நிலவுதருமதிக்குடைக்கீழ்நெடுநிலங்காத்தினிதளிக்கு  
மலர்புகழ்வனடமிழ்ச்சோழர்வளநாமொழுதூ  
ருலகில்வளரணிக்கெல்லாமுள்ளுறையூராமுறையூர்.

(இ-ள்) குலகிரியின்கொடுமுடிமேற்கொடிவேங்கைக்குறியெழுதி = மேருமலை யின்சிகரத்திலேதமமுடையகொடிநாட்டிப் புலியைவரைந்து நிலவுதருமதிக்குடைக் கீழ் = நிலவைப்பரப்பும் சந்திரனபோலும் வெண்கொற்றகருடையின்கீழ், நெடுநில ங்காத்தினிதளிக்கும் = பெரியபூமியைப்பூராத இனிதாகப்பேணும், மலர்புகழ்வண் டமிழ் = மலராததோததியையுடைய வண்மைமிகக் தமிழ்பரவிய, சோழாவளநாடு மாமுதூர் = சோழருக்குரியவளநாட்டிலுள்ள பெருமைபெற்ற தொன்மைநகரம் யா தெனில, உலகில்வளரணிக்கெல்லாமுள்ளுறையூராமுறையூர் = உலகத்திலோகிய மங்கலங்கட்கெல்லாம் ஆகரமாகிய ஊரெனப்படும் உறையூராகும்.—எ-று.

குலகிரியெனது ஈண்டு மேருவை அதனமுடியிலுள்ளகொடி தங்கொடியென் பதுதோன்ற வேங்கைக்குறியெழுதினரென்பது. எனவே, இப்பூமண்டலமுற்றும் இவர்களாணசென்றதென்பது குறிப்பிதவாறாயிற்று. குடைக்கீழ்நெடுநிலங்காத்த லாவது தனதரசரிமையால் பூமிமுற்றுவுகளிரச்செய்தல். உறையூர் சோழர்க்குரிய இராஜதானியுட்சிறந்ததாகலின் “அணிக்கெல்லாமுள்ளுறையூராமுறையூர்” என்றார்.

அளவிலபெருமபுகழநகரமதனிமணிமணிவிளக்கு  
மிளவெயிலின்சுடர்ப்படலையிரவொழியவெறிப்பனவாக்  
கிளரொளியேர்நெடுவானப்பேர்யாற்றுக்கொடிகெழுவும  
வளரொளிமானிகைநிறைகண்மருங்குடையமுகெல்லாம்.

(இ-ள்) அளவிலபெருமபுகழநகரமதனில் = அளவில்லாத பெருங்கோத்திய மைந்த அந்நகரத்திலே, மறுகெல்லாம் = வீதிகளெல்லாம், அணிமணிவிளக்கும் = முகிய இரத்தினதீபங்களும்; இளவெயிலின்சுடர்ப்படலை = இளவெயில்போலக் காந் தியின்செறிவை, இரவொழியவெறிப்பனவாய் = இரவுநீங்குமாறு வீசுவனவாக கிள ரொளி = அதிற்கிளர்ச்சியுற்ற ஒளியானது, சோடுவொளப்பேர்யாற்று = அருகி லுள்ள நெடிய ஆகாயக்கங்கையிலே, கொடிகெழுவும = கொடிபோலப்பிரதிவீம்பிக் கின்ற, வளரொளிமானிகைநிறைகண்மருங்குடைய = இத்தகைய மிக்கபீரகாசம் பெற்ற மாடங்களின்வரிசைகளை இருபக்கத்துமுடையனவாம்.—எ-று.

ஆங்காங்கேறப்படும் ஒவ்வொருமணிவிளக்கே இரவொழிய இங்ஙனம் எறிப் பனவாக அவ்வொளி கொடிகெழுவுமாயின அம்மானிகைமுற்றமபுதித்தாள மணி களிநொளி இத்தகையவென இசைக்கலாகுங்கொலென்பது கருதது. விளக்கும் என்னும் உம்மை இழிவுசிறப்பு ஆய்-வினையெச்சத்திரிபு. மணிவிளக்கும் எறிப்பன வாக, ஒளிபெற்ற ஆற்றிலே துதிக்கொடிபடியும் மானிகையெனினும் அமையும், (உ)

நாகதலத்தம்பிலத்துநாளிலத்துநலஞ்சிறந்த

போகமனைத்தினுக்குறுப்பாம்பொருவிறதவளத்தினவாய்

மாகநிறைத்திடமலிந்தவரம்பில்பலபொருள்பிறங்கு  
மாகரமொத்துளவளவிலர்வணவீதிகளெல்லாம்.

(இ-ள்.) அளவிலாவணவீதிகளெல்லாம் = கணக்கிறந்தகடைவீதிகளெல்லாம்; நாகதலததும் பிலத்துநானிலத்தும் = விண்ணுலகத்தினும் பாதலத்தினும் இப்பூமியினும் அனுபவிக்கப்படும்; நலஞ்சிறந்தபோகமனைத்தினுக்குறுப்பாம் = தகுதிமிக்க போகங்களைத்திற்கும் சாதனமாகிய, பொருவிற்றத்தவளத்தினவாய் = ஒப்பில்லாத வளங்களுடையனவாகி, மாகநிறைத்திடமலிந்த = ஆகாயமளவும் நிறைக்கமிருநதுளன, வரம்பில்பலபொருள்பிறங்குமாகரமொத்துள = எல்லையிலாத பலபொருள்கள்விளவகும் கருகூலத்தையொத்ததுள்ளன.—எ-று.

இப்பூமி குறிஞ்சிமுதலிய நாலவகைநிலங்களுடையுடையின் “நானிலம்” என றார். அனைத்தினுகும் என்னும் முற்றுமமை விகாரததாற்றெக்கது. உறுப்பு-சாதனம். வளத்தினவாய் என இயையும். ஆகரம்-உறைவிடம். எவ்வுலகங்களினும் துகரும் போகசாதனங்களெல்லாம் ஈனனளனவெனவே இங்கரம் எவற்றினும் மிக்கதென்பது பெற்றும். (க)

பார்ணையமதம்பொழிநதுபனிவிசுமபுகொளமுழங்கும்  
போர்முகவெங்குறையடியுமுடையினமெனறடையவருஞ்  
சோாமழையினவிமதததுசுடருடுமின்னோடைக  
கார்முகிலும்பலதெரியாகளிற்றினிரைக்களமெல்லாம்.

(இ-ள்.) களிற்றினிரைப்பலகளமெல்லாம் = யானைகளை வரிசையாகப்பிணிக்கப்பட்டெள்ள பலகூடகுகள முற்றம், பார்ணையமதம்பொழிநது = பூமிநீளையும்படியுமததைப்பொழிநது, விசுமபுனிசொளமுழங்கும் = மேகங்களும் நடுக்கமடையுமபடி ஒலிக்கின்ற, போர்முகவெங்குறையடியும் = போர்த்தொழில்வாயந்த கோட்டினையும் வெவ்விவவுரலபோலுங்காலகையுமுடைய யானையும், புடையினமெனறடையவரும் = அதனருகே இனமென்றுகருதி அணுகுகின்ற, சோாமழையினவிமதத்து = சொரிபுமழையாகிய சிந்துமதத்தையும், சுடருடுமின்னோடை = விளங்கும் றெடிய யின்னலாகிய முகபடாததையுமுடைய, கார்முகிலுந்தெரியா = கருமேகமும் வேராகமதிக்கப்படா —எ-று.

கோட்டை ஆகுபெயரால் முகமென்றோ, “வேலாண்முகத்தகளிறு” என்றோ ஆன்றோரும். கறையடி - அன்மொழித்தொகை. இன்-தவிரவழிவந்தசாரியை. யானையும் மேகமும் உருவம் நிறம் செயல் முதலியவற்றிற் பெரும்பாலும் ஒத்தலின் வேற்றுமைதெரியப்பட்டில என்றபடி. தெரியப்பட்டில வென்னும் செய்ப்பாட்டுவினை செயவினையாய்நின்றது. பலகளிறிறினிரைக்களமெல்லாம் கறையடியும் கார்முகிலும் தெரியா எனஇயையும். (ச)

படுமணியும்பரிச்செருகருமொலிகளரபபயில்புரவி  
கெடுகிறாமுன்புல்லுண்வாய்நீர்த்தரங்குதுரைநிவபப  
விடுசுடர்மெய்யுறையடுக்கன்முனிப்படியவிளங்குதலாற்  
கொடுகடல்களையபலதுரங்கசாலைகளெல்லாம்.

(இ-ள்.) படுமணியும்பரிச்செருக்கும் = ஒலிக்கின்றமணிகளும் குதிரைகளின்சினப்படும்; ஒலிகளரசமுததிரகொலிபோலச்சத்திக்க; பயில்புரவிகெடுகிறாமுன்

புல்லுண்வாய்நீர் = முன்பு உலவுகின்ற நெடியகுதிரைவரிசைகளும் அலைபுண்கின்ற அவற்றின் வாய்நீரும், தரங்கதூரைவிடப் = அலைகளையும் அவற்றினூடாகளையும் ஒப்பவோங்க, விசெடாமெய்யுறை = காரதியைப்பரப்பும் உடலமும் அதன்மேலணிந்தகவசமும், அடுகன்முகிலபடிய = மலைகளையும் அவற்றிற்படியும் மேகங்களையும் ஒப்ப, வீனங்குதலால் = பிரகாசித்தலினால், பவதூரங்கசாலைகளெல்லாம் = பவவாகிய குதிரைப்பந்திகளெல்லாம், தொடுகடலகளைப்ப = சகரர்களாலவெட்டப்பட்ட சாகரங்களைப்போத்தன.—எ-று.

படுதல - ஒலித்தல படிய - ஒப்ப.

(இ)

தூளைக்கையைராவதக்களிற்றுத் தூங்கவரசுநதிருவும்  
விளைத்தவமுதுதருவும்விழுமணியுங்கொடுபோத  
வீளைத்தகடலிவற்றொன்றுபெறவேண்டியும்பருா  
வளைத்ததுபோன்றுளதங்கண்மதிலகுமுதமலர்க்கிடங்கு.

(இ-ள) அங்கண்மதிலகுமுத மலர்க்கிடங்கு = அந்நகரத்திலே மதிலைச்சூழ்ந்த மலாசெறிந்த அகழியானது, தூளைக்கையைராவதக்களிற்று = தூதிகையையுடைய ஐராவதமென்னும் யானையையும், தூங்கவரசும் = குதிரைகளுட்சிறந்த உச்சைச் சிரவமென்னுங்குதிரையையும், திருவும் = இலக்குமிடையும்; விளைத்தவமுதும் = விளைவித்தவமுத்ததையும், தருவும் = சந்தானமுதலிய பஞ்சதருக்களையும்; விழுமணியும் = மேனமைபெற்ற சிந்தாமணியையும், கொடுபோத = தேவாகன கொண்டுபோதலால்; உளைத்தகடலிவற்றொன்று பெறவேண்டி = இடருறப்பாறகடலானது இவற்றுள்ளே ஒன்றைப்பெறவிருப்பி, உம்பருாவளைத்ததுபோன்றுளது = வானவருவகத்தை வளைத்தாற்போன்றுள்ளது.—எ-று.

எனவே வானவருபோன்று இததகைய அரியபொருளைத்தும் இந்நகரத்துள்ளனவென்று குறிப்பித்தவாறாயிற்று. உளைத்தல இடாப்படல்.

(ஈ)

காரேறுங்கோபுரங்கள் கதிரேறுமலாசசோலை  
தேரேறுமணிவிதிதிகையேறுமவசையிலணி  
வாரேறுமுலைமடவார்மருங்கேறுமலாக்கணைப்பொன்  
பாரேறும்புகழுறைநதைப்பதியின்வளம்பகர்வரிதால்.

(இ-ள.) கோபுரங்கள் காரேறும = கோபுரங்களிலே மேகங்களதவமும்; மலாசசோலைகதிரேறும = மலர்நிரம்பியசோலைகளிலே கதிராகவதியும், அணிவிதிதேரேறும = சிறந்தவீதிகளிலே தோகளுலவும், வசையிலணிதிகையேறும = இகழ்வற்ற அதனலங்காரம் திகைகளிலேசெறியும், வாரேறுமுலைமடவார்மருங்கு = கச்சணிகத்தனங்களையுடைய இளமங்கையால்; மலாக்கணையேறும = மனமதனேவும் மலரம்புகள்பாயும் (இங்ஙனம்சிறத்தலின்), பாரேறும்புகழ் = உலகமுறும்பரம்பியகீர்த்தியையுடைய, உறைநதைப்பதியின்வளம்பகர்வரிது = உறையூரின்மேன்மை ததலரிதாகும்.—எ-று.

ஆல் - அசை. கதிரென்று குரியசுநதிராகளை, கதிப்பது கதி; கதித்தல் - ஒளிவிடுதல், கதிர் பொருளால் உயாதினையேனும் சொல்லால் அஃறிணையாகலின் "கதிரேறும" எனாரா. வசையிலணிதிகையேறலாவது - எததிகையினும் இழிவற்ற

இதன்சிறப்பே இசைக்கப்படுதல் இந்நகரமடந்தையா குறைவிலாத் இன்பதுகாச்சி  
புடையரென்பார “மடவாரமருங்கேழமலாக்கணை” எனவிதந்தார. (ஏ)

அகேரிநபாரளிகுமடலரசராகின்றா  
மன்னுதிருதில்லைகாமணிவிதியணிவிளக்குஞ்  
சென்னிநீடநபாயனநிருககுலத்துவழிமுதலோர  
பொன்னிநதிப்புரவலனாபுகழ்ச்சோழரென்பபொலிவார.

(இ-ள.) அந்நகரிநபாரளிகுமடலரசராகின்றா = அந்நகரிலிருந்துகெண்டி  
அவனியைப்புகும வெற்றிபெற்ற அரசாயாவரெனின், மன்னுதிருதில்லைகாம  
ணிவிதிநீடநபெற்ற திருத்திலலைநகரத்தையும் சிறந்தவிதிகளையும், அணிவிளக்கும் =  
அலங்காரம் அடையப்புகுகிய, சென்னிநீடநபாயன = சோழரிலுயர்ந்த அந்  
பாய்சோழமகாராஜாவின, திருக்குலத்துவழிமுதலோர = சிறந்தசந்ததியிலே முன்  
புன்னவா, பொன்னிநதிப்புரவலனா = காவிரிநதிக்குழந்த சோண்டடைப்புர  
ப்பவா, புகழ்ச்சோழரென்பபொலிவார = புகழ்ச்சோழநாயனா என்றுகூறப் புகழ்  
பெற்றவா.—எ-று. (அ)

ஒருகுடைக்கீழ்மணமகளை யுரிசையினின் மணம்புனாந்து  
பருவரைத்தோளவென்றியிறைபாரமன்னாபணிகேட்பத  
திருமலர்த்துமபேருலகுஞ்செங்கோலினமுறைநிற்ப  
வருமறைச்சைவந்தழைப்பவரசனிகுமநாளில்.

(இ-ள.) ஒருகுடைக்கீழ் = தமதுஒப்பற்றகுடையினகீழே குளிராதுவரும்படி, மண்  
மகையுரிமையினின் மணம்புனாந்து = பூதேவியைத் தமக்கேயுரிமையாகமணந்த, ப  
ருவரைத்தோளவென்றியிறைபாரமன்னாபணிகேட்ப = பருத்தமலையைநிகர்த்த புய  
வெற்றியால பாரிலுள்ளவரசரெல்லாம் கமதேவலகேட்பவும், திருமலர்த்துமபேரு  
லகுஞ்செங்கோலினமுறைநிற்ப = செல்வத்தாரசெழிப்புற்ற சிறந்தவுலகமும செங்  
கோலினியதிதவறாமல் நிற்கவும், அருமறைச்சைவந்தழைப்ப = அரியவேதத்திற்கு  
றும் சைவசமயம் அபிவித்திடமாகவும், அரசனிகுமநாளில் = அரசைச்செலுத்து  
ம அக்காலத்திலே.—எ-று.

திரு - இலக்குமியுமாம் உமமை இறந்ததுதழ்வுய எச்சவுமமை (க)

பிறைவளருஞ்செஞ்சடையாபேணுசிவாலயமெல்லாம்  
நிறைபெருமபூசனைவிளங்கநீடுதிருத்தொண்டாதமைக  
குறையிரந்துவேண்டுவனகுறிப்பின்வழிகொடுத்தருளி  
முறைபுரிந்துதிருநீறுமுதனெறியேபாவிப்பார

(இ-ள்.) பிறைவளருஞ்செஞ்சடையாபேணுசிவாலயமெல்லாம் = இளமதிவதி  
யும்சிவந்தச்சடையுடைய இறைவாரும்பியசிவாலயமுற்றும், நிறைபெருமபூசனை  
விளங்குநிறைவுறமிகக்கரித்தியினைத்திறிகங்களசிறக்க, நீடுதிருத்தொண்டாதமைக  
குறையிரந்து = பெருமையெற்ற அடியவர்களைப் பெரிதும்பிராத்தித்த; வேண்டுவ  
னகுறிப்பின்வழிகொடுத்தருளி = அவர்களுவேண்டுவனவற்றை அவாகுறிப்பறிந்து  
கொடுத்த, முறைபுரிந்து = செங்கோலைச்செலுத்தி, முதற்றிருநீறுநெறியேபாவி  
ப்பார = முதறிபெறுதற்கு முதற்சாதனமாகிய திருநீறுநெறியேபாதுகாப்பார்.—எ-று.

விவாகப்புகுரிந்துள்ள இபையும். குறையிரத்தல் - தாம் தாழ்ந்துநின்றனருக்கெட்டல்.

அங்கணினி துறையுநாளாசிறைஞரவீரறிந்ருது  
கொங்கரொடுகுடபுலத்துக்கோமன்னாதிறைகொணரத்  
தங்கனகுலமரபின்முதறறநிகராகாங்கருவூரின்  
மங்கலநாளாசரிமைச்சுற்றமுடனவந்தணைந்தாரா

(இ-ள்) அரசிறைஞசுவீரறிந்ருது = பலமன்னவாவந்தபணிய வீற்றிருந்து; அங்கணினி துறையுநாளா = அங்ககரத்திலே இனிமையாக அமரும்நாளில், கொங்க ரொடுகுடபுலத்துக்கோமன்னாதிறைகொணர = கொங்ககேசத்தரசரும் குடகதே சத்தரசரும் திறைகொணர்ந்துவிக்க (அதைவாங்கும்பொருட்டி), தங்கன்குலமர பின்முதறறநிகராகாங்கருவூரில் = தங்கன்குலமரபினர்க்குத் தனித்தலைமைபெ றறநிகரமாகுங் கருவூரிலே, மங்கலநாளாசரிமைச்சுற்றமுடனவந்தணைந்தாரா = ஒரு சுபதினத்திலே அரசுகுரிமையாகிய சுற்றத்தோடுவந்த சோந்தாரா. —எ-று

அரசரிமைச்சுற்றமாவார் - மந்திரியா புரோகிதா சேனாபதியர் முதலியோர்.

வந்தமணிமதிறகருவூரமருங்கணைவாவானவர்க்கு  
புரிந்திரனவந்தமராபுரியெய்துவானெனவெய்திச  
சிறதைகளிகூர்ந்தரஞாமகிழ்திருவானிலைக்கோயின்  
முந்தறவந்தணைந்தலறஞ்சிமொய்யொளிமாளிகைபுகுநகாரா.

(இ-ள்) வந்தமணிமதிறகருவூரமருங்கணைவாரா = வந்து மணிகளிழைத்த மதி லசனையுடைய கருவூரருகே அணைப்பவா, வானவாசுழிந்திரனவந்தமராபுரியெய்துவா னெனவெய்தி = அமரர்களுமுட்பெற்ற இரத்திரனவந்த அமராபதியையடைதல் போல அடைந்த, அரஞாமகிழ்திருவானிலைக்கோயின்முந்தறவந்தணைந்து = சிவ பெருமான விரும்பிய திருஆணிலையெனனும திருவாய்த்தின் முன்பு வந்தனாகி, சிங் கைகளிகூர்ந்திறைஞ்சு = மணங்களிகூர்ந்து வணங்கி, மொய்யொளிமாளிகைபுகுந் தாரா = செறிந்தகாந்தியையுடைய அரணமனையசோந்தாரா —எ-று.

எய்துவானென்பதில் - வான தொழிற்பெயாவிடுதி. (௧௨)

மாளிகைமுன்னத்தாணிமண்டபத்தின்மணிபுனைபொற  
கோளரியாசனத்திருந்துகுடபுலமன்னவாகொணர்ந்த  
வோளிரெடுங்குளிறறினணியுலைபிழல்பரிதுலைக்குங்க  
நீளிலலிலலகுமணிமுதனிலறபுகுதிதைகண்டாரா.

(இ-ள்) மாளிகைமுன்னத்தாணிமண்டபத்தில் = திருமாளிகைக்குமுன்னுள்ள அரசிருக்கைமண்டபத்திலே, மணிபுனைபொறகோளரியாசனத்திருந்து = நவரத்தின கைளகுயிறறிய பொறசிறகாசனத்திலே பொலிந்திருந்து, குடபுலமன்னவாகொணா ர்த = குடகதேசத்தரசராகொண்டுவந்த, ஒளிரெடுங்குளிறறின = ஒழுங்காககிறுத்தப் பட்ட நெடியயானைகளோடு, அணியுலப்பிலபரி = அணிவகுத்துள்ள அளவுபடாத குதிரைகளும்; துலைக்கண்கம் = துலையிவ்விடுகிறசகும் பொற்குவியல்களும், நீளி லலிலலகு மணிமுதல = நெடுந்தூரத்திலும் காத்திலிலவும் நவமணிகளு மாகிய இவைமுதலாக, நிறையுந்திறைகண்டார் = செறிந்திருக்குந் திறைகளைக் கண்டாரா. —எ-று.

ஒளி - ஒழுங்கு. (௧௩)

திறைகொணர்ந்தவரசர்க்குசெயலுரிமைத்தொழிலருள்  
முறைபுரியுந்தனித்திகிரிமுறைநிலலாமுரணரச

ருறைபரணமுளவாகிற்றெரிநதுரைபரீரெனவுணர்வு  
நிறைமதிநீடமைச்சர்க்குமொழிந்தருளிகிகழுநான்.

(இ-ள்.) திறைகொணாந்தவரசாகருசு செயலுரிமைதொழிலருளி = திறை  
கொண்டுவந்தவேந்தர்களுக்குச் செயற்குரியதொழிலகளைப் பணிதது, முறைபுரியுந்  
தணித்திகிரிமுறைநிலலா = நீதியாகச்செலுத்தப்படும நமது நிகரற்ற ஆக்கிஞ்சககரத்  
தின்வழிநிலலாத, முரணரசருளவரணமுளவாகிவ = மாறுபட்ட அரசர்சள்வதியும்  
கோட்டைகளுண்டேல், தெரிநதுரைபரீரென = ஆராயநது கூறுவீராகவெனறு,  
உணர்வுநிறைமதிநீடமைச்சாகரு = ஆராயச்சிநிரம்பிய அறிவின்மேம்பட்ட மந்திரி  
மார்களுக்கு, மொழிந்தருளிகிகழுநான் = ஆஞ்ஞாபிதது அமரும்நாளில்.—எ று. (௧௪)

சென்றுசிவகாமியாகொணர்திருப்பள்ளித்தாம  
மன்றுசிதறுங்களிறையறவெறிநதுபாகரையுங்  
கொன்றவெறிபத்தரெதிரெனணையுங்கொன்றருளுமென  
வென்றவடிவாள் கொடுத்துத்திருத்தொண்டினமிகச்சிறந்தார்.

(இ-ள்.) சிவகாமியாசென்றுகொணர்திருப்பள்ளித்தாமம் = சிவகாமியாண்டா  
ரென்பவா திருநதனவனத்திறகுச்சென்று கொண்டுவந்தமலாகளை, அன்றுசிதறுங்  
களிறையறவெறிநது = அப்பொழுதுசிதறிய யானைத்துக்கையை அறவெட்டி,  
பாகரையுங்கொன்ற= (குத்துக்கோற்காராமூவரோடு) டாகா இருவரையுங்கொன்ற,  
எறிபத்தரெனா = எறிபத்தநாயனாருக்கெதிரே, எண்ணையுங்கொன்றருளுமென =  
(இவ்வப்பராதம்நீங்குமாறு) எளியேனையும் கொன்றருளுமெனறு, வென்றவடிவாள்  
கொடுத்த = வெற்றிபெற்ற வடித்தவாளாயுத்ததை அவாகரத்திலுளித்தது, திருத்தொ  
ண்டினமிகச்சிறந்தார் = திருத்தொண்டினே மிகச்சிறந்தவராயினார்.—எ று.

இச்சரித்திரம் எறிபத்தநாயனாபுராணத்தில் விரித்திருத்தலின் ஈண்டுச்சுருக்கி  
யருளினார். உமமையிரண்டும் இந்நதவைதழீஇயவை. (௧௫)

விளங்குதிருமதிக்குடைக்கீழ்வீற்றிருநதுபாரளிகருந்  
துளங்கொளிரீணமுடியார்க்குத்தொனமுறைமெறியமைச்ச  
ரளநதிறைமுறைகொணராவரசனுளனெருவனென  
வுளங்கொள்ளுமவகையுரைப்பவுறுவியப்பானமுறுவலிப்பார்.

(இ-ள்.) விளங்குதிருமதிக்குடைக்கீழ் = பொலிவுபெற்ற அழகியசுந்திரன்போ  
லும் குளிர்ச்சியைவீண்கும குடைநிழல்லே, வீற்றிருநதுபாரளிகரும = அமாந்தி  
ருந்து அவனியைப்புரக்கின்ற, துளங்கொளிரீணமுடியார்க்கு = நிழலிடும ஒளிரி  
யிய நீண்டதிருமுடியையுடைய அரசாக்கு, தொனமுறைமெறியமைச்சா = தொ  
னறுதொட்ட ஒழுக்கம்வாய்ந்த மந்திரிமார்கள், அளநதிறைமுறைகொணரா = வகு  
த்ததிறையைமுறைப்படிக்கொண்டுவராத, அரசனெருவனுன்னென வுளங்கொள்ளும்  
வகையுரைப்ப = அரசனெருவன உள்ளானென்று உணரும்படியுரைப்ப, உறுவியப  
பான்றுறுவலிப்பார் = மிக்கவதிகையத்தோடு புனமுறுவலைவீண்ப்பாராய்.—எ று.

முறுவலிப்பார் - முற்றெச்சம்.

(௧௬)

ஆங்கவனயாரெனறருளவதிகனவனணித்தாக  
வோங்கெயில்குழம்பலையாணத்துள்ளுறைவாரெனவரைப்ப

விங்குறுமக்கெதிரிபுகுமரணுளதோபடையெழுநதப  
பாங்கரணநதுகளாகப்பற்றறுப்பீரெனப்பகாநதார்.

(இ-ள்.) அவனயாரெனறருள = அவன்யாவனென்று வினாவியருள, அனனி  
கன்—அவன அதிகனென்னும் பெயரையுடையவன், அணித்தாகவொங்கெயிலுழம்  
மலையரணத்தாளுறையாவனெனவுரைப்ப = இதற்குச்சமீபமாக உயர்ந்த மதில்கூழ்  
நத மலையரணத்திலே இருக்கின்றனென இயம்ப, சங்குறுமக்கெதிரிபுகுமரணுள  
தோ=இவகே உங்கட்கு எதிரியாகநிற்கும் கோட்டையும உளதோ, படையெழுநது=  
சேனையோடு சென்று, பாங்கரணநதுகளாகப் பற்றறுப்பீரெனப் பகாநதார்=  
அருகிலுள்ள அம்மலையரண துகளபடுமபடி முற்றும் ஒழிப்பீரென்று மொழிந  
தார்—எ-று. ஆங்கு-அசை. (க௭)

அடல்வளவனையினுலமைச்சாகநுமபுறம்போநது  
கடலனையநெடுமபடையெக்கைவகுத்துமேறசெல்வார்  
படர்வனமுநெடுங்கிரியும்பயிலரணுமபொடியாக  
மிடலுடைநாற்கருவியுறவெஞ்சமத்தைமிகவிளைத்தார்.

(இ-ள்.) அடல்வளவனையினுலமைச்சாகநுமபுறம்போநது = வெற்றிபெ  
ற்ற அநாயனராகிணையினுல மந்திரிமாகநுமவெளிப்பட்டு, கடலனையநெடும்ப  
டையெக்கைவகுத்துமேறசெல்வார் = கடல்போலும் நெடியசேனையை அணிவகு  
த்து எதிர்பாராகி, படாவனமுநெடுங்கிரியும்பயிலரணுமபொடியாக = விரிந்தகாடு  
களும் நெடியமலையும் அவனபொருந்திய அரணும பொடிபடுமபடி, மிடலுடை  
நாற்கருவியுற = வனமைபெற்ற ரதஜனூதரகபதாதிகளெனனும் நாலவகைச்சேனை  
களைக்கொண்டு, வெஞ்சமத்தை மிகவிளைத்தார் = வெவவியபோரைமிகச  
ெய்தார்.—எ-று.

கைவகுத்தல ஒருசொன்னீமைதது மேறசெல்வார் முற்றெச்சம். (க௮)

வளவனார்பெருஞ்சேனைவஞ்சிமலாமிலைநதேற  
வளவிலரணகருறுமபினதிகாகோனடற்படையு  
முள்ளிறைவெஞ்சினநதருகியுயரகாஞ்சிமிலைநதேறக  
கிளாகடலகளிரண்டென விருபடையுங்கிடைத்தனவால்.

(இ-ள்.) வளவனார் பெருஞ்சேனை = புகழ்ச்சோழ நாயனரது பொலிவுமிக  
சேனையானது, வஞ்சிமலா மிலைநதேற = வஞ்சிமலைக்குடி எதிர்க்க, அளவிலரண=  
அளவுபடாத கோட்டையையுடைய, குறும்பினதிகாகோனடற்படையும் = குறும்ப  
சாதிநிற்பிறந்த அதிகாகோனது வெற்றிபெற்றபடையும், உளநிறை வெஞ்சினந்திரு  
கி = மனத்திலே நிறைந்த வெவவியகோபத்தால் மாறுபட்டு, உயாகாஞ்சி மிலைந்  
தேற = உயர்ந்த காஞ்சிமாலையசுக்குடி எதிர்த்தலும், இருபடையுங் கிளர்கடல்களி  
ரண்டெனனக் கிடைத்தன = இருசேனையும் கிளாசசியுற இரண்டு கடல்கள்  
போலக்கிட்டின. எ-று.

வஞ்சி - பகைவாரமேற் செல்வார்குரியமலை, காஞ்சி படைமுன எதிருன்றுத்  
சேவநாக்குரியமலை. ஆல்-அசை. (க௯)

வேறு.

கயமொடுகயமெதிர்குத்தின - வயமுடனயமுனைமுட்டின  
வயவருமவயவருமுற்றளர் - விபுனமர்வியலிடமிக்கதே.



(இ-ள்) கயமொடு கயமெதிருத்தின = யானைகளோடு யானைகள் எதிரேருத் தின, அயமுடனய முனைமுட்டின = குதிரைகளோடு குதிரைகள் போரிலே தாச கின, வயவரும வயவருமுற்றனா = வீரரும் வீரருமெதிர்ந்தனர், வியனமா வியலிடமி க்கது = இவனமமிருந்தபோல விரிந்தபூமியிலே அதிகரித்தது. எ-று. ஏ-அசை. (1)

மலையொடுமலைகண்மலைதென - வலைமதவருவிகொழிப்பொடு

சிலையினர்விசையின மிசைத்தெறு - கொலைமதகரிகொலையுற்றவே.

(இ-ள்.) அலைமதவருவி கொழிப்பொடு = அலைமோதும் மதவருவியைச் சொரி தலோடு, மலையொடு மலைகண் மலைதென = மலைப்பாடு மலைகள் போர்புரிந்தாற போல, சிலையினர் விசையின மிசைத்தெறு = மேலேறிய விலவீர வேகத்தினும் மிக்குக்கொல்கின்ற, கொலைமதகரி கொலையுற்ற = கொலைத்தொழில் மிக்க மதயா னைகள் ஒன்றையொன்று பொருது கொலையுண்டன எ-று

மலைத்தெனத்தெறும் மதகரிபென இயையும் ஏ-அசை

(௨௧)

வேறு.

சூறைமாருதமொத்தெதி - ரேறுபாயபரிவித்தது

வேறுவேறுதலைப்பெயது - சிறியாவிசெகுத்தனர்.

(இ-ள்.) சூறைமாருத மொத்தெதி = சூறாவலியை நிகர்த்து எதிரேற்ற, பா ய்பரியேறுவித்தது = பாயதற்றொழிவுடைய குதிரைகளிலுள்ள வீரர்கள், வேறு வேறுதலைப்பெய்து = வெவ்வேறு எதிர்த்து, சிறியாவி செகுத்தனர் = சினந்து ஒரு வரை யொருவர் மாயத்தார். எ-று

பாய்பரிசை அஹறிவிவாத வீராசை எதிரெதிர் செகுத்தனரென்னலும் ஆம்

மண்டுபோரினமலைப்பவா - துண்டமாயிடவுற்றெதிர்

கண்டராவிசுழித்தது - ருண்டசோறுகழிக்கவே.

(இ-ள்) மண்டுபோரின மலைப்பவா துண்டமாயிட = மிக்க யுகத்திலே சண் டைசெய்ப்பவா துண்டமாகுமபடி உற்றெதிர்த்தனர் = அணுகியெதிர்த்தவீரர்கள், உண் டசோறுகழிக்க = தமதரசன்பாலருந்திய செஞ்சோறுகுகடன் கழிப்பதற்கு, ஆவிசுழி த்தனர் = தமதுயிரையுமிழந்தார் எ-று.

பகைவரையும் அழித்தது தமமுயிரையும் இழந்தாரென்க கண்டர் - பகைக றரத் துண்டிப்பவா, போரினமலைப்பவா பகைவருயினை யொழித்தனர் எனினும் இயையும். ஏ-அசை

(௨௨)

வீடினாருடலிற் பொழி - நீடுவார்குருதிப்புன

லோடுமயாற்றெனவொத்தது - கோடுபோலவபிணக்குவை.

(இ-ள்.) வீடினாருடலிற் பொழி = அழிந்தவர்களின் உடலிற்பொழியப்பட்ட; நீடுவார் குருதிப்புணல் = மிக்கவுதிரப்பெருக்கானது; ஓடுமயாற்றென வொத்தது = ஓடும் ஆற்றைப்போல நிகர்த்தது, பிணக்குவைகோடுபோலவ = பிணக்குவியங்கள் கரையையொத்தன. — எ-று.

(௨௩)

வானிலாவுகருங்கொடி - மேனிலாவுபருந்தின

மேனைநீள்கழுதின் குல - மானவூடுனெடமுந்தவே.

(இ-ள.) வானிலாவுகருங்கொடி = ஆகாயத்திலுலையும் கரியகாக்கைகளும், மேனிலாவு பருந்தினம் = மேலோங்கிப்பறக்கும் பருந்துக்கூட்டங்களும்; வீணைகள்குழிக்குலம் = மறநாை நீண்ட கழுவின கூட்டங்களும், மாணவனுடைய முரநத = மாட்சிமைப்பட்ட ஜனுனவோடு பறத்தன. ஏ-று. ஏ-அசை. (௨௫)

வேறு.

வரிவிறகலதசக்கரமுறகரமவாள  
சுரிகைப்பலதசத்திகழுககலையே  
லெரிமுத்தலைகப்பணமெறபயில்கோன  
முரிவுறநனதுறநனமொய்க்களமே.

(இ-ள.) மொய்க்களம் = போக்களத்திலே, வரிவிறகதை = கட்டப்பட்ட விலும் கதைபும்; சக்கரமுறகரமவாள = சக்கரமும் முறகரமும் வானும், சுரிகைப்பலதசத்திகழுககலையே = உடைவானும் வேலும் சிறுசூழும், லேலெரிமுத்தலை = மெகவேலும் அக்கினியைச்சொரியுரு சூழும், கப்பணம் = இருமபினால் யானைநெருஞ்சிலமுள் வடிவாகச்செய்த ஆயுதமு, எறையில்லகோன முரிவுறநன துறநன = ஒளிபெற்ற அம்பும் முரிந்தனவாய் நெருங்கின ஏ-று.

ஏறபரிகோலென்பதும் பாடம் மொய-போ;

(௨௬)

வடிவேலதிகனபலதமாளவவரக  
கடிசூழரணக்கணவாயகிரவி  
கொடிமாமதினீடுகுறும்பொறையூ  
முடிநேரியனாப்பலமுறறியதே.

(இ-ள.) வடிவேலதிகன படைமாள = வடித்த வேறபலதையுடைய அதிகன சேனைமடித்தலும், முடி நேரியனாப்பல = திருமுடியையுடைய புதழ்ச்சோழநாயனா சேனைகள், வரைக்கடிசூழரணக்கணவாயகிரவி = மலையிலுள்ள காவலைகொண்ட கோட்டையோடு கணவாய்களையும் சமமாகி, கொடிமாமதினீடு குறும்பொறையூ முறறியது = கொடிநாட்டப்பட்ட பெரிய மகிலோங்கிய குறிஞ்சிலத்தள்ள அவ்ஞரை வளைத்து ஏ-று.

கடி-காவல் கணவாய - மலைகளுக்கு இடையிலுள்ள வழி.

(௨௭)

முறறும்பொருசேனை முனை ததலையிற  
கற்றிண்புரிசைப்பதிகட்டழியப  
பறறுததுறநொச்சிபரிநதுடையச  
சுற்றுமபலதவிராதுணிததனரே.

(இ-ள.) சுறறும் படைவீரா = சூழ்ந்துகொண்ட படைவீரர்கள்; கற்றிண்புரிசைப்பதிகட்டழிய = வலிய மலையானைக்கொண்டகுறிஞ்சிலத்தனாமுறறும்புதமமால் மடிய, முறறும் பொருசேனை = அதுகண்டுவினைத்த அமாச்செய்தறகுரிய சேனைகளை; முனைத்தலையில் = யுத்தத்தினிடத்தே, பறறுததுறநொச்சி பரிநதுடையத துணித்தனா = அவாருடிய கூறுபட்ட நொச்சிமலை அறுபட்டுத் தோலவியுற அவரைச்சேதித்தனா. ஏ-று.

வீரா முறறுஞ்சேனையைத் துணித்தனா என இயையும். நொச்சி மாற்றாக் கெதிருணறித் தமமதில் காப்போகருரிய மலை, அது பலதிறப்பதெனின் “துறை நொச்சி” என்றா, ஏ. அசை. (௨௮)

மாறுற்றவிறதபடைவாளதிக  
 னூறுற்றபெருமபடைநாழில்படப  
 பாறுற்றவெயிற்பதிபற்றறவிட்  
 டேறுற்றனனேடியிருஞ்சுரமே.

(இ-ள) வாளதிகன்=வாளேந்திய அதிகனென்பவன், மாறுற்றவிறதபடை =  
 விரோதத்து எதிர்த்த வெற்றிபெற்ற சேனைகளையெல்லாம், னூறுற்ற பெருமப  
 டைநாழில்பட=அழித்துவென்ற தனதுபெருஞ்சேனைகள் இப்பொழுது டொல்லப்  
 படுத்தலால், பாறுற்ற வெயிற்பதி பற்றறவிட்டு = அழிவடைந்த தனது மதிநுழந்த  
 நகரை ஆசையற விடுத்தது, இருஞ்சுரமோடி யேறுற்றனை = பெரிய ஒரு சுரத்தி  
 லே ஓடி யொளித்தனன. எ-று. ஏ-அசை.

சுரம் அருநெறி, பாலையென்னலும் ஓனறு. முநதியபடை ஆயுதமுமாம். (௨௧)

அதிகனபடைபோர்பொருதற்றதலைப  
 பொதியினகுவையெண்ணிலபோயினபி  
 னிதியினகுவைமங்கையாநீள்பரிமா  
 வெதுருங்கரிபற்றினரெண்ணிலரே.

(இ-ள) அதிகனபடை = அதிகனப்படையிலே, போர்பொருதற்ற தலைப்பொதி  
 யின் குவை = போர்புரிந்த வெட்டுண்ட தலைப்பொதிகளின் கூட்டம், எண்ணில  
 போயினபி = அளவிந்தன அனுப்பியபின்பு, நிதியின்குவை மங்கையா நீள் பரி  
 மா = திரவியக்குவியலகளும் பெண்களும் சிறந்த குதிரைகளும், எதிருங்கரி = யு  
 தத்ததிலே சேரிச்செல்லும் யானைகளும்மாகிய இவற்றை, எண்ணிலா பற்றினா =  
 அநேகா கவரந்தா. எ-று. ஏ-அசை (௩௦)

அரண்முற்றியெதிரந்தவமைச்சாகடா  
 மிரணத்தொழில்விட்டெயில்சூழகருவூர்  
 முரணுற்றசிறப்பொடுமுன்னினாநீ  
 டரணித்தலைவனகழல்சாவுறவே.

(இ-ள.) அரண்முற்றியெதிரந்த வமைச்சாகன = மலையரணைவளைந்து எதிர்த்த  
 மந்திரிகள் இரணத்தொழில்விட்டு = (வெற்றிபெற்றமையால்) போரத்தொழிலை  
 விடுத்து; நீடரணித்தலைவன கழல்சாவுற = நீண்ட நிலவுலகையாளும் அரசரது  
 திருவடிகளை அடைத்தபொருட்டு, முரணுற்ற சிறப்பொடு = வலிமைமிக்க மேன  
 மையோடும், எயில்கூழ்கருவூர் முன்னினா = மதில்கூழ்ந்த கருவூரை அடைந்தா.  
 எ-று. தாம் ஏ-அசைகள். இரண்ம-போர. முரண-வலி (௩௧)

மன்னுங்கருவூரகாவாயிலின்வாய்  
 முன்வரதகருதலைமொய்குவைதா  
 மின்னுஞ்சுடர்மாமுடிவேல்வளவன்  
 மன்முன்புகொணர்ந்தனாதாணையுளோர்.

(இ-ள்.) மன்னுங்கருவூர் நகர்வாயிலின்வாய் = நிலைபெற்ற கருவூரென்னும்  
 நகரத்தினது வாயிலின்கண்ணே, முன்வந்த கருந்தலை மொய்குவை = முன்கொண்  
 டுவந்த கரியதலைகளசெறிந்த பொதிகளை, மின்னுஞ்சுடர் மாமுடிவேல் = பிரகாசித்

கும் காரதியையுடைய பெருமுடியையும் வேற்படையையுமுடைய; வளவன் தன் முடிபு தானையுளோர் கொணர்ந்தனர் = புகழ்ச்சோழநாயனாமுடிபு சேனைகளாய்ள்ளவா கொண்டுவந்தாரா. எ-று. தான்-அசை. (நஉ)

மண்ணுக்குயிராமெனுமன்னவனா  
ரெண்ணிற் பெருகுநதலையாவையினு  
கண்ணிக்கொணருநதலையொன்றினடு  
கண்ணுற்றதொப்புன்சடைகண்டனரே.

(இ-ள்) மண்ணுக்குயிராமெனு மன்னவனா = இவவுலகிலுள்ளார்க்கு உயிர் போல்வாரெனலும் அநநாயனா, நண்ணிக்கொணரும் = பகைவனது அரணையடைநது கொண்டுவந்த, எண்ணிற் பெருகுந தலையாவையினும் = அளவிற்ற தலைகளுள்ளும், தலையொன்றினடு = ஒருதலையின்ருடிலே, கண்ணுற்றதொப்புன்சடைகண்டனர் = தம்மார் சிந்திக்கப்படுவதாகிய ஒருசிறிய சடையைக்கண்டார். எ-று.

மண். ஆகுபெயர். கண்ணுதல்-சிந்தித்தல் சிவசினனங்களில் ஒன்றாகத் தினமும் சிந்திக்கப்படுவதென்பாரா “கண்ணுற்றதொ புன்சடை” என்றார். ஏ-அசை. () வேறு.

கண்டபொழுதே நடுங்கி மனங்கலங்கிக்கைதொழுது  
கொண்டபெருமபயத்தினுடனகுறித்தெகிரசென்றதுகொணர்ந்த  
திண்டிறலோன்கைத்தலையிறசடைதெரியப்பார்த்தருளிப்  
புண்டரிகத்திருக்கணணீர்பொழிந்திழியப்புரவலனா.

(இ-ள்) கண்டபொழுதே நடுங்கி மனங்கலங்கிக் கைதொழுது = பார்த்தமாத் திரத்தே நடுக்கமடைந்த சிந்தையிங்கிக் கரங்குவித்த வணங்கி, கொண்டபெரும் பயத்தினுடன குறித்தெகிரசென்று = அதிகரித்த பயத்தோடு அதை நோக்கிக்கொண்டு எகிரபோந்து, அதுகொணர்ந்த திண்டிறலோன கைத்தலையில் = அது கொண்டுவந்த மிக்கவலிமையனது கரத்திலுள்ள அத்தலையிலே, சடை தெரியப்பார்த்தருளி = சடையை விளங்குநோக்கி, புண்டரிகத் திருக்கணணீர் பொழிந்திழியப் புரவலனா = செந்தாமரை மலர்போலத் திருக்கண்களிலே நீர்பொழியப்பட்டிழிய அந்நாயனா. எ-று.

பொழியப்படடெனலும் செயப்பாட்டுவினை செய்வினையாய் நின்றது. (நச)

முரசுடைத்திண்படைகொடுபோய் முதலமைச்சர் முனை முருக்கி  
யுரைசிறக்குமபுகழுவென்றியொன்றொழியவொன்றாமற  
றிரைசரித்தகடலுலகிற்றிருநீறினெறிபுரிந்தியா  
னரசளித்தபடி சாலவழகிதெனவழிநதயாவார்.

(இ-ள்) முதலமைச்சர் = முதன்மைபெற்ற மந்திரிகன்; முரசுடைத்தின் படைகொடுபோய் = வெற்றிமுரசையுடைய வலியசேனைகளைக் கொண்டுசென்று; முனைமுருக்கி = பகையை யழித்தலால், உரைசிறக்குமபுகழ்வென்றியொன்றொழிய = பிறரார் புகழப்படும பிரதாபவெற்றியொன்றுதவிர, ஒன்றாமல் = பிறதொருபயனும் பெறாமல்; றிரைசரித்தகடலுலகில் = அலைதவமுங்கடல்சூழ்ந்த அவனியிலே, யான் திருநீறினெறிபுரிநதரசளித்தபடி = யான் திருநீற்று நெறியைப் பாதகாத்து அரணைச் செலுத்தியவகை, சாலவழகிதென வழிநதயாவார் = நனி அழகியதென்று தம்வசமிழந்து தளர்வார். எ-று.

முருக்கி-வினையெச்சத்திரிபு. சததருக்களைவென்ற வெற்றியொன்றேயன்றிச் சன்மார்க்கநெறியொன்றுஞ் சார்ந்திலனென்பார், “திருநீறினெறிபுரிந்துயானரசளித்தபடி சாலவழகி” எனத் தம்மைத்தாமே சாலப்பழித்தாரெனக். (நசி)

தார்தாவகிக்கடன்முடித்தசடைதாங்குருதிருமுடியார்  
நீர்தாங்குஞ்சடைப்பெருமானெறிதாவகண்டவராநா  
சீர்தாங்குமிவர்வேணிச்சிரந்தாவகிவரககண்டம  
பார்தாவகவிருந்தேடுபெழிதாவகுவேனென்றார்.

(இ-ள்.) தார்தாவகிக் கடன்முடித்த = அமாக்குரிய மாலையை வேய்ந்த அரசு  
னுக்குச் செஞ்சோற்றுக் கடன்முடித்த, சடைதாவகுரு திருமுடியார் = சடைமுடி  
யையுடைய இவா, நீதாவகுரு சடைப்பெருமா நெறிகண்டவராநா = கனகையை  
யேந்திய சடைமுடியையுடைய கடவுளின் நிலைமையைக் கண்டவராயிரு கின்றார்,  
சீர்தாங்குமிவர் வேணிச்சிரந்தாவகி வரககண்டம = சகுதிபெற்ற இவருடைய சடைமு  
டியைத் தாங்கிவரப்பாத்தும், பழிதாவகுவேன் பார்தாவக விருந்தேடு வென்  
ரா = இகழ்வைத்தாங்குவேனாகிய யான் இப்பூமியைத்தாங்க இருந்தேடு என  
றார். எ-று.

அதிகனுக்குச் செஞ்சோற்றுக் கடன்முடித்த இவா சடைமுடியுடையராகலின்  
சிவபத்தியிற் சிறந்தவராயினார் இத்தகையார சிரசைக்கொய்துகொண்டவரக்கண்டும்  
சுமந்தயான இப்பூமியைத்தாங்குவேடு, இப்பொழுதே இப்பாவமனீங்க உயிர்  
டுவேனெனக் குறித்தாரெனக். எனவே, தீரப்பாவங்கட்கு உயிர்விகையே பரி  
காரம் எனவாறு, கண்டம என்னும் உமமை இழிவு சிறப்பு. தாம் அசை. (௩௬)

என்றருளிச்செய்தருளியிதற்கிசையுமபடி துணிவார  
நின்றநெறியமைச்சாகருநீணிலங்காததரசளித்தது  
மன்றின்டம்புரிவார்தமவழித்தொண்டினவழிநிற்ப  
வென்றிமுடியென்குமரன்றனைப்புனைவீரெனவிதித்தார்.

(இ-ள்.) என்றருளிச்செய்தருளி விதற்கிசையுமபடி துணிவார = இவனும்  
அருளிச்செய்து இதற்குத் தக்கபரிசாரம் இயற்றத்தகுநீந்த அச்சோழாருலகுரிசி  
லார, நீணிலங்காத தரசளித்தது = நீண்டபூமியைப் புரந்த அரசைச்செலுத்திக்கொ  
ண்டு; மன்றின்டம்புரிவார்தம் = சிறப்பையிலே திருநிருத்தம்செய்தருளவாராகிய  
சிவபெருமானுக்குரிய, வழித்தொண்டின்வழிநிற்ப = பரமபரைத்தொண்டின் வழி  
யே நிறும்படி, வென்றிமுடி யென்குமரன்றனைப் புனைவீரென = வென்றிபெற்றமுடி  
யை எனபுதல்வனுக்குச் சூட்டுவீராகவென்ற, நின்றநெறியமைச்சர்க்குவிதித்தார் =  
எதிரின்ற ஒருக்கமிகக் மகிழிமாரகளுக்கு ஆளுநாயித்தார். எ-று.

குமரன்றனை வேற்றுமைமயக்கம். குமரனைப் புனையச்செய்வீரெனினும் அ  
மையும். (௩௭)

அமமாற்றங்கேட்டழியுமமைச்சரையுமிடாகற்றிக்  
கைமமாற்றுஞ்செயறாமேகடனாற்றுங்கருத்துடையார்  
செமமார்க்கந்தலைநின்றசெந்திமுன்வளாப்பித்துப்  
பொய்மமாற்றுத்திருநீற்றுப்புனைகோலத்தினிற்பொலிந்தார்.

(இ-ள்.) அமமாற்றங் கேட்டழியு மமைச்சரையு மிடாகற்றி = அவ்வுரைகே  
ட்டி மிகவருந்தம் மந்திரிமார்களையும் பிறரையும் அல்லலினீக்கி, கைமமாற்றுஞ் செ  
யல் = தமக்குநோந்த சிறுமையைப்போக்குந் தொழிலை, தாமேகடனாற்றுங் கருத்து  
டையார் = தாமே உரிமையாகப் புரியுஞ்சிந்தனை யுடையாராய், செமமார்க்கந்தலைநி  
ன்று = செம்மைநெறியிலே நிலபெற்று, செந்திமுன்வளாப்பித்து = செவ்விய  
க்கினியைத் தமக்குமுன்பாக வளாகக் செய்வித்து; பொய்மமாற்றுந் திருநீற்றுப்  
புனைகோலத்தினிற் பொலிந்தார் = பொய்மையை யொழிக்கும் திருநீற்றைப்புனைந்த  
கோலத்தோடுவிளங்கினார். எ-று. பொய்மமாற்றல் - மெய்த்தொண்டிடையாக்கல்;

கண்டசடைசசிரத்தினையோகனகமணிக்கலத்தேந்திக்  
கொண்டுதிருமுடிதாங்கிக்கொலவுமெரிவலங்கொள்வா  
ரண்டாபிரான்றிருநாமத்தஞ்செழுத்துமெடுத்தோதி  
மண்டுதழற்பிழம்பினிடைமகிழநதருளியுள்புக்கார்.

(இ-ள.) கண்டசடைசசிரத்தினையோ கனகமணிக்கலத்தேந்தி = தாம்கண்ட-  
சடைமுடியை மணிகளிறைத்த ஒரு பொறபாததிரத்திலேநதி, கொண்டு திருமுடிதா  
ங்கி=திருமுடியிலே தாங்கிக்கொண்டு, கொலவுமெரி வலங்கொள்வார் = பிரகாசிக்கும்  
அக்கினியைப்பிரச்சுவிண்ணஞ்செய்வாராகி, அண்டாபிரான்றிருநாமத் தஞ்செழுத்து  
மெடுத்தோதி=தேவநாயகரது திருநாமங்களுள்ளே சிறந்தபஞ்சாக்ஷரங்களையும்ஒங்க  
உச்சரித்துக்கொண்டு, மண்டுதழற் பிழம்பினிடை = சுவாலிததெழுவினற அக்கினித்  
திரட்சியிலே, மகிழநதருளியுள்புக்கார் = உவகையோடும் உள்ளே பிரவேசித்தாரா.  
எ-று. வலங்கொள்வார் முற்றெச்சம். (௩௯)

புக்கபொழுதலர்மாரிபுவிநிறையப்பொழிந்திழிய  
மிக்கபெருமங்கலனூரியமவிசுமபின்முழக்கெடுப்பச்  
செக்காநெடுஞ்சடைமுடியாசிலமபலமபுசேவடியி  
னககருணைத்திருநிழற்கீழாராமையமாந்திருநதா.

(இ-ள.) புக்கபொழுதலர்மாரிபுவிநிறைய = உள்ளேபுகுந்தபொழுது புஷ்ப  
வருஷம் பூமிநிறையுமபடி, பொழிந்திழிய = (தேவாகளாற) சொரியப்பட்டிழிய,  
மிக்க பெருமங்கலனூரியம் விசுமபின் முழக்கெடுப்ப = அரியமங்கலவாததியககள்  
ஆசாயத்திலே ஒலக்க, செக்கா நெடுஞ்சடை முடியா = செவ்வானம்போலுஞ் சிவ  
நத நெடிய சடைமுடியராகிப் சிவபெருமானுடைய, சிலமபலமபு சேவடியின் =  
சிலம்புகள் ஒலிக்கும் செவ்விய திருவடிகளிலே, அககருணைத் திருநிழற்கீழாரா  
மையமாந்திருநதா = அந்த கருணையாகிய திருநிழலின்கீழ் கலவாமற் கலந்திருந்  
தா. எ-று

பொழிந்த பொழியப்பட்டி. சேவடிகளிரண்டும் திருவருண்மயமாகலின் அத்  
திருவருட் பெருக்கைத் திருநிழலென உருவகித்தார். கலவாமற் கலத்தல்-இரண்டற  
கலத்தல். (௪௦)

முரசங்கொள்கடற்றுணைமூவேந்தாதங்களின்முன  
பிரசங்கொணறுந்தொடையற்புகழ்ச்சோழாபெருமையினைப்  
பரசங்குற்றேவலினாலவாபாதம்பணிந்தேத்தி  
நரசிங்கமுனையாந்திருநாமறிந்தபடியுரைப்பாம்.

(இ-ள.) முரசங்கொள்கடற்றுணை மூவேந்தாதங்களின்முன = மூவகை மு  
ரரசுக்கொண்ட கடற்போலுஞ் சேனைகளையுடைய மூவரசர்களுள்ளோ முதனமை  
பெற்ற, பிரசங்கொணறுந் தொடையல் = தேனசெறிந்த பரிமளமிக்க திரு ஆத்தி  
மாலையை யணிந்த; புகழ்ச்சோழா பெருமையினைப் பரசங்குற்றேவலினால் = புக  
ழ்ச்சோழநாயனா மேனமையைப்புகழுக் கொண்டாலு, அவாபாதம் பணிந்தேத்  
தி = அவா திருவடிகளை வணங்கித்துதித்து, நரசிங்க முனையாதிற்றம் = நரசிங்கமு  
னையரைய நாயனா சரித்திரத்தை, நாமறிந்த படியுரைப்பாம் = யாம் உணர்ந்த  
வகையே இசைப்பாம் எ-று. மும்முரசு-மங்கலமுரசு-வெற்றிமுரசு-கொடைமுரசு.  
மூவேந்தா-சேரசோழபாண்டியர். (௪௧)

புகழ்ச்சோழநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம் = ௮௨௮.

திருச்சிற்றம்பலம்

சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

## நரசிங்கமுனையரையநாயனார்புராணம்.

கோடாதநெறிவிளங்குங்குடிமரபினரசனித்து  
மாடாகமணிகண்டாதிருநீறேமனங்கொள்வார  
தேடாதபெருவளத்திறசிறந்ததிருமுனைப்பாடி  
நாடாளுங்காவலனாரநரசிங்கமுனையரையர்.

(இ-ள்.) கோடாதநெறிவிளங்கு குலமரபினரசனித்து = மாறுபடாத நீதி  
யோடு விளங்கும் குறுநிலமன்னவா குலத்திலுதித்து அரசரிமையைக்கொண்டு,  
மணிகண்டாதிருநீறே மாடாகமனங்கொள்வார = நீலகண்டத்தராகிய நிமலரது வி  
பூதியையே செல்வமாக மணதிலே சிறுதிப்பவா, கோடாதபெருவளத்திற சிறந்த  
திருமுனைப்பாடி நாடாளுங் காவலனா = தேடமுடியாத மிக்கவளங்களுண்டு சிறப்  
புற்ற திருமுனைப்பாடி நாட்டையாளும் அரசர், நரசிங்கமுனையரையர் = நரசிங்க  
முனையரையரெனலும் திருநாமத்தை யுடையவா. எ-று.

ம-டு ஐசுவரியம். ஏகாரம்-பிரிதிலை

(க)

இம்முனையர்பெருந்தகையாரிருந்தரசுபுரிந்துபோயத  
தெம்முனைகள் பலகடந்துதீங்குநெறிப்பாங்ககல  
முமுனைநீளிலைசூலமுதற்படையார்தொண்டுபுரி  
யம்முனைவரடியுடையேயருமபெருமபேறெனவடைவார.

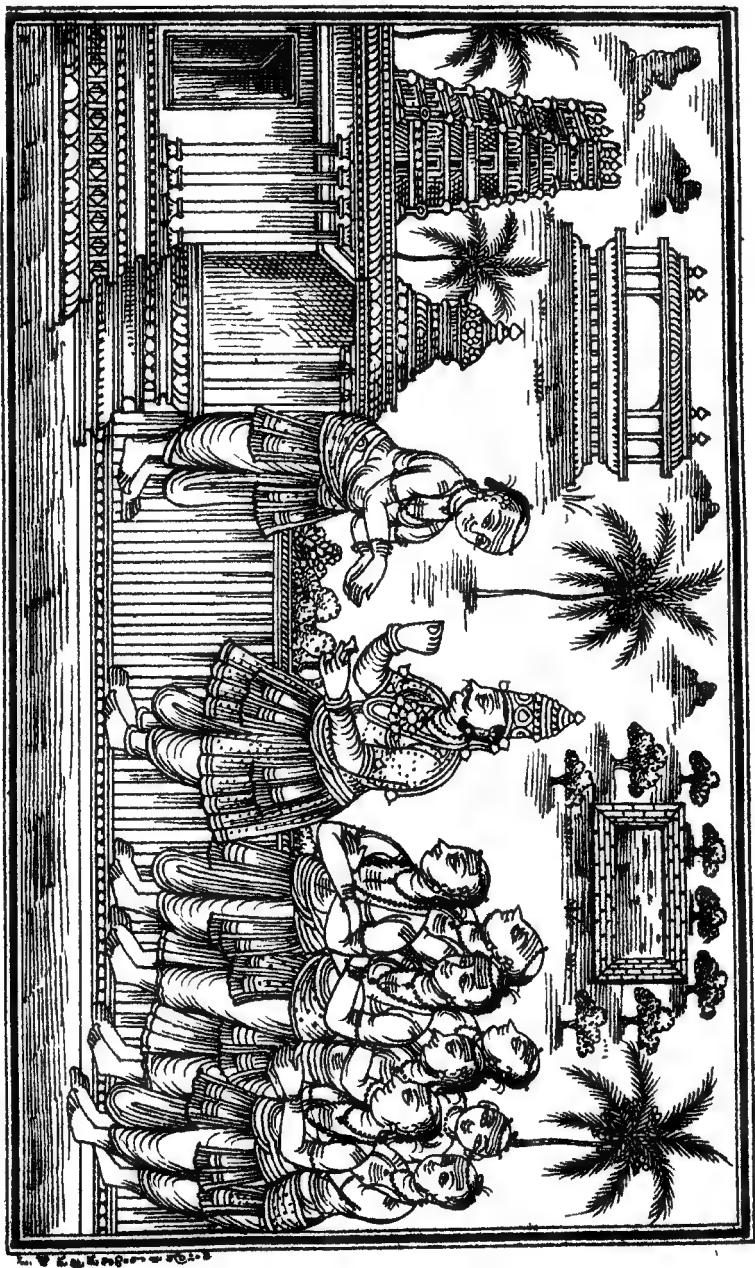
(இ-ள்.) இம்முனையர் பெருந்தகையார் = இப்பெருஞ்சிறப்புடைய நாயனார்,  
அரசுபுரிந்திருந்து = அரசைச்செலுத்திக்கொண்டிருந்து, போயத தெம்முனைகள்  
பலகடந்து = போந்து பலபகைவர்களைப் போரிலவென்று, தீங்குநெறிப்பாங்ககல =  
தீயநெறியாயுள்ள செயல்களொழிய, இலையும்முனை நீளஞ் சூலமுதற்படையார் = தக  
ட்டுவடிவினதாய் முத்தலைகளையுடைய நீண்டமுதனமைபெற்ற சூலாயுத்ததராகிய  
சிவபெருமானுக்குரிய; தொண்டுபுரியம்முனைவரடியுடையே = தொண்டுகளைப்புரி  
கின்ற அவ்வடியவர்களுடைய திருவடிகளையடைதலே, அருமபெருமபேறெனவடை  
வார் = அரியபெரிய ஐசுவரியமென்று அவரையே அடைக்கலமாக அடைவார். எ-று.

பாங்ககல அடைவாரென இயையும்.

(உ)

சினவிடையார்கோயிறொறுந்திருச்செல்வம்பெருக்குநெறி  
யனவிடையாருயிராதுறக்கவருமெனிணுமவைகாத்த  
மனவிடையாமைத்தொடையலணிமார்பாவழித்தொண்டு  
கனவிடையாகிலுமவழுவாக்கடனாற்றிச்செல்கின்றார்.

(இ-ள்.) சினவிடையார் கோயிறொறும் = வெகுளுதலையுடைய இடபவாகன  
த்தராகிய விமலர் ஆலயங்கள்தோறும், திருச்செல்வம்பெருக்குநெறியனவிடை =  
சிறந்த ஐசுவரியங்களைப் பெருக்குதற்கரிய செயல்களிலே, ஆருயிராதுறக்கவருமெ  
னினு மவைகாத்து = அரிய வயிரை இழக்கநேரினும் அந்நெறிகளையே பாதுகாத்து,  
மனவிடையாமைத்தொடையலணி = எலும்பு மணிகளினிடையே ஆமையோட







டைக்கோத்த மாஸையையணிந்த, மாபாவழித்தொண்டு = மாபராகிய சிவபிரானது பரம்பரைத்தொண்டிலே, கணவிடையாகிலும் வழுவாகக்கடறறிச் செல்கின்றார் = சொப்பனத்திலும் சோவிலாது அதுட்டிக்கும் முறைமையைமேற்கொண்டு ஒழுருவார. எ-று.

\*“சங்கரனாலயத்திறவறுநிறைசாகத்தாநதுணிந்தழிகைபாங்கே, யவரமலன்புரியதனைச் சாவா.” எனபது சிவாகமநூற்றுணிபாகவின “சினவிடைடாகோயிரொறுநதிருச்செலவம்பெருக்கு நெறியனவிடையாருயிாதுறகவருமெனினுமவைகாததுச்செல்கின்றார்” என்றாரென்க. இரண்டாமடியிலுள்ள இடை ஏழனுருபு.

ஆறணிந்தசடைமுடியார்க்காதிநாராடொறுமென்றும்  
வேறுநிறைவழிபாடுவிளங்கியபூசனைமேவி  
நீறணியுந்தொண்டாரணைநதார்க்கெல்லாநிகழ்பசும்பொ  
னாறுகுறையாமலளித்தினனமுதுதுகர்விப்பார்.

(இ-ள்.) ஆறணிந்தசடைமுடியார்க்கு = கனகையைத்தரித்த சடைமுடியையுடைய கடவுளுக்கு என்று மாதிரைநாடொறும் = எக்காலத்தும் திருவாதிரைநகரத்திரைநோறும், வேறுநிறை வழிபாடு விளங்கியபூசனைமேவி = வேறு நிறந்தவழிபாடாகிய வீசேட பூசையை இயற்றி, நீறணியுந் தொண்டாரணைநதார்க்கெல்லாம் = திருநீற்றையணியும் அடியவர்களாய்ச் சோந்தவாகளுக்கெல்லாம், நிகழ்பசும்பொன்னாறுகுறையாமலளித்தது = மாற்றையாத செம்பொன் நூறுக்குக்குறையாமற் கொடுத்தது, இன்னமுது துகர்விப்பார் = இனியதிருவமுதை உணவிப்பார். எ-று. (ச)

ஆனசெயன முறைபுரிவாரொருதிருவாதிரைநாளின  
மேள்மைநெறித்தொண்டாக்குவிளங்கியபொன்னிடுமபொழுதின்  
மானநிலையழிதனமைவருங்காமக்குறிமலாந்த  
ஆனநிகழ்மேனியராயொருவாநீறணிந்தணைநதார.

(இ-ள்.) ஆனசெயன முறைபுரிவாரா = அங்கனம் அததிருத்தொண்டைக் கிரமமாகச் செய்யும் அந்நாயனா, ஒரு திருவாதிரைநாளில் = ஒருதிருவாதிரைநகரத்திரைநிலே, மேன்மை நெறித்தொண்டாக்கு = செவ்விய ஒழுக்கமுடைய திருத்தொண்டாக்கு, விளங்கியபொன்னிடும் பொழுதில் = உயாந்தபொனைகை கொடுத்தவரும்பொழுது, மானநிலையழிதனமைவரும் = மானநிலைமை அழியுமியலபு வளராதற்கேதுவாகிய, காமக்குறிமலாந்த ஆனநிகழ்மேனியராய் = தூரத்தவேடமவாயந்த குறம்பெற்ற வடிவதையுடையராய், ஒருவா நீறணிந்தணைநதார = ஒருவா விபூதியணிந்துகொண்டு உறனா எ-று.

வருங்காமக்குறியெனக காரியத்தைக் காரணமாக வுபசரித்தார. (ரு)

மற்றவாதமவடிவிருந்தபடிகண்டுமருங்குள்ளா  
ருற்றவிகழ்ச்சியராகவொதுங்குவாராதமைக்கண்டு  
கொற்றவனரெதிரின் னுகைகுவித்துக்கொடுபோந்தப  
பெற்றியினூர்தமைமிகவுங்கொண்டாடிப்பேணுவார.

(இ-ள்.) அவாதம்வடிவிற்குந்தபடி கண்டு = உறறஅவருடைய உருவமிருந்ததன் மூலம் நோக்கி; மருங்குள்ளாரூற்ற விகழ்ச்சியராக = அருகிலுள்ளவர்கள் பெரிதும் அவமதிப்பாராக, ஒதுங்குவாதமைக்கண்டு = அதுகண்டு ஒதுங்குவாராகிய அவரை பார்த்து, கொற்றவனாரெதிரின்று கைகுவித்துக்கொடுப்போகது = அந்நாயனா எதிரின்று அஞ்சலிசெய்து அழைத்துக்கொண்டுபோய், அப்பெற்றியினர் தமை மிகவுங் கொண்டாடிப்பேணுவார் = அததன்மையரை மிகுதியுமபாராட்டி உபசரிப்பாராயினர் எ-று. மற்று அசை. (சு)

சீலமிலரேயெனினுநதிருநீறுசார்ந்தாரை  
ஞாலமிகழந்தருநரகநண்ணுமலெண்ணுவார்  
பாலணைநதாதமக்களித்தபடியிரட்டிப்பொனகொடுத்தது  
மேலவரைத்தொழுதினியமொழிவிளம்பிவிடைகொடுத்தார்.

(இ-ள்.) சீலமிலரேயெனினுந திருநீறுசார்ந்தாரை = ஒழுக்கமில்லாதவரேயாயினும் திருநீறணிந்தவனா, ஞாலமிகழந்தருநரகநண்ணுமல = அவனியிலுள்ளார அவமதித்து அரியநரகத்தை அடையாமல், எண்ணுவார் = அவரிடத்தள்ள திருநீற நின்கோலமே முக்கியமெனச் சிந்தித்த அவர், பாலணைநதா தமக்களித்தபடியிரட்டிப்பொனகொடுத்து = அருகில் வந்துள்ளவர்களுக்குக் கொடுத்த அளவினும் இரு மடங்குபொன் ஈந்து, மேலவரைத்தொழுதினியமொழிவிளம்பிவிடைகொடுத்தார் = பின்பு அவரைவணங்கி இனச்சொற்கூறி அனுப்பினார். எ-று.

‘மன்னெனப்படி மன்னுயிரப்படி’ என்றவாறே அரசர் பெருநதகையாகிய இந்நாயனா இங்ஙனம் வழிபடக்கண்ட இவ்வுலகினரும் இங்ஙனமே பாராட்டி வழிபடுவ ராகவின் இவா சிந்தனை உலகுயதற்கேதுவாயிற் றென்பார் “சீலமிலரேயெனினுந திருநீறுசார்ந்தாரை ஞாலமிகழந்தருநரகநண்ணுமலெண்ணுவார்” என்றார். இங்ஙனம் பாராட்டுதலை, “எவரேனுந் தாமாக விலாடத் திட்ட திருநீறுஞ் சாதனமுங் கண்டா லுங்கி, யுவராதே யவரவரைக் கண்டபோது வுக்கந்தழமைத் திறநினைநதங்குவந் து சோககி, யிவாதேவ ரவாதேவ ரென்று சொல்லி யிரண்டாட்டா தொழிந்தீசன் றிறமே பேணிக, கவராதே தொழமுடியார் கெஞ்சினுள்ளே கன்றபபூர் நடுற்றியைக் காண லாமே” எனனும் திருநாவுக்கரசநாயனா தேவாரத்தானுநதெனிக. ஏகாரம-தேற்றம். உம்மை. உயாவுசிறப்பு. ஞாலம் ஆகுபெயர், படி-வீதம். (எ)

இவ்வகையேதிருத்தொண்டினருமைநெறியெந்நாளுஞ்  
செவ்வியவனபினிலாற்றித்திருநதியசிகதையராகிப்  
பைவ்வளர்வாளரவணிகதா பாதமலாநிழற்சேர்ந்து  
மெய்வ்வகையவழியன்பின்மீளாதிலைபெற்றார்.

(இ-ள்.) மெய்வகைய வழியன்பின் = உண்மையியல்புடையதாய்ப் பரம்பரையாகத் தொடர்ந்த அன்பிலை; இவ்வகையே யருமைத்திருத்தொண்டினெறி = இவ்வாறே அருமைத் திருத்தொண்டினெறிகளை, என்னாளுஞ் செவ்விய வனபினிலாற்றி = எக்காலமும் சிறந்த பத்தியோடியுற்றி, திருந்திய சிந்தையராகி = அதனாலே ஞானமயமாகிய சித்தத்தையுடையராகி, பைவளர் வாளரவணிகதா = படம்வளர்

ந்த ஒளிவாய்ந்த பாம்பையணிந்த பரமரது; மலர்ப்பாத நிழற்சேர்ந்த = மலர்போ  
லும் திருவடிநீழலை அடைந்தது, மீளாத நிலைபெற்றா = பின்னாத்திரும்பாத பேரி  
ன்ப நிலைமையைப் பெற்றா. எ-று.

ஏகாரம் தேற்றம். பதமுதன்பெற்றோரேயன்றித் திருவடிப்பேராகிய பரமுத்தி  
பெற்றோர் பின்னா மீளாக்கவின “மீளாநிலைபெற்றா” என்றார். \* “பேராவியற்  
கை” என இவ்வனமே பெரியாரும் பணித்தார். இப்பேறு பெறுதற்கேதுவாயதுமெய்  
வழியன்பு என்றபடி. (அ)

விடநாகமணிநதபிரானமெய்த்தொண்டிவிளைநதநிலை  
யுடனாகுநரசிங்கமுனையாபிரானகழலோதித்  
தடநாகமதஞ்சொரியத்தனஞ்சொரியுங்கலஞ்சேருங்  
கடனாகையதிபததர்கடனாகைக்கவினுரைப்பாம்.

(இ-ள.) விடநாகமணிநதபிரான் = நஞ்சுததையுடைய நாகத்தையணிந்த நம்  
பெருமானது, மெய்தொண்டு விளைந்த நிலையுடனாகும் = உண்மைத்தொண்டு உதி  
ககப்பெற்ற நிலைமை தொன்றுதொட்டே யமைந்த, நரசிங்கமுனையாபிரானகழலோ  
= நரசிங்கமுனையரைய நாயனாது திருவடிகளைத்துதித்தது, தடநாகமதஞ்சொ  
ரிய = (தம்பாவ் வந்திறங்கும்) பெருமைபெற்ற யானைகள் மதநீரைப்பொழிய, தன  
ஞ்சொரியுங் கலஞ்சேரும் = தாம் திரவியங்களைப் பொழிவினற மரக்கலன்கள் நெரு  
ங்கிய, கடனாகை=கடற்கரையிலுள்ளநாகைப்பட்டணத்தில அவதரித்த, அநிபத்தர்  
கடனாகைக் கவினுரைப்பாம்=அநிபத்த நாயனாருடைய நியமமாதற் சிறப்பை அறை  
வாம். எ-று.

யானைகளும் தனங்களும் ஒருங்குவந்திறங்குவ கலமெனவாறு. தலஞ்சொரியு  
மென்பது பாடமேல யானைகள் மதஞ்சொரியத் துறைகளிலிறக்கும் கலமென்க.  
ஆகை ஆதலென்னுந் தொழிற்பெயர். (க)

நரசிங்கமுனையரைய நாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

ஆததிருவிருத்தம் - அகௌ.

திருச்சிறதம்பலம்.

சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

## அதிபத்தநாயனார்புராணம்.

மன்னிரீடியசெங்கதிரவன்வழிமரபின்  
றென்மையாமுதற்சோழாதந்திருக்குலத்தாரிமைப  
பொன்னிநாடெனுங்கற்பகப்பூங்கொடிமலர்போ  
னன்மைசான்றதுநாகபட்டணத்திருநகரம்.

(இ. ள்.) மன்னிரீடிய செங்கதிரவன் வழிமரபின் = நிலைபெற்றோங்கிய சூரியவயிசத்திலே; தொன்மையா முதற்சோழாதந்திருக்குலத்தாரிமை = தொன்றுதொட்டதாகியமுதனமைபெற்றசோழகுலத்துக்கு உரிமையமைந்த, பொன்னிநாடெனுங் கற்பகப்பூங்கொடி மலர்போல = காவிரிநாடென்கின்ற கற்பகப்பூங்கொடியின் மலர்போல; நன்மைசான்றது நாகபட்டணத்திருநகரம் = சிறப்பைப்பெற்றது நாகபட்டணம் எனலும் திருநகரம். ஏ-று.

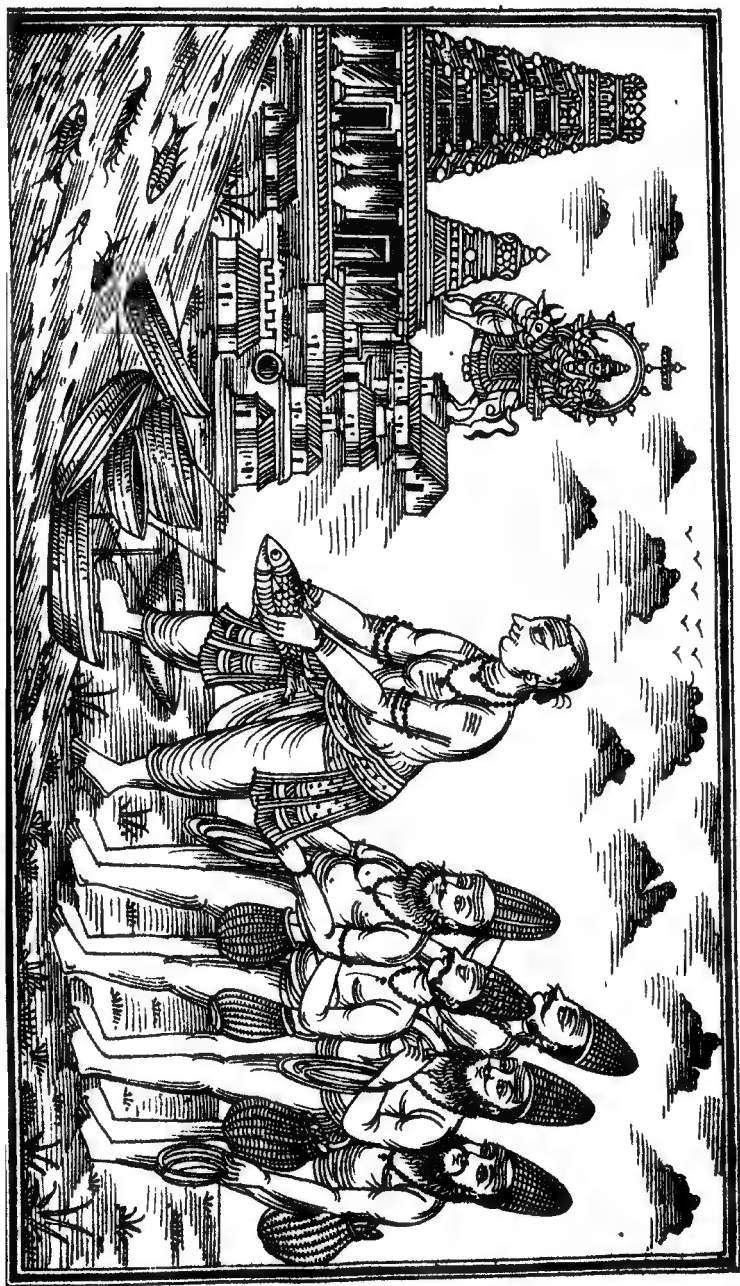
கற்பகப்பூங்கொடிபோல இதுவும் வேண்டியவர்க்கு வேண்டியவை அளிப்பதென்பார “பொன்னிநாடெனுங் கற்பகப்பூங்கொடி” என்றும், கொடிக்கு மலாசிறத்தல் போல இந்நாட்டிற்கு இது சிறந்ததென்பார “நன்மைசான்றது நாகபட்டணத்திருநகரம்” என்றும் கூறினார். (க)

தாமசித்திலக்கோவைகள்சரிநதிட்சரிநத  
தேமலர்க்குமுனமாதர்பந்தாடுதெற்றிகள்குழ்  
காமர்பொற்கடர்மாளிகைக்கருங்கடன் முகநத  
மாமுகிறகுலமலையெனவேறுவமருங்கு.

(இ-ள.) தாமசித்திலக்கோவைகள் சரிநதிட்சரிநத = சரமாகக்கோககப்பட்டமுத்து மாலைகள் சரிய; தேமலாககுமல் சரிந்தமாதா = வாசனைநிரம்பிய மலாகளையணிந்த கூந்தலும் உன்சரிந்த மனகையா, பந்தாடுதெற்றிகள்குழ் = பந்துவிளையாடுகின்ற மேடைகள் பாங்கர்க்குழப்பெற்ற, காமர்பொற்கடர்மாளிகை = அழகிய பொன்னாலாகிய காந்தியையுடைய மாளிகைகளை; கருங்கடன் முகநத மாமுகிறகுலம் = கருங்கடையுண்டெழுந்த கரியமேகக்கூட்டங்கள்; மலையென மருங்கேறுவ = மலையெனக்கருதி அருகேதவழ்வன. ஏ-று.

சரிநதிட்சரிநதவென்பது ஏதுப்பொருட்டாகாது இது நிகழாநிற்க இது நிகழ்ந்தது என்னும் நிகழ்காலப்பொருட்டாய் நின்றது. எனவே, இரண்டின் சரிவும் ஒருங்குநிகழப் பந்தாடுகின்றாரென்பதாம். மாளிகை மலைபோலும் உன்னதமுடைமையின் முகிற்குலம் மலையென மருண்டேறுவ வென்க, மாளிகை ஏறப்பெறுவ என முடித்தலும் ஒன்று. மா - கருமை. (உ.)

பெருமையிற்செறிபேரொலிபிறங்கலிற்சிறந்து  
திருமகட்டுவாழ்சேர்விடமாதலில்யாவும்  
தருதலீற்கடறன் னீழும்பெரிதெனத்திரைபோற்  
கரிபரித்தொகைமணிதுகில்சொரிவதாங்கலத்தால்.





(இ-ன்.) பெருமையிற்செறி பேரொலி பிறங்கலில் = பெரிது மேகங்களிலுண்டாகும் பெருமுழக்கம் நிகழ்தலாலும்; சிறந்து திருமகட்டு வாழ்சேர்விடமாதலில் உயர்ச்சியுற்று இலக்குமிக்கு வாரும் உறைவிடமாதலாலும்; யாவுத்தருதலில் = விரும்பிய எப்பொருளையும் அதலாலும்; கடறன்னினும் பெரிதென = இது பாதகலினும் பெருமையதென்று சொல்லும்படி; திரைபோற்கலத்தால் = அக்கடல்போலவே மரக்கலத்தினால்; கரிபரித்தொகை = யானைத்தொகைகளையும் குதிரைத்தொகைகளையும்; மணிதூகில் சொரிவது = நவமணிகளையும் வஸ்திரங்களையும் சொரிவது (அந்நகரம்). எ-று.

ஒலிபிறங்கல்முதலியவை உடைமையானும் திருமகளுறைதலானும் கரிபரிமுதலியவற்றை மிகப்பலவாகக் கலத்தாற் சொரிதலானும் கடைந்தபாறகடலினும் சிறப்புடைத்தாயிற்றென்பார் “கடலினும் பெரிதெனச் சொரிவது” எனரா. மை - மேகம். ஆம் - அசை. (க)

நீடுதொலபுகழ்சிலம்பதினெட்டினுநிறைந்த  
பீடுதங்கியபலபொருண்மாதாகள்பெருகிக்  
கோடிநீடனக்குடியுடன் குவலயங்காணு  
மாடிமண்டலம்போல்வதவ்வுணிகளாழுதூர்.

(இ-ன்.) அவ்வுணிகளாழுதூர் = அவ்வலங்காரமவாடந்த அப்பெருநகர், தொலபுகழ் = நீண்டபழைமையாகிய கோத்திபடைத்த, நிலம்பதினெட்டினுநிறைந்த = பதினெண்பாலை வழுநகரும் பதினெண்ணிலத்தினுஞ் செறிந்த; பீடுதங்கிய பலபொருண் மாதாகள் பெருகி = பெருமைபெற்ற பலபொருள்களைக் கைக்கொண்ட மனிதர்கள் ஒருகுதலால், கோடிநீடனக்குடியுடன் = கோடியளவினும் மிகத்தனங்கையுடைய குழிகளோடு; குவலயங்காணு மாடிமண்டலம் போல்வது = இவ்வுலகமுறதும் பிரதிவீம்பித்த கண்ணாடிவட்டத்தை ஒப்பது. எ-று.

ஆடி சிற்றருவமாயிருந்து அரும்பெரும் பொருள்களையும் தனக்குள் அடக்கிக் காட்டுதல்போல, இந்நகரமும் எவ்வெத்தேசப் பொருள்களையும் அவற்றிற்குரியவரோடு உட்கொண்டு விளக்கலின் “ஆடிமண்டலம் போல்வது” எனரா. பெருகி-விளையெச்சத்திரிபு. மண்டலம்-வட்டம். (ச)

அந்நெடுநதிருநகர்மருங்குலகடலவிளிம்பிற்  
பன்னெடுநதிரைதுறைதவழ்பாங்குகின்றாங்கர்  
மன்னுதொனமையினவலைவளத்துணவினின்மலிந்த  
தன்மைவாழ்குடிமிடைநததுதடதுபாபாடி.

(இ-ன்.) அந்நெடுநதிருநகர் மருங்கு = அந்த நெடிய நதிருநகரினருகே; அலைகடல்விளிம்பில் = அலைகளைமோதுங் கடற்கரையிலே; பன்னெடுநதிரைதுறைதவழ்பாங்குகின்றாங்கா = பலநெடிய அலைகள் தவழுகின்ற துறையிடத்தின் மருங்கு; டதுபாபாடி = விசாலமாகிய நுனியாசேரியானது; தொன்மையின்மன்னு = பழைய நிலைபெற்ற; வலைவளத்துணவினில் = வலைவீசதலால் வரும் பொருளுணவினால்; மலிந்ததன்மை வாழ்குடி மிடைநதது = சிறந்த இயல்போடு வாழ்கின்ற குடிகள் செறியப்பெற்றது. எ-று.

மருங்கு பாங்குகின் ஞாங்கா பாடி தொன்மையின் மன்னுகுடி மிடைந்தது இயையும், நுனியபாடி-நெய்தனிலத்தவர் வசிகஞ் செறுவர். (இ)



புயலளபபனவெனவலைபுறம்பனை குரம்பை  
யயலளபபனமீன்விலைபபசுமபொனினடுக்கல்  
வியலளக்கரில்விடுநதிமில்வாழநர்கள் கொணர்ந்த  
கயலளபபனபரத்தியர்க நடுநடுங்கண்கள்.

(இ-ள்.) புயலளபபன வெனவலை புறம்பனை குரம்பையயல் = முகிலகள் அளவிட்டாற்போல வலைகள் புறம்பே உலரப்பெற்ற சிறுகுடில்களின் மருங்கு; அளப்பன = அளக்கப்படுவன; மீனவிலை பசும்பொனினடுக்கல் = மீனவிற்பலால் வந்த பசும்பொற்குவியல்களே; வியலளக்கரில் விடுநதிமில் வாழநர்கள் கொணர்ந்த = சிந்தைவலை செலுத்தும் மீனபடிகிலை வாழ்தலை யுடையவாகள கொண்டுவந்த; கயலளபபன = கயல்களை மதிப்பன; பரத்தியா கருநெடுங் கண்கள் = அந்நெய்தலில் பெண்களின் கரியநெடுங் கண்களே. எ-று

வலைகள் மேகச்செறிவுபோல்வன என்பதே கருத்தாகவின, அளத்தல் ஈண்டுக் கவிதலென்னும் பொருட்டு. வியல் - விரிவு. கண்களளத்தலாவது - இம்மீன் கயலோ பிறிதோவென ஐயப்பட்டுழி இது கண்போலுதலின் கயலேயென மதிக்கச்செய்தல். அளத்தல் - அளவிடுதல். (சு)

உணங்கன்மீன்கவாவுறுநசைக்குருகுடனணைந்த  
கணங்கனோதிமங்கருஞ்சினைப்புனனையங்கான  
லணங்குநுண்ணிடைநுளைச்சியரணிகடைக்கழிநது  
மணங்கொள்கொம்பரின் மருங்குநின்றிழியலமருளும்.

(இ-ள்.) உணங்கன்மீன் கவாவுறுநசைக்குருகுடன் = உலாதலையுடைய மீன்களைக் கவர்ந்துண்ணும் காதலகொண்ட பறவைகளுடனே; அணைந்தவோதிமங்கணங்கன் = வந்த அணைக்கூட்டங்கள்; அணங்குநுண்ணிடை நுளைச்சியர் = (தன்பாரம் பொழுத) நளாகின்ற சிறுநிடைவையையுடைய பரத்தியாகளின; அணிகடைக்கழிநது = அழகிய நடைக்குத்தோற்ற; கருஞ்சினைப் புனனையங்கானல் = கரியனிலைகளையுடைய புனனைச்சேலையிலே; மணங்கொள்கொம்பரின் மருங்குநின்று = மலாமணமவாயந்த கிளைகளினிடத்தினின்றும்; இழியலமருளும் = இழியாதனவாகி மருண்டிருக்கும். எ-று.

நுளைச்சியா அன்னத்தினும் மெல்லியநடையினரெனபது கருத்த (எ)

வலைநெடுந்தொடர்வடம்புடைவலிப்பவரொலியும்  
விலைபகர்நதுமீன்குவைகொடுப்பவாவிளியொலியும்  
தலைசிறந்தவெள்வளைசொரிபவாதழங்கொலியு  
மலைநெடுங்கடலதிரொலிககெதிரொலியனைய.

(இ-ள்.) வலைநெடுந்தொடர்வடம்புடைவலிப்பவ ரொலியும் = வலைகளின் நெடிய சங்கிலியோடுகூடிய கயிறுகளை மருங்கு இழுப்பவா முழக்கமும்; விலைபகர்நது மீன்குவைகொடுப்பவா விளியொலியும் = விலைகூறி மீன்குவியல்களை விற்பவா செல்பவரை யழைக்கும் முழக்கமும்; தலைசிறந்த வெள்வளைசொரிபவா தழங்கொலியும் = ஆங்காவது அரிய வெள்ளிய சங்குகளை கொண்டுவந்து குவிப்பவர்களின் மிக்கமுழக்கமும்; அலைநெடுங்கடலதிரொலிக் கெதிரொலியனைய = அலைமோதும் நெடியகடலின் அதிர்ச்சிபெற்ற ஒலிக்கு எதிரொலிசெய்தால ஒப்பன. எ-று. (அ)

அனையதாகியவநுநுளைப்பாடியிலமாநது  
மனைவளம்பொலிநுனையாதகருவத்தினில்வநதார  
புனையினம்பிறைமுடியவாடித்தொண்டுபுரியும்  
வினைவிளங்கியவதிபத்தரெனநிகழ்மேலோர்.

(இ-ள்.) அனையதாகிய அநநுளைப்பாடியிலமாநது = மேற்கூறிய அத்தன்மை  
பதாகிய அநத நுளைப்பாடியிலே தகநி; மனைவளம்பொலி நுனையாதகருவத்தினில்  
வநதார = இவ்வாழ்க்கையிலே மேம்பட்ட பரதவாகுலத்தி லவதரித்தவர்; இளம்பி  
லறபுனைமுடியார் = இளமகியணிநத முடியையுடைய இறைவரது; அடித்தொண்டு  
புரியும் வினைவிளங்கிய = திருவடித்தொண்டையிறறும் செட்கையிறகிறந்த; அநி  
பததரென நிகழ்மேலோர் = அநிபததரெனறு கூறவிளங்கும் மேனமையை யுடை  
யவர். எ-று. (௯)

ஆங்கவன்பர்தாநுனையர்தநிலைவராயவர்க  
ளேங்குதெண்டினாக்கடலிடைப்பலபட வியக்கிப்  
பாங்குசூழ்வலைவளைத்துமீன்படுததுமுனகுவிக்கு  
மோங்குபல்குவைபுலப்பிலவுடையராயுவார்.

(இ-ள்.) அவவன்பராங்கு நுனையாதந் தலைவராய = அவ்வதிபத்தரென்பவர்  
அப்பாடியிலே பரதவாசன்குதத் தலைவராகி, ஏங்குதெண்டினரைக்கடலிடை = ஒலி  
க்கின்ற தெளிந்த அலைகளையுடைய கடலிலே, அவாகள பலபடவியக்கி = அப்பரத  
வாகள பலபடவுகளைச்செலுத்தி; பாங்குசூழ்வலைவளைத்து = பககங்களிலே வலைக  
ளைச சூழ்வளைத்து; மீன்படுததுமுன்குவிக்கும் = மீன்னைப்பிடித்து எளிராவிக்கும்;  
ஒங்குபல்குவை புலப்பிலவுடையராயுவார் = உயாநத அக்குவியல்கள நீக்கமில்  
லாதனவாக உடையராயச சிறந்தார். எ-று.

அவாகள இயக்கி வளைத்து படுதது குவிக்கும் குவையென இயையும். அவ்வன  
பா தலைவராய் உடையராய் உயாவாரெனக் கூட்டுக. தாம்-அசை (௧௦)

முட்டின்மீன்கொலைத்தொழிலவளத்தவாவலைமுகநது  
பட்டமீன்களிலொருதலைமீன்படுதோறு  
நட்டமாடியநம்பருக்கெனநளிராமூநீர்  
விட்டுவந்தனாவிடாதவனபுடனெனறுமவிருப்பால்.

(இ-ள்.) முட்டின்மீன்கொலைத்தொழில வளத்தவா = குறைவில்லாத மீனக  
ளைப்படுக்கும் தொழிலவளமையையுடைய பரதவா; படுதோறும் வலைமுகந்து பட்ட  
மீன்களிலொருதலைமீன் = பிடிக்குநதோறும் வலையாறகவரப்பட்ட மீன்களிலே முந்  
திய ஒருமீனை, நட்டமாடிய நம்பருக்கென = இது திருநிருத்தஞ்செய்தருளிய நிமலரு  
க்கு உரியதென்று, விடாதவனபுடனெனறும விருப்பால் = நீக்கமில்லாத அன  
போடு அதுதினமும் விருப்பத்தினால், நளிராமூநீர் விட்டுவந்தனா = குளிர்ந்தசமுத்  
திரத்திலே விடுத்துவநதார். எ-று.

தலைமீன் விட்டுவந்தனரென இயையும். வலையென்புழி மூன்றனுருபு விரிக்க.  
முகக்கவென்பது முகந்தெனத்திரிநதது. முகத்தல்-கவர்தல். (௧௧)

வாகுசேர்வலைநாளொன்றினமீனெனறுவரினு  
மேகநாயகர்தங்கழற்கெனவிடுமியல்பா  
லாகுநாள்களிலநேகராளடுத்தொருமீனே  
மேகநீர்படிவேலையிற்படவிட்டுவந்தார்.

(இ-ள்.) வாருசேர்வலைநாளொன்றின் மீனென்றுவரினும் = ஒழுங்கியைந்தவையிலே ஒருதினத்தில் ஒருமீனேகிடைப்பினும், ஏகநாயகர்தவகழற்கெனவிடும் = ஏகநாயகராகிய இறைவன் நிருவடிக்கென்று விடுகின்ற, இயலபாலாக நாள்களில் = இத்தன்மையோடு செல்லும் தினங்களிலே; மேகநீர்படிவேயில = முகில்கள நீரைமுகக்கும் சமுத்திரத்திலே, அடுத்தனேகநா ளொருமீனேபட = அடுத்து அனேகதினம் ஒரூமீனே அகப்பட, விடவிடந்தா = அதை நியமப்படி விடுதலுந்தா. எ-று.

வாரு - அழகுமாம், இயலபால் - இயல்போடு. படிதல-ஈண்டு முகத்தலின் மேற்று. (கஉ)

மீன்விலைப்பெருகுணவினின் மிகுபெருஞ்செல்வந்தான்மறுத்தவினுணவின நியருங்கிளைசாம்புமபானமைபறநியுமவருநிலாபட்டமீனென்றுமான்மறிக்கரத்தவர்கழற்கெனவிட்டுமகிழ்ந்தார்.

(இ-ள்.) மீன்விலைப்பெருகுணவினின் மிகுபெருஞ்செல்வமறுத்தவின = மீன்விற்பலையெபெருகுகின்ற உணவோடு மிக்குவருஞ்செல்வம் கடைபபட்டமையால்; அருங்கிளையுணவினரிச் சாம்புமபானமைபறநியும் = அரியசுற்றத்தார் உணவின்நிலாபட்டம் நிலைமையடைந்தும்; வருநதிலாபட்டமீனென்றும் = தாம் வருந்திலாராய்ச்சார்ந்த அவ்வொருமீனையும், மான்மறிக்கரத்தவர்கழற்கெனவிட்டு மகிழ்ந்தார் = மானையேநதிய கரத்தராகிய சிவபிரான் திருவடிக்கென்றுவிடுத்தமகிழ்ந்தார். எ-று

தான் - அசை. உம்மை இரண்டனுள் முந்தியது உயர்வுசிறப்பும் பிந்தியது முறையுமாம். மான்மறி-ஒருபொருட்பன்மொழி. மறி கன்றெனினும் ஒக்கும். (கங)

சாலநாள்களிப்படிவரத்தாமுணவயாத்துக  
கோலமேனியுந்தளரவுநகந்தொழில்சுறையாச  
சீலமேதலைநின்றவாதநதிறந்தெரிநதே  
யாலமுண்டவாதொண்டரனபெனுமமுதுண்பார.

(இ-ள்.) சாலநாள்களிப்படிவரத்தாமுணவயாத்து = நெடுநாள் இப்படியே டைத்துவருதலால் தாம் உணவு இழந்து, கோலமேனியுந்தளரவும் = அழகிய திருமேனியும் தளரச்செயடையவும், தந்தொழில்சுறையாச சீலமேதலைநின்றவாதந திறந்தெரிநது = தமது நியமத்திறவறகு ஒழுக்கத்திலேயே தங்கிய அநநாயனா உறுதியையறிந்து, ஆலமுண்டவர் தொண்டரனபெனு மமுதுண்பார = ஆலத்தை நுகர்ந்த அண்ணலார் அவ்வடிவவரின அனபெனும அமுத்ததை அருந்தவாராய். எ-று.

வா- வினையெச்சத்திரிபு உம்மைகள் முறையே இறந்ததுதழீ இயதம் உயாவுசிறப்புமாம். சீலமென்புழி ஏழனுருபுவிளக்க. ஏகாரயிரண்டனுள் முந்தியதுதேற்றம் பிந்தியது இசைசிறை ஆலமே நுகரப்பெற்றாகரு அமுத்ததுகாதலில் அதிவிருப்பாகவின் “ஆலமுண்டவர் தொண்டரனபெனு மமுதுண்பார” என்றார். உண்பார முறபெச்சம். (கச)

ஆனநாளொன்றிலவ்வொருமீனுமங்கொழித்துத்  
துநிறப்பசுங்கனகநகடாநவமணியான  
மீனுறுப்புறவமைத்துலகடங்கலுமவிலையாம  
பான்மையற்புதப்படியதொன்றிடுவலைப்படுத்தார்.

(இ-ள்.) ஆனநாளொன்றில் = வேறொருதினத்திலே; அவ்வொருமீனு மங்கொழித்து = கிடைத்த அவ்வொருமீனையும் ஐழக்கம்போல விடுத்துப் பிணைந்; நகசுடர்நவமணியாலுறுப்புற = நல்ல காந்திபெற்ற நவரத்தினங்களால் உறுப்பமைய; துநி

தப்பசங்கனக மீஹவமைதது = மாற்றுயாந்தப்பசமபொன்னுல உடலமைவிதது; உலகடங்கலும் விலையாம்பான்மை = உலகமுற்றும் விலையாரு தன்மையையுடைய, அற்புதப்படியதொன்று = அற்புதத்தகுதியதாகியமீனொன்றை; இவ்வலைப்படுத்தார் = அவரிடிலவையிலே அகப்படுவித்தார். எ-று.

மேறசெய்யுளில் ஆலமுண்டவரென்ற எழுவாய் இச்செய்யுளில் படுத்தாரென்றும் பயனிலைகொண்டது. நியமப்படி ஒரு மீனைவிடுத்த பின்னாக் கிடைப்பதும் அரியமீனாயின் அதனையும் பெருமானுக்குரியதென விடுப்பதேயன்றித் தமக்குரிமையாககாரென்பதை விளக்குதற்குச் சிலபெருமான இங்ஙனஞ்செய்தருளினாரென்க.

வாங்குநீள்வலையலைகடற்றினாயில்வநதேற  
வோங்குசெஞ்சுடருதித்தெனவுலகெலாமவியப்பத்  
தாங்குபேரொளிதழைத்திடக்காண்டலுமெடுத்துப்  
பாங்குகின்னவார்மீனொன்றுபடுத்தனமென்றார்.

{இ-ள்.} வாங்குநீள்வலை = இழுகும நீண்டவலையானது, அலைகடற்றினாயில் வந்தேற = அலைகின்ற கடற்றிரைவழிவந்த கரையேற (அதிலுள்ளமீன்); உலகெலாம் வியப்ப வோங்குசெஞ்சுடருதித்தென = உலகமெல்லாம் அதிசயிக்கும்படி உயர்ந்த செவ்விய சூரியனுதித்தாறபோல, தாங்குபேரொளி தழைத்திடக்காண்டலுமெடுத்து = அமைந்தபேரொளி அதிகப்படக்காணுதலும் கையிலெடுத்தது; பாங்குகின்னவார் மீனொன்று படுத்தனமென்றார் = அருகிலுள்ள பரதவா ஒருமீனப் பிடித்தோமென்றார். எ-று. (கசு)

என்றுமற்றுளோரியமபவமேறுசீர்த்தொண்டா  
பொன்றிரடசுடர்நவமணிபொலிந்தமீனுறுப்பா  
லொன்றுமற்றிதுவெனனையாளுடையவர்க்காருளு  
சென்றுபொறகமுல்சோகெனத்தினாயொடுநதிரித்தார்.

{இ-ள்.} எனன்றுமற்றுளோரியமபவும் = இங்ஙனம் அவாகூறுதலும்; ஏறுசீர்த்தொண்டா = மிகுந்த தீர்த்தியையுடைய அந்நாயனா, பொன்றிரடசுடர்மீன் = பொன்னாற்றிரண்ட காதலிக்க இம்மீன், நவமணிபொலிந்தவறுப்பாலொன்றும் = நவரத்தினங்களாலமைந்தவறுப்பினால் நண்ணுகின்றது, இதுஎனனையாளுடையவர்க்காகும் = இது எனனையடிமையாகவுடைய இறைவருக்கு உரித்தாகுமாதலால்; பொற்கமுலசென்றுசோகென = பொன்போலநதிருவடிகளிற்போய்ச்சோகுவென்று; தினாயொடுநதிரித்தார் = அலையிற சுழலவிடுத்தார். எ-று.

மறு-அசை. தினாயொடும் வேற்றுமைமயக்கம்.

(கசு)

அகிலலோகமுமபொருண்முதற்றுமெனுமளவிற  
புகலுமபபெருமபற்றினைப்புளையறவெறிந்த  
விகலினமெயத்திருத்தொண்டர்முன்னிறைவர்தாமவிடைமேன்  
முகில்விசும்பிடையணைந்தனாபொழிந்தனர்முகைப்பூ

{இ-ள்.} அகிலலோகமுமபொருண்முதற்றுமெனுமளவிறபுகலும் = எவ்வுலகமும் பொருளையே முதலாகவுடையதாகுமெனும்பிரமாணத்தோடு கூறப்படுகின்றது; அப்பெருமபற்றினை = அததகையபொருட்பற்றை, புளையறவெறிந்த = சூற்றற்றவொழித்தது; இவ்விவ்மெய்த்திருத்தொண்டர்முன் = ஒப்பிலாத உண்மைத்திருத்தொண்டராகிய அந்நாயனார்முன்பு; இறைவாவ்விடைமேன்முகில்விசும்பிடையணைந்தனர் = எம்பெருமான் இடபவாகனத்திலிவர்த்து மேகங்களுவவும் ஆகாயத்தில் எழுந்தருளினார், பொழிந்தனாமுகைப்பூ = (தேவாசன) மலாமாரிசொரிந்தார். எ-று.

“மூனிவருமன்னருமுன்னுவ பொன்னுமுடியும்” என்றவின் பொருளில்வழி  
 னவ்யுலகினும் யாதொருசெயறு மியலாதென்பார் “அலிலலோகமும்பொருண்முதற்  
 து” என்றும், முன்னியவற்றை முடித்தற்கேதுவாதல்பற்றி முனிவர்க்கும் வேண்டற்  
 பாண்டாகிய அப்பொருட்பறறை இவர் முற்றக்கூண்டவரென்பார், “அப்பெரும்பற்  
 திண்ப்புளாயறவெறிந்தமெய்த்தொண்டா” என்றும் கூறினார். அளவு-பிரமாணம்.  
 இசை - ஒப்பு தாம் - அசை. முகைப்பூ - மொட்டமூலம். தேவரென்றும் எழுவாய்  
 வருவிக்கப்பட்டது. பூமழை பொழிதற்குரியவர் அவரேயாகலின். (௧௮)

பஞ்சநாதமுமெழுநதனவதிபத்தர்பணிநதே  
 வஞ்சலிக்கரஞ்சிரமிசையணைத்துநின்றவவரை  
 நஞ்சுவரண்மணிமிடற்றவாசிவலோகநண்ணி  
 யஞ்சிறப்புடையடியர்பாங்குறத்தலையளித்தார்.

(இ-ள்.) பஞ்சநாதமுமெழுநதன = ஐவகைத்தேவதூதரதுபிகளும் முழங்கின;  
 பணிந்தஞ்சலிக்கரஞ்சிரமிசையணைத்துநின்றவதிபத்தரவரை = அவனியிற்பணிந்து  
 குவித்தகைகளைச் சிரமேறகொண்டுநின்ற அதிபத்தநாயனார்க்கு, நஞ்சுவரண்மணி  
 மிடற்றவர் = விஷத்தாலொளிபெற்ற நீலமணிபோலும் கண்டத்தராகிய நிமலர்;  
 சிவலோகநண்ணி = தமது சிவலோகதையடைந்து; அஞ்சிறப்புடையடியர்பாங்கு  
 றத்தலையளித்தார் = அழகிய சிறப்புவாய்ந்த அடியவரோடுவெகிகும்படித் திருவருள்  
 பாலித்தார். ஏ-று.

ஏகாரம் இசைநிறை. நின்றவராகிய அதிபத்தனா எனக்கூட்டுக. நின்றவரை -  
 வேற்றுமைமயக்கம். நின்றவரைப்புரநதாரொனினும் அமையும். தலையளித்தல் - ஒரு  
 சொன்னீமைத்து. (௧௯)

தம்மறமபுரிமரபினிறறகுமபெருநதொண்டு  
 மெய்மமையேபுரியதிபத்தாவிளங்குதாளவணங்கி  
 மும்மையாகியபுவனநகண்முறைமையிற்போற்றஞ்  
 செம்மைநீதியார்கலிக்கமபர்திருத்தொண்டுபகர்வாம்.

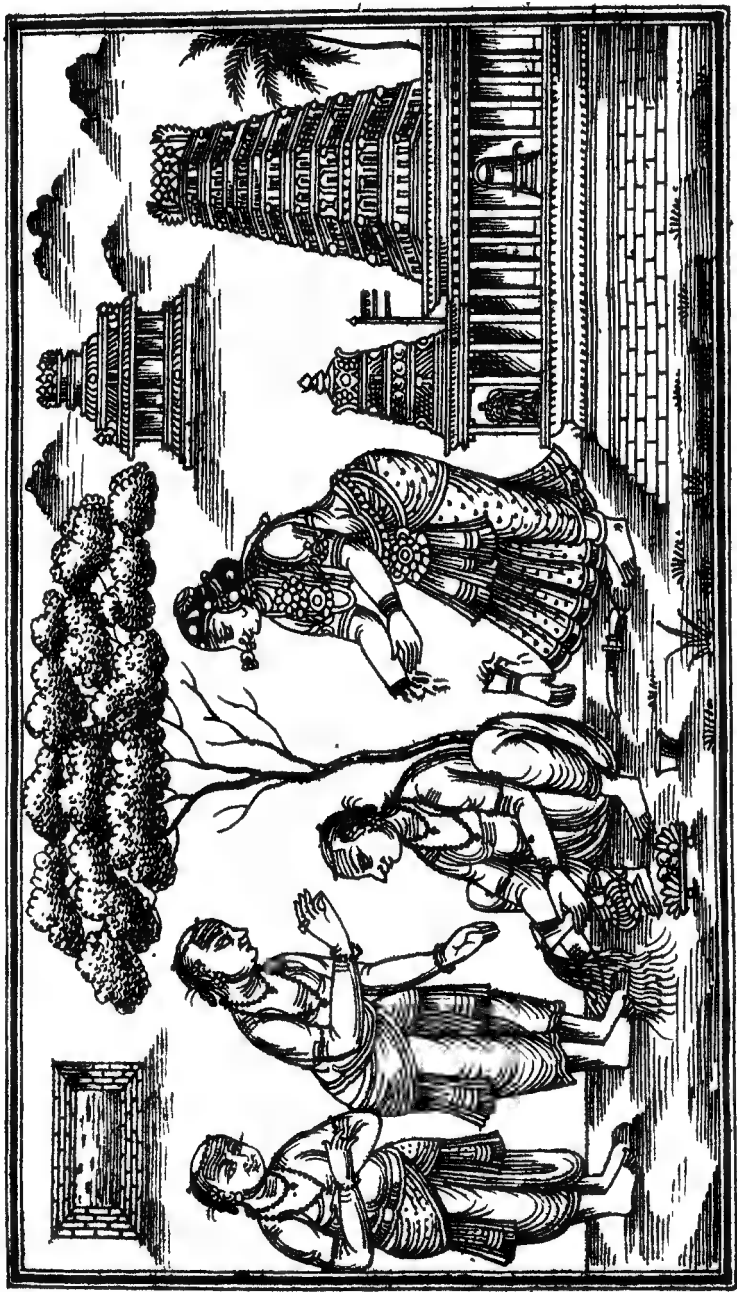
(இ-ள்.) மறம்புரிதம்மரபினிறறகுமபெருநதொண்டு = கொலைத்தொழின்புரியுந்  
 துவித்திற்கியைந்தபெருநதொண்டை, மெய்மமையேபுரியதிபத்தர்விளங்குதா  
 ள்வணங்கி = உண்மையாகவே இயற்றிய அதிபத்தநாயனாருடைய ஒளிபெற்றதிரு  
 வடிவனைத்தொழுது, மும்மையாகியபுவனநகண் முறைமையிற்போற்றஞ் செம்மை  
 நீதியார் = மூவுலகங்களும் கிரமமாகவணங்கும் செவ்வியமுறைமையையுடையவ  
 ராகிய; கலிக்கம்பர்திருத்தொண்டுபகர்வாம் = கலிக்கம்பராயனாருடையதிருத்தொ  
 ண்டைச்செப்புவாம். ஏ-று.

தம்மரபிற்கியைந்தொண்டைத் தவறாதியற்றலேவீதியாகலின் இவ்வதிபத்த  
 நாயனாரும் இவ்வையியற்றினாரென்க. அடியவர்பத்தியிலே வழுவுதல்நோக்கித் தம்  
 கரத்தையுஞ்சேதித்துக் கண்டித்தவராகலின், “மும்மையாகியபுவனந  
 கண்முறைமையிற்போற்றஞ்செம்மைநீதியார்” என்றார். (௨௦)

அதிபத்தநாயனார்புராணம் முற்றிற்று

ஆத்திருவிருத்தம் - அருள்.





சிவமயம்.

திருச்சிற்றமபலம்.

## கலிக்கம்பநாயனார்புராணம்.

உரிமையொழுக்கநதலைநின்றவுயர்தொன்மரபினீடுமனைத்  
தருமநெறியால்வாழ்குடிக்கடழைத்துவளருநதன்மையதாய்  
வருமஞ்சுறையுமலர்ச்சோலைமருங்குருழநதுவளம்புறவிற்  
பெருமையுலகுபெறவிளங்குமேல்பாற்பெண்ணாகடமூதூர்.

(இ-ள்.) உரிமையொழுக்கநதலைநின்ற = தமக்கு உரிமையாகிய ஒழுகத்திலே  
நிலைபெற்ற; உயர்தொன்மரபின் = உயரநத தொன்றுதொட்ட அங்வுக்குலத்தின்  
படி, நீடுமனைத்தருமநெறியாலவாழ்குடிகள் = ஒங்கிய இவ்வருமுறைமையால் இனி  
துவாழும்குடிகள்; தழைத்துவளருநதன்மையதாய் = விாதத்திதுவளரும் மேம்பா  
டுடையதாய், வருமஞ்சுறையுமலர்ச்சோலைமருங்குருழநத = சஞ்சரிக்கும் மேகங்கள்  
தங்குநின்ற பூஞ்சோலைகள் புடைசூழ்நத; வளம்புறவில் = வளப்பம்பெற்ற முல்லை  
நிலத்திலே, மேல்பாற்பெண்ணாகடமூதூர் = மேற்பகுதியாகிய பெண்ணாகடமென்  
னும் வியன்பதியானது, உலகுபெருமைபெறவிளங்கும் = உலகம் மேன்மைபெற  
விளங்காநிற்கும். எ-று.

தன்மையதாய்ப் புறவில்விளங்கும் என இயையும். அத்தலம் எவரும்வழிபட்டு  
இஷ்டசித்திகளையடையவிளங்கவின், “உலகுபெருமைபெறவிளங்கும்பெண்ணாகட  
ம்” என்றும், இந்நகரத்தின இருபகுதியுள் இதுமேற்பகுதியாகவின், “மேல்பாற்பெ  
ண்ணாகடமூதூர்” என்றும் உறினா. கன்னிகையரும் காமதேனுவும் வெண்ணையான  
யும் பூசிக்கப்பெற்றமையால் இததலம் பெண்ணாகடமெனப் பெயாபெற்றது. (க)

மற்றபபதியினிடையாமுமவணிகர்குலத்துவநதுதித்தார  
கற்றைச்சடையார்கழற்காதலுடனேவளநதகருத்துடையா  
ரற்றைக்கன்றுதூங்காணமாடத்தமர்நதாரடித்தொண்டு  
பற்றிப்பணிசெய்கலிக்கம்பரெனபார்மற்றோர்பற்றில்லார்.

(இ-ள்.) அப்பதியினிடையாமும் வணிகாகுலத்தவநதுதித்தார் = அப்பதியி  
லேவாழ்கின்றவைசியகுலத்திலே வநதவதரித்தவா, கற்றைச்சடையார்கழற்காதல்  
செறித்தடைமுடியராகிய சிவபெருமானுடைய திருவடிப்பத்தியானது; உடனே  
வளந்தகருத்துடையார் = தாம் உகிக்கும்போதே உடனுதித்து வளந்த சித்தத்  
தையுடையவா; தூங்காணமாடத்தமார்தாரடித்தொண்டு = திருத்தூங்காணமாட  
மென்னும் ஆலயத்திலமர்ந்த அமலர் திருவடித்தொண்டை; அற்றைக்கன்றுபற்றிப்  
பணிசெய் = அன்றைக்கன்றுமேற்கொண்டு பணிந்துசெய்கின்ற; கலிக்கம்பரென  
பார் = கலிக்கம்பரென்னுந் திருநாமமுடையவா; மற்றோர்பற்றில்லார் = இத்தொ  
ண்டையன்றிப் பிறதொருபற்றில்லாதவர். எ-று.

மற்று இரண்டினுள் முத்தியது அசைபித்தியது பிறிது. தொண்டை ஒருநாள்  
செய்ததுணையானேயமையது ஒவ்வொருநாளும் விசேடித்துச்செய்தலையுடையபெ  
ரிபார், “அற்றைக்கன்று அடித்தொண்டிபற்றிப் பணிசெய்கலிக்கம்பர்” என்றார்.  
அன்றென்பது, “ஐயீற்றுடைக்குற்றகரமுண்டவே” என்றபடி ஐகாச்சாரியைபெ  
ற்று வலிந்தது. பணியென்னும் பகுதி வினையெச்சப்பொருளில்வந்தது. (உ)



ஆனவன்பர்தாமென்றுமரனான்பர்க்கமுதுசெய  
மேன்மைவிளங்குபோனகமும்விரும்புகறிநெய்தயிர்தீம்பா  
மேனினினியகனிகட்டிதிருநதவமுதுசெய்வித்தே  
யேனோநிதியம்பேண்டுவனவெல்லாமின்பமுறவளித்தார்.

(இ-ள.) ஆனவனபர்தாமென்றுமரனான்பர்க்கு = அத்தகையநாயனார் அவ்வா  
தமும் சிவனடியவாகனாகு; மேன்மைவிளங்குபோனகமும்விரும்புகறி=மேம்பட்ட  
அன்னமும் விழையும் கறிகளும், நெய்தயிர்தீம்பால் = நெய்யும் தயிரும் இனியபர்  
லும்; தேனினினியகனிகட்டி = தேனினுமினிய கனிகளும் சாக்கரையுமாகிய இவற்  
[௩௩] திருந்தவமுதுசெய்வமுதுசெய்வித்தது = சிறக்கவுண்ணும்படித் திருவமுதுசெ  
ய்வித்தது; ஏனோநிதியம்பேண்டுவனவெல்லாம் = மற்றை வேண்டுவனவாகிய திரவிய  
மும் பிறவும்; இன்பமுறவளித்தாரா = மகிழும்படிக்கொடுத்தார். எ-று. (௩)

அன்னவகையாற்றிருத்தொண்டுபுரியுநாளிவகொருநாண்  
மன்னுமனையிலமுதுசெய்வந்தொண்டர் தமையெல்லாந்  
தொன்மைமுறைமையமுதுசெய்த்தொடங்குவிப்பாரவர்தம்மை  
முன்னரழைத்தத்திருவடிகளெல்லாம்விளக்கமுயல்கின்றார்.

(இ-ள்.) அன்ன [௩௪] திருத்தொண்டு புரியுநாளிவொருநாண் = அவ்வாறு திரு  
த்தொண்டசெய்யுங்காலத்தில் ஒருதினம்; மன்னுமனையிலமுதுசெய்வந்தொண்டர்  
தமையெல்லாம் = சிறந்த தமதுகிருகத்திலே திருவமுது செய்தறகுவந்த் சிவனடிய  
வர்களுையெல்லாம்; தொன்மைமுறைமையமுதுசெய்த்தொடங்குவிப்பார் = வழக்கம்  
போலத் திருவமுதுசெய்யும்படி தொடங்குவிப்பாராய்; அவர்தம்மைமுன்னரழை  
த்து = அவர்களை முன்பு அழைத்து, திருவடிகளெல்லாம்விளக்கமுயல்கின்றார் =  
அவர்திருப்பாதங்களுையெல்லாம் சுத்தஞ்செய்ய முயல்வாராயினா எ-று.

திருவமுதுசெய்வித்தறகுத திருவடிகளை விளக்குவாராயினாரென்பது கருத்தது.  
ஆல் - அங்கு - அசைகள். தொடங்குவிப்பார்-முறமெச்சம். (௪)

திருந்துமனையார்மனையெல்லாநதிகழவிளக்கிப்போனகமும்  
பொருநதுசுவையிற்கறியமுதுமபுனிதத்தண்ணீருடன்மற்று  
மருந்துமியல்பினுள்ளனவுமமைத்துக்கரகரீரளிக்க  
விரும்புகணவர்பொருநதவர்தாளெல்லாம்விளக்குமபொழுதின்கண்.

(இ-ள்.) திருந்துமனையார்=நறகுணநற்செய்கையறிநுந்தியமனைவியார்; மனை  
யெல்லாந்திகழவிளக்கி = கிருகமுற்றும் மங்கலமமையச்சுத்தஞ்செய்து, போனக  
மும்சுவையிற்கறியமுதும = அன்னமும் அறுசுவைகளோடுஅமைந்தகறிய  
முதும்; புனிதத்தண்ணீருடன்மற்றுமருந்துமியல்பினுள்ளனவும்=சுத்தோதகத்தோடு  
பாக்குசெய்யாதுதயக்குந்தன்மையினுள்ள கனிமுதலியவும் பிறவும்; அமைத்துக்கர  
கரீரளிக்க = சுத்தஞ்செய்துகொண்டு கமண்டலநீர்விடுக்க; விரும்புகணவர்பொருந்த  
வர்தாளெல்லாம்விளக்குமபொழுதின்கண் = அன்புமிக்கநாயனார் அடியவர் திருவடி  
களையெல்லாம் சுத்தஞ்செய்யும்பொழுதில். எ-று. (௫)

முன்புதமக்குத்தொழில்செய்யுந்தமரையேவன்முனித்துபோ  
பென்புமரவுமணிந்தபிரானடியாராகியங்கெய்து  
முன்பருடனேதிருவேடந்தாங்கியனைந்தாரொருவர்தாம்  
பின்புவந்துதேரன்றவவர்பாதம்விளக்கும்பொருநதகையார்.

(இ-ள்.) முன்புதமக்குத்தொழில்செய்யுந்தமராயேவன்முனிந்துபோய் = இது தற்குமுன் தமக்குவெவ்வுதம்முன் சுமத்தவராயிருந்து வலுவெறுத்துச் சென்று; என்புமரவுமணிந்த பிரானடியாராகி = எலும்பையும் பாம்பையும் மணிந்த இறைவர் அடிய வராகி, அங்கெய துமண்பருடனே திருவேடந்தாங்கியுணர்ந்தாரொருவா = அங்கு கைய ஆடியவரோடு திருவேடம்பூண்டு வந்தவராகிய அவரொருவரும்; பின்பு வந்துதோ ன்ற = பின்பு வந்தெதிர்ப்பட, அவாபாதமவிளக்கும்பெருந்தகையார் = அவர்திருப் பாதுகையையும் விளக்கும் மேன்மைத்தன்மையை யுடையாராய். எ-று.

முனிதல் - வெறுத்தல், அது அருளுஞ்சினமுமன்றி இடைநிகர்த்ததல் தாம்- அசை. முன வலாயிருந்த அவரும் கூசுதலுடையாராய்ப் பின்னிடைந்துவந்தனரெ னப்பா “பின்பு வந்துதோன்ற” என்றும், அவா முநதியிலைமையைச் சிறிதும் இவா நோக்கிறிலரென்பா, “அவாபாதமவிளக்கும்பெருந்தகையார்” என்றும் கூறினர்.

கையாலவர்தமடிபிடிக்கக்காதன்மனையார்முன்பேவல்  
செய்யாதகன்றதமார்போலுமென்றுதேருமபொழுதுமலர்  
மொய்யார்வாசக்கரகரீர்வார்க்கமுடமுதற்றொண்டர்  
மையார்கூந்தன்மனையாராப்பாத்துமனத்துட்கருதுவார்.

(இ-ள்.) கையாலவர்தமடிபிடிக்க = கையினால் அவருடைய கழல்களைப் பற்றி; காதன்மனையார் = அடியவர்ப்பதிலில்லிருப்பமிக்க அவாமனைவியார், முன்பேவல்செ ய்யாதகன்றதமார்போலுமென்றுதேருமபொழுது = இவா முன்னே வலியற்றாதுநீ லுகிய சுமத்ததார்போலுமென எண்ணுககால, மலாமொய்யாராவாசக்கரகரீர் = மல ாசெறிந்த வாசனைமிக்க கமண்டலசலத்தை; வாராகமுட்ட = விடுத்தற்குச் சிறிது தாமதநிகழ், முதற்றொண்டர் = தலைமைபெற்றதொண்டராகிய அநாயனார்; யா யார்கூந்தன்மனையாராப்பாத்துமனத்துட்கருதுவார் = சருமைசெறிந்தகூந்தலையு டையகாதலியாரைநோக்கிச் சித்தத்திற்சிறிப்பா. எ-று. (எ)

வெறித்தகொன்றைமுடியார்தமடியாரவர்முன்மேவுநிலை  
குறித்துவெள்கிரீர்வாராதொழிந்தாளெனறுமனங்கொண்டு  
மறித்துநோக்கார்வடிவாளைவாங்கிக்கரகமவாங்கிக்கை  
தறித்துக்கரகரீரெடுத்துததாமேயவாதாள்விளக்கினா.

(இ-ள்.) வெறித்தகொன்றைமுடியார்தம் = வாசனையைவீசிய கொன்றைமாலி கையணிந்த முடியையுடையகடவுளின், அடியாரவாமுன்மேவுநிலைகுறித்துவெள்கி = அடியவரது முந்திய இயல்பைக்குறித்து வெட்கமுற்ற, நீவாராதொழிந்தாளென்று மனங்கொண்டு = சலம்விடுககத தாழ்த்தாநெனறுசிறித்தது; மறித்துநோக்கார் = அம்மனைவியாராப பின்னும் ஒருமுறை பாராதவராய்; வடிவாளைவாங்கி = வடித்த வாளாயுதத்தைக்கரத்திலெடுத்து; கரகம்வாங்கி = மனைவியார்சையிலிருந்த கரகத் தைவாங்கிவைத்துவிட்டு, கைதறித்து = அக்கையைத் துண்டித்துவிட்டு, கரகரீரெ டித்துததாமேயவாதாள்விளக்கினா = கரகரீரைக்கைக்கொண்டு தாமே அவர்திருவ டிகளைச் சுத்தஞ்செய்தார். எ-று. நோக்கார் = முற்றெச்சம். (அ)

விளக்கியமுதுசெய்வதற்குவெண்விவனதாமேசெய்து  
துளக்கில்சின்தையுடன்றொண்டர் தமமையமுதுசெய்விததா

ரளபபில்பெருமையவர்பின் னுமடுத்ததொண்டின்வழிநின்று  
களத்தினஞ்சமணிந்தவர் தாணிமுற்கீழடியாருடன் கலந்தார்.

(இ-ள்.) விளக்கியமுதுசெயவதற்கு வேண்டுவனதாமேசெய்து = சுத்தஞ்செய்த  
பின் அடியவர்திருவமுதுசெய்தற்கு வேண்டுவனவற்றைத் தாமேயமைத்துக்கொ  
ண்டு, துளக்கில்சிறையுடனொருண்டாதமமையமுதுசெயவித்தார் = திவனருதலி  
லாதசித்தத்துடன் அவர்களைத்தருவமுதுசெயவித்தார்; அளபபில்பெருமையவா =  
எண்ணிறந்த பெருமையையுடைய இந்நாயனா, பின்னுமடுத்ததொண்டின்வழிநி  
ன்று=பின்னரும் அத்தொண்டினைப்பெணி ஒழுகி, களத்தினஞ்சமணிந்தவாதாணிமுற்கீ  
ழடியாருடன் கலந்தார் = கண்டததிலே விடுத்தையணிந்தகடவுளின் திருவடிநீழவி  
ன்கீழே கலப்புற்ற அடியவரோடு தாமும் ஒருவராகக் கலந்தார். எ-று

தேவியின்கரத்தைச் சேதித்தமைபற்றிப் பின் சிறைக்கலங்கிலரென்பாரா, “துள  
கில் சிறையுடன்” என்றும், இயற்றற்கரிய இச்செயல்புரிந்த அரும்பெருந்தகைமை  
யரென்பார் “அளப்பில்பெருமையவா” என்றும் கூறினார். (க)

ஓதமலிநீர்விடமுண்டாரடியாவேடமெனறுணரா  
மாதராரகைதழிந்தகலிக்கமபாமலாச்சேவடிவணங்கிப்  
பூதநாதாதிருத்தொண்டிபுரிந்துபுனங்குறிப்பொலிந்த  
காதலன்பாகலிந்தியாதமபெருமைகட்டுரைப்பாம்.

(இ-ள்.) ஓதமலிநீர்விடமுண்டாரா = பெருக்குமிககநீரிமயிய கடலின விட  
முண்டபெருமானது, அடியாவேடமெனறுணராமாதராரகைதழிந்தகலிக்கம்பா =  
திருத்தொண்டர்வேடமெனறு சூதியாது முந்தியநிலைமையைக்குறித்த தேவியார்க  
ரத்தைத்துண்டித்த கலிக்கம்பநாயனாருடைய, மலாச்சேவடிவணங்கி = செந்தாம  
ரைமலர்போலுந்திருவடிகளைப் பணிந்து, பூதநாதாதிருத்தொண்டிபுரிந்து = பூதநா  
யகராகிய சிவபெருமான திருத்தொண்டையியற்றி, புனங்குறிப்பொலிந்த = எவ  
வுலகத்தினும் தோத்திப்பெற்ற, நீதிகாதலன்பா = நீதியிறகாதலையுடைய அன்பராகிய,  
கலியாதம்பெருமைகட்டுரைப்பாம் = கலியநாயனாபெருமையை உறுதிப்படக்  
கூறுவாம். எ-று.

ஓதமலிநீர்-அன்மொழித்தொகை உணராவென்பது ன்ரமைக்கேதுவாகிய  
பூவிலைக்குறிப்பினமேனிறந்து. (க0)

கலிக்கம்பநாயனாபுராணம் முற்றிற்று

திருச்சிறைமபலம்

ஆகத்திருவிருத்தம்-அஎஎ.

கலியநாயனாபுராணம்.

பேருலகிலோங்குபுகழ்பெருந்தொண்டைநனனுட்டு  
நீருலவுஞ்சடைக்கற்றைநிருத்தத்திருப்பதியாகுங்  
காருலவுமலாச்சோலைக்கனனிமதிப்புடைசூழ்ந்து  
நீருலவுகெடுவீதிசிறந்ததிருவொற்றியூர்.

(இ-ள்) காருலவுமலர்ச்சோலை = மேகங்களதவழும் பூஞ்சோலைகளோடு, கன்  
னிமதிப்புடைசூழ்ந்து = அழிவிலலாதமதிலகனும் அருகேசூழப்பெற்று, தேருலவு





நெடுவீதிசிறந்ததிருவொற்றியூர் = தோகன்சஞ்சரிக்கும் ரெடியவீதிகளும் சிறக்கப்பெற்ற திருவொற்றியூரானது, பேருலகிலோங்குபுகழ் = பெரிய உலகத்திலே உயர்ந்த இடத்தியைப்பெற்றது; பெருநதொண்டைநன்னாட்டு = பெருமைவாயந்தொண்டைநன்னாட்டிலே; நீருலவுஞ்சடைக்கற்றைநிறுத்தாதிருப்பதியாகும் = கங்கையுலவுஞ்சடைத்தொருதியையுடைய தியாகேசப்பெருமானது திருத்தலமாகும்-எ-று

தியாகேசப்பெருமானும் திருநிறுத்தமுடையராகலின் நிறுத்தரென்றோ,

■ - அழிவின்மை.

(ச)

\*பீடுகெழும்பெருந்தெருவுமுடித்தரொடுபீலியமண்  
வேடமுடையவாபொருளபோலாகாயவெளிமறைக்கு  
மாடுகொடியமணிநெடுமாளிகைநிலாகளிலைகமுகின்  
காடனையகடலபடபபையெனவிளங்குங்கவின் காட்டும்.

(இ-ன) புத்தரொடுபீலியமணவேடமுடையவாபொருளபோல = பெளத்தர்களும் பீலியைக்கையிலேந்திய சமணவேடத்தரும் ஆகாயமுளதாகவும் அதனை இன்மைப்பொருளாக காட்டுவதுபோல; பீடுகெழும்பெருந்தெருவும் = (இரங்கரத்திலுள்ள) பெருமைசெறிந்த பெரியவீதிகளும், ஆகாயவெளிமறைக்கும் = ஆகாயவெளியென்பது இல்லையாக அதனை மறையாநிற்பன, ஆடுகொடி மணிநெடுமாளிகைநிலைகள் = அசையுங்கொடிகளையுடைய ரெடிய அரத்தனாளிகை வரிசைகள், அலைகமுகின்காடனைய = அங்கைசைதுள்ள கமுகவனத்தையொப்பன, கடல் படப்பபையெனவிளங்குங் கவின்காட்டும் = அநிதத்தடலானது (செழித்தசிறுபயிர்களைபுடைய) தோட்டமெனத்திகழும் அழகைக்காட்டுவன-எ-று

பிருதுவி அப்பு தேய வாயுவென்னும் நானகுபூதங்களையென்றி ஆகாயமென்பதொருபூதம் உண்டென்பது பெளத்தருக்கும சமணருக்கும் உடன்பாடெனவென்பார், “புத்தரொடுபீலியமணவேடமுடையவாபொருளபோல” என்றும், பெருந்தெருக்களும் மேலே காவணம் மேற்கட்டி முதலியவற்றானும் கீழே சனநெருக்கம் பொருட்பெருக்கமுதலியவற்றானும் இடைவெளியில்லையாயினவென்பார் “ஆகாயவெளிமறைக்கும்” என்றும், கொடியசைவு கமுகின்மடலசைவுபோலவனவென்பார் “கமுகின்காடனைய” என்றும், சிறுபயிகள் செழித்த தொல்லையொடுகலந்த ஒப்பக்குலவுவதென்பார் “கடலபடபபையெனக்கவின்காட்டும்” என்றும் கூறினார். பெருந்தெருவும் ஆகாயவெளிமறைக்குமெனவே ஏனைத்தெருக்களின் பொருட்செறிவு இசைக்கவேண்டியதில்லையாயிற்று உமமை-உயாவுசிறப்பு ஒடு-எண்ணிடைச்சொல்

(உ)

பன்னுதிருப்பதிகவிசைப்பாட்டோவாமண்டபத்து  
ள்ளன்னடைமடவார்களாட்டோவாவணியரங்கு  
பனமுறைதூரியமுழக்குமவிழுவோவாயில்வீதி  
செந்நெலமுசிறப்பிறங்கலுணவோவாதிருமடங்கள்.

(இ-ள்.) மண்டபத்துப்பன்னுதிருப்பதிகவிசைப்பாட்டோவா = மண்டபங்களிலே எவராலும் ஒதப்படுகின்ற தேவரத்திருவாசகமுதலியவற்றின் திருப்பதிகஇசைப்பாடல்கள் நீங்கா; அணியரங்குஅன்னடைமடவார்களாட்டோவா = அலங்காரம்

■ இப்பாடல் பழைய ஏட்டுப்பிரதிகளிற் காணப்படாமையால் வெண்கிபாடலென்னும் வேற்றுப்பாடலென்பா.

பெற்ற நடனசாலைகளில் அன்னநடையையுடைய யெளவனப்பெண்களின் ஆடல்கள் ஒழியா, பயில்வீதிபன்முறை தூசியமுழக்கும் விழவோவா = அநநகரிவள்ளவீதிகளில் பலமுறைவாத்தியங்களை முழக்கும் திருவிழாக்கள் அகலா; திருமடங்கள் செந்நெழிசிற்றிதகவண்ணவோவா = திருமடங்களிலே செந்நெலரிசியாற்சமைத்ததுமலை போலகருவித்த அன்னமுதலிய உணவுகள் குறையா-எ-று.

செகசெல்-ஆகுபெயா.

(க)

கெழுமலாமாதவிபுனைகிளைஞாழல் மலாகளையுடைய  
கொழுமுழையசண்பகங்கள் குளிரசெருந்திவளாகைதை  
முழுமணமேழுநீருங்குமழமலர்முருகுயிரகஞ்ஞ  
செழுநிலவின்றுகளை யமணநபரப்புநதிருப்பரப்பு.

(இ-அ.) கெழுமலாமாதவிபுனைகிளைஞாழல் = பொருந்திய மலாகளையுடைய குருக்கத்தியுமு புனையும் கிளைத்தகுறுகுமமரமும, தளையவிழங்கொழுமுழையசண்பகங்கள் = முறுக்கவிழ்ந்த செழித்த அருமபுகளமொய்த்த சண்பகங்களும், குளிரசெருந்திவளாகைதைமுழுமணமே = தண்ணியசெருந்திகளும்வளாரத்தாழைக்கருமாகிய இவற்றினமுழுமணமே, முந்நீருங்குமழமலர்முருகுயிரகமும் = சடல்நீருங்குமழம்படி மலாகளவாசனையைவீசும்; திருப்பரப்புப்பரப்புணல் = அழகிய விசாலமாகிய இடங்களிலெல்லாம் பரம்பியுள்ள வெணமணலகள்; செழுநிலவின்றுகளைய = செழித்த சந்திரிகையின்பராகங்களை ஒத்தன-எ-று.

ஞாழல் - புலிநகக்கொண்டையுமாம். முருகுயிரகஞ்ஞதிருப்பரப்பென இயையும்.

எயிலணையுமுகின் முழக்குமெறிதிராவேலையினமுழக்கும  
பயிறருபலவியமுழக்குமுறைதெரியாப்பதியதனுள  
வெயிலணிபன்மணிமுதலவிழுப்பொருளாவன விளக்குந  
தயிலவினைத்தொழிபினமரபிறசக்கரப்பாடித்தெருவு.

(இ-அ) எயிலணையுமுகின் முழக்கும = மதில்களின்றவழும் மேகங்களின் ஒலியும், திராவெறிவேலையினமுழக்கும = அலைமோதும் கடல்களின் ஒலியும், பயிறுபலவியமுழக்கும = யாண்டும பழகுகின்ற பலவாத்தியங்களின் ஒலியும்; முறைதெரியாப்பதியதனுள் = வேறுறுமையறியக்கூடாத அநநகரத்திலே, தயிலவினைத்தொழிபினமரபின் = தயிலம் ஆசுருந்தொழிலமைந்த மரபினரையுடைய, சக்கரப்பாடித்தெருவு = சக்கரப்பாடியென ஊறத்தெருவானது, வெயிலணிபன்மணிமுதல = காரதியைக்கொண்ட பலஇரத்தினமுதலிட; விழுப்பொருளாவனவிளக்கும் = மேனமைபெற்ற பொருள்களை விளக்கிக்கொண்டிருக்கும்-எ-று.

அமமரபினா மிக்கசெல்வத்தரென்பா, அவாவீதி “மணிமுதலவிழுப்பொருள விளக்கும்” என ஞா. சக்கரப்பாடி - செக்காரத்தங்குமிடம்.

(இ)

அக்குலத்தின் செய்தவத்தாலவனியிசையவதரித்தார்  
மிக்கபெருஞ்செல்வத்து மீக்கூர் விளங்கினார்  
தக்கபுகழ்க்கலியனாரெ னுநாமநதலைநின்றார்  
முக்கணிறைவர்க்குரிமைத்திருத்தொண்டினெந்முயல்வார்.

(இ-அ.) அக்குலத்தின் செய்தவத்தாலவனியிசையவதரித்தார் = அக்குலத்தவரியற்றியதவதநால பூமியிலே அக்குலத்திலவதரித்தவர்; மிக்கபெருஞ்செல்வத்துமீக்

கூர்விளங்கினார் = மேன்மைபெற்றசெல்வத்திலே வீரத்தியாகவினனகனவா, தக்கபு  
கழக்கலியனானோரு காமந்தலையின்றா = சிறந்தபுகழையுடைய கவியநாயனானோரென  
னும் திருநாமமுடையவா; முககணிகைவர்க்குரிமை = மூன்றுநேத்திரங்களையுடைய  
முதலவருக்கு உரிமையாகிய, திருத்தொண்டினெறிமுயலவார் = திருத்தொண்டிக  
ளினெறியிலே முயற்சியெய்வார்-எ-று

குலம் - ஆகுபெயர்.

(சு)

எல்லைபலகோடிதனத்திறைவராயிப்படித்தாளு  
செல்வநெறிப்பயனறிநதுதிருவொற்றியூரமாத  
கொல்லைமழவிடையாராதவகோயிலினுள்ளுமபுறமபு  
மலலுநெடுமபகலுமிடுநதிருவிளக்கினணிவினைத்தார்.

(இ-ள.) பலகோடியெல்லாதனத்திறைவராய = பலகோடியெனப்பகரும் தொ  
கையையுடைய செல்வத்திறகுத்தலைவராகி, இப்படித்தாளுசெல்வநெறிப்பயனறிந்  
து = இத்தன்மையதாகிய செல்வமபெற்றதற்குரிய பயனைத்தோரது; திருவொற்றி  
யூரமாதகொல்லைமழவிடையாராதம் = திருவொற்றியூரிலமரும் இடப்பவாகனராகிய  
இறைவருடைய, கோயிலினுள்ளும்புறமபு = ஆலயத்தினக்கதனம் புறத்தும்; நெடு  
மலலும்பகலுமிடுநதிருவிளக்கினணிவினைத்தார் = நெடிய இரவும்பகலுமேற்றும் திரு  
விளக்கினலகாரத்தைச் செயவித்தார்-எ-று.

செல்வநெறிப்பயனுணாதலாயது - பூரவம் இறைவரைவழிப்பட்டுப்பெற்றஇது  
ணமுள்ள அளவும் நிலைபெற்றுப் பின்னா ஒழிதற்கன்மையதாகவின நிலைபெறுத  
துச்செல்வம் நிறகும்போதே நிலைபெறுடைய சிவகைகரிய முதலியவற்றைச் செய  
யவேண்டுமெனத்தணிதல். இக்கருத்தைநோக்கியே நாயனாரும் “அறகா வியலபிற  
றுச் செல்வ மதுபெற்ற - லறகுப் வாங்கே செயல்” எனபதணாக. இடபம் முல்லை  
நிலத்திறகுரியதாகவின, “கொல்லைமழவிடை” என்றார்

(சு)

எண்ணிறுவிளக்குநெடுநாளெல்லாமெறித்துவரப்  
புண்ணியமெய்ததொண்டாசெயலபுலப்படுபாரருளாலே  
யுண்ணிறையுமபெருஞ்செல்வமுயாத்தும்வினைச்செயலோவி  
மண்ணிலவரிருவினைப்போனமாண்டதுமாட்சிமைத்தாக.

(இ-ள.) எண்ணிறுவிளக்குநெடுநாளெல்லாமெறித்துவர = அளவிற்கத்திருவி  
ளக்குகளை அநேகநாளாக இட்டுவருதலும், புண்ணியமெய்ததொண்டாசெயல் = புண்  
ணியசொருபியாகிய அந்நாயனாநிலைமையை, புலப்படுப்பாரருளால் = வெளிப்பு  
டுத்தவாராகிய விமலரது கிருபையால், உண்ணிறையுமபெருஞ்செல்வம் = இல்லாத  
திலேநிறைவுற்ற பெரியசெல்வமானது, உயாததும்வினைச்செயலோவி = தன்னைபு  
யாத்தும் காமியவினையின் செய்கை அகன்று, மாட்சிமைத்தாக = பெருமையையு  
டையதாகிய நிக்ஷாமியவினைச்செயல் விரத்தித்தலால், மண்ணிலவரிருவினைப்போன  
மாண்டது = பூமியிலே அந்நாயனாரிருவினைகள் மடியுடாறுபோலத் தானும் மடிந  
தது-எ-று.

எனவே இங்காயனாருக்குப் பொருளைவிர்த்தியாககி இம்மைமறுமையின்பங்களை  
பயக்கும் காமியவினை போகமுடியும், அருளைவிர்த்தியாக்கி வீட்டின்பத்தைப்பயக்  
கும் நிக்ஷாமியவினை ஆகமுடியும் நின்றதென்பார், “அருளாலே பெருஞ்செல்வம்  
உயர்த்தும்வினைச்செயலோவி மாட்சிமைத்தாக மாண்டது” என்றார், ஈண்டுக் காமிய



யமென்றது நலவினையும் நிஷ்காமியமென்றது சிவபுண்ணியமும். நல்வினவேறு புண்ணியமவேறு ஆதலால், “என்ன புண்ணியஞ் செய்தனை நெஞ்சமே யிருங்கடல வையதது - முன்ன நீபுரி நல்வினைப் பயனிடையுமுணித் தரளங்கண் - மன்னு காவிரி சூழ்திரு வலஞ்சுழி வாணனை வாயார்ப்பன்னி யாதரித் தேத்தியும் பாடியும் வழிபடு மதனாலே.” எனனும் தேவாரத்தானுந்தெனிக. மெய் - உருவம். புண்ப்புத் தல் - பிரசித்திபாக்கல் செலவம் மாண்டது எனினுமையும். ஒலி - ஓசை - என்பன வினையெச்சத்திரிபுகள் இருவினையானுதலாவது - திருவருளால் சிவபுண்ணியம் விரத்தித்தலின் தஞ்செயலறுதல். நிஷ்காமியமே மேனமையுடைத்தாகலின் மாட்சி மைதென்றார். இதுருபிபுவினைப்பெயா. இதில் துச்சாரியையாகிப் பூமியில் பெ ருமைவிராதிககச் செலவமாண்டது என்னலும் ஒன்று. (அ)

திருமலிசெல்வத்துழனிதேயந்தழிந்தபினையுந்தம்  
பெருமைநிலைத்திருப்பணியிற்பேராதபேராளா  
வருமரபி லுள்ளோர்பாலெண்ணெய்மாறிக்கொணாநது  
தருமியலபிறகூலியினுறமதுதிருப்பணிசெய்வார.

(இ-ள்.) திருமலிசெல்வத்துழனி = சிறப்புமிக்கசெல்வமுழக்கம், தேயந்தழிந்த பின்னையும் = நாளுக்குநாளுக்குறைந்துவந்து முற்றும் இல்லையாயினபின்பும், தம்பெ ருமைநிலைத்திருப்பணியில் = தம்முடைய தருதியலபுகருத்தகக திருப்பணியிலே; பேராதபேராளா = அகலுதலில்லாத பெருங்கோத்தியையுடைய அநாயனார், வருமர பிலுள்ளோர்பாலெண்ணெய்மாறி = உரியதம்மரபினரிடத்து எண்ணெய்வாகுகிவி ற்று; கொணாநதுதருமியலபிறகூலியினால் = முதுகைக்கொண்டெவந்து கொடுத்துவி ட்டு முறைபபடி அவரார்பெற்றகூலியினாலே; தமதுதிருப்பணிசெய்வார = தமதுதி ருவின்கருத்தொண்டை இயற்றுவாரா-எ-று.

தம்முடைய திரவியமிகுதிக்குத்தக்கபடி உலோபமினறித திருத்தொண்டுகளை இயற்றவேண்டாமாகவின் இவா அங்ஙனமேஇயற்றினாரென்பார், “தம்பெருமைநிலை த்திருப்பணியிற்பேராதபேராளா” என்றார். (க)

வளமுடையார்பாலெண்ணெய்கொடுபோய்மாறிக்கூலி  
கொளமுயலுஞ்செய்கையுமற்றவர்கொடாமையின்மாதத்  
தளருமனமுடையவர்தாஞ்சக்கரவெந்திரம்புரியுங்  
களனில்வருமபணிசெய்துபெறுங்கூலிகாதலித்தார்.

(இ-ள்.) வளமுடையார்பாலெண்ணெய்கொடுபோய் = செல்வமுடையார்பால எண்ணெய்வாங்கிச்சென்று, மாறிக்கூலிகொளமுயலுஞ்செய்கையும் = விற்றுக கூலி பெறமுயலுந் தொழிலும், அவர்கொடாமையின்மாத = அவா எண்ணெய் கொடா மையால் அற்றமையின்; தளருமனமுடையவா = அவர்வுமிக்கமனதையுடைய அந் நாயனார்; சக்கரவெந்திரம்புரியுன்களனில் வருமபணிசெய்து = எண்ணெயாகியிடத் திலே கிடைத்ததொழில்களையியற்றி, பெறுங்கூலிகாதலித்தார் = பெறுங்கூலியைவி ரும்பினார்-எ-று.

மறு - தாம் - அசைகள். மாத - வினையெச்சத்திரிபு. சக்கரவெந்திரம் - சக்கர மாகியகருவி. சக்கரம் - செக்கு. (கஉ)

செக்குநிறையெள்ளாட்டிப்பதமறிந்துதிலதயிலம்  
பக்கமெழுகவுழந்தும்பாண்டில்வருமெருதுய்த்துத்

தக்கதொழிற் பெறுங்கு விதாவகொண்டு தொழாமை  
மிக்கதிருவிளக்கிட்டார் விழுத்தொண்டினக்கிட்டார்.

(இ-ள்.) விழுத்தொண்டினக்கிட்டார் = மேனமைபெற்ற தொண்டை விளக்கினவராகிய அந்நாயனா; செக்குநிறையெள்ளாட்டிப்பதறிந்து = செக்கிலெநிறைந்த என்னையாடிச் சமயமறிந்து, திவதயிலம்பகமெழமிகவுழந்தும் = பககனகளிலே எண்ணெயெழுமபடி மிகமுயன்றும; பாண்டில்வருமெருதுயததும் = செக்கிறபூட்டப்பட்ட எருதுகளைச் செலுத்தியும்; தொழிறதக்கபெறுகவுலகொண்டு = தொழிற்கு ததக்கபடுகொடுத்த கூலியைக்கொண்டு, மிக்கதிருவிளக்குத்தொழாமையிட்டார் = மேம்பட்ட திருவிளக்கைக் குறையாமலேற்றிவந்தார்-எ-று.

தாம் - அசை. ■ “விளக்கிட்டார்பேறுசொல்லின் மெய்ஞ்ஞெறிஞானமாகும்” எனபது விழுமியவேதநூற்றுணிபாகலின் திருவிளக்கிடுதற்றெண்டு எத்தொண்டுகளினும் சிறத்தலபற்றி விழுத்தொண்டெனரா (கக)

அபபணியால்வருமபேறுமவவினை ஞர்பலருளரா  
யெபபரிசுகுகிடையாதவகைமுட்டவிடருழந்தே  
யொபபினமனைவிறமெறிக்குமுறுபொருளுமாண்டதறபின்  
செபபருஞ்சோமனையாஸைவிறபதற்குத்தேடுவார்.

(இ-ள்.) அவ்வினைஞாபலருளராய = அததொழிலாளிகள பலருளராகலால்; அபபணியால்வருமபேறும் = அததொழிலால்வருங்கலியும், எபபரிசுகுகிடையாத வகைமுட்டவிடருழந்து = எவ்விதமுயற்சியாலும் கிட்டாதபடி தவறுதலடைய இடருற்று, ஒப்பின்மனைவிறு = நிகரற்றதமதுவீடடைவிறு, எரிக்குமுறுபொருளுமாண்டதறபின் = திருவிளக்கு ஏற்றுத்தருவதுவாகிய அம் மிக்கபொருளும் செலவழித்தபின், செபபருஞ்சோமனையாணா = உரைப்பதற்கரிய சோததியையுடைய மனைவியாணா; விறபதற்குத்தேடுவார் = விலப்படுத்தற்குப் பிரயததனிப்பார்-எ-று

உளராயென்பது வினையெச்சகதிரிபு-பரிசு என்புழி மூன்றனுருபும் முற்றும்மையுய் விகாரத்தாற்றெருக்கன ஏ - அசை. எரிக்குமுறுபொருளெனக் காரியத்தைக் காரணமாகவுபசரித்தார் தேடுதல் - காண்புப் பிரயததனத்தின்மேற்று. (கஉ)

மனமகிழந்தமனைவியார்தமைக்கொண்டுவளநகரி  
றனமளிப்பாரதமையெங்குகிடையாமற்றளாவெய்திச்  
சினவிடையார்திருக்கோயிறறிருவிளக்குப்பணிமுட்டக்  
கனவினுமுன்ப்றியாதாரகையறவாலெய்தினா.

(இ-ள்.) மனமகிழந்தமனைவியார்தமைக்கொண்டு = சிந்தையுடனது பததினியை வாகுகிக்கொண்டு, தனமளிப்பார்தமை = திரவியமளிப்பாரை, நகரிலெங்குகிடையாமற்றளாவெய்தி = வளமைபெற்றநகரிலே என்கும் பெறுமையால் மனம் வாடி; சினவிடையார் = சினத்தலையுடைய இடபவாகனராகிய சிவபெருமானது; திருக்கோயிறறிருவிளக்குப்பணி = திருக்கோயிலிலிடம் திருவிளக்குத்தொண்டு; முன்கனவினுமுட்டவறியாதார் = இத்தற்குமுன் கனவினும் தடைப்படக்காணாத அந்நாயனா; கையறவாலெய்தினா = யாதொருசெயலுமின்றியிண்டார்-எ-று.

கையறவு - செயலதுதல்

(கஉ)

■ திருநாவுக்கரசுநாயனாத்தேவாரம் பொது திருநேரிசை.

பணிகொள்ளும்படம்பக்கநாயகர்தன்கொயிலினு  
ளணிகொள்ளுநதிருவிளக்குப்பணிமாறுமமையத்தின்  
மணிவண்ணச்சுடர்விளக்குமாளிலியான்மாள்வனெனத்  
துணிவுள்ளங்கொளநினைநதவ்வினைமுடிக்கத்தொடங்குவார்.

(இ-ள்.) பணிகொள்ளும்படம்பக்கநாயகாதங்கொயிலினுள் = தம்மைத்தொண்  
டுகொள்ளும் படம்பக்கநாதாசநதியினுள்ளே; அணிகொள்ளுநதிருவிளக்குப்பணி  
மாறுமமையத்தின் = அலங்காரமெபற்ற திருவிளகருக்களை ஏற்றும் அவ்வேளையில்,  
மணிவண்ணச்சுடர்விளக்குமாளில்=இரத்தினமபோலும் செவ்வியகாந்திபெற்ற திரு  
விளக்குப்பணி தடைப்படின; யான்மாள்வனெனத்தணிவுள்ளங்கொளநினைந்து=  
யான்மாள்க்கடவேனென்று மனத்திலே துணிவுபெறச்சிறத்தது; அவ்வினைமுடிக்க  
த்தொடங்குவார் = அத்தொண்டைமுடிக்கமுயலுவார்-எ-று.

பாம்பையணிந்தபடம்பக்கநாதரெனினும் அமையும் அணி - வரிசையுமாம்  
பணிமாறல்-ஏறுதல். அமையத்தில தொடங்குவார் இயையும் (கசு)

திருவிளக்குத்திரியிட்டங்ககல்பரபிச்செயனிரம்ப  
வொருவியவெண்ணெயக்குடமாவுட-அதிரங்கொடுநிறைக்கக்  
கருவியினையிடறரியவககைபைக்கண்னுதலார்  
பெருகுதிருக்கருணையுடனோவநதுபிடித்தருளி.

(இ-ள்.) திருவிளகுத்திரியிட்டி = திருவிளக்கேற்றத்தருளிய திரிகளையிட்டி;  
அங்ககல்பரப்பி = அங்கே அகல்களைப்பரப்பி; செயனிரம்ப = தமதுதொண்டியூர்ந்  
தியாகும்படி; ஒருவியவெண்ணெய்க்குடமாவுட = கிட்டாதொழிந்த எண்ணெய்  
நிரம்பியகுடமாக உடலை எண்ணி, உதிரங்கொடுநிறைக்க=அதனுதிரத்தைக்கொண்டு  
அகல்களைநிறைத்ததற்கு; கருவியினையிடறரிய=அரிவாளினால் கழுததையரிய, கண்  
னுதலார் = கண்பெற்றநெறியையுடையகடவுளார், பெருகுதிருக்கருணையுடனேர்  
வநதுஅக்கையைப்பிடித்தருளி=ஓங்கியதிருவருளுடன் பீரசனைராகி அக்கரத்தை  
ப்பற்றியருளி எ-று

செயனிரம்ப அரிய எனஇயையும்.

(கடு)

மற்றவாதமுனாகமழவிடைமேலெழுந்தருள  
வுற்றஆறதுநீங்கியொளியினங்குமுசசியினமேற  
பற்றியவஞ்சலியினராய்நின்றவரைப்பரமாதாம  
பொறபுடையசிவபுரியிற்பொலிந்திருக்கவருளபுரிந்தார்.

(இ-ள்.) அவாதமுனாகமழவிடைமேலெழுந்தருள = அந்நாயனாமுன்பு இள  
மைவாய்ந்த இடப்பவாகனத்தின்மேலெழுந்தருளுதலும், உற்றஆறதுநீங்கி = அரிதலா  
லுண்டாகிய பழுதகன்று; ஒளியினங்குமுசசியினமேல்=காந்திவிளங்கப்பெற்ற உச்சி  
யின்மீது; பற்றியவஞ்சலியினராய்நின்றவரை=குவித்தகரங்களையுடையராய் நின்ற  
நாயனாகரு, பரமபொற்புடையசிவபுரியிற்பொலிந்திருக்கவருள்புரிந்தார்= சிவபெ  
ருமான மேன்மைபெற்ற சிவலோகத்திலே சிறந்திருக்கும்படி திருவருள்பாலித்தார்.

கண்ணுதலாரோவநது முன்னாக்கையைப்பிடித்தருளிப் பின்னா அவரெதிரே  
இடப்பவாகனத்தில் விளங்கித் திருவருள் புரிந்தாரொன்பது கருத்து. மற்ற - அசை.  
நின்றவரை வேற்றுமை மயக்கம்.

(கசு)





சத்திரசாயனர்.

தேவர்பிரான் திருவிளக்குச் செயன்முட்டமிடறநிந்து  
மேவரியவினைமுடித்தா கழல்வணங்கிவியனுலகில் ,  
யாவரெனா தரனடியார்தமையிகழந்துபேசினரை  
நாவரியுஞ்சத்தியார்திருதொண்டினலமுரைப்பாம்.

(இ-ள.) தேவர்பிரான் திருவிளக்குச் செயன்முட்ட = தேவாதிபருகருரியதிரு  
விளகடுப்பணிமுட்டுப்பட, மிடறநிந்து மேவரியவினைமுடித்தா கழல்வணங்கி = உட  
னே கழுத்தையரிந்து தாமமேறகொண்ட அரியதொண்டைமுடித்த கலியநாயனரு  
டைய திருக்கழலகளைப்பணிந்து, வியனுலகில் = விசாலமாகிய பூமியிலே, அரனடி  
யாராதமையிகழ்ந்துபேசினரை = சிவனடி யவாக்ளையித்தந்துகூறினவர்களை, யாவரெனா  
துநாவரியும் = இவர் யாவனொன்றுநோக்காது அவாநாவையரியும், சத்தியார்திருத்  
தொண்டினலமுரைப்பாம் = சத்திநாயனருடைய திருதொண்டின சிறப்பைச்  
சாற்றுவாம். எ-து.

மேவரியவினை-பிறரால் செயற்கரியவினை என்னலுமொன்று. இகழாது பேசி  
னோ எத்துணைச் சிறப்பினரேனும் அவரியலபுநோக்காது நாவரிபவரெனபார யாவ  
ரெனாது நாவரியுஞ் சத்தியார எனறா.

(கஎ)

கலியநாயனார் புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறுதம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - அகசு

சத்திநாயனார் புராணம்.

களமாகட்டகமலம்பொழிந்ததேன  
குளநிறைப்பதுகோலொன்றிலெண்டிசை  
யளவுமாணைச்சயத்தம்பநாட்டிய  
வளவாகாவிரிநாட்டுவரிஞ்சையூர்.

(இ-ள.) கோலொன்றில் = தமது செங்கோலொன்றினால், எண்டிசையளவு  
மாணைச் சயத்தம்பநாட்டிய = எட்டுத்திக்கு வரையும் ஆகக்கூடியாகிய வெற்றித்தம்  
பம் நாட்டிய, வளவா காவிரிநாட்டு வரிஞ்சையூர் = சோழமன்னவாக்குரிய காவிரி  
திருநீர்த் சோனாட்டிலுள்ள வரிஞ்சையூரானது, களமாகட்டகமலம் பொழிந்ததே  
ன = மள்ளராத் களையப்பட்ட தாமரைமலர் சொரிந்ததேன்; குளநிறைப்பது = த  
டாகங்களை நிறைக்கத்தக்கது எ-று.

கடுதல - களைதல. செங்கோலுடைமையால் எண்டிசையளவும் தமதாக்கினை  
சென்றமையின், ஆங்காங்குத் தமதுவெற்றித்தம்பம் நாட்டினாரெனபார், “கோலொ  
ன்றி லெண்டிசையளவும் சயத்தம்ப நாட்டியவளவா” எனச் சாதுரியம்பட வுரை  
த்தார்.

(க)

வரிஞ்சையூரின்னிலவாயமைவேளாண்ஞ்ஞலம்  
பெருஞ்சிறப்புப்பெறப்பிறப்பெய்தினார்

விரிஞ்சன்மான்முதல்விண்ணவரெண்ணவு  
மருஞ்சிலம்பணிசேவடிக்காட்செயவார.

(இ-ள்.) விரிஞ்சையூரினில வாய்மையேளாணகுலம் = விரிஞ்சையூரிலே சதநி  
யந்தவருத வேளாண்குலமானது, பெருஞ்சிறப்புப் பெறப்பிறப்பெய்தினா = மிகு  
மேன்மைபெற அவதரித்தவா, விரிஞ்சன் மான்முதல் விண்ணவா = பிரமதேவரும்  
அசுசுதக்கடவுளும் பிறதேவரும், எண்ணவுமரும் = சிந்தித்ததற்குமரிய, சிலம்பணி  
சேவடிக் காட்செயவார = சிலம்பையணிந்து திருவடிகளுக்கு அடிமைசெய்பவா என்று.

அத்தராகியவங்கணரனபரை  
யித்தலத்திலிகழநீயம்புமமுரை  
வைத்தநாவவலித்தரிசுத்தியார  
சத்தியாரெனுநாமந்தரித்ததுளார.

(இ-ள்) அத்தராகியவங்கணரனபரை = அனைவாக்கும் பிதாவாகிய அருட்  
கண்ணாரும் அமலரது அடியவாகளை, இத்தலத்திலிகழநீயம்பும முரைவைத்தநா  
வை = இப்பூமியிலே இகழ்ந்துகூறும் மொழியைக்கொண்ட நாடகளை, வலித்தரிசு  
த்தியார = இழுத்த அரிசின் துணைமையாராகையால், சத்தியாரெனு நாமந்தரித்து  
ளார = சத்தியசுரென்னும் திருநாமத்தை உடையவா என்று.

சத்தி-வனமை ஆயுதமுமாம்.

(௩)

நீங்குசொற்றதிருவிலாநாவீனை  
வாங்கவரங்குதண்டாயத்திலுலவலித்  
தாங்கயிறகத்தியாலரித்தனபுட  
னேங்குசீரத்திருகதொண்டினுயாநதனா

(இ-ள்) நீங்குசொற்ற திருவிலாநாவீனை = சிவனடியவர்களை இகழ்ந்துகூறிய  
சிறப்பில்கள நாலை, வாங்கவரங்கு தண்டாயத்திலுலவலித் = சேதித்தற்கு வ  
ளைந்த குறட்டிலுலிழுத்தது, அயிறகத்தியாலரித்து = கூரியகத்தியாலறுத்து; அனபு  
டனேங்குசீர = அனபோடியாநத தோத்தி அமைந்த, திருத்தொண்டினுயாநதனா =  
திருத்தொண்டில் உயாச்சி பெற்றனா என்று.

தண்டாயம்-குறடுபோலவதோகருவி - ஆங்கு - அசை.

(௪)

அன்னதாகியவாணமைத்திருப்பணி  
மன்னுபேருலகத்திலவலியுடன்  
பன்னெடுமபெருநாளபரிவாறசெய்து  
சென்னியாற்றினாசெந்நெறியாற்றினா.

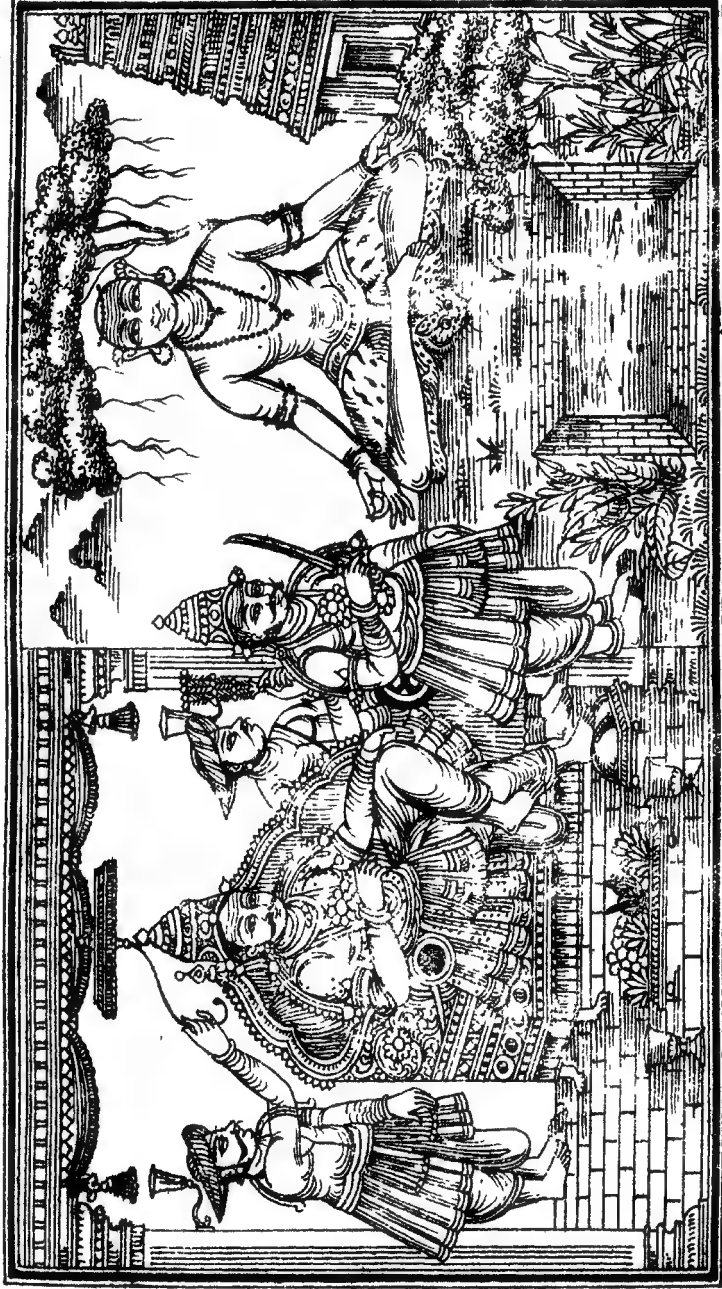
(இ-ள்) அன்னதாகிய வாண்மைத்திருப்பணி = அத்தன்மையதாகிய வனமை  
வாய்ந்த திருத்தொண்டை, மன்னுபேருலகத்தில = நிலைபெற்ற பெரிய இடநிலவுலக  
த்திலே, வலியுடன் பன்னெடும் பெருநாள பரிவாற்செய்து = ஆண்மையோடு மிக  
வும் நெடுங்காலம் அன்பினாற்செய்து, சென்னியாற்றினா = திருமுடியிலே கங்கை  
யைச் செறித்தகடவுளின; செந்நெறியாற்றினா = திருத்தொண்டிகளை விரத்திக்கச்  
செய்தார் என்று.

(௫)

ஐயமின்றியரித்திருப்பணி  
மெய்யினுற்செய்தவீரத்திருத்தொண்டர்







இயற்கைக் கடவுளோடு நாயன்.

வையமுய்யமணிமன னுளாவொர்

செய்யபாதத்திருநிலைச் சோநதனா.

(இ-ள்.) ஐயமினறி யரியதிருப்பணிமெய்யினுதெய்த — சந்தேகமுள்ளது செயற்கரிய இததிருத்தொண்டை உள்ளபடியே செயத, வீரத்திருத்தொண்டா = ஆண்மைத்திருத்தொண்டராகிய அநராயனா, வையமுய்யமணிமன னுளாவொர் = அவனியெல்லாம் ஈடேற அழகிய கனகசபையிலே நடித்தருளுககடவுளின், செய்யபாதத்திருநிலைச் சோநதனா = சிவநதபாதத்திருநிலையிலே அடைந்தார். எ-று.

ஈ ஐயமினறிச் செய்தலாவது-சிவனடியவர்களை யிகழ்பவா சிவாபராதிகளே வின இவாநாவை யரிதல் சிவபுண்ணியமேயெனத் தோருகியற்றல். பல ஆணமாக்கனும் உயதறபொருட்பெ பஞ்சகிராதிய பரமானந்ததாண்டவம் புரிபவரென்பார், “வையமுய்யமணிமன னுளாவொர்” என்றார் செய்யபாதம்-நடனத்தாற்சிவப்பேறியபாதம் (சு)

நாயனா தொண்டரை நலங்குறலாசாய

சாயநாவரிசத்தியார்தாளபணிந

தாயமாதவததையடிகளெ னுந

தூயகாடவாதநதிறஞ்சொல்லுவாரம்.

(இ-ள்) நாயனா தொண்டரை நலங்குறலாசாய = சிவபெருமானடியவர்களைப் புகழ்ந்து கூறுதலா சோவடைய, நாவரிசத்தியார = அவாநாவைத்துணுக்கும் சத்திராயனருடைய, தாளபணிநது = திருவடிகளைச் சேவித்துக்கொண்டு, ஆயமாதவதது = ஓங்கிய மிக்கதவத்தினராகிய, ஐயடிகளெ னுந தூயகாடவாதநதிறஞ்சொல்லுவாரம் = தூயமையமைந்த ஐயடிகள் காடவாகோனானருடைய சரித்திரத்தை அறைவாரம். எ-று (எ)

சத்திநாயனாப் புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறுதம்பலம்

ஆகத்திருவிருத்தம். கூகக.

ஐயடிகள் காடவர்கோனானாப் புராணம்.

வையகிகழ்ப் பலவாதங்குலமரபினவழித்தோன்றி  
வெய்யகலியும்பகையுமிகையொழியும்வா கயடககிச்  
செய்யசடையவாசைவத்திருநெறியாலரசனிடபா  
ரைபடிகணீதியாலடிப்படுததுஞ்செங்கோலார்.

(இ-ள்.) ஐயடிகள் = ஐயடிகள்காடவாகோனானா; வையகிகழ்ப்பலவாதங் குலமரபின் வழித்தோன்றி = அவனியில் விளங்கும் பல்லவகுலமரபிலே அவதரித்தது, வெய்யகலியும் பகையு மிகையொழியும் வகையட்கி = வெவ்விய அநீதியும் பகைமையும் மிக்குப்பரவாவண்ணம் நீக்கி, செய்யசடையார = சிவந்தசடையினராகிய சிவபெருமானுக்குரிய; சைவத்திருநெறியா லரசனிடபா = சைவநெறிவழுவாது அரசனிடபாராகி, நீதியாலடிப்படுத்துஞ் செங்கோலார் = நீதியாலே ஆகத் தமதுகுடையின்மீதாக்கிய செங்கோலையுடையவர். எ-று. மிகை-மிருதல். (ச)

திருமலியும்புகழ்விளங்குசேணிலத்திலெவ்வுயிரும்  
பெருமையுடனினிதமரபிதபுலங்களடிபபடுததுத்  
தருமநெறிதனிததோங்கத்தாரணிமேற்சைவமுட  
னருமறையின் றுறைவிளங்கவரசளிக்குமநநாளில்.

(இ-ள்.) திருமலியும் புகழ்விளங்கு = சிறப்புகள்களோத்திவிளங்கும், சேணிலத்திலெவ்வுயிரும் பெருமையுடனினிதமரபி = நெடுநூரத்தினும் எவ்வகப்பட்டவயோர்களும் மேன்மையோடும் இன்புறவு வசிகளவும், தருமநெறிதனிததோங்க = ஐயுடையவழிகள் நிகரின்றித் தழைக்கவும், தாரணிமேற் சைவமுடனருமறையின் றுறைவளங்க = உலகத்திலே சிவாகமநெறியோடு அரிய வைதிகநெறியும் ஒங்கவும், பிறபுலங்களடிப்படுத்து = அன்னியசேசங்களையும் தமவயமாகக் கிரகங்களிக்குமநநாளில் = அரசைச்செலுத்தும் அக்காலத்திலே. எறு

சேணிலத்தினுமென்னும் உயர்வுசிறப்பும்மை விகாரத்தாற் றொக்கது. தனித்தோங்கல் - நிகரின்றித்தழைக்கல். வைதிகத்தின் சாரமாய்ளதை சைவமாகலின் டனிரிசுச்சிப் பொருள்பயக்கும் சொல்லுருபாகிய உடனென்பது தலைமைப்பொருளில்வந்தது. என்னுற்கும் முன்னுலாகலின் “அருமறை” என்றும், அது உயிரத்திறங்கட்கியையப் பலதிறப்பட்டு விளங்கலின் “துறைவிளங்க” என்றும் கூறினார். (உ)

மன்னவரும்பணிசெய்யவடநூற்றெனறமிழ்முதலாம்  
பன்னுக்கலைபணிசெய்யப்பாராளிபாராரசாட்சி  
யின்னலெனவிகழ்ந்ததனை யெழிறகுமரன்மேலிழிச்சி  
நனமைநெறித்திருத்தொண்டுகநயநதனிபாராயினார்.

(இ-ள்.) மன்னவரும்பணிசெய்ய = ஏனை அரசர்களும் எவ்வின்பபடிநடக்கவும், வடநூற்றென்றமிழ் = வடமொழியாகிய ஆரியமும் தெனமொழியாகியதமிழும், முதலாம் பன்னுக்கலை பணிசெய்ய = ஆதியாகிய கோத்திபெற்ற கலைகள் தம்வயமாகவும், பாரளிப்பார் = உலகுபுரப்பாராகிய அநாயனார், அரசாட்சியின்னலெனவிகழ்ந்தது = அரசைமேற்கொள்ளுதல் அல்லலெனக்கைவிடுத்தது, அதுனை யெழிறகுமரன்மேலிழிச்சி = அபபூபாரததை அழகின்மிகக் புதலவனபாலிருத்தி, நனமைநெறித்திருத்தொண்டு = நல்லொழுக்கமமைந்த திருத்தொண்டுகளையே, நயநதனிபாராயினார் = காதலித்துப் பாதுகாப்பாராயினார். எ-று.

வடமொழி தெனமொழியென்பன அவ்வதத்கைகளில் பயிலுதல்பற்றிவந்தபெயரென்க. வடமொழிக்கு ஒத்ததென்பார் “தென்றமிழ்” என்றும், வடமொழி தெனமொழிமுதலியவற்றை முற்றமுணர்நதாராசலின், அவை அவாவசப்பட்டனவென்பார், “கலைபணிசெய்ய” என்றும், தமமுயிர்போல எவ்வுயிரையும் நாடி அநீதிகலவாதுகுறிக்கொண்டு ஆனவேண்டுவதாகிய அரசுரிமையைமேற்கொள்ளினவிராளை அநவரதமும் வழிபடல் சித்தியாதென விடுத்தனரென்பார், “அரசாட்சியின்னலெனவிகழ்ந்து” என்றும் கூறினாரென்க. (௩)

தொண்டிரிமைபுரக்கின்றார்குழுவேலையுலகின்  
ணண்டர்பிரானமர்ந்தருளுமாலயங்களுனவெலாகு  
கண்டிதைஞ்சித்திருத்தொண்டின்கடனேற்றபணிசெய்தே  
வண்டமிழினமொழிவென்பாவோரொன்றாவழுத்துவார்.

(இ-ள்.) தொண்டரிமை புரக்கின்றார் = திருத்தொண்டுகளையே உரிமையாகப் பாதுகாக்கும் அந்நாயனார், வேலைகுழலினகண் = கடலெழ்ந்த இப்பூமியினகண் ணே, அண்டப்பிரானமர்ந்தருளும் = தேவாதிபராகிய சிவபிரான் வீற்றிருக்கும், லயங்களுளவெலாககண்டிறைஞ்சி = திருக்கோயில்களனைதையும் தெரிந்ததுவ னாகி, திருத்தொண்டின கடனேற்ற பணிசெய்து = திருத்தொண்டுகளில் அவ்வவ் விடங்கட்டுத்தக்க முறைமையையுடைய திருத்தொண்டுகளை இப்பற்றி, வண்டமிழின் மொழிவெண்பா = செந்தமிழ்மொழியாலாகிய திருவெண்பாக்களை, ஒரொன்றாவ முத்தவார = அவ்வத்தலங்களைச்சுட்டி ஒவ்வொருவெண்பாவாகப் பாடியருளுவா ராய. எ-று. (ச)

பெருத்தெழுதாவில்வணங்கிப்பெருமபற்றத்தண்புலியூத  
திருச்சிறற்றம்பலத்தாடல்புரிந்தருளுஞ்செய்யசடை  
நிருத்தனாதிருக்கூத்துநோந்திறைஞ்சிறெடுத்தகையா  
விருப்பினுடன்செந்தமிழினவெண்பாமெனமலப்புனைந்தார்,

(இ-ள்.) நெடுந்தகையா = உயர்ந்த தருதியையுடைய அந்நாயனார்; தண்பெ ருமபற்றப் புலியூ = செவ்விய பெருமபற்றப் புலியூராகிய சிதம்பரத்திலே, திருச்சி றற்றம்பலத்தாடல் புரிந்தருளும் = சிறுசடையிலே திருநிருத்தம் செயதருளுகின்ற, செய்யசடைநிருத்தனா திருக்கூத்து = சிவந்தசடைமுடியையுடைய நடராஜபிரா னது நடனத்தை, பெருத்தெழுதாவில் நோந்திறைஞ்சி = (தூரத்தேகண்டவுடன்) அதிகரித்த விருப்பால் அஞ்சலிசெய்துகொண்டனாகி, வணங்கி = சமீபித்து நமஸ்க ர்த்தது; விருப்பினுடன் செந்தமிழினவெண்பா மெனமலா புனைந்தார் = விழைவினால் செந்தமிழ்த்திருவெண்பாவாகிய மெல்லியமலரைச் சூட்டினார் எ-று

பதிகமன்றித் தனித்திருவெண்பாவாகவின் மாலையெனனாது மலரென்றார் (இ)

சேஷத்திரத்திருவெண்பா.

திருச்சிறற்றம்பலம்

ஒடுகின்ற நீர்மை பொழிதலுமே யுற்றருங்க  
கோடுகின்றா முப்புகு குறுகிறு - நடுகின்ற  
நல்லசகிற மம்பலமே நண்ணுமு னன்னெஞ்சே  
தில்லைசகிற மம்பலமே சோ.

உய்யு மருந்தினை யுணமினென வுற்றருங்க  
கையிற பிடித்தெதினோ காட்டியக்கார - பைய  
வெழுந்திருமி யானவேண்டே னெனனா மு னெஞ்சே  
செழுந்தரும யானமே சோ.

திருச்சிறற்றம்பலம்,

அவவுகையாலருள்பெற்றவகமாநதுசிலநாள்வைகி  
யிவவுலகிறற்றம்பெருமானகோயில்களெல்லாமெய்திச்  
செவ்வியவன்பொடுபணிந்துதிருப்பணியேற்றனசெய்தே  
யெவவுலகுமபுகழ்ந்தேத்துமினறமிழ்மெண்பாமொழிந்தார்.

(இ-ள்.) அவ்வகையாலருள்பெற்று = அவ்வாறு வழிபட்டதே திருவருள்பெற்று; அதுகமர்ந்த சிலநாள்வைகி = அங்கே அவாமேலீட்டினால் சிலநாள் வசித்து; இவ்வு

லகிற்றம்பெருமான கோயில்களெல்லாமெய்தி = இவ்வுலகத்திலே தமதிறைவரமரு  
ம் ஆலயங்களைத்தையும்டைந்து, செவ்வியவன்பொடு பணிந்து ஏற்றன திருப்ப  
ணிசெய்து = சிறந்த அன்பினறொழுது தக்க திருப்பணிகளைப் புரிந்து; எவ்வுல  
கும் புகழ்தேத்து மினறமியுடையவனா மொழிந்தாரா = எவ்வுலகினரும் புகழ்ந்து  
திருக்கும் இனிய தமிழாலாகிய திருவெண்பாவைப் பாடியருளினார். எ-று.

ஒடு-நருவிப்பொருளிலவந்தது ஏ-அசை. உலகு-ஆகுபெயர்

(௭)

இந்நெறியாலரனடியாரினபமுறவிசைநதபணி  
பன்னெடுநாளாற்றிப்பின்பரமாதிருவடிநிழற்கீழ்  
மன்னுசிவலோகத்தவழியன்பாமருங்கணைந்தாரா  
கன்னிமதிவகுழகாஞ்சிக்காடவரையடிகளார்.

(இ-ன) கன்னிமதிவகுழகாஞ்சி = அழிவில்லாத மதில்கள் சூழ்ந்த காஞ்சிநக  
ரையாண்ட; காடவரையடிகளாரா = ஐயபுடிகள்காடவர்கோனையனா; இந்நெறியாலரன  
டியாரினபமுறவிசைநதபணி = இவ்வாறு சிவனடியவரிதயங்களிக்கத்தக்க திருந  
டை, பன்னெடுநாளாற்றிப்பின்ப = மின்பபலதினமியற்றிப் பின்பு; மன்னுசிவலோ  
கத்துப் பரமாதிருவடிநிழற்கீழ் = நிலைபெற்ற சிவலோகத்திலே சிவபெருமான திரு  
வடிநீழலினகீழ், வழியன்பா மருங்கணைந்தாரா = பரமபரைத்தொண்டரோடு தாமும்  
ஒருவராக அடைந்தாரா. எ-று.

கீழ்ணைந்தாரா என இயையும் காஞ்சியையாண்ட பலலவகுலத்தாரிற்சிலர் ஆக  
காட்டை ஆண்டதபற்றிக் காடவரெனவும் பெயாபெற்றாராகவின அப்பலலவ குல  
மரபினராகிய இந்நாயனரும் காடவர்கோனென்பெயாபெற்றாரெனக் பிறகூறும்  
கழற்சிறக்கநாயனரும் இதற்கையேயாம பலலவர் ஆக்காட்டை யாண்டமை எட்டு  
த்தொகையிற் காண்க.

(௭)

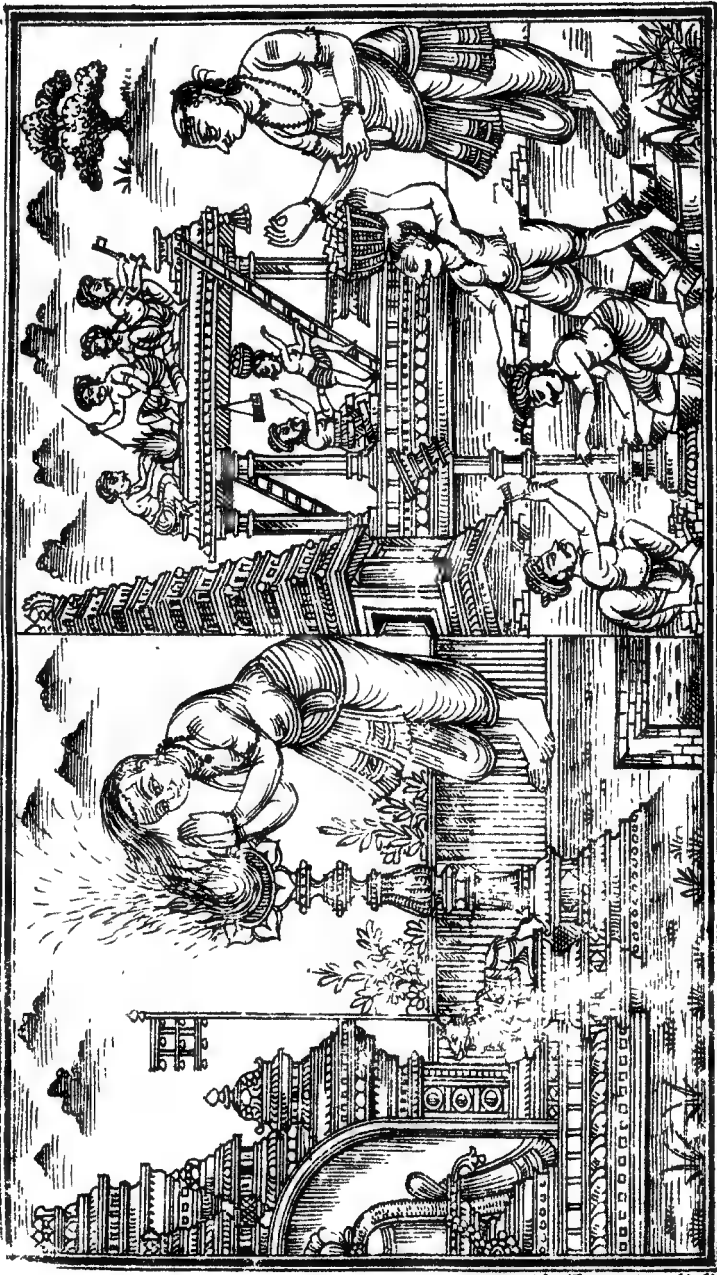
பையரவமணியாரமணித்தாராகுப்பாவணித்த  
வையடிகள்காடவனாற்புடியிணைத்தாமரைவணங்கிக்  
கையணிமானமுவுடையாரகழலபணிசித்தனையுடைய  
செய்தவத்துக்கணம்புலலாநிருத்தொண்டுவிரித்ததுவரபாரம்.

(இ-ன.) பையரவமணியாரமணித்தாராகு = பட்டதையுடைய பாம்பை இரத  
திருபரணமாக அணிந்த இறைவருக்கு; பாவணித்த = திருவெண்பாமலரைசூடிய,  
ஐயபுடிகள்காடவனாற்புடியிணைத்தாமரைவணங்கி = ஐயபுடிகள் காடவர்கோனையனா  
டைய செந்தாமரைமலர் நிகராகும் உடயதிருவடிகளையும் பணிந்து, கையணிமானம  
முவுடையார = கரங்களிலே அறிகுப மாணையும் மழுவையுமுடைய கடவுளின்; கழல்  
பணிசிந்தனையுடைய = திருப்பாடங்களை வழிபடும செய்ததையுடைய; செய்தவத்  
துக்கணம்புலலா நிருத்தொண்டு விரித்துரைப்பாரம் = செய்தவத்தினராகும் கணம்  
புலலநாயனா நிருத்தொண்டை விரித்துப்புகலவாரம். எ-று.

சிந்தனையுடைய செய்தவமாவது-அச்சிந்தனை மறவாதியற்றுநதவம் என்க. (அ)

உனத்திலொருதுளக்கமிலோமுலகுய்யவிருண்டதிருக்  
களத்துமுதுகுன்றாதருகனகமாற்றினிவிட்டு  
வளத்தின்மலிந்தேமுலகுமவணங்குபெருந்திருவாரூர்க்  
குளத்திலெடுத்தாரவினையின் குழிவாய்கினறெனையெடுத்தார.





புல்லநாயனார்.

புல்லநாயனார்.

(இ-ள்.) உலகுய்யவிருண்டதிருக்களத்த = உலகுமுற்றும் பிழைக்க நஞ்சுததா விருளுற்ற திருக்கழுத்தையுடைய, முதுகுளநாசரு கணகமாற்றினிலீட்டு=பழமலைநா தாதந்த பொண்ணைத் திருமணிமுத்தந்தியிலேயீட்டு; வளத்தின்மலிந்தேழுலகும் ணங்கு = செலவத்திற்சிறந்து ஏழுலகத்தாரும் இறைஞ்சப்பெறும்; திருவாரூர்ப் பெருங்குணத்திலெடுத்ததா = திருவாரூரிலுள்ள பெரிய கமலாலயதீர்த்தத்த்கிளையெடுத்த சுந்தரமூர்த்தநாயனா, வினையின் குழிவாயநின்றெனையெடுத்தார் = இருவினையாகிய குழியினின்றும் எனியனை எடுத்தருளினாராகையால்; உளத்திலொரு துளக்கமில்லாம் = இனி மனத்திலே ஒரு கலக்கமுமில்லோம். என்று.

நஞ்சுததையருந்தியிருளாக்கால் உலகுய்யாவாகலின் “உலகுய்ய விருண்டதிருக்களம்” என்றும், தக்காரையும் தடுமாறிவிழ்ச்செய்வதாகலின் வினையைக் “குழி” என்றும், காரணம்-கிய வினையகன்றவழிக் காரியமாகிய மனத்துளக்கம் சிறிதயின்மையின் “உளத்திலொருதுளக்கமில்லாம்” என்றும் கூறினாரெனக். இட்டுஎடுத்தாரா என இயையும் ஏழுலகும்ருவுபெருந்திருவாரூரென்பது பாடமேல், அது பிறுதுவிதச்சலமாகலின் ஏழுலகெரு மூலமாதல் விளக்கினாரென்ப பொருள் கொள்க. வினையின் எப்புழி இன தவிரவழிவந்த சாரியை வினை சாதியொருமை எடுத்தல் மீட்டும் விழாத வண்ணம் உயாசதல் பொண்ணை ஆற்றிவிட்டுக் குளத்திலெடுத்தார்க்கு எனனை வினைக்குழியிலெடுத்தது வியப்பன்றென்பது குறிப்பெச்சம். (க)

ஐயடிகள் காடவர்கோனாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

பொய்யடி மையில்லாதபுலவாசருக்கம் முற்றிற்று.

திருச்சிறம்பலம்

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧௬௦.

க ளா க க ண ட ச ரு க க ம .

கணம்புல்லநாயனார்புராணம்.

திருக்கிளாசீமாடங்கடிகுருதுபெருங்குடிநெருங்கிப் பெருக்குவடவெள்ளாற்றுத்தென்கரைப்பாற்பிறங்குபொழில் வருககைநெடுஞ்சுளைபொழிதேனமடுநிறைத்துவயல்விளைக்கு மிருக்குவேளுரென்பதிவவுலகில்விளங்குபதி.

(இ-ள்.) பெருக்குவடவெள்ளாற்றுத்தென்கரைப்பாற்பிறங்கு = பெருகுதல் மைந்த வடவெள்ளாற்றின் தென்கரையிலே விளங்குகின்ற; பொழில்வருக்கைநெடுஞ்சுளைபொழிதேன = சோலைகளிலுள்ளபலாசசுளைகளசொரிந்தேன; மடுநிறைத்து வயல்விளைக்கு மிருக்கு வேளுரென்பது = மடுக்களை நிறைத்துப்பயிரைவிளைவிக்கும் இருக்குவேளுரென்படுவது; திருக்கிளாசீமாடங்கடிகுருது பெருங்குடி நெருங்கி = செல்வம் நிரம்பிய சிறந்தமடங்களுளோடு செழித்த பெரியகுடிகள் செறிந்த, இவவுலகில் விளங்குபதி = இப்பூமியிலே மிகப்பிரகாசிகும் நகரமாகும் என்று.

பாண்டிநாட்டின் வடவெல்லையாகிய வெள்ளாரென்று தெற்கிருத்தவின் நெருட்டிலுள்ள இது வடவெள்ளாற்றைப் பெயர்பெற்றது. (க)

அப்பதியிற்குடிமுதல்வர்க்கதிபராயளவிறந்த வெப்பொருளுமுடிவறியாவெயதுபெருஞ்செலவத்தா ரொப்பில்பெருங்குணத்தினாலுக்கின்மேம்படவெழுந்தார் மெய்ப்பொருளாவனவீசர்கழலென்னுமவிரும்புடையார்.



(இ-ள்.) அப்பதியிற் குடிமுதல்வாக்கதிபராய = அப்பதியிலுள்ள பலகுடித் தலைவர்களுக்கும் தாம் தலைவராகி, அளவிற்றத வெப்பொருளும் = எண்ணிலலாத எவ்வகைப்பொருள்களும்; முடிவறியாவெய்துபெருஞ் செல்வத்தாரா = முடிவு உணரப்படாதனவாகமொயதத பெருஞ்செல்வமுள்ளவா, ஒப்பில பெருங்குணத்தினாலுலகின் மேம்பட நிகழ்ந்தாரா = நிகரற்றமேன்மைக் குணத்தினாலே நிலவுலகத்திலேசிறப்பற்ற விளங்கினவா, மெய்ப்பொருளாவன = உண்மைப்பொருளாவன, ஈசாகழலென்னும் விருப்புடையார் = உமாபதியினுடைய திருச்சரண்களே யென்னும் சிந்தையுடையவா. எ-று.

உலகத்தினுள்ளபொருள்கள் அளவுபடாமையின் “அளவிற்றதவெப்பொருளும்” என்றும். அவற்றுள் ஒவ்வொன்றும் இவாபாலவிரததிப்புடையவாகலின், “முடிவறியா” என்றும், பொருளுடையார்க்கு குணமவாய்த்ததலரிதாக இவாக்கு அதுவும் மிக்ருவாயத்திருந்ததலின், “ஒப்பிலபெருங்குணத்தினால்” என்றும், இத்தகைமைச்சிறப்பினால் எவரும்பாராட்டப்படாமையின், “உலகின்மேம்படநிகழ்ந்தாரா” என்றும், ஏனைப்பொருளானததும் அகித்தியமும் ஈசாகழலென்றும் நித்தியமுமாகலின், “மெய்ப்பொருளாவன ஈசாகழலென்னும் விருப்புடையார்” என்றும் கூறினா. எப்பொருளுமென னும் உமமை முற்றும்மை

(௨)

தாவாதபெருஞ்செல்வநதலைநின்றபயனிதுவென  
ரோவாதவொளிவிளகஞ்சசிவனகோயிலுள்ளெரிதது  
நாவாரப்பரவுவாரநகுரவுவந்தெயதத  
தேவாதிதேவாபிரானறிருத்திலைசென்றடைநதாரா.

(இ-ள்.) தாவாதபெருஞ்செல்வம் = குறைவிலாப்பெருஞ்செல்வம்; தலைநின்ற பயனிதுவென்று = நமமிடத்தே குடிகொண்டதால் அடையப்படும் நலம் இதொண்டு புரிவதேயன்று; ஓவாத ஒளிவிளகஞ்ச சிவனகோயிலுள்ளெரிதது = குன்று தல்லிலாத ஒளிமிக்கபிங்குளைச் சிவாலயங்களிலேற்றி, நாவாரப்பரவுவாரா = வாய நிரம்பத்ததுதிப்பாரா, நங்குரவுவந்தெயத = இவ்வனம் இருக்கும்நாளில் தரித்திரம் சம்பவிகக்; தேவாதி தேவாபிரான = தேவாக்கும் அவரதிபாக்கும் தலைவராகிய சிவபிரான வீற்றிருக்கும், திருத்திலைசென்றடைநதாரா = சிதம்பரத்தை அடைந்தருளினார் என்று

நின்றபயனெனக் காரணத்தைக் காரியமாக உபசரித்தாரா. தேவ அகிதேவா தேவாதிதேவரென்றாயது தீர்க்கசநதி.

(௩)

திலலைநகாமணிமனறுளாடுகின்றசேவடிக்க  
ளல்கியுவனபுடனிறைஞ்சியமர்கினறாபுரமெரித்த  
வில்லியாரதிருப்புலீச்சரத்தின்கணவிளகுகெரிக்க  
வில்லிடையுள்ளனமாரியெரித்ததுவருமநாளில்.

(இ-ள்.) திலலைநகாமணிமனறு ளாடுகின்றசேவடிக்க = சிதம்பரத்தில் அழகிய சிற்சபையிலே நடக்கும் திருவழக்கை; அல்கியுவனபுடனிறைஞ்சியமர்கினறா = நிலை பெற்ற அன்போடும்வணங்கி வசிகளும் அந்நாயனா, புரமெரித்தவில்லியாரா = திரிபுர தகனஞ்செய்த மேருவில்லையுடைய விமலரது; திருப்புலீச்சரத்தின்கண விளக்கெரி = திருப்புலீச்சரத்திலே தீபமேற்றுத்தற்கு, இல்லிடையுள்ளனமாரியெரித்தது வரும்நாளில் = மணியிலுள்ள பொருள்களை விற்புத்தீபமேற்றி வரும் அக்காலத்திலே. எ-று.

(௪)

அலகுதல-நிலைபெறுதல. திருப்புவீச்சரம்-சிதம்பரத்திலுள்ள வியாக்கிரபாத மாமுனிவருடைய ஆனமார்த்த தலம், (ச)

ஆயசெயன்மாண்டதற்பினையலவர்பாரைப்பஞ்சிக்  
காயமுயற்சியிலிரிந்தகணம்புலனுக்கொடுவருது  
மேயவிலைக்குக்கொடுத்துவிலைப்பொருளானெய்மாரித்  
தூயதிருவிளக்கெரித்ததாதுளக்கமுமெய்ததொண்டனார்.

(இ-ள்.) துளக்கமுமெய்ததொண்டனார் = சோவிலலாத மெய்த்தொண்டனா  
கிய அநராயனார், ஆயசெயன்மாண்டதற்பின = (விறமற்குரிய பொருளினமையால்)  
அச்செயலும் நீங்கியபின், அயலவர்பாரைப்பஞ்சி = அயலவரிடத்தே இரத்தனுக்கு  
நாணி, காயமுயற்சியிலிரிந்தகணம்புலனுக் கொடுவருது = தேகமுயற்சியாலுறத்த  
கணம்புலலைக்கொண்டுவருது, மேயவிலைக்குக்கொடுத்தது = உரியவிலைக்குவிறறு, விலை  
ப்பொருளானெய்மாரி = விற்பனைபாடுவருதபொருளால் நெய்வாங்கி, தூயதிருவிள  
க்கெரித்ததா = பரிசுத்தமாகிய திருவிளக்கேற்றினார். எ-று.

கணம்புல்-ஓவகைப்புல.

(இ)

இவ்வகையாற்றி நுதுவிளக்கெரித்துவரவங்கொருநான்  
மெய்வருந்தியிரிந்தெடுத்ததுகொடுவருதுவிறகுமபு  
லெவவிடத்தமவிலைபோகாதொழியவுயிப்பணியொழியா  
ரவவரிபுல்லினைமாட்டியணிவிளக்காரிடவெரிப்பாரா.

(இ-ள்.) இவ்வகையாற்றி நுதுவிளக்கெரித்துவரவங்கொருநான் = இவ்வாறு  
திருவிளக்கிட்டெவ அங்கொருநின்றதிலே, மெய்வருந்தியிரிந்தெடுத்ததுகொடுவருது  
விறகுமபுல = திருமேனிவருந்தி அறுத்தது தூக்கிக்கொண்டுவருது விற்குமபுல்;  
எவ்விடத்தம விலைபோகாதொழியவும = யாண்டும் விலைப்படாதாகவும், இப்பணி  
யொழியா = இத்திருத்தொண்டு நீங்காராய, அவ்வரிபுல்லினைமாட்டி = அரிந்து  
கொண்டுவருத அப்புலலையிட, அணிவிளக்காரிட வெரிப்பாரா = அழகியதிபம்போ  
லாக எரிப்பாராயினார். எ-று. உமமைகள் முறையே முற்றும் உயாவுசிறப்புமாம். (க)

முனபுதிருவிளக்கெரிக்குமுறையாமவகுறையாமன்  
மெனப்புல்லுமவிளக்கெரிகப்போதாமமெய்யான  
வன்புபுரிவாரடுத்தவிளக்குத்தருமுடியை  
யென்புருகமதித்தெரித்தாரிருவினையினொடக்கெரித்தார்.

(இ-ள்.) இருவினையினொடக்கெரித்தார மெய்யான அன்புபுரிவார் = இருவி  
னையினின் றொடாச்சியைத் தகித்தவரும் உண்மையனவை விரும்பினவருமாகிய அந்  
நாயனார், முனபு திருவிளக்கெரிககு முறையாமம் = இதற்குமுன்னே திருவிளக்கெ  
ரிக்கும் யாமஅளவிலே, குறையாமல்விளக்கெரிக = குறையாமல்விளக்கெரித்தற்கு;  
மெனப்புல்லுமபோதாமை = மெல்லிய அப்புல்லும் போதாமையால், அடுத்தவிளக்  
குத்தந்திருமுடியை = சார்ந்துள்ள விளக்கிலே தமது திருமுடியை; என்புருக மதித்  
தெரித்தாரா = எலும்பும உருகமாட்டி எரித்தாரா. எ-று.

போதாமை என்புழி மூன்றனுருபும் அடுத்த விளக்கென்புழி ஏழனுருபும் என்  
பென்புழி உயர்வுசிறப்பும்மையும் தொக்கன. புல்லுவிளக்கெரிக் என்பதும்பாடம்.

தங்கள் பிரான் திருவுள்ளஞ்செய்து தலைத்திருவிளக்குப்  
பொங்கியவன்புடனெரித்தபொருவிநிருததொண்டாக்கு  
மங்கலமாமபெருங்கருணைவைத்தருளச்சிவலோகத்  
தெங்கள் பிரான்கணமபுலலரினிதிறைஞ்சியமர்ந்திருந்தார்.

(இ-ள்.) தலைத்திருவிளக்கு = தலையாகிய திருவிளக்கை; பொங்கிய வன்புட  
னெரித்த பொருவிநிருத்தொண்டாக்கு = ஒங்கிய அன்பினிலே எரித்த ஒப்பிலலாத  
அநாயனருக்கு, தங்கள் பிரான் திருவுள்ளஞ்செய்து = அவர் குடித்தலைவராகிய  
சிவபிரான் திருவுள்ளம்விரும்பி, மங்கலமாம் பெருங்கருணை வைத்தருள = மங்கல  
மாகிய சிறந்த திருவருளிப்பாலிக்க, எங்கள் பிரான் கணம்புலலா = எமது முதலவராக  
யிய அக்கணம்புலலநாயனார்; இனிதிறைஞ்சி சிவலோகத்தமர்ந்திருந்தார் = இனி  
தொழுது சிவலோகத்திலே இனபுற்றிருந்தார். எ-று. (அ)

மூரியார்கலியுலகின் முடியிட்டிருவிளக்குப்  
பேரியாறணிந்தாருக்கெரித்தாராதங்கழல்பேணி  
வேரியார்மலர்ச்சோலைவிளங்குதிருக்கட ஆரில்  
காரியார்தாருசெய்திருதொண்டுகட்டுரைப்பாம்.

(இ-ள்.) மூரியார்கலியுலகில் = வலியகடல்குழந்த உலகிலே; பேரியாறணிந்  
தாருக்கு = பெருங்கடல்கையை யணிந்த பிரானுக்கு = முடியிட்ட திருவிளக்கெரித்  
தாராதம் = திருமுடியையே திருவிளக்காக எரித்த கணம்புலலநாயனருடைய, கழல்  
பேணி = திருக்கழல்களைத் தியானித்து; வேரியார் மலர்ச்சோலைவிளங்குதிருக்கட  
ஆரில் = தேனாந்தமலாசெறிந்த சோலைகளிளங்கும திருக்கடஆரில் அவதரித்த,  
காரியார்செய்த திருத்தொண்டுகட்டுரைப்பாம் = காரிநாயனாரியற்றிய திருத்தொ  
ண்டை வற்புறுத்தியுரைப்பாம். எ-று. தாம்-அசை. (க)

கணம்புல்லநாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறமபலம்.

ஆகத்திருவிருததம்-கக்க.

## காரிநாயனார்புராணம்.

மறையாளர் திருக்கட ஆர்வநதுதித்துவண்டமிழின்  
றுறையானபயன் றெறிந்து சொல்லிளங்கிப்பொருண்மறையக்  
குறையாத தமிழ்க்கோவைதம்பெயராற்குலவுமவகை  
முறையாலே தொகுத்தமைத்துமுவேந்தாபாற்பயில்வார.

(இ-ள்.) மறையாளர் திருக்கட ஆர்வநதுதித்து = இந்நாயனா வைதிகப் பிராம  
ணர் செறிந்த திருக்கடஆரிலே வந்தவதரித்து, வண்டமிழின் றுறையானபயன் றெறி  
ந்து = பண்புலாய்ந்த தமிழின் கூறுபாட்டிலுள்ள பயன்களையுணர்ந்த, சொல் விளங்  
கிப்பொருண்மறைய = சொல்லிளங்கிமுறையப் பொருண்மறைந்துகிடக்கும்படி;  
றுறையாத தமிழ்க்கோவை = குறையில்லாத தமிழ்க்கோவைகளை; தம்பெயராற் குல  
வுமவகை = தம்பெயரால்வழங்குமாறு; முறையாலே தொகுத்தமைத்தது = இலக்கணப்  
படியே கைகளைமுதலிய உறுப்புக்களைத் தொகுத்துப்பாடி; முவேந்தர்பாற் பயி  
ல்வார் = சேர சோழ பாண்டியசென்னும் முவேந்தரிடத்துஞ் செல்வாராய். எ-று.

தெரிந்துகொள்வையும்தது எனஇயையும். வன்மை-நவீனரூர்க்கு இனிமைபல  
த்தல் முதலிய ருணமுடைமை. துறை-கோவைசூரிய துறைஞ்ஞமாம். பயன்- அவ்  
வப் பொருட்பயன்.

(௧)

அங்கவர்தாமகிழுவகையடுத்தவுரைநயமாக்கிக்  
கொங்கலர்தார்பன்னவர்பாற்பெற்றநிதிக்குவைகொண்டு  
வெங்கணராவொடுகிடநதுவிளங்குமிளம்பிறைச்சென்னிச்  
சங்கரனாரினிதமருந்தானங்கள் பலசமைத்தார்.

(இ-ள்.) அவராமகிழுவகை = அம்மன்னவர்களிக்கும்படி; அடுத்தவுரை நயமா  
க்கி = அக்கோவையி லமைந்த பொருள்களை நயமாகவிளக்கி, கொங்கலாதார் =  
வாசனை விரிந்த மலாமாலையணிந்த, மன்னவர்பாற்பெற்ற நிதிக்குவைகொண்டு =  
அவ்வரசரிடத்தேபெற்ற திரவியங்களைக்கொண்டு; வெங்கணராவொடுகிடநதுவிள  
ங்குமிளம்பிறை = வெவ்விய கண்களையுடைய பாம்போடு பகைவேங்கி வ்ளங்கும்  
இளஞ்சநதிரனுறைகின்ற, சென்னிச்சங்கரனா = திருமுடியையுடைய இறைவர்;  
இனிதமருந்தானங்கள் பலசமைத்தார் = இன்புறுவீற்றிருக்கும் ஆலயங்கள் பல  
வற்றை அமைத்தார் என்று. அங்கு-தாம்-அசைகள். உரை-ஆகுபெயர்.

(௨)

யாவர்க்குமனமுவக்குமின்பமொழிபயனியாபித  
தேவர்க்குமுதறேவர்கீரடியாரெல்லார்க்கு  
மேவுற்றவிருந்தியமிகவளிததுவிடையவர்தங்  
காவுற்றதிருக்கயிலைமறவாதகருத்தினராய்.

(இ-ள்.) தேவர்க்குமுதறேவா = தேவாதிபராகிய சிவபெருமானுடைய; கீரடி-  
யாரெல்லார்க்கும் = சோததிமிக்க அடியவர்க்கெல்லாம், யாவர்க்குமனமுவக்கும் =  
எவர்க்கும் உளமகிழ்தற கேதுவாகிய, இன்பமொழிப பயனியமபி = இனிய சொற்  
களைப் பயனிரம்பவுரைத்தது, மேவுற்ற விருந்திய மிகவளிதது = விரும்பிய பெருநி  
ரவியங்களைமிகவும்நல்கி, விடையவாதகருவுற்ற திருக்கயிலை = இடபவாகனராகிய  
இறைவாவீற்றிருக்கும் சோலைகுழந்த திருக்கயிலைமையை, மறவாதகருத்தினராய் =  
மறவாதசிறந்தன யுடையராய். என்று

உவகுகும இன்பமொழியெனை காரியத்தைக காரணமாக உபசரித்தார். அடியா  
ரெல்லார்க்கும் இயம்பியளித்தது என இயையும். மேவல்-விரும்பல். விடையவர் தான்  
காவுற்ற என்பதபாடமேல், விடையவா அன்பரைக காததலுடையராயமரும் கயிலை  
எனக். பயனிரம்பவுரைத்தல் - தம்போலவே பலரும் பெருமானுக்கு ஆலய மமைத்  
தலும் அடியரைப்பேணலுமாகிய பயனுடையராக இன்பொலலால் இனிது கூறல்.  
அங்ஙனம் இயம்பிப்பெற்ற நிதியம் என்ன லுமாம்

(௩)

எய்தகடல்குழுலகிலெங்குநதமமிசைநிறுத்தி  
யாய்ந்தவுணர்விடையறுவன்பினராயணிகவகை  
தோய்தகடுகெஞ்சடையார்தமருளபெற்றதொடர்பினால்  
வாய்ந்தமனமபோலுடம்புமவடகயிலைமலைச்சார்த்தார்.

(இ-ள்.) எய்த கடல்குழுலகிலு = நீர்நிரம்பிய கடல்குழந்த நிலவுகத்திலே;  
எங்குந் தமமிசைநிறுத்தி = யாண்டும் தமது கீர்த்தியைநாட்டி, ஆய்ந்தவுணர்வு =  
நூல்களை ஆராய்ந்தபெற்ற நுண்ணிய வுணர்ச்சியால், இடையறுவன்பினராய் =  
இடைவிடாதஅன்பை இயைந்தவராகி, அணிகங்கைதோய்த்தகடுகெஞ்சடையார்தம்மை

அழகிய கங்காநதிருடிகொண்ட நெடுஞ்சடையராகிய அமலரது; அருள்பெற்ற தொட்பினால் = திருவருள்பெற்ற தொடர்ச்சியால், வாய்ந்தமனம்போ ஓடும்பும் வடகயிலைமலைச்சார்ந்தார் = அமைதிபெற்றமனம்போலத் திருமேனியும் வடகயிலை மலையிலே அடையப்பெற்றார். எ-று.

தூல் அவாய்நிலையாய்வந்தது. (அவாய்நிலை-ஒருசொல் மறறொருசொல்லை அவாவிநிற்பல்.) உணர்வாவென மூன்றனுருபு விரிகக. அன்பினரா யருளபெற்ற என இயையும். முன்னர் மறவாக்கருத்தால் மனம் வதிந்தவாறு இப்பொழுது உடலமும் வடகயிலையில் வதியப்பெற்றார் எனபது கருத்து (ச)

வேரியார்மலர்க்கொன்றைவேணியாரடிபேணுங்  
காரியார்கழல்வணங்கியவரளித்தகருணையினால்  
வாரியார்மதயானைவழுதியாதமதிமரபிற்  
சேரியார்நெடுமாறாதிருத்தொண்டுசெப்புவாம்.

(இ-ள்) வேரியார்கொன்றைமலர் = வாசனைநிரம்பிய கொன்றைமலரையணிந்த; வேணியாரடிபேணும் = சடையையுடைய சிவபெருமான் திருவடிகளைச் சார்ந்த; காரியார்கழல்வணங்கி = காரிநாயனா திருக்கூழ்களைத் தொழுது, அவரளித்த கருணையினால் = அவாபாலித்த திருவருள்கொண்டு, மதவாரியாயானை = மதவெள்ளம்வாய்ந்த யானையையுடைய, வழுதியாதமதிமரபில் = பாண்டியர்களுக் குரிய சந்திரவமிசத்தில் அவதரித்த, சேரியார்நெடுமாறா திருத்தொண்டுசெப்புவாம் = நின்றசீர் நெடுமாறநாயனா திருத்தொண்டைக் கூறுவாம் எ-று

கருணையினால் செப்புவாம் என இயையும் வாரி-வென்னம், சேரியார்-சேரினா.

காரிநாயனாற்புராணம் முற்றிற்று.

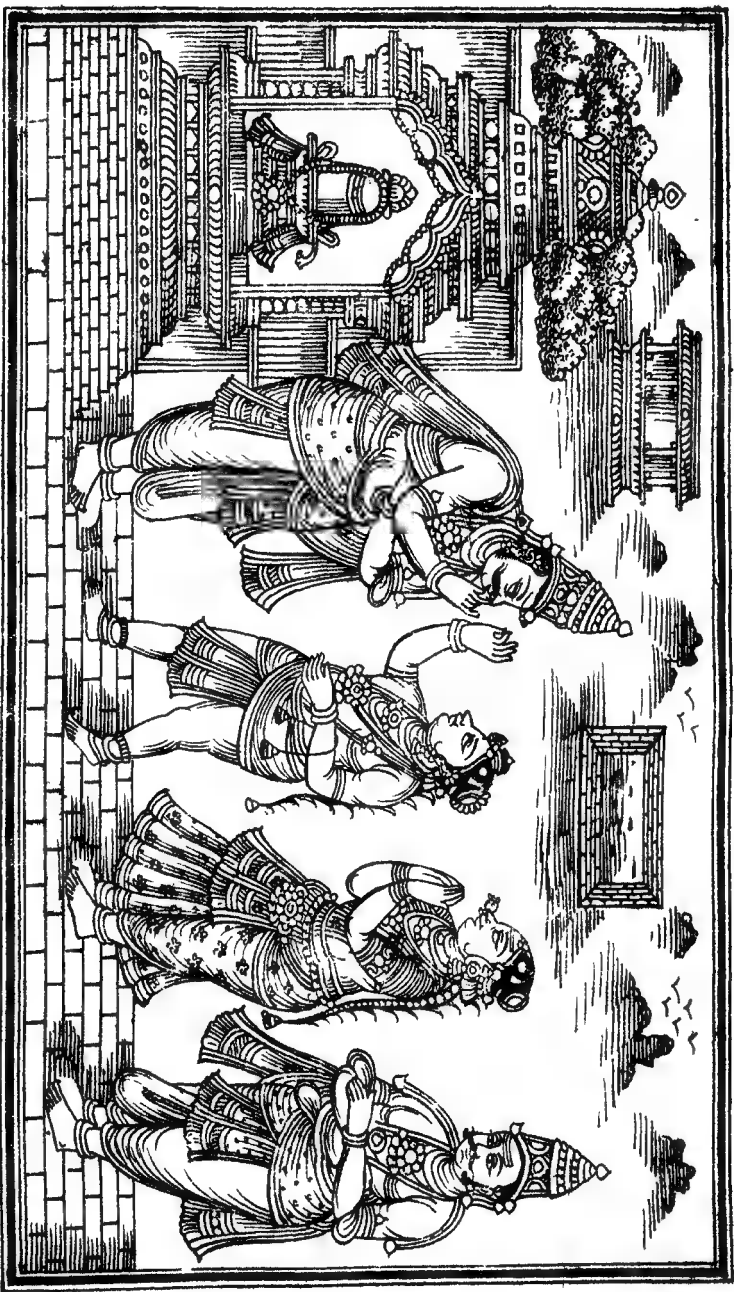
திருச்சிற்றமபலம்

ஆகத்திருவிருத்தம் - கூஉ.

நின்றசீர்நெடுமாறநாயனாற்புராணம்.

தடுமாறுநெறியதனைத் தவமென்றுதமமுடலை  
யடுமாறுசெய்தருளுமவாவலையிலகப்பட்டு  
விடுமாறுதமிழ்விசைவினைமாறுங்கழல்டைந்த  
நெடுமாறனாபெருமையுலகேழுநிகழந்ததால்.

(இ-ள்.) தடுமாறு நெறியதனைத் தவமென்று = தடுமாற்றத்தை யுடைய நெறியைத் தவநெறிபெனக்கொண்டு, தமமுடலை யடுமாறுசெய்தொழுகுமவா வலையில் அகப்பட்டு = தமதுடலை வருத்துஞ் செயல்கையைப்புரிந்தொழுகும் சமணர்வலையிலே முன்னர்ச்சிக்கி; விடுமாறு=பிணனா அதுநிகழும்படி; தமிழ்விசை = முத்தமிழுணர்ச்சி பினராகிய ஆளுடைய பிள்ளையாரது, வினைமாறுங்கழல்டைந்த = எவாகும் இருவினையை நிவர்த்திக்கும் திருவடிகளையடைந்த, நெடுமாறனாபெருமையுலகேழுநிகழ்ந்தது = நின்றநீர்நெடுமாறநாயனா பெருமை எழலாகத்தம் விளங்கியது. எ-று.  
தடுமாற்றநெறியாவது பொருட்டுணர்வின் அஸ்திராஸ்தியெனமயங்கிக்கூறுங்கொள்கை. அமண்சமயம் தவத்திற்கு முக்கிய அங்கமாகிய கொல்லாமையை





யதுபோலக்காட்டி அணுகியவழி அனைவரையும் அகலாது பிணித்து அல்லற்படுத் துவதாகவின அதனை வலியென்றா. மாற்றுமெனனும் பிறவினை மாறுமெனத் தன்வினையாய்த் திரிந்தது. வினைமாற்றுங் கழுவென்பதனை, “சயமிகுத்தரு கரைமுருக் கிய தமிழ்பயிற்றிய நாவன-வியலியற்றிரு மருகலிற்கொடு விடமழித்தரு னீதன்-சய லுடைப்புணல வயலவளத்தரு கழுமலப்பதி நா-னியல்புடைக்கழ ரெழுநினைப் பரிருவினைத்துயா போமே” என நம்பியாண்டார நம்பிகள் அருளியவாற்றாறும் உணாக.

(க)

அநாளிலாளுடையபிள்ளையாரருளாலே  
தென்னாடுசிவமபெருகச்செங்கோலுய்த்தமளித்துச்  
சொன்னாமநெறிபோற்றிச்சுரர்கர்க்கோனறனைககொண்ட  
பொன்னாரமணிமார்பிறபுரவலனாற்பொலிகின்றா.

(இ-ள்) சுரர்கககோன் றனைககொண்ட = தேவநகாததலைவனாகிய இத்திர னாற்பெற்ற, பொன்னாரமணி மார்பிற புரவலனா = பொன்னாரமணிந்த மாபிணையு டைய அப்பாண்டியனா, அநாளி லாளுடையபிள்ளையாரருளால் = அக்காலத்தி லே திருஞானசம்பந்த வள்ளலாருடைய திருவருளினால், தென்னாடுசிவம்பெருகச் செங்கோலுய்த்து=தென்னாடுமுழுமையும் சைவசமயம் அபிவிததியுடையச செங் கோலசெலுத்தி, அறமளித்து = தருமங்களைத் தழைப்பித்து; சொன்னாமநெறிபோற் றிப பொலிகின்றா = சோதிப்பெற்ற பஞ்சாககர உச்சாரண நெறியைப்பாதுகாத்து விளங்கினா. எ-று.

சிவசம்பந்தமாகிய சைவசமயத்தைச் சிவமென்றுபசரித்ததா. கோனறனை-வே ற்றுமைமயக்கம். தமிழ்நாட்டில் மழைமறுத்தால அகத்தியமா முனிவ ரருளியபடி யே சோமவாரவிரதமனுட்டித்து உக்கிரபாண்டியா அம்மழைமெண்டிசு சேரசோ முவேந்தர்களுடனே தாமும் இந்நினைசபையை யடைந்து, அவன காட்டிய தவிசில் ஏனையிருவாபோன்றிராது அவனுடன் ஒருங்கிருந்தவழி அவன பொருமைகொ ண்டு, வரிசையளிப்பானடோலளித்த தாங்குத்தகரிய பொன்னாரத்தை மலாமாலை போற்றுகின்றாகவின, அவாசகத்தியாராகிய இவரும் அதனையணிதல்பற்றி, “சுரர் நகாககோனறனைககொண்ட பொன்னாரமணி மார்பிறபுரவலனா” என்றா. இச்சரி ததிர விரிவையும் நானகாவது ஐந்தாவது செய்யுள்களிற் கூறும் சரித்திரவிரிவை யும் திருவினையாடற்புராணத்துணாக.

(உ)

ஆயவரசளிப்பார்பாலமர்வேண்டுவநதேற்ற  
சேயுபுலத்தெவ்வரெதிர்நெல்வேலிச்செருக்களத்துப  
பாயபடைக்கடனமுடுகுமபரிமாவின்பெருவெள்ளங்  
காயுமதக்களிற்றினிரைபரபியமர்கடக்கின்றார்.

(இ-ள்) ஆயவரசளிப்பார்பால் = அபிவிததியாகிய அவ்வரசைச் செலுத்தும் அந்நாயனார் தமமிடத்தே; அமாவேண்டி வநதேற்ற = போரைவிரும்பிவந்தெதிர்த்த; சேயுபுலத்தெவ்வரெதிர் = வடதேசத்துப் பகைவரெதிரே, நெல்வேலிச்செருக்கள த்து = திருநெல்வேலியுத்தகளத்தில, பாயபடைக்கடல் = பரவியசேனாசமுத்ததிகங் களையும்; முடுகுமபரிமாவின் பெருவெள்ளம் = வேகக்கொண்ட குதிரைகளின் மிகு வெள்ளத்தையும்; காயுமதக்களிற்றினிரைபரப்பி = சேறுகின்றமதயானைகளின் அணி களையும் எங்கும் செறிவித்து, அமாகடக்கின்றார் = பகைவர் தொடங்கிய போரை ஒழிப்பாராயினார். எ-று.



தென்புலத்திறகுச சேய்மையது வடபுலமேயாகலின், வடபுலத்தைச் சேய்புல  
மென்றா. பதாதினினும் பரிமாமுதலியவை குறையக்கொண்டு பொருதல பொ  
ருதலில்வல்லா ரியல்பாகலின் பதாதியைக்கடலெனவும் பரிமாலை வெள்ளமென  
வும் களிற்றை நிரையெனவும் கூறினா நிரையைக் கரையாக உவமித்திருக்கலாம்.

எடுத்ததுடன் முனைஞாட்பினிருபடையிற் பொருபடைஞர்  
படுத்தெடுவகரித்துணியும்பாய்மாவின் றுகுறையு  
மடுத்தமாசெய்வயவர்களுதலைமீயுமலைசெநீர்  
மடுத்தகடனமீளவுதாமவடிவேல்வாங்கிடப்பெருக.

(இ-ள்) எடுத்ததுடன் முனைஞாட்பின் = போதொடங்கிப்பொருத யுத்தக்  
ளத்திலே, இருபடையிற் பொருபடைஞாபடுத்த = இருசேனைகளிலும் போரியற்  
றும் வீரர்கள் துண்டித்த, நெடுவகரித்துணியும் = நெடிய யானைக்குறைகளும், பாய  
மாவின் றுகுறையும் = பாயுங் குதிரைகளின் அறற்குறைகளும், அடுத்தமாசெய் வ  
யவர்களுதலைமீயுமலை = தகைத்துபோர்புகின்ற வீரர்களின் பெரியதலைமலைகளும்;  
அலைசெந்நீரமடுத்தகடல் = அலைகின்ற குருதிநீர் கலக்கப்பெற்ற கடலானது; மீள  
வுமதாம் = உக்கிரபாண்டியாபோலத் தாமும் பின்னும் ஒருமுறை, வடிவேல்வாங்கி  
டப்பெருக = வடித்தலெல்லாயுத்ததை எடுத்த வடிக்குமபடி பெருகுதலடைய. எ-று.

கருமை - பெருமை. மீளவுமெனனும் உம்மை இறந்ததழ்இயது. மீண்டும்  
என்பதும் பாடம். (ச)

வயப்பரியின்களிப்பொலியுமறவாபடைக்கலவொலியுங்  
கயப்பொருப்பினமுழக்கொலியுங்கலநெழுபல்லியவொலியும்  
வியக்குமுக்கடைநாளின்மேகமுழக்கெனமீளச  
சயத்தொடாவல்லியுமின றுதாமவிடுகுமபடி தயங்க.

(இ-ள்) வயப்பரியின்களிப்பொலியும் = வெற்றிபெற்ற குதிரைகளின் களிப்  
பானிகமும் முழக்கமும், மறவாபடைக்கலவொலியும் = வீராசளுடைய ஆயுதங்கள்  
ஒன்றோடொன்று தாக்குதலிலுண்டாகிய முழக்கமும், கயப்பொருப்பின முழக்கொ  
லியும் = மலைபோலும் யானைகளின் பிளிறுமுழக்கமும், கலநெழு பல்லியவொலி  
யும் = கலப்புறேறுகிய பல்வாத்தியங்களின் முழக்கமும், வியக்குமுக்கடைநா  
ளின் மேகமுழக்கென = அதிசயிக்கும் யுகாந்தநாளிலுண்டாகும் மேகமுழக்கம்போ  
லுமெனச் சிந்தித்து, சயத்தொடாவல்லியும் = வீரச்சங்கிலிகளையுடையதோ விலங்  
கையும், மீளவின று தாம் விடுக்கும்படி தயங்க = மீட்டும் இப்பொழுது தாம் விடுக்  
கும் வண்ணம் ஒலிக்க. எ-று.

முழக்கெனத்தயங்க என இடையையும் யுகாந்தமேகமுழக்கினும் மிக்கமுழக்கம்  
பிறிதின்கையின அது வியத்தற்கே துவாவ தெனபா, காரியத்தைக் காரணமாக உப  
சரித்து, “வியக்குமுக்கடைநாளின் மேகமுழக்கு” என றா. இது அம்மேகமுழக்க  
மோவெனக்கருதி (உக்கிரபாண்டியாபோல) அவற்றைச் சிறையிடுதற்கு விலங்கை  
விடுக்குமபடி நாவலையொலியும் ஒலிக்க எனமுடிக்க. வல்லியுமெனனும் உம்மை  
மேற்செய்யுளிற்போல இறந்ததழ்இய எச்சவுமமை. (இ)

தீயுமிழுமபடைவழங்குஞ்செருக்களததுமுருக்குமுட  
ரேயுநெடுவகுருதிமடுக்குளித்துணைநாயத்தாடிப்  
போய்பருவம்பணிகொள்பூதங்களேயன்றிப்  
பேயுமருமபணிசெய்யவுணவளித்ததெனப்பிறங்க.

(இ-ள்.) போயபருவம் = நோரத அக்காலத்திலே, பணிகொள் பூதங்களே யன்  
திப்பேயும் = போர்த்தொழிலேமெற்கொண்ட பூதங்களேயல்லாமற் பேய்களும், தோ  
யுநெடுங்குருகிமடுக்குளிதது = உறைந்துள்ள நெடிய உதிரமடுவிலே மூழ்கி,   
ந்துயத்தாடி = நிணங்கலையுருந்திக் கூத்தாடி, அருமபணிசெய்ய = தம்முடைய அ  
ரிய ஏவலைச்செய்ய, உணவளித்ததென = அவற்றிற்கு உணவளித்ததுபோல, தீயுமி  
முமபடைவழங்குஞ் செருக்களத்தது = அககிளியைச் சொரிசினற ஆயுதங்களை விடு  
க்கும் யுத்தங்களத்திலே, முருக்குமுடல பிறங்க = ஆழித்தவுடலகள் விளங்க, எ-து.

அளித்ததென வுடல பிறங்க என இயையும். இவ்வடபுலவேநதாகள் சேனைப  
பெருக்கமும் வனமைத்திறமு முடையராதலபற்றி, இந்நாயனாதிருநெலவேலியுற  
யும் வேணுவனேசரைப பிராத்தித்தவழி, அப்பெருமான் பூதகணமுதலியோரைவி  
டுக்க, அவர் படைத்துணைவராகி எதிர்த்துவந்த பகைவரை வென்றனரென்பது  
அத்தலபுராண சரித்திரமாகலின், போயபருவமென்பதற்கு நோரத அக்காலமென்ப  
பொருள்கொண்டு, அகரக்கூடவருவிக்க, போதல-எனடு நோதலினமேற்றது. பே  
யுமெனனும் உமமை இறந்தது தழீஇய எச்சவும்மை. (சு)

இனையகடுஞ்சுமர்வினையவிகலுழநதபநதலையிற்  
பனைநெடுங்கைமதயானைப்பஞ்சவனார்படைக்குடைந்து  
முனையழிநதவடபுலததுமுதன்மன்னாபடைசரியப  
புனையுநதுநதொடைவாகைபூழியர்வேம்புடனபுனைந்து.

(இ-ள்.) இனையகடுஞ்சுமர்வினைய விகலுழநத பநதலையில் = இத்தன்மையவா  
கிய கடுமபோ நிகழ்ப பொருதயுத்தகளத்திலே, பனைநெடுங்கைமதயானை = பனை  
போலும் நெடியகைபடைத்த மதகயத்தையுடைய, பஞ்சவனார்படைக்குடைந்து =  
இப்பாண்டிய குலாதிபரது சேனைக்குத்தோற்றம்; முனையழிநத முதலுடபுலத்து ம  
ன்னர்படைசரிய = போரிழந்த முதனமைபெற்ற வடபுலவேந்தாசேனை ஒழிப்பது  
ங்கு; பூழியர் = அப்பாண்டியனா, புனையுநது ம வாகைத்தொடை = அலங்கரித்த  
நன்மணமிக்க வெற்றிமாலையை, வேம்புடனபுனைந்து = தமக்குரிய வேப்பமாலையோடு  
நதரித்தது. எ-து. (எ)

வளவார்பிரான்றிருமகளாராமங்கையருக்கரசியா  
களபமணிமுலைதினைக்குநதடமார்பிற்கவுரியனா  
ரிளவளவெணபிறையணிநதார்க்கேற்றதிறுத்தொண்டெல்லா  
மளவிலபுகழ்பெறவிளக்கியருள்பெருகவரசளித்தார.

(இ-ள்.) வளவார்பிரான்றிருமகளாராமங்கையருக்கரசியா = சோழகுலாதிப  
ரது திருமகளாராகிய மங்கையாக்கரசியாருடைய; களபமணிமுலைதினைக்கும் = அவ  
வையணிந்த தனங்களனுபவிக்கும், தடமார்பிற கவுரியனா = அகன்ற மார்பினையு  
டைய அப்பாண்டியனா, வளவளவெணபிறையணிநதார்க்கேற்றவனம்பெற்ற வெ  
ள்ளிய இளம்பிறையணிந்த அமலருக்கியைந்த, திருத்தொண்டெல்லாம்=திருத்தொ  
ண்டுகளையெல்லாம்; அளவில் புகழ்பெறவிளக்கி=எல்லையிலலாததீர்த்தியுண்டாக இ  
யற்றி, அருளபெருகவரசளித்தார=திருவருள்வீர்த்தியாக அரசுசெலுத்தினார். எ-து.

திரைசெய்கடலுலகின்கட்டிருநீற்றினெறிவிளங்க  
வுரைசெய்ப்பெரும்புகழ்விளக்கியோங்குருகெடுமாரனா  
ரரசுரிமைநெடுங்காலமளித்திறைவராளாலே  
பரசுபெருஞ்சிவலோகத்தின்புற்றுப்பணிந்திருந்தார்.

(இ-ள்.) திரைசெய்கடலுலகின்கண் = அலைகள்மோதும் கடல்கூழ்த்த ஆவனியே; திருநீற்றினெறிவிளங்க = திருநீற்றினெறியாகிய சைவசமயம் சிறக்க; உரை செய் பெரும்புகழ்விளக்கி = எவரும் வியக்கும் பெரிய சோத்தியைப்பிரகாசப்படுத்தி; தங்குநெடுமாறனா = மேன்மையுற்ற நெடுமாறநாயனா, அரசரிமைநெடுங்காலமளித்தா = அரசரிமையை வெகுகாலம் மேற்கொண்டு வீற்றிருந்து; இறைவரானால் = சிவகிருபையால்; பரசபெருஞ்சிவலோகத்தா = துதிபெற்ற மிக்க சிவலோகத்திலே; பணிநதினபுற்றிருந்தார் = சிவபெருமானை வணங்கினதிருக்கப் பெற்றார். எ-று. (1)

பொன்மதில்குழ்புகலிகாவலரடிக்கீழ்ப்புனிதராக  
தென்மதுரைமாறனார்செங்கமலக்கழலவணங்கிப்  
பன்மணிகழரையோதமபரபபுகெடுங்கடற்படப்பைத்  
தொன்மயிலைவாயிலார்திருத்தொண்டினிலைதொழுவாம்.

(இ-ள்.) பொன்மதில்குழ்புகலி = கனகமதில்கள் சூழ்ந்த சோகாழிக்கு, காவலரடிக்கீழ்ப்புனிதராம் = தலைவராகிய ஆளுடையபிள்ளையார் திருவடியில அடைக்கலம் புகக சுததராகிய; தென்மதுரைமாறனா = தென்மதுரையையாண்ட நெடுமாறநாயனாருடைய, செங்கமலக்கழலவணங்கி = செகநாமரை மலரன்ன திருவடிகளைப் பணிந்து, திரையோதம = திரைகளையுடைய நீர்ப்பெருககானது, பன்மணிகள் பரப்பு நெடுங்கடற்படப்பை = பல இரத்தினங்களை யொதுகரும் கடற்கரையிலுள்ள, தொன்மயிலை = அநாததலமாகிய திருமயிலையிலவதரித்த, வாயிலார் திருத்தொண்டினிலை தொழுவாம் = வாயிலார் நாயனாருடைய திருத்தொண்டின் இயலபை முத்துவாம். எ-று. (40)

தின்றசீர்நெடுமாறநாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம். கூஉச.

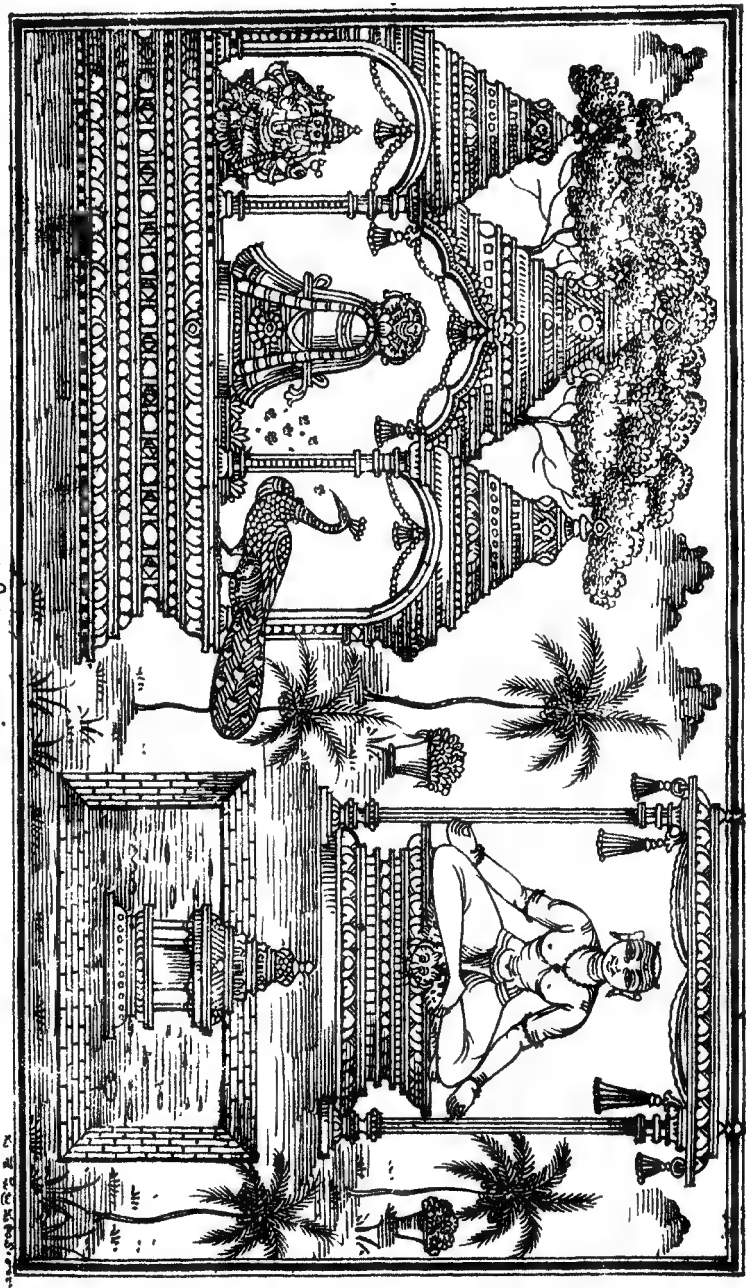
## வாயிலார் நாயனார்புராணம்.

சொல்விளங்குசீர்தொண்டைநன்னாட்டிடை  
மல்லனீடியவாய்மைவளம்பதி  
பல்பெருங்குடி. நீடுபரம்பரைச்  
செல்வமல்குதிருமயிலாபுரி.

(இ-ள்.) சொல்விளங்கு சோத்தொண்டைநன்னாட்டிடை = சோத்திரிகமும் நல்ல சிறப்புற்ற தொண்டைநாட்டிலே; மல்லனீடிய வாய்மை வளம்பதி = வளங்க ளோங்கிய உண்மைத்திருத்தலமாவது; பல்பெருங்குடி = பலபெரியகுடிகள்; நீடு பரம்பரைச் செல்வமல்கு = நீண்ட சந்ததியாகச் செல்வங்களை நுகரும்; திருமயிலாபுரி = திருமயிலைத்திருப்பதியாகும். எ-று. (4)

நீடுவேலைதன்பானிதிவைத்திடத்  
தேடுமப்பெருஞ்சேமவைப்பாமென  
வாடுபூங்கொடிமாளிகையப்பதி  
மாடுதன்னுமாக்கலச்செப்பினால்.

(இ-ள்.) நீடுவேலை தன்பானிதிவைத்திட = பருத்தசமுத்திரமானது தன்பக்க ளுள்ள திரவியங்களை வைத்தற்கு; தேடுமப்பெருஞ் சேமவைப்பாமென = தேடிச்





கொண்ட அசுரித்தகாவலையுடைய எல்லையாமென்று கூறு; ஆறு பூங்கொடி = அசைகின்ற பொலிவமைந்த கொடிகன் நாட்டிய; மாளிகையப்பதிமாடு = மாளிகை, களையுடைய அந்நகரமருங்கிலு; மரக்கலச் செப்பினால் தன்னும் = மரக்கலமாகிய இயிழால் குவிக்கும். எ-று.

வேலை தன்னுமென இயையும். கடல்படுதிரவியமுற்றும் ஈண்டுக் குவிக்கப்படுதலின், இது அதற்குச் சேமவைப்பாமெனப் பிறாகூற விளங்குகின்றதென்க. கடல் இரத்தினாகரமாகவின் பெரும்பாலும் அவ்விரத்தினங்களே குவிக்கப்படுவனவென்பா, அவைவருத்தற்குரிய சிமிழாக மரக்கலத்தை உருவகப்படுத்தினார். (உ)

கலஞ்சொரிந்தகரிக்கருங்கன்றுமுத்  
தலம்புமுநரீர்ப்படிந்தணைமேகமு  
நலங்கொண்மேதிறன் னாகுநதெரிக்கொணு  
சிலம்புதெண்டி ரைக்கானவின்சேனெனலாம்.

(இ-ள்.) சிலம்புதெண்டிரை = ஒலிக்கின்ற தெள்ளிய அலைகளையுடைய கடல் குழந்த, கானவின்சேனெனலாம் = நீண்ட நெய்தனிலமுற்றும், கலஞ்சொரிந்த = (பல) தேசங்களினின்றும் கொணர்ந்து) மரக்கலங்களிறங்கிய; கருங்கரிக்கனறும் = கரிய யானைகன்றுகளும்; முத்தலம்புமுநரீர்ப்படிந்தணைமேகமும் = முத்துக்களையொதுக்கும் சமுத்திரநீரைமுகந்துண்டு ஆகருத்தவழும் மேகங்களும்; நலங்கொண்மேதிறன் னாகும் = எழிலமைந்த எருமைக்கன்றுகளும், தெரிகொணு = நிறம் ஒத்திருத்தலின் வேற்றுமையறியக்கூடாவாம் எ-று.

கலமுடையவா தொழில் கலத்தினமேலேறற்பட்டது. கடல் உயிர்களை ஆக்கல காத் தல அழித்தலென்னும் முத்தொழிற்றன்மை யுடைமையால் முந்நீரெனப் பட்டது. (உ)

தவளமாளிகைச்சாலைமருங்கிறைத்  
துவளபதாகை நுழைந்தணை தூமதி  
பவளவாய்மடவாரமுகம்பார்த்தஞ்சி  
யுவளகஞ்சேர்ந்தொதுங்குவதொக்குமால்.

(இ-ள்) தவளமாளிகைச்சாலை மருங்கிறை = வெள்ளியமாளிகைகளையுடைய சாலைகளின்மருங்குள்ள இறப்புக்களில், துவளபதாகை நுழைந்தணை தூமதி = வளகின்ற கொடிகளிலே புருகுதெல்லாம் சுததமாகிய சந்திரன்; பவளவாய் மடவார முகம்பார்த்தஞ்சி = பவளம் நிகாக்கும் வாயையுடைய இளம்பெண்களின் முகவொளியை நோக்கிப்பயந்த, உவளகஞ் சேர்ந்தொதுங்குவதொக்கும் = மறைவிடம் பார்த்துப் பதுங்குவதை நிகாக்கும். எ-று.

இறை - வீட்டிறப்பு. உவளகம் - மறைவிடம் ஆல் - அசை. (ச)

வீதியெங்குமவிழாவணிக்காளையா  
துதியங்குஞ்சுரும்பணிதோகைய  
ரோதியெங்குமொழியாவணிநிதி  
பூதியெங்குமபுனைமணிமாடங்களா.

(இ-ள்) வீதியெங்கும் = வீதிமுற்றும், விழாவணிக்காளையார் துதியங்கும் = மங்கலமும் அலங்காரமும் வாய்ந்த காளையாள் பொருட்டித் துதுசெல்லும்; சுரும்பணிதோகையா = வண்டுகள் மொய்க்கும் கூந்தலையுடைய மங்கையார்களே; பூதியெங்கும் புனைமணிமாடங்களென்கும் = சுண்ணத்தினால் எங்குஞ்சுத்திசெய்த ஆழிய மாடங்கள் முற்றும்; ஒதியொழியாவணிநிதி = சொல்லமுமயாத தொகுதியென்ற திரவியங்களே. எ-று.

காணியர் பரத்தையரைக் காழுதன்முதலியவற்றான் மனைவியர்க்கு ஊடல்  
 "நிகழ்த்தவழி அதனைத்தணித்தற்கு விடுக்கப்பட்ட தோகையரே யாண்டும் பரவலின்,  
 "வீதியெங்கும் னுதியங்கும் தோகையர்" என்றும், அளவிடப்படாத திரண்ட செல்  
 வமுடைமையின், "மாடங்களைக்கு மோதியொழியா வணிநிதி" என்றும் கூறினார்.  
 பூதி-சுண்ணச்சாந்து. யானை குதிரைமுதலியவை இடையறா தியங்கலின் புழுதிபடி  
 ந்த மாடமுமாம். வீதியெங்கும் விழாவணிகளும் தோகையர்களும் அணிநிதிகளும்  
 மாடங்களுமே எனக்கொள்ளின் விழாவணிகானையரெனப் பாடம் ஒதுக. (ரு)

மன்னுசீர்மயிலைத்திருமாநகர்த்  
 தொனமைநீடியருத்திரத்தொலகுல  
 நன்மைசான்றநலம்பெறத்தோன்றினா  
 தனமைவாயிலாரென் னுந்தபோதனா

(இ-ள்.) சீர்மன்னுமயிலைத்திருமாநகர = சோதநிலைபெற்ற திருமயிலைத் திரு  
 நகரத்திலே; தொன்மைநீடிய ருத்திரத்தொல்குலம் = பழைமையோங்கிய வேளாண்  
 குலமானது, நன்மைசான்றநலம்பெற்ற தோன்றினா = நன்மை நிரம்பிய மேனமை  
 புமையாவதரித்தவர், தனமைவாயிலாரென்னுந் தபோதனர் = தருதிவாய்ந்த  
 விலார்நாயனானும் தவப்பேறுடையவா. எ-று

இவ்வால் அக்குலம் விளங்குதிறெனப்பா "ருத்திரத்தொலகுல நன்மைசான்ற  
 நலம்பெறத் தோன்றினா." என்றா (சு)

வாயிலாரெனநீடியமாககுடித  
 தூயமாமரபின்முதறநேனறியே  
 நாயனாதிருத்தொணடினயப்புறு  
 மேயகாதல்விருப்பினவிளங்குவார்.

(இ-ள்.) நீடியமாக்குடி = தொன்றுதொட்ட பெருமைபெற்ற குடியிலே, தூய  
 மாமரபின் = சுதமாகிய உயாநதமரபிலே, வாயிலாரென முதறநேனறி = வாயி  
 லாரென்னுந் திருநாமத்தோடு முதன்மைபெற வந்ததித்து; நாயனா திருத்தொண  
 டினயப்புறம் = சிவபெருமானுடைய திருத்தொணடிலே அலாவும், மேயகாதல்  
 விருப்பின் விளங்குவாரா = நிலைபெற்ற மிக்க ஆசையோடு நிகழ்வார். எ-று.

காதல் விருப்பு - ஒருபொருட் பனமொழி.

(எ)

வேறு.

மறவாமையானமைத்தமனக்கோயிலுள்ளிருத்தி  
 யுறவாதிதனையுணருமொளிவிளக்குச்சுடரேற்றி  
 யிறுவாதவானாதமெனாந்திருமஞ்சனமாட்டி  
 யறவாணர்க்கனபென்னுமமுதலமைததர்ச்சனைசெய்வார்.

(இ-ள்.) மறவாமையானமைத்த = இடையறாத தியானததால்யறிய, இவ்  
 கோயிலுள்ளிருத்தி = மனமென்னும் ஆலயத்திற் சிவபிரானை வதிவித்து, ஆதித  
 னையுறவுணரு மொளிவிளக்குச் சுடரேற்றி = அப்பெருமானை மிகவும் உணாதறகே  
 துவாகிய ஞானமென்னும் தீபவொளியை ஏற்றி; இறுவாத வானந்தமெனத் திரும்  
 மஞ்சனமாட்டி = அழிவில்லாத ஆனந்தமெனலும் திருமஞ்சனத்தால் அபிஷேகித்து,  
 அறவாணர்க்கு = அறத்தினகண்ணே வாழ்வாராகிய அக்கடவுளுக்கு, அன்பென்னு  
 மமுதமைத் தர்ச்சனைசெய்வாரா = அன்பென்னும் திருவமுதை அமைத்துப் பூசிப்  
 பார். எ-று.

இடையறாத்தியானமுடைய மனதின் கண்ணேயே எம்பெருமான் வீற்றிருப்பதாகவின் அதனையே கோயிலாகவும், அத்தியானவுணர்வின்மிக்க ஒளியின்மையின் அதனையே தீபமாகவும், அத்தியானத்தாற் பெறும் ஆனந்தத்தின் மிக்க ஆனந்தப்பெருக்கின்மையின் அதனையே திருமஞ்சனமாகவும், அக்ஷணத்தியானிக்கும் அன்பொன்றையே யன்றிப் பெருமானுடைய பிறிதை அவாவதவ்னமையின் அதனையே திருவமுதமாகவும் பாவிததுப் பூசுததாரென்க. ஒளிபோலப் பொருள்களை விளக்கவின் ஞானத்தை ஒளியெனவும், தருமமே சொருபமாக அதில் நிலபெறுதலின் அறவாணரெனவுங் கூறினார். ஒளி ஞானமாதலை, “சுடச்சுடப் பொன்போ லொளிவிடுந் தன்பஞ்சுடச்சுட நோதகித பவாக்கு.” என்னுந் திருக்குறளானும், அறவாணராதலை தருமதேவதையை இடப்பமாக கொண்டமையானும் உணர்க. அமைத்தல்-என்கி பாவித்தல்.

அகமலர்ந்தவர்ச்சனையிலண்ணலார்தமைநாளு

நிகழவருமன்பினுனிறைவழிபாடொழியாமே

நிகழநெடுநாள்செய்துசிவபெருமானடிநிழற்கீழ்ப்

புகலமைத்துத்தொழுதிருந்தார்புண்ணியமெய்த்தொண்டனார்.

(இ-ள்) புண்ணியமெய்த்தொண்டனார் = புண்ணிய சொருபியாகிய அநநாயனார், நானும் அகமலர்ந்தவர்ச்சனையின் = தினமும் மானதபூசனையாக; நிகழநெடுநாளண்ணலாராதமை = விளக்கமுத நெடுநாளும் இவ்வனம் விமலரை, நிகழவரும் என்பினுனிறைவழிபாடொழியாமேசெய்து = பூதத்தியாகவளரும் அன்பினுற் பூசணவழிபாடு அகலாதுபுரிந்து, சிவபெருமானடி நிழற்கீழ் = அப்பெருமானுடைய நிழலடி நீழலின்கீழ், புகலமைத்தது தொழுதிருந்தாரா = ஐக்கியமாகி இனபுற்றிருந்தாரா. எ-று

அகமகிழ்ந்தவர்ச்சனையெனபதம் பாடம். வருதல்-வளர்தல். அநவரதமும் பூஜோபகரணங்களினத்தும் பூதத்தியாகக்கொண்டு இயற்றப்படுவது மானதபூஜையெனறையாகவின் அதனை நிறைவழிபாடென்றார். அமைத்தல்-வலித்தல்விகாரம். பெருமானுடையமைக்கப்பட்டுஎனச் செய்ப்பாட்டுவினையாக்கலும் ஒன்று. அடிநிழற்கீழ்த்தொழுதிருந்தலாவது சிவதனையிறந்து சிவானந்தமயமாய்க் கனித்திருத்தல். (க)

நீராருஞ்சடையாரைநீடுமனவாலயத்து

ளாராதவனபினுலர்ச்சனைசெய்தடியவாபாற்

பேராதநெறிபெற்றபெருந்தகையார்தமைப்போற்றிச்

சீராருநதிருநீரோமுனையடுவாநிறமுரைப்பாம்.

(இ-ள்) நீராருஞ்சடையாரை = கங்கைதங்கிய சடையினராகிய கடவுளை; நீடுமனவாலயத்துள் = நீண்ட மனக்கோயிலின்கண்ணே, ஆராதவன்பி னுலர்ச்சனைசெய்து = அளவுபடாத அன்பினுற்பூசுதது, அடியவர்பாற்பேராத நெறிபெற்ற = அடியவராகே அகலாத பதவிபெற்ற, பெருந்தகையாராதமைப்போற்றி = வாயிலார் நாயனாரைவழிபட்டு, சீராருந் திருநீரோ = சிறப்புமிக்க திருநீரேரிவனதரித்த; முனையடுவா நிறமுரைப்பாடும் முனையடுவா நாயனார் சரித்திரத்தை மொழிவாம். எ-று.

வாயிலார்நாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௯௪௪.



திருச்சிற்றம்பலம்.

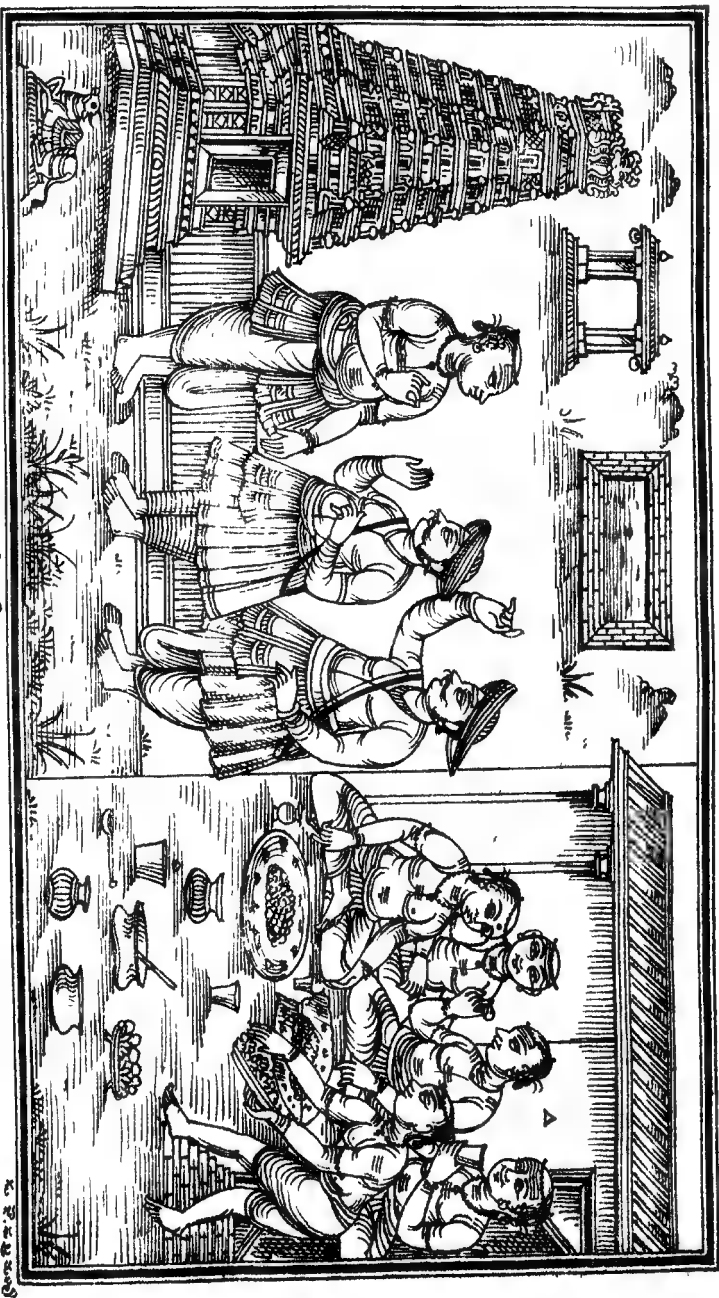
மா. துகழ் துமன்காத்தவளவர்பொன்னித்திருநாட்டி  
 ன் துவினாப்புஞ்சோலைகளினனைவாய்திற துபொழிசெழுந்தே  
 னுதுபெருகிவள்ளமிமெள்ளல்வயலின்மள்ளருழஞ்  
 சேறுதவாசங்கமமுஞ்செல்வநீர்திருநீரே.

பொன்னித்திருநாட்டிச் செல்வரீரோ திருநீரோ எனஇயையும், வெள்ளமிடல்  
எக்கலிடல். அள்ளல் - குழைசேறு. நறுவாசம் தாமரை குவளைமுதலியவற்றி  
நறுமணம்; தேன்மணமுமாம். (க)

(இ-ள்.) வினாவும் ஸுணமையிக்குள்ளும் விளக்கமுற்ற ஈகையை மிகப்படை  
தீத; தரிசுமையுள்ளான் குழமுதலவர் = தலைமைபெற்ற வேளாண்குடிக்குதலைவர்,  
தவங்கொண்டிட்டு = நஞ்சத்தைக்கொண்ட கண்டத்தையும், கண்ணுதலார் = கண்  
படைத்த சொந்தியையுமுடைய கடவுளின்; கழலிற்செறிநத = திருப்பதங்களிற்  
செறிந்த; காதன்மிகுமுள்முகொழுந்தொண்டு = அன்புமிக உன்னதமைந்த திரு  
த்தொண்டுகளை; உரிமையிலிலுள்ளார் = உரிமையாக இயற்றுவவர்; நாளார்முனை  
பெற்றித்தவன்கொடி = தனக்கைப் போரில் வெல்லுதலாற்பெற்ற பொருள்கொண்டு,  
முறைந்தியார்சொகுதிபெருமானடியவாகட்டு வேண்டியவற்றை, மாறாதளிக்கும  
வாய்வையர் = எப்பொழுதும் கொடுக்கும் சந்தியம் இயைந்தவர். ௭-று.

[illegible]

(இ-அ) ஸாந்திரத்தால் நியமித்தவர்களோர் ஸந்த = பங்கவர்ந்தருப் போரிலே  
 ரோத்திரத்தால் தம்முள் ஸாந்திரியாதவர்களை ஸந்தேருத் = தம்மிடத்தே மிகுதி  
 (சாந்திரம் ஸாந்திரத்தால் உயிர், ஸந்திரம் ஸந்திரத்தால் உயிர்) ஸந்திரவியத்தால்  
 (சந்திராடதே) ஸந்திரத்தால் ஸந்திரத்தால் ஸந்திரத்தால் ஸந்திரத்தால் ஸந்திரத்தால்





உலிபெற்றுச்சென்று, கூற்றமொதுங்கு மாள்வினையாலெறித் து = இயமனம் அஞ்சிய கலும் முயற்சியால் அப்பகைகளைப்பொருது; போற்றும் வென்றிகொண்டு = வென்று துதிக்கும் வெற்றிபெற்று, இசைந்த பொன்னுங்கொண்டமென்னுவார் = முன் பெறுகிலைமையாகவைத்த பொன்னையும் பெற்றத்கொண்டு நிலைபெறுவார். எ-து. (௧)

இன்னவகையாற்பெற்றநிதியெல்லாமீசனடியார்கள்  
சொன்னசொன்னபடிநிரம்பக்கொடுத்துதுயபோனகமுங்  
கன்னனறுநெய்கறிதயிரபால்கனியுள்ளுறுத்தகலநதளித்து  
மன்னுமனபினெறிபிறழாவழிததொண்டாற்றிலைகினார்.

(இ-ள்.) இன்னவகையாற்பெற்ற நிதியெல்லாம் = இவ்வாறுபெற்ற திரவியங்களை யெல்லாம், ஈசனடியார்கள் சொன்னசொன்னபடிநிரம்பக்கொடுத்து = சிவனடியார்கள் விரும்பிக்கூறிய தொகையைக் கூறியவகையே பூததியாகக்கொடுத்து; துயபோனகமுங்கனனனறுநெய் = சுததமாகிய திருவமுதும் சாக்களையும் மீண்டும் பெற்றநெய்யும்; கறிதயிரபால்கனி = கறியமுதும் தயிரும் பாலும் கனிகளுமாயிய இவற்றை; உள்ளுறுத்தகலநதளித்து = உள்ளிட்ட உணவுகளைக் கலந்து திருவமுது செய்வித்து; மன்னுமனபினெறிபிறழாவழிததொண்டாற்றிலைகினார் = நிலைபெற்ற பத்திரெறிவழுவாத பரமபாததொண்டுகளை இயற்றிவாழ்ந்தார். எ-து. (௨)

மற்றநிலைமைபன்னெடுநாள்வையநிகழ்ச்செய்துவழி  
யுற்றவன பின்செந்நெறியாலுமையாங்கனவனறிருவருளாற்  
பெற்றசிவலோகத்தமாநதுபிரியாவுரிமைமருவினார்  
முற்றவுழந்தமுனையடுவாரென னுநாமமுன்னுடையார்.

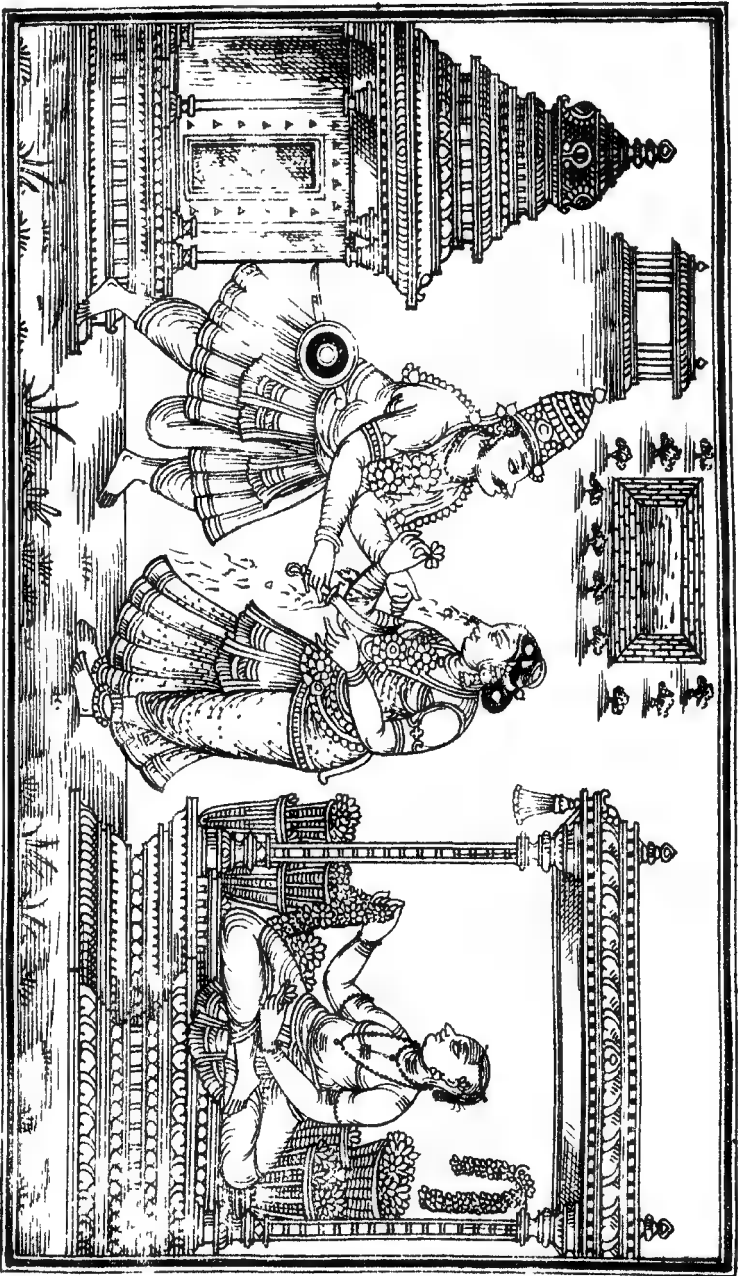
(இ-ள்.) முற்றவுழந்த முனையடுவாரென்னு நாமம் = செயம்பெறப்பொருத லாறுபெற்ற முனையடுவாரென்னும் திருநாமத்தை, முன்னுடையார் = இன்னம்தொடுத்துடைய அநாயனார், வழியுற்றவன்பின் செந்நெறியால் = பரமபரையாகவந்த அன்பினியலபமைந்த ஒழுக்கத்தால்; இந்நிலைமை பன்னெடுநாள் வையநிகழ்ச்செய்து = இங்ஙனம் மிகநெடுங்காலம் இவ்வுலகில்விளங்கப் புரிந்தது; உமபாதிபதியுடைய திருவருளாற்பெற்ற; உமபாதிபதியுடைய திருவருளாறுபெற்ற; சிவலோகத்த மாநது பிரியாவுரிமை மருவினார் = சிவலோகத்தில் வந்தது அகலாநிலைமையை அடைந்தார். எ-து.

மற்று - அசை. வையம் - எழாமவேற்றுமைத்தொகை. முனையடுவார்-போ ரிற்பொருபவர். (௩)

யாவரெனினுமிகலெறிநதேயீசனடியார்தமக்கின்ப  
மேவவளிக்குமுனையடுவார்விரைபபூங்கமலக்கழல்வணங்கித்  
தேவர்பெருமான்சைவநெறிவிளங்கச்செங்கோன்முறைபுரியுங்  
காவல்பூண்டகழற்சிகங்காதொண்டினிலைமைகட்டுரைப்பர்ம்.

(இ-ள்.) யாவரெனினு மிகலெறிந்தது = எதிர்த்தோர் எத்தனைச் சிறப்பினரோளும் போரில்வென்று (அதனாற்பெற்றபொருள்களை); ஈசனடியார் தமக்கின்பமேவவளிக்கு முனையடுவார் = முதலவனடியவர்களுக்குக் களிப்புண்டாரும்படி போர்க்கும் முனையடுவார் காயனாருடைய; விடைப்பூங்கமலக்கழல்வணங்கி = பரிமாமிக்க தாமரைமலரொத்த திருப்பாதங்களைவணங்கி; தேவர்பெருமான் சைவநெறிவிளங்கு; தேவாதிபாவழிபடும் = புகழிதழைத்தோங்கு; செங்கோன்முறைபுரியுங் துணை





சுழற்சினகிரியனா.



ராகிய கடவுளின்; செய்யவடிமலரன்தி = செந்தாமரைமலரை நிகர்க்கும் திருவடிக்க  
நாயன்; வேறென்றறிவினுங் குறியாகீர்மை = பிறிதொன்றைச் சித்தத்தினும்பே  
றுத இயல்போடு, கொடிநெடுந்தானைமன்னர்கோ = வெற்றிக்கொடிபடைத்த கொடி  
யசேனைகளையுடைய வேகதாகளிற்றலைமைபெற்ற; கழற்சிங்கரென்பார் = கழற்சிங்  
களையானுரெனப் பெயர்பெற்றவா, படிமிசைநிகழ்ந்ததொல்லைப் பல்லவா குலத்துவந்  
தார் = பூமியிலேதொன்றுதொட்டுப்பொலிவுற்ற பலவவகுலத்திலே அவதரித்தவர்  
எ-று. (௧)

காடவர்குரிசிலாராங்கழற்பெருஞ்சிங்கனாதா  
மாடகமேருவில்லாரருளினுலமரிற்சென்று  
கூடலாமுனைகள்சாயவடபுலங்கவாநதுகொண்டு  
நாடறநெறியிலவைகநன்னெறிவளர்க்குநாளில்.

(இ-ள்.) காடவர் குரிசிலாராகழற்பெருஞ்சிங்கனாதாம = காடவர்குலத்த  
லைவராகிய பெருமைபெற்ற கழற்சிங்கநாயனாரென்பவா, ஆடகமேருவில்லார =  
பொன்மேருமலையை விலலாகவுடைய பெருமானது, அருளினுலமரிற்சென்று = தி  
ருவருளினும் போரிற்றோநது கூடலாமுனைகள்சாய = பகைவாகன் யுத்தத்திலே  
தோற்க, வடபுலங்கவாநதுகொண்டு = அவரானும் வடதேசத்தைத் தம்வயமாக்கிக்  
கொண்டு, நாடறநெறியிலவைக = தமது நாட்டிலுள்ளாரா தரும் ஒழுக்கத்திலே தவ  
றுது நிலைபெற, நன்னெறிவளாககு நாளில் = சனமார்க்கங்களைத் தழைவிக்குங்கா  
லத்தில் எ-று. (௨)

குவலயத்தரனாமேவுங்கோயிலகளபலவுஞ்சென்று  
தவலருமன்பிறறுழநதுதக்கமெய்ததொண்டசெய்வார  
சிவபுரியென்னமன்னுநதெனநிருவாருரெய்திப்  
பவமறுத்தாடகொளவாரதங்கோயிலுடபணியபபுககார.

(இ-ள்.) குவலயத்தரனாமேவுங் கோயிலகளபலவுஞ்சென்று = பூமியிலே  
சிவபெருமானமரும் ஆலயங்கள் பலவற்றையுமடைந்து, தவலருமன்பிறறுழநது =  
குன்றுதல்லிலாத அன்பினாலேதொழுது, தக்கமெய்ததொண்டசெய்வார் = உரியஉ  
ண்மைத்திருத்தொண்டுகளை இயற்றுவாராகிய அநாயனா, சிவபுரியென்னமன்னுந்  
தென்றிருவாருரெய்தி = சிவலோகம்போல நிலைபெற்ற அழகியதிருவாருரையடை  
ந்து; பவமறுத்தாடகொளவாரதம் = பிறவியை யொழித்தது அடிமைகொளவாராகிய  
பெருமானது, கோயிலுட பணியபபுககார = ஆலயத்துள்ளே அக்கடவுளை வணங்  
கச் சென்றார். எ-று. (௩)

அரசியலாயத்தோடுமங்கணர்கோயிலுள்ளான  
முரசுடைத்தானைமன்னர்முதலவரைவணங்குமபோதில  
விரைசெறிமலர்மென்கூந்தலுரிமைமெலவியலார்தமமு  
ருரைசிறந்துயர்ந்தபட்டத்தொருகனித்தேவிமேவி.

(இ-ள்.) முரசுடைத்தானைமன்னர் = மூவகை முரசுகளையுடைய சேனைவாய்  
ந்த கழற்சிங்கநாயனார்; அரசியலாயத்தோடும் = அரசியலுக்குரிய ஜவகைக்குழக்க  
னோடும்; அங்கணா கோயிலுள் = அருட்கண்ணராகிய தியாகேசப்பெருமானுடைய  
ஆலயத்தினுள்; முதல்வரை வணங்கும்போதில் = அப்பெருமானைப் பணியுந் தரு  
ணத்தில்; விரைசெறி மலர்மென்கூந்தல் = வாசனை நிரம்பிய மலரையணிந்த மெல்



லிய கூர்ந்தையுடைய; உரிமைமெல்லியலார் தம்முள் = உரியமனைவியருள்ளே; உரைசிறந்துயர்ந்த பட்டத்தொருதனித்தேவி மேவி = சீர்த்திபெறுபுயர்ந்த ஒப்பற்ற சிறப்புள்ள பட்டத்திற்குரிய மனைவியடைந்து. எ-று.

ஆல் - அசை. ஐவகைக்குழுக்கள் - மந்திரியர் புரோகிதர் சேனாபதியர் துதர் சாரணரென்போர் (ச)

கோயிலைவலங்கொண்டங்கட்குலவியபெருமையெலலாரு  
சாயன்மாமயிலேபோலவாடனித்தனிகண்டுவந்து  
தூயமென்பள்ளித்தாமந்தொடுக்குமண்டபத்தின்பாங்கர்  
மேயதோர்புதுப்புவனருவிழுந்ததொன்றெடுத்துமோந்தாள்.

(இ-ள) சாயன்மாமயிலே போல்வாள் = மேன்மைபெற்ற மயில்போலும் மென்மைத்தன்மையுடைய அவள், கோயிலைவலங்கொண்டு = ஆலயத்தைவலம்வந்து, அங்கட்குலவிய பெருமையெலலார் தனித்தனிகண்டுவந்து = ஆனருவிளங்கிய அற புதங்களை யெல்லாம் தனித்தனி நோக்கிமகிழ்ந்து, தூயமென பள்ளித்தாமந் தொடுக்குமண்டபத்தின் பாங்கர் = பரிசுத்தமாகிய மெல்லிய திருமாலை தொடுக்கும் மண்டபத்தின் பக்கத்திலடைந்து; அனருவிழுந்தது மேயதோர புதுப்புவொன்றெடுத்து மோந்தாள் = அங்கே விழுந்ததாகிக் கிடந்ததொரு புதியபுவொன்றை யெடுத்துமோந்தாள் எ-று.

சாயல மென்மையாதல் \* “சாயலமென்மை” எனபதனானாக ஓயிலுமாம்.

புதுமலாமோந்தபோதிற்செருத்துணைபுனிதத்தொண்ட  
ரிதுமலர்த்திருமுற்றத்துளெடுத்துமோந்தனளாமென்று  
கதுமெனவோடிச்சென்றுகருவிகைக்கொணடுபற்றி  
மதுமலர்த்திருவொரபாடனமூக்கினைப்பிடித்துவார்தார்.

(இ-ள்) புதுமலாமோந்தபோதில் = புதியமலரை மோந்தபொழுதில், புனிதச் செருத்துணைத்தொண்டா = சுததராகிய செருத்துணையானரென்பவா, இது மலர்த்திருமுற்றத்து ளெடுத்து மோந்தனளாமென்று = இம்மலரை மலர் மண்டபத்தினினறும் எடுத்து மோந்தாளென்று, கதுமெனவோடிச்சென்று = விரையவோடிப் போய், கருவிகைக்கொண்டு = கத்தியைகைக்கொண்டு, பற்றிமதுமலாதிருவொரபாடன மூக்கினைப்பிடித்து வாரந்தார் = அவனைப்பற்றி தேன்பொழியும்செந்தாமரை மலரிலவதியும் இலககுமியையொத்த அவன்மூக்கைப்பிடித்து அரிந்தார். எ-று

முற்றம் - ஈண்டு மண்டபத்தை யுணர்த்துகின்றது சிவாலயத்திலே சிவபெருமானுக்கு உரிமையாகாத கிடக்கும் பொருள்களையும் பிறா உபயோகித்தல் சிவாபரா தமாகவின் இச்செருத்துணை நாயனா இவ்வனரு செயதாரென்க. (சு)

வாரந்திழிருகுநிசோரமலாககருவகுழலுஞ்சோரச்  
சோரந்துவீழ்ந்தரறுந்தோகைமயிலெனதுளங்கிமணணிற்  
சேர்த்தயர்ந்துரிமைத்தேவிபுலம்பிடச்செமபொற்புறு  
ளாரந்தபேரொளியைக்குமபிட்டாசருமணையவந்தார்.

(இ-ள்) வாரந்திழிருகுநிசோர = வடிந்திழுகின்ற உதிரமொழுகவும் மலர்க்கருங்குழலுஞ் சோர = மலரையணிந்த கரியகூந்தல் சரியவும், சோர்த்து வீழ்ந்து = சோவுற்று விழுந்து, அரற்றுந்தோகைமயிலென = கூச்சலிடுந் தோகையை யுடை

யமயின்போல; துளங்கி மண்ணிறசேர்ந்தயாந துரிமைததேவி புலம்பிட—அசைந்து மண்ணிறபடிந்து வருநதி உரிய மனைவிபுலம்ப, செம்பொற்புற்றுளாநதபேரொளியைக் குமிட்டு—செவ்விய அழகிய புறநிலைகொண்ட பெருமானைத்தொழுது; அரசருமணைபவநதா = கழற்சிகுகராயனாரும் சமீபமாக அணுகினார் எ-று. (எ)

வந்தனைவுற்றமன்னர்மலர்ந்தகற்பகத்தினவாசப்  
பைந்தளிராபூங்கொம்பொன நுபாரமிசைவிழநததெனன  
நொநதழிந்தரற நுவாளைநோக்கியிவ்வண்டத்துள்ளோ  
நிந்தவெவ்வியைஞ்சாதேயார்செய்தாரென னுமெல்லை.

(இ-ள்) மலர்ந்தவாசப்பைந்தளிரா = மலர்ந்த வாசனையையும் பசியதனிரையும் வாய்ந்த, கற்பகத்தின் பூங்கொம்பொன்று பாரமிசை விழநததெனன = கற்பகமலராகொம்பொன்று பூயியிலே விழநததுபோல விழநது, நொநதழிந்தரற நுவாளை = வருநதிச் சோகித்துப் புலம்புகின்ற மனைவியை, வந்தனைவுற்ற மன்னாரோக்கி = வந்தசமீபித்த கழற்சிகுகராயனாரா கண்டு, அஞ்சா திந்த வெவ்வியை = அஞ்சாமல் க்குந்தொழிலை, இவ்வண்டத்துள்ளோ யார செய்தாரென்னுமெல்லை = இவ்வண்டத்திலுள்ளவரிட எவாபுரிந்தாரென்று வினவுகாலையில் எ-று

இவ்வண்டத்துள்ளோ யாசெய்தாரென்பது இவ்வண்டத்துள்ளவரோல தமது ஆணைக்கு அஞ்சி இவ்வண்டமுரிபததுணியாரெனனும் குறிப்பினமேறது. ஏ-அசை.

அநநிலையனையவநதுசெருத்துணையாராமனபா  
முன்னுறுநிலைமையங்குபபுகுநததுமொழிந்தபோது  
மன்னருமவரைநோக்கிமறறிதறகுறறதண்டந  
தனையவ்வடைவேயனறோதழிநதிடதத்குவதென்று.

(இ-ள்) அநநிலைசெருத்துணையாராமனபரணையவநது = அவ்விடத்திற் செருத்துணைநாயனா ரென்பவர் அணுவவநது, அங்குப்புகுநதது முன்னுறுநிலைமை மொழிந்தபோது = அவகே நிகழ்த்தாகிய பூவநிலையை அறிவித்தபொழுது, மன்னரும் வரைநோக்கி = கழற்சிகுகராயனாரும் அநநாயனாரைப்பார்த்து; இதற்குற்ற தண்டநதனை = இவ்வப்பாத்தத்திற்கு இயைந்த இததண்டத்தை, அவ்வடைவேதழிந்தன்றோ = முன் நிகழ்ந்த முறைப்படியே அவ்வவவுறுபபுக்களைச் சேதித்தலலவா, இடத்தகுவதென்று = செய்யவேண்டுவதென்று செப்பி எ-று.

தண்டநதனை இடத்தகுவதென இயையும் புகுந்ததென்னும் வினைப்பெயர் எச்சப்பொருளிலவநது. மற்று-அசை. ஏகாரம்-பிரிநிலை. ஓகாரம்-வினா. இதெல்லாண்டு செயதவினமேறது (க)

கட்டியவுடைவாடன்னையுருவியக்கமழ்வாப பூத  
தொட்டுமுனனெடுததலகயேமுறட்ட ததுணிப்பதென்று  
பட்டமுமணிநதுகாதலபயில் பெருந்தேவியான  
மட்டவிழகுமுலாள செங்கைவளையொடுதுணித்தாரன்றே.

(-ள்) கட்டியவுடைவாடன்னையுருவி=அரையிறகட்டிய உடைவாணையுருவி அக்கமழவாசப்பூ=அப்பரிமளிகும வாசனையையுடையமலரை;தொட்டுமுனனெடுததகையே முற்படத துணிப்பதென்று = முன்னாப்பறறியெடுததகையே முறபட்டச்சேதிப்பதாருமென்று உரைத்தது, பட்டமுமணிநது காதலபயில் பெருந்தேவியான=பட்டத்தையுந்திரிக்கப்பெற்றது காதலையும்படைத்த முததமனைவியாகிய; மட்டவிழ்குமுலாளசெங்கை=மணமலிரிந்த கூந்தலையுடையஅவளது செவ்வியகையை; வளையொடுதுணித்தா=கைவளையொடுமேசேதித்தா. எ-று. அன்று ஏ-அசைகள்

ஒருதனித்தேவிசெங்கையுடைவாளாற்றுணிததபோது  
பெருகியதொண்டரார்ப்பின்பிறங்கொலிபுவிமேற்பொங்க  
விருவிசுமபடையவோங்குமிமையவரார்ப்புமவிமமி  
மருவியதெய்வவாசமலாமழைப்பொழிநததனமே.

(இ-ள்.) ஒருதனித்தேவிசெங்கை—சிறந்த ஒப்பற்ற மனைவியின் செவவியகர  
த்தை; உடைவாளாற்றுணிததபோது—உடைவாளினும் மணமுத்தப்பொழுது; பெரு  
கியதொண்டரார்ப்பின்—மிகத்தொண்டாகன மிருகனிப்பால ஆரவாரித்தவினால, பிற  
ங்கொல்புவிமேற்பொங்க—உண்டாகியமுழக்கம் பூமியில் ஓங்க, இருவிசுமபடைய  
வோங்குமிமையவரார்ப்புமவிமமி—அகன்ற ஆகாயமுற்றும் உயர்ந்த தேவாமுழக்க  
மும் அதிகரித்தது, தெய்வவாசமருவியமலாமழைப்பொழிநதது—தெய்வமணங்குழிகொ  
ண்ட புஷ்பவருஷமும் பொழியப்பட்டது. எ-று.

விசும்படையவிமமிப பொழிநதது எனஇயையும். மழையும் என்னும் உம்மை  
விகாரத்தாற்றுககது. விமமவெனனும் எச்சம் விமமியெனவும் பொழியப்பட்ட  
தென்னும் செய்ப்பாட்டுவினை செயவினையாயுமின்றன. அன்று ஏ-அசைகள். (கக)

அரியவத்திருத்தொண்டார்த்துமரசனாள்ளவில்கால  
மருவியவுரிமைதாங்கிமாலயற்கரியாராமன்னுந  
திருவருட்சிறப்பினாலேசெய்யசேவடியினீழ்ந்  
பெருகியவுரிமையாகுமபேரருளெய்தினோ.

(இ-ள்.) அரியவத்திருத்தொண்டார்த்துமரசனாள்—செயற்கரிய அத்நிருத்தொண்  
டைச்செய்த கழற்சிங்கநாயனா, அளவில்காலமருவியவுரிமைதாங்கி—நெடுங்காலம்  
தமதாசரிமையைத்தாங்கிவாழ்ந்து (பின்பு), மாலயற்கரியாராமன்னுந  
திருவருக்கும் அரிய சிவபெருமான (பாலிதத), மன்னுநதிருவருட்சிறப்பினால்  
பெற்ற திருவருண்மேனமையால், செய்யசேவடியினீழ்—அக்கடவுளுடைய செவ்  
விய திருவடி நீழலில்; பெருகியவுரிமையாகும பேரருளெய்தினாள்—தமக்குச் சாலவுரி  
மைவாகும் பேரின்பத்தைப்பெற்றாள். எ-று.

திருவருட்சிறப்பினால் பேரருளெய்தினான இயையும். பேரின்பம் அருண்  
மயமாடவின் அதனைப் பேரருளெனறுபசரித்தாள். ஏ-அசைகள். (கஉ)

வையகநிகழக்காதனமாதேவிதனதுசெய்ய  
கையினைத்தடிநதசிங்காகழலினைதொழுதுபோற்றி  
மெய்தியபெருமையனபரிடங்கழியாரென்றேத்து  
மெய்யருளுடையதொண்டாசெயவினைவிளம்பலுற்றும்.

(இ-ள்.) காதனமாதேவிதனதுசெய்யகையினை—காதலையுடைய சிறந்தமனைவி  
யினது செவ்வியகையை, வையகநிகழத்தடிநத—பூமியிலே புகழ்நிலைபெறச் சேர்த்த,  
சிங்காகழலினைதொழுதுபோற்றி—கழற்சிங்கநாயனாருடைய உபயதிருவடிகளையும்  
வணங்கித்ததித்தது; பெருமையெய்திய மெய்யருளுடையவனபா—சிறப்புற்ற உண்  
மைத்திருவருளுடைய அன்பராகிய, இடங்கழியாரென்றேத்துநதொண்டா—இடங்  
கழியாரென்று துதிகரும் நாயனாருடைய, செயவினைவிளம்பலுற்றும்—திருத்தொண்  
டைச்செப்புவோம். எ-று. வையகம் எனபுழி ஏதுனுருபுவிக்க. (கங)

கழற்சிங்கநாயனாப்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - கூருசு.





## இடங்கழிநாயனார்புராணம்.

எழுந்திரைமாதலாடையிருநிலமாமகணமாபி  
வழுநதுபடவெழுதுமிலைத்தொழிற்றொய்யிலணியினவாரு  
செழுந்தளிரின்புடைமறைநதபெடைகளிப்பததேமாவின்  
கொழுந்துணாகோதிக்கொணடுகுயினடுகோனடு.

(இ. எ.) செழுந்தளிரின்புடைமறைந்தபெடைகளிப்பவளம்பெற்ற தளிரின்  
அருகே மறைந்த பெடைகண்டு களிகரும்படி, தேமாவின் கொழுந்துணாகோதிக்கொ  
ண்டு தேமாவின் செழுந்ததுவகொத்தினைக் கோதிக்கொண்டு, குயினடுகோனடு  
குயில குறிப்பாகப்பார்க்கும் கோனாடானது; எழுந்திரைமாதலாடை—ஒவரும அந்  
கணையுடைய பெரிய சமுத்திரத்தை ஆடையாகக்கொண்ட, இருநிலமாமகணமார்  
பில்பெருமைபெற்ற பூதேவியின் மாபியிலை, அழுநதுபடவிலைத்தொழிலெழுதம்  
பதியும்படி இலைபோலச் செயலமையச் சித்திரித்த, தொய்யிலணியின்—தொய்  
யிலை நிகராகும் அலங்காரத்தையுடையது. எ-று.

முத்திரைநத நிலகம்போல மாபிறகுத் தொய்யிலணி சிறத்தவின் இக்கோனடு  
நிலமகள் மாப்பைச சிறப்பித்தது நிற்பதென்பார, “மாபிறற்றொய்யிலணியின்” என்  
றா அழுநதுபடல்—ஒருசொன்னீமைதது. அணியின் ஒருமையிற பன்மைமயக்கம்.  
ஆம் அசை. (க)

முருகுறுசெங்கமலமதுமலர் துதைநதமொய்யளிகள்  
பருகுறுநதெனடிவரைவாவிப்பயிலபெடையோடியருந்தி  
வருகுறுதண்டுளிவாடைமறையமாதவிசகுழற்  
குருகுறுநடுங்கோனடுகொடிநகரங்கொடுமபார்னா.

(இ. எ.) துதைநதமொய்யளிகள்—செநிறதனவாகி மொய்த்த வண்டுகள், முரு  
குறுசெங்கமலமலமதுப்பருகுறு—வாசனைமிகக் செந்தாமரைமலர்களின் மதுவை  
அருந்தும்; தெண்டினைவாவி—தெள்ளிய அலைகளையுடைய தடாகங்களிலே, பயில்  
பெடையோடியுடையருந்தி—உடனுறையும் பெடைகளோடு இரையுண்டு, வருகுறுந  
ண்டுளிவாடைமறைய—வருகின்ற சிறிய குளிராக திவலைகளையுடைய வாடைக்கா  
ற்று மோதாவண்ணம், மாதவிச்சுழற்ருகுறுநடுங்கோனடு—குருக்கத்திச்செழி  
ளின் செறிவிலே குருகுகள் நித்திரைசெய்கின்ற கோனட்டிலே, கொடிநகரங்கொ  
டுமபார்னா—கொடிநாட்டப்பட்ட சிறநகரம் கொடுமபார்னாகும். எ-று. (ங)

அநகரத்தினிலிருக்குமவேளிராசுலத்தரசளித்து  
மன்னியபொன்னம்பலதனும்புழைந்பாக்கொங்கிற்  
பன்னுதலைப்புகம்பொன்னுதிப்பில்பிழம்பாமிசையணிநக  
பொன்னெடுக்கோதித்தனபுகழ்மாபிற்குடிமுத்திரை

(இ. எ.) அநகரத்தினிலிருக்குமவேளிராசுலத்தரசளித்து—அநகரத்தினிலிருந்து

டயர்த்துக்கூறும் நிறையையுடைய ஒளிபெற்ற கொங்கிற் பசும்பொன்னால், மன்னிப் பொன்னம்பலத்துமணிமுகட்டிலைநிலபெற்ற கனகசபையின் அழகிய மேற்பரப்புமற்றும்; பயிலபிழம்பாமிசையணிந்த அமைந்த சோதிமயமாக அலங்கரித்த, பொன்னெடுத்தோள் இலக்குமிவசிகமும் நெடியதோளகையுடைய; ஆதித்தன் புகழ்மரபிற் சூழமுதலோர் சூரியவமிசமாகிய புகழ்பெற்ற குடிக்குத் தலைவர். எ-று.

வேளிர்-குறுநிலமன்னவா. பா-ஒளி. கொங்கிற்பொன்-அக்காலத்து வழங்கிய மாற்றுயர்ந்த ஓர்வகைப்பொன். தலை-நிறை. தோள்முதலோர் இயையும்-கொடுக்கிற்பன்னுதனைப்பசும்பொன் எனபதும்பாடம். (௩)

இடங்கழியாரெனவுலகிலேறுபெருநாமத்தா  
ரடங்கலர்முப்புரமெரித்தாரடித்தொண்டினெறியன்றி  
முடங்குநெறிகளவினி லுமுன்னதாரெநராளுந்  
தொடர்ந்தபெருங்காதலினற்றொண்டர்வேண்டியசெய்வார்.

(இ-ள்.) இடங்கழியாரெனவுலகிலேறுபெருநாமத்தா=இடங்கழிநாயனாரென இவ்வுலகிலோகிய மிகக் திருப்பெயரையுடையவா, அடங்கலர்முப்புரமெரித்தாரை=பகைவருக்குரிய திரிபுரங்களைத்தகித்த சிவபெருமானது, அடித்தொண்டினெறியன்றி=திருவடித்தொண்டினெறியையேயன்றி, முடங்குநெறிகளவினி லுமுன்னதார்=பற்றத்தகாத வேறுநெறியைக் களவிலும் வீருமபாதவர்; தொடர்ந்தபெருங்காதலினல்=இடைவிடாப் பெருவிரும்பத்தினால், தொண்டாவேண்டியவெநராளுஞ்செய்வார்=தொண்டாவேண்டிய ஏவலை எப்பொழுதும் புரிபவர். எ-று.

பற்றத்தகாத நெறியெனபா முடங்குநெறியென்றா. (௪)

சைவநெறியைதிகத்தின்றருமநெறியொடுதழைப்ப  
மைவனருந்திருமிடறநாமன்னியகோயில்களெங்கு  
மெய்வழிபாட்டர்ச்சனைகள்விதிவழிமேன்மேல்விளங்க  
மொய்வளர்வன்புகழ்பெருகமுறைபுரியுமநாளில்.

(இ-ள்.) சைவநெறியைதிகத்தின்றருமநெறியொடும் சைவநெறிதழைப்ப=வைதிகநரும நெறிகளோடு சைவநெறியும் விர்த்தியாகவும், மைவனருந்திருமிடற்றார்மன்னியகோயில்களெங்கும்=கருமைக்கும் கண்டத்தாராகிய கடவுள்வீற்றிருக்கும் ஆலயமுற்றும்; மெய்வழிபாட்டர்ச்சனைகள்விதிவழிமேன்மேல்விளங்க = உண்மையாகிய கைமித்திரத்தோடு நித்தியபூசைகளும் விதிப்படி மேன்மேலோகையும்; மொய்வளவானபுகழ்பெருக=செறிந்துவளாகின்ற வண்மைபெற்ற புகழ் சிறக்கவும், முறைபுரியுமநாளில்=செங்கோல்செலுத்தும் அக்காலத்திலே. எ-று.

கைமித்திகம் நித்தியத்திறமுதுவதீர உள்ளபடி நேசித்துச் செய்யப்படுவதாக வின் மெய்வழிபாடென்றா. வழிபாடுஎன்புழி மூன்றனுபுவிர்க்க. மொய்யென்னும் முதனிலை வினையெச்சப்பொருளில் வந்தது. வினைதொகையுமாம் (௫)

சங்கரன் றனடியாருக்கமுதளிக்குநதவமுடையா  
ரங்கோருவரடியார்தமக்கமுதொருநாளாக்கவுட  
னெங்குமொருசெயல்காணுதெய்தியசெய்தொழின்முட்டப்  
பொங்கியெழும்பெருவீருப்பாற்புரியுவினைதெரியாது.

(இ-ள்.) அங்குசங்கரன் றனடியாருக்கமுதளிக்கும்=அக்கரத்திலே சிவனடிய வர்களுக்குத் திருவமுதுசெய்விக்கும்; தவமுடையாரொருவரொருநாளா=புண்ணிய

முடையவரொருவர் ஒருதினம், அடியர்தமக்கமுதாக்கம் அடியவர்களுக்குத் திருவமுது செய்விக்கும்பொருட்டி; எனருமொருசெயல்காணுதல் எனவிடத்தம் ஒருதொழிலகாணுமையால்; எய்தியசெய்தொழில்முட்டவுடன் தாம் மேற்கொண்ட திருத்தொண்டு தவறுபட உடனே; பொங்கியெழும்பெருவிருப்பால் மாகேசபூசையின்கண் வளர்ந்தெழும் அத்கியந்த ஆசையால்; புரியும்வினைதெரியாது செயற்பாலதாகிய தொழில் இதுவென்று தெரியாமல். எ-று

கற்றுணாரதோர்க்கும் ஒன்றிற் காதன்மிக்கவழி கருத்து அதன்மயமாகலின் இன்னசெயற்பாலன இன்னவொழிதற்பாலன வென்னும் உணர்ச்சிதோன்றாவாகலின் இந்நாயனாரும் “பொங்கியெழும்பெருவிருப்பாற்புரியும்வினைதெரியாது” மேற்கூறுவதிறறுவாராயினரெனபது. (க)

அரசரவர்பண்டாரத்தந்நாட்டினெற்கூட்டி  
னினாசெறிநதபுரிபலவாநிலைக்கொட்டகாரத்திற்  
புரைசெறிநள்ளிருளின்கட்புக்குமுகநதெடுப்பவரை  
முரசெறிகாவலர்கண்டுபிடித்தரசன்முன்கொணர்ந்தார.

(இ-ள்.) அரசரவர பண்டாரத்தது = அரசருடைய பண்டாரத்திலே; அந்நாட்டி நெற்கூட்டி நிறைசெறிநத = அந்நாட்டின் நெற்களைநிரப்பிய கெற்கூட்டினிறைகள் நெருங்கிய, புரிபலவா நிலைக்கொட்டகாரத்தில் = பலமதில்கள் சூழ்ந்த நிலைக்களமாகிய கொட்டகாரத்திலு; புரைசெறி நள்ளிருளின்கட்புக்கு = யானைடுஞ்செறிநத இருளையுடைய அர்த்தராதகிரியிற் புருந்த; முகநதெடுப்பவரை = நெல்லை முகந்தெடுக்கும் அவ்வடியவரை; முரசெறிகாவலர்கண்டுபிடித்தது = பறைமுழக்கிவரும் காவலா பார்த்துப் பிடித்தது; அரசர்முன்கொணாரதார = அவ்வரசர்முன்பு கொண்டணுகினார். எ-று.

பண்டாரத்துக் கொட்டகாரத்திற் புக்கென இலையும, பண்டாரம் - பலபண்டகாலை, கொட்டகாரம் - அதில் நெருக்கிகளிருக்கும் இடம், நிலை - இருப்பு, அந்நாட்டினெல் - அரசர்க்கு ஆறிவொருபககாகவந்தது. (எ)

மெய்த்தவரைக்கண்டிருக்குமவேன்மன்னர்வினவுதலு  
மத்தனடியாரையானமுதுசெய்விப்பதுமுட்ட  
வித்தகைமைசெய்தேனென்றியமபுதலுமிகவிரங்கிப்  
பத்தரைவிட்டிவரன்றோபண்டாரமெனக்கென்பார.

(இ-ள்.) மெய்த்தவரைக் கண்டிருக்கும் = அவ்வடியவரை முன்னரே நோக்கி யுள்ள, வேனமன்னர் வினவுதலும் = வேலேநதிய அவ்வரசர்க்குரிசிலார் வினவுதலும், அத்தனடியாரை யானமுதுசெய்விப்பது முட்ட = அடியேன் சிவனடியவரைத் திருவமுது செய்விப்பது இன்றுதவற நோந்தமையால், இத்தகைமை செய்தேனென்றியம்புதலும் = இச்செயல் புரிந்தேனென்று அவர் இசைத்தலும்; மிகவிரங்கிப் பத்தரைவிட்டு = மிகவும்வருந்தி அவரை விடுவித்தது; எனக்கிவரன்றோ பண்டாரமென்பார் = எனக்கு இவரல்லவோ பண்டாரமென்று கூறுவாராகி. எ-று.

கொலுவருக்கும் வேனமன்னர் மெய்த்தவரைக்கண்டு வினவுதலும் என முதலடிக்குப் பொருள கொள்ளலுமாம் நெல்நிதி முதலியவைகள் எனக்குப் பண்டாரமன்று, இவரே பண்டாரம் என்றபடி. பண்டாரம் - ஐசுவரியம். (அ)

நிறையழிந்தவுள்ளத்தானெற்பண்டாரமும்ன்றிக்  
குறைவினிதிப்பண்டாரமானவெலாககொள்ளுமுக



திறைவனடியார்கவார்த்துகொள்கவெனவெம்மருங்கும்

பறையறையப்பண்ணுவித்தார்படைத்தநிதிப்பயன்கொள்வார்.

(இ-ள்) படைத்த நிதிப்பயன் கொள்வாரா = தாம்பெற்றுள்ள செல்வங்களின் பயனையடைவாராய்; நிறையழிந்த வுளளத்தால = நிலபெறுதலொழிந்த சிந்தனை யினால் அந்நாயனா, நெற்பண்டாரமுமன்றி = நெற்பண்டாரமே யல்லாமல்; குறை வினிதிப்பண்டார மாணவெலாங் கொள்ளாமுகநது = குறைவில்லாத நிதிப்பண்டார உள்ளவற்றையெல்லாம் கொள்ளுகொண்டு, இறைவனடியார கவார்த்துகொள்க வென = அரன்டியவர்கள் தமக்கு உரிமையாக்கிக் கொள்ளுகவென்று; எம்மருங் கும் பறையறையப் பண்ணுவித்தார் = எவ்விடங்களிலும் பறைமுழக்கச்செய்வித் தாரா. எ-று.

உள்ளம் நிறையழிதலாவது - நமதுநாட்டில் சிவனடி' ஊ இங்ஙனம் வறுமை யுடையராயினரே யெனனும் கவலையால் நிலபேறினறிச் சலித்தல். (க)

எண்ணில்பெருமபண்டாரமீசனடியார்கொள்ள  
வுண்ணிறைந்தவன பினாலுறுகொள்ளை மிகவூட்டித்  
தண்ணளியானெடுங்காலந்திருநீற்றினெறிதவழிப்ப  
மண்ணிலருள் புரிந்திறைவார்மலரடியினிழல் சோந்தார்.

(இ-ள்) எண்ணில் பெரும் பண்டாரம் = அளவுபடாத பெரிய பண்டாரங்கள் னைத்தையும், ஈசனடியார்கொள்ள = சிவனடியவர்களைக்கொள்ளுமபடி, உண்ணிறை ந்தவன்பினாலுறுகொள்ளைமிகவூட்டி = அகத்திலே நிரம்பிய பத்தியினாற் பெருங்கொ ள்ளையாக மிகவுமளித்தது; மண்ணில நெடுங்காலம் = நிலவுலகத்திலே நெடுங்காலம்; திருநீற்றினெறிதவழிப்பத தண்ணளியா லருள்புரிந்தது = சைவசமயஞ் செழித்தோ டாகும்படி சீவகருணையோடு அரசுபுரிந்தது; இறைவா மலரடியினிழல் சோந்தாரா = சிவபெருமான் திருவடிகீழில் அடைந்தாரா. எ-று. (க0)

மைதழையுமணிமிடறறாவழித்தொண்டினவழிபாட்டி  
லெய்துபெருஞ்சிறப்புகடையவிடங்கழியாரகழல்வணங்கி  
மெய்தருவாரநெறியனறிவேறென்றுமேலறியாச் [வரம்.  
செய்தவராஞ்செருத்துணையார்திருத்தொண்டின்செயன்மொழி

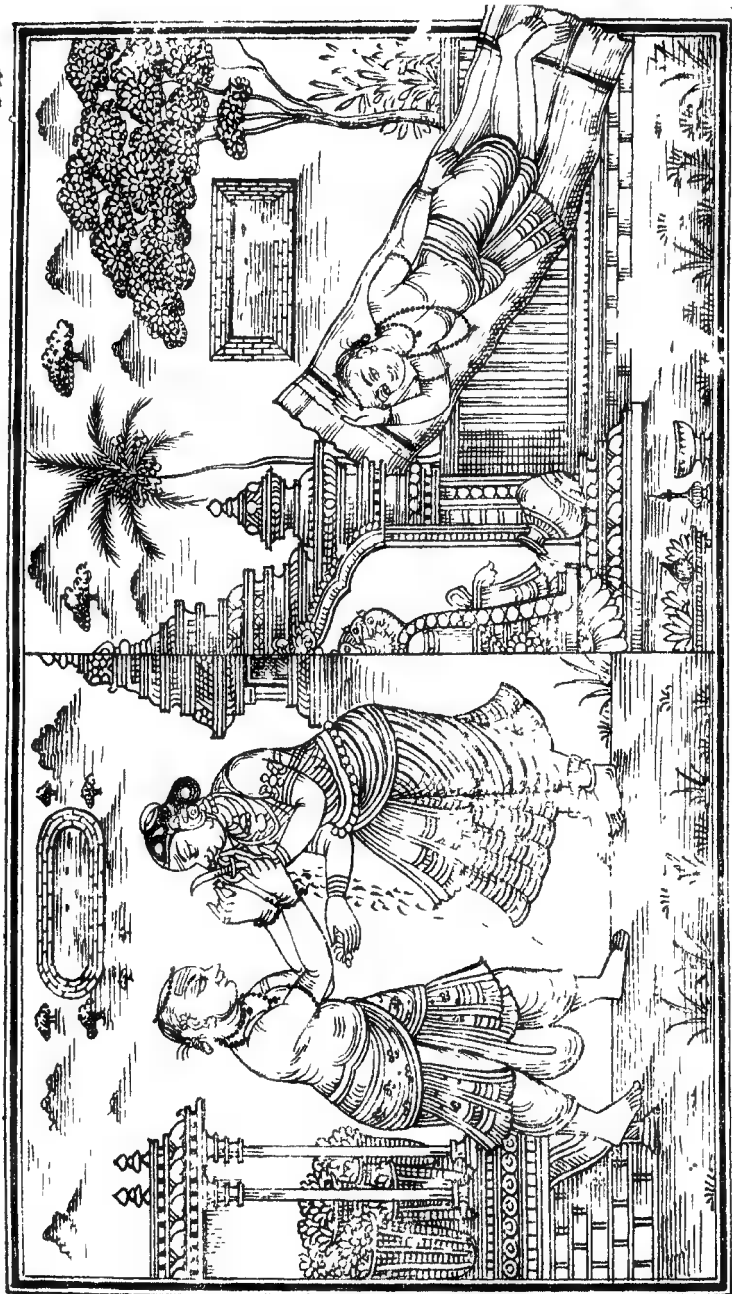
(இ-ள்) மைதழையுமணிமிடறறா = கருமைசெறிந்த அழகிய கண்டத்தரா யெ கடவுளின், வழித்தொண்டின் வழிபாட்டி லெய்துபெருஞ் சிறப்புகடைய = பர ம்பரைத்தொண்டின் வழிபாட்டினுற்படைத்த பெருஞ்சிறப்பையுடைய, இடங்கழி பார்கழல்வணங்கி = இடங்கழிநாயனாற் திருவடிகளை இறைஞ்சி; மெய்தருவார் நெ றியனறி = உண்மைக்கதியையளிக்கும் சிவபெருமானுக்கு உரிய தொண்டல்லது, மேல்வேறென்றுமறியா = மேற்பிறிதொன்றும் உணராத; செய்தவராஞ் செருத்து ணையார் = செய்தவத்தினராகிய செருத்துணைநாயனாருடைய, திருத்தொண்டின் செயன் மொழிவாம் = திருத்தொண்டி னியலபைச் செப்புவாம். எ-று. (கக)

இடங்கழிநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம், கூகடு.





## செருத்துவிணநாயனார்புராணம்

உள்ளுமபுறம்புங்குலமரபினொழுக்கம்வழுவாவொருமைநெறி  
கொள்ளுமியல்பிற்குடிமுதலோர்மலிந்தசெல்வக்குலப்பதியாக்  
தெள்ளுநதிரைகண்மதகுதொறுஞ்சேலுங்கயலுஞ்செழுமணியுந்  
தள்ளும்பொன்னிரீர்நாட்டுமருகனாட்டுத்தஞ்சாஜார்.

(இ-ள்.) தெள்ளுநதிரைகள் = கொழிக்குந்திரைகளானவை; மதகுதொறுஞ்  
சேலுங்கயலுஞ் செழுமணியுந் தள்ளும் = மதகுதொறும் செல்களையும் கயல்களையும்  
செழித்த முத்துக்களையும் ஒதுக்குகிறை, பொன்னிரீர் நாட்டு = காவிரிநதி குழித்  
சோண்டின் (உட்பிரிவாகிய), மருகனாட்டுத்தஞ்சாஜார் = மருகனாட்டிலுள்ள தஞ்  
சாஜாரானது, குலமரபினொழுக்கம்வழுவா ஒருமைநெறி = குலமுறையினொழுக்கத்  
வருத ஒறுமைப்பட்ட நெறியை; உள்ளும் புறம்புந் கொள்ளுமியல்பில் = அந்  
தும்புறத்தும் கொள்ளுகின்ற அவ்வியல்பினையுடைய, குடிமுதலோர் மலிந்தசெல்வ  
க்குலப்பதியாம் = குடித்தலைவாகள குடியியசெல்வமலிந்த சிறந்தநகரமாகும். எ-று.  
அரசனான முதலியவற்றிற்குந் திருங்கதிவேண்டி அதுட்டிப்பவரென்பார்,  
“உள்ளும் புறம்பும் ஒருமைநெறிகொள்ளுக குடிமுதலோர்.” எனறார். (க)

சீரினவிளகருமப்பதியிற்றிருதுவேளாண்குடிமுதல்வர்  
நீரின்மலிந்தசெய்யசடைநீறறாகூற்றினெஞ்சிடித்த  
வேரிமலாந்தபூங்குழ்குழ்மெய்யன்புடையசைவரென்ப  
பாரினிகழந்தசெருத்துணையார்பரவுநதொண்டினெறிநின்றார்.

(இ-ள்.) சீரினவிளகருமப்பதியில் = சிறப்பிற்பொலியும் அந்நகரிலே; திருந்து  
வேளாண்குடிமுதல்வர் = திருத்தமிழக வேளாண்குடிகுத்த தலைவராய்; நீரின்மலிந்த  
செய்யசடைநீறறா = கங்கையாற சிறந்த சிவந்த சடையையும் திருநீற்றையுந்  
டையகடவுளின், கூற்றினெஞ்சிடித்த = இயமன் மாபிலுதைத்த, வேரிமலாந்த பூ  
ங்குழ்குழ் = தேனவிரிந்த செந்தாமரைபுரையுந் திருவடியைச்செங்கிகின்ற; மெ  
ய்யன்புடைய சைவரென = மெய்யன்பையுடைய சைவரென்று வியக்க; பாரினி  
கழந்த செருத்துணையார் = பூமியில் விளங்கிய செருத்துணையாராய்; பரவுந் தெந்  
ண்டினெறிநின்றார் = எவருநதுதிக்கும் தொண்டினெறியிலே நிலபெற்றார். எ-று.

குடிமுதல்வர் செருத்துணையாரெனக் கூட்டுக. குழ்தல் - சிந்தித்தல். (உ)

ஆனவன்பார்திருவாருராழித்தோவித்தகர்கோயின்  
ஞானமுனிவரிமையவாகணெருங்குருளஞ்சேர்முன்றிவினுண்  
மானநிலவுதிருப்பணிகளசெய்துகாலங்களின்வணங்கிக்  
கூனவிளவென்பிறைமுடியூர்தொண்டுபொயியக்குலவுகளாள்.

(இ-ள்.) ஆனவன்பார் = அவ்வடியவார்; திருவாருராழித்தோவித்தகர் கோயில்  
திருவாருரிலே சங்கரத்தையுடைய ஞானசொருபராகிய சிவபெருமான் ஆயந்  
திலே ஞானமுனிவரிமையவாக ணெருங்குருளஞ்சேர்முன்றிவினுண்  
அமரர்களும் செந்த; நலஞ்சேர் முன்றிவினுண் = சிறப்பித்த திருமுற்றத்தினுள்.

மானிலவு திருப்பணிகள் செய்து = மாட்சிமைப்பட்ட திருப்பணிகளை இயற்றி; காலங்களின்வண்ணம் = அவ்வக்காலங்களிலும் அண்ணலைத் தொழுதுகொண்டு, கடனலிளவெண்பிறை முடியா = வளைவையும் இளமையையும் வெண்மையையும் வாய்ந்த திகழைத்தரித்த திருமுடியையுடைய கடவுளின்; தொண்டுபொலியகருவரான = திருத்தொண்டோடுகத் திகழுகளில். எ-று.

திருவாரூரிலே தோசிறந்ததாகலின் ஆழித்தோ ளுத்தகரென்றா. (ங)

உலகுநிகழ்ந்தபல்லவாகோசசங்கருரிமைப்பெருந்தேவி  
நிலவுதிருப்பூமண்டபத்துமருங்குநீங்கிக்கிடந்ததொரு  
மலரையெடுத்தமோந்ததற்குவந்துபொருமைவழித்தொண்ட  
ரிலகுசடாவாய்க்கருவியெடுத்தெழுந்தவேகத்தாலெய்தி.

(இ-ள.) வழித்தொண்டா = பரமபரைத்தொண்டராகிய இந்நாயனா, உலகு நிகழ்ந்த பல்லவாகோ = உலகிலவிளங்கிய பல்லவாருலத் தலைவராகிய, சங்கருரிமைப்பெருந்தேவி = கழற்சிகுகராயனருடைய உரிய பெரிய மனைவியானவள், நிலவுதிருப்பூமண்டபத்துமருங்கு = திகழுகின்ற திருமலை மண்டபத்தினருகே; நீங்கிக்கிடந்ததொரு மலரையெடுத்தது மோந்ததற்குப் பொருமை = விழுந்துகிடந்ததாகிய ஒரு பூவை யெடுத்தது மோந்ததற்குப் பொருமல்; இலகுசடாவாய்க் கருவியெடுத்தது = ஒளியிடம் காந்திபெற்ற வாயையுடைய கத்தியைகக்கொண்டு; எழுந்த வேகத்தால் வந்தெய்தி = ஒங்கிய வேகத்தால் வந்தடைந்தது. எ-று. (ச)

கடிதுமுற்றிமற்றவடன்கருமென்கூந்தல்பிடித்தீர்த்துப்  
படியில்வீழ்த்திமணிமூக்கைப்பறறிப்பரமர்செய்யசடை  
முடியிலேறுகதிருப்பூமண்டபத்துமலர்மோந்திடுமூக்கைத்  
தடிவனெனறுகருவியினுலரிந்தார்தலைமைத்தனித்தொண்டா.

(இ-ன்.) தலைமைத்தனித்தொண்டா = முதன்மைசெறிந்த ஒப்பற்ற தொண்டராகிய அந்நாயனா, கடிதுமுற்றி = விரைவிற்சமீபித்து, அவடன்கருமென்கூந்தல் பிடித்தீர்த்து = அவளுடைய கரிய மெல்லிய அனகத்தைப்பறறி யிழுத்து, படியில் வீழ்த்தி மணிமூக்கைப்பறறி = பூமியிலேதள்ளி அழகிய மூக்கைப்பிடித்து, பரமர்செய்யசடைமுடியிலேறும் = முதற்கடவுளுடைய சிவந்தசடைமுடியிலே தரித்தற்குரிய, திருப்பூமண்டபத்து மலர்மோந்திடு மூக்கை = திருமலைமண்டபத்திலிருந்தபூவை மோந்தமூக்கை, தடிவனென்று கருவியினுலரிந்தாரா = கொயவேனெனறுகறித் கத்தியால் அரிந்தாரா. எ-று. மற்று = அசை. (சி)

அடுத்திருத்தொண்டிலகறியச்செய்தவடலேற்றையவாதார  
தொடுத்ததாமமலரிதழிமுடியாரடிமைத்தொண்டுகட  
லுடுத்தவுலகினிகழ்ச்செய்துய்யச்செய்யப்பொன்மன்று  
ளெடுத்தபாதரிழவடைந்தேயிறவாவின்பமெய்தினா

(இ-ள.) அடுத்த திருத்தொண்டிலகறியச்செய்தது = தாமமேற்கொண்ட திருத்தொண்டை உலகினருரைப்புகிற, அடலேற்றையவா = வெற்றிபெற்ற சிங்கம்போலும் அந்நாயனா; இத்தழிமலர் தொடுத்ததாமம் = கொன்றைமலராக ரொடுக்கப்பட்ட மாலையணிந்த; முடியாரடிமைத்தொண்டு = முடியையுடைய முதல்வா திருத்தொண்டை, கடலுடுத்தவுலகினிகழ்ச்செய்தது = சமுத்திரங்கூழ்ந்த இவவுலகிலே தழைக்க இயற்றி, உய்யச்செய்ய பொன்மன்றுளெடுத்தது = ஆன்மக்கருவியைச் செய்

பொன்னம்பலத்திலே தாங்கியருளிய, பாதநிழலடைந்து இறவாவீன்பெய்தினார் = திருவடிகீழையடைந்து சிதைவில்லாத பேரின்பத்தைப் பெற்றார். எ-று.

தாம் - ஏ - அசைகள்.

(சு)

செங்கண்விடையார்திருமுன்றில்விழுந்ததிருப்பள்ளித்தாம  
யங்கணெடுத்தமோந்தவதற்கரசுருரிமைப்பெருந்தேவி  
துங்கமணிமூக்கரிந்தசெருத்தணையாநாயகழலிஹஞ்சி  
யெங்குநிகழ்தபுகழ்த்துணையாநுரிமையடிமையெடுத்தாரைப்பாம்.

(இ-ள) செங்கண்விடையார் = சிவந்தகண்களையுடைய இடப்பவர்களைத்தராகிய சிவபிரானது, திருமுன்றில்விழுந்த திருப்பள்ளித்தாமம் = திருமுற்றத்திலே விழுந்த திருமலரை; அங்கணெடுத்து மோந்தவதற்கு = அங்கே எடுத்து மோந்ததன் பொருட்டு, அரசுருரிமைப்பெருந்தேவி = கழற்கங்கையானருளுகுரிய பெரியதேவியின், துங்கமணிமூக்கரிந்த = உயாச்செயுற்ற அழகிய மூகையரிந்த, செருத்துணையா நாயகழலிஹஞ்சி = செருத்துணையானருளைய செவ்விய திருவடிகளேவனாகி, எங்குநிகழ்த புகழ்த்துணையா = எங்கு பவியாகிய புகழ்த்துணையானருளைய உரிமையடிமையெடுத்தாரைப்பாம் = உரிமைப்பொண்டைஎடுத்துக்கூறுவாம். எ-று.

செருத்துணைநாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்

ஆகத்திருவிருத்தம். கூஎஉ.

புகழ்த் துவணநாயனார்புராணம்.

செருவிவிபுத்தூாமன்னுஞ்சிவமறையோதிருக்குலத்தார  
ருவிவரைவில்லாளிககத்தடிமையாமதனு  
கொருவர்தமைநிகரில்லாருலகத்துப்பரந்தோங்கிப  
பொருவரியபுகழ்நீடுபுகழ்த்துணையாரெனும்பெயரார்.

(இ-ள்.) செருவிவிபுத்தூாமன்னுஞ் சிவமறையோர் திருக்குலத்தார = செருவிவிபுத்தூரிலே திகழ்ந்த ஆதிசைவகுலத்திலே அவதரித்தவா, அருவிவரை வில்லாளிக்கு = அருவிபாயும் மேருவை வில்லாக்கொண்ட விமர்ருக்கு, அகத்தடிமையாமதனுக்கொருவர்தமைநிகரில்லா = அகத்தொண்டிடைமையில் ஒருவரும் தம்மை ஒவ்வாதவா, உலகத்துப்பரந்தோங்கிப பொருவரிய புகழ்நீடு = உலகமுற்றும் பரந்து உயாந்த நிகரற்ற புகழ்மிகு, புகழ்த்துணையாரெனும் பெயரார் = புகழ்த்துணையானாரென்னும் திருநாமமுடையவர் எ-று.

அகத்தடிமை-திருமேனிநீண்டிச்செய்யும் அணுகத்தொண்டு உடைமை. அதனுக்கு - வேற்றுமைமயக்கம்.

(சு)

தங்கோணத்தவத்தாலேதத்துவத்தினவழிபடுநாட்  
பொங்கோதஞாலத்துவற்கடமாய்ப்பசிபுரிந்து  
மெங்கோமான்றனைவிடுவேனல்லேனென்றிராப்பகலுங்  
கொங்கார்பன்மலர்கொண்டிருளிரபுனல்கொண்டர்ச்சிப்பார்,

(இ-ள்.) தங்கோணை = தமது தலைவராகிய சிவபெருமானை, தவததாலேததது வத்தின்வழிபடுநாள் = மனவொடுக்கத்தினால் உண்மையாக வழிபடுங்காலத்தில், பொங்கோதஞாலததுவறகடமாயப்பசிபுரிநதம் = பரந்தகடலுமுநத பூமியிலே பஞ்சமுண்டாகிப் பசியைவிளைத்ததும், ஏன்கோமானறனைவிடுவேனலலேனென்ற = எமது இறைவாவழிபாட்டை விடக்கடவேனலலேனென்று, செங்காரபன்மலர்கொண்டு குளிர்புனல்கொண்டிராப்பகலுமாச்சிப்டார் = வாசனைநிரம், யமலாகளாலும் குளிரந்திருமஞ்சனத்தாலும் இரவுமபகலும் பூசிப்பாரா. ஏ-று.

தத்துவம்-உணமை கொண்டு இரண்டும் மூன்றும்வேற்றுமைச்சொல்லுருபுகள்

மாலயனுக்கரியானைமஞ்சனமாடமும்பொழுது  
சாலவுறுபசிபிணியால்வருதிநிலைளர்வெய்திக்  
கோலநிறைபுனறாங்குருடநதாங்கமாட்டாமை  
யாலமணிகண்டததாரமுடிமீதுவீழ்த்தயாவார்.

(இ-ள்) மாலயனுக்கரியானைமஞ்சனமாடமும்பொழுது = திருமாலுக்கும் பிரமதேவருக்கும் காணுதற்கரியவிமலரைத் திருமஞ்சனம் ஆடமும்பொழுது; சாலவுறுபசிபிணியால்வருதி = பெரிதும்விக்க பசிபிணியினாலே துன்புறது; நிலைளர்வெய்தி = தமதுநிலைதளர்ந்த, நிறைபுனறாங்குருடநதாங்கமாட்டாமை = நிரம்பிய தீரத்ததையுடைய அழகியருடத்தைத் தாங்கமுடியாமைமால், ஆலமணிகண்டததாரமுடிமீதுவீழ்த்தயாவார் = விடத்தையணிந்த கண்டததாராகிய வித்தகா திருமுடிமீது விழவிட்டுச்சோவாரா. ஏ-று நிலைதளர்தல் - ஊக்கமிழத்தல் (உ)

சங்கரன் நனருளாலோ துயில்வருதமையடைய  
வங்கணனுங்கலவின் கணருளபுரிவானருநதுணவு  
மங்கியநாடகழிவளவுமவைப்பதுநித்தமுமொருகா  
சிங்குனக்குநாமென்னவிடாரீங்கியெழுந்திருந்தார்.

(இ-ள்.) சங்கரன் நனருளாலோ துயில்வருதமையடைய = சிவபெருமான் திருவருளினால் ஒருநித்திரிவருத தமமையனுக், அங்கணனுங்கலவின் கணருள்புரி = அருட்கண்ணராகிய அப்பெருமானும் சொப்பனத்திலே திருவருளபுரிவாராய், அருந்துணவுமங்கியநாடகழிவளவும = உண்ணத்தக்க உணவுகிடையாத இவ்வந்தம் தீருமட்டும், இவருனக்கு நித்தமுநாமவைப்பதொருகாசெனன = இங்கே உன்பொருட்டித் தினமும் நாமவைப்பது ஒருகாசென்று கட்டலாயிட, இடாரீங்கியெழுந்திருந்தாரா = துன்பநீங்கித் துயிலெழுந்தாரா. ஏ-று (சு)

பெற்றமுகந்தேறுவார்பீடத்தின்கீழொருகா  
சற்றமடங்கிடவளிப்பவன்பருமற்றதுகைக்கொண்  
டெற்றபெருமபசியதனாலுணங்குமுடம்புடனுவருது  
முற்றுணர்வுதலைநிரம்பமுகமலர்ந்துகளிகூர்ந்தார்.

(இ-ள்.) பெற்றமுகந்தேறுவாரா = இடபத்தை விரும்பியவாந்தருளும் இறைவரும், பீடத்தின்கீழொருகாசற்றமடங்கிடவளிப்ப = இலிங்கபீடத்தின்கீழே காசை அவர்சோர்வுநீங்கும்படி வைத்தருள, அன்பருமதுகைக்கொண்டு = நாயனரும் அக்காசைக் கையிற்கொண்டு, உற்றபெரும்பசியினாலுணங்குமுடம்புடனுவருது =

.மிக்கபெரும்பசியால்வாடிய உடலம் உடனேபூரித்தது, முற்றுணர்வுதலைநிரம்ப = முதிர்ந்தஉணர்ச்சி முன்போலநிறைய; முகமலாநதுகளிகூர்ந்தார் = முகமலாச்சியுற்றுப் பெருமகிழ்வடைந்தார். எ-று.

மற்று-அசை. உவத்தல-எண்ணெய்பூரித்தல் முறுகியபசிப்பிணியாலிழந்த உடற்பூரிப்பும் முறுணாச்சியும் முகமலாச்சியும் இப்பொழுதுடையராய இன்பமிககாரென்பது கருத்து. (டு)

அநநாள்போலெநநாளுமளித்தகாசதுகொண்டே  
யின்னாதுபசிபிணிவந்திறுத்தநாணீங்கியபின்  
மின்னாச்செஞ்சடையார்க்குமெய்யடிமைத்தொழிலசெய்து  
பொன்னாட்டினமராதொழிபுனிதரடிநிழற்சோந்தார்.

(இ-ள.) அந்நாள்போலெநநாளுமளித்தகாசதுகொண்டு = அததினம்போல எத்தினத்தும் வைத்தருளியகாசை ஏற்றுவாழ்ந்தது, இன்னாதுபசிபிணிவந்திறுத்தநாணீங்கியபின் = துன்பத்தைவினைக்கும் பசிரோயவந்தாழ்ந்த பஞ்சகாலம் தொலைந்தபின் னும்; மின்னாச்செஞ்சடையார்க்கு = மின்போலும் சிவந்தசடையையுடைய விமலருக்கு, மெய்யடிமைத்தொழிலசெய்து = உணமையாகிய அருசசனைத்தொண்டை உளுநறி, பொன்னாட்டினமராதொழி = தேவலோகத்தானை தேவர்கள் உணங்க புனிதரடி நிழற்சோந்தார் = சிவபெருமான திருவடிநீழலை அடைந்தார். எ-று.

காசது என்புழி அது பருதிப்பொருளவிகுதி. ஏ-அசை. (சு)

பந்தணையுமெவ்விரலாள்பாகத்தாநிருப்பாதம்  
வந்தணையுமனத்துணையார்புகழ்த்துணையாகழல்வாழ்த்திச்  
சந்தணியுமணிப்புயத்துத்தனிவீரராதலைவா  
கொந்தணையுமலரலங்கறகோடபுலியாசெயலுரைப்பாம்.

(இ-ள்) பந்தணையுமெவ்விரலாள்பாகத்தா = விளையாடப்பந்துசெறிந்த மெல்லியவிரலையுடைய அம்பிகைபாகராகிய அமலரது, திருப்பாதம்வந்தணையுமனத்துணையா = திருவடிகளவந்தாழ்கொண்ட மனத்துணையையுடையராகிய, புகழ்த்துணையாகழல்வாழ்த்தி = புகழ்த்துணையானாருடைய திருவடிகளைப்போற்றி, சந்தணியுமணிப்புயத்து = களபமணிந்த அழகியதோள்களையுடைய, தனிவீராதலைவராம் = நிகரற்றவீராக்குத் தலைவராகிய, கொந்தணையுமலரலங்கல = கொத்துக்கள் செறிந்த மலாமாலையையணிந்த, கோட்புலியாசெயலுரைப்பாம் = கோட்புலியாய் னா திருத்தொண்டைக் கூறுவாம். எ-று.

தலைவாவழிபாட்டில மனம் தம்வயப்பட்டுநிறறவ்ன அதனைத்துணையென்றார். (எ)

புகழ்த்துணைநாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறற்பலம்.

ஆசத்திருவிருத்தம் . களக.



சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

## கோட்புலிநாயனார்புராணம்.

நலம்பெருகுஞ்சோனாட்டுகாட்டியத்தாங்குடிவேளாண்  
குலம்பெருகவநதுதித்தாரகோட்புலியாரெனுமபெயரார்  
தலம்பெருகம்புகழ்வளவாதந்திரியாராய்வேற்றுப்  
புலம்பெருகததுயாவினையப்போவினைத்துப்புகழ்வினையார்.

(இ-ள்) நலம்பெருகுஞ்சோனாட்டு = சகலவளங்களுமதழைநத சோழநாட்  
டிலே, நாட்டியத்தாங்குடிவேளாண்குலம்பெருகவநதுதித்தார = நாட்டியத்தான்  
குடியிலே வேளாண்குலம் விாததியாகவந்தவநதித்தவா, கோட்புலியாரெனுமபெய  
ரார் = கோட்புலிநாயனாரென்னுந திருநாமத்தாரா, தலம்பெருகம்புகழ் = பூமியிலே  
பொலிந்த கோத்தியையுடைய, வளவாதந்திரியாராய் = சோழராஜாவினிடத்தே  
சேனாதிபதிதொழிவபூண்டு, வேற்றுப்புலம்பெருகததுயாவினையப்போவினைத்து =  
வேற்றராசாபால் துணம்பவினையுமடி போததொழில்புரிந்து வென்று, புகழ்வினைய  
பார் = தம்மரசர்க்குப் புகழையுண்டாகுவாரா எ-று.

புலம்புலத்தையுணராததவின ஆகுபெயர்.

(க)

மன்னவன்பாறபெறுஞ்சிறப்பினவளமெல்லாமதியணியும்  
பிஞ்ஞகர்தங்கோயிறொறுநாதிருவமுதினபடிபெருகச  
செந்நெனமலைக்குவடாகசெய்தவருநதிருப்பணியே  
பன்னெடுகாள்செய்தொழுக்குடபாங்குபுரிந்தோங்குநாள்.

(இ-ள்) மன்னவன்பாறபெறுஞ்சிறப்பினவளமெல்லாம் = அரசனாறபெற்ற உய  
ர்வினையுடைய அததிரவியங்களை னிறதையும், மதியணிபுமபிஞ்ஞகர்தங்கோயிறொ  
றும் = சந்திரனைத்தரித்த சம்பவியனுடைய ஆலயங்கடோறும், திருவமுதினபடிபெ  
ருக = திருவமுதலையககுஞ்செய்யக ஓங்குதற்கு, செந்நெனமலைக்குவடாகசெய்த  
வருநதிருப்பணியே = செவ்வியநெறியை மலைச்சிகரம்போலச சேசரித்ததுவைக்கும்  
திருப்பணியையே; பன்னெடுகாள்செய்தொழுக்கும்பாங்குபுரிந்தோங்குநாள் = மிக  
வும் நெடுங்காலம் புரிந்தொழுகும் நிலையை விருமபிவாமும் நாளில். எ-று. (உ)

வேந்தனேவலிற்பைகஞாவெம்புனைமேறசெல்கின்றார்  
பாநதன்பூணெனவணிநதாரதமக்கமுதுபடியாக  
வேந்தவாரதாமெயதுமளவுமவேண்டுஞ்செந்நெல்  
வாய்ததகூடவைகட்டிவழிக்கொள்வாரமொழிகின்றார்.

(இ-ள்) வேந்தனேவலிற்பைகஞாவெம்புனைமேறசெல்கின்றாரேந்தலார் = அர  
சன் ஏவலினால் வெவ்வியபகைவாரபோமேற செல்கின்றவராகிய அந்நாயனார, பாந  
தன்பூணெனவணிநதாரதமக்கமுதுபடியாக = அரவுகளை ஆபரணமாகவணிந்த பெ  
ருமானுக்குத் திருவமுதுபடியாக; தாமெய்துமளவும்வேண்டுஞ்செந்நெல்வாய்தகூ





டவைகட்டி = தாம்வருங்காலமளவும் வேண்டிய செந்நெற்களைச் சோகட்டிவைத்து; வழிககெழுந்தவாற்றொழிகின்றா = புறப்படுகின்றவர் புகல்கின்றார். எ-று.

முனை - போ.

(௬)

தந்தமர்களாயினுத்தமக்கெல்லாதனிததனியே  
யெந்தையாக்கமுதுபடிகேதறியெல்லையெழிக்கச்  
சிறதையாற்றுகின்றவாதிருவிரையாககலியென்று  
வந்தனையாலுரைத்தகன்றார்மன்னவனமார்த்ராமுனைமேல்.

(இ-ள்) எந்தையாக்கமுதுபடிகேதறியெல்லையை = எமதுபிசுவாகிய இறைவர்க்குத் திருவமுதினொருடடுக கட்டப்பட்ட இரெலலை, அழிக்கச்சிறதையாற்றுகின்றவா = (பிறவற்றிலே) செலவிடுதற்கு மனஞ்செய்த சிறதனையுடையவராய், தந்தமாகளாயினுத்தமக்கெல்லாம் = தமமுடைய சுற்றத்தவராயுள்ளவாகக்கெல்லாம், தனிததனியே திருவிரையாக்கலியென்று வந்தனையாலுரைத்து = தனிததனியாகத் திருவானையென்று வந்தனையோடு சாற்றி, மன்னவனமார்த்ராமுனைமேலாகன்றா = அரசனுடையபகைவா அமரினகணசென்றா. எ-று.

திருவிரையாக்கலி - திருவானை இறைவர்திருவமுதுககனிப பிறவற்றிற்செலவிடாதபடி ஆனையுரைத்தகன்றாரென்பது (௭)

மறவாதாமபோயினின்சிலநாளில்வறகால  
முற்றலுமச்சுற்றத்தாருணவின்றியிறப்பதனிற  
பெற்றமுயாத்வரமுதுபடிகொண்டாகிலுமபிழைத்து  
குற்றமறப்பின்கொடுப்போமெனக்கூடுகூலேத்தழித்தார்.

(இ-ள்) அவாபோயினபின்சிலநாளில்வறகாலமுற்றலும = அவாசென்றபின்சிலதினத்தில் பஞ்சகாலம் அணுசலும, அச்சுற்றத்தாருணவின்றியிறப்பதனில் = அவ்வுறவினாய் ஆகாரமில்லாமல் இறத்தலினும், பெற்றமுயாத்வரமுதுபடி = இடபத்தைக்கொடியாகவந்திய இறைவாதிருவமுதுபடியை, கொண்டாகிலுமபிழைத்து = அருந்தியேனும் உயிப்பிழைத்து, குற்றமறப்பின்கொடுப்போமென = எடுத்தருந்தும் இததோஷமீங்கப் பின்னா எடுத்துவிடுவோமென்று, கூடுகூலேத்தழித்தார் = நெருக்கட்டைப்பிரித்துச் செலவிட்டார். எ-று

அதையருந்தலை சிவாபராதமென அவரும் அறிந்தவைத்தும் பசிப்பினியாற்றாது புகித்தனரென்பார் “குற்றமறப்பின்கொடுப்போமெனக்கூடுகூலேத்தழித்தார்” என்றார். ஆகிலும் எனனும் உமமை இழிவுசிறப்பு மறது-தாம். அசைகள். (இ)

மன்னவனதனறெம்முனையிலவ்வையததுமறவனபா  
னன்னிதியின்குவைபெற்றநாட்டியத்தான்குடித்தலைவ  
ரநககிறமமாசெய்தபிழையறிந்ததறியாமே  
துன்னினாசுற்றமெலாநதுணிப்பனெனதுணிவினராய்.

(இ-ள்) மன்னவனதனறெம்முனையிலவ்வையதது = வேந்தனுடைய பகைவாயுத்தத்தில் வெற்றிபெற்று; அவனபா னன்னிதியின் குவைபெற்ற = அவ்வேந்தன்பால் வேண்டிய திரவியம்பெற்ற, நாட்டியத்தான்குடித்தலைவர் = நாட்டியத்தான்குடிமுதல்வராகிய கோட்புலியான்றா; அநககிறமமாசெய்த பிழையறிந்து = அந்நககிறமமாசெய்த பிழையறிந்து

கரிலே தம்முடைய சுற்றத்தவர் புரிந்த குற்றத்தை அறிந்து, அதறியாமே = நாம் அறிந்துவைத்தமை அவர்க்குப் புலப்படாவண்ணம்; சுற்றமெலாந் துணிப்பனெனுந் துணிவினராயததுன்னினா = அவ்வுறவீனரையெல்லாம் சேதிக்கும் நிச்சயமுடையவராய் அனுகினார். எ-று மற்று - அசை. (சு)

எதிர்கொண்டதமாக்கெல்லாமினியமொழிபலமொழிந்தது  
மதிதங்குசுடர்மணிமாளிகையினகண்வரதணைந்து  
பதிகொண்டசுற்றத்தார்க்கெல்லாமபைந்துகினிதிய  
மதிகந்தநதளிப்பதனுக்கழைமினகளெனறுரைத்து.

(இ-ள) எதிர்கொண்ட தமாககெல்லாமினியமொழிபலமொழிந்தது = எதிர்வந்த சுற்றத்தவர்க்கெல்லாம் இனியவாரத்தைபல இசைத்து, மதிதங்குசுடர்மணிமாளிகையினகண்வரதடைந்து = சுந்திரனறவழும் காந்திபெற்ற தமது இரத்தினமாளிகையிலே வந்தடைந்து, பதிகொண்ட சுற்றத்தவர்க்கெல்லாம் = நகரிலுள்ள நம்மவர்களுக்கெல்லாம், பைந்துகினிதியமதிகந்தநதளிப்பதனுக்கு = செவவியவஸ்திரமும் திரவியமும விசேஷமாகக்கொடுப்பதற்கு அழைமினகளெனறுரைத்து = அவரை அழையும்களெனறு கூறி. எ-று (எ)

எல்லாரும்புகுந்ததறபினிருந்தியமளிப்பார்போ  
எல்லார்தம்பேரோனமுனகடைக்காககநாதனன  
வல்லாணைமறுத்தமுதுபடியழித்தமறக்கிளையைக்  
கொல்லாதேவிடுவேனோவெனக்கனன்றுகொலைபுரிவார்.

(இ-ள்.) எல்லாரும் எல்லாரும் புகுந்ததறபின் = சிவபத்தியிறசிறந்த அந்நாயனா அனைவரும் புகுந்தபின்பு, இருந்தியமளிப்பார்போல = அவர்க்கு மிகுதிர்வியங்கொடுப்பவர்போல, தனபேரோன முனகடைக்காகக = கோட்புலியெனனும் தம்பெயரைக்கொண்ட காவலரான் முந்தியவாயிலைக்காக, நாதனனவல்லாணைமறுத்து = சிவபெருமானைச்சுட்டியிட்ட வலிய திருவாணையைக்கடந்து, அமுதுபடியழித்தமறக்கிளையை = அமுதுபடியைச் செலவிட்ட இக்கொடிய சுற்றத்தவரை, கொல்லாதேவிடுவேனோ வெனக்கனன்று கொலைபுரிவார் = கொல்லாமலவிடுவேனோவென்று சீறிக் கொலைசெய்வாராயினா. எ-று.

இந்நாயனார் பெயரே கடைகாப்பாளனுக்கும் பெயராகவின “தம்பேரோன்” என்றா. வ-அசை. ஓ-எதிர்மறை. (அ)

தந்தையார்தாயார்மற்றுடன் பிறந்தாதாரங்கள்  
பந்தமார்சுற்றத்தார்பதியடியார்மதியனியு  
மெந்தையாதிருப்படிமற்றுண்ணவிசைநதார்களையுஞ்  
சிறந்தவார்கொடுதுணித்தார்தியவினைப்பவந்துணிப்பாரா.

(இ-ள்.) தீயவினைப்பவந்துணிப்பார் = வினைகாரணமாகவரும் கொடியபிறவியை ஒழிப்பாராகிய அந்நாயனா; தந்தையார்தாயாருடன் பிறந்தாதாரங்கள் = பிதாமாதாக்களும் சகோதரர்களும் மனைவிமார்களும்; பந்தமார்சுற்றத்தார பதியடியார் = உரிமைபெற்ற சுற்றத்தவர்களும் அந்நகரிலுள்ள எவ்வார்களும், மதியனியு மெந்தையா திருப்படி = சுந்திரிணத்தரிக்கும் சம்புவின திருவழுதுகூறிய வெஃலை,

உண்ணவிகைந்தார்களையும் = அருந்த உடனப்பட்டவர்களுமாகிய அனைவரையும்; சிந்தவான்கொடி துணித்தா = சிந்திவிழும்படி வாள்கொண்டு சேதித்தா. எ - று.

இசைந்தார்களையும் என்னும் உம்மை இறந்ததழீஇநின்றது. இழிவுசிறப்பு மாம். நல்வினையும் பிறவிக்கு ஈதுவாகலின் தீயவெனபது பிறவிக்கு விசேடணமாக்கப்பட்டது. தேவப்பிறப்பு முதலிய எவற்றினும் தீமையே விளைதலின் தீயபவமென்றருளினக. (க)

பின்னங்குப்பிழைத்ததொருபிள்ளையைத்தம்பெயரோனவ்வனனந்துய்த்திலதுகுடிக்கொருபுதல்வனருளுமென விரெல்லுண்டாண்டமுலைப்பாலுண்டதெனவெடுத்தெறிநது மினனல்லவடிவாளாவிருதுணியாய்விழுவேற்றார்.

(இ-ள) பின்னங்குப்பிழைத்ததொரு பிள்ளையை = பின்பு அங்கே எஞ்சியிருந்ததொரு குழந்தையை, தம்பெயரோன் = கோட்புலியெனனுங் காவலானன்; அவ்வனனநதுய்த்திலது = இது அவவமுதை யுண்ணவிலை; குடிக்கொருபுதல்வன் = அனறியும் அக்குடிக்கு ஒருபுதலிரன், அருளுமென = ஆசலின் கொலாது அளிககவென வேண்ட, இரெல்லுண்டாண்ட முலைப்பால = இரெல்லையுண்டவனது முலைப்பாலு, உண்டதென = இதுவும் உண்டதென்று மறுத்தது, எடுத்தெறிநது = தூக்கிவீசி, மினனல்லவடிவாளால் = மினபோலமிளிரும் நல்லவடித்தவாளினால், இருதுணியாய் விழுவேற்றார் = இருதுண்டாய் விழும்படி அவ்வாளில் ஏற்றார். எ-று.

வாளிற்குநன்மை - ஏற்றபோதே எவற்றையும் இருதுணியாக்கல். (கௌ)

அநநிலையேசிவபெருமானன்பெருகிரவெளியேநின்னுன்னுடையகைவாளா லுறுபாசமறுத்தகிளை பொன்னுலகினமேலுலகம்புககணையபுகழோய்நீ யிரநிலைமமுடனணைகெனறேவியெழுநதருளினார்.

(இ-ள.) அநநிலையே சிவபெருமா னன்பெருகிர வெளியேநின்று = அப்பொழுதேசிவபெருமான் அநநாயனாகக்கெதிரிற் பிரசன்னராகி, புகழோய் = கீர்த்தியையுடைய கோட்புலியே, உன்னுடைய கைவாளா லுறுபாசமறுத்தகிளை = உன்கைவாளினால் தமமுடைய பாசங்களை யொழித்த சுறத்தவன், பொன்னுலகின் மேலுலகம் புக்கணைய = தேவலோகத்தினும் மேம்பட்ட சிவலோகத்தையுடைய, இநிலை நம்முடனணைகெனறேவி = நீ இப்பொழுதே நம்முடன் வருகவென்று ஆஞ்ஞாபித்தது; எழுந்தருளினார் = அவருடன்வரப் பெருமான் எழுந்தருளினார். எ-று.

பொன்னுலகின் மேலுலகம்-பொன்னுலகிறெறிநது உலகம் என்னலும் ஒன்று.)

அத்தனையன்னையாருயிராயமிர்தாகி  
முத்தனமுதல்வன்னுளடைநதுகிளைமுத்தமிழந்த  
கொத்தலர்தார்க்கோடபுலியாரடிவணங்கிக்கூட்டத்திற்  
பத்தராய்பணிவார்தமபரிசினையாமபகருவாம.

(இ-ள்.) அத்தனையன்னையாய் = தந்தையாகியும் தாயாகியும், ஆருயிராயமிர்தாகி = அரிய உயிராகியும் அமிர்தமாகியும், முத்தன முதல்வன்னுளடைந்து = பற்றமுறுவிளங்கும் பரம்பொருளாகிய சிவபெருமான் திருவடியைச்சேர்ந்து; கிளைமுத்த

டிந்த = உறவினரை முதலறவொழித்த; கொதலாதாக் கோட்புலியார் = கொத்  
தாக அலர்ந்த வெற்றிமாயைப் புனைந்த கோட்புலிநாயனாருடைய, அடிவணங்கி =  
திருப்பாதங்களைப்பணிந்து, கூட்டத்தில் = திருக்கூட்டத்தவருள்ளே; பத்தராயப்  
பணிவாரசம்பரிசினையாகவருவாம் = பத்தராயப்பணிபவர்களுடைய நிலைமையை  
யாம் கூறுவாம். எ-று

ஆனமாக்களை அசாஸ்திரப் பிரபஞ்சத்தின் வழிச்செல்லாததித்துச்சாஸ்திரப்  
பிரபஞ்சத்தினையுழி செலுத்தலின் பிதாவென்றும், உபதேசமொழிகளை யூட்டி அநி  
வை வளராததலின் அனைமென்றும், உடறகுத்தனம்பண்ணுகாது உயிரகாப்பது  
போல உயிர்க்குத்தனம்பண்ணுகாது காத்தலின் ஆநயிரென்றும், அழிவின்றி நிரதிசய  
விற்பமாரந்து வாழச்செய்தலின் அமிர்தென்றும், தம்பொருட்டன்றி இவற்றையெல  
லாம் ஆன்மாக்களின் பயனகுறித்தே இயற்றும் முதற்கடவுளாகலின் முதத்தனமுதல  
வென்றும் கூறினார். (கஉ)

மேவரியபெருந்தவமயான முனபுவினைத்தனவென்னோ  
யாவதுமோர்பொருளல்லாவெனமனத்தமன்றியே  
நாவலர்காவலாபெருகுதிகிழியவழிநடந்த  
சேவடிப்போதெப்போதுஞ்சென்னியினுமலர்ந்தனவால்.

(இ-ள்.) பெருகுந்தி = பெருகிவந்த காவிரிந்தி, கிழியவழிநடந்த = (திருவை  
யாற்றிறைவரைத்தெரிசிகுமபடி) இடையே வழிவிடச்சென்ற, நாவலர்காவலா =  
நாவலாபெருமானாகிய நடையாருரின், சேவடிப்போது = திருவடித்தாமரைகள், யாவ  
துமோர்பொருளல்லா = சிறிதும் ஒருபொருளாதற்றன்மையிலலாத, எனமனத்  
தமன்றி = அடியேனுடைய மனத்தினகண்ணுமன்றி, சென்னியினு மெப்போது மல  
ர்ந்தன = சிரசினும் எப்பொழுதும் மலர்ந்தன (இவ்வனம் மலாதற்கு), யான முனபு  
வினைத்தன மேவரிய பெருந்தவமென்னோ = சிறியேன பூவம் புரிந்தனவாகிய  
அடைதற்கரிய பெரியதவம் யாதோ அநியேன். எ-று

சேவடிப்போது மனத்தம் சிரத்தம் மலாதல பெருந்தவம் புரியாவழிக் கிட்டா  
வென்பா, “மேவரியபெருந்தவம் யான முனபுவினைத்தன” என்றும், மலாதற்குரிய  
வமபுரிதற்கு அருகனலவே நென்பா, “யாவதுமோர்பொருளல்லாஎன” என்றும்,  
இத்தகையேனபால ஈரிடத்தம் எப்பொழுதும் மலாதல அதிகவியப்பென்பா,  
‘என்னோ’ என்றும் கூறினார். யாவதுமென்பது சிறிதுமென்னும் பொருட்டு. உமமை  
நான்கும் முறையே இழிவுசிறப்பும் எதிர்த்துழியுயுதம் முற்றும் இறந்தத்துழி  
யுயதமாகிய பொருளில வந்தன ஆல்-அசை. (கக)

கோட்புலிநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

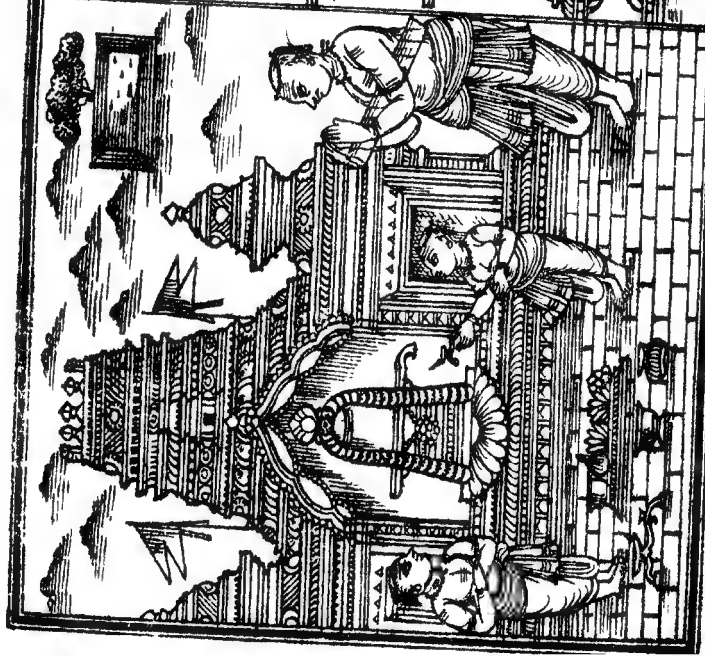
திருச்சிறம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - கூகஉ.

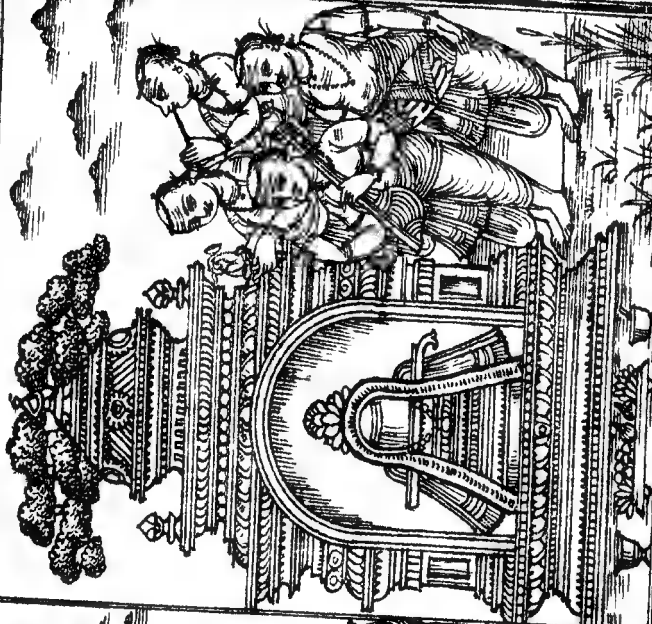
கடல்குழந்தசருக்கம் முற்றிற்று.







(புத்தராய்ப்பணிவார்.)



(பாமனையேபாவார்.)

## பத்தராய்ப்பணிவார் புராணம்.

சருக்கேயன்பானாயாவரையுந்தாங்கண்டார்  
கூசுமிகக்குதுகுதுததுக்கொண்டாழமனமகிழவுந்  
ருசையிலுலாவின் பின்கன்றணைநதாற்போலணந்து  
பேசுவன பணிநதமொழியினியனவேபேசுவார்.

(இ-ள்.) சருக்கே யனபானாயாவரையுந் தாங்கண்டால்=சிவபெருமானுக்கே அன்பாயினவர்பலரையுந் காணின, கூசுமிகக்குதுகுதுதது = கூசுதலுடனே மிகவும் பெருவிரும்புற்று; கொண்டாடி மனமகிழ்வுற்று = அவ்வனபரைப் புகழ்ந்து அகங்க ளிப்படைந்து, ஆசையினால் = அவர்பாலவைத்தகாதலால்; ஆவின் பின் கன்றணைந் தாற்போலணந்து = பசுவின் பின் கன்றுசெல்லுமாறு போலப் பரிந்து சென்று; பேசுவன = அவர்பாற்கூறுவனவாகிய மொழிகளை, பணிநதமொழியினியனவே பே சுவார்=வணக்கமாகவும் இனியனவாகவும் வாயநதமொழிகளாகவே கூறுவார். எ-று.

ஏகாரம் இரண்டும் பிரிநிலை. கூசுதலாவது அடியவாபெருமையும் தம்முடைச்சி றுமையும் நோக்கி, அவர்பாற் ருழந்தொழுகுதலிற் தவறுவருக்கொல்லோ வென அஞ்சுதல். (ச)

தாவரியவன்பினாற்சம்புவினையெவ்விடத்தும  
யாவாகருமர்ச்சிக்கும்படிகண்டாலினி. துவந்து  
பாவணையானோக்கினாற்பலர்காணப்பயன்பெறுவார  
மேவரியவன்பினான்மேலவாக்குமேலானார்.

(இ-ள்) தாவரியவன்பினால் = குன்றுதலில்லாத பதறியினாலே; சம்புவினையெ வ்விடத்தும் யாவர்களு மர்ச்சிக்கும்படிகண்டால் = சிவபெருமானை எவ்விடங்களி லும் எவரும் பூசிக்கும் நிலைமையை நோக்கினால், இனிதுவந்து = இன்பத்தோடுமகி ழ்நது; பாவணையானோக்கினால் = அவ்வடியவர்களைச் சிவபெருமானைப் பாலித்த லாலுந் தரிசித்தலாலும்; பலர்காண = யாவரும் கண்கூடாகக் காணும்படி; பயன் பெறுவார் = வேண்டியசித்திகளைப் பெறுவார்; மேவரிய வன்பினால் = அடைதற் கரிய அன்பினாலே, மேலவர்க்கு மேலானார் = மேன்மையையுடையவர்க்கும் மேன் மையையுடையவராயினார். எ-று.

உம்மைகளுள்முந்தியவிரண்டும் முற்றும் பிந்தியது உயர்வுசிறப்புமாம். நோக்கு முதனிலைத்தொழிற்பெயர். அடியவர்வழிபாட்டால் இஷ்டசித்திகளையடைதல் ஒரு தலையென்பார், “பலர்காணப் பயன்பெறுவார்” என்றும், மேவுதற்கரிய அன்புடைய வரே யாவரென மிக்கா சென்பார், “மேலவர்க்கு மேலானார்.” என்றும், கூறினார். (உ)

அங்கண்ணையடியாரையாராதகாதலினும்  
பொங்கிவருமுவகையுடன்ருமவிருமபிப்பூசிபபார்  
பங்கயமாமலாமேலானபாம்பணையானென்றிவாக  
டங்களுக்குஞ்சாரவரியசரணசாரூதவமுடையார்.

(இ-ள.) அங்கண்ணை யடியாரை = சிவபெருமானையும் சிவனடியவர்களையும்;  
ஆராதகாதலினும் பொங்கிவரு முவகையுடன் = அளவுகடந்த பததியினால் ஒங்கிவள  
ராநின்ற உவகையோடு; தாம்விரும்பிப்பூசிபபார் = தாம் காதலித்து அர்ச்சிப்பார்,  
பங்கயமாமலாமேலான் = தாமரையாசனத்தராகிய பிரமதேவரும்; பாம்பணையா  
னென்றிவாகடங்களுக்கும் = அரவசயனத்தராகிய விஷ்ணுமூர்த்தியுமாகிய இவர்க  
ளுக்கும், சார்வரிய சரண்சாரூத தவமுடையார் = அடைதற்கரிய திருவடிகளைய  
டையும் அருந்தவமுடையவர் என்று.

உம்மை - உயாவுசிறப்பு அவ்விருவாக்கும் அடைதற்கரியவேனும் அனபர்க்கு  
எளிய வென்பார், “சார்வரிய சரண்சாரூத தவமுடையார்” என்றார் (ங)

யாதானுமிவ்வுடம்பாற்செய்வினைகளேறுயாததார்  
பாதாரவிந்தத்தினபாலாகவெனுமபரிவார்  
காதார்வெண்குழையவாக்காமபணிசெய்வார்களுக்குழியிற  
போதார்களவாபுகழ்க்குபுவனமெலாமபோதாவால்

(இ-ள்.) இவ்வுடம்பாற்செய்வினைகளையாதானும் = இச்சரீரத்தினு லியறமும்  
தொழிலகள் எவையாயினும், ஏறுயாததார் = இடபத்தைக கொடியாகவேந்திய  
இறைவருடைய, பாதாரவிந்தத்தினபாலாகவெனுமபரிவால் = திருவடித்தாமரைக  
ளினிடத்தே சேருகவெனலும் அன்பினால், காதார்வெண்குழையவாகு = திருக  
காதிற்பொருந்திய சங்குண்டலத்தையுடைய சிவபிரானாகு, ஆமபணிசெய்வார் =  
இயைந்ததொண்டுகளை இயற்றுவார், கருக்குழியிறபோதார்கள = பிறவியெனலுங்  
குழியிலேவீழார்; அவாபுகழ்க்குப புவனமெலாமபோதா = அவாபுகழ்க்குப் புவன  
நிரம்புதற்கு எவ்வுலககளும்கூடா. எ-று.

யாதாயினுமென்பத யாதானுமெனத் திரிந்தது உம்மை முறமும்மை.செய்யுள்  
தொழிலகளுெல்லாம் திருவடித்தொண்டே ஆகவேண்டுமென்னும் பிரார்த்தனை  
யுடையராய்ச் செய்பவரென்பது கருதது. சங்கககுழையராகலின் “வெண்குழைய  
வர்” என்றும், வீழ்ந்தோராகரையேறுமையின் “கருக்குழி” என்றும், புகழ்க்கு அள  
வின்மையின், “புவனமெலாமபோதா” என்றும் கூறினார். அவாபுகழ்க்குப் புவன  
முற்றும் நிறையில ஒவ்வா என்னலும் ஒன்று (ச)

சங்கரனைச்சார்ந்தகதைதானகேட்குநதன்மையரா  
யங்கண்ணைமிகவிருமபியயலறியாவன்பினால்  
கங்கைநதமிதியிதழிகாதலிக்குநதிருமுடியார  
செங்கமலமலாபபாதஞ்சேர்வதனுக்குரியார்கள்.

(இ-ள்.) கங்கைநதமிதியிதழிகாதலிக்குநதிருமுடியார = கங்கைநதியையும் சங்  
கரையும் கொன்றைமாலிகையையும் விருமபிய திருமுடியையுடையவரும்; சங்க  
ரனை = சங்கஞ்செய்பவரும், அங்கண்ணைச்சார்ந்தகதை = அருட்கண்ணருமாகிய  
அப்பெருமானுக்குரிய சரித்திரங்களை; தாங்கேட்குநதன்மையராய் = தாம்கேட்டுவ  
க்கும் தகுதியுடைய; அயலறியாவன்பினால் மிகவிருமபி = அன்னியரால் மதித்தற்கரிய

அன்பினால் மிகவுகந்தலித்து வழிப்பதி; செங்கமலமலர்ப்பாதம் = அக்கடவுளின் செந்தாமரை மலர்போலும் திருவடிகளை; சேர்வதனுக்குரியார்கள் = அனுகூலத்தருகியவர்கள். எ-று. (இ)

ஈசனையேபணிநதருகியின்பமிகககளிப்பெய்திப்  
பேசினவாய்தழுதழுப்பக்கண்ணீர்பெருந்தாரை  
மாசிலாநீறழித்தங்கருவிதரமயிராசிலிப்பக்  
கூசியேயுடல்கம்பித்ததிடுவார்மெய்க்குணமிக்கார்.

(இ-ள்) ஈசனையேபணிநதருகி = சிவபெருமானையே வணங்கியருகி; இன்ப மிக்ககளிப்பெய்தி = இன்பம் ஓங்கக் களிப்புறது, பேசினவாய்தழுதழுப்ப = துதித்தவாய்தடுமாறாததையடைய; கண்ணீரின் பெருந்தாரை = கண்ணீர்பெருகிய நீர்பெருக்கு, மாசிலாநீறழித்தங்கருவிதர = ஆசனற வீழ்நிலையயழித்து அருவி போலொழுக, மயிராசிலிப்பக் கூசியேயுடல்கம்பித்ததிடுவார் = உரோமஞ்சிலாக்க நாணுதலுடையராய் உடலமீவிதிரப்பவா, மெய்க்குணமிககார = உண்மைக்குணத் தில மேம்பட்டவா எ-று.

ஏகாரங்களுமுறையே பிரிநிலையும் அசையுமாம், உருகுதலாவது - சிவபிரான் அருட்குணங்களைச் சிந்தித்தலாலுண்டாகும் சித்தநெஞ்சிச் சமுதழுத்தல் - குளறுதல், ஈனமிகுநிறியவை அனபின்பெருக்கால நிகழும் அறபுதச்செயல்கள். அங்கு - அசை (சு)

நின்றலுமிருந்தாலுங்கிடநதாலுநடநதாலு  
மென்றலுநதயினருலுமவிழித்தாலுமிமைத்தாலு  
மன்றமெலாப்பாதமொருகாலுமறவாலு  
குன்றதவுணாவுடையார்தொண்டராகுணமிக்கார்.

(இ-ள்) நின்றலுமிருந்தாலுங் கிடநதாலுநடநதாலு = நிற்பினும் இருப்பினும் கிடப்பினும் நடப்பினும்; மென்றலுநதயினருலுமவிழித்தாலுமிமைத்தாலு = உண்ணினும் உறங்கினும் விழிப்பினும் இணைப்பினும், மன்றமெலாப்பாதம் = சிற்சபையிலெந்நிகழும் செந்தாமரையையொக்கும் திருவடிகளை, ஒருகாலுமறவாமை குன்றதவுணாவுடையார் = ஒருகாலத்திலும் மறவாதிருத்தல் அகலாத உணர்ச்சியையுடையவா, தொண்டராகுணமிககார = திருத்தொண்டையுடையாராகுணத்திலே சிறந்தவர். எ-று.

ஒருகாலும் மறவாமை குன்றாமையாவது - எப்பொழுதுஞ் சிந்தித்திருத்தல் அகலாமை. (எ)

சங்கரனுக்காளானதவங்காட்டித்தாமகறை  
பங்கமறப்பயனறுப்பாராபடிவிளக்கும்பெருமையின  
ரங்கண்ணைத்திருவாரூராளவானையடிவணங்கிப்  
பொங்கியெழுஞ்சித்தமுடன்பததராய்ப்போற்றுவார்.

(இ-ள்) சங்கரனுக்காளானதவங்காட்டி = சகஞ்செய்வாராகிய பிரானாக அடிமையாகிய தவத்தைத் திருவுருவத்தாலவிளக்கி, அதனாற்பங்கமறப்பயனறுப்பார் = அதனால் உத்தேசித்தபயனைப் பழாதகல அதுபவிப்பவர், படிவிளக்கும்பெருமையினார் = உலகைவிளக்கும் பெருமையையுடையவா, அங்கண்ணைத் திருவாரூராளவானையடிவணங்கி = அருட்கண்ணரும் திருவாரூரான்டவருமாகிய பெருமானைத்

## பரமனையேபாடுவார்புராணம்

திருவடிகளில்வணங்கி; பொங்கியெழுந்தித்தழுடன்பத்தராய்ப்போற்றுவார் = குது  
கலிததெழுஞ் சித்தத்தோடு பத்தராய்ப்பணிவாரெனப்படுவார். ஏ-று.

தவமுடையவரென்பமத அவர் திருவேடங்காட்டலின், “தவங்காட்டி” என்  
தும், அத்தவத்தால் வேண்டியபேரின்பப்பயனை வேண்டியாங்கேபெறுதலின், “பங்க  
மறப்பயன் துய்ப்பார்” என்றும், அவரொழுக்கக்கண்டவுலகினரும் அவ்வாரொழுதி  
யுய்தலின், “படிவிளக்கும்பெருமையினா” என்றும் கூறினா. படிவிளக்கல்-உலகி  
னரைத் திருத்தொண்டினால் விளக்கமுறப்புகிறதல். தாம்-அசை.

பத்தராய்ப்போற்றுவாரா மேற்கூறியவியலினைரேயென்பதா. (அ)

பத்தராய்ப்பணிவார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருததம் - ௧000.

சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்

பரமனையேபாடுவார்புராணம்.

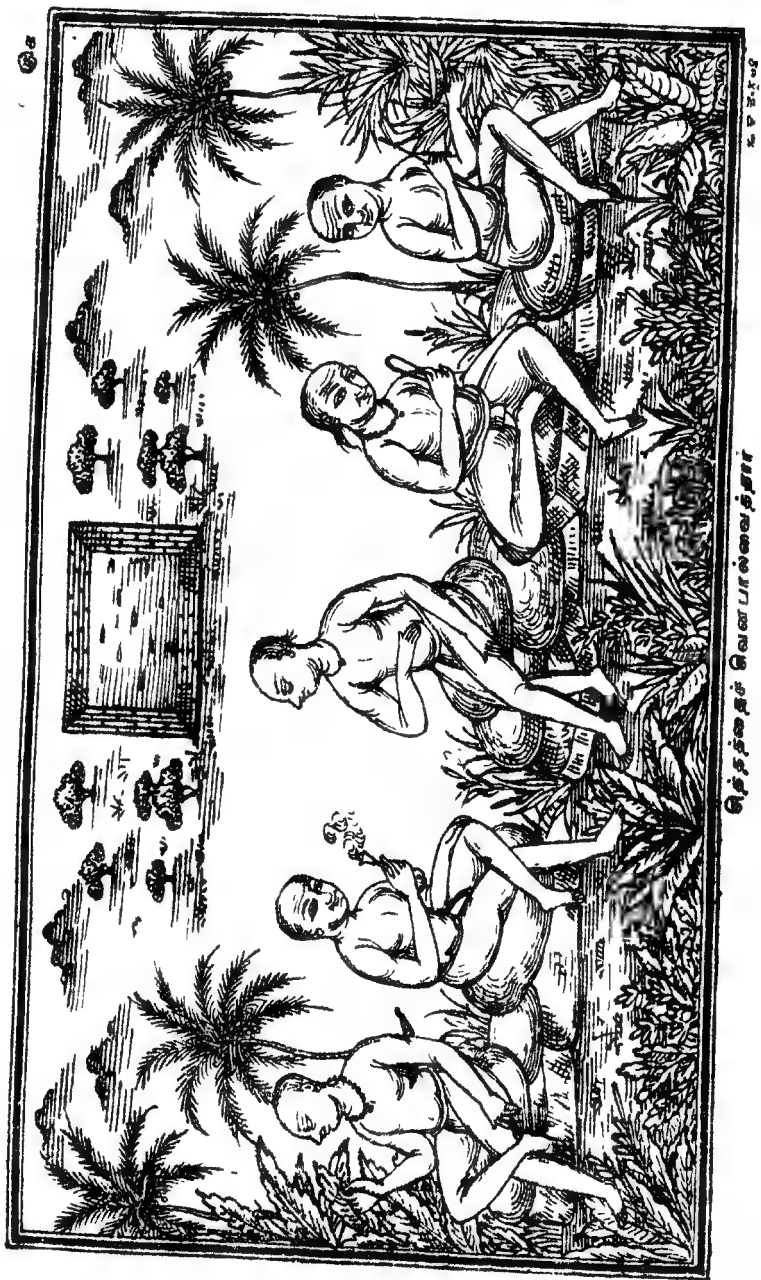
புரமுன்றுஞ்செற்றானை பூணாகமணிகதானை  
யுரனில்வருமொருபொருளையுலகனை ததுமாறானைக்  
கரணங்கள் காணாமற்கண்ணார்ந்துகிறைநதானைப்  
பரமனையேபாடுவார்தம்பெருமைபாடுவாரம்.

(இ-ள்.) புரமுன்றுஞ்செற்றானை = முப்புரங்களையும் முருக்கியவரும்; பூணாக  
மணிகதானை = அரவை ஆபரணமாக அணிந்தவரும், உரனில்வரு மொருபொ  
ருளை = ஞானமுதிர்த்துழி நனுகும் ஒப்பற்றபொருளாயுள்ளவரும்; உலகனைத்ததுமா  
றானை = உலகமுற்றும் தமதுசொருபமாயுள்ளவரும், கரணங்கள் காணாமல் = தேவர்  
முதலியோர்க்கு மனமொழிமெய்யென்னும் முக்கரணங்களுக்கும் தோற்றமின்றி நிக  
ழ்ந்தும்; கண்ணார்த்தகிறைந்தானை = அன்புப்பிராபதனைக்கிரங்கி அவர்களைக்  
குத்தோற்றமுடையவராய் வியாபித்தவருமாகிய, பரமனையேபாடுவார்தம்பெருமை  
பாடுவாரம் = பரமனையே துதிப்பவருடையபெருமையைக் கூறுவாரம். ஏ-று.

உரன்-ஞானம். “உரனென்னுந்தோட்டி” என்றார் தெய்வப்புவவரும். உரனில்  
வருமொருபொருளென்பதனை “விறகிற் தீயின்ன் பாலிற் படுகெய்போன் - மறைய  
நின்றான் மாமணிச சோதியா - னுறவு கோனட் டெணர்வு கயிற்றினா - முறுக  
வாங்கிக் கடையமுன் னிறகுமே” என்னும் திருநாவுக்கரசரையனா தேவாரத்தா  
னும், அன்பாக் கெனியராய் அல்லார்க்கு அரியராதலை “கனவிலுந் தேவாக் கரியாய்  
போற்றி-நனவிலு காபேற் கருளினே போற்றி” எனனும் திருவாசகத்தானும்  
தெனிக. சித்துச் சித்தித்தமாகிய பிரபஞ்சமனைத்தும் வியாபித்தவனென்பார் “உலக  
னைத்ததுமாறான்” என்றார். ஏகாதம்-பிரிவின.

(ச)





சித்தந்தைத் திருவனபாளையத்தார்

தென்றமிழ்முதலகையுத்தேசிகமும்பேசுவன  
மன்றினிடையுடம்புரியும்வள்ளையேபொருளாக  
வொன்றியமெய்யுணர்வோடுமுள்ளுருகிப்பாடுவார்  
பன்றியுடன் புட்காணப்பரமனையேபாடுவார்.

(இ-ள்.) தென்றமிழ்முதலகையுத்தேசிகமும் = தென்மொழியாகிய தமிழும்  
உடமொழியாகிய ஆரியமும் ஏனத்தேசபாஷைகளும், மன்றினிடையுடம்புரியும்  
வள்ளையேபொருளாகப்பேசுவன = சிற்சபையிலே திருநிருத்தம்புரிந்தருளும் சிவ  
பெருமானையே பரம்பொருளெனப் பகாவினறவாகவின்; ஒன்றியமெய்யுணர்வோ  
டும் = (அப்பெருமானை அந்நூல்களினுணர்ச்சியால்) ஒற்றுமைப்பட்டதத்துவஞானத்  
தோடும்; உள்ளுருகிப்பாடுவார் = சித்தமுருகித்துதிப்பவரே; பன்றியுடன் புட்காண  
ப்பரமனையேபாடுவார் = பரமனையேபாடுவாரெனப் பெயாபெறுவார். ஏ-று.

தென்றமிழ்முதலியவை திருமாலாதிதேவர்களுக்கும் பரம்பொருளாகக் கூறிவது  
சொல்லளவாகிய துதிபரமன்றிப் பொருளளவனறெனப்பா, “நடம்புரியும்வள்ளை  
யேபொருளாக” என்றும்; பலவுணர்வும் ஒற்றுமைப்பட்டவுணர்வே மெய்யுணர்  
வென்பார், “ஒன்றியமெய்யுணர்வு” என்றும், அவ்வுணர்வுபெற்றும் அன்பார் சித்த  
நெகிழ்ந்த பாடாவழிச் சிந்திதமபயனில்லையென்பார், “உள்ளுருகிப்பாடுவார்” என்  
றும், திருமாலும் பிரமதேவரும் பன்றியும் அன்னமுமாயுருமாநிக் காணுதற்கரிய  
சிவபெருமானுருவரே சுதந்திரரும் அவலிருவரும் பரதந்திரருமாகவின் அவர்பத  
வியைகாடி அவரைப்பாடாது அப்பெருமானையேபாடுவாரெனப்பா, “பன்றியுடன்  
புட்காணப்பரமனையேபாடுவார்” என்றும் கூறினார். தேசிகம்-தேசபாஷைகள்.  
மன்றினிடையுடம்புரியும்வள்ளையே பொருளாகவென்னுந்தொடா பேசுவனவெண்  
பதனோடும் பாடுவாரெனப்பதனோடும் சென்றியைதவின் தாப்பிசை. தாப்பிசை தாப்  
பிசையெனவலிந்தது. ஊசலபோல இடைநின்று இருமருங்குஞ்செல்லுஞ்சொல்  
என்பதுபொருள். தாம்பு-ஊசல். இசை-சொல். ஏதாரம்-பிரிநிலை. (உ)

பரமனையேபாடுவார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧00௨.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சித்தத்தைச்சிவன்பாலேவைத்தார்புராணம்.

காரணபங்கயமையினகடவுளர்தம்பதங்கடந்து  
பூரணமெய்ப்பாஞ்சோதிபொலிந்திவங்குநாதார்த்தத்  
தாரணையாற்சிவத்தடைந்தசித்தத்தார்தனிமன்று  
ளாரணகாரணக்கூத்தரடித்தொண்டின்வழியடைந்தார்.

(இ-ள்.) காரணபங்கயமையின கடவுளர்தம்பதங்கடந்து = பிரமதேவர்களுடைய  
காரணக்கடவுளர்க்குரிய ஐவகைக்கமலங்களோடமரும் இதயமுதலிய தூண்க  
களைவிட்டகன்று (அப்பரம்); பூரணமெய்ப்பாஞ்சோதி பொலிந்திவங்கு நாதார்த்தத்  
தாரணையால் = விபாகமாய் சத்தாய் சயஞ்சோதியாயுள்ள சிவம் ஒளிவிட்டு விள  
ங்கும் நாதார்த்தமுமாயினே (சித்தத்தை) சித்தந்தலால்; சிவத்தடைந்த சித்தந்தலால் =



அந்தச் சிவத்தையெய்திச் சித்தத்தைச் சிவன்பால்வைத்தவர் எனப்படுபவரே; தனி மன்று காரணகாரணக்கூத்தர் = இணையற்ற சிம்சைபயிலே இயற்றியருளும் சிவத்தையெய்திய விமலருடைய, அடித்தொண்டின்வழியடைந்தார் = திருவடித் தொண்டின் முறைமையைச் சேர்ந்தவரென்னத்தக்கவர். - ௭-று.

அன்றி, சரியைகிரியைகளின் முதிர்ந்தோரே சிவயோகநெறிப்பட்டுச் சிவத்தையெய்துதற்கு உரியவராகலின் காதாந்ததாரணியாத் சிவத்தடைந்தோரெல்லவரும் பூர்வம் அடித்தொண்டின்வழி அடைந்தவரே என்னலும் ஒன்று.

இஃது காரணக்கடவுளரமாவது பங்கயமெந்தின்பதமென்று ஆதாரகமஸமா கக்கூறவே பரஞ்சோதியமாவது ஆயிரந்தோட்டு அமலசிராதாரகமலமெனவும், பர சிவத்தைப் பூரணமெய்ப்பரஞ்சோதியெனவே பஞ்சசிந்திய காரணகர்த்தாராகிய இஃதும் அச்சிவத்தின் அம்சத்திலே தத்தம் தருகிகெயைந்த ஏற்றத்தாழ்வுடையவரெனவும், காதாந்ததாரணியாத சிவத்தடைந்தவெனவே பூததாரணியாத கடவுளார் தம்பதங்கடாதெனவும், சிவத்தடைந்தோர் தொண்டின்வழி யடைந்தாரெனவே அடையாதார் தொண்டின்வழி யடைந்தாரல்லரெனவும் கொள்ளக்கிடப்பதுணர்க, பூததாரணியாத கடவுளார் பதங்கடாது சிவத்தடைந்தலாவது - இயம நியமங்களும் ஆசனத்திறங்களும் சித்தத்தின்பின்பிராணாயாம பிரததியாகாரககளிறப்பின்று, பின்பு அகந்தே ஶாந்தோணமாய்ப் பொன்னிறமாய லகாரவக்ஷா முடையதாய் விளங்கும் பிருதிவியை இதயத்தமைத்து அதனதிதெய்வமாகிய பிரமதேவரைத்தியானித்தும், இருகோணமாய் வெண்ணிறமாய வகாரவக்ஷா முடையதாய் விளங்கும் அப்புனைவக் கண்டத்தமைத்து அதனதிதெய்வமாகிய திருமாலேத்தியானித்தும், முக்கோணமாய்ச் செவ்விமாய் வகாரவக்ஷா முடையதாய்விளங்கும் தேயுனைவ உண்ணாகினிடைவே யமைத்து அதனதிதெய்வமாகிய உருத்திரமூர்த்தியைத் தியானித்தும், அறுகோண மாய்க் கருநிறமாய் வகாரவக்ஷா முடையதாய் விளங்கும் வாயுனைவ புருவமத்தியின மைத்து மகேச்சுரமூர்த்தியைத் தியானித்தும், வட்டவடிவாய்ப் புகைநிறமாய் அகாரவக்ஷா முடையதாய் விளங்கும் ஆகாயத்தைப் பிரமநாதரத்தினமைத்து அதனதிதெய்வமாகிய சதாசிவமூர்த்தியைத் தியானித்தும் அம்மூர்த்திகளை ஆககாங்கு த்தரிசித்து, தியானத்தில அசைவன்றிருந்து முத்திக்கபாடந்திறக்க காதாந்தத்தினெ ய்திச் சிவத்தையுணர்ந்து கலந்து தன்னமெந்திருத்தலாம். இதுவே சிவயோகசமா தியெனப்படும். இதன்விரிவைச் சித்தநாத சாதிரங்களினும் காசிகாண்டம் வாயு சங்கிதை முதலியவற்றினும் உணர்க.

(௬)

சித்தத்தைச்சிவன்பாலேவைத்தார்புராணம் முற்றிற்று.

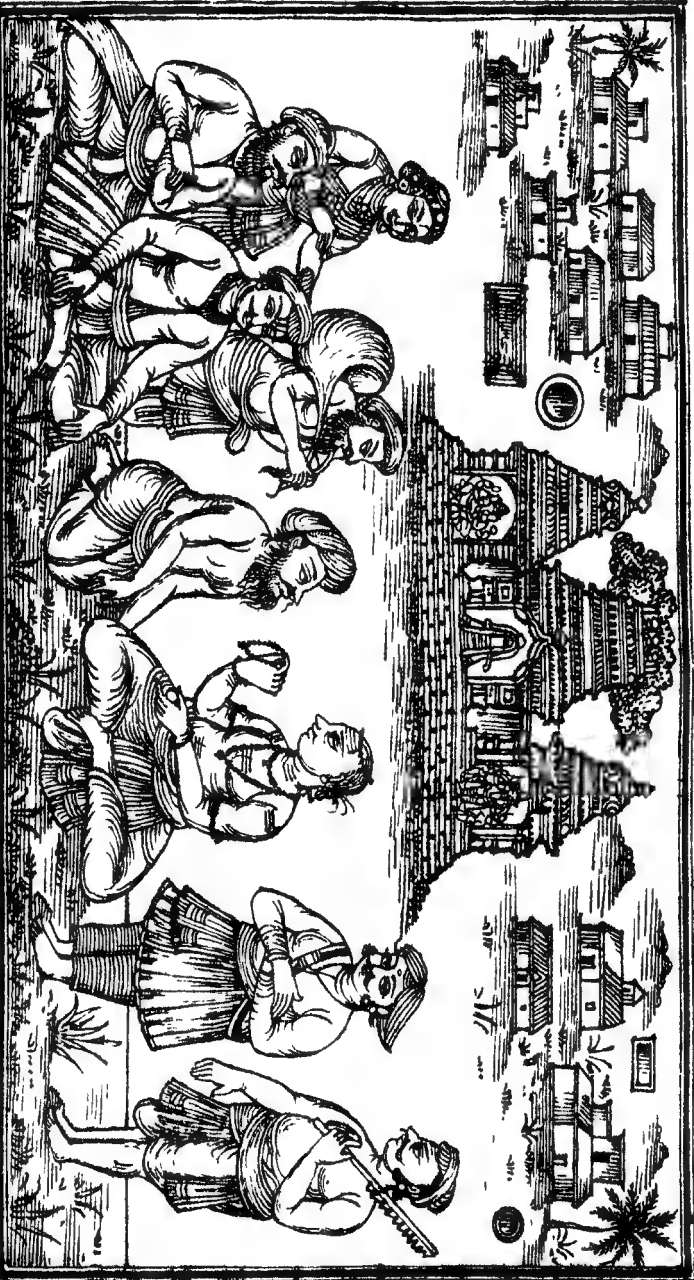
திருச்சிற்றமபலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧00௩.

திருச்சிற்றமபலம்.

திருவாரூர்ப்பிறந்தார்புராணம்.

அருவாசியருவாகியனைத்துமாய்நின்றபிரான்  
மருவாருக்கும் லுமையுண்மணவாளன் மகிழ்தருளுக்  
திருவாரூர்ப்பிறந்தார்புராணம் நெடுநிலைநடை  
வொருவாயாறசிறியேனா லுரைக்கலாந்தகையேதோ.



திருவாரூர்ப்பிழந்தா.



ஏப்போதுமினியபிரானினனருளாலதிகரித்து  
மெய்ப்போதகெறிவகதவிதிமுறைமைவழுவாமே  
உப்போதைக்கப்போதுமாச்சுமிருமன்பினைதக்  
மூப்போதுமாச்சுப்பார்முதற்கைவாகமுனிவர்.

## சக்சு முப்போதுந்திருமேனிதீண்டுவார்புராணம்

(இ-ள்.) எப்போதுமினியிராநின்னருளாலதிகரித்த = எக்காலமும் ஆன்மாக்களுக்கு இனியபெருமானது இனியதிருவருளிணை அபிவிர்த்தியடைந்து; மெய்ப்போதநெறிவந்தவிதிமுறைமைவழுவாமே = உண்மையாகிய ஆரம்பவிதிப்படி அந்நீட்டிக்கப்பட்டிவநத ஒழுக்கமுறைமைதவறாமல், அப்போதைக்கப்போது மார்வமிருமன்பினராய் = அவ்வககாலத்தினும் ஆசைமிக பததியுடையராகி, முப்போதுமர்ச்சிப்பாரமுதற்சைவராமுனிவர் = முக்காலமும் முதல்வாதிருமேனிதீண்டி அருச்சித்தற்குரியவா ஆதிசைவராகியமுனிவர். எ-று.

உம்மைமூன்றும் முற்றும்மைகள். விதி-விதிக்கப்படுவது. மலத்திற் பிணிப்புண்டுமேடக்கும் ஆன்மாக்களையெடுத்துத் தனுகரணபுவனபோக்களைத்தந்த அறிவுக்கறிவாயநின்று வேதசிவாகமப்பொருளாகளை விளக்கி வவழிநிறுவி இருவினையொப்பாகி மலபரிபாகமவருவித்தது திருவடிப்பேறளிப்பான் இங்ஙனம் அநாதிடொடங்கி உபகரித்துநிறும அருடபெருநதகையராகலின், “எப்போது மினியிரான்.” என்றும், இம்முனிவா பிரதமமாகிசுருட்டியிலே அநாதிசைவராகிய சதாசிவமூத்தியின் சத்தியோசாதம் வாமதேவம் அகோரம் தற்புருடம் நசானமென்னும் ஐந்து திருமுகங்களினின்றும் முறையேயுதித்தது அம்மூத்தியால் உபதேசம்பெற்ற கௌசிகர் காசிப் பாரத்துவாசா கௌதமா அகத்தியரென்னும் பஞ்சரிஷிகோத்திரத்திலே சிவபெருமான்நிருவருனாறசனித்தது விராத்தித்தவராகலின், “இன்னருளாலதிகரித்து” என்றும், சத்தியப்பொருட்டெளிவனைத்தாநிரட்டிச் சத்திரிபாதாகருணாத்தியது ஆகமமாகலின், அவறறை, “மெய்ப்போதநெறி” என்றும், அவற்றில் விதிக்கப்படுவனவற்றை உரதிரம் பாவனை கிரியையென்னும் மூன்றினும் வருவாதியற்ற வேண்டுமாகலின், “விதிமுறைமைவழுவாமே” என்றும், ஆவமும் அன்புமின்றியவழிபாடு அபலமாமாகலின், “ஆவமிருமன்பினராய்” என்றும், முக்கியமாக வழிபடற்குரியவை கால உச்சி மாலைவென்னும் முக்காலங்களுமேயாகலின், “முப்போதுமருச்சிப்பா” என்றும், இவா, ஆகியிலே சிவதீகைசெய்யப்பெற்றமரபினராகலின், “முதற்சைவராமுனிவர்.” என்றும், கூறினா. எப்போதுமினியிரானது தலை, “என்னி லாரு மெனக்கினி யாரிலை-யெனனி லும்மினி யானொரு வன்னுள-னென்னு ளேயுயிப பாயப்புறம் போந்துபுக-கென்னு ளேநிறகு மின்னம்ப ரீசனே.” என்னும் தேவாரத்தானும் உணராக.

(ச)

தெரிந்துணரின் முப்போதுஞ்செல்காலநிகழ்காலம்

வருங்காலமானவற்றினவழிவழியேதிருத்தொண்டின்

விரும்பியவாச்சனைகள்சிவவேதியர்க்கேயுரியனவப்

பெருந்தகையாருலப்பெருமையாமபுகழும்பெற்றியதோ.

(இ-ள்) தெரிந்துணரின் = ஆராய்ந்துதெளியின்; செல்காலநிகழ்காலம்வருங்காலமானவற்றினமுப்போதும் = இறந்தகாலம் நிகழ்காலம் எதிர்காலமென்னும் முக்காலங்களினும் மூன்றுவேளையும், வழிவழியேதிருத்தொண்டின்விரும்பியவாச்சனைகள் = பரம்பரையாகவே திருத்தொண்டாகவிரும்பிய சிவாச்சனைகள்; சிவவேதியாக்கேயுரியன = சிவப்பிராமணர்களாகிய ஆதிசைவாக்கே உரியன ஆயின; அப்பெருந்தகையாருலப்பெருமையாமபுகழும் பெற்றியதோ = அப்படிப்பட்டபெருஞ்சிறப்பினையுடைய அவாகம்மரபின்பெருமை யாம்புகழ்ந்துகூறும் அளவினதோ கூறுதற்கரியது. எ-று

உம்மை முற்றும்மை ஏகாரமிரண்டனுள்முன்னையது தேற்றம், பின்னையது பிரிநிலை. ஒகாரம் வினாவினகணின்ற எதிர்மறை. சிவாச்சனை இவர்க்குப் பரம்பரைத்

தொண்டாகவாய்த்ததனலி இடையில வந்ததன்றாகவின் “வழிவழியே திருத்தொண்டின் விரும்பியவர்க்கு” என்றும், அது நித்தியம் நித்தியாகம் நாயித்திகம் நாயித்திகாகம் காமியம் காமியாகம் என அறுவகைப்படுத்தின அர்ச்சுனையென அது, “அர்ச்சுனசன்” என்றும், பிராமணர் சிவநிகைபுடையராய் மகாசைவரொப்பெயர்பெற்றும், ஆன்மாததபூசைக்கன்றிப் பராததபூசைக் குரியரல்லராகவின், “சிவவேதியாகவேயுரி” என்றும், அதற்கைய அவாமரபின்பெருமை அனவிடறகரியதாகவின், “யாமபுகழுட்பெற்றியதோ” என்றும் கூறினாரெனக். அர்ச்சுன சிவவேதியாகவே உரியதாகவே “போகொண்ட பாப்பான் பிரானனை யாசசித்தாற - போகொண்ட வேந்தாக்குப் பொல்லா வியாதியாம் - பாக்கொண்ட நாட்டுக்கும் பஞ்சம மாமென்றே - சோகொண்ட நாடு தெரிநுணாத தானே.” என்னும் திருமநதிரகதானும், “சிவனமுகந்தி வேசனித்த விப்பிர சைவ - நிவரேயருச்சுனைக்கென நெண்.” அயனமுகந்தி வேசனிய வந்தணராச சித்தப் - பயனடைதற கிட்டலிங்கம் பாக்கு.” “பாங்கிலை தீண்டப் பராதத மிவா தீண்டி நிகுலகுக காமென்று தேறு” என்னும் சைவசமயநெரியானும் உணாக (உ)

வேறு.

நாரணத்தொண்டுகருமறியவொண்ணா நாதனையெயம்பெருமானை ஞானமான, வாரணத்தினுட்பொருள்களனை ததுமாகு மண்ணையெண்ணியகாலமூனறுமனபின், காரணத்தாலுருசி புகுமலையோதங்குள கமலமலர்க்க முல்வணங்குகுகி தெளிந்தேப, பூரணத்தான முழுநிறபூசிவாழும் புனிதர் செயலறிந்தவாபுகலலுற்றேன.

(இ-ள.) நாரணத்தொண்டுகருமறியவொண்ணாதனை = அசகதமுாததிக்குப் பிரமதேவருக்கும் அறித்தநாய்தலவரும், எயம்பெருமானை = எமதுஇறைவரும், ஞானமானவாரணத்தினுட்பொருள்களனை ததுமாகுமண்ணை = ஞானருபமாகிய வேதத்தின் உட்பொருளாய்வுமாயவிலங்கும் நாதருமாகிய சிவபெருமானை, எண்ணியகாலமூனறுமனபின் = வித்தித்தமுககாலங்களிலும் அனபின் காரணத்தாலாக்சிக்குமறை யோதங்குள = அனபின் வதுவாழ்சிக்கும ஆர்சைவர்களுடைய, கமலமலர்க்க முல்வணங்கு = தாமரைமலர்போலும் திருவழிசை வணங்குகொண்டு, கசிந்திநினைப்பூரணத்தானமுழுநிறபூசிவாழும் = உருக்கமுற்றச சித்தநிறைவோடு திருமேனி முழுமையும் திருநீறறையணிதவாழும், புனிதர்செயலறிந்தவாபுகலலுற்றேன = முனிவரியல்பைத் தெரிந்தமட்டுமெய்முழியலுற்றேன. எ-று

வேதம் விதிவிலக்குளையுணாததம் ஞானருபமாகவின், “ஞானமானவாரணம்” என்றும், வாசகம் சதநிருபமும் வாசகியம் சிவருபமுமாகவின், “உட்பொருளைத் ததுமாகுமண்ணை” என்றும், அனபில்வழி உளபடி அருச்சித்தவியலாகவாகவின், “அனபின்காரணத்தாலுருசி புகுமலையோ” என்றும், திருநீற்றினியல்பையுணாது சித்தநிறைவோடு அணிதலன், “சிதைப்பூரணத்தானமுழுநிறபூசிவாழும்புனிதர்” என்றும் கூறினா திருநீற்றினியல்பாவது - நிமலரது ஞானவடிவழலிறபூதநித்தியமாய் அணிபவர்க்குயசிகரமாய் அருந்தினோக்கு ஆரமுதாய்ப்பசுமலத்தைநீற்றவின் திருநீறென்பபெயாபூண்டு எவர்க்கும் பேரின்பமபயததல், முழுமையும்நீறுபூசியமுனிவா எனப்பாலது முழுநிறபூசியமுனிவா எனநின்றது.

இப்பாடல சில ஏட்டுப்பிரதிகளில்லை

(க)

முப்போதுத்திருமேனிதீண்டுவார்புராணம் முற்றிற்று

திருச்சிறுமபலம்

ஆகத்திருவிருத்தம். ௧௦௦௮.

## முழுநீறுபூசியமுனிவர்புராணம்.

ஆதாரமாயினேத்துமாகிநின்றவங்கண்ணெம்பெருமானீரணிந்தவேணிக்குத் தாள்வெண்டிருக்குழையானருளிச்செய்தகற்பம் துகறமுபகற்பகதானுமாகாதென்றங்குரைத்தவகற்பரீக்கியாமென்றுமுன்மொழிந்தமூன்றுபேதமோகாதிக்குற்றங்களறுக்குநீற்றைமொழிகுதுநமமிருவினைகள் கழிவதாக.

(இ-ள்-) ஆதாரமாயினேத்துமாகிநின்றவங்கண்ணெம்பெருமானீரணிந்தவேணி = ஆதாரமாகியும் ஆதேயமாகியும் நிலைபெற்ற அருட்கண்ணரும், எம்பெருமானீரணிந்தவேணி = மெது இறைவரும் கங்கையைத்தரித்த சடைமுடியரும், காதார்வெண்டிருக்குழையானருளிச்செய்த = திருக்காதிவணியப்பட்ட வெள்ளிய சங்குணடலதையுடையவருமாகிய சிவபெருமானருளிய திருநீறு, கற்பமதுகற்பமுபகற்பமாம் = கற்பம் அதுகற்பம் உபகற்பம் என மூவகையாகும், ஆகாதென்றரைத்தவகற்பரீக்கி = உரியதன்னைநீக்கிய அகற்பதையொழித்து, ஆமென்றுமுன்மொழிந்தமூன்றுபேதம் = உரியவென முற்கூறிய மூன்றுபேதமாகிய, மோகாதிக்குற்றங்களறுக்குநீற்றை = மோகமுதலிய குற்றங்கனையொழிகும் திருநீற்றை, நமமிருவினைகள் கழிவதாகமொழிகுதும் = நம்முடைய நலவினைதீவினைபென்னும் இருவினைகளும் கழியும்படி இயம்புதும். எ-று.

ஆதேயம் ஆதாரத்தாற்றுகப்படுவது. எவையும் அக்கடவுள் சொற்பம் என்றபடி. அனைத்துமென்னும் உமமை முற்றமமை. அருளிச்செய்தவென்பது அஃறிணைப் பன்மைவினைப்பெயர். தான் - அவகு அசைகள். மூன்றுபேத நீறையென இயையும். மோகாதி - காமாதிமுக்குற்றங்கள். (க)

அம்பலத்தேயுலகுய்யவாடுமண்ண லுவரதாடுமஞ்சினையுமளித்தவாக்களிமபர்மிசையாமயமாயிருந்தபோதிலீன்றணியகோமயமந்திரத்தினாலேற்றமுபர்தொழுவெழுஞ்சிவமந்திரவோமத்தாலுறப்பவித்த சிவாங்கிதனி லுணர்வுக்கெட்டா, வெம்பெருமான்கழனினைந்தவகிட்டதூநீறிதுகற்பமென்றெடுத்திங்கேத்தலாகும்.

(இ-ள்-) இம்பாமிசையுலகுய்யவம்பலத்தேயாடுமண்ணல = இவவுலகத்திலே ஆன்மாக்களுய்யத் திருச்சிற்றம்பலத்திலே திருநடனம்புரியும் சிவபெருமான, உவந்தாடுமஞ்சினையுமளித்தவாக்கள் = திருவுளமகிழ்ந்து அபிஷேகங்கொள்ளும் பஞ்சகௌவியங்களையும் தரும்பசுக்கள், அராமயமாயிருந்தபோதிலு = நோயிலலாதாயிருந்தகாலத்திலே, ஈன்றணியகோமயமந்திரத்தினாலேற்று = கனறின்று சமீபமதகோவினமயத்தைச் சத்தியோசாதமந்திரத்தினாலேற்று, உம்பர்தொழுவெழுஞ்சிவமந்திரவோமத்தாலுறப்பவித்த = தேவாவணங்கள் சுவாஸ்ததெழுநின்ற சிவமந்திரமத்தினாலே உண்டாகிய, சிவாங்கிதனிலு = சிவாக்கினியிலே, உணர்வுக்கெட்டாவெம்பெருமான்கழனினைந்திட்ட = அறிவுக்கெட்டாத இறைவர் திருவடிகளைத் தித்த இட்டெடுத்த; தூநீறிதுகற்பமென்றெடுத்தியம்பலாகும் = சத்தமாகிய இவ்விபூதியைக் கற்பமென்றெடுத்துக் கூறலாகும். எ-று.

கோமயத்தை இவ்வாதேற்கவென்னுமையின சாந்திகம் வெனட்டிகம் காமத  
மென்றும் மூவகையுறுகொள்க. சாந்திகமாவது - கோமயமிடுமபோது பசுவின் பிற்  
றட்டிலே கைவைத்தேற்பது. பெளட்டிகமாவது - பூமியிலவியுமுன் தாமரையிலையீ  
லேற்பது. காமதமாவது - பூமியிலவியுநதபின் எடுப்பது நோயின்றி ஈன்றணிய  
கோவின்மயமே உரித்தாகலின். “ஏனநணியகோமயம்” என்றா. அநாமயம் - நோயி  
ன்மை. அக்கு இங்கு அசைகள். (உ)

ஆரணியத்துலாந்தகோமயத்தைக்கைக்கொண்டமுகுறதுண்பொடியா  
க்கியாவின்சுதத, நீரணிவித்தததிரமந்திரத்தினாலே நிசயமுறப்பிடித்தோ  
மநெருப்பிலிட்டுச், சீரணியுமபடிவெநதுகொண்டசெலவத் திருநீரூமதுக்  
த்பந்தில்லைமன்றுள், வாரணியுமுலையுமையாள்காணவாமொணிக்கக்கூத்தர்  
மொழிவாய்மையாலே.

(இ-ள்) வாரணியுமுலையுமையாள்காண = கசசணிந்த தனங்கீரையுடைய உமா  
தேவியார கண்டுதரிசிக்க, தில்லைமன்றுள் ஆடும = தில்லைசரிதமபலத்திலே திரு  
நடம்புரியும், மாணிக்கக்கூத்தாமொழிவாய்மையால் = மாணிக்கம்போலும் நடராஜ  
ப்பெருமானருளிய சிவாகமவிதிப்படி, ஆரணியத்துலாந்தகோமயத்தைக்கைக்கொ  
ண்டு = வனங்களிலே யுலாந்த கோமயத்தைக் கொண்டுவந்து, அமுகுறதுண்பொடி  
யாககி = சிறகதுண்ணிய பொடியாகசெய்து, ஆவின்சுத்தநீரணிவித்து = சுத்  
தமாரிய கோசலமவிட்டுப் பிசைந்து, அததிரமந்திரத்தினாலேநிசயமுறப்பிடித்தோ  
மநெருப்பிலிட்டு = அத்திரமந்திரத்தினாலே திரட்சியுறப்பிடித்து ஒமாகினியிலிட்டு;  
சீரணியுமபடிவெநதுகொண்ட = சிறப்பமையுமபடி வெநதபின்கொண்ட, செலவத்  
திருநீறுஅதுகற்பமாம் = ஐஸ்வரியுடையபோலும் திருநீறு அதுகற்பமாம். எ-று.

நிசயம் - திரட்சி வெநது-வினையெச்சத் திரிபு மொழி ஆகமத்தை யுணர்ந்த  
வின் ஆகுபெயர். விதி-சத்தியமாகலின் வாய்மையென்றா. மொழிந்தவாக்கின்படி  
யெனினும் பொருந்தும். (ங)

அடவிபடுமங்கியினால்வெநதநீறுமானிலைகளன்றொடக்கவெநதநீறு, மிட  
வகைகளெரி கொளுவவெநதநீறுமிட்டி கைகளசுட்டவெரிபட்டநீறு, முடன  
னறிவெவவேறேயாவின்ர லுரை திகழுமநிறங்கொண்டுண்டையாக்கி, மட  
மதனிற் பொலிந்திருத்தசிவாங்கிகளால்வெநததுமறுபகற்பமரபினாகும்.

(இ-ள்) அடவிபடுமங்கியினால்வெநதநீறும = காடானது தன்னிடத்தண்டா  
கிய அக்கினியினாலே வெநதநீறும, ஆனிலைகளன்றொடக்கவெநதநீறும = பசுக்களி  
ருக்குயிடங்கள் அக்கினிபற்றிக்கொள்ள வெநதநீறும, இடவகைகளெரி கொளுவ  
வெநதநீறும = பலஇடங்கள் அக்கினிமுள் வெநதநீறும; இடங்கைகள்சுட்டவெரி  
பட்டநீறும = செங்கற்கள்சுட்ட அக்கினியிலே உண்டாகியநீறும (ஆகிய இவற்றை);  
உடனன்றிவெவவேறே = ஒருங்குசேரக்காமல் தனித்தனியே, உரைசிகழும்நீரங்  
கொண்டாவின்ர லுண்டையாககி = சிவாகமங்களிறகூறும் மந்திரங்களைக்கொண்டு  
கோசலத்தினாலே உண்டாசெய்து மடமதனிற் பொலிந்திருத்தசிவாங்கிதன்னால்  
மடாலயத்திலே விளக்கமுற்றிருந்த சிவாக்கினியினால், மரபின்வெந்த துபகற்பமா  
கும் = விதிப்படிநிறியது உபகற்பமாகும். எ-று.

படுதல் - மூங்கிலமுதலியவற்றிலுண்டாதல். வேகுதலாலுண்டாகும் நீறுகளை  
வெநதநீறென்றார். மற்று - அசை. (ஈ)



இந்தவகையாலமைத்தநீறுகொண்டே யிருத்திறமுஞ்சுத்திவரத்தெறித் தபின்ன, ரந்தயிலாவரனங்கியாறுமெய்மை யறிவித்தருநன்மையல்லா ப்பூமி, முந்தவெதிரணியாதேயனியுமபோதுமுழுவதமெய்புண்டாஞ்சந்தி ரணிப்பாதி, நந்தியெரிதீபநிகழ்வுட்டமாகநாதரடியாரணிவர்ண்மையாலே.

(இ-ள்.) இந்தவகையாலமைத்தநீறுகொண்டு = இவ்வாறுவிவதெடுக்கப் பட்ட விபூதியைக்கொண்டு, இருத்திறமுஞ்சுத்திவரத்தெறித்தபின்னர் = அகத்தம் புறத்தம் அசுரபீடையணுநாதபடி நிருத்திமூலையிலே ஒருசிறிது தெறித்தபின்பு, அந்தயிலாவரனெதிரா = அழிவிலாத சிவபெருமான முனனும், அங்கியெதிரா = அக் கினிமுனனும், மெய்மையறிவித்தருநெதிரா = உண்மைப்பொருளை யுணர்ந்திய ஆசிரியாமுன்னும், ஆறுநன்மையல்லாப்பூமிமுந்தவணியாத = முநிடக்கும்போதும் அசுத்தநிலத்தும் முறப்பட அணியாமல், அணியுமபோது = விதிப்படியணியுங்கால் முழுவதமெய் = சாவாக உத்தானைம், புண்டரம் = திரிபுண்டரம், சந்திரனிற பாதி = பிறைவடிவும், நந்தியெரிதீபம் = சுவாவித்தெரிசிறை தீபவடிவாகிய முக் கோணம், நிகழ்வுட்டமாக = விளங்குகின்றவுட்டம் ஆகிய இவற்றைப்போல; நாத ரடியார்ண்மையாலணிவா = சிவனடியவா விதிப்படியணிவாரா, எ-று.

ஆதாரமாயென்பதுமுதலிய இவ்வைந்தசெய்யுட்களுள் சில பிரதிகளிலிலை. (இ) சாதியினிற்றலையானதருமசீலா தத்துவத்தினெறியுணர்ந்தே தாாதங்கள் கொள்கை, நீதியினிறபிழையாதநெறியினிறபாந் தத்தநியமத்தநிகழங்கி தன்னிற, பூதியினைப்பதியபாசனத்தகொண்டு புலியதனினுடையானை பபோற்றநீற்றறை, யாதிரொழுபுமமலமுமறுத்தவாய்மையருமுனிவாமுழுவ துமெய்யணிவரனறே.

(இ-ள்.) சாதியினிறலையானதருமசீலா = சாதியிலே தலைமைபெற்ற தருமசீல த்தையுடையவரும், தத்துவத்தினெறியணாநசோ = உண்மைநெறியை யுணர்ந்த வரும், தங்கள் கொள்கைநீதியினிறபிழையாதநெறியினிறபாந் = தங்களுடையநியம வொழுக்கத்திலே தவறாது அநெறியிலே நிற்பவருமாகி ஆதிவருமம்மலமுமறுத்த வாய்மையருமுனிவா = தொன்றுதொட்டுநீரும் முடமலங்களுடைய சேதித்த சத்திய முடைய அரியமுனிவா, நியமத்துநிகழ்ந்தவங்கத்தனநிறபூதியினை = நியமத்தோடு வனாகப்படும நித்தியாக்கினியிலெடுத்த விபூதியை, புதியபாசனத்தகொண்டு = புதியபாததிரத்தில வைத்துக்கொண்டு, புலியதனினுடையானைப்போற்றி = புலித் தோலை ஆடையாகப்போனத பரமரை வணங்கி, நீற்றைமெயமுழுவதமணிவா = அவ்விபூதியைத் திருமேனிமுழுவதம்பூசுவா ஆதலின், இவரே முழுநிறபூசிய முனி வரெனப்படுவாரா, எ-று.

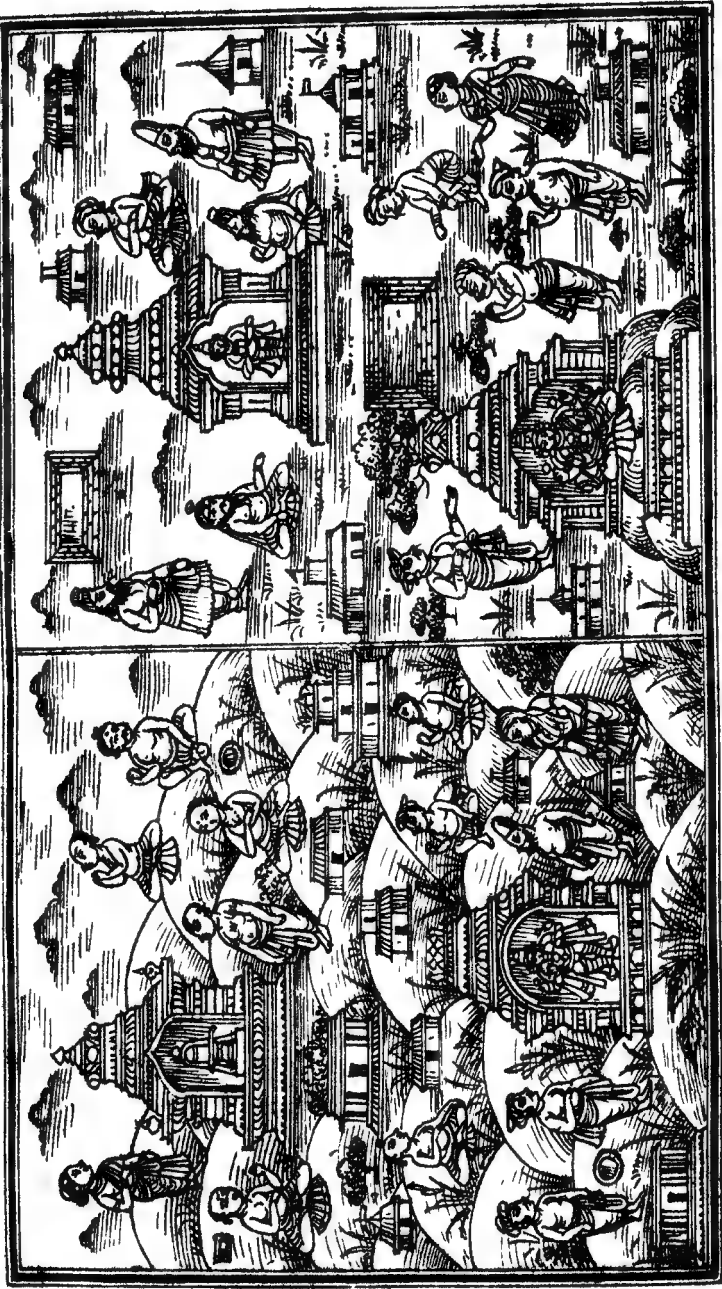
இறுதியில்வருவித்தது இசையெச்சம். தருமசீலம்-அவரவாகருரிய வருண வொழுக்கம். கொள்கை - மேற்கொண்ட ஆச்சிரமவொழுக்கம். பாசனமெனக்கறி னும் விபூதிவைத்தற்குப் புலித்தோல மானரோல் முதலியவற்றினமைத்த பைகள் வில்வக்குடுகை சுரைக்குடுகை முதலியவும் கொள்க (சு)

முழுநிறபூசியமுனிவர் புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறம்பலம்.

ஆத்திருவிருத்தம் - ௧௦௧௪.





சிவம்பலம்.  
திருச்செற்றம்பலம்.

## அப்பாலுமடிச்சார்ந்தார்புரானம்

மூவேந்தர்தமிழ்வழங்கு நாட்டுக்கப்பான் முதல்வனாடிச்சார்ந்த மூ  
றைமையோரு, நாவேயந்ததிருத்தொண்டத் தொகையிறகறு நற்றொண்ட  
டர்காலத்து முன்னும்பின்னும், பூவேயந்தநெடுஞ்சடைமேலடம்புதுமையு  
புதியம்திருதியிதழி பொருந்தவைத்த, சேவேந்துவெல்கொடியா னாடிச்சா  
ர்ந்தாருஞ் செப்பியவப்பாலுமடிச்சார்ந்தார்தாமே.

(இ-ள்.) மூவேந்தர்தமிழ்வழங்கு நாட்டுக்கப்பால் = சேரசோழபாண்டியரென்  
னும் மூவேந்தருக்கும் உரிய செந்தமிழ்நாட்டினுக்கு அப்புறத்திலே; முதல்வனாடிச்  
சாராதமுறைமையோரும் = இறைவனடிக்கண்டடைந்த இயல்பினரும்; நாவேயந்த  
திருத்தொண்டத்தொகையிறகறு = (சுந்தரமூர்த்திராயனாதமது) திருவாக்கால  
ருளிய திருத்தொண்டத்தொகையிலே செப்பிய, நற்றொண்டாகாலத்தமுன்னும்பி  
ன்னும் = திருத்தொண்டாகளுடைய காலத்திற்கு முன்னரும் பின்னரும்; பூவேயந்த  
நெடுஞ்சடைமேல = பொலிவுபெற்ற நெடிய சடைமுடியின் மீது, அடம்புதுமைப  
புதியம்திருதியிதழிபொருந்தவைத்த = அடம்பும் துமையும் இளமதியும் கண்களும்  
கொன்றையும் அமையசூடிய, சேவேந்துவெல்கொடியானாடிச்சார்ந்தாரும் = இட  
பத்தையேந்திய வெற்றிகொடியையுடைய இறைவா திருவடியை யடைந்தவர்க  
ளும், செப்பியவப்பாலுமடிச்சாராதார்தாமே = அப்பாலுமடிச்சாராதார்தாமே உற  
ப்பட்டவர்களேயாம். எ-று.

முறைமையோரும் முன்னும்பின்னும் அடிச்சாராதாரும் அப்பாலுமடிச்சார்ந்  
தார்தாமே எனக்கூட்டுக தாமேயென்பதுதேற்றப்பொருட்டு.

செற்றார்தம்புரமெரித்த சிலையார்செலவத் திருமுருகன்பூண்டியினிற்  
செல்லுமபோதிற, சுற்றாருஞ்சிலேவேடர்கவாநதுகொண்ட தொகுநிதியின்  
பரப்பெல்லாஞ்சுமரதுகொண்டு, முற்றாதமுலையுமையாளபாகன்பூத முதற்  
கணமேயுடனசெல்லமுடியாபேறு, பெற்றாதங்கழல்பரவலடியேனமுன்  
னைப பிறவியின்றசெய்ததவம்பெரியவாமே.

(இ-ள்.) செற்றாதம்புரமெரித்த சிலையார் = பகைவா முப்புறங்களையுத்தித்த  
மேருவில்லையுடையபரமரது; செலவத்திருமுருகன்பூண்டியினிற்செல்லுமபோதில் =  
செலவமிக்கதிருமுருகன்பூண்டியுழியே செல்லுங்கால, முற்றாதமுலையுமையாளபாக  
ன்பூதமுதற்கணமே = இளமைமிக்கதனகனாவாயந்த உமாதேவிபாகராகிய இறை  
வருடைய முதனமைபெற்ற பூதகணங்களே, சுற்றாருஞ்சிலேவேடர்கவாநதுகொ  
ண்ட = கட்டார்த்தவில்லையுடையவேடராயவந்து கவாநதுசொண்ட; தொகுநிதியி  
ன்பரப்பெல்லாம் = திரண்டதிரவியக்குவியல்களையெல்லாம், உடனசுமரதுகொண்  
டுசெல்ல = உடனே மீட்டும் சுமந்த வரது குவிக்குமபடி முடியாப்பேறுபெற்றார்  
தகழல்பரவ = அழிவில்லாத திருவருட்பேறறையடைந்த ஆளுடைய கம்பிகளின்  
திருவடிகளைவழிபட; அடியேனமுனைப்பிறவியின்றசெய்ததவம்பெரியவாம் = அடி  
யேன பூர்வசுனமத்திலேபுரிந்ததகம மிகவாரும். எ-று

ஏகாரம் இரண்டனுள் முந்தியதுபிரிசில பிந்தியது அசை. பெரியவாதே என்  
பதம் பாடம்.

அப்பாலுமடிச்சார்ந்தார்புரானம் முற்றிற்று.

பத்தராய்ப்பணிவார்சருக்கம் முற்றிற்று.

திருச்செற்றம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம்-கலகை.

உ

சிவமயம்,

திருச்சிற்றம்பலம்.

மன்னியசீர்ச்சருக்கம்.

பூசலார் நாயனார்புராணம்.

அனறினார்புரமெரித்தார்க்காலயமெடுக்கவெண்ணி  
யொன்றுமங்குதவாதாகவுணர்வினாலெடுக்குநன்மை  
நன்றெனமனத்தினாலேநல்லவாலயத்தானசெய்த  
நின்றவூர்ப்பூசலாரதரினவினையுரைக்கலுற்றும்.

(இ-ள்.) அனறினார்புரமெரித்தார்க்கு = பங்கைவாதுமப்பூங்கையுநகித்த பர  
மருக்கு; ஆலயமெடுக்கவெண்ணி = கோயிலகட்டுவிக்கருந்தது, ஒன்றுமங்குதவா  
தாக = ஒருபொருளுகிட்டாதாகலும் உணர்வினாலெடுக்குநன்மைநன்றென =  
அறிவினாலே அமைககுநிலைமை நன்றெனாகருதி, மனத்தினாலேநல்லவாலயஞ்செ  
ய்த = சித்தத்தினாலே செய்விய ஆலயமிப்பற்றிய, நின்றவூர்ப்பூசலாரதரினவினையு  
ரைக்கலுற்றும் = திருநின்றவூரிலவதரித்த பூசலாரநாயனாரின சிறந்தனையைச் செப்  
பலுற்றும் ஏ-று. தான - அசை.

(க)

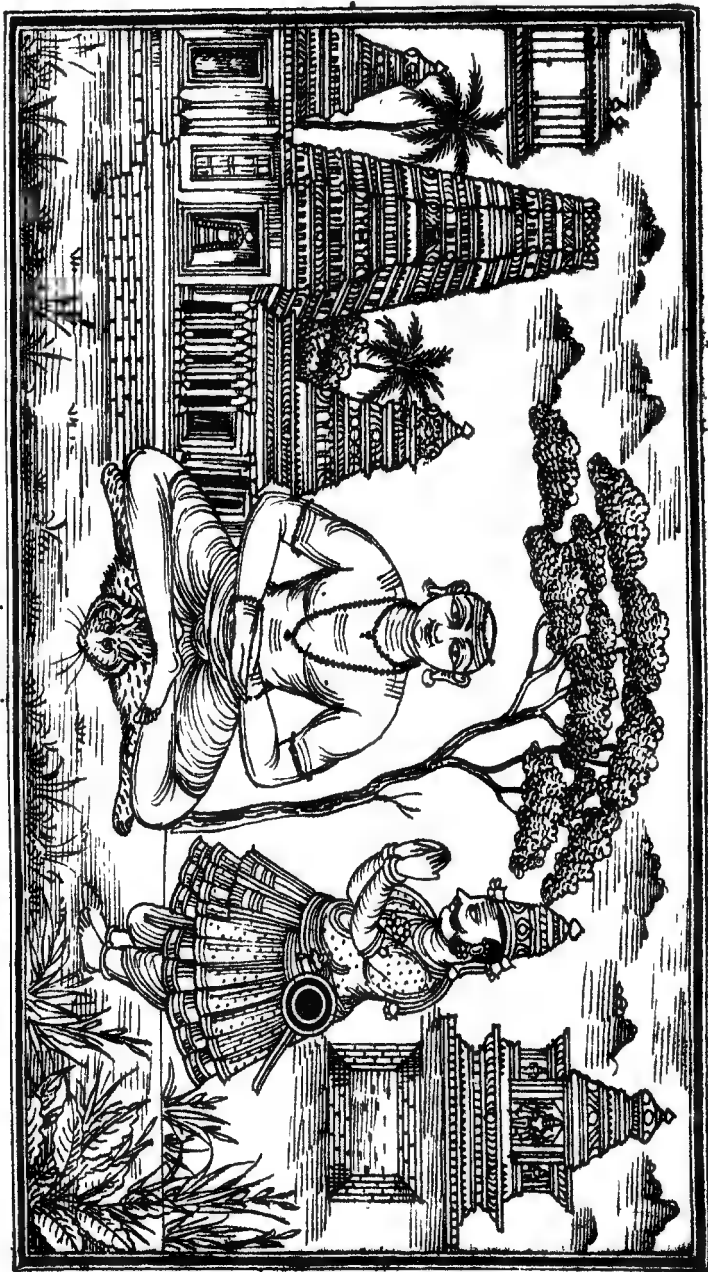
உலகினிலொழுக்கமென்றுமுயாபெருநொண்டைநாட்டு  
நலமிகுசிறப்பினமிக்கநானமறைவினங்குமுதூர்  
குலமுதறசிலமென்றுமுதறவினாமறையோகொள்கை  
நிலவியசெல்வமல்கிநிகழ்திருநின்றவூராம்.

(இ-ள்.) உலகினிலொழுக்கமென்றுமுயா = உலகத்திலே வருணச்சீரம் ஒழுக்க  
ங்கள் எக்காலத்தும் ஒங்கப்பெற்ற, பெருநொண்டைநாட்டு = சிறந்ததொண்டைநா  
ட்டிலே; நலமிகுசிறப்பினமிக்கநானமறை = நன்மைமிக்க சிறப்போடோங்கிய நா  
ன்குவேதங்களும, வினங்குமுதூர் = வினங்கப்பெற்ற பழையநகரம் யாதெனில்,  
என்றுமுதறசிலமென்றுமுதறவினாமறையோகொள்கைநிலவிய = அந்தணருடைய  
குலவொழுக்கம் எஞ்சாதவல்லாத, மறையோகொள்கைநிலவிய = அந்தணருடைய  
நியமங்கள் அமைதிபெறாமல், செல்வமல்கிநிகழ்திருநின்றவூராம் = செல்வமநிரம்பி  
வினங்குகின்ற திருநின்றவூராகும், ஏ-று.

தொண்டைநாடு சான்றோருடைத்தென்பார் “ஒழுக்கமென்று முயர்பெரு  
ந்தொண்டைநாடு” என்றும், அதனுள் திருநின்றவூரேவதொழுக்கமிக்கதென்பார்,  
“நாணுமறைவினங்குமுதூர்” என்றும், மறைவதாககுரிய யாதிகனமநிலவுதலால்  
மறை காலம் வருவாதுபொழிய அதனற் செல்வவிததியுடைத்தென்பார், “மறை  
யோகொள்கை நிலவியசெல்வமல்கி நிகழ்திருநின்றவூர்” என்றும் கூறினார். நில  
விய - வினையெச்சத்திடு.

(உ)

அருமறைமரபுவாழ்வப்பதிவந்துசிந்தை  
தருமுணர்வானவெல்லாநதம்பிரான்கழன்மேற்சார்  
வருநெறிமாறாவன்புலனர்த்தெழுவளர்நதுவாய்மைப  
பொருள்பெறுவேதநீதிக்கையுணர்பொவிவின்மிக்கார்,





(இ-ள.) அருமறைமரபுலாழ்வாபதிவருது = அரியவைகிமர்புழுக அப்பதியிலே அம்மேயிலவதரித்து, சிந்தைதருமுணாவானவெல்லாந்தம்பிரானகழைமேறசரு = சித்தத்திலேநிகழும் சிந்தனையெல்லாம் சிவபெருமானறிருவடியிலே செறியும் படி, வருநெறிமாறாவன புலனாநதெழுவளாநது = வளருமியலபுருன் தவல்லாதஅன்பு நாளுக்குநான்வளரத் தாமுமவளாநது, வாயமைப்பொருளபெறுவேதீதிககனை = உண்மைப்பொருளமைந்த வேதநீதியையுடையகலைகளை, உணர்பொலிவினமிக்கூர் = தோந்தமையாலமிகக விளக்கத்திலே சிறந்தாரா. எ-று

உதிசுருமபோதே சிவசுந்தனையேசிகழ அனபும் உடனுதித்து வளாநதோகசிய தென்பா, “அனபும் வளாநதெழுவளாநது” என்றா. இதனைப் பூசலாரெனனும் பெயருடைமையானும் அறிக பூசல - அனபு உணர்பொலிவு - உணர்தலானமிகக பொலிவு. (ரு)

அடுபபதுசிவன்பாலன்பாககாமபணிசெய்தலென்றே  
கொடுபபதெவ்வகையுநதேடியாவர்கொளககொடுததுகங்குளக  
மடுபபாதிவேணியையாமகிழநதுறைவதற்கோகோயி  
லெடுபபதுமனததுககொண்டாரிருநிதியினமையெண்ணா.

(இ-ள.) அடுபபது = இந்நூலுணாசசியால் உதுடிககற்பாலது, சிவனபாலன்பாககாமபணிசெய்தலென்றே = சிவபெருமானிடத்தே பத்தியுடையாககுத தககதொண்டைஇயற்றலெபெனறுதோநது, கொடுபபதெவ்வகையுநதேடி = அவாசுருததற்கு உரியபொருள்களை எவ்வகையானுஞ்சேகரித்து, அவாகொள்ககொடுதது = அவ்வாறுககொளனும்படி அளித்து, இருநிதியினமையெண்ணா = தமக்குப்பெருந்திரவியமின்மையைச் சிந்தியாராய, கங்கைமடுபபாதிவேணியையாமகிழநதுறைவதற்கு = கங்காநதிசெறிநதசுடையையுடைய கடவுளவிரும்பிவீற்றிருத்தற்கு, ஓகோயிலெடுபபதுமனததுக்கொண்டா = ஒரு ஆலயமகட்டுவித்தலைமனதிலே உன்னினா. எ-று. (1)

மனததினாகருதியெங்குமார்திவருந்தித்தேடி  
யெனைததுமோபொருட்பேறினறியெனசெயகேனெனறுநவ்வார்  
நினைப்பினுலெடுக்ககோரதுநிகழவுறுநிதியமெல்லாந  
தினைத்துணைமுதலாததேடிச்சிந்தையாற்றிரட்டிக்கொண்டா.

(இ-ள.) மனததினாகருதி = சித்தத்தினாலே இவ்வனஞ்சிறத்தித்து, மாநிதிவருந்தியெங்குநதேடி = மிககநிரவியததை மிகமுயன்று எங்குநதேடியும், ஓபொருளெனைததும்பேறினறி = ஒருபொருளும் சிறிதும்பெறுது, எனசெயகேனெனறுநவ்வார் = என்னைசெய்யக்கடவேனென்று வருநதுவாராகிய அநாயனா, நினைப்பினுலெடுக்ககோரது = நினைவினாலே ஆலயமெடுக்ககேசுத்து, நிகழ்வுறுநிதியமெல்லாம் = விளங்குநதிரவியமனைததும்; தினைத்துணைமுதலாச்சிந்தையாற்றேடித்திரட்டிக்கொண்டா = தினையளவுமுதலாகச சித்தத்தாநதேகரித்துப் பெருக்கிக்கொண்டா. எ-று.

எனைத்துமென்பது சிறிதுமெனனும்பொருட்டு ஆலயமெடுததற்குரிய பொருள்பலவற்றுள் ஒருபொருளேனும் சிறிதும்பெறுமையான, நினைவினுலெடுக்ககோர்தா என்பது. (ரு)

சாதனத்தோடுதச்சாதம்மையுமனத்தாற்றேடி  
ததுக்காலயஞ்செய்கலமபெறுநன்னுட்கொண்டே  
யாதரித்தாகமத்தாலடிநிலைபாரித்தன்பாற்  
காதலிற்கங்கும்போதுங்கணபடாதெடுக்கலுற்றார்



(இ-ள்) சாதனத்தோடுதச்சர்தம்மையுமனத்தாற்றேடி = வேண்டும்உபகரணம் உளோடுதச்சர்களையும் மனதினாலேசேகரித்தது; நாதனுக்காலயஞ்செயநலம்பெறுநன் னாட்கொண்டு = இறைவருக்கு ஆலயமெடுத்ததற்கியைநத சுபதினத்திலே தொடங்கி; ஆதரித்தாகமத்தாலடிநிலபாரித்தது = விருமபி ஆகமத்திற்கூறியபடி அடிப்ப டையமைத்தது, அன்பாற்காதலிற்கனகுற்போதுங்கண்படாதெடுக்கலுற்றார் = அன் பேசும் ஆரவத்தினால் இரவினும் நித்தினாயின்றி ஆலயமெடுப்பாராயினார். எ-று.

கங்குற்போதுமெனனும் உம்மை உயாவு சிறப்பு. பகலெத்தமுவிநின்றலின் எச் சவும்மையுமாம். (சு)

அடிமுதலுபானமாதியாகியபடைகளெல்லாம்  
வடிவுறுதொழில்கணமுற்றமனத்தினால்வகுத்துமான  
முடிவுறுசிகரநதானுமுன்னியமுழுத்திற்கொண்டு  
நெடிதுநாள்கூடக்கோயினிரம்பிடநினைவாறசெய்தார்.

(இ-ள்.) அடிமுதலுபானமாதியாகியபடைகளெல்லாம் = அடியிலே முந்தியதா கிய உபானமுதலிய அடுக்குகளையெல்லாம், வடிவுறுதொழில்கணமுற்றமனத்தினால் வகுத்து = விமபததோடுகூடிய சிற்பவேலைகளமைய மனதினாலேயுண்டாககி, முடிவுறுசிகரமுமுன்னியமுழுத்திற்கொண்டு = மாட்சிமைப்பட்ட முடிவிலேவைக் கும சிகரமும் சிற்பத்திற்கூறிய முழுவளவிலேவகுத்தது, நெடிதுநாள்கூட = நெடுங் காலஞ்செல்ல, நினைவாறகோயினிரம்பிடசெய்தாரா = சிந்தனையினால் ஆலயம்பூந தியாகச் செய்தார். எ-று.

உபானம் - கீழமைக்குஞ் சித்திரவரி. தான் - அசை. முன்னுதல் - சிந்தித்தல்; அது அதனகாரியமாகிய அறைதலையுணாததிறறு (சு)

தூபியுநட்டுமிக்கசுதையுநல்வினையுஞ்செய்து  
கவலுமமைத்துமாடுகோயில்குழமதினும்போக்கி  
வாவிபுநதொட்டுமற்றுமவேண்டுவவகுத்துமன்னுந்  
தாபரஞ்சிவனுக்கேறகவிதித்தநாளாசாருநாளில்.

(இ-ள்.) தூபியுநட்டு = சிகரமுமவைத்தது, மிக்கசுதையுநல்வினையுஞ்செய்து = சிறந்த சுதைத்திறலும் சித்திரமவரைதலுமபுரித்தது, கவலுமமைத்து = கிணறுமுன் டாககி, மாடுகோயில்குழமதினும்போக்கி = அருகிலே ஆலயத்தைச்சூழ்ந்த புறமதினும் மமைத்தது, வாவிபுநதொட்டு = தோத்தகருளமுமவெட்டி, மற்றுமவேண்டுவவகுத்து = இன்னும்வேண்டுவனவெல்லாம் இயற்றி, சிவனுக்கேறகமன்னுநதாபரம்விதித்தநாள் சாருநாளில் = நிமலருககுத்தக்கபடி நிலைபெறுமபிரதிஷ்டைக்கு நிச்சயித்த சுபதி ன்மேலேநேர்ந்தகாலத்தில் எ-று. (அ)

காடவர்கோமான்கச்சிக்கற்றளியெடுத்துமுற்ற  
மாடெலாஞ்சிவனுக்காகப்பெருஞ்செல்வமவகுத்தலசெய்வா  
னாடமாலறியாதானாத்தாபிக்குமந்நாண்முன்னு  
னேடலர்கொன்றைவேய்ந்தாரிவிடைக்கனவிலெய்தி.

(இ-ள்.) காடவர்கோமான் = காடவவேந்தர்; கச்சிக்கற்றளியெடுத்துமுற்ற = காஞ்சியிலே கல்லினால் ஒருஆலயங்கட்டி அதுபூர்த்தியாயினமையால்; மாடெலாஞ் சிவனுக்காக = தமதுசெல்வமெல்லாம் சிவபெருமானாகுறியவாரும்படி; பெருஞ்செ ல்வமவகுத்தலசெய்வான் = மிகுதியியத்தை ஏற்படுத்தி; நாடமாலறியாதானா =

திருமாலுக்கும் தரிசித்ததற்குப் பிரசன்னராகாத சிவபெருமானை தாபிக்குமநான் முன்னாளிரவிடை = தாபித்ததற்குச்சியிதத அதிதததிறகு முதற்றினத்து இரவிலே, ஏடலாகொன்றையேயநதாரகனவிலெய்து = இத்தழவிரிந்த கொன்றைமல் ரையனிரத இறைவா அவாசொப்பனத்திறேனறி. எ-று.

சளி - ஆலயம் முற்றமாடு - ஆலயத்தினபுறம்பிலுள்ள நிலமுமாம். செய்வான் - முற்றெசசம். மாலுமென்னும் உயர்வுசிறப்பும்மைக்காகது. அறியப்படாதாரன் னும் எதிர்மறைச்செயப்பாட்டுவினை எதிர்மறைச்செயவினையாறினது. (க)

நின்றலூபபூசலென்பானெழுதுநாணினைநதுசெய்த  
நன்றுநீடாலயத்துநாளைநாமபுகுவோநீயிங்  
கொன்றியசெயலோளையொழிந்ததுபின்கொளவாயென்று [தார்.  
கொண்டறவாராசடையராதொண்டாகோயில்கொண்டருளப போந்

(இ-ள்) நின்றலூபபூசலென்பான் = திருநின்றலூபிலுள்ள பூசலானென்பவன்; நெடிதுநாணினைநதுசெய்தநன்றுநீடாலயத்து = அநேகநாளாகச் சிந்தித்துச்செய்த சிறப்புமிகக்கூடியததிலே, நாளைநாம்புகுவோம் = நாளைகினம் யாம்செல்வோர், நீயின்கொன்றியசெயலே = நீ இவநேதாபிக்க உத்தேசித்ததை, நாளையொழிந்ததுபின் கொளவாயென்று = நாளைகினம்கூடிய வேறொருகினம் வைத்துக்கொள்வாயெ ன்று கட்டிலையிட்டு, கொன்றைவாசடையாரா = கொன்றைமாலிகைகூடிய நெடிய சடைமுடியையுடையநிலமா, தொண்டாகோயில்கொண்டருளப்போந்தாரா = அந் நாயனாரைத்த ஆலயத்தை அவகீகரீகக எழுந்தருளினா எ-று. (க)

தொண்டரைவிளக்கதுயோனருளசெய்ததுயிலேநீங்கித்  
திண்டிறுமனமன்னந்தத்திருப்பணிசெய்தாராதமமைக  
கண்டுநானவணங்கவேண்டுமென்றெழுந்தரதிலோடுந்  
தண்டலேசகூழல்சூழநகநின்றலூபவசதுசாரதான.

(இ-ள்) துயோன = அந்நிமலமுத்தாங்கியபெருான், தொண்டரைவிளக்க வருஞ்செய = அந்நாயனாபெருமையைவிளக்குதற்கு இவ்வனம் அருளிச்செய்ய; திண்டிறுமனமன்னந்ததுயிலேநீங்கி = உலியவெற்றியையுடைய அவவரசா நித்திரைவி ட்டெழுந்தது, அந்நத்திருப்பணிசெய்தாராதமமை = அந்நிருப்பணிசெய்த அத்தொ ண்டரை, நானவண்டுணங்கவேண்டுமென்று = நான் அணிதொழுவேண்டுமென் றிசைத்து, தண்டலேசகூழல்சூழநகநின்றலூப = சோலேகளிந்தொருக்கள் செறித்த திருநின்றலூரை, எழுந்தரதிலோடுநவந்தசாரதான = அதிகரித்த அவாவோடும் வந்தடைந்தார். எ-று (க)

அப்பதியினைநதுபூசலாபரிங்கமைத்தகோயி  
லெப்புடையதுவென்றங்கனெய்தினாத்தமமைக்கேட்கச  
செப்பியபூசல்கோயிலசெய்ததொன்றிலையெனரா  
மெய்ப்பெருமையொரெல்லாமவருசுவென்றுசாரததான்வேந்தன்.

(இ-ள்) அப்பதியினைநது = அந்நகரையடைந்தது, பூசலாபரிங்கமைத்தகோ யில் = பூசலாநாயனா இவகுப்புரிந்த ஆலயம், எப்புடையதுவென்றங்கனெய்த் தினா தம்மைக்கேட்க = எப்பக்கத்திலுள்ளதென்று அவருள்ளாவினவ; செப்பி யபூசல்கோயில் செய்ததொன்றிலையெனரா = அவாநீரகதியபூசலா ஆலயம் ஒன்று அமைத்ததிலே யென்றதைதாரா; வேந்தன் = அதுகேட்டஅரசர்; மெய் ப்பெருமையொரெல்லாம் வருகவென்றுரைத்தான் = இந்நகரத்திலுள்ள உண்மை ப்பெருமையொரெல்லாம் ஒருங்குவருகவென்றுகூறினார். எ-று (க)

பூசலார்நாயனார்புரவலனறன்னைக்காண  
மாசிலாபபூசலார்தாமாரெனமறையோரெல்லா  
மாசில்வேதியனிவ்வுரானென்றவரெழக்கவொட்டா  
னீசனானபாதம்பாலெய்தினுனெய்யயவேலான.

(இ-ள்.) பூசலார்நாயனார்புரவலனறன்னைக்காண = அரசனொல்லாம்  
ந்து அரசனாக்காணலும், மாசிலோடபூசலாரான = குறமலிலலாததீர்த்தியை  
டைய பூசலாரெனவா யாரெனவின்னவ; மறையோரெல்லாம் = அங்கத்தனெ.  
ல்லாம், ஆசிலவேதியனிவ்வுரானென்றவரெழக்க = குறமலிலலாத அயமறையவன  
இவ்வுரிலிருக்கின்றனென்றுகூறி அனையகத்தொடங்க, வெய்யவேலானெனட்டான  
வெற்றிபெற்றவேறபனையபுடையஅவ்வரசர் அதற்குடனப்பாது, ரசனானப  
தம்பாலெய்தினுன = தாமே அசசிவனடி யார்பாலடைந்தார். ஏ-று. தாம் அசை.

தொண்டரைச் சென்று வந்தண்டானவனொழுதுநீர்வ  
கெண்டிரையோருடைய தவெடுதவாரொய்தானயாதிக  
கண்டாராய்ச்சைத்தபித்தாராரிவறென்றுமொடக  
கண்டாடிபணியவந்தெனவொழுதுநீர்வபெற்றெனனா.

(இ-ள்.) தொண்டரைச்சென்று வந்தண்டானவனொழுது = ஆங்கடைந்த  
அந்நாயனாக்கண்ட அரசர்வந்த, என்னசையோருமெத நீரின்கெடுத்தவா  
யந்தானயாது = எட்டுத்தொகையாளாரூததிக்குமபடி தேவர இங்கேகட்டியஆ  
யம எது? அண்டாராய்க்கையிக்குத்தபித்தருள நாளின்றென்று = தேவநாயகர்  
கியசிடுபெருமான இங்கே பிரதிவீட்டெடுத்தவர்களுந்நம் பூத்தினமென்று கண்  
ணுதலருளபெற்று = நெற்றிக்கண்ணைய ஆங்குமநாளினுலநிறு; உமமைக  
ண்டாடிபணியவந்தேனெனனா = தேவரரசர்களை திருமடிவணச்சவந்தேன என்  
னா. ஏ-று. தான். அசை (கசு)

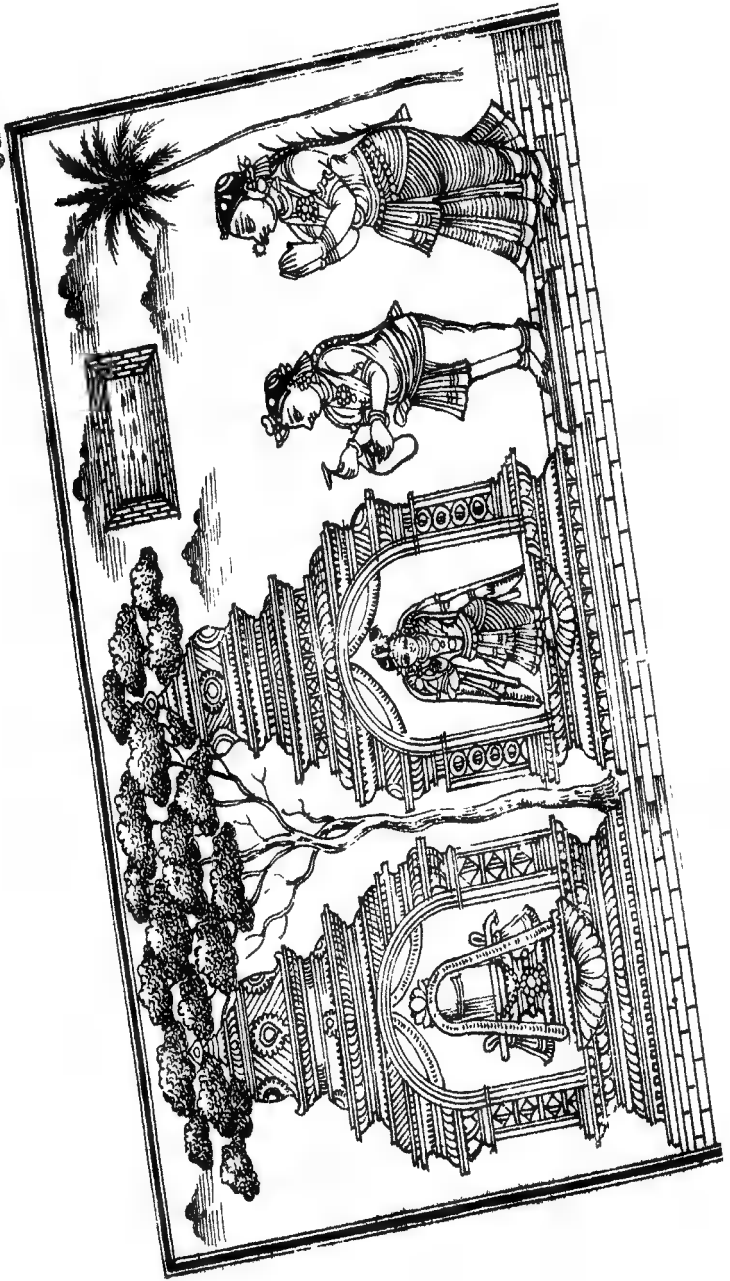
மன்னவனுரைபுகடேட்டவன்பாதார்புரனாகிடுகாக்கி  
யென்னையோரொருளாககொண்டேயொபிரானருளசெய்தாரேவ்  
முனைருநிதியிலாமைபனத்தினுமுயன்றகோரி  
வினையாமெனமுசுத்தெடுத்தவாரெடுத்ததசொன்னா.

(இ-ள்.) மன்னவனுரைபுகடேட்டவன்பாருளங்கிடுகாக்கி = அரசருணாக்க  
கேட்ட அவவன்பா மயங்கிப்பாத்தது, என்னையோரொருளாககொண்டெயொபிரா  
னருள்செய்தானே = அடியேனே ஓரொருளாகத்திருவந் ததிதொருள இமதுவெ  
ருமான இவ்வனம் அருளசெய்தாராயின முனைருநிதியிலாமைமனத்தினுமுயன்  
றகோரியின்னதாமென்று = (அவ்வனமருளியஆலயம்) காணப்படுமதிருவியிலலாமை  
யாலமனத்தினுலேகட்டிய ஆலயமாகுமென்று, நெறித்தெடுத்தவாரெடுத்ததசொன  
னார் = எண்ணி ஆலயமமைத்தவர்கையை எடுத்தகூற்றினா. ஏ-று. தாம் - ஏ.  
அசைகள். (கங்)

அரசனுமதனைக்கேட்டவகத்சயமெய்தியென்னே  
புனையறுசிறதையன்பாபெருமையெனவரைபபோற்றி  
விரைசெறிமலைதாழநிலமிசைவீழ்த்துதாழ்த்து  
முரசெறிதானையோடுமீண்டிதன்முதார்பபுக்கான்.

(இ-ள்.) அரசனுமதனைக்கேட்டத்சயமெய்தி = அரசரும் அதைக்கேட்டுவி  
ந்து, புனையறுசிறதையன்பாபெருமை யென்னையெனவரைப்போற்றி = இணை  
யற்றமனதையுடைய அன்பாபெருமை இருந்தவாறு என்னையென்று அவரைத்துதி





த்து; வினாசெறிமாலையுநிலையினைசமீபநததாழநத = வாசனைநீரம்பியமலாமாநி  
கையுயல்வரப் பூமியிலேவிழுந்துவணங்கி, முரசெறிதானையோடுமீண்டுதன் முகந்  
ப்புக்கான் = முரசுவாததியமுதகும் சேனையோடுதிரும்பித் தமதுபழையநகரத்தை  
யடைந்தார். எ-று. அவகு - அசை. எனனையென்பது வியப்பிடைச்சொல். (கை)

அனபரும மத்தசிறுதையாலயததரனா தமமம்  
நன்பெருமபொழுதுசாரத்தாபிததுலததினோடும  
பின்புபூசனைகளெல்லாமபெருமையிறபலாட்பேணிப  
பொன்புனைமன றுளாமபொதகழனிழப்புக்கார்.

(இ-ள்.) அனபருமனபெருமபொழுதுசார = பூசலாநாயனரும் குறித்தசுப  
லக்கினமவநதவுடனே, அமைத்தசிறுதையாலயததரனாதமமைத்தாபித்து = தாம்அ  
மைத்த இருதயாலயத்திலே இறைவனார்தாபித்து பின்புபூசனைகளெல்லாமபெரு  
மையிற பலநாணலத்தினோடுமேணி = பின்னர் வழிபாடுகளெல்லாம் மேனமைவா  
கப்பலதினம் சிறப்போடுமிறறி (வாழநத), பொன்புனைமன றுளாமபொதகழனிழ  
வுக்கார் = நனகசுபயிலேநததருளும் பொன்போலும் திருவடிநீலையடைந்தார்.

நீண்டசெஞ்சடையினாக்குநீனைப்பினாநோயிலாககிப  
பூண்டவனபிடைபறதபூசலாபொற்றாளேபாநறி  
பாண்டகைவளவாநோமா லுலகுயயவளித்தசெல்வப்  
பாண்டிமாதேவியாதம்பாதநகனபரவலுறறேன்.

(இ-ள்.) நீண்டசெஞ்சடையினாக்கு = கெடுகிசுவநத சடைமுடியையுடைய  
நிமலருக்கு, நீனைப்பினாநோயிலாககி = சித்தநீனயினாலே திருக்கோயிலமைத்து;  
பூண்டவனபிடைபறதபூசலாபொற்றாளேபாநறி = தாம்விரதமாகக்கொண்டஅன்  
பு இடையேதவிரப்பெருத பூசலாநாயனருடைய பொன்போலும் திருவடிகளை  
ணங்கி, ஆண்டகைவளவாநோமா = ஆணமையிலுள்ளமைந்த சோழாருலகருரிசி  
லா, உலகுயயவளித்த = ஆளமாக்களித்தபெற்ற, செல்வப்பாண்டிமாதேவியா  
ரதம்பாதநகனபரவலுறறேன் = (அன்பாக்கு அருளு) செல்வம்போலும் பாண்டிமா  
தேவியாரென்னும் மகையைக்கரையா திருவடிகளை துதிக்கலுறறேன் எ-று. (1)

பூசலார்நாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிற்றமமம்.

ஆதகிருவிருத்தம் - ௩ ருச.

மங்கையர்க்கரசியார்புராணம்.

மங்கையாக்குத்தனியரசியெங்கடெயவம் வளவந்திருக்குலக்கொழுந்துவ  
னைக்கைமானி,செங்கமலத்திருமடநதைகனவிநாடாடென்னர்குலப்பழிநீர்  
த்ததெய்வப்பால, யெங்கன்பிரான்சணபையாகோனருளினாலேயிருந்தமி  
ழ்காடுறறவிடாநீக்கித்தங்கள், - பொங்கொளியெணடிருநீறுபரப்பினுரைப்  
போற்றுவார்கழலெம்மாற்போற்றலாமே.

(இ-ள்.) மங்கையாக்குத்தனியரசி = மங்கையர்க்கரசியாரும்; எங்கடெய்வம் =  
எங்கட்குத்தெய்வமும்; வளவந்திருக்குலக்கொழுந்து = சோழராஜாவின்திருக்

குலத்துதித்தவரும், வணக்கைமாணி = வளையையணிந்ததிருக்கரத்தையுடைய மா  
லியாரும்; செங்கமலத்திருமடத்தை = செந்தாமரைமலரிடையுடைய இலகருமிபோல  
பவரும், கன்னிநாடாடெனனாகுலப்பழிதீர்த்ததெய்வப்பாவை = பாண்டிநாட்டை  
பாண்ட பாண்டியாருலத்தகருநோந்த பழிடைநீகாத்தித்த தெயவீகம்பெற்றபாவை  
யையநிகரப்பவரும், எங்கள்பிரானைப்பைய கோனருளினாலே = எங்கட்குஇறைவ  
ராகிய ஆளுடையபிள்ளையாரருளினாலே; இருந்தமிழ்நாடுதறவிடாநீக்கிப்பெருமை  
பெற்ற தமிழ்நாட்டினருநறதுன்பத்தை அகற்றி, தங்கள்பொங்கொளியெண்ணு  
நீறுபரப்பினா = தம்மரபிரகரிய பேரொளிசூழ்தவெள்ளிட திருநீற்றைத்தேச  
மெங்கும்பரவுவித்தவருமாகிப் பாண்டியாநீதியானா, போற்றுவராகழலெமமாற  
போற்றலாம் = வணங்குகாருடையதிருவடிசுள எம்மாலெண்ணக்கலாகும் எ-று.

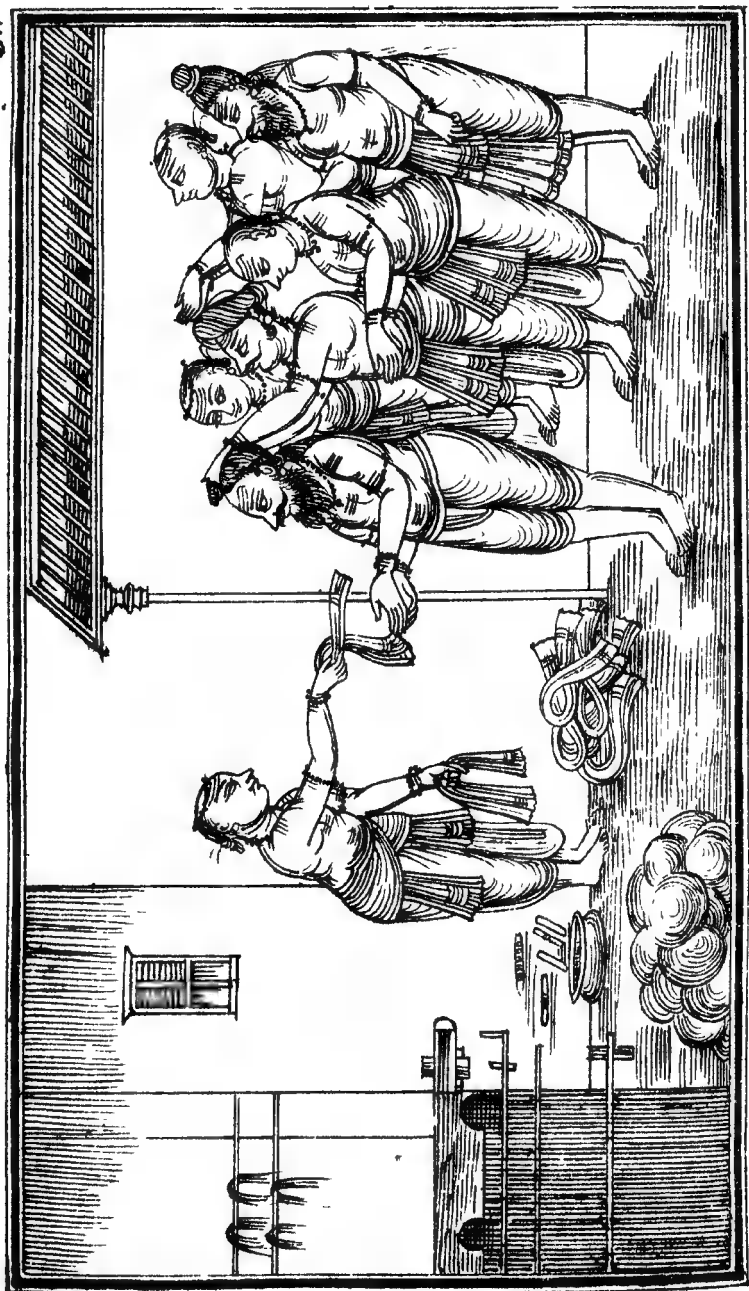
இவரவகரித்தமையாலமங்கையர்க்கு மேனமைவாயந்ததென்பார, “மங்கையா  
க்குத்தனியரசி” என்றும், இவா உலகிற்குச்செய்த உதவியைநோக்கின தெய்வமாக  
வணங்கத்தக்கவனென்பார, “எங்கடையம்” என்றும், சிவபத்தியிறசிறந்த திருக்கு  
லத்துதித்தவரென்பார, “வளவா திருக்குலக்கொழுந்து” என்றும், இளம்பருவத்திலே  
யேவளங்குமிடலாதபெருந்தகைஇயையந்தவனென்பார, “வணக்கைமாணி” என்றும்,  
இறைவாவழிபாட்டால் எவ்வகைச்செலவமுமெளிதலுந்நுமாறு எவாக்குமநல்கி  
னவனென்பார, “செங்கமலத்திருமடத்தை” என்றும், பாண்டியமரபிலே கூன்பா  
ண்டியனென்பவரொருவருத்ததுச சைவசமயப்பற்றகன்று சமணசமயப்பற்றுடை  
யராயினாரென அக்குலத்துக்குநோந்த பழியையசுற்றிய தெயவீகமுடையனென்பார,  
“தென்னர்குலப்பழிதீர்த்ததெய்வப்பாவை” என்றும், அருந்தமிழ்நாடுநகுமபரம்  
பிய சமணசமயஅநாதரத்தை ஆளுடையபிள்ளையாரருளினாலோட்டித்த திருநீற்றி  
னெனியை எங்குநகித்துவித்தவரென்பார, “எங்கள்பிரான சண்பையர்கோனருளி  
னாலே இருந்தமிழ்நாடுதறவிடாநீக்கித்தங்கள் பொங்கொளியெண்ணுநீறுபரப்பினா”  
என்றும், இத்தகைய இவரைவணங்குபவா எவருமவணங்குமியலபின்னென்பார,  
“போற்றுவராகழலெமமாறப்பே”றறலாம்” என்றும் கூறினார். சந்தனப்பொதியச்செ  
ந்தமிழ்முனியுறையுமநாடே செந்தமிழ்நாடாகலின், அதனை இருந்தமிழ்நாடெனனார்.

பூசுரர்குளாமணி டாமபுகலிவோதாபோனகஞானமபொழிந்தபுனித  
வாக்கார, நேசடையபாடல் பெறுந்தவத்தினுரைச்செப்புவதையாமெனனி  
நகதென்னனகோமான, மாசிலபுகழ்நெடுமாரனறனக்குச்சுவாவழித்ததுணை  
யாய்நெடுங்காலமன்னிப்பினனை, யாசிவென்றயவரோடு வகூடவீசரடிநிழற்கி  
ழமாந்தருக்கவருந்மபெற்றார்.

(இ-ள்.) பூசுரர்குளாமணியாமபுகலிவோதா = அந்நணர்க்குச்சரோமணியாகிய  
ஆளுடையபிள்ளையார, போனகஞானமபொழிந்த புனிதவாக்கால = தாம் உண்ட  
ருளியனானதையே திருப்பாடலாகப்பொழிந்த புனிதத்திருவாக்கினாலே, தேசு  
டையபாடலபெறுந்தவத்தினு = தெய்வீகமவாயந்த திருப்பாடலபெற்ற நெருத்  
தவமுடைய அப்பாண்டியம்-தேவியானா; யாமெனனநிந்ததென்பவது = யாம் யாத  
நிந்தபுகழ்வது; தென்னகோமான மாசிலபுகழ்நெடுமாரனறனக்கு = பாண்டியா  
தலைவராகியகுறமற்றறதோத்தபரமபிய நெடுமாரநாயனாக்கு, சைவவழித்துணையாய  
நெடுங்காலமன்னிப்பின்னை = சைவசமயப்பிரவேசத்துக்குத் தக்கதுணையாகி நெ  
டுங்காலமவாழ்ந்திருந்த பின்பு, ஆசினென்றியவரோடுவகூட = ஐயுவுதலில்லாததுமூக்  
கதையுடைய அக்காயனாரோமே தாமும்; சசரடிநிழற்கீழமர்ந்திருக்க வருநும்பெற்  
ருர் = சிவபெருமான் திருவடிநிழலினகீழ் நிலைபெற்றிருக்கத் திருவருளையும்பெ  
ற்றார். எ-று.







சுண்ணையாகோனருள்பெற்றமையன்றி இரதிரவருளும்பெற்றாரென்ப பொருள்தருதலின் அருளுமெனலும் உமமை இறந்ததுதழீஇய எச்சவுமையாம் (உ)

வருநாளெனறும்பிழையாத்தெய்வப்பொன்னிவளம்பெருகவளவர்குலம்பெருக்குந்தகவ, டி நூநாடுபோறசெழியந்தென்னுவிளசகுஞ்சீர்விளக்கி ன்செய்யசிறுமுகன்போற்றி, யொருநாளுந்தஞ்செய்யில்வழுவாதன்பர்க்கு டைகீளுங்கோவணமுறெய்துநல்கும், பெருநாமச்சாலியா தகவகுலத்திலவந தபெருந்தகையாரேசாதிமபேசலுற்றும்.

(இ-ள்.) வருநாளெனறும்பிழையா = பெருகியருங்காலங்களிலே தவறுதலின்றி எக்காலத்திலும் பெருகிவரும், தெய்வப்பொன்னிவளம்பெருக = தெய்வத்தன்மையுடைய காவிரிநதியால் சகலவளங்களும் செழிகுடாபடி, வளவாகுலம்பெருகும் தங்கடிநூநாடுபோல = சோழவமிசத்தநால விராத்திசெயப்படுகின்ற தம்முடைய சோனாடுபோல, செழியாதென்னுவிளசகும் = பாண்டியாருக்குரிய தென்னாட்டைவிளக்கிய, சோவிளக்கிசெய்யசிறுமுகன்போற்றி = சிறப்புற்ற மகையைக்கமையாருடைய சிவந்தசிறுமுகலைவனங்கி, ஒருநாளுந்தஞ்செய்யில்வழுவாது = ஒருநாளும் தமதுதிருத்தொண்டிலே தவறாது, அன்பாசுருடைகீளுங்கோவணமுறெய்துநல்கும் = அடியவர்களுக்கு ஆடையும் கீளும் கோவணமும் நெய்துகொடுக்கும்; பெருநாமச்சாலியாதகவகுலத்திலவந = தனமுக்கிரத்தியையடைய சாலியம்மரபிலே அவதரித்த; பெருந்தகையாரேசாதிமபேசலுற்றும் = மிகுதிபுடையராகிய நேசநாயனாந்திருத்தொண்டை விளம்புபாடம் ஏறு

வழுவாதுநல்குமநேசா எனஇயையும் விளக்குகல் - சைவசமயத்தாலினக்கமுறச்செய்தல். அமணசமய அரதகாரத்தை ஒழித்தமையின மவளையாக்கரசியா னா விளக்கெனறா. கீள - அனாநாணுக்குப்பதிலாக உடுக்கப்படுவது, அது, சிறிதா கக் கிழிக்கப்படுவதாகலின் கீளென்பபட்டது (க)

மங்கையர்க்கரசியார்புராணம்முற்றிற்று.

திருச்சிறுமபலம்

ஆசத்திருவிருத்தம் - கருள்.

நேசநாயனார்புராணம்.

சீர்வளர்சிதரப்பின மிக்கசெயன்முறையொழுக்கங்குன்று  
நார்வளாசிறதைவாய்மைநனமையாமன்னவாழும்  
பார்வளர்புகழின மிக்கபழம்பதிமதிதோய்நெறற்க்  
கார்வளர்சிகரமாடக்காமபீலியென்பதாகும்.

(இ-ள்.) சீர்வளர்சிதரப்பின் = சோத்திவளாசினநிறப்போடு; மிக்கசெயன்முறை யொழுக்கங்குன்று = தமம் முறைமையாகவறுட்டிக்கும் மேம்பட்ட ஒழுக்கச்செயலிற் றவருத நார்வளாசிறதைவாய்மைநனமையாமன்னவாழும் = அன்புவளர்ப்புற் ற உண்மைமனத்தையுடையவல்லோர் அமரநவாழ்கின்ற புரவனர்புகழின மிக்க பழம்பதி = பூமியிலோங்கிய புகழிலுயர்ந்த பழையகரம் யாதெனில்; மதிதோய் நெற்றிகார்வளாசிகரமாடம் = சுகதிரன்மவழும் உச்சியையும் மேகந்தவழும் சுகத

தையும்வாயத்த மாடங்கனையுடைய, காம்பீலியென்பதாகும் = காம்பீலியென்னும் திருப்பதியாகும். எ-று.

குன்றான்மையாவாமுமபதி காம்பீலி என இயையும். (க)

அநகரதனில்வாழ்வார ஹவையாகுலத்துவந்தார்  
மன்னியதொழிலிற்றங்கண்மரபின்மேம்பாடுபெற்றார்  
பன்னகாபரணாககன்ப்பணிதலைக்கொண்டுபாதஞ்  
சென்னியிறகொண்டுபோற் றுநதேசினுர்நேசரெனபார்.

(இ-ள்) அநகரதனில்வாழ்வார = அததிருப்பதியிலேவாழ்பவா; அறுவையா  
குலத்துவந்தார் = சாலியாகுலத்திலே அவதரித்தவர், மன்னியதொழிலிற்றங்க  
ண்மரபின்மேம்பாடுபெற்றார் = நிலைபெற்றதொழிலிலே தங்கண்மரபினும் மேன்  
மைபெற்றவா, பன்னகாபரணங்கன்ப்பணிதலைக்கொண்டு = நாகாபரணராகியநம்  
பருக்கு அனபராயினுடையதிருத்தொண்டை மேற்கொண்டு, பாதஞ்சென்னியிற  
கொண்டுபோற்றுகதேசினா = அவாதிருவடிகளைச்சிரமேற்புனைந்துவழிபடுகின்ற சீ  
ததியினா, நேசரெனபார் = நேசநாயனாரென இம் திருப்பெயருடையவா. எ-று.

மரபின்மேம்பாடுபெறல் - அவரினும் செல்வமிக்குடையராதல். (உ)

ஆங்கவாமனத்தின்செய்கையரனடிப்போதுக்காககி  
யோங்கியவாகுகின்செய்கையுயராதவஞ்செழுத்திற்காக்கித்  
தாவகுடைத்தொழிலின்செய்கைதம்பிராண்டியாக்காகப்  
பாங்குடையுடையுங்குளமுமழுதில்கோவணமுமெய்வார.

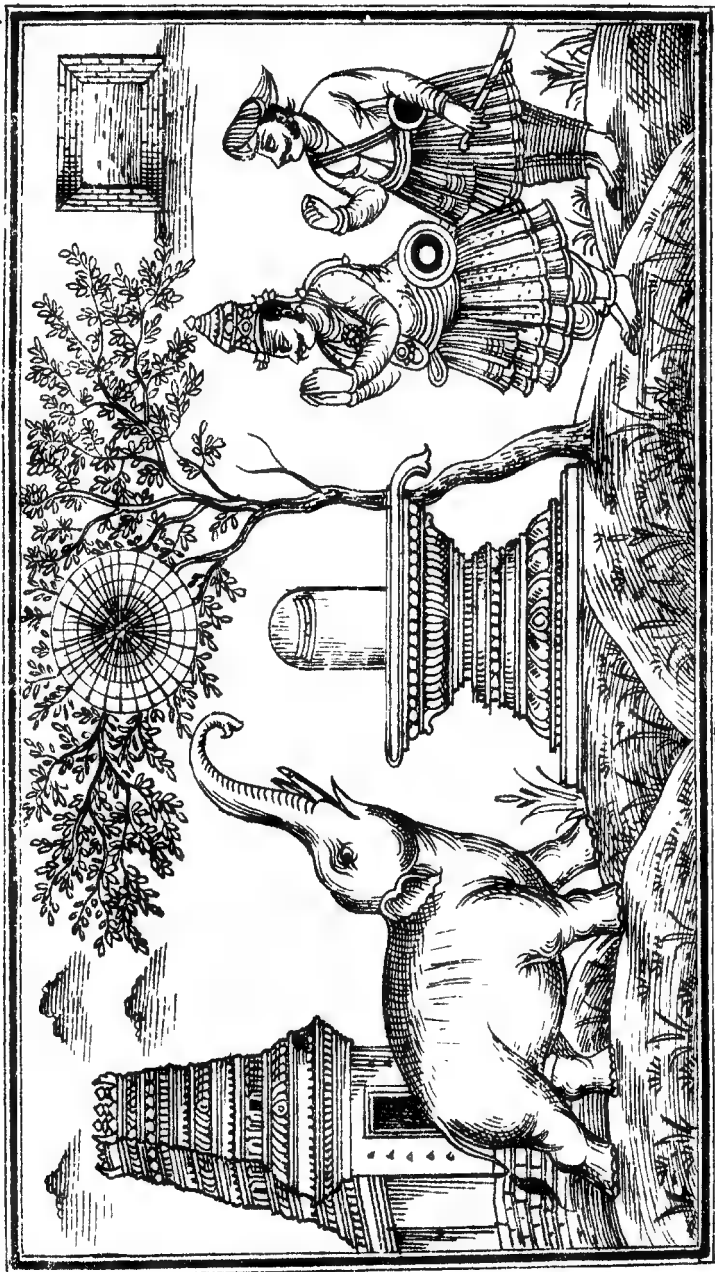
(இ-ள்) ஆங்கவாமனத்தின்செய்கையரனடிப்போதுக்காககி = அவா தமமன  
த்தின்செயலை அமலாதிருவடிகளே உரிமையாககி, ஓங்கியவாகுகின்செய்கையுயராதவ  
ஞ்செழுத்துக்காககி = உயராதவாக்கின்செயலைச் சிறந்தபஞ்சாககரத்துக்கு உரிமை  
யாககி, தாவகுடைத்தொழிலின்செய்கைதம்பிராண்டியாக்காக = மேற்கொண்டகை  
த்தொழிலின்செயல் விமலாடியவாககே உரிமையாகும்படி, பாங்குடையுடையுங்கு  
ளமுமழுதில்கோவணமுமெய்வார = தகுதிபெற்றஆடையும் கீளும் நகங்கோவணமு  
ம் நெய்வார எ-று

மனத்தின்செய்கை - சிந்தனை வாகுகின்செய்கை - வசனிப்பு எனவே, எப்  
பொழுதும் இறைவரைச்சிந்தித்தலோடு பஞ்சாககர உச்சாரணமுடையராய்உடையு  
ங்குளங்கோவணமுமெய்வாரெனக். ஆங்கு - அசை - ஆக நெய்வாரெனஇயையும்.

உடையொடுநல்லகீழுமொட்பில்கோவணமுமெய்து  
விடையவரடியாவாநதுவேண்டுமாறியுமாற்ற  
விடையருதளித்துநாளுமவாகழுவிறஞ்சியேத்தி  
யடைவுறுநலத்தராகியரனடிநீழலசேர்ந்தார.

(இ-ள்.) ஒப்பினலவுடைமொடுகீளுங்கோவணமுமெய்து = நிகரற்ற நல்லஆ  
டையோடு கீளுங்கோவணமுமெய்து, விடையவரடியாவாநதுவேண்டுமாறு = இட  
பவாகனத்தையுடைய இறைவரடியவாகுந்த வேண்டியபடி; ஈயுமாற்றாவிடையரு  
தளித்தது = கொடுக்கும்இயல்பினால் இடைவிடாதுகாடுத்தது; நாளுமவாகழுவிற  
ஞ்சியேத்தி = தினமும் அவாதிருவடிகளைத்தொழுதுதுதித்து, அடைவுறுநலத்தார





கியானடிநீழல்சோந்தா = செறிந்தவிபுண்ணியமுடையராசிச் சிவபெருமான்திரு  
வடிநீழலை அடைந்தார். எ-று. (அ)

வேறு

கற்றைவேணிமுடியார்தங்கழல்சோவதற்குக்கலந்தவினை  
செற்றநேசர்கழல்வணங்கிச்சிறப்பால் முனளைப்பிறப்புணர்ந்து  
பெற்றமுயர்ததார்க்காலயங்கள்பெருகவமைததுமண்ணுண்ட  
கொற்றவேந்தாகோச்செங்கட்சோழாபெருமைகூறுவாம்.

(இ-ள்) கற்றைவேணிமுடியார்தங்கழல்சோவதற்கு = செறிந்தசடைமுடிக  
ளையுடைய சிவபெருமானறிருவடிசனையடைவதற்கு, கலந்தவினைசெற்ற = தொன்  
றுதொட்டவினையைத் தொலைத்த, நேசாகழல்வணங்கி = நேசநாயனாதிருப்பாதங்  
களைவணங்கிக்கொண்டு, சிறப்பானமுனளைப்பிறப்புணர்ந்து = சிறந்தஉணர்ச்சியால்  
பூவசன்மநிலைமையைத் தெளிநது, பெற்றமுயர்ததார்க்கு = இடத்தைத்ததுவசமா  
கவேந்திய இறைவாக்கு, ஆலயங்களைபெருகவமைததுமண்ணுண்ட = ஆலயங்களைபல  
இயற்றி இப்பூமியையாண்ட, கொற்றவேந்தாகோச்செங்கட்சோழாபெருமைகூ  
றுவாம் = வெற்றிபெற்ற அரசராகிய கோச்செங்கட்சோழநாயனாசிறப்பை விளம்  
புவாம். எ-று.

சோவதற்குச்செற்றவென இயையும். சிறப்பு - ரண்டுஉணர்ச்சியின்மேறது. (இ)

நேசநாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறுதம்பலம்.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧0௨.

கோச்செங்கட்சோழநாயனார்புராணம்.

துலையிறப்புறவின்றையளித்தசோழருரிமைச்சோண்டடி  
லலையிற்புறளமகிலொடுசந்தணிநீர்ப்பொன்னிமணிகொழிக்குங்  
குலையிறபெருகுஞ்சந்திரதீர்த்தத்தினமருங்குருளரகோலை  
நிலையிறபெருகுநதிருமிடைந்தருடுதண்கானமொன்றுளதால்.

(இ-ள்) துலையிறப்புறவின்றையளித்த = துலையிலே புறவின்றைக்குட்படத்  
துடையளித்த, சோழருரிமைச்சோண்டடி = சிபிச்சக்கரவர்த்திக்கு உரிமை  
யாகியசோண்டடிலே, அலையிலகிலொடுசந்துதளமணிகொழிக்கும் = அலைகளினு  
லே அகிலொடு சந்தனமரங்களையும் முத்துக்களையும் அரசனங்களையும்ஒதுகருகின்ற;  
அணிநீர்ப்பொன்னிசூழலில் = அழகியநீரையுடைய காவிரிநதிக்கரையிலே; பெரு  
குஞ்சந்திரதீர்த்தத்தினமருங்கு = பெருகுன்ற சந்திரதீர்த்தத்தினருகே; குளிர்  
சோலைநிலையிறபெருகுநதியுடைய = தண்ணியஇளமரக்காக்களோடு நிலையோ  
டோங்கிய பருமரங்களுந்தழைந்த, செந்தண்கானமொன்றுளது = செடிய சீதன்  
மங்கிலும் காடொன்றுள்ளது. எ-று.

சோழியில்அரியயாகியற்றும் சிபிச்சக்கரவர்த்தியைச்சோதிக்கும்படி சிவபிரா  
ன்பணித்தவாறு அக்கினிதேவனபுறவுருவாக இரதிரங்குருருவாய்த்தரத்தனம்,  
அப்புறவு தம்பாலடைக்கலம்புக அச்சக்கரவர்த்தியார்கண்டு தமதுடற்றையை அப்

புறவினநிறைக்கூடக் அரித்தட்டும் நிரம்பாமையின், தாமே துலையிலேநிரப்பித்திரு  
கருள்பெற்றாராகலின், “துலையிற்புறவினிறையளித்தசோழா” என்றா. தக்கன்புதல்  
வியராகிய அசுவனியமுதலிய இருபத்தெழுவரைமணந்தசக்திரானவீனையரைவெறுத்து  
உரோகணிபால் ஆவமிக்கமையின் தக்கனற நனதுடற்க்கைகுறையச்சாபமேற்று  
இசுதீரத்தத்தினையதிமுழுக் இதன்களையிலே இருந்தவமியற்றி என்றும் ஒருகலையிலே  
பேருகவும் எனப்பதினைந்தகலையும வளாதலுமருதைதலுமாகவும் வரமேற்றமை  
யின் இததீரத்தம் சகநிரதீரத்தமென்பபெயாபெற்றதெனபது திருவாரணக்காவென்  
னும் இததலமான்மியமெனக (க)

அப்பூங்காவில்வெண்ணாவலதன்கீழ்முன்னாளரிதேடு  
மெய்ப்பூங்குழலார்வெளிப்படலுமிக்கதவத்தோவெள்ளானை  
கைப்பூம்புனலுமுகந்தாடடிக்கமழபூங்கொத்ததுமணிநிதினறஞ்சி  
மைப்பூங்குவளைக்களத்தாரைநாளுமவழிபட்டொழுமாலு.

(இ-ள.) அப்பூங்காவில்வெண்ணாவலதன்கீழ் = அந்தப்பூஞ்சோலையில் வெண்  
ணாவலமரத்தினடியிலே, முன்னாளரிதேடும = முற்காலத்திலே திருமாலதேடிய, மெ  
ய்ப்பூங்குழலார்வெளிப்படலும் = உணமைப்பொலிவமைந்த திருவடிகளையுடைய  
பெருமான தெரிசனமளித்தலும் மிக்கதவத்தோவெள்ளானை = மேன்மையுற்றத  
வத்தையுடைய ஒருவெள்ளானையானது, கைப்பூம்புனலுமுகந்தாடடி = புழைக்கை  
யிலே தீர்த்தமுருகனது அபிஷேகிசுட, கமழபூங்கொத்ததுமணிநிதினறஞ்சி =  
கின்றபூங்கொத்ததையுந்தரித்து வணங்கி, மைப்பூங்குவளைக்களத்தாரைநாளுமவழிப  
ட்டொழுகும் = கருங்குலையுமலாபுரையும் கண்டததாராகியகடவுளைத் தினமும் அரு  
சசித்தவரும். எ-று. ஆல - அசை. (உ)

ஆனசெயலாற்றிருவானைக்காவென்றதற்குப்பெயராக  
ஞானமுடையவொருசிலந்திநம்பர்செம்பொற்றிருமுடிமேற்  
கானலவிரவுஞ்சருகுதிராவண்ணங்கலத்தவாயுநாலான  
மேனற்றிருமேற்கட்டியெனவிரிந்துசெறியப்புரிந்துளதால்.

(இ-ள.) ஆனசெயலாற்றிருவானைக்காவென்றதற்குப்பெயராக = அவனனமவ  
ழிபடுதால் திருவானைக்காவென்று அத்தற்குப்பெயருண்டாக, ஞானமுடையவொரு  
சிலந்திநம்பர்செம்பொற்றிருமுடிமேல் = ஞானமுதிர்த்த ஒருசிலந்தியானது நம்பெரு  
மானுடைய செம்பொற்றிருமுடிமீது, கானலவிரவுஞ்சருகுதிராவண்ணம் = அக்கா  
விலுள்ளசருகு உதிராதபடி, மேனற்றிருமேற்கட்டியெனவிரிந்துசெறிய = மேலே  
திருமேற்கட்டியபோல விசாலமாகிச்செறிய, வாயகலத்தாலாற்புரிந்துளது = வாயிற  
கலந்ததுவெனவே பின்னியது. எ-று. கானல - காரி. (ங)

நன்றுமிழைத்தசிலம்பிலைப்பரப்பைநாதனடிவணங்குங்  
சென்றயானையதுசிதமென்றதனைச்சிதைக்கச்சிலம்பிதா  
னினனுகளிறறினகரஞ்சலயிறமென்றுமீளவிழைத்ததனை  
யன்றுகழித்தபிறைநாளடலவெள்ளானையழித்ததால்.

(இ-ள.) சிலம்பிநன்றுமிழைத்தவலைப்பரப்பை = சிலந்தி நூலினாலே சிறக்கவ  
மைத்தவலையின் பரப்பை, நாதனடிவணங்கச்சென்றயானை = சிவபிரானடிகளைவ  
ழிபடச் சென்றயானை; அதுசிதமென்றதனைச்சிதைக்க = அசுத்தமென்றுசிக்ந்தது அ  
தனைஅழித்துவிட, சிலம்பியினதுகளிறறினகரஞ்சலவிறமென்றுமீளவிழைத்ததனை =

அச்சிலம்பியானது இதனின் யானையின் துதிக்கை சிதைத்ததென்று பின்னரும் இழைத்ததை; அன்றுகழித்தபிற்புறமொளையென்னாணையழித்தது = அன்றுகழித்த மறுதலின் வலிய அவ்வென்னாணை சிதைத்தது. எ-று.

என்றும் என்பதிலுள்ள உம்மையும் தானும் ஆலும் அசைகள். அதுசிறம் - உசி தமலலாதது. (சு)

எம்பிரான்றன்மேனியின்மேற்சருகுவிழாமையர்ன்வருத்தி யுமபரிமைத்தநூல்வலயமழிப்பதெயென் துருத்தெழுந்து வெமபிச்சிலம்பிதுதிக்கையினிற்புக்குக்கடிப்பவேகத்தாற் கும்பயானைகைநிலத்தின்மோதிக்குலைதுவிழ்த்ததால்.

(இ-ள்.) எம்பிரான்றன்மேனியின்மேற்சருகுவிழாமையர்ன்வருத்தி யுமபரிமைத்தநூல்வலயமழிப்பதெயென் துருத்தெழுந்து வெமபிச்சிலம்பிதுதிக்கையினிற்புக்குக்கடிப்பவேகத்தால் = யானையின் துதிக்கையிற் புருந்து கடிக்க அதன்குடைவினா, கும்பயானைசைநிலத்தின்மோதிக்குலைத்துவிழ்த்தது = மத்தகத்தையுடைய யானை நிலத்திலேயடித்துக்கொண்டு நிலைகுலைத்து விழ்த்தது. எ-று. ஏகாரம்—வினாவின் கணினிற் எதிர்மறை. ஆல-அசை. (சு)

தறையிற்புடைப்பக்கைபுக்கசிலம்பிதா னுமுயிரீங்க மறையிற்பொருளுந்தருமாற்றான்மதயானைக்கும்வாங்கொடுத்து முறையிற்சிலம்பிதனைச்சோழாருலத்துவந்துமுன்னுதித்து நிறையிற்புவனகாத்தனிக்கவருள்செய்தருளநிலத்தின்கண்.

(இ-ள்.) தறையிற்புடைப்பக்கைபுக்கசிலம்பியுமுயிரீங்க = பூமியிலே மோத லும் துதிக்கையிலே புக்கசிலம்பியும் உயிரீவிட; மறையிற்பொருளும் = வேதப்பொ ருளாகிய விமலரும்; தருமாற்றான்மதயானைக்குவாங்கொடுத்து = வழங்குங்கிரம பபடி மதயானைசகும் வரமளித்தது, முறையினிலத்தின்கண்முன்னுதித்துவந் துதித்து = நியமபபடி நிலத்திலே முன்னாச சோழாருலத்தில்வந்துதித்து; நிறையிற்புவனகாத்தனிக்கச்சிலம்பிதனையருள்செய்தருள் = முறையால் உலகைப்புரக்கும் படி சிலநதிக்குத் திருவருளபாலிக. எ-று.

திருக்கையில்வதியுந் தணத்தவருள்ளே மாலியவான் புட்பதத்தென்னும் இருவரும், இறைவாதிருத்தொண்டில் ஒருவரினொருவர் சிறத்தலாற் பொருமையுந் துப்பலகொண்டு, ஓரிடத்திற் சந்தித்துச்சினக்குவகால், மாலியவான் புட்பதத்தனை யானையாகெனச்சபிக்க; அவன் மாலியவானைச் சிலநதியாகெனச் சபித்தனன். இரு வரும் இறைவனையடைந்து முறையிட்டு, அககடவுளருளியவாறு இத்தலத்திதித்து, இவ்வனம் வழிபட்டு உயிாதுறகக; இறைவர்காட்சித்தத்து, புட்பதத்தனுக்குச் சிவ பதரல்கி, மாலியவானபால் முத்திச்சபித்தருற்றம் உடைமையின், பிணனர்ச் சிவபத மனிக்கும் திருவுள்ளத்தால் முணனர்ச் சோழாருலத்துதிக்கத் திருவருள்புரித்தாராக வின், “தருமாற்றான் மதயானைக்குவாங்கொடுத்துச் சிலம்பிதனைச் சோழாருலத்து முன்னுதித்துப் புவனகாத்தனிக்க வருள்செய்தருள்” என்னுண்டி, தான்-அசை. சிலம்பிதனை-வேத்துமையக்கம். திறை-செங்கோல். (சு)



வேறு

தொன்மைதருசோழர்குலத்தரசனஞ்சுபதேவன்  
தன்னுடையபெருந்தேவிகமலவதியுடன்சார்த்து  
மன்னுபுகழ்த்திருத்திலைமன்றமுமலாப்பாதஞ்  
சென்னியுறப்பணிந்தேத்தித்திருப்படிக்கீழ்வழிபடுநான்.

(இ-ள்.) தொன்மைதருசோழர்குலத்தரசனஞ்சுபதேவன் = தொன்றுதொட்டு  
வந்த சோழகுலாதிபராகிய சுபதேவனென்பவா (புத்திரப்பேற்றைவிருமபி); தன்னு  
டைய பெருந்தேவிகமலவதியுடன்சார்த்து = தன்னுடைய பெரியமனைவியாகிய கம  
லவதியோடு அணுகி; மன்னுபுகழ்த்திருத்திலை = நிலைபெற்ற கீர்த்தியையுடைய  
சிதம்பரத்திலே, மன்றமுமலாப்பாதம் = சிறுசபையிலே நடத்ததருளும் செந்தாமரை  
மலாபோலும் திருவடிகளை, சென்னியுறப்பணிந்தேத்தி = சிரமப்பொருந்தவணங்கித்  
ததித்து; திருப்படிக்கீழ்வழிபடுநான் = திருவணுகளை திருவாயிற்படியின்மேல் தின  
மும் வழிபட்டுவரும் நாளிலே. எ-று.

அணுக்கம் அணுகுகெனென்றாயதுபோலி. அணுக்கம்-சமீபம். (எ)

மக்கட்பேறின்மையினான்மாதேவியார்தமக்குச்  
செக்காரெடுஞ்சடைக்கடத்தாத்திருவுள்ளஞ்செய்தலினான்  
மிக்கதிருப்பணிசெய்தசிலம்பிருலவேந்துமகி  
ழக்கமலவதியிறறினனிமகவாய்வந்தடைய.

(இ-ள்.) மக்கட்பேறின்மையினான்மாதேவியார்தமக்கு = புத்திரப்பேறின்மை  
யால் (வரங்கிடாத) கமலவதியாருக்கு, செக்காரெடுஞ்சடைக்கடத்தாத்திருவுள்ளஞ்  
செய்தலினான் = செல்வானம்போலும் நெடுஞ்சடையையுடைய சிற்சபேசா திருவரு  
ணபாலித்தமையால், மிக்கதிருப்பணிசெய்தசிலம்பி = சிறுத்திருப்பணிசெய்த அச  
சிலந்தியானது, குலவேந்துமகிழக்கமலவதியிறறினனிமகவாய்வந்தடைய = அவ்  
வரசாவிரும்பிய அக்கமலவதி திருவயிறிலே அழகியகுழந்தையாகிவந்தது. எ-று.

வேறு.

கழையார்தோளிகமலவதிதன்பாற்கருப்பநாணிர்மபி  
விழைவார்மகவுபெறவடித்தவேலையதனிற்காலமுணா  
பழையாரொருநாழிகைகழித்துப்பிறகருமேலிப்பசங்குழவி  
யுழையார்புலனமொருமுன்றுமளிக்குமென்னவொள்ளிழையார்.

(இ-ள்.) கழையார்தோளிகமலவதிதன்பால் = மூலகிலபோலும் தோள்களையு  
டையவனாகிய கமலவதியினிடத்தே; கருப்பநாணிர்மபி = கருப்பகாலம் பூர்த்தி  
யாகி, விழைவார்மகவுபெறவடித்தவேலையதனில் = விருப்பநிரம்பிய குழந்தை  
பெறுதற்குரிய சமயத்திலே, காலமுணாபழையார் = காலநிலைமையைநி  
ந்த சோதிடர்கள், இப்பசங்குழவியொருநாழிகைகழித்துப்பிறக்குமேல் = இக்குழ  
ந்தை ஒருநாழிகைநீங்கிப் பிறகுமாயின், உழையார்புலனமொருமுன்றுமளிக்குமெ  
ன்ன = அகன்றமூவுலகங்களையும் புரக்குமென்று அறைய; ஒள்ளிழையார் = அழகி  
ய ஆபரணத்தையணிந்த அக்கமலவதியென்பவன். எ-று.

நெடுநான் அருந்தவம் புரிந்த பெறுதலின்விழைவார்மகவென்றார். உழை-இடம்.

பிறவாதொருநாழிகைகழித்தென்பிள்ளைபிறக்கும்பரிசென்கா  
 னுறவார்த்தெடுத்துத் துக்குமெனவுற்றசெயன்மற்றதுமுற்றி  
 யறவாணர்களொல்லியகாலமணையப்பிணிவிட்டருமணியை [ள்  
 பிறவாதொழிவாள்பெற்றெடுத்தென்கோச்செங்கண்ணோவென்று

(இ-ள்.) பிறவாதொருநாழிகைகழித்தென்பிள்ளைபிறக்கும்பரிசு=இப்பொழுது  
 பிறவாமல் ஒருநாழிகைக்கி என்குமுநதையுதிக்கும்படி, என்கா னுறவார்த்தெடுத்து  
 த்துக்குமென = என்காக்கிப்பொருத்தப்பிணிதது எடுத்துதனாகவிடுமென்றுக  
 றலும்; உறவசெயதுமுற்றி = பொருத்தமாகிய அச்செயலப்புகிறது; அறவாணர்  
 கள்சொல்லியகாலமணையப்பிணிவிட்டு = கணிதாக்கூறிய காலம்வருதலும் கட்  
 டைவிடுவிக்க, இறவாதொழிவாள் = இறவான் தலைமுகதனாகவியவழியும் இறவா  
 திருந்த அக்கமலவதி, அருமணியைப்பெற்றெடுத்தது = அரிய அரசனம்போலும் குழந்  
 தையைப்பெற்றுக் கரத்திலேநதி, என்கோச்செங்கண்ணோவென்றான் =   
 கோச்செங்கண்ணோவென்று கூறினான். எ-று. மற்று அசை.

விடுவிக்கவென்னும் பிறவினையெச்சம் விட்டெனத் தன்வினையெச்சமாய்த் திரி  
 ந்தது. காலம்தாழ்க்க உதித்தமையால் கண்கள்சிவப்பெறினமைகண்டு, “கோச்செ  
 ங்கண்ணோ”என ஆவமேலிட்டால் அன்னையாருகாததஅப்பெயரோபெயராயிற்று.

தேவிபுதல்வற்பெற்றிறக்கச்செங்கோற்சோழன்சுபதேவ  
 னாவியனையவருமபுதல்வனறன்னையவளர்த்தங்கணிமருட  
 மேவுமுரிமைமுடிக்கவித்துத்தானுமவிருமபுபெருநதவத்தின்  
 றுவினெறியைச்சென்றடைநதுதலைவாசிவலோகஞ்சார்ந்தான்.

(இ-ள்.) தேவிபுதல்வற்பெற்றிறக்க - மனைவி புதல்வரைப்பெற்றுத் தேவையோ  
 கமடைய, செங்கோற்சுபதேவசோழன் = செங்கோலையுடைய சுபதேவனென்னும்  
 சோழர்; ஆவியனையவரும்புதல்வன்றன்னையவளாதது = தம்முயிர்போலும் அரியத  
 னையவளாதது, அணிமருடமேவுமுரிமைமுடிக்கவித்து = அழகிய கிரீடத்தை அணி  
 தற்குரிய சிவசினிநது, தானும்விருமபுதாவிவெருந்தவத்தினெறியைச்சென்றடை  
 டைநது = தாமும் காதலிக்கத்தக்க அழிவற்ற பெருமைபெற்ற தவநெறியைச்சார்ந்த  
 டைநது, தலைவாசிவலோகஞ்சார்ந்தான் = சிவபெருமானுடைய சிவலோகத்தைச்  
 சேர்ந்தான். எ-று

அங்கு-அசை உரியபருவத்தே புதல்வர்க்கு முடிசூட்டித் தவநெறியைமேற்கோ  
 டல் அரசநீதியாகவின், அதனை தாழைமுதலியோபோனது தாமும் மேற்கொண்  
 டனொன்பா, “தானுநதவநெறியைச்சென்றடைநது.”என்றார். இதில் உபயோகி  
 த்தது தழீஇயது. (கஉ)

கோதைவேலங்கோச்செங்கட்சோழர்தாமிக்குவலயத்தி  
 லாநிழார்த்தியருளான்முன்னறிந்துபிறந்துமண்ணன்வார்  
 பூதநாதன்னுன்மகிழ்துபொருந்துமபெருநதன்சிவாலயங்கள்  
 காதலோடும்பலவெடுக்குதொண்டெபுரியுங்கடன்பூண்டார்.

(இ-ள்.) ஆநிழார்த்தியருளான்முன்னறிந்துபிறந்துமண்ணன்வார் = இறைவர்  
 திருவருளினும் பூர்வசன்மவுணர்ச்சியோடுதித்த இவ்வுலகுபுரப்பாராகிய; கோதை  
 வேலார்கோச்செங்கட்சோழரிக்குவலயத்தில் = வெற்றிமாலையையணிந்த வேற்ப

டையையுடைய கோச்செங்கட்சோழநாயனாபுரம் இப்பூமியிலே; பூதநாதன்முன்மகிழ்ந்தபொருந்தும் — பூதகணத்தலைவராகிய அப்பெருமான் தாம் காதலித்தமரும், பெருந்தன்சிலாலயங்கள் பல = பெருமையும் குளிர்மையும்பெற்ற சிலாலயங்கள் பூதநாதனை, காதலோடுமெடுக்குந்தொண்டு = ஆராமையோடும் அமைக்குநதிருத்தொண்டை; புரியுங்கடனபூண்டார் = இயற்றும்முறைமையை மேற்கொண்டார். எ-று. தாம் அசை. (கஉ)

ஆனைக்காவிறுமுன்னமருள்பெற்றதனையறிந்தங்கு  
மாணைத்தரித்ததிருக்கரத்தார்மகிழுங்கோயிலசெய்கின்றார்  
ஞானச்சார்வாமவெண்ணாவதுடனேகூடநலஞ்சிறக்கப  
பானற்களத்துத்தம்பெருமானமருங்கோயிற்பணிசமைத்தார்.

(இ-ள்.) முன்னமாணைக்காவிறுமுன்னமருள்பெற்றதனையறிந்து = முன்பு திருவாணைக்காவிலே தாம் அருள்பெற்றதையுணர்ந்து; அங்குமாணைத்தரித்ததிருக்கரத்தாராமகிழும் = அதலத்திலே மாணையோதிய திருக்கரத்தையுடைய அமலர் காதலிக்கும், கோயில்செய்கின்றார் = ஆலயத்தை அமைப்பாராகிய அந்நாயனார்; ஞானச்சார்வாமவெண்ணாவதுடனேகூட = ஞானசம்பந்தமாகிய வெண்ணாவன்மரத்தோடுபொருந்த; பானற்களத்துத்தம்பெருமானமருங்கோயிற்பணிநலஞ்சிறக்கச்சமைத்தார் = அப்பெருமானமரும் ஆலயப்பணியை அதிவிசித்திரமாக ஆமைத்தார். எ-று.

இத்தலத்தோங்கிய வெண்ணாவல வளத்திலே மிகுதவம்புரியும் சம்பமுனிவொ  
தினோ ஒருநாவற்கனிவீழ, அது தாம்கண்டறியாத தெய்வக்கனியாக இருந்தமையின,  
கைக்கொண்டுதிருக் கைலையையடைந்து அதனையுண்டருளப் பெருமாணப்பிரார்த  
தித்து, அக்கடவுளுண்டுமிழ்த அபுபுனித வித்தினத தாம் உண்ணலும், அது நினை  
யுமுன்முனைத்து, சிரத்தின்வழிவெளிப்பட்டு, வேதங்களே மூலமாகவும், உபநிடத  
ங்களே பராயாகவும், ஆகமங்களே பணைகளாகவும், சரியைகிரியை யோகங்களே  
கிணை வளார் பூங்கொத்துக்களாகவும், ஐவகை ஞானங்களே அரும்பு மலா காய்கனி  
களிசங்களாகவும் தழைத்து, அண்டமுகடடையளாவி, எவர்க்கும் மலபரிபாகம்  
வருவித்து விளங்கிற்று, அம்முனிவர்வியந்து, அந்நீழலில், தாமேயன்றிப் பறபஹு  
னிவரும் அருதவம் புரியப்பெற்றுச் சின்னாவசித்து, ஒருநாள் பெருமாணப்பணி  
ந்து, அந்நீழலில் என்றும் அகலாதமர்த்தருளப்பிரார்த்திக்க; பெருமான் அவரை  
அக்கனிகிடைத்த இரத ஞானகேத்திர எல்லையினையித தவம்புரிந்திருக்கப்பணித்து  
த் தாரும் ஞானமயமாகிய அதனடியில்சாந்தியராக விளங்குகின்றாராகவின் “ஞான  
ச்சார்வாம வெண்ணாவல்” என்றும்; இந்நாயனா ஆலயம் அமைக்கத்தணிந்தவழி, அம  
லர் அடியவருருவாய்ச்சொப்பனத்தே தோனறி, சண்டநம்மைவழிப்பட்டு நிரூபித்ததொ  
ழிற்றிலமைபெற்ற தேவதச்சுலா முன்னோ நமக்குச்சாத்துத்தற்பொருட்டு கெண்ட  
கைமலைச்சாரலில் ஒரு அரிய விமானமமைத்து நாமருளியபடியே ஆங்குள்ள கெண்ட  
கைநதியிலே இடப்பட்டிருக்கின்றது; நீசென்று, அங்கே கோடியுருத்திரரார்ப்பூசி  
க்கப்பட்டு விளங்கும் அண்ணலப்பணிந்து, அவாகட்டளைப்படியேகொணர்ந்து சாத்  
தகவெனப்பணித்தலும், விழித்தெழுந்து, திருவருளைத்துதித்து, ஆங்குச்சென்று  
பணிந்து, அவ்விறைவரதுக்கொகித்தபடியே, அவவிமானத்தையெடுத்து நோக்கி  
அதிவியப்புற்று, அந்நதியிலிட்டு நங்கடைந்து, காவிரிநதியிலெழுப்பெற்று, அதனைப்  
பெருமானுக்குச்சாத்தி, அதிவிசித்திரமாக ஆலயமமைத்தாராகவின், “கோயிற  
பணிநலஞ்சிறக்கச்சமைத்தார்” என்றும், அத்தலமான்மியம் விளங்க வித்தருளி  
னென்க. பானற்களத்துத்தம்பெருமானமருங்கோயிற்பணியென்பது அதுவெண்ணுஞ்  
சுட்டளவாய நின்றது. பானல் - கருங்குவளைமலர். (கக)

மகத்திரிகடமையேவிவள்ளல்கொடையனபாயன்  
முதலையருங்குலமுதலோராயமுதற்செங்கண  
ரத்தமில்சீர்ச்சோனாட்டிலகநாடுதொறுமணிபார்  
சந்திரசேகரனமருந்தானங்கள்பலசமைத்தார்.

(இ-ள்.) கொடையனபாயவள்ளல்முந்தையருங்குலமுதலோராய = அகையில்  
மிக்க அநபாய சோழவள்ளலுக்கு முந்தியருளாதிபராகிய; முதற்செங்கணர்மந்திரி  
கடமையேவி = தலைமைபெற்றகோச்செங்கட்சோழநாயனார் மந்திரிகளை விதித்து,  
அநதமில்சீர்ச்சோனாட்டிலகநாடுதொறும் = அளவிவார்கீர்த்தியமைந்த சோழநாட்  
டிலே அதன உள்ளிடத்தோறும், சந்திரசேகரனமரும் = சந்திரசடாதாரராகிய சம்பு  
வீற்றிருக்கும், அணியார் தானங்கள்பலசமைத்தார் = அழகார்த்த ஆலயங்கள் பல  
கட்டுவித்தார். ஏ-று. நாட்டினகமென்பது அகநாடென்றாயது இலக்கணப்போலி. ( )

அக்கோயிரொறுஞ்சிவனுக்கமுதுபடிமுதலான  
மிக்கபெருஞ்செல்வங்கள்விருப்பினான்மிகவமைத்துத்  
திக்கனைத்துந்தஞ்செங்கோன்முறைநிறுத்தித்தேர்வேந்தர்  
முக்கண்முதனடமாடுமுதற்றில்லைமுன்னினார்.

(இ-ள்.) தோவேந்தரகோயிரொறும் = தேர்ப்படையையுடைய அந்நாயனார்  
அவ்வாலயங்கடோறும், சிவனுக்கமுதுபடிமுதலானமிகப்பெருஞ்செல்வங்கள் = சிவ  
பெருமானுக்கு அமுதுபடிமுதலாகிய சிறந்தபெரிய செல்வங்களை; விருப்பினான்மிகவ  
மைத்து = விருப்பத்தினால் மிகவும் ஏறபடுத்தி; திக்கனைத்துந்தஞ்செங்கோன்மு  
றைநிறுத்தி = திக்குமுழுமையும் தமது செங்கோலைக் கிரமமாக நிலைபெறுவித்து;  
முக்கண்முதனடமாடுமுதற்றில்லைமுன்னினார் = மூன்று நேத்திரங்களையுடைய முத  
ற்கடவுள் திருநிருத்தஞ்செய்தருளும் தலைமைபெற்றசெதும்பரத்தைச்சொந்தார். ஏ-று.

திருவார்த்தசெம்பொன்னினம்பலத்தேநடஞ்செய்யும்  
பெருமானையடிவணங்கிப்போன்புதலைசிறப்ப  
வுருகாரின்னுண்களிப்பத்தொழுதேத்தியுறையுநாள்  
வருவாய்மைமறையவர்க்குமாளிகைகள்பலசமைத்தார்.

(இ-ள்.) திருவார்த்தசெம்பொன்னினம்பலத்தேநடஞ்செய்யும் = சிறப்புமிக்க  
செம்பொனம்பலத்தே திருநிருத்தமியற்றியருளும்; பெருமானையடிவணங்கி = சிவ  
பெருமானைத்திருவடிகளில்வணங்கி; போன்புதலைசிறப்பவுருகாரின்று = போனீ  
பு அதிகரிக்கஉருகி; உண்களிப்பத்தொழுதேத்தியுறையுநாள் = மனமழைவணங்கித்  
துதித்து வசிக்கும்நாளில், வருவாய்மைமறையவர்க்கு = உளராரின்றரசத்தியத்தை  
யுடைய தில்லைவாழ்ந்தணர்களுக்கு; மாளிகைகள் பலசமைத்தார் = திருமாளிகை  
கள்பல கட்டுவித்தார். ஏ-று. (கக)

தேவர்பிரான் திருத்தொண்டிற்கோச்செங்கட்செம்பியர்கோன்  
பூவல்லம்போதுகீக்கியாண்டருளிப்புவனியின்மே  
லேனியகற்றொண்டெயிரித்திமையவர்களடிபோற்ற  
மேவினாந்திருத்தில்லைவேந்தர் திருவடிநிழற்கீழ்.

## சுசுஅ திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனாபுராணம்

(இ-ள்) கோச்செங்கட்செம்பியாகோன் = கோச்செங்கட்சோழநாயனா; தேவரீரான் திருத்தொண்டிலு = தேவநாயகராகிய சிவபிரான் திருத்தொண்டோடு; சூவலையம்பொதுநீகியாண்டருளி = பூமிமுழுமையும் தமக்குரிமையாகக்கொண்டு புரந்தருளி; புவனியின்மேலேவியநறொண்பெயிந்து = உலகத்திலே அப்பெருமான திருவருளாலேவிய ஆரியதிருத்தொண்டுகளையுமியற்றி; அடியிமையவர்கள் போற்ற = தம்முடைய திருவடிகளைத் தேவொல்லாம் வழிபடும்படி, திருத்திலைவேந்தர் திருவடிகிழந்தீழ்மேவினார் = சிதம்பரத்திலு வீற்றிருக்கும் சிறசபநாயகர் திருவடிகீழ வினகீழ் அடைந்தார். எ-று.

பொதுநீக்கல் - யாவாக்கும்பொதுவாகாது தமக்கே உரிமையாகக்கோடல். இறைவா இயக்கியவழியுள்ளி யாதொருசெயலும் நிகழாமையின், “ஏவியநற்றொண்டு.” எனறும், சிவபதம்பெற்றோ தேவொலாம்வணங்கத்தக்காராகலின், “இமையவர்களாழ்போற்றத்திருவடிகீழ்மேவினார்” என்றும் விதந்தாலொன்க. (கஎ)

வேறு.

கருநீலமிடற்றார்செய்யகழலடிநீழல்சேர  
வருநீரமையுடையசெங்கட்சே முர்தமலர்த்தாள்வாழ்த்தித்  
தருநீரமையோசையாழின்றலைவராயுலகமேத்துந  
திருநீலகண்டப்பாணர்திறமினிச்செப்பலுற்றேன்.

(இ-ள்) கருநீலமிடற்றார் = கரியநீலகண்டத்தராகியகடவுளின், செய்யகழலடிநீழல்சேரவருநீரமையுடைய = சிவந்த திருவடிநீழலையுடைய அவதரித்த சேர்மையையுடைய; செங்கட்சோழாதமலாததாளவாழ்த்தி = கோச்செங்கட்சோழநாயனரின் கலாபோலுந் திருவடிகளைப் புகழ்ந்து, நீர்மைதருமோசையாழின்றலைவராய் = இனிமை தங்கிய இசையையுடைய யாழிற்குத்தலைவராகி; உலகமேத்துந்திருநீலகண்டப்பாணர்திறம் = உயர்ந்தோரார்த்துதிக்கப்பெற்ற திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனார் திருத்தொண்டை; இனிச்செப்பலுற்றேன் = இனி இசைக்கலுற்றேன். எ-று.

பூவசனமத்திற சிலந்தியாய்வழிபட்ட புண்ணியப்பேற்றால் சிவபதம் பெறுவான் அவதரித்தமையின் “கழலடிநீழல்சேரவருநீரமையுடையசெங்கட்சோழர்” என்றாலொன்க. திருவடிநீழல் சேர்த்தரு உரிமைபெறவளரும் நீரமை என்னலும் ஒன்று. (கஅ)

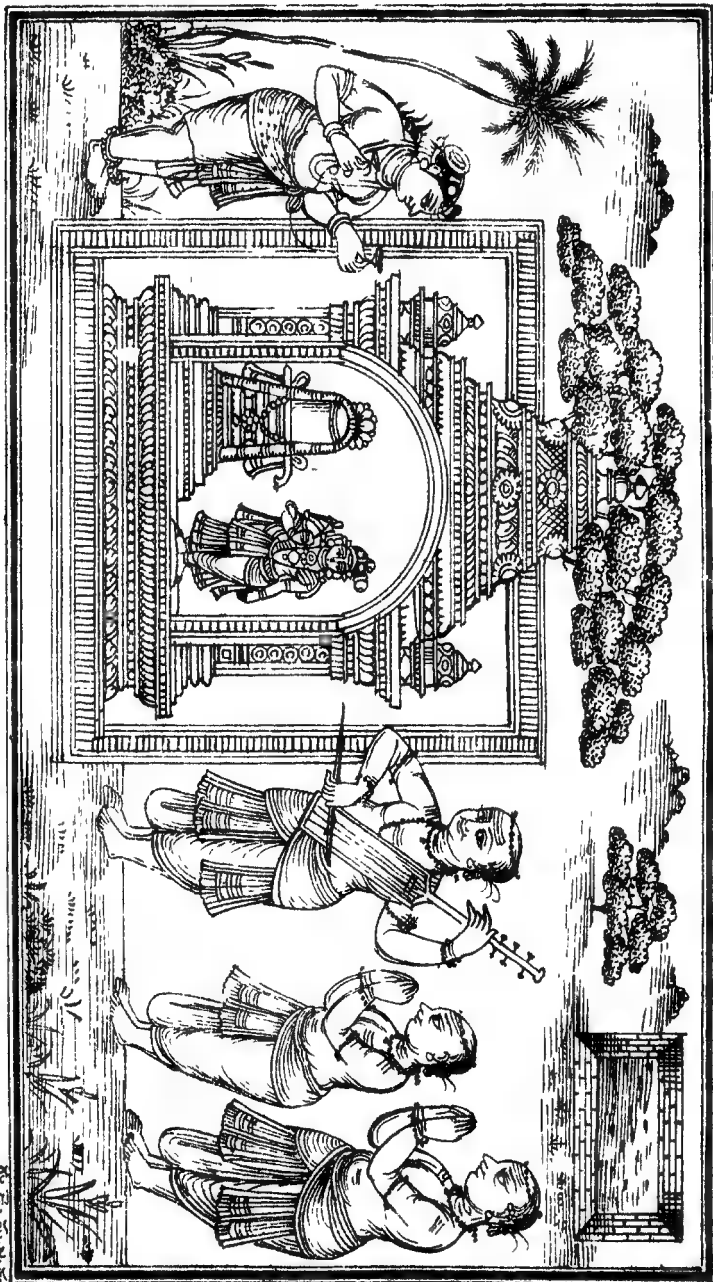
கோச்செங்கட்சோழநாயனாபுராணம் முற்றிற்று.

திருச்சிறமபலம.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧௦௬௦.

## திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனாபுராணம்.

எருக்கத்தம்புவிபூமன்னிவாழ்பவநிறைவன் மன்கீர்  
திருத்தரும்யாழிவிட்டுப்பரவுவார்செழுஞ்சோணுட்டில்  
விருப்புறுதாணமெல்லாமபணிந்துபோய்வினங்குகடத்  
பருபதச்சிலையார்மன் னுமாலவாய்ப்பணியச்சென்றார்.





(இ-ள்.) எருக்கத்தம்புவிழர்மன்னிவாழ்பவா = திருஎருக்கத்தம்புவிழர்மன்னிவாழ்பவா; இறைவன்நன்னோதிருத்ததும்பாழிவிட்டுப்பரவாவார் = எம்பெருமானாகருணைத்திறத்தைச் சீர்ப்புழிக்க யாழிலேதொடுத்துப் பாவவார்; செழுஞ்சோடைமூலவிரிப்புதானமெல்லாம்பணிந்துபோய் = செழித்தசோழதேசத்திலே விரும்பியசிவதலவகன்முற்றும் வணங்கிச்சென்று, வினங்குகூடல = பிரகாசம்பெற்ற துறையிலே; பருப்பதச்சிலையார்மன்னுமாலவாய்ப்பணிபுச்சென்றா = மேருமலையை வில்லாகவுடைய விமலா வீற்றிருக்கும் திருவாலவாயைத்தொழுதற்குச் சோந்தார்.

ஆலவாயமர்ந்தார்கோயில்வாயிலையடைந்துநின்ற  
பாலையோழுதோத்தபண்ணினிற்கருவிவீக்கிக்  
காலமாதரித்தபண்ணிற்கைபலமுறையுமாராய்  
தேவவார்குழலாள்பாகாபாணிகள்யாழிவிட்டார்.

(இ-ள்.) ஆலவாயமர்ந்தார்கோயில்வாயிலையடைந்துநின்ற = திருவாலவாயின் கண்ணே எழுந்தருளினவளாகும் சோமகந்தரக்கடவுளின் திருக்கோயிற்றிருவாயிலே அனுவிநின்ற, பாலையோழுதோத்தபண்ணினிற்கருவிவீக்கி = பாலையாயினற பதினாறகோவையினறவிய பண்ணின்வழி நரம்புகளைப்பணித்த, கைபலமுறையுமாராய்ந்தா = அந்நரம்புகளைக் கைகளாற நடவிப்பாத்தலாகியவறறைபலமுறையினும் சோதித்தப் (பின்பு), ஏலவார்குழலாள்பாகாபாணிகள் = தகரமண்டிய நீண்ட கூந்தலையுடைய அம்பிகைபாகராகிய அண்ணலார்க்குரிய இசைப்பாட்டுக்களை, மாதரித்தபண்ணில்யாழிவிட்டா = காலத்திறிகையறத பண்ணெடுகெலந்த யாழிவிட்டி வாசித்தார். ஏ-று.

பாலை “ஆயஞ் சதுரந் திரிகோணம் வட்டமெனப் - பாய நான்கும் பாலை யும்” என்ற குத்திரப்படி ஆயப்பாலை சதுரப்பாலை திரிகோணப்பாலை வட்டப்பாலை யென நான்குவகைப்படுத்தும், அவற்றுள் வட்டப்பாலையிலே பாலையாழ் குறிஞ்சியாழ் மருதயாழ் நெய்தலயாழ் என்னும் நான்குபண்களும் பிறத்தலும், இப்பாலையாழ்முள்ளே செம்பாலை படுமலைப்பாலை செவ்வழிப்பாலை அரும்பாலை கோடிப்பாலை விளரிப்பாலை மேறசெம்பாலை யென்னும் ஏழுபாலையிசைகளும் பிறத்தலும், இவை வரன்முறைத்திரிபு இடமுறைத்திரிபு என இருதிறப்படுத்தலும், இடமுறைத்திரிபாற்போந்த ஏழுபெருமபாலையினையும் முதலிடுதது நூற்றுமுன்றுபண்கள் பிறத்தலும், இவ்வனமே வரன்முறைத்திரிபுப்பாலையினையும் பலதிறப்படுத்தலும், மற்றை முந்திய ஆயப்பாலை சதுரப்பாலை திரிகோணப்பாலையென்பவைகளும் அவ்வனமே பபடுத்தலும், பிறவுமேனாகிக, கலைத்தொழில்களெட்டினுள்ளே, பாடகினைத்த பண்ணுக்கு இணை பகை நட்பான நரம்புகள் பெயருநதன்மை மாத்திரையறிந்து வீக்குதலாகிய பண்ணென்னுத்தொழிலை இயற்றினொன்பார். “பாலையோழுதோத்தபண்ணினிற்கருவிவீக்கி” என்றும், அவ்வீக்கினரம்பை அகவிரலாலும் புதவிரலாலும் கரணஞ்செய்த தடவிப்பாத்தலாகிய பரிவட்டினையும், ஆரோகண அவரோகணவகையால இசையைத்தெரிதலாகிய ஆராய்தலும், அதுசுருதி யேற்றலாகிய தைவரலும், ஆகிய னான்களுேடு, வாரதவ முதலிய என்வகையிசைச்சுக்கணங்களும் யாழிவியற்றினோக்கினொன்பார் “கைபலமுறையுமாராய்ந்தா” என்றும், ஆளத்தியிலே நிரம்பப்பாடுதலாகிய செலவும், பாடகினைத்தவண்ணத்திற் சந்தத்தை விடுத்தலாகிய வினையாட்டும், வண்ணத்திறசெய்தபாடலெல்லாம் இன்பமாகப்பாடலாகிய கையுழும் குடகச்செலவும் துள்ளறசெலவும் பாடுதலான குறும்போக்கும், ஆகிய



## சசு0 திருநீலகண்டாழ்வார்ப்பாணநாயனார்புராணம்

வினைக்களித்தொழில் நான்கும் அமையவும், மிடற்றின்கண் ஈடுத்தல் படுத்தல் பித்தல் கம்பிதம் குடிசமென்னும் ஐத்தம் சிதழவும், இறைவர்க்குரிய இசைப்பாட்டுக்க ளை காலத்திற்கெய்த பன்னொடுகலத்து பாடினவர்களைப் “ஏவவார்புறவர்கள் பா கர் பாணிகள்” எனலாதித்தபண்ணில் யாழிலிட்டார்” என்று கூறினார்.

பாடையோடுகோத்தம்ன்னென்றது—ஆயப்பாணியாய்வின்ற பதினாற்கோவை யினிருவிய செம்பாணமுதலிய எழுபாணியினையும் என்பர்; “சேழ்தொடுத்த செம்மு னைக்கேள்வியி — தோழம்பாண நிறத்தல்வேண்டி — பொலியக்கோத்த புலமை யோன்” எனச் சிலப்பதிகாரதாலாரும் அறக்கேறறுக்காதையில் யாழாசிரியனமைதி யிலுணர்த்தாநாகலின். இசைக்காரணம் எட்டாவது—சுட்டுவிரலாற் றெழுதிச்செய்த லாகிய வார்த்தலும், சுட்டுவிரலும் பெருவிரலுங்கூட்டி நரம்பை அகமும் புறமும் ஆராய்தலாகிய வடித்தலும், நரம்புகளைத்தெறித்து வலிவிந்நீட்டதும் மெலிவிந்நீட்டதும் கிரல்பட்டதும் அறிதலாகிய உறத்தலும், ஒன்றிடைவிட்டும் இரண்டிடையிட்டும், நரம்புகளைத்தெறித்தலாகிய உறத்தலும், இடக்கைச் சுட்டுவிரலுருட்டலும், வலக் கைச்சுட்டுவிரலுருட்டலும், சுட்டொடுபெருவிரல்கூட்டியுருட்டலும், திருபெருவிர லும் இயைத்தலுருட்டலுமாகிய உருட்டலும், திருத்தியநரம்பை மிசவுத்தொட்டித் திருவிடுத்தலாகிய தெருட்டலும், சுட்டுவிரலாலும் பெருவிரலாலும் அன்றாடலாகிய அளளலும், நரம்புமுற்றும் விளிமுறையாற்பற்றி எழுப்புரலாகிய பட்டையுமாம். ஈண்டிகூறியவற்றினவினைவைக் கூர்ப்புராணம்கண்ணன்மணம்புனர்த்தவத்தியாய ததம், சிலப்பதிகாரத்திலே, காணல்வரி, வேனிர்காணை, ஆய்ச்சியர் குறையுந் தலியவற்றினும் உணர்க.

(உ)

மற்றவர்களுவிப்பாடன்மதுரைநீடாலவராயிற்  
கொற்றவன்றிருவுள்ளத்துக்கொண்டுதன்றொண்டர்க்கெல்லா  
மற்றைநாட்களவிலேவவருட்பெரும்பாணனானாத்  
தெற்றினார்புரங்கள்செற்றாதிருமுன்புகொண்டபுக்கார்.

(இ-ள்.) அவர்களுவிப்பாடல் = அந்நாயனாருடைய யாழ்க்கருவியின் இசையோ டுகூடியபாடல்; மதுரைநீடாலவராயில் = மதுரையிலே மேம்பட்டதிருவாலவராயில் கண்வந்திருளும்; கொற்றவன்றிருவுள்ளத்துக்கொண்டிருபெருமான திருவுள்ள த்திலே கொண்டருளி; தன்றொண்டர்க்கெல்லாம் = தம்முண்டயதிருத்தொண்ட ர்களுக்கெல்லாம்; அற்றைநாட்களவிலேவ = அன்றையதினம் சொப்பனத்திலே (தோன்றி அவரைச் சந்தித்திலே அழைத்துப்பாடுவிக்கும்படி) கட்டினாயிட; அருட் பெரும்பாணனான = (அவர்கள்) திருவருட்பெருமைவாய்த்த அப்பாணநாயனா; தெற்றினார்புரங்கள்செற்றாதிருமுன்பு கொண்டபுக்கார் = பகைவாழும்புரங்களை யழித்த பரமாச்சந்திரமுன்பு கொண்டிணைத்தார். எ-து. மறு-அசை.

(ங)

அன்பார்கள்கொண்டபுக்கப்பொழுதினிலிவைபாகன்  
தன்பெருமபணியாமென்றுதமக்குமெய்யுணர்தலாலே  
மன்பெரும்பாணனாகுமாமறைபாடவல்லார்  
முன்பிருத்தியாழிற்குடன்புத்தல்வரைப்பாடுகின்றார்.

(இ-ள்.) மன்பெரும்பாணனாகும் = நிலபெற்றபெருமையையுடைய யாழ்ப்பா ணநாயனாகும்; அன்பாகன்கொண்டபுக்கப்பொழுதினில் = அடியவர்களை அழைத்துச் சென்றகாலில்; அரிவைபாகன்மன்பெரும்பணியாமென்றுதமக்குமெய்யுணர்தலா லே = உற உமாபதியிலுடைய கட்டினாயாகுமென்று தமக்கு உணர்வைவந்த

நகுதலரன், மாமதைபுரீயவல்லார் முன்பிருந்து = பெருமைவாய்ந்தவோத்தேததையும் பாடவல்லவராகிய கிணர்நிருமுனபு வந்தது; யாழிற்குடனமுதல்களையாபாடுகென்றா = யாழ்க்கருவிக்கொண்டிருந்தவராயினமரும் கட்டவினப்பாடுவாநரவிலார், ஏ-று.

அரிவைபாகர் கட்டவினாவிடாதவழிவாயில்கின்றே பாடுமியல்பாகலின் “அரிவைபாகன்பணிபாடுமென்றுமெய்யுணராதலால் முனபிருந்தபாடுகென்றா” என்றா. (௭)

திரிபுரமெரித்தவாறுநதேர்மிசைநின் தவாறுங்  
கரியினையுரித்தவாறுங்காமனைக்காய்ந்தவாறு  
மரியயற்கரியவாறுமடியவர்க்கெளியவாறும்  
பழிவினாற்பாடக்கேட்டபரமனாரருளினாலே.

(இ - ள்.) திரிபுரமெரித்தவாறும் = திரிபுரத்தை நீராகியசெய்கையும், தேர்மிசைநின்றவாறும் = அப்பொழுது தேரினமீது நின்றருளியதன்மையும், கரியினையுரித்தவாறும் = யானையையுரித்த இயல்பும், காமனைக்காய்ந்தவாறும் = மனமதனை யழித்தவகையும்; அரியயற்கரியவாறும் = அச்சதமாத்நிகரும் பிரமதேவாக்கும் காணுதற்கரிய நிலைமையும்; அடியவர்க்கெளியவாறும் = அடியவர்க்கெளியராய்விள வரும் அமைதியும், பரிவினாற்பாடக்கேட்டபரமனாரருளினால் = அன்பினாலேபாட திருச்செவிபேற்ற அமலா பாலித்த திருவருளினால். எ - று. ஏ. அசை. (இ)

அந்தரத்தெழுந்தவோசையன்பினிற் பாணர்பாடுஞ்  
சத்தயாழ்த்தையிற்சேதநதாக்கில்விக்கழியுமின்று  
சுந்தரபலகைமுன்னீரிடுமெனத்தொண்டரிட்டார்  
செந்தமிழ்ப்பாணனாருநதிருவருள்பெற்றுச்சாரந்தார்.

(இ - ள்.) அந்தரத்தெழுந்தவோசை = ஆகாயத்தெழுந்த அசரீரியாகிய ஒலியானது, அன்பினிற் பாணர்பாடுஞ்சத்தயாழ் = அன்பினாலே பாணர்பாடுதற்குக் கருவியாகிய செவ்வியயாழ்; தனையிற்சேதநதாக்கில்விக்கழியும் = பூமியிலுள்ள ருளிரமை தாக்கினால் நரமபிள்கட்டுக்கள் தளர்ந்துவிடுமாயினால், இன்றுசுந்தரபலகைமுன்னீரிடுமென = இப்பொழுது அழகிய பொற்பலகை முந்தி நீவிர் இடுக என்றுகூற; தொண்டரிட்டார் = அங்கனமே திருத்தொண்டரிட்டனா; செந்தமிழ்ப்பாணனாரும் = செந்தமிழில்வல்ல பாணனாரும், திருவருள்பெற்றுச்சாரந்தார் = இறைவாதிருவருள்பெற்றுக்கொண்டு அதிலிருந்தார். ஏ-று.

யாழியற்றற்குரிய கொன்றை கருங்காலி முருகு குமிழ் தணக்கென்னும் மரங்களுள்ளே, நீரிலேநின்றதும் வெந்ததும் தக்கநிலத்திற்பிறவாததும் “இடிவீழ்ந்ததும் வெயிலும் காற்றும் நீரும் நிறலும் மிகுதல்களையோயுற்றதமாகிய மரகதன், செந் பகை ஆர்ப்பு கூடம் அதிர்வு என்னும் குற்றங்கள்பிறத்தற்கு ஏதுவாதல்பற்றி, அக்குற்றமகன்றதாய், நால்வகைக்காற்றும் மையங்களிலுத்தல்களாகது, இளமையும் நெடும்பிராயமுமின்றி நடுத்தாமாகியதொருமாத்நினை அரிந்தெடுத்து விதிப்படிச்செய்த வினாதண்டத்தினையுடையதாகலின், இன்னிசையுடைத்தெனப்பா, “சுந்தயாழ்” என்றும், அதில் வெம்மைபகைச் சேத்தாக்கின் நரம்புகளதளர்தலால் அவவின்னிசைகுன்றுமென்பார், “கீக்கழியும்” என்றும் வித்தநருளினொன்பது. செம்பகையாவது - இன்பமின்றிய தாழ்ந்த இசை. ஆர்ப்பாவது - மாத்நினாயிற்று ஒங்கியசைத்தல். கூடமாவது - தன்பகையாகிய ஆரும்நீரம்பினிசையிற்குன்றித் தன்னோசைமழங்கல். ஆதிர்வாவது - நரம்பைச்சித்தவருதல்.

தமனியப்பலகையேறித்தந்திரிக்கருவிவாசித்  
துமையொருபாகர்வண்மையுலகெலாமறியவேத்தி  
யிமையவர்போற்றவேகியெண்ணிறுனங்களுக்கும்பிட்டு  
டமரர்நாடாளாதாருராண்டவராருர்சேர்ந்தார்.

(இ - ன்.) தமனியப்பலகையேறித்தந்திரிக்கருவிவாசித்து = பெறப்பலகையி  
லேறிவநிந்து கரம்புகளையுடைய யாழைவாசித்து; உமையொருபாகர்வண்மையுலகெ  
லாமறியவேத்தி = உமாத்தேவிபாகராகிய பெருமானது கருணைத்திறத்தை உலகமு  
ற்றமறியத்ததித்து; இமையவர்போற்றவேகியெண்ணிறுனங்களுக்கும்பிட்டு = தேவ  
செல்லாம் புகழ்ச்சென்று அளவிலலாத திவ்யதலங்களைத்தொழுது; அமரர்நாடாளா  
தாருராண்டவராருர்சேர்ந்தார் = தேவலோகத்தையாளாது திருவாரூரைப்பாண்ட  
தியாகேசப்பெருமானாகருளிய அத்தலத்தை யடைந்தார். எ-று.

திருமாலேவெண்டித் தேவோதிரன்பெற்றவழி அவனுக்கருள்பாலித்ததத் தேவ  
லோகத்தமாந்த இப்பெருமான் முசுருத்தச்சக்கரவாத்தியின்பொருட்டுத் திருவாரூ  
ர்ப்புக்குத் திருவருளசூரது விளங்கினாராகவின “அமரர்நாடாளாதாருராண்டவர்”  
என்றா. இச்சரித்திரவிரிலைக் கந்தபுராணம் தந்தவிரதப்படலத்துணாக. (எ)

வேறு.

கோயில்வாயின் முன்னடைந்துகூற்றஞ்செற்றபெருந்திறலுங்  
தாயினல்லபெருங்கருணையடியார்க்களிக்குதண்ணளியு  
மேயுங்கருவியிற்றொடுத்தங்கிட்டுப்பாடக்கேட்டங்கள்  
வாயில்வேறுவடதிசையிலவகுப்பபுருதுவணங்கினார்.

(இ - ன்.) கோயில்வாயின்முன்னடைந்து = ஆலயத்திருவாயிலின்முன்னா  
ணுகி, கூற்றஞ்செற்றபெருந்திறலும் = இயமனையுதைத்த பெரியவெற்றியையும்;  
தாயினல்லபெருங்கருணையடியார்க்களிக்குத்தண்ணளியும் = அனையினும் இனிய  
மிக்கிறுபையை அடியவர்க்குப்பாலிக்கும் குளிர்ந்தகருணைத்திறத்தையும், ஏயுங்கரு  
வியிற்றொடுத்திட்டுப்பாடக்கேட்டி = தம்பாலுள்ள யாழிலேதொடுத்துப் பாடக்கே  
ட்டருளி; அங்கண்வாயில்வேறுவடதிசையிலவகுப்பபுருதுவணங்கினார் = அங்கே  
வேறுதிருவாயில் வடதிசையிலவகுத்தருள அவ்வழி உட்புகுத்துதொழுதார். எ-று. (1)

மூலத்தானத்தெழுந்தருளியிருந்தமுதல்வன்மனைவணங்கிச்  
சாலக்காலமங்கிருந்துதம்பிரான்மன்றிருவருளாற்  
சிலத்தார்கள்பிரியாததிருவாரூரினின்றிப்போய்  
யாலத்தார்த்தகண்டத்தாரமருந்தானமபலவணங்கி.

(இ - ன்.) மூலத்தானத்தெழுந்தருளியிருந்தமுதல்வன்மனைவணங்கி = திருமூ  
லத்தானத்திலே திகழ்ந்தருளும் முதற்கடவுளைத்தொழுது; தம்பிரான்மன்றிருவரு  
ளாற்சாலக்காலமங்கிருந்து = தம்பெருமான் தமக்குப்பாலித்த திருவருளினால் நெடு  
ங்காலம் அங்குவசித்தது; சிலத்தார்களபிரியாததிருவாரூரினின்றிப்போய் = ஒழுக்கமு  
டையவாபிரிதமகரியஅத்திருவாரூரினின்றிஞ்சென்று, ஆலத்தார்த்தகண்டத்தாரமருந்  
தானம்பலவணங்கி = கஞ்சத்தோடுபொருந்திய கண்டத்தராகிய நமபர்மீற்றிருக்  
கும் தலங்கள் பலவற்றைப்பணிந்து. எ-று. ஆலத்தோடுஎன மூன்றனுபுவிக்க. (1)

ஆழிசூழுகிருத்தோணியமர்த்தவம்மானருளாலே  
யாழின்மொழியாருமைஞானமுட்டவுண்டவெம்பெருமான்

காழிநாடன்கவுணியர்கோன்கமலபாதம்வணங்குதற்கு  
வாழிமறையோர்புகவியினில்வந்தார்சந்தவிசைப்பாணர்.

(இ-ள்.) சந்தவிசைப்பாணர் = சந்தத்தைபுடைய இசைக்குரிய யாழ்ப்பாணநாயனார்; ஆழிசூழநிறுத்தோணியமர்ந்தவம்மானருளால் = பிரளயசாகரப்பெருகின்மிதந்த திருத்தோணிபுரத்திலமரும் சிவபெருமான்நிருவருளினாலே; யாழின்மொழியாருமை ஞானமூட்டவுண்டவெம்பெருமான் = யாழிசைவினும் இனிய மொழியையுடைய இறைவியா ஞானப்பாலூட்ட உண்டருளிய எமதுபெருமானும்; காழிநாடன்கவுணியர்கோன்கமலபாதம்வணங்குதற்கு = காழிநாட்டுக்கதிபரும் கவுணியர்குலாதிபருமாயி ஞானசம்பந்தப்பிரானுடைய திருவடித்தாமரைகளைத்தொழுதற்கு; மறையோர்புகவியினில்வந்தார் = அந்தணாக்குரிய கோழியிலனுதினா. எ-று.

யாழ் - ஆடுபெயர். வாழி-மங்கல இடைச்சொல். சந்தம் - பெருவண்ணம் இடைவண்ணம் வணப்புவண்ணம்முதலிய வண்ணங்களெழுபத்தாறுமாம். (40)

ஞானமுண்டார்கேட்டருளில்லவிசையாழ்ப்பெரும்பாணர்க்  
கானபடியாற்சிறப்பருளியமருநாளிலவர்பாடு  
மேன்மைப்பதிகத்திசையாழிலிடப்பெற்றுடனேமேவியபின்  
பாணர்களத்தார்பெருமணத்திலுடனேபரமர்தாண்டைநதார்.

(இ-ள்.) ஞானமுண்டார்கேட்டருளி = ஞானப்பாணையருந்திய ஆளுடையபின்னையார்கேட்டருளி, நல்லவிசையாழ்ப்பெரும்பாணர்க்கானபடியாற்சிறப்பருளினால் இசையமைந்த யாழையேத்திய பெரிய பாணநாயனர்க்குத்தகபடிசிறப்பளித்தது; அமருநாளில் = உடன்வசிக்கும்நாளில்; அவர்பாடுமேன்மைப்பதிகத்திசை = உட்பெருமானருளிச்செய்யும் மேன்மைபெற்ற திருப்பதிக இசையை; யாழிலிடப்பெற்றுடனேமேவியபின் = யாழிலேஇட்டு வாசிக்கப்பெற்று அவருடனிருந்து சிலநாள்கழிந்தபின்; பாணர்களத்தார்பெருமணத்தில் = கருகருவளைமலையொத்த கண்டத்தர் அமரும் திருப்பெருமணமென்னுந்தலத்திலே, உடனேபரமர்தாண்டைந்தார் = அப்பின்னையாரோடு தாரும் அமலந்திருவடிமீழலையடைந்தார். எ-று. (41)

வருமபான்மையினிற்பெரும்பாணர்மலர்த்தாள்வணங்கிவயற்சாலிக்  
கருமபாகழனித்திருநாவலூரிற்சைவக்கலைமறையோ  
ரருமபாகின்றவணினிலவும்பணியுமணிநதாரருள்பெற்ற  
சரும்பார்தொங்கற்சடையனர்பெருமைசொல்லவறுகின்றும்.

(இ-ள்.) வருமபான்மையினிற்பெரும்பாணர்மலர்த்தாளவணங்கி = வளரும்அன்பினாலே திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனருடைய திருவடித்தாமரைகளையிறைஞ்சி; வயறசாலிக்கரும்பார்கழனித்திருநாவலூரில் = வயல்களில் நெற்பயிரும் கரும்பும் நிறைந்த மருதநிலஞ்சூழ்ந்த திருநாவலூரிலே; அரும்பாகின்றவணினிலவும்பணியுமணிந்தாரருள்பெற்ற = அருள்புகின்ற இளஞ்சந்திரனையும் அரவையுமணிந்த அமலந்திருவருளைப்பெற்ற; சைவக்கலைமறையோர் = சிவாகமங்களை ஒதியுணர்ந்த சிவமறையோராயினும்; சரும்பார்தொங்கற்சடையனர்பெருமைசொல்லவறுகின்றும் = வண்டுகளினதையும் மலர்மாலிகையணிந்த சடையநாயனா பெருமையைச்சாற்றுவாம். எ-று.

பான்மை-எண்டு அன்பு. அருள்பெற்றமறையோர் சடையனானக்கூட்டுக.()

திருநீலகண்டயாழ்ப்பாணநாயனார்புராணம் முற்றிற்று.

ஆததிருவிருத்தம் - 300கக.

## சடையநாயஞர்புராணம்.

தம்பிரானத்தோழமைகொண்டருளித்தமதுதடம்புயஞ்சேர்  
கொம்பனாப் பாலொருதுதுசெல்லவேவிக் கொண்டருளு  
மெம்பிரானச்சேரமான் பெருமானினை யிறுணைவரா  
நம்பியாருரைபயநதாரா ஞாலமெல்லாங்குடிவாழ.

(இ-ள்) தம்பிரானத்தோழமைகொண்டருளி = ஆன்மநாயகராகிய சிவபெரு  
மானிச் சினைகங்கொண்டருளி, தமதுதடம்புயஞ்சேர்கொம்பனாப் பாலுதம்முடைய  
பருத்தபுயங்கனையினையும் பரவைநாச்சியார்பால்; ஒருதுதுசெல்லவேவிக் கொண்டரு  
ளுதுசெல்லவிடுதது; கொண்டருளுமெம்பிரானை = உரிமைகொண்டருளும் எமது  
பெருமானும்; சேரமானபெருமானினை யிறுணைவராம் = சேரமான் பெருமானு  
யானுடைய நிகரற்ற நடப்பினருமாகிய, நம்பியாருரை = நம்பியாருரென்னும் சுரு  
தரமாத்நிராயனா; ஞாலமெல்லாங்குடிவாழபயநதாரா = உலகமுழுமையும் ஆன  
மாக்களுயயப் பெற்றளித்தாரா இச்சடையநாயனா. எ-று. (க)

சடையநாயஞர்புராணம் முற்றிற்று

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧௦௭௬.

## இசைஞானியார்புராணம்.

ஒழியாப்பெருமைச்சடையனாருரிமைச்செல்வத்திருமனையா  
ரழியாப்புரங்களெய்தழித்தாராண்டநம்பிதனைப்பயநதா  
ரிழியாக்குலத்தினிசைஞானிப்பிராட்டியாரையெனசிறுபுன்  
மொழியாற்புகழமுடியுமோமுடியாதெவாக்குமுடியாதால்.

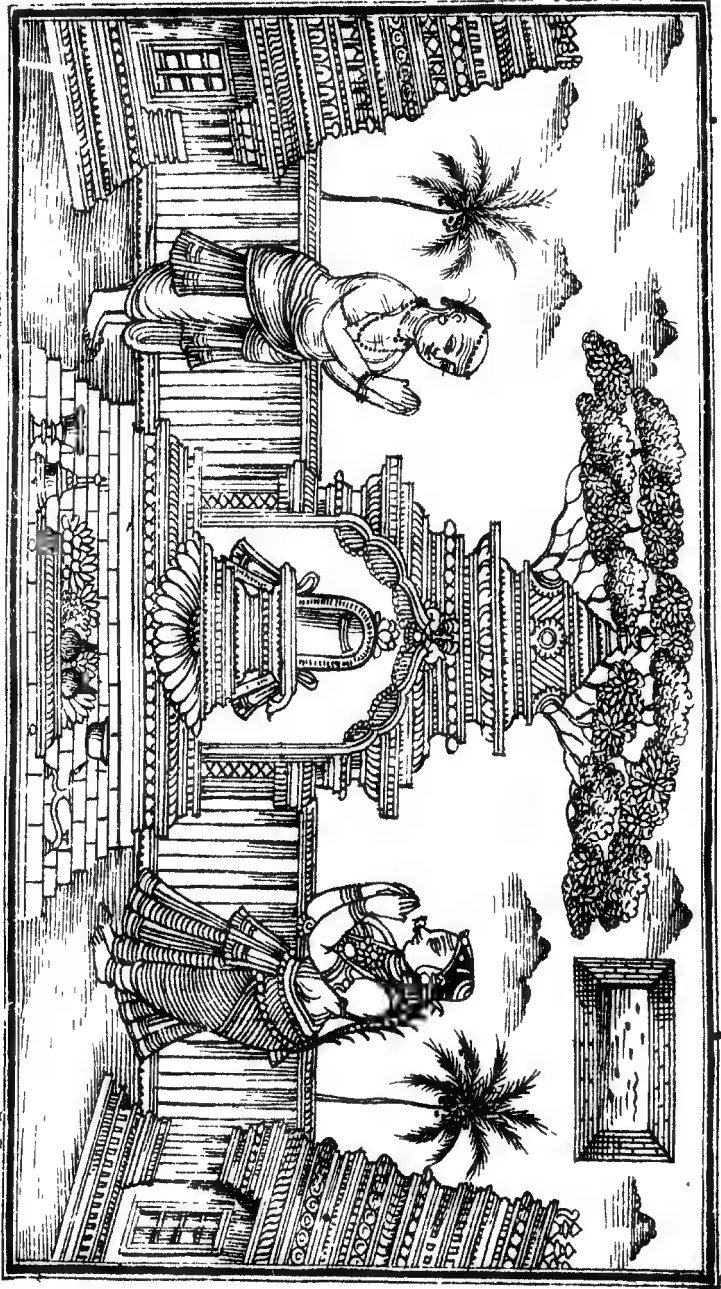
(இ-ள்.) ஒழியாப்பெருமைச்சடையனா = தவிரதலில்லாத மேன்மைகுலவிய  
சடையநாயனானுடைய, உரிமைச்செல்வத்திருமனையார் = உரிமைபெற்ற செல்வத்  
திருமனைவியாரும், அழியாப்புரங்களெய்தழித்தாரா = அழியாததிரிபுரங்களைப்பாண  
த்தைவிடுதது அழித்தஅமலரால், ஆண்டநம்பிதனைப்பயநதா = ஆட்கொள்ளப்பட்ட  
நம்பியாருரைப் புதலவராகப்பெற்றவருமாகிய; இழியாகுலத்தினிசைஞானிபி  
ராட்டியானா = உயாகுலத்தித்த இசைஞானியானென்னும் எமது இறைவியானா; என்  
சிறுபுன்மொழியாற்புகழமுடியுமோமுடியாது = எனது சிறிய அறபமாகியவாத்தை  
யாற் புகழமுடியுமோ முடியாது; எவாக்குமுடியாது = என்னளவேயன்று மறறை  
யாவார்க்கும் புகழமுடியாது. எ-று. ஆல் - அசை.

இறைவத்திருபுன்முறுவலாற் திரிபுரம்நீருருககால், திருக்கரத்திற்பாணமாயி  
ருத்த திருமாலாதிதேவர்கள் தம்மையும் விடுதருளப்பிராத்தித்துச்சென்று அப்பு  
ன்முறுவலக்கினியோடு தாடங்கலந்தழித்தாரொன்பது புராணசரித்திரமென்பார்,  
“அழியாப்புரங்க ளெய்தழித்தாரா” எனறும், எண்ணிறந்த இசையினரென்பார்,  
“புகழமுடியாது”. என்றும் புகன்றாரென்க. ஆளப்பட்டவென்னும் செயப்பாட்டு  
வினைப்பெயரொச்சம் ஆண்டவெனச் செய்வினைப் பெயரொச்சமாயகின்றது. (க)

இசைஞானியார்புராணம் முற்றிற்று.

ஆகத்திருவிருத்தம் - ௧௦௭௭.

மன்னியசேர்ச்சருக்கம் முற்றுப்பெற்றது.



சென்னை

சென்னை

சென்னை



## வெள்ளாவணச்சருக்கம்.

மூலமான திருத்தொண்டத்தொகைக்கு முதல்வராயிந்த  
ஞாலமும்பவெழுந்தருளும்பிதம்பிரான ரோழர்  
காலையலாச்செங்கமலக்கட்கழறிற்றறிவாருடனகூட  
வாலமுண்டார திருக்கயிலையினைந்ததறித்தபடியுரைப்பாம்.

(இ-ள்) மூலமான திருத்தொண்டத்தொகைக்கு முதல்வராய் = திருத்தொண்டர்  
சரித்திரங்களை விளக்குதற்கு மூலமாகிய திருத்தொண்டத்தொகைக்குத் தலைவராய்;  
இந்த ஞாலமும்பவெழுந்தருளும்பி = இவ்வுலகமீடேற எழுந்தருளிய நம்பியாருளும்;  
தம்பிரான ரோழர் = தம்பிரான ரோழருமாகிய சுந்தரமூர்த்தி நாயனார்; காலையலாச்செ  
ங்கமலக்கட்கழறிற்றறிவாருடனகூட = காலையிலலாந்த கண்களையு  
டைய சேரமான பெருமானையாரோடு; ஆலமுண்டார திருக்கயிலையினைந்தத = ஆல  
தைய நுந்திய அண்ணலாரமரும் திருக்கயிலையடைந்ததை, அறித்தபடியுரைப்பாம் =  
தெரிந்தமட்டும் செப்புவாம். எ-று.

(ச)

படியினீடுமபத்தி முதலன்பு நீர்ப்பிணைத்தோங்கி  
வடிவுநம்பியாருர் செம்பொன்மேனிவனப்பாகக்  
கடியவெய்யவிருவினையின் களைகட்டெழுந்துகதிர்பரப்பி  
முடிவிலாத சிவபோகமுதிராது முறுகிவினைந்ததால்.

(இ-ள்) படியினீடுமபத்தி முதல் = பூமியிலோங்கிய பத்தியென்னும் முதலா  
னது; அன்பு நீர்ப்பிணைத்தோங்கி = அன்பென்னும் நீரினாற் பருத்ததுவளர்ந்து, நம்  
பியாருர் செம்பொன்மேனிவனப்புவடிவாக = நம்பியாருருடைய செம்பொன்போ  
லும் திருமேனிவனப்பே தனக்குரியவடிவமாக; கடியவெய்யவிருவினையின் களைக  
ட்டெழுந்துகதிர்பரப்பி = கடிய வெவ்விவ இருவினையென்னும் களைகளை நதோங்கிக்  
கதிரகளைப்பரப்பி, முடிவிலாத சிவபோகமுதிராது = அழிவிலாத சிவபோகமென்  
னும் பலம்முதிராது; முறுகிவினைந்தது = மிகவும் வினைந்தது. எ-று.

ஆளுடைய நம்பிகளாவதரித்தமையால் சிவபதியானது, அன்பைத்துணைக்கரு  
வியாகக்கொண்டு ஓங்கி, எவர்க்கும் இருவினைகளைக்களைந்து, ஞானத்தையுதிப்பித்து,  
சிவானந்தமிருதியைத் தந்ததென்பா, பத்தியை முதலென்பதற் கிணங்க அன்புமுத  
லியவற்றை நீரமுதலியவாக உருவகித்ததுமன்றி, அப்பத்தி அருவப்பொருளாகலின்  
இவ்வாளுடைய நம்பிகளின் திருமேனிவனப்பையே அதற்கோ நிலைக்களமாகிநூர்  
ஆக்கவே, அத்திருமேனிமயமாய்நின்ற உலகிலோங்கிற்றென்பதுகருத்தது. களையப்ப  
டுபொருள்களாகிய இருவினைகளைப் பிறர்களைதவன்றித் தானே களைத்தெழுந்ததென்  
பதுதோன்ற “இருவினையின் களைகட்டெழுந்து” என்கார். வினையினென்புழி இன்  
தவிர்வழிவந்த சாரிபை. களை - களையப்படுவது. கட்டல் - களைதல். சிவபோகம் -  
சிவானந்தப்பெருக்கம்.

(உ)

ஆரமுரகமணிந்த பிரானன்பா ணுக்கவன் றெண்ட  
நீரமதுவார்மலர்ச்சோலையெழிலாருநிறிருக்குகாட்  
சேரர்பெருமாடனைநினைந்துதெய்வப்பெருமான் கழல்வணங்கிச்  
சாரன்லமகாடனைவதற்குத்தவிராவிருப்பினுடன்போந்துந்.



(இ - ள்.) ஆரமுரகமணித்தபிரானன்பரணுக்கவன்றெண்டர் = மாலையாக அரணவயணித்த அண்ணலாருடைய அணுக்கத்தொண்டராகிய வன்றெண்டப்பெருமான்; சுரமதுவார்ப்மலாச்சோலையெழிலாருரிலிருக்குநான் = தண்ணிய தேனெழுகும் பூஞ்சோலைகையுடைய அழகிய திருவாருரிலே தங்கிவிரும்பும்நாளிலு; சேரர் பெருமாடனைநினைந்து = சேரமான்பெருமானையுணாச் செய்தித்துப் (பிரிவாற்றாமையால்), தெய்வப்பெருமான்மூலவணங்கி = தேவநாயகராகிய தியாகேசப்பெருமான் திருப்பாதங்களைத் தொழுதுகொண்டு, சாரமலைநாடணைவதற்கு = சாதலையுடைய மலைநாட்டைச்சார்தற்கு; தவிராவிருப்பினுடன் போந்தார் = கீதையில்லாததாலோடு சென்றார். எ-று. (க)

கண்ணீர்ப்பொன்னித்திருநாட்டுகாதர்மகிழ்ந்திருப்பதிகண்  
முன்னியிறைஞ்சியகனறுபோய்முல்லைப்படப்பைக்கொல்லைமான்  
துன்னியுகைக்குங்குடக்கொங்கிலணைநதுதுயமதிவானீர் [ர்.  
சென்னியிசைவைத்தவர்செல்வத்திருப்புக்கொளியூர்சென்றடைந்தார்

(இ - ள்.) கண்ணீர்ப்பொன்னித்திருநாட்டு = செவ்விய கீதையில்லாத காவிரித்திருநாட்டிலே, நாதாமகிழ்ந்திருப்பதிகண்முன்னியிறைஞ்சியகனறுபோய் = இறைவர்விரும்பிய திருப்பதிகளைச் செய்தித்துவணங்கி நீங்கிச்சென்று; முல்லைப்படப்பைக்கொல்லைமான் = முல்லைநிலத்தின் கொல்லைகளிலுள்ள மான்கள்; துன்னியுகைக்குங்குடக்கொங்கிலணைந்து = செந்நிற துள்ளிவிளையாடும் மேற்றிசையிலுள்ள கொங்காட்டிறசேர்ந்து, துயமதிவானீர்சென்னியிசைவைத்தவர் = சுத்தமாகிய சந்திரனையும் ஆகாயகண்களையையும் திருமுடியிலேதரித்த சிவபிரானமரும், செல்வத்திருப்புக்கொளியூர்சென்றடைந்தார் = செல்வம்மிக்க திருப்புக்கொளியூர் அவிராசியென்னுந்தலத்தைச் சென்றுசேர்ந்தார். எ-று. (ச)

மறையோவாரமும்பதியின்மாடவீதிமருங்கணைவார்  
நிறையுஞ்செல்வத்தெதிர்மனைகளிரண்டினிகழ்மங்கலவியங்க  
ஊறையுமொலியொன்றினிலொன்றிலமுகையொலிவந்தெழுதலுமங்  
குறையுமறையோர்களையிரண்டுமுடனேநிகழ்வதென்னென்றார்.

(இ - ள்.) அப்பதியின்மறையோவாரமும்மாடவீதிமருங்கணைவார் = அத்தலத்திலே அந்தணர்கள்வாரும் மாடங்களையுடைய வீதியிலெழுந்தருளும் அந்நாயனார், நிறையுஞ்செல்வத்தெதிர்மனைகளிரண்டில் = நிறைகின்ற செல்வத்தையுடைய எதிர்ந்த இருமனைகளுள்ளே; ஒன்றினினிகழ்மங்கலவியங்களுறையுமொலி = ஒன்றில் மங்கலவாத்தியங்கள்முழங்கும் ஒலியும், ஒன்றிலமுகையொலிவந்தெழுதலும் = மறையொன்றிலே அமுகைமுழக்கமும் வந்து அதிகரித்தலும்; ஆங்குறையுமறையோர்களை = அவ்வேடவசிக்கும்பிராமணர்களை; இரண்டுமுடனேநிகழ்வதென்னென்றார் = இவ்விரண்டொலியும் அகாலத்திலே எழுபது எண்ணியென்று வினாவலா. எ-று. (இ)

அந்தணர்வணங்கியரும்புதல்வரிருவரையாண்டு  
வந்தபிராயத்தினர்குறித்தமடுவின்முதலையொருமகவை  
முந்தலிழங்கப்பிழைத்தவனைமுந்தா லணியுங்கலியாண  
மித்தமனைமற்றந்தமனைபிழந்தாரமுகையென்றுணாததார்.

(இ-ள்.) அந்தணர்வணங்கி = அப்பிராமணர்கள்வணங்கி; ஐயாண்டுவந்தபிராயத்தினரும்புதல்வரிருவர் = ஐந்துவருடநிரம்பிய வயதின்ராகிய அரியபுத்திரரிரு

லர்: குளித்தமலின்முதலே—முழுவியமலிலேயுள்ள முதலையானது; ஒருமகவைமும் தலிமுங்க = ஒருவனை முறபடவிமுங்க; இழந்தாரமுனைகயத்தமனை = அப்புதல்வனை யிழந்தார் அமுதலையுடையது அந்தகருகம், பிழைத்தவனை மும் னாட ணியுங்கலியாணம் இத்தமனையென்றுகாத்தார் = உயிர்பிழைத்தவனை உயலீதமனிலிக்கும் மங்கலத்தை யுடையது இத்தக்கருகம் என்றுகூறினார். ௭-று.

இப்பட்டுச்சேனத்துள்ளது இப்பொன்கழுஞ்சுவலினது என்பவை இப்பட்டுச்சேனம் இப்பொன்கழுஞ்சென இசையெச்சமாய் கஞ்சினின்றொரு, உடையதென்னும் சொற்களெஞ்சிக் கலியாணம் இத்தமனை அமுனை அந்தமனையென நின்றன. (அ)

இத்தன்மையினைக்கேட்டருளியிரங்குத்திருவுள்ளத்தினராமொய்த்தமுனைத்தார்வன்றெண்டர்தம்மைமுன்னேகண்டுகறைஞ்சுவைத்தசிந்தைமறையோனுமனைவிதானுமகவிழந்த சித்தசோகருதெரியாமேவந்துதிருத்தாளிறைஞ்சினார்.

(இ-ள்.) இத்தன்மையினைக்கேட்டருளியிரங்குத்திருவுள்ளத்தினராம்=இந்நிலை மையைத்திருச்செவியேற்றுவருந்தும் திருவுள்ளத்தாராரிய; மொய்த்தமுனைத்தார் வன்றெண்டர்தம்மை = அடர்ந்த அரும்பாற்றொடுத்த மாலையையணிந்த நம்பியாரூரரை, கண்டுகறைஞ்சு = தரிசித்துவணங்கவேண்டிமென்று; முன்னேகவைத்தசிந்தைமறையோனுமனைவியும் = நெடுகளாகச் சித்தத்திலெகொண்டிருந்த அந்தணனும் அவன்மனைவியும்; மகவிழந்தசித்தசோகருதெரியாமேவந்து திருத்தாளிறைஞ்சினார்=புதல்வனையிழந்த மனக்கலக்காதோன்றாதவராய்வந்து திருவடிகளிறப்பணிந்தார். ௭-று.

இன்பமும் தன்பமுமாகிய இரண்டனுள் ஒன்றுமிக்வழி மற்றொன்று குறையுமாகவின் ஆளுடையகமபிகளைத்தரிசிக்கும் ஆராமமேவிட்டபொழுது அரியபுத்திரசோகம் தெரியாதாயிறென்க. தான - அசை. (அ)

தன்பமகலமுகமலர்ந்துதொழுவார்தம்மைகோக்கியத்தவன்பமைநதன்னையிழந்தாரீரோவென்னவெதிர்வணங்கி முன்புபுகுந்துபோனததுமுன்னேவணங்கமுயல்கின்றோ மன்புபுழுதாகாமலெழுந்தருளப்பெற்றேமெனததொழுதார்.

(இ - ள்.) தன்பமகலமுகமலர்ந்துதொழுவார்தம்மைகோக்கி = வருத்தம்நீங்குகமலர்ச்சியுற்று வணங்குவாராகோக்கி; அத்தவன்பமைநதன்னையிழந்தாரீரோவென்ன = இன்பத்தைவினைக்கும் அப்புதல்வனையிழந்தார் நீவிசோவென்தவிலாகு எதிர்வணங்கி = எதிரேயிறைஞ்சி; அதமுன்புபுகுந்துபோனது = அச்செயல் முன்னேநேர்ந்துபோனது (இப்பொழுதுசிக்கிப்பதால் ஆவதென்னே? அதற்கு); முன்னேவணங்கமுயல்கின்றோம் = நெடுகளாகத் தேவிரைத்தொழுதற்கு முயல்கின்றயாங்கன, அன்புபுழுதாகாமலெழுந்தருளப்பெற்றேமெனததொழுதார் = எங்குது அன்பு வீண்படாமல் தேவிரொழுந்தருளப்பெற்றோம் (இதுவேபெயும்பேறு) என்றுவணங்கினார். ௭-று. (அ)

மைத்தன்னையிழந்ததுயர்மறந்துகான்வந்தனைத்ததற்கே சிந்தைமகிழ்தார்மறையோனுமனைவிதானுஞ்சிறுவனையா ணத்தமுதலையாநின்றுமறைத்துக்கொடுத்தேயலிகாசி யெந்தைபெருமான்கழல்பணியேனென்றார்சென்றாடிகுடந்தனவார்.

(இ - ள்.) சென்றாடிகளையார் = தம்மை அடைக்கலம்புக்காருடைய துன்பத்தை முற்றும் அகற்றவல்ல நம்பியாரூரர், மறைபோனமனைவியுமைந்தன்றனைவியிழந்த துயாமற்து = இவ்வந்தணனும் இவனமனையியும் புதல்வனைவியுறாத இடமாமற்து; நான்வந்தணைந்ததற்கென்தைமலிற்றந்தா = யாம்வந்ததற்கே உள்ளங்கனித்தாராகலின்; யானந்தமுதலவாய்நின்றஞ்சிறுவனையழைத்துக்கொடுத்தே = யாம் அந்தமுதலவாயினின்றும் இவாபுததிரனை அழைத்துக்கொடுத்தபின்பே, அவிகாசி பெய்தைபெருமான் கழல்பணியேனென்றார் = அவிகாசியிலுமாரந்தருளும் எமதுபிதாவாகிய கடவுளின் திருவழகனை இறைஞ்சுவோம் என்றிசைத்தருளினார். எ-து.

மைந்தனியுழந்தையுமாமற்று தமதுவருகைக்கேமனமகிழ்தலின் அவரன்பி னுறுகிறோக்கி, இத்தகையராது இடரைக்களைதலே இறைவராகமுவகையப்படுதொ ன்ருகலின் இஃதியற்றியே இறைவரை இறைஞ்சுவலெனக்கொண்டனொன்பாரா, “சிறுவனையழைத்தகொடுக்கேபெருமான்கழல்பணிவேன” என்ருரொனவிதத்தாரா.

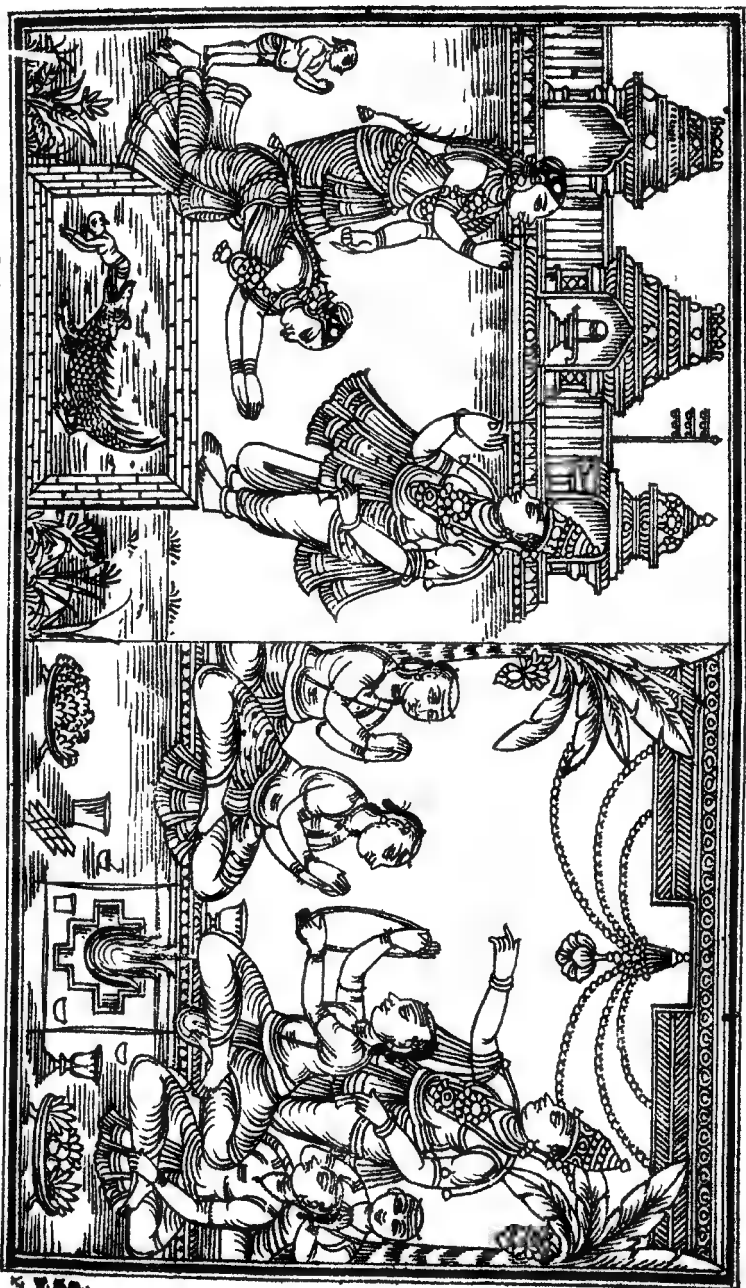
இவ்வாறருளிச்செய்தருளியிவர்கள் புதல்வனறனைக்கொடிய  
வெவ்வாய்முதலைவிழுங்குமடுவெங்கேயென்றுவினவிக் கேட்ட  
டவ்வாழ்பொய்கைக்கரையிலெழுந்தருளியவனையன் றுகவர்  
வைவ்வாளெயிற்றுமுதலெகொடுவருதற்கெடுத்தார்திருப்பதிகம்.

(இ - ன்.) இவ்வாறருளிச்செய்தருளி = இங்ஙனமருளிச்செய்தது; இவாகள்புத ஸ்வன்மனை = இவ்விருவாகளுடையமைந்தனை, கொடியவெவ்வாயமுதலைமுதரு படி = கொடிய வெய்யவாயினையுடைய முதலைவிழுங்கியமடு; எங்கேயென்றுவினவிக் கேட்டு = எவ்விடத்ததென்றுவினாவியறிநதுகொண்டு, அவ்வாழ்பொயகைக்கரையி லெழுந்தருளி=அந்த ஆழமுள்ள மடுக்கரையிலே அடைந்தருளி, அன்றுகவர்வைவ் வாசெயிறறுமுதலை = அக்காலத்திலேகவாந்த கூரியவாள்போலும் பற்களையுடைய முதலையானது; அவனைக்கொடுவருதற்குத்திருப்பதிகமெடுத்தார் = அப்புதல்வனைக் கொண்டுவருதற்குத் திருப்பதிகம் தொடங்கினான். எ-று.

மடுவெங்கேயென்று வினைவிக்கேட்டாரென்றது - வினவிய அக்காலத்தி அது மடுவெனுநதோற்றம் இல்லையாயிற்றென்பது சூறிப்பினவினங்க வைத்தவாறு, எனவே, மடுவிலே நீரும்முதலையும் புதிதாகவுளவாகிப் புதல்வீனயமைத்தாரென்பது. இதனை, “வறந்திடு பொய்கைமுன் னிரம்ப மறநவ - னுறைந்திடு முதலெவ் துதிப் ப வன்னதா - லிறந்திடு மகன்வளநா தெயதப பாடலொன - றறைந்திடு சுந்தர னடி. கள போற்றுவாம்” என்னும் கந்தபுராணத்திருவிருத்தத்தானுமரிசு, (க0)

உரைப்பாருளாயென்றெடுத்ததிருப்பாட்டுமுடியாமுன்னுயர்ந்த  
வரைப்பான்மையினீட்டம்புயத்துமறவிமைந்தனாயிர்கொணர்ந்து  
திரைப்பாய்புனலின்முதலேவயிற்றுடலிற்சென்றவாண்டுகளுந்  
தனாபுரல்வளர்ந்ததெனநிரம்பமுதலேவாயிற்றருவித்தான.

(இ - ள்.) உணாப்பாருகாயெனறெடுத்ததிருப்பாட்டுமுடியாமுன் = “உணாப் பாருகா” எனத்தொடங்கிய நான்காவது திருப்பாட்டு முடியாதமுன்னரே; உயர்ந்த வணாப்பான்மையினீட்டம்புயத்தாமறலி=ஓங்கிய மலையினியல்புபோல நீண்டிருத்த தோள்களையுடைய இயமன்; மைந்தனுயிர்கொணர்ந்து அப்புதல்வனுயிரைக்கொண்டி வந்து; திரைப்பாய்புனலின்முதலையயிற்றுடலில் அலைகள் பரவுகின்ற நீரீரீருக்கும் மு தலையயிற்றிலுள்ள உடலிலே; சென்றவாண்டிகளுந்தணாப்பாலுளர்ந்ததெனநிரம்பு



அவனோடு சேர்ந்து (முதலில்) ஐயனின் மனைவி, அவனோடு சேர்ந்து.



கழித்தவருடவர்களிலும் பூமியிலே வளர்ந்ததபோல (வளர்ச்சி) திரம்ப; முதலாவதி  
ற்றருவித்தான் — அம்முதலாவியின்கண்ணே தோற்றுவித்தனன். எ-று.

முடியாமுன்கொணாந்த தருவித்தான் என இயையும். ஆண்டென் என்புழி  
ஏழனுருபுவிளிக்க. (௧௧)

திருப்புக்கொளியூர்அவிநாசி - பண் குறிஞ்சி.

திருச்சிற்றமபலம்.

எற்றான்மறக்கேனெழுமைக்குமெம்பெருமானையே  
யுற்றயென நுன்னையேயுள்குகினதே னுணர்நதுள்ளததாற  
புற்றாடாவாபுக்கொளியூர்விநாசியே  
பறருகவாழவேனபசுபதியேபரமேட்டியே.

வழிபோவார்தமமோடுமவநதுடனகூடியமாமணிநீ  
யொழிவதழகோ சொல்லாயருளோங்குசடையானே  
பொழிலாருஞ்சோலைப்புக்கொளியூரிற்றுளத்திடை  
யிழியாக்குளித்தமானியென்னைக்கிறிசெய்ததே.

எங்கேனும்போகினுமெம்பெருமானேநினைநதக்காற்  
கொங்கேபுகினுங்குறைகொண்டாறலைப்பாரிலைப்  
பொங்காடாவாபுக்கொளியூர்விநாசியே  
யெங்கோனையுனைவேண்டிக்கொள்வேன்பிறவாமையே.

உரைப்பாருரையுகநதுள்கவல்லார்தங்களுச்சியா  
யரைக்காடரவாவாதியுமநதமுமாயினாய்  
புரைக்காடுசோலைபுகுகொளியூர்விநாசியே  
கரைக்கான்முதலையபபிள்ளைதரச்சொல்லுகாலனையே.

அரங்காவதெல்லாமாயிடுகாடதுவனறியுஞ்  
சரங்கோலைவாகுவிரிசிலைநாணியிற்சநதிததுப  
புரங்கோடவெய்தாய்ப்புக்கொளியூர்விநாசியே  
குரங்காடுசோலைக்கோயில்கொண்டகுழைக்காதனே.

காத்தாணுமுனைப்பாடலின்றிவிடைதெனச்  
சோத்தென்றுமேதவாதொழிநின்றகந்தாசசோதியாய்  
பூத்தாழ்சடையாய்ப்புக்கொளியூர்விநாசியே  
கூத்தாவுனக்குநாளுடபட்டகுற்றமுங்குற்றமே.

மநதிகடுவனுக்குணபழநாடிமலைபுறநு  
சந்திகடோறுஞ்சலப்புப்பமிட்டுவழிபடப  
புந்தியுறைவாய்ப்புகொளியூர்விநாசியே  
நந்தியுனைவேண்டிக்கொளவேனாகமபுகாமையே.

பேணுதொழிந்தேனுன்னையல்லாற்பிறதேவரைக்  
காணுதொழிந்தேன்காட்டுதியெலின்னுங்காண்பனான்

பூணைரவாபுக்கொளியூர்விநாயகியே

காணாதகண்கள் காட்டவல்லகதைக்கண்டனே.

நள்ளாறுதெள்ளாறத்துறைவாயெங்கணம்பனே

வெள்ளாடைவேண்டாய்வேங்கையின் றேலைவிருமபினாய்

புள்ளேறுசோலைப்புக்கொளியூரிற்றுகுளத்திடை

யுள்ளாடபுக்கமரணியெனனைக்கிறிசெய்ததே.

நீரேறவேநிமிர்புன்சடைநின்மலமுர்த்தியைப்

போரேறதேறியைப்புக்கொளியூர்விநாயகியைக்

காரேறுகண்டனைத்தொண்டனாரைநருதிய

சீரேறுபாடல்கள்செபவலலாக்கில்லைதுன்பமே.

திருச்சிற்றம்பலம்.

பெருவாய்முதலைகரையின்கட்கொடுவந்துமிழந்தபிள்ளைதனை

யுருகாநின்றதாயோடியெடுத்துக்கொடுவதுயிரளித்த

திருவாளன்றன்சேவடிக்கீழ்ச்சீலமறையோனெடுவீழ்த்தான்

மருவார்தருவினமலாமாரிபொழிந்தார்விசுமபின்வானோகள்.

(இ-ள்.) பெருவாய்முதலைகரையின்கட்கொடுவதுமிழத்தபிள்ளைதனை = பெருத்தவாயையுடைய முதல்வயானது கொண்டுவந்து கரையிலுமிழந்த பிள்ளையை; உருகாநின்ற தாயோடியெடுத்துக்கொடுவந்து = உள்ளமுருகுந்தாய் ஒடித்தாங்கிக் கொணர்ந்து, உயிரளித்த திருவாளன்றன் சேவடிக்கீழ் = அடபுதல்வனுக்கு உயிர் பாலித்த ஞானச்சேவவராகிய நம்பியாரூரருடைய சிவந்ததிருவடிகளின்கீழே, சீலமறையோனெடுவீழ்த்தான் = ஒழுக்கம் வாய்ந்த அந்நணனெடுமீ வணங்குவததான், வானோகள் விசுமபில் தருவினமருவாரமலா மாரிபொழிந்தார் = தேவர்கள் ஆகாயத்திலே பஞ்சதருக்களின் வாசனைநிறைந்த புஷ்பங்களை வருஷித்தார்கள். எ-று. ( )

மண்ணிலுள்ளாரதிசயித்தார்மறையோரெல்லாமுத்தரியம்

விண்ணிலேறவிட்டார்ததார்வேதநாதமிக்கெழுந்த

தண்ணலாருமவிநாயகியரனாதமமையருமறையோன்

கண்ணின்மணியாமபுதல்வனையுங்கொண்டுபணிநதார்காசினிமேல்.

(இ-ள்.) மண்ணிலுள்ளாரதிசயித்தார் = உலகிலுள்ளார் ஆச்சரியம் உறற்கள்; மறையோரெல்லாமுத்தரியம் விண்ணிலேறவிட்டார்ததார் = அந்தணர்களெல்லாம் உத்தரீரங்களை ஆடாயத்திலேறித்து ஆரவாரித்தார்கள; வேதநாதமிக்கெழுந்தது = வாய்விடும் அதிகரித்தோங்கியது, அண்ணலாரும் = சுந்தரமூர்த்திசுவாமிகளும்; மறைபாணகண்ணிசமணியாம புதல்வனையுங்கொண்டு = அரியபிராமணரது கணமணிபாலும் புதல்வனையும் உடன்கொண்டு; அவிநாயகியரனாதம்மைக்காசினிமேற்பணிநதார் = அவிநாயகியிலமரும அமலரைப் பூமியில்வீழ்த்துணங்கினார். எ-று. சுணடுக்கிறிவை சந்தோஷமிகு கியினியற்றும் செயல்கள். (கூ)

பரவுமபெருமைத்திருபபதிகம்பாடிப்பணிந்துபோகதன்பு

விரவுமறையோன்காதலனைவெண்ணுல்பூட்டியண்ணலார்

முரசமியம்பக்கவியாணமுடித்துமுடிச்சேரலர்தம்பீர்த்  
 குரவமலர்ப்பூத்தண்சோலைகுலவுமலைநாட்டின்கின்றார்.

(இ-ள்.) அண்ணலார் பரவும்பெருமைத் திருப்பதிகம்பாடிப்பணிந்துபோந்த-  
 கம்பியாருரர் எவருந்துதிகரும் பெருமைபெற்ற திருப்பதிகத்தைமுடித்தருளிஇறை  
 ஞ்சிபுழைத்தெவந்து, அன்புவிர்வு மறையோன காத்தலனை வெண்ணூல்பூட்டி=அன்  
 பமைந்த அவ்வநதனை புதல்வனுக்கு உபநயனஞ்செயவித்தது, முரசமியம்பக்கவி  
 யாணமுடித்தது = மங்கலவாததியம் முழங்க விவாகமும் முடித்தது, குரவமலர்ப்பூத்  
 தண்சோலைகுலவுமலைநாடு = பரிமளமிகக மலாகளையுடைய பொலிவுவாய்ந்த ருளிர்  
 நத்சோலைகளமலர்ந்த மலைநாட்டிலவாமும், சேரலாதம்பாலனைகின்றார் = சேரமான்  
 பெருமானுபனர் பாற செல்கின்றாரா எ-று.

காதலனை-வேற்றுமைமயக்கம் குரவம்-குராமாமுமாம். (கசு)

சென்றசென்றகுடபுலத்துச்சிவனாடியாரபதிகடொறு  
 நன்றுமகிழ்வுற்றின்புற்றுநலஞ்சேர்தலமுங்கானகமுந்  
 துன்றுமணிநீர்க்கான்யாறுநதுறுகற்சரமுங்கடநதருளிக்  
 குன்றவளநாட்டகம்புகுந்தார்துலவுமடியேனகம்புகுந்தாரா.

(இ-ள்.) அடியேன குலவுமகம்புகுந்தார் = அடியேனுடைய வினங்குமுன்னத்தி  
 லே குடிபுகுந்தவராகிய திருநாவலூரா, சென்றசென்ற குடபுலத்தச சிவனாடியார்  
 பதிகடொறும் = தமமாற செல்லப்பட்டனவாகிய மேற்றிசையிலுள்ள சிவனடியவர்  
 வசிக்கும் பலதலங்கடோறும், நன்றுமகிழ்வுற்றின்புற்று=நன்கு பெருகுகளிப்படை  
 ந்து வசித்து, நலஞ்சோ தலமுந் கானகமும்=சிறப்பமைந்த தலங்கடும் காடுகளும்;  
 மணிதுன்று நீர்க்கான்யாறும் = இரத்தினங்கள் நிரம்பிய கான்யாறுகளும்; துறுக  
 ற்சரமுந் கடந்தருளி = சிவநதற்களையுடைய பாலைநிலங்களும் நீங்கியருளி; குந்  
 தவளநாட்டகம் புகுந்தார் = வளநிரம்பிய மலைநாட்டகத்தை யடைந்தாரா. எ-று. ()

முன்னுண்முதலைவாய்ப்புக்கமைந்தன்முன்போலவரமீட்டுத்  
 தென்னொரூரெழுந்தருளாநின்றொரென்றுசேரர்பிராக்  
 கநகாட்டரூரடி யார்கண்முன்னேயோடியறிவிப்ப  
 பொன்னாக்கியுமணிப்பூணுங்காசுந்துசுமபொழிந்தளித்தார்.

(இ-ள்.) தென்னொரூர = அழகிய திருவாரூரில் வீற்றிருக்கும் ஆளுடையம்பி  
 கன்; முன்னுண்முதலைவாய்ப்புக்கமைந்தன் = முற்காலத்திலே முதலைவாய்ப்பட்ட  
 புதல்வன்; முன்போல்வர மீட்டெழுந்தருளாநின்றொரென்று = முன்போலவே  
 தோன்றவருவித்தது எழுந்தருளின்குரொன்று; அந்நாட்டர னடியார்கண் முன்னே  
 யோடி = அந்நாட்டிலுள்ள சிவனடியார்கள முன்னே ஓடிப்போய்; சேரர்பிரார்க்க  
 றிவிப்ப = கழறிற்றறிவார்நாயனருக்கு அறிவிப்ப; பொன்னாக்கியுமணிப்பூணுந்  
 தாசுநாசும் = அவர்க்குப் பொற்கிழிகளும் இரத்தினபரணங்களும் பொற்காசும்  
 பொற்றகிலும்; பொழிந்தளித்தார் = வேண்டியமட்டும் கொடுத்தார். எ-று. (கசு)

செய்வதொன்றுமறியாதுகிந்தைமகிழ்ந்துகளிகூர்த்தெ  
 னையனைந்தானெனையாளுமண்ணலனைநதானொருநிற்  
 சைவனைந்தானென்றுனையாநதலைவனைந்தான் தரணியெலா  
 முய்யவனைந்தானனைநதானென்றோகைமுரசஞ்சாற்றுவித்தார்.



(இ-ள்.) செய்கதொன்றுமறியாது சிந்தைமகிழ்ந்து களிகூர்ந்தது = செயற்பாலது, யாதொன்று முணராத சித்தமுடவது பெருவகளிப்பையடைந்து; என்னையண்ணைநதான் = எனது கடவுளண்ணைநதார், என்னையாளுமண்ணலண்ணைநதான் = என்னையடிமைகொள்ளும் எம்பிரானடைந்தார், ஆருநிற்சைவண்ணைநதான் = திருவாரூரிலமரும் சிவசம்பந்தமுடையவரடைந்தார்; என்முணையாந்தலைவண்ணைநதான் = எனக்குத்தோழராகிய இறைவண்ணைநதார், தானியெலாழிய வண்ணைநதண்ணைநதானென்று = அவனியெல்லாம் சுடேற அவதரித்த அண்ணலார் அடைந்தார் அடைந்தாரென்று; ஒக்கமுரசஞ் சாறறுவித்தார் = உலகைமுரசம் அறைவித்தார். எ-று. (1)

பெருகுமதிநூலமைச்சர்களை யழைத்துப் பெரியோரெழுந்தருளப் பொருவின கரமலவகரித்துப் பண்பண்பயனமபுறப்படுவித்தருவிமதமாலாயின யினையணைநதுமிசைகொண்டரசர்பெருக தெருவுகழியவெதிர்வநதாராசோராலமுய்நதிடவநதார்.

(இ-ள்.) சேரர்குலமுய்நதிடவந்தார் = சேரர்குலம் நகதிபெற அவதரித்த அந்நாயனா, பெருகுமதிநூலமைச்சர்களை யழைத்துமிக்க அறிவைவளாததற்குரிய நூல்களைடாய்ந்த அமைச்சர்களை யழைத்து; பெரியோரெழுந்தருளப் பொருவின கரமலவகரித்து = வன்றொண்டப் பெருமானெழுந்தருள வளமைமிக்க நகரத்தை அலங்கரித்து; பயணம்பண்பணிப் புறப்படுவித்து = சேனைகளைப் பிரயாணப்படுத்திப் புறப்படச்செய்வித்து; அருவிமதமால் யானையினையணைந்து மிசைகொண்டு = அருவி போன்று மதமொழுகும பெருமைபெற்ற யானையை அணுகியெழ்ந்துகொண்டு; அரசர்பெருந்தெருவுகழியவெதிர்வநதார் = பெரிய அரசாஸ்தியகன்று எதிர்வைந்தார். எ-று.

கழிய-வினையெச்சத்திரிபு.

(கஅ)

மலைநாட்டெல்லையுட்புகுதவந்தவன்றொண்டரைவரையிற் சிலைநாட்டியவெல்கொடித்தாணைச்சேராபெருமானெதிர்சென்று தலைநாடகமலப்போதனையசரணாபணியத்தாவிப்பல கலைநாட்டமுதவாரூர்தாமுகதொழுதுகலநதனரால்.

(இ-ள்.) வரையினுட்டிய வெல்கொடிக்கொடி = மேருமலையிலே நாட்டிய வெற்றி பெற்ற விற்கொடியையெடுத்திய, தாணைச்சேராபெருமானெதிர்சென்று = சேனைகளையுடைய சேரமான பெருமானையனா எதிரேசென்று; மலைநாட்டெல்லையுட்புகுதவந்த வன்றொண்டரை = மலைநாட்டெல்லையினுள்ளே அணுக எழுந்தருளிய வன்றொண்டப்பெருமானை தலைநாடகமலப்போதனைய சரணம்பணிய = அன்றலாந்த அப்புமலர்போலும் திருவடிகளிலவணங்க, தாவிவழிப்பலகலைநாட்டாரூர்தாமும் = அழிதலிலலாத அமுதமயமாகியபலகலைகளை நிலைபெறச்செய்த ஆரூர்ப்பெருமானும்; தொழுதுகலநதனர் = இறைஞ்சி இன்புறார். எ-று.

வெற்றிக்கொடி நாட்டுதற்கு விதகப்பெற்றது மேருமலையையாகலின் யென்றது கண்டு அதனமேற்று. எனவே, அதுகாறும் இவரானை சென்ற தென்றவாறு. அனைவரையும் நரைநிறை மூப்பகன்று அழிவிலராகச்செய்யும் கலைகளையே நாட்டினரென்பார், “தாவிப்பலவமுதலை நாட்டாரூர்,” எனாரா. நாட்டுதல் - அக்கலைப்பொருளினதையும் தம்பதிகத்தமைததல.

(கக)

சிந்தைமகிழுஞ்சேரலனார் திருவாரூரெனுமிவர்க

டநதமணிமேனிகள்வேறுமேனிநுமொன்றாதன்மையநாய்

முந்தவெழுங்காதலிற் றொழுது முயங்கியுதியர் முதல்வீவந்த  
ரெந்தைபெருமான் திருவாரூர்ச் செல்வமவின வியின்புற்றார்.

(இ-ள்.) சித்தைமகிழுஞ் சேரலனார் திருவாரூரெனுமிவாகன் = சித்தமுவந்த  
சேரமான் பெருமானையானும் திருமுனைப்பாடிநாட்டுத் தலைவருமாகிய இருவரும்;  
தந்தமணிமேனிகள் வேறுமேனினு மொன்றாதன்மையராய் = தம்முடைய அழகிய  
திருமேனிகள் வேறுமாயினும் ஒன்றாகிய நிலையராக, உதியர் முதல்வேந்தா =  
அவருள் சேரமான்பெருமானையார்; முந்தவெழுங்காதலிற் றொழுது முயங்கி=முற்  
பட ஒங்கிய ஆராமையாலிறைஞ்சிய னுனி; எந்தைபெருமான் திருவாரூர்ச் செல்வம்  
வினவி யின்புற்றார் = எம்பெருமான் கீற்றிருக்கும் திருவாரூர்ச் சிறப்பை வினாவி  
இன்பியிக்கார். எ-று.

தன்மையரா யென்பது வினையெச்சத்திரிபு.

(உ௦)

ஒருவரொருவரிட்கலந்து குறைபாடி ன்றியுயர்காத  
லிருவார் நண்பின் செயல்கண்ட விரண்டு திறத்து மாநதர்களும்  
பெருகுமகிழ்ச்சிகலந்தார் ததார்பெருமாட மிழின்பெருமானை  
வருகைவரையின் மிசையேற்றி ததாம்பின் மதிவெண்குடைகவித்தார்.

(இ-ள்.) ஒருவரொருவரிட்கலந்த = ஒருவர் மற்றொருவர்பார்கலப்பற்றி;  
ஹைபாடி ன்றியுயர்காதலிருவர் = அதிற் குறைதலின் மிக்கவிரும்புபமைந்த இவ்வி  
ருவர்களுடைய; நண்பின் செயல்கண்ட விரண்டு திறத்து மாநதர்களும் = நட்பின்  
செய்கையை நாடிய இருபக்கத்து முள்ளயாவரும்; பெருகுமகிழ்ச்சிகலந்தார் ததார் =  
ஒவ்விய மகிழ்ச்சியுடையராய் ஒலித்தார்; பெருமாட மிழின்பெருமானை = சேரமான்  
பெருமானையனா செத்தமிழ்த்தலைவராகிய திருநாவலூரரை; வருகைவரையின் மி  
சையேற்றி = தாழ்ந்த துணைகையையுடைய யானையில் ஆரோகணிப்பித்த; தாம்  
பின் மதிவெண்குடைகவித்தார் = தாம்பின் மதிருகது சந்திரன்போலும் வெண்கொற்  
றக்குடையைத் தாங்கினார். எ-று.

வருதல் - வளர்தல்; தாம் ஏறிவருதலுமாம்.

(உ௧)

உதியர்பெருமாள் பெருஞ்சேனையோதவகிளாநத தெனவாரபபக்  
கதிர்வெண்முருநீற்றனபாகுழாங்கங்கைகிளாநத தெனவாரபப  
வெதிர்வநதிறஞ்சமமைச்சார்குழாமேறுமிவுளித்து களார்ப்ப  
மதிதகவியமஞ்சனியிஞ்சிவஞ்சிமணிவாயிலையனைநதார்.

(இ-ள்.) உதியாபெருமான் பெருஞ்சேனை = சேரமானபெருமானையானுடைய  
பெரியசேனை; ஒதங்கிளாநத தெனவாரபப = கடலொலித்ததுபோன்று கலந்தொ  
லிக்க; கதிர்வெண்முருநீற்றனபாகுழாம = வெள்ளொளிப்பரபும் விபூதியையணிந்த  
அடியவர்கூட்டங்கள்; கங்கைகிளாநததெனவார்ப்ப = கங்கைகிளாந் தொலித்தல்போ  
லக்கலந்தொலிக்க; எதிர்வந்திறஞ்ச மமைச்சார்குழாம = எதிர்வந்துவணங்கும் மக்  
திரிகள்; ஏறுமிவுளித்து களார்ப்ப = ஏறியகுதிரைகளின் காற்றினிகள் (எங்கும்  
ந்து) நிறைக்க; மதிதகவிய மஞ்சனியிஞ்சி = சந்திரன் நவமுகின்ற மேகங்கன்படி  
யும் மதில்களையுடைய, வஞ்சிமணிவாயிலையனைநதார் = வஞ்சிகரத்தின் மணிவாயி  
லையடைந்தார். எ-று.

வஞ்சி - கொடுங்கோனார்.

(உ௨)

வேறு.

ஆரண்மொழிகண்முழங்கிடவாடினர்குணலைகளந்தனர்  
வாரணமதமழைசிறநினவாசிகள் கிளரொளிபொங்கின  
பூரணகலசமலிந்தனபூமழைமகளிரொழிந்திருந  
தோரணமறுகுபுகுந்ததுதோழர்கண்டவியகுஞ்சரம்.

(இ - ன்.) அந்தணராரண்மொழிகள் முழங்கிடக்குணலைகளாடினர் = வேதியர்  
கள் வேதவாக்கியங்கள் முழங்கக் குணலைக்கூத்தாடினார்கள்; வாரணமதமழைசிந்  
தின் = மதயானைகள் மதனீரை மழைபோற்சொரிந்தன; வாசிகள் கிளரொளிபொங்  
கின = குதிகைகளின் கனைப்பொலி என்கும் குழமின; பூரணகலசமலிந்தன = பூர  
ணகுமபங்கள் என்கும் பொலிந்தன, தோழாகண்டவியகுஞ்சரம் = தோழர்களாகிய  
இருநாயன் மாகளும் செலுத்திய யானை; மகளிர் பூமழைபொழிந்திருநதோரணமறு  
குபுகுந்தது = தோகையாகப் புட்பவருடஞ்சொரியும் தோரணம் நாட்டிய வீதியிற்  
சென்றது. எ-று. (௨௩)

அரிவையர் தெருவினடம்பயிலணிகளர்தளிர் அடிதங்கிய  
பரிபுரவொலிகள் கிளர்ந்தன பணைமுரசொலிகள் பரந்தன  
சுரிவளைநிகைகண்முரன்றன துணைவர்களிருவரும் வந்தணி  
விரிதருபவனெடுங்கடைவிறன் மதகரியினிழிந்தனர்.

(இ - ன்.) தெருவினடம்பயிலைவையர் = தெருவிலே நிர்த்தனஞ்செய்கின்ற தெ  
ரிவையர்களின்; அணிகளாதளிர் அடிதங்கிய பரிபுரவொலிகள் கிளர்ந்தன = சிறப்புமி  
க்க தளிர்போலும் சிறந்தவர்களிறங்கிய சிலம்பொலிகள் மிக்கன, பணைமுரசொலிகள்  
பரந்தன = பறைமுழக்கமும் பேரிகைமுழக்கமும் பரம்பின; சுரிவளைநிகைகண்முர  
ன்றன = சுரித்தமுதத்தை யுடைய சவகுகள் தொனித்தன (இவ்வகைச் சிறப்புக்க  
ளோடு); துணைவர்களிருவரும் வந்தது = தோழர்களிருவரும் எழுந்தருளி, அணிவிரித்  
ருபவனெடுங்கடை = அலங்காரம் மிக்க ஆரண்மனையின நெடியவாயிலின்கண்; விற  
ன் மதகரியினிழிந்தனா = வெற்றிபெற்ற மதயானையினின அம் இறங்கினார். எ-று. (௨௪)

தூநறுமலர்தரளம்பொரி தூவிமுனிநுபுடையின்கணு  
நான்மறைமுனிவர்கண் மங்கலநாமநன்மொழிகள் விளம்பிட  
மேனிற்றைநிழல்செயவெண்குடைவீசியகவரிமருங்குற  
வானவாதலைவருநன்பருமானிகைநெடுவுபுகுந்தனர்.

(இ - ன்.) நான்மறைமுனிவர்கள் = நான்கு வேதங்களை யுமுணர்ந்த அந்தணா  
கள்; தூநறுமலர்தரளம்பொரிமுன்னுவி = சுததமாகிய மணநிரம்பிய மலர்களும்  
முததுக்களும் பொரிகளுமாகிய இவற்றை முன்னுத்தாவி; இருபுடையின்கணுநன்  
மங்கலநாமமொழிகளவிளம்பிட = இருபுக்கத்துமின்று நல்ல சுவஸ்திவாகியவகளை  
ஓத; வெண்குடைமேனிற்றைநிழல்செய = வெண்கொற்றக்குடை மேலே நிரம்பிய  
நீழலில் செய்ய; வீசியகவரிமருங்குற = வீசப்பட்ட வெண்சாமரைகள் இருபக்கத்  
தும் இயைய; வானவாதலைவருநன்பருமானிகைநெடுவுபுகுந்தனா = சேரமான் பெரு  
மானையாரும் அவாதோழராகிய திருநாவலூர்த்தலைவரும் திருமாளிகையினடுவே  
சென்றார். எ-று. (௨௫) - சேரகுலத்தார். (௨௬)

அரியணையதனின் விளங்கிடவடன்மழவியையென நம்பியை  
வரிமலரமனியமாந்திடமலையர்கடலைவர்பணித்துபி

துரிமைநல்வினைகள் புரிந்தனவுரைமுடிவிலவெனமுன்செய்து  
பரிசனமனமகிழும்படிபலபடிமணிநிதிசெந்நினர்.

(இ - ன்.) அரியணையதின் வரிமலரமளி = சிங்காதனத்திலே வண்டுகள் செ  
றியும் பூநதவிசிலே, அடன்மழவிடையெனவிளங்கிடவமாநகிட நம்பியை = வெற  
றிபெற்ற இளமைவாய்ந்த இடம்போன்று விளக்கமுறவீற்றிருக்க அவ்வன்றெண்  
டப்பெருமானை, மலையாகடலைவாடணிந்துபின் = மலைநாட்டவாக்கு இறைவரா  
கிய கழறிற்றறிவாரநாயனாவணங்கிப பின்பு, புரிநதனந் துரிமைவினைகள் = விரும்  
பினவாகிய நல்ல உபசாரத்தொழில்களை, உரைமுடிவிலவெனமுன்செய்து = சொ  
ல்லின்முடிவனவல்லவென்று எவருங்கூற முன்னரியற்றி, பரிசனமனமகிழும்படி  
பலபடிமணிநிதிசெந்நினர் = பரிசனத்தவர் உள்ளம் உவகருமபடி பலவாறு இரத்தி  
னங்கனையும் பொனகையும இறைத்தார். எ-று. வரி - வண்டு, இராகையுமாம். (உ௧)

வேறு.

இன்னதன்மையிலுதியாகடலைவார்தாமிடர்கெடமுனைப்பாடி  
மன்னர் தமமுடன்மகிழநதினி துறையுநான்மலைநெடுநாட்டெங்கும்  
பன்னகம்புனைபரமர்தநதருப்பதிபலவுடனபணிநதேத்திப்  
பொன்னெடுதடமுதெயின்மகோதையிற்புருந்தனர்வன்றெண்டர்.

(இ - ன்.) இன்னதன்மையிலுதியர்கடலைவரிடாகெட = இவ்வாறு சேரஞ்  
சிபர் இவ்வுலகமுற்றும் இடாநீங்க, முனைப்பாடிமன்னர்தம்முடன்மகிழ்ந்தினி துறை  
யுநான் = திருமுனைப்பாடிநாட்டுத் தலைவரோடு இன்புற்று இனிதவசிக்கும்நாளில்;  
வன்றெண்டாமலைநெடுநாட்டெங்கும் = வன்றெண்டப்பெருமான் மலிந்தமலைநா  
ட்டில் எவ்விடத்துமுள்ள, பன்னகம்புனைபரமர்தம்பலதிரூப்பதி = அரவமணிந்த  
அண்ணலார் வீற்றிருக்கும் பலதிரூத்தலங்களையும், உடன்பணிந்தேத்தி = சேரமான்  
பெருமானையாரோடு சென்றுவணங்கித் துதித்து, நெடுநதப்பொன்முதெயின்ம  
கோதையிற் புருந்தனர் = நெடியவியசாலமாகிய முநிரந்தபொன்மதில்கள் நெருங்கிய  
மகோதை நகரத்தை அடைந்தார். எ-று. தாம் - அசை. (உ௨)

ஆயசெய்கையினுள்பலகழிநத பினரசர்க்கணமுதற்சேரர்  
துயமஞ்சனத்தொழிலினிற்றொடங்கிடத் துணைவராம்வன்றெண்டர்  
பாயகங்கைசூழ்நெடுஞ்சடைப்பரமரைப்பண்டுதாம்பிரிந்தெய்துஞ்  
சேயநன்னெறிகுறுகிடக்குறுகினுர்திருவஞ்சைக்களநதனனில்.

(இ - ன்.) ஆயசெய்கையினுள்பலகழிநதபின் = அங்ஙனம்பலதின்ம் அகன்ற  
பின்பு ஒருதின்ம், அரசாக்கணமுதற்சேரர் = சிறந்தசேரமான்பெருமானையுந்  
துயமஞ்சனத்தொழிலினிற்றொடங்கிடக்கதமாகிய நீராடுதற்றொழிலிவீருக்குத்த  
ருணததில்; துணைவராமவனெருண்டர் = தோழராகிய சுந்தரமூர்த்திநாயனார்; பாய  
கங்கைசூழ் நெடுஞ்சடைப்பரமரை = நிரம்பிய கங்கைகுடிக்கொண்ட நீண்டசடை  
யையுடைய சிவபெருமானை, பண்டுதாம்பிரிந்தெய்துஞ் சேயநன்னெறிகுறுகிடத்திரு  
வஞ்சைக்களந்தனனிற்றுகுறுகினுர் = முன்னாப் பிரிந்தவநத தூரநிலைமைமுடிவெய்  
தலால் திருவஞ்சைக்களத்தில் எழுந்தருளினார். எ-று.

முந்தியகுறுகல்-சுண்டு முடிவெய்தவின்மேற்று.

(உ௩)

கரியகண்டர்தங்கோயிலைவலங்கொண்டுகரதவாற்பெருகன்பு  
புரியுமுள்ளத்தருள்ளினைநதிறைவர்தம்பூங்கழலினைபோற்றி

யரியசெய்கையிலவனியில்விழுந்தெழுந்தலைப்புறுமனைவாழ்க்கை  
சரியவேதலைக்குத்தலைமாலையென்றெடுத்தனர்தமிழ்மாலே.

(இ - ள்.) காதலாற்பெருகனப்புரியுமுள்ளத்தர் = ஆசையோடு மிக்கஅன்பை  
அவாவும்சிறதனையையுடைய நம்பியாளுரர், கரியகண்டர்தங்கோயிலைவலங்கொண்டு  
ள்ளனெனநது = நஞ்சத்தாறகறுத்த கண்டத்தையுடைய நம்பராலயத்தை வலமவந்து  
உள்ளெழுந்தருளி, இறைவாதம்பூகமழலிணைபோற்றி = எம்பெருமானுடைய இர  
ண்டிதிருவடிக்கமலங்களையும் அஞ்சலிதது, அரியசெய்கையிலவனியில் விழுந்தெழுந  
து = அரிய ஒழுகுகத்தோடு பூமியிலவணநகியெழுநது, அலைப்புறுமனைவாழ்க்கைசரிய  
வே = இடாபபடுத்தும் இவ்லறவாழ்க்கை நிலைகுலையுமபடி; தலைக்குத்தலைமாலையெ  
ன்றுதமிழ்மாலையெடுத்தனர் = “தலைக்குத்தலைமாலே” என்று தமிழ்ப்பதிகத்திருமா  
லையைத் தொடங்கினா. எ-று.

அரியசெய்கையாவன - மனமுருகல் கண்ணீர்பெருகல் நாத்தழும்பேறல் உட  
லம்விதிாததல மயிசிலித்தல முதலியவை. இத்திருப்பதிகங்காரணமாக இந்நாய  
னாருடைய இவ்லறவாழ்க்கை நிலைகுலையின் “மனைவாழ்க்கைசரியவே தலைக்குத்த  
லைமாலே எனெடுத்தனர்” என்றொன்சு. (உக)

திரு அஞ்சைக்களம் - பண் - இநதளம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

தலைக்குத்தலைமாலையணிந்ததென்னேசடைமேற்கங்கைவெள்ளந்தரித்  
ததென்னே, யலைக்குமபுலித்தோல்கொண்டசைத்ததென்னேயதன்மேற்க  
தநாகங்கச்சார்த்ததென்னே, மலைக்குநகிகொராப்பனவன்றினாகள்வலித்தெற  
றிமுழங்குவலம்புரிகொண், டலைக்குங்கடலங்கரைமேன்மகோதையணியார்  
பொழிலஞ்சைக்களத்தப்பனே.

எந்தமமடிகளினையோர்பெருமனெனக்கென்றுமனிக்குமணியிடற்ற,  
னந்தன்கடலங்கரைமேன்மகோதை யணியார்பொழி லஞ்சைக்களத்தப்ப  
னை, மநதம்முழவுங் குழலுமியம்பும்வளநாவலர்கோனம்பியூரன்சொன்ன, சந்  
தம்மிருதண்டமிழ்மலைக்கொண்டடிவியுலல்லார்தடுமாற்றிலரே,

திருச்சிற்றம்பலம்.

எடுத்தவத்திருப்பதிகத்தினுட்குறிப்பிவ்வுலகின்றபாச  
மடுத்தவாழ்க்கையையறுத்திடவேண்டுமென்றன்பான்பினிற்பாடக்  
கடுத்ததும்பியகண்டர்தங்கயிலையிற்கணத்தவருடன் கூடத்  
தடுத்தசெய்கைதான்முடிந்திடத்தங்கழறசார்புதந்தளிக்கின்றார்.

(இ - ள்.) அன்பர் = ஆளுடையகம்பிசன்; இவ்வுலகின்றபாசமடுத்தவாழ்க்கை  
யையறுத்திடவேண்டுமென்று = அடியேனுக்கு இப்பிரபஞ்சத்திலே பாசத்திற்புந்  
த்த இவ்வாழ்வைச் சேதித்திடவேண்டுமென்று; எடுத்தவத்திருப்பதிகத்தினுட்குறி  
ப்பு = தொடங்கிய அதிசுப்பதிகத்தின் உட்குறிப்பு அதுவாக; அன்பினிற்பாட =  
அன்பாற்பாடுதலும்; கடுத்ததும்பியகண்டர் = நஞ்சமிக்ககண்டத்தராயிய நம்பெரு  
மான்; தந்தபி லயிற்கணத்தவருடன் கூட = தமதுதிருக்கையிலில் அவாசுவகணங்க

எடன் ஷேக்ஸ்பியர், தமிழ்செயகைகமுடிந்திட = திருவிண்ணொண்புநல்லூரிட = தமததா  
டகொண்டசெயல இப்பொழுதுகூடத்திடான், தங்கமுதலாபுது = தனிக்கின்றா = தம்  
முடைய திருவிடியடைதலைத் தருளுகின்றா எ-று தான் - உரை. (க)

மனநல உதரூபிடை நத பூங்கயிலையின மலைவ ஸ்விபுடன கூட

வென்றிவெளவிலைட்டாகாதாமவீதநிநுதநுளியபொழுதினக

மொனா லூசிக் கைதகம் பூரணையுமபாபெளளாணையினுடனே ஹரிச [ப.

செனறுகொண்டிருவாருமென்றயினமுதற் தேவாகட கருள்செய்தா

(இ - ள்) வெனதிவெனவிடைப்பாசா = வெற்றிவெற்ற வெள்ளிய இடவா  
சுந்தைதழாந்தருளும் மெபெருமான, மனதலந்தருளிட உத்புங்கயிலையில = வாச  
னை உதாமிய மல சேரலைகள் டாந்த சிருக்கயிலையிலே, மலையிலிபுண்டவீதறி  
ருந்தருளியபொழுதின்கண் = பராவதிதேவியாரோடு டரிந்துவீதறிருந்தருளும் தரு  
ணதன், சென்றுவந்துகைநகமமுரணை = நீவிரபோய் ஒற்றமுமைப்பட்ட சித்தத  
னையுடைய நமதுஆருரணை வெள்ளானையினுமபருடனேறி = இங்குள்ளவெள்ளா  
னையில் இப்பொழுதே ஏறிகக்கொண்டு, இங்குவாருமென்றயனமுதறேவாகடகருள  
செய்தார் = இங்குவருகவென்று அரிபிரமாதிகேவாய் குறுஞ்ஞாபித்தனர். - 6-ஆ.)

வாஸுதேவ களரியயன் முதலிஞ்ஞாவணங்கிழல் விசுடகொண்டு

தூதல் உதிரி சோதிவெள்ளாணையுங்கொண்டுவனொருண்டர்க்குத்

மேலே உள்ள புள்ளிகளை அடிப்படையில் குறிப்பிட்டுள்ள நபர்களுக்கு மத்திய நவநிருவாகிகளின் சேரக

கரணிலங்கொளவலங்கொண்டுமவினார்கடிமதிற்றநிலையில்.

(ஆ) - ன) வானநடர்களியயனமுதலினோ; வணங்கிமுனவிடைகொண்டு = அரி  
பி மாதிதெவாகள இறைவனாவணங்கி எதிலிடைபெற்று, ஆநலநதிகழ்ச்சோதிவெ  
ளளாளையுமவனொருண்டாகுகொண்டு = சுததமாகிய இலக்கணமமைந்த சோதி  
மடமான வெள்ளாளையயம் சுநதரமூததிசுவாமிகளபொருட்கு உடனகொண்டு,  
தேனா மடபுதண்சோலைக்குடமகோதையிறிருவருசைக்களஞ்சேர = வணங்கொள  
லிகும சீதநசசேலைசுமலநத மகோதையிலுள்ள திருவருசைக்கள உண்யடைய;  
காளிவவகொளவலங்கொண்டு = அநநாயனரும் திருவடிகள கிருத்தோயப் பிரதகவி  
ணஞ்செயதுகொண்டு, கழமகித்திருவாயிர்மேவினா = காவலபெற்ற மகிலின்திரு  
வாயிலிற் சோதா - ன - தாலநிலைகொள வலமகருதலாவது - பாதமுற்றும்ப  
முடிமெலல வலமவநதல (ருஉ)

தேவாநங்குழாவுருகிபவர்த் திறந்ருகவுனாராதங்

காவனமானருமபு தட்டிட-வெதிர்கொணடுகாலைவீற்றி நுககின்ற

பூவலம்' பஞ்சாபு நாடுசுவை முடியவாருள் பபாடெனப் பேராற்றி

பேயவெல்லுளறாசினசெயாவதொன்றி வாநவாபணிபகெழுக்கெதுறோற்றா.

(இ-ள்) திருநாவலுராதங்காவனமன்னரும் = திருநாவலுராசகுத தலைவராகிய சுந்தரமூர்த்திகராயனரும், தேவாதங்குறாடுருங்கியவாய்தவிறபுறப்பட்டதேவர் கூட்டங்கள்செநிரத திருவாயின்னகண்ணே வெளிப்பட, எதிரகொண்டுபோற்றி = அததேவரெல்லாம் எதிரகொண்டிறைஞ்சி, கயிலைத்திறிருக்கின்றபுலவமபுகணபுன மசடைமுடியவருளிப்பாட்டுன் = திருக்கயிலையில்திறிருக்கும் சிவபெருமானுடைய ஆளுனருயெனத்தெரிவிக்க, எவலென்றின்செய்வதொன்றிலாதகா = ஆளுனருயெ

ன்றின்பு செயற்பாலதொனறுமில்லாத அந்நாயனா, பணிந்தெழுந்தெதிரேற்றா = இறைவரை ததுதித்துவணங்கி எதிரே அதனை அங்கீகரித்தாரா. எ-று.

கொன்றைமலாமுதலிய மலாகளோடு ததும்பும் குளிராத ககைகையததரித்த சடைமுடியுடையசம்புவின் ஆளுஞ்ஞயென்னலும் எதிரொழிதலினறி ஏற்றாரெனபத. அருளிப்பாடு - ஆளுஞ்ஞ (கூஉ)

எற்றதொண்டரையண்டாவெள்ளாணையினெதிராவலங்கொண்டேற்ற நற்றடங்கடனமுழக்கெனவைவலங்கநாதமீதெழுந்தாரப்பப்  
போற்றவானவாழும்பொழிந்திடப்போதுவாரூயிரெல்லாஞ் [அ.  
சாற்றாமாற்றங்கஞ்ஞபெருதுணைவரைமனத்தினிற்கொடுசாராதா

(இ-ள) ஏற்றதொண்டரையண்டரெதிராவலங்கொண்டுவெள்ளாணையினேற்றம் = அங்கீகரித்த நம்பியாரூரண இமையவா எதிராவலம்புரிந்து வெள்ளாணையினேற்றத்தலும்; நற்றடங்கடனமுழக்கெனவைவலங்கநாதமீதெழுந்தாரப்ப = நற்றபுறத்தும் பரந்தகடலொலிபோலப் பஞ்சவாசுதியங்களிற்முழக்கம் விண்ணிறபரவியொலிக்க; வானவாபோற்றிப்பூமழை பொழிந்திடப்போதுவா = தேவர்களிறைஞ்சப் புத்தப் வருஷஞ்சொரியச் செல்வாராகிடதிருநாவலாரா, உயிரெல்லாஞ்சாற்றாமாற்றங்கஞ்ஞபெருதுணைவரை = உயிரினைத் தமவசனிகும உரைகளையெல்லாம் உணரும் கழறிற்றறிவாரெனலும் உணர்மையினை, மனத்தினிற்கொடுசாராதா = திருவுளத்திலே கித்தித்துக்கொண்டு சென்றா எ-று. (கூச)

சேராதமபிரானறமபிரானேழுமாதஞ்செயலறிந்தபபோதே  
சாரகின்றதோபரியினை மிசைக்கொண்டுதிருவஞ்சைக்களஞ்சார்வார்  
வீரவெண்களிறுக்கததுவிண்மேறச்செல்லுமெயத்தொண்டாதமைக்கண்டா  
பாரிளினறிலாசென்றதமமனத்தொடுபரியுமுனசெலவிட்டார.

(இ-ள) சேராதமபிரானறமபிரானேழுமாதஞ்செயலறிந்து = சேரமானபெருமானுயனாதமபிரானேழுமாதியதருமுனைப்பாடிநாட்டுத்தலைவர் செயல்கையத்தோந்து, அப்போதேசாரகின்றதோபரியினை மிசைக்கொண்டு = அப்பொழுதேசமீட்பமாகிகின்றதொருகுதியையினமீதிவாந்து; திருவஞ்சைக்களஞ்சார்வார் = திருவஞ்சைக்களத்தை அடைவாராகிவருவகால, வீரவெண்களிறுக்கததுவிண்மேறச்செல்லுமெயத்தொண்டாதமைக்கண்டா = வெற்றிபெற்றவெள்ளையினையுடைய ஆகாயத்திலேசெல்லுமம் பியாரூரணரோக்கஞ்ஞ, பாரிளினறிலா = உடனே அவனிலில்லாதவராய்; சென்றதமமனத்தொடுபரியுமுனசெலவிட்டார = அவ்வாருரப்பாலடைந்த உளனத்தோடு அரியபரியையும் முற்படவிடுத்தாரா எ-று. சாரவாரகண்டாரென இயையும். (கூரு)

விட்டவெம்பரிச செவியின்புவிமுதலவேந்தாதாமவிதியாலே  
யிட்டமாஞ்சிவமந்திரமோதலினிருவிசுமபெழப்பாய்ந்து  
மட்டவந்தபைந்தெரியல்வன்றொண்டாமேலகொண்டமாதங்கத்தை  
முட்டவெய்திமுனவலங்கொண்டுசென்றதும்ற்றதன்முனஞக.

(இ-ள) புவிமுதலவேந்தா = இப்பூமிக்குத்தலைமையெய்திய சேரகுலாதிபாதாமவிட்டவெம்பரிச செவியினில = தாமவிடுத்த வேகத்தையுடைய குதிரையினசெவியிலே, இட்டமாஞ்சிவமந்திரமவிதியாலேயோதலின் = இவ்வித்தியையப்பயக்கும் ஸ்ரீ பஞ்சாக்கரத்தை விதிப்படி உபதேசித்தமையால், இருவிசுமபெழப்பாய்ந்து =

அது அகன்ற ஆகாயத்திலேபாய்ந்து, மட்டலாகதபைந்தெரியலவன்றெண்டாமேஜ்  
கொண்டமாச்சுகத்தை = வாசனைவிரிந்தமலாமாலையணிந்த வன்றெண்டப்பெருமா  
னாரும் யானையை, முட்டவெயிர்முனவலங்கொண்டு = அனுக அடைந்து எதிரே  
வலமவந்து, அதன்முன நுகச்சென்றது = அதற்குமுற்படச் சென்றது. எ-று. மற்று-  
அசை.

இட்டமாஞ்சிவமந்திரமெனக் காரியத்தைக் காரணமாகவுபசரித்தாரா. இட்டம்  
பயத்தலை, “நல்லவா சீய ரெனாது நச்சினா - செல்லல் கெடச்சிவ முத்தி காட்டுவ -  
கொல்ல நமனறமா கொண்டு போயிடத் - தல்லல் கெடுப்பன வஞ்செழுந்தமே.”  
என்னும் தேவாரத்தானுமுண்டக. (௩௯)

உதியாமன்னவாதமபெருஞ்சேனையினுடன்சென்றடைவீரா  
கதிகொள்வாசியிறசெல்பவாதமலாத்தகவாடபுலப்படுமெல்லலை  
யெதிராவிசுமபினிறகண்டுபினகண டுலராகலினெல்லாரு  
முதிருமனபினிலுருவியசுரிகையானமுறைமுறையுடலவீழத்தாரா.

(இ-ள்) உதியாமன்னவாதமபெருஞ்சேனையினுடன்சென்றடைவீரா = சேரா  
ராகுலக்குரிகிலாரது சேனையோடுவந்த படைவீரர்கள், கதிகொள்வாசியிறசெல்பவா  
தமமை = வெகத்ததைவாய்ந்த வெமபரியிறசெல்லும் தலைவரை, தகவாடபுலப்படுமெ  
ல்லலை = தகவாளுடையகண்களுக்குப்புலப்படுமளவும், விசுமபினிலெதிராகண்டுபினகண்டி  
லராதலின் = ஆகாயத்திலே எதிராகொக்கிப் பினகாளுமையால், எல்லாருமுதிருமன  
பினிலுருவியசுரிகையால் = அவரனைவரும் முகிரந்த அன்பினாலே உடையினின்றும்  
உருவிய கத்தியால்; முறைமுறையுடலவீழத்தாரா = தங்கள் தகவாளுடையதேகத்தை  
ச்சேதித்து வீழ்வித்தாரா. எ-று. (௩௯)

வீரயாககையைமேற்கொண்டுசென்றுபோயவில்லவாபெருமானைச  
சாரமுன்சென்றுசேவகமேற்றனாதனித்தொண்டாமெல்கொண்ட  
வாருமுமமத்தருவிவெள்ளானைக்குவயப்பரிமுனவைத்துச  
சேர்வீரருஞ்சென்றனாமன்றவாதிருமலைத்திசைகோக்கி.

(இ-ள்) சேராவீரரும் = அகவனமசேதித்த அப்படைவீரரும், வீரயாககையை  
மேற்கொண்டுசென்றுபோய் = வீரயாககையைப்பெற்று விரைந்துசென்று, வில்லவா  
பெருமானைசசாரமுன்சென்று சேவகமேற்றனா = சேராரகுலாதிபரைசகம்பிகக் எதி  
ராகுது அவரோலைமேற்கொண்டவராய், தனித்தொண்டாமெல்கொண்ட = சுந்தரமு  
ராதநிராயனார் ஊருகின்ற, வாருமுமமத்தருவிவெள்ளானையயப்பரிக்குமுனவைத்  
து = பெருகும முமமத அருவியையுடைய வெள்ளானைக்குமுறசெல்லும் வெற்றி  
பெற்றருதினாகருத் தாம்முற்பட்டு மன்றவாதிருமலைத்திசைகோக்கிச்சென்றனா =  
சிற்றம்பலமுடையாரது திருக்கயிலைமலைத்திசையைகோக்கிச்சென்றாரா. எ-று.

வீரத்தாலுடலவீழப்பவா வீரயாக்கைபெற்றதல ஒருதலையாகலின், இவரும் அவ்  
வாதே உடலவீழ்த்து = வீரயாக்கைபெற்றுத்தேவராயச் சேராரகுலாதிபா முன்சென்ற  
ரெனக், சேராரகுலத்தாரா விற்கொடியுடையாராகலின் வில்லவரெனப் பெயர்பெற  
றனா (௩௮)

யானைமேல்கொண்டுசெல்கின்றபொழுதினிலிமையவார்குழாமென் னுந்  
தானைமுன்செலத்தானைமுன்படைத்தாளெனுதமிழ்மலை



மானவனொருண்டர்பாடிமுன்னணை உதனாமதிநதொதிவேணித்  
தேனலம்புதன்கொனையையார்நருமலைத்தென்றிசுத்திருவாயில்.

(இ - ள்.) மானவனொருண்டா = மாட்சிமைப்பட்டவனொருண்டபெருமான,  
இமையவா குழாமென ஆதனைமுனசெல = தேவகூட்டமெனனும் சேலோசள முற  
படுமபடி, யானைமேலகொணங்குசெல்கின்றபொழுத்குறில் = யானையூர்த்து செலவும்  
பொது, தானெனைமுன்படைத்தானென ஆதமிடும் லைபாடி = "தானெனைமுன்படை  
த்தான" எனனும் தமிழ்த்திருப்பாழையைய அருளிச்செய்துகொண்டு, மனத்தொ  
திவேணி = சந்திரனும் கவையுந்தடைந்த சடைமுடியிலே, தேனலம்புதன்கொ  
னையா = வண்டுக்கொல்க்கும் குளிரந்தகொன்றைமாலிகையணித்த வள்ளாரா  
அமரும், திருமலைத்தென்றிசைத்திருவாயிலமுன்னணைத்தனா = தருக்கியிலை  
தென்றிசைத்திருவாயில்கொண்டு சோக்கா என்று.

பொழுத்குறில் பாடியணைந்தானென இமையும்

(கூ)

திருநொடித்தானமலை-பண்ணாஞ்சாமி.

திருச்சிறுமபலம

தானெனைமுன்படைத்தானத்திற்துதனபொனவாடிக்கே  
கானென்பாடலுத்தோராயினேனை பொருட்படுதது  
வானெனைவந்தென்கொணமகையானையுளபுரி  
தானுயிரவேறுசெய்தானொடித்தானமலையுத்தமனே.

ஆனையுரித்தபலகையடிபெருமாள்க்கொலோ  
ஆனையுயிரவெருட்டியொள்ளியானே சினைநதிருத்தேன  
வானைமதித்தமராவலஞ்செய்தனையேறவைக்க  
வானையுளபுரித்தானொடித்தானமலையுத்தமனே.

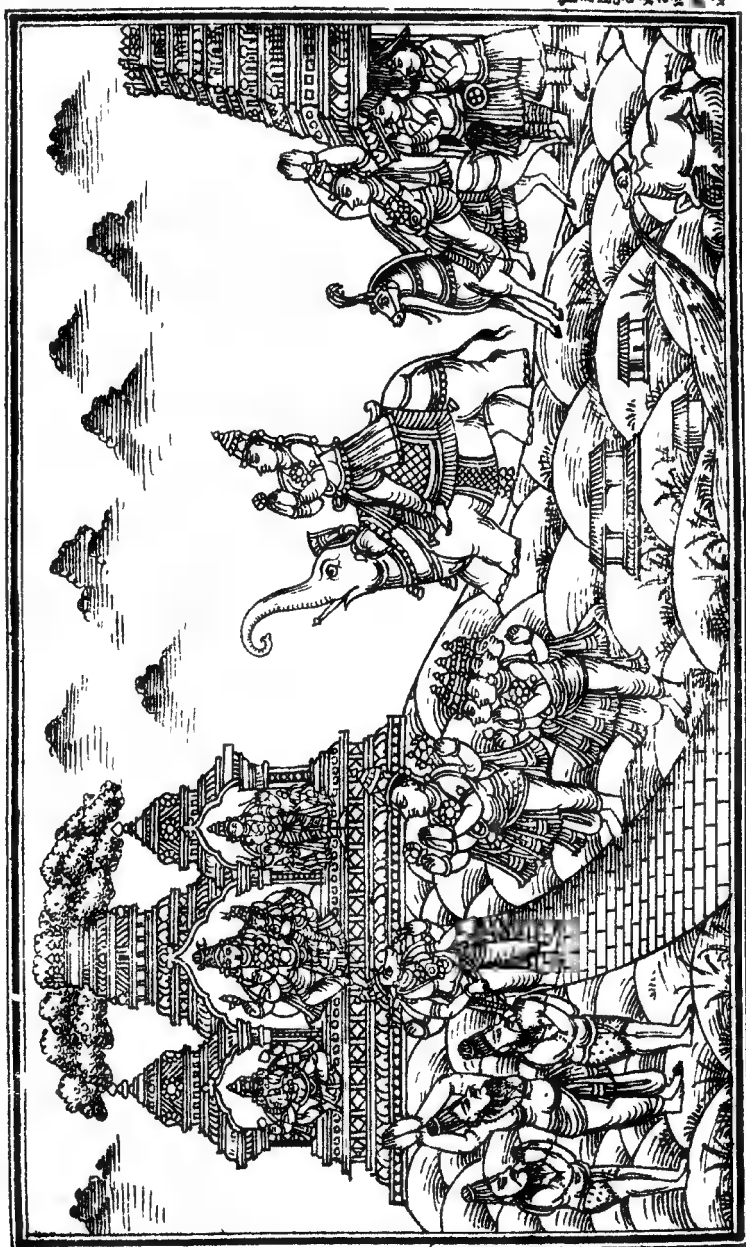
மந்திரமொனத்தியெனமனைவாழ்க்கைமகிழ்க்கடியின  
சுத்தரவேடங்களுநறுநிச்செய்கொண்டனெனை  
யந்தரமாலவிசுமபிழங்கானையுளபுரித்த  
துந்தரமோடுஞ்செய்கொடித்தானமலையுத்தமனே.

வாழ்வையுக்கத்தெஞ்சமடவாழ்க்களவலவினைபாட  
டாழ்முகத்தவெனையதுமாற்றிபமரரொலஞ  
சூழவருளபுரித்ததுதொண்டனென்பாமல்லதொரு  
வேழமருளபுரித்தானொடித்தானமலையுத்தமனே

மண்ணுலகிறபிறத்தாழமைவாழ்த்துமலையுத்தபா  
பொன்னுலகமபெறுதொருண்டனெனின அகண்டொழிந்தேன  
விண்ணுலகத்தவாகளவிருமபவளையானையினமே  
வெண்ணுடல்காட்டுவித்தானொடித்தானமலையுத்தமனே.

அஞ்சினையொன்றினதுவலாகொண்டடிசொயறியா  
வஞ்சனைபெனமனமேவைகிவானன்ருடமுன்னே





சுருதிமொழி நூல்

துஞ்சதனமாறு அவித்துத்தொண்ணென்பமல்லுதொரு  
வெஞ்சினவாளைத் தோன்றித் தானமலையுத்தமனே.

நிலைகெடவண்ணதாநிலமெங்குமதாத்தைய  
மலையிலையாளைத் திவழியவருவேனெதிர்  
யலைகடலா லாரயனலாகொண்டுமுனவந்திறை  
வலையினை யாதவண்ணெதாடித் தானமலையுத்தமனே.

அரவொலியாகமங்குளநீவாரநீதோத்திரங்குள  
விரவியவேதவொலிவிண்ணெலாமகத்தொத்தியபா  
வமலிவாணவநதுவழிக் கெகைக்கேஅவதோ  
சிரமலியாளைத் தோன்றித் தானமலையுத்தமனே.

இருதிருமலிபிரமன்னெழிலாமிகுதேவரெல்லாம  
வகத்தொகொள்ளவெண்ணைமதயாணையருளபுரிந்து  
மருதிருமாமுனிவரிவனொனவெமபெருமா  
னத்தமருன்னென்றொடித் தானமலையுத்தமனே.

ஊழிதொறுழிமுறுமுயாபொன்னொடித் தானமலையாடி  
சூழிசையினகருமபிளசாவநாவலூரனசொன்ன  
வேழிசையினமழாவிசைக்கேத்ததிபத்தினையு  
மாழிகடலரைபாவஞ்சாயப்பாக்கநீவிப்பதே.

திருச்சிற்றமபுடம்.

மாசில்வெண்ணைசோபேரொளியுலகெல்லாமலாத்தடவளாமெயமமை  
யாசிலனபாதஞ்சுலகடோல்விளங்கியவணிகளாமணிவாயிற்  
தேசுதங்கியயாணையுபுவிபுழிநாசேணிலைசெலவா  
நீசாவெள்ளிமாமலைத்தடம்பலகடந்தெயநினாமணிவாயில்.

(இ - ள்.) ஆசின்மெயமமைவளா அனபாதஞ்சுலகைபோல் = ஆசகனற உண  
மைவளரும் அனபாதஞ்ஞடைய இருதயம்போல, மாசில்வெண்ணைசோபேரொளி =  
கனகமற்றவெண்ணைமகலவியமிக்கவொளி, உலகெல்லாமலா கிடவிளங்கியவணிகளா  
மணிவாயில் = உலகமுற்றுமபரமப விளங்கிய அலங்காரம்பெற்ற அழகிபதிருவாயி  
லில், தேசுதங்கியயாணையுபுவிபுழிநாசேணிலைசெலவா = ஒளிகில்பெற்ற  
யாணையினும் புவிபுழிநாசுதங்கி செலவா மச்சாவாராகி, சசாவெள்ளிமாமலை  
எவாகருநிநுருளாநிபம எம்பெருமானமரும்பெருமையெய்திடவெள்ளியவகிரியி  
லுள்ள, தடம்பலகடந்தமணிவாயிலெய்தினா = இடங்கடல்வெற்றைசுடந்து சந  
நிதித்திருவாயிலே அடைந்தா. எ-று.

யானையும் புரவியும் என்றும் இருமொழியினும் ஐந்துருபுகளதொககன. (அ)  
அங்கனெய்தியதிருவனுக்கனநிருவாயினினை நேசோ  
தங்கள் காவலா தலையுண்டுநின்றனாதமபிரானருளாலே  
பொருகுமாமதம்புரித்தவெள்ளையினுபாபேறநிடப்போந்த  
கக்களகாவலாதவலாகாவலாநண்ணிநாந்துருமுனடி.

(இ-ள்.) அங்கனெய்தியதிருவணுககனறிருவாயிலின் = அங்கேபொருந்தியதிருவணுக்கண் றிருவாயிலிலே, அடற்சேராதகனகாவலாதமடபுணடுகின்றனா = வெற்றிபெற்ற சேரமான்பெருமானுநர் தடைபட்டுநின்றா, தம்பிரானுளாலே = சிவபெருமானறிருவருளினாலே, பொருகுமாமதம்பொழிந்தவெள்ளாணையின் = விரிந்த கருநிறம்பெற்ற முடிமதஞ்சொரியும் வெள்ளாணையின்மீது, உம்பாபோற்றிடப்போந்த = தேவாவணகருமபடிவந்த, நகனகாவலாநாவலாகாவலர் = நங்கட்குத்தலைவரும் நாவலாபெருமானும்கிய சந்தரமூர்த்தநாயனா; திருமுனபுண்ணினா = சிவபெருமான் சநிதிமுன்னாச் சோந்தார. எ-று. (சக)

செனறுகண்ணுதறிருமுனபுதாழ்ந்துவிழ்ந்தெழுந்துசேணிடைவிட்டகன்று = காவண்ணைக்கண்டணைநத்துவெனககாதலின்விரைந்தெய்தினிறுபோற்றிபதனிப்பெருந்தொண்டரைநேரிழைவலப்பாகத்தொன்றுமேனியருரனேவந்தனையென்றனருலகுய்ய.

(இ - ள்.) கண்ணுதறிருமுனபுசென்று - கண்படைத்த நெற்றியையுடைய கடவுளின் சநிதிமுற்போந்து, தாழ்ந்துவிழ்ந்தெழுந்து = விழுந்து வணங்கியெழுந்து; சேணிடைவிட்டகன்றுதோவினைக்கண்டணைநத்துவென = நெடுந்தரத்திலே விடப்பட்ட கன்றானது பசுவைக்கண்டு விரைந்துவந்ததுபோல, காதலின்விரைந்தெய்தி = காதலோடுவிரைந்தணுகி, நின்றபோற்றியதனிப்பெருந்தொண்டரை = நின்றதுதித்த கிகரற்றபெரியதொண்டராகிய வனஞ்ஞாண்டபெருமானை, நேரிழைவலப்பாகத்தொன்றுமேனியா = உமாதேவியாருடைய வலப்பாகத்திருமேனியராய் ஒன்றும்பெருமான், உலகுய்யஞ்ஞானேவந்தனையென்றனா = உலகமெல்லாம் உய்யுமபடி ஆருரனே வந்தனையோவென வினவியருளினா. எ-று. (சஉ)

அடியினேனபிழைபொறுத்தெனையாண்டுக்கொண்டதொடக்கினைநீக்கிமுடிவிலாநெறிதரும்பெருங்கருனையென்றரத்ததோவெனமுன்னாப்படியுநெஞ்சொடுமபனமுறைபணிந்தெழுமபரமபரையானந்தவடிவுநின்றதுபோன்றினப்பெள்ளத்தாமலாந்தனர்வன்றொண்டா.

(இ - ள்.) அடியினேனபிழைபொறுத்தெனையாண்டுக்கொண்டு = எளியேனபிழையைப்பொறுத்தருளி என்னை வலிந்து அடிமைகொண்டு, அத்தொடக்கினைநீக்கி = அப்பாசத்தையறுத்து, முடிவிலாநெறிதரும்பெருங்கருனை = அழிவிலாத முத்திரையையுத்தந்தருளிய இப்பேரருள், என்றரத்ததோவென = என்னளவினதோவென்று, முன்னாப்படியுநெஞ்சொடுமபனமுறைபணிந்தெழுமபரமபரை = சநிதிமுன்னரத்தாழ்ந்த உள்ளத்தோடு பலகாலுவணங்கியெழும் தொடாச்சியோடு, வன்றொண்டரானந்தவடிவுநின்றதுபோன்றினப்பெள்ளத்தாமலாந்தனா = வனஞ்ஞாண்டபெருமான் ஆனந்தவுருவம் நின்றதுபோலச் சிவானந்தவெள்ளத்தழுந்தி நின்றா. எ-று.

இப்பேரருள் எனக்குப்பாலிக்கத்தக்க அளவிறன்று மிக்கது என்றவாறு. பரம்பரை என்புழி மூன்றனுருபுதொக்கது. மலாதல-அண்ணெச சிவானந்தவெள்ளத்திலுமிழ்ந்து சனித்தல (சக)

நின்றவன்றொண்டர்நீரணிவேணியர்நிறைமலர்க்கழல்சேரச்செனறுசேரலன்றிருமணியாயினின்புறத்தினனெனச்செப்பக்குன்றவில்லியாபெரியதேவரைச்செனறுகொணாகெனவவரெய்திவென்றவானவர்க்கருளிப்பாடெனவவர்க்கமுருமுலிரைந்தெய்தி.

(இ - ள்.) நின்றவனொருனா = இங்ஙனம் எதிரின்ற நம்பியாரூரர், நீரணி யேணியாநின்றமலாகழலசாரசென்று = கங்கையைத்தரித்த சடைமுடியையுடைய கடவுளின் எங்குமவியாபித்தமலாபோலும் திருவடிகளினருக்கேசோதன, சேரலன்றி ருமணியாயிவ்ன் புறத்தினனெனச் செப்ப = சேரமானபெருமான் திருவணுககன திரு வாயிவ்ன் புறத்தேநிற்கின்றானாறு விண்ணப்பித்தலும், குணவிலலியாரா = மேரு வைவிலலாகவுடைய வீமலா, பெரியதேவகாசசென்றுகொணர்கென = மிக்கதேவ கானோககிக் கொண்டிருக்கவென்று கட்டினையிட, அவரெய்திவென்றிவானவாக்க ருளிப்பாடென = அவாசென்று வெற்றிபெற்ற சேரமானபெருமானாயினருக்கு (வரு மபடி) ஆளுனாயென அறிவித்தவுடனே, அவாகழமொழுவிரைநெய்ப்பி = அந்நாய னாபெருமான் திருவடிகளவணங்க விரைவிலடைநது. எ-று

வானவா - சேரா கழலவீழ்ந்தெனபது பாடமேல திருவடிகளை ஆங்கு நின்றும் வணங்கிக்கொண்டு எனப்பொருள்கொள்க (சுச)

மங்கைபாகாத திருமுனபுசேவித்தாகவந்தித்தமகிழ்வெய்திப் பொங்குமன பினிற்சேரலாபோற்றிடபுதுமதியில்கினற கங்கைவாரசடைக்கயிலையகாதிருமுதுவலினகதிரகாட்டி யிவகுநாமழையாமையெய்தியதெனெனவருளசெய்தார.

(இ - ள்.) மங்கைபாகாத திருமுனபு = இறைவியை வாமபாகத்தையுடைய இறை வாதிருமுன்னா, சேயசதாகவந்தித்தமகிழ்வெய்தி = னாமாசரித்து தொழுதுகளி தது, பொங்குமன பினிற்சேரலாபோற்றிட = பெருகும் அன்பினற சேரமானபெரு மானாயினாறு துதிக்க, புதுமதியில்கினறகங்கைவாரசடைக்கயிலையகா = இளம்பி றையலையும் கங்கையேயந்த நீண்டசடையையுடைய திருக்கயிலைபெருமான; திரு முதுவலினகதிரகாட்டி = திருப்புனமுதுவலின ஓர், அயக்காட்டியருளி, நாமழையா மையிவகுநீயெய்தியதெனெனவருளசெய்தார = யாம் அழையாமலே இவரு நீ வந தது எனையென வினாவியருளிநா. எ-று. (சசு)

அரசாஞ்சலி கூப்பிநின்றடியனொருராகழலபோற்றிப்

புரசையானமுனசேவித்துவந்தனைப்பொழியுநின்கருணைத்தென [ன் டிரைசெய்வெள்ள முன்கொடுவந்தபுகுத்தலிற்றி நுமுன்பு வரப்பெற்றே விரைசெய்கொண்டறசோவேணியாயினியொருவிண்ணப்பமுளதென்று.

(இ - ள்.) அரசாஞ்சலி கூப்பிநின்ற = சேராருலாதிபா அரசாஞ்சலிசெய்துகொண்டு நின்ற, அடியனொருராகழலபோற்றி = சிறியென நம்பியாரூரருடைய திருவடிக ளைவணங்கிக்கொண்டு, புரசையானமுனசேவித்துவந்தனை = வெள்ளையானக்கு முன்னே தொழுதுபோந்தேன, பொழியுநின்கருணைத்தென டிரைசெய்வெள்ளம் = தேவரீர்பொழியுமதெளியித்திருவருட்பெருவெள்ளம், முன்கொடுவந்தபுகுத்தலில் = முன்னரிழுத்துவந்தது ஈண்டடைவித்தமையால், திருமுனபு வரப்பெற்றேன = சநிதி முன்னர் எய்தப்பெற்றேன், விரைசெய்கொண்டறசோவேணியாய = மணங்கமழும் கொண்டறைமாலிகைதங்கிய சடைமுடியையுடைய தலைவரே, இனியொருவிண்ணப் பமுளதென்று = இப்பொழுது அடியேன இரந்த கொள்ளும் ஒருவிண்ணப்பம் இரு க்கின்றதென்று. எ-று.

புரசை - யானைக்கழுத்திறசெறித்தகயிற்று, அளவிறந்தகருணையென்பார், “கரு ணைத்தென டிரைசெய்வெள்ளம்” என்றார். பெருமபாலும் எதிராகவும் பற்றிவரும்

இனியெனனும் இன்ட்சசொல நிகழ்காலத்தில் வந்தது. “பண்டறியேனகூற்றென்ப தீனை யினியறிந்தேன்” என்னும் திருக்குறளினிற்போல. (௪௬)

பெருகுவேதமுமுனிவருநதுதிப்பருமபெ யுமயாயனைப்போற்றது  
திருவுலாபுறம்பாடினேனறிநுச சென்சாறதிடபபெறவேண்டு  
மருவுபாசத்தையகன றிடவன றெண்டாகூட்ட மல் வகதாயென்ன  
வருளுமீசருஞ்செர ஸ்லுகவென றனரன்பருங்கேடடித்தது

(இ-ள்.) மருவு பாசத்தையகன றிட—அநாகியாகத்தொடர்ந்தபாசத்தை அகலவ  
றெண்டாகூட்டமவைதராய—அடியேனுக்கு வனறெண்டப்பெருமான துருடப  
யருளியநாசோ, பெருகுவேதமுமுனிவருநதுதிப்பருமபெருமையாய = மிகவேதங்  
களும் முனிவர்களும் பரவுதற்கரிய மேன்மையையுடையபெருமானே, ஆன்பாலு  
த்திருவுலாபபுறம்பாடினேன் = ஆன்பிலுலே செவ்வீரெருந்ததுப புறப்பாட்டுதி  
ருவுலாபாடினேன், திருசென்சாறதிடபெறவேண்டுமெனன்—திருசென்சாற  
தியருளவேண்டுமென்று பிரார்த்திக்க, அருளமீசருஞ்சொலலுகவெனநன்—ஆ  
ருளபால்குமபெருமானும் சொலலுகவென்று ஆளுபிதாரா, அன்பருங்கேடபி  
தாரா—அநாயனரும்திருசென்சாறவிதாரா எ-று

புறத்தே திருவுலாவருதலைசகடடி இயற்றலின் புறத்திருவுலாவென வழங்கற  
பாலது உலாபபுறமெனவழங்கல இலக்கணப்போலி (௪௭)

## சேரமான்பெருமாநாயனார்

அருளிச்செய்த

திருக்கைகலாச ஞானவுலா

கலிவெண்பா

திருமாலு நானமுகனுந் தோர்துணரா தன்றிய  
கருமா லுற வுழலாய நின்ற—பெருமான  
பிறவாதே தோன்றினுன காணுதே கண்ணபாள  
ற்றவாதே டாககை துறந்தான்—முறைமையா  
லாழாதே யாழகா னகலாத சலியா  
ஹுழா லுயராதே யோகுகினு—குமொளிநா  
லோதா துண நதா னுணுகாது நுண்ணியான  
பாது மனுநா தனுசியா—ஹதி  
யரியாகிக காப்பா னயனாயப படைபா  
னாரு யழிப்பவனுந் தானே—பரனாய  
தேவரரியாக தோற்றத்தான நேவனாததான்  
மேவிய வாழே விதித்தமைத்தா—ஹோவாதே  
யெவவுருவில யாரொருவ ருளகுவா ருளளதா  
யுருவாயத் தோன்றி யருளகொடுப்பா—ஹவவுருவ  
தானேயாய நின்றறிப்பான் றன்னிற்பிறிதருவ  
மேனோக்குவ காண்பரிய வெம்பெருமா—ஹதா

இத்திருவுலா ஆதிபுலாவெனவும பெயா பெறும.



சேஷமான் திருக்கங்கியலமகாதேவர் சரிநிதானத்தில சூழிடலா அரன் கோப்தன்





சீரார சிவலோகந தன்னுட சிவபுரத்தி  
 லேரார திருக்கோயி ஷுள்ளிருப்ப—வாராயநது  
 செங்க ணமரார புறங்கடைக்கட செனநீண்டி.  
 யெங்கடக்குக் காட்சியரு னெனநிரப்ப—வங்கெருநாட்.  
 பூமங்கை பெராயதீர தரணி புகழ்மங்கை  
 நாமங்கை யெனநிவாக ணன்கமைத்த—சேமங்கொண  
 ஞானக் கொழுநது நகராசன நனமடநதை  
 தேனமொயத்த குஞ்சியினமேற சித்திரிப்ப—ஆனமிலசோ  
 நந்தா வனமலரு மந்தா கினித்தட ஞசோ  
 செந்தா மொமலரநா றுயிரத்தா—அஞ்சுதா  
 வயநதன றெடுத்தமைத்த வாகுடை சூடம  
 நயநதிகழு நலனுபபுக கூட்டிப்ப—பயனகொட  
 குலமகளிர செயத கொழுஞ்சாநதங் கொண்டு  
 நலமலிய வாகந தழீஇக—கலைமலிந்த  
 கற்பக மீனற கமழப்பட டினைபுடிந்துப  
 பொறகழலகள கானமேற பொலிவித்து—விற்பகருஞ்  
 சூளா மணிசோ முடிகவித்துச் சுட்டிசோ  
 வாளா நுதற்பட்ட மன்னுவித்துத்—தோளா  
 மணிமகர குண்டலங்களை காணுக கணினதாங்  
 கணிவயிரக கண்டுகை பொன்னுண—பணிபெரிய  
 வார மவைபூண டணிதிகழும் பொறசனை  
 வீரந திருமார்பில் விலலிலக—வேருடைய  
 வெண்டோடக்குக் கேழூரம் பெயறுதர பந்தனமுங்  
 கண்டோர மனமகிழ்க் கட்டுநீஇக—கொண்டு  
 கடிஞ்சு திரமபுனைந்து கங்கணங்கைப் பெய்து  
 வடிவுடைய கோலம் புனைந்தாங்—கடிநிலைமே  
 நந்திமா காளா கடைகழிந்த போழ்த்தது  
 வந்து வசுக்க ளிருக்குரைப்ப—வந்தமிலசீ  
 ரெண்ணருங் கோத்தி யெழுவ ரிருடிகளு  
 மண்ணனமே லாசிக டாமுணாதத—வொண்ணிறத்த  
 பன்னிருவ ராதித்தா பல்லாண டெடுத்திசைப்ப  
 மன்னு மகதியன்யாழ வாரிடப்ப—பொன்னியலு  
 மங்கி கமழ்தூப மோத யமன்வந்து  
 மங்கல வாசகத்தால வாழத்துரைப்ப—செங்க  
 ணிருதி முதலோர நிழற்கலனக ளேந்த  
 வருணன் மணிககலசந தாங்கத்—தெருவெலாம  
 வாயு நனிவிளக்க மாமழை நீர்தெளிப்பத  
 தூயசீரச் சோமன குடையெடுப்ப—மேயசீ  
 ரீசானன் வந்தடைப்பை கைக்கொள்ள வசுகனிகள்  
 வாயார்ந்த மந்திரத்தால வாழ்த்துரைப்பத்—தூய  
 வருந்திரர்க டோத்திரங்களை சொல்லக் குபேரன்  
 திருத்தகு மாநிதியுஞ் சிந்தக்—கருத்தமைந்த

கங்கா நதியமுனை யுள்ளுமுதத தீர்த்தங்கள்  
பொங்கு கவரி புடையிரட்டை—தங்கிய  
பைநாக மெட்டுஞ் சுடொடுப்ப பைதறுசுட  
கைநாக மெட்டுங் சூலவணங்கு—மெயநாக  
மேகம விதானமாய மின்னெலாரு குழகொடியாய  
மேகத் துருமு முரசறையப—போகஞ்சே  
தும்புரு நாரதர்கள் பாடத் தொடாநதெங்குங்  
கொம்புருவ துண்ணிடையார கூத்தாட—வெம்பெருமான  
விண்ணோ பணிய வுயர்ந்த விளங்கொளிசோ  
வெண்ணா மழவிடையை மேல்கொண்டாங்—செண்ணா  
கருத்துடைய பாரிடங்கள் காப்பொத்துச் செய்யத்  
திருக்கடைக னேழ்கழிந்த போதிற—செருக்குடைய  
சேனா பதிமயின்மேன முனசெல்ல யானேமே  
லாபைபோ ரிந்திரன் பின்படர—வாறாத  
வணந்ததே யேறி யயன வலப்பால கைபோதக்  
கன்னவிலுந் திண்டோட கருடனமேன—மன்னிய  
மாலிடப்பாற செல்ல மலரா கணையாநது  
மேலிடப்பான் மெனகருப்பு லீலிடப்பா—செல்லவுடைய  
சுலகணைய முனகைத் தடமுலையா மேலெய்வான  
கொங்கணையும் பூவாளி கோத்தமைதக—வைங்கணையாந  
காமன கொடிப்படைமுன போசக கச்சகாரி  
வாமன புரவிமேல வந்தணைய—நாமநீர்  
வேழ முகத்து விநாயகனை யுள்ளுமுதத  
சூழல்கைகைத் தொண்டையாயக் கெண்டையொண்டை—காழ்கூந்தன  
மங்கை யெழுவருஞ் சூழ மடநீலி  
சிறக வடலேற்றின மேறசெல்லத்—தங்கிய  
விசசா தரரியக்கா கின்னார கிப்புருட  
ரசசா ரணரரசு ரோடசுர—சசசா வுரு  
சல்லரி தாவர தகுணித் தத்தளங்கு  
கல்லலகு கல்ல வடமொந்தை—நல்லெய்த  
தட்டழி சங்கஞ் சலஞ்சலந் தண்ணுமை  
கட்டழியாப பேரி கரதாளய —கொட்டுங்கு  
குடமுழுவங் கொக்களா டீணை குழலயா  
ழிடமாந் தடாரி படந—மீடவிய  
மத்தளந் துருதுபி வாயந் முருடிவறந்  
லெத்தினைத் தோறு மெழுநதியமப—வொத்துடேன  
மங்கலம் பாடுவார வந்திதைஞ்சு மல்லருங்  
கிங்கரந் மெங்குங் கிண்கிண்பபத்—தங்கிய  
வாறு மிருதுவும் யோகு மருந்தவமு  
மாறுத முத்தியாய் மந்திரமு—மீராநத்  
காலகண மூன்றுக கணமுங் குணங்களும்  
வால கிலியரும வந்திணடி—மேலை

யிமையேரா பெருமானே போற்றி யெழிலசே  
ருமையாண மணவாளா போற்றி—யெமையாளுந  
தியாடி போற்றி சிவனே யடி போற்றி  
யீசனே யெந்தா யிறைபோற்றி—தூயசாச  
சங்கரனே போற்றி சடாமருடத தாயபோற்றி  
பொங்கரவா பொண்ணங் கழலபோற்றி—யங்கொருநா  
ளாய விழுப்போ ரருசகனன தாற்றறகுப  
பாசுபத மீதத பதமபோற்றி—தூய  
மலைமேலாய போற்றி மயானத்தாய வானோ  
தலைமேலாய போற்றிதாள போற்றி—நிலைபோற்றி  
போற்றியென்ப பூமாரி பெயனு புலனகலங்  
நாற்றிசையு மெங்கு நலம்பெருக—வேற்றுக்  
கொடியும் பதாகையுங் சொற்றக குடையும்  
வடிவுடைய கொங்கலுஞ் சூழுக—கடிகமமும்  
பூமாண கருங்குழலா ருள்ளம் புதிதுண்பாண்  
வாமான வீசன உரும்போழுகிற—சேமேலே

குழாங்குள்.

வாமான விசன மறுவிலகீர் வானவாதக  
கோமான படைமுடக்கங் கேட்டலுமே—தூமாணபில  
வானநீர் தாங்க மலையோம்பி வானபிறையோ  
முனமில் சூல முடையவா—யினமில்லா  
வெள்ளை யணிதலால் வேழந் துரிபோர்த்த  
வள்ளலே போலும் வடிவுடைய—கொள்ளிய  
மாட நடுவின மலரா மமளியே  
கூடிய போகுகள மாக்ருதிதது—கேழில  
சிலம்பு பறையாகச் சேயரிக்க ணம்பா  
விலங்கு கொடுமபுருவம் விலலா—நலநதிகழுந்  
கூழைபின் றுழ வளையாப்பக் கைபோர்து  
கேழுகிளரு மலருலாந் தேருநதிச—சூழொளிய  
கொங்கைமாப் பொங்கக் கொழுநா மணங்கவர  
வங்கம் பொருதசைநத் வாயிழையாரா—செங்கேழற  
பொறகசைத் துள்ளான மணிகீர் முகஞ்சோத்தி  
நறபெருங் கோல மிகப்புனைநது—பொறபுடைய  
பேதை முதலாகப் பேரிளம்பெண ணீராக  
மாதாவா சேர மகிழநதினடிச்—சோதிசோ  
சூளிகையுஞ் சூட்டுஞ் சுளிகையுஞ் சுட்டிகையும்  
வாளிகையும் பொறறோடு மின்விலக—மாளிகையின்  
மேலேறி நின்று தொழுவார துயர்கொண்டு  
மாலேறி நின்று மயங்குவார—தூலேறு  
தாமமே தநது சடாதாரி நலகானேல  
யாமமே லெமமை யடுமென்பாரா—காமவே  
ளாமென்பா ரனறென்பா ரையுறுவார கையெறிவார  
தாமுன்னை நாளுடு சங்குழப்பாரா—பூமனனும்

பொன்னரி மாலைபை பூண்பாரப் பூண்கொண்டு  
துன்னரி மாலைபை சூட்டுவாரா—முன்ன  
மொருக னெழுதிவிட டொனறெழுதா தோடித  
தெருவம் புகுவார் திகைப்பா—ரருகிருந்த  
கண்ணடி மேறபஞ்சு பெயவார கிளியெனறு  
பண்ணாடிச் சொறபந்துக குற்றரைப்பா—ரண்ணன்மேற  
கண்ணென்னு மாசாலங் கோலிக் கருங்குழலார  
திண்ண நிறைத்தா டிறந்திட்டா—ரொண்ணிறத்த

பேதை.

பேதைப் பருவம் பிழையாதாள் வெணமணலாற  
றுதைச் சிறுசோ றடுதொழிலா—மதி  
விடையாலு மெக்கழுத்த மாட்டா ணலஞ்சே  
ருடையாலு முளஞ்ருக்க கில்லா—ணடையாலுங்  
கெளவைநோய காளையரைச் செயயாள கதிரமுலை  
ளெவவநோய செயபுந தொழிலபூணை—செவவனோ  
நோக்கிலு நோயநோக்க நோகசாடன செவவாயின  
வாக்கும் பிறாமனத்தை வருசியாள்—பூசுமுலும்  
பாடவந தோன்ற முடியா ளிளவியதகோ  
ளாடவா தமமை யயாவுசெயயா—ணடோறு  
மொன்றுறாத தொனறுனனி யொன்றுசெய தொன்றின்கட்  
சென்ற மனத்தனளாரு சேயிழையா—ணனறாகத்  
தாவி கழுத்தணிந்து சந்தனத்தான மெய்ப்பிசி  
நீல வறுவை விரித்துடுத்தாக—கோலஞ்சோ  
பந்தலிற பாவைகொண டாடுமிப பாவைக்குத்  
தந்தையா ரெனறொருத்தி தானவினவ—வந்தமிழ்ச்  
ரிச னெரியாடி யெனை வவனையோ  
காயசின மாலவிடைமேற கண்ணுற்றுத்—தாயசொன்ன  
விககணக்கு நோக்கா ளிவன பேர்வ்வாள் காமநூ  
னறகணக்கின மேறசிறிதே நாட்செயதாள்—பொறபுடைய

பெதுமபை.

பேரொளிகோ காட்சிப் பெதுமநபப் பிராயத்தாள்  
காரொளிகோ மஞ்ஞக கவினியலாள்—சீரொளிய  
தாமரை யொன்றி னிரண்டு குழையிரண்டு  
காமருவு கெண்டையோர் செந்தொண்டை—தாமருவு  
முத்த முரிவெஞ் சிலசுட்டி செம்பவளம்  
வைத்தது போலு மதி முத்தா—ளொத்தமைந்த  
கங்கணஞ் சோந்தி வகு கையாள் கதிராமணியின  
கிங்கணி சோந்த திருந்தடியா—ளொண்சேழ  
வந்துகில சூழ்ந்தசைந்த வலஞலா ளாயபொதியிற்  
சந்தனந் தோயந்த தடந்தோளாள்—வந்து  
திடிரிட்ட திணவனாககண் செயத முலையாள்  
கடலப்பட்ட வினனமுத மன்னுண—மடல்பட்ட

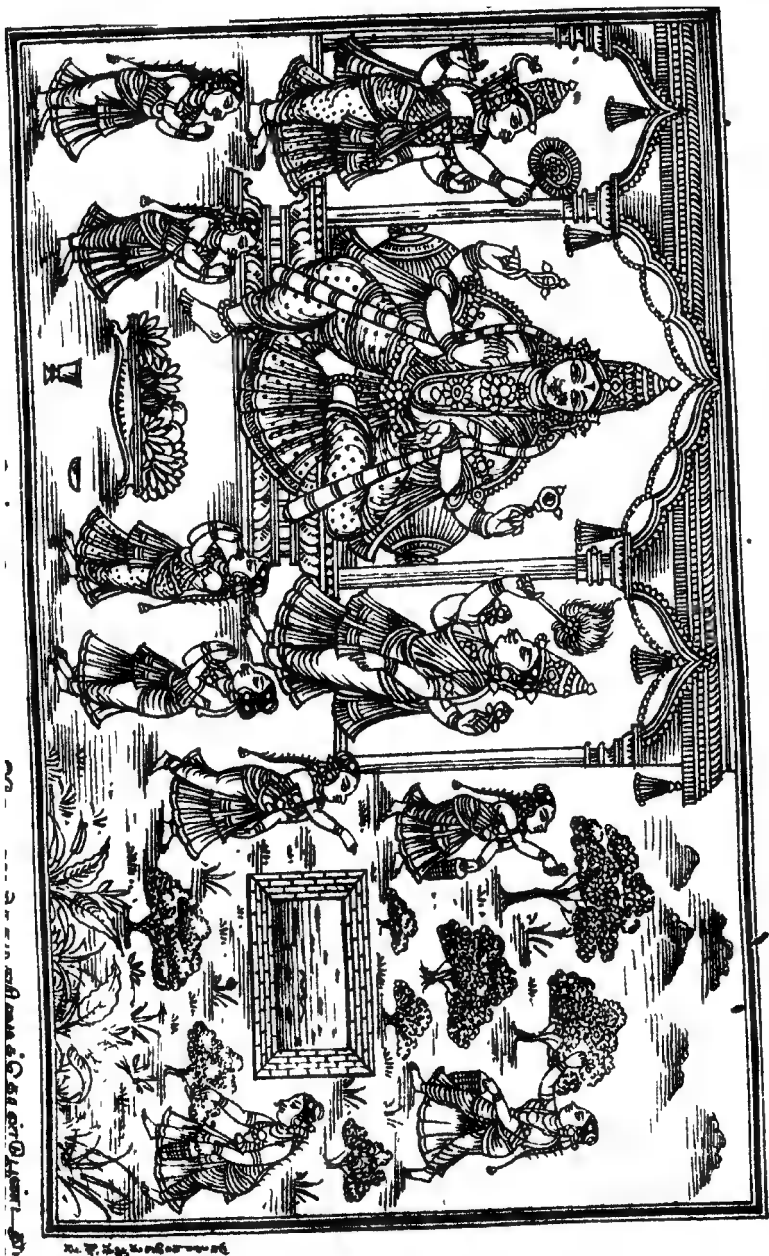
மாலே வளாய குழலாண மணநாறு  
 சோலை யிளங்கிளிபோற றாமொழியான—சாலவும்  
 வஞ்சனை செயது மனங்கவரும் வாட்கண்ணுக்  
 கஞ்சனத்தை யிட்டங் கழகாககி—யெஞ்சா  
 மணியாரம பூண்டாழி மெல்லிரலிற் சோத்தி  
 யணியார வுண்தோணமேன மின்ன—மணியாரத்த  
 னுவெண மணற்கொண்டு தோழியருந் தானுமாயக்  
 காம னுருவம் வரவெழுதிக—காமன  
 கருப்புச் சிலையு மலரம்புந் தேரு  
 மொருப்பட டிடனெழுதும் போழ்தில—விருப்பருந்  
 தேனமருங் கொன்றையநதாரத் தீரத்தன சிவலோகன  
 வானமா லேற்றினமேல வந்தணையத்—தானமர  
 நன்றறிவார சொன்ன நலந்தோற்று நாண்டோற்று  
 நின்றறிவு தோற்று நிறைதோற்று—நன்றாகக்  
 கைவண்டு கணவண்டு மோடக் கலையோட  
 நெயவிண்ட பூங்குழலா ணினறொழிந்தாண—மொய்கொண்ட

மங்கை

மங்கை யிடங்கடவா மாண்பினுள் வானிழிந்  
 கங்கைச் சுழியனைய வுந்தியா—டங்கிய  
 வங்கை கமல மடிகமல மாணுகி  
 கொங்கை கமல முகங்கமலம்—பொங்கெழியா  
 ரிடடிடையு வஞ்சி யிருமபிணைத்தோள் வேயெழிலா  
 பட்டிடைய வலகுலுந் தோத்தட்டு—மட்டுவிரி  
 கூந்த லறலபவனஞ் செயயவா யவவாயி  
 லேயநத் மணிமுறுவ லின்முத்தம்—வாயநத்தீர்  
 வண்டு வளாய வளாவா சிகைஞுட்டிக்  
 கண்டி கழுத்திற கவினசோத்திக—குண்டலங்கள்  
 காணக் கணின்து கனமே கலைநிருத்தித்  
 தீதில் செழுநகோலஞ் சித்திரித்தது—மாதராள  
 பொற்குட்டிந் பூவையை வாங்கி யதனோடு  
 சொற்கோட்டிக் கொணடிருந்த வேலவைக்க—ணறலோட்டு  
 வெள்ளி விலங்கன்மேல் லீற்றிருந்த ஞாயிறுபோ  
 லொள்ளிய மாலவிடையை மேல்கொண்டு—தெள்ளியநீர்  
 தாழுஞ் சடையான் சடாமகுடந் தோன்றுதலும  
 வாழுமே மமமா மனத்தளாய்ச—குழொளியான  
 ஞானோகருந் தன்றரு நோக்கு மவனுடைய  
 வோநோகருந் தன்ன தெழினோகும்—பேரருளான  
 றோணோகருந் தன்றோளு நோக்கு மவனமாயி  
 னீனோக்கம் வைத்து நெடிதுயித்தது—நானோக்கா  
 துள்ள முருக வொழியாத வேட்கையாம  
 வெள்ளத் திடையமுநதி வெய்துயித்தது—ளொள்ளிய

மடநதை.

தீரதமிழின் றெயவ வடிவா டிருநதியகோ  
வாயநத மடநதைப பிராயததா—ளேயநதசீ  
ரீசன சிலையு மெழிலவான பவளமுஞ்  
சேயவலங்கை வேலுந திரணமுததும்—பாசிலைய  
வஞ்சியும் வேயும் வளாதா மனாமொட்டு  
மஞ்சிலவரு மாமதிபோன் மண்டலமும்—மெளசாப  
புருவமுஞ் செவவாயுங் கண்ணு மெயிறு  
முருவ துசுப்புமென னோளு—மருவீனிய  
கொங்கையும வானமுகமு மாககொண்டாள கோலஞ்சோ  
பங்கயப போதனைய சேவடியா—ளொண்கேழல  
வாழைத்தண டன்ன குறங்கினுள வாயநதசீ  
ராழித்தேர்த தட்டினைய வல்குலா—ஓரழித  
திருமதிய மறறொன்ற மெனது முகத்தை  
யுருவுடைய நாணமீனசூழந தாறபோற—பெருகொளிய  
முததாரங் கண்டத தணிந்தா ளணிகலங்கண்  
மொயகதார வார மிகப்பெருகி—விதகத்ததாற  
கனஞ்ஞ கடாமுங் சலவையுங் கைபோந்திட  
மொளும் புறமுரு செறிவமைத்தும்—தெள ளொளிய  
காளிகஞ் சோதி கிடப்பத தொடுத்தமைத்த  
தாளிமபத் தாம நுதலசோதித்—தோளெங்குந்  
தண்ணுஞ் சந்தனங்கொண் டப்பிச சதிரசாநதை  
வண்ணம் பெறமிசையே மட்டித்தாவ—கொண்ணுதலா  
டன்னமா தோழியாகள சூழத் தவிசேறிப்  
பின்னுமோர் காமரம் யாழமைத்த—மன்னு  
விடவண்ணக் கண்டத்து வேதியனமே விட்ட  
மடலவண்ணம் பாடும் பொழுதின—டடலவல்ல  
வேலவல்லான விலவலலான மெல்லியலாக கெஞ்ஞான்று  
மாலவல்லா னாராகின்ற மாலவிடையின்—கோல  
மணியேறு கேட்டாங்கு நோக்குவாள சால்  
வணியேறு தோனானைக் கண்டாங்—கணியாரநத்  
கோட்டி பொழிய வெழுத்து குழைமுகத்தைக்  
கோட்டி நுதலிவப்ப வாயதுலககி—நாட்டாக  
ளொலாரங் கண்டா ளொன்கடவு ளிங்கரய  
நலலாய படுமேற படுமென்று—மெல்லவே  
செல்ல லுறுஞ்சரணங் கம்பிசுஞ் தன்னுந்நோய  
சொல்ல லுறுஞ் சொல்லி முடைசெறிக்கு—நலலாகங்  
காண லுறுங்கணை கணீரமல்குங் காணபாரமுன  
ஞ்ஞ லுறுகெஞ்ச மொட்டாது—பூஞ்சும  
புல்லலுறு மண்ணலகை வாரானென் நிவவகையே  
யல்ல லுறுமழுத்து மாழதுயரான—மெல்லியலா  
டன்னுருவம் பூங்கொன்றைத் தார்கொள்ளத் தான்கொன்றைப்  
பொன்னுருவங் கொண்டு புலம்புறாள்—பின்னொருத்தி







அறிவை

செங்கேழற னுமணாட்டோல உறழியா மதிவா  
வங்கே முரிவைப் பிராயத்தா—னொண்ணேசுழர்  
நிங்களுந் தாரகையும விடலுஞ் செழுமபுயலுந்  
தங்கொளினோ செவயாயு முணமையாற —பொங்கொளினோ  
மினனாவான் காட்டு முகவொளியாண் மெயமமைக்க  
தன்னவா ரில்லாத தகைமையா—னொநராரு  
மிலலாரா யெலலாரு மெளருவார செலவனா  
யெலலாருஞ் செயவா சிறப்பென்னுஞ்—சொல்லாலே  
யலகுறகு மேகலையைச் சூழநதா ளணிமுலைமேன  
மலகிய சாநதொடு பூண்புனைந்து—நலகூ  
ரிடையிடையே யுள்ளருக்க கண்டா ளொழிலா  
நடைபெடை யன்னத்தை வென்ற—ளடியிணைமேற  
பாடகங் கொண்டு பரிசுமைத்தான பனமணினோ  
சூடக முன்கை தொடாவித்தாள்—கேடிலசீர்ப  
பொன்னரி மாலை தலைகண்கணிந்து பூண்கொண்டு  
மன்னுங் கழுத்தை மகிழ்வித்தாள்—பொன்னனா  
ளின்னிசை வீணையை வாங்கி யிமையவாத  
மண்ணனமேற னுனிட்ட வாசையான்—முன்னமே  
பா—ரெட்டங்கும பொழுதிற் பரளுசோதி  
கேடிலா மாலவிடைமேற ரேனறுதலுங்—கூடிய  
வினனிசையு மிப்பிறப்பும் பேணு மிருந்தமிழு  
மன்னிய வீணையையுங் கைவிட்டுப்—பொன்னனைப்  
ரினறனறே காண்ப தெழினலங் கொள்ளேனே  
ன்னறனறே பெணமை நமக்கென்று—சென்றவனா  
றெண்களப் மாடு மொளியாண் முகத்திரண்டு  
கண்களப் மாடுவபோற் கட்டுனாத்து—மொண்ணேழற  
கூந்த லவிழக்கு முடிக்குங் கலைதிருத்துரு  
சாந்தந் திமிரு முலையாக்கும்—பூந்துகிழைச்  
சூழு மவிழக்குந் தொழுமழுஞ் சோதயநும  
னுழு மழுநது மயாவுயிரக்குஞ்—சூழொளிய  
வங்கை வளைதொழுது காத்தாள் கலகாவா  
ணங்கை யிவளு நலநீதாற்றா—ளங்கொருநதி

தெரிவை.

யாரா வழுத மவயகம் பெற்றனைய  
சீரார தெரிவைப் பிராயத்தா—னொரா  
மருளோசை யினமழலை வாயச் சொலா வென்று  
மிருடா புலரியே யொப்பா—ளருளாலே  
வெப்ப மினையவாகட் காகுத்தலா லுச்சியோ  
டொப்பமையக கொளந் முருவத்தாள்—வெப்பாலை  
தந்தளிப்போற் சேவடியு மங்கையுஞ் செமமையா  
லநதிவான் காட்டு மழகிஞ்—ளந்தமிழ்

சீரரா முடிமதிய மாதலாற சேயிழையா  
 னேரா நிரவி னெழி லகொண்டாள—சீராருந  
 கண்ணா பயோதரமு நுண்ணிடை யு முண்மையாற  
 றண்ணிளங் காரின சலிகொண்டாள—வண்ணஞ்சோ  
 மாந்தளிர் மேனி முருக்கிதழ்வா யாதலால  
 வாய்ந்த விளவேனில் வண்மையாண—மாந்த  
 ரறிவுடையீர் நினைமினக ளல்லார்போ மென்று  
 பறையறைவ போலுஞ் சிலம்பு—முறைமையா  
 சீரரா திருந்தடிமேற சோத்தினு டேரலஞ்  
 லோரா தகல லுறாதென்று—சீராலே  
 யநதுகிலு மேகலையுஞ் சூழ்ந்தா ளணிமுலைகண்  
 மைந்தா மனங்கவரு மென்பதனா—முநதுறவே  
 பூங்கச்சி னுலடையப் பூட்டுநீஇப் பொறறொடியாற  
 காம்பொத்த தோளிணையைக் காப்பேவி—வாய்ந்தசோ  
 நறகமுத்தை நல்லாரத தானமறைத்தது காதலுக்கு  
 விற்பகருந குண்டலங்கண் மேவுவித்து—மைப்பகருந்  
 காவியங் கண்ணைக் கதந்தணிப்பாள போலத்தன்  
 றாவிய வஞ்சனத்தை முன்னாட்டி—யாவனையு  
 மாகுல மாககு மழகினு ளன்னமுங்  
 கோகிலமும் போலுங் குணத்தினு—ளாகிப்  
 பலகருதிக் கட்டிக் கரியவாயக் கோடி  
 யலாசுமந்து கூழைய வாங்கு—கலைகரந்  
 துளயாது மினறிப் புறங்கமழந்து கீழ்தாழ்ந்து  
 கள்ளாவி நாறுங் கருங்குழலா—டெளனொளிய  
 செங்கழுநீர்ப் பட்டுகொதுச் செங்குங் குமமெழுதி  
 யங்கழுநீர்த் தாம நுதலசோத்திப்—பொங்கெழிலார  
 பொறகவற்றின் வெள்ளிப் பலகை மணிசூது  
 நறகமைய நாட்டிப் பொருமபொழுதில்—விற்பகிருந்  
 தோளா னிலைபேறு தோற்றங்கே டாயநின்ற  
 தாளான் சடாமகுடந் தோன்றுதலுங்—கோளாய  
 நாணா நடக்க நலத்தார்க் கிடையிலை  
 பேணு ரொழிக் வெழிலொழிக்—பேணுங்  
 குலத்தா ரகன்றிக் குற்றத்தார வம்மி  
 னலத்தீர் நினைமினீ ரென்று—சொலறகரிய  
 தேவாதி தேவன சிவனுயிற் றேன்கொன்றைப்  
 பூவா ரலங்க லருளாது—போவானேற  
 கண்டா லறிவ் னெனச்சொல்லிக் கைசோர்ந்து  
 வனடாபூங் கோதை வளந்தோற்ற—னொண்டாய  
 பேரிளம்பெண்.

பெண்ணரசாயத் தோன்றிய பேரிளம் பெண்மையாள  
 பண்ணமரு மின் சொற பணிமொழியாள்—மண்ணின்மேற்  
 கண்டுக்கேட டிணையிாத் துற்றறியு மைமபுலனு  
 மொண்டொடி கண்ணே யுளவென்று—பண்டையோர்

கட்டுளாயை மேம்படுத்திதான் கண்ணாடி மண்டலம்போல  
விட்டிலங்கு நல்லுகிசோ மெலவிரலாள்—கட்டரவ  
மஞ்சப பரந்தகனற வலஞலா ளாய்நலத்த  
வஞ்சிக் கொடிநுடங்கு நுண்ணிடையா—ளெஞ்சாத  
பொறசெப பிரணம் முகடு மணியழுத்தி  
வைத்தன போல வளாரதேந்தி—யொத்துச  
சுணங்குந திசிலையுஞ் சூழ்போந்து கண்டாநக  
சுணங்கு மமுதமுமாயத் தோன்றி—ய்ணங்கொத்த  
கொங்கையாள கோலங்கட கெல்லமோர் கோலமா  
நங்கையா னுகிளவேயத் தோளிஞ—வங்கையாற  
காந்தட் குலம்பழித்தாள காமவேள கடதலாள்  
சாந்த மிவங்கு மகலத்தாள—வாயநதுடனே  
பேயத்து குவிறது திரண்டு மறிநவருபாற  
தேயந்தது அடிசுத செழுமபவளங்—கூடாதிவங்கி  
முத்தமுந் தேனும பொதிந்து முனிவனாயுந்  
சித்தந் திறைக்கொணருந் செவ்வாயா—வளர்த்து  
வாரிவிடந் தஞ்சன மாடி மணிக  
ஞருவ நடுவுடைய வாகிப—பெருகிய  
தண்ணங் கயலுஞ் சலஞ்சலமுந் தோன்றுதலால்  
வண்ணங் கடலணைய வாடசுண்ணு—ளொண்ணிறத்த  
குண்டலஞ்சோ காதினாள் கோலக் குளிர்மதிய  
மண்ட மே போலு மதிமுத்ததாள்—வண்டலம்ப  
யோசனை நாறு குழலா ளொளித்தனமேல  
வாசிகை கொண்டு வடிவமைத்தாள்—மாசிலபோ  
பாதாதி கேசம பழிப்பிலாள் பாங்குமொத்த  
தோரி கொண்டுதன் மெய்புகைத்தாள்—மாதாரத  
பணகவருந் சொல்லாபல லாண்டேத்தப பாயொளிசோ  
வெண்கயரி வெள்ளத் திடையிரு—தொண்கேழற  
கண்ணவனை யல்லது காணு செவியுந்  
தெண்ணருஞ்சீ ரல்ல திசைகொள்ளா—வண்ணல  
கழலடி யல்லது கைதொழா வக்கோன்  
தழலங்கைக் கொண்டான்மாட டனபென்—நெழிலுடைய  
வெண்பா விரித்துணாக்கும போழ்திவ் விநா சொளிசோ  
கண்பாவு தெற்றிக் கறைக்கண்டன—விண்பா  
லரியரணஞ் செற்றாந் கலைபுனலும் பாம்பும  
புரிசடைமேல வைத்த புராண—னெரிய் ரவி  
லாடு மிறைவ னமராகுழாந் தறஞ்மு  
மாட மறுகில வரக்கண்டு—சேடிவசோ  
வண்ணச் சிலம்படி மாதரா தாமுண்ட  
கணவண்ச்சி லெமமைமே பூட்டுவா—வண்ணலே  
வந்தாய் வளைகவாந்தாய மாலை மருந்துயரு  
தந்தா யிதுவோ தகவென்று—நெந்தாள போற

கட்டுரைத்துக் கைசோர சகமுருகி மெய்வெருதது  
மட்டிவருட பூங்கோதை மால்கொண்டாள கொட்டிமைசேர்  
பண்ணுரு மின்சொற பண்பபெருந்தோட செநதுவாவாய்ப  
பெண்ணுர வாரம பெரிதனேற—விண்ணோங்கி  
மஞ்சடையு நீளகுமிழி வாணிலா கிறிறுந்த  
செஞ்சடையான போந்த தெருவு. உணணிகள் சுசஎ.

பெண்ணை—மை காட்டிப் பெருந்தோ ளிணைகாமி  
ஊண்ணீரமை மேகலையு முள படுமிநா—நெண்ணீரக  
காரோறு கொணரறபுதரால் கர்பாலி கட்டகிக  
ஊநீற்று டேந்த துவா

ஆதிபுலா எனகினற  
திருக்கைலாச ஞானவுலா முறறுபெற்றது.

சேராகாவலாபரிவுடன்கேட்பித்ததிருவுலாபுறங்கொண்டு  
நாரிபாகருநலமிசூதிருவருணயப்புடனருளசெய்வா  
ஞரனாகியவா லாலகந்தர ஹுடனாரநகிருவீருரு  
சாரங்கணநாதராதலைமையிற்றங்குமென்றருளசெய்தாரா.

(இ-எ.) நாரிபாகரும் = உமாத்தேவியை ஒருபாகத்திலுடைய பெருமானும், சே  
ராகாவலாபரிவுடன்கேட்பித்த = சேரமானபெருமானுடைய அன்போடு திருச்செ  
விசாவித்த, திருவுலாபுறங்கொண்டு = திருவுலாவைத்திருச்செவியேற்றருளி, நய  
ப்புடனருளவிரிசூதிருவருளருளசெய்வாரா = வியப்போடு நன்மைமிகக் திருவருளபா  
லிப்பாராதி, ஊரனாகியவா லாலகந்தர ஹுடனாரநகிருவீருரு = நீ ஆரனாகிய ஆலா  
லகந்தரனோடு கூடி நீவிர் இருவரும், சாரங்கணநாதராதலைமையில = ஒருங்கும  
முடையகணத்தலைவராயுறையும் மனமையால, தங்குமென்றருளசெய்தாரா = நிலை  
பெறுவீராவென்று அருககிரித்தாரா எ-று. (சுஅ)

அன்னதன்மையிலிருவருமபணிந்தெழுந்தருடலைமேறகொண்டு  
மன்னுமவனொருண்டராலாலகந்தரராகித்தாமவழுவாத  
முனைநலவினேத்தொழிபுறலைநின்றனாமுத்தறசேராபெருமானு  
நல்லாமசோகணநாதராயவாசெய்யயாபுறுதொழிலுண்டாரா.

(இ-எ.) அன்னதன்மையிலிருவருமபணிந்தெழுந்தருடலைமேறகொண்டு = அக்  
ட்டினையின்படியே அவ்விருவரும் வணங்கியெழுந்த அத்திருவருளைச்சுரமேறகொ  
ண்டு, மன்னுமவனொருண்டராலாலகந்தரராகி = நிலைபெற்ற வனொருண்டபெரு  
மான ஆலாலகந்தரராகி, தாமவழுவாத முனைநலவினேத்தொழிபுறலைநின்றனா = பூ  
ராவம் தாம் தவருதுபூண்ட நற்செயலாகிய திருத்தொண்டிலே நிலைபெற்றனா, முத்  
றசேராபெருமானும் = தலைமைபெற்ற சேரமானபெருமானுடையனும், நன்மைசோ  
கணநாதராய = சாலபமைநதகணத்தலைவராகி, அவாசெய்யயாபுறுதொழிலுண்டா  
ரா = அவரதுட்டிக்கும் வியப்பமைந்ததிருத்தொண்டைமேறகொண்டாரா. எ-று.

வனொருண்டா சேராபெருமானென்னும் எழுவாய்கட்கு உரிய பணிந்தெழுந்  
து அருடலைமேறகொண்டு என்னும் ஈரெச்சகங்கும் முறையே நின்றனா பூண்டா  
ரென்னும் முற்றைக்கொண்டன. (சுஅ)

தலத்துவத்துமுன்னுதயஞ்செய்பாலைவபார்சுகிலியாரென்னு  
நலத்தினமிககவரவல்லினைத்தொடக்கறாய்கியருளாலே

யலத்தமெல்லடிக்கமலினியாருடனநிந்திதையாராகு  
மலைத்தனிப்பெருமான்மகள்கோயிலிறநதொழிலவழிநின்றா.

(இ-ள்) முன் மலத்தவறுதையஞ்செய = பூர்வமூழியிலவந்தவதரித்த, பரவையாராசனகிலியாரென்னுநலத்தினமிக்கவா = பரவையாராசனியா சனகிலிநாசனியாரென்னும் நற்குணத்திறநத இருவரும், வலவினைத்தொடக்க = வலியவினைப்பயிப்படுத்தி, நாயகியருளாவே = உமாதேவியாருடையதிருவருளினால், அலதாமெல்லடிக்கமலினியாருடனநிந்திதையாராகு = செம்பஞ்சுடைய மெலிய சமரமிகையுடைய கமலினியாரும் அநிந்திதையாருமாகி, மலைத்தனிப்பெருமானமகள்கோயிலி = பெருப்பதேவநதன புத்திரியாராகிய அப்பாவந்தேவியாருடைய ஆலயத்திலே, தனதொழிலவழிநின்றா = தாமபுரியும் திருத்தொணமலே தனக்கொன்று

உடன் - எண்ணிடைச்சொல். வழி - வழனுருபு (இ-0)

வாழிமாதவராலாலகந்தராவழியிடையருளசெய்த  
வெழிசைத்திருப்பதிகமிவவுலகினிலேறநீட்டவெறிமுநீ  
ராழிவெந்தனும்வருணனுக்களித்திடவருணனுமருளசூழி  
யூழியிறநன்பொருவாதத்திருவஞ்சைக்களத்திலுயத்துணர்வித்தான.

(இ-ள்) மாதவராலாலகந்தரா = அருமபெருத்தவந்தையடைய ஆலாலகந்தராவழியிடையருளசெய்த = தாமவழியிலருளிச்செய்த, ஏழிசைத்திருப்பதிகம் = ஏழிசைபமைந்ததிருப்பதிகத்தை, இவவுலகினிலேறநீட்ட = இப்பூமியிலே ஏற்றும்பொருட்டி, எறிமுநீராழிவெந்தனும் வருணனுக்களித்திட = அலைக்கின்றமாதம் முதலொழிற்றனமையமைந்த சடற்றலைவனாகியவருணதேவனுக்கொடுத்தருள, வருணனுமருளசூழி = அவனும் அவவாலாலகந்தராதிருவருளைப்பெற்று, ஊழியிறநன்பொருவாதம் = யாவும் அழியும் இறுதிகாலத்தும் அழிவின்றித்தனித்துள்ள சிவபெருமானமரும் திருவஞ்சைக்களத்திலுயத்துணர்வித்தான = திருவஞ்சைக்களத்திலே சேத்துயாவருமுணர்ச்செய்தன்ன என்று.

வாழி - மகதலிடைச்சொல் ஏத்திடவென்பது பாடமேல், துதித்து உய்யவென்ப பொருள்கொள்க. (இ-1)

சேராகாவலவிண்ணப்பஞ்செய்தவத்திருவுலாபபுறமனறு  
சாரலவெள்ளியங்கயிலையிற்கேட்டமாசாததனாகரித்திந்த  
பாரில்வெறியாதிருப்பிடவூர்தனிலவெளிப்படப்பகாதெரு  
நாரவேலைசூழலகினில்விளங்கிடநாட்டினாநலத்தாலே.

(இ-ள்) சாரலவெள்ளியங்கயிலையில = சாரலையுடைய வெள்ளிப்பகிரியாகிய திருக்கையில, சேராகாவலவிண்ணப்பஞ்செய்தவத்திருவுலாபபுறம் = (சிவபுருமான சநிதியில) சேரமான்பெருமானுயனா விண்ணப்பித்த அச்சருவுலாவல, அனறுகேட்டமாசாததனாதரித்து = அப்போதுசேட்ட மாசாததாவானவா அந்நையேற்று, இநதப்பாரிலே தியாதிருப்பிடவூர்தனிலவெளிப்படப்பகாத = இத்தமிழ்நாட்டிலுள்ள அந்தணாமிகக திருப்பிடவூரிலே வெளிப்படக்கூறி, நாரவேலைசூழலகினில் = நீரின்றைந்தகலசூழந்த நிலவுலகத்திலே, எங்குநலத்தாலநாட்டினா = என்கும நன்மையோடு விளங்கும்படி நாட்டியருளினா. என்று. (இ-2)

வேறு.

என்றுமின்பமபெருகுமியல்பினே  
டொனறுகாதலித்துள்ள முமோங்கிட

‘மனறுளாரடியாரவாவானபுகழ்

நின்றதெங்குகிலவியுலகெலாம்.

(இ-ள்) எனறுமினபம்பெருகுமியலபிதேனெ-எக்காலத்தினும் இன்பமதிகரிக்கு  
ம நிலைமைபோடு, ஒன்றுதலிததுள்ளமுமோங்கிட = சுவமென்னும் ஒருபொருளை  
யேவிரும்பி எவவுள்ளங்களும சிறக்கும்படி, மனறுளா-சிறமபலத்திலே திருநிரு  
ததம்செய்தருளும் சிவபிரானுடைய, அடியாரவாவானபுகழ் = திருத்தொண்டாகளி  
னமேம்பட்டபுகழானது, உலகெலாநிலவியெங்குகின்றது = உலகனைத்தினும் விளக்க  
முற்ற இடையீடின்றி எவகும் நிலைபெற்றது எ-று.

ஒங்கிட நின்றதென இயையும். திருத்தொண்டாபெருமை உலகெங்கும் நிலவி  
நிலைபெறுதலால் அவற்றை ஆயந்தொழும்தொண்டாககு எக்காலத்தினும் பேரின  
ப்பெருக்கமும் சிவபெற்றநின்றிப் பிரிதொன்றில் அலாவாதசிறத்தையும் விருத்தி  
யாயினவென்பார், “எனறுமினபம்பெருகுமியலபிதே - டொன்றுகாதலிததுள்ளமு  
மோங்கிடவானபுகழ்நின்றது.” என நிலைபெறுதற்காரணத்தினமேலவைத்துக் கூறி  
னார். இது இப்புராண ஆராய்ச்சியார் எய்துமாயன விளக்கியவாறு. “எனறுமினபம்  
பெருகுமியலபிதெலொன்றுகாதலினுள்ளமுமோங்கிட” என்பதுமபாடம். உம்மைஇற  
ந்ததுழிஇயது. சிறப்பாநாயகரே ‘உலகெலாம்’ என அடியெடுத்ததுகொடுக்கத் தொ  
ண்டாசீபரவுவார் அம்மக்கல் அருண்மொழியாற்றொடங்கி, இடையினும் “சோதி  
முத்தின சிவிகைக்குழ வந்துபார்-யிது தாழ்த்துவெண்ணீற்றொளி போற்றிநின்-ருநி  
யாரரு ளாதலி லஞ்செழுக்-தோதி யேறின ருயய வுலகெலாம். எனறுகாட்டி இறு  
தியினும் “அடியாரவாவானபுகழ் நின்றதெங்குகிலவியுலகெலாம்.” எனமுடித்தருளி  
னாரென்பது ஆனென்றவழக்கு திருத்தொண்டாபுராணசாரத்திற்குரிய தொகை  
குமேலும் இப்புராணத்திற் பலசெய்யுட்கள் வெள்ளிபாடலெனச்சேர்ந்து வழங்க  
லின் அவற்றைநீக்கித் தொகைகாணினமேற்குநிலைமாதத்தியிருப்பாடலா துமென்க.

திருச்சிறுமபலம்

வெள்ளாணைச்சருக்கம்முற்றிறறு

ஆத்ததிருவீருந்தம் - ககஉஎ.

காண்டம் 2 - க்கும் மொத்தத்திருவீருந்தம் சஉஅஎ.

மன்னியசீர்ச்சருக்கம் முற்றுப்பெற்றது.

பெரியபுராணமூலமும் உளையும் முடிந்தன.

உலகெலாமுணர்ந்தோததற்கரியவ

னிலவுலாசியகீர்மலிவேணிய

னலகில்சோதியனமபலத்தாடுவான

மலாசிலமபடிவாழ்த்திவணங்குவாம்.

திருத்தொண்டா திருவடிவாழக.

சேக்கிழார்சுவாமிகள் திருவடிவாழக.

## பரிசோதனபத்திரம்

பககம்	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
எ	௨௩	குழலா	குழலா
கசு	௨௦	தேசனைத	தேசனைத
ஷை	௨௭	நாவல	நாவலா
சஅ	௪௧	நிலமுரசு	நிலமுரசு
௨௩	௩௪	விமானமு	விமான
௨௪	௨	நேடுகூடுக	நேடுகூடு
ஷை	௩௩	யடிமைக	யடிமை
௨௪	௪	கிடோ	கிலகடோ
௨௭	௫	வீயாத	வீந்த
௨௬	௨௦	காலங்	கமலங்
௩௭	௩௪	பொறுத்தில	பொறுசகில
௪௦	௨௭	ஹமமடி	ஹமமடி
௪௧	௩௧	பாட்டோடு	பாட்டோடு
௪௪	௧௧	யடப	யடப
௪௫	௩௪	அடிமைக	அடிமை
௪௬	௩௪	மாற்ற	மாற்ற
௫௪	௧௩	குழந்த	குழந்த
ஷை	௩௩	கரையினாக்கரைத	கரையினா புனற
ஷை	௨௨	டவாகருத	டவாகரு
௬௧	௧௧	நெடுவா	நெடுவீ
௬௨	௧௭	வார	வீ
௬௧	௪	விறையா	விறையா
௬௨	௪௩	யினியில	வீதியினில
௬௪	௫	பறை	பிறை
ஷை	௧௩	பெருமன	பெற்றேயன
ஷை	௧௩	அவன்பு	அன்பு
௬௫	௨௧	நிருபது	நிரும
௬௬	௪	நிருபது	நிரும
ஷை	ஷை	நவ்வுக	நாவிலு
௭௨	௩௧	ணிறைந்த	ணிறந்த
௭௩	௧௧	கூர்ந்து	கூர்
ஷை	௩௦	தழகாய	தழகாய
ஷை	௩௪	பூக்களையு	பூக்களையுமு
௭௬	௧௩	றவந்தவன	றக்கவன
ஷை	௩௪	பவாதமவினை	பவாதமவினை
௭௭	௨௩	சொல்லச்	சொல்லல
௮௫	௩௪	முதார	முதார
௯௦	௩௪	பருபபத	பாப்பத
௯௪	௩௩	மளாராகி	மகளாராகி
௯௬	௨௬	வாகுகரு	வாகுகரு
௯௦௨	௩௭	கமலினி	கமலினி
௯௫	௨௫	எனது-நிறநல்	ஏன்றுநிறநல்



பக்கம்.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்.
ககக	க	ஸமிருகியுள	ஸமிருகியுள
கஃச	கக	தகஷண	தகஷண
கசக	உக	கழியா	கழிய
கசஅ	க	இசயற	இயற
கடுஉ	கக	அரத்த	அரத்த
கடுக	அ	வவித்து	வவித்து
கசுக	க	வரரகு	வரரகு
கசக	கக	முகாகும்	முகமகும்
கசஅ	கக	நாறறி	நாறறிக
கே	கக	ரேறற	ரேறறு
கஎஓ	க	மேவு	மேவு
கஎக	கக	எனபனவாம்	எனனபரவம்
கஎடு	க	இலவிகுதி	குவவிகுதி
கஎஎ	அ	துரத்த	துறந்த
கஅச	கக	தைத்தலத	தைக்கலந
கஅரு	கச	முருக்கு	முறுக்கு
ககஉ	கஉ	பொருளாயேன	பொருளாமேன
கரு	கச	வது	வது
உஓஉ	ச	தெண்ட	தொண்டா
உகக	கச	எழுலக	ஏழுலக
கே	கஎ	இழிவு	உயாவு
உகச	கச	கணமாய	காரணமாய
உகக	ச	பூசனையே	பூசனை
கே	உக	முடியின	முடியின்
உஉஓ	க	யறிய	யெறிய
கே	உஓ	கருளிப	கருளிப
உஉச	எ	தோறறுவி	தோறறுவிக்
கே	கக	புகழு	பலாபுகழு
உஉக	உஓ	மேதகை	மேதகை
உகஓ	கரு	ஏங்கு	ஏங்கு
உகக	கக	தினம	தினிலம
கே	கே	பெருகு	பெரு
உகஉ	சடு	யி	யில
கே	கஓ	சீத்தி	சீத்தி
உஃஓ	உச	மூணப	மூணப
உசச	கஓ	தெனரா	தனநெனரா
உருச	கக	யாமிந	யாமிந
உருஎ	க	வாழ	வாழ
உருக	க	கொடி	கொடி
உசச	கச	விழியா	விழியா
உஎச	உஓ	கலப்பில	கலப்பின
உஎடு	எ	தேசில	தேசின்
உஅக	கஉ	திரத்தா	திரத்தா
உஅக	உஎ	கிரி	கிரி
உஅச	க	நவது	வநது
உஅஅ	கக	உமமை	உமமை
கே	உ	விவவ	விவவ

பககம.	வரி.	பிழை.	திருத்தம்
உக௦	கூக	தூங்கி	கைக்கொண்டு
உக௭	கூ	திக்ஷணஞ்	தக்ஷிணஞ்
க௦க	கக	பேருறை	பேருறை
க௦௫	கக	சுர	சுர
க௭	க௫	வீச்சுர	வேச்சுர
க௭	கக	வீச்சுர	வேச்சுர
க௭	கூ	ஹுடை	ஹுடைய
க௦	கூ	சாரந	சாரந
கூக௨	கூ	துங்கவரை	துங்கவரை
கூ௦	கூ	பலவா	பலவா
கூ௨	கூ	ஒங்கி	ஒங்கி
கூ௨	கக	திருவவ	திருவவ
கூக௦	கூ	சேரா	சேரா
கூ	கூ	திரு	திரு
கூக௨	கூ	முலை	முலை
கூகூ	௨௫	விடு	விடு
கூகூ	௨	வாக	வாக,
கூகூ	௨௭	யுலைப்பி	யுலைப்பி
கூகூ	கூ	தான்	தாம்
கூகூ	கூ	சுமந்த	பழிசுமந்த
கூ	௨	வித்ததா	வித்ததா
கூ	கூ	விளங்கு	விளங்கு
கூ	௨	பேறென	பேறென
கூ	௨௦	மாளியைக்க	மாளியைக்க
கூகூ	கூ	ஏவலா	ஏவலா
கூகூ	௨௦	காட்டுவன	காட்டுவன
கூ	௨க	பிருதுவி	பிருதுவி
கூ௭	௨க	ஏவலின	ஏவலின
கூ௭	கூ	தெளி	தெளி
கூ௭	கூ	திருத	திருததொ
கூ௭	கூ	பிருதுவி	பிருதுவி
கூ	கூ	விட்டு	விட்டு
கூ	௨௨	கரைக்கண்ட	கரைக்கண்டன
கூ௦	கூ	நின்றநீர்	நின்றநீர்
கூ௨	கூ	லேலாயு	லேலாயு
கூகூ	கூ	குடிமுத	குடிமுத
கூகூ	கூ	நிறை	நிறை
கூ	கூ	கெறகூ	கெறகூ
கூ௭	கூ	பத்தராய	பத்தராயப்
கூ	கூ	வழிசெ	வழிசெ
கூ	கூ	தவின	தவின
கூகூ	௨க	லாரு	லாரு
கூ	கூ	பித்த	பித்த
கூ௨	கூ	மிங்கு	மிங்கு
கூ௭	கூ	பாவ	பாவை
கூ௨	கூ	தன்செய	தன்செய
கூ௦	கூ	செழுத்திற	செழுத்திற



